اُردو کلیاتِ اقبال میں درج الفاظ کی تعددی ،معنوی نشاندہی کا انسائیکلوپیڈیا

کُلیدِ کلیاتِ اقبال

اُردو

تحقیق

کامران اعظم سوہدروی (ایم اے)

اُردو کلیاتِ اقبال میں درج الفاظ کی تعدادی، معنوی نشاندھی کا انسائیکلو پیڈیا

کلیدِ کلیاتِ اقبال (اُردو)

تحقیق

کامران اعظم سوہدروی (ایم اے)

علم و عرفان پبلشرز

الحمد مارکیٹ، 40۔ اُردو بازار لاہور۔

فون: 37232336,37352332

نام کتاب	.... کلید کلیات اقبال (اُردو)
تحقیق	.... کامران اعظم سوہدروی
ناشر	.... علم وعرفان پبلشرز، لاہور
مطبع	.... زاہدہ نوید پرنٹرز، لاہور
کمپوزنگ	.... گُل گرافکس
سن اشاعت	.... 2016ء
قیمت	.... ۵۰۰/ روپے

بہترین کتاب چھپوانے کے لیے رابطہ کریں: 0300-9450911

......ملنے کے پتے......

ویلکم بک پورٹ، اُردو بازار کراچی	رشید نیوز ایجنسی، اخبار مارکیٹ اُردو بازار کراچی
خزینہ علم وادب، الکریم مارکیٹ اُردو بازار لاہور	مشتاق بک کارنر، الکریم مارکیٹ اُردو بازار لاہور
اشرف بک ایجنسی	کتاب گھر
اقبال روڈ کمیٹی چوک، راولپنڈی	اقبال روڈ کمیٹی چوک، راولپنڈی
کلاسیک بکس بوہڑ گیٹ، ملتان	کشمیر بک ڈپو، تلہ گنگ روڈ چکوال
رائل بک کمپنی	مکتبہ رشیدیہ، جنرل مارکیٹ
فضل داد پلازہ، کمیٹی چوک راولپنڈی	چکوال فون: 0301-5785262

ادارہ کا مقصد ایسی کتب کی اشاعت کرنا ہے جو تحقیق کے لحاظ سے اعلیٰ معیار کی ہوں۔ اس ادارے کے تحت جو کتب شائع ہوں گی اس کا مقصد کسی کی دل آزاری یا کسی کو نقصان پہنچانا نہیں بلکہ اشاعتی دنیا میں ایک نئی جدت پیدا کرنا ہے۔ جب کوئی مصنف کتاب لکھتا ہے تو اس میں اس کی اپنی تحقیق اور اپنے خیالات شامل ہوتے ہیں۔ یہ ضروری نہیں کہ آپ اور ہمارا ادارہ مصنف کے خیالات اور تحقیق سے متفق ہوں۔ اللہ کے فضل وکرم، انسانی طاقت اور بساط کے مطابق کمپوزنگ طباعت، تصحیح اور جلد سازی میں پوری احتیاط کی گئی ہے۔ بشری تقاضے سے اگر کوئی غلطی یا صفحات درست نہ ہوں تو از راہِ کرم مطلع فرمادیں۔ انشاء اللہ اگلے ایڈیشن میں ازالہ کیا جائے گا۔ (ناشر)

مختصر حالات علامہ محمد اقبالؒ

علامہ محمد اقبال ولد شیخ نور محمد 3 ذوالقعد 1294ھ 9 نومبر 1877 کو سیالکوٹ (محلہ چودھری دہاب موجودہ اقبال اسٹیٹ) میں پیدا ہوئے۔

والد (ملقب بہ میاں جی) اور والدہ امام بی بی (ملقب بہ بے جی) دونوں متقی تھے۔ اقبال کے والد 17 اگست 1930 جبکہ والدہ 9 نومبر 1914ء کو بعمر 78 برس وفات پا گئیں۔ علامہ اقبال کے دوسرے بھائی شیخ عطا محمد اور تین بہنیں تھیں۔ 1885ء میں اقبال نے پہلی جماعت اول درجہ سے پاس کی۔ پھر میر حسن سے استفادہ کیا۔ پھر سکاچ مشن سکول سیالکوٹ سے پانچویں وظیفہ سے پاس کی۔ 1891ء میں مڈل اور 1893ء میں میٹرک کیا، سکاچ مشن سکول سیالکوٹ سے میٹرک کے بعد سکاچ مشن (موجودہ مرے) کالج سیالکوٹ سے ایف اے کے بعد گورنمنٹ کالج لاہور سے 1897ء میں بی اے کا امتحان سیکنڈ ڈویژن میں پاس کیا۔ اور عربی میں اول آنے پر وظیفہ کے علاوہ 2 سونے کے تمغے ملے۔ اسی سال انہوں نے ایم اے فلسفہ میں داخلہ لیا۔ وہاں سرٹامس آرنلڈ سے فیض یاب ہوئے۔ 1899ء میں ایم اے پاس کیا۔ پنجاب یونیورسٹی میں اول آنے پر نواب علی بخش گولڈ میڈل حاصل کیا۔ ایم اے کے بعد 3 سال اورینٹل کالج میں عربی کے ریڈر کے طور پر کام کیا۔ بعد ازاں چھ ماہ گورنمنٹ اسلامیہ کالج لاہور اور چھ ماہ گورنمنٹ کالج لاہور میں فلسفہ کے پروفیسر رہے۔ یہ ملازمت 2 ستمبر 1905ء تک رہی۔ پھر چھٹی لے کر 1905ء میں ہی بغرض تعلیم (ایل ایل بی) لندن جہاں کیمبرج یونیورسٹی کے ٹرینٹی کالج میں داخلہ لیا۔ یہاں بی اے کیا پھر لاء کالج لنکن ان لندن میں قانون کی تعلیم حاصل کرنے لگے۔ 4 نومبر 1907ء کو میونخ یونیورسٹی سے پی ایچ ڈی (بعنوان فلسفہ عجم) کی ڈگری لی، وہاں سے پھر لندن واپس آ کر لنکن ان سے بیرسٹری کا امتحان پاس کیا اس کے علاوہ معاشیات اور سیاسیات کے مطالعے کے لیے لندن سکول آف اکنامکس میں داخلہ لیا، اور کیمبرج یونیورسٹی سے فلسفہ اخلاق کے موضوع پر مقالہ لکھ کر ڈگری بھی لی۔ قیام یورپ کے آخری ایام میں پروفیسر آرنلڈ کی رخصت کے دوران 6 ماہ تک لندن میں عربی کے پروفیسر رہے یورپ سے واپسی کے بعد اقبال پہلے بمبئی دوستوں سے ملنے گئے اس کے بعد دہلی میں خواجہ نظام الدین اولیاء، امیر خسرو اور غالب کے مزار پر حاضری دی اور انبالہ میں احباب کے ساتھ وقت گزار کر 27 جولائی 1908ء بروز دوشنبہ لاہور دوست اور عقیدت مند اپنی معیت میں بھائی جہاں باغ میں شامیانے نصب کر کے چائے کا اہتمام کیا گیا تھا۔ اس تقریب سے فارغ ہو کر آپ اسی دن سیالکوٹ اپنے والدین سے ملنے چلے گئے۔ تین چار روز کے بعد اقبال کے بڑے بھائی شیخ عطا محمد لاہور آئے اور مرزا جلال الدین بیرسٹر کے ذمہ ایک دفتر کرائے پر لینے کا کام سونپ گئے، چنانچہ مرزا صاحب نے موہن لال روڈ (موجودہ اردو بازار) پر منشی گلاب سنگھ کے مطبع مفید عام کے سامنے ایک مکان کرائے پر لیا۔ بڑے بھائی اور بعض احباب کا اصرار یہ تھا کہ اقبال ضلع کچہری میں وکالت کریں، لیکن خود اقبال نے چیف کورٹ میں پریکٹس کرنے کو ترجیح دی۔ چنانچہ دو تین ماہ کے بعد انہوں نے یہ مکان چھوڑ کر انارکلی بازار کا وہ بالا خانہ

کرائے پر حاصل کرلیا۔ جس میں اس سے پہلے سر محمد شفیع بھی اقامت پذیر رہے تھے۔ اسی مکان میں دفتر بھی تھا اور سکونت بھی۔ وکالت کے ساتھ ساتھ گورنمنٹ کالج میں ڈیڑھ سال تک ایم اے کو فلسفہ اور بی اے کو انگریزی پڑھاتے رہے۔ بطور وکیل اقبال نے 1908ء تا 1934ء کام کیا۔ علامہ اقبال عملی طور پر 1926ء میں ایک سیاسی جماعت نیشنل لبرل لیگ میں شامل ہوئے جو ہندو مسلم تضادات ختم کرنے کی داعی تھی، علامہ اقبال پنجاب لیجسلیٹو کونسل کے انتخابات میں لاہور کی مسلم نشست سے کھڑے ہوئے۔ 68 فیصد ووٹ ڈالے گئے، اقبال کو 5675 جبکہ مخالف کو 2498 ووٹ ملے فتح پر رضا کاروں کا جلوس ''آ گئی فوج اقبالی'' کا ترانہ گاتا رہا۔

علمی و سیاسی بیرون ملک اسفار بھی کیے اس سلسلہ میں سپین (میڈرڈ)، انگلستان، اٹلی (روم)، مصر (قاہرہ)، فلسطین (بیت المقدس)، افغانستان (کابل) وغیرہ گئے، دسمبر 1933ء میں پنجاب یونیورسٹی نے اور اس سے اگلے سال علی گڑھ یونیورسٹی نے آپ کو ڈی لٹ (ڈاکٹر آف لٹریچر) کی ڈگری دی۔ مسلم لیگ دو قومی نظریے کے داعی رہے۔

شاعری کے مجموعے یہ ہیں۔ (1) اسرار خودی (فارسی)۔ (2) رموز بے خودی (فارسی) 1918۔ (3) پیام مشرق (فارسی) 1922ء۔ (بانگ درا (اردو) 1924ء۔ (5) زبور عجم (فارسی) 1927ء۔ (6) جاوید نامہ 1932ء۔ (7) بال جبریل (اردو) 1935ء۔ (8) مثنوی مسافر 1934ء (فارسی)۔ (9) ضرب کلیم (اردو) 1936ء۔ (10) پس چہ باید کرد، اے اقوام مشرق (فارسی) 1936ء۔ (11) ارمغان حجاز (اردو، فارسی) 1938ء۔

دیگر تصانیف میں اہم یہ ہے Reconstruction of Religion Thoughts in Islam (دسمبر 1928ء میں مدارس مسلم ایسوسی ایشن کی دعوت اور اس 3 دن رہے۔ لیکچرز دیئے، ان کا مجموعہ ہے۔) اقبال کے مکاتیب بھی چھپ چکے ہیں۔

آخری عمر میں علیل رہے۔ 21 اپریل 1938ء کو لاہور (جاوید منزل) میں وفات پائی۔ لاہور بادشاہی قلعہ اور بادشاہی مسجد کے درمیان ایک احاطہ میں دفنائے گئے۔ اقبال کی شخصیت اور فن پر بھی بے شمار کتب طبع ہو چکی ہیں۔ علامہ اقبال اوپن یونیورسٹی، اقبال سٹیڈیم، علامہ اقبال ائیر پورٹ، ایوان اقبال وغیرہ ان کے نام سے منسوب ہیں علامہ اقبال کی تصویر کے ساتھ سرکاری ڈاک ٹکٹ اور کرنسی سکے بھی بنائے جاتے رہے ہیں۔

(ملخص و ماخوذ...... مفکر پاکستان علامہ اقبال از سید آصف جاہ جعفری)

اشاریہ بسلسلہ کلام اقبال (کلید)

مثلاً

لفظ	مطلب	نام کتاب	نام نظم	شعر نمبر	غزل نمبر
آب	پانی	بانگ درا	ہمالہ	19:	8:

اشاریہ بسلسلہ الفاظ (فرہنگ/قاموس) مطالب/معانی

ار .... اُردو		ض .... ضمیر	
ف .... فارسی		مص .... مصدر	
ع .... عربی		مذ .... مذکر	
ا .... اسم		مث .... مونث	
صف .... صفت		انگ .... انگریزی	

اقبال نامہ

آگاہِ راز ہستی، آگہہ سرِّ زمانہ ہے
وجود قلب میں پنہاں حقیقت کا ترانہ ہے

پیام عشق ہو، یا داستانِ علم و عرفان ہو
وہ ہر انداز میں اک ولولۂ جاودانہ ہے

تخیل کو ملا ہے مرتبۂ ضربِ کلیمی
نیا ہے سوزِ بیاں ،ساز وہ گرچہ پرانہ ہے

حیاتِ روز و شب کا فلسفہ ہے آشکار اس پر
دیارِ حرف میں اس کا مقام ایسے یگانہ ہے

سکھاتا ہے جو اسرارِ نمود وحدتِ یزداں
دیوانِ شعر ہے یا کہ ولی کا آستانہ ہے

(کلام: کامران اعظم سوہدروی)

مقامِ اقبال

ہے فقط احساس سے روشن ضمیر کائنات —— ہے اسی کے سوز سے نقشِ جہانِ ممکنات
دہر میں ایسی گھڑی سے پھٹتے ہیں معجزات پرورش پاتی ہے جس میں زندگیءِ حادثات
ایسی ہستی سے ہی ممکن ہیں زمانے کے صفات جس کا ظاہر ہے فنا، جس کا پوشیدہ ثبات
وقت پنڈولم کی صورت محو حرکت ہے یہاں ایک جانب ہے حیات ایک جانب ہے ممات
ڈھونڈ نظارہ فطرت کو دل بے تاب میں قلبِ مضطر کا تقاضا ہے جہانِ شش جہات

زیر و بالا کا تماشا ہے نظام زندگی
صبح کی ہے منتظر ہر ایک شام زندگی

میرا دل ہے نعرہ توحید سے بیگانہ تر —— ورد کی صورت زباں پر جاری ہے اللہ اکبر
پاتا ہے جو نشوونما سر زمینِ قلب پر ہے فقط احساس کا دنیا میں ایسا اک شجر
پاسبان روز و شب ہے داستان کائنات فلسفۂ زندگی سے آشنا ہے دل اگر
ہے فقط یہ گرمئی حالات کا اک انتظام مائلِ منزل نہیں ہوتی ہے کوئی رہ گزر
پا نہیں سکتا وجودِ زندگانی کا سراغ روح کے راز کہن کی نہ جسے ہوگی خبر

آئینہ درد و غم میں ہے دوام زندگی
موت ہوگا مکمل پہ پیام زندگی

زندگی ہر گام پر ہے نقشِ قید و اختیار —— کشمکشِ خیر و شر کا ہے کہیں پہ اضطرار
رازِ خود افروز ہوتا ہے اسی پہ آشکار کر رہی ہے زندگانی جس کو پیہم بے قرار
تیرگی نفس کے زنداں میں رہتا ہے اسیر دہر میں نہ کرسکا اپنے نفس کا جو شکار
وقت بھی ہے مثلِ نفس منتظرِ اختتام صور اسرافیل کا رہتا ہے اس کو انتظار
جس میں پوشیدہ ہے احساسِ زمانہ دوام وقت وہ کرتا ہے تیری زندگی کو پائیدار

ہے اجل کے ہاتھ میں ہر پل زمامِ زندگی
آئینہ گر ہیں مسرت کے، آلامِ زندگی

دل اگر بیگانۂ قصہ ابراہیم ہے؟—— زندگی دنیائے ہست و بود میں تقسیم ہے؟
وقت کی رفتار میں پنہاں ہے خوئے انقلاب آنے والی ہر گھڑی ماضی میں اک ترمیم ہے
ہو اگر چشمِ تجسس تری ہستی کو عطا منظرِ دنیا کوئی پیمانۂ تعلیم ہے
قلب کیا سمجھے گا دینِ مصطفیٰ کے راز کو مائلِ حور و خیام، طالبِ تسنیم ہے
چھوڑ کے یزداں کو قبروں پر ہُوا ہے سجدہ ریز شرک کی تائید ہے یا مقصدِ تعظیم ہے

جستجو کے دم سے حاصل ہو مقامِ زندگی
اشتیاقِ آرزو ہے یا کہ دامِ زندگی

(کلام: کامران اعظم سوہدروی)

اقبالؒ

(نظم/کلام: کامران اعظم سوہدروی)

رموزِ فطرتِ دوراں کا راز دان ہے اقبالؒ
الفاظ و معنی کا گلستان ہے اقبالؒ

مذہب کے پیچ و خم کا شناسا ہے سراپا
اسلام کی تفسیر ہے پہچان ہے اقبالؒ

ہر نقشِ راہ اس کے تخیل پہ آشکار
ہر منزلِ مراد کا امکان ہے اقبالؒ

سرمایۂ ملت کا نگہبان اس کا فکر
اسلامیوں کی آن کبھی شان ہے اقبالؒ

ہر لہجۂ تدبیر میں احساس شب و روز
تابندگیٔ فکر کا سامان ہے اقبالؒ

ہے جس کا قلب عشقِ محمدؐ کا نظارہ
ہر ایک شعر سے لگے، حسانؓ ہے اقبالؒ

تعلیم و تربیت کے تقاضوں کا نقش گر
تہذیبِ دیں سے عہد اور پیمان ہے اقبالؒ

انتساب

الخالة بمنزلة الام

اپنی خالہ (نعیم اختر۔لیاقت آباد، کراچی) کے نام

جو مجھے والدہ کی وفات (۲۷ دسمبر ۲۰۰۴ء) کے بعد ماں کی طرح عزیز ہیں۔

دیباچہ

اس سے پہلے بھی کلید کلیات اقبال سے متعلق کام ہو چکا ہے، مگر وہ مختصر اور محض کسی ایک ادارے کی کلیات کو سامنے رکھ کر، صفحہ نمبر کے حوالہ جات پر اکتفا کیا گیا ہے اور الفاظ بھی مکمل طور پر حیطہ تحریر میں نہیں لائے گئے۔ چنانچہ اس تشنگی کو پورا کرنے کے لیے کہ کوئی بھی محقق یا طالب اقبالیات اگر کلیات اقبال کے کسی ایک موضوع پر بھی کام کر رہا ہو تو اس کو تمام الفاظ سامنے مل جائیں، یہ کام انجام دیا ہے۔ اس کتاب میں تقریباً تمام الفاظ اردو کی نشاندہی پھر فرہنگ کے مطالب اور پھر آگے پوری اردو کلیات اقبال میں موجود ان الفاظ کے استعمال کو انڈیکیٹ کیا گیا ہے، اور اس مد میں پہلے کتاب (مثلاً بانگ درا وغیرہ) پھر اس کا حصہ (اول دوم وغیرہ) پھر عنوان نظم (مثلاً ہمالہ وغیرہ) پھر اگر غزل ہے تو اس غزل کا نمبر درج کر کے آگے تمام نظموں اور غزلیات کے شعر نمبر کو درج کیا ہے۔ (ملاحظہ ہو۔ اشاریہ)

کلیات اقبال کا جو اردو مجموعہ میرے پیش نظر تھا، وہ مصنف کا خود مرتب کردہ ہے، اس کلید کا باقاعدہ آغاز مئی 2003ء میں کیا تھا، اور شبانہ روز محنت کے بعد اس کو مکمل کیا۔

کلید ھذا کی تیاری کے سلسلہ میں بندہ نے 5 اپریل 2005ء (بروز منگل 3 بجے سہ پہر) علامہ اقبال کی جائے پیدائش (اقبال منزل، سیالکوٹ) میں بھی جزوی قلیل کام کیا، جو گو کہ علامتی تھا مگر اس کتاب کی تدوین کے دوران انفرادیت مقصود تھی۔

کتاب میں اول اول صرف کلید تیار کرنے کا ارادہ تھا مگر بعد میں ساتھ ہی فرہنگ شامل کر کے قاموس کا بھی الحاق کتاب میں کر دیا گیا ہے۔

اس سے ایک تو الفاظ اقبال کے مطالب سے بھی بآسانی آگہی ممکن ہو گی نیز الفاظ کی کلیات میں مجموعی تعداد بھی طشت ازبام ہو جائے گی۔

کلید کی تیاری میں نہایت احتیاط کی گئی ہے اور الفاظ کے کشید اور ترتیب میں ہر ممکن مساعی کی گئی ہے کہ ترتیب و ترکیب میں ہمہ جہتی کا پہلو یکجا رہے، پھر بھی بحثیت انسان کوئی نسیان و خطا کا کوئی عنصر نظر آئے تو ضرور مطلع کیجیے تا کہ اگلے ایڈیشن

میں درستگی کی جا سکے۔ اپنے طور پر نہایت توجہ انہماک سے کلید و قاموس کو درج کیا گیا ہے۔ اور اس تمام کام کا دورانیہ مختلف وقفوں اور تعطل کے ساتھ 10 سال بنتا ہے، غالباً کتاب کی تکمیل مئی 2013ء میں ہوئی ہے۔

اور یوں مجموعی تکمیلی عرصہ 10 بنتا ہے۔ چونکہ اس میں الفاظ کی کشید اور ترتیب میں اچھا خاصا وقت درکار ہوتا تھا۔ نیز اس کو مربوط نظام میں وضع کرنا بھی ضروری ہوتا تھا۔ لہٰذا حروف تہجی کے اعتبار سے الفاظ مرتب کیے گئے ہیں۔

(کامران اعظم سوہدروی)

0307-3386433

فہرست عنوانات کلید اقبال

☆☆☆

بسم اللہ الرحمٰن الرحیم

کلید کلیات اقبال (اُردو)

آ

الفاظ	مطلب	کلید
آب (43)	(ف، ا۔مذ) پانی	بانگِ درا۔ (حصہ اوّل) ہمالہ:19۔ مرزا غالب:15، صدائے درد:1۔ ماہِ نو:1۔ موجِ دریا:3۔ ترانۂ ہندی:5۔ کنارِ راوی:3۔ غزل6:8۔ (حصہ سوم) گورستانِ شاہی:12۔ ساقی:2۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں:82-46-13 (خضرِ راہ) شاعر: 13-2 (جوابِ خضر) زندگی:5۔ دنیائے اسلام:6۔ طلوعِ اسلام:22۔ بالِ جبریل = غزل5,3:7۔ غزل1:14۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل4-1:4 غزل5:6 غزل1:19۔ غزل3:24۔ غزل2:46۔ مسجدِ قرطبہ:59۔ ذوق و شوق: 21۔ گدائی:3۔ ساقی نامہ 83-40:40۔ پیر و مرید:35۔ پنجاب کے دہقان سے:3۔ شاہین:1۔ ضربِ کلیم = (اسلام اور مسلمان) = ایک فلسفہ زدہ سید زادے کے نام:8۔ (تعلیم و تربیت)۔ جاوید سے(2):3 محراب گل افغان کے افکار(1):3۔ سلطان ٹیپو کی وصیت:2۔ ارمغانِ حجاز = (ابلیس کی مجلسِ شوریٰ) پانچواں مشیر:2 مسعود مرحوم:11۔ ملا زادہ ضیغم کا بیاض (11):5۔
آبجو (6)	(ف۔ا۔مث) چشمہ، ندی، نالہ، نہر	بانگِ درا (حصہ اوّل) = تصویرِ درد:58۔ بالِ جبریل = غزل3:3۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل1:21۔ دُعا:2۔ ضربِ کلیم = (ادبیات و فنونِ لطیفہ) تخلیق:2۔ فوارہ:1۔
آب دار (2)	تازہ۔ خوبصورت۔ چمکیلا	بانگِ درا (حصہ سوم) = نمودِ صبح:6۔ (حصہ اوّل) دردِ عشق:1۔
آباد (29)	پُر رونق۔ گنجان، شہر (ف۔صف)	بانگِ درا (حصہ اوّل) مرزا غالب:13۔ آفتابِ صبح:9۔ پرندے کی فریاد:4۔ تضمین بر شعر ابو طالب کلیم:6۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں:75-68-65-20۔ (جوابِ خضر) سرمایہ سلطنت:14 طلوعِ اسلام:28+ غزل 1:2 ستارہ:3۔ (حصہ دوم) حسن و عشق:8۔ بجلی:3۔ (حصہ سوم) = شکوہ:14۔ جوابِ شکوہ:61۔ رات:6۔ (شمع و شعر) شمع:26۔ بالِ جبریل = غزل4:4۔ روحِ ارضی آدم کا استقبال کرتی ہے:7۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل2-1:50۔ دُعا:7۔ ضربِ کلیم = (اسلام اور مسلمان) = آزادی:2 (ادبیات و فنونِ لطیفہ) ادبیات:2۔ ارمغانِ حجاز = دوزخی کے مناجات:3۔ ملا زادہ ضیغم کا بیاض (19):1

لفظ	معنی	حوالہ
آبادی (10)	(ف۔ا۔مث) خلقت، بستی	بانگِ درا= (حصہ اوّل) ایک گائے اور بکری:23۔سید کی لوح تربت:2۔ رخصت اے بزم جہاں : 14۔بلال: 2۔ نالہ فراق: 4۔بچہ اور شمع: 13۔غزل ■: 8۔(حصہ دوم) وصال : 9۔ (حصہ سوم) ۔ گورستان شاہی:17۔(جواب خضر) صحرانوردی:7
آبادیاں (2)	شہر۔(آبادی کی جمع)	بانگِ درا= (حصہ سوم)= (خضرراہ) شاعر:10۔(شمع وشاعر):26۔
آباء	اجداد۔جدامجد	بانگِ درا۔(حصہ اوّل) ہمالہ:22۔(حصہ سوم) خطاب بہ جوانانِ ت ض م ی ن اسلام:8۔11۔جواب شکوہ:33۔تضمین بر شعر ابو طالب کلیم:5۔بالِ جبریل= الارض اللہ:4۔ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) ایک فلسفہ زدہ سید زادے کے نام۔6
آبائی (1)	اجدادی (ع۔صف)	بانگِ درا= (حصہ سوم) تضمین:4۔
آبرو (20)	عزت (ف۔امث)	بانگِ درا (حصہ دوم)، صقلیہ:7۔غزل3: 2۔13۔غزل7: 14۔(حصہ سوم) چاند : 1۔غرہ شوال: 5: 14۔(شمع و شاعر) شمع : 46۔حضور رسالت ماب میں:11۔ فاطمہ بنت عبداللہ:1۔شبلی و حالی:3۔ پھول :2۔غزل:1۔4۔بال جبریل= غزل 3۔4۔غزلیات (حصہ دوم) غزل:22۔2۔ذوق وشوق:31۔ جبریل و ابلیس:6 (شیر اور خچر):2۔ضرب کلیم= (ادبیات فنون و لطیفہ) ادبیات:1 (سیاسیات مشرق ومغرب) ابی سینا:3۔
آہستن		بانگ درا۔(حصہ سوم) گورستان شاہی:38۔
آبگینہ	(ف۔ا۔مذ) شیشہ، کانچ	بانگ درا= (حصہ سوم) حضور رسالت مآب میں:10۔بالِ جبریل = ذوق و شوق:20۔
آبگینوں	(آبگینہ کی جمع)	بانگ درا= (حصہ اول) غزل9: 13
آبیاری	سیرابی	ضرب کلیم= (سیاسیات مشرق ومغرب) مسولینی:5۔ارمغان حجاز= (ابلیس کی مجلس شوریٰ) ابلیس:5۔
آپس	باہم	بانگ درا= (حصہ اول) ترانہ ہندی:6۔(حصہ سوم)= جواب شکوہ:61.61۔

آتش	(ف، مث) آگ، نار، جلن، سوزش	بانگ درا = (حصہ اول) صدائے درد: 9۔ عشق اور موت: 18 (حصہ دوم) عاشق ہرجائی (2): 12۔ صقلیہ: 10۔ غزل 1:4 (حصہ سوم) = غلام قادر رھیلہ: 7۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 74۔ شعاع آفتاب: 7۔ کفر و اسلام: 2۔ غزل 3:3۔ بال جبریل = غزل 3:10۔ غزل 13:16۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 8:3۔ غزل 1:18۔ غزل 7:21۔ غزل 3:36۔ غزل 4:44۔ غزل 2:46۔ غزل 5:53۔ غزل 1:54۔ (رباعیات) رباعی 1:6۔ دعا: 5۔ ذوق و شوق: 16۔ (پروانہ اور جگنو)۔ پروانہ: 1۔ جگنو: 1۔ ابلیس کی عرضداشت: 1۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) آزادی: 2۔ (تعلیم و تربیت) خودی کی تربیت: 1۔ (ادبیات و فنون لطیفہ) جلال و جمال: 3 (سیاست مشرق و مغرب) فلسطینی عرب سے: 1۔ ارمغان حجاز = (ابلیس کی مجلس شوریٰ) ابلیس: 5 (رباعیات) رباعی (7): 2۔ ملازادہ ضیغم کا بیاض (8): 3۔
آتش کدہ	پارسیوں کی عبادت گاہ	بانگ درا = (حصہ سوم) = شکوہ: 27۔
آتش کدے		بانگ درا = شمع: 11۔
آتش بجام		بانگ درا (حصہ سوم) = (شمع و شاعر) شمع: 13۔
آتش زن	آگ لگانے والا	بانگ درا (حصہ دوم) = پیام عشق: 6۔ (حصہ سوم) جواب شکوہ: 73۔
آتشیں	(ف، صف) آگ جیسا آگ کی طرح	بانگ درا (حصہ اول) سرگزشت آدم: 2 (حصہ سوم) پھولوں کی شہزادی: 7۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) قم باذن اللہ: 2۔ (عورت) = عورت (ب): 2۔ ارمغان حجاز = ملا ضیغم کا بیاض 3:12---3:9۔
آتش خانہ	بمعنی آتش کدہ (ف۔ ا۔ مذ) آتش پرستوں کا عبادت خانہ	بانگ درا (حصہ دوم) سوامی رام تیرتھ: 3۔
آتش سوار	گرم طبع	بانگ درا (حصہ سوم) = گورستان شاہی: 30۔
آتش اندوز		بانگ درا = (حصہ سوم)۔ شکوہ: 68۔
آتش نوائی	شعلہ نوائی	بانگ درا = (حصہ سوم) شمع و شاعر = شمع: 71-72۔
آثار	اثر کی جمع (ع۔ ا۔ مذ) نقوش،	بانگ درا = (حصہ اول) بچہ اور شمع: 11۔ (حصہ دوم)۔ صقلیہ: 14۔ (حصہ سوم) دعا: 9۔ غلام قادر رھیلہ: 2۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 6:2۔ لینن: 18۔

آج	(ہ۔صف) حال، موجودہ وقت، امروز، اس وقت	بانگ درا = (حصہ اول) تصویر درد: 29۔ نالہ فراق: 2۔ داغ: 3-17۔ ابر: 1۔ (حصہ سوم) شکوہ: 69۔ غرہ شوال: 9۔ (شمع وشاعر) شمع: 23-24۔ جواب شکوہ: 75۔ صدیق: 3۔ بلال: 5-9۔ شب معراج: 1۔ (جواب خضر) دنیائے اسلام: 19-3۔ ظریفانہ = 5:19۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 5:13۔ غزل 36 : 3۔ غزل 42 : 5۔ غزل 57 : 1۔ مسجد قرطبہ: 55-48-48-47-46۔ قید خانہ میں معتمد کی فریاد: 2۔ لینن: 4۔ روح ارضی آدم کا استقبال کرتی ہے: 4۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) تن بہ تقدیر: 2۔ توحید: 1 (تعلیم وتربیت) زمانہ حاضر کا انسان: 3۔ (سیاسیات مشرق ومغرب) آج اور کل: 1۔ مسولینی 7 ارمغان حجاز = ابلیس کی مجلس شوریٰ (ابلیس): 2۔ پہلا مشیر (ا): 4۔ پانچواں مشیر: 9۔ رباعی 2:7۔ رباعی 2:1 ملا زادہ ضیغم کا بیاض 1:3۔ ملا زادہ ضیغم کا بیاض 2:5۔
آج کل	ان دنوں	بانگ درا = (حصہ اول) درد عشق: 13
آخر	(ع۔صف) پچھلا	بانگ درا = (حصہ اول) ایک پہاڑ اور گلہری: 7۔ خفتگان خاک سے استفسار: 8۔ آفتاب: 8۔ نالہ فراق: 1۔ سرگزشت آدم: 18۔ نیا شوالہ 6:6۔ غزل 6:6۔ (حصہ دوم) = محبت: 8۔ وصال: 1۔ غزل 4:7۔ (حصہ سوم) شمع وشاعر = شمع: 81۔ نوید صبح: 2۔ محاصرہ ادرنہ: 4۔ غلام قادر رہیلہ: 13۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 76۔ نانک: 8۔ (جواب خضر) سلطنت: 4۔ ظریفانہ = 2:3۔ 2:21۔ 1:8۔ (بال جبریل) غزل 1:6۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:24۔ غزل 1:29-1-2-3-4-5-6-7۔ غزل 6:35 (رباعیات) رباعی 2:36۔ مسجد قرطبہ 8-8۔ لینن 18۔ پیر ومرید: 33۔ یورپ: 2۔ ضرب کلیم = (ادبیات وفنون لطیفہ) مخلوقات ہنر: 2۔ (سیاسیات مشرق ومغرب) کارل مارکس کی آواز: 2۔ ارمغان حجاز = ملا زادہ ضیغم کا بیاض 4:4۔
آخرت	(ع۔ا۔مث) حشر۔ عاقبت	بانگ درا = (حصہ دوم) غزل 6:4۔ (حصہ سوم) والدہ مرحومہ کی یاد میں: 81۔
آداب (8)	(ار۔مذ۔ج) ادب کی جمع، تعلیم	بانگ درا = (حصہ اول) = شمع و پروانہ: 2 (حصہ سوم) = جواب شکوہ: 9۔ نوید صبح: 6۔ بال جبریل = غزل 5:10۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 9:17 غزل 1:34۔ غزل 3:59۔ فرمان خدا: 8۔

آدم (49)	(ع۔ ا۔ مذ) پہلے انسان پیغمبر حضرت آدم علیہ السلام	بانگ درا = (حصہ اول) آفتاب صبح: 17۔ تصویر درد 47-49۔ (حصہ سوم) = محبت: 6۔ مسلم: 11۔ جواب شکوہ: 10-17۔ (جواب خضر) زندگی: 3۔ سرمایہ و محنت: 12۔ بال جبریل = غزل 3:2-2۔ غزل 6:6 غزل 4:15 غزلیات (حصہ دوم) غزل 5:11۔ غزل 1:14۔ غزل 2:46۔ غزل 3:51-3-3۔ (رباعیات) رباعی 1:33۔ مسجد قرطبہ: 21۔ لینن: 9-9 جاوید کے نام: 2۔ لالہ صحرا: 7۔ ساقی نامہ: 81۔ پیر و مرید 19+21 جبریل و ابلیس: 10۔ اذان: 1۔ محبت: 5۔ ابلیس کی عرض داشت: 1۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) ایک فلسفہ زدہ سید زادے کے نام: 4۔ سلطانی: 3۔ نماز: 1۔ تقدیر: 1۔ آدم: 1۔ مکہ اور جینوا 1-2-3۔ (عورت) = پردہ: 3۔ (ادبیات و فنون لطیفہ) سرود حلال: 3۔ ہنر وران ہند: 3۔ (سیاسیات مشرق و مغرب) مسولینی: 7۔ محراب گل افغان کے افکار (15): 1۔ (ارمغان حجاز) = (ابلیس کی مجلس شوریٰ) پہلا مشیر (ب): 2 پانچواں مشیر: 3 (عالم برزخ) زمین: 3۔ حضرت انسان: 3 . 4۔
آدم کشی	(ف۔ ا۔ مذ) قتل	ضرب کلیم = (سیاسیات) مسولینی: 7۔
آدمی (11)	اولاد آدمی یعنی انسان، بندہ بشر، بنی آدم	بانگ درا = (حصہ اول) ایک گائے اور بکری: 13.22.27۔ خفتگان خاک سے استفسار: 10۔ کنار راوی: 11۔ (حصہ دوم) طلبہ علی گڑھ کے نام: 5۔ صقلیہ: 5۔ (حصہ سوم) والدہ مرحومہ کی یاد میں: 30-69۔ مذہب (تضمین بیدل): 4۔ طلوع اسلام: 5۔
آدمیت (1)	(ف۔ ا۔ مث) اخلاق۔ مروت۔ ملنساری	بانگ درا = (حصہ سوم) طلوع اسلام: 37۔
آرام (11)	(ف۔ ا۔ مذ) سکون، تسکین، ٹھہراؤ	بانگ درا = (حصہ اول) ایک مکڑا اور مکھی: 12۔ 24۔ ایک گائے اور بکری: 26۔ خفتگان خاک سے استفسار: 24-19۔ شمع و پروانہ: 4۔ پیام صبح: 9۔ (حصہ سوم) = ترانہ ملی: 10۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) قبر: 1۔ (ادبیات و فنون لطیفہ) شعاع امید 3:1 شعاع امید 1:3۔
آرامیدہ (1)	سکون بخش، آرام دہ	بانگ درا = (حصہ اول) مرزا غالب: 9۔
آراء (6)	زیبا	بانگ درا = (حصہ دوم) بلاد اسلامیہ: 13۔ (حصہ سوم)۔ نوید صبح: 4۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 34۔ پھولوں کی شہزادی: 5۔ ظریفانہ = 1:23 ضرب کلیم = (تعلیم و تربیت) = خوب و زشت: 2۔

آرائش	(ف۔ا۔مث) زیبائش سجاوٹ، بناوٹ	بانگ درا = (حصہ اول) تصویر درد: 40۔ نالہ فراق: 12۔ (حصہ دوم) عاشق ہرجائی (1): 2۔ ضرب کلیم = (عورت)۔ آزادی نسواں: 4۔
آرایان		بانگ درا = (حصہ سوم) غلام قادر روہیلہ: 11۔
آرزو	(ف۔ا۔مث) خواہش، تمنا، مراد	بانگ درا = (حصہ اول) گل رنگیں: 3.3۔ تصویر درد: 53 ایک آرزو: 3۔ آفتاب صبح: 8-19۔ رخصت اے بزم جہاں: 8۔ طفل شیر خوار: 6.5.5۔ نالہ فراق: 9۔ داغ: 21.7۔ التجائے مسافر: 16۔ غزل 4:4۔ غزل 1:8۔ (حصہ دوم) عاشق ہرجائی (2): 4۔ عبدالقادر کے نام: 7۔ غزل 10.9.5.1:3۔ غزل 6:4۔ (حصہ سوم) گورستان شاہی: 17۔ نظمیں: 3۔ فلسفہ غم: 30.4۔ چاند: 2۔ سیر فلک: 5۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 50۔ پھول: 7۔ میں اور تو (ب): 2۔ طلوع اسلام: 8۔ بال جبریل = غزل 4:7۔ غزل 1:10۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 4:6۔ غزل 3:37۔ (رباعیات) رباعی 2:23۔ رباعی 1:35۔ دعا: 3.6۔ ذوق و شوق: 31.29.17۔ جبریل و ابلیس: 1۔ مسولینی: 4۔ ضرب کلیم = محراب گل افغان کے افکار 4.4:3۔ ارمغان حجاز = (ابلیس کی مجلس شوریٰ) پہلا مشیر (ا): 3۔ ابلیس (1): 7۔ رباعی 7. 1۔ ملا زادہ ضیغم کا بیاض 4 : 2۔
آرزوئیں	آرزو کی جمع	بال جبریل = ساقی نامہ: 39
آرزوؤں	آرزوہ کی جمع	بانگ درا = (حصہ اول) نالہ فراق: 8۔
آرسی	(ہ۔ا۔مث) آئینہ	بانگ درا = (حصہ اول) جگنو: 11۔ (حصہ سوم) چاند: 7۔ بزم انجم: 10۔
آزاد	(ف۔صف) قید و پابند سے مبرا، غلام کا متضاد	بانگ درا = (حصہ اول) طفل شیر خوار: 7.5۔ خفتگان خاک سے استفسار: 14۔ آفتاب: 10۔ ایک آرزو: 4۔ آفتاب صبح: 9۔ (حصہ دوم) عاشق ہرجائی 10:2۔ غزل 12:7۔ (حصہ سوم) وطنیت: 7۔ شکوہ: 87۔ رات 7۔ مسلم: 15۔ جواب شکوہ: 26.72۔ شبنم اور ستارے: 11۔ غلام قادر رہیلہ: 8۔ ایک مکالمہ: 5.2۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 75.65.20۔ پھول: 3۔ (جواب خضر) سرمایہ و محنت: 14۔ غزل 1:8۔ بال جبریل = غزل 1:4۔ غزل 2:10۔ غزل 14:16۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 15:1۔ غزل 40:50۔ (رباعیات) رباعی 1:3۔ ساقی نامہ: 29۔ ضرب کلیم = اعلان جنگ دور حاضر کے خلاف: 1۔ (اسلام اور مسلمان) مردان خدا: 4۔ ہندی اسلام: 5۔ مومن: 2۔ محمد علی باب: 3۔ آزادی: 4۔ (تعلیم و تربیت) اسرار پیدا: 2۔ خودی کی زندگی: 3۔ ہندی مکتب: 6.5.4.3۔

		عصر حاضر: 2۔ (ادبیات وفنون لطیفہ) ادبیات: 2۔ اہرام مصر: 3۔ ایجاد معانی: 1۔ (سیاسیات) لادین سیاست: 3۔ غلاموں کی نماز: 2۔ محراب گل افغان کے افکار 5:4۔ ارمغان حجاز = بڈھے بلوچ کی نصیحت بیٹے کو: 7۔ (عالم برزخ) صدائے غیب (ا): 3۔ دوزخی کے مناجات: 6۔ ملازادہ ضیغم کا بیاض 2:6۔ ملازادہ ضیغم کا بیاض 10:5.3.2.1۔
آزادی	غلامی کا متضاد حریت،	بانگ درا = (حصہ اول) ایک گائے اور بکری: 23۔ آفتاب صبح: 7۔ سید کی لوح تربت: 2۔ پرندے کی فریاد: 11۔ تصویر درد: 57.53۔ بلال: 2۔ بچہ اور شمع: 13۔ غزل 7:4۔ (حصہ دوم) وصال: 9۔ (حصہ سوم) غرہ شوال: 1۔ صیقلہ: 5 تہذیب حاضر: 3۔ پھول: 3۔ (حصہ سوم)۔ (جواب خضر) زندگی: 5۔ سلطنت: 8۔ غزل 5:3۔ ظریفانہ = 2:26۔ دعا: 7 بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 4:9۔ غزل 6.6:14۔ غزل 6:19۔ غزل 5:39۔ غزل 1:47۔ محبت: 4۔ آزادی افکار: 4۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) تقدیر: 5۔ الہام اور آزادی: 1۔ (تعلیم وتربیت) آزادی فکر: 2.1۔ (عورت) آزادی نسواں: 4۔
آزار	(ف۔ ا۔ مذ) بیماری، دکھ، مرض	بانگ درا = (حصہ اول) خفتگان خاک سے استفسار: 13۔ شمع و پروانہ: 4۔ (حصہ سوم) = فلسفہ غم: 12۔ ایک مکالمہ: 4۔ بال جبریل = غزل 14:16۔ روح ارضی آدمی کا استقبال کرتی ہے: 10۔ پیر و مرید: 23۔
آزاری	ناخوشی	بانگ درا = (حصہ سوم) گورستان شاہی: 42۔ ضرب کلیم = (سیاسیات) یورپ اور سوریا: 1۔
آزر	(ع۔ ا۔ مذ) حضرت ابراہیم کے والد یا چچا کا نام جو بت پرست اور بت تراش تھے	بانگ درا = (حصہ اول) داغ: 13۔ (حصہ دوم) سوامی رام تیرتھ: 3۔ (حصہ سوم) وطنیت: 2۔ جواب شکوہ: 20۔ نانک: 7۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 2:52۔
آزرانہ (1)	بت پرستانہ	بال جبریل = غزل 2:11۔
آزری (5)	بت پرستی	بانگ درا = (حصہ دوم) پیام عشق: 7۔ (حصہ سوم) شاعر: 6۔ میں اور تو (ب): 1۔ (جواب خضر) سلطنت: 5۔ بال جبریل = سینما: 1۔

آزردگی	(ف۔ ا۔ مث) خفگی ناخوشی	بانگ درا = (حصہ سوم) شکوہ:60۔
آزماتے	جانچتے	بانگ درا = (حصہ اول) عشق اور موت:10۔
آزما	جانچ	بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم)۔ غزل 6:16۔ غزل 7:19۔
آزمائی	جانچی	بانگ درا = (حصہ سوم) محاصرۂ ادرنہ:1۔
آزمودہ	(ف۔ صف) مجرب، دیکھا بھالا	بانگ درا = (حصہ سوم)۔ (جواب خضر) دنیائے اسلام:22۔
آساں	(ف۔ صف) سہل، سہج،	بانگ درا = (حصہ اول) تصویر درد:32۔ (حصہ سوم) فلسفہ غم:14۔ ترانہ ملی:2۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں:31۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 6:1۔ غزل 7:28۔ غزل 5:35۔ نصیحت:1۔ ضرب کلیم = (تعلیم و تربیت) جاوید سے (ا):10۔
آسان		بانگ درا = (حصہ سوم) فلسفہ غم:14۔
آسانی	تسہیل	بانگ درا = (حصہ سوم) غزل 6:5۔ ایک نوجوان کے نام:1۔ ضرب کلیم = محراب گل افغان کے افکار (14):2۔
آستاں		بانگ درا = (حصہ اول) بلال:3۔ التجائے مسافر:15۔ (حصہ سوم) پھولوں کی شہزادی:4۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:20۔
آستان	(ف۔ ا۔ مذ) چوکھٹ دروازہ	بانگ درا = (حصہ اول) غزل 3:9۔ (حصہ سوم) بلاد اسلامیہ:13۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 21:1۔
آستانہ	(ف۔ ا۔ مذ) روضہ کا دروازہ	بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 4:32۔ ارمغان حجاز = ملازادہ ضیغم کا بیاض 3:15۔ ضرب کلیم = (تعلیم و تربیت) جاوید سے (1):2
آستانے	دروازے	بانگ درا = (حصہ دوم) عاشق ہرجائی:8۔
آستیں	(ف۔ ا۔ مث) کرتا قمیص	بانگ درا = (حصہ اول) تصویر درد:22۔ سرگزشت آدم:6۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 19:1۔ ضرب کلیم = (تعلیم و تربیت) = مصلحین مشرق:2۔ ارمغان حجاز = (ابلیس کی مجلس شوریٰ) ابلیس (2):1۔

لفظ	معنی	حوالہ
آسمان (65)	(ف۔ا۔مذ) فلک، افق، گگن، آفاق، چرخ، آکاش	بانگ درا = (حصہ اول) ہمالہ: 1۔عہد طفلی: 1۔خفتگان خاک سے استفسار: 3۔ ایک آرزو: 15۔آفتاب صبح: 3۔عشق اور موت: 8۔تصویر درد: 42۔ترانہ ہندی: 3۔جگنو 15.2۔صبح کا ستارہ: 3۔ہندوستان بچوں کا قومی گیت: 5۔شوالہ: 7۔ التجائے مسافر: 11۔غزل 4:4۔غزل 4:8۔(حصہ دوم)۔محبت: 1۔کوشش ناتمام: 3۔صقلیہ: 12۔(حصہ سوم) = ستارہ: 3۔گورستان شاہی: 1۔ 42.10. 8.8۔نمود صبح: 3۔فلسفہ غم: 20۔ترانہ ملی: 6۔بزم انجم: 9.6۔سیر فلک: 1۔رام: 2۔خطاب بہ جوانان اسلام: 9۔شمع و شاعر = شمع 38:73۔جواب شکوہ: 14.3۔ قرب سلطان: 5۔فاطمہ بنت عبداللہ: 10۔میں اور تو (ا): 2۔والدہ مرحومہ کی یاد میں: 1-54-86۔شعاع آفتاب: 6.3.1۔جواب خضر = سرمایہ و محنت: 11۔ طلوع اسلام: 46۔ظریفانہ = 25:4۔بال جبریل = غزل 2:1۔غزل 4.2-1:14۔غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:26۔غزل 4:27۔غزل 5:40۔ مسجد قرطبہ: 49۔ساقی نامہ: 92۔پیر و مرید: 39۔شاہین: 8۔ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) = غزل (دل مردہ دل نہیں): 3۔محراب گل افغان کے افکار (17): 5.5.4۔ارمغان حجاز = ملازادہ ضیغم کا بیاض (12): 2۔
آسمان (6)	بمعنی آسماں	بانگ درا = (حصہ اول) بچہ اور شمع: 10۔التجائے مسافر: 17۔تنہائی: 2۔(حصہ سوم) جواب خضر = زندگی: 10۔بال جبریل: (رباعیات) رباعی 2:12۔ ارمغان حجاز = ابلیس (1): 1۔مسعود مرحوم: 1۔
آسمانوں (7)	آسمان کی جمع	بانگ درا = (حصہ اول) تصویر درد: 26.24۔غزل 1:9۔(حصہ دوم)۔غزل 2:4۔بال جبریل = ایک نوجوان کے نام: 4۔ساقی نامہ: 33۔پیر و مرید: 49۔
آسمانوں (2)		بانگ درا = (حصہ سوم) = شمع و شاعر = شمع: 51۔فاطمہ بنت عبداللہ: 5۔
آسودہ (4)	(ف۔صف) آرام کرنے والا	بانگ درا = حصہ دوم = حسن و عشق: یک مصرعہ سوم۔(حصہ سوم) جواب شکوہ: 29۔خضر راہ = شاعر: 2۔(شمع و شاعر) شمع: 31۔
آسودگی (3)	(ف۔ا۔مث) امن آرام	بانگ درا = حصہ دوم = غزل 2:5۔حضور رسالت ماب میں: 8۔بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 2:18۔
آش (1)	(ف۔ا۔مث) حریرہ، شوربا	ضرب کلیم = (ادبیات و فنون لطیفہ) = اقبال: 1

آشام (1)	(ف۔صف) پینے والا	بانگ درا = (حصہ سوم) غزل 9:3۔
آشامی (1)	پینا	بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) = غزل: 1:54۔
آشتی (1)	(ف۔ا۔مث) صلح، امن، دوستی	بانگ درا = (حصہ سوم) ظریفانہ: 2:21۔
آشفتگی (1)	(ف۔ا۔مث) دیوانگی، پریشانی	بانگ درا (حصہ دوم) عاشق ہرجائی 1:2
آشفتہ (6)	(ف۔صف) پریشان	بانگ درا (حصہ سوم) = شکوہ: 62۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 60۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) اے پیر حرم: 5۔ ارمغان حجاز = (ابلیس مجلس شوریٰ) = پانچواں مشیر: 8۔ ابلیس (1): 6.6۔
آشکار (11)	(ف۔صف) ظاہر، نمایاں	بانگ درا = (حصہ اول) دردِ عشق: 1۔ (حصہ دوم) غزل 7 (مارچ 1907ء): 1۔ حصہ سوم: نانک: 3۔ نمودِ صبح: 1۔ خضرِ راہ (شاعر): ▪۔ (جوابِ خضر) = زندگی: 11۔ بال جبریل = غزل 2:3۔ مسجد قرطبہ: 33۔ ساقی نامہ: 95۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) مسلمان کا زوال: 9۔ ارمغان حجاز = (ابلیس کی مجلس شوریٰ) پانچواں مشیر: 1۔
آشکارا (9)	ظاہر، فاش	بانگ درا = (حصہ اول)۔ عشق اور موت: 21.15.10۔ (حصہ سوم) مسلم: 13۔ جوابِ خضر (زندگی): 6۔ ضرب کلیم (عورت) پردہ: 3۔ ارمغان حجاز (ابلیس کی مجلس شوریٰ) ابلیس (2): 3۔ (رباعیات) رباعی 1:9۔ ملازادہ ضیغم کا بیاض 4:15۔
آشکارائی (1)	ظہور	ضرب کلیم = (اَدبیات وفنون لطیفہ) = نگاہ شوق: 1
آشنا (31)	(ف۔مذ) جانا پہچانا واقف	بانگ درا = (حصہ اوّل)۔ عقل و دل: 8۔ شمع: 17۔ 29۔ کنار راوی: 12۔ غزل 3:9۔ تصویر درد: 36۔ (حصہ دوم) پیام: 1۔ (حصہ سوم) گورستان شاہی: 39۔ فلسفہ غم: 10۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 15-70-79۔ عرفی: 5۔ (تضمین بیدل) مذہب: 2۔ غزل 7.2:6۔ غزل 1:7۔ غرہ شوال: 15.6۔ شمع و شاعر۔ (شمع): 78-57۔ پھول کا تحفہ عطا ہونے پر: 6۔ حضور رسالت مآب میں: 2۔ بال جبریل غزلیات (حصہ دوم) غزل 8 2 : 5 + غزل 6 3 : 2 ۔ (رباعیات) رباعی 2:20 رباعی 2:20 رباعی 1:41۔ زمانہ: 3۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) غزل (دل مردہ دل نہیں): 3۔ (تعلیم وتربیت) طالب علم: 1۔ (ادبیات وفنون لطیفہ) رومی: 2۔

آشنائی (5)	واقفیت	بانگ درا = (حصہ سوم) دو ستارے: 6۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 5:31۔ (رباعیات) رباعی 1:5 طارق کی دعا: 1.3۔ ارمغان حجاز = (رباعیات) رباعی (10):1۔
آشوب (10)	(ف۔ ا۔ مذ) فتنہ پریشانی	بانگ درا = (حصہ اول) شمع: 4۔ (حصہ سوم) ظریفانہ: 2:23۔ بال جبریل = غزلیات = حصہ دوم۔ غزل 11:1۔ یورپ سے ایک خط: 1۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) مردان خدا: 4۔ اے روح محمد: 2۔ (تعلیم و تربیت) جاوید سے (3):9۔ (ادبیات و فنون لطیفہ) شعاع امید (3):6۔ بال جبریل = (غزلیات) حصہ دوم = غزل 8:26۔ ارمغان حجاز = (عالم برزخ) صدائے غیب (ب):1۔
آشوبی (1)		بانگ درا = حصہ سوم: غزل 5:3۔
آشیاں (21)	(ف۔ ا۔ مذ) گھر، کاشانہ، نشیمن، گھونسلہ	بانگ درا = (حصہ اول) ہمدردی: 3۔ خفتگان خاک سے استفسار: 16۔ تصویر درد: 56 بچہ اور شمع: 12۔ التجائے مسافر: 13۔ غزل 3:8 داغ: 4۔ (حصہ سوم) ترانہ ملی: 7۔ میں اور تو (ا):3 تضمین بر شعر ابو طالب کلیم: 6۔ تہذیب حاضر: 5۔ تضمین بر شعر صائب: 1۔ جواب خضر = سلطنت: 11۔ شمع و شاعر: 54 طلوع اسلام: 6۔ بال جبریل = غزل: 4۔ غزلیات (حصہ دوم) = غزل 3:26۔ غزل 2:27۔ غزل 2:32۔ غزل 3:40۔ ساقی نامہ: 4۔
آشیانوں	آشیاں کی جمع	بانگ درا = (حصہ اول) تصویر درد: 22۔ (حصہ سوم): خضر راہ۔ (شاعر): 4۔
آشیانہ	بمعنی آشیاں کاشانہ، گھر	بانگ درا = (حصہ اول) پرندے کی فریاد: 4۔ شمع: 17۔ تصویر درد: 62۔ (حصہ دوم) غزل 8:7۔ بال جبریل = غزل 3:11۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 2:32۔ زمانہ: 7۔ شاہین: 9۔ ضرب کلیم = (تعلیم و تربیت)۔ مرگ خودی: 3۔ جاوید سے (ا) : 8 ملا زادہ ضیغم کا بیاض 5 1 : 6۔
آشیانے	آشیانہ کی جمع	بانگ درا = (حصہ اول) پیام صبح: 2۔ غزل 2.1:4۔ (حصہ دوم) صقلیہ: 3۔ بال جبریل = ساقی نامہ: 36۔
آغا	(ت۔ ا۔ مذ) آقا، صاحب، خطاب	بانگ درا (حصہ سوم) ظریفانہ 2:5 ___ 4:24۔

آغاز	(ف۔ا۔مذ) تمہید، شروع	بانگ درا = (حصہ دوم)۔ کی گود میں بلی دیکھ کر: 1۔ فراق: 6۔ چاند اور تارے: 12۔ انسان: 3۔ فردوس میں مکالمہ: 10۔ جواب خضر = سرمایہ ومحنت: 3۔ ظریفانہ 1:14۔ بال جبریل = ساقی نامہ: 78۔ ضرب کلیم = (سیاسیات) خوشامد: 2۔
آغوش	(ف۔ا۔مذ ومث) گود، مہد، بغل	بانگ درا = (حصہ اول) عہد طفلی: 1۔ ایک آرزو: 11۔ نالہ فراق: 3۔ بچہ اور شمع: 2۔ (حصہ دوم) نوائے غم: 1۔ جلوہ حسن: 1۔ ایک شام: 7.3۔ (حصہ سوم) گورستان شاہی: 56.2۔ تضمین (انیس): 8۔ خطاب بہ جوانان اسلام: 2۔ شمع وشاعر = شمع: 10۔ جواب شکوہ: 100۔ قرب سلطان: 4۔ فاطمہ بنت عبداللہ: 8۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 34۔ شعاع آفتاب: 5۔ سیر فلک = 12۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 6:29۔ غزل 3:56۔ قطعہ (1) 2:اذان: 6۔ ضرب کلیم = (عورت)۔ ایک سوال: 2۔ خلوت: 3۔ (عالم برزخ) صدائے غیب (1):3۔
آفات (1)	آفت کی جمع	بانگ درا = (حصہ سوم) فلسفہ غم: 28۔
آفاق (10)	(ع۔ا۔مذ) افق کی جمع، آسمان کے کنارے۔ عالم	بانگ درا = (حصہ سوم) والدہ مرحومہ کی یاد میں: 78:73۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 5:36۔ مسجد قرطبہ: 40۔ لینن: 1۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) = ایک فلسفہ زدہ سید زادے کے نام: 5۔ کافر ومومن: 3.3۔ (تعلیم وتربیت) بیداری: 3.3۔ (ادبیات وفنون لطیفہ) شعاع امید (2):1۔
آفاقی (2)	(ع۔صف) عالمگیر	بال جبریل = (غزلیات) (حصہ دوم) غزل نمبر 5:36۔ غزل 4:45۔
آفتاب (26)	(ف۔ا۔مذ) سورج	بانگ درا = (حصہ اول) آفتاب: 6.5.1۔ ماہ نو: 2۔ (حصہ دوم) اختر صبح: 2۔ حصہ دوم = کوشش ناتمام: 1۔ (حصہ سوم) نمود صبح: 2۔ پھول کا تحفہ عطا ہونے پر: 2۔ نوید صبح: 5۔ تہذیب حاضر: 2۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 56۔ شعاع آفتاب: 1۔ جواب خضر صحرا نوردی: 5۔ زندگی: 12۔ سرمایہ ومحنت: 11۔ طلوع اسلام: 1۔ بال جبریل = (غزلیات) حصہ دوم غزل 2:55۔ مسجد قرطبہ: 57۔ ذوق وشوق: 21.25.2۔ الارض اللہ: 2۔ فلسفہ ومذہب: 1۔ مسولینی: 7۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) = سلطانی: 7۔ مدنیت اسلام: 2۔ مردان خدا: 3۔
آفتابوں	آفتاب کی جمع	بانگ درا = (حصہ دوم) محبت: 16 (حصہ سوم) گورستان شاہی: 18۔
آفریدہ	(ف۔صف) مخلوق	بانگ درا = (حصہ اول) درد عشق: 9۔

آفرینش	(ف۔ا۔مث) پیدائش، مخلوق	بانگ درا = (حصہ اول) چاند: 3۔ (حصہ سوم) ستارہ: 7۔ فاطمہ بنت عبداللہ: 9۔ غزل 3:2۔
آفریں	(ف۔ا۔مث) شاباش۔ کلمہ تحسین	بانگ درا = (حصہ سوم) تضمین ابو طالب کلم: 4۔ جواب خضر (سرمایہ ومحنت): 3۔ ظریفانہ 5:1۔ فاطمہ بنت عبداللہ: 3۔ بال جبریل = مسجد قرطبہ: 35۔ ساقی نامہ: 51۔ ارمغان حجاز = (ابلیس کی مجلس شوریٰ) ابلیس (2): 4۔
آقا	(ف۔ا۔مذ) مالک و مولا، خداوند	بانگ درا = (حصہ سوم) طلوع اسلام: 37۔ ارمغان حجاز (ابلیس کی مجلس شوریٰ)۔ پانچواں مشیر: 10۔
آقاؤں	آقا کی جمع	ارمغان حجاز = (ابلیس کی مجلس شوریٰ) تیسرا مشیر (ا): 4۔
آگ	(ہ۔ا۔مث) آتش	بانگ درا = (حصہ اول) خفتگان خاک سے استفسار: 20۔ داغ: 6۔ (حصہ دوم) = غزل 4 : 5۔ (حصہ سوم) شکوہ: 3 6 - 7 8۔ جواب شکوہ: 74-75-107۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 41-71۔ (خضر راہ) شاعر: 15۔ بال جبریل = غزلیات حصہ دوم غزل 2:42۔ غزل 5:46۔ ذوق وشوق: 6۔ نصیحت: 2۔ ساقی نامہ: 26-90۔ پنجاب کے دہقان سے: 2۔ ضرب کلیم = (عورت) عورت (ب): 3.3۔ (ادبیات وفنون لطیفہ) جلال و جمال: 4۔ (سیاسیات) سیاست افرنگ: 2۔ ضرب کلیم = (سیاسیات) ابلیس کا فرمان: 6۔ محراب گل افغان کے افکار (17): 1۔
آگاہ	(ف۔صف) واقف، آشنا، خبردار، جاننے والا	بانگ درا = (حصہ اول) شمع: 9۔ زہد اور رندی: 16-27۔ سوامی رام تیرتھ: 4۔ (حصہ سوم) والدہ مرحومہ کی یاد میں: 7۔ تضمین صائب: 5۔ (شمع وشاعر) شمع: 71+72 بال جبریل = (غزلیات) حصہ دوم = غزل 4:23۔ قطعہ 3:1۔ پیر و مرید: 19۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) = الہام اور آزادی: 4۔ (تعلیم وتربیت) آگاہی: 3.2.1۔ (سیاسیات) خوشامد: 1۔ ارمغان حجاز = ملازادہ ضیغم کا بیاض 4:13۔
آگاہی	(ف۔ا۔مث) علم، خبر	بانگ درا = (حصہ دوم)...... کی گود میں بلی دیکھ کر: 4۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:34۔ غزل 4:57۔ ضرب کلیم = محراب گل افغان کے افکار 3:14۔ ارمغان حجاز = ملازادہ ضیغم کا بیاض 1:17۔
آگہی	بمعنی آگاہی	بانگ درا = (حصہ اول) شمع: 11-13-13۔ چاند: 12۔ بچہ اور شمع: 6-6۔ (حصہ دوم) انسان: 2 (حصہ سوم) والدہ مرحومہ کی یاد میں: 72۔ دریوزہ خلافت: 2۔

آگے	(ہ) پیچھے کی ضد سامنے (IN FRONT) (AHEAD)	بانگ درا = (حصہ اول) ایک پہاڑ اور گلہری: 4-4۔ ماں کا خواب: 4-6۔ التجائے مسافر: 10۔ زہد اور رندی: 23۔ (حصہ سوم) غلام قادر رھیلہ: 8۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 9:7۔ غزل 2:24۔ غزل 4:27۔ غزل 1:40۔ غزل 4:48۔ غزل 1:55۔ (رباعیات) رباعی 2:17۔ یورپ: 1۔ پنجاب کے پیرزادوں سے: 3۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) قوت اور دین: 3۔ (تعلیم و تربیت) اسرار پیدا: 2۔ محراب گل افغان کے افکار 2:19۔
آل	(ع۔ا۔مث) اولاد	ضرب کلیم = (سیاسیات) مسولینی: 5۔ ارمغان حجاز = (ابلیس کی مجلس شوریٰ) چوتھا مشیر: 1
آلات	(ع۔ا۔مذ) آلہ کی جمع	بال جبریل = لینن: 17۔
آلام	(ع۔ا۔مذ) الم کی جمع	بانگ درا = (حصہ سوم) والدہ مرحومہ کی یاد میں: 32.9۔
آلود	(ف صف) گدلا، لتھڑا ہوا	ضرب کلیم = (ادبیات و فنون لطیفہ) موسیقی: 2۔ ارمغان حجاز = ملا زادہ ضیغم کا بیاض 2:19۔
آلودگی	(ف۔ا۔مث) گدلا پن	ارمغان حجاز = (ابلیس کی مجلس شوریٰ) = ابلیس 6:2
آلودہ	(ف۔صف) گدلا	بانگ درا = (حصہ سوم) طلوع اسلام: 52۔ بال جبریل = ساقی نامہ: 55۔ (رباعیات) رباعی 2:8۔
آمادہ	(ف۔صف) مائل	بانگ درا = (حصہ دوم) عبدالقادر کے نام: 4۔ (حصہ سوم) ۔ جواب شکوہ: 99۔ بال جبریل = (غزلیات) حصہ دوم۔ غزل 8:20۔ ضرب کلیم = محراب گل افغان کے افکار (9): 3۔ ارمغان حجاز = ابلیس کی مجلس شوریٰ (ابلیس): 2۔
آمد	(ف۔ا۔مث) تشریف آوری، آنا	بانگ درا = (حصہ سوم) نمود صبح: 3۔
آموز	(ف۔صف) سیکھنے والا	بانگ درا = (حصہ سوم) غلام قادر رہیلہ: 7۔ طلوع اسلام: 62۔ ظریفانہ 11:19۔
آموزی		بال جبریل = ملا اور بہشت: 4۔
آمیز	(ف صف) ملنے والا	بال جبریل = غزل 4:7۔ غزل 5:12۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:2۔ غزل 4:31۔ تاتاری کا خواب 7۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) مومن: 4۔ الہام اور آزادی: 2۔ ارمغان حجاز = معزول شہنشاہ: 3۔ (رباعیات) رباعی 2:8۔
آمیزش	(ف۔ا۔مث) ملاوٹ	بانگ درا = (حصہ سوم)۔ ظریفانہ 3:29۔

آں	وہ	بانگ درا = (حصہ سوم) والدہ مرحومہ کی یاد میں: 53۔ ضرب کلیم = (ادبیات و فنون لطیفہ) خاقانی: 4۔
آن	(ہ۔ا۔مث) عہد قسم	بانگ درا = (حصہ اول) ہمالہ: 7۔ ایک پہاڑ اور گلہری: 4۔ ضرب کلیم = اسلام اور مسلمان/ مرد مسلمان: 1۔ احکام الٰہی: 2۔ ہندی مکتب: 3۔
آنات	وقت	بال جبریل = لینن: 5۔
آنچل	(ہ۔ا۔مذ) دوپٹے کا سرا، اوڑھنی کا پلو	بانگ درا = (حصہ دوم) حسن و عشق: 2۔
آنسو	(ہ۔ا۔مث) اشک	بانگ درا = (اول) خفتگان خاک سے استفسار: 7۔ عشق اور موت: 20-20۔ تصویر درد: 5۔ (حصہ دوم) = حقیقت حسن: 6۔ (حصہ سوم) = گورستان شاہی: 33۔ شمع و شاعر = شمع: 44۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 49: 4۔
آنسوؤں	آنسو کی جمع	بانگ درا = (حصہ اول) ماں کا خواب: 15۔ پرندے کی فریاد: 3۔ (حصہ دوم) تنہائی: 4۔
آنکھ	(ہ۔ا۔مث) چشم، دیدہ نین، نظر	بانگ درا = (حصہ اول) عہد طفلی: 6۔ مرزا غالب: 3۔ آفتاب صبح: 4 طفل شیر خوار: 5۔ صبح: 9۔ انسان اور بزم قدرت: 19۔ عشق اور موت: 14۔ شاعر: 3.3۔ نالہ فراق: 6۔ داغ: 9۔ بچہ اور شمع: 8۔ غزل 3:2۔ غزل 1:7-8۔ (حصہ دوم) ......کی گود میں بلی دیکھ کر: 4۔ (حصہ سوم) فلسفہ غم: 13 شاعر: 4۔ سیر فلک: 8۔ شمع و شاعر = شمع: 41-80۔ جواب شکوہ: 105۔ فاطمہ بنت عبداللہ: 6۔ شبنم اور ستارے: 10-10۔ محاصرہ ادرنہ: 3۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 5-8-57-70۔ جنگ یرموک کا ایک واقعہ: 6۔ شیکسپیئر: 6۔ بال جبریل = (غزلیات) حصہ دوم غزل 1: 16۔ غزل 4: 3۔ غزل 10: 3۔ غزل 16: 7۔ غزل 20: 2۔ (رباعیات) رباعی 4: 2۔ لینن: 4۔ جاوید کے نام: 4۔ لالہ صحرا: 6۔ ساقی نامہ: 82۔ زمانہ: 5۔ روح ارضی آدم کا استقبال کرتی ہے: 1۔ ابو العلا معری: 5۔ ضرب کلیم = (تعلیم و تربیت) اقوام مشرق: 1۔ (سیاسیات) مناصب: 1۔ نصیحت: 1۔ محراب گل افغان کے افکار 10: 1۔ ارمغان حجاز = آواز غیب: 6۔ ملا زادہ ضیغم کا بیاض 11: 5۔
آنکھوں	آنکھ کی جمع	بانگ درا = (حصہ اول) عقل و دل: 7۔ آفتاب صبح: 13۔ ماہ نو: 5۔ عشق اور موت: 19-20۔ طفل شیر خوار: 7-11۔ تصویر درد: 5-16-34۔ صبح کا ستارہ: 14۔ غزل 3:7۔ غزل 9: 2۔ (حصہ دوم) کی گود میں بلی دیکھ کر: 2۔ سلیمی: 5۔

ا		بزم انجم: 13۔ مسلم: 13۔ غلام قادر رہیلہ: 9۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 68۔ عرفی: 2۔ کفر و اسلام: 2۔ طلوع اسلام: 49۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 5:38۔ (رباعیات) رباعی 2:10۔ عبدالرحمٰن اول: 1۔ ہسپانیہ: 6۔ روح ارضی آدم کا استقبال کرتی ہے: 5۔ ضرب کلیم = (تعلیم و تربیت) مدرسہ: 5۔ ارمغان حجاز = (ابلیس کی مجلس شوریٰ) = ابلیس 8:3۔ ابلیس (ا): 2۔ ملازادہ ضیغم کا بیاض 8:7۔
آنکہ		بانگ درا = (حصہ سوم) فردوس میں مکالمہ: 2۔
آنکھیں	آنکھ کی جمع	بانگ درا = ایک مکڑا اور مکھی: 19۔ غزل 4:1۔ (حصہ سوم) غلام قادر رہیلہ: 1-6۔ جواب خضر = دنیائے اسلام: 8-21۔ ظریفانہ = 3:29۔ بال جبریل = پنجاب کے پیرزادوں سے = 5۔ ضرب کلیم = (تعلیم و تربیت) = جاوید سے 6:3۔
آوارہ	(ف۔ صف) بے ہودہ	بانگ درا (حصہ دوم) غزل 5: 2-غزل 7: 3-(حصہ سوم) میں اور تو (ا) :3-شعاع آفتاب :1 شکوہ :76- تضمین (انیس): شمع شاعر (شمع) :58 بال جبریل غزل 10 : 3-غزل 16 : 7-غزلیات (حصہ دوم) غزل 4:31-(رباعیات) رباعی 1:27-ضرب کلیم =(ادبیات و فنون لطیفہ) اپنے شعر سے :2 شعاع امید :2-
آوارگی	(ف۔ا۔مث۔) پریشانی	بانگ درا (حصہ سوم) شعاع آفتاب :4-غزل 4:1-
آوارگان		بال جبریل-غزلیات (حصہ دوم) غزل 4:48
آواز	(ف۔ا۔مث) صدا، ندا، پکار۔	بانگ درا = (حصہ اول) ہمالہ: 18۔ عہد طفلی: 4۔ درد عشق: 7۔ سید کی لوح تربت: 14۔ ماہ نو: 4۔ رخصت اے بزم جہاں: 12۔ ایک پرندہ اور جگنو: 9۔ شمع :14+ خفتگان خاک سے استفسار: 4+ انسان اور بزم قدرت: 12 غزل 5:3۔ (حصہ دوم) فراق: 6۔ (حصہ سوم) گورستان شاہی: 24۔ نمود صبح: 8 بزم انجم: 5۔ موٹر: 6۔ مسلم: 3۔ جواب شکوہ: 7-13۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 4۔ نانک: 2۔ فردوس میں مکالمہ: 4۔ شب معراج: 1۔ بال جبریل = غزل 6:14۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 3:58۔ پیر و مرید: 6 نپولین کے مزار پر: 4۔
آوازہ	(ف۔ا۔مذ) شہرہ، غلغلہ، دھوم، شور	ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) = ہندی مسلمان: 3۔ محراب گل افغان کے افکار 4:6۔

لفظ	معنی	حوالہ
آورد	(ف۔ا۔مث) کوشش سے بات پیدا کرنا	بانگ درا = (حصہ سوم) والدہ مرحومہ کی یاد میں: 13
آویز	لٹکا، معلق	ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) مومن: 4۔ (ادبیات و فنون لطیفہ) شعر عجم: 1۔ارمغان حجاز (رباعیات) رباعی 1:8۔
آویزش	(ف۔ا۔مث) چپقلش، لڑائی، فساد	بال جبریل = پیر و مرید: 17۔
آویزی	وابستگی	بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 5:17۔
آہ	(ف۔ا۔مث) کلمہ افسوس، ہائے، وائے، اف	بانگ درا = (حصہ اول) گل رنگیں: 5۔ مرزا غالب: 9-11۔ خفتگان خاک سے استفسار: 25۔ شمع: 6۔ انسان اور بزم قدرت: 18۔ رخصت اے بزم جہاں: 1-7-10۔ طفل شیر خوار: 3-9۔ تصویر درد: 56۔ نالہ فراق: 1-8۔ چاند: 4۔ سرگزشت آدم: 17۔ داغ: 5-18۔ بچہ اور شمع: 4۔ غزل 7:4۔ (حصہ دوم) سوامیرام تیرتھ: 2۔ ...... کی گود میں بلی دیکھ کر: 7۔ عاشق ہرجائی 8:2۔ نوائے غم: 4۔ عشرت امروز: 5۔ جلوہ حسن: 5۔ صقلیہ: 7۔ غزل 15:7۔ (حصہ سوم) بلاد اسلامیہ: 21۔ گورستان شاہی: 4-5-14-27-42۔ فلسفہ غم: 5۔ ایک حاجی مدینے کے راستے میں: 9۔ شاعر: 5۔ شمع و شاعر (شمع): 58:14۔ مسلم: 1۔ شبنم و ستارے: 5-12۔ غلام قادر رہیلہ: 4۔ شبلی و حالی: 6۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 7+9+11-13-21-30-39-45-51-22۔ نانک 2. 5۔ جواب خضر (سلطنت): 11۔ غزل 2:4-6۔ غزل 2:7۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 3:6۔ غزل 4:14۔ غزل 1:16۔ غزل 6:20۔ غزل 3:26۔ غزل 2:34۔ غزل 1:35۔ غزل 3:38۔ غزل 4:40۔ غزل 7:41۔ غزل 3:44۔ غزل 6:48۔ غزل 3:57۔ (رباعیات) رباعی 1:23۔ رباعی 1:39۔ مسجد قرطبہ: 49.43۔ فرشتوں کا گیت: 5۔ روح ارضی آدم کا استقبال کرتی ہے: 6۔ پیر و مرید: 7-15۔ جبریل و ابلیس: 3۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) اجتہاد: 2۔ توحید: 4۔ تقدیر: 1۔ لاہور و کراچی: 3۔ (ادبیات و فنون لطیفہ) مخلوقات ہنر: 3۔ ہنروران ہند: 4۔ ضبط: 1۔ ارمغان حجاز (عالم برزخ) قبر (ب): 1۔ زمین: 1۔ مسعود مرحوم: 3۔ ملا زادہ ضیغم (3): 2-3۔
آہنگ	(ف۔ا۔مذ) نغمہ، آواز	بانگ درا = (حصہ اول) شمع: 21۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 5:56۔ غزل 1:58۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) مرد مسلمان: 8۔

آہستہ	بانگ درا	(حصہ دوم) نوائے غم:6-بال جبریل = قطعہ (الف):1
آہستہ آہستہ		بانگ درا حصہ سوم = نمود صبح:6
آہوں	آہ کی جمع	بانگ درا = (حصہ اول) صبح کا ستارہ:13۔روح ارضی پر آدم کا استقبال:6۔
آہو	(ف۔ا۔مذ) ہرن	بانگ درا = (حصہ سوم) شکوہ:58۔دُعا:4۔ اسیری: 2۔ جواب خضر (صحرا نوردی):3۔سرمایہ ومحنت:2۔
آہ وزاری	دکھ۔	ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) مہدی: 3 (سیاسیات) نفسیات غلامی: 3۔ بانگ درا ابلیس کا فرمان: 5۔محراب گل افغان کے افکار (12):2۔ بانگ درا (حصہ اول) ہمدردی:4۔
آہیں	آہ کی جمع	بانگ درا = (حصہ سوم)۔شکوہ:55۔
آئین	قانون (ف۔ا۔مذ)	بانگ درا = (حصہ اول) گل رنگیں:4۔خفتگان خاک سے استفسار: 17۔تصویر درد:28۔(حصہ دوم) محبت:2۔عاشق ہرجائی:8۔ آئین:عبدالقادر کے نام: (حصہ سوم) دوستانے:6- تضمین:4- شکوہ:65-بزم انجم:11 نصیحت:4-خطاب نوجوانان سلام:3-10- شمع وشاعر (شمع):7- جواب شکوہ:26-40- محاصرہ ادرنہ:4-والدہ مرحومہ کی یاد میں:77-جواب حضر ۔سلطنت:9-بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 34:6-غزل 47:2-
آئیں		بانگ درا = (حصہ اول) آفتاب صبح:9 تصویر درد: 67 (حصہ سوم) غرہ شوال:6 شمع وشاعر (شمع):28۔ارمغان حجاز ابلیس (2):8
آئینہ	(ف۔ا۔مذ) شیشہ، درپن	بانگ درا = (حصہ اول) ہمالہ:9-17۔گل رنگیں:11۔ایک مکڑا اور مکھی:11۔ صدائے درد:8۔ایک آرزومند:12۔طفل شیر خوار:5۔عبدالقادر کے نام:3۔ آفتاب صبح:15۔تصویر درد:39-41-11-16-18-34 بچہ اور شمع:10۔نالہ فراق:7۔سرگزشت آدم:15 (حصہ دوم)......کی گود میں بلی دیکھ کر۔4۔وصال:8 پیام عشق:2۔ وصال:4۔ (حصہ سوم) گورستان شاہی: 1-16-45۔ فلسفہ غم 5-6-21۔غرہ شوال:3-13-18۔شمع وشاعر (شمع):63.7۔جواب شکوہ:55۔ شبلی وحالی:3۔والدہ مرحومہ کی یاد میں:13۔نمود صبح:2۔ستارہ:7۔پھول:8۔ شیکسپیر: 1-1-2-2-3-3-3-3 جواب خضر۔ دنیائے اسلام: 21۔غزل 6:3-3-3۔ظریفانہ 19:5۔بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 43:5۔ غزل 44:1 غزل 59:7۔دین وسیاست:6۔ساقی نامہ:40-97۔روح ارضی آدم کا استقبال کرتی ہے:4۔محبت:5۔ضرب کلیم = (ادبیات وفنون لطیفہ) = مصور:4۔ارمغان حجاز = آواز غیب:7۔ملازادہ ضیغم کا بیاض 4:4۔

آیات	(ع۔ا۔مث) آیت کی جمع	بالِ جبریل = لینن: 1۔ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) محمد علی باب: 3۔اے روح محمد: 4۔
آیہ	قرآنی حصہ۔نشانی (ا۔مث)	بانگِ درا = (حصہ سوم) حضور رسالت مآب میں: 3۔ جواب خضر (سلطنت): 1۔غزل 3:8۔ظریفانہ 1:21۔ بالِ جبریل = ذوق وشوق: 14۔

☆☆☆

ا

الفاظ	مطلب	کلید
اب وجد	آباؤاجداد	ضرب کلیم = (سیاسیات) انتداب:3۔
ابرو	(ف۔ا۔مث) آنکھوں کے اوپر والے ہلالی شکل کے بال	ضرب کلیم = افکار محراب گل 5:12۔
ابد	(ع۔ا۔مث) ہمیشگی	بانگ درا = (حصہ اول) کنار راوی، 11۔ (حصہ دوم) اختر صبح: 6۔ غزل 10:3۔ (حصہ سوم) گورستان شاہی: 35۔ فلسفہ غم: 15-16۔ جواب شکوہ: 102۔ طلوع اسلام: 19۔ بال جبریل = ساقی نامہ: 74:68۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) موت: 2۔ ارمغان حجاز = (ابلیس کی مجلس شوریٰ) پانچواں مشیر: 4۔ (عالم برزخ) صدائے غیب (!): 1۔
ابدی	(ع۔صف) دائمی، لافانی	بانگ درا = (حصہ اول) صبح کا ستارہ: 20 (حصہ دوم) جلوہ حسن: 2۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 54: 3۔ (اسلام اور مسلمان)۔ مدنیت اسلام: 4 (ادبیات) فنون لطیفہ: 2۔ شعر: 2۔ ارمغان حجاز: مسعود مرحوم: 20۔
ابدیت	(ع۔ا۔مث) ہمیشگی	ضرب کلیم (تعلیم و تربیت) ہندی مکتب: 4 (ادبیات) اہرام مصر: 2
ابر	(ف۔ا۔مذ) گھٹا بادل	بانگ درا = (حصہ اول) ہمالہ: 10-12-12۔ ابر کوہسار: 1۔ دل: 3۔ نالہ فراق: 9۔ ابر: 2-2۔ التجائے مسافر: 8۔ (حصہ سوم)۔ گورستان شاہی: 8-33-42-56 شاعر: 3۔ غزل 3:8۔ نادر شاہ افغان: 1
ابتداء	(ع۔ا۔مث) آغاز شروع	بانگ درا = (حصہ اول) آفتاب: 10۔ (حصہ دوم): 4۔ (حصہ سوم) صدیق: 9۔ بال جبریل = غزلیات حصہ دوم) 22-22: 6۔ غزل 1:33۔ غزل 7:42۔ ذوق وشوق: 28۔ (ضرب کلیم) (اسلام اور مسلمان) لا و الا: 2
ابراہیم	ایک پیغمبر کا نام	بانگ درا = (حصہ دوم) سوامی رام تیرتھ: 6۔ نانک: 7۔ خضر راہ (شاعر): 15۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) علم اور دین: 1۔

اُبلتے	جوش کھاتے	ارمغانِ حجاز = بیاضِ ملا ضیغم 5:12۔
ابلنے	جوش کھانے	بالِ جبریل = ساقی نامہ: 17۔
ابلہ	(ف۔صف۔) بے وقوف	بالِ جبریل = غزل 10:16۔ پیر و مرید: 51۔ ارمغانِ حجاز = (ابلیس کی مجلس شوریٰ) پانچواں مشیر: 2۔
ابن الکتاب	کتابی	ضربِ کلیم = (اسلام اور مسلمان) علم و عشق: 8۔
ابلیس	(ع۔ا۔مذ) شیطان	بالِ جبریل = ابلیس کی عرض داشت: 5۔ آزادیٔ افکار: 4۔ ضربِ کلیم = (سیاسیات) سیاستِ افرنگ: 2-2۔ جمعیت اقوام: 3۔
ابلیسی	شیطانی	ارمغانِ حجاز = (ابلیس کی مجلس شوریٰ) پہلا مشیر: 1 بڈھے بلوچ کی نصیحت؟۔
ابتر	(ع۔صف) بدحال	ضربِ کلیم = (اسلام اور مسلمان) اے روحِ محمد: 1۔ (عورت) خلوت: 2۔
ابن السبیل	مسافر، راہی	بالِ جبریل = مسجد قرطبہ: 15۔
ابن مریم	بی بی مریم کے بیٹے حضرت عیسیٰؑ	بانگِ درا = (حصہ دوم) محبت: 11۔ ارمغانِ حجاز = (ابلیس کی مجلس شوریٰ) ابلیس 2:3۔
ابن بدروں	ایک شاعر کا نام جس نے دولت غرناطہ کی تباہی پر مرثیہ کہا تھا	بانگِ درا = (حصہ دوم) صقلیہ: 12۔
ابی سینا	مقام حبشہ جس پر 1935ء میں اٹلی نے حملہ کر دیا تھا	یہ نظم (ابی سینا) اقبال نے 18 اگست 1935ء میں کہی۔ ضربِ کلیم (سیاسیات) اہلِ مصر سے 1:1
ابوالہول	مصریوں کا قدیم بت جو پہاڑ کاٹ کر بنایا گیا تھا۔	ضربِ کلیم = (سیاسیات) ابی سینیا: 1۔
ابولہبی	اسلام دشمنی	بانگِ درا = (حصہ سوم) غزل 3:7۔
ابھر	اچھال	بالِ جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 3:21۔ (رباعیات) رباعی 2:2۔ ارمغانِ حجاز = رباعی 1:13۔
ابھرا	اچھلا	بانگِ درا = (حصہ اول) ابر: 6۔ (حصہ سوم) = جوابِ خضر = زندگی: 7۔ طلوعِ اسلام: 1۔

لفظ	معنی	حوالہ
ابھرتا	اچھلتا	بال جبریل = ساقی نامہ:67۔
ابھرتے	اچھلتے	بال جبریل = روح ارضی آدم کا استقبال کرتی ہے:1۔
ابھار	اچھالا	ارمغان حجاز = بڈھے بلوچ کی نصیحت:8۔
ابھرے	اچھلے	بانگ درا = (حصہ سوم) فاطمہ بنت عبداللہ:11۔
ابھرتی	اچھلتی	ضرب کلیم = (ادبیات) فنون لطیفہ:5۔
اپدیشک	(ہ۔ا۔مذ) ناصح استاد	بانگ درا = (حصہ سوم) ظریفانہ 4:29۔
اتاریں		بانگ درا = (حصہ دوم)......کی گود میں بلی دیکھ کر:6۔
اتر	نیچے آ	بانگ درا = (حصہ دوم) اختر صبح:4۔والدہ مرحومہ کی یاد میں:19+ گورستان شاہی:16 بال جبریل قطعہ (انداز بیان):1۔ساقی نامہ:64۔ضرب کلیم = افکار محراب گل 2-3۔ ارمغان حجاز = رباعی 1:13۔
اترا	نیچے آیا	بانگ درا = (حصہ اول) ایک مکڑا اور مکھی:6۔ترانہ ہندی:5۔
اترتا	گھٹتا	ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) = پنجابی مسلمان:3
اتحاد	(ع۔ا۔مذ) ایکا	بانگ درا = (حصہ دوم) غزل 4:2۔
اتفاق	(ع۔ا۔مذ) اتحاد	بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 2:60۔ضرب کلیم = (ادبیات) سرود حرام:2۔
اتمام	(ع۔ا۔مذ) تمام کرنا	بانگ درا = (حصہ سوم) جواب شکوہ:93۔
اُٹھ	(ہ) کھڑا ہو۔	بانگ درا = (حصہ اول) ایک مکڑا اور مکھی:14۔ایک آرزو:10۔نیا شوالہ:8۔داغ:20-15۔(حصہ دوم) محبت:15۔عبدالقادر کے نام:1۔(حصہ سوم) نوید صبح:4 غلام قادر رہیلہ:7 جواب شکوہ:20+ نصیحت:10 جواب خضر = سرمایہ و محنت:8۔بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:53۔
اٹھا	کھڑا ہوا	بانگ درا = (حصہ اول) نیا شوالہ:5 بلال:7 انسان اور بزم قدرت:15۔(حصہ دوم) غزل 12:3+ عبدالقادر کے نام:6 (حصہ سوم) = نوید صبح:4۔غلام قادر روہیلہ:10۔تہذیب حاضر:1۔غزل 1:4۔ظریفانہ 1:26۔بال جبریل = غزل 5:7۔غزلیات (حصہ دوم) غزل 3:16۔غزل 7:23۔غزل 4:27۔(رباعیات) رباعی 2:4۔مسجد قرطبہ:61۔فرمان خدا:5۔ساقی نامہ:12۔جاوید کے نام (لندن سے) 3۔تاتاری کا خواب:6۔

اٹھاتا	کھڑا ہوتا	بالِ جبریل = الارض للہ: 1۔
اٹھایا	کھڑا ہوا	بانگِ درا = (حصہ اول) انسان اور بزمِ قدرت: 15۔
اٹھانے		بانگِ درا = (حصہ اول) ایک پہاڑ اور گلہری: 10۔
اُٹھتے	ابھرتے۔ کھڑے ہوتے	بانگِ درا = (حصہ سوم) ساقی: 2۔ بالِ جبریل (حصہ دوم) غزل 29: 1۔ غزل 4:36۔
اٹھتیا		بالِ جبریل = عبدالرحمٰن اول: 9۔
اٹھنے		بانگِ درا = (حصہ سوم) ظریفانہ 3:2۔
اٹھے		بانگِ درا = (حصہ اول) ابر: 5-5۔ (حصہ سوم) صدیق: 2۔
اٹھتی		بانگِ درا = (حصہ دوم) ...... کی گود میں بلی دیکھ کر: 3۔ (حصہ سوم) جوابِ شکوہ: 2۔ بالِ جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 14:11۔ ضربِ کلیم = شعاعِ امید (2): 1۔ ارمغانِ حجاز = بیاضِ ملا ضیغم 2:3۔
اٹھائے		بانگِ درا = (حصہ اول) تصویرِ درد: 3۔ (حصہ دوم) انسان: 5۔
اٹھیں		بانگِ درا = (حصہ اول) داغ: 13۔
اٹھی		بانگِ درا = (حصہ اول) عشق اور موت: 7۔ ابر: 6.1۔ (حصہ سوم) تہذیبِ حاضر: 7۔ نانک: 8۔ طلوعِ اسلام: 63۔ بالِ جبریل = لالہ صحرا: 6۔ ساقی نامہ: 65۔
اٹکا	پھنسا	بانگِ درا = (حصہ اول) موجِ دریا: 3۔ (حصہ سوم) ظریفانہ 1:9۔
اٹک	(ہ۔ا۔مذ) پھنس، روک	بانگِ درا = (حصہ اول) صبح کا ستارہ: 14۔
اٹکی	پھنستی	بالِ جبریل = ساقی نامہ: 5۔
اثر	(ع۔ا۔مذ) تاثیر، نشان	بانگِ درا = (حصہ اول) آفتابِ صبح: 4-13۔ ہندوستانی بچوں کا گیت: 4۔ دل: 8۔ رخصت اے بزمِ جہاں: 20۔ زہد اور رندی: 9۔ تصویرِ درد: 18۔ داغ: 23۔ التجائے مسافر: 12۔ (حصہ دوم) پیام: 6۔ عبدالقادر کے نام: 3۔ (حصہ سوم) نصیحت: 7۔ رام: 2۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 49۔ مسلمان اور جدید تعلیم: 4۔ جوابِ شکوہ: 1۔ جوابِ خضر = سلطنت: 9۔ طلوعِ اسلام: 5-9۔ غزل: 2۔ غزل 4:6۔ بالِ جبریل = غزل 1:4۔ غزل 5:11۔ غزل 7:13۔ روحِ ارضی آدم کا استقبال کرتی ہے: 6۔

اجالا	(ہ۔ا۔مذ) روشنی	بانگ درا = (حصہ اول) بچے کی دعا: 2۔ انسان اور بزم قدرت: 2۔ پیام صبح: 1۔ (حصہ دوم) عبدالقادر کے نام: 1۔ جواب شکوہ: 96۔ دعا: 8۔ (ادبیات) شعاع امید: 2:2
اجالے	روشنیاں	بال جبریل = ساقی نامہ: 73۔
اجازت	(ع۔ا۔مث) حکم	بال جبریل = لینن: 6۔ سوال: 2۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) ہندی اسلام: 5۔
اجداد	(ع۔ا۔مذ) باپ دادا	بانگ درا = (حصہ سوم) والدہ مرحومہ کی یاد میں: 23۔
اجڑے	ویران ہو	بانگ درا = (حصہ سوم) بلاد اسلامیہ: 2۔ گورستان شاہی: 54۔ دعا: 10۔ بال جبریل = دعا: 7۔
اجاڑ	ویرانگی	بانگ درا = (حصہ سوم) عید پر شعر: 5۔
اجڑی	ویران ہوئی	بانگ درا = (حصہ اول) مرزا غالب: 9۔
اجڑا	ویران ہوا	بانگ درا = (حصہ سوم) شکوہ: 17۔ سید کی روح تربت: 2۔
اجزا	(ع۔ا۔مذ) جز کی جمع ٹکڑے۔ حصے	بانگ درا = (حصہ دوم) محبت: 9-13۔ عاشق ہرجائی (2): 9۔ (حصہ سوم) غزل 2:5۔
اجنبیت	(ع۔ا۔مث) بیگانگی	بانگ درا = رخصت اے بزم جہاں: 4۔ نالہ فراق: 6۔
اجل	(ع۔ا۔مث) موت، وقت	بانگ درا = (حصہ اول) عشق اور موت: 22،15۔ چاند: 10۔ صبح کا ستارہ: 11-11۔ داغ: 21-21۔ (حصہ دوم) چاند اور تارے: 10۔ عشرت امروز: 1۔ (حصہ سوم) ستارہ: 6۔ گورستان شاہی: 41۔ فلسفہ غم: 16۔ شمع و شاعر = شمع: 1۔ شفا خانہ حجاز: 6۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 82-44-64۔ غزل 2:5۔
اچھا	(ہ۔صفت) بہتر۔ ٹھیک	بانگ درا = ایک گائے اور بکری: 8-18۔ ہمدردی: 8۔ ترانہ ہندی: 1۔ غزل 17:9۔ غزل 9:13۔ (حصہ سوم) غزل 6:4۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 4:19۔ جبریل و ابلیس: 5۔ ضرب کلیم = افکار محراب گل 2:7۔
اچھے		بال جبریل = (غزلیات) حصہ دوم غزل 4:7۔

اچھی		بانگ درا = (حصہ اول) ماں کا خواب: 11۔ صبح کا ستارہ: 2-2-5-5۔ غزل 6:6۔ غزل 1:12۔ (حصہ سوم) والدہ مرحومہ کی یاد میں: 16۔ ظریفانہ 4:5۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 4:34۔ ضرب کلیم = (تعلیم و تربیت) ہندی مکتب: 7۔ (ادبیات) شاعر: 2۔ افکار محراب گل 4:20۔
اچھلتا	بلند ہوتا	بال جبریل = مسجد قرطبہ: 56۔
اچھل		بانگ درا = ایک مکڑا اور مکھی: 23۔ (حصہ سوم) طلوع اسلام: 51۔
اچھلتی		بانگ درا = (حصہ اول) موج دریا: 4۔ بال جبریل = ساقی نامہ: 6۔
اچکتی	(ہ۔ ا۔ مث) ابھرتی، کودتی	بال جبریل = ساقی نامہ: 5۔
اچھوت	(ہ۔ صف) تازہ، ہندوؤں میں وہ ادنیٰ قوم جس کا چھوا کھانا منع ہوتا ہے	ضرب کلیم = افکار محراب گل 2:8۔
احبا	(ع۔ ا۔ مذ) حبیب کی جمع۔ دوست	بانگ درا = زہد اور رندی: 19۔
احترام	(ع۔ ا۔ مذ) عزت	بانگ درا = (حصہ اول) التجائے مسافر: 4۔ (حصہ سوم) بلال: 1۔ جنگ یرموک کا ایک واقعہ: 7۔
احتساب	(ع۔ ا۔ مذ) حساب	ارمغان حجاز = (ابلیس کی مجلس شوریٰ) ابلیس 9:3۔
احتراز	(ع۔ ا۔ مذ) پرہیز	بانگ درا = (حصہ اول) غزل 2:11۔
احرار	(ع۔ ا۔ مذ) حر کی جمع	بانگ درا = (حصہ سوم) طلوع اسلام: 30۔ بال جبریل = یورپ سے ایک خط: 3۔ پنجاب کے پیرزادوں سے: 3۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) مردان خدا: 2۔ افکار محراب گل 2:5۔
احساس	(ع۔ ا۔ مذ) حواس خمسہ میں سے کسی حس کے ذریعے کچھ معلوم کرنا	بانگ درا = (حصہ اول) = شمع: 10۔ (حصہ دوم) ...... کی گود میں بلی دیکھ کر: 8۔ عشرت امروز: 7۔ (حصہ سوم) شمع و شاعر = شمع: 25۔ شکوہ: 45۔ شاعر: 6۔ انسان: 2۔ جواب شکوہ: 42۔ دعا: 9۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 69-71۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) امامت: 4۔ تسلیم رضا: 1

احسان	(ع۔ا۔مذ) نیکی	بانگ درا = ایک آرزو: 17۔ نویدِ مژدہ: 3۔ بال جبریل = جاوید کے نام (لندن سے): 3۔
احسان	(ع۔ا۔مذ) نیکی	بانگ درا = (حصہ اول) ایک گائے اور بکری: 25۔ تصویر درد: 53۔
احرام	(ع۔ا۔مذ) حج وعمرہ کا مقررہ لباس	بانگ درا = (حصہ سوم) نوید صبح: 3۔ ضرب کلیم = (تعلیم وتربیت) مرگ خودی: 4۔
احرامی		بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 2:54۔
احمر	(ع۔صف) بہت لال، بہت سرخ	بانگ درا = (حصہ سوم) غلام قادر روہیلہ: 8۔ بلال: 8۔ ضرب کلیم = (ادبیات) اہل ہنر سے: 2۔
احمد	(ع۔صف) بہت حمد کرنے والا	بانگ درا = (حصہ سوم) شکوہ: 59۔ جواب شکوہ: 24۔ ارمغان حجاز: = مسعود مرحوم: 3۔
احوال	(ع۔ا۔مذ) حال کی جمع۔ کیفیات، حالات	بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 2:29۔ حال و مقام: 2۔ ضرب کلیم (اسلام اور مسلمان) مستی کردار: 1۔ فلسفہ: 2۔ زمین وآسمان: 2۔ (ادبیات) مرد بزرگ: 5۔ افکار محراب گل 3:8 (تعلیم وتربیت) ہندی مکتب: 2
احکام	(ع۔ا۔مذ) حکم کی جمع۔ ارشادات	بانگ درا = (حصہ اول)۔ زہد اور رندی: 8۔ (حصہ سوم) دریوزہ خلافت: 1۔ بال جبریل = غزل 5:16۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) احکام الٰہی: 1-3۔ ارمغان حجاز = بیاض ملا ضیغم 2:2۔
اخبار	(ع۔ا۔مذ) خبر کی جمع۔ ملک کا روزنامچہ	بانگ درا = (حصہ سوم) نصیحت: 8۔
اختتام	(ع۔ا۔مذ) خاتمہ، آخر	بانگ درا = (حصہ سوم) ہمایوں: 5۔
اختر	(ف۔ا۔مذ) تارا	بانگ درا = (حصہ اول) انسان اور بزم قدرت: 10۔ صبح کا ستارہ: 6۔ (حصہ دوم) حقیقت حسن: 4۔ وصال: 10۔ کوشش ناتمام: 1-2۔ فراق: 3۔ (حصہ سوم) گورستان شاہی: 11۔ غلام قادر روہیلہ: 4۔ فردوس میں مکالمہ: 2۔ شب معراج: 1۔ جواب خضر = صحرانوردی: 4۔
اخوت	(ع۔ا۔مث) بھائی چارہ	بانگ درا = (حصہ اول) صدائے درد: 4۔ التجائے مسافر: 18۔ (حصہ سوم) جواب شکوہ: 64-64۔ طلوع اسلام: 25-50۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) اشاعت اسلام فرنگستان میں: 1۔
اختلاط	(ع۔ا۔مذ) ربط وضبط	بانگ درا = (حصہ اول) صدائے درد: 5۔ آفتاب: 10۔ (حصہ سوم) نمود صبح: 8۔ بال جبریل = مسجد قرطبہ: 46۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) جان وتن: 3۔

لفظ	معنی	حوالہ
اختلاف	(ع۔ا۔مذ) فرق	بانگ درا = (حصہ اول) جگنو: 18۔
اخلاص	(ع۔ا۔مذ) خلوص	ضرب کلیم = (تعلیم و تربیت) دین و تعلیم: 1۔ ارمغان حجاز = بڈھے بلوچ کی نصیحت: 11۔ بیاض ملا ضیغم 4:10۔
اخگر	(ف۔ا۔مث) چنگاری	بانگ درا = (حصہ سوم) غلام قادر روہیلہ: 9۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) جان وتن: 3۔
ادائیں	ادا کی جمع	ارمغان حجاز = بیاض ملا ضیغم 3:13۔
ادراک	(ع۔ا۔مذ) فہم، عقل	بانگ درا = (حصہ اول) گل رنگیں: 12۔ (حصہ دوم) جلوہ حسن: 4۔ (حصہ سوم) فلسفہ غم: 14۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 2:10۔ غزل 1:44۔ غزل 6:46۔ غزل 3:18۔ غزل 4:38۔ غزل 2:49۔ پیر و مرید: 37۔ ضرب کلیم = (ادبیات) غزل (دریا میں موتی): 6۔ خاقانی: 2۔ جلال و جمال: 1 (سیاسیات) مناصب: 4 ارمغان حجاز = آواز غیب: 1
ادراکی		بانگ درا = (حصہ سوم) تہذیب حاضر: 7۔
ادھر	اِدر۔ یہاں	بانگ درا = ایک گائے اور بکری: 6۔ (حصہ سوم) طلوع اسلام: 47-47۔ بال جبریل = ذوق وشوق: 6۔ ضرب کلیم = (ادبیات) فوارہ: 2۔
اُدھر	گرد۔ وہاں	بانگ درا = ایک گائے اور بکری: 6۔ (حصہ سوم) طلوع اسلام: 47-47۔ بال جبریل = ذوق وشوق: 6۔ ضرب کلیم = (ادبیات) فوارہ: 2۔
ادنٰی	(ع۔صف) کمینہ۔ چھوٹا	ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) علم وعشق: 5
اداس	(ہ۔صف) رنجیدہ	بانگ درا = ہمدردی: 1۔
اداسی	رنجیدگی	بانگ درا = پژمردہ: 1۔
ادا	(ف۔ا۔مث) ۔ انداز۔ اشارہ، طریقہ	بانگ درا = (حصہ اول) شمع و پروانہ: 2۔ تصویر درد: 38-69۔ بلال: 5-11۔ (حصہ دوم) سوامی رام تیرتھ: 2۔ ایک آرزو: 7 پیام عشق: 3۔ ...... کی گود میں بلی دیکھ کر: 2۔ (حصہ سوم) شکوہ: 64۔ گورستان شاہی: 13۔ جواب شکوہ: 15۔ بال جبریل = غزل 2:7۔ غزل 2:11۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 3:15۔ (رباعیات) رباعی 1:1۔ مسجد قرطبہ: 37۔ روح ارضی آدم کا استقبال کرتی ہے: 4۔ اذان: 2۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) الہام اور آزادی: 3۔ ارمغان حجار = بیاض ملا ضیغم 1:7

ادب	(ع۔ا۔مذ) حفظ مراتب	بانگ درا = زہد اور رندی: 2۔ غزل 9: 17۔ بال جبریل = غزل 11: 1۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 1: 25۔ ضرب کلیم = (ادبیات) دین و ہنر: 4۔ افکار محراب گل 5: 3۔ ارمغان حجاز = بیاض ملاضیغم 7: 2۔ ضرب کلیم (اسلام اور مسلمان) مہدی: 1
ادائی		بانگ درا = زہد اور رندی: 2۔
اُدھار	(ہ۔ا۔مذ) قرض	بانگ درا = (حصہ سوم) ظریفانہ: 19-9۔
اذان	(ع۔ا۔مث) نماز کے لیے پکارنا	بانگ درا = (حصہ اول) بلال: 12۔ غزل 3: 5 (حصہ سوم) نمود صبح: 8-9۔ جواب شکوہ: 47۔ ترانہ ملی: 5۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 4: 2۔ غزل 13: 6۔ اذاں: 7۔ پنجاب کے دہقان سے: 2۔ حال و مقام: 3-3۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) صبح: 2۔ لا الہ الا اللہ: 7۔ ایک فلسفہ زدہ سید زادے کا نام: 5۔ ملائے حرم: 2 (ادبیات) مسجد قوت الاسلام: 6 عالم نو: 2
اذاں		بال جبریل = طارق کی دعا: 6۔
اذانوں		بال جبریل = مسجد قرطبہ: 28۔
اذانیں		بانگ درا = (حصہ سوم) شکوہ: 17۔ بال جبریل = ہسپانیہ: 2۔
ارباب	(ع۔ا۔مذ) رب کی جمع مالک، والی	بانگ درا = سید کی لوح تربت: 9۔ (حصہ سوم) شکوہ: 6۔ نصیحت: 2۔ بال جبریل = مسجد قرطبہ: 31-41۔ ابلیس کی عرضداشت: 5۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) ہندی مسلمان: 2۔ فلسفہ: 4۔ (عورت) عورت اور تعلیم: 2۔ (ادبیات) خاقانی: 1۔ (سیاسیات) خوشامد: 1۔
اردو	(ت۔ا۔مذ) لشکر، پاک و ہند کی وہ زبان جو مختلف زبانوں سے مل کر بنی۔	بانگ درا = (حصہ اول) داغ: 18۔ (حصہ سوم) ظریفانہ: 4۔
ارنی	(ع) مجھے دکھا	بانگ درا = (حصہ اول) مرزا غالب: 12۔ دل: 1۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 41: 3-3۔ غزل 20: 9۔
ارتباط	(ع۔ا۔مذ) رسم و راہ	ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) جان و تن: 3۔
اردشیری		بال جبریل = دین و سیاست: 7۔
ارادہ	(ع۔ا۔مذ) قصد، خواہش	بانگ درا = (حصہ سوم) ظریفانہ 12۔1۔ بال جبریل = سیاست: 2۔
ارادت	(ع۔ا۔مذ۔ث) عقیدت	بانگ درا = حصہ اول) غزل 9: 10

ارادوں	ارادہ کی جمع	ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) تن بہ تقدیر: 2۔
ارادے		ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) مرد مسلمان: 5۔
ارتکاب	(ع۔ا۔مذ) اختیار کرنا	بانگ درا = (حصہ دوم) وصال: 3۔
ارم	(ع۔ا۔مذ) جنت	بانگ درا = (حصہ سوم) بلاد اسلامیہ: 7۔ سیر فلک: 5۔ بال جبریل = ساقی نامہ: 1۔
ارض	(ع۔ا۔مث) زمین، دھرتی	بانگ درا = (حصہ سوم) ترانہ ملی: 9۔ ضرب کلیم = (سیاسیات) جمعیت اقوام مشرق: 3۔
ارشاد	(ع۔ا۔مذ) ہدایت، حکم	بانگ درا = (حصہ سوم) وطنیت: 9۔ صدیق: 2۔ بال جبرل = باغی مرید: 4۔
ارزاں	(ف۔صف) سستا	بانگ درا = (حصہ سوم) شکوہ: 80۔ جواب خضر = دنیائے اسلام: 6۔
ارزانی	(ف۔ا۔مث) سستا پن	بال جبریل = غزل 15: 4۔ ارمغان حجاز = حضرت انسان: 1۔
ارجمند	قدر و قیمت والا	بانگ درا = (حصہ سوم) اسیری: 1۔ بال جبریل = ساقی نامہ: 84۔ خوشحال خاں کی وصیت: 3۔ ارمغان حجاز = بیاض ملا ضیغم 8: 3۔
ارمغاں	(ف۔ا۔مذ) تحفہ، ہدیہ	بانگ درا = (حصہ سوم) طلوع اسلام: 22۔
اڑتے		ارمغان حجاز = عالم (عالم برزخ) صدائے غیب (ب): 2۔
اڑ	بلند ہونا	بانگ درا = (حصہ سوم) شکوہ: 22۔ جواب خضر = دنیائے اسلام: 14۔
اڑنے		بانگ درا = (حصہ سوم) طلوع اسلام: 52۔
اڑنا	پرواز میں لانا	بانگ درا = (حصہ اول) ہمالہ: 12۔ ایک مکڑا اور مکھی: 23۔ ہمدردی: 2۔ (حصہ سوم) بزم انجم: 11۔
اڑا		بانگ درا = (حصہ دوم) انسان: 5۔ ابر: 6۔ تصویر درد: 4۔ ایک پرندہ اور جگنو: 2۔ (حصہ سوم) حضور رسالت مآب میں: 6۔ بال جبریل = غزل 11: 9۔ غزل 8: 5۔ ساقی نامہ 28: 28۔
اڑتی		بانگ درا = (حصہ سوم) شمع و شاعر (شمع): 30۔ گورستان شاہی: 48۔
اڑاتی		بانگ درا = (حصہ سوم) شاعر: 4۔

اڑ		بانگ درا = (حصہ سوم) تضمین شعر صائب: 6۔ پھول: 6۔ زہد اور رندی: 19۔ جگنو: 2۔ غزل 6:4۔ گورستان شاہی: 26۔ شکوہ: 83۔ بال جبریل = (حصہ دوم غزلیات) غزل 3:6۔
اڑھائی	دو اور آدھ	بانگ درا = (حصہ سوم) ستارہ: 3۔
ازل	(ع۔ا۔مث) زمانے کا آغاز	بانگ درا = (حصہ اول) خفتگان خاک سے استفسار: 19 شمع: 14۔ عشق اور موت: 10۔ تصویر درد: 20۔ چاند: 10۔ بلال: 12۔ سرگزشت آدم: 6۔ جگنو: 18-14۔ (حصہ دوم) کوشش ناتمام: 5۔ غزل 2:2۔ (حصہ سوم) گورستان شاہی: 10۔ شکوہ: 7۔ بزم انجم: 10۔ مسلم: 7۔ جواب شکوہ: 35۔ ارتقاء: 1۔ شعاع آفتاب: 4۔ بلال: 7۔ خضر راہ (شاعر): 6۔ طلوع اسلام: 19۔ بال جبریل = غزل 3:2۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:11۔ غزل 3:60۔ مسجد قرطبہ: 3۔ فرشتوں کا گیت: 1۔ ذوق و شوق: 3۔ ساقی نامہ: 2-11-11-81-74-68-81۔ روح ارضی آدم کا استقبال کرتی ہے: 9-9-10-10-10۔ ابو العلامعری: 6۔ شاہیں: 2۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) مردان خدا: 2۔ آدم: 2۔ ازل (تعلیم و تربیت) سلطان ٹیپو کی وصیت: 4۔ افکار محراب گل 2:1۔ ارمغان حجاز = (ابلیس کی مجلس شوریٰ) پہلا مشیر (ا): 2۔
ازلی	شروعاتی	بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 3:13۔ لینن: 3۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) قوت اور دین: 2۔ عقل و دل: 2۔ مرد مسلمان: 7۔ (ادبیات) مصور: 2۔ افکار محراب گل 1:2۔
ازفر		بانگ درا = (حصہ سوم) اسیری: 2۔
از	(ف۔ حرف جر) سے	بانگ درا = (حصہ اول) = التجائے مسافر: 20 (حصہ دوم) عبدالقادر کے نام: 4۔ غزل 16:7۔ (حصہ سوم) فلسفہ غم: 4۔ نصیحت: 1-3۔ رام: 5۔ جنگ یرموک کا ایک واقعہ: 9۔ جواب خضر (زندگی): 1۔ جواب خضر (سلطنت): 7۔ ظریفانہ 3:7-3:9۔

ازبر	نوک زبان، حفظ کیا ہوا	بانگ درا = (حصہ سوم) = گورستان شاہی: 9۔ جواب شکوہ: 57۔
استفسار	(ع۔ا۔مذ) پوچھنا	بانگ درا = (حصہ اول) عہد طفلی: 6۔
استفہام	(ع۔ا۔مذ) پوچھنا	بانگ درا = خفتگان خاک سے استفسار: 24۔ آفتاب صبح: 21۔
اسیروں	زیادہ قیدی	ضرب کلیم = (سیاسیات) نفسیات حاکمی: 2۔
اسیر اسیری	(ع۔ا۔مذ) قیدی۔ قید	بانگ درا = (حصہ اول) شمع: 26۔ سید کی لوح تربت: 1-1۔ رخصت اے بزم جہاں: 3۔ تصویر درد: 57۔ غزل 1:5۔ (حصہ دوم) سوامی رام تیرتھ: 2۔ (حصہ سوم) غزہ شوال: 10۔ تضمین ابو طالب کلیم: 2۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 4-30-78۔ خضر راہ = شاعر: 4 بال جبریل = غزل 1:2۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 11:5 غزل 27:1 + غزل 53:4 + ساقی نامہ: 48 + 81 بانگ درا = (حصہ سوم) اسیری: 1۔ ضرب کلیم = (سیاسیات) نفسیات حاکمی: 2۔ ارمغان حجاز = بیاض ملا ضیغم 6:15۔
اسم	(ع۔ا۔مذ) نام	بانگ درا = (حصہ دوم) محبت: 7۔ (حصہ سوم) جواب شکوہ: 96۔
اسم اعظم	خدا کا ایک بزرگ نام	بانگ درا = (حصہ دوم) محبت: 7۔
استقلال	(ع۔ا۔مذ) قیام، استحکام	بانگ درا = سید کی لوح تربت: 3۔
اساس	(ع۔ا۔مث) بنیاد	ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) مدنیت اسلام: 4۔
اسباب	(ع۔ا۔مذ) سبب کی جمع وسائل	بانگ درا = (حصہ اول) سید کی لوح تربت: 7۔ (حصہ سوم) شبلی وحالی: 4۔ غزل 1:8۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 5:38۔ ضرب کلیم = (سیاسیات) نفسیات غلامی (ب): 1۔ افکار محراب گل 3:5۔
اسلام	(ع۔ا۔مذ) اطاعت کرنا	بانگ درا = (حصہ اول) زہد اور رندی: 17۔ (حصہ سوم) بلاد اسلامیہ: 2-15-20۔ وطنیت: 5-12۔ جواب شکوہ: 81۔ جواب خضر = دنیائے اسلام: 19۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) جہاد: 8۔ اسلام: 3.1۔ ہندی اسلام: 5.4۔ نبوت: 2۔ مکہ اور جنیوا: 2۔ آزادی: 4۔ (سیاسیات) ابلیس کا فرمان: 3 ارمغان حجاز = (ابلیس کی مجلس شوریٰ) ابلیس: 9۔
اسلامیوں	(ع۔صف) مسلمانوں	بانگ درا = (حصہ سوم) دنیائے اسلام: 1۔

اسکندر	فاتح عالم بادشاہ (یونانی) مقدونی	بانگ درا = رخصت اے بزم جہاں: 19۔ (حصہ سوم) خضر راہ = شاعر: 13۔ جواب خضر = سرمایہ و محنت: 10۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) قوت اور دین: 1۔
اسکندری	اسکندر کی طرح	بانگ درا = (حصہ سوم) خضر راہ = شاعر: 13۔ بال جبریل = محبت: 5۔
اسلوب	(ع۔ا۔مذ) طریقہ	بانگ درا = (حصہ اول) تصویر درد: 28۔ بال جبریل: لینن: 8۔
استغناء	(ع۔ا۔مذ) بے نیازی	بانگ درا = (حصہ اول) تصویر درد: 58۔ (حصہ سوم) پھول: 4۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:5۔ ایک نوجوان کے نام: 2-3۔
استوار	(ف۔صف) محکم	بانگ درا = (حصہ دوم) غزل 4:7۔ (حصہ سوم) صدیق: 8۔ پیوستہ رہ شجر سے: 6۔ جواب خضر = دنیائے اسلام: 15۔ ارمغان حجاز = (ابلیس کی مجلس شوریٰ) پانچواں مشیر: 1۔
اسلاف	(ع۔ا۔مذ) سلف کی جمع بزرگ	بانگ درا = (حصہ سوم) بلاد اسلامیہ: 1۔ خطاب بہ جوانان اسلام: 9۔ جواب شکوہ: 29-59۔ جواب خضر = دنیائے اسلام: 15۔ بال جبریل = (رباعیات) رباعی 1:29۔
استادہ	(ف۔صف) کھڑا ہوا	بانگ درا = (حصہ سوم) گورستان شاہی: 7۔ چاند: 6۔ جواب شکوہ: 99۔
استاد	(ف۔ا۔مذ) سکھانے والا	بانگ درا = (حصہ سوم) ظریفانہ 2:7۔ بال جبریل = ساقی نامہ: 29۔
اسرار	(ع۔ا۔مذ) سر کی جمع راز۔ پوشیدہ باتیں	بانگ درا = (حصہ سوم) شمع و شاعر = شمع: 44۔ مسلم: 13 جواب شکوہ: 11۔ شیکسپیئر: 7۔ خضر راہ = شاعر: 6۔ بال جبریل = غزل 7:7۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) آزادی کشمیر کے اعلان پر: 2۔ وحی: 3۔ امامت: 1۔ اے پیر حرم: 5۔ (تعلیم و تربیت) مدرسہ: 5۔ حکیم نطشہ: 1۔ (عورت) عورت (ب): 3۔ (ادبیات) اپنے شعر سے: 1۔ شعر: 1۔ رقص و موسیقی: 2۔ (سیاسیات) اشتراکیت: 3۔ اہل مصر سے: 1۔ ارمغان حجاز = (عالم برزخ) صدائے غیب (ب): 1۔ معزول شہنشاہ: 1۔ بیاض ملا ضیغم 3:9۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 5:12۔ غزل 7:29۔ غزل 1:34۔ غزل 1:43۔ (رباعیات) رباعی 1:36۔ طارق کی دعا: 1۔ ساقی نامہ: 36۔ روح ارضی آدم کا استقبال کرتی ہے: 10۔ اذان: 5۔ یورپ سے ایک خط: 1۔ پنجاب کے پیرزادوں سے: 2۔ فقر: 1۔ ماہر نفسیات: 2۔
استقبال	(ع۔ا۔مذ) خیر مقدم	بانگ درا = (حصہ سوم) مسلم: 17۔

اسپ	(ف۔ا۔مذ) گھوڑا شطرنج کا مہرا	بانگ درا = (حصہ سوم) صدیق:10
اسپند	(ف۔ا۔مذ) کالا دانہ	بال جبریل = غزل 13:16۔
استعارے	(ع۔ا۔مذ) مجازی مطلب	بانگ درا = (حصہ دوم) = غزل 3:4۔
اسماعیل	حضرت ابراہیمؑ کے بیٹے انبیؑ	بال جبریل = غزل 5:10۔ غزلیات (حصہ دوم) 7:42۔
اسرائیل	(ع۔ا۔مذ) حضرت یعقوب کا نام	بانگ درا = (حصہ سوم) سلطنت:4۔
اسرافیل	(ع۔ا۔مذ) قیامت کے دن صور پھونکنے والا فرشتہ	بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 10:1۔ غزل 1:42۔ ارمغان حجاز = (عالم برزخ) صدائے غیب 2:1۔
اسود	(ع۔صف) کالا	بانگ درا = (حصہ سوم) بلال:8۔ ضرب کلیم = (ادبیات) اہل ہنر سے:2۔
اسد	(ع۔ا۔مذ) شیر	بانگ درا = (حصہ سوم) میں اور تو (ب): 8۔ غزل 3:7۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 5:34۔
استبداد	(ع۔ا۔مذ) ضد	بانگ درا = (حصہ سوم) جواب خضر = سلطنت:8۔ طلوع اسلام:29۔
استکبار	(ع۔ا۔مذ) گھمنڈ	ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) تقدیر:2۔
اسامی	(ع۔ا۔مث) اسم کی جمع نام۔ لوگ	بانگ درا = (حصہ سوم) ظریفانہ 3:20۔
استغفراللہ	مجھے اللہ معاف کرے	بال جبریل = (رباعیات) رباعی 2:32۔
اشک	(ف۔ا۔مذ) آنسو	بانگ درا = (حصہ اول) شمع:2-3۔ آفتاب صبح:13۔ دردِ عشق:6۔ زہد اور رندی: 26۔ (حصہ دوم) حسن و عشق:5۔۔۔۔۔ کی گود میں بلی دیکھ کر:11۔ صبح کا ستارہ: 14۔ جواب شکوہ:13۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں:5-7-8-67-8-7-5۔ عرفی:2۔ رات اور شاعر:2۔ پھولوں کی شہزادی:7-8۔ ظریفانہ 3:29۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 3:56۔ ضرب کلیم = افکار محراب گل 3:12۔ ارمغان حجاز = (ابلیس کی مجلس شوریٰ) ابلیس 8:1۔ حضرت انساں:4۔

اشکوں		بانگ درا = (حصہ اول) ماں کا خواب: 10۔ (سوم) گورستان شاہی: 43۔ ضرب کلیم = (ادبیات) شعاع امید 4:3۔
اشتیاق	(ع۔ا۔مذ) شوق	بانگ درا = (حصہ اولٰی) شمع: 26۔ چاند: 4۔
اشارا	(ع۔ا۔مذ) کنایہ	بانگ درا = (حصہ اول) عشق اور موت: 17۔ ارمغان حجاز = بڈھے بلوچ کی نصیحت: 10۔
اشارہ	(ع۔ا۔مذ) کنایہ	بال جبریل = غزل 1:12۔ ضرب کلیم = (ادبیات) شعاع امید 9:3۔
اشارے		بانگ درا = (حصہ سوم) شکوہ: 67۔ بال جبریل = روح ارضی آدم کا استقبال کرتی ہے: 5۔ ارمغان حجاز = بیاض ملا ضیغم 4:12۔
اشارات	اشارہ کی جمع	بال جبریل = ابوالعلا معریٰ: 5۔
اشعار	(ع۔ا۔مذ) مجازی مطلب	بانگ درا = (حصہ اول) غزل 8:6۔
اشہب	(ع۔ا۔مذ) سیاہ گھوڑا	بانگ درا = (حصہ دوم) چاند اور تارے: 9۔
اشراق	(ع۔ا۔مذ) طلوع آفتاب	ضرب کلیم = (تعلیم و تربیت) بیداری: 2۔ (اسلام اور مسلمان) ایک فلسفہ زدہ سید زادے کے نام: 5۔
اشیاء	(ع۔ا۔مث) شے کی جمع	بانگ درا = (حصہ سوم) طلوع اسلام: 35۔
اشجار	(ع۔ا۔مذ) شجر کی جمع درخت	بانگ درا = (حصہ سوم) گورستان شاہی: 3۔
اُشتر	(ف۔ا۔مذ) اونٹ	بانگ درا = (حصہ سوم) ظریفانہ 7:19۔
اشتراکی		ارمغان حجاز = (ابلیس کی مجلس شوریٰ) ابلیس 6:1۔
اشہدان لا الہ	میں گواہی دیتا ہوں کہ اس کے سوا کوئی (معبود) نہیں	بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 59:5-5۔
اصل	(ع۔ا۔مث) حقیقی	بانگ درا = (حصہ اول) شمع: 13۔ (حصہ سوم) ظریفانہ 1:10۔ بال جبریل = (رباعیات) رباعی 2:10۔ رباعی 1:26۔ مسجد قرطبہ: 1-10۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) ایک فلسفہ زدہ سید زادے کے نام: 6۔ اسلام: 2۔ (تعلیم و تربیت) جاوید سے (3):3 (ادبیات) سرود: 1 ارمغان حجاز = رباعی 1:10۔

اصلیت	(ع۔ا۔مث) حقیقت	بانگ درا (حصہ اول) خفتگان خاک سے استفسار: 17۔ (حصہ سوم) فلسفہ غم: 25۔شمع وشاعر=شمع: 43-64۔
اصیل	(ع۔صف) الص	بال جبریل=غزلیات (حصہ دوم) غزل 42: 4۔ مسجد قرطبہ: 31۔
اصحاب	صاحب کی جمع دوست	بانگ درا (حصہ سوم) صدیق: 1
اصول	(ع۔ا۔مذ) اصل کی جمع	بانگ درا = (حصہ سوم) قرب سلطان: 4-6۔ظریفانہ 1: 1۔
اصطبل	(ع۔ا۔مذ) گھوڑے باندھنے کی جگہ۔	بال جبریل = شیر و خچر (خچر): 2۔
اصنم (کوہ)		بال جبریل = ذوق وشوق: 4۔
اصلاح	(ع۔ا۔مث) درستی	اصلاح دین کے نام سے مارٹن لوتھر نامی پادری نے تحریک چلائی جو عیسائیوں کو پوپ کی غلامی دلانا چاہتی تھی۔ بانگ درا = (حصہ سوم) جواب خضر = سلطنت: 9۔ بال جبریل = مسجد قرطبہ: 51۔
اضطراب	(ع۔ا۔مذ) بے قراری	بانگ درا = (حصہ اول) ماں کا خواب: 1۔ خفتگان خواب سے استفسار: 22۔ شمع: 9-9۔ بال جبریل = مسجد قرطبہ: 55۔ ذوق وشوق: 24۔ ضرب کلیم = (تعلیم و تربیت) طالب علم: 1۔ ارمغان حجاز = (ابلیس کی مجلس شوریٰ) تیسرا مشیر (ا): 1۔
اضداد	(ع۔ا۔مث) ضد کی جمع متضاد چیزیں	بانگ درا = آفتاب صبح: 12۔ زہد اور رندی: 15۔ (حصہ دوم) عاشق ہرجائی (1): 1۔
اطلس	(ع۔ا۔مذ) ریشمی کپڑا	بانگ درا = (حصہ سوم) طلوع اسلام: 63۔ بال جبریل = قطعہ (الف): 2۔
اعظم	(ع۔صف) بہت بڑا	بانگ درا = آفتاب صبح: 16۔ (حصہ دوم) = محبت: 7-13۔ ارمغان حجاز = (ابلیس کی مجلس شوریٰ) ابلیس: 1۔
اعجاز	(ع۔ا۔مذ) معجزہ	بانگ درا = (حصہ اول) مرزا غالب: 7۔ سید کی لوح تربت: 14۔ داغ: 12۔ (حصہ سوم) گورستان شاہی: 31۔ نصیحت: 3۔ رام: 5۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 14۔ فردوس میں مکالمہ: 5۔ غزل 4: 3۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 32: 1۔ دین وسیاست: 6۔ ضرب کلیم = (ادبیات) جدت: 3۔ (ارمغان حجاز) مسعود مرحوم: 11۔
اعالی	بہت بلند	بانگ درا = (حصہ اول) زہد اور رندی: 2۔

اعضاء	(ع۔ا۔مذ) عضو کی جمع بدن کے اعضاء	بانگ درا = شاعر: 1۔ جواب خضر = سلطنت: 10۔
اعمال	(ع۔ا۔مذ) عمل کی جمع کام	بانگ درا = (حصہ اول) غزل 9:5۔ (حصہ سوم) غزل 2:8۔
اعتبار	(ع۔ا۔مذ) بھروسہ	بانگ درا = (حصہ دوم) غزل 11:7۔ (حصہ سوم) صدیق: 9۔ میں اور تو (ب): 1۔ محراب گل افغان کے افکار 4:18۔ ارمغان حجاز = (ابلیس کی مجلس شوریٰ) پانچواں مشیر۔5
اعماق	(ع۔ا۔مذ) عمق کی جمع گہرائیاں	ضرب کلیم = (تعلیم و تربیت) بیداری: 4۔ (سیاسیات) سلطانی جاوید: 1۔
اعزاز	(ع۔ا۔مذ) عزت	بانگ درا = والدہ مرحومہ کی یاد میں: 18۔ فردوس میں مکالمہ: 6۔
اعداء	(ع۔ا۔مذ) عدو کی جمع دشمن	بانگ درا = (حصہ سوم) جواب شکوہ: 9-9۔
اعجمی	عجم کا رہنے والا ایرانی، فارسی	بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 2:54۔ ضرب کلیم = (تعلیم و تربیت) غزل (نہ میں اعجمی نہ ہندی): 1۔
اعرابی	(ع۔ا۔مذ) عرب کا بدو	بانگ درا = (حصہ سوم) جواب خضر = دنیائے اسلام: 13۔ طلوع اسلام: 4۔
اعراب	(ع۔ا۔مذ) زیر زبر پیش	ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) محمد علی باب: 1-3۔
اعراف	(ع۔ا۔مذ) دوزخ و جنت کے درمیان کا مقام	بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 3:60۔
اعصاب	(ع۔ا۔مذ) عصب کی جمع پٹھے	ضرب کلیم = (ادبیات) ہنروران ہند: 4۔
اعصار		بال جبریل = لینن: 5۔
اغماض	(ع۔ا۔مذ) چشم پوشی	ضرب کلیم = (تعلیم و تربیت) دین و تعلیم: 4۔
اغیار	(ع۔ا۔مذ) غیر کی جمع بیگانے دشمن	بانگ درا = (حصہ دوم) عبدالقادر کے نام: 10۔ (حصہ سوم) شکوہ: 42-51۔ شمع و شاعر = شمع: 35۔ جواب شکوہ: 41۔ نانک: 6۔ ضرب کلیم = (ادبیات) جدت: 4۔

افسانہ	(ف۔ا۔مذ) داستان	بانگ درا = (حصہ اول) ہمالہ: 15۔خفتگانِ خاک سے استفسار: 11۔دل: 1۔ تصویر درد: 45۔(حصہ دوم) جلوہ حسن: 2۔(حصہ سوم) شفاخانہ حجاز: 2۔ترانہ ملی: 8۔جواب شکوہ: 13۔ بال جبریل = غزل 5:6۔غزلیات (حصہ دوم) غزل 4:28۔ضرب کلیم = (ادبیات) دین و ہنر: 3۔ ہنروران ہند: 4۔افکار محراب گل 3:4۔ارمغان حجاز = بیاض ملا ضیغم 3:11
افسانے	قصے	بانگ درا = (حصہ سوم) جواب شکوہ: 86۔
افشا	(ع۔ا۔مذ) فاش کرنا	بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 4:41۔
افشاں	چمکدار	بانگ درا (حصہ اول) ابر کوہسار: 4 پیام صبح: 1 صبح کا ستارہ: 13 (حصہ سوم) فاطمہ بنت عبداللہ: 6
افشانی		بانگ درا = (حصہ سوم) نوید صبح: 7۔والدہ مرحومہ کی یاد میں: 71-86۔
افسردہ	(ف۔صف) اداس	بانگ درا = (حصہ اول) ابر کوہسار: 5۔ رخصت بزم جہاں: 2۔ (حصہ سوم) والدہ مرحومہ کی یاد میں: 59-74۔ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) مستی کردار: 2۔ (ادبیات) فنون لطیفہ: 4 مسجد قوت الاسلام: 1 شعر عجم: 2۔ ارمغان حجاز = بیاض ملا ضیغم 2:10۔
افسردگی	اداسی	بانگ درا = (حصہ دوم) = غزل 1:5۔
افتاد	(ف۔ا۔مث) مصیبت۔زوال	بانگ درا = (حصہ اول) خفتگانِ خاک سے استفسار: 14۔ (حصہ سوم) فلسفہ غم: 22۔شمع و شاعر = شمع: 53۔بال جبریل = آزادی افکار: 1۔ضرب کلیم = (تعلیم و تربیت) اسرار پیدا: 4۔
افتادگی	تنگدستی	بانگ درا = (حصہ دوم) محبت: 12۔غزل 2:4۔
افتراق	(ع۔ا۔مذ) جدائی	ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) امرائے عرب سے: 2۔
افتادہ	(ف۔صف) درماندہ	بانگ درا = (حصہ دوم) عاشق ہرجائی: 6۔
افق	(ع۔ا۔مذ) آسمان کا کنارہ جمع آفاق	بانگ درا = (حصہ اول) آفتاب صبح: 2۔انسان اور بزم قدرت: 6۔(حصہ دوم) عبدالقادر کے نام: 1۔ (حصہ سوم) نمود صبح: 1۔ بزم انجم: 1۔ غرہ شوال: 9۔ جواب شکوہ: 67-78۔نوید صبح: 4۔طلوع اسلام: 1۔ بال جبریل = مسجد قرطبہ: 29 زمانہ: 6
افسوس	(ف۔ا۔مذ) غم۔رنج	بال جبریل = ابوالعلا المعری: 5-5۔ضرب کلیم = (سیاسیات) گلہ: 3۔

افسوں	(ف۔ا۔مذ) جادو، منتر	بانگ درا = (حصہ اول) پیام صبح: 4۔ (حصہ سوم) والدہ مرحومہ کی یاد میں: 65۔ خضر راہ = شاعر: 4۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) مدنیت اسلام: 3۔ قم باذن اللہ: 3۔ ارمغان حجاز = مسعود مرحوم: 2۔
افسون		بانگ درا = (حصہ اول) تصویر درد: 8۔ مسلم: 12۔
افراد	(ع۔ا۔مذ) فرد کی جمع لوگ	بانگ درا = (حصہ اول) شاعر: 1۔ (حصہ دوم) پیام عشق: 6۔ (حصہ سوم) فردوس میں مکالمہ: 1۔ طلوع اسلام: 48۔ بال جبریل = آزادی افکار: 3۔ ضرب کلیم = (تعلیم و تربیت) دین و تعلیم: 4۔ ارمغان حجاز = بڈھے بلوچ کی نصیحت: 5۔
افزاء	(ف۔صف) بڑھانے والا	بانگ درا = (حصہ اول) نالہ فراق: 10۔ (حصہ سوم) اسیری: 1۔ خضر راہ = شاعر: 2۔
افزائی		بانگ درا = (حصہ سوم) تضمین بر شعر صائب: 3۔
افلاس	(ع۔ا۔مذ) غربت	بانگ درا = (حصہ سوم) عاشق ہرجائی (2): 11۔ (حصہ سوم) والدہ مرحومہ کی یاد میں: 33۔ بال جبریل = لینن: 15۔ لہو: 2۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) مہدی برحق: 3۔
افریقہ	ایک براعظم کا نام، جو پسماندگی کی وجہ سے مشہور ہے۔	بانگ درا = (حصہ سوم) شکوہ: 17۔
افغانیت		ضرب کلیم = افکار محراب گل 2:18۔
افغان	پٹھان	بانگ درا = (حصہ سوم) جواب شکوہ: 51۔ ظریفانہ: 3:12۔ ضرب کلیم = افکار محراب گل 4:4__5-4-3-2-1:7۔
افغانی		بانگ درا = (حصہ سوم) طلوع اسلام: 51-26۔
افغانیوں		بال جبریل = خوشحال خاں کی وصیت: 1۔ ضرب کلیم (سیاسیات) ابلیس کا فرمان: 4۔
افلاک	(ع۔ا۔مذ) فلک کی جمع آسمان	بانگ درا = (حصہ سوم) جواب شکوہ: 99۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 53۔ بال جبریل = غزل 2:4۔ غزل 9:16۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 2:3۔ غزل 5:10۔ غزل 4:18۔ غزل 6:23۔ غزل 1:29۔ غزل 1:44-2۔ غزل 3:46۔ قطعہ (انداز بیان): 2۔ (رباعیات) رباعی 1:18۔ لینن: 7۔ روح ارضی آدم کا استقبال کرتی ہے: 3۔ جبریل و ابلیس: 2۔ اذان: 6۔ ابلیس کی عرض

لفظ	معنی	حوالہ
		یاداشت: 5۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) قبر: 2-2۔ مومن: 2۔ (ادبیات)۔غزل (دریا میں موتی): 3۔نسیم شبنم: 3-4۔اہرام مصر: 2۔صبح چمن: 1-4۔ جدت: 1۔ جلال و جمال: 2۔ سرود حلال: 2۔ شاعر: 4۔ ارمغان حجاز = (ابلیس کی مجلس شوریٰ) پانچواں مشیر: 8۔ آواز غیب: 4۔ بیاض ملا ضیغم 2:3__5:10-5۔
افلاکی	آفاقی	بال جبریل = غزلیات (حصہ دم) غزل 2:51 (رباعیات) رباعی 1:10 ضرب کلیم = تمہید 1:2
افروز	(ف۔صف) روشن کرنے والا	بانگ درا = (حصہ سوم) شبنم اور ستارے: 7۔ ہمایوں: 1۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) ایک فلسفہ زدہ سید زادے کے نام: 10۔ (سیاسیات) آج اور کل: 1۔
افشار	(ف۔صف) نچوڑنے والا	بانگ درا = (حصہ سوم) والدہ مرحومہ کی یاد میں: 35۔
افکار	(ع۔ا۔مذ) فکر کی جمع	بانگ درا = (حصہ سوم) والدہ مرحومہ کی یاد میں: 83 بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:43۔ مسجد قرطبہ: 61۔ ساقی نامہ: 40۔ ماہر نفسیات سے: 1۔ آزادی افکار: 4۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) ایک فلسفہ زدہ سید زادے کے نام: 12۔ ہندی اسلام: 1۔ مستی کردار: 2۔ فلسفہ: 1۔ مہدی برحق: 4۔ آزادی: 1۔ (تعلیم و تربیت) زمانہ حاضر کا انسان: 2۔ آزادی فکر: 1۔ 3۔ مہمان عزیز: 1۔ عصر حاضر: 1-3-3۔ (عورت) خلوت: 2۔ (ادبیات) تخلیق: 1۔ جدت: 4۔ (سیاسیات) اشتراکیت: 2۔ کارل مارکس کی آواز: 1۔ دام تہذیب: 2۔ افکار محراب گل 2:13۔ ارمغان حجاز = آواز غیب: 5۔ بیاض ملا ضیغم 2:5۔
افشندہ		بانگ درا = (حصہ سوم) پھولوں کی شہزادی: 6۔
افزا		بانگ درا = نالہ فراق: 10۔ (حصہ سوم) اسیری: 1۔ خضر راہ = شاعر: 2۔
افزوں		بانگ درا = صبح کا ستارہ: 18۔ (حصہ سوم) غرہ شوال: 5۔
افرنگی	(ف۔صف) یورپ کا باشندہ	بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 8:7۔ غزل 7:14۔ غزل 4:47۔ ایک نوجوان کے نام: 1۔ ارمغان حجاز = (ابلیس کی مجلس شوریٰ) تیسرا مشیر (ب): 1۔
افرنگ	(ف۔مذ) یورپ۔ انگریز	بال جبریل = غزل 5:15۔ غزل 6:16۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 3:10۔ غزل 4:36۔ (رباعیات) رباعی 2:8۔ پیر و مرید: 15۔ قطعہ (ب): 2۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) افرنگ زدہ (ا): 1۔ کافر و مومن: 1۔ مکہ اور

		جنیوا: 2۔ مہدی برحق: 1۔ (تعلیم و تربیت) عصر حاضر: 3۔ (ادبیات) شعاع امید (۲): 2۔ (سیاسیات) مناصب: 1۔ یورپ اور یہود: 2۔ سیاست افرنگ: 1۔ جمعیت اقوام مشرق: 2۔ جمعیت اقوام: 3۔ محراب گل افغان کے افکار 15: 4۔ ارمغان حجاز = (ابلیس کی مجلس شوریٰ) پانچواں مشیر: 5۔
افلاطون:	(یو۔ا۔مذ) یونانی فلسفی (427-507 ق م) ارسطو کا استاد اور سقراط کا شاگرد تھا۔	بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 3: 5۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان)
		مدنیت اسلام: 4۔ (عورت) عورت ا: 3۔
افیوں		ارمغان حجاز = معزول شہنشاہ: 3۔
افیون	(ع۔ا۔مث) افیم	ارمغان حجاز = (ابلیس کی مجلس شوریٰ) پہلا مشیر (ا): 5۔
افرشتہ		بال جبریل = (رباعیات) رباعی 18: 2۔
اقلیم	(ع۔ا۔مث) ولایت، ملک	
اقوام	قوم کی جمع۔ (ع۔ا۔مذ) ممالک، اوطان،	بانگ درا = (حصہ اول) طفل شیر خوار: 2۔ (حصہ سوم) بلاد اسلامیہ: 18۔ گورستان شاہی: 34-38۔ وطنیت: 10-12۔ (حصہ سوم) جواب شکوہ: 74-91-102۔ ارتقاء: 6۔ شعاع آفتاب: 3۔ مسلمان اور جدید تعلیم: 4۔ مذہب: 1۔ خضر راہ = شاعر: 12۔ جواب خضر = سلطنت: 1۔ طلوع اسلام: 23۔ ملا اور بہشت: 4۔ بال جبریل = سینما: 3۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) الہام اور آزادی: 5۔ مکہ اور جنیوا: 1-3۔ سرود: 3۔ (سیاسیات) ابی سینیا: 2۔ افکار محراب گل 2: 1۔ ارمغان حجاز = (ابلیس کی مجلس شوریٰ) ابلیس (ا): 2۔ بڈھے بلوچ کی نصیحت: 5۔
اقرار	(ع۔ا۔مذ) ہاں۔ حمایت	بانگ درا = (حصہ اول) پژمردہ: 3۔ بال جبریل = (غزلیات) حصہ دوم غزل 11: 6۔
اقارب	(ع۔ا۔مذ) رشتہ دار	بانگ درا = (حصہ سوم) صدیق: 6۔

اقبال	علامہ اقبال کا تخلص (ع۔ا۔مذ) خوش قسمتی عروج، خوشحالی،	بانگ درا = (حصہ اول) زہد اور رندی: 7-15-26-27-27۔ ترانہ ہندی: 9۔ غزل 6:2۔ غزل 8:6۔ غزل 18:9۔ غزل 9:11۔ غزل 6:12۔ غزل 12:13۔ (حصہ دوم) عاشق ہرجائی (1):1۔ پیام عشق: 7۔ صقلیہ: 13۔ غزل 4:1۔ غزل 6:2۔ غزل 13:3۔ غزل 8:4۔ غزل 5:5۔ غزل 10:6۔ غزل 17:7۔ (حصہ سوم) ترانہ ملی: 11۔ نصیحت: 1۔ مسلم: 1۔ شفاخانہ حجاز: 1۔ شبلی و حالی: 1۔ کفر و اسلام: 1۔ بلال: 10۔ تضمین بر شعر صائب: 1۔ غزل 5:1۔ غزل 6:2۔ غزل 10:3۔ غزل 8:4۔ غزل 1:5۔ ظریفانہ 4:29۔ بال جبریل = غزل 6:7۔ غزل 16:16۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 6:8۔ غزل 7:24۔ غزل 7:28۔ غزل 7:32۔ غزل 5:33۔ غزل 5:35۔ غزل 7:38۔ غزل 1:51۔ غزل 4:61۔ قطعہ (2):1۔ جاوید کے نام: 5۔ یورپ سے ایک خط: 2۔ ضرب کلیم = تمہید 1:2۔ (اسلام اور مسلمان) ایک فلسفہ زدہ سید زادے کے نام: 9۔ (تعلیم و تربیت): ھندی مکتب 1۔ (ادبیات) شعر عجم: 4۔ (سیاسیات) ابلیس کا فرمان: 6۔ دام تہذیب: 1۔ ارمغان حجاز = رباعی 1:6۔ شعاع امید 4:3
اقول	فرمان	بال جبریل = ملا اور بہشت: 3۔
اکتا	بیزار ہو	بانگ درا = (حصہ اول) = ایک آرزو: 1۔
اکسیری		بال جبریل = فقر: 2۔
اکسیر	(ع۔ا۔مث) کیمیا مفید	بانگ درا = (حصہ اول) دل: 8۔ (حصہ دوم) محبت: 6۔ (حصہ سوم) مسلم: 17۔ طلوع اسلام: 43۔ بال جبریل = غزل 3:10۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 18:1۔ ضرب کلیم = (سیاسیات) غلاموں کے لیے: 1۔ نصیحت: 5۔
اکھڑ	درہم برہم ہو	بانگ درا = (حصہ سوم) شکوہ: 22۔
اکھاڑ	درہم برہم کیا	بانگ درا = (حصہ سوم) شکوہ: 25۔
اکسانے	مائل کرنے	بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:7۔
اک طرفہ	یک طرفہ	ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) آزادی: 4۔
اگنا	نشوونما ہونا	بانگ درا = (حصہ اول) مرزا غالب: 5۔
اگا	پیدا ہوا	بانگ درا = (حصہ اول) دل: 3۔
اگتے	پیدا ہوتے	بانگ درا = (حصہ سوم) شبنم اور ستارے: 9۔
اگلا	نکالا	ضرب کلیم = (سیاسیات) گلہ: 2۔

لفظ	معنی	حوالہ
اللہ	(ع۔ا۔مذ) قابل عبادت، خدا، یزداں معبود برحق (Allah)	بانگ درا = (حصہ اول) ایک مکڑا اور مکھی: 19-17۔ ایک گائے اور بکری: 17۔ بچے کی دعا: 6۔ ہمدردی: 7۔ ایک پرندہ اور جگنو: 4۔ غزل 7:9۔ (حصہ سوم) شکوہ: 3۔ شمع و شاعر (شمع): 62۔ جواب شکوہ: 107-38-23-10 ساقی: 3۔ فاطمہ بنت عبداللہ: 3۔ طلوع اسلام: 9۔ غزل 4:8۔ بال جبریل = غزل 2:7۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 6:2۔ غزل 5:9۔ غزل 6:34۔ غزل 4:49۔ (رباعیات) رباعی 1:6۔ مسجد قرطبہ: 35۔ پروانہ اور جگنو = (جگنو): 1۔ ملا اور بہشت: 3۔ لالہ صحرا: 5۔ جبریل و ابلیس: 10۔ تاتاری کا خواب: 8۔ پنجاب کے پیرزادوں سے: 4۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) آزادی کشمیر کے اعلان پر: 3۔ ہندی اسلام: 3۔ الہام اور آزادی: 5۔ لاہور و کراچی: 1۔ اے پیر حرم: 2۔ مرد مسلمان: 1۔ (تعلیم و تربیت) جاوید سے (۲): 9۔ جاوید سے (۳): 11-4۔ (ادبیات) شاعر: 5۔ مرد بزرگ: 1۔ (سیاسیات) اشتراکیت: 4۔ نفسیات غلامی: 2۔ ارمغان حجاز = (ابلیس کی مجلس شوریٰ) ابلیس (2): 9-7۔ ابلیس 4:3۔ بڈھے بلوچ کی نصیحت: 9۔ سر اکبر کے نام: 1۔
الا اللہ	اللہ کے سوا	بانگ درا = (حصہ دوم) سوامی رام تیرتھ: 4۔
اللہ ہو	اللہ ہو	بال جبریل = (رباعیات) رباعی 2:13۔ دعا: 5۔ مسجد قرطبہ 24۔ جبریل و ابلیس: 11-11-11۔ ارمغان حجاز = رباعی 2:7۔
اللہ والے	اللہ کے ولی	بانگ درا = (حصہ سوم): خطاب بہ جوانان اسلام: 5۔
الٰہیات	علم توحید	ارمغان حجاز = (ابلیس کی مجلس شوریٰ) ابلیس 9:2۔ ابلیس 5:3۔
اللّٰہی	اللہ سے منسوب	بانگ درا = (حصہ سوم) میں اور تو (ب): 8۔ غزل 3:7۔ بال جبریل = (غزلیات) حصہ دوم غزل 5:34۔ غزل 4:47۔ غزل 4:57۔
الٰہی	اللہ سے منسوب	بانگ درا = (حصہ اول) پرندے کی فریاد: 8۔ دل: 5۔ تصویر درد: 6۔ غزل 8:9۔ غزل 6:11۔ (حصہ دوم) غزل: 1:2۔ غزل 4:3۔ غزل 7:6۔ (حصہ سوم) پھول کا تحفہ عطا ہونے پر: 2۔ وطنیت: 8۔ بال جبریل = غزلیات: (حصہ دوم) غزل 4:12۔ ملا اور بہشت: 2۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) اے روح محمد: 4۔ احکام الٰہی: 3۔ (سیاسیات) بلشویک روس: 1۔ افکار محراب گل 3:15۔
الم	حروف مقطعات	بانگ درا = (حصہ سوم) فلسفہ غم: 2۔

الدیار	گھر	بال جبریل = غزل 4:4۔ فلسفہ و مذہب :2۔
الیاس	پیغمبر کا نام	بال جبریل = جبریل و ابلیس :9۔
الرسل	رسول کی جمع	بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 23:1۔
العصر	زمانہ	بانگ درا = (حصہ سوم) غزل 4:8۔
اِلَّا	ماسوا	بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 12:1۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) لا و الا :2-2۔
الملوک	ممالک	بانگ درا = (حصہ سوم) جواب خضر = سلطنت :1۔
الموط	ایک قلعے کا نام	کوہ البرز کی دس ہزار فٹ اونچی چوٹی پر بنے ہوئے اس مستحکم قلعے کا نام جسے فرقہ باطنیہ کے بانی حسن صباح نے اپنی غیر اسلامی سرگرمیوں کا مرکز بنایا تھا۔ بانگ درا = (حصہ سوم) جواب خضر = سرمایہ و محنت :4۔
المانی	جرمنی کا باشندہ	بانگ درا = (حصہ سوم) طلوع اسلام :31۔
الفقر	درویشی	بانگ درا = (حصہ سوم) خطاب بہ جوانان اسلام :4۔
المنی	جرمنی کا مسیحا	جرمنی کا بسنے والا۔ مراد لوتھر جس نے رومن کیتھولک عیسائیوں کے پوپ اور کلیسا کے خلاف تحریک (اصلاح دین) چلائی۔ بال جبریل = مسجد قرطبہ :51۔
الامین	امانت دار	بانگ درا = (حصہ سوم) طلوع اسلام :32۔
الحکم للہ	اللہ کا حکم	ضرب کلیم = افکار محراب گل 4:4۔
الامان	خاص پناہ	بانگ درا = (حصہ سوم) جواب خضر = سلطنت :10۔ بال جبریل = غزل 1:1۔
الملک للہ	ہر ملک اللہ کا ہے	ضرب کلیم = افکار محراب گل 4:4۔
الحان	(ع۔ا۔مذ) سُر	بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 3:57
الست	(ع۔حرف) کیا میں نہیں ہوں	ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) شکست :1۔
الوندی		بال جبریل = غزل 6:10۔
الوند	ایران کا ایک پہاڑ	بال جبریل = نپولین کے مزار پر :2۔
الو	ایک پرندہ	ضرب کلیم = (سیاسیات) خوشامد :3۔
الجھیروا		بانگ درا = (حصہ اول) گل رنگیں :6۔

لفظ	معنی	حوالہ
الجھ	بانگ درا (حصہ سوم) پھول	بانگ درا (حصہ سوم) پھول بال جبریل = ساقی:62۔ غزل 4:1۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 6:40۔ غزل 2:61۔
الجھنے والے		بانگ درا = انسان اور بزم قدرت:18۔
الجھا		بال جبریل = ساقی نامہ: 23۔ ضرب کلیم = (تعلیم و تربیت) زمانہ حاضر کا انسان:3۔ افکار محراب گل 1:12۔ ارمغان حجاز = (ابلیس کی مجلس شوریٰ) ابلیس 9-9:2۔
الجھنا		بال جبریل = غزل 3:5۔
الجھی		بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 5:44۔ (رباعیات) رباعی 1:13۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) جان و تن:1۔
الجھتے		ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) فلسفہ:3۔
الجھن		ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) آدم:3۔
الفت	محبت	بانگ درا = (حصہ اول) خفتگان خاک سے استفسار:5۔ تصویر درد:51۔ (حصہ دوم) وصال:3-8۔ عاشق ہرجائی 10:2۔ (حصہ سوم) فلسفہ غم:17۔ غرہ شوال:3۔ شمع و شاعر = شمع:19۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں:29۔ ظریفانہ 3:10_1:16۔
الفاظ	(ع۔ا۔مذ) لفظ کی جمع	بانگ درا = (حصہ اول) زہد اور رندی: 3۔ (حصہ دوم) عشرت امروز: 2۔ (حصہ سوم) خطاب بہ جوانان اسلام: 7۔ بال جبریل = حال و مقام: 3۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) فلسفہ: 3۔ ارمغان حجاز = (ابلیس کی مجلس شوریٰ) ابلیس 4:3۔
القصہ	(ع) حاصل کلام	بانگ درا = (حصہ اول) زہد اور رندی:18۔
التجا	(ع۔ا۔مث) درخواست	بانگ درا = (حصہ اول) دل:1۔ التجائے مسافر:21۔
الہام	(ع۔ا۔مذ) وحی	ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) ہندی اسلام:1۔ الہام اور آزادی:1-5۔
الٹتی		ضرب کلیم = (ادبیات) سرور:2۔
الٹ	غلط	بانگ درا = (حصہ دوم) غزل 5:7۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 7:36۔ ساقی نامہ:69۔
الٹا	سیدھے کی ضد	بال جبریل = ساقی نامہ:69۔
الطاف	لطف و عنایات	بانگ درا = (حصہ سوم) شکوہ:8-48۔

الحذر	خوف	ارمغان حجاز = (ابلیس کی مجلس شوریٰ) ابلیس 4.4:2۔ (عالم برزخ) قبر (ب): 3-3۔
الحاد	کفر	بانگ درا = (حصہ سوم) جواب شکوہ:19۔ تعلیم اور اس کے نتائج:2۔ فردوس میں مکالمہ:11۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) ہندی اسلام:1۔
الادراک	شعور	بانگ درا = (حصہ سوم) جواب شکوہ:53۔
الماس	(ف۔ا۔مذ) ہیرا	بانگ درا = (حصہ سوم) والدہ مرحومہ کی یاد میں:7۔
الکتاب	خاص کتاب	بال جبریل = ذوق وشوق:20۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) علم وعشق:8۔
الگشن	انتخابات	بانگ درا = (حصہ سوم) ظریفانہ 2:26۔
الکبریٰ	بڑا	بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 5:17۔ مسولینی:3۔
التفات	توجہ	بال جبریل = غزل 5:12۔ ضرب کلیم = فلاطوں:2۔
الرسل	رسول کی جمع	بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل ا:23۔
الجھ	رکاوٹ	
ام الکتاب	قرآن سورہ فاتحہ	ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) علم وعشق:8۔
امتحان	آزمائش	بانگ درا = (حصہ اول) ہمالہ:4۔ (حصہ سوم) ترانہ ملی:6۔ ارمغان حجاز = مسعود مرحوم:15۔
امتحاں		بانگ درا = (حصہ اول) التجائے مسافر:6۔ (حصہ سوم) جواب شکوہ:89۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں:37۔ خضر راہ = شاعر:15۔ جواب خضر = (زندگی):7۔ طلوع اسلام:21۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:40۔ ارمغان حجاز = رباعی 1:2۔
امید	(ف۔ا۔مث) آس	بانگ درا = (حصہ اول) ابر کوہسار: 9.7۔ ایک آرزو: 14 ایک مکڑا اور مکھی 13: ایک آرزو:14: صبح کا ستارہ: 16۔ غزل 7:6۔ (حصہ دوم) نوائے غم:4۔ عشرت امروز:5 (حصہ سوم) گورستان شاہی: 57۔ شمع وشاعر (شمع:33۔ مسلم: 2۔ محاصرہ ادرنہ: 3۔ پیوستہ رہ شجر سے امید بہار رکھ: 6۔ بال جبریل = ایک نوجواں کے نام: 5۔ ضرب کلیم = (سیاسیات) سیاسی پیشوا: 1۔ ارمغان حجاز = بیاض ملاضیغم 4:16۔

امیدوں		بانگ درا = (حصہ اول) غزل 3:6۔ (حصہ دوم) حسن و عشق: 9۔ ضرب کلیم = (ادبیات) شعاعِ امید 4:3۔
امیدیں		بالِ جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 2:25۔ مسجد قرطبہ: 37۔ ساقی نامہ: 39۔
امروز	(ف) موجودہ وقت آج	بانگ درا = (حصہ اول) خفتگانِ خاک سے استفسار: 9۔ (حصہ دوم) عشرت امروز: 7۔ عبدالقادر کے نام: 3۔ (حصہ سوم) غرہ شوال: 18۔ شمع و شاعر = شمع: 4۔ دعا: 9۔ ارتقاء: 1۔ جواب خضر = زندگی: 2۔ بالِ جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 17:1۔ (رباعیات) رباعی 2:37۔ زمانہ: 6۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) صبح: 1۔ (سیاسیات) آج اور کل: 2۔ ارمغان حجاز = عالم برزخ: 1۔
امتیاز	(ع۔ا۔مذ) فرق	بانگ درا = (حصہ اول) خفتگان خاک سے استفسار: 17۔ شمع: 4-5-12۔ آفتاب صبح: 9۔ طفل شیر خوار: 7۔ تصویر درد: 57۔ جگنو: 13۔ (حصہ دوم) پیام: 4۔ سوامی رام تیرتھ: 2۔ غزل 3:11۔ غزل 5:2۔ (حصہ سوم) جواب خضر = دنیائے اسلام: 12۔ بالِ جبریل = غزل 6:13۔ ضرب کلیم = افکار محراب گل 1:18۔
اماں	پناہ	بانگ درا = (حصہ دوم) اختر صبح: 2۔ (حصہ سوم) بلاد اسلامیہ: 18۔ غزل 5-5:6۔ بالِ جبریل = (رباعیات) رباعی 2:13۔
امیں	امانت دار، جبریل کے لیے بھی آیا ہے۔	ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) مرد مسلمان: 3۔ ارمغان حجاز = (ابلیس کی مجلس شوریٰ) ابلیس 6:2۔
امین	(ع۔صف)	بالِ جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:6۔
امیں		بانگ درا = نوائے غم: 3 (حصہ سوم) شمع و شاعر: شمع: 66: صدیق: 4۔ بلال: 7۔ جنگ یرموک کا ایک واقعہ: 9۔ طلوع اسلام: 21۔ بالِ جبریل = ہسپانیہ: 1۔ آزادیِ افکار: 2۔
امکاں	(ع۔ا۔مذ) امید	بانگ درا = (حصہ دوم) محبت: 3-9 (حصہ سوم) جواب شکوہ: 92۔
امام	(ع۔ا۔مذ) پیشوا	بانگ درا = (حصہ دوم) غزل 10:6۔ (حصہ سوم) رام: 4۔ بالِ جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 5-5:5۔ غزل 3:53۔ ذوق و شوق: 23۔ پیر و مرید: 3۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) امامت: 2۔ توحید: 5۔ (ادبیات) مخلوقات ہنر سے: 4۔ (سیاسیات) خواجگی: 1۔ نفسیات غلامی (ب): 2۔ غلاموں کی نماز: 1۔

لفظ	معنی	حوالہ
امت		بانگ درا = (حصہ سوم) بلاد اسلامیہ: 12۔ گورستان شاہی: 53۔ شکوہ: 9-59-79۔ غرہ شوال: 13۔ حضور رسالت مآب میں: 11۔ فاطمہ بنت عبداللہ: 1۔ غزل 1:1۔ بال جبریل = ساقی نامہ: 21۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) امرائے عرب سے: 2۔ ارمغان حجاز = (ابلیس کی مجلس شوریٰ) ابلیس 1:2۔ ابلیس 4:3۔ ابلیس ا: 7۔
امتی	امت رسول میں سے	بانگ درا = (حصہ سوم) جواب شکوہ: 19۔
امتیں	قومیں	بانگ درا = (حصہ سوم) شکوہ: 40۔ جواب شکوہ: 79۔ بال جبریل = پیر و مرید: 23۔ ارمغان حجاز = بیاض ملا ضیغم 3:13۔
امم	(ع۔ ا۔ مذ) امت کی جمع	بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 3:29۔ (رباعیات) رباعی 1:7۔ مسجد قرطبہ: 62۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) تقدیر: 3۔ ارمغان حجاز = (بڈھے بلوچ کی نصیحت: 10۔ قوت اور دین: 2۔ (تعلیم و تربیت) غزل (نہ میں عجمی نہ ہندی): 5۔ (ادبیات) شعر: 1۔ (سیاسیات) اہل مصر سے: 2۔ نفسیات غلامی (ب): 1۔
امتوں		بال جبریل = جاوید کے نام: 1۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) غزل (دل مردہ): 1۔ (ادبیات) غزل (دریا میں موتی): 7۔ دین و ہنر: 4۔ (سیاسیات) غلاموں کی نماز: 3۔ فلسطینی عرب سے: 3۔ ارمغان حجاز = بیاض ملا ضیغم 2:7۔
امومت	(ع۔ مث) ماں ہونا	ضرب کلیم = (عورت) عورت اور تعلیم: 1۔
امانت	(ع۔ ا۔ مث) سپرد کی ہوئی چیز	بانگ درا = (حصہ سوم) ترانہ ملی: 2۔ ارمغان حجاز = سر اکبر کے نام: 3۔
امارت	(ع۔ ا۔ مث) دولت	بانگ درا = (حصہ سوم) خطاب بہ جوانان اسلام: 4۔ بال جبریل = ایک نوجوان کے نام: 2۔
اناماں	امام کی جمع	ارمغان حجاز = (ابلیس کی مجلس شوریٰ) ابلیس ا: 3۔
امراض	مرض کی جمع	بانگ درا = (حصہ سوم) مسلمان اور جدید تعلیم: 6۔ ضرب کلیم = (سیاسیات) نفسیات غلامی (ب): 1۔

اماموں	زیادہ امام	ضرب کلیم = (سیاسیات) غلاموں کی نماز:6۔
امامت	(ع۔ا۔مث) رہنمائی	بانگ درا = (حصہ سوم) طلوع اسلام: 24۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) توحید:5۔ وحی:1۔ محمد علی باب:3۔ امامت:1-5۔ (تعلیم و تربیت) اساتذہ:3۔
امپریل	امپیریل کونسل، غیر منقسم ہند میں جب برطانیہ کی حکمرانی تھی اس وقت یہ حکومت بنی اسے وائسرائے کی کونسل بھی کہتے تھے۔	بانگ درا = (حصہ سوم) ظریفانہ 1:15۔
امنگیں		بال جبریل = ساقی نامہ:39۔
امنگ	(انگ۔صف) شاہی	
امل	امید	ارمغان حجاز = رباعی:1۔
امیروں		ضرب کلیم = افکار محراب گل 5:12۔ ارمغان حجاز = بیاض ملا ضیغم 3:16۔
امن	(ع۔ا۔مذ) سکون	بانگ درا = (حصہ دوم) عشرت امروز:4۔
امیر	(ع۔صف) امر کرنے والا، حاکم۔	بانگ درا = (حصہ اول) داغ: 2-2۔ (حصہ سوم) قرب سلطان: 8۔ محاصرہ ادرنہ:4 بلال:8۔ جنگ یرموک کا ایک واقعہ:2-7۔ ظریفانہ 2:29۔ بال جبریل = غزل 7:13۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 7:45۔ (رباعیات) رباعی 2:9۔ مسجد قرطبہ:15۔ فرشتوں کا گیت:3۔ ساقی نامہ:42۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) تن بہ تقدیر:1۔ (ادبیات) اہل ہنر سے:5۔ امید:1۔ (سیاسیات) سیاست افرنگ:1۔ سیاسی پیشوا:3۔ ارمغان حجاز = بیاض ملا ضیغم 2:3۔
امراء	(ع۔ا۔مذ) امیر کی جمع	بانگ درا = (حصہ سوم) جواب شکوہ:45۔ ظریفانہ 2:14۔ بال جبریل = فرمان خدا:1۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) امرائے عرب سے:1۔
امیری	دولتمندی	بال جبریل = (رباعیات) رباعی 11:1-2۔ دین و سیاست:4۔ جاوید کے نام (لندن سے):5۔ ضرب کلیم = (تعلیم و تربیت) جاوید سے (۳):11 (محراب گل 3:15۔ ارمغان حجاز = رباعی 1:4۔
انسان	(ع۔ا۔مذ) آدمی، بشر	بانگ درا = (حصہ اول) ہمالہ:5-22۔ گل رنگیں:12۔ مرزا غالب:1۔ ماہ نو:4۔ (حصہ دوم) کی گود میں بلی دیکھ کر:8۔ غزل 11:3۔ (حصہ دوم) انسان:3۔ ضرب کلیم = (تعلیم و تربیت) آزادی فکر:2۔

انسانیت	آدمیت	بانگ درا = (حصہ سوم) فلسفہ غم: 4۔ بال جبریل = دین وسیاست: 7۔
انسانی	بشری	بانگ درا = (حصہ سوم) فلسفہ: 15۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 6-9-83۔ نانک: 5۔ بال جبریل = شیخ مکتب سے: 1۔
انسان	انسان۔ بشر خطا کا پتلا	بانگ درا = (حصہ اول) خفتگان خاک سے استفسار: 10-17-22-24-26۔ آفتاب صبح: 1-10-15۔ عشق اور موت: 19۔ تصویر درد: 60۔ جگنو: 14۔ غزل 2:3۔ (حصہ دوم) چاند اور تارے: 5۔ انسان: 1-10-10-10۔ غزل 1:1۔ غزل 3:7۔ غزل 4:4۔ (حصہ سوم) گورستان شاہی: 9-26-46۔ فلسفہ غم: 6-8-25۔ شکوہ: 11-37۔ چاند: 4-8۔ بزم انجم: 4۔ جواب شکوہ: 6-8-31۔ فاطمہ بنت عبداللہ: 10۔ شبنم اور ستارے: 12۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 52-53-67-70-77۔ شعاع آفتاب: 8۔ شیکسپیئر: 3۔ جواب خضر (سرمایہ و محنت): 12۔ طلوع اسلام: 50-57-57: غزل 4:2 ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) قوت اور دین: 1۔ آدم: 3۔ (عورت) عورت اور تعلیم: 1۔ (سیاسیات) اشتراکیت: 3۔ ارمغان حجاز = (عالم برزخ) زمین: 4۔ مسعود مرحوم: 11+ بیاض ملا ضیغم 2:4
انس	(ع۔ا۔مذ) انسان	ضرب کلیم = (ادبیات) اہل ہنر سے: 5۔
انسانوں	زیادہ انسان	بانگ درا = (حصہ سوم) شاعر: 1۔ جواب شکوہ: 12۔ شبنم اور ستارے: 3۔
اندیش		بانگ درا (حصہ دوم) غزل 3:2.2۔ بال جبریل = غزل 12:16۔ رمغان حجاز (ابلیس کی مجلس شوریٰ) ابلیس 1:3۔ رباعی 2:2
اندیشے		بال جبریل (حصہ دوم) غزلیات غزل 4:14
اندیشہ	(ف۔ا۔مذ) ڈر، خوف	بانگ درا = (حصہ اول) خفتگان خاک سے استفسار: 15۔ (حصہ دوم) کلی: 7۔ (سوم) (شمع و شاعر) شمع: 59۔ دعا: 9۔ جواب خضر (زندگی): 1۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:2۔ غزل 3:3۔ غزل 7:26۔ غزل 1:49۔ غزل 3:50۔ (رباعیات) رباعی 2:7۔ رباعی 1:10۔ جاوید کے نام: 5۔ آزادی افکار: 3۔ ضرب کلیم = تمہید 2:1۔ (اسلام اور مسلمان) مدنیت اسلام: (تعلیم و تربیت) ہندی مکتب: 5-5۔ (ادبیات) ہنر وران ہند: 1۔ (سیاسیات) اشتراکیت: 2۔ ارمغان حجاز = آواز غیب: 5۔

انداز	(ف۔ا۔مذ) طور طریقہ	بانگ درا = (حصہ اول) مرزا غالب: 8۔ جگنو: 16۔ (حصہ دوم) ۔۔۔ کی گود میں بلی دیکھ کر: 5۔ صقلیہ: 14۔ (حصہ سوم) تضمین انیسی: 5۔ نصیحت: 3۔ جواب شکوہ: 58-75۔ فاطمہ بنت عبداللہ: 12۔ غلام قادر روہیلہ: 2۔ تہذیب حاضر: 3۔ فردوس میں مکالمہ: 1۔ جواب خضر = سرمایہ ومحنت: 8۔ غزل 5:4۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 2:2۔ غزل 3:8۔ غزل 7:32۔ غزل 5:36۔ غزل 2:47۔ غزل 2:51۔ غزل 3:54۔ قطعہ (انداز بیان): 1۔ (رباعیات) رباعی 2:8۔ 1:26۔ ساقی نامہ: 13۔ زمانہ: 10۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) تن بہ تقدیر: 2۔ (تعلیم وتربیت) دین وتعلیم: 1۔ جاوید سے (ا): 3۔ (ادبیات) مرد بزرگ: 5۔ افکار محراب گل 5:9۔ ارمغان حجاز = بیاض ملا ضیغم 4:11۔
اندازہ	(ف۔ا۔مذ) تخمینہ	بانگ درا = (حصہ سوم) طلوع اسلام: 34۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:1۔ غزل 4:36۔
انار	ایک پھل کا نام	بانگ درا = (حصہ اول) ایک گائے اور بکری: 3۔
انجام	(ع۔ا۔مذ) آخر، نتیجہ	بانگ درا = (حصہ اول) صبح کا ستارہ: 10-12۔ (حصہ دوم) سوامی رام تیرتھ: 5۔ چاند اور تارے: 12۔ (حصہ سوم) شمع وشاعر (شمع): 50 دو ستارے: 2۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 3-41.77 فردوس میں مکالمہ: 10۔ غزل 6:3۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 4:52۔ ساقی نامہ: 78۔ آزادی افکار: 1۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) ایک فلسفہ زدہ سید زادے کے نام: 11۔
اندھیرا	(ہ۔ا۔مذ) تاریکی	بانگ درا = (حصہ او) بچے کی دعا: 2۔ ہمدردی: 3۔ ماں کا خواب: 2۔
اندھیرے	تاریکیاں	بانگ درا = (حصہ اول) پرندے کی فریاد: 7۔ پیام صبح: 3۔ عشق اور موت: 22۔ بال جبریل = ساقی نامہ: 73۔ پنجاب کے دہقان سے: 3۔
اندھیری	تاریک	بانگ درا = ہمدردی: 6۔ (حصہ دوم) فراق: 6۔ (حصہ سوم) فلسفہ غم: 28-32 بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 6:42۔ ضرب کلیم = (تعلیم و تربیت) غزل (ملے گا منزل مقصود): 1۔ (ادبیات) نگاہ: 2۔ ارمغان حجاز = (ابلیس کی مجلس شوریٰ) ابلیس 2:2۔
اندھیر	تاریکی	بال جبریل = ساقی نامہ: 26۔

انتہا	(ع۔ا۔مث) حد۔ انجام	بانگ درا = (حصہ اول) عقل وخرد:10۔شمع:20۔غزل 44:7۔غزل 1:10۔ (حصہ دوم) = چاند اور تارے:12۔انسان:3۔ (حصہ سوم) = جواب خضر۔ سرمایہ و محنت:7۔طلوع اسلام:56۔ظریفانہ 1:8۔بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:33۔غزل 6:41-6۔ذوق وشوق:28۔ضرب کلیم = افکار محراب گل 2:19۔ارمغان حجاز = مسعود مرحوم:11۔حضرت انسان:6۔(اسلام اور مسلمان) لاوالا:2۔
انقلاب	(ع۔ا۔مذ) تبدیلی، گردش لیل ونہار کا پدیا کیا ہوا تغیر،	بانگ درا = کنار راوی:7۔بال جبریل = مسجد قرطبہ:53-62-62۔الارض للہ: 3۔مسولینی: 1۔ ضرب کلیم = (سیاسیات) انقلاب: 2افکار محراب گل 2:3+ارمغان حجاز (ابلیس کی مجلس شوریٰ) ابلیس 7:2
انقلابوں	انقلاب کی جمع	بانگ درا = (حصہ سوم) گورستان شاہی:10۔
انوری	فارسی شاعر	ضرب کلیم = (تعلیم وتربیت) جاوید سے (۲):6۔
انتظار	(ع۔ا۔مذ) امید	بانگ درا = (حصہ اول) غزل 3:1۔ (حصہ دوم) عشرت امروز:5۔ (حصہ دوم) غزل 17:7۔ (حصہ سوم) پھول کا تحفہ عطا ہونے پر:7۔غرہ شوال:1۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں:21۔بال جبریل = غزل 6:3۔غزل 2:5۔
انوکھی	(ہ۔صف) عجیب	بانگ درا = (حصہ اول) غزل 1:6۔
انجم	(ع۔ا۔مذ) نجم کی جمع ستارے	بانگ درا = (حصہ دوم) تنہائی:1۔ (حصہ سوم) نمود صبح:2۔بزم انجم:13۔ جواب شکوہ:27-67۔فاطمہ بنت عبداللہ:10۔غلام قادر روہیلہ:7۔صدیق: 12۔والدہ مرحومہ کی یاد میں:2-23-51۔بلال:4۔خضر راہ = شاعر:4۔طلوع اسلام:12۔غزل 1:4۔بال جبریل = غزل 1:2۔غزل 6:6۔ (غزلیات) حصہ دوم غزل 5:10۔غزل 4:21۔مسجد قرطبہ:49۔ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) قلندر کی پہچان:5۔مرد مومن:8۔ (ادبیات) نسیم:1۔سرود حلال:4۔ ارمغان حجاز = آواز غیب:4۔حضرت انساں:5۔
انگار	(س۔ا۔مذ) آگ	بانگ درا = (حصہ سوم) سیر فلک:14۔
انگور	(ف۔ا۔مذ) پھل	بانگ درا = (حصہ دوم) غزل 3:5۔
انگبیں	(ع۔ا۔مذ) شہد	ضرب کلیم = (تعلیم وتربیت) حکومت:4۔
انکار	(ع۔ا۔مذ) نفی	بانگ درا = (حصہ اول) ایک مکڑا اور مکھی:22۔غزل 4:2۔بال جبریل = غزل 3:2۔جبریل وابلیس:6۔ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) تقدیر:3۔

انصاف	(ع۔ا۔مذ) عدل	بانگ درا = (حصہ سوم) گورستان شاہی: 28۔ شکوہ: 8۔ ضرب کلیم = (تعلیم و تربیت) دین و تعلیم: 3۔
انگبیں	عسل، شہد	بال جبریل = نصیحت: 2۔
انکشاف	(ع۔ا۔مذ) کھولنا	بانگ درا = (حصہ سوم) فلسفۂ غم: 8۔
اندوہ	(ف۔ا۔مذ) رنج و غم	بانگ درا = (حصہ سوم): فلسفۂ غم: 4۔ ارمغان حجاز = بیاض ملا۔۔۔
انتخاب	(ع۔ا۔مذ) چناؤ	بانگ درا = (حصہ سوم) پھول کا تحفہ عطا ہونے پر: 2۔
اندلس	ملک کا نام	بانگ درا = (حصہ سوم) ترانۂ ملی: 7۔
اندلسیوں	اندلس والوں	بال جبریل = مسجد قرطبہ: 41۔
اندلسی	اندلس والا	بال جبریل = مسجد قرطبہ: 46۔
ان دیکھے	غیب	بانگ درا = (حصہ سوم) = شکوہ: 11۔
انگیز	(ف) اٹھانے والا	بانگ درا = (حصہ سوم) فاطمہ بنت عبداللہ: 7۔ غلام قادر روہیلہ: 9۔ ارتقاء: 2۔ بال جبریل = غزل 3:7۔ غزل 6:12۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:2۔
انتعاش		بانگ درا = (حصہ سوم) مذہب (تضمین بیدل): 4۔
انحصار	(ع۔ا۔مذ) منحصر ہونا	بانگ درا = (حصہ سوم) مذہب: 2۔
انبار	(ف۔ا۔مذ) ڈھیر	بانگ درا = (حصہ سوم) جواب خضر = زندگی: 8۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:18۔
ان الملوک		بانگ درا = سلطنت: 1۔
انوار	(ع۔ا۔مذ) نور کی جمع روشنی۔ اجالا	بال جبریل = پنجاب کے پیرزادہ سے: 1۔
انفس	(ع۔ا۔مذ) نفس کی جمع روحیں	بال جبریل = لینن: 1۔
انگارہ	(ہ۔ا۔مذ) آگ کا ٹکڑا	بانگ درا = (حصہ سوم) طلوع اسلام: 32۔
اندامی		بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 12:1۔
انگریز	افرنگی	ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) ہندی مسلمان: 1۔ اشاعت اسلام فرنگستان میں: 2-3۔ افکار محراب گل 5:1۔
انگریزی	انگلش زبان	بانگ درا (حصہ سوم) ظریفانہ 1:2

لفظ	معنی	حوالہ
انگلیس		ضرب کلیم = (سیاسیات) شام و فلسطین: 3۔ ارمغان حجاز = معزول شہنشاہ: 3۔
انجمن	(ف۔ا۔مث) محفل، بزم،	بانگ درا = (حصہ اول) ایک آرزو: 1۔ درد عشق: 11-12۔ انسان اور بزم قدرت: 14۔ تصویر درد: 65۔ چاند: 1۔ جگنو: 1-5۔ کنار راوی: ۔ غزل 11:9۔ (حصہ دوم) = طلبہ علی گڑھ کے نام: 4۔ سلیمیٰ: 1۔ غزل 2:2۔ غزل 6:7۔ (حصہ سوم) قطعہ: 4۔ بزم انجم: 5۔ شمع و شاعر = شمع: 6-13۔ ہمایوں: 1۔ غزل 2:2۔ غزل 1:4۔ بال جبریل = (غزلیات) (حصہ دوم) غزل 7:40۔ (رباعیات) رباعی 1:28۔ ساقی نامہ: 38-51۔ پیر و مرید: 55۔ ضرب کلیم = (ادبیات) مرد بزرگ: 3۔ رقص و موسیقی: 1۔
انڈے	(ہ۔ا۔مذ) بیضے	بانگ درا = (حصہ سوم) ظریفانہ 1:25۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 2:7۔
اندرابی		ارمغان حجاز = بیاض ملا ضیغم 2:9۔
اندر	داخلی	بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 2:7۔ لینن: 8۔ باغی مرید: 3۔
اندرون		بال جبریل = (رباعیات) رباعی 2:19۔ ضرب کلیم = (تعلیم و تربیت) مرگ خودی: 1۔ ارمغان حجاز = (ابلیس کی مجلس شوریٰ) پہلا مشیر (ب): 5۔
ان وعد اللہ الحق	خدا کا وعدہ حق ہے	بانگ درا = (حصہ سوم) = غزل 4:8۔
انا الحق	منصور حلاج کا نعرہ حق	ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) قم باذن اللہ: 2۔ ارمغان حجاز = بیاض ملا ضیغم 2:6۔
اول	(ع۔صف) پہلا	بانگ درا = (حصہ اول) ہمالہ: 5۔ آفتاب: 10۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 2:29-3-4۔ مسجد قرطبہ: 8۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) آزادی شمشیر کے اعلان پر: 2۔ (سیاسیات) لادین سیاست: 4۔ ارمغان حجاز = (ابلیس کی مجلس شوریٰ) پہلا مشیر 1:2۔
اولیٰ	(ع۔صف) بہتر	بال جبریل = غزل 5:9۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 5:34۔ غزل 6:1۔
اولین	پہلا	بانگ درا = (حصہ اول) سرگزشت آدم: 1۔
اولیں		بال جبریل = ذوق و شوق: 12۔ ساقی نامہ: 89۔
اول اول	شروع کا	بانگ درا = (حصہ اول) عشق اور موت: 7۔

اوروں		ضربِ کلیم = (اسلام اور مسلمان) زمین و آسمان: 1۔ ارمغان حجاز = (ابلیس کی مجلس شوریٰ) ابلیس 7:3۔
اویس	عاشق رسول اویس قرنی	بانگ درا = (حصہ اول) بلال: 6۔ (حصہ سوم) شکوہ: 62۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 9:1۔
اوج	(ع۔ا۔مث) بلندی	بانگ درا = (حصہ اول) سرگزشت آدم: 3۔ ایک پرندہ اور جگنو: 11۔ (حصہ سوم) ستارہ: 5۔ غرہ شوال: 7۔ جواب شکوہ: 62۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 19۔
اونٹ	(ہ۔ا۔مذ) شتر	بانگ درا = (حصہ سوم) ظریفانہ 4:5___6-1:19۔
اونٹوں	زیادہ اونٹ	بانگ درا = (حصہ سوم) شکوہ: 44۔
اوزار	(ع۔ا۔مذ) ہتھیار	ضربِ کلیم = (سیاسیات) مسولینی: 2۔
اوصاف	(ع۔ا۔مذ) وصف کی جمع خوبیاں	بانگ درا = (حصہ سوم) نصیحت: 10۔ جواب شکوہ: 48۔
اوراقی		بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 3:45۔ غزل 6:36۔
اوراق	(ع۔ا۔مذ) ورق کی جمع کاغذ	بانگ درا = (حصہ سوم) شبلی و حالی: 7۔ پیوستہ رہ شجر سے امید بہار رکھ: 4۔
اوقات	(ع۔ا۔مذ) وقت کی جمع۔ حیثیت	بال جبریل = غزل 4:10۔ لینن: 21۔ ابوالعلا معری: 1۔ ضرب کلیم = ہندی مکتب: 3۔
اولاد	(ع۔ا۔مث) ولد کی جمع بال بچے	بانگ درا = (حصہ سوم) خضر راہ = شاعر: 15۔ ظریفانہ 2:4۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) ایک فلسفہ زدہ سید زادے کے نام: 7۔ (عورت) پردہ: 3۔
اودے	(ہ۔صف) سرخ مائل کالا	بال جبریل = (غزلیات (حصہ دوم) غزل 2:7-2۔
اونچا	(ہ۔صف) بلند	بانگ درا = نیا شوالہ: 7۔ ترانہ ہندی: 3۔ التجائے مسافر: 3۔ (حصہ سوم) = رام: 2۔
اونچی	بلند	بانگ دار= (حصہ سوم) پھولوں کی شہزادی: 6- بالجبریل =اذان :5- ضرب کلیم افکار صحراب گل 3:7

اہل	(ع۔ا۔مذ) صاحب مالک، خداوند	بانگ درا = (حصہ اول) خفتگان خاک سے استفسار: 21۔ تصویر درد: 67۔ سرگزشت آدم: 11۔ غزل 8:9۔ (حصہ دوم) وصال: 6۔ عبدالقادر کے نام: 3۔ (حصہ سوم) پھول کا تحفہ عطا ہونے پر: 5۔ شکوہ: 13۔ بزم انجم: 8۔ سیر فلک: 4۔ رام: 4۔ شمع وشاعر = شمع: 54۔ مسلم: 4-13۔ شفاخانہ حجاز = 8۔ جواب شکوہ: 5۔ شاعر: 7۔ غلام قادر روہیلہ: 2۔ شبلی وحالی: 9 حالی۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 64۔ عرفی: 4-7۔ بلال: 1۔ پھولوں کی شہزادی: 8۔ تضمین بر شعر صائب: 4۔ میں اور تو (ب): 7۔ جواب خضر صحرا نوردی: 6۔ جواب خضر = سرمایہ ومحنت: 3۔ طلوع اسلام: 47۔ ظریفانہ 3:9۔ 2:10۔ بال جبریل = غزل 6:10۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 2:19۔ غزل 2:23۔ غزل 2:32۔ غزل 4:41۔ غزل 1:50۔ غزل 3:60۔ (رباعیات) رباعی: 1۔ دعا: 2۔ قطعہ (2) 1: مسجد قرطبہ: 44۔ ذوق وشوق: 7-9۔ پیرومرید: 57۔ پنجاب کے پیرزادوں سے: 6۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) مہدی برحق: 3۔ غزل (تری متاع حیات): 2-2-5-2۔ لاہور وکراچی: 2۔ (تعلیم وتربیت) تربیت: 3۔ دین وتعلیم = 2۔ (ادبیات) غزل (دریا میں موتی): 7۔ مخلوقات ہنر: 1۔ فنون لطیفہ: 1۔ مرزا بیدل: 3۔ ضبط: 1۔ (سیاسیات) خواجگی: 1-1۔ ابلیس کا فرمان: 5۔ شام وفلسطین: 2۔ ارمغان حجاز = مسعود مرحوم: 5۔ بیاض ملا ضیغم 1:3___ 6:13۔
اہتمام	(ع۔ا۔مذ) انتظام	بال جبریل = (رباعیات) رباعی 1:32۔ ساقی نامہ: 86۔ ضرب کلیم = افکار محراب گل 2:2۔
اہرام	(ع۔صف) مصر کے	مثلث نما مینار جو دریائے نیل سے 8 کلومیٹر کے فاصلے پر ہیں ضرب کلیم میں ایک نظم کا عنوان بھی ہے ضرب کلیم = (ادبیات) اہرام مصر: 2۔
اہرمن	(ہ۔ا۔مذ) لوہے کی بنی جس پر سونا کوٹتے ہیں، شیطان،	ضرب کلیم = (سیاسیات) لادین سیاست: 2۔ بانگ درا = (حصہ سوم) ظریفانہ 3:19۔
ارے	(ف) حرف ندا	بانگ درا = (حصہ اول) تصویر درد: 44۔

او	تخاطب صیغہ	بانگ درا = (حصہ اول) پرندے کی فریاد: 11۔ پیام صبح: 6۔ تصویر درد: 41-53۔ ایک پرندہ اور جگنو: 3۔ ضرب کلیم = افکار محراب گل 7:1-2۔5.4.3
اے	(ف) صیغہ تخاطب	بانگ درا = (حصہ اول) ہمالہ: 1-11-18-22-24-24۔ گل رنگیں: 1۔ مرزا غالب: 11:13-13۔ پرندے کی فریاد: 5۔ خفتگانِ خاک سے استفسار: ▮۔ شمع و پروانہ: 1۔ صدائے درد: 1۔ آفتاب: 1-6۔ شمع: 1-20-26۔ آفتاب صبح: 16۔ دردِ عشق: 1-3۔ گل پژمردہ: 1-6۔ سید کی لوح تربت: 1-1۔ ماہ نو: 6۔ انسان اور بزم قدرت: 18۔ پیام صبح: 7۔ دل: 7۔ رخصت اے بزم جہاں: 1-9-16۔ طفل شیر خوار: 2۔ تصویر درد: 5-19-23-27-33۔ [تصور درد: 47. نالہ اِفرق: 10.1. چاند: 11. ترانہ ھندی: 5- نیا شوالہ: 1. داغ: 17 .17 .16 .14. بچہ اور شمع: 1. غزل: 6. غزل 5: 3. 7. 8. غزل 6: 6. 8. غزل 8: 9. غزل 9: 4. 6. 19. 17. غزل 10: 5. غزل 11: 2. 9. غزل 13. 8. 11. غزل 12: 6. حصہ دوم = سوتی نام پرتھ: 1- اختر صبح: 4- چاند اور تارے: 7- وصال: 1. عاشق (ا) ہرجائی: 1. 2. 3. 9. ایک شام: 7. تنہائی: 5.5 پیام عشق: 1. صقلیہ: 1. 7. غزل: 4: 8. غزل 5: 1. 3. 5. غزل 6: 2. 3. 6. غزل 7: .11. 14. حصہ سوم = بلادِ اسلامیہ: 15. 16. گورستانِ شاہی: 30- تضمین: 4. 5- فلسفہ غم: 14. ترانہ ملی: 6. 7. 8. 9. وطنیت: 6. شکوہ: 6. 8. 7. چاند: 1. رات اور شاعر = شاعر: 5. بزم انجم: 6. 6. خطاب جوانانِ اسلام: 1. غرہ شوال: 1. 3. 9. شمع وشاعر = شمع: 10. 10. 34-68. 64. 57. مسلم: 5- حضور رسالت مآب میں: 4. نوید صبح: 8. شبنم اور ستارے: 5. تضمین بر شعر ابو طالب کلیم: 2. صدیق: 5. 5. 12. 12: شعاع آفتاب: 2. کفر و اسلام: 1. مسلمان اور جدید تعلیم: 1. فردوس میں مکالمہ: 9: 5. جنگ یرموک کا ایک واقعہ: 3. پھول: 1- میں اور تو (ب): 6. 9. ھمایوں: 1. خضر راہ = شاعر: 8. 6. جواب خضر = (صحرا نوردی: 2. 8. = سلطنت: 1. سرمایہ و محنت: 2. 4. دنیائے اسلام: 19.)۔ طلوع اسلام: 5. 15. 17. 37. 51. 52. غزل: 1. 3. غزل 5: 5. غزل نمبر 6: 1. غزل 9: 3. حصہ ظریفانہ = 4: 1—9: 3—10: 2—12: 1. 3. بال جبریل = غزل 4: 3. غزل 8: 1. 1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. غزلیات (حصہ دوم) غزل[1]: 1. 3. 6. غزل[2]: 4. غزل[8]: 6. غزل[9]: 5. غزل[14]: 7. غزل[18]: 5. غزل[19]: 2. غزل[22]: 3 غزل[27]: 1. غزل[32]: 5. غزل[33]: 4. غزل[34]:

لفظ	معنی	حوالہ
		4.3. غزل 35: 4.1. غزل 2:38 .1. غزل 1:47 .1. غزل 1:56. (رباعیات) رباعی 2:2. رباعی 2:6. رباعی 2:13. مسجد قرطبہ: 17. قید خانہ میں معتمد کی یاد: 1. لینن: 1. نصیحت: 3.1. لالہ صحرا: 8.2. ساقی نامہ: 94.8. روح ارضی کا آرام کا استقبال کرتی ہے: 8. پیر و مرید: 3. 11. جبریل و ابلیس: 3. ستارے کا پیغام: 2. خوش حال خان کی وصیت: 4. ابوالعلامعری: 4. ضرب کلیم = (اسلام ار مسلمان) عالقتدیر: 3.1. اے روح محمد: 4. تسلیم و رضا: 4. لاہور و کراچی: 3. اے پیر حروم: 1. مہدی: 3. احکام الٰہی: 1. (تعلیم و تربیت) سلطان ٹیپو کی وصیت: 2. جاوید سے (۲): 5.
ایبک	قطب الدین ایبک۔ غلام	بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 5:55۔
ایازی		بال جبریل = ساقی نامہ: 85۔ محبت: 2۔ ضرب کلیم = (ادبیات) مسجد قوت الاسلام: 2۔ سرود حلال: 3۔ (تعلیم و تربیت) جاوید سے 7:3۔
ایاز	محمود غزنوی کا غلام ایاز	بانگ درا = (حصہ دوم) پیام عشق: 1۔ (حصہ سوم) شکوہ: 32۔ نصیحت: 5۔ جواب خضر = سلطنت: 3۔ غزل 6:6۔ بال جبریل = (رباعیات) رباعی 2:8۔
ایوب انصاری	صحابی ایوب انصاری	بانگ درا = (حصہ سوم) بلاد اسلامیہ: 14۔
ایاغ	(ت۔ا۔مذ) پیالہ	ضرب کلیم = (تعلیم و تربیت) تربیت: 3۔ غزل (ملے گا منزل مقصود): 4۔
ایراں	ملک کا نام (فارس، عجم)	بانگ درا = (حصہ سوم) گورستان شاہی: 41۔ شکوہ: 27۔ غرہ شوال: 16۔ بال جبریل = غزل 5:7۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 8:1۔
ایران	عجم	بانگ دار (حصہ سوم) شکوہ: 13 + جواب شکوہ: 85 + ضرب کلیم (تعلیم و تربیت) اقوام مشرق: 2
ایران صغیر		ارمغان حجاز = بیاض ملاضیغم 1:3۔
ایرانی	ایران کا (عجمی)	بانگ درا = (حصہ سوم) طلوع اسلام: 26۔ ایک نوجوان کے نام: 1۔
ایماں	(ع۔ا۔مذ) ماننا	بانگ درا = (حصہ سوم) جواب شکوہ: 75۔ جواب خضر = صحرا نوردی: 6۔ طلوع اسلام: 35-47۔ ظریفانہ 1:29۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 7:14۔ تاتاری کا خواب: 3۔
ایمان		بانگ درا = (حصہ سوم) جواب شکوہ: 37۔ 101۔ کفر و اسلام: 4۔ طلوع اسلام: 31۔ ضرب کلیم = افکار محراب گل 5:7۔

ایمن	(ع۔صف) داہنا	بانگ درا = (حصہ سوم) رات اور شاعر = شاعر: 4۔ شمع وشاعر = شمع: 29۔ جواب شکوہ: 73۔ تضمین بر شعر صائب: 2۔ بال جبریل = مسجد قرطبہ: 27۔ ضرب کلیم = (سیاسیات) یورپ اور یہود: 2۔
ایوان	(زف۔ا۔مذ) حصار، قلعہ	بانگ درا = (حصہ سوم) والدہ مرحومہ کی یاد میں: 85۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 5:43۔
ایوانوں	زیادہ ایوان	بانگ درا = (حصہ سوم) غرہ شوال: 16۔ ارمغان حجاز = (ابلیس کی مجلس شوریٰ) چوتھا مشیر: 1۔
ایندھن	(ہ۔ا۔مذ) جلانے کی چیز۔لکڑی وغیرہ	بانگ درا = (حصہ سوم) = جواب شکوہ: 74۔
ایشیا		بانگ درا = (حصہ سوم) بلال: 2-5۔ خضر راہ = شاعر: 12۔ جواب خضر = دنیائے اسلام: 10۔ طلوع اسلام: 23-63۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:32۔ ضرب کلیم = تمہید: 5۔ (سیاسیات) انقلاب: 1۔
ایما	اشارہ	بانگ درا = (حصہ سوم) مسلمان اور جدید تعلیم: 7۔ بال جبریل = خانقاہ: 1۔
ایجاد	دریافت، تخلیق	بال جبریل = غزل 2:4۔ پرواز: 2۔ آزادی افکار: 4۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) آزادی: 3۔ (ادبیات) ایجاد معانی: 1۔ افکار محراب گل[6]: 1-1۔ ارمغان حجاز = دوزخی کی مناجات: 5۔
ایام	(ع۔ا۔مذ) زیادہ دن یوم کی جمع	بانگ درا = (حصہ اول) آفتاب صبح: 3۔ نالہ فراق: 5۔ (حصہ دوم) صقلیہ: 16۔ پیام عشق: 5۔ (حصہ سوم) گورستان شاہی: 41۔ شمع وشاعر = شمع: 63۔ فاطمہ بنت عبداللہ: 11۔ میں اور تو (ا): 2۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 32۔ فردوس میں مکالمہ: 6۔ غزل 5:3۔ بال جبریل = ساقی نامہ: 69۔ روح ارضی آدم کا استقبال کرتی ہے: 2-4۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) قلندر کی پہچان: 5۔ (ادبیات) شعاع امید 1:2 ارمغان حجاز = (ابلیس کی مجلس شوریٰ) ابلیس 9:1۔ بیاض ملا ضیغم 3:3۔
ایثار	(ع۔ا۔مذ) قربانی	بانگ درا = (حصہ سوم) جواب شکوہ: 89۔ صدیق: 4۔
این	(ف۔) اشارہ قریب، یہ	ضرب کلیم = (ادبیات) خاقانی: 4۔

ب

الفاظ	مطلب	کلید
باب	دروازہ، محمد علی باب	ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) علم وعشق:6۔ محمد علی باب:1۔
بازی	برتری	بانگ درا = (حصہ اول) ہمالہ:11۔ دل:1۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) پنجابی مسلمان:2۔
بادلوں		ضرب کلیم = (تعلیم وتربیت) مصلحین مشرق:2۔
بازیاں	برتریاں	بانگ درا = (حصہ سوم) شاعر:3۔
بدلیاں	چھوٹے بادل	بانگ درا = (حصہ اول) انسان اور بزم قدرت:6۔ بال جبریل = ذوق وشوق:4۔
بادل	(ہ۔ا۔مذ) ابر۔ گھٹا	بانگ درا = (حصہ اول) عہد طفلی: 4۔ ایک آرزو: 15 ابر: 6+6 (حصہ دوم) انسان:5 (حصہ سوم) گورستان شاہی:1-55۔ فاطمہ بنت عبداللہ:5۔ بال جبریل = روح ارضی آدم کا استقبال کرتی ہے:3۔
بام	(ف۔ا۔مذ) چھت کا بالائی حصہ	بانگ درا = (حصہ اول) مرزا غالب:13۔ شمع:27-27۔ آفتاب صبح:4۔ انسان اور بزم قدرت:12۔ پیام صبح:5۔ تصویر درد:17۔ ہندوستانی بچوں کا قومی گیت:8۔ (حصہ دوم) طلبہ علی گڑھ کے نام:2۔ (حصہ سوم) = گورستان شاہی:8۔ جواب خضر = صحرانوردی:4۔ غزل 3:3۔ بال جبریل = مسجد قرطبہ:27۔ ضرب کلیم = (ادبیات) شعاع امید:4:1۔
بالیاں	(ہ۔صف) کم سن	بانگ درا = (حصہ اول) ابر کوہسار:8۔
بالی	(ہ۔صف) کم سن	بانگ درا = (حصہ اول) ماہ نو:3۔
باہر	(ہ۔تابع فعل) بیرون	بانگ درا = (حصہ اول) ایک مکڑا اور مکھی: 10۔ (حصہ سوم) ظریفانہ 1:12۔ 1:26۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 4:38۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) عقل ودل:1۔
باریک	(ف۔صف) پتلا، نازک	بانگ درا = (حصہ اول) ایک مکڑا اور مکھی:11۔ طفل شیر خوار:2۔ غزل 5:3۔ غزل 10:9۔ ارمغان حجاز = بیاض ملازادہ ضیغم 4:12۔ حضرت انسان:2 ضرب کلیم = (سیاسیات) نفسیات غلامی (ب):1۔

لفظ	معنی	حوالہ
باریکیاں	زیادہ باریک	بانگ درا = (حصہ اول) داغ:10۔
بار	(ہ۔ا۔مث) دفعہ	ارمغان حجاز = (ابلیس کی مجلس شوریٰ) ابلیس 4:2۔ مردہ اپنی قبر میں: 5۔ قبر (ب):3۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) احکام الٰہی: 2۔
باعث	(ع۔ا۔مذ) وجہ	بانگ درا = (حصہ اول) آفتاب: 2۔ (حصہ سوم) جواب شکوہ: 19۔ صدیق: 12۔
باغ	(ف۔ا۔مذ) چمن (گلستان)	بانگ درا = (حصہ اول) پرندے کی فریاد: 1۔ خفتگان خاک سے استفسار: 19۔ گل مژدہ: 3۔ تصویر درد: 21-22۔ داغ: 4۔ 23۔ غزل 6:13۔ (حصہ دوم) حسن و عشق: 7۔ (حصہ سوم) گورستان شاہی: 46-49۔ شکوہ: 77-86۔ حضور رسالت مآب میں: 4-7۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 8۔ مسلمان اور جدید تعلیم: 5۔ پھولوں کی شہزادی: 1۔ تضمین بر شعر صائب: 1۔ پھول: 3۔ بال جبریل = غزل 6:3۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 3:57۔
باغباں	مالی، باغ کا محافظ	بانگ درا = (اول) انسان اور بزم قدرت: 13۔ التجائے مسافر: 8۔ (حصہ دوم) اختر صبح: 6۔ (حصہ سوم) ظریفانہ 11:19۔
باغبان		بانگ درا = (حصہ سوم) جواب خضر = سرمایہ و محنت: 13۔
باغبانوں	زیادہ باغبان	بانگ درا = (حصہ اول) تصویر درد: 21۔
بات	(ہ۔ا۔مث) آواز۔ صدا۔ کلام	بانگ درا = (حصہ اول) ایک مکڑا اور مکھی: 3-5-15-3 2 زہد اور رندی: 19+20 تصویر درد: 2 ترانہ ہندی: 8 غزل 2:10+6 ایک پہاڑ اور گلہری: 5۔ ایک گائے اور بکری: 19-27-29۔ جگنو: 13۔ (حصہ دوم) حقیقت حسن: 5۔ غزل 5:5۔ (حصہ سوم) شکوہ: 12-15-46-48-66۔ بزم انجم: 14۔ موٹر: 1۔ جواب شکوہ: 38۔ شاعر = 5۔ محاصرہ ادرنہ: 6۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 16۔ ظریفانہ 1:4-1:22-3:25۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 9:7۔ غزل 2:11۔ غزل 10:16۔ غزل 7:26۔ غزل 5:27۔ غزل 1:48۔ غزل 4:50۔ قطعہ (ا): 1۔ لینن: 6-7۔ جاوید کے نام: 2۔ اذان: 3۔ خوشحال خاں کی وصیت: 4۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) جہاد: 8 (تعلیم و تربیت) حکومت: 1-1۔ (ادبیات) سرود: 4۔ خاقانی: 5-5 مرد بزرگ: 4۔ (سیاسیات) مناصب: 3۔ بلیشویک روس: 1۔ لادین سیاست: 1۔
باتوں	زیادہ کلام	بانگ درا زہد اور رندی: 20 (حصہ سوم) = فردوس میں مکالمہ: 5۔ ظریفانہ 4:29۔
باتیں	زیادہ کلام	بانگ درا = ایک پہاڑ اور گلہری: 6 (حصہ سوم) جواب شکوہ: 39-63۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 4:38۔ قطعہ: 4۔

بال	(س۔ا۔مث) رونگٹے	بانگ درا = (حصہ اول) نصیحت: 11۔ ماں کا خواب: 3۔ طلوع اسلام: 32-52 بال جبریل = (رباعیات) رباعی 1:23۔ پرواز: 2۔ فلسفی: 1۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 3:5۔ ضرب کلیم = (تعلیم و تربیت) مرگ خودی: 3۔
باطن	(ع۔ا۔مذ) پوشیدہ	بانگ درا = (حصہ اول) عقل و دل: 8۔ آفتاب صبح: 6-11۔ سید کی لوح تربت: 4۔ (حصہ دوم) ...... کی گود میں بلی دیکھ کر: 8۔ (حصہ سوم) گورستان شاہی: 4۔ غزل 1:2۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 6:14۔ مسجد قرطبہ: 8۔ ضرب کلیم = (ادبیات) غزل (دریا میں موتی): 7 ارمغان حجاز = (ابلیس کی مجلس شوریٰ) ابلیس 1-9۔ آواز غیب: 3۔
بالا	(ف۔ا۔مذ) بلند	بانگ درا = (حصہ اول) آفتاب صبح: 1-8۔ تصویر درد (حصہ دوم) محبت: 5۔ عبدالقادر کے نام: 2۔ محبت: 5۔ (حصہ سوم) گورستان شاہی: 8۔ جواب شکوہ: 96۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 46۔ ظریفانہ 1:24۔ شمع و شاعر = شمع: 15۔ ضرب کلیم = محراب گل افغان کے افکار 5:17۔
باجا	(ہ۔ا۔مذ) ساز	بانگ درا = (حصہ اول) ایک آرزو: 5۔
بازیچہ	(ف۔ا۔مذ) کھیل	ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) آزادی: 3۔
باطل	(ع۔صف) جھوٹ فریب، حق کی ضد، گناہ، سچ کی نفی	بانگ درا = آفتاب صبح: 3۔ سید کی لوح تربت: 14۔ غزل 2:12 (حصہ سوم) ترانہ ملی: 6۔ شکوہ: 37۔ شمع و شاعر = شمع: 62۔ 62۔ مسلم: 10۔ جواب شکوہ: 31-55۔ نوید صبح: 6۔ محاصرانہ ادرنہ: 1۔ تضمین بر شعر ابو طالب کلیم: 5۔ بال جبریل = غزل 4:15۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) جہاد: 6۔ نکتہ توحید: 3۔ مومن: 1۔ (تعلیم و تربیت) سلطان ٹیپو کی وصیت: 5-5۔ ارمغان حجاز = بیاض ملا زادہ ضیغم 2:12۔
بانگ	(ف۔ا۔مث) آواز	بانگ درا = (حصہ اول) ماہ نو: 4 (حصہ دوم) نوائے غم: 7۔ (حصہ سوم) ترانہ ملی: 11۔ شکوہ: 91۔ جواب شکوہ: 83۔ جواب خضر = صحرا نوردی: 2۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 3:15۔ غزل 6:16۔ اذان: 7۔ ضرب کلیم = (ادبیات) مسجد قوت الاسلام: 6۔ عالم نو: 2۔ شعر: 2۔ محراب گل افغان کے افکار: 3:9۔ ارمغان حجاز = صدائے غیب (ا): 2۔ بیاض ملا زادہ ضیغم 3:5۔
باندازِ	بطریق	ضرب کلیم = اسلام اور مسلمان) مہدی: 2۔ ارمغان حجاز = بیاض ملا ضیغم 2:15۔

باقی	(ع۔صف) بچاہوا ہمیشہ موجود ہونے والا	بانگ درا = (حصہ سوم) بلاد اسلامیہ: 22۔ شمع و شاعر = شمع: 22۔ جواب خضر: 20۔ گورستان شاہی: 56-58-40۔ ترانہ ملی: 10۔ شکوہ: 88۔ شمع و شاعر = شمع: 52-46۔ جواب شکوہ: 93-93۔ صدیق: 7۔ فردوس میں مکالمہ: 9۔ جواب خضر = سلطنت: 5۔ طلوع اسلام: 5-26۔ ظریفانہ 2:9۔ بال جبریل = غزل 3:8۔ غزل 6:15۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:8-8-25۔ غزل 3:2۔ غزل 5:32۔ غزل 2.1:36۔ غزل 7:31۔ غزل 1:45۔ غزل 7:48۔ غزل 7:52۔ غزل 1:52۔ غزل 5:55۔ (رباعیات) رباعی 1:19-1-2.1۔ رباعی 2:30۔ رباعی[35] :1.1.2-2-2۔ رباعی 1:37۔ رباعی 40۔ قید خانہ میں معتمد کی فریاد: 1۔ ہسپانیہ: 4۔ جاوید کے نام: 4۔ پیر و مرید: 9-57۔ تاتاری کا خواب: 3۔ پنجاب کے پیرزادہ سے: 8۔ ابلیس کی عرضداشت: 5۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) ملائے حرم: 2۔ فقر و راہبی: 4۔ (ادبیات) مسجد قوت الاسلام: 1۔ امید: 5 سرود حلال: 4۔ (سیاسیات) نفسیات غلامی: 3۔ خواجگی: 3 سلطانی جاوید: 3۔ گلہ: 3۔ محراب گل افغان کے افکار 3:3-4:4.4-4-16:2 ارمغان حجاز = (ابلیس کی مجلس شوریٰ) پہلا مشیر (ا): 6۔ تیسرا مشیر (ا): 1۔ مسعود مرحوم: 3۔ آواز غیب: 7۔ بیاض ملا ضیغم 4:13
بانی	(صف) بنیاد رکھنے والا	بانگ درا = (حصہ اول) زہد اور رندی: 17۔ (حصہ سوم) طلوع اسلام: 13۔
بازار	(ف۔ا۔مذ) منڈی	بال جبریل = پیر و مرید: 27۔ بانگ درا = (حصہ اول) رخصت اے بزم جہاں: 7۔ غزل 1:8۔ ضرب کلیم = (سیاسیات) ابی سینیا: 3۔
بازاری	بازار سے نسبت	ضرب کلیم = (سیاسیات) یورپ اور سوریا: 2۔
باوضو	وضو کے ساتھ	بانگ درا = (حصہ اول) تصویر درد: 55۔
بافروغ	مشہور	بال جبریل = پیر و مرید: 40.7۔
باخبر	خبردار	بال جبریل = غزل 5:13۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 2:42۔ غزل 7:32۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) ایک فلسفہ زدہ سید زادے کے نام: 9۔ (ادبیات) اہل ہنر سے: 5۔ ارمغان حجاز = (ابلیس کی مجلس شوریٰ) دوسرا مشیر: 1۔
باندازہ	اندازے کے ساتھ	بانگ درا = حصہ سوم) غزل 6:4۔
بابل	عراق کا شہر،	چار ہزار سال قبل مسیح عراق کا دارالحکومت تھا۔ جس کی شہر پناہ کا طول پندرہ میل تھا۔ اور اس میں اڑھائی سو دروازے تھے۔ بانگ درا = (حصہ سوم) گورستان شاہی: 40۔

باد	(ف۔ا۔مث) ہوا	بانگ درا = (حصہ اول) نالہ فراق: 10۔ (حصہ دوم) حسن و عشق: 7۔ (حصہ سوم) گورستان شاہی: 45۔ نمود صبح: 8۔ تضمین (انیس): 1۔ شمع و شاعر = شمع: 14-75-73۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 39-75۔ طلوع اسلام: 62۔ غزل 1:1۔ غزل 1:5۔ بال جبریل = غزل 3:4۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:4۔ غزل 3:7۔ غزل 2:9۔ غزل 1:22۔ (رباعیات) رباعی 1:21۔ ہسپانیہ: 2۔ ذوق و شوق: 17۔ الارض للہ: 2۔ لالہ صحرا: 8۔ خوشحال خاں کی وصیت: 5۔ شاہین: 3۔ ضرب کلیم = (ادبیات) فنون لطیفہ: 4۔
باز	فاعل کے لیے	بال جبریل = شاہین: 6۔
بازی	برتری	بال جبریل = غزل 13:6-6۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 8:2۔ 52:2-7-1۔ محبت: 3۔
بانکپن	(ہ۔ا۔مذ) ٹیڑھا پن	بانگ درا = (حصہ اول) داغ: 6۔ (حصہ دوم) سلیمی: 2۔
بانکی	(ہ۔صف) ٹیڑھا	بانگ درا = (حصہ اول) جگنو: 11۔
بادیاں		بانگ درا = (حصہ سوم) میں اور تو (ا): 5۔
بادیہ	(ع۔ا۔مذ) صحرا، جنگل	بانگ درا = (حصہ سوم) غزل 4:8۔ جواب شکوہ: 70۔
بادہ	(ف۔ا۔مذ) شراب	بانگ درا = (حصہ دوم) طلبہ علی گڑھ کے نام: 7۔ غزل 2:7۔ غزل 8:4۔ عبدالقادر کے نام: 8۔ (حصہ سوم) شکوہ: 92۔ شمع و شاعر = شمع: 35۔ جواب شکوہ: 21۔ عید پر شعر: 5۔ تہذیب حاضر: 1۔ غزل 9:3۔ ظریفانہ 4:17۔ بال جبریل = غزل 1:8۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 2:5۔ غزل 5:8۔ غزل 2:28۔ غزل 7:48۔ مسجد قرطبہ: 31۔ ضرب کلیم = (تعلیم و تربیت) حکومت: 4۔
بازو	(ف۔ا۔مذ) کہنی سے شانے تک کا حصہ	بانگ درا = (حصہ سوم) وطنیت: 5۔ شکوہ: 12۔ جواب شکوہ: 56۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 27۔ طلوع اسلام: 27-34۔ بال جبریل = (رباعیات) رباعی 2:41۔ ضرب کلیم = محراب گل افغان کے افکار 1:14۔ (اسلام اور مسلمان) ہندی اسلام: 2۔
بایزید	ایک صوفی جو فقر طبع تھے	بال جبریل = ذوق و شوق: 22۔
باہم	(ف۔تابع فعل) ساتھ ساتھ	بانگ درا = (حصہ سوم) جواب شکوہ: 27۔ ظریفانہ 4:9۔

باہمی	(ف۔صف) آپس کا	بانگ درا = بزم انجم.15۔
بارش	(ف۔ا۔مث) مینہ، برکھا۔	بانگ درا = (حصہ سوم) غرہ شوال:13۔نانک:4۔بالِ جبریل=غزل 4:11۔
باراں	(ف۔ا۔مذ) بارش	بانگ درا = (حصہ سوم) شمع وشاعر=شمع:57۔
بالیدہ	(ف۔صف۔) خوش، نمودار	بانگ درا = (حصہ سوم) جواب شکوہ:80۔
باپ	(ہ۔ا۔مذ) والد، ابا	بانگ درا = (حصہ سوم) جواب شکوہ:57۔
باب	(ع۔ا۔مذ) دروازہ	بال جبریل = پنجاب کے دھقاں سے:6۔
بارور،	پھل لانے والا، پھل دار	بال جبریل = عبدالرحمٰن اول:5۔
بارگاہ	دربار، حضور	بانگ درا = (حصہ دوم) محبت:9 (حصہ سوم) جنگ یرموک کا ایک واقعہ:9۔بال جبریل=غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:48۔
بارگہ	بارگاہ	بانگ درا = (حصہ اول) التجائے مسافر:15۔
باز	ف۔ا۔مذ) شکاری پرندہ	ضرب کلیم (کلام ارسلمان) معراج (تعلیم تربیت) ہندی مکتب:2 محراب گل افغان کے افکار:4
باش		بال جبریل = پیرومرید:45-45۔
باشعور	صاحب عقل، دانشور	بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 5.5:20۔
بادشاہوں	زیادہ بادشاہ	بانگ درا = غزل 9:9۔(حصہ سوم) گورستان:21۔
باشرف	متصف	بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 9:16۔
باسیوں	آبادکاروں	بانگ درا = (حصہ اول):9۔
ببول	(ہ۔ا۔مذ) خاردار درخت	بال جبریل = ساقی نامہ:53۔
بپا	(ف۔صف) قائم، برپا	بانگ درا = (حصہ اول) عقل و دل:12۔(حصہ دوم) عاشق ہرجائی 11:2۔(حصہ سوم) جواب شکوہ:88۔والدہ مرحومہ کی یاد میں:15۔خضرراہ=شاعر:7۔

لفظ	معنی	حوالہ
بت	(ف۔ا۔مذ) مجسمہ	بانگ درا = (حصہ اول) تصویر درد: 43 شمع: 5۔ داغ: 13۔ نیا شوالہ: 1۔ (حصہ دوم) سوامی رام ناتھ تیرتھ: 6۔ عبدالقادر کے نام: 6۔ (حصہ سوم) وطنیت: 6.4۔ شکوہ: 43-21-21-61۔ ترانہ ملی: 3۔ شمع و شاعر = شمع: 8-20-20-61۔ جواب شکوہ: 21-67۔ غرہ شوال: 18۔ نانک: 7۔ میں اور تو (ب): 7۔ غزل 5:3۔ بال جبریل = غزل 1:1۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 5:47۔ ذوق و شوق: 12۔ ساقی نامہ: 49-88۔ سینما: 4.1.1۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) لا الہ الا اللہ: 7۔ نکتہ توحید: 1۔ (ادبیات) پیرس کی مسجد = 3.2۔ شعاع امید 8:3۔ ایجاد معانی: 2۔ (سیاسیات) کارل مارکس کی آواز: 3۔ محراب گل افغان کے افکار 4:12۔ ارمغان حجاز = معزول شہنشاہ: 2۔ رباعی 2:6۔ ملا زادہ ضیغم کا بیاض 4:4۔
بتاں	زیادہ بت	بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 3:16۔ باغی مرید: 2۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) مردان خدا: 4۔
بتان	زیادہ بت	بانگ درا = (حصہ سوم) جواب خضر = سلطنت: 5۔ طلوع اسلام: 26۔ بال جبریل = غزل 2:11۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 5:11۔ ساقی نامہ: 26۔ پنجاب کے دہقان سے 5۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) لا الہ الا اللہ: 4۔
بتوں	زیادہ بت	بانگ درا = (حصہ اول) سرگزشت آدم: 5۔ نیا شوالہ: 2۔ پیام عشق: 7۔ (حصہ سوم) ظریفانہ 3:10۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 2:25۔ ضرب کلیم = محراب گل افغان کے افکار 3:18۔ ارمغان حجاز = دوزخی کی مناجات: 1: رباعی 2:7۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) علم اور دین: 1۔
بٹے	منقسم	بانگ درا = (حصہ سوم) ظریفانہ 2:22۔
بٹتی	منقسم	بانگ درا = (صہ سوم) وطنیت: 12۔
بتدریج	آہستہ آہستہ	بال جبریل = حال و مقام: 1۔ ضرب کلیم = (سیاسیات) اشتراکیت: 3۔ (اسلام اور مسلمان) تن بہ تقدیر: 3۔
بجلی	(ہ۔ا۔مث) برق	بانگ درا = (حصہ اول) خفتگان خاک سے استفسار: 15۔ عشق اور موت: 22۔ ایک آرزو: 15۔ دل: 3۔ غزل 5:4۔ غزل 3:8۔ (حصہ دوم) محبت: 11۔ عاشق ہرجائی۔ 1:7۔ غزل 1:4 (حصہ سوم) تضمین بر شعر ابوطالب کلیم: 5 شعاع آفتاب: 2۔ غزل 2:4۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 5:2۔ غزل 6:10۔ غزل 6:29۔ غزل 2:32۔ غزل 4:36۔ غزل 7:45۔ (رباعیات) رباعی 1:15۔ رباعی 2:16۔ طارق کی دعا: 9۔ ساقی نامہ: 52۔ باغی مرید: 1۔ ضرب کلیم = (ادبیات) غزل (دریا میں موتی): 2۔ محراب گل افغان کے افکار 2:4 (اسلام اور مسلمان) علم و عشق: 8۔ (تعلیم و تربیت) مصلحین مشرق: 2۔ (سیاسیات) دام تہذیب: 2۔

بجلیاں	زیادہ بجلی	بانگ درا = (حصہ اول) تصویر درد: 22۔ غزل 1:4۔ (حصہ سوم) شمع و شاعر = 31۔ جواب شکوہ: 29۔ فاطمہ بنت عبداللہ: 5۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 32۔ طلوع اسلام: 44۔
بجلیوں	زیادہ بجلی	بانگ درا = (حصہ دوم) وصال: 7۔ صقلیہ: 3۔ ضرب کلیم = (تعلیم و تربیت) مصلحین مشرق: 2۔
بجھا	رفع ہوا	بانگ درا = (حصہ اول) غزل 5.10۔ بال جبریل = فرمان خدا: 6۔
بجھائے	تھمے	بانگ درا = (حصہ سوم) غلام قادر روہیلہ: 9۔
بجھ	تھم، رک	بانگ درا = (حصہ سوم) شمع و شاعر = شمع: 16۔
بجھی		بال جبریل = ذوق و شوق: 6۔ ساقی نامہ: 26۔
بجز	ماسوا	بال جبریل = غزل 4:16۔
بچوں		بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 2:8۔ (رباعیات) رباعی 1:23۔
بچہ	(ف۔ا۔مذ) کم عمر۔ بالک	بانگ درا = (حصہ اول) ماں کا خواب: 12۔ بال جبریل = نصیحت: 1۔ خوشحال خاں کی وصیت: 5۔ ضرب کلیم (سیاسیات) انتداب: 4
بچے	زیادہ بچے	بانگ درا = (حصہ سوم) ظریفانہ 1:13۔ بال جبریل = جاوید کے نام: 3
بچھونا	بستر	بانگ درا = (حصہ اول) ابر کوہسار: 3۔ ایک مکڑا اور مکھی: 12-14۔ ایک آرزو: 7۔
بچھڑوں	جدا ہونا	بانگ درا = (حصہ اول) نیا شوالہ: 5۔
بچھڑے	جدا ہو	ضرب کلیم = (ادبیات) شعاع امید 1:2۔
بحث	(ع۔ا۔مث) چھان بین	بانگ درا = (حصہ سوم) ظریفانہ 4:9۔ ملا اور بہشت: 3۔ ضرب کلیم = (تعلیم و تربیت) حکومت: 2۔ (عورت) عورت (ا): 1۔ (سیاسیات) کارل مارکس کی آواز: 1۔
بحر	(ع۔ا۔مذ) بڑا دریا	بانگ درا = (حصہ اول) ابر کوہسار: 2-9۔ زہد اور رندی: 25۔ موج دریا: 2-6۔ رخصت اے بزم جہاں: 5۔ صبح کا ستارہ: 7۔ کنار راوی: 11۔ (حصہ دوم) کوشش ناتمام: 4-4۔ انسان: 4۔ صقلیہ: 2-8۔ غزل 2:4۔ (حصہ سوم) گورستان شاہی: 29۔ ایک حاجی مدینے کے راستے میں: 1۔ وطنیت: 7۔ شکوہ: 36۔ شمع و شاعر = شمع: 42-59-64۔ جواب شکوہ: 100۔ جواب خضر = زندگی: 5۔ غزل 2:1۔ بال جبریل = غزل 5:9۔ غزلیات (حصۂ دوم) غزل 1:25۔ غزل 13-2۔ غزل 1:21۔ غزل

لفظ	معنی	حوالہ
		5:48۔ (حصہ رباعیات) رباعی 1:21۔ رباعی 2:20۔ مسجد قرطبہ: 56۔ عبدالرحمٰن اول: 7۔ روح ارضی آدم کا استقبال کرتی ہے: 6۔ یورپ سے ایک خط: 1۔ ماہر نفسیات سے: 1۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) غزل (دل مردہ): 2۔ اے روح محمد: 2۔ (تعلیم و تربیت) طالب علم: 1 جاوید سے: 1.9۔ (ادبیات) تخلیق: 2 نگاہ: 2 شعاع امید: 6 ارمغان حجاز (ابلیس کی مجلس شوریٰ) چوتھا مشیر: 2
بخیل	(ع۔صف) کنجوس	بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 7:21۔
بخیلی	(ف۔ا۔مث) کنجوسی	بال جبریل = (رباعیات) رباعی 2:40۔
بخت	(ف۔ا۔مذ) قسمت	بانگ درا = (حصہ اول) تصویر درد: 61۔
بختی		بانگ درا = (حصہ سوم) مسلمان اور جدید تعلیم: 8۔
بخشا	عطا کیا	بانگ درا = (حصہ دوم) صقلیہ: 13۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل: 23۔ غزل 6:21۔ غزل 1:49۔ طارق کی دعا: 1۔ ضرب کلیم = (تعلیم و تربیت) مدرسہ: 4۔ ارمغان: 4۔ ارمغان حجاز = مسعود مرحوم: 10۔
بخشے	عطا کرے	بال جبریل = غزل 7:7۔ غزل 8:16۔ غزل 4:49۔ روح ارضی آدم کا استقبال کرتی ہے: 8۔
بخش	عطا کر	بال جبریل = ساقی نامہ: 34-34۔
بخشی	عطا کی	بانگ درا = (حصہ سوم) پھول: 4۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل: 18۔ (رباعیات) رباعی 2:41۔ گدائی: 2۔
بخارا	(ف۔مذکر) ترکی و ایرانی مسلمانوں خصوصاً سادات کا قدیم شہر جہاں سے کتنے ہی مسلمان ہجرت کر کے پاک و ہند آ گئے۔	بال جبریل = تاتاری کا خواب: 4۔ ارمغان حجاز = بڈھے بلوچ کی نصیحت بیٹے کو: 1۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) شکر و شکایت: 2۔ مرد مسلمان: 3۔
بخاری	ترکستان کے شہر بخارا کا باشندہ	بانگ درا = (حصہ سوم) ایک حاجی مدینے کے راستے میں: 3۔
بخارات	(ع۔ا۔مذ) بخار کی جمع	بال جبریل = لینن: 16۔

بخود	خود بخود	بال جبریل = غزل 7:10۔
بدلے	تبدیل کرے	ضربِ کلیم = (عورت پردہ): 1۔ محراب گل افغان کے افکار 7:1-1۔
بدلتی	تبدیلی ہوتی	ارمغان حجاز = بیاض ملا ضیغم 1:13۔
بدلتے	تبدیل ہوتے	ضربِ کلیم = (اسلام اور مسلمان) اجتہاد: 3۔ (ادبیات) سرود: 3۔
بدلتا	تبدیل ہوتا	ارمغان حجاز = (ابلیس کی مجلس شوریٰ) پانچواں مشیر: 7۔ بیاض ملا ضیغم 1:15۔
بدل	تبدیل ہو	ضربِ کلیم = (سیاسیات) اہل مصر سے: 2۔ جمعیت اقوام مشرق: 1-2-3۔ محراب گل افغان کے افکار 3:1-1-2-3.4/2:9۔ (ضربِ کلیم) = (اسلام اور مسلمان) = تن بہ تقدیر: 3۔ اجتہاد: 3۔ صُوفی سے: 3۔ نماز: 1۔ الہام اور آزادی: 3۔ احکام الٰہی: 2 (تعلیم و تربیت) غزل (نہ میں عجمی نہ میں ہندی): 3.3۔
بدست	ہاتھ سے	بانگ درا = (حصہ اول) غزل 3:12۔
بدمست	(ف۔صف) مدہوش	بال جبریل = ساقی نامہ: 72۔
بدامن	باغی	بانگ درا = (حصہ سوم) گورستان شاہی: 12۔
بدخشاں	افغانستان کا ایک شہر	بانگ درا = (حصہ سوم) جواب خضر = زندگی: 12۔ بال جبریل = مسجد قرطبہ: 57۔ ضربِ کلیم = (اسلام اور مسلمان) مرد مسلمان: 3۔ (تعلیم و تربیت) اساتذہ: 1۔
بدنام	(ف۔صف) رسوا	بانگ درا = (حصہ سوم) ظریفانہ 2:19۔ ضربِ کلیم = محراب گل افغان کے افکار 1:8۔
بدظن	(ف۔صف) بدگمان	بانگ درا = (حصہ سوم) جواب شکوہ: 68۔ ظریفانہ: 1:3۔
بُری	غلط	ضربِ کلیم = (تعلیم و تربیت) حکومت: 1۔
بدر	غزوہ بدر	بال جبریل = ذوق و شوق: 13۔ پیر و مرید: 31۔
بدوی	(ع۔ا۔مذ) صحرانشین	ضربِ کلیم = (سیاسیات) انتداب: 4۔
بدری	بدر کا	بانگ درا = (حصہ سوم) ظریفانہ: 3:21۔
بدن	(ع۔ا۔مذ) جسم	بال جبریل = (رباعیات) رباعی 1:30۔ ساقی نامہ: 30-45۔ پیر و مرید: 17۔ ابلیس کی عرضداشت: 2۔ لہو: 1.1۔ ضربِ کلیم = (اسلام اور مسلمان) فقر و راہی: 3۔ آدم: 3۔ موت: 3۔ (تعلیم و تربیت) مرگ خودی: 2۔ (ادبیات) ہنروران ہند: 3۔ عالم نو: 3۔ رقص و موسیقی: 2۔ رقص: 1۔ (سیاسیات) مشرق: 2۔ ابلیس کا فرمان: 2۔ گلہ: 3۔ انتداب: 3۔ غلاموں کی نماز: 4۔ محراب گل افغان کے افکار: 4/5:5/4:19۔ 4۔ ارمغان حجاز = بڈھے بلوچ کی نصیحت بیٹے کو: 8۔ مردہ اپنی قبر میں: 5۔ بیاض ملا ضیغم 3:16۔

برندہ		ضرب کلیم (اسلام اور مسلمان) کافر و مومن:2 (تعلیم و تربیت) بیداری:1
برف	(ف۔ا۔مث) جما ہوا	بانگ درا = (حصہ اول) ہمالہ:6۔
برق	(ع۔ا۔مث) بجلی	بانگ درا = (حصہ اول) ہمالہ:10۔ شمع و پروانہ:3۔ شمع:7۔ دل:9۔ بلال:10۔ سرگزشت آدم:16۔ (حصہ دوم) حسن و عشق:4۔ عاشق ہرجائی (2):7۔ (حصہ سوم) گورستان شاہی:56۔ شکوہ:42-75۔ شاعر:4۔ موٹر:2۔ جواب شکوہ:46-73۔ نوید صبح:8۔ شعاع آفتاب:7۔ غرہ شوال:8۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 5:57۔ لینن:16۔ ضرب کلیم = (ادبیات) شاعر:5۔
برگ	(ف۔ا۔مذ) پتا	بانگ درا = (حصہ اول) ہمالہ:14۔ گل رنگیں:8۔ تصویر درد:50۔ (حصہ دوم غزل 9:7۔ (حصہ سوم) شکوہ:86۔ عید پر شعر:1۔ پیوستہ رہ شجر سے امید بہار رکھ:2۔ شیکسپیئر:2۔ جواب خضر = سرمایہ و محنت:4۔ طلوع اسلام:10۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 3:7۔ ذوق و شوق:5۔ ضرب کلیم =(اسلام اور مسلمان) لا و الا:1۔ نبوت:4۔
بربط	(ف۔ا۔مث) ساز	بانگ درا = (حصہ اول) مرزا غالب:4۔ (حصہ دوم) نوائے غم:2۔ (حصہ سوم) گورستان شاہی:3۔ فلسفہ غم:9۔ شمع و شاعر = شمع:56۔ مسلم:2۔
بُرا	بد	ضرب کلیم = (سیاسیات) مسولینی:2۔
برہ	(ف۔ا۔مذ) بکری کا بچہ	ضرب کلیم = (سیاسیات) ابی سینیا:2۔
برگساں		ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) ایک فلسفہ زدہ سید زادے کے نام:1۔
بڑے		ضرب کلیم = (سیاسیات) نصیحت:2۔
برہمنوں	زیادہ برہمن	ضرب کلیم = (ادبیات) ہنروران ہند:2۔ (سیاسیات) ابلیس کا فرمان:1۔
برادری	قوم	بانگ درا = (حصہ سوم) ظریفانہ 3:24۔
برہمن	(ہ۔ا۔مذ) پنڈت	بانگ درا = (حصہ اول) پیام صبح:4۔ نیا شوالہ:1۔ (حصہ سوم) غرہ شوال:11۔ شمع و شاعر:27۔ نانک:6۔ مذہب (تضمین بیدل):2۔ جواب شکوہ:67۔ ظریفانہ 2:21/3:10/3:9۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 8:7۔ غزل 7:50۔ باغی مرید:2۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) ایک فلسفہ زدہ سید زادے کے نام: 7۔ ہندی مسلمان: 1۔ اشاعت اسلام فرنگستان میں:2۔ (ادبیات) شعاع امید 8:3۔ ارمغان حجاز = بیاض ملا ضیغم 3:11۔
برس	(ہ۔ا۔مذ) سال	بال جبریل = پنجاب کے دہقاں سے:1۔

برنا	(ف۔صف) ایک درخت۔ جوان	ضرب کلیم = محراب گل افغان کے افکار 1:17۔
برسوں	زیادہ سال	بانگ درا = (حصہ اول) سرگزشت آدم: 8۔ (حصہ سوم) ظریفانہ 1:29۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 6:35۔
برکت	(ع۔ا۔مث) نعمت	ضرب کلیم = محراب گل افغان کے افکار 5:5۔
برطانوی	برطانیہ کا	ارمغان حجاز = معزول شہنشاہ: 2۔
بربادی	اجاڑ	بانگ درا = (حصہ اول) گل پژمردہ: 5۔ (حصہ سوم) گورستان شاہی: 36۔ ارمغان حجاز = (ابلیس کی مجلس شوریٰ) ابلیس: 1۔
برباد	اجڑا	بانگ درا = (حصہ اول) غزل 5:6۔ (حصہ دوم) صقلیہ: 12۔ ضرب کلیم = (ادبیات وفنون لطیفہ) ادبیات: 1۔
بربادیوں	زیادہ بربادی	بانگ درا = (حصہ اول) تصویر درد: 24۔
برگشتہ	مخالف	بانگ درا = (حصہ سوم) گورستان شاہی: 14
برہم	(ف۔صف) رنجیدہ	بانگ درا = (حصہ دوم) محبت: 10۔ (حصہ سوم) جواب شکوہ: 10۔ غزل 2:5۔ شمع وشاعر = شمع: 11۔ ارمغان حجاز = صدائے غیب (ب): 1۔
برہنہ	(ف۔صف) عریاں	بانگ درا = (حصہ دوم) غزل 3:7۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 5:29۔ غزل 8:31۔ ارمغان حجاز = بیاض ملا ضیغم 3:13۔
براہیمی	طرز ابراہیمؑ	بانگ درا = (حصہ سوم) طلوع اسلام: 20-36۔
براہیم	پیغمبر، حضرت ابراہیمؑ	بانگ درا = (حصہ سوم) جواب شکوہ: 75:20۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) لا الہ الا اللہ: 2۔ ایک فلسفہ زدہ سید زادے کے نام: 13۔
برپا	بپا	بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 10:1۔
بریں	(ف۔صف) اعلیٰ	ضرب کلیم = (عورت) پردہ: 1۔
براں	مزید	ضرب کلیم (اسلام اور مسلمان) تقدیر: 4۔
برحق	حق پر	ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) مہدی برحق: 4۔ امامت: 2۔
بریشم	ریشم کی طرح نرم /	ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) مومن: 1۔

برات	نجات	بانگ درا = (حصہ سوم) جواب خضر = سرمایہ و محنت: 2۔ بال جبریل = مسجد قرطبہ: 5.5۔ پنجاب کے دہقان سے: 3۔
بروز	کے دن	ارمغان حجاز = (ابلیس کی مجلس شوریٰ) پانچواں مشیر: 6۔
برکستواں	(ف۔مذ) ظاہر زیبائش، گھوڑے کا زین	بانگ درا = (حصہ سوم) طلوع اسلام: 7۔
برنائی	(ف۔ا۔مث) جوانی	بانگ درا = (حصہ سوم) تضمین (صائب): 4۔
برہان	(ع۔ا۔مث) دلیل	ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) مرد مسلمان: 1۔
برہانی	دلیل کے ساتھ	بال جبریل = غزل 15:1.1۔
براقی	بجلی کی سی	بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 36:4۔ غزل 45:7۔
براق	بجلی سا	ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) کافر و مومن: 2۔ (تعلیم و تربیت) بیداری: 1۔
بزم	(ف۔ا۔مث) محفل، انجمن	بانگ درا = (حصہ اول) گل رنگیں: 2 مرزا غالب: 2۔ ابر کوہسار: 5۔ عقل و دل: 11۔ شمع: 3.1۔ آفتاب صبح: 1۔ انسان اور بزم قدرت: 1۔ رخصت اے بزم جہاں: 1۔ 16.13.9۔ تصویر درد: 9۔ چاند: 9۔ داغ: 20.17.3۔ ایک پرندہ اور جگنو: 1.1۔ غزل 2: 3 غزل 10: 6۔ غزل 12: 5۔ (حصہ دوم) پیام: 7.1.1۔ عبدالقادر کے نام: 1۔ غزل 5: 1۔ غزل 7: 14۔ (حصہ سوم) بلاد اسلامیہ: 10۔ گورستان شاہی: 22۔ شمع و شاعر = شمع: 3-75۔ حضور رسالت مآب میں: 3۔ جواب شکوہ: 98۔ قرب سلطان: 8۔ تہذیب حاضر: 7۔ ایک خط کے جواب میں: 5۔ جواب خضر = سرمایہ و محنت: 8۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 28:2۔ مسجد قرطبہ: 38۔ ذوق و شوق: 8۔ ضرب کلیم = محراب گل افغان کے افکار 6:3۔ (تعلیم و تربیت) مصلحین مشرق: 1۔ غزل (ملے گا منزل): 4۔
بستی	(ار۔ا۔مث) گاؤں	بانگ درا = (حصہ اول) ابر کوہسار: 7۔ خفتگان خاک سے استفسار: 7۔ ماہ نو: 7۔ انسان اور بزم قدرت: 10۔ پیام صبح: 8۔ صبح کا ستارہ: 2۔ نیا شوالہ: 6۔ غزل 6:1۔ (حصہ دوم) غزل 7:7۔ (حصہ سوم) بلاد اسلامیہ: 7۔ ستارہ: 5۔ رات: 6۔ غرہ شوال: 7۔ جواب شکوہ: 71۔ شبنم اور ستارے: 5.3۔ نانک: 5۔

بستیوں	زیادہ گاؤں	بانگ درا = (حصہ دوم) غزل 3:7۔
بستیاں	زیادہ گاؤں	بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:50۔
بساط	(ع۔ا۔مذ) ہمت، بچھونا، شطرنج کا تختہ	بانگ درا = (حصہ اول) ایک پہاڑ اور گلہری: 4۔ (حصہ دوم) اختر صبح: 3۔ عبدالقادر کے نام: 2۔ بال جبریل = غزل 3:5۔ غزل 2:12۔ ضرب کلیم = (تعلیم و تربیت) = جاوید سے 7:2۔ ارمغان حجاز = (ابلیس کی مجلس شوریٰ) ابلیس 6:3۔
بس	(ف۔متعلق فعل) تمام	ضرب کلیم = (تعلیم و تربیت) جاوید سے 7:2۔ محراب گل افغان کے افکار 3:10/5:9۔
بستاں	(ف۔ا۔مذ) باغ	بانگ درا = (حصہ اول) شمع: 13۔
بسکہ	بس کہ	بانگ درا = (حصہ اول) رخصت اے بزم جہاں: 2۔
بسایا	آباد کیا	بانگ درا = (حصہ دوم) سلیمیٰ: 4۔ (حصہ سوم) شکوہ: 38۔ جواب شکوہ: 32۔
بسطامی	(ع۔مذ) حضرت بایزید بسطامی صوفیوں کے پہلے طبقے میں شمار کیے جاتے ہیں۔	بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 5:54۔
بسیرا	(ہ۔ا۔مذ) قیام	بانگ درا = (حصہ سوم) ظریفانہ 9:19۔ بال جبریل = ایک نوجوان کے نام: 6۔
بسم اللہ	(ع) اللہ کے نام سے آغاز	بانگ درا = (حصہ سوم) قرب سلطان: 7۔
بسجدہ	حالت سجدہ میں	بانگ درا = (حصہ سوم) غزل 7:6۔
بسوہ		بانگ درا = (حصہ سوم) ظریفانہ 20:3—2:22۔
بسمل	(ف۔صف) زخمی	بانگ درا = (حصہ اول) غزل 5:13 (حصہ سوم) شمع و شاعر = شمع: 15۔
بشریت	(ع۔ا۔مث) انسانیت	بانگ درا = (حصہ سوم) شکوہ: 72۔
بشریٰ	(ع۔صف۔مذ) خوشخبری	بال جبریل = دین و سیاست: 6۔ ضرب کلیم = محراب گل افغان کے افکار 4:15۔
بصد	سو بار	بانگ درا = (حصہ سوم) شکوہ: 72۔
بصیر	(ع۔صفت) دیکھنے والا	ضرب کلیم = (سیاسیات) لادین سیاست: 1۔

بصیرت	(ع۔ا۔مث) دانائی	بانگ درا = (حصہ سوم) ظریفانہ 3:9۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 16:1۔ (رباعیات) رباعی 2:23۔ ضربِ کلیم (عورت) آزادیٔ نسواں:3۔
بصری	(ع۔ا۔مث) دیکھنے کی	ضربِ کلیم = (اسلام اور مسلمان) علم اور دین:4۔
بصر	(ع۔ا۔مث) نظر	بالِ جبریل = (رباعیات) رباعی 1:22۔ پیر و مرید:21۔ خودی:2۔
بطحا	(ع۔ا۔مذ) مکہ	بانگ درا = (حصہ سوم) شفاخانہ حجاز:4۔
بطن	(ع۔ا۔مذ) پیٹ	بانگ درا = (حصہ سوم) جواب شکوہ:80۔
بظاہر	واضح	بالِ جبریل = (غزلیات) حصہ دوم۔ غزل 3:39۔
بغداد	عراق کا دارالحکومت	بانگ درا = (حصہ دوم) صقلیہ: 11۔ (حصہ سوم) بلادِ اسلامیہ 5۔ بالِ جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:50۔
بغل	(ف۔ا۔مث) شانے کے نیچے کا حصہ	بانگ درا = (حصہ اول) بچہ اور شمع:2۔ بالِ جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 5:11۔ ارمغان حجاز = (ابلیس کی مجلس شوریٰ) تیسرا مشیر:2۔
بغلوں	زیادہ بغل	بانگ درا = (حصہ سوم) شکوہ:4۔
بغیر	علاوہ	بالِ جبریل = مسجد قرطبہ:64-64۔
بقا	(ع۔ا۔مث) سلامتی مداومت دوام	بانگ درا = (حصہ اول) عشق اور موت: 23۔ دل: 2۔ (حصہ سوم) فلسفہ غم: 19-19۔ ساقی:2۔
بکری	(ہ۔ا۔مث) ایک جانور	بانگ درا = (حصہ اول) ایک گائے اور بکری:5-18-29-29۔
بکھیڑوں	(ہ۔ا۔مذ) الجھنوں	بالِ جبریل = ساقی نامہ:23۔
بکف	برلب	بانگ درا = (حصہ سوم) شکوہ:73۔
بگڑ	مضطرب	بانگ درا = طفلِ شیر خوار:8۔ شکوہ:23۔ غزل 6:3۔
بگڑے		بانگ درا = (حصہ اول) انسان اور بزمِ قدرت:15۔
بگاڑ		بانگ درا = (حصہ سوم) قطعہ:3۔
بگڑنی		بانگ درا = (حصہ اول) تصویرِ درد:10۔ (حصہ سوم) شکوہ:15۔
بگڑتا		بانگ درا = (حصہ اول) غزل 5:11۔
بگوش		ضربِ کلیم = (عورت) ایک سوال:1۔

لفظ	معنی	حوالہ
بگڑا		ضرب کلیم = (سیاسیات) مسولینی: 1۔
بلبل	(ف۔ا۔مذ/مث) ایک پرندہ عندلیب	بانگ درا = (حصہ اول) گل رنگیں: 6۔ ہمدردی: 4.1۔ خفتگان خاک سے استفسار: 18.11 شمع: 13+ایک آرزو: 8۔ دردِ عشق: 4۔ گل مژدہ: 1۔ پیام صبح 2 رخصت اے بزم جہاں 11۔ جگنو: 16۔ داغ: 4-8-12۔ غزل 7:8۔ غزل 7:11۔ (حصہ دوم) وصال: 1۔ صقلیہ: 11۔ (حصہ سوم) گورستان شاہی: 47۔ فلسفہ غم 3:3۔ شکوہ: 2-76-84-91۔ چاند: 6۔ شمع و شاعر = شمع: 55۔ جواب شکوہ: 97۔ دعا: 10۔ شبنم اور ستارے: 8۔ صدیق: 13۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 4-38-75۔ تضمین بر شعر صائب: 1۔ پھول: 1۔ طلوع اسلام: 5-15-62۔ غزل 1:2-6۔ غزل 1:3۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 3.3:58۔ شاہین: 3۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) الہام اور آزادی: 3۔ (ادبیات) نسیم و شبنم: 2۔ محراب گل افغان کے افکار: 2—3:20۔
بلبلیں	بلبل کی جمع	بانگ درا = (حصہ اول) ترانہ ہندی: 1۔ (حصہ سوم) شمع و شاعر: 30۔
بلندی	اونچائی	بانگ درا = (حصہ اول) ابر کوہسار: 1۔ عقل و دل: 13۔ صبح کا ستارہ: 2۔ (حصہ دوم) اختر صبح: 5۔ (حصہ دوم) نوائے غم: 8۔ غزل 2:4۔ (حصہ سوم) فردوس میں مکالمہ: 8۔ ظریفانہ 3:9۔ ضرب کلیم = (ادبیات) مسجد قوت الاسلام: 6۔ ازمغان حجاز = دوزخی کی مناجات: 3۔
بلند	(ف۔صف) اونچا	بانگ درا = (حصہ اول) شمع: 23۔ ایک آرزو: 19۔ دردِ عشق: 10۔ شاعر: 4۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 26۔ پیام: 5۔ بلال: 2۔ جنگ یرموک کا ایک واقعہ: 8۔ اسیری: 1۔ ہمایوں: 2۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 5:3۔ غزل 3:5۔ غزل 1:23+5 غزل 6:26۔ غزل 2.33۔ غزل 5:57۔ مسجد قرطبہ: 27.34۔ فرشتوں کا گشت: 3۔ جاوید کے نام: 3۔ ساقی نامہ: 60-89۔ پیر و مرید: 49.3۔ جبریل و ابلیس: 6۔ خوشحال خاں کی وصیت: 1۔ فلسفی: 1۔ چیونٹی اور عقاب: 1۔ ضرب کلیم = تمہید 2:2۔ (اسلام اور مسلمان) نکتہ توحید: 5۔ اشاعت اسلام فرنگستان میں: 2۔ (تعلیم و تربیت) آگاہی: 2۔ حکیم نطشہ: 2۔ مغربی تہذیب: 2۔ جاوید سے 9:2۔ (ادبیات) دین و ہنر: 2۔ تیاتر: 2۔ فوارہ: 2۔ ہنروران ہند: 3۔ ذوق نظر: 1۔ (سیاسیات) مناصب: 2۔ سیاسی پیشوا: 3۔ ارمغان حجاز = (ابلیس کی مجلس شوریٰ) ابلیس: 6۔ بیاض ملا زادہ ضیغم 1:8۔

بلی	(ہ۔ا۔مث) شیر کے مشابہ چھوٹا جانور	بانگ درا = (حصہ اول) طفل شیر خوار:4۔
بلال	صحابی کا نام	بانگ درا = (حصہ سوم) شکوہ:7.6۔
بلالی	بلال کی طرح	بانگ درا = (حصہ سوم) جواب شکوہ:104.47۔
بلغاری		بانگ درا = (حصہ سوم) جواب شکوہ:88۔
بِلا		ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) صوفی سے:3۔
بل	رہنے کی جگہ	بانگ درا = (حصہ سوم) ظریفانہ 3:7۔
بلوری	(ف۔صف) چمکدار	بانگ درا = (حصہ سوم) ظریفانہ 1:9۔
بن	(ہ۔ا۔مذ) جنگل	بانگ درا = (حصہ اول) ابر کہسار:2۔ شمع و شاعر = شمع: 26۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 4:7-4۔
بنایا	تشکیل دیا	ضرب کلیم = (سیاسیات) سلطانی جاوید:1۔
بندہ	(ت۔ا۔مذ) غلام، آدمی	بانگ درا = (حصہ اول) سید کی لوح تربت: 11۔ (حصہ دوم) غزل 13:7 (حصہ سوم) شکوہ:33:32۔ جواب خضر = سرمایہ و محنت:1۔ طلوع اسلام: 37۔ غزل 5:6۔ بال جبریل غزل 1:4 غزل 7:11۔ غزل 16،13،12:16۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 10:1۔ غزل 3:25۔ غزل 3.3:32۔ غزل 4:43۔ مسجد قرطبہ: 36.35-33۔ لینن: 21۔ فرشتوں کا گیت: 3۔ فلسفہ و مذہب:3۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) شکر و شکایت: 1۔ قلندر کی پہچان: 1۔ مردان خدا: 1۔ نکتہ توحید: 4۔ الہام اور آزادی: 1۔ مرد مسلمان: 3۔ مسلمان کا زوال: 3۔ (تعلیم و تربیت) بیداری: 3.1۔ ہندی مکتب: 6۔ غزل (ملے گا منزل مقصود): 2۔ جاوید سے 2:3۔ (ادبیات) دین و ہنر: 2۔ امید: 3۔ (سیاسیات) مناصب: 1۔ محراب گل افغان کے افکار 1:20/4:16/4:15/2:11/4:1۔ ارمغان حجاز = (ابلیس کی مجلس شوریٰ) ابلیس 1:2۔ قبر (ب): 1۔ زمین: 2۔ مسعود مرحوم: 19۔ رباعی 1:8۔ ملا زادہ ضیغم کی بیاض 4:11/5:10/2:1۔
بندے	زیادہ آدمی	بانگ درا = (حصہ اول) ہندوستانی بچوں کا قومی گیت: 7 غزل 2:2 بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:8-15-8۔ غزل 5:14۔ غزل 2:33۔ طارق کی دعا: 1۔ لینن: 5۔ ملا اور بہشت: حال و مقام: 1۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) شکر و شکایت: 4 محراب گل افغان کے افکار 4:7۔ ارمغان حجاز = (ابلیس کی مجلس شوریٰ) پہلا مشیر (ا):4۔

لفظ	معنی	حوالہ
بندگان	زیادہ بندے	بانگ درا = غزل 8:11۔
بندا	انسان	بانگ درا = (حصہ اول) ایک مکڑا اور مکھی:16۔
بندوں	زیادہ انسان	بانگ درا = (حصہ اول) غزل 2:11۔ (حصہ دوم) غزل 13:7۔ (حصہ سوم) جواب شکوہ:15۔ بال جبریل = غزل 2:10۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 5:1۔ غزل 5:9۔ ضرب کلیم = (ادبیات) مرد بزرگ:1۔ (سیاسیات) نفسیات غلامی: 2۔ جمہوریت:2۔ ارمغان حجاز = (ابلیس کی مجلس شوریٰ) تیسرا مشیر (ا):4۔ پانچواں مشیر:3۔
بندش	(ف۔ا۔مث) رکاوٹ	بانگ درا = (حصہ اول) شمع:23۔
بندگی	(ف۔ا۔مث) اطاعت، عبادت	بانگ درا = (حصہ سوم) قرب سلطان:2۔ جواب خضر = زندگی:5۔ بال جبریل = غزل 1:10۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 3.3:32۔ (رباعیات) رباعی 2:32۔ فرشتوں کا گیت:4۔
بند	روک	ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) تسلیم و رضا:3۔
بنگاہ	(ف۔ا۔مث) مکان	ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) قلندر کی پہچان:2۔
بنا	بنیاد، اساس	بانگ درا = (حصہ دوم) غزل 4:2۔ (حصہ سوم) وطنیت: 1۔ قطعہ: 1۔ صدیق: 8۔ مذہب (تضمین بیدل): 3۔ جواب خضر = دنیائے اسلام: 15۔ طلوع اسلام: 60۔ بال جبریل = مسجد قرطبہ: 26۔ ضرب کلیم = (سیاسیات) غلاموں کے لیے: 2۔
بنجر	(ہ۔ا۔مث) ویران۔ غیر آباد۔	ضرب کلیم = (سیاسیات) مسولینی:5۔
بنیاد	اساس۔ جڑ	بانگ درا = (حصہ سوم) بلاد اسلامیہ:20۔ شبنم اور ستارے:11۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں:12۔ فردوس میں مکالمہ:10۔ جواب خضر = دنیائے اسلام:2۔ غزل 2:8۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 5:43۔ لینن:19۔ دین و سیاست:1۔ پرواز:1۔
بنی آدم	حضرت آدمؑ کی اولاد	بانگ درا = (حصہ سوم) مسلم:11۔
بناوٹ	(ہ۔ا۔مث) شکل	بانگ درا = (حصہ سوم) غلام قادر روہیلہ:11۔
بنک	بینک (BANK)	بال جبریل = لینن:12۔

بم وزیر	اتار چڑھاؤ	ضرب کلیم = (ادبیات) سرود حلال: 1۔
بو	(ف۔ا۔مث) خوشبو: مہک	بانگ درا = (حصہ اول) گل رنگیں: 17۔ شمع: 13۔ رخصت اے بزم جہاں: 9۔ تصویر درد: 54۔ جگنو: 16.16۔ داغ: 23-18۔ (حصہ دوم) 2.2۔ عاشق ہرجائی (1): 5۔ غزل 8:3۔ (حصہ سوم) شکوہ: 82-77-27-8۔ رات: 1۔ شمع و شاعر = شمع: 43۔ حضور رسالت مآب میں: 9.7۔ جواب شکوہ: 94 شکوہ 8 پھولوں کی شہزادی: 4۔ پھول: 7.6۔ میں اور تو (ب): 2 والدہ مرحومہ کی یاد میں: 29۔ جواب خضر = سلطنت: 11۔ طلوع اسلام: 11۔ بال جبریل = غزل 5:6۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 2:1۔ غزل 5:34۔ غزل 1:37۔ غزل 3:40۔ (رباعیات) رباعی 1:13۔ رباعی 1:20۔ مسجد قرطبہ: 48۔ ذوق و شوق: 14۔ پیرومرید: 25۔ جبریل و ابلیس: 1۔ پرواز 1۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان)
		فقر و راہی: 5۔ (تعلیم و تربیت) غزل (ملے گا منزل مقصود کا): 5۔ (ادبیات) تخلیق: 5۔ محراب گل افغان کے افکار 4:12 ___ 2:16۔ ارمغان حجاز = (ابلیس کی مجلس شوریٰ) ابلیس 1:1 بیاض ملازادہ ضیغم 1:4 ___ 2:7۔
بوٹ	جوتا	بانگ درا = (حصہ سوم) ظریفانہ 3:5۔
بوند	(ہ۔ا۔مث) قطرہ	بانگ درا = (حصہ اول) عقل و دل: 5۔ درد عشق: 5۔ (حصہ سوم) اسیری: 2۔ ظریفانہ 2:20۔ بال جبریل = ساقی نامہ: 72۔ ارمغان حجاز = بیاض ملازادہ ضیغم 1:8۔
بوندوں	زیادہ قطرے	بانگ درا = (حصہ سوم) فلسفہ غم: 23۔
بوستان	(ف۔ا۔مذ) باغ	بانگ درا = (حصہ اول) تصویر درد: 23۔ ایک پرندہ اور جگنو: 12۔
بوالہوس	لالچی، حریص	بانگ درا = (حصہ اول) تصویر درد: 47۔
بوقلمونی	(ف۔ا۔مث) رنگارنگی	ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) دنیا: 1۔
بود	(ف۔ا۔مث) وجود	ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) آدم: 1۔ (عورت) عورت (ب): 3۔ (ادبیات) مسجد قوت الاسلام: 4۔ ارمغان حجاز = صدائے غیب (ب): 1۔
بہر		بانگ درا = (حصہ دوم) کلی: 4۔ (حصہ سوم) جواب شکوہ: 34۔
بہرہ	نا سننے والا	بانگ درا = (حصہ سوم) والدہ مرحومہ کی یاد میں: 26۔ اسیری: 3۔
بوذر	ابوذر کی تخفیف۔ محمدؐ کے مقرب بارگاہ صحابی ابوذر غفاری جو زہد اور فقر میں ممتاز تھے	بانگ درا = (حصہ سوم) طلوع اسلام: 29۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 9:11۔

بوعبیدہ	ابوعبیدہ بن جراح کے مشہور صحابی اور جنگ یرموک میں سالار لشکر تھے۔	بانگ درا = (حصہ سوم) جنگ یرموک کا ایک واقعہ:3۔
بوعلی سینا		ضرب کلیم =(اسلام اور مسلمان) ذکر وفکر:2۔
بوالحسن		بال جبریل =(رباعیات) رباعی:1:30۔
بولہب	کافر سردار نبیؐ کے چچا کی کنیت جو آپ کا سخت دشمن تھا۔	بال جبریل = ذوق وشوق:27۔
بولہبی	ابولہب کی طرح	بانگ درا = (حصہ سوم) ارتقاء: 1۔ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) امرائے عرب سے:2۔
بوعلی		بال جبریل = فلسفہ مذہب:4۔ضرب کلیم = (تعلیم وتربیت) جاوید سے 6:3۔
بوٹے	پودے	بانگ درا = (حصہ اول) ایک آرزو:9۔غزل 3:6۔
بوتا	اگاتا	بانگ درا = (حصہ اول) داغ:16۔
بہاراں	بہار کی طرح	ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) زمین وآسمان: 1۔ ارمغان حجاز = بیاض ملا زادہ ضیغم:2:9۔
بہار	(ف۔ا۔مث) پھولوں کا موسم	بانگ درا = (حصہ اول) مرزا غالب:5-ایک گائے اور بکری: 2.1۔ پرندے کی فریاد: 7.1۔ شمع: 15۔ درد عشق: 11۔ ایک پرند اور جگنو: 12۔ (حصہ دوم) حقیقت حسن: 7۔ اختر صبح: 6۔حسن وعشق: 7۔ (حصہ سوم) گورستان شاہی: 45.34۔پھول کا تحفہ عطا ہونے پر:7۔ شمع وشاعر = شمع:74+شاعر:1-عید پر شعر:3-4پیوستہ رہ شجر سے امید بہار رکھ:1-6+شکپسیر:2+خضر سرمایہ ومحنت :13+غزل1:5+بال جبریل غزل 3:5-5غزل 5:11+غزلیات (حصہ دوم) غزل 5: 3+ساقی نامہ: 1+ضرب کلیم =(اسلام ارمسلمان)لاالہ الااللہ :6(ادبیات) نگاہ:1
بھولے	انجانے	بانگ درا = (حصہ اول) ایک مکڑا اور مکھی:2۔
بڑھاپے	پیری میں	بانگ درا = (حصہ سوم) والدہ مرحومہ کی یاد میں:18۔

بھلا	اچھا	بانگ درا = (حصہ اول) ایک پہاڑ اور گلہری: 5۔ ایک گائے اور بکری: 28.73.13.9۔ تصویر درد: 25۔ غزل 14:9— 7:7۔ (حصہ دوم) اختر صبح: 3۔ غزل 6:6۔ (حصہ سوم) قطعہ: 2۔ غلام قادر روہیلہ: 3۔
بھلائی	اچھائی	بانگ درا = (حصہ اول) ماں کا خواب: 13۔
بھلی	اچھی	بانگ درا = (حصہ دوم) غزل 4:6۔
بھلی		بانگ درا = (حصہ اول) انسان اور بزم قدرت: 7۔
بہزاد	صوفی	ضرب کلیم = (ادبیات) مصور: 2۔ ایجاد معانی: 2۔
بہت	زیادہ	بانگ درا = (حصہ اول) زہد اور رندی: 18۔ داغ: 14۔ 14۔ غزل 16:9۔ (حصہ سوم) فاطمہ بنت عبداللہ: 5۔ شبنم اور ستارے: 3۔ شبلی و حالی: 3۔ بلال: 1۔ ظریفانہ 2:6 _ 1:5۔ بال جبریل = غزل 6:7۔ غزل 5:12۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 1-7-13۔ غزل 3:5۔ غزل 3:8۔ غزل 6:11۔ غزل 7:29۔ قطعہ: 1۔ غزل 4:54۔ لینن: 21.11۔ پروانہ اور جگنو (پروانہ): 1۔ ساقی نامہ: 60۔ شاہین: 4۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) پنجاب مسلمان: 1۔
بھولے بھالے	معصوم	بانگ درا = (حصہ اول) غزل 7:6۔ غزل 2:10۔
بھروسہ	یقین۔ اعتماد	بانگ درا = (حصہ اول) غزل 10:13۔ (حصہ سوم) مسلم: 14۔ جواب شکوہ: 56۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 16:1۔ غزل 3:12۔ ارمغان حجاز = بڈھے بلوچ کی نصیحت بیٹے کو: 9۔
بہا	گرا	ضرب کلیم = (ادبیات) نگاہ: 4۔
بہانہ	حیلہ: ٹال مٹول	بانگ درا = (حصہ اول) بلال: 12۔ (حصہ دوم) فراق: 4۔ بال جبریل = زمانہ: 8۔ شاہین: 7۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) شکست: 1۔ بانگ درا = (سیاسیات) نفسیات غلامی: 4۔ محراب گل افغان کے افکار 6: 4۔ ارمغان حجاز = بیاض ملا ضیغم 5:15۔
بہانے	جمع بہانہ کی	بانگ درا = (حصہ دوم) محبت: 8۔ (حصہ سوم) گورستان شاہی: 54۔ ضرب کلیم = (تعلیم و تربیت) مدرسہ: 3۔
بھٹکے	راہ بھولے ہوئے	ضرب کلیم = (تعلیم و تربیت) اساتذہ: 1۔

بھڑک	ابھر	بانگ درا = (حصہ سوم) تہذیب حاضر: 1۔
بھبوکا	(ہ۔ا۔نذ) شعلہ	بانگ درا = (حصہ سوم) تہذیب حاضر: 1۔
بھوکا	کھانے کا طالب	بال جبریل = شاہین: 6۔
بھدا	معیوب	بانگ درا = (حصہ سوم) ظریفانہ 4:5۔
بھانپ	جانچ	بانگ درا = (حصہ سوم) ظریفانہ 2:16۔
بھیس	لباس	بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 2:39۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) نماز: 1۔
بھین		بانگ درا = (حصہ سوم) ظریفانہ 5:16۔
بہ		
بہتر	عمدہ	بانگ درا = (حصہ اول) غزل 3:13۔ بال جبریل = فرمان خدا: 6۔ محبت: 5۔ ضرب کلیم = (تعلیم و تربیت) ہندی مکتب: 2۔ (ادبیات) شعر عجم: 2 (سیاسیات) نصیحت: 3۔ نفسیات غلامی: 3۔ ارمغان حجاز = (ابلیس کی مجلس شوریٰ) ابلیس 9:2۔ بڈھے بلوچ کی نصیحت بیٹے کو: 1۔
بھنور	گرداب	بال جبریل = لالہ صحرا: 6۔ زمانہ: 8-8۔
بھگتوں		بانگ درا = (حصہ اول) نیا شوالہ: 9۔
بہشت	جنت	بانگ درا = ایک پرندہ اور جگنو: 6۔ (حصہ دوم) فراق: 3۔ بال جبریل = غزل 6:3۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:13۔ غزل 5:21۔ ملا اور بہشت: 1۔ نادر شاہ افغان: 1-3۔
بہشتی	جنتی	بال جبریل = ابلیس کی عرضداشت: 4۔
بہشت بریں	اعلیٰ جنت	ضرب کلیم = محراب گل افغان کے افکار 3:1۔
بی	بڑی عورت	بانگ درا = (حصہ اول) ایک مکڑا اور مکھی: 17۔ ایک گائے اور بکری: 8۔
بے آب	بغیر پانی کے	بانگ درا = (حصہ اول) بچہ اور شمع: 15۔
بے آزار	بغیر تکلیف کے	بانگ درا = (حصہ اول) طفل شیر خوار: 3۔
بے آہ	بغیر تکلیف کے	بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 2:34۔
بے آبرو	بے عزت	بانگ درا = (حصہ اول) سید کی لوح تربت سے: 13 تصویر درد: 56۔ (حصہ سوم) غرہ شوال: 14۔

بیاباں	صحرا، دشت	بانگ درا = (حصہ سوم) جواب شکوہ: 95۔ پھولوں کی شہزادی: 3۔ طلوع اسلام: 28-55۔ ظریفانہ 2:13۔ بال جبریل = غزل: 4:10۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 6:10۔ ساقی نامہ: 53۔ شاہین: 2-5۔ ضرب کلیم = (ادبیات) صبح چمن: 4۔ محراب گل افغان کے افکار 4:20۔ ارمغان حجاز = بڈھے بلوچ کی نصیحت بیٹے کو: 1۔ (اسلام اور مسلمان) اے روح محمد: 3۔ (تعلیم و تربیت) مدرسہ: 5۔
بیابان	صحرا دشت	بانگ درا = (حصہ سوم) جواب شکوہ: 101۔ تصویر درد: 62۔ ضرب کلیم = (ادبیات) شعاع امید 4:1۔
بیابانی	دشت کی طرح	بال جبریل = لالہ صحرا: 8۔ ضرب کلیم = محراب گل افغان کے افکار 3:20۔
بے ادب	گستاخ	بانگ درا = (حصہ اول) غزل 6:10۔ بال جبریل = ذوق وشوق: 30۔
بے ادبی	گستاخی	ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) امرائے عرب سے: 1۔
بے اذاں	اذاں کے بغیر	بال جبریل = مسجد قرطبہ: 49۔
بے اثر	جس میں تاثیر نہ ہو	ضرب کلیم = (اسلام اور مسلماں) جہاد: 2۔
بے اعتبار	نا قابل اعتبار	بانگ درا = (حصہ سوم) گورستان شاہی: 30-34۔
بے اشک	رونے کے بغیر	ضرب کلیم = محراب گل افغان کے افکار 3:12۔
بے انجم	ستاروں کے بغیر	بانگ درا = (حصہ سوم) گورستان شاہی: 32۔
بے اعتنائی		بانگ درا = (حصہ سوم) گورستان شاہی: 36۔
بیاں	اظہار	ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) نکتہ توحید: 1۔ ارمغان حجاز = بیاض ملا ضیغم 1:16۔
بے اندازہ	مغالطہ	بانگ درا = (حصہ سوم) گورستان شاہی: 52۔
بے باک	صاف	بانگ درا = (حصہ اول) سید کی لوح تربت سے: 11۔ (حصہ سوم) ایک حاجی مدینے کے راستے میں: 9۔ جواب شکوہ: 52۔ دعا: 8۔ ہمایوں: 3۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:10۔ غزل 6:18۔ غزل 2:44۔ غزل 4:46۔ تاتاری کا خواب: 1۔ ضرب کلیم = (ادبیات) غزل (دریا میں موتی): 1 جلال وجمال: 4۔ ارمغان حجاز = آواز غیب: 5
بے باکی	صفائی	بانگ درا = (حصہ سوم) تضمین بر شعر ابو طالب کلیم = 4۔ تہذیب حاضر: 3۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 6:18۔ غزل 6:34۔ (رباعیات) رباعی 2:10۔ ضرب کلیم = تمہید 5:1۔ (اسلام اور مسلمان) فقر و ملوکیت: 2۔

بے باکانہ	صاف	بانگ درا = (حصہ سوم) ایک حاجی مدینے کے راستے میں:5۔
بے بصر	کم نگاہی	بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 4:4۔ غزل 5:46۔ (رباعیات) رباعی 1:33۔
بے برگ و ساماں	مال و بے اسباب	بانگ درا = (حصہ سوم) صحرانوردی:3۔
بے بنیاد	جس کی بنیاد نہ ہو	ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) وحی: 2۔بال جبریل =غزل5:4=غزل7:50
بے بال و پر	بال و پر کٹے ہوئے	طلوع اسلام:41۔
بے بہا	بہت زیادہ	بانگ درا = (حصہ اول) عقل و دل:5۔ (حصہ سوم) والدہ مرحومہ کی یاد میں: 17۔ بال جبریل=غزل1:10۔
بیدار	جاگا	بانگ درا = خفتگان خاک سے استفسار: 3۔ تصویر درد: 40+61 (حصہ دوم) غزل 4:4۔ (حصہ سوم) تضمین بر شعر صائب: 4۔ جواب خضر= سلطنت: 2۔ فلسفۂ غم: 7۔ شکوہ: 29۔ شمع و شاعر: شمع: 41۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 14: 1. 1. 2۔ غزل 50: 7۔ طارق کی دعا:10 + ایک نوجوان کے نام :4۔ ساقی نامہ:35+ اذان:1۔ حال و مقام:1+ پنجاب کے پیرزادے:5 (ضرب کلیم) اسلام ار مسلمان ۔ مستی کردار:2۔ (تعلیم تربیت) بیداری:1+ (ادبیات) ہنروران ھند:3+ عالم نو:2+ ارمغان حجاز= بیاض ملازادہ ضیغم:5.1
بیداری	جاگے ہوئے	بانگ درا = (حصہ اول) پیام صبح: 4۔ (حصہ سوم) جواب شکوہ: 25-88۔ تہذیب حاضر: 3۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 62۔ شعاع آفتاب: 7-9۔ جواب خضر= سرمایہ و محنت: 10۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:14۔ ساقی نامہ: 71۔ اذان: 5۔ ضرب کلیم= تمہید 1:1۔ ارمغان حجاز = (ابلیس کی مجلس شوریٰ) ابلیس 9:3۔
بے تحقیق	بلا تحقیق	ضرب کلیم (اسلام ور مسلمان) اجتہاد:3
بے تجلی	بے نور	ارمغان مجاز = (ابلیس مجلس شوری) تیسرا مشیرا (ا):2
بے تاثیر	جس کا اثر نہ ہو	ضرب کلیم (ادبیات) جلال و جمال:3
بیت	گھر	(ضرب کلیم اسلام ور مسلمان) آزادی شمشیر کے اعلان پر ہے:2

بیٹے	نرینہ اولاد	بانگ درا (حصہ سوم) جواب شکوہ:57
بیٹی	دختر	بانگ درا (حصہ سوم) غلام قادر وحیلہ:12
بے پردہ	عریاں، بے نقاب	بانگ درا = (حصہ اول) خفتگان خاک سے استفسار:19۔ داغ:7۔ بال جبریل =فرشتے آدم کو جنت سے رخصت کرتے ہیں:5۔ روح ارضی آدم کا استقبال کرتی ہے:2۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) سلطانی:1۔ (تعلیم و تربیت) اقوام مشرق:1۔ (ارمغان حجاز) (عالم برزخ) صدائے غیب (ب):1۔
بے پرواہ	لاپرواہ	بانگ درا = (حصہ اول) تصویر درد:59۔ (حصہ دوم) عاشق ہرجائی (1):7۔ (حصہ سوم) = شمع و شاعر = شمع:8-20-17۔ مسلم:3۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں:48۔ جواب خضر =صحرا نوردی:3۔ بال جبریل =غزلیات (حصہ دوم) غزل 21:1۔ غزل 4:7۔ قید خانہ میں معتمد کی فریاد:4۔
بے پایان	بے گام	بانگ درا = (حصہ اول) بچہ اور شمع: 8 تصویر درد :69+(حصہ دوم) عاشق ہرجائی(2):9+ (حصہ سوم) شمع و شاعر: شمع:64۔
ناپایاں	بے گام	بانگ درا = (حصہ سوم) گورستان شاہی:29۔
بے پناہ	بہت زیادہ	بال جبریل =غزلیات (حصہ دوم) غزل 5:48۔
بے پر	بغیر پر کے	بانگ درا =(حصہ سوم) جواب خضر = دنیائے اسلام:9۔ شکوہ:76۔
بیت اللہ	اللہ کا گھر۔ کعبہ	بانگ درا = (حصہ سوم) تضمین (انیسی):8۔ ایک حاجی مدینے کے راستے میں:6.2۔
بے تاب	بے سوز	بانگ درا = (حصہ اول) موج دریا:1۔ رخصت اے بزم جہاں:5۔ بچہ اور شمع: 15۔ غزل 1:4۔ غزل 3:8۔ (حصہ سوم) سوامی رام تیرتھ:1۔ حسن و عشق:7۔ کلی:4۔ چاند اور تارے:4۔ وصال:3۔ عاشق ہرجائی (1):10۔ انسان:2۔ جلوہ حسن:1۔ (حصہ سوم) تضمین:2۔ شکوہ:78-89۔ جواب شکوہ:13۔ عید پر شعر:3۔ شبلی و حالی:6۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں:55-57۔ جنگ یرموک کا ایک واقعہ:4۔ بال جبریل= زمانہ:7۔ روح ارضی آدم کا استقبال کرتی ہے:2۔ نادر شاہ افغان:2۔ ارمغان حجاز = ملازادہ ضیغم کی بیاض 1:1۔
بے تابی	اضطراب	بانگ درا = (حصہ اول) خفتگان خاک سے استفسار:7.5۔ عقل و دل:10۔ (حصہ دوم) عاشق ہرجائی (1):10۔ عرفی:3۔ بال جبریل =فرشتے آدم کو جنت سے رخصت کرتے ہیں:1۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) فقر و ملوکیت:2۔
بے تکلف	بلا جھجک	بانگ درا = (حصہ سوم) والدہ مرحومہ کی یاد میں:20۔

بے تیغ	بے تلوار	بانگ درا = (حصہ سوم) شمع و شاعر = شمع: 67۔ فاطمہ بنت عبداللہ: 3۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 7:2۔ غزل 3:12۔ (رباعیات) رباعی 2:27۔ ضرب کلیم = (تعلیم وتربیت) جاوید سے (3):10۔
بے تگ ودو	کوشش کے بغیر	بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:55۔
بے تابیوں	زیادہ غم	بانگ درا = (حصہ اول) عشق اور موت: 12۔
بے تابیاں		بال جبریل = ساقی نامہ: 37۔
بے تب و تاب	بے سوز	ضرب کلیم = (تعلیم وتربیت) مرگ خودی: 2۔ (ادبیات) مسجد قوت الاسلام: 5۔
بے ثبات	محدود، فانی	بانگ درا = (حصہ سوم) والدہ مرحومہ کی یاد میں: 80۔ بال جبریل = مسجد قرطبہ: 7-7۔ ساقی نامہ: 67۔ پیر و مرید: 5۔ ارمغان حجاز = (ابلیس کی مجلس شوریٰ) ابلیس 7:3۔
بے ثغور		بال جبریل = مسجد قرطبہ: 29۔
بے جا	بے وجہ	بانگ درا = (حصہ اول) غزل 4:13۔ (حصہ سوم) جواب شکوہ: 34۔
بے جام و سبو	شراب کے بغیر	بانگ درا = (حصہ اول) تصویر درد: 60۔
بے جذب	بے سود	بال جبریل = غزلیات (حصہ سوم) غزل 5:18۔
بے جرات	بزدل	بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 6:47۔ ضرب کلیم = محراب گل افغان کے افکار 1:14۔
بے جوہر	جوہر کے بغیر	بال جبریل = (رباعیات) رباعی 1:25۔
بیج	تخم	بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 9:1۔ جاوید کے نام (لندن سے): 5۔ ضرب کلیم = (تعلیم وتربیت) مرگ خودی: 4۔ محراب گل افغاں کے افکار 5:7۔
بے چاروں	کمزوروں	ضرب کلیم = (ادبیات) ہنروران ہند: 4۔
بے چشمہ	پانی کے بغیر	بال جبریل = لینن: 11۔
بیچتی	فروخت کرتی	ضرب کلیم = (ادبیات) نگاہ: 4۔
بے چوب		بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:39۔

بیچو		بانگ درا = (حصہ سوم) جواب شکوہ:30۔
بے چگوں		بال جبریل =ساقی نامہ:48۔
بے چاری	کمزور	بانگ درا = (حصہ سوم) شبنم اور ستارے: 6۔ غزل 1:1۔ ضرب کلیم = (سیاسیات) جمعیت اقوام:1۔
بے چارہ،	لاچار	بال جبریل = ابو العلامعری:4۔ سیاست:2۔ آزادی افکار:1۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 2:39۔ ضرب کلیم = (عورت) مرد فرنگ:3۔ (ادبیات) مخلوقات ہنر:3۔ (سیاسیات) گلہ:1۔ (اسلام اور مسلمان) محمد علی باب:1۔
بے چارے		بانگ درا (حصہ سوم) شکوہ:42 + 47 +ضرب کلیم =(تعلیم و تربیت) ھندی مکتب:2+(سیاسیات) دام تہذیب:4 نصیحت:2 (اسلام ور مسلمان) توحید:5
بے چارگی		بانگ درا = حصہ سوم) والدہ مرحومہ کی یاد میں:1۔
بے حاصل	فضول۔ لاحاصل	بانگ درا = (حصہ اول) آفتاب صبح:20۔ (حصہ سوم) والدہ مرحومہ کی یاد میں: 82۔
بے حضوری	عدم موجودگی	ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) ایک فلسفہ زدہ سید زادے کے نام:11۔
بے حس	جسے احساس نہ ہو	بانگ درا = (حصہ سوم) شمع و شاعر= شمع:17۔ ظریفانہ 5:16۔
بے حوصلہ	کم حوصلہ	ضرب کلیم =محراب گل افغان کے افکار 2:11۔
بے حدود	لامحدود	بال جبریل=مسجد قرطبہ:29۔
بے حضور	عدم۔ غائب	بال جبریل =غزلیات (حصہ دوم) غزل 7:20۔ پیر و مرید:5۔ غزل 5:5
بے حضوری	معدوم	بال جبریل=غزلیات (حصہ دوم) غزل 7:20۔ پیر و مرید:40۔
بے حیا	بے شرم	بال جبریل = گدائی:1۔
بے حرم	جس کا کعبہ نہ ہو	بال جبریل = (رباعیات) رباعی 2:7۔
بے حجاب	عریاں، بے پردہ	بانگ درا = (حصہ سوم) خضر راہ = شاعر:6۔ بال جبریل =مسجد قرطبہ:60۔ ذوق و شوق:25۔ پنجاب کے دھقان سے:6۔ ارمغان حجاز = (ابلیس کی مجلس شوریٰ) تیسرا مشیر (ب):1۔
بے حجابی	بغیر پردہ کے	بانگ درا = (حصہ اول) غزل 6:5۔ (حصہ دوم) غزل 1:7۔ بال جبریل = غزل 2:14۔ ارمغان حجاز = بیاض ملا ضیغم 3:9۔
بے حجابانہ	بغیر پردہ کے	بانگ درا =(حصہ سوم) شکوہ:72۔ سیر فلک:6۔ غزل 2:4۔

بے خبر	غافل	بانگ درا = (حصہ اول) غزل 13 :8۔ (حصہ دوم) محبت: 1۔ (حصہ سوم) فلسفہ غم: 12۔ شمع و شاعر = شمع: 63۔ فاطمہ بنت عبداللہ: 9۔ نانک: 2۔ جواب خضر = صحرا نوردی: 8۔ سرمایہ و محبت: 4۔ دنیائے اسلام: 10۔ طلوع اسلام: 44۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) جہاد: 3 محراب گل افغاں کے افکار 2:8۔
بے خودی		بانگ درا = (حصہ اول) عشق اور موت: 6۔ تصویر درد: 54۔
بے خواب	بیدار	بانگ درا = (حصہ سوم) والدہ مرحومہ کی یاد میں: 57۔
بے خوابیاں	بیداریاں	بال جبریل = ساقی نامہ: 37۔
بے خوابی	بیداری	بانگ درا = (حصہ سوم) عرفی: 5۔
بے خبرت	غفلت	ضرب کلیم = محراب گل افغاں کے افکار 4:15۔
بے خانماں	گھر کے بغیر	بال جبریل = (رباعیات) رباعی 1:27۔
بے خبری	غفلت	ارمغان حجاز = بیاض ملا ضیغم 3:11۔
بے خطر	بغیر خوف کے	بانگ درا = (حصہ سوم) غزل 3:3۔
بے خراج	خراج کے بغیر	ضرب کلیم = (سیاسیات) مسولینی: 5۔
بے خلوت	ہجوم میں	بال جبریل = پیر و مرید: 55۔
بے خروش	ست	بانگ درا = (حصہ اول) ابر: 3۔ کنار راوی: 8۔
بے درد	بے غم	بانگ درا = (حصہ اول) شمع: 7۔ (حصہ دوم) غزل 7:3۔ (حصہ سوم) غلام قادر روہیلہ: 4۔
بے دردی	تکلیف سے	بانگ درا = (حصہ سوم) والدہ مرحومہ کی یاد میں: 47۔ ارمغان حجاز = مسعود مرحوم: 1.5۔ بیاض ملازادہ ضیغم 3:3۔
بے داد		بانگ درا = داغ: 21۔ (حصہ سوم) جواب شکوہ: 72۔ بال جبریل = پرواز: 3۔
بے داغ	عیب سے پاک	بانگ درا = (حصہ اول) زہد اور رندی: 14۔ (حصہ سوم) گورستان شاہی: 25۔ بال جبریل = جاوید کے نام: 4۔ ضرب کلیم = محراب گل افغان کے افکار 1:10۔
بے دولتی	مفلسی	بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 2:19۔
بے دست و پا	ہاتھ پاؤں کے بغیر	بانگ درا = (حصہ سوم) والدہ مرحومہ کی یاد میں: 28۔ بال جبریل = جبریل و ابلیس: 9.9۔
بے دل	بغیر توجہ کے	بانگ درا = (حصہ سوم) ایک حاجی مدینے کے راستے میں: 2۔

بے دلی	کم توجہی	بانگ درا = (حصہ اول) غزل 1:8۔
بے درا	بغیر دروازہ کے	بانگ درا = (حصہ سوم) ایک شام:5۔
بے ذوق	شوق کے بغیر	بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:7۔ غزل 31:2۔ غزل 34:3۔ غزل 37:5 (رباعیات) رباعی 19:2۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) مستی کردار:2۔ (ادبیات) مسجد قوت الاسلام: 1۔ نسیم و شبنم: 2۔ ارمغان حجاز = رباعی 2:3۔
بیر	دشمنی	بانگ درا = (حصہ اول) ترانہ ہندی:6۔ نیا شوالہ:2۔ ظریفانہ 3:10۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) تقدیر:1۔
بیرون	باہر	بانگ درا = (حصہ اول) تصویر درد: 37۔ (حصہ سوم) شکوہ: 82۔ شمع و شاعر = شمع:47۔
بے روشنی	اندھیرا	بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 2:58۔
بے راز	راز کے بغیر	بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 5:31۔
بے روز و شب	صبح و شام کے بنا	بانگ درا = (حصہ سوم) خضر راہ = شاعر:10۔
بے روح	روح کے بغیر	بال جبریل = (رباعیات) رباعی 2:39۔
بے رنگ و بو	سادہ	بال جبریل = غزل 5:6۔
بے ربط و نظام	ٹیڑھا میڑھا	ضرب کلیم = (تعلیم و تربیت) عصر حاضر:2۔
بے رنگ	سفید	بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 18-3۔ ساقی نامہ:79۔
بے ربطی	انہدام	ضرب کلیم = (تعلیم و تربیت) عصر حاضر:3۔
بے رطب		بال جبریل = ذوق و شوق:26۔
بے رونق	تنہا	بال جبریل = پیر و مرید:27۔
بے زباں	گونگا	بانگ درا = (حصہ اول) پرندے کی فریاد:11۔ جگنو:9۔ (حصہ سوم) غرہ شوال: 15۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں:74۔
بے زبانی		بانگ درا = (حصہ اول) تصویر درد:1۔
بے زبانوں		بانگ درا = (موسم) ظریفانہ 8:19۔
بے زری	مفلسی	ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) مسلمان کا زوال:3۔

بے زور	کمزور	بانگ درا = (حصہ سوم) جواب شکوہ:19۔
بے زاری	اضطراب	بانگ درا = (حصہ سوم) غرہ شوال:8۔ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) مدنیت اسلام:3۔(سیاسیات) انتذاب:3۔
بے زار	مضطرب	بانگ درا = (حصہ سوم) جواب شکوہ:41:61۔ظریفانہ 3:21۔ بال جبریل = (رباعیات) رباعی 2:3۔رباعی: 2:31۔رباعی: 2:39۔فرمان خدا: 7۔ ساقی نامہ:15-47۔ پنجاب کے پیرزادوں سے:6۔ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) امامت: 2۔ فقر و راہی 2۔ مہدی: 3۔ (ادبیات) شعاع امید: 9:3۔ ہنروران ہند: 2۔ (سیاسیات) اشتراکیت: 2۔ ارمغان حجاز = (عالم برزخ) مردہ اپنی قبر میں:4۔
بے زنہار		بانگ درا = (حصہ سوم) جواب خضر = زندگی:8۔
بے زمام	بغیر لگام کے	بال جبریل = فرشتوں کا گیت:1۔
بے زنجیر	بغیر زنجیر کے	ضرب کلیم = (سیاسیات) لادین سیاست:3۔
بے زحمت	تکلیف کے بغیر	بانگ درا = (حصہ سوم) ظریفانہ 3:20۔
بے زیارت	دیکھنے کے بغیر	بانگ درا = (حصہ سوم) ایک حاجی مدینے کے راستے میں:6۔
بے سوزن	بغیر سوز کے	ارمغان حجاز = بیاض ملا زادہ ضیغم 3:4۔
بے سبب	بے وجہ	بانگ درا = (حصہ اول) شمع:19۔
بے ستوں	بغیر بنیاد	بانگ درا = (حصہ اول) تصویر درد:66۔
بے سرمہ		ضرب کلیم = (تعلیم و تربیت) جاوید سے 6:3۔
بے سرور	مضطر	بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 5:5۔ پیر و مرید:5۔
بے سود	بے فائدہ	ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) جہاد: 2۔ (تعلیم و تربیت) اساتذہ: 1۔ (سیاسیات) اشتراکیت: 1۔ ارمغان حجاز = دوزخی کی مناجات: 2-2۔
بے سوز	سرد	بانگ درا = (حصہ سوم) شبنم اور ستارے: 7۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 5:30۔غزل 5:46۔ (رباعیات) رباعی 2:21۔ پروانہ اور جگنو = پروانہ: 1۔ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) ایک فلسفہ زدہ سید زادے کے نام: 10۔ (سیاسیات) غلاموں کے لیے: 3۔ ارمغان حجاز = ملا زادہ ضیغم کا بیاض 4:1__3-2۔
بے سوادی	بے مزگی	بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 3:30۔

بے ساز	خاموش	ضربِ کلیم = (اسلام اور مسلمان) فقر و ملوکیت: 1۔
بے سنگ میل	بغیر منزل	بانگ درا = (حصہ سوم) جواب خضر = صحرانوردی: 3۔
بے سلطنت	ویرانگی	بالِ جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 2:2۔
بیشہ	زیادتی	بالِ جبریل = غزل 4:8۔
بیشی	زیادہ	بالِ جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 5:6۔
بیش	زیادہ	بالِ جبریل = ساقی نامہ: 80۔
بے شرر	سرد	بالِ جبریل = قید خانہ میں معتمد فریاد: 1۔
بے شمار	انگنت	بالِ جبریل = مسجد قرطبہ: 26
بے شرف		بالِ جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 4:16۔
بے شیشہ	گدلا	بالِ جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 2:52۔
بے شمشیر	بغیر تلوار کے	ضربِ کلیم = (اسلام اور مسلمان) افرنگ زدہ 2:1۔
بے صلیب	بے دار و رسن	ارمغانِ حجاز = تیسرا مشیر (ا) :2۔
بے صہبا	بنا شراب	بانگ درا = (حصہ سوم) شمع و شاعر = شمع: 6۔
بے صوت	بے آواز	ضربِ کلیم = (اسلام اور مسلمان) ایک فلسفہ زدہ سید زادے کے نام: 12۔
بے علموں		ضربِ کلیم = محراب گل افغان کے افکار 5:7
بے علمی	غفلت	ضربِ کلیم = محراب گل افغان کے افکار 5:7
بے عملی	جمود	ضربِ کلیم = (اسلام ور مسلمان) شکست: 1
بے صدا	بے آواز	بانگ درا = (حصہ سوم) شمع و شاعر = شمع: 56۔
بیضا	سفید	بانگ درا = (حصہ سوم) جواب خضر = دنیائے اسلام: 10۔ طلوع اسلام: 10-23۔ بالِ جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 19:1۔ ضربِ کلیم = 2۔ (اسلام اور مسلمان) امامت: 5۔
بے عروق و نظام		ضربِ کلیم = (تعلیم و تربیت) مرگِ خودی: 2
بے غش	جامد	بانگ درا = (حصہ اول) غزل 5:11 (حصہ سوم) جواب شکوہ: 68۔
بے غرض	مخلص	بالِ جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 2:5۔
بے فراغ	مصروف	بالِ جبریل = پیر و مرید: 40

بے قیام	متحرک	ارمغان حجاز = (ابلیس کی مجلس شوریٰ) پہلا مشیر (ا):2۔
بے قرار	مضطرب	بانگ درا = (حصہ اول) شمع و پروانہ:1۔شمع:11.9۔(حصہ دوم) کوشش ناتمام: 6۔(حصہ سوم) شفاخانہ حجاز:2۔ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) غزل (دل مردہ):3۔
بے قوت	کمزور	ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) ہندی اسلام:2۔
بے قافلہ	تنہا	ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) اُے روح محمد:3۔
بے قابو	بے لگام	بال جبریل = غزل 5:9۔
بے قید	آزاد	بال جبریل = غزل 15:16۔
بے قیدی		ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) قبر:2۔
بے کل	پریشان	بانگ درا = ماہ نو:6۔
بے کلی	پریشانی	بانگ درا = جگنو:12۔
بے کراں	لامحدود	بانگ درا = (حصہ سوم) جواب خضر = زندگی:5۔طلوع اسلام:51۔بال جبریل = غزل 3:3۔غزل 4:14۔غزلیات (حصہ دوم) غزل 4:26۔ ضرب کلیم = (تعلیم و تربیت) خودی کی زندگی:2۔(ادبیات) تخلیق:2۔
بے کرانہ	لامحدود	بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 3:37۔شاہین:8۔ارمغان حجاز = مسعود مرحوم:16۔ضرب کلیم = (تعلیم و تربیت) جاوید سے 9:1۔ارمغان حجاز = بیاض ملا ضیغم 4:15۔
بے کاری		بال جبریل = لینن:15۔
بے کار	فضول	بانگ درا (حصہ سوم) ظریفانہ 3:19۔ضرب کلیم = (عورت) ایک سوال:2۔ ارمغان حجاز = ملا زادہ ضیغم کا بیاض 3:1۔
بے کلاہی		بال جبریل = گدائی:2۔ضرب کلیم = محراب گل افغان کے افکار 5:10
بے فقیری		بال جبریل (رباعیات) رباعی 2:11
بے کنار		بال جبریل = غزل 2:3۔
بے کاخ و کد		بال جبریل = جبریل و ابلیس:4۔
بے کس	لاچار	بانگ درا = ایک پرندہ اور جگنو:3۔
بے کسی	لاچاری	بانگ درا = (حصہ سوم) گورستان شاہی:32۔

بے گانے	ناواقف	بانگ درا = (حصہ اول) خفتگان خاک سے استفسار: 17۔ (حصہ سوم) شمع و شاعر: 18۔ بال جبریل = غزل 11:16۔
بے گانہ	ناواقف، نا آشنا	بانگ درا = (حصہ اول) تصویر درد: 59۔ غزل 9:13۔ غزل 1:1۔ (حصہ دوم)۔ محبت: 2۔ غزل 9:13۔ (حصہ سوم) نانک: 5۔ غزل 5:4۔ شمع و شاعر: 45۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل (1): 3. غزل (28): 5۔ طارق کی دعا : 3 . پروانہ اور جگنو: 1 ۔زمانہ : 5 ضرب کلیم (سلام در مسلمان) لاوالا: 2 (تعلیم و تربیت) مدرسہ :3۔ مکتبہ توحید :3. (عورت) عورت و تعلیم :3۔ (ادبیات) دین و ہنر :4۔ جنوں: 2۔ پیرس کی مسجد : 1 شعاع امید 3 : 7۔ ارمغان حجاز = (ابلیس کی مجلس شوریٰ) ابلیس 3 : 6۔ پیاض ملازادہ ضیغم 4:10——1:11
بے گداز	بے سوز	بانگ درا = (حصہ اول) گل رنگیں: 3۔
بے گلیم	ننگے سر، جس کے پاس چادر نہ ہو۔	بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 4:23۔ پیر و مرید: 29۔
بے گم		بانگ درا = (حصہ سوم) پھولوں کی شہزادی: 6۔
بے گانگی	ناواقفیت	بانگ درا = (حصہ اول) غزل 6:6۔
بے لیلا		بانگ درا = (حصہ سوم) شمع و شاعر = شمع: 9۔
بے لذت	بے ذائقہ	بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:15۔
بے لوث	بے باک	بانگ درا = (حصہ سوم) دعا: 8۔
بے مدعا	بغیر التجا	بانگ درا = (حصہ اول) غزل 4:5۔
بے مہری	سرد مہری	ضرب کلیم = (ادبیات) شعاع امید (ا): 2۔ (سیاسیات) نفسیات حاکمی: 1۔
بے مایہ	بلا فائدہ	بانگ درا = (حصہ دوم) عبدالقادر کے نام: 5۔ (حصہ سوم) شکوہ: 79۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) وحی: 1۔
بے منت	بے حاجت	بانگ درا = (حصہ اول) ماہ نو: 4۔ انسان اور بزم قدرت: 16۔ ضرب کلیم = (عورت) عورت (ب): 1۔ (ادبیات) غزل (دریا میں موتی): 5۔
بے معجزہ	معجزہ کے بغیر	ضرب کلیم = (ادبیات) فنون لطیفہ: 5۔
بے محل	بغیر ضرورت	بال جبریل = غزل 3:5۔ ضرب کلیم = (سیاسیات) مسولینی: 1۔
بے موسم	موسم کے بغیر	بانگ درا = (حصہ سوم) شمع و شاعر = شمع: 11۔

بے مقام	بھٹکا ہوا	بال جبریل = فرشتوں کا گیت:1۔
بیماری	عذر	بانگ درا = (حصہ سوم) شبنم اور ستارے:10۔ بال جبریل = غزل 3:7۔ شاہین:3۔
بے نیاز	خوددار	بانگ درا = (حصہ اول) شمع:10۔ غزل 11:5-1۔ پیام:2۔ بال جبریل = مسجد قرطبہ:36۔ ضرب کلیم = (ادبیات) رومی:3۔
بے نیازی	خودداری	بانگ درا = (حصہ دوم) محبت:12۔ عاشق ہرجائی (2):6۔ بال جبریل = غزل 6:8۔ (رباعیات) رباعی 1:14۔ محبت:4۔ ضرب کلیم = (تعلیم و تربیت) غزل (نہ میں اعجمی نہ ہندی):1۔ جاوید سے 4:3۔
بے نیام	بغیر تلوار کے	بانگ درا = (حصہ سوم) جنگ یرموک کا ایک واقعہ: 6۔ بال جبریل غزل 3:9 (حصہ دوم) غزل 2:35۔ ارمغان حجاز = پہلا مشیر (ا):6۔
بے نصابی	بے حجابی	بال جبریل = (غزلیات) (حصہ دوم) غزل 4:7۔
بے نوا	خاموش	بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) = غزل 15 :7 غزل 24 :7 گدائی :4۔ ضرب کلیم = (سیاسیات) مولینی:6
بے نالہ	خاموش	بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:12۔
بے نیشی		بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 4:6۔
بینا	صاحب نظر	بانگ درا = (حصہ اول) ہمالہ:3۔ شمع:8۔ شاعر:2۔ تصویر درد:35۔ بچہ اور شمع: 6۔ (حصہ دوم) عشرت امروز:6۔ عبدالقادر کے نام:10۔ فراق:3۔ (حصہ سوم) گورستان شاہی:54۔ فلسفہ غم:5۔ انسان:5۔ دعا:3۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 16:1۔ غزل 2:20۔ لینن:3۔ پیر و مرید:1۔ پنجاب کے پیر زادوں سے:5۔ ارمغان حجاز = تصویر و مصور:3۔
بینائی	نگاہ	بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 5:38۔ ضرب کلیم = (ادبیات) نگاہ شوق:2۔
بے نفس	بے روح	بانگ درا = (حصہ اول) تصویر درد:8۔
بے ہمتا	کمزور	بانگ درا = (حصہ سوم) جواب خضر = سلطنت:5۔
بے ہنر	بے کسب، بیکار	ضرب کلیم = محراب گل افغان کے افکار 1:8۔ (اسلام اور مسلمان) ایک فلسفہ زدہ سید زادے کے نام:9۔
بے وحدت	شرک	ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) توحید:4۔

بے وفائی	ہرجائی پن	بانگ درا = (حصہ سوم) دریوزہ خلافت: 1۔
بے مقصود	بغیر منزل	ارمغان حجاز = مسعود مرحوم: 2.
بے محنت	بغیر کوشش	ضرب کلیم = (ادبیات وفنون لطیفہ) ایجاد معانی: 3.
بے معرکہ	معرکہ کے بغیر	ضرب کلیم = (ادبیات) شاعر: 4. محراب گل افغان کے افکار 3:13.
بے موج	ٹھہرا پانی	ضرب کلیم = (اسلام ور مسلمان) فقر و سلوکیت: 4.
بے نور	تاریک	ضرب کلیم = (اسلام ور مسلمان) وحی : 2 . تعلیم و تربیت) مرگ خودی :1. (ادبیات) مسجد قوت الاسلام: 1. (سیاسیات) یورپ اور یہودیہ: 1.
بے ہنر	بے کسب بیکار	ضرب کلیم = محراب گل افغان کے افکار 1:8. (اسلام ور مسلمان) ایک فلسفہ زدہ سید زادے کے نام
بے وحدت	شرک	ضرب کلیم = (اسلام ور مسلمان) توحید: 4.
بے نقاب	کھلا	بال جبریل = ذوق وشوق: 12.
بے نوری	تاریکی	بانگ درا = (حصہ سوم) طلوع اسلام: 14. بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:38.
بے نم	خشک	بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 5:41.
بے نیزہ وشمشیر	اسلحہ کے بغیر	بال جبریل = قید خانہ میں معتمد کی فریاد: 2.
بے نظیر	لاثانی	بال جبریل = ساقی نامہ: 48.
بے نصیب	بدنصیب	بال جبریل = ساقی نامہ: 22- فلسفی: 2.1.
بے نمود	پوشیدہ	بال جبریل = ساقی نامہ: 39.
بے نقش	غیر واضح	بانگ درا = (حصہ دوم) عاشق ہرجائی: 6
بے نماز	نماز سے غافل	بانگ درا = (حصہ دوم) غزل 10:6.
بے نمود	پوشیدہ	ضرب کلیم = (اسلام ور مسلمان) افرنگ زدہ 2:2.
بے نافہ		ضرب کلیم = محراب گل افغان کے افکار 2:12.
بیش		ارمغان حجاز = حضرت نساں: 1.
بے وسواس	بیوی زوجہ	بانگ درا = (حصہ اول) صبح کا ستارہ: 14۔

بے ہوش	مدہوش	بانگ درا = (حصہ اول) ایک آرزو: 20۔ (حصہ دوم) ایک شام: 3۔ (حصہ سوم) غزل 2:2۔
بے ہوشی	مدہوشی	بانگ درا = (حصہ اول) بچہ اور شمع: 7۔
بے یقین	مشکوک	بالِ جبریل = پیر و مرید: 5۔
بے یقینی	شک	بالِ جبریل = (رباعیات) رباعی 2:6۔
بے ید بیضا	ید بیضا کے بغیر	ارمغان حجاز = (ابلیس کی مجلسِ شوریٰ) ابلیس 2:2۔
بیاں	اظہار	ضربِ کلیم = (سیاسیات) نفسیاتِ غلامی (ب): 1۔

☆☆☆

پ

الفاظ	مطلب	کلید
پا	(ف۔ا۔مذ) پاؤں۔ قدم	بانگ درا = (حصہ اول) عہد طفلی: 4 ماہ نو: 4 شاعر: 1۔ تصویر درد: 36۔ غزل 4:1۔ (حصہ دوم) محبت: 5-6۔ عاشق ہرجائی (1): 6۔ عاشق ہرجائی (2): 12۔ انسان: 6۔ پیام عشق: 3۔ (حصہ سوم) موٹر: 4۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں۔ 2-18-28۔ کفر و اسلام: 1۔ پھولوں کی شہزادی: 3۔ جواب خضر = صحرا نوردی: 4۔ جواب خضر = سلطنت: 8۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:13۔ ضرب کلیم = صبح چمن (ادبیات): 3۔ محراب گل افغان کے افکار (8): 3۔ ارمغان حجاز = مسعود مرحوم: 8۔
پابگل	(ف۔صف) قیدی	بانگ درا = (حصہ اول) غزل 12:7۔ (حصہ سوم) موٹر: 5۔ پھول: 3۔
پاسباں	(ف۔مذ) رکھوالا	بانگ درا = (حصہ اول) ہمالہ: 4۔ ترانہ ہندی: 3۔ (حصہ سوم) گورستان شاہی: 7۔ ترانہ ملی: 3.3۔ جواب شکوہ: 86۔ طلوع اسلام: 23۔
پاسبانی	(ف۔مث) نگہبانی	بانگ درا = (حصہ سوم) جواب خضر = دنیائے اسلام: 12۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 4:32۔
پاسبان	پاسباں	بانگ درا = غزل 9:13۔
پاسبانو	اے نگہبانو	بانگ درا = (حصہ سوم) بزم انجم: 6۔
پانی	(ہ۔ا۔مذ) آب	بانگ درا = (حصہ اول) ایک آرزو: 9-10-11-12۔ درد عشق: 5۔ ماہ نو: 3۔ انسان اور بزم قدرت: 2۔ ایک پہاڑ اور گلہری: 1۔ زہد اور رندی: 25۔ تصویر درد: 58۔ جگنو: 12۔ (حصہ سوم) محبت: 13۔ صقلیہ: 7۔ غزل 3:3۔ غزل 5:4۔ (حصہ سوم) فلسفہ غم: 22۔ غلام قادر روہیلہ: 9۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 71۔ فردوس میں مکالمہ: 11۔ جواب خضر = صحرا نوردی: 6۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 18:1۔ غزل 9.9:7۔ ساقی نامہ: 72۔ ضرب کلیم = (سیاسیات) جمعیت اقوام مشرق: 1۔ ارمغان حجاز = ملازادہ ضیغم لولابی کشمیری کی بیاض (ا): 1۔

پابند	عادی، خوگر، مطیع	بانگ درا = (حصہ اول) انسان اور بزم قدرت: 19۔ (حصہ دوم) غزل 4:6۔ (حصہ سوم) بلاد اسلامیہ: 20۔ شمع و شاعر = شمع: 30۔ نصیحت: 1۔ ظریفانہ 5:17۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) لا الہ الا اللہ: 6۔ احکام الٰہی: 3.3۔
پابندیوں		بانگ درا = (حصہ سوم) پھول: 3۔
پابندی		بانگ درا = (حصہ اول) زہد اور رندی: 8۔ غزل 7:8۔ (حصہ سوم) شکوہ: 65۔ شمع و شاعر = شمع: 28۔ بال جبریل = غزل 2.2:10۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) = احکام الٰہی: 1.1۔
پاؤں	قدم	بانگ درا = (حصہ اول) ایک مکڑا اور مکھی: 2۔ خطاب بہ جوانان اسلام: 2۔ (حصہ سوم) شکوہ: 22۔
پاش پاش	ٹکڑے ٹکڑے	ضرب کلیم = (سیاسیات) ابی سینا: 3۔ ارمغان حجاز = معزول شہنشاہ: 2۔ ملا ضیغم کا بیاض 4:4۔
پاش		بانگ درا = (حصہ اول) ابر کوہسار: 1 (حصہ سوم) ایک خط کے جواب میں: 3۔ مذہب (تضمین بیدل): 33۔
پالتا	پرورش کرتا	بانگ درا = (حصہ دوم) جلوہ حسن: 1۔ بال جبریل = الارض للہ: 1۔
پالنا	پرورش کرنا	بانگ درا = (حصہ اول) ایک گائے اور بکری: 16۔
پالا پڑنا	واسطہ پڑنا	بانگ درا = (حصہ اول) ایک گائے اور بکری: 12۔
پالا	پرورش کی	بانگ درا = (حصہ اول) التجائے مسافر: 13۔ (حصہ سوم) خطاب بہ جوانان اسلام: 2۔ بال جبریل = عبدالرحمٰن اول: 3۔
پاک	(ف۔صف) پاکیزہ	بانگ درا = (حصہ اول) سید کی لوح تربت: 11، 13۔ بلاد اسلامیہ: 2-11-13۔ ترانہ ملی: 9۔ جواب شکوہ: 38-52-82۔ صدیق: 1۔ خضر راہ = شاعر: 9 طلوع اسلام: 7۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 5:1۔ غزل 5:3۔ غزل 5:6۔ غزل 1:10۔ غزل 4:15۔ غزل 55:3-3۔ (رباعیات) رباعی 1:18۔ مسجد قرطبہ: 38-38۔ ہسپانیہ: 1۔ ذوق و شوق: 5۔ ساقی نامہ: 73۔ ابلیس کی عرضداشت: 3۔ ضرب کلیم = (تعلیم و تربیت) مغربی تہذیب: 2۔ حکیم نطشہ: 3۔ (ادبیات) اہل ہنر سے: 2۔ سرود حلال: 3۔ غزل (دریا میں موتی): 7۔ موسیقی: 2۔ محراب گل افغان کے افکار 2:1۔ ارمغان حجاز = ملا ضیغم کی بیاض 2:4۔

پاکی	پاکیزگی	بال جبریل =غزل 6:9۔غزلیات (حصہ دوم) غزل 2:59۔ستارے کا پیغام :1۔ضرب کلیم =(تعلیم وتربیت) بیداری:4۔
پاکیزگی	(ف۔ا۔مذ) ستھرائی	بانگ درا =(حصہ دوم) محبت:11۔(حصہ سوم) رام:6۔ضرب کلیم =(تعلیم و تربیت) مغربی تہذیب:2۔
پاکیزہ	(ف۔صف) صاف	بانگ درا =(حصہ سوم) بلاد اسلامیہ:14۔
پارے	(ف۔ا۔مذ) ٹکڑے	بانگ درا =(حصہ اول) عشق اور موت:12۔(حصہ دوم) غزل 7:4۔(حصہ سوم) جواب شکوہ:105۔طلوع اسلام:6۔بال جبریل =ساقی نامہ:52۔
پارا	ٹکرا	بانگ درا =(حصہ اول) عشق اور موت:12-18۔
پارہ	(ف۔ا۔مذ) ٹکڑا	بال جبریل =غزلیات (حصہ دوم) غزل 6:21-6۔عبدالرحمٰن اول: 6-6۔تاتاری کا خواب: 2-2۔ضرب کلیم =محراب گل افغان کے افکار (11):4۔محراب گل افغان کے افکار (18):3۔
پاس	(ف۔ا۔مذ) لحاظ	بانگ درا =(حصہ اول) ایک گائے اور بکری: 5-6۔ایک مکڑا اور مکھی: 23۔ہمدردی: 4۔غزل 6:4۔(حصہ سوم) شکوہ: 45۔شمع و شاعر =شمع: 67۔مسلم: 15۔جواب شکوہ: 42۔تضمین بر شعر ابو طالب کلیم :1۔صدیق:2-4۔جواب خضر =دنیائے اسلام =ظریفانہ 19: 9۔بال جبریل (غزلیات) (حصہ دوم) غزل 1:24۔غزل 2:54۔دعا:7۔ذوق وشوق:3۔ساقی نامہ:4-3-12۔
پامال	روندھا	بانگ درا =(حصہ اول) داغ:17۔ضرب کلیم =(تعلیم وتربیت) امتحان:2۔
پائمال	پامال	بال جبریل =چیونٹی اور عقاب:1۔
پالسی	Policy	بانگ درا =(حصہ سوم) نصیحت:5۔
پائیدار	مضبوط	بانگ درا =(حصہ دوم) اختر صبح:6۔
پایدار	دیرپا۔مضبوط	بانگ درا =(حصہ سوم) بلاد اسلامیہ:12۔بال جبریل =غزل 1:5۔مسجد قرطبہ: 26۔ضرب کلیم =(ادبیات) اہل ہنر سے:1۔
پایندگی	مضبوطی	بال جبریل =غزلیات (حصہ دوم) غزل 7:52۔
پایندہ	مضبوط	بال جبریل =لینن:1۔ضرب کلیم =(ادبیات) سرود حلال:1۔
پائندہ	پائیدار	بانگ درا =(حصہ سوم) فلسفہ غم: 16۔والدہ مرحومہ کی یاد میں: 12۔طلوع اسلام:31-46۔

پار	(ف۔ا۔مذ) دوسرا کنارا	بانگ درا = (حصہ دوم) غزل 9:7۔ بال جبریل = ساقی نامہ 53.32۔
پاکیزہ	پاک	بانگ درا = (حصہ سوم) والدہ مرحومہ کی یاد میں: 53۔
پاس	لحاظ	ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) کافر و مومن: 2۔
پارس	(ہ۔ا۔مذ) اکسیر	بانگ درا = (حصہ سوم) جواب خضر = دنیائے اسلام: 4۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 7:2۔ غزل 1:5۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) آزادی: 2۔
پادشاہی	شہنشاہی	بانگ درا = (حصہ سوم) دریوزہ خلافت: 3۔ طلوع اسلام: 35۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 4:17۔ غزل 1:22۔ غزل 4:30۔ (رباعیات) رباعی 2:24۔
پادشاہوں		بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 6:8۔ ارمغان حجاز = (ابلیس کی مجلس شوریٰ) ابلیس 7:2۔
پاپی	گنہگار	بانگ درا = (حصہ سوم) ظریفانہ 1:28۔
پاژند	پارسیوں کی مذہبی کتاب	بال جبریل = غزل 5:16۔
پارینہ	(ف۔صف) پرانا	ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) ہندی مسلمان: 2۔
پامردی	استحکام	ارمغان حجاز = بڈھے بلوچ کی نصیحت بیٹے کو: 9۔
پایاب		ضرب کلیم = (ادبیات) شعاع امید 6:3۔ (تعلیم و تربیت) خودی کی زندگی: 2۔
پتا	معلوم	بانگ درا = (حصہ سوم) غزل 3:2۔
پتے	(ہ۔ا۔مذ) برگ	بانگ درا = (حصہ سوم) موٹر: 1۔
پتی		بانگ درا = (حصہ اول) آفتاب صبح: 13۔ رخصت اے بزم جہاں: 21۔ (حصہ سوم) فلسفہ غم: 3۔
پتیاں		بانگ درا = (حصہ سوم) گورستان شاہی: 51۔ شکوہ: 85۔
پتے	پات	بانگ درا = (حصہ اول) عشق اور موت: 4۔ (حصہ سوم) عید پر شعر: 3۔
پتوں		بانگ درا = (حصہ سوم) گورستان شاہی: 46۔
پُتلا	(ہ۔ا۔مذ) بت	بانگ درا = (حصہ اول) عشق اور موت: 12۔ (حصہ سوم) ظریفانہ 1:27۔

پتھر	(ہ۔ا۔مذ) سنگ، چٹان	بانگ درا = (حصہ اول) سرگزشت آدم: 5۔ صبح کا ستارہ: 9۔ نیا شوالہ: 4۔ غزل: 6:11۔ (حصہ دوم) غزل 4:4۔ (حصہ سوم) شکوہ: 10۔ شبلی و حالی: 3۔ پھولوں کی شہزادی: 5۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 18:1۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) = دنیا: 1۔
پتنگ	(ہ۔ا۔مذ) گڈی۔ پروانہ	بانگ درا = (حصہ سوم) میں اور تو (ب): 6۔
پتنگوں	زیادہ پتنگ	بانگ درا = (حصہ اول) ایک پرندہ اور جگنو: 5۔
پٹکا	دے مارا	بانگ درا = (حصہ سوم) ظریفانہ 3:9۔
پجاری	پوجنے والا	بال جبریل = ساقی نامہ: 20۔ ضرب کلیم = (سیاسیات) سیاست افرنگ: 1.1۔ ارمغان حجاز = معزول شہنشاہ: 2۔ دوزخی کی مناجات: 1۔
پجاریوں	پوجنے والوں	بانگ درا = (حصہ اول) نیا شوالہ: 8۔
پچھلے	سابقہ	بانگ درا = (حصہ اول) ایک آرزو: 16۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 5:31۔
پختہ	(ف۔صف) مستحکم	بانگ درا = (حصہ سوم) غرہ شوال: 11۔ جواب خضر = صحرا نوردی: 8۔ جواب خضر = زندگی: 8۔ غزل: 2:3۔ جواب شکوہ: 46۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 2:41۔ غزل 4:54۔ ابلیس کی عرضداشت: 2۔ ضرب کلیم = (تعلیم و تربیت) عصر حاضر: 1۔ (سیاسیات) خواجگی: 3۔ غلاموں کے لیے: 2-3۔ ارمغان حجاز = ابلیس کی مجلس شوریٰ (پہلا مشیر) 1:1۔ ابلیس 10:3۔
پچھم	(ہ۔ا۔مذ) مغرب	بال جبریل = الارض للہ: 2۔ شاہین: 8۔
پدر	(ف۔ا۔مذ) باپ	بانگ درا = (حصہ سوم) جواب شکوہ: 20-57۔ ضرب کلیم = (تعلیم و تربیت) = جاوید سے (2): 5۔
پردم	تازہ دم	ضرب کلیم = (سیاسیات) انتداب: 4۔
پریشان	(ف۔صف) مضطرب	بانگ درا = (حصہ اول) گل رنگیں: 9۔ بال جبریل = چیونٹی اور عقاب: 1۔

پریشاں	(ف۔صف) مضطرب	بانگ درا = (حصہ اول) شمع:15۔ موج دریا:6۔ تصویر درد:13.11۔ (حصہ سوم) شکوہ:7-85۔ رات:1.1۔ دعا:6۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں:51۔ غزل 2:1۔ غزل 2:5۔ جواب شکوہ:94-76۔ فلسفہ غم:23۔ بلاد اسلامیہ:10۔ شمع شاعر = شمع:43-119-14۔ بال جبریل = غزل 1:6۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 2:17۔ غزل 3:28۔ (رباعیات) رباعی 1.1:5۔ رباعی 2:19۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) = تصوف:5-5۔ غزل (تری متاع،حیات):5 اے پیرحرم:4۔ ارمغان حجاز = (ابلیس کی مجلس شوریٰ) ابلیس (ا):6۔
پریشانی	اضطراب	بانگ درا = (حصہ اول) گل رنگیں:10۔ غزل 4:4۔ (حصہ دوم) حسن و عشق 6۔ وصال:6 (حصہ سوم) شکوہ:9۔
پرواز	(ف۔ا۔مث) شروع	بانگ درا = (حصہ سوم) شکوہ:83۔
پر	(ف۔ا۔مذ) پرندوں کے بال	بانگ درا = (حصہ اول) مرزا غالب:1۔ (حصہ سوم) نصیحت:11۔ موٹر:6 جواب شکوہ:1۔ ایک مکالمہ:3۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں:63۔ طلوع اسلام 32-41-52۔ بال جبریل = ساقی نامہ:28۔ پرواز:2۔ ضرب کلیم = محراب گل افغان کے افکار:1:9___1:8۔
پروں		بانگ درا = (حصہ اول) ایک پرندہ اور جگنو:7۔
پروانہ	(ف۔ا۔مذ) پتنگا	بانگ درا = (حصہ اول) مرزا غالب:12۔ بچے کی دعا:4۔ خفتگان خاک سے استفسار:11۔ بچہ اور شمع:1۔ شمع و پروانہ:1-8۔ دل:8۔ تصویر درد:65۔ جگنو 7,8۔ (حصہ سوم) شمع و شاعر = شمع: 16-5.0۔ بال جبریل = پروانہ اور جگنو = جگنو:1۔ ارمغان حجاز = ملا ضیغم کا بیاض 2:11۔
پروانے		بانگ درا = (حصہ اول) تصویر درد: 46۔ (حصہ سوم) شمع و شاعر = شمع: 18-21۔ صدیق:13۔ بال جبریل = پروانہ و جگنو = پروانہ:1۔
پروانوں		بانگ درا = (حصہ سوم) شکوہ:75۔ شمع وشاعر = شمع:2۔ تہذیب حاضر:7,5۔

پرواز	(ف۔ا۔مث) اڑان	بانگ درا = (حصہ اول) مرزا غالب: 7۔ خفتگان خاک سے استفسار: 21۔ عشق اور موت: 10۔ جگنو: 12۔ تصویر درد: 54۔ داغ: 9.9۔ (حصہ دوم) عاشق ہر جائی 3:1۔(حصہ سوم) نمود صبح: 3۔ فلسفہ غم: 8۔ شکوہ: 16۔ نصیحت 11۔ موٹر :6۔ جواب شکوہ: 8 (رباعیات) رباعی 1:10۔ ساقی نامہ: 59۔ حال ومقام: 4۔ پرواز: 4۔ آزادیٔ افکار: 1۔ ضرب کلیم (اسلام اور مسلمان) معراج: 1۔ (تعلیم و تربیت) اسرار پیدا: 4۔ حضور رسالت مآب میں: 6۔ جواب شکوہ: 1-8-68۔ ایک مکالمہ: 3-5-5۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 14-63-69۔ فردوس میں مکالمہ: 7۔ طلوع اسلام: 27-46۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 4:34۔ غزل 5:40۔ غزل 1:49۔ (ادبیات) صبح چمن: 2۔ محراب گل افغان کے افکار 3:8 ـــ 9:1۔ ارمغان حجاز = ملا ضیغم کا بیاض 1:5۔
پروازی		بال جبریل = جاوید کے نام: 3۔
پروردہ	(ف۔ا۔مذ) پالا ہوا	بانگ درا = (حصہ اول) ابر کوہسار: 9۔ حصہ سوم = شمع و شاعر = شمع: 10۔
پُر	(ف۔صف) بھرا ہوا	بانگ درا = (حصہ سوم) طلوع اسلام: 52۔ غزل 14:16 غزل 2:46 بال جبریل = غزلیات (حصہ سوم) غزل 1:2۔ غزل 6:26۔ قطعہ 1:2۔ دعا: 2۔ طارق کی دعا: 1۔ اذان: 5۔ یورپ سے ایک خط: 1.1۔ ضرب کلیم = تمہید (2):3۔ (اسلام اور مسلمان) معراج: 2۔ غزل (دل مردہ): 2۔ (تعلیم و تربیت) اسرار پیدا: 4۔ مہمان عزیز: 1۔ (ادبیات) اپنے شعر سے: 2۔ (سیاسیات) شام و فلسطین: 1۔ محراب گل افغان کے افکار 4:17۔ ارمغان حجاز = دوزخی کی مناجات: 6۔ رباعی 8 : 1۔ ملا ضیغم کا بیاض 2:10 ـــ 6:15 ـــ 1:16۔
پردہ	(ف۔ا۔مذ) اوٹ، روک، حجاب	ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) معراج: 3۔ (سیاسیات) نفسیات حاکمی: 1۔
پرندہ	(ف۔ا۔مذ) اڑنے والا جاندار	بانگ درا = (حصہ اول) ابر کوہسار: 10۔
پرندے	اڑنے والے زیادہ	بانگ درا = (حصہ سوم) نوید صبح: 3۔
پرندوں	اڑنے والے زیادہ	بال جبریل = شاہیں: 9۔

پریشاں	(ف۔صف) مضطرب	بانگ درا = (حصہ اول) شمع: 15۔ موج دریا: 6۔ تصویر درد: 13.11۔ (حصہ سوم) شکوہ: 7-85۔ رات: 1.1۔ دعا: 6۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 51۔ غزل 2:1۔ غزل 2:5۔ جواب شکوہ: 76-94۔ فلسفہ غم: 23۔ بلاد اسلامیہ: 10۔ شمع و شاعر = شمع: 14-119-43۔ بال جبریل = غزل 1:6۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 2:17۔ غزل 3:28۔ (رباعیات) رباعی 1.1:5۔ رباعی 2:19۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) = تصوف: 5-5۔ غزل (تری متاع، حیات): 5۔ اے پیر حرم: 4۔ ارمغان حجاز = (ابلیس کی مجلس شوریٰ) ابلیس (ا): 6۔
پریشانی	اضطراب	بانگ درا = (حصہ اول) گل رنگیں: 10۔ غزل 4:4۔ (حصہ دوم) حسن و عشق: 6۔ وصال: 6 (حصہ سوم) شکوہ: 9۔
پرواز	(ف۔ا۔مث) شروع	بانگ درا = (حصہ سوم) شکوہ: 83۔
پر	(ف۔ا۔مذ) پرندوں کے بال	بانگ درا = (حصہ اول) مرزا غالب: 1۔ (حصہ سوم) نصیحت: 11۔ موٹر: 6۔ جواب شکوہ: 1۔ ایک مکالمہ: 3۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 63۔ طلوع اسلام: 32-41-52۔ بال جبریل = ساقی نامہ: 28۔ پرواز: 2۔ ضرب کلیم = محراب گل افغان کے افکار: 1:9 ___ 1:8۔
پروں		بانگ درا = (حصہ اول) ایک پرندہ اور جگنو: 7۔
پروانہ	(ف۔ا۔مذ) پتنگا	بانگ درا = (حصہ اول) مرزا غالب: 12۔ بچے کی دعا: 4۔ خفتگان خاک سے استفسار: 11۔ بچہ اور شمع: 1۔ شمع و پروانہ: 1-8۔ دل: 8۔ تصویر درد: 65۔ جگنو: 7، 8۔ (حصہ سوم) شمع و شاعر = شمع: 16-50۔ بال جبریل = پروانہ اور جگنو = جگنو: 1۔ ارمغان حجاز = ملا ضیغم کا بیاض: 2:11۔
پروانے		بانگ درا = (حصہ اول) تصویر درد: 46.5۔ (حصہ سوم) شمع و شاعر = شمع: 18-21۔ صدیق: 13۔ بال جبریل = پروانہ و جگنو = پروانہ: 1۔
پروانوں		بانگ درا = (حصہ سوم) شکوہ: 75۔ شمع و شاعر = شمع: 2۔ تہذیب حاضر: 7,5۔

پرواز	(ف۔ا۔مث) اڑان	بانگ درا = (حصہ اول) مرزا غالب: 7۔ خفتگان خاک سے استفسار: 21۔ عشق اور موت: 10۔ جگنو: 12۔ تصویر درد: 54۔ داغ: 9.9۔ (حصہ دوم) عاشق ہر جائی 1:3۔ (حصہ سوم) نمود صبح: 3۔ فلسفہ غم: 8۔ شکوہ: 16۔ نصیحت 11۔ موٹر: 6۔ جواب شکوہ: 8 (رباعیات) رباعی 1:10۔ ساقی نامہ: 59۔ حال ومقام: 4۔ پرواز: 4۔ آزادی افکار: 1۔ ضرب کلیم (اسلام اور مسلمان) معراج: 1۔ (تعلیم و تربیت) اسرار پید: 4۔ حضور رسالت مآب میں: 6۔ جواب شکوہ: 1-8-68۔ ایک مکالمہ: 3-5-5۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 14-63-69۔ فردوس میں مکالمہ: 7۔ طلوع اسلام: 27-46۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 4:34۔ غزل 5:40۔ غزل 1:49۔ (ادبیات) صبح چمن: 2۔ محراب گل افغان کے افکار 3:8 ___ 1:9۔ ارمغان حجاز = ملا ضیغم کا بیاض 1:5۔
پروازی		بال جبریل = جاوید کے نام: 3۔
پروردہ	(ف۔ا۔مذ) پالا ہوا	بانگ درا = (حصہ اول) ابر کوہسار: 9۔ حصہ سوم = شمع وشاعر = شمع: 10۔
پُر	(ف۔صف) بھرا ہوا	بانگ درا = (حصہ سوم) طلوع اسلام: 52۔ غزل 14:16 غزل 2:46 بال جبریل = غزلیات (حصہ سوم) غزل 1:2۔ غزل 6:26۔ قطعہ 2:1۔ دعا: 2۔ طارق کی دعا: 1۔ اذان: 5۔ یورپ سے ایک خط: 1.1۔ ضرب کلیم = تمہید 3:(2)۔ (اسلام اور مسلمان) معراج: 2۔ غزل (دل مردہ): 2۔ (تعلیم و تربیت) اسرار پیدا: 4۔ مہمان عزیز: 1۔ (ادبیات) اپنے شعر سے: 2۔ (سیاسیات) شام وفلسطین: 1۔ محراب گل افغان کے افکار 17:4۔ ارمغان حجاز = دوزخی کی مناجات: 6۔ رباعی 8 : 1۔ ملا ضیغم کا بیاض 2:10 ___ 6:15 ___ 1:16۔
پردہ	(ف۔ا۔مذ) اوٹ، روک، حجاب	ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) معراج: 3۔ (سیاسیات) نفسیات حاکمی: 1۔
پرندہ	(ف۔ا۔مذ) اڑنے والا جاندار	بانگ درا = (حصہ اول) ابر کوہسار: 10۔
پرندے	اڑنے والے زیادہ	بانگ درا = (حصہ سوم) نوید صبح: 3۔
پرندوں	اڑنے والے زیادہ	بال جبریل = شاہیں: 9۔

پردے	(ف۔ا۔مذ) گھونگٹ	بانگ درا = (حصہ اول) ایک مکڑا اور مکھی:11۔ نیا شوالہ:5۔ (حصہ سوم) شفاخانہ حجاز:5۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں:62۔ غزل 4:5۔ ظریفانہ 1:3۔ بال جبریل = فرمان خدا:5۔ ضرب کلیم = (عورت) پردہ:3۔ (ادبیات) خاقان:2۔
پردہ	(ف۔ا۔مذ) حجاب	بانگ درا = (حصہ اول) انسان اور بزم قدرت:8۔ (حصہ دوم) کوشش ناتمام:5۔ غزل 3:5۔ غزل 1:7۔ (حصہ سوم) جواب شکوہ:44۔ نصیحت:6۔ شمع و شاعر = شمع 70:48۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 1-37-73۔ غزل 1:4۔ غزل 2:6۔ ظریفانہ 3:2__9:19__2:3۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 5:12۔ غزل 1:44۔ مسجد قرطبہ:60-61۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:24۔ غزل 2:54۔ دعا:7۔ ذوق وشوق:3۔ ساقی نامہ:3-4-12۔ ضرب کلیم = (تعلیم وتربیت) جاوید سے 9:3۔ (عورت) عورت کی حفاظت:2۔ (ادبیات) خاقانی:2۔ (سیاسیات) سولینی:7۔ نفسیات غلامی (ب):3۔ محراب گل افغان کے افکار 2:2__5:14۔ ارمغان حجاز = (ابلیس کی مجلس شوریٰ) پہلا مشیر (ب):1۔ تیسرا مشیر (ا):3۔ قبر (ب):2۔
پردوں		بانگ درا = (حصہ سوم) تصویر درد:35۔ غزل 6:5۔ جواب خضر = سلطنت:7۔ روح ارضی آدم کا استقبال کرتی ہے:2۔ ارمغان حجاز = آواز غیب:6۔ بال جبریل = فرشتوں کا گشت:5۔ ارمغان حجاز = (ابلیس کی مجلس شوریٰ) پانچواں مشیر:1۔
پرتو	(ف۔ا۔مذ) سایہ، عکس	بانگ درا = (حصہ اول) انسان اک بزم قدرت:2۔ چاند:10۔ (حصہ دوم) غزل:1:6۔ (حصہ سوم) فاطمہ بنت عبداللہ:12۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 2:55۔ ضرب کلیم = محراب گل افغان کے افکار 1:11۔ (تعلیم و تربیت) اساتذہ:1۔
پروا	(ف۔ا۔مث) خواہش	بانگ درا = (حصہ اول) ایک پہاڑ اور گلہری:7۔ ماں کا خواب:11۔ سید کی لوح تربت:10۔ (حصہ سوم) جواب شکوہ:28۔ نانک:1۔ کفر واسلام:5۔ ہمایوں:4۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) 3:49۔ ضرب کلیم = محراب گل افغان کے افکار 3:9۔
پرانے	(ہ۔صف) قدیم	ارمغان حجاز = بیاض ملا ضیغم 2:12۔
پرنم	تر بہ تر	بانگ درا = (حصہ سوم) جنگ یرموک کا ایک واقعہ:6۔
پرونا	سوراخ دار چیز ڈالنا	بانگ درا = (حصہ اول) ماں کا خواب:10۔

پرو	(ہ۔مص) میں ڈورا ڈال	بانگ درا = (حصہ سوم) شمع وشاعر = شمع:19۔
پرستار	پوجنے والے	ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) امامت:5۔
پرویز	(ف۔ا۔مذ) فاتح، شاہ ایران کا لقب	بانگ درا = (حصہ سوم) تعلیم اور اس کے نتائج:3۔ بال جبریل = غزل 2:12۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 2:2۔ غزل 5:50۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) الہام اور آزادی:4۔ (ادبیات) شعر وعجم:3۔ (سیاسیات) سلطانی جمہور:3۔ ارمغان حجاز = دوزخی کی مناجات:4۔ سراکبر دکن کے نام:1۔ (ابلیس کی مجلس شوریٰ) پہلا مشیر (ب):4۔
پرویزی	شاہانہ	بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 2:2۔ غزل 3:17۔
پریدہ	(ف۔صف) اڑا ہوا	بانگ درا = (حصہ سوم) میں اور تو (ب):2۔
پرے	(ہ۔ا۔مذ) پرا کی جمع صفیں۔ قطاریں۔ اس جانب	بانگ درا = (حصہ سوم) طلوع اسلام:18۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:43۔
پرنیاں	(ف۔ا۔مذ) پھولدار ریشمی کپڑا	بانگ درا = (حصہ سوم) طلوع اسلام:54۔ بال جبریل = ذوق وشوق:5۔
پرہیز	(ف۔ا۔مذ) اجتناب	بانگ درا = (حصہ سوم) غزل 6:3۔ بال جبریل = شاہین:4۔ غزل 1:12۔ ضرب کلیم = (سیاسیات) سلطانی جاوید:1
پرویں	(ف۔ا۔مذ) سات ستاروں کا جھرمٹ	بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 22:1۔ غزل 4:27۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) تن بہ تقدیر:1۔ تصوف:3۔ (تعلیم وتربیت) اسرار پیدا:2۔ (عورت) مرد فرنگ:2۔ (ادبیات) تیاتر:2۔ شعاع امید (3):5۔
پرور	(ف۔صف) پرورش کرنے والا	بانگ درا = (حصہ سوم) غلام قادر روہیلہ:12۔
پرورش	(ف۔ا۔مث) پالنا	بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 3:26۔ ذوق وشوق:8۔ ضرب کلیم = (تعلیم وتربیت) خودی کی تربیت:1۔ (ادبیات) مرد بزرگ:2۔ (سیاسیات فلسطینی عرب سے:3۔ محراب گل افغان کے افکار:5:9۔
پردیس	(ہ۔ا۔مذ) غیر ملک	بال جبریل = عبدالرحمٰن اول:4-4۔
پرکالہ	(ہ۔ا۔مذ) سیڑھی	بال جبریل = ابلیس کی عرضداشت:1۔

پراگندہ	(ف۔صف) پریشان	ضربِ کلیم = (اسلام اور مسلمان) قم باذن اللہ:3 (عورت) = خلوت:2۔
پذیر	(ف۔ا۔صف) قبول کرنے والا	بانگ درا = (حصہ اول) مرزا غالب:12۔
پڑھتا	تعلیم حاصل کرتا	ضربِ کلیم = (اسلام اور مسلمان) محمد علی باب:1۔
پس	(ف) پھر، علاوہ	بانگ درا = (حصہ سوم) والدہ مرحومہ کی یاد میں:37۔ جنگ یرموک کا ایک واقعہ:9۔ ظریفانہ 3:7۔ بالِ جبریل = ساقی نامہ:80۔
پسیجی	(ہ۔مص) پسینے میں	بانگ درا = (حصہ اول) ایک مکڑا اور مکھی:21۔
پست	(ف۔صف) نیچا	بانگ درا = (حصہ اول) ایک پہاڑ اور گلہری:4۔ (حصہ سوم) جواب شکوہ:96۔ بالِ جبریل = ساقی نامہ:60۔
پستی	(ف۔ا۔مث) تنزل	بانگ درا = (حصہ اول) شمع:12۔ تصویر درد:36۔ صبح کا ستارہ:2۔ ایک پرندہ اور جگنو:11۔ (حصہ دوم) غزل 2:4۔ (حصہ سوم) ستارہ:5۔ فلسفہ غم:26۔ (حصہ سوم) رات:3۔ غرہ شوال:7۔ حضور رسالت مآب میں:6۔ جواب شکوہ:9۔ ضربِ کلیم = (اسلام اور مسلمان) تقدیر یزداں:1۔
پسر	(ف۔ا۔مذ) بیٹا	بانگ درا = (حصہ اول) ماں کا خواب:7۔ (حصہ سوم) جواب شکوہ:57:20۔ بالِ جبریل = نصیحت:3۔ ہاروں کی آخری نصیحت:1۔ ضربِ کلیم = (سیاسیات) نصیحت:1۔
پسند	(ف۔ا۔مث) مقبول	بانگ درا = (حصہ اول) شمع: 23۔ رخصت اے بزم جہاں: 13-13۔ نالہ فراق:1۔ سرگزشت آدم:9۔ (حصہ دوم) غزل 3:5۔ بالِ جبریل = ساقی نامہ: 50-60-72۔ خوشحال خاں کی وصیت:4۔ غزل 6:4۔ ضربِ کلیم = (اسلام اور مسلمان) فقر و راہبی:3۔ پنجابی مسلمان:1۔ (تعلیم و تربیت) سلطان ٹیپو کی وصیت:5۔
پکڑنا	(ہ۔ا۔مص) تھامنا	بانگ درا = (حصہ اول) ایک مکڑا اور مکھی:23۔
پکا	(ہ۔صف) پختہ	بانگ درا = (حصہ سوم) ظریفانہ 2:9۔
پکے	پختہ	بالِ جبریل = یورپ:2۔
پل	(گولی) Pill	بانگ درا = (حصہ سوم) ظریفانہ 2:24۔
پلٹ	(ہ۔ا۔مذ) گردش	بانگ درا = (حصہ دوسوم) شبنم اور ستارے:6۔ بالِ جبریل = شاہیں:7۔
پلٹنا	گھومنا	بالِ جبریل = شاہیں:7۔

پلے	پرورش ہو	بانگِ درا = (حصہ سوم) ظریفانہ 1:2۔
پلنگ	چارپائی	بانگِ درا = (حصہ سوم) ظریفانہ 10:19۔ بالِ جبریل = یورپ: 1۔
پنہاں	(ف۔صف) پوشیدہ	بانگِ درا = (حصہ اول) مرزا غالب 15:2۔ خفتگانِ خاک سے استفسار: 20۔ دردِ عشق: 2۔ بچہ اور شمع: 5۔ داغ: 19۔ دردِ عشق: 6۔ زہد اور رندی: 3۔ تصویرِ درد: 29-30-35۔ جگنو: 18۔ غزل 6:5۔ (حصہ دوم) غزل 6:3۔ (حصہ سوم) شاعر: 3۔ شمع و شاعر = شمع: 6۔ شبلی و حالی: 6۔ کفر و اسلام: 2۔ شیکسپیئر: 5۔ خوابِ خضر = زندگی: 11۔ جوابِ خضر = دنیائے اسلام: 1۔ غزل 2:4۔ بالِ جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 2:10۔ روحِ ارضی آدم کا استقبال کرتی ہے: 8۔ ضربِ کلیم = (اسلام اور مسلمان) علم و عشق: 4۔ تصرف: 3۔ (تعلیم و تربیت) اسرارِ پیدا: 3۔ (ادبیات) سرودِ حلال: 2۔ ارمغانِ حجاز = (تصویر و مصور): 8۔ مسعود مرحوم: 6۔
پندار	(ف۔ا۔م) خیال، تصور	بانگِ درا = (حصہ اول) تصویرِ درد: 43۔ (حصہ سوم) شکوہ: 40۔ ایک مکالمہ: 3۔ نانک: 3۔
پنجاب	صوبہ پنجاب	ضربِ کلیم = (اسلام اور مسلمان) ہندی مسلمان: 2
پنجہ	(ف۔ا۔مذ) لپ، مٹھی	بانگِ درا = (حصہ سوم) شفاخانہ حجاز: 4۔ میں اور تو (ب): 8۔ طلوعِ اسلام: 59۔ ضربِ کلیم = (اسلام اور مسلمان) جہاد: 5۔ (سیاسیات) فلسطینی عرب میں: 2۔
پند	(ف۔ا۔مث) نصیحت	بالِ جبریل = غزل 4:16۔
پنجے	مٹھیاں	ضربِ کلیم = (سیاسیات) دامِ تہذیب: 4۔
پنپ	بڑھ	بالِ جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 4:55۔
پنپتے	بڑھتے	بانگِ درا = (حصہ سوم) جوابِ شکوہ: 39۔
پناہ	(ف۔ا۔مث) امن	بانگِ درا = (حصہ سوم) جنگِ یرموک کا ایک واقعہ: 5۔
پنہ	امن	بالِ جبریل = مسجدِ قرطبہ: 32۔
پوچھے	دریافت کرے	بانگِ درا = (حصہ اول) موجِ دریا: 5۔ داغ: 8۔ غزل 5:11۔ (حصہ دوم) غزل 4:1۔ غزل 2:33۔ عاشقِ ہرجائی (2): 11۔

پوچھا	دریافت کیا	بانگ درا = (حصہ اول) انسان اور بزم قدرت: عشق اور موت: 14۔ زہد اور رندی: 7۔ (حصہ سوم) شعاعِ آفتاب: 2۔ ظریفانہ 3:24__ 3:25۔ صدیق: 5۔ کفر و اسلام: 1۔
پوچھنا	دریافت کرنا	بانگ درا = (حصہ اول) عہد طفلی: 5۔
پوچھ	دریافت کر	بانگ درا = (حصہ اول) شمع: 16+ کنار راوی: 1۔ (حصہ دوم) کوشش ناتمام: 6۔ غزل 10:9۔ (حصہ سوم) شبلی و حالی: 5۔ جواب خضر = زندگی: 4۔ بال جبریل = فرمانِ خدا: 5۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:12۔ غزل 4:33۔ ضرب کلیم = (ادبیات) خاقانی: 4-2۔ (عورت) = پردہ: 3۔ جبریل و ابلیس: 10۔ (اسلام اور مسلمان) فقر و راہی: 5۔ ارمغان حجاز = مسعود مرحوم: 8۔
پوچھو	دریافت کرو	بانگ درا = (حصہ اول) زہد اور رندی: 16۔ غزل 5:6۔ غزل 4:8۔ (حصہ سوم) ظریفانہ 2:11۔ شبنم اور ستارے: 5۔
پوچھوں	دریافت کروں	بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:33۔ لینن: 6۔
پوچھتے	دریافت کرتے	بانگ درا = (حصہ سوم) ظریفانہ 3:10۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) جہاد: 7۔
پوچھی	دریافت کی	بانگ درا = (حصہ سوم) سیر فلک: 11۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) امامت: 1۔
پوشاک	(ف۔ا۔مذ) لباس	بانگ درا = (حصہ اول) ایک مکڑا اور مکھی: 20۔ ماں کا خواب: 5۔ انسان اور بزم قدرت: 5۔
پوشیدہ	(ف۔صف) چھپا ہوا	بانگ درا = (حصہ اول) مرزا غالب: 14۔ شمع: 6۔ طفل شیر خوار: 6۔ تصویر درد: 57۔ جگنو: 5۔ (حصہ دوم) محبت: 3۔ کی گود میں بلی دیکھ کر: 10۔ کلی: 10۔ چاند اور تارے: 10۔ صقلیہ: 14۔ (حصہ سوم) شفاخانہ حجاز: 5۔ چاند: 5۔ بزم انجم: 15۔ شمع و شاعر = شمع: 65۔ جواب شکوہ: 5-80-101۔ فاطمہ بنت عبداللہ: 5۔ طلوع اسلام: 16۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 2:48۔ ہسپانیہ: 2۔ ساقی نامہ: 37-45۔ پنجاب کے پیرزادوں سے: 2۔ سیاست: 2۔ ہاروں کی آخری نصیحت: 2-2۔ ماہر نفسیات سے: 1۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) ایک فلسفہ زدہ سید زادے کے نام: 8۔ ملائے حرم: 1۔ توحید: 2۔ آزادی شمشیر کے اعلان پر: 2۔ فلسفہ: 1۔ مردان خدا: 3۔ اے روح محمد: 2۔ نقطہ توحید: 2۔ مکہ اور جنیوا: 1۔ (تعلیم و تربیت) بیداری: 2۔ ہندی مکتب: 2۔ (ادبیات و فنون لطیفہ) سرود حلال: 3۔ عالم نو: 1۔ (سیاسیات) اشتراکیت: 5۔ خوشامد: 1۔ محراب گل افغان کے افکار 4:19۔ ارمغان حجاز = ابلیس کی مجلس شوریٰ: 9۔ ابلیس (2): 8۔ ارمغان حجاز = بڈھے بلوچ کی نصیحت بیٹے کو: 4۔ (تصویر، مصور) تصویر: 2۔ عالم برزخ: 2-3۔

پوش	(ف۔ا۔مذ) پہننے کی چیز	ضربِ کلیم = (اسلام اور مسلمان) جان وتن:3۔
پَو	(ہ۔ا۔مث) سویرا	بانگِ درا = (حصہ سوم) جوابِ خضر = صحرا نوردی: 1۔ بالِ جبریل = جبریل و ابلیس:7۔
پورب	(ہ۔ا۔مذ) مشرق	بانگِ درا = (حصہ اول) ابر:1۔ بالِ جبریل = شاہین:8۔
پونچوں	شلوار کے نیچے تک	بانگِ درا = (حصہ دوم)......کی گود میں بلی دیکھ کر:5۔
پورس	بادشاہ کا نام	بانگِ درا = (حصہ سوم) بلال:3۔
پودوں	(ہ۔ا۔مذ) پیڑوں	ضربِ کلیم = (اسلام اور مسلمان) تسلیم ورضا:1۔
پُود	(ف۔ا۔مث) پودا	بانگِ درا = (حصہ سوم) فردوس میں مکالمہ:11۔
پورے	تمام	بانگِ درا = (حصہ سوم) جنگِ یرموک کا ایک واقعہ:10۔
پوری	تمام	بانگِ درا = (حصہ سوم) جنگِ یرموک کا ایک واقعہ:8۔
پوجا	پرستش	ارمغانِ حجاز = دوزخی کی مناجات:2۔
پہنایا	اوڑھا	ارمغانِ حجاز = (ابلیس کی مجلسِ شوریٰ)) پہلا مشیر (ب):2۔
پہنا	اوڑھا	بانگِ درا = (حصہ اول) ماں کا خواب:5۔ جگنو:11۔ (حصہ سوم) بزمِ انجم:2۔
پہنائے	اوڑھے	بانگِ درا = (حصہ اول) ہمالہ:8۔ ابر کوہسار:8۔ (حصہ دوم) محبت:3۔ بالِ جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:1۔ غزل 3:49۔ ضربِ کلیم = (اسلام اور مسلمان) تسلیم ورضا:1۔ محرابِ گل افغان کے افکار 7:2۔
پہناتی	اوڑھتی	ارمغانِ حجاز = بڈھے بلوچ کی نصیحت بیٹے کو:3۔
پہنایا	اوڑھا	بانگِ درا = (حصہ اول) انسان اور بزمِ قدرت:3۔ بالِ جبریل = گدائی:2۔
پہلو	(ف۔ا۔مذ) طرف	بانگِ درا = (حصہ اول) گلِ رنگیں:1۔ خفتگانِ خاک سے استفسار:12۔ صدائے درد:1۔ آفتابِ صبح:21۔ چاند:11-11۔ (حصہ دوم) وصال:3۔ عاشقِ ہرجائی 2:2۔2۔ پیامِ عشق:1۔ (حصہ سوم) شکوہ:58۔ شمع وشاعر = شمع: 8-15۔ بلال:8۔ غزل 4:2۔
پھٹے	نکلے	بانگِ درا = (حصہ اول) عہدِ طفلی:4۔
پھٹ کر	نکل کر	بانگِ درا = (حصہ سوم) فلسفۂ غم:23۔
پھوٹا	نکلا	بالِ جبریل = لالۂ صحرا:4۔

پھانسا	(ہ۔مص) گرفتار ہوا	بانگ درا = (حصہ اول) ایک مکڑا اور مکھی: 15۔
پھنسا	گرفتار ہوا	بانگ درا = (حصہ اول) شمع: 5۔
پھنس	گرفتار ہو	بانگ درا = (حصہ اول) دل: 9۔
پہاڑ	(ہ۔ا۔مذ) لمبا، مرتفع، کوہ	بانگ درا = (حصہ اول) ایک پہاڑ اور گلہری: 1-5۔ ابر: 1۔ (حصہ دوم) فراق: 1۔ بال جبریل = طارق کی دعا: 2۔ ساقی نامہ: 77۔ ضرب کلیم = (تعلیم و تربیت) امتحان: 1۔
پہاڑیوں	زیادہ پہاڑ	بانگ درا = (حصہ دوم) انسان: 8۔
پہاڑوں	زیادہ پہاڑ	بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 6:13۔ ایک نوجوان کے نام: 6۔ ساقی نامہ: 7۔
پھول	(ہ۔ا۔مذ) گل	بانگ درا = (حصہ اول) بچے کی دعا: 3۔ ایک آرزو: 13۔ جگنو: 16-17۔ صبح کا ستارہ: 12۔ ابر: 5۔ کنار راوی: 5۔ التجائے مسافر: 21۔ (حصہ دوم) حقیقت حسن: 6۔ کی گود میں بلی دیکھ کر: 6۔ غزل 4:4۔ (حصہ سوم) پھول کا تحفہ عطا ہونے پر: 6۔ شکوہ: 7-82-85۔ بزم انجم: 1۔ شمع و شاعر = شمع: 14-17۔ جواب شکوہ: 97 شاعر: 8۔ نوید صبح: 13۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 60۔ پھولوں کی شہزادی: 3۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 2:7۔ ساقی نامہ: 53۔ مسولینی: 5۔ ابوالعلامعری: 1۔ ضرب کلیم = (سیاسیات) نفسیات حاکمی: 2۔
پھولوں	زیادہ پھول	بانگ درا = (حصہ اول) پرندے کی فریاد: 7 صدائے درد: 4۔ ایک آرزو: 18۔ انسان اور بزم قدرت: 5۔ جگنو: 1۔ غزل 6:13۔ (حصہ دوم) سلیمی: 3۔ (حصہ سوم) گورستان شاہی: 51۔ پھولوں کا تحفہ عطا ہونے پر: 2۔
پھل	ثمر	بانگ درا = (حصہ سوم) نانک: 2۔ ظریفانہ 2:26۔ بال جبریل = ابوالعلا معری: 1۔ یورپ: 2۔
پہچان	(ہ۔ا۔مث) شناخت	بانگ درا = (حصہ اول) ماں کا خواب: 9۔ (حصہ دوم) کی گود میں بلی دیکھ کر: 4۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) کافر و مومن: 3-3۔ مرد مسلمان: 8۔ (ادبیات) مسجد قوت الاسلام: 2۔ محراب گل افغان کے افکار: 1:7-1-2-3-4-5۔
پہچاں	شناخت	بانگ درا = (حصہ اول) بچہ اور شمع: 3۔
پہچانتی	جانتی	بانگ درا = (حصہ سوم) ترانہ ملی: 8۔ بال جبریل = زمانہ: 5۔

پہچانتا	جانتا	بانگ درا = (حصہ سوم) بلال: 5۔ بال جبریل = فلسفہ و مذہب: 5۔
پہروں	(ہ۔ا۔مذ) دن کے وقفوں	بانگ درا = (حصہ اول) عہد طفلی: 4۔
پھڑکتا	تڑپتا	بانگ درا = (حصہ سوم) غزل 10:3۔ بال جبریل = ساقی نامہ: 56۔
پھڑک	تڑپ	بانگ درا = غزل 15:9۔
پھڑکنے	تڑپنے	بال جبریل = ساقی نامہ: 31-62۔
پھیر	(ہ۔ا۔مذ) چکر	بانگ درا = (حصہ اول) ماں کا خواب: 12۔ بال جبریل = ساقی نامہ: 69۔ ضرب کلیم = (سیاسیات) نصیحت: 4۔
پھونکا		بانگ درا = (حصہ اول) شمع و پروانہ: 3۔ (حصہ دوم) غزل 5:4۔
پھونک	نفخ منہ سے ہوا نکالنا	بانگ درا = (حصہ اول) صدائے درد: 9۔ غزل 12:9۔ غزل 5:6۔ (حصہ دوم) غزل 8:6۔ (حصہ سوم) شمع و شاعر = شمع: 71:62۔ شکوہ: 68۔ جواب خضر = زندگی: 10۔ بال جبریل = غزل 2:3۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 3:36۔ ضرب کلیم = محراب گل افغان کے افکار 1:17۔
پھیکی	(ہ۔ا۔مذ) بے ذائقہ	بانگ درا = (حصہ سوم) گورستان شاہی: 2۔
پھندا	(ہ۔ا۔مذ) فریب	بانگ درا = (حصہ سوم) مسلمان اور جدید تعلیم: 5۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) پنجابی مسلمان: 3۔
پھندے	فریب	بانگ درا = (حصہ سوم) ظریفانہ 2:26۔ ضرب کلیم = (سیاسیات) دام تہذیب: 4۔ ارمغان حجاز = عالم برزخ: 3۔
پھندوں	زیادہ فریب	بال جبریل = ساقی نامہ: 47۔ ضرب کلیم = (تعلیم و تربیت) اساتذہ: 2۔
پھینک	گرا	بانگ درا = (حصہ سوم) ظریفانہ 1:26۔
پھسلتی	گرتی	بال جبریل = ساقی نامہ: 6۔
پیشانی	ماتھا	بانگ درا = (حصہ اول) ہمالہ: 1۔ صبح کا ستارہ: 3 1 (حصہ دوم) عاشق ہرجائی 4:1 (حصہ سوم) عاشق ہرجائی 4:1۔ (حصہ سوم) غرہ شوال: 2۔
پیدا	(ف۔صف۔) ظاہر نمود،	بانگ درا = (حصہ اول) ہمالہ: 2۔ ایک پہاڑ اور گلہری: 8۔ سید کی لوح تربت: 7۔ زہد اور رندی: 24۔ تصویر درد: 26-31-51-52 نالہ فراق: 6۔ جگنو: 14۔ داغ: 12۔ کنار راوی: 11۔ غزل 4:4۔ غزل 5-8۔ غزل 6:8۔ غزل 5:9۔ (حصہ دوم) حسن و عشق: 6-8۔ کی گود میں بلی دیکھ کر: 2۔ سلیمیٰ: 3۔ عاشق ہرجائی 13:1۔

		عاشق ہرجائی 13-6:2۔ عبدالقادر کے نام: 1۔ مسلم: 9-9۔ غزل 8:3۔ (حصہ سوم) فلسفۂ غم: 19۔ بزم انجم: 10۔ شمع و شاعر = شمع: 76-70-66-55-53- 52-45-9 مسلم: 8۔ دعا: 5۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 48۔ پھولوں کی شہزادی: 3۔ فردوس میں مکالمہ 8-11۔ پھول: 6۔ شیکسپیئر: 7۔ جواب خضر = زندگی 3-9-10-11-12-13۔ جواب خضر = سرمایہ محنت: 11۔ دنیائے اسلام: 20۔ طلوع اسلام: 9-9-10-11-12-13-14-15-17-23-33-36-54۔ ظریفانہ: 8:19۔ جواب شکوہ: 75-75-62۔ بال جبریل = غزل 4:7۔ غزل 6:11۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 20-7-3:1۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 6:2۔ غزل 1:1۔ غزل 2:14۔ غزل 5:18۔ غزل 1:23۔ غزل 5:36۔ غزل 2:38۔ غزل 3:48۔ عبدالرحمٰن اول: 7۔ لینن: 1۔ جاوید کے نام: 3۔ ساقی نامہ: 73-44۔ زمانہ: 9۔ جاوید کے نام (لندن سے): 5-4-3-2-1-1۔ پنجاب کے پیرزادہ سے: 7۔ ضرب کلیم = اعلان جنگ دور حاضر کے خلاف: 1-2۔ (اسلام اور مسلمان) صبح: 2-1۔ علم و عشق: 4۔ شکوہ شکایت: 4۔ قوت اور دین: 2۔ فلسفہ: 4۔ تسلیم و رضا: 1۔ لاوالا: 1۔ (تعلیم و تربیت) بیداری: 4۔ خوب و زشت: 3۔ جاوید سے 4:3۔ (ادبیات وفنون لطیفہ) تخلیق: 5-4-3-2-1۔ تیاتر: 2۔ نسیم: 3۔ شبنم: 1۔ سرود حلال: 3۔ (سیاسیات) = انقلاب: 1۔ نفسیات غلامی: 1۔ محراب گل افغان کے افکار [2:15__2:17__5:20] ارمغان حجاز = ابلیس کی مجلس شوریٰ = پہلا مشیر 3-3:1۔ ملا ضیغم کا بیاض 2:5__3:7__ مسعود مرحوم: 9
پیدائی		بال جبریل = لالہ صحرا: 4۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 5:38۔ ضرب کلیم = (ادبیات) اپنے شعر سے: 1۔
پیپل	(ہ۔ا۔مذ) فلفل دراز ایک درخت	بانگ درا = (حصہ اول) ایک گائے اور بکری: 3۔
پیش	(ف۔صف) آگے	بانگ درا = (حصہ اول) ایک گائے اور بکری: 12۔ بال جبریل = غزل 7:3۔ روح ارضی آدم کا استقبال کرتی ہے: 4۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) فقر و راہبی: 5۔ ارمغان حجاز = بڈھے بلوچ کی نصیحت بیٹے کو: 8۔ مسعود مرحوم: 17۔
پیشہ	(ف۔ا۔مذ) ہنر	ضرب کلیم = (سیاسیات) ایک بحری قزاق اور سکندر: 3-3۔
پیچھے	(ہ۔صف) بعد میں	بانگ درا = (حصہ اول) ہمالہ: 24۔ ماں کا خواب: 8۔ (حصہ سوم) نمود صبح: 5۔ بال جبریل = ساقی نامہ: 74-74۔

لفظ	معنی	حوالہ
پیچھا	(ہ۔ا۔مذ) پچھلا حصہ	بال جبریل = دین وسیاست:3۔
پیکر	(ف۔ا۔مث) چہرہ	بانگ درا = (حصہ اول) مرزا غالب:2۔ (حصہ سوم) شکوہ:11۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں:50-83۔ مذہب (تضمین بیدل):2۔ ہمایوں:3۔ جواب خضر = شکوہ:26۔ زندگی:6-9۔ بال جبریل = غزل 2:15۔ مسجد قرطبہ:14-22۔ روح ارضی آدم کا استقبال کرتی ہے:8۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) تقدیر:4۔ (ادبیات) ادبیات:2۔ تمہید:1-3۔
پیچ	(ف۔ا۔مث) بل موڑ۔ ٹیڑھا پن	بانگ درا = (حصہ اول) ماں کا خواب:12۔ (حصہ دوم) کوشش ناتمام:1۔ بال جبریل = غزل 3:13۔ غزل 3:14۔ زمانہ:5۔ بال جبریل = (رباعیات) رباعی:2:1۔ ساقی نامہ:6۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) مہدی برحق:3۔ غزل (تری متاع حیات):2-2۔ (تعلیم وتربیت) زمانہ حاضر کا انسان:3۔ (ادبیات) رقص:1۔ (سیاسیات) ابلیس کا فرمان:1۔ محراب گل افغان کے افکار:3۔
پیچوں		ضرب کلیم (اسلام اور مسلمان) فلسفہ:3
پیچاک	المظر اب	بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 5:44۔ (ضرب کلیم) (اسلام اور مسلمان) جان وتن:1
پیچیدہ	مشکل	ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) فلسفہ:5۔ تسلیم ورضا:1
پیکار	(ف۔ا۔مذ) لڑائی	بانگ درا = (حصہ اول) خفتگان خاک سے استفسار:9۔ صدائے درد:9۔ سرگزشت آدم:12۔ (حصہ دوم) پیام عشق:3 (حصہ سوم) گورستان شاہی:23۔ شکوہ:28۔ مسلم:13۔ جنگ یرموک کا ایک واقعہ:3۔ بال جبریل = پیر ومرید:45۔ محراب گل افغان کے افکار 3:11__2:8__1:12۔
پیغام	(ف۔ا۔مذ) سندیسہ (MESSAGE)	بانگ درا = (حصہ اول) چاند:10۔ ایک آرزو:6۔ صبح کا ستارہ:1۔ ہندوستانی بچوں کا قومی گیت:11۔ صقلیہ:4۔ پیام صبح:1-4۔ (حصہ سوم) دوستارے:4۔ شکوہ:35۔ شاعر:7۔ شمع وشاعر = شمع:63-78۔ مسلم:4۔ شکوہ:24۔ جواب شکوہ:42-88۔ نوید صبح:3۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں:62۔ شعاع آفتاب:7۔ تانک:1۔ پھول:4۔ جواب خضر = سرمایہ ومحنت:1-1۔ طلوع اسلام:19۔ غزل 1:1-2-5۔ غزل 4:3۔ غزل 4:8۔ شمع وشاعر = شمع:1-36۔ شفاخانہ حجاز:7۔ بال جبریل = یورپ سے ایک خط:3۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) مکہ اور جنیوا:3۔ (ادبیات وفنون لطیفہ) شعاع امید (ا):1 سرود حرام:3۔ شعر:2۔ محراب گل افغان کے افکار 3:6۔ ارمغان حجاز = (ابلیس کی مجلس شوریٰ) ابلیس 5:2۔ ملا ضیغم کا بیاض 2:16۔

لفظ	معنی	حوالہ
پیام	پیغام	بانگ درا = (حصہ اول) عشق اور موت: 17۔ کنار راوی: 2۔ غزل 2:7۔ انسان: 7۔ (حصہ دوم) حقیقت حسن: 6۔ فراق: 7۔ طلبہ علی گڑھ کے نام: 1-1۔ عشرت امروز: 1-4۔ غزل 6:2۔ (حصہ سوم) غرہ شوال: 2۔ شمع وشاعر = شمع: 14+66 قرب سلطان: 9۔ شاعر: 2۔ عید پر شعر: 6۔ شفاخانہ حجاز: 8۔ پھول کی شہزادی: 8۔ جنگ یرموک کا ایک واقعہ: 5۔ جواب خضر = سرمایہ ومحنت: 1۔ طلوع اسلام: 44۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:22۔ غزل 1:35۔ مسجد قرطبہ: 30۔ ساقی نامہ: 8۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) ملائے حرم: 2۔ نبوت: 4۔ لاوالا: 2۔ (تعلیم و تربیت) ہندی مکتب: 4۔ (سیاسیات) غلاموں کی نماز: 6۔
پیمان	(ف۔ا۔مذ) عہد، قسم	بانگ درا = (حصہ دوم) غزل 8:3۔
پیشواؤں	ف۔ا۔مذ) رہبروں	ضرب کلیم = (سیاسیات) سیاسی پیشوا: 1۔
پیر	(ف۔صف) عمر رسیدہ مرشد	بانگ درا = (حصہ اول) کنار راوی: 4۔ (حصہ دوم) غزل: 6:7۔ (حصہ سوم) تضمین (انیس): 2۔ جواب شکوہ: 4۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 30۔ بلال: 9۔ فردوس میں مکالمہ: 6۔ مذہب (تضمین): 1 (جواب خضر = دنیائے اسلام: 20 طلوع اسلام: 45۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 2:11۔ غزل 5:16۔ غزل 5:30۔ غزل 2:41۔ غزل 5:43۔ مسجد قرطبہ: 54.52۔ فرشتوں کا گیت: 3 (دین وسیاست: 3۔ زمانہ: 9۔ روح ارضی آدم کا استقبال کرتی ہے: 1۔ باغی مرید: 1۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) نماز: 1۔ اے پیر حرم: 1۔ (تعلیم و تربیت) مرگ خودی: 4۔ (ادبیات و فنون لطیفہ) ضبط: 2۔ (سیاسیات) انقلاب: 2۔ جمعیت اقوام مشرق: 1۔ دام تہذیب: 2۔ محراب گل افغان کے افکار 1:2__3:13__1:17۔ ارمغان حجاز = ملا زادہ ضیغم لولابی کشمیری کا بیاض 3:3۔
پیروں	زیادہ پیر	بانگ درا = (حصہ سوم) جنگ یرموک کا ایک واقعہ: 7۔ ساقی نامہ: 29۔ ضرب کلیم = (تعلیم و تربیت) ہندی مکتب: 6۔
پیری	ضعیف العمری	بانگ درا = (حصہ اول) داغ: 6۔ (حصہ سوم) تضمین بر شعر صائب: 4۔ خضر راہ = شاعر: 5۔ بال جبریل = دین و سیاست: 3۔ ضرب کلیم = (سیاسیات) خواجگی: 2۔ ارمغان حجاز = رباعی 2:2۔ آواز غیب: 7۔ بیاض ملا ضیغم 2:7۔
پیرو	پیشرو	بانگ درا = (حصہ سوم) شمع وشاعر = شمع: 55۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 3:55۔ ضرب کلیم (تعلیم و تربیت) اساتذہ: 3۔

پیروی	اطاعت	ضربِ کلیم = (ادبیات وفنون لطیفہ) ادبیات: 1۔
پیاس	پانی کی طلب	بانگ درا = (حصہ اول) بلال: 5۔
پیاسے	پانی کے طالب	بانگ درا = (حصہ سوم) شکوہ: 92۔ بالِ جبریل = (رباعیات) رباعی 2:40۔
پیاسی	پانی کی طالب	بانگ درا = (حصہ سوم) شمع وشاعر = شمع: 6۔
پیران	زیادہ پیر	بانگ درا = (حصہ دوم) غزل 7:6 بالِ جبریل غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:38۔ لینن: 19۔ فرمان خدا: 5۔ مسولینی: 4۔ باغی مرید: 3۔ ضربِ کلیم = (اسلام اور مسلمان) مہدی برحق: 2 (تعلیم وتربیت) دین وتعلیم: 1۔ (ادبیات وفنون لطیفہ) مرد بزرگ: 5۔ (سیاسیات) جمعیت اقوام: 2۔ ارمغان حجاز = (ابلیس کی مجلس شوریٰ) ابلیس 2:2۔
پیرمغاں	شراب فروش	بانگ درا = (حصہ دوم) پیام: 6۔ بالِ جبریل = قطعہ (ب): 1۔
پیہم		بانگ درا = (حصہ دوم) محبت: 8۔ (حصہ سوم) گورستان شاہی: 54۔ شمع وشاعر = 32۔ ارتقاء: 6۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 11-67۔ پھولوں کی شہزادی: 8۔ جواب خضر = صحرا نوردی: 8۔ جواب خضر = زندگی: 2۔ طلوع اسلام: 39۔ غزل 7:3۔ بالِ جبریل = روح ارضی آدم کا استقبال کرتی ہے: 8۔ ضربِ کلیم = (ادبیات وفنون لطیفہ) ایجاد معنی: 3۔ ملا ضیغم کا بیاض 4:4۔ ارمغان حجاز = (ابلیس کی مجلس شوریٰ) پہلا مشیر (ا): 4۔
پیکانی		ضربِ کلیم = محراب گل افغان کے افکار 3:12۔
پیکان	(ف۔ا۔مذ) نیزے کی نوک	بالِ جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 2:18۔
پیغمبر	(ف۔ا۔مذ) قاصد نبی	بانگ درا = (حصہ سوم) جواب شکوہ: 19۔ ارمغان حجاز = (ابلیس کی مجلس شوریٰ) تیسرا مشیر (ا): 2۔ ابلیس 3:2-4۔
پیمبر	پیغمبر۔ رسول	بانگ درا = (حصہ سوم) بلاد اسلامیہ: 7۔
پیک	(ہ۔ا۔مث)	بانگ درا = (حصہ سوم) خضر راہ = شاعر: 5۔
پیوستہ	وابستہ	بانگ درا = (حصہ سوم) پیوستہ رہ شجر سے امید بہار رکھ: 6۔
پیوندی		بالِ جبریل = غزل 3:10۔
پیوند	(ف۔ا۔مذ) نسبت	بانگ درا = (حصہ اول) خفتگان خاک سے استفسار: 13۔ داغ: 1۔ ضربِ کلیم = تمہید (2): 1۔ (اسلام اور مسلمان) لا الہ الا اللہ: 4۔ شکوہ و شکایت: 1۔ (سیاسیات) سیاسی پیشوا: 1۔ بالِ جبریل = غزل 8:16۔

پیرایہ	(ف۔ا۔مذ) زینت	بانگ درا = (حصہ سوم) خضرِ راہ = شاعر: 12۔
پیرا	(ف۔مصف) سجانے والا	بانگ درا = (حصہ سوم) طلوعِ اسلام: 15۔
پیٹ	مار	بانگ درا = (حصہ سوم) ظریفانہ 1:13۔
پیسے	مال و رقم	بانگ درا = (حصہ سوم) ظریفانہ 1:15۔
پیازی	(ف۔صف) گلابی	بانگ درا = (حصہ سوم) ظریفانہ 3:29۔
پیلے	زرد	بالِ جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 2:7-2-2۔
پشیماں	شرمندہ	بالِ جبریل = قید خانہ میں معتمد کی فریاد: 2-2۔
پیادہ	پیدل	بالِ جبریل = سیاست: 1-2۔
پیارا	محبوب، معشوق	بانگ درا = (حصہ اول) عشق اور موت: 9۔ (حصہ سوم) گورستان شاہی: 44۔
پیار	محبت	بانگ درا = (حصہ اول) شمع و پروانہ: 1۔ (حصہ دوم) غزل 13:7۔ کی گود میں بلی دیکھ کر: 5۔ (حصہ سوم) جواب شکوہ: 25۔ ظریفانہ 4:9
پیارے	زیادہ محبوب	بانگ درا = (حصہ اول) غزل 8:6۔ (حصہ دوم) تنہائی: 4 (حصہ سوم) فلسفہ غم: 22۔ بزم انجم: 3۔ بالِ جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 4:7۔
پیاری	محبوبہ	بانگ درا = (حصہ اول) پرندے کی فریاد: 4۔ (حصہ سوم) جواب شکوہ: 25۔

☆☆☆

ت

الفاظ	مطلب	کلید
تارا	(اِ۔مذ) ستارا	بانگ درا = (حصہ اول) عشق اور موت: 19۔ (حصہ سوم) خطاب بہ جوانانِ اسلام: 1۔ بالِ جبریل = غزل 6:6۔ ضربِ کلیم = (اسلام اور مسلمان) دنیا: 1۔ محرابِ گل افغان کے افکار 1:10۔
تارے	ستارے	بانگ درا = (حصہ اول) رخصت اے بزمِ جہاں: 20۔ غزل 3:3۔ محبت: 10۔ (حصہ دوم) حقیقتِ حسن: 5۔ پیام: 4۔ چاند اور تارے: 1-5۔ انسان: 6۔ تنہائی: 4۔ غزل 1:4۔ (حصہ سوم) فلسفۂ غم: 22-32۔ بزمِ انجم: 4۔ سیرِ فلک: 3۔ جوابِ شکوہ: 105۔ شبنم اور ستارے: 12۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 84۔ مسلمان اور جدید تعلیم: 3۔ بالِ جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:30۔ غزل 4:31۔ لالۂ صحرا: 7۔ ساقی نامہ: 52۔ خدائی: 3۔
تاروں	تارے کی جمع۔ زیادہ تارے	بانگ درا = ایک آرزو: 19۔ صبح کا ستارہ: 2۔ (حصہ دوم) سلیمیٰ: 1۔ عاشقِ ہرجائی (ا): 3۔ ایک شام: 5۔ (حصہ سوم) = بزمِ انجم: 9-10: 15۔ دو ستارے: 5۔ نمودِ صبح: 4۔ شکوہ: 78۔ چاند: 5۔ رات: 2۔ جوابِ خضر = (زندگی): 13۔ جوابِ خضر = (سرمایہ و محنت): 11۔ بالِ جبریل = غزل 1:7۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 3:37۔ ساقی نامہ: 33۔
تارو	اے ستارو	بانگِ درا = (حصہ سوم) بزمِ انجم: 6۔ شبنم اور ستارے: 5۔
تابع	(ع۔صف) ماتحت	ضربِ کلیم = (اسلام اور مسلمان) تقدیر: 2۔
تاب	(ف۔ہ۔مث) گرمی، حرارت، روشنی	بانگ درا = (حصہ اول) ہمالہ: 6۔ صبح کا ستارہ: 17۔ ہندوستانی بچوں کا قومی گیت: 5۔ نالۂ فراق: 15۔ مرزا غالب: 6۔ تصویرِ درد: 1-68۔ کوشش ناتمام: 2۔ (حصہ سوم) تضمین انیس: 3۔ شکوہ: 3-76۔ بزمِ انجم: 7۔ ارتقاء: 6۔ تہذیبِ حاضر: 2۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 69۔ شعاعِ آفتاب: 7۔ فردوس میں مکالمہ: 2۔ شیکسپیئر: 5۔ جوابِ خضر = دنیائے اسلام: 12۔ بالِ جبریل = غزل 1:3-1۔ غزل 3:5۔ غزل 6:11۔ غزل: 3:13۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 2:29-2۔ غزل 4:36۔ غزل 3:47۔ مسجدِ قرطبہ: 41-61۔ ہسپانیہ: 5۔ ذوق و شوق: 11۔ ساقی نامہ: 73-98۔ روحِ ارضی آدم کا استقبال کرتی ہے: 7۔ پیر و مرید (مریدِ ہندی): 7۔ مسولینی: 4۔ ضربِ کلیم = (تعلیم و تربیت) غزل (نہ میں عجمی

		نہ ہندی):5 (ادبیات) اہرام مصر:1۔افکار محراب گل 3:1۔شعاع امید 4:2۔ شعاع امید:2:3۔ (تاب) ذوق نظر:2۔
تابانی	(ف۔ا۔مث) دھمک	بانگ درا = (حصہ سوم) مسلم:12۔فاطمہ بنت عبداللہ:12۔غلام قادر روہیلہ:7۔بال جبریل = غزل 5:2۔ضرب کلیم = (ادبیات) مرد بزرگ:4۔
تابی	چمک	بانگ درا = (حصہ سوم) طلوع اسلام:1-7۔
تادیب	(ع۔ا۔مث) تنبیہ	بانگ درا = (حصہ اول) خفتگان خاک سے استفسار:20۔
تارتار	(ف۔صف) ٹکڑے ٹکڑے	ضرب کلیم = (ابلیس کی مجلس شوریٰ) پانچواں مشیر:6۔
تار	(ف۔ا۔مذ) دھاگا، سلسلہ	بانگ درا = (حصہ اول) سید کی لوح تربت:1۔(حصہ دوم) نوائے غم:2-6۔ (حصہ سوم) نمود صبح:9۔فلسفہ غم:24۔رات:4۔بال جبریل = (حصہ دوم) غزلیات = غزل 2:54-2۔مسجد قرطبہ:2-16۔ذوق و شوق:25۔روح ارضی آدم کا استقبال کرتی ہے:9۔جبریل و ابلیس:7۔نادر شاہ افغان:1۔خدائی:1۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) ورحی:2۔(ادبیات) رومی:3۔ارمغان حجاز = بیاض ملا ضیغم:3:1__3:4۔
تازیانہ	(ف۔ا۔مذ) کوڑا	بانگ درا = (حصہ اول) ہمالہ:10۔(حصہ دوم) چاند اور ستارے:9۔بال جبریل = غزل 1:11۔زمانہ:3۔ضرب کلیم = (تعلیم و تربیت) جاوید سے (ا):5۔
تاراج	(ف۔ا۔مذ) غارت	ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) معراج:1۔
تاریک	(ف۔صف) اندھیرا	بانگ درا = (حصہ اول) تصویر درد:30۔(حصہ سوم) طلوع اسلام:28۔سیر فلک:8۔بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 4:57۔ضرب کلیم = (تعلیم و تربیت) فلاطون:1۔زمانہ حاضر کا انسان:4۔(ادبیات) ہنروران ہند:1۔(سیاسیات) یورپ اور یہود:2۔(ابلیس کی مجلس شوریٰ) پہلا مشیر (ب):5۔ ابلیس 1:3۔ارمغان حجاز = (عالم برزخ) قبر (ب):2۔
تاریکی	(ف۔ا۔مث) تیرگی	بانگ درا = خفتگان خاک سے استفسار:25۔داغ:21۔نوید صبح: [illegible]۔بال جبریل = الارض للہ:1۔ستارے کا پیغام:1۔ضرب کلیم = (ادبیات) مرد بزرگ:2۔
تاریخ	(ع۔ا۔مث) روایات	ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) تقدیر:3۔(ادبیات) شعر:1۔

تاریکیاں	زیادہ اندھیرے	ارمغان حجاز = (عالم برزخ) قبر (ب):2۔
تاجدار	(ع۔ف۔صف) بادشاہ	بانگ درا = (حصہ اول) آفتاب:9۔ (حصہ سوم) بلاد اسلامیہ:3۔
تاج	(ع۔ا۔مذ) شاہی ٹوپی	بانگ درا = (حصہ اول) پیام صبح:3۔ عشق اور موت:2۔ صبح کا ستارہ:8۔ (حصہ سوم) = خطاب بہ جوانان اسلام:2۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:59۔ غزل 1:48۔ گدائی:2۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) علم و عشق:5۔ (ارمغان حجاز) بڑھے بلوچ کی نصیحت:3۔ ضرب کلیم = (سیاسیات) گلہ:1
تاجور	(ف۔صف) بادشاہ	بانگ درا = (حصہ سوم) گورستان شاہی:39۔
تابندہ	(ف۔صف) روشن	بانگ درا = (حصہ دوم) وصال:10۔ (حصہ سوم) طلوع اسلام:46۔ شاعر:7۔ بزم انجم:6۔ شمع و شاعر = شمع:10۔ مسلم:12۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں:84۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) فلسفہ:5۔ (سیاسیات) گلہ:1۔
تاجرانہ	تاجر کی طرح	ارمغان حجاز = بیاض ملا ضیغم 1:15۔
تابندگی	(ف۔ا۔مث) روشنی	بانگ درا = (حصہ اول) عشق اور موت:3 (حصہ دوم) اختر صبح:3۔
تاتار	ایک قوم	بانگ درا = (حصہ سوم) = جواب شکوہ:86۔
تاتاری	تاتار قوم کا	بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 3:14۔ تاتاری کا خواب:8۔ ضرب کلیم = افکار محراب گل 2:10۔
تاتاریوں		بانگ درا = (حصہ اول) ہندی بچوں کا قومی گیت:2۔
تامل	(ع۔ا۔مذ) فکر	بانگ درا = (حصہ اول) غزل 4:2۔
تاک	(ف۔ا۔مذ۔مث) گھات	بانگ درا = (حصہ اول) غزل 2:4۔ (حصہ سوم) بلاد اسلامیہ:11۔ بال جبریل = غزل 4:11۔ جاوید کے نام (لندن سے):4۔ یورپ:1۔ ضرب کلیم = (ادبیات) غزل (دریا میں موتی):5۔ ارمغان حجاز = بیاض ملا ضیغم:1:10۔
تاڑا	(ق۔ا۔مذ) غمزہ۔زور	بانگ درا = (حصہ اول) غزل 3:2۔ غزل 2:4۔

تازہ	(ف۔صف) بالکل نیا خالیہ (UP-DATE)	بانگ درا = (حصہ اول) غزل 5:7۔ (حصہ دوم) عاشق ہرجائی (2):5۔ صقلیہ: 4۔ (حصہ سوم) گورستان شاہی: 52۔ وطنیت: 3۔ فاطمہ بنت عبداللہ: 8-10۔ تہذیب حاضر: 5-6۔ بلال: 9۔ جواب خضر = صحرا نوردی: 7۔ جواب خضر = سرمایہ و محنت: 11۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:39۔ غزل 6:48۔ غزل 1:50۔ غزل 5:55۔ ذوق و شوق: 8-25-27۔ ساقی نامہ: 58۔ روح ارضی آدم کا استقبال کرتی ہے: 7۔ ابو العلا معری: 3۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) فقر و ملوکیت: 2۔ شکر و شکایت: 2۔ پنجابی مسلمان: 1۔ آزادی: 3۔ (عورت) تخلیق 1-1۔ (ادبیات) عالم نو: 3-3۔ (ابلیس کی مجلس شوریٰ) دوسرا مشیر: 1۔ محراب گل افغان کے افکار 3:19۔ ارمغان حجاز = (عالم برزخ) صدائے غیب (ب): 2۔ رباعی 2:2۔
تازی	نئی	بال جبریل = غزل 5:13۔
تاثر	(ع۔ا۔مذ) اثر رہنا	بانگ درا = (حصہ دوم) وصال: 6۔ (حصہ دوم) انسان: 4۔ (حصہ سوم) بلاد اسلامیہ: 21۔ ایک حاجی مدینے کے راستے میں: 9۔
تاثیر	(ع۔ا۔مث) نشان	بانگ درا = (حصہ دوم) غزل 4:5۔ (حصہ سوم) دعا: 10۔ جواب خضر = سلطنت: 3۔ جواب خضر = دنیائے اسلام: 17۔ غزل 3:4۔ ظریفانہ 8:19۔ بال جبریل = قید خانہ میں معتمد کی فریاد: 1۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) شکر و شکایت: 3۔ الہام اور آزادی: 2۔ (ادبیات) غزل۔ (دریا میں موتی): 3-3۔ سرود حلال: 3۔ شاعر: 2۔ (سیاسیات) نصیحت: 5۔ (عورت) عورت اور تعلیم: 2۔
تاریخ	گزشتہ واقعات	بانگ درا = (حصہ سوم) بلال: 3-5۔ دریوزہ خلافت: 2۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) قوت اور دین: 2۔
تاویل	(ع۔ا۔مث) مطلب کی شرح	بال جبریل = 5:16۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) پنجابی مسلمان: 3۔ آزادی: 3۔ (سیاسیات) نفسیات غلامی: 4۔
تاویلات	زیادہ تاویلیں	ضرب کلیم = (ابلیس کی مجلس شوریٰ) ابلیس 9:2۔
تائب	(ع۔ا۔مذ) توبہ کرنے والا	بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 4:11۔
تابع	(ع۔صف) ماتحت	بال جبریل = (غزلیات) حصہ دوم غزل 4:12۔ غزل 4:21۔ ضرب کلیم = (تعلیم و تربیت) زمانہ حاضر کا انسان: 1۔ خواب و زشت: 1۔

تاجران	(ع۔ا۔مذ) زیادہ تاجر	بالِ جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 6:24۔
تب	(ف۔ا۔مث) حرارت	بالِ جبریل = غزل 3:5۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 29:2-2:2۔ غزل 3:47۔ ہسپانیہ: 5۔ ضربِ کلیم = (تعلیم و تربیت) غزل (نہ میں اعجمی نہ ہندی): 5۔
تب و تاب	سوز۔ گرمی۔ حرارت	بانگِ درا = (حصہ سوم) ارتقاء: 6۔ بالِ جبریل = غزل 6:11۔ دعا: 6۔ ارمغانِ حجاز = تصویر و مصور: 4۔
تبسم	(ع۔ا۔مث) مسکراہٹ	بانگِ درا = (حصہ اول) ابر کوہسار: 11۔ عشق اور موت: 2.1۔ (حصہ دوم) غزل 2:1۔ غزل 7:3۔ (حصہ سوم) گورستانِ شاہی: 30۔ شمع و شاعر (شمع): 11۔ جوابِ شکوہ: 97۔ ارمغانِ حجاز = حضرتِ انساں: 2۔
تباہی	(ا۔مث) استغراق	بانگِ درا = (حصہ سوم) وطنیت: 7۔
تبرک	(ع۔ا۔مذ) تحفہ	بالِ جبریل = (رباعیات) رباعی 2:1۔
تبریز	ایران کا ایک شہر۔ شمس تبریز	بالِ جبریل = غزل 5:7۔
تباہی	انہدام	ضربِ کلیم = (تعلیم و تربیت) آزادیِ فکر: 1۔
تپش	(ف۔ا۔مث) گرمی، حرارت	بانگِ درا = (حصہ اول) شمع: 14۔ بلال: 13۔ جگنو: 8۔ (حصہ دوم) پیام: 1۔ کوششِ ناتمام: 4۔ عبدالقادر کے نام: 4۔ غزل 3:6۔ (حصہ سوم) جوابِ شکوہ: 105۔ شاعر: 3۔ جوابِ شکوہ: 99۔ بالِ جبریل = غزل 2:5۔ مسجدِ قرطبہ: 33۔ ضربِ کلیم = (تعلیم و تربیت) اسرارِ پیدا: 3۔
تپتے	(ف۔ا۔مث) گرم	بانگِ درا = (حصہ سوم) = شکوہ: 17۔
تپ	(ف۔ا۔مث) گرمی	ضربِ کلیم = (عورت) عورت (ب): 2۔
تت	(ہ۔ا۔مذ) روح	بانگِ درا = (حصہ سوم) ظریفانہ 1:22۔
تتاری	تاتار کا مخفف	بانگِ درا = (حصہ سوم) طلوعِ اسلام: 45-63۔
تثلیث	(ع۔ا۔مث) تین، عیسائیوں کے نزدیک باپ بیٹا روح	بانگِ درا = (حصہ سوم) جوابِ خضر = دنیائے اسلام: 2۔

تجلیات	تجلی کی جمع	بال جبریل = غزل 1: 2۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) علم اور دین: 4۔
تجلی	(ع۔ا۔مث) دھمک	بانگ درا = ہمالہ: 3۔ خفتگان خاک سے استفسار: 25۔ آفتاب: 6۔ (حصہ دوم) عاشق ہرجائی (2): 8۔ (حصہ سوم) = شمع وشاعر = شمع: 29۔ جواب خضر = سرمایہ و محنت: 14۔ بال جبریل = (حصہ غزلیات) دوئم = غزل 1: 3۔ غزل 10: 2۔ غزل 19: 5۔ ایک نوجوان کے نام: 3۔ ساقی نامہ: 18۔ اذان: 3۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) افرنگ زدہ (ا): 1۔ تقدیر (ابلیس): 3۔ (ادبیات) شعاع امید (ا): 4۔ شاعر: 5۔ (سیاسیات) یورپ اور یہود: 2۔ ارمغان حجاز = مسعود مرحوم: 18-18۔ رباعی 5: 1۔
تجدید	(ع۔ا۔مث) اعادہ	بانگ درا = (حصہ سوم) والدہ مرحومہ کی یاد میں: 62۔ بال جبریل = مسجد قرطبہ: 54۔ ضرب کلیم = افکار محراب گل 6: 3-4۔
تجسس	(ع۔ا۔مذ) رغبت	بانگ درا = (حصہ دوم) کی گود میں بلی دیکھ کر: 7۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 58: 2۔ ساقی نامہ: 76۔
تجارت	(ع۔ا۔مث) خرید و فروخت، کاروبار	بانگ درا = (حصہ دوم) وطنیت: 10۔ جواب شکوہ: 30۔ ظریفانہ 17: 1۔ 18: 1۔ بال جبریل = لینن: 13۔ ضرب کلیم = (سیاسیات) یورپ اور یہود: 1۔ ارمغان حجاز = بڈھے بلوچ کی نصیحت: 7۔ دوزخی کی مناجات: 5۔
تجمل	(ع۔ا۔مذ) خوبصورتی، شان وشوکت	بانگ درا = (حصہ سوم) طلوع اسلام: 30۔
تحریر	(ع۔ا۔مث) لکھائی	بانگ درا = (حصہ اول) مرزا غالب: 6۔ شمع: 22۔ سید کی لوح تربت: 4-7۔ (حصہ سوم) = گورستان شاہی: 16-48۔ غرہ شوال: 2۔ عرفی: 2۔
تحقیر	(ع۔ا۔مث) حقارت	بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 50: 4۔
تحریک	(ع۔ا۔مث) حرکت دینا	بانگ درا = (حصہ دوم) حسن وعشق: 9۔
تحفہ	(ع۔ا۔مذ) ہدیہ	بانگ درا = (حصہ دوم) صقلیہ: 17۔ غزل 1: 4۔ (حصہ سوم) حضور رسالت مآب میں: 7۔

تحفۃ العراقین	خاقانی کی کہی ہوئی ایک مثنوی	ضربِ کلیم = (ادبیات) خاقانی:1۔
تحقیق	(ع۔ا۔مث) حقیقت رسائی	بانگ درا = (حصہ سوم) شمع و شاعر = شمع: 49۔ بال جبریل = غزل 4:8۔ ضربِ کلیم = (اسلام اور مسلمان) پنجابی مسلمان:2۔ اجتہاد:2۔ ارمغان حجاز = آوازِ غیب:2۔
تخت و تاج	(ف۔ا۔مذ) سلطنت	ضربِ کلیم = (سیاسیات) مسولینی:6۔
تخریب	(ع۔ا۔مث) خرابی، بربادی، ویرانی	ارمغان حجاز = (عالم برزخ) صدائے غیب (ب):3۔
تخیل	(ع۔ا۔مذ) سوچ، فکر	بانگ درا = (حصہ اول) مرزا غالب: 1-5-10۔ آفتاب صبح: 11۔ داغ: 11۔ (حصہ دوم) حسن و عشق: 7۔ عاشق ہرجائی: (2):11-14۔ جلوہ حسن: 1۔ (حصہ سوم) سیر فلک: 1۔ خطاب بہ جوانان اسلام: 7۔ مسلمان: 8۔ تہذیب حاضر: 4۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 78۔ عرفی: 1۔ مذہب (تضمین بیدل): 4۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 7:36۔ روح ارضی آدم کا استقبال کرتی ہے: 6۔ ضربِ کلیم = (اسلام اور مسلمان) مہدی: 1-2-3۔ (تعلیم و تربیت) حکیم نطشہ: 2۔ (ادبیات) جدت: 4۔ مصور: 1۔ ہنروران ہند: 1۔ (سیاسیات) سیاسی پیشوا: 3۔
تخلیق	(ع۔ا۔مث) پیدائش افکار	ضربِ کلیم = (ادبیات) مرد بزرگ: 2۔ محراب گل افغان کے افکار 4:13۔
تخیلات	خیالات	بال جبریل = غزل 2:1۔ ذوق و شوق: 10۔ ضربِ کلیم = (اسلام اور مسلمان) صوفی سے: 2۔ (تعلیم و تربیت) خوب و زشت: 1۔ (سیاسات) ابلیس کا فرمان: 3
تخت	بادشاہ کے بیٹھنے کی جگہ	بانگ درا = (حصہ دوم) فراق: 3۔ (حصہ سوم) جواب شکوہ: 63۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 2:45۔ غزل 1:48۔ ضربِ کلیم = (ادبیات) سرود: 2۔ شاعر: 4۔
تخم	(ف۔ا۔مذ) بیج	بانگ درا = (حصہ سوم) تضمین (انیس): 6۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 29-57-82۔ تضمین بر شعر صائب: 2۔
تخمین	(ع۔ا۔مذ) اندازہ	ضربِ کلیم = (اسلام اور مسلمان) علم و عشق: 1-2۔ ارمغان حجاز = بیاض ملا ضیغم 2:4۔

تخمیں	قیاس۔ اندازہ	بال جبریل =غزلیات (حصہ دوم) غزل 3:14۔
تدبر	(ع۔ا۔مذ) فردا کی سوچ۔ تدبر، فکر	بانگ درا = (حصہ سوم) تہذیب حاضر: 4۔ طلوع اسلام: 60۔ بال جبریل = لینن: 13۔ ضرب کلیم = (تعلیم و تربیت) آزادی فکر: 1۔
تدبیر	فکر (ع۔ا۔مث)	بانگ دار: (حصہ سوم) گورستان شاہی: 19+ جواب شکوہ: 107+ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 1+ جواب خضر= سرمایہ ومحنت: 1۔ خطاب بہ جوانان اسلام: 1- جواب خضر= دنیائے اسلام: 22- ظریفانہ 2:23- بال جبریل = قید خانہ میں معتمد کی فریاد: 2- لینن: 18- ضرب کلیم = (سیاسیات) تہذیب: 3- ارمغان حجاز = سر اکبر حیدری کے نام: 2
تدبیریں	افکار	بانگ درا = (حصہ سوم) طلوع اسلام: 33۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 7:36۔ ارمغان حجاز = بیاض ملا ضیغم 6:13۔
تدرو	(ف۔ا۔مذ) چکور کی طرح کا پرندہ	ضرب کلیم = (تعلیم و تربیت) جاوید سے (۲): 5۔
تدرواں		ضرب کلیم = (تعلیم و تربیت) غزل (نہ میں اعجمی نہ ہندی): 3۔
تذکرہ	(ع۔ا۔مذ) چرچا۔ ذکر	بانگ درا = (حصہ دوم) غزل 6:7۔ (حصہ سوم) شکوہ: 27۔
تذلل	(ع۔ا۔مث) ذلالت	بانگ درا = (حصہ سوم) فردوس میں مکالمہ: 7۔ بال جبریل = لینن: 19۔
تربیت	(ع۔ا۔مث) پرورش	بانگ درا = (حصہ دوم) غزل 3:3۔ (حصہ سوم) تضمین انیسی: 8۔ جواب شکوہ: 17۔ شاعر: 7۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 23۔ اسیری: 3۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 4:22۔ مسجد قرطبہ: 45۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) علم اور دین: 3۔
تربت	(ع۔ا۔مث) قبر	بانگ درا = (حصہ اول) سید کی لوح تربت: 4۔ (حصہ سوم) بلاد اسلامیہ: 14۔ فاطمہ بنت عبداللہ: 8۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 60۔ عرفی: 3-7۔ بال جبریل = تاتاری کا خواب: 6۔
ترس	(ہ۔ا۔مذ) رحم۔ دیا	بانگ درا = (حصہ اول) پرندے کی فریاد: [illegible]۔ (حصہ دوم) کوشش ناتمام: 3۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 5:26۔ ضرب کلیم = (تعلیم و تربیت) حکیم نطشہ: 3۔
ترسا	(ف۔صف) خوف کھانے والا	بال جبریل = تاتاری کا خواب: 1۔

ترستا	ترس کھاتا	بانگ درا = (حصہ اول) بلال:6۔
ترستے	رحم کھاتے	بانگ درا = (حصہ سوم) جواب شکوہ:65۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 5:13۔
ترستی	رحم کھاتی	بانگ درا = (حصہ اول) تصویر درد:2۔ غزل 11:9۔
ترسنا	رحم کھانا	بانگ درا = (حصہ اول) ابر کوہسار:7۔
ترنم	(ع۔ا۔مذ) گانا	بانگ درا = (حصہ اول) ابر کوہسار:10۔ (حصہ سوم) شکوہ:84۔ جواب شکوہ: 97۔ طلوع اسلام:15۔ نمود صبح:9۔ (شمع و شاعر) شمع:74۔
ترازو	(ف۔ا۔مث و مذ) میزان	بانگ درا = (حصہ سوم) غزل 7:3۔
ترکیب	(ع۔ا۔مث) مرکب، تدبیر	بانگ درا = (حصہ اول) خفتگان خاک سے استفسار:20۔ سرگزشت آدم:11۔ (حصہ سوم) گورستان شاہی:37۔ مذہب:1۔ بال جبریل = ابو العلا معری:2۔
تارک	ترک کرنے والا	بانگ درا = (حصہ سوم) تضمین انیسی:4۔ جواب شکوہ:40-60۔
ترک	(ع۔ا۔مذ) چھوڑنا	بانگ درا = (حصہ اول) سید کی لوح تربت:5۔ غزل 13-2۔ (حصہ سوم) وطنیت: 8۔ غزل 1:4۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 19:1-1۔ (اسلام اور مسلمان) تن۔ تقدیر:1۔ جہاد:5۔ (ادبیات) نسیم و شبنم:2۔ (سیاسیات) لادین سیاست:3
تُرک	ترکی کا باشندہ	بانگ درا = (حصہ سوم) غرہ شوال:17۔ جواب خضر = سرمایہ و محنت:1۔ دنیائے اسلام:13۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 4:61۔
ترکوں	ترکی کے باشندے	ظریفانہ 2:13 + ہندی بچوں کا قومی گیت:4
ترانہ	(ف۔ا۔مذ) نغمہ	بانگ درا = (حصہ اول) بلال:12۔ (حصہ دوم) فراق:4۔ (حصہ سوم) ترانہ ملی:11۔ شبنم اور ستارے:4۔
ترانے	نغمے	بانگ درا = (حصہ اول) غزل 7:4۔
ترکان	(ف۔ا۔مث) ترک کی جمع	بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 6-6:38۔ ضرب کلیم = (سیاسیات) دام تہذیب:4۔
ترکانہ	(ف۔صف) ترک کی طرح	بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 7:47۔
ترکی	(ف۔صف) ملک کا نام	ضرب کلیم = (سیاسیات) غلاموں کی نماز:1۔

ترشا	(ف۔صف) کھٹا	بانگ درا = (حصہ دوم) عاشق ہرجائی (2) :2۔
ترشوائے		بانگ درا = (حصہ سوم) وطنیت :2۔
تراش	(ف۔ا۔مث) ایجاد	بال جبریل = غزل 2:11۔ بانگ درا = (حصہ سوم) ایک خط کے جواب میں: 2۔ مذہب تضمین (بیدل): 2۔ ضرب کلیم = (تعلیم و تربیت) مدرسہ: 3۔ ارمغان حجاز = معزول شہنشاہ: 3۔
تراشا	کاٹا	بال جبریل = ساقی نامہ: 49۔
تراشیدہ	کٹا ہوا	بانگ درا = (حصہ سوم) وطنیت: 4۔
تراشی	کاٹی	بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 6:52۔
ترشے		ارمغان حجاز = (ابلیس کی مجلس شوریٰ) ابلیس 5:3۔
تر	(ف۔صف) گیلا	بانگ درا = (حصہ سوم) گورستان شاہی: 54۔ نوید صبح: 7۔ غلام قادر روہیلہ: 5۔ شبنم اور ستارے: 10۔ خطاب بہ جوانان اسلام: 7۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 36۔ ظریفانہ 3:28۔ بال جبریل = (رباعیات) رباعی 1:21۔ رباعی 1:32۔ ساقی نامہ: 37۔ ابوالعلامعری: 3۔
تربیت	(ع۔ا۔مث) پرورش	ضرب کلیم = (تعلیم و تربیت) خودی کی تربیت: 1۔ اساتذہ: 1۔ ہندی مکتب: 7۔
ترقی	(ع۔ا۔مث) ارتقاء	بانگ درا = (حصہ سوم) تعلیم اور اس کے نتائج: 1۔
ترکی		بانگ درا = (حصہ سوم) محاصرہ ادرنہ: 4۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 5-5:52۔ محبت: 1۔
تریاک	(ف۔ا۔مذ) زہر کی دوا	ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) قوت اور دین: 4۔
تریاقی	(ف۔صف) افیونی	بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 6:45۔
تریاق	(ع۔ا۔مذ) زہر کی دوائی	ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) کافر و مومن: 1۔
ترنگ	(ہ۔ا۔مث) جذبہ	ضرب کلیم = ناظرین سے: 3۔
ترش	(ف۔صف) کھٹا	ضرب کلیم = افکار محراب گل 5:12۔
تردید	(ع۔ا۔مث) رد کرنا	بانگ درا = (حصہ سوم) والدہ مرحومہ کی یاد میں: 11۔ ظریفانہ 2:6۔
ترکمان	(ف۔ا۔مذ) ترکوں کی قوم	بانگ درا = (حصہ سوم) خضر راہ = شاعر: 14۔

ترجماں	(ع۔ا۔مذ) شارح	بانگ درا = (حصہ سوم) طلوع اسلام: 4-49۔ بال جبریل = غزل 4:2۔
تڑپا		بانگ درا = (حصہ سوم) دعا: 1۔ غزل 5:1۔ صقلیہ: 16۔
تڑپتے		بال جبریل = ساقی نامہ: 31-62۔
تڑپائے		بانگ درا = (حصہ اول) آفتاب صبح: 12۔
تڑپتے		بانگ درا = (حصہ سوم) پھول کا تحفہ عطا ہونے پر: 3۔ شکوہ: 89۔
تڑپنا		بانگ درا = (حصہ دوم) وصال: 2۔ بال جبریل = ساقی نامہ: 57۔ ارمغان حجاز = بیاض اور ملا ضیغم 1:1۔
تڑپاتا		بانگ درا = (حصہ اول) تصویر درد: 46۔ نالہ فراق: 5۔ (حصہ دوم) = وصال: 2۔
تڑپنا		بانگ درا = (حصہ اول) غزل 5:13۔
تڑپ	(ہ۔ا۔مث) بے قراری	بانگ درا = (حصہ اول) موج دریا: 1۔ سوامی رام تیرتھ: 5۔ (حصہ دوم) غزل 7:4۔ محبت: 11۔ (حصہ سوم) شعاع آفتاب: 4۔ جواب خضر = زندگی: 9۔ طلوع اسلام: 6۔ غزل 1:6-6۔ غزل 1:7۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 3:51۔ غزل 3:60۔ رباعیات (رباعی) 1:2۔ ضرب کلیم = تمہید 3:2۔
تڑپاتی		بانگ درا = (حصہ دوم) وصال: 1۔ (حصہ سوم) بلاد اسلامیہ: 4۔
تڑپتی		بانگ درا = (حصہ اول) موج دریا: 5۔ (حصہ دوم) کلی: 4۔
تسلیم	(ع۔ا۔مث) قبول کرنا	بانگ درا = (حصہ سوم) شکوہ: 4-64۔ انسان: 3۔ جواب خضر = زندگی: 1۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) تسلیم و رضا: 3۔
تسنیم	(ع۔ا۔مذ) بہشت کی نہر	بانگ درا = (حصہ اول) ہمالہ: 15۔ (حصہ دوم) سوامی رام تیرتھ: 6۔
تسکین	(ع۔ا۔مث) تسلی	بانگ درا = (حصہ اول) خفتگان خاک سے استفسار: 23۔ بال جبریل = ہسپانیہ: 6۔
تسکیں	تسکین	بانگ درا = (حصہ دوم) عاشق ہرجائی (2): 7۔
تسلی	(ع۔ا۔مث) دلاسا	بانگ درا = (حصہ اول) نالہ فراق: 14۔ (حصہ دوم) صقلیہ: 8۔ (حصہ سوم) غزل 2:7۔ بال جبریل = ہسپانیہ: 7۔ ضرب کلیم = (سیاسیات) یورپ اور یہود: 1۔

لفظ	معنی	حوالہ
تسبیح	(ع۔ا۔مث) وِرد	بانگِ درا = (حصہ اول) تصویرِ درد: 32۔ (حصہ دوم) محبت: 8۔ (حصہ سوم) غرہ شوال: 11۔ شمع و شاعر = شمع: 19۔ بالِ جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 6:1۔ قطعہ (1): 2۔ زمانہ: 2۔ ارمغانِ حجاز = (ابلیس کی مجلس شوریٰ) پانچواں مشیر: 4۔
تسخیر	(ع۔ا۔مث) قابو کرنا	بانگِ درا = وطنیت: 10۔ جوابِ خضر = زندگی: 6۔ شمع و شاعر = شمع: 67۔ بالِ جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 19: 1۔ غزل 37: 1۔
تسلسل	(ک۔ا۔مذ) سلسلہ	بانگِ درا = (حصہ سوم) والدہ مرحومہ کی یاد میں: 80۔ بالِ جبریل = فلسفہ و مذہب: 1۔
تشنہ کامی		ضربِ کلیم = (تعلیم و تربیت) جاوید سے (۲): 3۔
تشنہ	(ف۔صف) پیاسا	بانگِ درا = (حصہ اول) عشق اور موت: 6۔ (حصہ دوم) عاشقِ ہرجائی (2): 12۔ (حصہ سوم) شکوہ: 77۔ ظریفانہ 20: 3۔ بالِ جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 28: 4۔ غزل 41: 5-5۔ ارمغانِ حجاز = دوزخی کی مناجات: 4۔
تشنگی	(ف۔ا۔مث) پیاس	ضربِ کلیم = (ادبیات) رقص: 2۔
تشیع	(ع۔ا۔مث) شیعہ ہونا	بانگِ درا = زہد اور رندی: 10۔
تشہیر	(ع۔ا۔مث) مشہور کرنا	بانگِ درا = (حصہ سوم) نصیحت: 8۔
تصویر	(ع۔ا۔مث) صورت۔ عکس (PICTUER)	بانگِ درا = (حصہ اول) مرزا غالب 6-9-10۔ گلِ پژمردہ: 5۔ داغ: 15۔ انسان اور بزمِ قدرت: 14۔ نالہ فراق: 14-15-15۔ غزل 12: 5۔ (حصہ دوم) حقیقتِ حسن: 2۔ حسن و عشق: 6۔ صقلیہ: 16۔ (حصہ سوم) گورستانِ شاہی: 16-28-35-48۔ رات: 4۔ شبنم اور ستارے: 14۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 11-14-27۔ خضرِ راہ = شاعر: 2۔ جوابِ خضر = دنیائے اسلام: 21۔ ضربِ کلیم = (عورت) عورت (ا): 1۔ (ادبیات) اہرامِ مصر: 2۔ عالمِ نو: 1۔ ارمغانِ حجاز = تصویر و مصور: تصویر: 1-1۔
تصویروں		بالِ جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 9: 1۔ ارمغانِ حجاز = بیاضِ ملا ضیغم 16: 1۔

تصویریں		بانگ درا = (حصہ اول) انسان اور بزمِ قدرت: 4۔ تصویرِ درد: 39۔ (حصہ سوم) طلوعِ اسلام: 36۔
تصور	(ع۔ ا۔ مث) سوچنا۔ دل میں تصویر بنانا	بانگ درا = (حصہ اول) گلِ پژمردہ: 24۔ بالِ جبریل = ابلیس کی عرضداشت: 4۔ ضربِ کلیم = افکار محرابِ گل 3:6۔
تصورات	زیادہ افکار	بانگ درا = بالِ جبریل = ذوق و شوق: 12۔
تصدق	(ع۔ ا۔ مذ) صدقہ دینا	بانگ درا = (حصہ اول) مرزا غالب: 8۔ (حصہ سوم) = پھول کا تحفہ عطا ہونے پر: 5۔ عرفی: 1۔ ضربِ کلیم = (اسلام اور مسلمان) محمد علی باب: 3۔
تصدیق	(ع۔ ا۔ مث) صداقت	بالِ جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 6:11۔ ضربِ کلیم = (اسلام اور مسلمان) فلسفہ: 5۔
تصرف	(ع۔ ا۔ مذ) قبضہ	بالِ جبریل = باغی مرید: 4 روحِ ارضی آدم کا استقبال کرتی ہے: 3۔ ضربِ کلیم = (ابلیس کی مجلسِ شوریٰ) ابلیس (ا): 1۔
تصوف	(ع۔ ا۔ مذ) علم معرفت	بانگ درا = (حصہ اول) زہد اور رندی: 3-16۔ بالِ جبریل = ساقی نامہ: 20۔ ضربِ کلیم = (اسلام اور مسلمان) ہندی اسلام: 4۔ ارمغانِ حجاز = (ابلیس کی مجلسِ شوریٰ ابلیس 8:3۔
تعبیر	(ع۔ ا۔ مث) خواب کا نتیجا	بانگ درا = (حصہ اول) گلِ پژمردہ: 5۔ (حصہ سوم) گورستانِ شاہی: 28۔ جوابِ خضر = دنیائے اسلام: 19۔ ضربِ کلیم = (سیاسیات) جمعیت اقوام مشرق: 2۔
تعبیریں	ن	بانگ درا = (حصہ اول) داغ: 14۔
تعمیر	(ع۔ ا۔ مث) عمارت بنانا	بانگ درا = (حصہ سوم) وطنیت: 2۔ جوابِ شکوہ: 17۔ شمع و شاعر = شمع: 50۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 46-49-49۔ طلوعِ اسلام: 48۔ غزل 5:4۔ بالِ جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 2:32۔ غزل 2:31۔ لینن: 12۔ روحِ ارضی آدم کا استقبال کرتی ہے: 6۔ ضربِ کلیم = (اسلام اور مسلمان) افرنگ زدہ (ا): 1۔ (ادبیات) اہرامِ مصر: 1۔ مخلوقاتِ ہنر: 1۔ عالمِ نو: 2۔ پیرس کی مسجد: 3۔ ایجادِ معانی: 2۔ وجود: 2۔ (سیاسیات) غلاموں کے لیے: 2۔ ارمغانِ حجاز = بیاضِ ملا ضیغم: 4:9۔ (عالمِ برزخ) صدائے غیب (ب): 3۔
تعلق	(ع۔ ا۔ مذ) رشتہ داری	بانگ درا = (حصہ اول) آفتابِ صبح: 7۔ تصویرِ درد: 41۔ (حصہ سوم) جوابِ شکوہ: 85۔
تعزیر	(ع۔ ا۔ مث) سزا	ضربِ کلیم = (ادبیات) ذوقِ نظر: 1۔

تعزیریں		بانگ درا = (حصہ سوم) طلوع اسلام: 37۔
تعلیم	(ع۔ا۔مث) سکھانا، علم	بانگ درا = (حصہ اول) سید کی لوح تربت: 5۔ عشق اور موت: 3۔ سرگزشت آدم: 11۔ جگنو: 9۔ (حصہ سوم) فلسفۂ غم: 24۔ تعلیم اور اس کے نتائج: 2۔ مسلمان اور جدید تعلیم: 1-6-6-7 فردوس میں مکالمہ: 6۔ مذہب (تضمین بیدل): 1۔ ظریفانہ 1:5__2:18۔ بال جبریل = لینن: 14۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) جہاد: 5۔ تن بہ تقدیر: 1۔ (تعلیم و تربیت) دین و تعلیم: 2۔ مدرسہ: 3۔ جاوید سے 7:1۔ (عورت) عورت کی حفاظت: 2۔ محراب گل افغان کے افکار: 3:14۔ ارمغان حجاز = (ابلیس کی مجلس شوریٰ) پانچواں مشیر: 1۔ (سیاسیات) نصیحت: 4۔ (سیاسیات) نصیحت: 4
تعداد	(ع۔ا۔مث) گنتی	بانگ درا = (حصہ اول) زہد اور رندی: 5۔
تعویز	(ع۔ا۔مذ) امان	ضرب کلیم = (سیاسیات) جمعیت اقوام: 3۔
تعصب	(ع۔ا۔مذ) حمایت	بانگ درا = (حصہ اول) تصویر درد: 39-49۔
تعین	(ع۔ا۔مث) تقرر	بال جبریل = سیاست: 1۔
تعمیل	(ع۔ا۔مث) عمل کرنا	بانگ درا = (حصہ سوم) غلام قادر روہیلہ: 3۔ مسلمان اور جدید تعلیم: 7۔
تعجب	(ع۔ا۔مذ) حیرت	بانگ درا = (حصہ سوم) جواب خضر = صحرا نوردی: 1۔ ضرب کلیم = (تعلیم و تربیت) تربیت: 3۔ (سیاسیات) غلاموں کی نماز: 5۔
تغیر	(ع۔ا۔مذ) تبدیلی	بانگ درا = (حصہ اول) سرگزشت آدم: 4۔ (حصہ دوم) حقیقت حسن: 3۔ (حصہ سوم) ستارہ: 8۔ تہذیب حاضر: 4۔ عرفی: 4۔ مسلمان اور جدید تعلیم: 2۔
تغافل	(ع۔ا۔مذ) بے پروائی	بانگ درا = (حصہ سوم) شمع و شاعر = شمع: 68۔ بال جبریل = غزل 5:12۔
تفتہ	(ف۔صف) بے قرار	بانگ درا = (حصہ اول) شمع و پروانہ: 5۔
تفسیر	(ع۔ا۔مث) تشریح	بانگ درا = (حصہ اول) انسان اور بزم قدرت: 14۔ (حصہ سوم) مسلم: 17۔ ظریفانہ 3:23۔
تفسیریں		بانگ درا = (حصہ اول) انسان اور بزم قدرت: 4۔ داغ: 14۔ (حصہ سوم) طلوع اسلام: 35۔ ارمغان حجاز = بیاض ملا ضیغم 4:13۔
تفصیل	(ع۔ا۔مث) جدا جدا کرنا	ضرب کلیم = (ادبیات) شعر: 1۔

لفظ	معنی	حوالہ
تفضیل	(ع۔ا۔مث) ترجیح کرنا	بانگ درا = زہد اور رندی: 10۔
تفکر	(ع۔ا۔مذ) سوچ	بانگ درا = (حصہ اول) ہمالہ: 20۔
تفنن	(ع۔ا۔مذ) خوش طبعی	بانگ درا = (حصہ دوم) عاشق ہر جائی (1): 8۔
تفریق	(ع۔ا۔مث) فرق	ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) مکہ اور جنیوا: 2۔
تفنگ	(ف۔ا۔مذ۔مث) بندوق	بانگ درا = (حصہ سوم) شمع و شاعر = شمع: 67۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) جہاد: 3۔
تفاوت	(ع۔ا۔مذ) فاصلہ۔ فرق	بال جبریل = حال و مقام: 3۔ ضرب کلیم = (عورت) پردہ: 2۔
تقدیم	(ع۔ا۔مث) پیش کرنا	ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) ایک فلسفہ زدہ سید زادے کے نام: 13۔
تقریر	(ع۔ا۔مث) بیان	بانگ درا = (حصہ اول) ایک آرزو: 2۔ سید کی لوح تربت پر: 4-7۔ تصویر درد: 10۔ نالہ فراق: 14۔ صبح کا ستارہ: 16۔ (حصہ سوم) گورستان شاہی: 22۔ نصیحت: 2۔ شمع و شاعر = شمع: 70۔ جواب شکوہ: 52۔ ظریفانہ: 6:19۔ بال جبریل = غزل 6:15۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 4:33۔ ضرب کلیم = اسلام اور مسلمان) محمد علی باب: 1۔
تقاضاؤں		ضرب کلیم = (ابلیس کی مجلس شوریٰ) ابلیس 3:2۔
تقاضا	(ع۔ا۔مذ) خواہش	بانگ درا = (حصہ اول) آفتاب: 3۔ تصویر درد: 35۔ غزل 3:5۔ غزل 11:13۔ صبح کا ستارہ: 11۔ عاشق ہر جائی 8:2۔ غزل 7:7۔ (حصہ سوم) انسان: 3۔ نوید صبح: 4۔ دعا: 2۔ غلام قادر روہیلہ: 8۔ تضمین بر شعر صائب: 3۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 5:8۔ غزل 3:41-3۔ پیر و مرید (مرید ہندی): 55۔ تاتاری کا خواب: 9۔ ضرب کلیم = (ادبیات) مرگ بزرگ: 2۔ (ابلیس کی مجلس شوریٰ) پہلا مشیر (ا): 2۔ ارمغان حجاز = عالم برزخ: 2-3۔
تقاضوں		بانگ درا = (حصہ دوم) غزل 8:4۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) تسلیم و رضا: 3۔ ارمغان حجاز = بیاض ملا ضیغم 3:5۔

تقدیر	(ع۔ا۔مث) قسمت مقدر، لہنا، نصیب	بانگ درا = (حصہ اول) انسان اور بزم قدرت: 10۔ نالہ فراق: 13۔ (حصہ دوم) محبت: 12۔ انسان: 6۔ صقلیہ: 13۔ (حصہ سوم) شمع و شاعر = شمع: 72۔ جواب شکوہ: 107۔ فاطمہ بنت عبداللہ: 12۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 1۔ شعاع آفتاب: 6۔ خضر راہ = شاعر: 6۔ جواب خضر (دنیائے اسلام): 22۔ طلوع اسلام: 6-48۔ بال جبریل = غزل 15:6۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 3:2۔ غزل 12:4-4۔ غزل 20:1۔ غزل 31:4۔ غزل 33:2۔ غزل 35:2۔ غزل 38:6۔ غزل 29:3۔ غزل 44:2-5۔ (رباعیات) رباعی 16:2۔ مسجد قرطبہ: 60۔ قید خانہ میں معتمد کی فریاد: 4۔ لینن: 18۔ زمانہ: 8۔ روح ارضی آدم کا استقبال کرتی ہے: 10۔ اذان: 2۔ نپولین کے مزار پر: 1۔ تاتاری کا خواب: 8۔ ابو العلائی معری: 6۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) تن بہ تقدیر: 2۔ تقدیر: 2۔ احکام الٰہی: 1-2-3۔ (تعلیم و تربیت) دین و تعلیم: 3۔ (ادبیات) شعاع امید (۳): 8۔ غزل (دریا میں موتی): 4۔ نسیم و شبنم: 3۔ جدت: 2۔ عالم نو: 1۔ (سیاسیات) اہل مصر سے: 2۔ جمعیت اقوام مشرق: 3۔ گلہ: 1۔ آج اور کل: 2۔ جمعیت اقوام: 2۔ افکار محراب گل 4:7۔—11:2 (ابلیس کی مجلس شوریٰ) ابلیس: 4۔ ارمغان حجاز = بڈھے بلوچ کی نصیحت: 5-10۔ دوزخی کی مناجات: 4۔ رباعی 1:1۔ رباعی 11:2-2۔ بیاض ملاضیغم 15:5__ 16:2۔
تقدیریں		بانگ درا = (حصہ سوم) طلوع اسلام: 34۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 36:7۔ ارمغان حجاز = بیاض ملاضیغم 13:1
تقصیر	(ع۔ا۔مث) کمی، خطا	بال جبریل = ملا اور بہشت: 2۔
تقصیریں	اغلاط	ارمغان حجاز = بیاض ملاضیغم 13:2
تقویم	(ع۔ا۔مث) قائم کرنا	بال جبریل = مسجد قرطبہ: 12۔ ساقی نامہ: 78۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) اسلام: 2۔ افکار محراب گل 12:3۔ ارمغان حجاز = بیاض ملاضیغم 12:2۔
تقنطوا	مایوس ہو	بانگ درا = (حصہ اول) جبریل و ابلیس: 5۔
تقدیس	(ع۔ا۔مث) پاکیزگی	ارمغان حجاز = (ابلیس کی مجلس شوریٰ) پانچواں مشیر: 4۔
تقلید	(ع۔ا۔مث) نقل	بانگ درا = (حصہ اول) غزل 13:3۔ (حصہ دوم) غزل 3:12۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:6۔ غزل 58:3۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) اجتہاد: 2۔ (تعلیم و تربیت) اقوام مشرق: 1۔ (ادبیات) ادبیات: 2۔ مرد بزرگ: 2۔ (سیاسیات) مشرق و مغرب: 1۔ افکار محراب گل: 6-2-4۔

تکتے	دیکھتے	بانگ درا = (حصہ اول) عہد طفلی:4۔
تکلف	(ع۔ا۔مذ) ظاہری تکلیف	بانگ درا = (حصہ سوم) غلام قادر روہیلہ:11۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 4:56۔
تکلیف	(ع۔ا۔مث) اذیت	بانگ درا = ہمالہ:23۔
تکلم	(ع۔ا۔مذ) کلام کرنا	بانگ درا = (حصہ اول) سرگزشت آدم:6۔ (حصہ دوم) غزل 3:4۔ (حصہ سوم) غرہ شوال:15۔
تکرار	(ع۔ا۔مث) دہرانا	بانگ درا = (حصہ اول) غزل 1:2۔ (حصہ سوم) ظریفانہ=1:25۔ بال جبریل = غزل 4:15۔ ملا اور بہشت:3۔ ساقی نامہ:50۔ ضرب کلیم = (سیاسیات) کارل مارکس کی آواز:1۔
تکبیریں		ضرب کلیم = (ابلیس کی مجلس شوریٰ) ابلیس 1:3۔ ارمغان حجاز = بیاض ملا ضیغم: 5:13۔
تکبیر	(ع ا۔مث) اللہ اکبر کہنا	بانگ درا = (حصہ دوم) صقلیہ:6۔ (حصہ سوم) شکوہ: 29-63۔ جواب شکوہ: 107۔ بال جبریل = قطعہ (ا):2۔ نپولین کے مزار پر:4۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) قلندر کی پہچان:4۔ (ادبیات) مسجد قوت الاسلام:4۔ عالم نو:3۔
تکوین	(ع۔ا۔مث) پیدا کرنا	بانگ درا = (حصہ سوم) صدیق:12۔
تکمہ	(ف۔ا۔مذ) گھنڈی، بٹن، کبوتر کا مرض جس میں آنکھوں میں دانے نکل آتے ہیں	بانگ درا = (حصہ اول) جگنو:4۔
تکیہ	(ف۔ا۔مذ) اعتماد	بانگ درا = (حصہ سوم) ظریفانہ 2:28۔
تگ وتاز	کوشش	بانگ درا = (حصہ سوم) نصیحت:10۔ جواب شکوہ:8۔ ایک خط کے جواب میں: 1۔ فردوس میں مکالمہ:3۔ بال جبریل = نپولین کے مزار پر:1۔ ارمغان حجاز = تصویر و مصور:6۔
تگ ودو	کوشش	ضرب کلیم = (تعلیم و تربیت) اساتذہ:2۔ افکار محراب گل 3:5۔ بڈھے بلوچ کی نصیحت:3۔ (اسلام اور مسلمان) آدم:2۔

تگا	(ت۔ا۔مذ) دایہ کا شوہر	بانگ درا = (حصہ سوم) جواب خضر = صحرانوردی: 1۔
تل	(ہ۔ا۔مذ) تخم	بال جبریل = ساقی نامہ: 82۔
تلاوت	(ع۔ا۔مث) قرآن پڑھنا	بانگ درا = (حصہ اول) زہد اور رندی: 13۔
تلاش	(ت۔ا۔مث) جستجو	بانگ درا = (حصہ اول) گل رنگیں: 12۔ (حصہ دوم) فراق: 1۔ غزل 6:3۔ (حصہ سوم) حضور رسالت مآب میں: 8۔ ایک خط کے جواب میں: 1۔ (مذہب) تضمین بیدل: 1۔ جواب خضر = صحرانوردی: 7۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 2:15۔ غزل 3:23۔ غزل 6:48۔ ذوق وشوق: 14۔ پیر ومرید (مرید ہندی): 45۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) لا الہ الا اللہ: 2۔ (ادبیات) اپنے شعر سے: 2۔ (سیاسیات) مشرق: 1-2-3۔ ابی سینیا: 2۔
تلمیذ	(ع۔ا۔مذ) شاگرد	بانگ درا = (حصہ اول) سید کی لوح تربت: 13۔ (حصہ سوم) شمع وشاعر = شمع: 55۔
تلخ	(ف۔صف) کڑوا	بانگ درا = (حصہ دوم) انسان: 10۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 6:45۔ لینن: 21۔ نصیحت: 2۔ ارمغان حجاز = سر اکبر حیدری کے نام: 3۔
تلافی	(ع۔ا۔مث) پاداش	ضرب کلیم = افکار محراب گل 3:13۔ ارمغان حجاز = مسعود مرحوم: 18۔
تلف	(ع۔صف) برباد	بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 3:16۔
تلخی	(ف۔ا۔مث) کڑواہٹ	بانگ درا = (حصہ اول) عشق اور موت: 20۔ داغ: 11۔ ضرب کلیم = محراب گل افغان کے افکار 2:16۔
تلاطم	(ع۔ا۔مذ) موجوں کا زور	بانگ درا = (حصہ سوم) شکوہ: 84۔ طلوع اسلام: 3۔ ارمغان حجاز = بیاض ملا ضیغم 2:5۔
تلون	(ع۔ا۔مذ) رنگ بدلنا	بانگ درا = (حصہ اول) طفل شیر خوار: 9-9۔ عاشق ہرجائی (ا): 9۔
تلوار	(ہ۔ا۔مث) شمشیر	بانگ درا = (حصہ سوم) شکوہ: 15۔ رام: 6۔ بال جبریل = طارق کی دعا: 10۔ ساقی نامہ: 70-70۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) آزادیِ شمشیر کے اعلان پر: 3-4۔ جہاد: 1۔ امامت: 4۔ محراب گل افغان کے افکار 5:20۔
تلواروں		بانگ درا = (حصہ دوم) صقلیہ: 3۔ (حصہ سوم) شکوہ: 18۔
تلواریں		بانگ درا = (حصہ اول) سرگزشت آدم: 14۔
تلقین	(ع۔ا۔مث) تاکید	بانگ درا = (حصہ سوم) جواب شکوہ: 47۔

تلخاب	(ف ۔ا ۔مذ) کڑوا پانی	ضرب کلیم = (تعلیم و تربیت) حکومت:4۔
تلخابہ	کڑوا پانی	بانگ درا = (حصہ سوم) شفاخانہ حجاز:6۔
تماشا	(ع ۔ا ۔مذ) نظارہ	بانگ درا = خفتگان خاک سے استفسار:9۔ شمع و پروانہ:8۔ آفتاب:3۔ آفتاب صبح 6-8-18 طفل شیر خوار:8۔ آفتاب صبح:18.8.6۔ شمع:6۔ غزل 10:5۔ غزل 1:7-1-1-4۔ عاشق ہرجائی (2):7۔ عبدالقادر کے نام:9۔ (حصہ سوم) گورستان شاہی:10-15۔ انسان:1۔ شمع و شاعر = شمع:12۔ دعا:2-3۔ غزل 3:3۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 4:35۔ (رباعیات) رباعی 2:4۔ ساقی نامہ:16۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) علم و عشق:3۔ آزادی:3۔ (ابلیس کی مجلس شوریٰ) ابلیس:2۔ ابلیس 8:3۔ (ادبیات) مخلوقات ہنر:1۔
تماشائی	(ف ۔ا ۔مذ) تماشا دیکھنے والے	بانگ درا = (حصہ اول) خفتگان خاک سے استفسار:6۔ (حصہ سوم) طلوع اسلام:30۔ غزل 1:4۔ غرہ شوال:13۔ بال جبریل = لالہ صحرا:7-7۔
تماشاؤں		بانگ درا = (حصہ دوم) غزل 1:5۔
تمنا	(ع ۔ا ۔مث) آرزو	بانگ درا = (حصہ اول) بچے کی دعا:1۔ شمع و پروانہ:5-8۔ پژمردہ:1۔ انسان اور بزم قدرت:18۔ زہد اور رندی:26۔ تصویر درد:50۔ غزل 4:5۔ غزل 7:9-9۔ غزل 8:8۔ غزل 9:9۔ غزل 8:13۔ (حصہ دوم) محبت:4-8۔ جلوہ حسن:1۔ غزل 4:3-6۔ (حصہ سوم) دو ستارے:4۔ انسان:2۔ شمع و شاعر = (شمع):29۔ دعا:1۔ پھول:1۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 6:25۔ دعا:11۔ ساقی نامہ:32۔ مسولینی:5۔ ارمغان حجاز = مسعود مرحوم:13۔
تمناؤں	آرزوؤں	بانگ درا = (حصہ سوم) ظریفانہ 1:23۔ ضرب کلیم = (ابلیس کی مجلس شوریٰ) ابلیس:1۔
تمنائی	آرزومند	بانگ درا = (حصہ دوم) کی گود میں بلی دیکھ کر:7۔
تمسخر	(ع ۔ا ۔مذ) مذاق	بانگ درا = (حصہ اول) زہد اور رندی:27۔
تمیز	(ع ۔ا ۔مث) فرق	بانگ درا = (حصہ اول) تصویر درد:67۔ غزل 7:11۔ (حصہ سوم) قرب سلطان:1۔ طلوع اسلام:37۔ ضرب کلیم = (تعلیم و تربیت) مہمان عزیز:1۔ ارمغان حجاز = رباعی 1:9۔
تمثیل	(ع ۔ا ۔مث) مشابہ کرنا	ضرب کلیم = (ادبیات) تیاتر:4۔

تمام	(ع۔صف) کل، سب	بانگ درا = (حصہ اول) کنار راوی: 2۔ (حصہ دوم) کوشش ناتمام: 4۔ تنہائی: 3۔ پیام عشق: 2۔ غزل 9:3۔ (حصہ سوم) ستارہ: 4۔ محاصرہ ادرنہ: 3-7۔ جواب خضر = سرمایہ ومحنت: 12۔ ظریفانہ: 3:23۔ بال جبریل = غزل 1:8۔ غزل 4:14۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 5:19۔ غزل 4:28۔ غزل 46-3۔ غزل 4:57۔ دعا: 7۔ مسجد قرطبہ: 7-9-39۔ فرشتوں کا گیت: 4۔ ذوق وشوق: 16-20-26 -27-27۔ ساقی نامہ: 20۔ ضرب کلیم = (ابلیس کی مجلس شوریٰ) پہلا مشیر (ا): 4۔ پانچواں مشیر: 5۔ ارمغان حجاز = مسعود مرحوم: 19۔ (اسلام اور مسلمان) مردان خدا: 4۔ نبوت 3۔ (تعلیم وتربیت) جاوید سے 9:3۔ ارمغان حجاز = (عالم برزخ) صدائے غیب (ب): 3۔ زمین: 2۔ بیاض ملا ضیغم 5:11__4:13۔
تمہید	(ع۔ا۔مث) آغاز	بانگ درا = (حصہ سوم) فلسفہ غم: 15۔ غرہ شوال: 2۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 2:57۔ ضرب کلیم = افکار محراب گل: 3:15۔
تملق	(ع۔ا۔مذ) نرمی	بانگ درا = (حصہ سوم) نصیحت: 3۔ غرہ شوال: 14۔
تمدن	(ع۔ا۔مذ) طرز معاشرت	بانگ درا = (حصہ سوم) خطاب بہ جوانان اسلام: 3۔ جواب شکوہ: 50۔ طلوع اسلام: 60۔ بال جبریل = ساقی نامہ: 20۔
تنہا	(ف۔صف) اکیلا	بانگ درا = (حصہ اول) ہمدردی: 1۔ چاند: 9۔ (حصہ دوم) عاشق ہرجائی (1): 1۔ فراق: 5۔ (حصہ سوم) ایک حاجی مدینے کے راستے میں: 5۔ شکوہ: 91۔ شمع وشاعر = شمع: 47۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 7:40۔ غزل 1:41-1۔
تنہائی	(ف۔ا۔مث) اکیلا ہونا	بانگ درا = (حصہ اول) خفتگان خاک سے استفسار: 6۔ رخصت اے بزم جہاں: 13۔ کنار راوی: 6۔ (حصہ دوم) تنہائی: 1۔ (حصہ سوم) جواب شکوہ: 70۔ تضمین بر شعر صائب: 6۔ بال جبریل = (رباعیات) رباعی 1:28۔ لالہ صحرا: 1۔
تنکے	(ہ۔ا۔مذ) ہلکے	بانگ درا = (حصہ اول) خفتگان خاک سے استفسار: 16۔ غزل 1:4۔
تن	(ف۔ا۔مذ) جسم	ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) جان وتن: 3۔
تن آسانوں		بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 5:35۔
تن آسانی	(ف۔صف) آرام طلبی	بانگ درا = (حصہ سوم) شمع وشاعر = شمع: 42۔ جواب شکوہ: 38۔ ضرب کلیم = محراب گل افغان کے افکار 2:14۔

تن	(ف۔ا۔مذ) بدن	بانگ درا = (حصہ سوم) تہذیب حاضر: 1۔ کفر و اسلام: 6۔ ہمایوں: 2۔ طلوع اسلام: 15۔ غزل 6:5۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 6:1۔ غزل 6:7-9-9۔ غزل 5:35-5۔ (رباعیات) رباعی 1:39-2۔ ایک نوجوان کے نام: 1۔ ابلیس کی عرضداشت: 2۔ ارمغان حجاز = بیاض ملا ضیغم 1:17۔
تنگ	(ف۔صف) سکڑا ہوا	بانگ درا = (حصہ اول) نیا شوالہ: 3۔ (حصہ سوم) شمع و شاعر = شمع: 9۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 83۔ ظریفانہ: 1:6۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:58۔ ساقی نامہ: 97۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) تسلیم و رضا: 4-4۔ (سیاسیات) ایک بحری قذاق اور سکندر: 1۔ ارمغان حجاز = رباعی 1:5۔ بیاض ملا ضیغم 4:15۔
تنگی	(ف۔ا۔مث) کوتاہی	بانگ درا = (حصہ اول) موج دریا: 6۔ (حصہ سوم) شمع و شاعر = شمع: 69۔
تنگ دامانی		ارمغان حجاز = رباعی 1:5۔
تن بہ تقدیر	اپنے آپ کو تقدیر پر چھوڑنا	ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) تن بہ تقدیر: 2۔
تنک	(ف۔صف) تھوڑا	بانگ درا = (حصہ دوم) عاشق ہرجائی (2): 4۔ (حصہ سوم) جواب شکوہ: 95۔ پھول: 4۔ طلوع اسلام: 1۔ غزل 8:3۔ ضرب کلیم = (سیاسیات) انتداب: 2۔
تنویر	(ع۔ا۔مث) روشنی، نور	بانگ درا = (حصہ سوم) شعاع آفتاب: 6۔ ضرب کلیم = (ادبیات) شعاع امید (۳): 2۔
تند	(ف۔صف) تیز	بانگ درا = (حصہ سوم) طلوع اسلام: 55۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 14:1۔ مسجد قرطبہ: 11۔ زمانہ: 10۔ تاتاری کا خواب: 4۔ ضرب کلیم = (تعلیم و تربیت) سلطان ٹیپو کی وصیت: 2۔ افکار محراب گل 3:6۔ (ادبیات) جلال و جمال: 4۔
تندی	(ف۔ا۔مث) تیزی	بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:15۔
تنقید	(ع۔ا۔مث) جانچ	بانگ درا = (حصہ سوم) غزل 2:8۔
توڑ	(ہ۔ا۔مذ) ٹوٹ	بانگ درا = (حصہ اول) رخصت اے بزم جہاں: 3۔ نالہ فراق: 13۔ گل رنگیں: 4۔ ایک پہاڑی اور گلہری: 11۔ داغ: 2۔ (حصہ دوم) سوامی رام تیرتھ: 6۔ (حصہ سوم) قرب سلطان: 8۔ جواب خضر = سلطنت: 4۔ سرمایہ و محنت: 12 پھول: 5-والدہ مرحومہ کی یاد میں: 46۔ طلوع اسلام: 26۔ ظریفانہ: 2:19-2۔ بال جبریل = غزل 1:12۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 2:1۔ غزل 8:20۔ غزل 2:21۔ غزل 5:44۔ غزل 7:59۔ دعا: 8۔ ساقی نامہ: 91-91۔ پنجاب کے دہقان سے: 5-5۔ ضرب کلیم = (سیاسیات) بلشویک روس: 3۔ جمعیت اقوام: 1۔ ارمغان حجاز = (ابلیس کی مجلس شوریٰ) چوتھا مشیر: 1۔ ابلیس (ا): 4۔ ابلیس 1:3۔

توڑے		ضربِ کلیم = (سیاسیات) مسولینی:3۔
توڑا		بانگِ درا = (حصہ اول) غزل 2:4۔ ضربِ کلیم = (اسلام اور مسلمان) قلندر کی پہچان:4۔ ارمغانِ حجاز = (ابلیس کی مجلس شوریٰ) ابلیس:3۔
توڑتا		بانگِ درا = (حصہ اول) ایک پہاڑ اور گلہری:11۔
توڑتا		بالِ جبریل = غزل 3:9۔
توڑنے		بانگِ درا = (حصہ سوم) والدہ مرحومہ کی یاد میں:48۔
توڑیں		بانگِ درا = پھول کا تحفہ عطا ہونے پر:3۔
تواضع	(ع۔ا۔مث) مہمان نوازی خاطر مدارت	بانگِ درا = (حصہ اول) زہد اور رندی:23۔
تودے	(ف۔ا۔مذ) ڈھیر	بالِ جبریل = غزل 12:16۔
تو بہ تو	آمنے سامنے	ارمغانِ حجاز = (ابلیس کی مجلس شوریٰ) ابلیس 1:1۔
توسن	(ف۔ا۔مذ) گھوڑا	بانگِ درا = (حصہ اول) موجِ دریا:3۔ ابر:2۔
تونگری	(ف۔ا۔مث) دولتمندی	ضربِ کلیم = (اسلام اور مسلمان) مسلمان کا زوال:1-4۔
تولا	وزن کرنا	ضربِ کلیم = (سیاسیات) جمہوریت:2۔
توحید	(ع۔ا۔مث) وحدت یکتائی، (Oneness)	بانگِ درا = (حصہ اول) تصویرِ درد:43۔ (حصہ سوم) ترانۂ ملی:2۔ وطنیت:5۔ ایک حاجی کا مدینہ کے راستے میں:4۔ شکوہ:24-34-45-53۔ شمع و شاعر = شمع:27-81۔ مسلم:7۔ جوابِ شکوہ:93-98۔ نانک:8۔ بالِ جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 2:1۔ (رباعیات) رباعی 1:7۔ ساقی نامہ:19۔ پنجاب کے دہقان سے:6۔ ضربِ کلیم = (اسلام اور مسلمان) توحید:1۔ نکتہ توحید:1۔ آزادِ شمشیر کے اعلان پر:2۔ ضربِ کلیم = (تعلیم و تربیت) حکیم نطشہ:1۔
توبہ	(ع۔ا۔مث) استغفار	بالِ جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 3:58۔
توہم	(ع۔ا۔مذ) وہم	بانگِ درا = (حصہ دوم) صقلیہ:5۔
توہمات	زیادہ وہم	بالِ جبریل = غزل 4:1۔

توفیق	(ع۔ا۔مث) عطا	بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 4:11۔
توراں	ترکی کا شہر	بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 8:1۔
تورانی	توران کا رہائشی	بانگ درا = (حصہ سوم) شکوہ: 13۔ طلوع اسلام: 26-31-51۔ بال جبریل = تاتاری کا خواب: 9-9۔
توپ	(ت۔ا۔مث) گولا چلانے کا آلہ	بانگ درا = شکوہ: 23۔
توانا	صحت مند	بانگ درا = (حصہ سوم) انسان: 5۔
تھرتھراتا	ہلنا۔ کپکپانا	ارمغان حجاز = بیاض ملا ضیغم 1:4۔
تہ	(ف۔ا۔مث) نچلا حصہ	بانگ درا = (حصہ اول) ہمالہ: 10۔ دردِ عشق: 2۔ زہد اور رندی: 4۔ سرگزشت آدم: 17۔ (حصہ دوم) اخترِ صبح: 2۔ عبدالقادر کے نام: 2۔ (حصہ سوم) = نمودِ صبح: 8۔ رات: 5۔ شبنم اور ستارے: 9۔ غزل 10:3۔ غزل 1:7۔ بال جبریل = غزلیات = (حصہ دوم) غزل: 14:1۔ غزل 5:60۔ مسجد قرطبہ: 42-56۔ ابلیس کی عرضداشت: 5۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) قمر: 1۔ (ادبیات) شعاعِ امید (۳): 8۔ صبح چمن: 3۔ ارمغان حجاز = رباعی 1:6۔
تہی	(ف۔صف) خالی	بانگ درا = (حصہ سوم) سیر فلک: 12۔ غرہ شوال: 9۔ غزل 8:3۔ بال جبریل = غزل [illegible]:4۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 2:40۔ (رباعیات) رباعی: 2:7۔ ذوق وشوق: 15۔ ضرب کلیم = (عورت) ایک سوال: 2۔ (سیاسیات) غلاموں کے لیے: 3۔ محراب گل افغان کے افکار: 2:1۔ ارمغان حجاز (عالم برزخ) صدائے غیب (ا): 2۔
تہیں		بانگ درا = (حصہ سوم) ظریفانہ: 4:16۔
تھم	رُک	بانگ درا = (حصہ اول) خفتگان خاک سے استفسار: 7۔ (حصہ دوم) سوامی رام تیرتھ: 5۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:35۔
تھام	روک	بانگ درا = (حصہ سوم) ساقی: 1۔ جواب خضر = دنیائے اسلام: 17۔ غزل 1:3۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 2:41۔ مسجد قرطبہ: 11۔
تھمتا	رکتا	بانگ درا = (حصہ سوم) ترانہ ملی: 5۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 66۔
تھمے	رُکے	بانگ درا = (حصہ اول) تصویر درد: 55۔

تھک	(ہ۔صف) عاجز ہو	بانگ درا = (حصہ اول) ایک آرزو: 14۔ (حصہ دوم) کی گود میں بلی دیکھ کر: 2۔ بالِ جبریل = غزل 3:14۔ ضربِ کلیم = (تعلیم و تربیت) اسرارِ پیدا: 4
تھوڑا	(ہ۔صف) خفیف	بانگ درا = (حصہ سوم) دو ستارے: 3۔ شکوہ: 6۔
تھوڑی	کم	بانگ درا = (حصہ اول) جگنو: 10۔ (حصہ دوم) محبت: 10۔ (حصہ سوم) بزمِ انجم: 19۔ فلسفہ و مذہب: 5۔
تہذیب	(ع۔ا۔مث) آراستگی سلیقہ۔ ثقافت۔ رہن سہن، تمدن	بانگ درا = (حصہ دوم) صقلیہ: 1-10۔ غزل 8:7۔ (حصہ سوم) بلادِ اسلامیہ: 6-10-11۔ وطنیت: 2-4۔ جوابِ شکوہ: 69۔ شبلی و حالی: 2۔ تہذیبِ حاضر: 1۔ جوابِ خضر=5۔ طلوعِ اسلام: 58۔ ظریفانہ: 1:6__1:7__1:26۔ بالِ جبریل = غزل 10:16۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 12:1۔ غزل 6:14۔ غزل 4:56۔ (رباعیات) رباعی 2:6۔ رباعی 2:7۔ فرمانِ خدا: 8۔ ایک نوجوان کے نام: 3۔ دین و سیاست: 5۔ سینما: 3۔ ضربِ کلیم = (تعلیم و تربیت) مغربی تہذیب: 1۔ (عورت) آزادیٔ نسواں: 2۔ عورت اور تعلیم: 1۔ (سیاسیات) مسولینی: 2۔ انتداب: 1۔ یورپ اور یہود: 3۔ دامِ تہذیب: 4۔ محراب گل افغان کے افکار 2:20۔ ارمغانِ حجاز = بڈھے بلوچ کی نصیحت: 8۔ (ابلیس کی مجلسِ شوریٰ) ابلیس (ا): 4۔
تہذیبوں		بانگ درا = (حصہ سوم) گورستانِ شاہی: 12۔
تھیلی	(ہ۔ا۔مث) چھوٹا تھیلا	بانگ درا = (حصہ سوم) ظریفانہ 2:22۔
تیاری	(ف۔ا۔مث) آمادگی	بانگ درا = (حصہ اول) خفتگانِ خاک سے استفسار: 2۔ (حصہ سوم) غرہ شوال: 16۔
تیرتا		بانگ درا = (حصہ اول) ماہِ نو: 1۔
تیرنے		بانگ درا = (حصہ سوم) طلوعِ اسلام: 42۔
تیرتے		بانگ درا = (حصہ سوم) میں اور تو (ا): 5۔
تیغوں		بانگ درا = (حصہ سوم) ترانۂ ملی: 4۔ ضربِ کلیم = (سیاسیات) نصیحت: 3۔
تیغ	(ف۔ا۔مث) تلوار	بانگ درا = (حصہ اول) تصویرِ درد: 53۔ (حصہ دوم) صقلیہ: 4۔ (حصہ سوم) نمودِ صبح: 6۔ شکوہ: 20-23۔ غلام قادر روہیلہ: 7۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 66۔ ترانۂ ملی: 4۔ غرہ شوال: 4۔ جنگِ یرموک کا ایک واقعہ: 6-11۔ طلوعِ اسلام: 59۔ بالِ جبریل = غزل 5:8۔ غزل 6:13-6۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 4:5۔ غزل 2:35۔ غزل 6:59۔ مسجدِ قرطبہ: 31۔ قید خانہ میں معتمد کی فریاد: 4۔ ذوق و شوق: 5۔ ضربِ کلیم = (اسلام اور مسلمان) لا الہ الا اللہ: 1۔ تقدیر: 4۔ جہاد: 3۔ (ابلیس کی مجلسِ شوریٰ) پہلا مشیر (ا): 6۔

تیز	(ف۔صف) جلد۔ سبک رفتار	بانگ درا = (حصہ اول) ماں کا خواب: 8۔ ایک پرندہ اور جگنو: 3۔ کنار راوی: 5۔ کنار راوی: 9۔ (حصہ سوم) موٹر: 2۔ مسلمان اور جدید تعلیم: 5۔ بزم انجم: 12۔ ظریفانہ 3:26۔ بال جبریل = غزل 4:1۔ غزل 1:7۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 13:1۔ غزل 5:2۔ غزل 3:14۔ غزل 5:53۔ فرشتوں کا گیت: 5۔ زمانہ: 10۔ قطعہ (الف): 2-1۔ ضرب کلیم = (تعلیم و تربیت) سلطان ٹیپو کی وصیت: 2۔ (ادبیات) شعر عجم: 1۔ (سیاسیات) ابلیس کا فرمان: 6۔ ارمغان حجاز = رباعی 1:8۔
تیزی		بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:17۔ ضرب کلیم = (ادبیات) شاعر: 3
تیرتھ	(ہ۔ا۔مذ) نہانے کی جاگہ	بانگ درا = (حصہ اول) نیا شوالہ: 7۔
تیرتھوں		بانگ درا = (حصہ اول) نیا شوالہ: 7۔
تیر	(ف۔ا۔مذ) خدنگ	بانگ درا = (حصہ اول) 15-21۔
تیتر	پرندہ	بال جبریل = ابوالعلامعرّی: 2۔
تیرہ	(ف۔صف) سیاہ	بال جبریل = ذوق و شوق: 25۔ پیر و مرید (مرید ہندی): 57۔ بانگ درا = (حصہ اول) بچہ اور شمع: 5۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 4:46۔
تیرگی	(ف۔ا۔مث) تاریکی	بانگ درا = (حصہ دوم) محبت: 10۔
تیشہ	(ف۔ا۔مذ) بسولا	بانگ درا = (حصہ سوم) تعلیم اور اس کے نتائج: 3۔ جواب خضر = زندگی: 4۔ ضرب کلیم = (ادبیات) ایجاد و معانی: 3۔
تیشے		ارمغان حجاز = دوزخی کی مناجات: 4۔
تیزاب	(ف۔ا۔مذ) نہایت ترش	ضرب کلیم = (سیاسیات) نصیحت: 4-5۔
تیمور	مشہور بادشاہ، مغل حکمران امیر تیمور	بانگ درا = (حصہ سوم) غلام قادر روہیلہ: 12-13۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 6:2۔ نپولین کے مزار پر: 3۔ تاتاری کا خواب: 6-7۔
تیموری	تیمور جیسے	بانگ درا = (حصہ سوم) غلام قادر روہیلہ: 10.1۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 3:19۔ غزل 5:29۔ غزل 6:38۔
تین (3)	ھندسہ	بانگ درا = (حصہ سوم) ظریفانہ 1:2-2۔ بال جبریل = غزل 2:8۔

ٹ

کلید	مطلب	الفاظ
بانگ درا = (حصہ اول) ابر:4۔	(ہ۔ص) سینے	ٹانکنے
بانگ درا = (حصہ اول) آفتاب صبح:13۔ تصویر درد:5۔ صبح کا ستارہ:14-19۔ (حصہ دوم) اختر صبح:5۔ بال جبریل = زمانہ:2۔	(ہ۔ا۔مث) قطرے گرنے کی آواز	ٹپک
بانگ درا = (حصہ اول) ماہ نو:1۔	گرتا	ٹپکتا
بانگ درا = (حصہ اول) عشق اور موت:20۔ (حصہ دوم) کی گود میں بلی دیکھ کر:2۔	گرتی	ٹپکتی
بانگ درا = (حصہ سوم) طلوع اسلام:38۔ ضرب کلیم = محراب گل افغان کے افکار:5:5۔	گرے	ٹپکے
بانگ درا = (حصہ اول) ماہ نو: 1 ہندوستانی بچوں کا گیت:6 (حصہ سوم) گورستان شاہی:33۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں:7۔	(ہ۔ا۔مذ) حصہ۔ جز	ٹکڑا
بانگ درا = (حصہ اول) طفل شیر خوار:3۔ صبح کا ستارہ:9۔ جواب خضر = دنیائے اسلام:5-5۔ طلوع اسلام:50۔	حصے	ٹکڑے
بانگ درا = (حصہ اول) ہمالہ:17۔	(ہ۔مص) لڑانا	ٹکرانا
بال جبریل = لالہ صحرا:6۔	لڑائی	ٹکرائی
ضرب کلیم = (تعلیم وتربیت) امتحان:3۔	لڑا	ٹکرایا
بانگ درا = (حصہ سوم) گورستان شاہی: 20۔ شکوہ: 22۔ ظریفانہ 2:23۔ ضرب کلیم = (سیاسیات) جمیت اقوام:2۔	(ا۔فعل) ٹلنا مصدر کا صیغہ	ٹل
ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) آزادی:1۔	(ہ۔ا۔مذ) روکے	ٹوکے
بانگ درا = (حصہ اول) ماہ نو:1۔ (حصہ سوم) شکوہ:83۔ نوید صبح:2۔ پیوستہ رہ شجر سے امید بہار رکھ:1۔ بال جبریل = جبریل و ابلیس:3۔ ضرب کلیم = (ادبیات) اپنے شعر سے:2۔	(ہ۔ا۔مث) شکستگی	ٹوٹ

ٹوٹا	(ہ۔ا۔مذ) گھاٹا، خسارہ	بانگ درا = (حصہ اول) ایک آرزو: 14۔ طفل شیر خوار: 4۔ نالہ فراق: 7۔ (حصہ سوم) خطاب بہ جوانان اسلام: 1۔ طلوع اسلام: 12۔ بال جبریل = غزل 6:6۔ غزل 13: 7 غزل 14: 2 غزلیات (حصہ دوم) غزل 32: 1۔ غزل 50: 7۔ عبدالرحمٰن اول: 9۔ لالہ صحرا: 4۔ ضرب کلیم = (عورت) عورت (ا): 3۔
ٹوٹنا	گھٹنا	بانگ درا = (حصہ سوم) والدہ مرحومہ کی یاد میں: 41۔
ٹوٹے	گھٹے	بانگ درا = (حصہ اول) ہندوستانی بچوں کا قومی گیت: 5۔ غزل 6: 8۔ ضرب کلیم = (ادبیات) مخلوقات ہنر: 3۔ صبح چمن: 3۔ محمد گل 13: 4۔ ارمغان حجاز = بیاض ملا ضیغم 12: 3۔
ٹوٹی	کمی ہونا	بال جبریل = ذوق وشوق: 6۔ بانگ درا = (حصہ سوم) شمع وشاعر = شمع: 23۔
ٹوٹنے		بانگ درا = (حصہ اول) غزل 9: 13۔
ٹوٹتے	الگ الگ ہوتے	بال جبریل = ساقی نامہ: 66۔
ٹو		بانگ درا = (حصہ سوم) ظریفانہ 5: 3۔
ٹھہر	رک	بانگ درا = (حصہ اول) غزل 6: 6۔ بال جبریل = غزل 4: 3۔ جاوید کے نام: 5۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 28: 6۔
ٹھہرا	قیام کیا	بانگ درا = (حصہ اول) ہندوستانی بچوں کا قومی گیت: 7۔ (حصہ سوم) گورستان شاہی: 11۔
ٹھہرے	رکے	بانگ درا = (حصہ دوم) چاند اور تارے: 11۔
ٹھہرنا	قیام کرنا	بانگ درا = (حصہ اول) ایک مکڑا اور مکھی: 9۔ ایک گائے اور بکری: 6۔
ٹھہرتے	رکتے	بال جبریل = ساقی نامہ: 4۔
ٹھہرتا	رکتا	بال جبریل = ساقی نامہ: 58۔
ٹھہر ٹھہر	رک رک کر	ضرب کلیم = (ادبیات) ذوق نظر: 2۔
ٹھنڈک	(ا۔مث) سردی	ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) مرد مسلمان: 6۔
ٹھنڈا	(ہ۔صف) یخ	بانگ درا = (حصہ سوم) تضمین: 5۔ شکوہ: 27۔
ٹھنڈی	(ہ۔ا۔مث) یخ	بانگ درا = (حصہ اول) ایک گائے اور بکری: 7-7-20-20۔ ہندوستانی بچوں کا قومی گیت: 6۔
ٹھیک	(ہ۔صف) درست	بانگ درا = ایک مکڑا اور مکھی: 13۔

ٹہنی	(ہ۔ا۔مث) شاخ	بانگ درا = (حصہ اول) ہمدردی:1۔ایک آرزو:12۔ایک پرندہ اور جگنو:1۔
ٹھکانا	(ہ۔ا۔مذ) مقام	بانگ درا = (حصہ دوم) غزل 17:7 (حصہ سوم) ظریفانہ:1:28——2:25 بال جبریل = پنجاب کے پیرزادوں سے:7۔ساقی نامہ:43
ٹھوکر	(ہ۔ا۔مث) راستے کا ضرر، گھاٹا	بانگ درا = (حصہ سوم) پھولوں کی شہزادی:5۔بال جبریل = طارق کی دعا:2۔
ٹھوکریں	نقصانات	بال جبریل = پیرومرید:50۔
ٹھکراتے	رد کرتے	ضرب کلیم = (سیاسیات) مسولینی:3۔
ٹیلے	(ہ۔ا۔مذ) چھوٹی پہاڑی	بانگ درا = (حصہ سوم) جواب خضر = صحرانوردی:3۔ضرب کلیم = (ادبیات) اہرام مصر:1۔

☆☆☆

ث

کلید	مطلب	الفاظ
بانگ درا = (حصہ اول) ماہِ نو:6۔ (حصہ سوم) خطاب بہ جوانانِ اسلام:8۔ بال جبریل = لینن:4۔ ساقی نامہ:35-41-47۔ اذان:6۔ ضربِ کلیم = (اسلام اور مسلمان) افرنگ زدہ (2):1-1۔	(ع۔صف) پورا۔ منظور شدہ	ثابت
بانگ درا = (حصہ اول) زہد اور رندی:16۔ التجائے مسافر:18۔ ضربِ کلیم = (اسلام اور مسلمان) آزادیٔ شمشیر کے اعلان پر:3۔	(ع۔صف) دوسرا	ثانی
بانگ درا = (حصہ اول) آفتاب:4۔ (حصہ سوم) ستارہ:8۔ دو ستارے:6۔ طلوعِ اسلام:31۔ بال جبریل = مسجد قرطبہ:9۔ ساقی نامہ:57۔ ضربِ کلیم = (اسلام اور مسلمان) ایک فلسفہ زدہ سید زادے کے نام:4۔ علم و عشق:4۔ (ادبیات) تیاتر:1۔ ارمغان حجاز = (جاوید نامہ) سر اکبر حیدری کا صدرِ اعظم حیدر آباد دکن کے نام:2۔ (عالم برزخ) زمین:4۔ مسعود مرحوم:15۔ (تعلیم و تربیت) حکومت:3۔	(ع۔ا۔مذ) ثبت ہمیشگی	ثبات
بانگ درا = (حصہ اول) غزل 12:13۔ (حصہ سوم) نوید صبح:2۔	(ع۔ا۔مذ) دلیل	ثبوت
بانگ درا = (حصہ سوم) جوابِ خضر = سرمایہ و محنت:3۔	(ع۔ا۔مث) دولت	ثروت
بانگ درا = (حصہ اول) ہمالہ:8۔ شمع:21۔ (حصہ سوم) خطاب بہ جوانانِ اسلام:9۔ جواب شکوہ:62۔ بال جبریل = اذان:5۔ ضربِ کلیم = (اسلام اور مسلمان) معراج:3۔ (عورت) عورت (ا):2۔ ارمغان حجاز = مسعود مرحوم:19۔	(ع۔ا۔مذ) بلندی	ثریا
ضربِ کلیم = (اسلام اور مسلمان) امرائے عرب سے:3۔	سرحد (ثغر) کی جمع	ثغور
بانگ درا = (حصہ اول) تصویرِ درد:49۔ (حصہ سوم) جواب شکوہ:79۔ جوابِ خضر = دنیائے اسلام:11۔ بال جبریل = جاوید کے نام (لندن سے):4-4۔ ضربِ کلیم = (عورت) عورت اور تعلیم:1۔ ارمغان حجاز (جاوید نامہ) رباعی (1):1۔	(ع۔ا۔مذ) میوہ، پھل	ثمر
بانگ درا = (حصہ دوم) غزل 6:4۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 4:59۔ ضربِ کلیم = (ادبیات) سرودِ حرام:1۔	(ع۔ا۔مذ) اجر	ثواب
ضربِ کلیم = (اسلام اور مسلمان) مہدیٔ برحق:1۔	(ع۔ا۔مذ) ثابت کی جمع	ثوابت

ج

الفاظ	مطلب	کلید
جام	(ف۔ا۔مذ) پیالہ، ساغر، پیمانہ	بانگ درا = (حصہ اول) گلِ رنگین: 1۔ سید کی لوح تربت: 12۔ تصویر درد: 48۔ سرگزشت آدم: 2-8۔ دردِ عشق: 5۔ کنار راوی: 4۔ (حصہ دوم) طلبہ علی گڑھ کے نام: 5۔ غزل 6: 1۔ (حصہ سوم) فلسفۂ غم: 11۔ وطنیت: 1۔ شکوہ: 34-54-73۔ سیر فلک: 7۔ رام: 1۔ موٹر: 5۔ حضور رسالت مآب میں: 5۔ شاعر: 4۔ جنگ یرموک کا واقعہ: 3۔ پھول: 4۔ شیکسپیئر: 2۔ جواب خضر = صحرا نوردی: 8۔ غزل 8:3۔ ظریفانہ: 18:1-12:19۔ بال جبریل = غزل 1:8۔ (غزلیات) (حصہ دوم) غزل 2:5۔ غزل 5:8۔ غزل 4:35۔ غزل 2:52۔ دعا: 8۔ ساقی نامہ: 27۔ جاوید کے نام: 3۔ ارمغان حجاز = (ابلیس کی مجلس شوریٰ) ابلیس 4:1۔
جان	(ف۔ا۔مث) روح، زندگی	ضرب کلیم = (ادبیات) رقص و موسیقی: 1۔ (تعلیم و تربیت) جاوید سے (2):5-(اسلام اور مسلمان) جان وتن: 3ارمغان حجاز = (عالم برزخ) قبر (ب):3
جاں	جان	ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) معراج:3۔
جامی	فارسی شاعر نور الدین جامی	ضرب کلیم = (تعلیم و تربیت) جاوید سے 6:2۔ (سیاسیات) گلہ: 30۔ فلسطینی عرب سے: 2۔ ارمغان حجاز = بیاض ملا ضیغم 3:9
جانباز	(ف۔صف) دلیر	ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) آزادی شمشیر کے اعلان پر: 4۔
جاگے	(ہ۔ا۔مث)	بانگ درا = (حصہ سوم) نمود صبح: 9۔
جاگ	(ہ۔ا۔مث) جاگنا	بانگ درا = (حصہ سوم) بزم انجم: 7۔
جگایا	بیدار کیا	بانگ درا = (حصہ سوم) نانک: 8۔ (حصہ اول) پیام صبح: 2۔
جاگی	بیدار ہوئی	بانگ درا = (حصہ اول) ایک مکڑا اور مکھی: 2۔
جاگنے والے	بیدار ہونے والے	بانگ درا = (حصہ سوم) شکوہ: 91۔

جال	(س۔ا۔مذ) پھندا	بانگ درا = (حصہ اول) ایک مکڑا اور مکھی:6۔ بال جبریل = ساقی نامہ:56۔
جاناں	جان	ضرب کلیم = (ادبیات) ادبیات:1۔
جانور	(ف۔ا۔مذ) حیوان	بانگ درا = (حصہ اول) ایک پہاڑ اور گلہری:5۔ طفل شیر خوار:4۔ (حصہ سوم) ظریفانہ 4:5۔
جادو	(ف۔ا۔مذ) منتر، افسوں	بانگ درا = (حصہ اول) خفتگان خاک سے استفسار:3۔ عشق اور موت:17۔ رخصت اے بزم جہاں:20۔ (حصہ سوم) شکوہ:59۔ میں اور تو (ب):1۔ جواب خضرت = سلطنت:1-3۔ بال جبریل = غزل 7:9۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) قلندر کی پہچان:4۔ ارمغان حجاز = بیاض ملا ضیغم:3:7۔
جادوانہ	جادو کا	ضرب کلیم = (تعلیم و تربیت) جاوید سے (ا):3۔
جاری	(ع۔صف) رواں	ضرب کلیم = (سیاسیات) انتداب:4۔
جاذب	(ع۔صف) جذب کرنے والا	بانگ درا = (حصہ سوم) بلاد اسلامیہ:20۔
جادہ	راہ۔راستہ (ع۔ا۔مذ)	بانگ درا = (حصہ اول) دل:2۔ (حصہ دوم) انسان:4۔ (حصہ سوم) گورستان شاہی:21۔ فلسفہ غم:31۔ موٹر:3۔ طلوع اسلام:30۔ ترانہ ملی:11۔ تضمین:1۔ شکوہ:64۔ بال جبریل = (رباعیات) رباعی 1:16۔ ارمغان حجاز = مسعود موحوم:2
جاپان	ملک کا نام	بانگ درا = (حصہ اول) سرگزشت آدم:10۔ (حصہ سوم) ظریفانہ 8:1-2۔
جاگ	(ہ۔ا۔مث) بیدار ہو	بال جبریل = پنجاب کے دہقان سے:2۔
جاہل	(ع۔صف) غافل، ان پڑھ	بانگ درا = (حصہ اول) غزل 1:12۔
جاہ	(ف۔ا۔مث) شان وشوکت	بانگ درا = (حصہ سوم) نصیحت:6۔ ایک خط کے جواب میں:1۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 7:23۔
جامہ	(ف۔ا۔مذ) لباس	ضرب کلیم = (تعلیم و تربیت) مرگ خودی:4۔
جائیداد	(ف۔ا۔مث) ملکیت	بانگ درا = (حصہ سوم) ظریفانہ 2:11۔
جاوید	(ف۔صف) ہمیشہ رہنے والا	بانگ درا = (حصہ سوم) فلسفہ غم:15۔ طلوع اسلام:22۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) ہندی اسلام:3-4۔ (سیاسیات) سلطانی جاوید:2۔ ارمغان حجاز = (ابلیس کی مجلس شوریٰ) ابلیس ۳:2۔

جاوداں	(ف۔صف) دائمی	بانگ درا = (حصہ اول) شمع و پروانہ: 4۔ تصویر درد: 6۔ (حصہ دوم) طلبہ علی گڑھ کے نام: 5۔ (حصہ سوم) والدہ مرحومہ کی یاد میں: 39۔ جواب خضر = زندگی: 2-11۔ طلوعِ اسلام: 19-53۔ بال جبریل = غزل 5:4۔ جاوید کے نام: 1۔ ضرب کلیم = (ادبیات) تخلیق: 3۔
جاودانہ	ہمیشہ کا	بال جبریل = غزل 6:11۔ (رباعیات) رباعی 1:37۔
جاودانی	(ف۔صف) ہمیشگی	ارمغان حجاز = تصویر و مصور: 5۔
جبیں	(ع۔ا۔مث) ماتھا	بانگ درا = (حصہ اول) پیام صبح: 1۔ التجائے مسافر: 14۔ چاند: 13۔ (حصہ دوم) عاشق ہرجائی (1): 8۔ (حصہ سوم) فلسفہ غم: 32۔ بزم انجم: 7۔ شمع و شاعر = شمع: 78۔ تضمین بر شعر ابو طالب کلیم: 3۔ رات: 3۔ گورستان شاہی: 18۔ طلوع اسلام: 43۔ ضرب کلیم = افکار محراب گل 3:17۔
جبینوں	زیادہ ماتھے	بانگ درا = (حصہ اول) عشق اور موت: 10۔ غزل 3:9۔ (حصہ سوم) شکوہ: 38۔ جواب شکوہ: 32۔
جبل	(ع۔ا۔مذ) کوہ پہاڑ	بانگ درا = (حصہ سوم) شکوہ: 58۔
جبرئیل	فرشتے کا نام جو رسول اللہ ﷺ کی طرف وحی لے کر آتا تھا	بانگ درا = (حصہ سوم) جواب خضر = صحرا نوردی: 4۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:3۔ غزل 1:6۔ غزل 5:21۔ غزل 8:26۔ مسجد قرطبہ: 13۔ 27۔ ذوق و شوق: 7۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) سلطان ٹیپو کی وصیت: 4۔ (ادبیات) رقص و موسیقی: 1۔
جبریل	ایضاً	بال جبریل = غزل 4:2۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 6:1۔ غزل 1:42۔ ساقی نامہ: 54۔ جبریل و ابلیس: 3۔ آزادی افکار: 2۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) مومن: 3۔ مرد مسلمان: 3 (ادبیات) شعر: 2۔
جبر	(ع۔ا۔مذ) تشدد، ظلم	بال جبریل = پیر و مرید: 31۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) سلطانی: 4-4۔
جبروت	(ع۔ا۔مث) قدرت	ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) مرد مسلمان: 2۔ تقدیر: 1۔
جباری	حاکمیت	ضرب کلیم = (ادبیات) نگاہ شوق: 4۔
جچتے	(ہ۔مص) جانچتے	ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) مومن: 3۔
جچتی	جانچتی	ضرب کلیم = (ادبیات) سرود: 4۔

لفظ	معنی	حوالہ
جدا	(ف۔صف) علیحدہ۔	بانگ درا = (حصہ اول) غزل 1:5۔ (حصہ سوم) طلوع اسلام: 6۔ فلسفہ غم: 26-27۔ بالِ جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 4:17۔ غزل 6:24۔ زمانہ: 3-3۔ ضربِ کلیم = (تعلیم و تربیت) غزل (نہ میں اعجمی نہ ہندی): 5۔ (ادبیات) مردِ بزرگ: 5۔ (ابلیس کی مجلس شوریٰ) ابلیس 2:3۔
جدائی	(ف۔ا۔مث) فراقت	بانگ درا = (حصہ اول) ماں کا خواب: 9-13۔ صدائے درد: 3۔ گل پژمردہ: 6۔ زہد اور رندی: 26۔ غزل 5:9۔ فراق: 4۔ (حصہ سوم) دو ستارے: 6۔ بالِ جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 4:31۔ (رباعیات) رباعی: 2:5۔ دین و سیاست: 4۔ روحِ ارضی آدم کا استقبال کرتی ہے: 2۔ خدائی: 4-4۔ ضربِ کلیم = افکار محراب گل 1:16۔ ارمغانِ حجاز = رباعی 2:10۔
جدل	(ع۔ا۔مذ) جھگڑا	بانگ درا = (حصہ اول) نیا شوالہ: 2۔ بالِ جبریل = ملا اور بہشت: 3۔
جدید	(ع۔صف) نیا	بانگ درا = (حصہ سوم) مذہب (تضمین بیدل): 3۔ ظریفانہ 2:18۔ ضربِ کلیم = (اسلام اور مسلمان) علم اور دین: 2۔ (ابلیس کی مجلس شوریٰ) پہلا مشیر 7:1۔
جدت	(ع۔ا۔مذ) نیا پن	بانگ درا = (حصہ سوم) گورستان شاہی: 37۔ ضربِ کلیم = (اسلام اور مسلمان) مہدی برحق 2:2۔ (سیاسیات) اشتراکیت: 4۔ ارمغانِ حجاز = بیاض ملا ضیغم 2:2۔
جدہ	سعودی عرب کا ایک شہر	بانگ درا = (حصہ سوم) شفاخانہ حجاز: 1۔
جذام	(ع۔ا۔مذ) مرض کوڑھ	ضربِ کلیم = (تعلیم و تربیت) مرگِ خودی: 1۔
جذبہ	(ع۔ا۔مذ) ولولہ	ضربِ کلیم = تمہید: 2۔ (سیاسیات) سیاسی پیشوا: 3۔ ارمغانِ حجاز = بیاض ملا ضیغم 1:8۔ بانگ درا = (حصہ اول) تصویرِ درد: 50۔ لالہ صحرا: 4۔
جذب	(ع۔ا۔مذ) کشش	بانگ درا = (حصہ اول) موج دریا: 4۔ (حصہ دوم) طلبہ علی گڑھ کے نام: 4۔ (حصہ سوم) بزم انجم: 15۔ جواب شکوہ: 27۔ بالِ جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 6:1۔ غزل 6:7۔ غزل 4:18-4-6۔ غزل 6:32۔ غزل 3:47۔ (رباعیات) رباعی 2:19۔ رباعی 1:29۔ پرواز: 4۔ ضربِ کلیم = (اسلام اور مسلمان) (ادبیات) امید: 2۔ وحی: 1۔

لفظ	معنی	حوالہ
جرس	(ع۔ا۔مذ) گھڑیال	بانگ درا = (حصہ اول) تصویر درد:8-63۔ بچہ اور شمع:14۔غزل 5:8۔(حصہ سوم) موٹر:4۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:53۔ضرب کلیم =افکار محراب گل 3:9
جرم	(ع۔ا۔مذ)، گناہ	بانگ درا = (حصہ اول) غزل 5:7۔(حصہ دوم) وصال:3۔(حصہ سوم) غزل 3:2۔غزل 5:6۔ابوالعلامعریٰ:6۔ ضرب کلیم = (سیاسیات) مسولینی:1۔
جرات	(ع۔ا۔مث) ہمت	بانگ درا = (حصہ سوم) شکوہ:3۔ظریفانہ 1:5__2:17۔ بال جبریل = غزل 3:2۔ جبریل و ابلیس:7۔ ماہر نفسیات سے:1۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) اجتہاد:2۔ قلندر کی پہچان:4۔ تسلیم و رضا:4۔ امرائے عرب سے:1۔ آزادی:1۔
جرعہ	(ع۔ا۔مذ) گھونٹ	بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 5:60۔
جرہ	(ف۔ا۔مذ) باز	بال جبریل = ساقی نامہ:55۔
جز	(ف۔ا۔مذ) سوائے	بانگ درا = (حصہ اول) آفتاب صبح:15۔(حصہ سوم) والدہ مرحومہ کی یاد میں: 63۔ ہمایوں:4۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 4:8۔
جزو	(ع۔ا۔مذ) حصہ	بانگ درا = (حصہ سوم) فلسفہ غم:2۔ شبلی و حالی:1۔ ظریفانہ 1:14۔
جزا	(ع۔ا۔مث) ثواب	بانگ درا = (حصہ اول) غزل 8:13۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 2:5۔ روح ارضی آدم کا استقبال کرتی ہے:8۔
جزر	(ع۔ا۔مذ) سمندری پانی کا اتار	ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) معراج:4۔
جزیرے	(ع۔ا۔مذ) خشکی کا قطعہ جس کے چاروں طرف پانی ہو	بال جبریل = ماہر نفسیات سے:1۔
جڑ	(ہ۔ا۔مث) بنیاد	بانگ درا = (حصہ سوم) وطنیت:12۔
جستجو	(ف۔ا۔مث) تلاش	بانگ درا = (حصہ اول) گل رنگیں: 9۔ خفتگان خاک سے استفسار: 24۔ آفتاب صبح:21۔ درد عشق:10-4۔ سرگزشت آدم:3۔ رخصت اے بزم جہاں: 6۔ (حصہ دوم) وصال: 1۔ عاشق ہرجائی (2):6-9۔ غزل 6:3۔ (حصہ سوم) چاند:3-3۔ شمع و شاعر = شمع 58 شعاع آفتاب:4 طلوع اسلام:8 والدہ مرحومہ کی یاد میں: 50۔ خضر راہ = شاعر: 7۔ بال جبریل = غزل 3:1۔ غزل 6:35۔ غزل 2:37۔ دعا: 6۔ مسجد قرطبہ: 38۔ ذوق و شوق: 16-24-31۔ جبریل و ابلیس: 1۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) ذکر و فکر: 1۔

جسم	(ع۔ا۔مذ) بدن	بانگ درا = (حصہ اول) شاعر: 1-3۔ (حصہ دوم) غزل 5:3۔
جست	(ف۔ا۔مث) چھلانگ	بال جبریل = غزل 4:14۔
جستہ	(ف۔صف) کم کم	بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 3:27۔ بانگ درا = (حصہ دوم) عاشق ہرجائی (2):7۔
جسارت	(ع۔ا۔مث) مردانگی	بانگ درا = (حصہ سوم) فاطمہ بنت عبداللہ: 3۔ مسلم: 8۔
جسور	(ع۔صف) بہادر	بال جبریل = فلسفی: 1۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) مسلمان کا زوال: 2۔ غزل (تری متاع حیات): 6۔ انتذاب: 4۔
جسد	(ع۔ا۔مذ) بدن	ارمغان حجاز = (عالم برزخ) صدائے غیب (ا): 2۔
جفا	(ف۔ا۔مث) ظلم	بانگ درا = (حصہ اول) گل رنگیں: 5۔ بلال: 4۔ (حصہ سوم) غلام قادر روہیلہ: 1۔ ارتقاء: 2۔ میں اور تو (ب): 7۔ بال جبریل = غزل 5:4۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:58۔ روح ارضی آدم کا استقبال کرتی ہے: 2۔ ضرب کلیم = (سیاسیات) دام تہذیب: 4۔
جفاپیشہ	(ف۔صف) ظالم	ضرب کلیم = (سیاسیات) دام تہذیب: 4۔
جگر	(ف۔ا۔مذ) کلیجہ	بانگ درا = (حصہ اول) گل رنگیں: 10۔ درد عشق: 6۔ غزل 3:6۔ (حصہ دوم) محبت: 10۔ عبدالقادر کے نام: 8۔ (حصہ سوم) شکوہ: 88۔ شاعر: 7۔ شبنم اور ستارے: 13۔ تہذیب حاضر: 4۔ بلال: 9۔ جواب خضر = دنیائے اسلام: 15۔ طلوع اسلام: 7-13-15-20 ظریفانہ: 3:29۔ بال جبریل = غزل 5:8۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 3:16۔ غزل 4:24۔ غزل 6:33۔ غزل 2:58۔ (رباعیات) رباعی 21: 2۔ رباعی 32: 2۔ دعا: 1۔ مسجد قرطبہ: 18-19.19.64-64۔ ہسپانیہ: 4۔ طارق کی دعا: 7۔ ذوق وشوق: 18۔ ساقی نامہ: 32-34۔ روح ارضی آدم کا استقبال کرتا ہے: 8 ستارے کا پیغام: 2 ضرب کلیم = ناظرین سے: 3 (اسلام اور مسلمان) فلسفہ: 6۔ مرد مسلمان: 6۔ آزادی شمشیر کے اعلان پر: 1۔ (تعلیم وتربیت) تربیت: 1+ (ادبیات) اہرام مصر: 1۔ ارمغان حجاز = آواز غیب: 2
جگا	بیدار کر	بانگ درا = (حصہ اول) ایک آرزو: 20۔ سید کی لوح تربت: 14۔ (حصہ سوم) گورستان شاہی: 24۔ فلسفہ غم: 7۔ بال جبریل = فرمان خدا: 1۔

جگائی	بیدار کی	بانگ درا = (حصہ اول) رخصت اے بزم جہاں: 12۔
جگاؤں	بیدار کروں	بانگ درا = (حصہ اول) پیام صبح: 9۔
جگندر		بانگ درا = (حصہ سوم) موٹر: 1۔
جگنو	(ہ۔ا۔مذ) رات کا چمکدار کیڑا	بانگ درا = (حصہ اول) ہمدردی: 4۔ جگنو: 1-7-8-13-17۔ ایک پرندہ اور جگنو: 2-3۔ (حصہ سوم) فلسفہ غم: 31۔ تہذیب حاضر: 2۔ بال جبریل = پروانہ اور جگنو = پروانہ: 1-1۔ ساقی نامہ: 28۔
جگمگا	چمکتا	بانگ درا = (حصہ سوم) تہذیب حاضر: 7۔
جلوہ	(ع۔ا۔مذ) نمائش	بانگ درا = (حصہ اول) ہمالہ: 3۔ شمع: 6-24۔ چاند: 10۔ بلال: 10۔ آفتاب صبح: 4۔ آفتاب: 4۔ شمع و پروانہ: 3۔ درد عشق: 2۔ غزل 9: 7۔ غزل 12: 2۔ (حصہ دوم) حسن و عشق: 3۔ کلی: 2-5۔ کوشش ناتمام: 5۔ پیام: 4۔ عاشق ہرجائی (2): 14۔ جلوہ حسن: 1۔ عبدالقادر کے نام: 4۔ غزل 3: 8۔ شمع و شاعر = شمع: 81-72۔ جواب شکوہ: 36۔ تہذیب حاضر: 2۔ غزل 7: 2۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 80-73۔ سیر فلک: 6۔ تعلیم اور اس کے نتائج: 3۔ فلسفہ غم: 10۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 13: 1۔ غزل 16: 7۔ غزل 27: 1۔ (رباعیات) رباعی 4: 2۔ مسجد قرطبہ: 27۔ ذوق وشوق: 25۔ ساقی نامہ: 72۔ روح ارضی آدم کا استقبال کرتی ہے: 2۔
جلوے	نظارے	بانگ درا = (حصہ اول) بچہ اور شمع: 15۔ (حصہ دوم) عاشق ہرجائی (2): 4۔ جواب شکوہ: 89
جلنا	آگ لگنا	ضرب کلیم = (سیاسیات) دام تہذیب: 3۔
جلیل	(ع۔صف) بڑا۔ بزرگ	بانگ درا = (حصہ اول) عقل و دل: 13۔ بال جبریل = مسجد قرطبہ: 25.25-37-
جلی	(ع۔صف) روشن	ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) فلسفہ: 1۔
جلالی	(ع۔صف) جلال والا	بانگ درا = (حصہ سوم) گورستان شاہی: 58۔
جلاد	(ع۔ا۔مذ) پھانسی دینے والا	ضرب کلیم = (ادبیات) ذوق نظر: 1۔
جلال	(ع۔ا۔مذ) بزرگی	بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 17: 4۔ مسجد قرطبہ: 25۔ ذوق وشوق: 22۔ (رباعیات) رباعی 14: 1۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) ملائے حرم: 2۔ عقل و دل: 2۔ (ادبیات) جلال و جمال: 3۔ امید: 3۔ ارمغان حجاز = بیاض ملا ضیغم: 13: 3-4۔

لفظ	معنی	حوالہ
جلوت	(ع۔ا۔مث) بھیڑ	بانگ درا = (حصہ اول) ایک آرزو: 7۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 6:29۔ (رباعیات) رباعی 1:9۔ ضرب کلیم = (عورت) خلوت: 1۔
جلوہ گاہ	(ع۔ا۔مذ) تماشا گاہ	ارمغان حجاز = مسعود مرحوم: 20۔
جلوتیوں		بال جبریل = دعا: 9۔
جلوتون		بال جبریل = (رباعیات) رباعی 1:12۔
جلوتیان		بال جبریل = ذوق و شوق: 15۔
جلد	(ف۔صفت) فوراً	بانگ درا = (حصہ اول) طفل شیر خوار: 10-10۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) پنجابی مسلمان: 1-2-3۔ (عورت) عورت کی حفاظت: 3۔
جلسے	(ع۔ا۔مذ) مجمع	بانگ درا = (حصہ سوم) گورستان شاہی: 49۔ ظریفانہ 4:9۔
جلوس	(ع۔ا۔مذ) نشست	بانگ درا = (حصہ دوم) فراق: 3۔
جملہ	(ع۔صف۔و۔ا۔مذ) تمام	ارمغان حجاز = مسعود مرحوم: 17۔
جماعت	(ع۔ا۔مث) گروہ	ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) لا الہ الا اللہ: 7۔
جمعیت	(ع۔ا۔مث) جماعت	ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) مکہ اور جنیوا: 3-13۔
جم	(ف۔ا۔مذ) قدیم ایرانی بادشاہ جمشید کا مخفف	بانگ درا = (حصہ اول) گل رنگین: 11۔ سید کی لوح تربت: 12۔ تصویر درد: 48۔ (حصہ دوم) محبت: 5۔ (حصہ سوم) بلاد اسلامیہ: 19۔ وطنیت: 1۔ جواب خضر = سرمایہ و محنت: 10۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 3:9۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) الہام اور آزادی: 4۔ (ادبیات) شاعر: 4۔
جمال	(ع۔ا۔مذ) حسن	بانگ درا = (حصہ اول) غزل 16:9۔ (حصہ دوم) سلیمی: 5۔ بال جبریل = (رباعیات) رباعی 1:14۔ مسجد قرطبہ: 25۔ ذوق و شوق: 22۔ فرشتے آدم کو جنت سے رخصت کرتے ہیں: 3۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) ملائے حرم: 2۔ مدنیت اسلام: 5۔ (ادبیات) نگاہ: 4۔ جلال و جمال: 3۔ ارمغان حجاز = مسعود مرحوم: 10۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) مدنیت اسلام: 5 (ادبیات) جلال و جمال: 2۔ ارمغان حجاز = بیاض ملا ضیغم 4:13۔
جمالی	(ع۔صف) جمال والا	بانگ درا = (حصہ سوم) گورستان شاہی: 58۔
جمیل	(ع۔صف) خوبصورت	بال جبریل = غزل 7:9۔ مسجد قرطبہ: 25-25۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) خوب و زشت: 3۔

جمشید	(ف۔ا۔مذ) ایرانی بادشاہ	بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 2:52۔ (رباعیات) رباعی 2:25۔
جمہور	(ع۔ا۔مذ) عوام	بانگ درا = (حصہ سوم) جواب خضر = سرمایہ ومحنت: 10۔ بال جبریل = فرمان خدا: 3۔ ابلیس کی عرضداشت: 5۔ ضرب کلیم = (ابلیس کی مجلس شوریٰ) دوسرا مشیر: 1۔
جمہوری	(ع۔صف) عوامی	بانگ درا = (حصہ سوم) جواب خضر = سلطنت: 7-8۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 4:17۔ ضرب کلیم = (سیاسیات) مشرق ومغرب: 1۔ (ابلیس کی مجلس شوریٰ) پہلا مشیر (ب): 2-5۔
جمہوریت	(ع۔ا۔مث) عوامی حکومت	ضرب کلیم = سیاسیات) جمہوریت: 2۔
جمادات	(ع۔ا۔مذ) بے جان چیزیں	بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) قطعہ: 3۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) احکام الٰہی: 3۔
جنیوا	ایک جگہ کا نام	ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) مکہ اور جنیوا: 3۔ (سیاسیات) جمعیت اقوام مشرق: 3۔ فلسطینی عرب سے: 2۔
جنبش	(ف۔ا۔مث) حرکت	بانگ درا = (حصہ اول) ہمالہ: 13۔ عہد طفلی: 2۔ مرزا غالب: 6۔ طفل شیر خوار: 6۔ بچہ اور شمع: 2۔ غزل 8:7۔ (حصہ دوم) چاند اور تارے: 8۔ غزل 14:7۔ محبت: 15۔ (حصہ سوم) گورستان شاہی: 15۔ غلام قادر روہیلہ: 5۔
جنت	(ع۔ا۔مث) ارم، فردوس	بانگ درا = (حصہ اول) تصویر درد: 49۔ سرگزشت آدم: 2-16۔ ہندوستانی بچوں کا قومی گیت: 8۔ غزل 3:10۔ (حصہ دوم) عشرت امروز: 4۔ (حصہ سوم) سیر فلک: 8۔ حضور رسالت مآب میں: 10۔ جواب شکوہ: 6۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 46۔ جواب خضر = صحرا نوردی: 6۔ سرمایہ ومحنت: 12۔ طلوع اسلام: 61۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 3:20۔ ملا اور بہشت: 4۔ پیر و مرید: 13۔ روح ارضی آدم کا استقبال کرتی ہے: 8۔ ابلیس کی عرضداشت: 4۔ ارمغان حجاز = (ابلیس کی مجلس شوریٰ) پانچواں مشیر: 2۔

جنوں	(ع۔ا۔مذ) خبط	بانگ درا = (حصہ اول) دل: 6۔ رخصت اے بزم جہاں: 14۔ (حصہ دوم) غزل 3:7۔ (حصہ سوم) شمع و شاعر = شمع: 52.24۔ شفاخانہ حجاز: 3۔ ظریفانہ 2:18۔ بال جبریل = (غزلیات) حصہ دوم۔ غزل 1:1۔ غزل 1:2-6۔ غزل 1:3۔ غزل 4:10۔ غزل 7:18۔ غزل 5:20-5۔ غزل 6:21۔ غزل 6:28۔ غزل 1:46-6۔ غزل 2:49۔ غزل 1:60۔ (رباعیات) رباعی 2:1۔ رباعی 1:19۔ رباعی 2:29۔ قطعہ (2):2۔ دعا: 10۔ فرمان خدا: 8۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) ایک فلسفہ زدہ سید زادے کے نام: 10۔ فلسفہ: 4۔ مدنیت اسلام: 1۔ غزل (تری متاع حیات): 4۔ تسلیم ورضا: 2۔ اے پیر حرم: 5۔ غزل (نہ میں اعجمی ہندی): 4۔ (تعلیم و تربیت) مدرسہ: 3۔ (ادبیات) جنوں: 2۔ نگاہ شوق: 5 غزل (دریا میں موتی): 4۔ ارمغان حجاز = (ابلیس کی مجلس شوریٰ) ابلیس: 4۔ پانچواں مشیر: 6۔ بیاض ملا ضیغم 6:13
جنون	دیوانگی، خبط	بانگ درا = (حصہ اول) تصویر درد: 18۔ مذہب (تضمین بیدل): 4۔
جناں	(ع۔ا۔مث) جنت کی جمع	بانگ درا = (حصہ اول) ترانہ ہندی: 4۔
جن	(ع۔ا۔مذ) ہمزاد۔ دیو	ضرب کلیم = (ادبیات) اہل ہنر سے: 5۔
جنگ	(ف۔ا۔مث) لڑائی	بانگ درا = (حصہ اول) نیا شوالہ: 2۔ (حصہ سوم) شکوہ: 22۔ محاصرہ ادرنہ: 4۔ جواب خضر = سلطنت: 10۔ ظریفانہ 2:21۔ ضرب کلیم = ناظرین سے: 2۔ (اسلام اور مسلمان) جہاد: 7۔ افکار محراب گل 2:10۔ شکست: 2۔
جنگوں	معرکوں، لڑائیوں	بانگ درا = (حصہ سوم) شکوہ: 19۔
جنگاہ	(ف۔ا۔مث) میدان جنگ	بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 2:35۔ نپولین کے مزار پر: 4۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) فقر و ملوکیت: 1۔
جناب	(ع۔ا۔مذ و مث) حضور، محترم	بانگ درا = (حصہ اول) التجائے مسافر: 1-12۔ (حصہ سوم) ظریفانہ 2:10۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) جہاد: 2۔
جنگو		بانگ درا = (حصہ اول) پیام صبح: 7۔
جنید	جنید بغدادیؒ (ولی)	بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 5:54۔ ذوق و شوق: 22۔
جنیدی	جنید بغدادی سے متعلق	بال جبریل = دین و سیاست: 7۔

لفظ	معنی	حوالہ
جنازہ	(ع۔ا۔مذ) لاش، مردہ جسم	ضربِ کلیم = ہنروران ہند: 1۔
جنازے	لاشیں	ضربِ کلیم = (ادبیات) مخلوقاتِ ہنر: 4۔
جنس	(ع۔ا۔مث) ذات، نوع	بانگ درا = (حصہ دوم) غزل 4: 6۔ (حصہ سوم) شکوہ: 80۔ صدیق: 10۔ غزل 5: 3۔ بالِ جبریل = روحِ ارضی آدم کا استقبال کرتی ہے: 9۔
جواں مرگ	جوانی کی موت	ضربِ کلیم = (سیاسیات) یورپ اور یہود: 3۔
جنود	(ع۔ا۔مذ) لشکر	بالِ جبریل = مسجد قرطبہ: 15۔ ضربِ کلیم = (ادبیات) امید: 1۔ اہلِ ہنر سے: 5۔
جوانِ	(ف۔صف) دلیر	بانگ درا (حصہ اول) ہمالہ: 2۔ التجائے مسافر:
جواں مرد	(ف۔صف) بہادر	ضربِ کلیم = (اسلام اور مسلمان) قلندر کی پہچان: 1۔
جواں	(ف۔صف) دلیر	بانگ درا (حصہ اول) ہمالہ: 2۔ التجائے مسافر: 19۔ (حصہ سوم) والدہ مرحومہ کی یاد میں: 26۔ شعاعِ آفتاب: 3۔ جوابِ خضر = زندگی: 2۔ جوابِ شکوہ: 68۔ بالِ جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 24: 6۔ غزل 50: 2۔ مسجد قرطبہ: 54۔ سولینی: 4۔ شاہین: 5۔ ترانہ ملی: 4۔ ضربِ کلیم = (اسلام اور مسلمان) مسلمان کا زوال تمام: 1۔ افکار محراب گل 9: 4۔ 10: 1۔ 11: 3
جوان	نیا، بہادر	بالِ جبریل = پیر و مرید: 15۔ ضربِ کلیم (ادبیات) فوارہ: 2۔
جوانوں	بہادروں	بانگ درا = (حصہ دوم) غزل 6: 7۔ (حصہ سوم) تعلیم اور اس کے نتائج: 1۔ فردوس میں مکالمہ: 8۔ بالِ جبریل = خوشحال خاں کی وصیت: 2۔ بالِ جبریل = (رباعیات) رباعی 23: 1۔ ایک نوجوان کے نام: 1-4۔ ساقی نامہ: 29-34۔ ضربِ کلیم = (اسلام اور مسلمان) فلسفہ 1۔ اے پیرِ حرم 2۔ (تعلیم و تربیت) اسرارِ حیات: 1۔ حکومت: 4۔ افکار محراب گل 13: 2۔
جوانان		بانگ درا (حصہ اول) ابرِ کوہسار: 5۔ طلوعِ اسلام: 45۔ جنگِ یرموک کا ایک واقعہ: 1۔
جوان مردی	بہادری، شباب	ضربِ کلیم = (سیاسیات) ایک بحری قزاق اور سکندر: 2۔
جوانی	(ف۔ا۔مث) شباب	بانگ درا = (حصہ اول) زہد اور رندی: 14۔ 23۔ داغ: 6: 14۔ جلوہ: 2۔ عشرتِ امروز: 7۔ (حصہ سوم) والدہ مرحومہ کی یاد میں: 18۔ فلسفہ غم: 7۔ 28۔ جاوید کے نام: 4۔
جویا	(ف۔صف) تلاش کرنے والا	بالِ جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 59: 3۔ بانگ درا = (حصہ اول) دردِ عشق: 9۔ (حصہ سوم) مسلم: 3۔ شعاعِ آفتاب: 9۔ خضرِ راہ = شاعر: 6۔

لفظ	معنی	حوالہ
جو	(ف۔ا۔مث) ندی	بانگ درا = (حصہ اول) ابر کوہسار: 8۔ (حصہ دوم) غزل 3:3۔ (حصہ سوم) گورستان شاہی: 44-45۔ فلسفہ غم: 23۔ شکوہ: 73۔ ضرب کلیم = محراب گل کے افکار 3:12 شمع و شاعر = شمع: 42۔ شاعر: 1-8۔ غلام قادر روہیلہ: 1۔ جواب خضر = زندگی: 4-5۔ طلوع اسلام: 55۔ بال جبریل = غزل: 2:9۔ ساقی نامہ: 5۔ زمانہ: 6-6۔ پیر و مرید: 1۔ جبریل و ابلیس: 9-9۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 4:55۔ ضرب کلیم = تمہید (2) 2:2
جواب	(ع۔ا۔مذ) سوال کا حل، رد عمل	بانگ درا = (حصہ اول) ماں کا خواب: 12۔ پیام: 5۔ (حصہ دوم) حقیقت حسن: 2۔ (حصہ سوم) پیر فلک: 11۔ کفر و اسلام: 3۔ بال جبریل = (غزلیات) (حصہ دوم) غزل 1:29۔ پرواز: 3۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) علم و عشق: 4۔ ارمغان حجاز = (ابلیس کی مجلس شوریٰ) تیسرا مشیر: 1۔
جوش	(ف۔ا۔مذ) ابال، ولولہ	بانگ درا = (حصہ اول) شمع و پروانہ: 7۔ شمع: 9۔ موج دریا: 4۔ (حصہ سوم) فلسفہ غم: 17۔ رام: 6۔ مسلم: 15۔ صدیق: 5۔ جواب خضر = سلطنت: 4۔ شمع و شاعر = شمع: 34۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:60۔ قطعہ (2): 2۔ ساقی نامہ: 19۔ نپولین کے مزار پر: 1-2-3-4۔
جوہر	(ع۔ا۔مذ) اصل	بانگ درا = (حصہ اول) صدائے درد: 8۔ (حصہ دوم) حسن و عشق: 8۔ کلی: 7۔ (حصہ سوم) پھول کا تحفہ عطا ہونے پر: 4۔ شکوہ: 9۔ شمع و شاعر = شمع: 63,41۔ جواب شکوہ: 17-55۔ غلام قادر روہیلہ: 7۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 70۔ طلوع اسلام: 21۔ بال جبریل = غزل 8:16۔ غزل 4:36۔ (رباعیات) رباعی 1:18۔ فرشتوں کا گیت: 5.5۔ پیر و مرید: 46.17۔ محبت: 1۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) مسلمان کا زوال: 4۔ تقدیر: 1۔ جان و تن: 1-1۔ افرنگ زدہ 2:2۔ (تعلیم و تربیت) جاوید سے 7:1۔ (عورت) عورت (ب): 1-1۔ (ادبیات) تخلیق: 3۔ غزل (دریا میں موتی): 2۔ وجود: 2۔ شعاع امید 3:1۔ ایجاد و معانی: 3۔ (سیاسیات) مناصب: 4۔ ارمغان حجاز = آواز غیب: 1۔
جوہری	(ف۔ا۔مذ) جواہرات کا سوداگر	بانگ درا = (حصہ سوم) رات: 2۔
جوڑا	(ہ۔ا۔مذ) دو	بانگ درا = (حصہ اول) جگنو: 11۔
جور	(ع۔ا۔مذ) ظلم، ستم	بانگ درا = (حصہ اول) غزل 7:6۔ (حصہ سوم) جواب شکوہ: 72۔ پھول: 6۔
جواز	اجازت، منظوری	بانگ درا = غزل 12:13۔

جوا	(ہ۔اَ۔مذ) شرط، داؤ	بالِ جبریل = لینن: 13۔
جولاں	(ع۔ا۔مذ) گھوڑے کی دوڑ	بانگِ درا = (حصہ سوم) گورستان شاہی: 5۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 81۔ بلال: 2۔ طلوعِ اسلام: 63۔ بالِ جبریل = غزل 14: 1۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 14: 1۔ ساقی نامہ: 68۔
جھومنا	گھومنا	بانگِ درا = (حصہ اول) ہمالہ: 12-13۔
جہاں	(ف۔ا۔مذ) عالم، دنیا	ضربِ کلیم = (اسلام اور مسلمان) مسلمان کا زوال: 1-4۔ تن بہ تقدیر: 1۔ زمین و آسمان: 3-3۔ قوت اور دین: 1۔ فقر و راہبی: 5۔ غزل (تری متاعِ حیات) 6۔ نکتہ توحید = 4۔ قم باذن اللہ: 1۔ (تعلیم و تربیت) جاوید سے (۲) 3-7-8 (عورت) پردہ: 1۔ غزل (نہ میں اعجمی نہ ہندی): 1۔ امتحان: 3۔ غزل (ملے گا منزل): 2۔ (ادبیات) تخلیق: 1۔ شعاعِ امید۲: 4۔ شعاعِ امید۳: 2۔ نگاہِ شوق: 3.2. اہلِ ہنر سے: 4۔ عالمِ نو: 3-3۔ (سیاسیات) خوشامد: 1۔ بلشویک روس: 1۔ ابن سینیا: 2۔ انتداب: 2-2۔ سیاسی پیشوا: 2۔ مشرق و مغرب: 2۔ افکار محراب گل 3:2 __ 5:2۔ ارمغانِ حجاز = (ابلیس کی مجلس شوریٰ) دوسرا مشیر: 1۔ پہلا مشیر (ب): 1۔ پانچواں مشیر: 10۔ زمین: 3۔ مسعود مرحوم: 5۔ 12۔ رباعی 2: 1۔ رباعی 12: 1۔ بیاض ملا ضیغم 3.1:12 __ 2:19۔ (عالم برزخ) قبر (ب): 1۔
جہان	سنسار، تمام ممالک	ضربِ کلیم = (اسلام اور مسلمان) غزل (دل مردہ): 5۔ (تعلیم و تربیت) اسرار پیدا: 2۔ (ادبیات) تخلیق: 1۔ مخلوقاتِ ہنر: 2۔ (سیاسیات) کارل مارکس کی آواز: 3۔ انقلاب: 2۔ ارمغانِ حجاز = (ابلیس کی مجلس شوریٰ) ابلیس: 2۔ پانچواں مشیر: 10-10۔ ابلیس (ا): 1۔ ابلیس۳: 7۔ بڈھے بلوچ کی نصیحت: 3۔ رباعی 3: 1۔ بیاض ملا ضیغم 4: 1۔
جہانبانی		ضربِ کلیم = (اسلام اور مسلمان) سلطان: 4.
جہاں بینی		ارمغانِ حجاز = تصویر، مصور: 3. (ابلیس کی مجلس شوریٰ) پہلا مشیر (ب): 1.
جہاں بیں		ارمغانِ حجاز = آوازِ غیب: 6.
جھونپڑا	(ہ۔ا۔مذ) کچا مکان	بانگِ درا = (حصہ اول) ایک آرزو: 3۔
جھونپڑے	کچے مکان	بانگِ درا = (حصہ اول) ابر کوہسار: 12۔
جھونپڑی	کچا مکان	بانگِ درا = (حصہ اول) ایک آرزو: 17۔
جھٹک	(ہ۔ا۔مث) صدمہ	بانگِ درا = (حصہ اول) ہمالہ: 14۔

لفظ	معنی	حوالہ
جھٹکا	(ہ۔ا۔مذ) صدمہ	بانگ درا = (حصہ سوم) ظریفانہ 9:4۔
جھونپڑوں	زیادہ کچے مکان	بانگ درا = حصہ سوم 1:28۔
جہنم	(ع۔ا۔مذ) دوزخ	بانگ درا = (حصہ اول) خفتگان خاک سے استفسار: 20۔ (حصہ سوم) سیر فلک: 12۔ طلوع اسلام: 61۔
جھاڑیوں	(ہ۔ا۔مث) کانٹے دار	بانگ درا = (حصہ اول) ایک آرزو: 11۔
جھاڑیاں	پودے	بانگ درا = (حصہ سوم) والدہ مرحومہ کی یاد میں: 39۔
جھجک	(ہ۔ا۔مث) ڈر، رکاوٹ	بانگ درا = (حصہ اول) سید کی لوح تربت: 10۔
جھجکتے		بانگ درا = (حصہ سوم) غزل 9:3۔
جھالر	(ہ۔ا۔مث) حاشیہ	بانگ درا = (حصہ اول) انسان اور بزم قدرت: 6۔
جھلکتی	(ہ۔ا۔مث) چمکتی	بانگ درا = (حصہ سوم) حضور رسالت مآب میں: 11۔
جھلک	(ہ۔ا۔مث) چمک	بانگ درا = (حصہ اول) جگنو: 5-14۔ (حصہ دوم)...... کی گود میں بلی دیکھ کر: 10۔ غزل 1:4۔
جہاز	(ف۔ا۔مذ) بڑی کشتی، ہوائی جہاز	بانگ درا = (حصہ اول) کنار راوی: 11۔ (حصہ دوم) غزل 9:6۔ (حصہ سوم) میں اور تو (ا): 5۔ ظریفانہ 2:13۔ بال جبریل = زمانہ: 8۔
جہات	(ع۔ا۔مذ ومث) سمتیں جہت کی جمع	بال جبریل = ساقی نامہ: 49۔
جھڑ	(ہ۔ا۔مث) بارش	بانگ درا = (حصہ سوم) شکوہ: 85
جھوٹ	(ہ۔صف) سچ کی ضد	بانگ درا = (حصہ سوم) نصیحت: 3۔
جھوٹا	سچ نہ بولنے والا	بال جبریل = پنجاب کے دہقان سے: 4۔
جہاد	کفر کے خلاف لڑائی۔ جدوجہد	بانگ درا = (حصہ سوم) فاطمہ بنت عبداللہ: 3۔ طلوع اسلام: 39۔ ظریفانہ 2:6۔ بال جبریل = پیر و مرید: 11۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) جہاد: 5۔ ارمغان حجاز = (ابلیس کی مجلس شوریٰ) پہلا مشیر (1): 7
جھٹے	کورے	بانگ درا = (حصہ سوم) طلوع اسلام: 41۔
جھولی	تھیلی	بال جبریل = یورپ: 2۔

لفظ	معنی	حوالہ
جھوٹے	دروغ گو	بانگ درا = (حصہ سوم) طلوع اسلام: 58۔
جھپٹنے	حملہ آور ہوئے، کودے	بال جبریل ا = نصیحت: 3۔
جھپٹنا	حملہ آور ہونا	بال جبریل = شاہین: 7-7۔
جی اٹھنا	روٹھنا	ارمغان حجاز = (عالم برزخ) صدائے غیب (ا): 3۔
جیئے	زندگی کرنے	ضرب کلیم ا = افکار محراب گل 3:13۔
جیب	(ا۔ر۔ا۔مث) پاکٹ	بانگ درا = (حصہ سوم) شفاخانہ حجاز: 3۔ پیوستہ رہ شجر سے امید بہار رکھ: 3۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 16-5۔ الارض للہ: 3۔ ضرب کلیم ا = (تعلیم و تربیت) معلمین مشرق: 2۔
جیحوں	بلخ کے نزدیک ایک مشہور دریا	بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 9:3۔

چ

الفاظ	مطلب	کلید
چار	(ف۔صف) 4 گنتی۔ کا ایک ہندسہ/عدد	بانگ درا = (حصہ اول) خفتگان خاک سے استفسار: 7۔ ارمغان حجاز = بیاض ملازادہ ضیغم 4:1۔ بال جبریل = (رباعیات)۔ رباعی 13:1۔ دعا: 10۔ ضرب کلیم = محراب گل افغان کے افکار 3:2۔ اسلام اور مسلمان = مرد مسلمان: 2۔
چارہ	(ہ۔ا۔مذ) علاج	بانگ درا = (حصہ سوم) شبلی و حالی: 4۔ جواب خضر = سرمایہ و محنت: 13۔ ارمغان حجاز = مسعود مرحوم: 6۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 14:7۔ غزل 21:1۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) غزل (دل مردہ) 1:
چارا	(ہ۔ا۔مذ) غم۔ علاج	بانگ درا = (حصہ سوم) خطاب بہ جوانان اسلام: 10۔
چاند	(ہ۔ا۔مذ) ماہتاب	بانگ درا = (حصہ اول) عشق اور موت: 2۔ جگنو: 6-15۔ (حصہ دوم) محبت: 10۔ چاند اور تارے: 7۔ تنہائی: 3۔ غزل 4:1۔ (حصہ سوم) گورستان شاہی: 31۔ چاند: 1۔ شاعر: 1۔ جواب شکوہ: 5۔ دعا: 6۔ بال جبریل = غزل 16:7۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 31:5۔ غزل 30:1۔ ساقی نامہ: 79۔ خدائی: 3۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) معراج: 4۔ دنیا: 1۔
چاندنی	(ہ۔ا۔مث) چاندکی چمک	بانگ درا = (حصہ اول) عشق اور موت: 2۔ چاند: 8۔ جگنو: 15۔ (حصہ دوم) حسن و عشق: 2۔ وصال: 10۔ ایک شام: 1۔ (حصہ سوم) رات: 1۔
چاندی	(ہ۔ا۔مث) دولت۔ سیم	بانگ درا = (حصہ سوم) گورستان شاہی: 2۔ بزم انجم: 2۔ بال جبریل = ساقی نامہ: 52۔

چاقو	(ف۔ا۔مذ) کاٹنے کا آلہ	بانگ درا = (حصہ اول) طفل شیر خوار: 1۔
چاک	(ف۔صف) چیرنا	بانگ درا = (حصہ اول) صبح کا ستارہ: 3۔ التجائے مسافر: 12۔ (حصہ سوم) شکوہ: 91۔ شمع وشاعر = شمع: 60۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 38۔ پھول: 1-1۔ خضر راہ = شاعر: 12۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 4:10۔ غزل 5:12۔ غزل 18:7-7۔ غزل 4:37۔ غزل 1:46۔ غزل 2:49۔ (رباعیات) رباعی 2:1۔ قطعہ (2):2۔ ذوق وشوق: 3۔ جبریل وابلیس: 2۔ تاتاری کا خواب: 2-2۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) قوت اور دین: 1۔ (ادبیات) غزل (دریا میں موتی): 4۔ خاقانی: 2-2۔ غزل (تری متاع حیات): 4۔ مہدی: 4۔ نسیم وشبنم: 1۔ موسیقی: 3۔ (سیاسیات) مشرق: 1۔ محراب گل کے افکار: 5.5۔ ارمغان حجاز = (ابلیس کی مجلس شوریٰ) ابلیس (1): 5۔ (عالم برزخ) آواز غیب: 2۔ قبر (ب): 2۔ بیاض ملا ضیغم 3:4
چالیس	(ہ۔ا۔مث) حرکتیں	بانگ درا = غزل 5:3۔
چالوں	حرکتوں	بانگ درا = (حصہ سوم) جواب خضر = سرمایہ ومحنت: 7۔
چالاک	(ف۔صف) تیز طرار	بانگ درا = (حصہ سوم) ایک حاجی مدینے کے سفر میں: 9۔ جواب شکوہ: 3۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:46۔ غزل 1:45۔ ابلیس کی عرضداشت: 2۔ ضرب کلیم = (سیاسیات)۔ مناصب: 3۔ ارمغان حجاز = بیاض ملا ضیغم 4:10
چالاکی	(ف۔ا۔مث) تیزی	بانگ درا = (حصہ سوم) تہذیب حاضر: 5۔
چاٹنا	(ہ۔مص) پونچھنا	بانگ درا = (حصہ سوم) ظریفانہ 2:5۔
چادر	(ف۔ا۔مث) شال	بال جبریل = غزلیات۔ (حصہ دوم) غزل 9:1۔
چمک	(ہ۔ا۔مث) روشنی	بانگ درا = (حصہ اول) ایک آرزو: 6۔ پیام صبح: 6۔ جگنو: 14۔ (حصہ دوم) محبت: 16۔
چٹکی		بانگ درا = (حصہ سوم) جواب شکوہ: 8۔

چٹانوں	(ہ۔ا۔مث) بڑے پتھر	بانگ درا = (حصہ دوم) صقلیہ: 9۔ (حصہ سوم) فلسفہ غم: 21۔ بال جبریل = ایک نوجوان کے نام: 6۔ ضرب کلیم = محراب گل افغان کے افکار (ا): 1۔
چنے		بانگ درا = (حصہ سوم) ظریفانہ 3:22۔
چراغ	(ف۔ا۔مذ) شمع	بانگ درا = (حصہ اول) گل رنگیں: 10۔ غزل 5:10۔ (حصہ سوم) فلسفہ غم: 5۔ شکوہ: 57۔ رام: 5۔ شمع و شاعر = شمع: 5۔ ارتقاء: 1۔ صدیق: 13۔ فردوس میں مکالمہ: 2۔ میں اور تو (ب): 6۔ ہمایوں: 1۔ طلوع اسلام: 8۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:7۔ (رباعیات) رباعی 17: 2۔ رباعی 1:22-2۔ فرمان خدا: 6۔ جاوید کے نام: 1۔ زمانہ: 10۔ ستارے کا پیغام: 2۔ یورپ سے ایک خط: 3۔ ضرب کلیم = (تعلیم و تربیت)۔ تربیت: 4۔ غزل (ملے گا منزل): 1۔ جاوید سے (ا): 6۔ محراب گل افغان کے افکار (11): 1۔ بیاض ملازادہ ضیغم 4:2-11:2۔
چراگہ	(ف۔ا۔مث) سبزہ زار	بانگ درا = (حصہ اول) ایک گائے اور بکری: 20۔
چراگاہ	(ف۔ا۔مث) سبزہ زار	بانگ درا = (حصہ اول) ایک گائے اور بکری: 1۔
چراغاں	(ف۔ا۔مذ) بہت روشنی	بانگ درا = (حصہ اول) تصویر درد: 30۔
چراغوں	روشنیوں	بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 4:36۔ باغی مرید: 1۔ ضرب کلیم = (سیاسیات) دام تہذیب: 2۔
چرنے		بانگ درا = (حصہ اول) ایک گائے اور بکری: 55۔
چرب	(ف۔صف) فربہ	ارمغان حجاز = بیاض ملا ضیغم 4:3۔
چرخ	(ف۔ا۔مذ) آسمان	بانگ درا = (حصہ اول) ماہ نو: 3 تصویر درد: 64۔ (حصہ دوم) غزل 3:2۔ (حصہ سوم) گورستان شاہی: 32۔ سیر فلک: 2۔ شبلی و حالی: 4۔ بلال: 9۔ طلوع اسلام: 18۔ بال جبریل = نصیحت: 1۔ ضرب کلیم = (ادبیات) مرزا بیدل: 1۔ محراب گل افغان کے افکار (4): 1
چرغ	شکاری پرندہ (ف۔ا۔مذ)	ضرب کلیم = محراب گل ارمغانی حجاز (ابلیس کی مجلس شوریٰ) پانچواں مشیر: 7

چرچا	(ہ۔ا۔مذ) شہرت	بانگ درا = (حصہ سوم) شمع و شاعر = شمع: 3۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 6:8۔
چرچے	شہرے	بانگ درا = (حصہ اول) غزل 16:9۔ (حصہ سوم) والدہ مرحومہ کی یاد میں: 17۔
چڑیوں	(ہ۔ا۔مث) پرندے	بانگ درا = (حصہ اول) ایک آرزو: 5۔
چست	(ف۔صف) چالاک	ضرب کلیم = جاوید سے (۲): 2۔
چشم	(ف۔ا۔مث) آنکھ دیدہ۔ نین	بانگ درا = (حصہ اول) ہمالہ: 3 گل رنگیں: 4 آفتاب: 5-6 شمع: 24 آفتاب صبح: 6-8۔ سید کی لوح تربت: 4۔ رخصت اے بزم جہاں: 8۔ تقدیر درد: 35-46-47-55۔ نالہ فراق: 3۔ سرگزشت آدم: 18۔ داغ: 2۔ غزل 7:11۔ (حصہ دوم) محبت: 4-6۔ پیام: 4۔ سوامی رام تیرتھ: 5۔ سلیمی: 1۔ کوشش ناتمام: 1۔ عشرت امروز: 6۔ صقلیہ: 9۔ (حصہ سوم) گورستان شاہی: 15-39-46-54 شکوہ: 60۔ جواب شکوہ: 91-102-103۔ غلام قادر روہیلہ: 4-8۔ صدیق: 9۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 17۔ شعاع آفتاب: 8۔ عرفی: 5۔ پھولوں کی شہزادی: 2۔ شیکسپیئر: 6۔ خضر راہ = شاعر: 6-8۔ جواب خضر = صحرا نوردی: 5۔ سلطنت: 3۔ سرمایہ و محنت: 12۔ طلوع اسلام: 7-9-13۔ غزل 4: 1۔ طریفانہ: 3:23۔ رات: 5 مسلم: 16۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 33: 4۔ دعا: 9۔ مسجد قرطبہ: 47-53۔ دین و سیاست: 5۔ ساقی نامہ: 88۔ پیر و مرید: 1۔ جبریل و ابلیس: 6۔ مسولینی: 4۔ تاتاری کا خواب: 1۔ حال و مقام: 1۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) دنیا: 2۔ (تعلیم و تربیت) جاوید سے (2): 8۔ (ادبیات و فنون لطیفہ) مخلوقات ہنر: 1۔ رومی: 1۔ مرزا بیدل: 1 شعاع اُمید 5:3+ ہنر وران ہند: 3 محراب گل افغان کے افکار (8): 1۔ ارمغان حجاز = تصور مصور: 3۔ (ابلیس کی مجلس شوریٰ) ابلیس 8:2۔
چشمک	(ف۔ا۔مث) رنجش	بانگ درا = (حصہ سوم) غزل 2:4۔
چشموں	(ف۔ا۔مذ) پانی کے سوتے	بانگ درا = (حصہ اول) رخصت اے بزم جہاں: 12-15۔ (حصہ دوم) فراق: 2۔ ارمغان حجاز = (عالم برزخ) صدائے غیب (ب): 2۔ ملا زادہ ضیغم کا بیاض (۱): 1۔ ضرب کلیم (سیاسیات) ایک بحری قزاق اور سکندر: 2۔
چشمہ	(ف۔ا۔مذ) پانی کا سوتا	بانگ درا = (حصہ اول) ہمالہ: 9۔ ابر کوہسار: 10۔ بچہ اور شمع: 10۔ (حصہ دوم) محبت: 13۔ بال جبریل = غزل 3:9۔ ذوق و شوق: 2۔ ضرب کلیم = اعلان جنگ دور حاضر کے خلاف: 2۔ (سیاسیات) انتداب: 4۔

چشمے	زیادہ پانی کے سوتے	بانگ درا = (حصہ اول) ایک آرزو: 5۔ (حصہ سوم) جواب خضر = صحرا نوردی: 6۔ بال جبریل = ساقی نامہ: 17۔ ارمغان حجاز = بیاض ملا ضیغم 5:12۔
چمکیں		ضرب کلیم = (ادبیات) نگاہ: 2۔
چشتی		بانگ درا = (حصہ اول) ہندوستانی بچوں کا قومی گیت: 1۔
چغتائی	(ف۔ صف) مُغل	بانگ درا = (حصہ اول) کنار راوی: 6۔
چکوروں	(ہ۔ا۔ مذ) خوش آواز پرندہ	بال جبریل = ساقی نامہ: 55۔ شاہین: 8۔
چلیپا	(ف۔ا۔ مث وصف) صلیب۔ سولی)	بانگ درا = (حصہ اول) تصویر درد: 42۔ ضرب کلیم = (سیاسیات) بلشویک روس: 2-2۔ ارمغان حجاز = مسعود مرحوم: 12۔
چمن	(ف۔ا۔ مذ) گلزار، باغ	بانگ درا = (حصہ اول) گل رنگیں: 3-8-8۔ بچے کی دعا: 3۔ پرندے کی فریاد: 9۔ خفتگان خاک سے استفسار: 11-18۔ صدائے درد: 4-9۔ آفتاب: 2۔ شمع: 18۔ درد عشق: 3-11۔ سید کی لوح تربت: 2۔ رخصت اے بزم جہاں: 9-11-17 تصویر درد: 3-4-31-56-62۔ جگنو: 1۔ ہندوستانی بچوں کا قومی گیت: 1۔ داغ: 3-4-8-12-17۔ ابر: 4 التجائے مسافر: 6-13۔ غزل 7:4۔ غزل 1:5۔ غزل 3:6۔ غزل 3:8-7۔ غزل 13 6۔ (حصہ دوم) حقیقت حسن: 6۔ سلیمی: 4۔ نوائے غم: 5۔ پیام عشق: 4۔ عبدالقادر کے نام: 5۔ غزل 7:3۔ غزل 6: 4۔ غزل 7: 10-12۔ وصال: 2 (حصہ سوم) بلاد اسلامیہ: (7)-8.22۔ شکوہ: 7.82.82-83-83۔ شمع و شاعر = شمع: 55-56-76-81-75 مسلم: 4۔ جواب شکوہ: 76-80-97-81۔ شاعر: 8۔ عید پر شعر: 2-3۔ شبنم اور ستارے: 7۔ میں اور تو (ا): 3۔ شبلی و حالی: 5۔ کفر و اسلام: 1۔ فردوس میں مکالمہ: 10۔ پھول: 5-6۔ طلوع اسلام: 6-8-14-27۔ غزل 1:2۔ غزل 1:7۔ بال جبریل = غزل 3:4۔ غزل 6:12۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:7۔ غزل 6:19۔ غزل 3:26۔ غزل 4:37۔ غزل 3:40۔ غزل 6:45۔ غزل 3:49۔ غزل 5:53۔ غزل 3:61۔ (رباعیات) رباعی 1:21۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) معراج: 2۔ علم اور دین: 3۔ مہدی: 1۔ (ادبیات فنون لطیفہ) تسنیم و شبنم: 3-4۔ فنون لطیفہ: 4۔ موسیقی: 3۔ (سیاسیات) مشرق: 1۔ ابلیس کا فرمان: 6۔ ارمغان حجاز = بیاض ملازادہ ضیغم 1:9۔

چمنستاں	باغ	بانگ درا = (حصہ سوم) انسان: 1-5-1۔ جواب شکوہ: 94۔ شبلی و حالی: 8۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) الہام اور آزادی: 2۔
چمنستان	گلزار	بانگ درا = (حصہ سوم) شبنم اور ستارے: 5۔ ضرب کلیم = (ادبیات) شعاع امید (ا): 4۔
چمنستانی	چمن کی سی	ضرب کلیم = محراب گل افغان کے افکار (20): 3
چمک	(ف۔ا۔مث) روشنی	ضرب کلیم = (تعلیم و تربیت) غزل (ملے گا منزل): 4۔
چمکتا	روشن ہوتا	ضرب کلیم = اسلام اور مسلمان = سلطانی: 6۔
چنار	(ف۔ا۔مذ)	ارمغان حجاز = بیاض ملا ضیغم 3:8۔
چند	(ف۔صف) کس قدر	بانگ درا = (حصہ سوم) شمع و شاعر = شمع: 89۔ بال جبریل = قطعہ (ب): 1۔ ضرب کلیم = (ادبیات) اہل ہنر سے: 1۔ ایجاد و معنی: 1۔ ضرب کلیم = (سیاسیات) سلطانی جاوید: 2۔ جمہوریت: 1۔ ارمغان حجاز = بیاض ملا زادہ ضیغم: 4:10-1:1۔
چنگاری	(ہ۔ا۔مث) آگ کا شرارہ	بانگ درا = (حصہ سوم) فاطمہ بنت عبداللہ: 4۔ ہمایوں: 1۔ جواب خضر = زندگی: 11۔ طلوع اسلام: 63۔ بال جبریل = (حصہ دوم) 20:1۔
چنگاریاں	شرارے	بانگ درا = (حصہ سوم) والدہ مرحومہ کی یاد میں: 51۔
چنگ	(ہ۔ا۔مث) کمر کا جھٹکا	بال جبریل = غزل 2:9۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 3:13۔ مسجد قرطبہ: 18۔ ساقی نامہ: 5-5۔ (ضرب کلیم) (ادبیات) سرود حلال: 3۔ ضرب کلیم = ناظرین سے: 2
چنگیز:	ظالم بادشاہ مغل مورث اعلیٰ	بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 6:2 غزل 4:17۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) قوت اور دین: 1۔ الہام اور آزادی: 5۔ (ابلیس کی مجلس شوریٰ): پہلا مشیر (ب): 5۔
چومنا	(ہ۔ا۔مذ) بوسہ لینا	بانگ درا = (حصہ اول) ہمالہ: 1۔
چوٹی	(ہ۔ا۔مث) عروج	بانگ درا = (حصہ اول) ہمالہ: 8۔
چور	(ہ۔ا۔مذ) پوشیدہ	بانگ درا = (حصہ اول) درد عشق: 13۔ بال جبریل = ساقی نامہ: 54۔
چورن	پھکی	بانگ درا = (حصہ سوم) ظریفانہ 4:24۔
چوب	نوک	ضرب کلیم = (ادبیات) سرود: 1۔ (سیاسیات) اہل مصر سے: 3۔ مسولینی: 5۔
چھالیا	سپاری	بانگ درا = (حصہ اول) ایک پہاڑ اور گلہری: 11۔
چھپاتی	پوشیدہ رکھتی	ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) تقدیر: 3۔

چھپے	پوشیدہ ہو	ارمغان حجاز = بیاض ملا ضیغم 5:11۔
چہرہ	(ف۔ا۔مذ) منہ، صورت	بانگ درا = (حصہ اول) شاعر: 2۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) 4:56۔ مسجد قرطبہ: 61۔ ضرب کلیم = (ادبیات) موسیقی: 1۔ ارمغان حجاز = (ابلیس کی مجلس شوریٰ) پہلا مشیر (ب): 5۔
چہرے	اشکال	بانگ درا = (حصہ سوم) غزل 1:4۔
چہروں	شکلوں	بال جبریل = لینن: 20۔
چھین	(ہ۔ا۔مث) جھپٹ	بال جبریل = غزل 5:12۔ ضرب کلیم = (سیاسیات) ابلیس کا فرمان: 5۔
چہ	(ف۔حرف استفہام و استعجاب)	بانگ درا = (حصہ اول) بلال: 10۔ بال جبریل = غزل 4:9۔
چہک	پرندوں کی صدا	بانگ درا = (حصہ اول) جگنو: 16۔ ایک پرندہ اور جگنو: 6.4۔ ضرب کلیم = (تعلیم و تربیت) جاوید سے (ا): 8۔
چھاؤں	سایہ	بانگ درا = (حصہ سوم) شکوہ: 18۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 7:7۔
چھیلنے	(ہ۔مص) کھرچ	بانگ درا = (حصہ سوم) ظریفانہ 3:26۔
چھتری	(ہ۔ا۔مث) دستی چھوٹا چھاتا	بانگ درا = (حصہ سوم) ظریفانہ 1:8۔
چھلنی	(ہ۔ا۔مث) چھلکا	ضرب کلیم = (سیاسیات) مسولینی: 2-2۔
چھاج	(ہ۔ا۔مذ) غلہ پھٹکنے کا آلہ	ضرب کلیم = (سیاسیات) مسولینی: 2۔
چیز	(ف۔ا۔مث) شے	ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) آزادی کشمیر کے اعلان پر: 1۔ (عورت) آزادی نسواں: 4۔ (سیاسیات)۔ غلاموں کی نماز: 2۔ محراب گل افغاں کے افکار 3:5۔
چیں		بانگ درا = (حصہ اول) سرگزشت آدم: 10۔ عبدالقادر کے نام: 6۔ شکوہ: 13۔ پھول: 6۔
چینی		بانگ درا = (حصہ اول) طفل شیر خوار: 4۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 4:45۔ ضرب کلیم = (ادبیات) رقص و موسیقی: 2۔
چین	ملک کا نام	بانگ درا = (حصہ اول) غزل 3:12۔ (حصہ سوم) ترانہ ملی: 1۔ شکوہ: 13۔ جواب شکوہ: 10-101۔

چیدہ	(ف۔صف) چنا ہوا	بانگ درا = (حصہ اول) نالہ فراق:3۔
چید		بانگ درا = (حصہ اول) نالہ فراق:9۔
چیر	(ہ۔ا۔مث) شگاف	بانگ درا = (حصہ دوم) کلی:3۔عبدالقادر کے نام:9۔(حصہ سوم) جواب شکوہ: 3۔بال جبریل =غزل 1:4۔ساقی نامہ:7-7۔
چیرہ	(ہ۔ا۔مذ) زخم	بانگ درا = (حصہ سوم) طلوع اسلام:37۔
چیریں	اتاریں	بانگ درا = (حصہ سوم) طلوع اسلام:38۔
چیرے	زخم	بال جبریل = ماہر نفسیات سے:2۔
چیتے	(ہ۔ا۔مذ) تندوا	بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 2:58۔ ضرب کلیم = (تعلیم و تربیت) غزل (ملے گا منزل مقصود کا):1۔

☆☆☆

ح

الفاظ	مطلب	کلید
حاصل	(ع۔ا۔مذ) پہنچ	بانگ درا = (حصہ اول) گل رنگیں: 2۔ تصویر درد: 43۔ بلال: 10۔ آفتاب صبح: 20۔ سید کی لوح تربت پر: 3۔ (حصہ دوم) پیام: 1۔ حسن و عشق: 4۔ وصال: 9۔ (حصہ سوم) بلاد اسلامیہ: 4-4-15۔ گورستان شاہی: 21۔ نمود صبح: 4۔ فلسفہ غم: 14۔ شکوہ: 68۔ شمع و شاعر = شمع: 57۔ پھول: 3۔ ظریفانہ 13: 1۔ بال جبریل = غزل 15: 4۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 24: 4۔ (رباعیات) رباعی 15: 1۔ 2:16۔ مسجد قرطبہ: 40۔ ایک نوجوان کے نام: 2۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) نظم و عشق: 8۔ تقدیر: 1۔ تصوف: 4۔ ہندی اسلام: 3.2۔ (تعلیم و تربیت) جاوید سے (3): 7۔ محراب گل افغاں کے افکار 5: 2۔ جاوید نامہ بڈھے بلوچ کی نصیحت: 4۔
حاضر	(ع۔صف) موجود	بانگ درا = (حصہ اول) ایک مکڑا اور مکھی: 12۔ ہمدردی: 5۔ (حصہ دوم) جلوہ حسن: 3۔ (حصہ سوم) بلاد اسلامیہ: 10۔ شاعر 6۔ مسلم: 3۔ تہذیب حاضر: 1۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 15۔ کفر و اسلام: 3-4-6۔ مسلمان اور جدید تعلیم: 4۔ طلوع اسلام: 58۔ بال جبریل = غزل 11: 2۔ غزل 16: 4۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 1: 12۔ غزل 14: 6۔ غزل 39: 1۔ غزل 42: 2۔ غزل 46: 4۔ (رباعیات) رباعی 6: 2۔ ملا اور بہشت: 1۔ ایک نوجوان کے نام: 3۔ پیر و مرید (مرید ہندی): 5-1۔ پنجاب کے پیرزادوں سے: 1۔ سینما: 3۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) امامت: 2۔ نبوت: 3۔ (تعلیم و تربیت) مدرسہ: 1۔ امید: 4۔ (سیاسیات) خواجگی: 1۔ انتداب: 1۔ جاوید نامہ = ابلیس کی مجلس شوریٰ = ابلیس 2: 3۔
حالت	(ع۔ا۔مث) کیفیت	بانگ درا = (حصہ سوم) ظریفانہ 8: 2۔ بال جبریل = ابلیس کی عرضداشت: 2۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) فلسفہ: 6۔ (سیاسیات) یورپ اور یہود: 3۔

حاکمیت	(ار۔ا۔مث) حکومت	جاوید نامہ = ملا ضیغم بیاض 4:4۔
حال	(ع۔ا۔مذ) موجودہ	بانگِ درا = (حصہ اول) پرندے کی فریاد: 9۔شمع: 3۔ (حصہ سوم) ظریفانہ 3:5---1:19---4:25۔بال جبریل = غزل 15:16۔فرشتوں کا گیت: 3
حاکمی	(ار۔ا۔مث) حکومت	ضربِ کلیم = (سیاسیات) لادین سیاست: 3۔
حاکم	(ع۔ا۔مذ) حکمران	بانگِ درا = (حصہ سوم) قربِ سلطان: 31۔پھولوں کی شہزادی: 3۔
حامی	(ع۔ا۔مذ) ساتھی	بانگِ درا = (حصہ سوم) ظریفانہ 1:3۔
حالی	شاعر الطاف حسین حالی	بانگِ درا = (حصہ اول) داغ: 20 (حصہ سوم) شبلی و حالی: 9۔فردوس میں مکالمہ: 1-5۔
حاجت	(ع۔ا۔مث) ضرورت	ضربِ کلیم = محرابِ گل افغان کے افکار 4:5-5۔ جاوید نامہ = بیاض ملا ضیغم 1:16۔
حادثہ	(ع۔ا۔مذ) صدمہ	بانگِ درا = (حصہ سوم) فلسفۂ غم: 6۔بالِ جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:44۔مسجد قرطبہ: 1۔
حادث	(ع۔صف) نئی چیز، فانی	جاوید نامہ = ابلیس کی مجلس شوریٰ = ابلیس 4:3۔
حادثات	حادثہ کی جمع	بانگِ درا = (حصہ سوم) شبلی وحالی: 4۔ضربِ کلیم = (اسلام اور مسلمان) صوفی: 1۔
حامل	(ع۔ا۔مذ) اہل، صاحب	بانگِ درا = (حصہ سوم) مسلم: 7۔بالِ جبریل = مسجد قرطبہ: 43۔جاوید نامہ = ابلیس کی مجلس شوریٰ: ابلیس 1:2۔
حافظ	(ع۔صف) حفاظت کرنے والا	بانگِ درا = (حصہ سوم) مسلم: 10۔ایک خط کے جواب میں: 5۔ضربِ کلیم = (ادبیات وفنونِ لطیفہ) ایجادِ معنی: 2۔ ارمغانِ حجاز = (ابلیس کی مجلس شوریٰ) ابلیس 4:2۔
حامی	(ع۔ا۔مذ) مددگار	
حاجت	ضرورت	بانگِ درا = (حصہ سوم) جوابِ خضر = دنیائے اسلام: 9۔ بالِ جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 4:56۔ ضربِ کلیم = (تعلیم و تربیت) اسرار پیدا: 1۔

حائل	(ع۔صف) رکاوٹ	بال جبریل = فرمان خدا:5۔
حباب	(ع۔ا۔مذ) پانی کا بلبلہ	بانگ درا = (حصہ اول) تصویر درد:58۔ (حصہ دوم) اختر صبح:3۔ (حصہ سوم) فلسفہ غم:2۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں:46-47۔ جواب خضر = زندگی:7۔ ذوق و شوق:20۔ شکوہ:50۔
حبش	افریقی ملک ایتھوپیا	بانگ درا = (حصہ اول) بلال:1۔
حبشی	حبش کا رہنے والا	بانگ درا = (حصہ اول) بلال:6-10۔ (حصہ سوم) شکوہ:63۔
حب	(ع۔ا۔مث) محبت	بانگ درا = (حصہ اول) صبح کا ستارہ:15
حجاب	(ع۔ا۔مذ) پردہ	بانگ درا = (حصہ اول) شمع:16۔ بچہ اور شمع:6۔ (حصہ دوم) غزل 3:5۔ (حصہ سوم) جواب شکوہ:71۔ غزل 3:1۔ بال جبریل = غزل 2.2:3۔ غزل 4:7۔ غزل 5:9۔ غزل 3:10۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:13۔ غزل 5:24۔ غزل 1:29۔ غزل 5:42۔ ذوق و شوق:23۔ مسولینی:5۔ ضرب کلیم = تمہید (ا):4۔ (اسلام اور مسلمان) علم و عشق:2۔ جاوید نامہ = حضرت انساں:2۔
حجاز	(ع۔ا۔مذ) سرزمین عرب	بانگ درا = (حصہ اول) بلال:1۔ (حصہ دوم) طلبہ علی گڑھ کے نام:4۔ پیام عشق:7۔ غزل 4:7۔ (حصہ سوم) بلاد اسلامیہ:6۔ ترانہ ملی:10۔ ایک حاجی مدینے کے سفر میں:7۔ شکوہ:76.31۔ نصیحت:2۔ شمع و شاعر = شمع:34۔ شفا خانہ حجاز:7.3.2:1۔ حضور رسالت مآب ﷺ میں:4۔ جواب خضر = دنیائے اسلام:2۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:5۔ مسجد قرطبہ:48۔ ذوق وشوق:11۔ ضرب کلیم = (سیاسیات) ابلیس کا فرمان:3۔
حجازی	(ع۔صف) حجاز کا	بانگ درا = (حصہ دوم) صقلیہ:1۔ (حصہ سوم) شکوہ:93.93۔ جواب شکوہ:48۔ ظریفانہ 2.2:29۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 4:8۔ ضرب کلیم = (تعلیم و تربیت)۔ غزل (نہ میں اعجمی نہ ہندی):1+ جاوید سے (3):3
حجازیوں	اہل عرب	بانگ درا = (حصہ اول) ہندوستانی بچوں کا قومی گیت:2۔
حج	اسلام کا ایک رکن	بانگ درا = (حصہ سوم) ظریفانہ 2:6۔ بال جبریل = (رباعیات) رباعی 2:35۔ جاوید نامہ = پہلا مشیرا:6۔
حج اکبر	جمعہ کا حج	بانگ درا = (حصہ دوم) بلاد اسلامیہ:16۔
حجر	(ع۔ا۔مذ) پتھر	بانگ درا = (حصہ دوم) چاند اور تارے:5۔ غزل 2:6۔

حجرہ	(ع۔ا۔مذ) چھوٹا کمرہ	بال جبریل =غزلیات (حصہ دوم) غزل 3:2۔
حجت	(ع۔ا۔مذ) دلیل	بانگ درا = (حصہ سوم) والدہ مرحومہ کی یاد میں: 49۔ بال جبریل =غزلیات (حصہ دوم) غزل 7:46۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) تقدیر (یزداں): 4۔ جاوید نامہ= (ابلیس کی مجلس شوریٰ) پہلا مشیر1:7۔
حجلہ	پردہ	بانگ درا = (حصہ سوم) شیکسپیر:2۔
حدود	قیود	ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) امرائے عرب سے:3۔
حدیٰ	(ع۔ا۔مذ) عرب شتر بانوں کا نغمہ	بانگ درا = (حصہ اول) ابر کوہسار:4۔ (حصہ سوم) شکوہ:44۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) اے روح محمد:3۔
حدوں	دائروں	ضرب کلیم = (عورت) خلوت:2۔
حد	دائرہ	بانگ درا = (حصہ اول) کنار راوی:10۔ (حصہ سوم) شکوہ:49۔ ایک مکالمہ:5۔ غزل 6:4۔ ظریفانہ 2.1:12۔ بال جبریل =غزلیات (حصہ دوم) غزل 4:38۔ غزل 4:43۔ (رباعیات) رباعی 1:31۔ مسجد قرطبہ:21۔ عبدالرحمٰن اول:10۔ لینن:16 ساقی نامہ:74.74۔
حدیث	فرمان رسول ﷺ	بانگ درا = (حصہ سوم) میں اور تو (ب):2۔ طلوع اسلام:16۔ غزل 4:6۔ بال جبریل =غزلیات (حصہ دوم) غزل 5:8۔ غزل 9:20۔ غزل 4:23۔ غزل 2:28۔1 ۔(رباعیات) رباعی 1:36 + پیر و مرید (مرید ہندی):31+ضرب کلیم =(ادبیات) سرود حرام :2 جاوید نامہ =تصویر درد:6+ جاوید نامہ=رباعی 1:8 بیاض ملا ضیغم 3:11
حذر	(ع۔ا۔مذ) احتیاط۔ خوف	بانگ درا = (حصہ سوم) گورستان شاہی:15۔ طلوع اسلام:37۔ ظریفانہ 4:19۔ ضرب کلیم =(ادبیات فنون لطیفہ) شعاع امید (3):9۔ جاوید نامہ= رباعی 2:3۔ رباعی 2:4۔
حرم	(ع۔ا۔مذ) سرزمین مکہ	بانگ درا = (حصہ اول) شمع: 27.27:5۔ ایک آرزو: 17 پیام صبح: 5۔ نیا شوالہ: 3۔ کنار راوی: 2۔ التجائے مسافر: 15۔ سرگزشت آدم: 5۔ غزل 7:13۔ (حصہ دوم) پیام:2۔ طلبہ علی گڑھ کے نام:4۔ غزل 4:1۔ (حصہ سوم) بلاد اسلامیہ:13۔ تضمین انیسی:4۔ وطنیت:2۔ شمع و شاعر = شمع:7.8۔ جواب شکوہ: 38.21۔ دعا: 4۔ غلام قادر روہیلہ: 10:3.2۔ میں اور تو (ب): 3. 6. 7. 7۔ جواب خضر= دنیائے اسلام: 11. 12۔ طلوع اسلام: 52.45.45۔ غزل 5:4۔ غزل 3:7۔ بال جبریل =غزل:3۔ غزل 4:7۔

لفظ	معنی	حوالہ
		غزلیات (حصہ دوم) غزل 9:1۔ غزل 5:9۔ غزل 5:30۔ غزل 7.4:32۔ غزل 7:38۔ غزل 2:41۔ غزل 7:42۔ غزل 2:54۔ غزل 1:60۔ (رباعیات) رباعی 1:1۔ رباعی 1:7۔ مسجد قرطبہ: 41.17.15۔ ہسپانیہ: 1۔ فرمان خدا: 7.6۔ ذوق وشوق: 9۔ باغی مرید: 3۔ ضرب کلیم = تمہید (ا): 1۔ (اسلام اور مسلمان) اجتہاد: 3۔ تصوف: 1۔ مہدی برحق: 2۔ لاہور وکراچی: 2۔ پیر حرم: 1۔ (تعلیم وتربیت) دین وتعلیم: 1۔ مرگ خودی: 4۔ (عورت) خلوت: 4۔ (ادبیات فنون لطیفہ) پیرس کی مسجد: 2.2.1۔ اہل ہنر سے: 2۔ (سیاسیات) ابلیس کا فرمان: 5۔ محراب گل افغان کے افکار 3:13 ___ 4:18۔ جاوید نامہ = ابلیس کی مجلس شوریٰ = ابلیس 2:2۔ رباعی 1:6۔ ملا ضیغم بیاض 2.2:11۔
حرف	(ع۔ا۔مذ) بات، لفظ، سخن	بانگ درا = (حصہ اول) عہد طفلی: 2۔ تصویر درد: 10۔ غزل 4:13۔ (حصہ دوم) غزل 1:3۔ (حصہ سوم) تضمین انیسی: 3۔ ظریفانہ 3:23۔ بال جبریل = غزل 4:2۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:3۔ غزل 4:8۔ غزل 4:19۔ غزل 3:52۔ (رباعیات) رباعی 2:14۔ دعا: 11۔ مسجد قرطبہ: 52.18۔ ساقی نامہ: 97۔ زمانہ: 1۔ پیر ومرید (مرید ہندی): 3۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان)۔ تقدیر (ابلیس): 2 + غزل (تری متاع حیات): 5 + جان وتن: 3 + لاہور وکراچی: 3 (تعلیم وتربیت) امتحان: 2- (ادبیات) خاقانی: 3- (سیاسیات) اشتراکیت: 5 + غلاموں کے لیے: 3
حرماں	(ع۔ا۔مذ) مایوسی	بانگ درا = (حصہ اول) خفتگان خاک سے استفسار: 6۔
حرارت	(ع۔ا۔مث) گرمی	بانگ درا = (حصہ اول) شمع: 2۔ (حصہ دوم) محبت: 11۔ (حصہ سوم) جواب شکوہ: 92۔ ظریفانہ 1:29۔ مسلم: 8۔ تہذیب حاضر: 1۔ فردوس میں مکالمہ: 4۔ جواب خضر = دنیائے اسلام: 4۔ غزل 2:5۔ بال جبریل = نپولین کے مزار پر: 2۔ مسولینی: 5۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) شکست: 1۔ (ادبیات وفنون لطیفہ) مسجد قوت الاسلام: 5۔ شعاع امید 7:3 ارمغان حجاز = (ابلیس کی مجلس شوریٰ) پانچواں مشیر: 2۔
حرمت	(ع۔ا۔مث) عزت	بانگ درا = (حصہ سوم) ترانہ ملی: 9۔
حریم	(ع۔ا۔مذ) کعبہ کی دیوار مکان	بانگ درا = (حصہ سوم) قطعہ: 2۔ چاند: 1۔ بال جبریل = غزل 1:1۔ (رباعیات) رباعی 1:41۔ ضرب کلیم = (ادبیات وفنون لطیفہ) تیاتر: 3.1۔ جاوید نامہ = مسعود مرحوم: 20۔

حرا	(ع۔ا۔مث) غارِ حرا	بانگِ درا = (حصہ اول) سرگزشتِ آدم: 8۔
حرام	(ع۔صف) ناجائز	بانگِ درا = (حصہ دوم) غزل 5:6۔ (حصہ سوم) محاصرہ ادرنہ: 7۔ جنگ یرموک میں ایک واقعہ: 4۔ بالِ جبریل = غزل 8۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 3:39۔ غزل 3:41۔ مسجدِ قرطبہ: 10۔ ساقی نامہ: 86۔ ضربِ کلیم = (اسلام اور مسلمان) علم و عشق: 8.7.7۔ فقر و ملوکیت: 4۔ آگاہی: 3۔ مرگِ خودی: 3۔ (ادبیات و فنونِ لطیفہ) سرودِ حرام: 3۔ (سیاسیات) انتداب: 2۔ غلاموں کی نماز: 4۔ (جاوید نامہ) = ابلیس کی مجلسِ شوریٰ = پہلا مشیر: 7۔ ملا ضیغم بیاض 2:2__1:17۔
حریف	(ع۔ا۔مذ) مخالف	بانگِ درا = (حصہ سوم) غرہ شوال: 15۔ میں اور تو (ب): 8۔ ضربِ کلیم = ناظرین سے: 1۔ (اسلام اور مسلمان) سلطانی: 7۔ (تعلیم و تربیت) حکیم نطشہ: 1۔ (سیاسیات) سیاستِ افرنگ: 1۔ اہلِ مصر سے: 2۔ افغان گل افغان کے افکار 5:20۔ جاوید نامہ = بیاض ملا ضیغم 3:15۔
حریفانہ	مخالفانہ	ضربِ کلیم = (اسلام اور مسلمان) مومن (دنیا میں): 2۔ (تعلیم و تربیت) مدرسہ: 2۔ (ادبیات و فنونِ لطیفہ) مخلوقاتِ ہنر: 2۔
حرب	(ع۔ا۔مث) جنگ	ضربِ کلیم = اسلام اور مسلمان: مردانِ خدا: 1۔ نکتہ توحید: 3۔
حریر	(ع۔ا۔مث) ریشم	بانگِ درا = (حصہ سوم) طلوعِ اسلام: 54۔ بالِ جبریل = مسجدِ قرطبہ: 2۔ ضربِ کلیم = (تعلیم و تربیت) خودی کی زندگی: 2۔
حریری	(ع۔صف) ریشمی	ضربِ کلیم = محرابِ افغاں کے افکار 2:15۔ جاوید نامہ = رباعی 2:9
حریت	(ع۔ا۔مث) آزادی	بانگِ درا = (حصہ سوم) جوابِ خضر = دنیائے اسلام: 19۔ ضربِ کلیم = (اسلام اور مسلمان) آزادی: 1۔
حر	(ع۔ا۔مذ) آزاد	بالِ جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 16:1۔ غزل 1:6۔ قید خانہ میں معتمد کی فریاد: 2۔ ضربِ کلیم = (اسلام اور مسلمان) مردانِ خدا: 1۔ نکتہ توحید: 4۔ (تعلیم و تربیت) غزل (ملے گا منزلِ مقصود): 2۔ (سیاسیات) غلاموں کی نماز: 3۔ محرابِ گل افغاں کے افکار 2:11۔ جاوید نامہ = ملا ضیغم بیاض 5:13۔

حسن	(ع۔ا۔مذ) خوبصورتی	بانگ درا = (حصہ اول) مرزا غالب: 3۔ ایک مکڑا اور مکھی: 20۔ خفتگان خاک سے استفسار: 19۔ شمع و پروانہ: 7۔ عقل و دل: 11۔ صدائے درد: 7۔ شمع: 25.28.14۔ آفتاب صبح 4-12-17۔ انسان اور بزم قدرت: 14۔ زہد اور رندی: 12۔ طفل شیر خوار: 11۔ دل: 4۔ جگنو: 14.5۔ صبح کا ستارہ: 18.8۔ غزل 4.5:7۔ غزل 9:7.14.14۔ (حصہ دوم) حسن و عشق: 9.4۔ ......کی گود میں بلی دیکھ کر: 8۔ چاند اور تارے: 12.12۔ ستارہ: 1۔ تصویر درد: 66.46۔ چاند: 10۔ بچہ اور شمع 15,12,13,9,8,8۔ غزل 6:5۔ (دوم) حقیقت حسن: 1۔ پیام: 5۔ عاشق ہرجائی 7:1۔ عاشق ہرجائی 14.9.5:2۔ کوشش ناتمام: 5۔ عشرت امروز: 6۔ جلوہ حسن: 5.1۔ فراق: 3۔ صقلیہ: 10۔ غزل 4:5۔ (حصہ سوم) شکوہ: 59۔ چاند: 1۔ بزم انجم: 10۔ غزہ شوال: 5۔ جواب شکوہ: 72.15۔ غلام قادر روہیلہ: 4۔ شیکسپیر: 3.3.3۔ غزل 6:6۔ بال جبریل = غزل 2:3۔ غزل 10:7۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل: 15۔ غزل 3:5۔ غزل 4:7۔ غزل 1:8۔ غزل 5:38۔ مسجد قرطبہ: 42۔ ذوق و شوق: 3۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) مدنیت اسلام: 5۔ محراب گل افغان کے افکار 2:20۔ جاوید نامہ = سر اکبر کے نام: 3۔
حزیں	(ع۔صف) رنجیدہ	بانگ درا = (حصہ دوم) تنہائی: 1۔
حُسین	(ع۔ا۔مذ) امام حسینؓ	بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) 42:7۔ ذوق و شوق: 13.11۔
حَسین	(ع۔صف) خوبصورت	بانگ درا = (حصہ اول) ایک آرزو: 12۔ غزل 14:9۔ (حصہ دوم) عاشق ہرجائی (2): 5۔
حسیں	خوبصورت	بانگ درا = (حصہ دوم) حقیقت حسن: 3۔
حسینوں	خوبصورت عورتوں	بانگ درا = (حصہ اول) تصویر درد: 38۔ غزل 14:9۔ (حصہ دوم) عاشق ہرجائی (1): 9۔ بال جبریل = ہسپانیہ: 4۔
حسرت	(ع۔ا۔مث) خواہش	بانگ درا = (حصہ اول) ماہ نو: 6۔ تصویر درد: 5.8۔ بلال: 8۔ (حصہ سوم گورستان شاہی: 13۔
حساب	(ع۔ا۔مذ) ریاضی، گنتی	بانگ درا = (حصہ سوم) شکوہ: 49۔ بال جبریل = غزل 7:3۔ مسجد قرطبہ: 63۔ جاوید نامہ = ابلیس کی مجلس شوریٰ = تیسرا مشیر: 3۔
حشر	(ع۔ا۔مذ) قیامت	بانگ درا = (حصہ اول) غزل 5:5۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 2:61۔ جاوید نامہ = ملازادہ ضیغم کا بیاض 3:5__2:2۔

حشیش	(ع۔ا۔مث) بھنگ	بانگ درا = (حصہ سوم) سرمایہ ومحنت:4۔ضرب کلیم = نبوت:4۔
حصار	(ع۔ا۔مذ) گھیرا	بانگ درا = (حصہ اول) خفتگان خاک سے استفسار: 10۔ (حصہ دوم) غزل 4:2۔ (حصہ سوم) گورستان شاہی: 5۔محاصرہ ادرنہ: 2۔جواب خضر = دنیائے اسلام: 11۔
حصول	(ع۔ا۔مذ) وجود	بانگ درا = (حصہ سوم) قرب سلطان: 3۔ایک خط کے جواب میں: 1۔
حضرت	(ع۔ا۔مذ) جناب	بانگ درا = (حصہ اول) ایک مکڑا اور مکھی: 5۔زہد اور رندی: 20.7۔غزل 7:6۔ (حصہ سوم) ظریفانہ 1:6__3:24۔ بال جبریل = غزل 16:16۔ ملا اور بہشت: 1۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) آدم: 3۔(تعلیم وتربیت) جاوید سے (۲): 10۔ (عورت) عورت اور تعلیم: 1۔ جاوید نامہ = زمین: 4۔ارمغان حجاز = مسعود مرحوم: 11۔حضرت انسان: 4۔
حضور	(ع۔ا۔مذ) محترم	بانگ درا = (حصہ اول) شمع و پروانہ: 6۔ (حصہ سوم) حضور رسالت مآب ﷺ میں: 8.4۔ شفا خانہ حجاز: 7۔صدیق: 11.5۔فردوس میں مکالمہ: 12۔ جنگ یرموک کا ایک واقعہ: 10.5۔ظریفانہ 1:16۔بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 10:1۔غزل 6:15۔غزل 1:20۔غزل 5:28۔غزل 5:42۔ غزل 3:60۔دعا: 2۔ مسجد قرطبہ: 20۔ذوق وشوق: 24۔نادر شاہ افغان: 1۔ شیر اور خچر: 2۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) علم وعشق: 2۔اسلام: 1۔محمد علی باب: 1۔غزل (تری متاع حیات): 5۔موت: 1۔ (مقصود) سپنوزا: 1۔ (ادبیات وفنون لطیفہ) اہل ہنر سے: 3۔
حضوری	قربت	بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 2:30۔خدائی: 2۔
حفاظت	(ع۔ا۔مث) نگرانی نگہبانی	بانگ درا = (حصہ سوم) شفا خانہ حجاز: 9۔ بال جبریل = دین وسیاست: 7۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) قوت اور دین: 4۔محراب گل افغان کے افکار 2:6۔جہاد: 6۔ارمغان حجاز = رباعی 2:9
حفیظ	(ع۔صف) یاد داشت، پاس، ادب	بانگ درا = (حصہ سوم) والدہ مرحومہ کی یاد میں: 42۔شیکسپیر: 7۔جواب خضر = دنیائے اسلام: 11۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 3:24۔ضرب کلیم = (سیاسیات) بلشویک روس: 2۔محراب گل افغان کے افکار 4:1۔

حقیقت	(ع ـ ا ـ مث) اصلیت ملکیت	بانگ درا = (حصہ اول) آفتاب صبح: 19.14 ـ زہد اور رندی: 25.23.17 ـ انسان اور بزم قدرت: 20 ـ تصویر درد: 48.15.12 ـ سرگزشت آدم: 13.3 ـ داغ: 9 ـ غزل 2.9 ـ (حصہ دوم) حقیقت حسن: 3 ـ کلی: 9 ـ غزل 12.8:3 ـ (حصہ سوم) فلسفہ غم: 27 ـ رام: 1 ـ شمع و شاعر = شمع: 57 ـ شفا خانہ حجاز: 5 ـ جواب شکوہ: 91 ـ جواب خضر = زندگی: 4 ـ طلوع اسلام: 38 ـ غزل 1:6 ـ (بال جبریل) غزلیات (حصہ دوم) غزل 7:36 ـ غزل 3:54 ـ رباعی 1:37 ـ دعا: 11 ـ مسجد قرطبہ: 6 ـ لینن: 13 ـ ساقی نامہ: 21-61-97-97 ـ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) تقدیر: 3 ـ امامت: 1 ـ نبوت: 3 ـ مرد مسلمان: 4 ـ (تعلیم و تربیت) ہندی مکتب: 5 ـ (عورت) عورت کی حفاظت: 1.3 ـ (ادبیات و فنون لطیفہ) فنون لطیفہ: 1 ـ مرزا بیدل: 1 ـ (سیاسیات مشرق و مغرب) اشراکیت: 5 ـ خوشامد: 3 ـ خواجگی: 1 ـ ابی سینیا: 3 ـ محراب گل افغان کے افکار ــــ 1:2 ــــ 1:15 ـ 4:17 ـ جاوید نامہ = بیاض ملا ضیغم 5:13 ـ (ابلیس کی مجلس شوریٰ) پہلا مشیر (ب): 3 ـ ابلیس 9:3 ـ دوزخی کی مناجات: 3 ـ
حق	(ع ـ ا ـ مذ) استحقاق واجب، سچ	بانگ درا = (حصہ اول) چاند: 10 ـ صبح کا ستارہ: 2 ـ ہندوستانی بچوں کا قومی گیت: 4.1 ـ زہد اور رندی: 22 ـ (حصہ دوم) محبت: 9 ـ (حصہ سوم) مسلم: 9.10 ـ جواب شکوہ: 90.87 ـ محاصرہ ادرنہ: 1.1 ـ صدیق: 7.6.5.1 ـ نانک: 4.2 ـ بلال: 1 ـ شیکسپیئر: 3 ـ دریوزہ خلافت: 1 ـ جواب خضر = دنیائے اسلام: 8 ـ طلوع اسلام: 4 ـ ظریفانہ 3:17 ــــ 2:27 ـ بال جبریل = غزل 16 ـ 12.12-10.5 ـ غزلیات (حصہ دوم) غزل: 20.10 ـ غزل 1:14 ـ غزل 7:31 ـ غزل 2:32 ـ غزل 6:34 ـ غزل 2:48 ـ غزل 1:51 ـ غزل 3:55 ـ (رباعیات) رباعی 2:39 ـ مسجد قرطبہ: 48:39 ـ لینن: 11.1 ـ ملا اور بہشت: 1 ـ ساقی نامہ: 24 ـ زمانہ: 10 ـ جبریل و ابلیس: 5 ـ نادر شاہ افغان: 1 ـ پنجاب کے پیرزادوں سے: 8 ـ قطعہ (ب): 2 ـ پرواز: 4 ـ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) ہندی مسلمان: 3 ـ دنیا: 3 ـ قلندر کی پہچان: 1 ـ مومن (دنیا میں): 1 ـ نکتہ توحید: 3 ـ جہاد: 8 ـ امامت: 1 ـ (تعلیم و تربیت) سلطان ٹیپو کی وصیت: 5.5 ـ بیداری: 1 ـ حکومت: 4.1 ـ ہندی مکتب: 7 ـ (ادبیات و فنون لطیفہ) پیرس کی مسجد: 1 ـ امید: 4.3 ـ (سیاسیات مشرق و مغرب) آج اور کل: 1 ـ لادین و سیاست: 1 ـ نصیحت: 2 ـ شام و فلسطین: 2.2 ـ نفسیات غلامی (ب): 3 ـ محراب گل افغان کے افکار 2:5 ــــ 3:17 ـ جاوید نامہ = ابلیس کی مجلس شوریٰ = ابلیس 8.2.2:3 ـ

حقائق	(ع۔ا۔مذ) حقیقت کی جمع	ضرب کلیم = ناظرین سے:1۔(اسلام اور مسلمان) اقوام مشرق:1۔
حقوق	(ع۔ا۔مذ) حق کی جمع	بانگ درا = (حصہ سوم) جواب خضر = سلطنت:9۔
حقدار	(ع۔ف) مستحق	بانگ درا = (حصہ سوم) بلاد اسلامیہ:5۔
حقیقی	(ف۔صف) اصل	بانگ درا = (حصہ دوم) پیام عشق:6۔ضرب کلیم = (تعلیم و تربیت) جاوید سے (۲):4۔
حکمت	(ع۔ا۔مث) طب، دانائی، دانش	بانگ درا = (حصہ اول) گل رنگیں:10.6۔ایک پہاڑ اور گلہری:8۔زہد اور رندی:15۔ دردِ عشق:10۔(حصہ دوم) غزل 2:5۔عاشق ہر جائی (۱):5۔(حصہ سوم) والدہ مرحومہ کی یاد میں:11.7۔جواب خضر = دنیائے اسلام:5۔طلوع اسلام:59۔ظریفانہ 2:23۔بال جبریل = لینن:14۔پیر و مرید (مرید ہندی):53۔محبت:3۔ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) اجتہاد:1۔تصوف:مکہ اور جنیوا:2۔زمانہ حاضر کا انسان:3۔(ادبیات) مرزا بیدل:3۔(سیاسیات مشرق و مغرب) کارل مارکس کی آواز:1۔غلاموں کے لیے:1۔جاوید نامہ = دوزخی کی مناجات:5۔
حکام	(ع۔ا۔مذ) حکمران طبقہ	بانگ درا = (حصہ سوم) نصیحت:5۔
حکم	(ع۔ا۔مذ) آرڈر	بانگ درا = (حصہ اول) شمع:15۔ پیام صبح:7۔ابر:4۔(حصہ سوم) محاصرہ ادرنہ:8.4۔ظریفانہ 3:5—3:24—2:27۔بال جبریل = غزل 6:3۔ملا اور بہشت:1۔ضرب کلیم = (سیاسیات) مناصب:4۔پیر و مرید (مرید ہندی):11۔ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) لا الہ الا اللہ:7۔
حکایت	(ع۔ا۔مث) قصہ	بانگ درا = (حصہ اول) گل پژمردہ:6۔تصویر درد:69۔(حصہ سوم) جواب شکوہ:66۔میں اور تو (ب):2۔غزل 4:6۔
حکومت	(ع۔ا۔مث) سلطنت	بانگ درا = (حصہ اول) شاعر:2۔(حصہ سوم) بلاد اسلامیہ:3۔شکوہ:20۔ظریفانہ 1:14۔خطاب بہ نوجوان اسلام:10۔بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل:5۔غزل 5:15۔مسجد قرطبہ:44۔لینن:17.14۔ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) عقل و دل:1۔(سیاسیات مشرق و مغرب) خوشامد:2۔یورپ اور یہود:1۔جمہوریت:2۔

لفظ	معنی	حوالہ
حکمراں	(ع۔ف۔صف) حاکم	بانگ درا = (حصہ سوم) جواب خضر = سلطنت: 5.2۔
حکیم	(ع۔ا۔مذ) حکمت والا	بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 5:16۔ غزل 5:19۔ غزل 3:22۔ غزل 2:39۔ غزل 3:59۔ شیخ مکتب سے: 2۔ فلسفی: 1۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) علم اور دین: 4۔ (تعلیم و تربیت) حکیم نطشہ: 1۔ (عورت) ایک سوال: 1۔ (سیاسیات مشرق و مغرب) کارل مارکس کی آواز: 2۔ اہل مصر سے: 2۔ جاوید نامہ = بیاض ملا ضیغم 6:13۔
حکماء	حکیم کی جمع	ضرب کلیم = (سیاسیات) نفسیات غلامی: 1۔
حکیموں	زیادہ حکیم	بال جبریل = لینن: 6۔ ضرب کلیم = مرد فرنگ: 1۔
حکیمی	پیشہ حکمت (طب)	بال جبریل = (رباعیات) رباعی 1:38۔
حکیمانہ	حکمت بھرا	بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:28۔ غزل 3:47۔
حلقہ	(ع۔ا۔مذ) دائرہ	بانگ درا = (حصہ اول) شمع: 27۔ انسان اور بزم قدرت: 18۔ کنار راوی: 10۔ موج دریا: 2۔ غزل 1:5۔ (حصہ سوم) سیر فلک: 4۔ محاصرہ ادرنہ: 2۔ تضمین بر شعر ابو طالب: 2۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 83.65۔ جواب خضر = سلطنت: 3۔ طلوع اسلام: 53۔ ظریفانہ 2:16۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 2:4۔ غزل 2:19۔ غزلیات۔ (حصہ دوم) غزل 4:22+ غزل 5:41-غزل 4:42+ مسجد قرطبہ: 40+ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) اجتہاد: 2+ فلسفہ: 4- مومن: 1+ (عورت) ایک سوال: 1
حلقے	دائرے	بانگ درا = (حصہ اول) چاند: 5۔
حلال	(ع۔صف) جائز درست	بانگ درا = (حصہ دوم) غزل 5:6۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) علم و عشق: 8.7۔ آگاہی: 3۔ (تعلیم و تربیت) مرگ خودی: 3۔ ارمغان حجاز = بیاض ملا ضیغم 2:2۔
حلاج	منصور حلاج	بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 4:1۔ ضرب کلیم = (ادبیات و فنون لطیفہ) اقبال: 2۔
حلب	شام کا شہر	ضرب کلیم = (سیاسیات) شام و فلسطین: 1۔
حل	(ع۔ا۔مث) کھولنا	بال جبریل = لینن: 6۔
حمایت	(ع۔ا۔مث) وابستگی طرفداری	بانگ درا = (حصہ اول) بچے کی دعا: 5۔

حمد	(ع۔ا۔مث) اللہ کی ثنا	بانگ درا = (حصہ سوم) شکوہ: 6۔
حمیت	(ع۔ا۔مث) غیرت	بانگ درا = (حصہ سوم) جواب شکوہ: 63۔ غلام قادر روہیلہ: 13۔ ایک مکالمہ: 4۔ بال جبریل = ساقی نامہ: 24۔
حمار	(ع۔ا۔مذ) گدھا	بانگ درا = (حصہ سوم) صدیق: 10۔
حملہ	(ع۔ا۔مذ) چڑھائی	بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 4:47۔
حمام	(ع۔ا۔مذ) کبوتر	بال جبریل = شاہین: 6۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) مومن: 3۔ (تعلیم و تربیت) جاوید سے (3):5 محراب گل افغان کے افکار 4:1۔
حنا	(ع۔ا۔مث) مہندی	بانگ درا = (حصہ اول) تصویر درد: 41۔ (سوم) جنگ یرموک کا ایک واقعہ: 1۔ طلوع اسلام: 20۔ بال جبریل = غزل 7:10۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:51۔ ہسپانیہ: 4۔
حنائی	(ف۔صف) مہندی جیسی	ضرب کلیم = محراب گل افغان کے افکار 5:16۔
حنین	غزوہ حنین	بال جبریل = ذوق وشوق: 13۔
حوصلہ	(ع۔ا۔مذ) جرات	بانگ درا = (حصہ اول) ماں کا خواب: 4۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 3:21۔ ذوق وشوق: 30۔
حوصلے	زیادہ ہمت	بانگ درا = (حصہ اول) آفتاب صبح: 7۔ (حصہ سوم) ظریفانہ: 1:3۔ بال جبریل = غزل 7:4۔
حُور	جنت کی خوبصورت عورتیں	بانگ درا = (حصہ اول) عشق اور موت: 7۔ (حصہ دوم) محبت: 11۔ نوائے غم: 5۔ عشرت امروز: 3.2۔ (حصہ سوم) فلسفہ غم: 21۔ شکوہ: 47.47۔ سیر فلک: 6۔ جواب شکوہ: 34:35۔ فاطمہ بنت عبداللہ: 2۔ بال جبریل = غزل: 2:1۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 2:5۔ غزل 3:20۔ غزل 5:21۔ (رباعیات) رباعی 2:18۔ عبدالرحمٰن اول: 3۔ ملا اور بہشت: 2۔ ساقی نامہ: 54۔ پیر و مرید (مرید ہندی): 13،13۔ ضرب کلیم = (ادبیات) شعاع امید 1:3۔
حوزیان	حوریں	بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:13۔
حوروں	حوروں	بانگ درا = (حصہ سوم) جواب شکوہ: 36۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) مومن (جنت میں): 1۔

حوران	حوریں	بالِ جبریل = ابلیس کی عرضداشت:4۔
حوریں	زیادہ حوریں	بالِ جبریل = غزل 2:6۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 4:37۔
حوادث	حادثے کی جمع۔	بانگِ درا = (حصہ سوم) غرہ شوال:13۔ بالِ جبریل = زمانہ:2۔ ضربِ کلیم = تمہید (ا):4۔
حوالی	(ع۔ا۔مث) اردگرد	بانگِ درا = (حصہ سوم) شفاخانہ حجاز:4۔
حیراں	(ع۔صف) ششدر	بانگِ درا = (حصہ اول) رخصت اے بزمِ جہاں: 8۔ تصویرِ درد: 34۔ نالہ فراق:14۔ چاند: 6۔ (حصہ سوم) والدہ مرحومہ کی یاد میں: 10۔ پھولوں کی شہزادی:2۔ خضرِ راہ = شاعر:2۔ بالِ جبریل = فلسفہ و مذہب:4۔
حیران	(ع۔صف) حیرت زدہ	بانگِ درا = (حصہ اول) بچہ اور شمع:3۔ ہندوستانی بچوں کا قومی گیت:3۔ (حصہ دوم)......کی گود میں بلی دیکھ کر:4۔
حیرانی	حیرت، تعجب	بانگِ درا = (حصہ اول) بچہ اور شمع:1۔ (حصہ دوم) حسن و عشق:6۔
حیرت	(ع۔ا۔مث) حیرانگی	بانگِ درا = (حصہ اول) گلِ رنگیں:11۔ عہدِ طفلی:5۔ مرزا غالب:7۔ دردِ عشق: 10.9۔ نالہ فراق: 3۔ غزل 2:5۔ خفتگانِ خاک سے استفسار:9۔ تصویرِ درد: 37۔ رخصت اے بزمِ جہاں: 21۔ (حصہ دوم) انسان: 3۔ (حصہ سوم) سیرِ فلک:11.3۔ شمع و شاعر = شمع:80۔ جوابِ شکوہ:7۔ تضمین ابو طالب:4۔ عرفی: 1۔ بلال:4۔ گورستانِ شاہی:15.3۔ خضرِ راہ = شاعر:9۔ بالِ جبریل = غزل 1:15۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 3:38۔ غزل 3:47۔ غزل 4.4:57۔ ساقی نامہ:14۔ ضربِ کلیم = (ادبیات و فنونِ لطیفہ) سرودِ حلال:4۔ جاوید نامہ ملا ضیغم بیاض 1:5۔
حیرتی	حیران	بانگِ درا = (حصہ سوم) والدہ مرحومہ کی یاد میں:14۔
حیا	(ع۔ا۔مث) شرم	بانگِ درا = (حصہ اول) صبح کا ستارہ:17۔ (حصہ سوم) جوابِ شکوہ:53۔ بالِ جبریل = جاوید کے نام:4۔ ضربِ کلیم = (اسلام اور مسلمان) مدنیتِ اسلام:3۔
حیوان	(ع۔ا۔مذ) جانور	ضربِ کلیم = (تعلیم و تربیت) آزادیٔ فکر:2۔
حیواں	(ع۔ا۔مذ) جانور	بانگِ درا = (حصہ دوم) محبت:13۔ غزل 4:4۔ بالِ جبریل = غزل 3:9۔ لینن:11۔
حیدر	(ع۔ا۔مذ) حضرت علیؓ، شیر	بانگِ درا = (حصہ سوم) طلوعِ اسلام: 29۔ بالِ جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 3:43۔ (رباعیات) رباعی 2:14۔ رباعی 2:41۔ ضربِ کلیم = (اسلام اور مسلمان) آزادیٔ شمشیر کے اعلان پر:4۔

حیدری	(ف۔صف) حیدر سے منسوب	بانگ درا = (حصہ سوم) جواب شکوہ:59۔ میں اور تو (ب):5۔ بال جبریل = ایک نوجوان کے نام:2۔ ضرب کلیم = محراب گل افغان کے افکار4:10۔
حیلہ	(ع۔ا۔مذ) بہانہ	بانگ درا = (حصہ سوم) خواجہ خضر = سرمایہ ومحنت:2۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 7:47۔
حیلے	بہانے	بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 3:17۔
حیف	(ع۔ا۔مذ) افسوس	ضرب کلیم = ایک بحری قذاق اور سکندر:2۔
حیات	(ع۔ا۔مث) زندگی	بانگ درا = (حصہ اول) آفتاب:9.4۔ تصویر درد:6۔ صبح کا ستارہ:20۔ (حصہ دوم) طلبہ علی گڑھ کے نام:3۔ (حصہ دوم) کلی:7.7۔ کوشش ناتمام:6۔ نوائے غم:6.6۔ (حصہ سوم) پھول کا تحفہ عطا ہونے پر:1۔ موٹر:3۔ شمع و شاعر = شمع:44۔ مسلم:13.13۔ شفا خانہ حجاز:5۔ قرب سلطان:6۔ نوید صبح:3.3۔ میں اور تو (ا):4۔ شبلی وحالی:2۔ تہذیب حاضر:6۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں:80.43.24.24۔ جواب خضر = سرمایہ ومحنت:6۔ غزل 7:3۔ غزل 3:4۔ بال جبریل = غزل 6:8۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 3:3۔ غزل 4:16۔ غزل 4.2:24۔ غزل 3:27۔ غزل 2:46۔ مسجد قرطبہ:62.16.16.16.10.1۔ ذوق وشوق:9.8۔ ساقی نامہ:67.41.36.10۔ پیر و مرید (مرید ہندی):42۔ پنجاب کے دہقان سے:3۔ ضرب کلیم = ناظرین سے:3۔ (اسلام اور مسلمان) علم اور دین:2۔ ایک فلسفہ زدہ سید زادے کے نام:4۔ علم وعشق:4۔ صوفی سے:2۔ وحی:2.1-3.3۔ غزل (تری متاع حیات):1.1۔ مہدی:1۔ (مقصود) (فلاطوں):2.2۔ سپنوزا:1.1۔ (تعلیم و تربیت) حکومت:4۔ (عورت) عورت (ب):3۔ (ادبیات و فنون لطیفہ) دین و ہنر:3۔ تیاتر:4.1۔ سرود:3۔ مخلوقات ہنر:4۔ فنون لطیفہ:2۔ شعر:2۔ (سیاسیات مشرق ومغرب) انقلاب:1۔ جاوید نامہ = ابلیس کی مجلس شوریٰ = ابلیس 8:3۔ تصویر درد:5۔ زمین:1۔ مسعود مرحوم:15

خ

الفاظ	مطلب	کلید
خاموش	(ف۔صف) چپ	بانگ درا = (حصہ اول) مرزا غالب: 13۔ ابر کوہسار: 7۔ داغ: 5۔ (حصہ دوم) ایک شام: 6.2.2.1۔ تنہائی: 2.2۔ صقلیہ: 6۔ نوائے غم: 1۔ (حصہ سوم) گورستان شاہی: 56.49.17.2۔ فلسفہ غم: 9۔ شکوہ: 5.2۔ چاند: 6۔ رات: 4.1۔ شمع و شاعر = شمع: 24۔ فاطمہ بنت عبداللہ: 8۔ شبلی و حالی: 8۔ غرہ شوال: 18۔ مسلم: 5.5۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 34.4۔ شعاع آفتاب: 5۔ غزل 6.4.1:2۔ بال جبریل = غزل 13.16۔ ہسپانیہ: 2۔ روح ارضی آدم کا استقبال کرتی ہے: 3۔
		جبریل و ابلیس: 4۔ ماہر نفسیات سے: 2۔ ضرب کلیم = (ادبیات) اہرام مصر: 1۔ شعاع امید 3:2 خاقانی: 3۔ شعر عجم: 2۔ محراب گل افغان کے افکار 1:11۔
خاموشی	(ف۔ا۔مث۔) سکوت	بانگ درا = حصہ اول) ہمالہ: 15۔ گل رنگیں: 7۔ خفتگان خاک سے استفسار: 4۔ تصویر درد: 26۔ چاند: 7۔ جگنو: 18۔ صبح کا ستارہ: 16۔ بچہ اور شمع: 9۔ غزل 4:6۔ غزل 5:8۔ (حصہ دوم) غزل 2:6۔ (حصہ سوم) گورستان شاہی: 4۔ شمع و شاعر = شمع: 38۔ نوید صبح: 1۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 72۔ شیکسپیئر: 1۔ ہمایوں: 4۔ جاوید کے نام: 5۔ لالہ صحرا: 8۔
خامشی	(ف۔ا۔مث) خاموشی	بانگ درا = (حصہ اول) ایک آرزو: 19.3۔ رخصت اے بزم جہاں: 17۔ نالہ فراق: 15۔ جگنو: 9۔ (حصہ دوم) غزل 4:7۔ (حصہ سوم) گورستان شاہی: 3.3۔ چاند: 5۔ بزم انجم: 3۔ موٹر: 6.6۔
خاک	(ف۔اے۔مث) مٹی، دھول	بانگ درا = (حصہ اول) مرزا غالب: 14۔ زہد اور رندی: 11۔ شمع: 23۔ آفتاب صبح: 17۔ دل: 8۔ نالہ فراق: 12۔ نیا شوالہ: 4۔ صبح کا ستارہ: 20۔ داغ: 19.19.16۔ بچہ اور شمع: 5۔ غزل 8:5۔ (حصہ دوم) محبت: 5۔ وصال: ۔ غزل 2:5۔ (حصہ سوم) بلاد اسلامیہ: 13.7.3۔ گورستان شاہی: 50,57,14,9,7۔ شمع و شاعر = شمع: 78,53۔ وطنیت: 6۔ شفا خانہ حجاز: 2۔ مسلم: 17 جواب شکوہ: 8.2۔ فاطمہ بنت عبداللہ: 7.1۔ ایک مکالمہ: 6۔ والدہ

		مرحومہ کی یاد میں: 22. 71.59.57.40۔ میں اور تو (ب): 5۔ خضر راہ = شاعر: 14۔ زندگی: 12۔ دنیائے اسلام: 2۔ طلوع اسلام: 43۔ غزل 5:4۔ غزل 2:5۔ بال جبریل = غزل 2:4۔ غزل 1:6۔ غزل 6:10۔ غزل 6:11۔ غزل 8:16۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 4.4.1:4۔ غزل 2:8۔ غزل 5.2:10۔ غزل 7:16۔ غزل 4:21۔ غزل 1:27۔ غزل 4:44۔ غزل 4:48۔ غزل 4.3.2.2.1:49۔ غزل 7:52۔ غزل 7:59۔ قطعہ: 2۔ مسجد قرطبہ: 21۔ عبدالرحمٰن اول: 8۔ ہسپانیہ: 2۔ ذوق وشوق: 21۔ الارض للہ: 2۔ ساقی نامہ 90.81.28۔ فرشتے آدم کو جنت سے رخصت کرتے ہیں: 2۔ پیر و مرید: 21.19.7۔ جبریل و ابلیس: 7۔ اذان: 5۔ پنجاب کے دہقان سے: 2.1۔ تاتاری کا خواب: 6.4۔ پنجاب کے پیرزادوں سے: 2.2.1۔ خدائی: 4۔ پرواز: 4۔ چیونٹی اور عقاب: 2۔ ابلیس کی عرضداشت: 1۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) ایک فلسفہ زدہ سید زادے کے نام: 7۔ شکر و شکایت: 2۔ غزل (دل مردہ): 4۔ قبر: 1۔ مردان خدا: 3۔ مومن: 2۔ تسلیم و رضا: 2۔ الہام اور آزادی: 2۔ جان و تن: 1۔ مکہ اور جنیوا: 3۔ (تعلیم و تربیت) خودی کی تربیت: 1۔ (عورت) = عورت (ا): 2۔ (ادبیات) = شعاع امید (3): 6.5.5.4.4 غزل (دریا میں موتی): 1۔ خاقانی: 4۔ عالم نو: 3۔ فوارہ: 1۔ (سیاسیات) = سیاست افرنگ: 2۔ یورپ اور سوریا: 1۔ شام و فلسطین: 2۔ سیاسی پیشوا: 1.1۔ محراب گل افغان کے افکار 3:1 ___ 4:7۔ ارمغان حجاز = عالم برزخ: 4۔ قبر: 1۔ مسعود مرحوم: 20.9.9۔ ملازادہ ضیغم کا بیاض 3.3:8۔ حضرت انساں: 5۔
خاکستر	خاک آلودہ	بانگ درا = (حصہ اول) دل: 8۔ (حصہ سوم) فاطمہ بنت عبداللہ: 4۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 41۔ کفر و اسلام: 4۔ ہمایوں: 3۔ شمع و شاعر = شمع: 50۔ جواب خضر = زندگی: 10۔ جواب خضر = دنیائے اسلام: 20۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) = جان و تن: 3۔ ارمغان حجاز = ابلیس (ا): 7۔
خاکستری	مٹی کا	بال جبریل = سینما: 1۔
خاکی	مٹی کا	بانگ درا = (حصہ دوم) غزل 5:3۔ (حصہ سوم) چاند: 1۔ تہذیب حاضر: 1۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 85۔ ہمایوں: 2۔ جواب خضر = زندگی: 9۔ طلوع اسلام: 61,46,38,32۔ بال جبریل = غزل 5:2۔ غزل 6:6۔ غزل 7.2:15۔ غزل 8:16۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:19۔ غزل 3:46۔ غزل 2:51۔ مسجد قرطبہ: 36۔ لینن: 9۔ فرشتے آدم کو جنت سے رخصت کرتے ہیں: 1۔ سینما: 4۔ ضرب کلیم = تمہید: 3:1۔ (اسلام اور مسلمان) افرنگ زدہ 2:1۔ عقل و دل: 1۔ مومن: 2۔ مرد مسلمان: 3۔ لا و الا: 1۔ (ادبیات) دین و ہنر: 2۔

خاکیوں	مٹی والوں کے	بال جبریل = پنجاب کے دہقان سے:3۔
خاطر	(ع۔ا۔مث) کے لیے	بانگ درا = (حصہ اول) ایک مکڑا اور مکھی: 8۔ نالہ فراق: 12۔ غزل 6:8۔ (حصہ سوم) شکوہ: 9۔ شبنم اور ستارے: 6.6۔ صدیق: 6۔ شعاع آفتاب: 3۔ طلوع اسلام: 22۔ غزل 2.1۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 5:39۔ زمانہ:4۔ ارمغان حجاز = (ابلیس کی مجلس شوریٰ) ابلیس 7:3۔
خار	(ف۔ا۔مذ) کانٹے	بانگ درا = (خفتگان خاک سے استفسار: 13۔ التجائے مسافر: 13۔ ماہ نو: 6۔ موج دریا: 3۔ رخصت اے بزم جہاں: 7۔ (حصہ دوم) غزل 3:7۔ (حصہ سوم) فلسفہ غم: 12۔ شبنم اور ستارے: 9۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 2:26۔ غزل 8:31۔ ذوق وشوق: 17۔ ضرب کلیم = (ادبیات) غزل (دریا میں موتی): 1۔ ارمغان حجاز = رباعی 1:9۔
خارا	(ف۔ا۔مذ) سخت پتھر	بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 18:1۔ غزل 5:8۔ غزل 2:52۔ غزل 2:52۔ ضرب کلیم = (سیاسیات) سلطانیٔ جاوید: 3۔ ارمغان حجاز = بڈھے بلوچ کی نصیحت بیٹے کو: 4۔
خارہ	سخت پتھر	بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 2:21۔ مسولینی: 2۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) اے پیر حرم: 3۔ (تعلیم و تربیت) امتحان: 3۔ (ادبیات) شعر عجم: 4۔
خاصیت	(ع۔ا۔مث) خوبی	بال جبریل = فقر: 2۔
خال	(ع۔ا۔مث) تل	بانگ درا = (حصہ دوم) صقلیہ: 8۔ ارمغان حجاز = ابلیس (ا): 8۔
خالی	(ع۔صف) کھوکھلا	بانگ درا = (حصہ اول) درد عشق: 5۔ داغ: 18+20۔ (حصہ سوم) گورستان شاہی: 53۔ داغ: 1۔ وطنیت: 11۔ قرب سلطان: 4۔ دعا: 5۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 9۔ پیوستہ رہ شجر سے امید بہار رکھ: 3۔ ظریفانہ: 4:16۔ شمع و شاعر = شمع: 18۔ شکوہ: 53۔ جواب شکوہ: 77۔ بال جبریل = غزل 2:2۔ غزل 5:8۔ غزل 4:9۔ غیزلیات (حصہ دوم) غزل 5:9۔ غزل 1:10۔ غزل 6:22۔ غزل 3:56۔ لالہ صحرا: 3۔ ساقی نامہ: 93۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) ایک فلسفہ زدہ سید زادے کے نام: 2۔ توحید: 3۔ افرنگ زدہ 2:1۔ اشاعت اسلام فرنگستان میں (تعلیم و تربیت) مصلحین مشرق: 2.1۔ تربیت: 3۔ مہمان عزیز: 2۔ جاوید سے (ا): 5۔ (ادبیات) امید: 5۔ رومی: 3.2۔ (سیاسیات) نفسیات غلامی: 1۔ محراب گل افغان کے افکار 3:17۔ ملازادہ ضیغم لولابی کشمیر کا بیاض: 4۔

خامہ	(ف۔ا۔مذ) قلم	بانگ درا = (حصہ اول) سید کی لوح تربت: 12۔ غزل 4:13۔ (حصہ سوم) گورستان شاہی: 48۔ ضرب کلیم = محراب گل افغان کے افکار 3:17۔
خام	(ف۔صف) ناپختہ	بانگ درا = (حصہ اول) ماہ نو: 3۔ (حصہ دوم) سوامی رام تیرتھ: 5۔ بلال: 3۔ مذہب (تضمین بیدل): 4۔ جواب خضر = زندگی: 8۔ غزل 2.1:3۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 1.1:41۔ مسجد قرطبہ: 64.14۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) توحید: 4۔ (تعلیم و تربیت) آزادی فکر: 2۔ عصر حاضر: 1۔ ارمغان حجاز = (ابلیس کی مجلس شوریٰ) پہلا مشیر 3:1۔
خاتم	(ع۔صف) اختتام یا ختم کرنے والا	بانگ درا = (حصہ اول) صبح کا ستارہ: 9۔ (حصہ دوم) محبت: 4۔ جلوہ حسن: 5۔ (حصہ سوم) بلاد اسلامیہ: 17۔ سیر فلک: 5۔ تضمین بر شعر ابو طالب: 2۔
خاندان	(ف۔ا۔مذ) گھر، قبیلہ	بانگ درا = (حصہ اول) التجائے مسافر: 15۔
خائی		بانگ درا = (حصہ سوم) تضمین صائب: 5۔
خانماں	(ف۔ا۔مذ) گھر کا مال و متاع	بانگ درا = (حصہ اول) غزل 5:6۔
خاص	(ع۔صف) مخصوص ذاتی، اپنا	بانگ درا = (حصہ دوم) ......کی گود میں بلی دیکھ کر: 8۔ (حصہ سوم) مذہب: 1۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 6:54۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) ایک فلسفہ زدہ سید زادے کے نام: 6۔
خاصان	مخصوص لوگ	بال جبریل = پیر و مرید: 31۔
خاص	اہم، خاص	بانگ درا = (حصہ سوم) ظریفانہ 4:24۔ ضرب کلیم = محراب گل افغان کے افکار 5:19۔
خاکم بدھن	ستیاناس ہو	بانگ درا = (حصہ سوم) شکوہ: 3۔
خامی	(ف۔ا۔مث) کمی	بانگ درا = (حصہ دوم) جلوہ حسن: 4۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 4:54۔
خاور	(ف۔ا۔مذ) مشرق	بانگ درا = (حصہ دوم) عبدالقادر کے نام: 1۔ (حصہ سوم) نمود صبح: 2۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) مہدی برحق: 1۔ (ادبیات) شعاع امید 4:3۔
خاوراں	(ف۔ا۔مذ) مشرق و مغرب	بال جبریل = پیر و مرید: 13۔ ضرب کلیم = (تعلیم و تربیت) معلمین مشرق: 1۔ تمہید 1:1۔

خانقاہ	درویش کی رہائش یا مزار	بانگ درا = (حصہ سوم) بلاد اسلامیہ: 2۔ بال جبریل = غزل 4:9۔ غزلیات (حصہ دوم) 7:23۔ غزل 2:45۔ غزل 7:48۔ غزل 6:50۔ جاوید کے نام: 5۔
خانقاہوں		بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:43۔ خانقاہ: 2۔ (ارمغان حجاز) ملا زادہ ضیغم کا بیاض 1:17۔
خانقاہی		ارمغان حجاز = ابلیس 10:3۔ ملازادہ ضیغم کا بیاض 1:7__3:15۔
خانقہوں		بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:57۔ ضرب کلیم = محراب گل افغان کے افکار 4:13۔
خانقہی		بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 4:13۔ غزل 5:22۔ غزل 2:53۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) اے پیر حرم: 1۔
خاشاک	(ف۔ا۔مذ) خاروخس	بانگ درا = (حصہ سوم) شمع وشاعر = شمع: 62۔ جواب شکوہ: 77۔ بال جبریل = غزل 12:16۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل: 20۔ غزل 6:10۔ غزل 1:18۔ غزل 3:44۔ غزل 5:46۔ غزل 3:49۔ (رباعیات) رباعی 2:16۔ ہسپانیہ: 5۔ تارتاری کا خواب: 3۔ ضرب کلیم = تمہید (ا): 5۔ (اسلام اور مسلمان) قوت اور دین: 3۔ (ادبیات) نسیم وشبنم: 4۔ ارمغان حجاز = آواز غیب: 3۔
خالق	(ع۔صف) تخلیق کرنے والا	بال جبریل = قید خانہ میں معتمد کی فریاد: 4۔ لینن: 5۔ فرمان خدا: 5۔
خالد	خالد بن ولید	ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) آزادی شمشیر کے اعلان پر: 4۔
خاقان		ضرب کلیم = ابلیس 5:2۔
خبر	(ع۔ا۔مث) اطلاع	بانگ درا = (حصہ اول) عہد طفلی: 5۔ شمع: 16.8۔ تصویر درد: 13۔ کنار راوی: 3۔ غزل 3:5۔ آفتاب صبح: 14۔ انسان اور بزم قدرت: 20۔ سرگزشت آدم: 17۔ (حصہ دوم) پیام: 7۔ عاشق ہرجائی (2) :3۔ (حصہ سوم) ستارہ: 1۔ تعلیم اور اس کے نتائج: 2۔ شبنم اور ستارے: 3۔ طلوع اسلام: 44۔ شمع وشاعر = شمع: 51۔ 33۔ نمود صبح: 3۔ مسلم: 15۔ بال جبریل = غزل 5:1۔ غزل 4:12۔ غزل 4:13۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 2:3۔ غزل 2:6۔ غزل 4:10۔ غزل 5:19۔ غزل 3.1:24۔ غزل 6:46۔ غزل 5:48۔ غزل 4:59۔ (رباعیات) رباعی 2:22۔ ہسپانیہ: 7۔ طارق کی دعا: 6۔ فرشتے آدم کو جنت سے رخصت کرتے ہیں: 1۔ پیرو مرید: 21.6۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) سلطانی: 1۔ فقر و راہبی: 4۔ (تعلیم و تربیت) امتحان: 3۔ (ادبیات) جنون: 2۔ امید: 2۔ مرزا بیدل: 2۔ (سیاسیات) بلشیویک روس: 1۔ ابی سینیا: 1۔ جمعیت اقوام: 1۔ غلاموں کی نماز: 2۔ ارمغان حجاز = تصویر و مصور: 5.4۔ مسعود مرحوم: 8.1۔ ملازادہ ضیغم کا بیاض 5:15۔ حضرت انسان: 5۔ رباعی 1:1۔

ختم	(ع۔ا۔مذ) مکمل انجام	بانگ درا = (حصہ دوم) چاند اور تارے: 6۔ (حصہ سوم) جواب شکوہ: 74۔ نصیحت: 4۔ شکوہ: 83۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 37۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 23:1۔ ارمغان حجاز = زمین: 1۔
ختن	ترکستان کا علاقہ جہاں کی مشک مشہور ہے	ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) مہدی: 3۔ (سیاسیات) ابلیس کا فرمان: 5۔
خجستہ	(ف۔صف) مبارک	بانگ درا = (حصہ اول) عقل و دل: 3۔ (حصہ دوم) کوشش ناتمام: 6۔ غزل 1:2۔
خجل	(ع۔صف) نادم	ضرب کلیم = (ادبیات) مسجد قوت الاسلام: 3۔
خجالت	(ع۔ا۔مث) شرمندگی	بانگ درا = (حصہ سوم) پھول: 4۔
خدا	(ف۔ا۔مذ) اللہ، الٰہی، مالک، یزداں، رب	بانگ درا = (حصہ اول) ایک مکڑا اور مکھی: 14.9۔ ماں کا خواب: 6۔ ایک پہاڑ اور گلہری: 8.3۔ ایک گائے اور بکری: 24.19.13.11۔ نیا شوالہ: 4.2۔ التجائے مسافر: 8۔ تصویر درد: 43۔ غزل 13.13.7.7:7۔ غزل 8.2:11۔ غزل 8:13۔ (حصہ دوم) حقیقت حسن: 1۔ پیام: 7.3۔ غزل 2:6۔ (حصہ سوم) ترانہ ملی: 3۔ شکوہ: 11.6۔ قطعہ: 3۔ شمع و شاعر = شمع: 63۔ جواب شکوہ: 56.15۔ محاصرہ ادرنہ: 8۔ صدیق: 13۔ جنگ یرموک کا ایک واقعہ: 10.8۔ طلوع اسلام: 49.19.17۔ غزل 3:7۔ ظریفانہ 2:15۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) تن بہ تقدیر: 2۔ علم اور دین: 3۔ ملائے حرم: 1۔ افرنگ زدہ 1:2۔ ہندی اسلام: 3.2۔ عقل و دل: 2۔ تقدیر: 1۔ تسلیم و رضا: 4.4۔ الہام اور آزادی: 4۔ آدم: 1۔ آزادی: 1۔ (تعلیم و تربیت) اسرار پیدا: 3۔ بیداری: 3۔ طالب علم: 1۔ جاوید سے 2:1۔ (ادبیات) سرود حرام: 2۔ ایجاد معنی: 1۔ (سیاسیات) لادین سیاست: 1۔ غلاموں کی نماز: 6۔ محراب گل افغان کے افکار 4:10__3:16__4:18۔ ارمغان حجاز = ابلیس 1:3۔ قبر (ب): 3۔ دوزخی کی مناجات: 1۔ ملا زادہ ضیغم کا بیاض 4:3__5:15۔
خداوند	اللہ، الٰہی	بانگ درا = (حصہ اول) التجائے مسافر: 17۔ بال جبریل = غزل 2:16۔ لینن: 10.10۔ ابلیس کی عرضداشت: 1۔
خداوندان		بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 2:8۔
خداوندوں		بانگ درا = (حصہ سوم) شکوہ: 26۔
خداوندی		بال جبریل = غزل 1:10۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 3:51۔

خداؤں		بانگ درا = (حصہ سوم) وطنیت:3۔
خدائی	خلقت	بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 3:23۔ غزل 2:31۔ غزل 3:32۔ (رباعیات) رباعی 12:2۔ رباعی 1.1:32۔ دعا: 10۔ ضرب کلیم = (ادبیات) تخلیق:4۔ محراب گل افغان کے افکار 1:16۔ رباعی 1:3۔ سراکبر حیدری صدر اعظم، حیدر دکن کے نام:4۔
خدایان	خدا کی جمع	بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 5:48۔ ارمغان حجاز = ملا زادہ ضیغم کا بیاض:3۔ ارمغان حجاز = ملا زادہ ضیغم 2:16۔
خدایا		بال جبریل = الارض للہ:4۔ ضرب کلیم = (عورت) پردہ:1۔
خداوندا		بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 5:14۔ (رباعیات) رباعی 1:32۔
خدنگ	(ف۔ا۔مذ) چھوٹا تیر	بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 3:27۔ ضرب کلیم = (تعلیم و تربیت) حکیم نطشہ:2۔
خداداد	(ف۔صف) قدرتی	ضرب کلیم = (ادبیات) ادبیات:1۔ ایجاد و معانی:1۔
خدمت	(ع۔ا۔مث) نوکری	بانگ درا = (حصہ اول) صبح کا ستارہ:5.1۔ غزل 9:9۔ (حصہ سوم) نصیحت: 6۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 26.25.25۔ ظریفانہ 2:7۔ بال جبریل = ساقی نامہ:24۔ پنجاب کے پیرزادوں سے 8۔
خرام	(ف۔ا۔مذ) مٹک چال	بانگ درا = (حصہ اول) گل رنگیں:12۔ (حصہ دوم) محبت:16۔ طلبہ علی گڑھ کے نام:3۔ چاند اور تارے:12۔ کوشش ناتمام:3۔ انسان:4۔ ایک شام:4۔ (حصہ سوم) دو ستارے:2۔ گورستان شاہی:31۔ موٹر:5.2۔ شاعر:3.2۔ شیکسپیئر:1۔ جواب خضر = صحرانوردی:3
خرمن	(ف۔ا۔مذ) کھلیان	بانگ درا = (حصہ اول) خفتگان خاک سے استفسار:15۔ صدائے درد:6.3۔ سید کی لوح تربت:14۔ غزل 5:4۔ غزل 12:9۔ (حصہ سوم) شمع و شاعر = شمع: 31۔ جواب شکوہ:73.29۔ شعاع آفتاب:3۔
خرد	(ف۔ا۔مث) عقل	بانگ درا = (حصہ اول) آفتاب:6.5۔ سرگزشت آدم:17۔ (حصہ سوم) طلوع اسلام:59 بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 8:3۔ غزل 7:19۔ غزل 1:37۔ (رباعیات) رباعی 1:13۔ رباعی 2:29۔ رباعی 2.2.1:31۔ ابلیس کی عرضداشت:2۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) لا الہ الا اللہ:5۔ ایک فلسفہ زدہ سید زادے کے نام:11۔ (تصوف) عقل و خرد:2.1۔

		احکام الٰہی: 1۔ (تعلیم و تربیت) غزل (نہ میں اعجمی نہ ہندی): 4: مدرسہ: 3۔ جاوید سے 6:3۔ (عورت) آزادی نسواں: 3۔ بال جبریل = غزل 1:3۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:24۔ غزل 1:28۔ غزل 3.3:53۔ غزل 2:59۔ غزل 3:60۔ غزل 1:61۔ مسجد قرطبہ: 45۔ لینن: 22۔ ساقی نامہ: 29۔ جبریل و ابلیس: 7۔ ارمغان حجاز = تصویر و مصور: 5۔ مسعود مرحوم: 10۔ رباعی 1:5۔ رباعی 1:12۔
خروش	(ف۔ا۔مذ) جوش شور	بانگ درا = (حصہ اول) تصویر درد: 8۔ (حصہ سوم) = شمع و شاعر = شمع: 36۔ قرب سلطان: 7۔ خضر راہ = شاعر: 11۔ طلوع اسلام: 62۔ غزل 2:6۔
خرقہ	(ع۔ا۔مذ) درویشوں کا لباس	بانگ درا = (حصہ اول) غزل 10:9۔ (حصہ دوم) غزل 7:6۔ (حصہ سوم) گورستان شاہی: 1۔ خضر راہ = شاعر: 12۔ بال جبریل = باغی مرید: 3۔
خراج	(ع۔ا۔مذ) زمین کا محصول	بانگ درا = (حصہ سوم) گورستان شاہی: 13۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:25۔ گدائی: 5۔
خریدہ		بانگ درا = (حصہ سوم) میں اور تو (ب): 3۔
خریدتے	قیمتاً لیتے	ضرب کلیم = (سیاسیات) مناصب: 4۔
خرید	(ف۔ا۔مذ) قیمتاً طلب	ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) سلطانی: 6۔
خریدار	خریدنے والا	بانگ درا = حصہ سوم) ظریفانہ 2:5۔ بال جبریل = روح ارضی آدم کا استقبال کرتی ہے: 9۔ یورپ سے ایک خط: 1۔ ضرب کلیم = (سیاسیات) دام تہذیب: 1۔ ارمغان حجاز = عالم برزخ: 5۔
خریدیں	قیمتاً لیں	بانگ درا = (حصہ سوم) دریوزہ خلافت: 3۔ ظریفانہ 1:8۔
خرگاہی	(ف۔ا۔مذ) بڑا خیمہ لگانا	بانگ درا = (حصہ سوم) جواب خضر = دنیائے اسلام: 13۔
خراسانی	افغانستان کا پرانا نام	بانگ درا = (حصہ سوم) طلوع اسلام: 51۔
خرابات	(ع۔ا۔مث) شراب خانہ	بال جبریل = لینن: 19۔

خراب	(ع۔صف) ناگفتہ بہ ویران	بانگ درا = (حصہ سوم) غزل 5:6۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 4:13۔ غزل 2:45۔ جاوید کے نام: 3۔
خرابی	(ف۔ا۔مث) خامی	ضرب کلیم = اسلام اور مسلمان) غزل (دل مردہ): 2۔ (عورت) مرد فرنگ: 2۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 7:19۔
خرابہ	(ف۔ا۔مذ) ویرانہ	بال جبریل = غزل 4:4۔
خزاں	(ف۔ا۔مث) پت جھڑ	بانگ درا = (حصہ اول) تصویر درد: 7.7۔ داغ: 22:17۔ (حصہ سوم) گورستان شاہی: 51۔ فلسفہ غم: 3۔ عید پر شعر: 4۔ فاطمہ بنت عبداللہ: 4 شبلی و حالی: 7:5۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 39۔ پیوستہ رہ شجر سے: 3.2.1۔ پھول: 7۔ جواب شکوہ: 79۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 2:27۔ غزل 6:36۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) لا الہ الا اللہ: 6۔ زمین و آسمان: 1۔ شکر و شکایت: 3۔
خرلنگ		بانگ درا = (حصہ سوم) ظریفانہ 10:19۔
خرم	خوش	بال جبریل = غزل 15:16۔
خرافات	(ع۔ا۔مث) بیہودہ باتیں	بال جبریل = لینن: 4۔ ساقی نامہ: 21۔ ضرب کلیم = (تعلیم و تربیت) ہندی مکتب: 5۔
خراش	(ف۔ا۔مث و مذ) رگڑ	بانگ درا = (حصہ اول) گل رنگیں: 1۔ (حصہ سوم) ایک خط کے جواب میں: 4۔ ضرب کلیم = (تعلیم و تربیت) مدرسہ: 2۔ (سیاسیات) ابی سینا: 3۔
خزف	(ع۔ا۔مث) ٹھیکری	بانگ درا = (حصہ اول) غزل 3:12۔ بال جبریل = 4:3۔ ضرب کلیم = (ادبیات) شعاع امید 5:3۔ محراب گل افغان کے افکار 2:17۔
خزانے	دولت	بانگ درا = (حصہ سوم) شکوہ: 46۔
خزینہ	دولت	بانگ درا = (حصہ اول) تصویر درد: 13۔
خزینوں	مال و زر	بانگ درا = (حصہ اول) غزل 9:9۔
خسرو	نوشیرواں کا پوتا	بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 5:55۔
خسروانہ	شاہانہ	بال جبریل = زمانہ: 10۔
خسروی	شاہی	بال جبریل = ایک نوجوان کے نام: 2۔ پیر و مرید: 33۔
خسارا	نقصان	ارمغان حجاز = بڈھے بلوچ کی نصیحت بیٹے کو: 7۔
خسارے	نقصانات	بانگ درا = (حصہ دوم) غزل 6:4۔

خس	سوکھی گھاس عموماً خس وخاشاک آیا ہے	بانگ درا = (حصہ سوم) گورستان شاہی:30۔ جواب شکوہ:77۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 20:1۔ غزل 6:10۔ غزل 1:18۔ غزل 2:26۔ غزل 3:44۔ غزل 5:46۔ غزل 3:49۔ ہسپانیہ:5۔ ذوق و شوق:17۔ ضرب کلیم = تمہید (ا):5۔ (اسلام اور مسلمان) قوت اور دین:3۔ (ادبیات) غزل (دریا میں موتی):1۔ نسیم وشبنم:4۔ ارمغان حجاز = آوازِ غیب:3۔
خشت	(ف۔ا۔مث) اینٹ	بانگ درا = (حصہ اول) خفتگان خاک سے استفسار:16۔ (حصہ دوم) طلبہ علی گڑھ کے نام:7۔ (حصہ سوم) جواب خضر = (دنیائے اسلام:2۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 3:48۔ مسجد قرطبہ:18۔
خشت		ضرب کلیم = (ادبیات) تخلیق:1۔
خشک	(ف۔صف) سوکھا	بانگ درا = (حصہ سوم) ایک حاجی مدینے کے راستے میں:1۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں:5۔ بال جبریل = (رباعیات) رباعی 1:32۔ ضرب کلیم = (تعلیم و تربیت) جاوید سے 4:1۔ ارمغان حجاز = (رباعیات) رباعی 1:3۔
خشکیوں	بلا پانیوں	بانگ درا = (حصہ سوم) شکوہ:16۔
خصوصیت	(ع۔ا۔مث) خاص بات	بانگ درا = (حصہ اول) آفتاب صبح:10۔ (حصہ دوم) غزل 2:6۔ (حصہ سوم) ایک مکالمہ:3۔
خصومت	(ع۔ا۔مث) دشمنی	بال جبریل = دین وسیاست:2۔
خضر	حضرت خضر علیہ السلام	بانگ درا = (حصہ اول) عقل و دل:3۔ التجائے۔ مسافر:3۔ غزل 3:13۔ (حصہ دوم) کوشش ناتمام:6۔ شفاخانہ حجاز:6۔ فلسفہ غم:3۔ خضر راہ شاعر:5۔ سرمایہ ومحنت:1۔ صحرا نوردی:3۔ مسلمان اور جدید تعلیم:7۔ بال جبریل = جبریل وابلیس:9۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) کافر و مومن:1۔ ارمغان حجاز = ملازادہ ضیغم کا بیاض 5:12۔ 2:15۔ رباعی 6:26۔
خط	(ع۔ا۔مذ) چٹھی	بانگ درا = (حصہ اول) دل:2۔ (حصہ سوم) والدہ مرحومہ کی یاد میں:21۔
خطوط	خط کی جمع	ضرب کلیم = (سیاسیات) کارل مارکس کی آواز:2۔
خطہ	(ع۔ا۔مذ) علاقہ، ملک	بانگ درا = (حصہ اول) سرگزشت آدم:10۔ (حصہ سوم) بلاد اسلامیہ:12۔ رام:1۔ بال جبریل = پنجاب کے پیرزادوں سے:7۔ ارمغان حجاز = دوزخی کے مناجات:6۔ بیاض ملا ضیغم:1:16۔ ملازادہ ضیغم کا بیاض 4:11۔

خطا	(ع۔ا۔مث) جرم۔ غلطی	بانگ درا = (حصہ اول) غزل 2:2۔ (حصہ دوم) غزل 9:3۔ (حصہ سوم) جواب شکوہ: 61.61.61۔ بال جبریل = غزل 2:2۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 5:25۔ غزل 6.6:33۔
خطاب	(ع۔ا۔مذ) گفتگو کلام، وعظ	بانگ درا = (حصہ اول) عاشق ہرجائی (ا): 9۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:29۔
خطرہ	(ع۔ا۔مذ) خوف، ڈر	بانگ درا = (حصہ سوم) ستارہ: 1۔ ضرب کلیم = (تعلیم و تربیت) اسرار پیدا: 4۔
خطر	(ع۔ا۔مذ) اندیشہ، حذر	بال جبریل = غزل 6:4۔ زمانہ: 7۔ آزادی افکار: 3۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) جہاد: 5۔ قوت اور دین: 2۔ ارمغان حجاز = ابلیس کی مجلس شوریٰ، پہلا مشیر (ب): 1۔ ابلیس (ا): 7۔
خطروں	خطرات	بانگ درا = (حصہ سوم) ایک حاجی مدینے کے سفر میں: 8۔
خطیب	(ع۔صف) خطاب کرنے والا	بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 2:61۔ ساقی نامہ: 22۔
خفاش	(ع۔ا۔مذ) چمگادڑ	ضرب کلیم = (تعلیم و تربیت) مدرسہ: 4۔
خفتگان	مرحومین	بانگ درا = (حصہ اول) خفتگان خاک سے استفسار: 6۔ (حصہ سوم) والدہ مرحومہ کی یاد میں: 76۔ تصویر درد: 61۔
خفتہ		بانگ درا = (حصہ سوم) = گورستان شاہی: 51۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 40۔ شعاع آفتاب: 5۔ مسلم: 5۔
خفی	پوشیدہ	ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) فلسفہ: 1۔
خفا	ناراض	بال جبریل = غزل 11:16۔ ضرب کلیم = (عورت) آزادی نسواں: 2۔
خفاش	چمگادڑ	بانگ درا = (حصہ سوم) نوید صبح: 8۔
خفقانی	(ع۔ا۔مذ) دل کا زیادہ دھڑکنا	بانگ درا = (حصہ اول) زہد اور رندی: 15۔

خلوت	(ع۔ا۔مث) تنہائی	بانگ درا = (حصہ اول) ہمالہ:5۔ایک آرزو:7۔دردِ عشق:12۔جگنو:5۔غزل 11:9۔(حصہ سوم) پیوستہ رہ شجر سے امید بہار رکھ:4۔نمودِ صبح:7۔بالِ جبریل =غزلیات (حصہ دوم) غزل 7:15۔غزل 6:29۔(رباعیات) رباعی 2:9۔ساقی نامہ:38-51-72۔جبریل وابلیس 10۔شاہین:2۔ضرب کلیم = (تعلیم وتربیت) مدرسہ:5۔(عورت) پردہ:2-2۔خلوت:4-4۔(ادبیات) اپنے شعر سے:2۔مردِ بزرگ:3۔ضبط:2۔محراب گل افغان کے افکار 3:14۔
خلوتوں	زیادہ خلوت	بالِ جبریل = (رباعیات) رباعی 1:4۔رباعی 1:12۔رباعی 2:15۔
خلوتیوں		بالِ جبریل = دعا:9۔
خلوتیان		بالِ جبریل = ذوق وشوق:15۔
خلش	(ف۔ا۔مث) رکاوٹ	بانگ درا = (حصہ اول) ماہِ نو:6۔بالِ جبریل =غزلیات (حصہ دوم) غزل 2:18۔
خلد	(ع۔ا۔مذ) جنت	بانگ درا = (حصہ اول) انسان اور بزمِ قدرت:4۔
خلعت	(ع۔ا۔مذ) لباس	بانگ درا = (حصہ اول) غزل 2:5۔ضرب کلیم =محراب گل افغان کے افکار 2:18-5:1۔
خلاق	(ع۔صف) بہت پیدا کرنے والا	بانگ درا = (حصہ دوم) خطاب بہ نوجوانان اسلام:3۔
خلاف	(ع۔صف) الٹا	بانگ درا = (حصہ اول) سرگزشت آدم:11۔بالِ جبریل =غزلیات (حصہ دوم) غزل 2:60۔ضرب کلیم = (تعلیم وتربیت) دین وتعلیم:2۔
خلافت	(ع۔ا۔مث) خلیفہ کا عہدہ	بانگ درا = (حصہ سوم) غرہ شوال:17۔جواب شکوہ:92-106۔دریوزہ خلافت:2۔جواب خضر = دنیائے اسلام:5۔ارمغان حجاز =آوازِ غیب:3۔
خلق	(ع۔ا۔مذ) خلقت	بالِ جبریل = مسجد قرطبہ:43۔فرشتوں کا گیت:2۔
خلیق	(ع۔صف) خوش اخلاق	بالِ جبریل =غزلیات (حصہ دوم) غزل 2:11۔
خلیل	(ع۔ا۔مذ) سچا دوست،ابراہیمؑ کی طرف اشارہ	بانگ درا = (حصہ سوم) شاعر:6۔کفر واسلام:4۔میں اور تو (ب):1۔جواب خضر = صحرا نوردی:5۔دنیائے اسلام:2۔طلوع اسلام:9۔بالِ جبریل =غزلیات (حصہ دوم) غزل 2:42۔غزل 2:48۔(رباعیات) رباعی 1:6۔مسجد قرطبہ:28۔ذوق وشوق:13۔

لفظ	معنی	حوالہ
خلیلاں		بال جبریل =غزلیات (حصہ دوم) غزل 6:52۔
خلاقی		بال جبریل =غزلیات (حصہ دوم) غزل 7:36۔
خلل	(ع۔ا۔مذ) رخنہ۔ سوراخ۔ رکاوٹ	بانگ درا = (حصہ سوم) والدہ مرحومہ کی یاد میں: 44۔ بال جبریل = غزل 2:1۔
خلاصہ	(ع۔ا۔مذ) لب لباب۔ نچوڑ	بال جبریل =غزلیات (حصہ دوم) غزل 3:27۔
خموش	(ف۔صف) خاموش	بانگ درا = (حصہ اول) ابر: 3۔ کنار راوی: 8۔ غزل 17:9۔ (حصہ دوم) عاشق ہرجائی 8:2۔ ایک شام: 5.1۔7۔ (حصہ سوم) سیر فلک: 8۔ شمع وشاعر = شمع: 37۔ موٹر: 5.4.3.2.1۔ خضر راہ = شاعر: 8۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 2:56۔ خدائی: 2۔
خموشی	(ف۔ا۔مث) سکوت	بانگ درا = (حصہ اول) ہمالہ: 20۔ صدائے درد: 8۔ تصویر درد: 1۔ غزل 7:8۔ (حصہ دوم) نوائے غم: 2۔ صقلیہ: 14۔ غزل 3:3۔ (حصہ سوم) گورستان شاہی: 8۔ بزم انجم: 9۔
خموشاں	(ف۔صف) مردے۔ چپ لوگ	بانگ درا = (حصہ اول) داغ: 1۔
خموشان	چپ لوگ	بانگ درا = (حصہ اول) پیام صبح: 8۔
خم	(ف۔ا۔مذ) جھکاؤ	بانگ درا = (حصہ دوم) محبت: 1۔ (حصہ سوم) ظریفانہ: 1:6۔ بال جبریل = غزل 2:14۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) مہدی برحق: 3۔ (تعلیم وتربیت) زمانہ حاضر کا انسان: 3۔ (ادبیات) رقص: 1۔ (سیاسیات) کارل مارکس آواز: 2۔ محراب گل افغان کے افکار 2:8 —— 3:1
خم	(ف۔ا۔مذ) شراب، جام	بانگ درا = (حصہ اول) انسان اور بزم قدرت: 7۔ (حصہ دوم) طلبہ علی گڑھ کے نام: 7۔ (حصہ سوم) شکوہ: 93۔ جواب شکوہ: 21-98۔ شاعر: 4۔
خنداں	(ف۔صف) ہنستا ہوا، شگفتہ	بانگ درا = (حصہ سوم) تعلیم اور اس کے نتائج: 1۔
خندہ	ہنسی	بانگ درا = (حصہ اول) ہمالہ: 6۔ مرزا غالب: 8۔ رخصت اے بزم جہاں: 19۔ بلال: 9۔ (حصہ سوم) والدہ مرحومہ کی یاد میں: 20۔ غزل 2:2۔ شکوہ: 45۔

خنک	(ف۔صف) ٹھنڈک، سرد	بانگ درا = (حصہ اول) بلال: 8۔ (حصہ سوم) سیر فلک: 10-12۔
خنجر	(ف۔ا۔مذ) تیز دھار آلہ	بانگ درا = (حصہ دوم) غزل 7:8۔ (حصہ سوم) ترانہ ملی: 4۔ ایک حاجی مدینے کے راستے میں: 4۔ شکوہ: 24۔ نوید صبح: 6۔ محاصرہ ادرنہ: 1۔ غلام قادر روہیلہ: 1-8-12۔ ظریفانہ 2:12۔
خوش	(ف۔صف) خرم سرور	بانگ درا = (حصہ اول) ہمالہ: 21۔ پرندے کی فریاد: 10۔ غزل 3:8۔ (حصہ دوم) تنہائی: 4۔ غزل 4:6۔ (حصہ سوم) شکوہ: 72۔ تعلیم اور اس کے نتائج: 1۔ شاعر: 3۔ نوید صبح: 9۔ تضمین: 1۔ تضمین صائب: 6۔ گورستان شاہی: 26۔ بال جبریل = غزل 4:15۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 5:22۔ غزل 7:25۔ غزل 3:57۔ غزل 1:58۔ (رباعیات) رباعی 2:5۔ مسجد قرطبہ: 46+ ملا اور بہشت: 2۔ ساقی نامہ: 40+ فرشتے آدم کو جنت سے رخصت کرتے ہیں: 3+ پیر و مرید: 13+ شاہین: 2۔ ضرب کلیم = محراب گل افغان کے افکار 3:12
خوشی	(ف۔ا۔مث) مسرت سرور	بانگ درا = (حصہ اول) پرندے کی فریاد: 2-2۔ تصویر درد: 9۔ (حصہ سوم) ایک حاجی مدینے کے راستے میں: 3۔ شکوہ: 3-4۔ جنگ یرموک کا ایک واقعہ: 5۔ عید پر شعر: 4۔
خوشہ	(ف۔ا۔مذ) گچھا	بانگ درا = (حصہ اول) غزل 12:9۔ (حصہ دوم) چاند اور تارے: 7۔ بال جبریل = فرمان خدا: 4۔ الارض للہ: 3۔
خوشا	(ف) خوب	بانگ درا = (حصہ اول) بلال: 13-13۔ ضرب کلیم = (سیاسیات) سیاسی پیشوا: 3۔
خوشامد	(ف۔مث) منہ پر جھوٹی تعریف، چاپلوسی	ضرب کلیم = (سیاسیات) خوشامد: 2-3۔ بانگ درا = ایک مکڑا اور مکھی: 16-16-21۔
خواب	(ف۔ا۔مذ) نیند میں منظر دیکھنا	بانگ درا = (حصہ اول) شمع: 15۔ آفتاب صبح: 4۔ گل پژمردہ: 5۔ پیام صبح: 9۔ داغ: 14۔ ماں کا خواب: 1۔ بچہ اور شمع: 7۔ (حصہ دوم) محبت: 15۔ (حصہ سوم) بلاد اسلامیہ: 16۔ دوستارے: 6۔ گورستان شاہی: 28-57۔ فلسفہ غم: 7۔ رات: 4۔ غلام قادر روہیلہ: 9۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 62۔ نانک: 8۔ خضر راہ = سلطنت: 2-9۔ سرمایہ و محنت: 10۔ دنیائے اسلام: 19-19۔ طلوع اسلام: 5۔ قطعہ: 1 بال جبریل = مسجد قرطبہ: 59۔ ساقی نامہ: 17۔ فرشتے آدم کو جنت سے رخصت کرتے ہیں: 3۔ ضرب کلیم = شعاع امید (3):3-3۔ (ادبیات) عالم نو: 1-2۔ (سیاسیات) جمعیت اقوام مشرق: 2-2۔ ارمغان حجاز = ابلیس کی مجلس شوریٰ (ابلیس): 3۔ ملازادہ ضیغم کا باغی 2:1 —— 4:9۔

خوابیدہ	(ف۔صف) سوئے ہوئے	بانگ درا = (حصہ اول) مروزا غالب: 14۔ شمع: 11۔ نالہ فراق: 3۔غزل 5:8۔ (حصہ دوم) تنہائی: 2۔غزل 4:3۔ (حصہ سوم) بلاد اسلامیہ: 1۔شمع و شاعر= شمع:74۔نوید صبح:4۔فاطمہ بنت عبداللہ:5۔تضمین بر صائب:5۔بال جبریل =غزلیات (حصہ دوم) غزل 2:14۔ (اسلام اور مسلمان) مستی کردار: 2۔(ادبیات) نہروران:3۔
خوابیدگان		بانگ درا = (حصہ اول) پیام صبح:4۔
خواب گہ		بانگ درا = (حصہ اول) کنارراوی:6۔(حصہ سوم) گورستان شاہی:13
خوابی	غفلت	بانگ درا = (حصہ سوم) طلوع اسلام: 1۔فرشتے آدم کو جنت سے رخصت کرتے ہیں:3۔ارمغان حجاز = ملازادہ ضیغم کا بیاض:8-5۔
خورشید	(ف۔ا۔مذ) سورج آفتاب	بانگ درا = (حصہ اول) ابر کوہسار: 1۔خفتگان خاک سے استفسار: 2۔ماہ نو: 1۔انسان اور بزم قدرت: 1-9-16-16۔نالہ فراق: 7۔پیام صبح: 4 تصویر درد: 50۔چاند: 4۔غزل 12:9۔ (حصہ دوم) حسن وعشق: 1۔......کی گود میں بلی دیکھ کر:9۔کلی:2-4-8۔وصال:10۔سلیمی:1۔انسان:7۔(حصہ سوم) نمود صبح: 3-4-7۔فلسفہ غم:16۔شمع و شاعر= شمع: 31-38۔شیکسپیر:5-5۔طلوع اسلام: 38-47۔بال جبریل = روح ارضی آدم کا استقبال کرتی ہے:7۔ضرب کلیم = (تعلیم و تربیت) اساتذہ: 1۔ (عورت) عورت کی حفاظت: 3۔ (ادبیات) جدت:2۔مرد بزرگ:4۔محراب گل افغان کے افکار 5:16۔
خوب	(ف۔صف) بہت اچھا۔عمدہ	بانگ درا = (حصہ سوم) تضمین ابو طالب: 1۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 50-84۔جواب خضر = سرمایہ ومحنت:5۔ظریفانہ 2:26—2:28—2:29 —2:21۔بال جبریل =غزلیات 1:16۔غزلیات (حصہ دوم) غزل 6:21۔ساقی نامہ:96۔ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) تن بہ تقدیر:3۔وحی:3۔محمد علی باب: 1۔ (تعلیم و تربیت) آگاہی: 3۔خوب و زشت: 2۔مہمان عزیز: 1۔ جاوید سے: 10:2۔ (عورت) آزادی نسواں: 1۔ (ادبیات) امید: 1۔فنون لطیفہ: 1۔محراب گل افغان کے افکار 1:18۔ارمغان حجاز = ابلیس 8:2۔ابلیس 8:3۔
خوبی	(ف۔ا۔مث) صفت	بانگ درا = (حصہ اول) ایک مکڑا اور مکھی: 20۔ایک پہاڑ اور گلہری: 10۔جگنو: 10۔ (حصہ دوم) وصال: 1۔ضرب کلیم = (ادبیات) مرزا بیدل: 3۔
خودداری	رکھ رکھاؤ ذاتیات	ارمغان حجاز = بیاض ملا ضیغم 2:6۔

لفظ	قواعد / معنی	حوالہ
خود	(ف۔ض) ذاتی۔ آپ	ضرب کلیم = (اسلام و مسلمان) = تقدیر: 5۔
خودنمائی	(ف۔ا۔مث) شیخی	ارمغان حجاز = رباعی 1:10۔
خودی (140)	(ف۔ا۔مث) اپنی پہچان تکبر، خودشناسی	بانگ درا = (حصہ سوم) عشق اور موت: 6۔ طلوع اسلام: 49-53۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 1؛2۔ غزل 3:3-4۔ غزل 1:15۔ غزل 3:16 غزل 1:21۔ 3۔ غزل 3:22۔ غزل 6:23۔ غزل 3:24۔ غزل 6:25۔ غزل 2:31-3-3۔ غزل 4:32۔ غزل 2:33۔ غزل 2:37۔ غزل 1:42-4۔ غزل 4:53۔ غزل 6:59۔ (رباعیات) رباعی 1:4۔ رباعی 1:12-1-2۔ رباعی 1:20۔ رباعی 2:36۔ رباعی 2.1.1:38۔ فرشتوں کا گیت: 5۔ جاوید کے نام: 1-1۔ ساقی نامہ: 7-82-83-85-89-92-95 70-71-71-2۔ روح ارضی آدم کا استقبال کرتی ہے: 6۔ پیر و مرشد: 39-39۔ جاوید کے نام (لندن سے): 5۔ پنجاب کے دہقان سے: 4۔ خودی: 1۔ ماہر نفسیات سے: 1۔ ضرب کلیم = (اعلان جنگ دور حاضر کے خلاف): 2۔ تمہید (1):1-3۔ (اسلام اور مسلمان) لا الہ الا اللہ: 1-4۔ ایک فلسفہ زدہ سید زادے کے نام: 1-3۔ السلام: 1.1.1 حیات ابدی: 1-2۔ سلطانی: 2۔ افرنگ زدہ (1):2۔ افرنگ زدہ (2):2۔ تصوف: 2۔ موت: 2۔ فقر و راہی: 3۔ (تعلیم و تربیت) فلاطون: 2-2۔ آگاہی: 1-2۔ اسرار پیدا: 1۔ غزل (نہ میں اعجمی نہ ہندی): 1۔ بیداری: 1۔ خودی کی تربیت: 1۔ خودی کی زندگی: 1-2-2 ہندی مکتب: 1 خوب و زشت: 2-3۔ مرگ خودی: 1-1-2-3-4۔ دین و تعلیم: 3۔ جاوید سے (1):8۔ (عورت) پردہ: 3۔ خلوت: 4۔ (ادبیات) دین و ہنر: 3-4۔ تخلیق: 2-4۔ تیاتر: 1-3-4۔ اہل ہنر سے: 1-3-3۔ وجود: 2۔ مخلوقات ہنر: 2۔ اقبال: 2۔ جدت: 4۔ مصور: 4 سرود حلال: 5۔ شاعر: 2۔ شعر عجم: 1۔ ذوق ہنر: 1۔ (سیاسیات) انقلاب: 1۔ مناصب: 2۔ مشرق: 3۔ نصیحت: 4۔ فلسطینی عرب: 3۔ محراب گل افغان کے افکار 2:2—2:3—6:4—2:6 1:7-1-2-3-4-5-2 3:1—4:13—1:16۔ ارمغان حجاز = مسعود مرحوم: 17-17-15-16۔ (رباعیات) رباعی 1:11۔ رباعی 2:13۔ ملا زادہ ضیغم کا بیاض 3:2—1:11—4:13۔
خون	(ف۔ا۔مذ) لہو	بانگ درا = (حصہ اول) عقل و دل: 5۔ داغ: 21۔ غزل 3:6۔ ماہ نو: 2۔ (حصہ

		دوم) ......کی گود میں بلی دیکھ کر: 9۔ (حصہ سوم) گورستان شاہی: 23۔ فلسفہ غم: 4۔ غرہ شوال: 4۔ شمع وشاعر = شمع: 79۔ جواب شکوہ: 77 والدہ مرحومہ کی یاد میں: 68۔ مسلمان اور جدید تعلیم: 6۔ خواب خضر = سلطنت: 4۔ طلوع اسلام: 2-12-20-41۔ ظریفانہ: 23:1-29:3۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 3:2۔ غزل 16:3۔ مسجد قرطبہ: 18-19-19-64-64۔ ہسپانیہ: 1-4۔ طارق کی دعا: 5۔ ذوق وشوق: 18۔ گدائی: 3۔ روح ارضی آدم کا استقبال کرتی ہے: 8۔ ضرب کلیم = (ناظرین سے): 3۔ (اسلام اور مسلمان) فلسفہ: 6۔ (ادبیات) ایجاد معانی: 2۔ موسیقی: 1۔ ارمغان حجاز: مسعود مرحوم: 13۔
خوں	لہو	بانگ درا = (حصہ سوم) بلاد اسلامیہ: 15۔ ترانہ ملی: 9۔ غلام قادر روہیلہ: 5۔ خضر راہ = شاعر: 14۔ جواب خضر = (دنیائے اسلام): 13۔ طلوع اسلام: 13-26۔ بال جبریل = غزل 7:2۔ غزل 11:6۔ غزلیات (حصہ دوم) 2:7۔ غزل 24:4۔ غزل 33:6۔ (رباعیات) رباعی 19:1۔ زمانہ 6:6۔ روح ارضی آدم کا استقبال کرتی ہے: 10۔ پیرومرید: 1-15۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) لاہور وکراچی: 2۔ قم باذن اللہ: 2۔ (ادبیات) ذوق نظر: 1۔ (سیاسیات) کارل مارکس کی آواز: 3۔ ارمغان حجاز = مسعود مرحوم: 13۔ (رباعیات) رباعی 18:1۔ ملا زادہ ضیغم کا بیاض: 16:1۔ (ابلیس کی مجلس شوریٰ) ابلیس: 1۔
خواہ	(ف۔ کلمہ تردید) چاہے	بانگ درا = (حصہ سوم) تضمین صائب: 4۔
خوار	(ف۔ صف) ذلیل۔ رسوا	بانگ درا = (حصہ سوم) 7:6۔ (حصہ سوم) جواب شکوہ: 60۔ خضر راہ = شاعر: 3۔ بال جبریل = غزل 16:1۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 3:2۔ ساقی نامہ: 15۔ پیرومرید: 49۔ یورپ: 1۔ چیونٹی اور عقاب: 1۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) تقدیر: 1۔ (ادبیات) جنوں: 1۔ (تری متاع حیات): 6۔ ارمغان حجاز = زمین: 3۔
خواری	(ف۔ ا۔ مث) ذلالت	بانگ درا = (حصہ سوم) شکوہ: 51۔ ضرب کلیم = (سیاسیات) یورپ اور سوریا: 1۔ انتداب: 2۔ محراب گل افغان کے افکار: 18:1۔

خوف	(ع۔ا۔مذ) ڈر	بانگ درا = (حصہ سوم) ستارہ: 1۔ ایک حاجی مدینے کے راستے میں: 5-7۔ شمع و شاعر = شمع: 62۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:11۔ لہو: 1۔ ضرب کلیم = جاوید سے (1): 7۔ (ادبیات) سرودِ حلال: 3۔ ارمغان حجاز = ابلیس 3:2۔
خوگر	عادت	بانگ درا = (حصہ سوم) گورستان شاہی: 36۔ شکوہ: 6-11۔ انسان: 3۔ جواب شکوہ: 19۔ دعا: 4۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 63۔ بال جبریل = یورپ سے ایک خط: 1۔ ضرب کلیم = (اعلان جنگ دَورِ حاضر کے خلاف): 1۔ تمہید 2:2۔ (سیاسیات) خواجگی: 2۔
خُو	عادت	بانگ درا = (حصہ سوم) چاند: 1۔ شعاعِ آفتاب: 4-7۔ پھول: 2۔ بال جبریل = الارض للہ: 3۔ ساقی نامہ: 50۔ ضرب کلیم = (سیاسیات) خواجگی: 3۔ ارمغان حجاز = ابلیس کی مجلس شوریٰ = پہلا مشیر (ا): 1۔ رباعی 2:9۔ غزل 7:13۔
خواجہ	(ف۔ا۔مذ) صاحب۔ خداوند	ارمغان حجاز = معزول شہنشاہ: 3۔ ملا زادہ ضیغم کا بیاض 5:10۔ بانگ درا = (حصہ سوم) قربِ سلطان: 2۔ بال جبریل = فرشتوں کا گیت: 3۔
خواجگی		ارمغان حجاز = ملا زادہ ضیغم کا بیاض 1:2۔ بانگ درا = (حصہ سوم) جواب خضر = سرمایہ ومحنت: 5۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 3:25۔ ضرب کلیم = (سیاسیات) خواجگی: 3۔
خویش	(ف۔صف) قریب کا	بانگ درا = (حصہ سوم) صدیق: 6۔
خویشی		بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:6۔
خودنگر	ذاتیات	ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) حیات ابدی: 2۔
خوردہ	(ف۔صف) کھایا ہوا	ضرب کلیم = محراب گل افغان کے افکار 4:13۔
خورسند	(ف۔صف) خوش	بال جبریل = غزل 14:16۔ ضرب کلیم = تمہید 3:2۔ (اسلام اور مسلمان) شکر وشکایت: 3۔ احکام الٰہی: 2۔
خویشتن		بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:21-21۔
خوش تر	پُرمسرت	ضرب کلیم = (تعلیم وتربیت) جاوید سے 2:1۔
خوشحال خاں	پشتو شاعر خوشحال خاں خٹک	بال جبریل = خوشحال خان کی وصیت: 4۔
خیموں		ارمغان حجاز = (ابلیس کی مجلس شوریٰ) تیسرا مشیر 1:4۔

لفظ	معنی	حوالہ
خیمہ	(ع۔ا۔مذ) عارضی رہائش تنبو۔ڈیرہ	بانگ درا = (حصہ اول) ہمالہ: 7۔ انسان اور بزم قدرت: 6۔ ابر: 7۔ (حصہ سوم) جواب شکوہ: 99۔ کفر و اسلام: 5۔ شمع و شاعر = شمع: 49۔ بال جبریل = غزل 4:3۔ لینن: 7۔ ساقی نامہ: 1۔
خیمے		بال جبریل = ہسپانیہ: 3۔
خیال	(ع۔ا۔مذ) فکر۔سوچ	بانگ درا = (حصہ اول) شمع: 20۔ دردِ عشق: 10-13۔ زہد اور رندی: 4۔ سرگزشت آدم: 3-13۔ میں اور تو (ب): 5۔ ظریفانہ 1:11۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 3:3۔ مسجد قرطبہ: 34۔ ضرب کلیم = (تعلیم و تربیت) مغربی تہذیب: 2۔ ارمغان حجاز = مسعود مرحوم: 2۔
خیالی	(ف۔صف) تصوراتی	بانگ درا = (حصہ سوم) شکوہ: 52۔ نانک: 3۔ جواب خضر = سرمایہ و محنت: 6۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) ایک فلسفہ زدہ سید زادے کے نام: 2۔
خیالوں	خیالات۔افکار	بانگ درا = (حصہ دوم) کلی: 9۔
خیالات	خیال کی جمع	بانگ درا = (حصہ اول) زہد اور رندی: 25۔ بال جبریل = لینن: 8۔ ساقی نامہ: 25۔ ضرب کلیم = (تعلیم و تربیت) عصر حاضر: 2۔
خیبر	(ع۔ا۔مذ) غزوہ خیبر حجاز کا قلعہ جسے علیؓ نے فتح کیا	بانگ درا = (حصہ سوم) شکوہ: 25۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 3:43۔ (رباعیات) رباعی 2:28۔
خیرہ	تاریک	بانگ درا = (حصہ سوم) طلوع اسلام: 58۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 7:16۔ ضرب کلیم = (تعلیم و تربیت) = غزل (ملے گا منزل مقصود کا): 3۔
خیام	(ع۔ا۔مذ) خیمہ بنانے والا۔۔۔۔فارسی شاعر	بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 2:5۔ ضرب کلیم = سیاسیات مسولینی: 6۔
خیاباں	باغ	بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 4:55۔ قطعہ (2): 1۔ طارق کی دعا: 5۔
خیابانوں		بال جبریل = شاہیں: 4۔
خیر	(ع۔ا۔مث) بہتری۔نیکی۔بھلائی	بانگ درا = (حصہ اول) ایک مکڑا اور مکھی: 13۔ ایک گائے اور بکری: 8۔ تصویر درد: 59۔ (حصہ سوم) فلسفہ غم: 29۔ شکوہ: 64۔ شمع و شاعر = شمع: 22۔ بال جبریل = ساقی نامہ: 33-33۔ جبریل و ابلیس: 8۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) اسلام: 3۔ (سیاسیات) مناصب: 2۔ ارمغان حجاز = ابلیس کی مجلس شوریٰ (دوسرا مشیر): 1۔ ابلیس 7:3۔ ملازادہ ضیغم کا بیاض 1:8۔
خیرالامم	امتوں کی خیر	بانگ درا = (حصہ سوم) بلاد اسلامیہ: 3۔

د

کلید	مطلب	الفاظ
ضربِ کلیم = (سیاسیات) جمیعت اقوام: 3۔	(ف۔ا۔مذ) رکھا ہوا	داشتہ
بانگِ درا = (حصہ اول) شمع: 27۔ انسان اور بزمِ قدرت: 18۔ دل: 9۔ غزل 1:5-4۔ (حصہ دوم) طلبہ علی گڑھ کے نام: 2۔ غزل 4:6۔ (حصہ سوم) والدہ مرحومہ کی یاد میں: 78۔ اسیری: 3۔ غزل 10:3۔ غزل 1:7۔ بالِ جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 3:5۔ غزل 6:35۔ اذان: 4۔ ارمغانِ حجاز = (عالم برزخ) صدائے غیب: 1	(ف۔ا۔مذ) جال قیمت	دام
بانگِ درا = (حصہ اول) ہمالہ 22.19.9.5۔ ابرِ کوہسار: 1-12۔ ایک آرزو: 3۔ موجِ دریا: 3۔ رخصت اے بزمِ جہاں: 10۔ نالہ فراق: 9۔ صبح کا ستارہ: 3۔ ہندوستانی بچوں کا گیت: 4۔ ابر: 2۔ کنارِ راوی: 4 (حصہ دوم) پیامِ عشق 4-7۔ اخترِ صبح: 2۔ (حصہ سوم) بلادِ اسلامیہ: 18۔ فلسفہ غم: 1-29۔ پھولوں کا تحفہ عطا ہونے پر: 6۔ جواب شکوہ: 100۔ نویدِ صبح: 1-5۔ شبنم اور ستارے: 8۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 13-16-47-73۔ پھولوں کی شہزادی: 2-4۔ فردوس میں مکالمہ: 2۔ مذہب: 3۔ پھول: 8۔ جوابِ خضر = (سرمایہ ومحنت): 9۔ ظریفانہ 1:11۔ بالِ جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 4:10۔ غزل 7:18۔ (رباعیات) رباعی 2:20۔ ساقی نامہ: 1۔ جبریل وابلیس: 2۔ ضربِ کلیم = (تعلیم وتربیت) مصلحین مشرق: 2۔ (ادبیات) صبحِ چمن: 4۔ ارمغانِ حجاز = بیاضِ ملاضیغم 3:3۔	(ف۔ا۔مذ) آنچل	دامن
بالِ جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:7۔ (رباعیات) رباعی 1:28۔	پہاڑ	دمن
بانگِ درا = (حصہ سوم) شمع وشاعر = شمع: 69۔ جوابِ شکوہ: 82	دامن	داماں
بانگِ درا = (حصہ اول) آفتابِ صبح: 5۔ نیا شوالہ: 7۔ (حصہ سوم) نمودِ صبح: 1-8۔ شمع وشاعر = شمع: 31۔ عبدالرحمٰن اول: 6۔	دامن	دامان
بانگِ درا = (حصہ اول) ہمالہ: 22۔ تصویرِ درد: 1-3-5-27۔ سرگزشتِ آدم: 1۔ (حصہ دوم) صقلیہ: 14۔ (حصہ سوم) گورستانِ شاہی: 9-40۔ (حصہ سوم) فلسفہ غم: 2۔ مسلم: 16۔ جوابِ خضر = دنیائے اسلام: 1۔ بالِ جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 6:15۔ غزل 7:26۔ ارمغانِ حجاز = بیاضِ ملاضیغم 3:3۔	(ف۔ا۔مث) قصہ	داستاں

داستان		بانگ درا = (حصہ اول) تصویر درد: 68۔
داستانوں		بانگ درا = (حصہ اول) سید کی لوحِ تربت پر: 8۔ تصویر درد: 25-27۔
داغ	(ف۔ا۔مذ) دھبا	بانگ درا = (حصہ اول) ہمالہ: 23۔ آفتابِ صبح: 3۔ تصویر درد: 33۔ نالہ فراق: 3۔ چاند: 4۔ (حصہ دوم) عبدالقادر کے نام: 9۔ صقلیہ: 11۔ غزل 10:7۔ محبت: 10-16۔ (حصہ سوم) فلسفہ غم: 5۔ شکوہ: 90۔ چاند: 2-2۔ نوید صبح: 5۔ دعا: 6۔ شبنم اور ستارے: 13۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 73۔ بال جبریل = دعا: 6۔ پیر و مرید: 40-40-53۔ جبریل و ابلیس: 1۔ ستارے کا پیغام: 2۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) سلطانی: 6۔ جان و تن: 2۔ ارمغان حجاز = رباعی 2:3۔
داغ	داغ دہلوی (اردو شاعر)	بانگ درا = (حصہ اول) داغ: 5-7-16-18۔
دانا	عقلمند، زیرک، باشعور، ذی فہم، فہیم	بانگ درا = (حصہ اول) ایک مکڑا اور مکھی: 15۔ (حصہ سوم) انسان: 5۔ جواب شکوہ: 11۔ ہمایوں: 4۔ جواب خضر = دنیائے اسلام: 6۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم)۔ غزل 1:23۔ غزل 1:2۔ غزل 3:59۔ لینن: 3۔ پیر و مرید: 51۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) فلسفہ: 3۔ (ادبیات) ضبط: 2۔ (سیاسیات) جمہوریت: 1۔ ارمغان حجاز = (ابلیس کی مجلس شوریٰ) پانچواں مشیر: 2۔
داناؤں		بانگ درا = (حصہ دوم) غزل 4:5۔
دانہ	(ف۔ا۔مذ) اناج	بانگ درا = (حصہ اول) غزل 5:4۔ صدائے درد: 6۔ شمع: 1۔ دل: 3۔ (حصہ سوم) شمع و شاعر = شمع: 53-57۔ محاصرہ ادرنہ: 5۔ تاتک: 1۔ بال جبریل = غزل 13:16۔ غزل 1:47۔ زمانہ: 2-2۔ شاہین: 1۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) لاوالہ: 1۔ (تعلیم و تربیت) جاوید سے (ا): 10-10۔ (ادبیات) دین و ہنر: 1۔ ارمغان حجاز = بیاض ملا ضیغم 5:11۔
دانوں		بانگ درا = (حصہ اول) صدائے درد: 3 تصویر درد: 32۔
دانے		بانگ درا = (حصہ اول) صدائے درد: 6۔ داغ: 16۔ غزل 6:4۔ (حصہ سوم) شمع و شاعر = شمع: 19۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 58۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) تسلیم و رضا: 2۔
دارا	(ف۔ا۔مذ) شاہ ایران	بانگ درا = (حصہ اول) رخصت اے بزم جہاں: 19۔ (حصہ سوم) خطاب جوانان اسلام: 2۔ بلال: 3۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 3:9۔ غزل 5:34۔ ارمغان حجاز = بڈھے بلوچ کی نصیحت بیٹے کو: 3۔

دارالشفا	ہسپتال	بانگ درا = (حصہ سوم) شفا خانہ حجاز: 4۔
دارائی	حکومت	بانگ درا = (حصہ سوم) غزل 7:4۔
داخل	شامل	بانگ درا = (حصہ اول) زہد اور رندی: 11۔ (حصہ سوم) بزم انجم: 13۔ جواب خضر = دنیائے اسلام: 11۔
دارم		بانگ درا = (حصہ اول) تصویر درد: 8-8۔
دارو	شراب	بانگ درا = (حصہ دوم) سوامی رام تیرتھ: 6۔ ضرب کلیم = اے پیر حرم: 4۔ افکار محراب گل 1:12۔ ارمغان حجاز = (ابلیس کی مجلس شوریٰ) تیسرا مشیر (ا): 2۔
دانش	(ف۔ا۔مث) عقل، فہم	بال جبریل = غزل 2:7۔ غزل 1:15-1-1-1۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 7:14۔ غزل 7:16۔ غزل 1:39۔ غزل 2:42۔ غزل 2:58۔ فرشتوں کا گیت، 4۔ ضرب کلیم = (تعلیم و تربیت) تربیت: 3۔ (اسلام اور مسلمان) مقصود = سپنوزا: 1۔ فلاطون: 1 ارمغان حجاز = حضرت انسان: 1۔
دائم	(ع۔صف) ہمیشہ	بانگ درا = (حصہ دوم) عاشق ہرجائی (2): 12۔ (حصہ سوم) فلسفہ غم: 26۔
داتا	(ہ۔صف) دینے والا۔	بانگ درا = (حصہ سوم) دعا: 10۔
داہرمن		ضرب کلیم = (ادبیات) رقص و موسیقی: 1۔
داد	(ف۔ا۔مث) آفریں	بال جبریل = غزل 1:4۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 7:2۔ پرواز: 3۔ آزادی افکار: 4۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) ہندی اسلام: 2۔ عقل و دل: 1۔ آزادی: 1۔ (تعلیم و تربیت) اسرار پیدا: 3۔
داور	(ف۔مذ) بادشاہ	بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 3:45۔
دار	(ع۔ا۔مذ) جگہ	ضرب کلیم = (سیاسیات) مشرق: 3۔
دبلی	(ہ۔ا۔مث) پتلی	بانگ درا = (حصہ اول) ایک گائے اور بکری: 14۔
دانمود ۔		ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) فقر و راہی: 3۔
دبایا		بانگ درا = (حصہ سوم) گورستان شاہی: 41۔
دب دبہ	رعب	بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 5:29۔
دب	(ق۔صف) دباؤ	بانگ درا = (حصہ سوم) والدہ مرحومہ کی یاد میں: 59۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 20:1۔ ہسپانیہ: 5۔ پنجاب کے دہقاں سے: 2۔
دبستاں	(ف۔ا۔مذ) اسکول	ضرب کلیم = (تعلیم و تربیت) جاوید سے ا: 5۔

دبر	(ع۔ا۔مث) پیٹھ	ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) لا و الا: 1۔
دبا	(ہ۔صف) رُکا	بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 13:1۔
دبائے	ڈرائے	بانگ درا = (حصہ سوم) شکوہ: 44۔
دبنے	ڈرنے	بانگ درا = (حصہ سوم) ترانہ ملی: 6۔
دبلی	ڈری	بانگ درا = (حصہ سوم) شکوہ: 63۔
دجلہ	دریا کا نام	بانگ درا = (حصہ سوم) ترانہ ملی: 8۔ بال جبریل = مسجد قرطبہ: 29۔ ذوق و شوق: 11۔
دُرِ مکنوں		ضرب کلیم = (عورت) عورت (ا): 2۔
دختر	(ف۔ا۔مث) بیٹی	بانگ درا = (حصہ سوم) نمود صبح: 1۔ بال جبریل = مسجد قرطبہ: 58۔
دُرناب	(ع۔ف۔صف) بے مثل موتی	ضرب کلیم = (ادبیات) شعاع امید 5:3۔
دختران	دختر کی جمع	بانگ درا = (حصہ سوم) والدہ مرحومہ کی یاد میں: 32۔
درافشاں	(ع۔ف۔صف) خوش بیان	بانگ درا = (حصہ اول) ابر کوہسار: 4۔
درمیاں	(ف۔ا۔مذ) وسط	بانگ درا = (حصہ اول) ہمالہ: 2۔
دردمندان	درد رکھنے والے	بانگ درا = (حصہ سوم) گورستان شاہی: 22۔
دردمند	درد رکھنے والا	بانگ درا = (حصہ اول) شمع: 1 ایک آرزو: 20۔ طلبہ علی گڑھ کے نام: 1۔
درد انگیز	درد والی	بانگ درا = (حصہ اول) غزل 8:6۔
درد	(ف۔ا۔مذ) تکلیف	بانگ درا = (حصہ اول) عہد طفلی: 3۔ بچے کی دعا: 5۔ آفتاب صبح: 21۔ درد عشق: 1-3۔ عشق اور موت: 6۔ شاعر: 3۔ تصویر درد: 5-31-68۔ ترانہ ہندی: 9۔ جگنو: 15۔ غزل 7:5۔ غزل 2:6-2۔ غزل 9:9۔ خفتگان خاک سے استفسار: 18۔ غزل 5:13۔ شمع: 1۔ ایک آرزو: 20۔ طلبہ علی گڑھ کے نام: 1۔ چاند: 11۔ غزل 9:9۔ (حصہ دوم) عاشق ہرجائی (2): 9۔ 10۔ پیام عشق: 1۔ صقلیہ: 15-15۔ (حصہ سوم) گورستان شاہی: 4۔ فلسفہ غم: 2۔ شکوہ: 58:4۔ شفاخانہ حجاز: 8۔ غلام قادر روہیلہ: 9۔ شبلی و حالی: 8۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 12-64-79-68-5۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) تصوف: 1۔ جان و تن: 2۔ (تعلیم و تربیت) امتحان: 2۔ ارمغان حجاز = تصویر و مصور: 4۔

لفظ	معنی	حوالہ
در	(ف۔ا۔مذ) دروازہ	بانگِ درا = (حصہ اول) عہدِ طفلی: 3۔ مرزا غالب: 13۔ شمع: 1۔ آفتابِ صبح: 2-17۔ نالہ فراق: 6۔ (حصہ دوم) تنہائی: 3۔ (حصہ سوم) گورستان شاہی: 54۔ شکوہ: 25۔ چاند: 8۔ نصیحت: 5۔ شمع و شاعر = شمع: 10۔ نوید صبح: 1۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 33۔ پھولوں کی شہزادی: 2۔ میں اور تو (ب): 2۔ جوابِ خضر = دنیائے اسلام 8۔ طلوعِ اسلام: 4-30۔ بالِ جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 3:56۔ مسجد قرطبہ: 27۔ طارق کی دعا: 8۔ فرمانِ خدا: 1۔ پیر و مرید: 45۔ فلسفہ و مذہب: 2۔ قطعہ (ب): 1۔ ضربِ کلیم = غزل (نہ میں اعجمی نہ ہندی): 4۔ (تعلیم و تربیت) جاوید سے 9:3۔ (ادبیات) جنوں: 1۔ شعاعِ امید: 4۔
دروغ	(ف۔ا۔مذ) جھوٹ	بانگِ درا = (حصہ اول) عہدِ طفلی: 5۔
دربار	(ف۔ا۔مذ) شاہی عدالت	بانگِ درا = (حصہ اول) رخصت اے بزمِ جہاں: 3۔ ارمغانِ حجاز = (ابلیس کی مجلسِ شوریٰ) پہلا مشیر (ب): 4۔ ضربِ کلیم = (تعلیم و تربیت) جاوید سے 2:1۔
دروازہ	(ف۔ا۔مذ) در، راستہ، پھاٹک	بانگِ درا = (حصہ اول) ایک مکڑا اور مکھی: 10۔
دروازوں	زیادہ	بانگِ درا = (حصہ سوم) گورستان شاہی: 18۔
دریا	(ف۔ا۔مذ) بحر	بانگِ درا = (حصہ اول) خفتگانِ خاک سے استفسار: 4۔ موجِ دریا: 6۔ چاند: 1۔ صبح کا ستارہ: 6۔ بچہ اور شمع: 8-13۔ کنارِ راوی: 9۔ غزل 3:12۔ (حصہ دوم) سوامی رام تیرتھ: 1-4۔ عاشقِ ہرجائی 6:1۔ عاشقِ ہرجائی 12:2۔ انسان: 4-4۔ صقلیہ: 8۔ عبدالقادر کے نام: 5۔ غزل 2:3۔ غزل 9:7۔ ماہِ نو: 4۔ (حصہ سوم) گورستان شاہی: 29۔ ترانہ ملی: 8۔ شکوہ: 36۔ رات: 2-5۔ شمع و شاعر = شمع: 10-47-47-51-77۔ دعا: 7۔ غلام قادر روہیلہ: 5۔ غزل 2:3 ایک خط کے جواب میں: 3۔ ضربِ کلیم = (اسلام اور مسلمان) دنیا: 2۔ قلندر کی پہچان: 3۔ کافر و مومن: 1۔ (تعلیم و تربیت) سلطان ٹیپو کی وصیت: 2۔ خودی کی زندگی: 2۔ امتحان: 2۔ (ادبیات) غزل (دریا میں موتی): 1۔ فنونِ لطیفہ: 3۔ جدت: 3۔ (سیاسیات) ایک بحری قزاق اور سکندر: 1۔ افکارِ محرابِ گل 3:7۔ ارمغانِ حجاز = بڈھے بلوچ کی نصیحت: 6۔ مسعود مرحوم: 1۔ رباعی 2-2:10۔ رباعی 1:11۔ رباعی 1:13-1-2۔ بیاضِ ملا ضیغم 15:2-3:12۔

دریاؤں		بانگ درا = (حصہ اول) انسان اور بزمِ قدرت: 2۔ (حصہ سوم) شکوہ: 16۔ ضربِ کلیم = (اسلام اور مسلمان) مردِ مسلمان: 6۔ ارمغان حجاز = حضرت انساں: 4۔
درا	(ف۔ا۔مذ) گھنٹی	بانگ درا = (حصہ اول) ایک آرزو: 19۔ خفتگان خاک سے استفسار: 4۔ (حصہ دوم) نوائے غم: 7۔ (حصہ سوم) ترانہ ملی: 11 شکوہ: 91۔ شمع وشاعر= شمع: 17۔ مسلم: 5۔ جواب شکوہ: 83۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 36۔
دراز	(ف۔صف) لمبا	بال جبریل = غزل 6:3۔ نپولین کے مزار پر: 5۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 6:15۔ بانگ درا = (حصہ دوم) حقیقت حسن = 2-2۔ (حصہ دوم) پیام عشق: 4 (حصہ سوم) شفاخانہ حجاز: 6۔
دروں	(ف۔ا۔مذ) اندرونی حصہ	بانگ درا = (حصہ اول) شمع: 8۔ (حصہ سوم) تضمین انیسی: 5 شمع وشاعر = شمع: 5۔ بال جبریل = غزل 2:6۔ رباعی 1:29۔ عبدالرحمٰن اول: 8۔ ضربِ کلیم = (اسلام اور مسلمان) مدنیت اسلام: 5۔ (عورت) عورت (ا): 1۔ (ادبیات) مسجد قوت الاسلام: 5۔ ارمغان حجاز = ابلیس کی مجلس شوریٰ: 5۔
درون	(ف۔ا۔مذ) اندرونی حصہ	بانگ درا = (حصہ اول) دردِ عشق: 6۔ (حصہ دوم) عاشق ہرجائی 3:2۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 3:28۔ (رباعیات) رباعی 2:22۔ ساقی نامہ: 71۔ جبریل وابلیس: 5۔
درخشاں	(ف۔صف) تاباں	بانگ درا = (حصہ اول) انسان اور بزمِ قدرت: 1۔ پیام صبح: 4۔ (حصہ سوم) پھولوں کی شہزادی: 5۔
درازی	طوالت	ضربِ کلیم = (تعلیم و تربیت) جاوید سے 2:3۔
درخشانی	(ف۔ا۔مث) چمک	بال جبریل = ستارے کا پیغام: 1۔ ضربِ کلیم = (اسلام اور مسلمان) سلطانی: 7۔
دریں		بانگ درا = (حصہ اول) تصویر درد: 8۔
درخور	(ف۔صف) لائق	بانگ درا = (حصہ اول) رخصت اے بزمِ جہاں: 2۔
دریائی	(ف۔صف) دریا کا	ضربِ کلیم = (سیاسیات) ایک بحری قذاق اور اسکندر: 3۔
درماں	(ف۔ا۔مذ) علاج	بانگ درا = (حصہ اول) تصویر درد: 51۔ (حصہ سوم) شبنم اور ستارے: 13۔ ضربِ کلیم = (اسلام اور مسلمان) تصوف: 1۔
دروں	اندر کا	ضربِ کلیم = (ادبیات) فوارہ: 2۔

لفظ	معنی	حوالہ
درمان	(ف۔ا۔مذ) علاج	بانگ درا = (حصہ سوم) تضمین انیسی: 2۔
درخت	(ف۔ا۔مذ) شجر	بانگ درا = (حصہ اول) ہمالہ: 20۔ ایک پہاڑ اور گلہری: 9۔ ایک گائے اور بکری: 3-3۔ شمع: 17۔ التجائے مسافر: 8۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 6:16۔ پرواز: 1۔
درختوں	زیادہ شجر	بانگ درا = (حصہ اول) انسان اور بزم قدرت: 5۔
دُراج	(ع۔ا۔مذ) تیتر	ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) معراج: 2۔ ارمغان حجاز = بیاض ملاضیغم 1-1:5۔
در پردہ	(ف) پوشیدہ	ضرب کلیم = افکار محراب گل 2:2۔
درگہ	درگاہ	بال جبریل = دعا: 4۔
درائے		ضرب کلیم = (سیاسیات) غلاموں کی نماز: 5۔
درگاہ	(ف۔ا۔مث) آستانہ	بانگ درا = (حصہ سوم) طلوع اسلام: 4۔ ضرب کلیم = محراب گل افغان کے افکار 7:4۔
درج	(ع۔ا۔مذ) تحریر	ضرب کلیم = (عورت) عورت ا:2۔
دربانی	(ف۔ا۔مث) چوکیداری	بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 5:47۔
درماندہ	(ف۔صف) لاعلاج	بانگ درا = (حصہ دوم) غزل 15:7۔ (حصہ سوم) غرۂ شوال: 8۔ بال جبریل = غزل 6:14۔
دروازے	زیادہ در	ضرب کلیم = (ادبیات) شعاع امید 8:3۔
درویش	(ف۔ا۔مذ) ولی، صوفی	بانگ درا = (حصہ سوم) جواب شکوہ: 106۔ بال جبریل = غزل 9:16۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 4:2 غزل 4:23۔ غزل 5:39۔ زمانہ: 10۔ شاہیں: 9۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) قلندر کی پہچان: 1۔ (تعلیم و تربیت) حکومت: 1۔ افکار محراب گل 7:4۔ ارمغان حجاز = بڈھے بلوچ کی نصیحت بیٹے کو: 3۔ بیاض ملاضیغم 5:1۔ بیاض ملاضیغم 4:11۔ سر اکبر کے نام: 3۔
درویشی	(ف۔ا۔مث) ولایت	بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:6۔ غزل 6:8 غزل 5:14۔ غزل 2:38۔ ضرب کلیم = (ادبیات) ضبط: 1۔ رقص: 2۔ ارمغان حجاز = رباعی 2:4۔
درنہ		بانگ درا = (حصہ سوم) محاصرہ ادرنہ: 2۔
درہم		بانگ درا = (حصہ سوم) صدق: 2-10۔

دریوزہ	(ف۔ا۔مذ) گدائی	بانگ درا = (حصہ سوم) غزل 4:4۔ بال جبریل = پروانہ اور جگنو = جگنو: 1۔
درجہ	(ع۔ا۔مذ) قدم	بانگ درا = (حصہ سوم) ظریفانہ 2:24۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) اجتہاد: 3۔ الہام اور آزادی: 3۔ (تعلیم و تربیت) ہندی مکتب: 3۔ (ادبیات) مصور: 1۔ (ارمغان حجاز) حضرت انسان: 1
درس	(ع۔ا۔مذ) سبق	بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 5:42۔
درو		بال جبریل = دعا: 6۔
درود	(ف۔ا۔مذ) رحمت	بال جبریل = مسجد قرطبہ: 23-23۔ ضرب کلیم = (ادبیات) مسجد قوت الاسلام: 5۔
درخشندہ	(ف۔صف) چمکدار	بال جبریل = لینن: 10۔
درگزر	(ف۔ا۔مث) معاف	بال جبریل = ساقی نامہ: 85۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) جہاد: 8۔
درندوں	(ف۔صف) پھاڑنے والے جانور	ارمغان حجاز = بڈھے بلوچ کی نصیحت: 8۔
دزدیدہ	(ف۔تابع فعل) چرایا ہوا	بانگ درا = (حصہ دوم)......کی گود میں بلی دیکھ کر: 1۔
دست	(ف۔ا۔مذ) ہاتھ	بانگ درا = (حصہ اول) ہمالہ: 11-14۔ گل رنگیں: 5۔ سید کی لوح تربت: 9۔ شاعر: 1۔ نالہ فراق: 13۔ بلال: 9۔ صبح کا ستارہ: 9۔ بچہ اور شمع: 5۔ کنار راوی: 4۔ غزل 1:10۔ (حصہ سوم) گورستان شاہی: 51۔ صدیق: 4۔ شفا خانہ حجاز: 3۔ جواب خضر = سرمایہ و محنت: 3۔ نصیحت: 8۔ جواب خضر = دنیائے اسلام: 8۔ طلوع اسلام: 17۔ ظریفانہ 1:6۔ بال جبریل = قطعہ (2):2۔ مسجد قرطبہ: 63۔ ضرب کلیم = ناظرین سے: 2۔ (اسلام اور مسلمان) جہاد: 3۔ ارمغان حجاز = (ابلیس کی مجلس شوریٰ) ابلیس (1):1-5۔ بیاض ملا ضیغم 4:3۔
دستاویز	(ف۔ا۔مث) نوشتہ	بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) 3:2۔
دستار	(ف۔ا۔مث) عمامہ	بانگ درا = (حصہ سوم) پھول: 5۔ بال جبریل = پنجاب کے پیرزادوں سے: 7۔
دست بدست	(ف۔صف) بہت جلد	ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) شکست: 2۔
دستور	منشور، طریقہ	بانگ درا = (حصہ اول) تصویر درد: 2۔ چاند: ■۔ (حصہ دوم) عاشق ہرجائی: 10:2۔ (حصہ سوم) جواب شکوہ: 35۔ محاصرہ ادرنہ: 4۔ ظریفانہ 4:9۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 4:29۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) ایک فلسفہ زدہ سید زادے کے نام: 4۔ (تعلیم و تربیت) حکومت: 3۔ افکار محراب گل 2:9۔ (سیاسیات) خوشامد: 2۔

دشتی	(ف۔مذ) صحرائی	ارمغان حجاز = (ابلیس کی مجلس شوریٰ) پانچواں مشیر: 7۔
دشت پیما	(ف۔ا۔مذ) بادیہ گرد	بانگ درا = (حصہ سوم) ایک حاجی مدینے کے راستے میں: 7۔
دشت پرور		بانگ درا = (حصہ سوم) شمع وشاعر = شمع: 24۔
دشت	(ف۔ا۔مذ) صحرا، بیاباں	بانگ درا = (حصہ اول) تصویر درد: 62۔ ہندوستانی بچوں کا قومی گیت: 2۔ (حصہ دوم) ایک شام: 6۔ تنہائی: 3۔ (حصہ سوم) شکوہ: 36.50-58 36-35۔ چاند: 8 جواب شکوہ: 100+والدہ مرحومہ کی یاد میں: 33-جواب خضر = صحرا نوردی: 2- ظریفانہ 2:19+بال جبریل = غزل 5:4+ذوق وشوق 2+لالہ صحرا: 1- ساقی نامہ: 65۔ فلسفہ ومذہب: 2۔ شیر اور خچر: 1۔ ضرب کلیم = (تعلیم وتربیت) غزل (نہ میں اعجمی نہ ہندی): 4۔ خودی کی تربیت: 2۔ (ادبیات) تخلیق: 5۔ جنوں: 1۔ نگاہ شوق: 5۔ اہرام مصر: 1۔ افکار محراب گل 2:17۔ ارمغان حجاز = بڑھے بلوچ کی نصیحت بیٹے کو: 1۔
دشمن	(ف۔ا۔مذ) عدو، مخالف	بانگ درا = (حصہ اول) ترانہ ہندی: 8۔
دشمنوں	زیادہ مخالفین	بانگ درا = (حصہ سوم) غرہ شوال: 4۔
دشنہ	(ف۔ا۔مذ) خنجر	بانگ درا = (حصہ سوم) ایک حاجی مدینے کے راستے میں: 2۔
دشوار	(ف۔صف)، کٹھن	بانگ درا = (حصہ سوم) طلوع اسلام: 13۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 2:43۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) امامت: 3 (سیاسیات) دام تہذیب: 3۔
دشواری	(ف۔ا۔مث) مشکل	ضرب کلیم = (سیاسیات) انتداب: 1۔
دعا	(ع۔ا۔مث) التجا	بانگ درا = (حصہ اول) بچے کی دعا: 1۔ پرندے کی فریاد: 11۔ ایک آرزو: 18-1۔ التجائے مسافر: 9-17 (حصہ دوم) فراق: 2۔ (حصہ سوم) والدہ مرحومہ کی یاد میں: 22۔ ضرب کلیم = (سیاسیات) جمیعت اقوام: 2۔ افکار محراب گل 4-4-1:3۔
دعاؤں	التجاؤں	بانگ درا = (حصہ سوم) والدہ مرحومہ کی یاد میں: 79۔
دعائیں	التجائیں	بال جبریل = غزل 5:4۔
دعویٰ	(ع۔ا۔مذ) درخواست	بانگ درا = (حصہ اول) عشق اور موت: 8۔ غزل 2:7۔ تصویر درد: 43۔ (حصہ سوم) بلال: 3۔ ضرب کلیم = (تعلیم وتربیت) دین وتعلیم: 1۔
دعوت	(ع۔ا۔مث) ضیافت	ارمغان حجاز = حضرت انسان: 3۔

دفتر	(ف۔ا۔مذ) کاغذات	بانگ درا = (حصہ اول) آفتاب: 1۔ زہد اور ندی: 15۔ التجائے مسافر: 19۔ (حصہ سوم) گورستان شاہی: 40 والدہ مرحومہ کی یاد میں: 24۔ جواب خضر = زندگی: 14۔ بال جبریل = غزل 3: 7۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 29: 7۔
دفن	(ع۔ا۔مذ) دبانا	بانگ درا (حصہ اول) مرزا غالب: 15
دفع	(ع۔ا۔مت) ہٹانا	بانگ درا = (حصہ اول) ظریفانہ 1:7
دفعتاً	(ع) یکایک	ضرب کلیم = (سیاسیات) اہل مصر سے: 2۔
دقیق	(ع۔ا۔مذ) باریک	بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 11: 3۔ ضرب کلیم = (ادبیات) مرد بزرگ: 4۔
دکھلایا	روشناس کرایا	ارمغان حجاز = (ابلیس کی مجلس شوریٰ) ابلیس: 3۔
دکھڑا	غم	بانگ درا = (حصہ اول) پرندے کی فریاد: 8۔
دُکھے	تکلیف ہو	بانگ درا = (حصہ اول) پرندے کی فریاد: 10۔
دکھ	(ہ۔ا۔مذ) درد۔غم	بانگ درا = (حصہ اول) تصویر درد: 53۔ طفل شیر خوار: 3۔ سید کی لوح تربت: 7۔ (حصہ سوم) پھولوں کی شہزادی: 7۔
دکاں	(ع۔ا۔مث) بکری کی جگہ	بانگ درا = (حصہ دوم) غزل 7: 7۔ (حصہ سوم) شمع وشاعر = شمع: 35۔ ضرب کلیم = (ادبیات) جنوں: 1۔
دکن	جنوبی ہند کا علاقہ، حیدر آباد دکن جہاں داغ دہلوی مدفون ہیں۔	بانگ درا = (حصہ اول) داغ: 19۔
دگرگوں	(ف۔صف) تہ وبالا	بال جبریل = غزل 1:7۔ مسجد قرطبہ: 53۔ مسولینی: 3۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) زمین وآسمان: 2۔ قم باذن اللہ: 1۔ (ادبیات) مسجد قوت الاسلام: 2۔ (سیاسیات) اہل مصر سے: 3۔ محراب گل افغان کے افکار 13: 1۔ ارمغان حجاز = رباعی 3: 1۔ بیاض ملا ضیغم 12: 1-15: 1۔
دلخراش	(ف۔صف) تکلیف دہ	ضرب کلیم = (سیاسیات) ابی سینیا: 3۔
دلآویز	(ف۔صف) دل لبھانے والا	ضرب کلیم = (سیاسیات) سلطانی جاوید: 2۔

دل	(ف۔ا۔مذ) قلب	بانگ درا = (حصہ اول) ہمالہ: 5-18-19۔ پیام صبح: 5۔ گل رنگیں: 1۔ عہد طفلی: 6۔ مرزا غالب: 12۔ ابر کوہسار: 5۔ ایک مکڑا اور مکھی: 15-22۔ ایک پہاڑ اور گلہری: 6۔ ایک گائے اور بکری: 28۔ 28۔ ہمدردی: 5۔ پرندے کی فریاد: 3-7-7۔ خفتگان خاک سے استفسار: 5-7-10-12-12-18-22-23-26۔ شمع و پروانہ: 5-6۔ عقل و دل: 1-6۔ آفتاب: 5۔ شمع: 6-9۔ ایک آرزو: 1-2-4-8-10-20۔ آفتاب صبح: 9-14-15-19۔ دردِ عشق: 8-13۔ گل مژدہ: 1-4۔ سید کی لوح تربت: 7-11-12۔ عشق اور موت: 6-19۔ زہد اور رندی: 4-15۔ دل: 1-1-2-3-4-5-6-6-7-8۔ موج دریا: 1-5۔ رخصت اے بزم جہاں: 13-18۔ تصویر درد: 36-37-40-52-65-67 16-18-30-31۔ 2-5-7۔ نالہ فراق: 2-5-7۔ چاند: 1-7۔ سرگزشت آدم: 18۔ ترانہ ہندی: 2-2۔ جگنو: 8-15۔ صبح کا ستارہ: 7۔ نیا شوالہ: 6۔ داغ: 14-15-7۔ بچہ اور شمع: 3۔ ایک پرندہ اور جگنو: 7۔ بلال: 10۔ کنار راوی: 1۔ التجائے مسافر: 3-11-21۔ غزل 4: 4-7۔ غزل 5: 3-4۔ غزل 6: 8۔ غزل 8: 6۔ غزل 9: 2-1-8-9-12-13-14-17۔ غزل 12: 1۔ غزل 13: 5-9۔ غزل 10: 4۔ حصہ دوم = سوامی رام تیرتھ: 4۔ حقیقت حسن: 6۔ حسن و عشق: (ایک مصرعہ: 1)۔ حسن و عشق: 6۔ ..... کی گود میں بلی دیکھ کر: 8-10۔ کلی: 3-6-6-9۔ وصال: 3-9۔ سلمیٰ: 2۔ عاشق ہرجائی (2): 3-4-7-11-12۔ ایک شام: 7۔ پیام عشق: 1۔ تنہائی: 5-5۔ فراق: 2-7۔ صقلیہ: 1-12-13۔ غزل 19: 5. غزل 20: 7. 2.20.6.6. غزل 41: 2. غزل 42: 4. غزل 50: 3.4. غزل 52: 3. غزل 55: 3.3.4. غزل 59: 7. غزل 61: 1. قطعہ دار (1): 1. (رباعیات) رباعی 9: 1.1.2. رباعی 13: 2. رباعی 15: 2.2 رباعی 17: 1. رباعی 19: 2. رباعی 31: 2.2. 35.1 مسجد قرطبہ: 18.18.20.23.36.37.37.38.44.46.47.58. قید خانہ معتمد کی فریاد: 3 عبدالرحمن اول: ہسپانیہ: 7 طارق کی دعا: 3.8.9 لینن: 7. 17 ذوق و شوق: 3.12 لالہ صحرا: 8 ساقی نامہ 31.37.41.82.1: 7.8-19-22 پیر و مرید: 11.35.5 4.45.46.57. جبریل و ابلیس: 11. اذان: 7. جاوید کے نام (رزہ سے): 2. خوش حال خان کی وصیت: 4. حال و مقام: 1. فقر: 2. ابلیس کی عرضداشت: 2. لہو: 1 شیخ مکتب سے:

		ضرب کلیم: ناظرین سے :3. (اسلام اور مسلمان) ایک فلسفہ زدہ سید زادے کے نام :10.8. علم اور دین :1. جہاد :4.3. تصوف :4. غزل (دل مردہ) :1. عقل و دل :2. فلسفہ :5. غزل (ترع متاع حیات) :1. مرد مسلمان :6. اے پیر حرم :4. موت :1. (تعلیم و تربیت) آگاہی :3. سلطان ٹیپو کی وصیت :4. مدرسہ :2. (تعلیم و تربیت). تربیت :4. مہمان عزیز :2. جاوید سے (۲) :1. (عورت) خلوت :1. (ادبیات) شعاع امید 1 : 4. سرود :5.4.2.1. لطیفہ :3. شعر عجم :1. سرود حلال :1.1. عالم نو :1. (سیاسیات) یورپ اور یہود :1. لادین سیاست : 1. دام تہذیب :3. افکار محراب گل 3:2__5:9__ ارمغان حجاز: (ابلیس کی مجلس شوری) پانچواں مشیر :3. تصویر ومصور : 5. مسعود مرحوم : 1 1. رباعی 2 1 : 1. بیاض ملا ضیغم 5:1__4:4__3:7__ رباعی 1:8. رباعی 2:10.
دلکشا	(ف۔صف) دل کو خوش کرنے والا	ضرب کلیم = (ادبیات) ذوق نظر :2۔
دلکش	(ف۔صف) دل کو کھینچنے والا	ضرب کلیم = افکار محراب گل 2:12۔
دلبری	(ف۔ا۔مث) دل موہ لینا	بانگ درا = (حصہ سوم) میں اور تو (ب) :2۔ جواب خضر = سلطنت :3۔ ضرب کلیم = (ادبیات) نگاہ شوق :4۔
دلبرانہ	پرکشش	بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 5:32۔
دلوں	زیادہ دل	بانگ درا = (حصہ اول) پرندے کی فریاد :10۔ التجائے مسافر :12 (حصہ سوم) شمع و شاعر = شمع :78۔ ایک خط کے جواب میں :3۔ غزل 1:7۔ ظریفانہ 1:11۔ بال جبریل = (غزلیات) حصہ دوم : 36-5۔ غزل 5:45۔ (رباعیات) رباعی :1:41۔ مسجد قرطبہ :20-20۔ ضرب کلیم = (سیاسیات) انقلاب :2۔ (اسلام اور مسلمان) شکر و شکایت :2۔ (ادبیات) شعاع امید 7:3۔
دلی	بھارتی شہر دہلی	بانگ درا = (حصہ سوم) ایک خط کے جواب میں :5۔ (حصہ اول) مرزا غالب: 9-8۔ داغ :4-16۔ (حصہ دوم) محبت :8۔ (حصہ سوم) بلاد اسلامیہ :1۔ غزل 6:2۔ ظریفانہ 2:15۔ بال جبریل = غزل 9:16۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 5:17۔ ضرب کلیم = افکار محراب گل 3:4۔ ارمغان حجاز = بڈھے بلوچ کی نصیحت بیٹے کو :1۔

دلے		بانگ درا = (حصہ اول) بلال:8۔
دلہن	(ہ۔ا۔مث) جس عورت کی شادی ہو	بانگ درا = (حصہ اول) ایک آرزو:13۔ جگنو:11۔
دلیری	بہادری	بانگ درا = سید کی لوح تربت:9۔
دلیل	ثبوت	بانگ درا = (حصہ اول) غزل 4:12۔ (حصہ سوم) ایک خط کے جواب میں: 5۔ جواب خضر = صحرا نوردی: 1۔ طلوع اسلام: 1۔ ظریفانہ 1:16۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 5:42۔ مسجد قرطبہ: 25۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) علم اور دین: 2۔ (ادبیات) موسیقی: 1۔
دلاسائی	دلاسا	بانگ درا = (حصہ سوم) والدہ مرحومہ کی یاد میں: 72۔
دلق		بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 9:1۔
دلیلوں	دلائل	ارمغان حجاز = بیاض ملا ضیغم 4:10۔
دم	(ف۔ا۔مذ) سانس	بانگ درا = (حصہ اول) ابر کوہسار: 8۔ ایک گائے اور بکری: 22-22-23۔ بچے کی دعا: 2-3۔ پرندے کی فریاد: 3-4۔ آفتاب: 2۔ ایک آرزو: 14-18۔ گل مژدہ: 3۔ انسان اور بزم قدرت: 2۔ تصویر درد: 55۔ غزل 2:1۔ نالہ فراق: 11۔ بلال: 3۔ سرگزشت آدم: 10۔ ترانہ ہندی: 4۔ غزل 5:10۔ (حصہ دوم) سوامی رام تیرتھ: 5۔ اختر صبح: 1۔ چاند اور تارے: 1۔ سلیمی: 4۔ عاشق ہرجائی 11:2۔ غزل 1:1-3۔ (حصہ سوم) گورستان شاہی: 11-25-26-47۔ فلسفہ غم: 28۔ رام: 3۔ انسان: 4۔ جواب شکوہ: 45-52 محاصرہ ادرنہ: 6۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 73-75۔ شعاع آفتاب: 6۔ جنگ یرموک کا ایک واقعہ: 4۔ جواب خضر = زندگی: 2۔ غزل 6:1۔ غزل 4:6۔ بال جبریل = غزل 5:3 غزلیات (حصہ دوم) غزل 4:35۔ ضرب کلیم = (تعلیم و تربیت) اسرار پیدا 1: 4۔ (ادبیات) ذوق نظر: 1۔ (سیاسیات) جمعیت اقوام: 1۔ افکار محراب گل 3:8-6:4۔ ارمغان حجاز = آواز غیب: 1۔
دمادم	(ف) لحہ بہ لحہ	بانگ درا = (حصہ سوم) جواب خضر = صحرا نوردی: 1۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 7:3۔ ساقی نامہ: 44-76۔
دم بدم	پل بہ پل	بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:9۔
دمے		بانگ درا = (حصہ اول) بلال: 8۔
دماوند		بال جبریل = غزل 12:16۔

دموں	سانسوں	بال جبریل = ساقی نامہ: 69۔
دمن		ضرب کلیم = (سیاسیات) ابلیس کا فرمان: 4۔
دماغ	ذہن	بانگ درا = (حصہ سوم) نصیحت: 11۔ ایک خط کے جواب میں: 2۔ میں اور تو (ب): 9۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 4:46۔ جاوید کے نام: 5۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) نکتہ توحید: 1۔ (تعلیم و تربیت) تربیت: 1۔ اساتذہ: 3۔ ارمغان حجاز = بیاض ملا ضیغم 4:3۔
دن	(ہ۔ا۔مذ) صبح (سورج نکلنے سے غروب تک کا وقت)	بانگ درا = (حصہ اول) ایک مکڑا اور مکھی: 1۔ ہمدردی: 2۔ عقل و دل: 1۔ شمع: 17۔ ایک آرزو: 4۔ زہد اور رندی: 20۔ ترانہ ہندی: 5۔ جگنو: 3-13۔ غزل 9:7۔ (حصہ دوم) غزل 12:7۔ (حصہ سوم) ترانہ ملی: 7۔ شاعر: 2۔ نصیحت: 7۔ جواب شکوہ: 22۔ صدیق: 1۔ عرفی: 3۔ کفر و اسلام: 1۔ پھولوں کی شہزادی: 1۔ غزل 8:4۔ ظریفانہ 2:7-1:4۔ بال جبریل = غزل 11: 7۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 6:28۔ غزل 7:40۔ مسجد قرطبہ: 6۔ گدائی: 1۔ اذان: 4۔
دنوں	زیادہ زور	بال جبریل = مسجد قرطبہ: 33۔
دنیا	(ع۔ا۔مث) عالم	ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) مرد مسلمان: 5۔ (تعلیم و تربیت) اساتذہ: 2۔ (ادبیات) عالم نو: 2۔ (سیاسیات) کارل مارکس کی آواز: 1۔
دنبالہ	(ف۔ا۔مذ) دم پیچھا	بال جبریل = غزل 5:6۔
ڈینیوب	ایک دریا کا نام	بال جبریل = مسجد قرطبہ: 29۔
دور بیں		بانگ درا = (حصہ اول) سرگزشت آدم: 15۔
دور	فاصلے پر	بانگ درا = (حصہ اول) گل رنگیں: 8-8۔ ابر کوہسار: 7۔ بچے کی دعا: 2۔ خفتگان خاک سے استفسار: 4-5۔ شمع: 7۔ انسان اور بزم قدرت: 11۔ چاند: 1-12۔ کنار راوی: 6-10۔ (حصہ دوم) کلی: 3۔ غزل 13:3 (حصہ سوم) ستارہ: 3۔ بزم انجم: 4۔ گورستان شاہی: 17۔ فلسفہ غم: 13۔ ایک حاجی مدینے کے راستے میں: 1-1۔ شکوہ: 74۔ شاعر: 5۔ نیر فلک: 8۔ شبنم اور ستارے: 3۔ غلام قادر روہیلہ: 11۔ غزل 2:1۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:20۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) تقدیر (ابلیس): 1۔ موت: 3۔ (ادبیات) صبح چمن: 1-1-2۔
دوری	مسافت	بانگ درا = (حصہ سوم) جواب خضر = سرمایہ و محنت: 12۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 4:38۔

دودھ	MILK	بانگ درا = (حصہ اول) ایک گائے اور بکری:16۔
دوسرا		ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) اسلام:3۔
دوشالہ		ارمغان حجاز = بیاض ملا ضیغم 3:16۔
دوا	MEDICINE	بانگ درا = (حصہ اول) عقل و دل:10۔ تصویر درد:53۔ (حصہ سوم) مسلمان اور جدید تعلیم:6۔
دود		بانگ درا = (حصہ اول) شمع:6۔ (حصہ سوم) والدہ مرحومہ کی یاد میں:13۔ بال جبریل = ساقی نامہ:45۔ ضرب کلیم = تقدیر (یزداں):5۔
دونوں		بانگ درا = حصہ اول) ایک آرزو:9۔ (حصہ سوم) دو ستارے:3۔ بال جبریل = غزل 7:15-7۔ ذوق و شوق: 24۔ حال و مقام: 4۔ ضرب کلیم = (سیاسیات) ایک بحری قزاق اور سکندر:3۔ (ادبیات) نسیم و شبنم:3۔
دونو		بانگ درا = (حصہ سوم) ظریفانہ 1:25۔
دو	2 گنتی کا دوسرا ہندسہ	بانگ درا = (حصہ اول) تصویر درد:16۔ (حصہ سوم): ستارے:1۔ فلسفہ غم: 24۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:8:3۔ غزل 4:45۔ (رباعیات) رباعی 2:34۔ مسجد قرطبہ:2-36۔ قید خانہ میں معتمد کی فریاد:4۔ طارق کی دعا:2-3۔ ساقی نامہ:18۔ نپولین کے مزار پر:5-5۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) توحید:5۔ (تعلیم و تربیت) غزل (نہ میں اعجمی نہ ہندی): 1۔ (ادبیات) فنون لطیفہ:2۔
دوں	کمینگی	بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 4:30۔ ضرب کلیم = (سیاسیات) لا دین سیاست:2۔ ارمغان حجاز = ابلیس کی مجلس شوریٰ:1۔
دوئی	دو ہونا	بانگ درا = (حصہ اول) نیا شوالہ:5۔ دین و سیاست:5-6۔ ساقی نامہ:65۔ ضرب کلیم = (تعلیم و تربیت) سلطان ٹیپو کی وصیت:5۔
دوری		بال جبریل = آزادی افکار:1۔

دور	عہد+زمانہ+زمن +زماں+دہر+عالم+دنیا +وقت(ERA)	بانگ درا = (حصہ اول) دردِ عشق:8۔ بلال:13۔ ترانہ ہندی:8۔ (حصہ دوم) 2:7۔ (حصہ سوم) وطنیت:1۔ مسلم:18۔ دعا:6۔ میں اور تو (ب):2۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں:37-37۔ مسلمان اور جدید تعلیم:6۔ مذہب (تضمین بیدل): 3۔ پیوستہ رہ شجر سے امید بہار رکھ:3۔ جواب خضر=سرمایہ ومحنت:8۔ جواب خضر = دنیائے اسلام:21۔ طلوع اسلام:1۔ ظریفانہ:4-2:9-2:4۔ بال جبریل = غزل 5:15۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 4:17۔ غزل 2:28۔ غزل 4:35۔ رباعی 1:36 مسجد قرطبہ:51۔ ذوق وشوق:12۔ دین وسیاست:5۔ ساقی نامہ:16۔ پیرومرید:5۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) لا الہ الا اللہ: 2۔ فقر وملوکیت:3۔ مکہ اور جنیوا:1۔ (تعلیم وتربیت) مہمان عزیز:1۔ جاوید سے 3:1۔ (عورت) خلوت:1۔ (ادبیات) امید:5۔ مخلوقات ہنر:2۔ مصور: 2۔ (سیاسیات) اشتراکیت: 5۔ خوشامد: 2۔ خواجگی: 1۔ افکار محراب گل 1:6-3:16۔ ارمغان حجاز: (ابلیس کی مجلس شوریٰ) پہلا مشیر 7:1۔ ابلیس 5:3۔
دولت	مال ومنال+متاع +ثروت، جائیداد	بانگ درا = (حصہ اول) تصویر درد:13۔ (حصہ سوم) شکوہ:20-49۔ شمع و شاعر=شمع:45۔ جواب شکوہ:45-59۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں:33۔ خضر راہ = شاعر:12۔ جواب خضر=سرمایہ ومحنت:3۔ دنیائے اسلام:11۔ بال جبریل = غزل 7:7۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 5:3۔ غزل 7:7-7:7۔ دین وسیاست: 4۔ تاتاری کا خواب:2۔ ضرب کلیم = لا الہ الا اللہ:4۔ فقر وراہی:6۔ (تعلیم و تربیت) تربیت:2۔ اسرار پیدا:3۔ جاوید سے 1:3۔ (ادبیات) شعر عجم:3۔ محراب گل افغان کے افکار 3:4۔ ارمغان حجاز = (ابلیس کی مجلس شوریٰ) ابلیس 6:2-6۔ بڈھے بلوچ کی نصیحت:6۔ بیاض ملا ضیغم 3:10-4:16-2:19۔
دوراں	زمانہ	بانگ درا = (حصہ اول) داغ:11۔ (حصہ سوم) والدہ مرحومہ کی یاد میں:10۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 4:53۔ رباعی 2:9۔ ضرب کلیم = افکار محراب گل 2:16۔
دوش	گزشتہ کل	بانگ درا= (حصہ اول) داغ:5۔ (حصہ سوم) گورستان شاہی:5-35۔ نمود صبح: 3۔ (حصہ سوم) شکوہ:1۔ غرہ شوال:18۔ مسلم:18۔ جواب شکوہ:94۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں:30۔ خضر راہ = شاعر:10۔ غزل 5:2۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 11:56۔ (رباعیات) رباعی 2:9-2:37۔ زمانہ: 6۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) غزل (دل مردہ):5۔ افکار محراب گل 1:11۔ جہاد:6۔ ارمغان حجاز = سراکبر کے نام:3۔

دوش بدوش	شانہ بشانہ	بانگ درا = (حصہ سوم) سیر فلک: 9۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) مردان خدا: 2۔
دو چار		بانگ درا = (حصہ اول) غزل 9:7۔
دوست	یار، ہم نشین۔ ہم راز	بانگ درا = (حصہ اول) غزل 5:7۔ بال جبریل = رباعیات رباعی 2:4۔ پیر و مرید: 6-6۔ ابو العلا معری: 2۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) امامت: 3۔ ارمغان حجاز = مسعود مرحوم: 6۔
دوستوں	یاروں	بال جبریل = غزل 7:11۔
دوام	ہمیشگی	بانگ درا = (حصہ اول) طلبہ علی گڑھ کے نام: 6۔ کوشش ناتمام: 2۔ (حصہ سوم) شمع و شاعر = شمع: 28۔ ساقی: 2 شاعر: 7۔ بلال: 10۔ ہمایوں: 5۔ جواب خضر = صحرا نوردی: 2۔ بال جبریل = غزل 6:8۔ مسجد غزل 1:41۔ مسجد قرطبہ: 9-17۔ ذوق وشوق: 7 ارمغان حجاز = (عالم برزخ) زمین: 1۔
دوشنبہ		بانگ درا = (حصہ سوم) مسلم: 6۔
دوشیزہ	لڑکی۔ عورت	بانگ درا = (حصہ سوم) نمود صبح: 1۔ شاعر: 3۔
دوری	مسافت	ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) ایک فلسفہ زدہ سید زادے کے نام: 11۔
دوزخ	جہنم	بال جبریل = سینما: 4۔
دوصد ہزار	دو لاکھ	ضرب کلیم = (سیاسیات) سیاست افرنگ: 2۔ ارمغان حجاز = مسعود مرحوم: 18۔
دوا	دارو	ضرب کلیم = (سیاسیات) فلسطینی عرب سے: 2۔
دوبارہ	مکرر	ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) غزل (دل مردہ): 1۔ (ادبیات) تیاتر: 3۔
دو کف جو		ضرب کلیم = افکار محراب گل 2:5۔
دہقان	کاشتکار	بانگ درا = (حصہ اول) ابر کوہسار: 5-12۔ خفتگان خاک سے استفسار: 15۔ (حصہ سوم) نمود صبح: 4۔ ضرب کلیم = (تعلیم و تربیت) جاوید سے (ا): 10۔ محراب گل افغان کے افکار 2:7۔
دہقاں	کاشتکار	بانگ درا = (حصہ اول) پیام صبح: 2۔ (حصہ سوم) گورستان شاہی: 57۔ شمع و شاعر = شمع: 57۔ بال جبریل = مسجد قرطبہ: 58۔ فرمان خدا: 4۔ گدائی: 3۔ ضرب کلیم = (سیاسیات) مسولینی: 6۔ گلہ: 2۔
دھوکا	فریب	بانگ درا = (حصہ اول) ایک مکڑا اور مکھی: 4۔ دل: 5۔

دھوکے	فریب	بانگ درا = (حصہ اول) جگنو:16۔
دہلی		بانگ درا = (حصہ اول) داغ:20۔
دہقانی	کاشتکاری	ضرب کلیم = افکار محراب گل 4:7۔
دہائی	پکار	بانگ درا = (حصہ اول) ایک گائے اور بکری:17۔
دھوئیں		ضرب کلیم = (سیاسیات) یورپ اور یہود:2۔ (ادبیات) شعاع امید 2:2۔
دھواں		بانگ درا = (حصہ اول) آفتاب صبح:11۔
دہر	دنیا	بانگ درا = (حصہ اول) تصویر درد:9-39۔ صبح کا ستارہ:10۔ التجائے مسافر: 20۔ (حصہ دوم) پیام:3۔ ......کی گود میں بلی دیکھ کر:9۔ جلوہ حسن:5۔ (حصہ سوم) گورستان شاہی:27-28-55۔ فلسفہ غم:14-28۔ شکوہ:20-37-44۔ شمع و شاعر = شمع:28-66۔ مسلم:10۔ حضور رسالت مآب میں:8۔ جواب شکوہ: 31-96-97۔ شاعر:8۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں:1۔ غزل 3:2 غزل 5:3۔
دھرا	پڑا	بانگ درا = (حصہ اول) تصویر درد:25۔ بال جبریل = غزل 4:16۔
دھرتی	زمین	بانگ درا = (حصہ اول):9۔ (حصہ سوم) ظریفانہ:4:25۔
دھن	دولت	بانگ درا = (حصہ اول) نالہ فراق:15۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 3:7-7۔
دھیمی	سست	بانگ درا = (حصہ دوم) نوائے غم:7۔ (حصہ سوم) گورستان شاہی:3۔
دھلی	صاف	بال جبریل = ذوق وشوق:5۔
دھنی	مصروف	بانگ درا = (حصہ سوم) رام:6۔
دھندلا	مبہم	بانگ درا = (حصہ سوم) جواب شکوہ:87۔
دھندلی	مبہم	بانگ درا = (حصہ سوم) جواب خضر = دنیائے اسلام:21۔
دھل	پھڑ کے	ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) مرد مسلمان:6۔
دھریت	دنیاپن	ضرب کلیم = (سیاسیات) بلشویک روس:3۔
دہ		بال جبریل = الارض للہ:4۔
دھار	رو	بال جبریل = ساقی نامہ:70۔
دھن		ضرب کلیم = (ادبیات) رقص:2۔
دیر		ضرب کلیم = تمہید (ا):1۔

دیرینہ	پرانا	بانگ درا = (حصہ اول) ہمالہ: 1۔ (حصہ دوم) عبدالقادر کے نام: 8۔ وصال: 8۔ (حصہ سوم) گورستان شاہی: 1۔ فلسفہ غم: 15۔ وطنیت: 6۔ شکوہ: 75-92۔ بچہ اور شمع: 11۔ غرہ شوال: 3۔ مسلم: 6۔ شبلی و حالی: 5۔ خضر راہ = شاعر: 12۔ ظریفانہ 5:19۔ بال جبریل غزل 3:7۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 5:12۔ جبریل وابلیس: 1۔ ضرب کلیم = (سیاسیات) ابی سینیا: 1۔
دید	نظارہ	بانگ درا = (حصہ اول) عہد طفلی: 6۔ مرزا غالب: 3۔ خفتگان خاک سے استفسار: 23۔ عشق اور موت: 14۔ طفل شیر خوار: 6۔ چاند: 4۔ بلال: 5-8-8-11۔ غزل: 1:3-4۔ غزل 3:7-7 غزل 8:8۔ (حصہ سوم) بلاد اسلامیہ: 16۔ شمع و شاعر = شمع: 15۔ میں اور تو: 1۔
دیدار	نظارہ	بانگ درا = (حصہ اول) بلال: 6-13۔ غزل 5:2۔ (حصہ دوم) مارچ: 1907۔ غزل 1:7۔ (حصہ سوم) شمع و شاعر = شمع: 12-41 شیکسپیئر: 5۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 4:43۔ ارمغان حجاز = تصویر و مصور: 8۔ رباعی 2:8۔ ضرت انسان: 3۔
دیدہ	آنکھ	بانگ درا = (حصہ اول) ہمالہ: 4۔ گل رنگیں: 6-6۔ ابر کوہسار: 7۔ خفتگان خاک سے استفسار: 3۔ آفتاب صبح: 11۔ درد عشق: 10۔ گل پژمردہ: 4۔ شاعر: 2۔ تصویر درد: 55۔ نالہ فراق: 14۔ صبح کا ستارہ: 19۔ بچہ اور شمع: 6۔ غزل 8:5۔ غزل 1:7۔ (حصہ دوم) فراق: 3۔ عبدالقادر کے نام: 10۔ صقلیہ: 1۔ (حصہ سوم) بلاد اسلامیہ: 9۔ گورستان شاہی: 13-55۔ (حصہ دوم) فلسفہ غم: 5+ شمع و شاعر = شمع: 32 + نوید صبح: 8 + دُعا: 3۔ فاطمہ بنت عبداللہ: 10۔ غلام قادر روھیلہ: 5+ صدیق: 12+ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 36+42+67+ شیکسپیئر: 5+ طلوع اسلام: 14۔ بال جبریل = (رباعیات) رباعی 1:18۔ مسجد قرطبہ: 49+ ساقی نامہ: 37۔ خودی: 2۔ ضرب کلیم = (تعلیم و تربیت) مدرسہ: 4۔ ارمغان حجاز = تصویر و مصور: 3۔ بیاض ملا ضیغم: 3:10
دیواں	کلیات	بانگ درا = (حصہ اول) ہمالہ: 5۔
دیوان	شعری مجموعہ	بانگ درا = (حصہ اول) شمع: 22۔ (حصہ سوم) شبلی و حالی: 1۔
دہشت	خوفزدگی	بانگ درا = (حصہ اول) ماں کا خواب: 3۔
دہشتناک	خوفناک	بانگ درا = (حصہ سوم) گورستان شاہی: 32۔

دیار	علاقہ۔شہر	بانگ درا = (حصہ اول) عہد طفلی: 1۔ سرگزشت آدم: 10۔ (حصہ دوم) غزل 7:7۔ (حصہ سوم) بلاد اسلامیہ: 12۔ تضمین: 2۔ بال جبریل = جاوید کے نام (لندن سے): 1۔
دنیا میں نام کرتے		بانگ درا = (حصہ دوم) غزل 8:6۔
دنیا	جہاں، عالم	بانگ درا = (حصہ اول) ایک مکڑا اور مکھی: 16۔ ماں کا خواب: 12۔ عقل و دل: 3۔ عشق اور موت: 18۔ تصویر درد: 6-14-59۔ ہندوستانی بچوں کا قومی گیت: 6۔ نیا شوالہ: 7۔ داغ: 23۔ غزل 13-2۔ (حصہ دوم) محبت: 3۔ حقیقت حسن: 2-2۔ غزل 8:6۔ (حصہ سوم) بلاد اسلامیہ: 22۔ گورستان شاہی: 9-20۔ فلسفہ غم: 23۔ ترانہ ملی: 3۔ شکوہ: 14-29-52-52-53-53-49 سیر فلک: 14۔ رام: 3۔ انسان: 3۔ خطاب بہ جوانان اسلام: 10 غرہ شوال: 7۔ شمع و شاعر = شمع: 80:46۔ حضور رسالت مآب میں: 6۔ جواب شکوہ: -103-103-104-104 18-28-49-98۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 24-30۔ عرفی 4۔ بلال: 4۔ مسلمان اور جدید تعلیم: 1۔ فردوس میں مکالمہ: 7۔ جواب خضر = زندگی: 3۔ جواب خضر = دنیائے اسلام: 14-15۔ طلوع اسلام: 24-31۔ غزل 1:1۔ غزل 4:2۔ ظریفانہ = 1:11-1:19-1:23-1۔ بال جبریل = غزل 2:10-2۔ غزل 2:16۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 1 16:1۔ غزل 7:6-6-6-6-6-8-8۔ غزل 4:30۔ غزل 5:50۔ غزل 1:58۔ (رباعیات) رباعی 1:20۔ رباعی 1:24-1-2-2۔ لینن: 22۔ فرمان خدا: 1۔ ساقی نامہ: 84۔ پیر و مرید: 50-51۔ پنجاب کے دہقان سے: 6۔ سینما: 4۔ خدائی: اشاہیں: 8-9۔ ماہر نفسیات سے: 1۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) لا الہ الا اللہ: 4۔ ایک فلسفہ سید زادے کے نام: 5۔ جہاد: 1-5۔ صوفی سے: 1-1-2-2-3۔ مہدی برحق: 4۔ (تعلیم و تربیت) زمانہ حاضر کا انسان: 2۔ جاوید سے (۳): 8۔ (عورت) پردہ: 1۔ (ادبیات) شعاع امید: 1۔ فنون لطیفہ: 5۔ مرزا بیدل: 2۔ شاعر: 4 (سیاسیات) سلطانی جمہور: 3۔ مسولینی: 5۔ غلاموں کی نماز: 3۔ افکار محراب گل 1:13-4:14-2:20۔ ارمغان حجاز۔ ابلیس کی مجلس شوریٰ: 1۔ بڈھے بلوچ کی نصیحت: 8۔ حضرت انسان: 3۔ بیاض ملا ضیغم 4:16۔

دیا	چراغ	بانگ درا = (حصہ اول) ماں کا خواب: 5-8-14۔ عقل و دل: 11۔ ایک آرزو: 14۔ (حصہ سوم) بلاد اسلامیہ: 10۔ باغی مرید: 1۔
دین	عطا	ضرب کلیم = (تعلیم و تربیت) جاوید سے 9:2۔
دیس	ملک، وطن	بانگ درا = (حصہ اول) خفتگان خاک سے استفسار: 8-14-21۔ ماہ نو: 5۔ نیا شوالہ: 6۔ (حصہ دوم) غزل 3:2۔ (حصہ سوم) بلاد اسلامیہ: 21۔ وطنیت: 5۔ رام: 3۔ غزل 3:5۔ بال جبریل = مسجد قرطبہ: 47۔ پیر و مرید: 57۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) شکر و شکایت: 4-4۔
دیوانہ	عاشق	بانگ درا = (حصہ اول) دل: 6-6۔ غزل 7:5۔ (حصہ سوم) شکوہ: 70۔ شفا خانہ حجاز: 3 جواب شکوہ: 14-71۔ کفر و اسلام: 5۔ مسلمان اور جدید تعلیم: 4۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) علم و عشق: 1۔ (ادبیات) جنوں: 1۔ ارمغان حجاز = (ابلیس کی مجلس شوریٰ) ابلیس (1): 3۔
دیوانے	عشاق	بانگ درا = (حصہ اول) خفتگان خاک سے استفسار: 17۔ (حصہ سوم) شکوہ: 74۔ شمع و شاعر = شمع: 20-24۔
دیوانی	عاشقہ	بانگ درا = (حصہ سوم) شکوہ: 9۔
دیوانگی	عاشقی	بانگ درا = (حصہ دوم) غزل 1:2۔
دیر	بت خانہ	بانگ درا = (حصہ اول) شمع: 5۔ ایک آرزو: 17۔ نیا شوالہ: 3۔ (حصہ دوم) پیام: 2۔ غزل 10:6۔ (حصہ سوم) غزل 3:7۔ ظریفانہ 2:10۔ شکوہ: 80۔ بال جبریل = غزل 3:1۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 3:16۔ غزل 1:18۔ غزل 5:47۔ فرمان خدا: 6۔ ضرب کلیم = تمہید (ا): 1۔ تقدیر (ابلیس): 1۔ (تعلیم و تربیت) حکومت: 3۔ (عورت) خلوت: 4۔ (سیاسیات) ابلیس کا فرمان: 1۔ افکار محراب گل 4:12۔ ارمغان حجاز = دوزخی کی مناجات: 1

دین	مذہب	بانگ درا = (حصہ سوم) وطنیت: 4۔ شکوہ: 67۔ جواب شکوہ: 37-68۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 25۔ خضر راہ = شاعر: 14۔ ظریفانہ: 1:1۔ بال جبریل = غزل 2:7۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 3:10۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) اسلام: ۔ دین و تعلیم: 2۔ جاوید سے (۳): 1۔ (ادبیات) دین و ہنر: 1۔ (سیاسیات) غلاموں کے لیے: 2۔ نفسیات غلامی (ب): 2۔ اہل ہنر سے: 4۔ افکار محراب گل 1-5:7۔ ارمغان حجاز = (ابلیس کی مجلس شوریٰ) ابلیس: 3۔ بیاض ملا ضیغم 2:7۔ اشاعت اسلام فرنگستان میں: 2-3۔ (تعلیم و تربیت) غزل (نہ میں اعجمی نہ ہندی): 3-3۔ بانگ درا = (حصہ اول) سید کی لوح تربت: 5۔ سرگزشت آدم: 12۔ (حصہ سوم) نصیحت: 6۔ فاطمہ بنت عبداللہ: 2۔ فردوس میں مکالمہ: 7-8-9۔ مذہب میں اور تو (ب): 3۔ جواب خضر = دنیائے اسلام: 11۔ غزل 1:1۔ ظریفانہ 1:18۔ پیر و مرید: 1-37-51۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) علم و عشق: 5۔ ایک فلسفہ زدہ سید زادے کے نام: 13-13: اجتہاد: 1۔ قوت اور دین: 4۔ اشاعت اسلام فرنگستان میں: 1۔ (تعلیم و تربیت) غزل (نہ میں اعجمی نہ ہندی): 2-2۔ جاوید سے ا: 1۔ (عورت) عورت اور تعلیم: 3۔ (ادبیات) دین و ہنر: 4۔ (سیاسیات) ابلیس کا فرمان: 4۔ ارمغان حجاز ■ (ابلیس کی مجلس شوریٰ) ابلیس 1:2-9:3۔ بڈھے بلوچ کی نصیحت: 7۔ بیاض ملا ضیغم 2:1۔
دینوی		بانگ درا = (حصہ سوم) والدہ مرحومہ کی یاد میں: 8۔
دینداری		بانگ درا = (حصہ اول) غزل 1:3۔
دیجور	اندھیرا	بانگ درا = (حصہ دوم) وصال: 4۔
دیوتا	رام	بانگ درا = (حصہ اول) نیا شوالہ: 4۔
دیوتاؤں		بانگ درا = (حصہ سوم) جواب خضر = سرمایہ و محنت: 6۔
دینار	عرب کرنسی	بانگ درا = حصہ سوم) صدیق: 10۔
دیو		بانگ درا = (حصہ سوم) جواب خضر = سلطنت: 8۔ ضرب کلیم = (سیاسیات) لادین سیاست: 3۔
دیوار	فصیل۔ رکاوٹ	بانگ درا = (حصہ اول) ہمالہ: 4۔ ایک مکڑا اور مکھی: 11۔ پیام صبح: 6۔ نالہ فراق: 6۔ (حصہ سوم) ایک مکالمہ: 5۔ فردوس میں مکالمہ: 10۔

دیگر	براں بریں	ارمغان حجاز = معزول شہنشاہ:3۔
دیت	جرمانہ	ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) لاہور و کراچی:2۔
دیر گیر		ارمغان حجاز = بیاض ملا ضیغم 4:3۔
دینداری	مذہب داری	ارمغان حجاز = بیاض ملا ضیغم 3:11۔
دیکھ	نظارہ کر	ارمغان حجاز = بیاض ملا ضیغم 2:2۔
دیکھے		ارمغان حجاز = رباعی 1:12۔ حضرت انساں:2۔
دیکھیں		ارمغان حجاز = رباعی 2:12۔

☆☆☆

ذ

الفاظ	مطلب	کلید
ذاتی	(ار۔صف) اصلی	ضربِ کلیم = (اسلام اور مسلمان) تقدیر: 1۔
ذات	(ع۔ا۔مث) قوم، برادری، قبیلہ، نسل	بانگِ درا = (حصہ اول) ایک گائے اور بکری: 29۔ (حصہ سوم) شکوہ: 7۔ صدیق: 12۔ جوابِ خضر = سلطنت: 5۔ بالِ جبریل = غزل 1:1۔
ذاتیں	ذات کی جمع، اقوام، قبائل، برادریاں	بانگِ درا = (حصہ سوم) شکوہ: 39۔
ذخیرہ	(ع۔ا۔مذ) گودام۔ پونجی	بانگِ درا = (حصہ سوم) محاصرہ ادرنہ: 5۔
ذخیرے	خزانے	بانگِ درا = (حصہ سوم) محاصرہ ادرنہ: 3۔
ذرے	ذرات	بانگِ درا = (حصہ اول) مرزا غالب: 14-14۔ (حصہ دوم) غزل 8:3۔ بانگِ درا = (حصہ سوم) جوابِ شکوہ: 95۔ دعا: 2۔ بلادِ اسلامیہ: 1۔ طلوعِ اسلام: 38۔ غزل 5:4۔ بالِ جبریل = پیر و مرید: 19۔
ذروں	زیادہ ذرے	بانگِ درا = (حصہ اول) سرگزشتِ آدم: 11۔ (حصہ دوم) محبت: 15۔ بالِ جبریل = پنجاب کے پیرزادوں سے: 2۔
ذر		بانگِ درا = (حصہ سوم) طلوعِ اسلام: 29۔ بالِ جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 9:1۔
ذرہ	(ع۔ا۔مذ) ریزہ	بانگِ درا = (حصہ اول) پیامِ صبح: 7۔ نالہ فراق: 7۔ جگنو: 4۔ نیا شوالہ: 4۔ (حصہ سوم) کلی: 7۔...... کی گود میں بلی دیکھ کر: 10۔ (حصہ سوم) گورستانِ شاہی: 4۔ انسان: 4-4۔ فاطمہ بنت عبداللہ: 1-7۔ تہذیبِ حاضر: 2۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 1-1۔ بالِ جبریل = غزل 1:7۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:31۔ (رباعیات) رباعی 1:9۔ ذوق و شوق: 21۔ ساقی نامہ: 57۔ ضربِ کلیم = (اسلام اور مسلمان) معراج: 1۔ (تعلیم و تربیت) بیداری: 2 (ادبیات) شعاعِ امید 2:3۔ نگاہِ شوق: 1-1-5۔

ذکر	(ع۔ا۔مذ) تذکرہ، بیان، چرچا	بانگ درا = غزل 6:2۔ (حصہ دوم) عشرت امروز: 3۔ (حصہ سوم) نصیحت: 2۔ فردوس میں مکالمہ: 12۔ ظریفانہ: 1:10۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم)۔ غزل 6:1۔ غزل 5:2 غزل 5:4۔ ذوق و شوق: 10۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) ذکر و فکر: 2-3۔ (ادبیات) امید: 2۔ سرود حرام: 1۔ ارمغان حجاز = (ابلیس کی مجلس شوریٰ) ابلیس 10:3۔ رباعی 10 :1۔
ذکاوت	(ع۔ا۔مث) فراست، ذہانت، دانائی	بانگ درا = (حصہ سوم)۔۔۔۔۔کی گود میں بلی دیکھ کر: 2۔
ذلت	(ع۔ا۔مث) ہزیمت، رسوائی	بانگ درا = (حصہ اول) غزل 4:12۔ بال جبریل = غزل 4:10۔
ذمی	(ع۔ا۔مذ) غیر مسلم جو جزیہ دے	بانگ درا = (حصہ سوم) محاصرہ ادرنہ: 7۔
ذوق	(ع۔ا۔مذ) شوق، رغبت، عشق، محبت	بانگ درا = (حصہ اول) گل رنگیں: 9۔ عہد طفلی: 6۔ ابر کوہسار: 11۔ خفتگان خاک سے استفسار: 24۔ شمع و پروانہ: 8 صدائے درد: 8 شمع: 12-24۔ آفتاب صبح: 19۔ چاند: 12۔ سرگزشت آدم: 6۔ غزل 4:1 غزل 8:8۔ (حصہ دوم) پیام: 1۔ طلبہ علی گڑھ کے نام: 5۔ انسان: 2۔ غزل 3:4۔ (حصہ سوم) گورستان شاہی: 37۔ شمع و شاعر = شمع: 12-42۔ شکوہ: 75۔ جواب شکوہ: 58۔ دعا: 2۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 42۔ شعاع آفتاب: 9۔ کفر و اسلام: 4۔ جنگ یرموک کا ایک واقعہ: 6۔ طلوع اسلام: 33۔ غزل 4:7۔ بال جبریل = غزل 4:5۔ غزل 15:16۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 15:1۔ غزل 7:10۔ غزل 2:24۔ غزل 1:54 مسجد قرطبہ: 31.23۔ طارق کی دعا: 1۔ ذوق و شوق: 15۔ ساقی نامہ: 59۔ جبریل و ابلیس: 7۔ مسولینی: 1۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) مدنیت اسلام: 5۔ (تعلیم و تربیت) مغربی تہذیب: 2۔ مدرسہ: 2۔ غزل (ملے گا منزل مقصود): 5۔ (عورت) خلوت: 2۔ (ادبیات) نگاہ: 1۔ نگاہ شوق: 1۔ فنون لطیفہ: 1۔ (سیاسیات) غلاموں کی نماز: 3۔ ارمغان حجاز = مسعود مرحوم: 10۔ بیاض ملا ضیغم: 3:7۔ حضرت انسان: 3۔

ذوالفقار علی خاں	(1867ء-1933ء) ریاست مالیر کوٹلہ کے رہنے والے تھے، شاہی خاندان سے تعلق تھا۔ سر کا خطاب ملا۔ دکن اسمبلی میں بھی رہے	بانگ درا = (حصہ سوم) موٹر: 1۔
ذِہن	(ع۔ا۔مذ) سوچ، فکر، دماغ، مغز	بانگ درا = (حصہ سوم) طلوع اسلام: 4۔
ذی روح	جاندار	ارمغان حجاز = (عالم برزخ) صدائے غیب (ا): 3۔

☆☆☆

ڈ

الفاظ	مطلب	کلید
ڈالی	(ہ۔ا۔مث) ٹہنی۔ شاخ .	بانگ درا = (حصہ اول) غزل 2:4۔
ڈالیوں	ٹہنیوں	بانگ درا = (حصہ سوم) ترانہ ملی: 7۔ شکوہ: 83۔
ڈالیاں	ٹہنیاں	بانگ درا = (حصہ سوم) شکوہ: 86۔
ڈال	ٹہنی	ضرب کلیم = (سیاسیات) نصیحت: 4۔
ڈبو	(ہ۔ا۔مث۔امر) گرا	بانگ درا = (حصہ اول) صدائے درد: 1۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 2:6۔
ڈر	(ہ۔ا۔مذ) خوف	بانگ درا = (حصہ اول) ماں کا خواب: 3۔ پرندے کی فریاد: ۔ (حصہ سوم) ستارہ: 2۔ خطاب بہ جوانان اسلام: 5۔ جواب شکوہ: 56-56۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 63۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 4:54۔ ضرب کلیم = (سیاسیات) جمیت اقوام: 1۔ محراب گل افغاں کے افکار 6:4-11:4۔ ارمغان حجاز = بیاض ملا ضیغم 3:15۔
ڈرا	(ہ۔ا۔مذ) خوف دے	بانگ درا = (حصہ اول) سرگزشت آدم: 14۔ (حصہ سوم) مسلم: 14۔ بال جبریل = ستارے کا پیغام: 1۔ ارمغان حجاز = (ابلیس کی مجلس شوریٰ) ابلیس ا: 6۔
ڈرتے	خوف کھاتے	بانگ درا = (حصہ سوم) چاند اور تارے: 1۔
ڈرتی	خوف کھاتی	بانگ درا = (حصہ سوم) ستارہ: 4۔
ڈرتا	خوف کھاتا	بانگ درا = (حصہ سوم) گورستان شاہی: 19۔ بال جبریل = فلسفہ و مذہب: 2۔ ضرب کلیم = (سیاسیات) ابلیس کا فرمان: 2۔ ارمغان حجازت = (ابلیس کی مجلس شوریٰ) ابلیس 9:3۔
ڈراتی	خوف کھاتی	بال جبریل = لالہ صحرا: 1۔

ڈرنا	خوف کھانا	بانگ درا = (حصہ سوم) بزم انجم: 11۔
ڈوبنے		ضرب کلیم = (ادبیات) تخلیق: 2۔
ڈراما	(انگ۔ا۔مذ) تمثیل ناٹک	بانگ درا = (حصہ سوم) ظریفانہ 3:2۔
ڈوب	(ہ۔ا۔مذ) غوطہ	بانگ درا = (حصہ اول) ایک پہاڑ اور گلہری: 1۔غزل 6:9۔ (حصہ سوم) والدہ مرحومہ کی یاد میں: 34۔طلوع اسلام: 41-53۔بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 5:7۔ غزل 3:16۔غزل 2:35۔ساقی نامہ: 79۔اعلان جنگ دور حاضر کے خلاف: 2۔ (اسلام اور مسلمان) جہاد: 6۔محراب گل افغاں کے افکار 2:2۔
ڈوبتے		بال جبریل = (حصہ دوم) (غزلیات) غزل 3:21۔
ڈوبتی		بانگ درا = (حصہ دوم) حسن و عشق: 1۔
ڈوبے		بانگ درا = (حصہ سوم) جواب خضر = سرمایہ و محنت: 11۔ طلوع اسلام: 47-47۔بال جبریل = لینن: 22۔
ڈوبنا		بانگ درا = (حصہ اول) غزل 6:9۔
ڈھونڈنے		بانگ درا = (حصہ سوم) جواب شکوہ: 18۔ضرب کلیم = (تعلیم و تربیت) زمانہ حاضر کا انسان: 2۔عصر حاضر: 1۔
ڈھونڈا		بانگ درا = رخصت اے بزم جہاں: 7۔ (حصہ دوم) غزل 5:5۔ (حصہ سوم) شیکسپیئر: 5۔
ڈھونڈتا		بانگ درا = (حصہ اول) رخصت اے بزم جہاں: 14۔غزل 6:12۔ایک آرزو: 2۔ (حصہ سوم) چاند: 5۔شفاخانہ حجاز: 7۔بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 4:50۔ (رباعیات) (رباعی) 2:5۔
ڈھونڈ	(ہ۔ا۔مذ) تلاش	بانگ درا = (حصہ اول) غزل 3:13۔ (حصہ سوم) شبلی و حالی: 4۔جواب خضر = دنیائے اسلام: 15۔ظریفانہ 1:2۔بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 2:16۔غزل 1:41۔ایک نوجوان کے نام: 3۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) کافر و مومن: 1۔ (تعلیم و تربیت) جاوید سے (3):3۔محراب گل افغان کے افکار 4:7۔ارمغان حجاز = بیاض ملا ضیغم 3:2۔
ڈھونڈھ		بانگ درا = (حصہ اول) غزل 13:9۔شکوہ: 57۔

ڈھیر		بانگ درا = (حصہ اول) دل:8۔ بال جبریل = مسجد قرطبہ:57۔ ساقی نامہ: 26۔ ضرب کلیم = (سیاسیات) نصیحت:5۔
ڈھونڈیے		بانگ درا = (حصہ دوم) غزل 3:6۔
ڈھونڈتی		بانگ درا = (حصہ اول) رخصت اے بزم جہاں:8۔ بال جبریل:2۔
ڈینگ		بانگ درا = (حصہ سوم) ظریفانہ 1:5۔

☆☆☆

ر

الفاظ	مطلب	کلید
راہ	(ف۔ا۔مث) راستہ، طریقہ، رستہ (WAY) METHOD	بانگ درا = (حصہ اول) شمع: 26۔ عشق اور موت: 13۔ زہد اور رندی: 20-21۔ تصویر درد: 28۔ غزل 6:6۔ ایک مکڑا اور مکھی: 1۔ بچے کی دعا: 6۔ ماں کی دعا: 2۔ (حصہ دوم) وصال: 10۔ پیام عشق: 7۔ (حصہ سوم) دوستارے: 5۔ فلسفہ غم: 29۔ نصیحت: 1۔ شمع و شاعر = شمع: 58۔ جواب شکوہ: 16۔ صدیق: 1۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 81۔ طلوع اسلام: 18-55۔ ظریفانہ: 2:1-2:9۔ بال جبریل = غزل 7:7۔ غزل 6:10۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 23:1۔ غزل 5:18۔ غزل 3:23۔ غزل 5:27-5۔ غزل 6:46۔ غزل 4:48۔ غزل 3:59-3۔ رباعی 2:17۔ دعا: 3۔ مسجد قرطبہ: 45۔ زمانہ: 3۔ پیر و مرید: 39-50۔ نادر شاہ افغان: 1۔ چیونٹی اور عقاب: 2۔ ضرب کلیم = اعلان جنگ دور حاضر کے خلاف 1۔ (اسلام اور مسلمان) تسلیم و رضا: 3۔ محراب گل افغان کے افکار 1:4-2:19۔ ارمغان حجاز = مسعود مرحوم: 10۔ بیاض ملا ضیغم 2:4۔
راہوار		بانگ درا = (حصہ اول) ہمالہ: 10۔ (حصہ سوم) صدیق: 3۔
راہرو	(ہ۔م۔مذ) راہگیر	بال جبریل = (رباعیات) رباعی 1:23۔ فلسفہ و مذہب: 5۔ ضرب کلیم = محراب گل افغان کے افکار 1:4۔
راہیں	رستے	بال جبریل = ساقی نامہ: 76۔
راہنما	(ا۔مذ) ہادی، رہبر	بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 5:27۔
راہگزر	(ا۔مذ) رستہ، شارع	بال جبریل = ہارون کی آخری نصیحت: 1۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) فلسفہ: 2۔
راہزن	(ف۔ا۔مذ) ڈاکو، لٹیرا	بانگ درا = (حصہ اول) تصویر درد: 63۔
راجہ	(ہ۔ا۔مذ) بادشاہ	ضرب کلیم = (سیاسیات) مسولینی: 4۔
راہبر	(ا) راہنما، پیشوا	بانگ درا = (حصہ اول) تصویر دردی: 63۔ بال جبریل = فلسفہ غم: 5۔

راجدھانی	(ہ۔ا۔مث) دارالحکومت	ضرب کلیم = (سیاسیات) مسولینی:4۔
راہی	(ف۔ا۔مذ) مسافر	بال جبریل = غزل 3:6۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:12۔ غزل 3:22۔ غزل 1:30۔ غزل 3:34۔ غزل 5:57۔ لالہ صحرا:2-2۔ ضرب کلیم = محراب گل افغان کے افکار 2:14۔
رام	(س۔ا۔مذ) پرمیشور	بانگ درا = (حصہ اول) ایک گائے اور بکری: 15۔ (حصہ دوم) غزل 7:6 (حصہ سوم) رام: 1-4۔
راز	(ف۔ا۔مذ) بھید، خفیہ بات	بانگ درا = (حصہ اول) گل رنگین: 7۔ خفتگان خاک سے استفسار: 21-26۔ عقل و دل: 7۔ شمع: 4-29۔ آفتاب صبح: 11-21-14۔ درد عشق: 6-12۔ انسان اور بزم قدرت: 18۔ رخصت اے بزم جہاں: 21۔ طفل شیر خوار: 7۔ تصویر درد: 18.16۔ التجائے مسافر: 14۔ سرگزشت آدم: 15-17۔ جگنو: 17 داغ: 8.8 غزل 2:2۔ غزل 4:3۔ غزل 9:8۔ غزل 6:10۔ غزل 4:11۔ (حصہ دوم) سوامی رام تیرتھ: 2۔ طلبہ علی گڑھ کے نام: 3۔ کوشش ناتمام: 6۔ غزل 1:3-3۔ غزل 1:7-12۔ انسان: 1۔ (حصہ سوم) ستارہ: 7۔ فلسفہ غم: 8-8-13۔ ایک حاجی مدینے کے راستے میں: 7 شکوہ: 82 جواب شکوہ: 7۔ سیر فلک: 3 عید پر شعر: 1۔ نصیحت: 6۔ شمع و شاعر = شمع: 72۔ نوید صبح: 8۔ غلام قادر روہیلہ: 13۔ میں اور تو (ا): 1۔ شبلی و حالی: 5-8۔ ارتقاء: 6۔ صدیق: 11۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 9-45۔ ایک خط کے جواب میں: 5۔ نانک: 3۔ مذہب (تضمین بیدل): 5۔ شیکسپیئر: 7۔ خضر راہ = شاعر: 11۔ جواب خضر = صحرا نوردی: 8۔ زندگی: 13۔ دنیائے اسلام: 6۔ طلوع اسلام: 2-16-49-49۔ بال جبریل = غزل 1:5۔ غزل 3:2۔ غزل 6:10۔ ضرب کلیم = (ادبیات) تخلیق: 4۔ اقبال: 2۔ (سیاسیات) خوشامد: 1۔ ارمغان حجاز = بیاض ملاضیغم 2:11—6:13۔
رات	(ہ۔ا۔مث) غروب تا طلوع آفتاب، شب	بانگ درا = (حصہ اول) ہمدردی: 2-6۔ جگنو: 13۔ غزل 3:3۔ (حصہ دوم) حسن و عشق: 2۔ فراق: 6۔ (حصہ سوم) ستارہ: 4۔ گورستان شاہی: 2۔ فلسفہ غم: 28-32۔ شاعر: 5۔ شمع و شاعر = شمع: 73۔ جواب شکوہ: 87۔ ساقی: 3۔ شبنم اور ستارے: 1۔ شعاع آفتاب: 8۔ شب معراج: 1-2۔ خضر راہ = شاعر: 1-2۔ جواب خضر = زندگی: 13۔ ظریفانہ 1:20۔ بال جبریل = غزل 7:8۔ مسجد قرطبہ: 6۔ اذان: 1۔ ستارے کا پیغام: 2۔ ضرب کلیم = (ادبیات) نگاہ: 2۔ (سیاسیات) خوشامد: 3۔ ارمغان حجاز = (ابلیس کی مجلس شوریٰ) ابلیس 2:2۔ ابلیس 1:3۔ (عالم برزخ) زمین: 4۔

راتوں	شبوں	بانگ درا = (حصہ اول) ایک آرزو:14۔ تصویر درد:30۔ غزل 4:6۔
راتیں	شبیں	بانگ درا = (حصہ اول) سرگزشت آدم:13۔ بال جبریل = غزل 3:13۔
راوی	(ع۔ا۔مذ) روایت کرنے والا	بانگ درا = (حصہ اول) کنار راوی:1۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 4:26۔
راحت	(ع۔ا۔مث) آرام، قرار	بانگ درا = (حصہ سوم) بلاد اسلامیہ:18۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 3:42۔ ساقی نامہ:62۔ ضرب کلیم = (ادبیات) شعاع امید (ا) :3۔
راہبی	(ع۔ا۔مث) تارک الدنیا سے متعلق	بال جبریل = پیرو مرید:33۔ (حصہ دوم) غزل 4:30۔ دین و سیاست:2۔ ضرب کلیم = (تعلیم و تربیت) حکیم نطشہ:3۔
راہبانہ	علیحدگی پسندانہ	بال جبریل = شاہیں:2۔ ارمغان حجاز = بیاض ملا ضیغم 1:15۔
راہب	(ع۔ا۔مذ) تارک الدنیا	ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) فقر و راہبی:2۔
راکب	(ع۔ا۔مذ) سوار	بال جبریل = زمانہ:3۔ روح ارضی آدم کا استقبال کرتی ہے:10۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) قلندر کی پہچان:5۔
رائی	(ہ۔ا۔مث) ذراسی مقدار	بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 3:31-3۔ طارق کی دعا:2۔ ضرب کلیم = محراب گل افغان کے افکار 3:16۔
راج	(ہ۔ا۔مذ) سلطنت	بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 8:7۔ ضرب کلیم = (سیاسیات) سولینی:4۔
راکھ	(ہ۔ا۔مث) خاکستر	بال جبریل = ساقی نامہ:26۔
راس	(ہ۔ا۔مث) ڈھیر	ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) قہر:1۔
راگ	(ہ۔ا۔مذ) نغمہ، ترانہ	بانگ درا = (حصہ اول) زہد اور رندی:11۔ بال جبریل = ساقی نامہ:13۔
رایت	(ع۔ا۔مذ) جھنڈا	بانگ درا = (حصہ سوم) غرہ شوال:5۔
راحلہ	(ع۔ا۔مذ) سواری کا جانور	بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 4:39۔ غزل 1:53۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) اے روح محمد:3۔
رابطہ	(ع۔ا۔مذ) واسطہ، تعلق	بانگ درا = (حصہ سوم) پیوستہ رہ شجر سے امید بہار رکھ:6۔
رازق	(ع۔صف) رزق دینے والا	بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 3:9۔

رازی		بال جبریل =غزل 13 : 3 -غزلیات (حصہ دوم) غزل 1 1 : 3 .غزل 5.2:34+غزل 1:52+غزل 4:60-رباعی 2:14+ضرب کلیم =(تعلیم وتربیت) جاوید سے (3):6
رب	(ع۔صف) پروردگار	بانگ درا = (حصہ اول) عقل و دل: 13۔ ایک آرزو: 1۔ بچے کی دعا: 4-4۔ دل: 2-3۔ غزل 1:3۔ غزل 1:6-3۔ (حصہ دوم) جلوہ حسن: 5۔ غزل 7:4۔ (حصہ سوم) فلسفہ غم: 10۔ دعا: 1۔ فاطمہ بنت عبداللہ: 4۔ بال جبریل =غزل 2:2۔ غزل 5:5۔ غزل 1:6۔ بال جبریل =غزل 1:16۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 2:8۔ غزل 2:46۔ ضرب کلیم =(سیاسیات) سیاست افرنگ: 1۔
رباب	(ع۔ا۔مذ) سارنگی	بانگ درا = (حصہ دوم) نوائے غم: 1 (حصہ سوم) رات: 4۔ بال جبریل =غزل 2:9۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 3:13۔ غزل 3:29۔ مسولینی: 6۔ ضرب کلیم =(ادبیات) سرود حرام: 3۔
ربوبیت	(ع۔ا۔مث) پروردگاری	بانگ درا = (حصہ دوم) محبت: 12۔
ربط	(ع۔ا۔مذ) تعلق	بانگ درا = (حصہ سوم) شمع و شاعر = شمع: 47۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 68۔ کفر واسلام: 6۔ جواب خضر = دنیائے اسلام: 10۔
ربانی	(ع۔صف) رب کا	بانگ درا = (حصہ اول) سرگزشت آدم: 9۔
رتبہ	(ع۔ا۔مذ) عہدہ، مرتبہ	بانگ درا = (حصہ اول) ایک مکڑا اور مکھی: 17۔ انسان اور بزم قدرت: 8۔ غزل 15:9۔
رجا	(ہ۔صف) دولت مند	بال جبریل = روح ارضی آدم کا استقبال کرتی ہے: 2۔
رحمت	(ع۔ا۔مث) شفقت	بانگ درا = (حصہ اول) ابر کوہسار: 4۔ دل: 3۔ نالہ فراق: 9۔ غزل 5:11۔ (حصہ سوم) حضور رسالت مآب میں: 3۔ نانک: 4۔
رحمتیں	زیادہ کرم	بانگ درا = (حصہ سوم) شکوہ: 42۔
رحمان	(ع۔صف) مہربان	ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) مرد مسلمان: 7۔
رحمانی	مہربانی	بانگ درا = (حصہ اول) سید کی لوح تربت: 13۔
رحیق	(ع۔ا۔مث) خالص شراب	بال جبریل = مسجد قرطبہ: 31۔

رحیل	(ع۔ا۔مذ) کوچ کرنا	بانگ درا = (حصہ اول) غزل 5:8۔ (حصہ سوم) جواب خضر = صحرانوردی: 2۔ غزل 14 6:14۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 3:42۔ مسجد قرطبہ: 30۔ ہارون کی آخری نصیحت: 1۔ ضرب کلیم = محراب گل افغان کے افکار 3:9۔ ارمغان حجاز = مسعود مرحوم: 2۔
رحیم	(ع۔صف) رحمت والا	بانگ درا = (حصہ سوم) جواب شکوہ: 61۔
رخ	(ف۔ا۔مذ) سمت	بانگ درا = (حصہ اول) ابر کوہسار: 6۔ خفتگان خاک سے استفسار: 19۔ ابر: 2۔ (حصہ دوم) عبدالقادر کے نام: 6۔ (حصہ سوم) شکوہ: 57۔ جواب شکوہ: 71۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 14۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) امامت: 3۔
رخصت	(ع۔ا۔مث) اجازت چھوٹ، منظوری، رضا	بانگ درا = (حصہ اول) رخصت اے بزم جہاں: 1-9۔ صبح کا ستارہ: 18۔ پیام صبح: 1۔ داغ: 18۔ (حصہ سوم) بزم انجم: 9۔ گورستان شاہی: 42۔ حضور رسالت مآب میں: 1 شکوہ: 53۔ شمع و شاعر = شمع: 12۔ فلسفہ غم: 17۔ عرفی: 4۔ جنگ یرموک کا ایک واقعہ: 3۔ مذہب: 3۔ پیوستہ رہ شجر سے امید بہار رکھ: 4۔ ظریفانہ 1:24-1:11۔ بال جبریل = قید خانہ میں معتمد کی فریاد: 1۔ خانقاہ: 2۔ ضرب کلیم = (ادبیات) شعاع امید 2:3۔
رخت	(ف۔ا۔مذ) متاع، اسباب، اثاثہ۔ مال زادِراہ	بانگ درا = (حصہ اول) عشق اور موت: 16۔ (حصہ دوم) غزل 12:3۔ عبدالقادر کے نام: 6۔ (حصہ سوم) حضور رسالت مآب میں: 1۔ جواب شکوہ: 94۔ صدیق: 10۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 71۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 6:26۔ (رباعیات) رباعی 1:21۔
رخسار	(ف۔ا۔مذ) گال	بانگ درا = (حصہ اول) ہمالہ: 21۔ (حصہ دوم) صقلیہ: 8۔ (حصہ سوم) فلسفہ غم: 21۔ شکوہ: 68۔ چاند: 7-8۔
رد	(ع۔ا۔مذ) واپس کرنا	بانگ درا = (حصہ سوم) ظریفانہ 2:6۔
ردی	(ع۔صف) خراب، فضول	بانگ درا = (حصہ اول) طفل شیر خوار: 8۔
رزم	(ف۔ا۔مث) جنگ مقابلہ	بال جبریل = ساقی نامہ: 41۔ جبریل و ابلیس: 8۔ مسجد قرطبہ: 38۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) مومن: 1۔ ارمغان حجاز = (عالم برزخ) زمین: 1۔
رزم گاہ	(ف۔ا۔مث) میدان جنگ	بانگ درا = (حصہ سوم) فلسفہ غم: 29۔

رزم آرائیاں	جنگیں	بانگ درا = (حصہ اول) تصویرِ درد: 21۔
رزاقی	(صف) رزق دینا	بال جبریل = (رباعیات) رباعی 2:40۔ (رباعیات) 2:40۔
رزق	(ع۔ا۔مذ) روزی	بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 4:34-4۔ شاہین: 1۔ چیونٹی اور عقاب: 6۔
رسا	(ف صف) پہنچنے والا	بانگ درا = (حصہ اول) ہمالہ: 19۔ مرزا غالب: 1۔ عقل و دل: 2۔ بال جبریل = روح ارضی آدم کا استقبال کرتی ہے: 6۔
رسالہ	(ع۔ا۔مذ) کتابچہ	بانگ درا = (حصہ سوم) ظریفانہ 2:6۔
رسائی	(ف۔ا۔مث) پہنچ	ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) ملائے حرم: 1۔ (ادبیات) نسیم و شبنم: 1۔ جدت: 4۔
رسوا	(ف۔صف) بدنام	بانگ درا = (حصہ اول) غزل 9:8۔ (حصہ دوم) عاشق ہرجائی: 9۔ (حصہ سوم) تضمین انیسی: 6۔ شمع و شاعر = شمع: 7۔ جواب خضر = دنیائے اسلام: 3۔ شمع: 46+46 طلوع اسلام: 45۔ ضرب کلیم = (عورت) خلوت: 1۔
رسوائی	(ف۔ا۔مث) بدنامی	بانگ درا = (حصہ اول) غزل 9:5۔ (حصہ سوم) شکوہ: 51۔ مسلم: 11۔ جواب شکوہ: 14۔ تضمین بر شعر صائب: 1۔ جواب خضر = دنیائے اسلام: 22۔ ضرب کلیم = (ادبیات) دین و ہنر: 4۔ نگاہ شوق: 6۔ (سیاسیات) ایک بحری قزاق اور سکندر: 2۔
رسم	(ع۔ا۔مث) دستور، رواج	بانگ درا = (حصہ اول) غزل 7:8۔ غزل 7:13۔ (حصہ دوم) پیام: 5۔ چاند اور تارے: 8۔ غزل 6:6۔ غزل 14:7۔ (حصہ سوم) شکوہ: 62۔ جواب شکوہ: 47۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 81۔ بال جبریل = غزل 4:13۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 4:22۔ (رباعیات) رباعی 1:1۔ زمانہ: 3۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) اے پیر حرم: 1۔ (تعلیم و تربیت) غزل (نہ میں اعجمی نہ ہندی): 4۔ (ادبیات) نگاہ شوق: 5۔ ارمغان حجاز = بیاض ملا ضیغم 1:7۔
رسمیں	قوانین، دساتیر	بال جبریل = محبت: 1۔
رسوم	زیادہ رواج	بال جبریل = پنجاب کے دہقاں سے: 5۔
رسیدہ	(ف۔صف) پہنچا	بانگ درا = (حصہ سوم) غزل 4:7۔
رسن	(ف۔ا۔مث) رسی	بانگ درا = (حصہ اول) شمع: 29۔ دل: 1۔ ضرب کلیم = (سیاسیات) مشرق: 3۔

رستہ	(ف۔ا۔مذ) راستہ کا مخفف	بانگ درا = (حصہ اول) غزل 3:13۔
رستے	راستے	بانگ درا = (حصہ سوم) فاطمہ بنت عبداللہ: 3۔غزل 5:5۔
رسی	(ہ۔ا۔مث) ڈوری	بانگ درا = (حصہ سوم) ظریفانہ 2:19۔
رستخیز	(ف۔ا۔مث) قیامت	بانگ درا = (حصہ دوم) عاشق ہرجائی (2):3۔ بال جبریل = غزل 3:1۔
رستاخیز	قیامت۔ ہنگامہ	بال جبریل = غزل 1:7۔غزل 4:12۔
رستا	راستہ	بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 4:2۔
رسول	(ع۔ا۔مذ) بھیجا ہوا نبی، پیغمبر	بانگ درا = (حصہ سوم) جواب شکوہ: 40۔ صدیق: 1-4-13۔ جنگ یرموک کا ایک واقعہ: 4-9۔ مذہب: 1۔ بال جبریل = مسجد قرطبہ: 13۔
رسالت	(ع۔ا۔مذ) پیغمبری	بانگ درا = (حصہ سوم) حضور رسالت مآب میں: 3۔ جنگ یرموک کا واقعہ: 3۔
رسل	(ع۔ا۔مذ) رسول کی جمع،	بانگ درا = (حصہ سوم) جواب شکوہ: 74۔
رشک	(ف۔ا۔مذ) حسد۔ جلن	بانگ درا = (حصہ اول) گل رنگیں: 11۔ زہد اور رندی: 8۔ دل: 7۔ ترانہ ہندی: 4۔ (حصہ سوم) پھول کا تحفہ عطا ہونے پر: 2۔ ظریفانہ 7:19۔
رشتہ	(ف۔ا۔مذ) تعلق، ناطہ، مراسم،	بانگ درا = (حصہ اول) خفتگان خاک سے استفسار: 13۔ عقل و دل: 12۔ تصویر درد: 69۔ (حصہ سوم) غرہ شوال: 11۔ شمع و شاعر = شمع: 14۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) لا الہ الا اللہ: 4۔
رضا شاہ		ضرب کلیم = (سیاسیات) مشرق: 2۔
رضا	(ع۔ا۔مث) خوشنودی	بانگ درا = (حصہ اول) صبح کا ستارہ: 17۔ غزل 11:13۔ (حصہ سوم) شکوہ: 64۔ قرب سلطان: 2-3۔ ظریفانہ 2:16۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 5:22۔ غزل 2:33۔ روح ارضی آدم کا استقبال کرتی ہے: 10۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) تسلیم و رضا: 3۔
رضامند	(ع۔ف۔صف) راضی	ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) شکر و شکایت: 4۔
رضوان	(ع۔ا۔مذ) بہشت کا دربان۔ فرشتہ۔ بہشت۔ رضامندی	بانگ درا = (حصہ سوم) جواب شکوہ: 6۔ پھولوں کی شہزادی: 1۔

رطل		بالِ جبریل = غزل 14:2۔ خدائی: 1۔ تاتاری کا خواب: 2۔
رطب	(ع۔صف) تر۔ نرم	ضربِ کلیم = (سیاسیات) شام و فلسطین: 3۔
رعشہ	(ع۔ا۔مذ) لرزہ، کپکپی	بانگِ درا = (حصہ اول) کنارِ راوی: 4۔ بالِ جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 6:13۔
رعب	(ع۔ا۔مذ) ڈر، خوف	بانگِ درا = (حصہ سوم) گورستانِ شاہی: 20۔
رعنا	(ع۔صف) خوشنما	ضربِ کلیم = محراب گل افغان کے افکار 2:10۔
رعنائی	(ع۔ا۔مث) وضع داری	بانگِ درا = (حصہ سوم) جوابِ شکوہ: 22۔ تہذیبِ حاضر: 3۔ غزل 6:4۔ بالِ جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:43۔ غزل 2:50۔ لینن: 12۔ لالۂ صحرا: 8۔ ضربِ کلیم = (ادبیات) نگاہ: 1۔ نگاہِ شوق: 4۔
رعایات	(ع۔ا۔مث)	بانگِ درا = (حصہ سوم) جوابِ خضر = سلطنت: 9۔
رفتہ	(ف۔صف) بے خود، کھویا ہوا	بانگِ درا = (حصہ اول) ہمالہ: 7۔ (حصہ سوم) گورستانِ شاہی: 34-53۔ مسلم: 3-17۔ شبلی و حالی: 2۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 15۔ بالِ جبریل = ذوق و شوق: 16۔ ضربِ کلیم = (ادبیات) مخلوقاتِ ہنر: 3۔
رفعت	(ع۔ا۔مث) بلندی	بانگِ درا = (حصہ اول) مرزا غالب: 7۔ شمع: 12۔ تصویرِ درد: 36-50۔ صبح کا ستارہ: 5۔ ہندوستانی بچوں کا قومی گیت: 8۔ عاشقِ ہرجائی 1:3۔ نوائے غم: 8۔ تنہائی: 2۔ (حصہ سوم) فلسفۂ غم: 25۔ رات: 3۔ رام: 2 غرہ شوال: 7 حضور رسالت مآب میں: 6۔ جوابِ شکوہ: 2-102۔ دعا: 7۔ بالِ جبریل = نصیحت: 1۔
رفتار	(ف۔ا۔مث) چال	بالِ جبریل = شیر اور خچر: 2۔ قطعہ (ا): 1۔ بانگِ درا = (حصہ اول) خفتگانِ خاک سے استفسار: 21۔ نالۂ فراق: 6۔ (حصہ سوم) چاند: 4۔ انسان: 2۔ شمع و شاعر = شمع: 77۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 2۔ جوابِ خضر = دنیائے اسلام: 18۔ ضربِ کلیم = (سیاسیات) اشتراکیت: 1۔
رفقاء	رفیق کی جمع۔ ساتھی	بانگِ درا = (حصہ سوم) ظریفانہ 12:19۔
رفاقت	(ع۔ا۔مث) ساتھ، ہمراہی	ضربِ کلیم = (ادبیات) تخلیق: 5۔
رفیق	(ع۔ا۔مذ) ساتھی ہم سفر، مددگار	بانگِ درا = (حصہ اول) رخصت اے بزمِ جہاں: 11۔ غزل 6:6۔ (حصہ سوم) صدیق: 8۔ بالِ جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:11۔ دعا: 3۔ ضربِ کلیم = (ادبیات) مردِ بزرگ: 3۔

رفو	(ع۔ا۔مذ) پھٹی جگہ بھرنا	بانگ درا = (حصہ اول) تصویر درد: 53۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 4:37۔ جبریل و ابلیس: 2۔ ضرب کلیم = محراب گل افغان کے افکار 2:2۔ ارمغان حجاز = (ابلیس کی مجلس شوریٰ) ابلیس (ا): 5۔ بیاض ملا ضیغم 3:4۔
رفعنا لک ذکر	ہم نے تمہارا ذکر بلند کیا	بانگ درا = (حصہ سوم) جواب شکوہ: 102۔
رفت	(ف۔مث) چلنا	بانگ درا = (حصہ اول) نالہ فراق: 9-9۔ بال جبریل = مسجد قرطبہ: 17۔
رقابت	(ع۔ا۔مث) مخالفت	بانگ درا = (حصہ سوم) وطنیت: 10۔ تہذیب حاضر: 6۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 4:1۔ ضرب کلیم = محراب گل افغان کے افکار 1:2۔
رقص	(ع۔ا۔مذ) ناچ	بانگ درا = (حصہ سوم) شمع و شاعر = شمع: 24۔ فاطمہ بنت عبداللہ: 7۔ غلام قادر روہیلہ: 2۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 6۔ شعاع آفتاب: 4۔ فلسفہ غم: 2۔ ضرب کلیم = (ادبیات) رقص و موسیقی: 1-2۔ رقص: 1-1-2-2-1-1-2-2
رقصاں	محو رقص	بانگ درا = (حصہ دوم) صقلیہ: 9۔
رقم	درج	بانگ درا = (حصہ اول) سید کی لوح تربت: 12۔ (حصہ سوم) ظریفانہ 2:6۔
رقیب	(ع۔ا۔مذ) دشمن	بانگ درا = (حصہ سوم) پھول کا تحفہ عطا ہونے پر: 3۔ غزل 3:7۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 4:1۔ غزل 1:61۔
رکاب	(ع۔ا۔مث) گھوڑے پر چڑھنے کا زینہ	بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:13۔
رکعت	(ع۔ا۔مث) نماز کا ایک حصہ	ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) توحید: 5۔
رگ	(ف۔ا۔مث) نبض جسم کی خون والی نالیاں	بانگ درا = (حصہ اول) غزل 5:8۔ (حصہ دوم) ...... کی گود میں بلی دیکھ کر: 9۔ غزل 11:3۔ (حصہ سوم) بلاد اسلامیہ: 11۔ گورستان شاہی: 43۔ جواب شکوہ: 55۔ ظریفانہ 2:18۔ بال جبریل = غزل 4:11۔ مسجد قرطبہ: 24۔ بال جبریل = ذوق و شوق: 18۔ ساقی نامہ: 3۔ نادر شاہ افغان: 1۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) مستی کردار: 3۔ ایک فلسفہ زدہ سید زادے کے نام: 9۔ (ادبیات) ایجاد معانی: 2۔ (سیاسیات) فلسطینی عرب سے: 2۔ ارمغان حجاز = بیاض ملا ضیغم 1:10-1-1-1-1۔
رگوں	زیادہ نالیاں،	بانگ درا = (حصہ سوم) ترانہ ملی: 9۔ فردوس میں مکالمہ: 4۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 4:24۔ (رباعیات) رباعی 1:35۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) قم باذن اللہ: 2۔ (عورت) عورت کی حفاظت: 1۔ ارمغان حجاز = آواز غیب: 5۔

رلانا	(ہ۔مص) صدمہ پہنچنا	بانگ درا = (حصہ اول) ماں کا خواب: 13۔
رلاتی	اشک بہاتی	ارمغان حجاز = مسعود مرحوم: 5۔
رو		بال جبریل = مسجد قرطبہ: 6-11۔
رلایا	اشک بہایا	ارمغان حجاز = بیاض ملا ضیغم: 6:15۔
رُلا	اشک بہا	بانگ درا = (حصہ اول) ایک آرزو: 20۔
رلاتی	اشک بہاتی	بانگ درا = (حصہ اول) غزل 4:6۔
رمز	(ع۔ا۔مث) اشارہ۔ بھید	بانگ درا = (حصہ اول) زہد اور رندی: 13۔ (حصہ سوم) ...... کی گود میں بلی دیکھ کر: 1۔ (حصہ سوم) جواب خضر = سلطنت: 1۔ طلوع اسلام: 25۔ بال جبریل = (رباعیات) رباعی 1:38۔ مسجد قرطبہ: 44۔ خانقاہ: 1۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) نکتہ توحید: 2۔ (ادبیات) سرود: 5۔ ارمغان حجاز = بیاض ملا ضیغم 4:15۔
رموز	رمز کی جمع	بانگ درا = (حصہ سوم) جواب شکوہ: 11۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 6:50۔
رمزیں	زیادہ اشارے	بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 6:18۔
رمضاں	(ع۔ا۔مذ) ماہ رمضان، نواں قمری مہینہ، ماہ صیام	بانگ درا = (حصہ سوم) جواب شکوہ: 26۔
رم	(ف۔ا۔مذ) ڈر۔ خوف۔	بانگ درا = (حصہ دوم) محبت: 1۔ نوائے غم: 8۔ غزل 1:1۔ (حصہ سوم) شکوہ: 58۔ شمع و شاعر = شمع: 56۔ میں اور تو (ب): 4-4۔ بال جبریل = ساقی نامہ: 44-68۔ ضرب کلیم = (سیاسیات) نفسیات غلامی: 3۔ ارمغان حجاز = بیاض ملا ضیغم 4:16۔
رمیدہ	(ف۔صف) وحشی بھاگا ہوا	بانگ درا = (حصہ سوم) میں اور تو (ب): 2۔
رنگ	(ف۔ا۔مذ) خام، کیفیت	بانگ درا = (حصہ اول) ہمالہ: 21-23۔ آفتاب صبح: 10۔ سید کی لوح تربت: 8۔ انسان اور بزم قدرت: 7۔ تصویر درد: 41-54۔ داغ: 22۔ التجائے مسافر: 4۔ (حصہ دوم) حقیقت حسن: 3۔ سوامی رام تیرتھ: 2-2۔ عاشق ہرجائی 4:1-5۔ کلی: 1۔ ضرب کلیم = (عورت) پردہ: 1۔ محراب گل افغان کے افکار 4:12۔ ارمغان حجاز = (ابلیس کی مجلس شوریٰ) ابلیس ا:1۔ بیاض ملا ضیغم 1:4۔

رنگیں	(ف۔صف) رنگ کیا ہوا	بانگ درا = (حصہ اول) تصویر درد: 45۔ جگنو: 11۔ غزل 8:5۔ درد عشق: 7۔ داغ: 18۔ تصویر درد: 17۔ کنار راوی: 4۔ (حصہ دوم) کلی: 1۔ جلوہ حسن: 2۔ (حصہ سوم) گورستان شاہی: 51۔ فلسفہ غم: 4۔ شمع و شاعر = شمع: 79۔
رنگیں نوا	خوش بیان	بانگ درا = (حصہ اول) پیام صبح: 2۔ شاعر: 2۔ جگنو: 9۔ وصال: 2۔ عاشق ہرجائی: 2۔ (حصہ سوم) عاشق ہرجائی: 47۔
رنگی	تلونی	بانگ درا = (حصہ سوم) ظریفانہ 11:19۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) 1:47۔
رند	(ف۔صف) شرابی، آزاد، بے مذہب	بانگ درا = (حصہ اول) زہد اور رندی: 6۔ غزل 3:11۔ (حصہ سوم) ظریفانہ: 1:24۔ بال جبریل = فرشتوں کا گیت: 2۔ گدائی: 1۔
رندانہ	(ف۔صف) عیاشانہ	بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:28۔ غزل 4:41۔ غزل 6:47۔ ضرب کلیم = محراب گل افغان کے افکار 1:14۔
رندان	آوارہ گردوں	بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 4:15۔ ضرب کلیم = (سیاسیات) شام و فلسطین: 1۔
رندوں	چالاکوں	بانگ درا = (حصہ سوم) شمع و شاعر = شمع: 34۔ ارمغان حجاز = بیاض ملا ضیغم 1:6۔
رندی	صفت شرابی	بانگ درا = (حصہ اول) زہد اور رندی: 16۔ ضرب کلیم = (ادبیات) غزل (دریا میں موتی): 5۔
رندے		بانگ درا = (حصہ سوم) ظریفانہ 3:26۔
رنج	(ف۔ا۔مذ) دکھ، غضب	بانگ درا = (حصہ اول) چاند: 2۔ ضرب کلیم = (ادبیات) اہل ہنر سے: 4۔
رنجوری	(ف۔ا۔مث) بیماری	بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 2:19۔ ضرب کلیم = (سیاسیات) مشرق و مغرب: 2۔
رنجیدہ	(ف۔صف) خفا، ناراض	ارمغان حجاز = دوزخی کی مناجات: 1۔

لفظ	معنی	حوالہ
روح	(ع۔ا۔مث) آتما، جان	بانگ درا = (حصہ اول) مرزا غالب: 2۔ خفتگان خاک سے استفسار: 14-24۔ آفتاب: 1-5۔ سید کی لوح تربت: 1۔ بچہ اور شمع: 14۔ تصویر درد: 60۔ (حصہ دوم) محبت: 6۔...... کی گود میں بلی دیکھ کر: 9۔ نوائے غم: 6۔ (حصہ سوم) گورستان شاہی: 25۔ فلسفہ غم: 5-9-18۔ جواب شکوہ: 42-47۔ دعا: 1۔ طلوع اسلام: 32۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 5:13۔ رباعی 1:39۔ مسجد قرطبہ: 55-62۔ لینن: 8۔ ایک نوجوان کے نام: 4۔ پیرو مرید: 9۔ تاتاری کا خواب: 7۔ شیخ مکتب سے: 1۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) مدنیت اسلام: 5۔ تمہید: 1:1۔ فقر و ملوکیت: 3۔ اسلام 2:1۔ سلطانی: 1۔ اے روح محمد: 4۔ فقر و راہبی: 3۔ جان وتن: 1۔ آدم: 3۔ لا والہ: 3۔ (تعلیم و تربیت) مغربی تہذیب: 1-2۔ مرگ خودی: 2۔ مدرسہ: 1۔ (ادبیات و فنون لطیفہ) پیرس کی مسجد: 2۔ ادبیات: 2۔ اہل ہنر سے: 4۔ ہنر وران ہند: 3۔ عالم نو: 3۔ رقص و موسیقی: 2۔ رقص: 1۔ (سیاسیات) مشرق: 2۔ ابلیس کا فرمان: 2۔ انتداب۔ 3۔ محراب گل افغان کے افکار: 1:4-3:8۔ ارمغان حجاز = (ابلیس کی مجلس شوریٰ) تیسرا مشیر: 1۔ پانچواں مشیر: 6۔ بڈھے بلوچ کی نصیحت بیٹے کو: 8۔ (عالم برزخ) مردہ اپنی قبر میں: 5۔ صدائے غیب (ا): 2۔ مسعود مرحوم: 12۔ بیاض ملا ضیغم 3:2۔
روحانی	(ع۔صف) پاک۔ مقدس	بانگ درا = (حصہ سوم) جواب شکوہ: 59۔
روح القدس	پاک روح، جبرائیلؑ	ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) مدنیت اسلام: 5۔
روشن:	(ف۔صف) چمکدار، تاباں	بانگ درا = (حصہ اول) مرزا غالب: 1۔ خفتگان خاک سے استفسار: 1۔ داغ: 3۔ (حصہ دوم)...... کی گود میں بلی دیکھ کر: 4۔ تضمین بر شعر ابو طالب: 3۔ نانک: 7-7۔ کفر و اسلام: 7۔ مسلمان اور جدید تعلیم: 9۔ شیکسپیئر: 4۔ (حصہ سوم) بلاد اسلامیہ: 9۔ فلسفہ غم: 21-32۔ ہمایوں: 2۔ رام: 5۔ جواب خضر = صحرا نوردی: 5۔ طلوع اسلام: 1-8۔ چاند: 5۔ نصیحت: 4۔ شمع و شاعر = شمع: 5۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 13-54۔ بال جبریل = غزل 3:2۔ غزل 6:8-6۔ (حصہ دوم) غزل 5:2۔ غزل 9:3۔ غزل 1:7۔ غزل 3:10۔ غزل 4:46۔ غزل 2:52۔ غزل 4:56۔ (رباعیات) رباعی 1:11۔ رباعی 1:22۔ مسجد قرطبہ: 46۔ ہسپانیہ: 3۔ جاوید کے نام: 1۔ ساقی نامہ: 10۔ پیرو مرید: 42-21۔ خودی: 2۔ باغی مرید: 1۔ آزادی افکار: 4۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) توحید: 2۔ وحی: 2۔ کافر و مومن: 2۔ نبوت: 3۔ (تعلیم و تربیت) جاوید سے 6:3۔ تربیت: 4۔ (عورت) خلوت: 1۔ (ادبیات) تیاتر: 1۔ شعاع امید 4:2۔ شعاع امید 5:3۔ غزل (دریا میں موتی): 6۔ صبح چمن: 2۔ ایجاد معانی: 3۔ رقص و موسیقی: 1۔ (ابلیس کا مجلس شوریٰ) ابلیس 1:9۔ ابلیس 1:3+ آواز غیب: 6 افکار محراب گل 1:11-1۔ ارمغان حجاز رباعی: 1:8۔ رباعی 1:9۔ رباعی 1:12۔ بیاض ملا ضیغم 2:4 —— 3:10

روشنائی	(ف۔ا۔مث) نور، تجلی	بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 6:31۔
روشنی	(ف۔ا۔مث) چمک	بال درا= (حصہ اول) ہمدردی: ■۔شمع پروانہ: 8-8۔رخصت اے بزم جہاں: 6۔جگنو: 1-6-7-7-8۔ بچہ اور شمع =2 بال جبریل= لینن: 11
روبرو	(ف۔صف) آمنے سامنے	بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:37۔دعا: 11۔
روباہ	(ف۔ا۔مث) لومڑی، بزدل	ضرب کلیم= محراب گل افغاں کے افکار 5:4۔
روباہی	(ف۔ا۔مث) چال	بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) 6:34۔غزل 4:47۔غزل 1:57۔یورپ =1۔ضرب کلیم= (ادبیات) ضبط =2۔ (سیاسیات) نفسیات غلامی (ب) = 2۔محراب گل =1:14۔
روز	(ف۔مذ) یوم، دن	بانگ درا= ایک مکڑا اور مکھی =1-24۔ترانہ ہندی =5۔ماں کا خواب: 10۔نالہ فراق =2۔صبح کا ستارہ =4۔کنارراوی =5۔ (حصہ دوم) حقیقت حسن = 1 کوشش ناتمام =2۔ (حصہ سوم) فلسفہ غم =13۔ایک حاجی مدینے کے راستے میں =6۔غرہ شوال =5۔شبلی وحالی =1 شکوہ =72۔صدیق =2۔فردوس میں مکالمہ =1۔ظریفانہ 19 =1-25 =1- بال جبریل = غزل 3 =7۔غزلیات (حصہ دوم) غزل 40= 6۔غزل 44= 5۔غزل 45= 3۔مسجد قرطبہ = 1- 6.4.3.1.1 لینن =22.5۔ذوق وشوق 26۔ساقی نامہ =9.9۔زمانہ = 2۔فرشتے آدم کو جنت سے رخصت کرتے ہیں۔1۔پیرومرید =57۔پرواز = 1۔ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) مرد مسلمان = 7۔اشاعت اسلام فرنگستان میں =3۔ (تعلیم وتہذیب) خودی کی تربیت = 2۔جاوید سے (3):1۔ (ادبیات) سرود =5 (سیاسیات) جمیعت اقوام =1۔غلاموں کی نماز = 4۔ محراب گل افغان کے افکار 1 = 2-ارمغان حجاز = بیاض ملاضیغم 4:3 ___ 5:9
روزحساب	(ف۔ا۔مذ) قیامت	ارمغان حجاز= (ابلیس کی مجلس شوریٰ) تیسرا مشیر (الف)=3
روزگار	(ف۔ا۔مذ) ذریعہ معاش	بانگ درا= (حصہ اول) مرزا غالب =15 (حصہ دوم) انسان =10۔ (حصہ سوم) گورستان شاہی =35-37۔مسلم =15۔صدیق =12۔پیوستہ رہ شجر سے امید بہار رکھ =5۔بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 3:4۔ساقی نامہ = 40-95۔ ارمغان حجاز سے = (ابلیس کی مجلس شوریٰ) پانچواں مشیر =7۔ابلیس 6:1۔

رونق	(ع۔ا۔مث) چہل پہل	بانگ درا= (حصہ اول) ابر کوہسار=5۔غزل 1:8۔غزل 11:9۔(حصہ دوم) عاشق ہرجائی 1:1۔(حصہ سوم) شکوہ=71۔بال جبریل= (رباعیات) رباعی 1:15۔لینن=12۔ارمغان حجاز= رباعی 2:8۔
رواں	(ف۔صف) جاری	بانگ درا= (حصہ اول) ایک گائے اور بکری= 2۔ ماں کا خواب=6۔صبح کا ستارا 15۔آفتاب صبح=5۔ماہ نو=4۔کنار راوی=11.9.3 غزل 6:8 (حصہ دوم) عاشق ہرجائی 6:1 ایک شام=5۔(حصہ سوم) نمود صبح 5۔فلسفہ غم=23۔ترانہ ملی=5-9۔چاند=4۔غلام قادر روہیلہ=5۔والدہ مرحومہ کی یادیں 5۔67۔بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 4:4۔مسجد قرطبہ=52.12۔ذوق وشوق=2-18۔ساقی نامہ=77.44۔ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) مدنیت اسلام=3۔ارمغان حجاز= بڈھے بلوچ کی نصیحت بیٹے کو=2۔مسعود مرحوم=12۔آواز غیب=5۔
روان	(ف۔صف)	آفتاب= (حصہ سوم) فلسفہ غم=25۔بال جبریل= مسجد قرطبہ=59۔
روانی	(ف۔ا۔مث) بہاؤ	بانگ درا= (حصہ اول) جگنو=12۔ضرب کلیم= (ادبیات) فوارہ=1۔
رُوپوش	پوشیدہ	بانگ درا= (حصہ سوم) سیر فلک=10۔
رو		بال جبریل= غزل 2:9۔بانگ درا (حصہ اول) داغ= 16۔غزل 13=6۔(حصہ سوم) شبلی و حالی=9۔فردوس میں مکالمہ=5.5۔بال جبریل (حصہ دوم) غزل 4.4:11۔
روا	(ف۔صف) مناسب	بال جبریل= غزلیات (حصہ سوم) غزل 3:41۔ضرب کلیم= (سیاسیات) مسولینی=7.7۔
رُواق	(ع۔ا۔مذ) سائبان	بانگ درا= (حصہ سوم) ظریفانہ 2:24۔
رونا	اشک بہانا	بانگ درا= (حصہ اول) خفتگان خاک سے استفسار=18۔ایک آرزو=18-20 عشق اور موت=5۔تصویر درد= 7-7-20۔
روتا	اشک بہاتا	بانگ درا= (حصہ اول) تصویر درد=42۔(حصہ دوم) اختر صبح=1۔حقیقت حسن=7۔صقلیہ=17۔(حصہ سوم) شاعر=1۔ضرب کلیم= (ادبیات) شعاع امید (3):8۔
روتی	اشک بہاتی	بانگ درا= (حصہ اول) شاعر=7۔تصویر درد=10.9 (حصہ سوم)= شاعر=6۔جواب خضر= سرمایہ ومحنت=12۔طلوع اسلام=14۔بال جبریل= لالہ صحرا= 6۔

روزن	(ف۔ا۔مذ) سوراخ	بانگ درا= (حصہ اول) ایک آرزو= 17۔ (حصہ سوم) گورستان شاہی: 8۔
روزہ	(ف۔ا۔مذ) کھانے پینے سے رُکنا	بانگ درا= (سوم) نصیحت= 1۔ جواب شکوہ= 47۔ غرہ شوال= 1۔ بال جبریل = (رباعیات) رباعی 2:35۔
روزی	(ف۔ا۔مث) رزق	بال جبریل= فرمان خدا= 4۔ بانگ درا= (حصہ اول) ہمالہ= 2۔ چاند= 3۔
روم	ملک روم	بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 5:16۔ غزل 7:41۔ ضرب کلیم = (ادبیات) سرود= 4۔ ارمغان حجاز= (ابلیس کی مجلس شوریٰ) چوتھا مشیر= 2۔
روما	(ع۔مذ) روم کی مشرقی سلطنت (قسطنطنیہ) کی طرف اشارہ ہے جس کے عیسائی حکمران عباسی خلفا سے خوف زدہ رہتے تھے۔	بانگ درا (حصہ اول) ترانہ ہندی= 3۔ (حصہ دوم) غزل 5:7۔ (حصہ سوم) بلاد اسلامیہ= 8۔ گورستان شاہی= 41۔ ضرب کلیم= (سیاسیات) ابی سینیا= 3۔
روس	سوویت یونین	ضرب کلیم= (سیاسیات) اشترا کیت= 1۔ بلشویک روس= 3۔
رومی	فارسی صوفی شاعر مولانا جلال ذین رومی + روم کا رہنے والا	بانگ درا= (حصہ سوم) بلال= 10.3.2۔ بال جبریل = غزل 5:7۔ غزل 3:13۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 8:3 غزل 2:34۔ غزل 4:45۔ غزل 3:47۔ غزل 2:51۔ غزل 52-1۔ مسجد قرطبہ= 54۔ فلسفہ و مذہب= 1+4 یورپ سے ایک خط= 3.2.1۔ ضرب کلیم = اسلام اور مسلمان= ذکر وفکر= 2۔ (ادبیات) اقبال: 1۔ رومی= 3۔ محراب گل افغان کے افکار 1:7
رومۃ		بال جبریل، غزلیات (حصہ دوم) غزل 5:17۔
رومتہ الکبریٰ	روما کی سلطنت	بال جبریل= مسولینی: 3۔ ارمعان مجاز= (ابلیس کی مجلس شوریٰ) چوتھا مشیر: 1۔
روش	(ف۔ا۔مث) عادت، طور	بانگ درا= (حصہ اول) غزل 3:13۔ (حصہ سوم) وطنیت= 1۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں= 94۔ ظریفانہ= 2:2۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 3:25، ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) نکتہ توحید: 5۔ (سیاسیات) اشترا کیت: 1، بلشویک روس: 1۔
روشیں	عادات	بانگ درا= (حصہ سوم) شکوہ= 86۔
رواداری	(ف۔ا۔مث) مناسبت	بانگ درا= (حصہ سوم) بزم انجم: 12۔
رود	(ف۔ا۔مذ) ندی	بانگ درا= (حصہ سوم) والدہ مرحومہ کی یادیں: 76۔

رومال	ہاتھ میں پکڑنے والا کپڑا	بانگ درا= (حصہ سوم) ظریفانہ=1:8 (حصہ اول) ہمالیہ:9۔
روئیداد	داستان	بال جبریل=غزلیات (حصہ دوم) غزل 2:41۔
روایات	(ع۔ا۔مذوم) تسلسل روایت کی جمع	ضرب کلیم=(تعلیم وتربیت) اساتذہ:2۔بال جبریل=ساقی نامہ:21۔ضرب کلیم=(سیاسیات) ابلیس کا فرمان:5۔
روایت	(ع۔ا۔مث)،قول، سرگزشت	ضرب کلیم=(ادبیات) اقبال:2۔
روایاتی	مشہور	ضرب کلیم=محراب گل کے افکار 4:14۔
روارو	تیز	ضرب کلیم=محراب گل افغان کے افکار 1:5۔
رہائی	(ف) نجات	بانگ درا=(حصہ اول) پرندے کی فریاد:5۔
رہرواں	(ف) راہ چلتا	بال جبریل=غزلیات (حصہ دوم) غزل 2:43۔
رہ نشین	راہ بیٹھا	ارمغان حجاز=(ابلیس کی مجلس شوریٰ) ابلیس 5:2۔
رہنما	رہبر	بانگ درا=(حصہ اول) عقل ودل:1۔(حصہ دوم) صقلیہ:7۔
رہ	(ف۔ا۔مذ) رستہ	بانگ درا=(حصہ اول) ہمالہ:17۔زہد اور رندی:22۔چاند:2-7.6-2 غزل 9:11۔(حصہ دوم) پیام:[illegible]۔چاند اور تارے:10۔وطنیت:7۔(حصہ سوم) نوید صبح:5۔شبلی وحالی:9۔کفر واسلام:5۔شب معراج:2۔غزل 5:2۔بال جبریل=غزل 4:13۔غزل 3:14۔غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:3۔غزل 4-3:22 گورستان شاہی:39 یورپ سے ایک خط:3۔ضرب کلیم:(اسلام اور مسلمان) زمین وآسمان:2۔اے پیرحرم:1۔(تعلیم وتربیت) مغربی تہذیب:1۔غزل (نہ میں اعجمی):4۔ (ادبیات) نگاہ شوق:5۔سلطان ٹیپو کی وصیت:1۔محراب گل افغاں کے افکار 1:15۔
رھگور	راستہ	بال جبریل=غزلیات (حصہ دوم) غزل 5:48۔(رباعیات) رباعی 2-1:22 رباعی:1۔ بانگ درا: (حصہ اول) غزل [illegible]:4۔ (حصہ سوم) جواب خضر= دنیائے اسلام:14۔طلوع اسلام:43۔
رھزن	ڈاکو	بانگ درا= (حصہ اول) خفتگان خاک سے استفسار:15۔ (حصہ سوم) ایک حاجی مدینے کے راستے میں:4۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں:7۔شمع وشاعر=شمع:42۔بال جبریل=تاتاری کا خواب:1

لفظ	معنی	حوالہ
رھرو	راھگیر	بانگ درا= (حصہ اول) موج دریا:5 (حصہ سوم) غرہ شوال:8۔ شمع شاعر: شمع: 58 شکوہ: 50 غزل 5:5 ۔ جواب شکوہ: 16۔ مسلمان اور جدید تعلیم: 1۔ بال جبریل=غزل 6:14۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 5:18۔
رھبر	رھنما	بانگ درا= (حصہ سوم) بزم انجم:7۔ شمع و شاعر=شمع:58۔ مسلمان اور جدید تعلیم: 7 قطعہ:2۔ بال جبریل=غزلیات (حصہ دوم) غزل 3:34۔
رہ پیما	راھگیر	بانگ درا= (حصہ اول) شاعر:1۔
رہ پیمائی	چلنا	بانگ درا= (حصہ اول) نالہ فراق:11۔
رھبری	رھنمائی	بانگ درا= (حصہ اول) عقل و دل:3۔ عشق اور موت:11۔
رھیلہ	افغان قوم	بانگ درا= (حصہ سوم) غلام قادر رہیلہ:1۔
رہ و رسم	انداز۔ روایت	ضرب کلیم= (ادبیات) نگاہ شوق:5۔
رھین	(ع۔ صف) مرہون۔ تابع	بانگ درا= (حصہ سوم) میں اور تو (ا):2۔ جواب خضر=صحرانوردی:2۔
رھزنی	ڈاکہ زنی	ضرب کلیم= (سیاسیات) ایک بحری قزاق اور سکندر:1۔
رھبانی	دنیا چھوڑنا	بانگ درا= (حصہ سوم) طلوع اسلام:28۔ ضرب کلیم (اسلام اور مسلمان) فقر و راہبی:1۔ ارمغان حجاز= بیاض ملا ضیغم 2:7۔
رھبانیت	دنیا چھوڑنا	ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) شکست:2۔ بال جبریل= دین و سیاست:1۔
رئیس	(ع۔ ا۔ مذ) سردار	ضرب کلیم= (سیاسیات) سیاست افرنگ:1۔
ریا	(ع۔ ا۔ مث) ظاہرداری	بانگ درا= سید کی لوح تربت:11۔ (حصہ سوم) نصیحت:2۔
ریاض	(ع۔ ا۔ مذ) بہت سے باغ	بانگ درا= (حصہ اول) گل رنگیں:8۔ تصویر درد:9-52۔ سرگزشت آدم:2۔ التجائے مسافر:20 (حصہ دوم) طلبہ علیگڑھ کے نام:[illegible]۔ (حصہ دوم) غزل 3:8۔ (حصہ سوم) گورستان شاہی:27۔ حضور رسالت مآب میں:9۔
ریز	(ف۔ صف) بہانے والا	بانگ درا= (حصہ سوم) شبنم اور ستارے:9۔ کفر و اسلام:2۔ بال جبریل: غزل:2۔ غزل 1:12۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 7:2۔ ردم ارض آدم کا استقبال کرتی ہے:10
ریزے	ذرے	ضرب کلیم= (تعلیم و تربیت) امتحان:1۔

ریزہ	ذرہ	بانگ درا= (حصہ سوم) ایک خط کے جواب میں: 2۔ طلوع اسلام: 58۔ ضرب کلیم= (ادبیات) شعاع امید 5:3۔
ریت	چھوٹے سنگ ریزے۔ ریگ	بانگ درا= (حصہ سوم) جواب خضر= صحرانوردی: 3۔ ضرب کلیم = (ادبیات) شعاع امید: 3۔ اہرام مصر: 1۔
ریگ	ریت	بال جبریل= ذوق وشوق: 5-21۔ ساقی نامہ: 77۔
رینگ	چلنا	بانگ درا= (حصہ سوم) ظریفانہ 3:5۔
ریل	Train	بانگ درا= (حصہ سوم) ظریفانہ 3:19۔
ریشے	رگیں	بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 9:2-2۔
ریشہ	(ف۔ا۔مذ) رگ	بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:34۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) ایک فلسفہ زدہ سیدزادے کے نام: 8۔
ریشی	رگیں	بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 7:50۔
رے	(ع۔مذ) قدیم حکومت کے زمانے کی ایک ریاست جو 60ھ میں شام کے زیرنگیں تھی۔	ضرب کلیم= (ادبیات) سرود: 4۔

☆☆☆

ز

الفاظ	مطلب	کلید
ز	حرف جار	بانگ درا = (حصہ اول) زہد اور رندی: 32۔ تصویر درد: 8۔
زادے	(ف۔صف) پیدائش	بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 4:14۔
زادہ	(ف۔صف) جنم	بانگ درا = (حصہ اول) ابر کوہسار: 9-5۔ (حصہ سوم) بلال: 6
زاد	(ع۔ا۔مذ) توشہ	بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 4:39۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) اے روح محمد: 3۔ ایک فلسفہ زدہ سید زادے کے نام: 7۔
زائیدگان		بانگ درا = (حصہ اول) آفتاب: 9۔
زاہد	(ع۔ا۔مذ) متقی	بانگ درا = (حصہ اول) زہد اور رندی: 6-20۔ دل: 7۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 2:39۔ بال جبریل = شاہین: 6۔
زاہدوں		بانگ درا = (حصہ اول) غزل 3:10۔
زائران		بانگ درا = (حصہ دوم) غزل 4:1۔ (حصہ سوم) قطعہ: 2۔ عید پر شعر: 2۔
زائر	(ع۔ا۔مذ) یاتری	بانگ درا = (حصہ سوم) شاعر: 3۔
زانو	(ف۔ا۔مذ) گھٹنا	بانگ درا = (حصہ سوم) والدہ مرحومہ کی یاد میں: 52۔
زار	(ف۔ا۔مذ) نالہ و فریاد	بانگ درا = (حصہ سوم) والدہ مرحومہ کی یاد میں: 76۔ جواب خضر = سرمایہ ومحنت: 14۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 2:27۔ پیر و مرید: 1-49، ضرب کلیم = (ادبیات) اہل ہنر سے: 4۔ (سیاسیات) غلاموں کے لیے: 3۔
زاغ	(ف۔ا۔مذ) کوا	بال جبریل = جاوید کے نام: 3.3۔ ضرب کلیم = افکار محراب گل 1:8 ارمغان حجاز = ابلیس کی مجلس شوریٰ (پانچواں مشیر): 7۔
زاغوں	کوؤں	بال جبریل = باغی مرید: 4۔
زاری		بانگ درا = (حصہ سوم) طلوع اسلام: 59۔
زاروں		بال جبریل = غزل 5:7۔

لفظ	معنی	حوالہ
زبان	(ف۔ا۔مث) بول چال	بانگ درا= (حصہ اول) ہمالہ: 14۔ گل رنگیں: 7۔ عہد طفلی: 2۔ ایک گائے اور بکری: 21۔ دردِ عشق: 7۔ جگنو: 9۔ داغ: 7۔ التجائے مسافر: 11۔
زبانی	(ف۔صف) سنی سنائی	بانگ درا= زہد اور رندی: 10-19۔
زباں	(ف۔ا۔مث) بول چال	بانگ درا= (حصہ اول) صدائے درد: 9۔ آفتاب صبح: 10۔ گل پژمردہ: 1۔ سید کی لوح تربت: 13.6۔ تصویر درد: 1-2-43-68 داغ: 22۔ غزل 4:13۔ (حصہ سوم) تضمین: 3 پھولوں کا تحفہ عطا ہونے پر: 1۔ بزم انجم: 4۔ شبنم اور ستارے: 12۔ میں اور تو (الف): 2۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 16۔ طلوع اسلام: 17-50۔ بال جبریل = غزل 13: 5.5۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:11۔ غزل 4:53۔ غزل 2:60۔ مسجد قرطبہ: 55۔
زباں بندی		بانگ درا= (حصہ اول) تصویر درد: 2۔
زباں دراز کرے		بانگ درا (حصہ اول) غزل 11: 8۔
زبور	حضرت داؤدؑ پر نازل ہونے والی آسمانی کتاب	بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 15: 7۔
زبر		ارمغان حجاز= ابلیس کی مجلس شوریٰ= پانچواں مشیر 5: 10۔ رباعی 3: 1۔ ضرب کلیم= محراب گل افغان کے افکار 13: 2۔
زبوں	(ف۔صف) خوار	بانگ درا= (حصہ سوم) مسلمان اور جدید تعلیم: 8۔ بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 3: 2۔ (رباعیات) رباعی 18: 2۔ پیر و مرید: 1.15۔ ضرب کلیم = (سیاسیات) غلاموں کے لیے: 3۔ (اسلام اور مسلمان) وحی: 1۔
زبون		بانگ درا= (حصہ سوم) طلوع اسلام: 57۔
زُجاج	(ع۔ا۔مذ) کانچ	بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 2:21۔ ضرب کلیم= ناظرین سے: 1۔ (تعلیم و تربیت) امتحان: 3۔ (ادبیات) جنوں: 1۔ مسجد قوت الاسلام: 3۔ (سیاسیات) مسولینی: 3۔
زحمت	(ع۔ا۔مث) تکلیف	بانگ درا= موج دریا: 6۔ (حصہ سوم) جواب شکوہ: 43۔
زحمت کش	زحمت اٹھانے والا	بانگ درا= (حصہ اول) آفتاب صبح: 16۔ (حصہ سوم) گورستان شاہی: 25۔ شکوہ: 28۔ جواب شکوہ: 70۔

زخم	(ف۔ا۔مذ) گھاؤ	بانگ درا= (حصہ اول) تصویر درد: 29-53۔ (حصہ سوم) والدہ مرحومہ کی یاد میں: 64-66 جواب خضر= سرمایہ ومحنت: 13۔ضرب کلیم=محراب گل کے افکار 2:2 (ادبیات) ضبط:-1
زخمی	(ف صف) مجروح، گھائل	بانگ درا= (حصہ اول) گل رنگیں: 9۔تصویر درد: 57۔
زخمہ	(ف۔ا۔مذ) مضراب	بانگ درا= (حصہ سوم) فردوس میں مکالمہ: 9۔ غزل 4:7۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 13:1۔مسولینی: 6۔
زخود	بے خودی	ضرب کلیم= افکار محراب گل 4:15۔
زور	(ف۔ا۔مذ) طاقت	بانگ درا= (حصہ اول) ایک گائے اور بکری: 12۔ بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 3:31۔ایک نوجوان کے نام: 2۔یورپ: 1۔
زد	(ف۔ا۔مث) مار، چوٹ	بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 6:3۔غزل 6:36۔رباعی 2:12۔
زدہ	(ف۔صف) مارا ہُوا	بانگ درا= (حصہ سوم) فردوس میں مکالمہ: 2۔ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) کا فردو مومن: 2۔
زر	(ف۔ا۔مذ) سونا، دولت	بانگ درا= (حصہ اول) پیام صبح: 3۔عشق اور موت: 2۔ ہندوستانی بچوں کا قومی گیت: 4 (حصہ دوم) غزل 7:7 (حصہ سوم) ستارہ: 3۔شکوہ: 21۔ پیوستہ رہ شجر سے امید بہار رکھ: 3۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 5:39۔خودی: 1۔ خدائی: 1۔فدائی: 1۔لہو: 2۔ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان): مسلمان کا زوال: 1۔فقر وملوکیت: 3۔(عورت) عورت کی حفاظت: 3۔
زرد	(ف۔صف) پیلا	بانگ درا= (حصہ اول) چاند: 2۔صبح کا ستارہ: 18۔ (حصہ سوم) عید پر شعر: 1۔ شبلی وحالی: 7۔ بال جبریل: غزلیات (حصہ دوم) غزل 5:31۔ ضرب کلیم = افکار محراب گل 1:19۔
زرہ	(ف۔ا۔مث) لوہے کا لباس	بانگ درا= (حصہ اول) صبح کا ستارہ: 15۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 5:1۔رباعی 2:27۔ مسجد قرطبہ: 32۔ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان)= جہاد: 6۔ارمغان حجاز= بعض ملا ضیغم 1:17۔
زراعت	(ع۔ا۔مث) فصل، کھیتی باڑی	بانگ درا (حصہ سوم) ظریفانہ 2:25

زرخیز	(ف۔صف) شاداب سرسبز	بال جبریل=غزل 6:7۔ ضرب کلیم = افکار محراب گل 2:7۔
زرگری	صرافہ پن	بانگ درا=(حصہ سوم) جواب خضر=سلطنت:10۔
زریں	قیمتی	بانگ درا=(حصہ سوم) کلی:1۔(حصہ سوم) والدہ مرحومہ کی یاد میں:24۔ بال جبریل: گدائی:2۔
زرنگارو	زر بنانے والو	ضرب کلیم=(اسلام اور مسلمان) افرنگ زدہ (الف):2۔
زشت	(ف۔صف) بُرا، بدشکل	بال جبریل=ساقی نامہ:96۔
زشت روئی	بدشکلی	بانگ درا=(حصہ سوم) شمع و شاعر=شمع:7۔
زکات	(ع۔ا۔مث) زکوۃ خیرات	بانگ درا=(حصہ سوم) جواب خضر=سرمایہ و محنت:3۔ ارمغان حجاز=سر اکبر کے نام:4۔
زلزلوں		ارمغان حجاز=بیاض ملا ضیغم 3:12۔
زلزلہ	(ع۔ا۔مذ) بھونچال	ضرب کلیم=(اسلام اور مسلمان) مہدی برحق:4۔
زلزلے		بانگ درا=(حصہ دوم) صقلیہ:2۔(حصہ سوم) والدہ مرحومہ کی یاد میں:32۔ ضرب کلیم=عالم برزخ=صدائے غیب (ب) 2.2۔
زلف	(ف۔ا۔مث) سر کے بال	بانگ درا=(حصہ اول) ہمالہ:19۔(حصہ دوم) محبت:10۔(حصہ سوم) نصیحت:5۔غزل 6:6۔
زلفوں	سر کے بالوں	بانگ درا=(حصہ دوم) حسن و عشق:6۔
زلفیں	بال	بانگ درا=(حصہ دوم) محبت:1۔
زلیخا	عزیز مصر کی بیوی	بانگ درا=(حصہ دوم) عبدالقادر کے نام:4۔
زمین	(ف۔ا۔مث) فرش دھرتی	بانگ درا=(حصہ اول) ہمالہ:8۔عہد طفلی:1۔مرزا غالب:11۔صبح کا ستارہ: 1.2۔ایک پہاڑ اور گلہری:4۔ایک گائے اور بکری:1۔عقل و دل:2۔داغ:16 (حصہ دوم) عاشق ہرجائی 3:1۔(حصہ سوم) بزم انجم 14۔ بلاد اسلامیہ:9۔ تضمین:6۔طلوع اسلام:23۔شفاخانہ حجاز:7۔جنگ یرموک کا ایک واقعہ:1۔ شکوہ:31۔ظریفانہ 4:16۔بال جبریل=غزل 4:14۔
زمینی		بال جبریل=اذان:4۔

زمینوں		بانگ درا= سرگزشت آدم: 12۔ غزل 1:9۔ (حصہ دوم) غزل 2:4۔ بال جبریل= ساقی نامہ: 33۔
زمیں	زمین۔ ارض۔ سرزمین (Earth)	بانگ درا= (حصہ اول) ایک آرزو: 11۔ انسان اور بزم قدرت: 32: عشق اور موت: 8۔ خفتگان خاک سے استفسار: 21۔ تصویر درد: 26-41۔ سرگزشت آدم: 14.7۔ ہندوستانی بچوں کا قومی گیت: 8.1۔ داغ: 1۔ ابر: 5۔ ایک پرندہ اور جگنو: 2۔ التجائے مسافر: 17۔ غزل 4:8۔ (حصہ دوم) حقیقت حسن: 5۔ تنہائی: 2 (حصہ سوم) بلاد اسلامیہ: 17.16.2۔ ستارہ: 3۔ گورستان شاہی: 12.12۔ چاند: 3۔ رات: 6۔ بزم انجم: 8۔ خطاب بہ جوانان اسلام: 9۔ جواب شکوہ: 103.9.5۔ شاعر: 7۔ شبنم اور ستارے: 13۔ نانک: 4۔ تضمین بر شعر صائب: 2۔ فردوس میں مکالمہ: 8.8۔ جواب خضر= زندگی: 10۔ طلوع اسلام: 63-46۔ غزل 7:6۔ ظریفانہ 3.1:25۔ بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 5:13۔ غزل 1:26۔ مسجد قرطبہ: 49.41.29۔ الارض للہ: 4۔ ساقی نامہ: 15-92 روح ارضی آدم کا استقبال کرتی ہے: 1۔ پیرومرید: 49-51۔ پنجاب کے دہقان سے: 3۔ ضرب کلیم۔ (اسلام اور مسلمان) قم باذن اللہ: 1۔ تمہید (ا): 2۔ دُنیا: 2۔ (ادبیات) صبح چمن: 2۔ مرزا بیدل: 1۔ (سیاسیات) گلہ: 2۔ محراب گل افغاں کے افکار 5:17۔ ارمغان حجاز= ابلیس کی مجلس شوریٰ= ابلیس 1:1۔ ابلیس 7:2۔ عالم برزخ قبر (ب): 2۔ بیاض ملا ضیغم 3:12 ...... 4:15۔ زمین و آسمان: 3۔ علم و عشق: 6۔
زماں	(ع۔ا۔مذ) زمانہ	بانگ درا= (حصہ اول) کنار راوی: 7۔ بال جبریل ساقی نامہ: 91۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 6:40۔ ضرب کلیم (اسلام اور مسلمان) لا الہ الا اللہ: 5 ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) علم و عشق: ▪۔ ذکر و فکر: 3۔ ارمغان حجاز= مسعود مرحوم: 19۔
زمانی	وقت کی	بال جبریل= رباعی 2:36۔
زماں	زمانہ	بانگ درا= (حصہ اول) عقل و دل: 12۔ ترانہ ہندی: ▪۔ بال جبریل= مسجد قرطبہ: 63۔ حال و مقام: 2۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) لا الہ الا اللہ: 5۔
زمانہ	(ف۔ا۔مذ) دور دنیا۔ عالم	بانگ درا= (حصہ اول) ایک مکڑا اور مکھی: 7۔ پرندے کی فریاد: ▪۔ چاند اور تارے: 9۔ (حصہ دوم) پیام عشق: 5۔ غزل 12.1:3۔ غزل 1:7۔ (حصہ سوم) حضور رسالت ماب میں: 1۔ ظریفانہ 3:7۔ بال جبریل= غزل 1.7:11۔

		غزلیات (حصہ دوم) غزل 5:15۔ غزل 3.1:32 غزل 6.4:46۔ غزل 2.53۔ رباعی 1:2۔ رباعی 2:37۔ فرمان خدا:3۔ ذوق وشوق: 25۔ ساقی نامہ: 69۔ زمانہ 1۔ روح ارضی آدم کا استقبال کرتی ہے: 5۔ جاوید کے نام (لندن سے): 1۔ آزادی افکار: 4۔ ضرب کلیم = تمہید (الف): 4۔ تمہید 1:2۔ (اسلام اور مسلمان) علم اور دین: 2۔ جہاد: 1۔ مردان خدا: 3۔ مدنیت اسلام: 2۔ (تعلیم وتربیت) جاوید سے (الف): 1۔ (ادبیات) غزل (دریا میں موتی): 3۔ شعر عجم: 4۔ (سیاسیات) اشتراکیت: 2۔ نفسیات غلامی: 1۔ مشرق: 3۔ فلسطینی عرب سے: 1۔ محراب گل کے افکار 1:6۔ انتداب: 1۔ ارمغان حجاز = بیاض ملا ضیغم۔ 5:11—1:15
زمانے	زیادہ یا کئی دور، عہود، ادوار	بانگ درا= (حصہ اول) ایک پہاڑ اور گلہری: 12۔ آفتاب: 5۔ تصویر درد: 35۔ سرگزشت آدم: 15۔ صبح کا ستارہ: 20۔ التجائے مسافر: 9۔ غزل 3:4۔ غزل 2:5۔ غزل 1:6۔ غزل 9:8۔ (حصہ سوم) ستارہ: 8۔ گورستان شاہی: 42۔ تضمین: 6۔ وطنیت: 6۔ قطعہ: 4۔ رام: 5۔ شمع وشاعر: شمع۔ 63۔ جواب شکوہ: 60- 87- 92- 39 غلام قادر روہیلہ: 13۔ کفر واسلام: 7۔ مسلمان اور جدید تعلیم: 2۔ جواب خضر= دنیائے اسلام: 2۔ بال جبریل۔ غزل 9:4۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 17:1۔ غزل 4:20۔ غزل 6:21۔ غزل 33-5۔ غزل 3:43۔ رباعی 1:37۔ مسجد قرطبہ: 6۔ 11 -12 -30 -59۔ جاوید کے نام: 4۔ ساقی نامہ: 13-75۔ پیر و مرید: 55۔ پنجاب کے دہقان سے: 4۔ خانقاہ: 1۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) تقدیر: 1۔ نماز: 1۔ قلندر کی پہچان: 1۔ امامت: 2۔ غزل (تری متاع حیات): 4۔ (تعلیم و تربیت) خودی کی تربیت: 2۔ عصر حاضر: 1۔ اساتذہ: 3-3۔ (ادبیات وفنون لطیفہ) تخلیق: 3۔ امید: 1۔ جدت: 1۔ ضبط: 1۔ مرد بزرگ: 5 (سیاسیات) اہل مصر سے: 3۔ مسولینی: 1۔ افکار محراب گل 2:11—2:2۔ ارمغان حجاز = تصویر و مصور: 6۔ مسعود مرحوم: 3۔ بیاض ملا ضیغم 1:13—3:19۔
زمرد	(ف۔ا۔مذ) سبز قیمتی پتھر	بانگ درا= (حصہ اول) ماں کا خواب: 5۔ ضرب کلیم = (عورت) آزادی نسواں: 4۔
زمزم	(ع۔ا۔مذ) بیت اللہ کے کنویں کا نام	بانگ درا= (حصہ دوم) غزل 1:4۔ (حصہ سوم) فردوس میں مکالمہ: 11۔

زمزمہ	(ف۔ا۔مذ) ترنم	بانگ درا= (حصہ سوم) شکوہ: 83۔ بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 2:54۔ ضرب کلیم= (ادبیات) سرود حلال: 4۔
زمہریر	(ع۔ا۔مذ) نہایت سردی	بانگ درا= (حصہ سوم) سیر فلک: 10۔
زمستانی	(ف۔ا۔مذ) سردی	بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:17۔
زمام	(ع۔ا۔مث) باگ، لگام	بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 3:17۔
زمرہ	(ع۔ا۔مذ) دائرہ، جماعت گروہ	بال جبریل= رباعی 1:29۔
زندگی	(ف۔ا۔مث) حیات زیست، جیون۔ (LIFE)	بانگ درا= (حصہ اول) ہمالہ: 23۔ گل رنگیں: 3۔ مرزا غالب: 3-6۔ ایک گائے اور بکری: 9۔ بچے کی دعا: 1.4۔ شمع و پروانہ: 4۔ آفتاب: 3 گل۔ پژمردہ: 5۔ پیام صبح: 1۔ عشق اور موت: 16.4.1۔ آفتاب صبح: 7۔ تصویر درد: 40۔ چاند: 6۔ جگنو: 10۔ صبح کا ستارہ: 11۔ ہندوستانی بچوں کا قومی گیت: 8۔ بچہ اور شمع: 15۔ کنار راوی: 11۔ التجائے مسافر: 3۔ غزل 7:8۔ غزل 10:13۔ (حصہ دوم) محبت: 3۔ سوامی رام تیرتھ: 3۔ طلبہ علی گڑھ کے نام: 6۔ کلی: 2-6۔ چاند اور تارے: 8۔ عاشق ہرجائی (2): 10۔ انسان: 2۔ پیام عشق: 3۔ غزل 1:1۔ غزل 5:3۔ غزل 16:7۔ (حصہ سوم) ستارہ: 6۔ گورستان شاہی: 30 -50 -6 -26 -27 -39۔ تضمین: 7۔ فلسفہ غم: 1 -1 -2 -2 -13 -16 -25۔ شکوہ: 63۔ حضور رسالت مآب میں: 8 چاند: 5۔ بزم انجم: 11 -14 -15۔ شمع وشاعر= شمع: 45۔ شفاخانہ حجاز: 7۔ ایک حاجی مدینے کے راستے میں: 3۔ شاعر: 5-7۔ فاطمہ بنت عبداللہ: 7۔ تضمین بر شعر ابوطالب: 1۔ شبلی و حالی: 7۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 19 -31 -41 -42 -42 -58 -60 -62 -76 -81۔ نانک: 3۔ کفر و اسلام: 4۔ مذہب (تضمین بیدل): 5۔ جنگ یرموک کا ایک واقعہ: 4۔ پھول: 2-8۔ میں تو (ب): 4-4-4-4۔ ہمایوں: 1-5-5-5۔ خضر راہ= شاعر: 10-11-13 جواب خضر= صحرانوری: 1-8-8۔ جواب خضر= زندگی: 1-1-2 -3 -4 طلوع اسلام: 2 -16 -16 -31 -44 -54 -61۔ غزل 5:2۔ بال جبریل= غزل 1:5 -4۔ غزل 3:13۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 2:4۔ غزل 5:7۔ غزل 1:9۔ غزل 2:16۔ غزل 6:20۔ غزل 2:22۔ غزل 7:23۔ غزل 2:31۔ غزل 1:36۔ غزل 2:40۔ غزل 7:52۔ دعا: 6۔

		مسجد قرطبہ:62۔ طارق کی دعا:7۔ فرشتوں کا گیت:5۔ ذوق و شوق:2۔ ساقی نامہ: 8-44-44-59-59-61-64-88۔ فرشتے آدم کو جنت سے رخصت کرتے ہیں:5۔ پنجاب کے دہقان سے:1۔ تاتاری کا خواب:9۔ فلسفہ و مذہب:3۔ مسولینی:2۔ ضرب کلیم = ناظرین سے:1۔ (اسلام، مسلمان) ایک فلسفہ زدہ سیدزادے کے نام:11۔13۔ شکست:3۔ مدنیت اسلام:1-4۔ امامت:3۔ لاوالہ:2۔ (تعلیم و تربیت) زمانہ حاضر کا انسان:4 غزل (نہ میں اعجمی):5۔ تربت:1-1۔ جاوید سے 4:1۔ مدرسہ:2۔ (عورت) عورت الف:1۔ (ادبیات) سرود:3۔ ہنروران ہند:2۔ (سیاسیات) غلاموں کی نماز:6۔ ارمغان حجاز= عالم برزخ= صدائے غیب (الف):2۔ مسعود مرحوم:2۔ بیاض ملاضیغم 9:5-5: ...... 2:13۔ (ابلیس کی مجلس شوریٰ) ابلیس 6:3۔ رباعی 1:10۔
زندگانی	(ف۔ا۔مث) حیات زندگی (LIFE)	بانگ درا= (حصہ اول) طفل شیرخوار:7۔ بچہ اور شمع:7۔ (حصہ دوم) نوائے غم:1۔ عشرت امروز:7۔ غزل 2:1۔ (حصہ سوم) گورستان شاہی:50.12۔ فلسفہ غم:19۔ شمع و شاعر= شمع:44-71۔ نوید صبح:2۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں:27 .35 -83۔ جواب خضر= زندگی:4۔ طلوع اسلام:21 -39 .53۔ بال جبریل = عبدالرحمٰن اول:8۔ نصیحت:2۔ مسولینی:4۔ ضرب کلیم = ایک فلسفہ زدہ سیدزادے کے نام:3۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) اسلام:1۔ حیات ابدی:1۔ (ادبیات) مخلوقات ہنر:2۔ ارمغان حجاز = عالم برزخ= صدائے غیب (ب):3۔
زنجیر	(ف۔ا۔مث) بیڑی (CHAIN)	بانگ درا= (حصہ اول) ہمالہ:12۔ عہد طفلی:3۔ آفتاب صبح:7۔ موج دریا:2۔ رخصت اے بزم جہاں:3۔ نالہ فراق:13۔ (حصہ دوم) صقلیہ:5۔ (حصہ سوم) والدہ مرحومہ کی یاد میں:4-65۔ جواب خضر= دنیائے اسلام:18۔ قیدخانہ میں معتمد کی فریاد:3-4۔ ساقی نامہ:69۔ شمع و شاعر= 77۔ (ضرب کلیم، سیاسیات) سکندر:1۔ (تعلیم و تربیت) خودی کی زندگی:3۔
زنجیری	قید	بانگ درا= (حصہ سوم) جواب خضر= صحرانوردی:7۔ شاہین:6۔
زنجیریں		بانگ درا= (حصہ سوم) جواب خضر= سرمایہ و محنت:12۔ طلوع اسلام:33۔
زنجیروں		بانگ درا= (حصہ سوم) غرہ شوال:10۔
زنداں	(ف۔ا۔مذ) قیدخانہ	بانگ درا= (حصہ اول) انسان اور بزم قدرت:17۔ (حصہ سوم) والدہ مرحومہ کی یاد میں:75۔ بال جبریل = قیدخانہ میں معتمد کی فریاد:2۔ ضرب کلیم = (اسالم اور مسلمان) مہدی برحق:1۔

زندان	قید خانہ	بانگ درا= (حصہ دوم) انسان:6۔ (حصہ سوم) اسیری:1۔
زندوں	جانداروں	بانگ درا= (حصہ اول) پیام صبح:8۔ (حصہ سوم) جواب خضر= زندگی:3۔ بال جبریل= رباعی 2:39۔
زندانی	قید	بانگ درا= (حصہ سوم) طلوع اسلام:30۔ بال جبریل = غزل 6:15۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) تقدیر (ابلیس):1۔
زندہ	(ف۔صف) جاندار	بانگ درا= (حصہ دوم) کوشش ناتمام: 6۔ اختر صبح: 2۔ صقلیہ: 5۔ (حصہ سوم) گورستان شاہی: 47۔ شمع وشاعر= شمع: 41۔ مسلم: 6۔ فلسفہ غم: 15۔ شکوہ: 27-92۔ جواب شکوہ: 15-92۔ شاعر: 2۔ دعا: 1۔ ارتقاء: 6۔ طلوع اسلام: 46۔ نمود صبح: 5۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 2:15۔ غزل 7:20۔ غزل 4:21۔ غزل 3:44-4۔ غزل 1:54۔ غزل 7:59۔ رباعی: 2:39۔ طارق کی دعا: 9۔ لینن: 1۔ ساقی نامہ: 33۔ پیرومرید: 23۔ حال ومقام: 1۔ فلسفی: 2۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلماں) توحید: 1۔ ہندی اسلام: 1۔ غزل (دل مردہ): 1۔ مہدی: 4-2۔ موت: 1۔ (تعلیم وتربیت) اقوام مشرق: 2۔ خودی کی زندگی: 1 -2 -2 -3۔ ہندی مکتب: 6۔ (عورت) عورت کی حفاظت: 1-3 (ادبیات) سرود حلال: 1۔ تیاتر: 3۔ عالم نو: 1۔ (سیاسیات) سلطانی جاوید: 3۔ ارمغان حجاز= عالم برزخ صدائے غیب 2:1۔ مسعود مرحوم: 15 -16 -17۔ بیاض ملا ضیغم 2:10۔ 12 : 1 13 :1۔ (ابلیس کی مجلس شوریٰ) ابلیس (3):2۔
زُنّار	(ف۔ا۔مث) گلے کا دھاگہ	بال جبریل= ساقی نامہ: 19۔
زناری	کافر	بانگ درا= (حصہ سوم) غرہ شوال: 11۔ غزل 5:3۔ بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 7:14۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) ایک فلسفہ زدہ سیدزادے کے نام: 1۔ مردان خدا: 4۔ افکار محراب گل 3:18۔ لا الہ الا اللہ: 5۔
زنہار	(ف۔تاکید) ہرگز	بانگ درا= (حصہ سوم) ظریفانہ 4:19۔
زندیق	(ع۔ا۔مذ) کافر	بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 7:11۔
زندیقی	کفر	بال جبریل= غزل 5:15۔
زنان	عورتوں	ضرب کلیم= (سیاسیات) یورپ اور سوریا: 2۔

زناریوں		ضربِ کلیم = (سیاسیات) ابلیس کا فرمان: 1۔
زنگ	(ف۔ا۔مذ) سیاہی	بال جبریل = ساقی نامہ: 97۔
زن	(ف۔ا۔مث) عورت صنفِ نازک	بانگ درا = (حصہ سوم) محاصرہ ادرنہ: 2۔ تضمین بر شعر ابوطالب: 6۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 20۔ صدیق: 7۔ ظریفانہ 4:3 - 2:4۔ کفر و اسلام: 5۔ پیوستہ رہ شجر سے امید بہار رکھ: 4۔ غزل 2:2۔ بال جبریل = ساقی نامہ: 1۔ ضربِ کلیم = (عورت) مردِ فرنگ: 1-3.2-1۔ ایک سوال: 2۔ پردہ: 2۔ عورت (الف): 1۔ عورت کی حفاظت: 2۔ عورت اور تعلیم: 2-3 (سیاسیات) انتداب: 2۔ ارمغان حجاز = ابلیس کی مجلس شوریٰ = ابلیس 4:2۔
زوال	(ع۔ا۔مذ) انحطاط	بانگ درا = (حصہ اول) جگنو: 10۔ (حصہ دوم) حقیقت حسن: 3۔ (حصہ سوم) گورستان شاہی: 19۔ بال جبریل = غزل 5:2۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل: 6-23۔ رباعی 2:14۔ ایک نوجوان کے نام: 5۔ ضربِ کلیم = (اسلام اور مسلمان) مسلمان کا زوال: 3۔ اجتہاد: 2۔ ابی سینیا: 2۔ ارمغان حجاز = مسعود مرحوم: 4۔
زور	(ف۔ا۔مذ) طاقت	بانگ درا = (حصہ اول) ابر: 6۔ تضمین بر شعر صائب: 3۔ طلوع اسلام: 29-34۔ بال جبریل کے غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:46۔ غزل 2:55۔ رباعی 1:20۔ ضربِ کلیم = ناظرین سے: 2۔ (اسلام اور مسلمان) اے پیرِ حرم: 5۔ (ادبیات) جلال و جمال: 1۔ فوارہ: 2 (سیاسیات) خواجگی: 2۔ بیان ملا ضیغم 1:12۔
زود	(ف۔صف) جلد	بال جبریل = ساقی نامہ: 68۔ ضربِ کلیم = (اسلام اور مسلمان) تقدیر (ابلیس): 1۔
زوج	(ع۔ا۔مذ) جوڑا	بال جبریل = ساقی نامہ: 65-65۔
زھد	(ع۔ا۔مذ) تقویٰ	بانگ درا = (حصہ اول) زہد اور رندی: 4۔ غزل 8:11۔
زہر	(ف۔ا۔مذ) وہ جس کے کھانے سے انسان مرجائے	بال جبریل = غزل 11:16۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 6:45۔ ذوق و شوق: 8۔ ساقی نامہ: 83۔ ضربِ کلیم = (اسلام اور مسلمان) قوت اور دین: 4-4۔ (عورت) آزادیٔ نسواں: 1۔ (ادبیات) موسیقی: 2۔ (سیاسیات) ابی سینیا: 1۔ محراب گل افغاں کے افکار 2:5۔
زہراب	(ف۔ا۔مذ) زہر آلودہ پانی	بانگ درا = (حصہ سوم) ایک حاجی مدینے کے راستے میں: 3۔ تضمین صائب: 5۔ بال جبریل: 2۔

زہے	(کلمہ تحسین) شاباش، مرحبا	بانگ درا= (حصہ سوم) پھول کا تحفہ عطا ہونے پر:3۔
زہرا رضی اللہ عنہا	حضرت فاطمہ زہراؓ (بنتِ نبیؐ)	بال جبریل=غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:9۔
زُہرہ	ایک سیارہ، ایک عورت جس پر ہاروت و ماروت عاشق ہو کر عذاب	بانگ درا= (حصہ سوم) شبنم اور ستارے:3۔ بال جبریل= زہرہ:3۔
زیب	(ف۔ا۔مث) آرائش	بانگ درا= (حصہ اول) مرزا غالب:2۔ صبح کا ستارہ:7۔ داغ:5۔ (حصہ سوم) شکوہ:7۔ پھول:5۔ بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 7:26۔ ابلیس کی عرضداشت:2۔
زیبا	(ف۔صف) زیب دینے والا	بانگ درا= (حصہ اول) گل رنگیں:2۔ مرزا غالب:2۔ ایک گائے اور بکری: 25۔ سید کی لوحِ تربت:10۔ انسان اور بزم قدرت:19۔ شاعر:2۔ (حصہ سوم) شکوہ:57۔ انسان:1۔ شمع و شاعر= شمع:6۔ شیکسپیئر:2۔ جواب خضر= سلطنت:5۔ بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:15-15-15۔ ضرب کلیم (اسلام اور مسلمان) جہاد:8۔
زیبائی	(ف۔ا۔مث) خوبی	بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:15۔ ضرب کلیم= (ادبیات) جلال و جمال:2۔ نگاہ:4۔
زیور	(ف۔ا۔مذکر) زیب دینے والا	بانگ درا= (حصہ اول) آفتاب صبح:2۔ انسان اور بزم قدرت:3۔ صبح کا ستارہ: 8۔ (حصہ دوم) اختر صبح:4۔ (حصہ سوم) بزم انجم:2۔
زیر	(ف۔ا۔مث) نیچے، تلے	بانگ درا= (حصہ اول) آفتاب صبح:8۔ انسان اور بزم قدرت:9۔ پیغام صبح: 4۔ رخصت اے بزم جہاں:20۔ تصویر درد:10۔ سرگزشت آدم:4-6۔ ابر: 2۔ بچہ اور شمع:6۔ کنار راوی:2۔ التجائے مسافر:11۔ (حصہ دوم) طلبہ علی گڑھ کے نام:2۔ عاشق ہرجائی (2):1-12۔ پیام عشق:2۔ غزل 2:3۔ (حصہ سوم) نمود صبح:1۔ شکوہ:24۔ قرب سلطان:5۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں:6-57۔ طلوع اسلام:42۔ غزل 1:7۔ ظریفانہ 4:25۔ بال جبریل= غزل 1:14۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:9۔ غزل 1:22۔ غزل 6:35۔ مسجد قرطبہ: [illegible]۔ لینن:9۔ ساقی نامہ:87۔ مسولینی:5۔ پنجاب کے پیرزادوں سے:1۔ ضرب کلیم= جاوید

		سے(2):7۔(ادبیات) وجود:1۔سرودحلال:1۔(سیاسیات) گلہ:2۔نصیحت: 3۔افکارمحراب گل 2:13–17 :5۔ارمغان حجاز: ابلیس کی مجلس شوریٰ: 1۔ پانچواں مشیر:10۔رُباعی 1:3۔
زینا	(ع۔ا۔مث)	بانگ درا=(حصہ اول) ہندی بچوں کا قومی گیت:8۔
زینت	(ع۔ا۔مث) خوبصورتی	بانگ درا=(حصہ اول) بچے کی دعا:7-8۔آفتاب صبح:1۔بچے کی دعا:7۔صبح کا ستارہ:8-12۔(حصہ دوم) عاشق ہرجائی:(1):2۔(حصہ سوم) گورستان شاہی: 39-45۔فلسفہ غم:5۔پھول:8۔طلوع اسلام۔
زیارت	(ع۔ا۔مث) مقدس مقام	بانگ درا=(حصہ اول) التجائے مسافر:3:17۔(حصہ سوم) بلادِ اسلامیہ:5-5۔ بال جبریل=غزل 6:10۔
زیاں	(ف۔ا۔مذ) ضرر، خسارہ۔ضائع۔فضول	بانگ درا= (حصہ اول) غزل 1:8۔ (حصہ سوم) شمع و شاعر= شمع: 25۔ میں اور تو (الف):4۔جواب خضر= زندگی:7-1۔گورستان شاہی:35۔شکوہ:1۔ایک حاجی مدینے کے راستے میں: 9۔ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) لا الہ الا اللہ: 3۔ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) زمین و آسماں:2۔امامت:4۔ارمغان حجاز= رباعی 2:10۔
زِیرک	(ف۔صف) عقلمند	بانگ درا= (حصہ سوم) مسلمان اور جدید تعلیم: 5۔ بال جبریل= گدائی: 1۔ ضرب کلیم= (تعلیم وتربیت) جاوید سے (2):2۔(سیاسیات) انتداب:4۔
زیاد	طارق بن زیاد	بال جبریل=غزل 7:4۔
زیادہ	(ف۔صف) بہت فراواں	بال جبریل= غزل 5:2۔غزلیات (حصہ دوم) غزل 2:11۔غزل 3:42۔ غزل 5:6۔ (ضرب کلیم) = (عورت) آزادی نسواں: 4۔ (اسلام اور مسلمان) آزادی شمشیر:3۔قلندر کی پہچان:2۔

☆☆☆

س

الفاظ	مطلب	
ساز گار	(ف۔صف) موافق لائق، معتدل + مناسب۔روا	بانگ درا= (حصہ سوم) والدہ مرحومہ کی یاد میں: 82۔ بال جبریل= غزل 6:4۔ (غزلیات) حصہ دوم۔ غزل 55: 4۔ الارض اللہ: 2۔ ضرب کلیم= (ادبیات) جنوں: 3۔
ساز	(ف۔ا۔مذ) باجا	بانگ درا= (حصہ اول) ہمالہ: 18۔ گل رنگیں: 3۔ آفتاب: 4۔ ایک پرندہ اور جگنو: 9-10-10۔ غزل 11: 4۔ (حصہ دوم) پیام: 1-6۔ طالب علی گڑھ کے نام: 6۔ کی گود میں بلی دیکھ کر: 11۔ نوائے غم: 4۔ عاشق ہرجائی 2: 6۔ (حصہ سوم) تضمین (انیسی): 7۔ فلسفہ غم: 7۔ شکوہ: 5 -83 -77۔ نصیحت: 8۔ غرہ شوال: 16۔ شمع و شاعر: شمع: 76۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 9-55۔ فردوس میں مکالمہ: 9۔ جواب خضر= سلطنت: 3-7۔ دنیائے اسلام: 1۔ طلوع اسلام: 16-56۔ غزل 6: 2-3۔ غزل 7: 4۔ غزل 13-3۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 3: 10۔ غزل 15: 5۔ غزل 41: 5۔ غزل 56: 5۔ (رباعیات) رباعی 7: 1۔ مسجد قرطبہ: 3۔ ذوق وشوق: 10-18-18-29۔ جاوید کے نام: 1۔ ساقی نامہ: 11-13-61۔ فرشتے آدم کو جنت سے رخصت کرتے ہیں: 5۔ جبریل وابلیس: 1۔ ضرب کلیم = (عورت) عورت (الف): 1۔ (ادبیات) تیاتر: 4۔ شعاع امید: 3: 7-7۔ رومی: 3۔ (سیاسیات) انقلاب: 1۔ ارمغان حجاز = ملازادہ ضیغم لولابی کا بیاض 1: 3۔ (ابلیس کی مجلس شوریٰ) پانچواں مشیر: 2۔
ساکنان	(ع۔ا۔مذ) بسنے والے	بانگ درا= (حصہ اول) آفتاب: 7۔ شمع: 20۔ بچہ اور شمع: 12۔ ارمغان حجاز: (ابلیس کی مجلس شوریٰ)= ابلیس: 1، بال جبریل= شیر اور خچر: 1-
سادہ	(ف۔صف) کورا۔ صاف۔ (SIMPLE)	بانگ درا= (حصہ اول) ہمالہ: 23۔ (حصہ سوم) والدہ مرحومہ کی یاد میں: 19۔ بال جبریل= غزل 5:4۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 11: 4۔ غزل 14: 5۔ غزل 42: 7۔ غزل 45: 3۔ مسجد قرطبہ: 46-58۔ باغی مرید: 2۔ ضرب کلیم = (عورت) مرد فرنگ: 3۔ (ادبیات) مرد بزرگ: 4۔ (سیاسیات) غلاموں کی نماز: 2۔ ارمغان حجاز= (ابلیس کی مجلس شوریٰ) پانچواں مشیر: 3۔

سادگی	(ف۔ا۔مث) صفائی (SIMPALITY)	بانگ درا= (حصہ اول) غزل 1:10۔ (حصہ سوم) غرہ شوال: 17۔ جواب خضر= سرمایہ ومحنت: 7۔
سامنے	(ہ۔تابع فعل) روبہ رو	بانگ درا= (حصہ اول) ایک مکڑا اور مکھی: 4۔ سید کی لوح تربت: 11۔ عشق اور موت: 18۔ تصویر درد: 16۔ (حصہ دوم) کلی: 3۔ (حصہ سوم) مسلم: 18۔ بلال: 3۔ خضر راہ= شاعر: 9۔ جواب خضر= دنیائے اسلام: 22۔ ظریفانہ 1:6۔ بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 2:38۔ غزل 5:40۔ رباعی 4: ساقی نامہ: 14۔ 74۔ نپولین کے مزار پر: 3۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) تقدیر: 2۔
سامنا	(ہ۔ا۔مذ) ملاقات۔ روبہ رو	بانگ درا= (حصہ اول) غزل 10:5۔ غزل 3:10۔ بال جبریل= ساقی نامہ: 63۔
سایہ	(ف۔ا۔مذ) چھاؤں	بانگ درا= (حصہ اول) ایک گائے اور بکری: 3-20۔ جگنو: 12۔ (حصہ سوم) شبنم اور ستارے: 9۔ پیوستہ رہ شجر سے امید بہار رکھ: 4 بال جبریل= مسجد قرطبہ: 32۔
سائے	زیادہ چھاؤں	بانگ درا= (حصہ سوم) غرہ شوال: 4۔ ترانہ ملی: 4۔
سارا	(ہ۔صف) مکمل	بانگ درا= (حصہ اول) ایک گائے اور بکری: 22-18۔ شمع: 24۔ داغ: 3۔ (حصہ دوم) غزل 2:7۔ (حصہ سوم) ترانہ ملی: 1۔ بزم انجم: 2۔ بال جبریل۔ رباعی 1:3۔
سارے	تمام، مکمل	بانگ درا= (حصہ اول) شاعر: 3۔ تصویر درد: 7 -48۔ ترانہ ہندی: 1۔ ہندوستانی بچوں کا قومی گیت: 3۔ نیا شوالہ: 8۔ غزل 1:3۔ غزل 3:4۔ غزل 2:5۔ غزل 1:6۔ (حصہ دوم) غزل 4:2۔ غزل 4:5۔ (حصہ سوم) بزم انجم: 15۔ غلام قادر روہیلہ: 13۔ ظریفانہ 1:24۔
ساری	سراپا۔ مکمل	بانگ درا= (حصہ سوم) بزم انجم: 6۔ غزل 2:2۔ بال جبریل= رباعی 2:12۔
ساتھ	(ہ۔ا۔مذ) ہمراہ	بانگ درا= (حصہ اول) ماہ نو: 6۔ غزل 9:13۔ (حصہ دوم) وصال: 7۔ سیر فلک: 14۔ (حصہ سوم) تعلیم اور اس کے نتائج: 1-2-3۔ تہذیب حاضر: 6۔ صدیق: 9۔ پھولوں کی شہزادی: 4۔ پیوستہ رہ شجر سے امید بہار رکھ: 6۔ طلوع اسلام: 22۔ ظریفانہ 3:26۔ بال جبریل= دعا: 3۔ فلسفہ ومذہب: 5۔
ساتھی	(ہ۔ا۔مذ) ہمراہی	بانگ درا= (حصہ اول) پرندے کی فریاد: 6۔

ساحر	(ع۔ا۔مذ) جادوگر	بانگ درا= (حصہ اول) خفتگان خاک سے استفسار: 3۔ داغ۔ 12۔ تہذیب حاضر: 5۔ جواب خضر= سرمایہ ومحنت: 4۔ بال جبریل= پیرومرید: 15۔ ارمغان حجاز= ابلیس کی مجلس شوریٰ= پانچواں مشیر 5۔ معزول شہنشاہ: 3۔
ساحرانہ	(ف۔صف) جادو والا	ارمغان جادو= ضیغم 2:15۔
ساحری	(ع۔ا۔مث) جادوگری	بانگ درا= (حصہ سوم) جواب خضر= سلطنت: 2۔ بال جبریل= سینما: 2۔ ضرب کلیم= (تعلیم وتربیت) جاوید سے 3:1۔
ساحل	(ع۔ا۔مذ) کنارہ	بانگ درا= (حصہ اول) صدائے درد: 5۔ موج دریا: 4۔ رخصت اے بزم جہاں: 8۔ غزل 3:12۔ (حصہ دوم) عاشق ہرجائی 6:1۔ صیقلہ: 9-14۔ (حصہ سوم) ایک حاجی مدینے کے راستے میں: 1۔ رات: 5۔ شمع وشاعر= شمع: 59۔ دعا: 7۔ خضر راہ= شاعر: 1۔ جواب خضر= دنیائے اسلام: 12۔ طلوع اسلام: 51۔ غزل 1: 2۔ ظریفانہ 16: 5۔ بال جبریل= غزل 4:6۔ (رباعیات) رباعی: 2:2۔ رباعی 20: 2-2۔ لالہ صحرا: 6۔ جبریل وابلیس: 8۔ یورپ سے ایک خط: 1۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان)= علم وعشق: 7۔ کافر ومومن: 1۔ (تعلیم وتربیت) سلطان ٹیپو کی وصیت: 2-2 بیداری: 4۔ (ادبیات) غزل (دریا میں موتی): 1۔ ارمغان حجاز= بڈھے بلوچ کی نصیحت: 6۔ رباعی 2:13۔
ساغر	(ف۔ا۔مذ) شراب، جام	بانگ درا= (حصہ اول) ایک آرزو: 6۔ آفتاب صبح: 1۔ دل: 2۔ تصویر درد: 58۔ صبح کا ستارہ: 19۔ (حصہ دوم) محبت: 5۔ انسان: 8۔ (حصہ سوم) غرہ شوال: 9۔ بال جبریل= (رباعیات) رباعی: 2:25۔ لینن: 20۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) جان وتن: 2-2۔
ساقیا	اے ساقی	بانگ درا= (حصہ سوم) شمع وشاعر: 13۔ بال جبریل= دعا: 9۔ ساقی نامہ: 12-27-27۔

لفظ	معنی	حوالہ
ساقی	(ع۔ا۔مذ) شراب پلانے والا	بانگ درا= (حصہ اول) تصویر درد: 15۔ صبح کا ستارہ: 4۔ داغ: 20-13۔ غزل 2:8۔ غزل: 11-3۔ (حصہ دوم) عاشق ہرجائی (2): 12۔ عشرت امروز: 3۔ غزل 2:7-6۔ (حصہ سوم) وطنیت: 1۔ شکوہ: 54۔ شمع و شاعر= 61-61-51- 6 -22 -23 -37۔ جواب شکوہ: 98۔ ساقی: 1 -2 -3۔ غزل 2:2۔ غزل 6:3۔ بالِ جبریل= غزل 7: 1- 1- 2- 3- 4- 5- 6- 7۔ غزل 6- 7- 8: 1 -1- 2- 3- 4- 5۔ غزل 9:1-2۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 7- 12- 15: 1۔ غزل 4:19۔ غزل 3:36۔ غزل 5:45۔ (رباعیات) رباعی 1:40۔ مسجد قرطبہ: 31۔ عبدالرحمٰن اول: 5۔ ساقی نامہ: 8-42۔ ضربِ کلیم= (تعلیم وتربیت) حکومت: 3۔ محراب گل میں افغان کی افکار 3:3۔
ساقیان	زیادہ ساقی	بانگ درا= (حصہ سوم) سیر فلک: 7۔ ضربِ کلیم= (تعلیم وتربیت) مصلحین: 1۔
ساسانی	(ف۔صف) قدیم شاہان ایران کا ایک خاندان جو ساسان بن بہمن کی اولاد سے تھا	بانگ درا= (حصہ سوم) شکوہ: 13۔
سالار	(ف۔ا۔مذ) افسر، رہنما	بانگ درا= (حصہ سوم) ترانہ ملی: 10۔ بالِ جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 2:43۔ یورپ سے ایک خط: 2۔
سالاروں	زیادہ سالار	بالِ جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 2:57۔
سان	(ہ۔ا۔مث) دھار	بالِ جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 6:59۔ (اسلام اور مسلمان) امامت: 4۔
ساں	سان	بانگ درا= (حصہ سوم) جواب خضر= سرمایہ ومحنت: 9۔
ساعت	(ع۔ا۔مث) گھڑی	بانگ درا= (حصہ سوم) والدہ مرحومہ کی یاد میں: 52۔
سائل	(ع۔ا۔مذ) سوال کرنے والا	بانگ درا= (حصہ سوم) جواب شکوہ: 16۔ دعا: 10۔
سامری	(ع۔ا۔مذ) عہد موسیٰ کا مشرک جادوگر	بانگ درا= (حصہ سوم) میں اور تو (ب): 1۔ جواب خضر= سلطنت: 4۔ ضربِ کلیم= (تعلیم وتربیت) مصلحین مشرق: 1۔

لفظ	معنی	حوالہ
سال	(ف۔ا۔مذ) برس، عمر (YEAR)	بانگ درا= (حصہ سوم) طلوع اسلام: 14۔ بال جبریل= غزل 2:8۔ ضرب کلیم= تعلیم و تربیت: ہندی مکتب: 3۔
سالہ	سال کا	ارمغان حجاز= عالم برزخ: 2-4۔
سالخورد	(ف۔ا۔مذ) پرانا	بال جبریل= نصیحت: 1۔
ساھو	(ہ۔ا۔مذ) نیک	بانگ درا= (حصہ سوم) ظریفانہ: 2:20۔
سالک	(ع۔ا۔مذ) راہ پر چلنے والا	بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 3:53۔ ساقی نامہ: 25۔ حال و مقام: 2۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) زمین و آسمان: 2۔ ذکر و فکر: 1۔ ارمغان حجاز: بیاض ضیغم 4: 2 -3۔ محراب گل افغان کے افکار: 1:15۔
سالوس	(ف۔صف) دھوکا	بال جبریل= باغی مرید: 3۔
سائنتیں		ضرب کلیم= (تعلیم و تربیت)= مصلحین مشرق: 1۔
سازش	(ف۔ا۔مث) مخالفت	ضرب کلیم = (تعلیم و تربیت) دین و تعلیم: 2۔
سامان	(ف۔ا۔مذ) اسباب متاع۔	بانگ درا= (حصہ اول) گل رنگیں: 10۔ ایک مکڑا اور مکھی: 12۔ خفتگان خاک سے استفسار: 22۔ آفتاب: 7۔ غزل 6:8۔ (حصہ دوم)۔ کی گود میں بلی دیکھ کر: 11۔ غزل 2:3۔ غزل 7:4۔ (حصہ سوم) بلاد اسلامیہ: 6۔ فلسفہ غم: 5۔ غلام قادر رہیلہ: 4۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 7۔ عرفی: 3۔ مسلمان اور جدید تعلیم: 1۔ تضمین صائب: 1۔ جواب خضر= سرمایہ محنت: 10۔ دنیائے اسلام: 20۔ ظریفانہ 5:17۔ بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 4:9۔ ضرب کلیم= محراب گل افغان کے افکار 2:14۔
ساماں	سامان	بانگ درا= (حصہ اول) تصویر درد: 18۔ پیام عشق: 2۔ (حصہ سوم) بلاد اسلامیہ: 8۔ شمع و شاعر= شمع: 3 -67 -71۔ جواب شکوہ: 83-89 شکوہ: 69 جواب خضر= صحرا نوردی: 3۔ غزل 5: 6 -6۔
سبز	(ف۔صف) ہرا (GREEN)	بانگ درا= (حصہ اول) آفتاب: 2۔ انسان اور بزم قدرت: 5۔ رُخصت اے بزم جہاں: 12۔ (حصہ سوم) گورستان شاہی: 8۔ والدہ مرقد کی یاد میں: 39۔
سبز پوش	(ف۔صف) سبز لباس والا	بانگ درا= (حصہ دوم) ایک شام: 2۔
سبزے	ہریالی	بانگ درا= (حصہ اول) ایک آرزو: 7۔

سبزہ	(ف۔ا۔مذ) نباتات	بانگ درا= (حصہ اول) مرزا غالب: 5۔ رخصت اے بزم جہاں: 15۔ ابر کوہسار: 9-11۔ ایک آرزو: 11۔ (حصہ سوم) چاند: 6۔ شاعر: 3-8۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 3-86۔ بال جبریل= (رباعیات) رباعی 1:21۔ نادرشاہ افغان: 3۔
سبق	(ع۔ا۔مذ) نصیحت (LESSON)	بانگ درا= (حصہ دوم) عبدالقادر کے نام: 5۔ (حصہ سوم) غلام قادر روہیلہ: 7۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 25۔ پیوستہ رہ شجر سے: 5۔ طلوع اسلام: 24۔ ظریفانہ 5:1-7:3 -11:19۔ بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 6:3۔ غزل 2:8۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) اے پیر حرم= 2۔ ارمغان حجاز (ابلیس کی مجلس شوریٰ)= ابلیس: 4۔
سبُو	(ف۔ا۔مذ) مٹکا، گھڑا جام۔ پیالہ	بانگ درا= (حصہ دوم) غزل 7:3۔ (حصہ سوم) والدہ مرحومہ کی یاد میں: 3۔ پھول: 4۔ ظریفانہ 1:18۔ بال جبریل= غزل 9: 3-4۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 9:3۔ دعا: 8-9۔ جبریل و ابلیس: 3۔ ضرب کلیم= (ادبیات) شاعر: 3۔ ارمغان حجاز= (ابلیس کی مجلس شوریٰ) ابلیس (1): 4۔
سبل	(ع۔ا۔مذ) طریقے	بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 23:1۔
سُبک	(ف۔صف) ہلکا، تیز	بانگ درا= (حصہ اول) کنار راوی: 10۔ (حصہ دوم) صقلیہ: 9۔ (حصہ سوم) غزل 4:3۔ بال جبریل= مسجد قرطبہ: 11۔ ساقی نامہ: 77۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان)= قوت اور دین: 3۔
سُبحانی	(کلمہ توصیف) پاکی	ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) سلطانی: 3۔
سُبحان ربی الاعلیٰ	میرا رب سب سے پاک ہے	ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) ذکر و فکر: 3۔
سبب	(ع۔ا۔مذ) وجہ	ضرب کلیم= (سیاسیات) مناصب: 1۔ مشرق و مغرب: 1-1۔ مسلمان کا زوال: 3۔ بانگ درا= (حصہ اوّل) زہد اور رندی: 21-23۔ غزل 6:5۔ (حصہ سوم) نصیحت: 11۔ بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 5:15۔
سپاس	(ف۔ا۔مث) شکریہ	بانگ درا= (حصہ دوم) غزل 10:3۔
سپند	(ف۔ا۔مذ) کالا دانہ	بانگ درا= (حصہ اول) تصویر درد: 40۔
سپاہ	(ف۔ا۔مث) فوج	بانگ درا= (حصہ سوم) بلال: 4۔ بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل: 1:16۔ غزل: 1:48۔ غزل 6:59-1۔

لفظ	معنی	حوالہ
سپہ	فوج	بال جبریل= غزل 6:8۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) توحید: 3-3: (ادبیات) اہل ہنر سے:5۔
سپاہی	(ف۔ا۔مذ) فوجی	بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 3:12۔ غزل 2:30۔ غزل 6:59۔ مسجد قرطبہ:32۔ ضرب کلیم= (ادبیات) امید:1۔
سپاہیوں	زیادہ فوجی	بانگ درا= (حصہ سوم) محاصرہ ادرنہ:3۔
سپر	(ف۔ا۔مث) ڈھال	بانگ درا= (حصہ سوم) جواب شکوہ:106۔ فاطمہ بنت عبداللہ:3۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں:40۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) غزل (دل مردہ دل نہیں): 4۔
سپہر	(ف۔ا۔مذ) آسمان	بانگ درا= (حصہ سوم) نمود صبح:2۔ بال جبریل: مسجد قرطبہ:21۔ فلسفہ و مذہب: 1۔ چیونٹی اور عقاب (عقاب):1۔ ضرب کلیم= (تعلیم و تربیت) آگاہی:1۔ (عورت) پردہ:1۔ (ادبیات) نگاہ:3۔ امید:5۔ ارمغان حجاز =مسعود مرحوم: 19۔
سپید	(ف۔صف) سفید	ضرب کلیم= (ادبیات) اہل ہنر سے:2۔
سپند	(ف۔ا۔مذ) کالا دانہ	بانگ درا= (حصہ اول) شمع:1۔ (حصہ دوم) عبدالقادر کے نام:2۔
ستم	(ف۔ا۔مذ) ظلم، زیادتی،	بانگ درا= (حصہ اول) شمع: 27۔ بلال: 3-4۔ کنار راوی: 7۔ غزل 2:10۔ (حصہ دوم) انسان یک مصرعہ اول:1۔ غزل 10:3۔ چاند اور تارے:5۔ غزل 3:6۔ غزل 17:7۔ (حصہ سوم) گورستان شاہی: 28-28۔ وطنیت: 1۔ شمع و شاعر= شمع:50۔ غلام قادر روہیلہ:2۔ شبلی و حالی:4۔ غزل 4:7۔ ظریفانہ:16:
		1-17:5۔ بال جبریل= غزل:2۔ ساقی نامہ:75۔ روح ارضی آدمؑ کا استقبال کرتی ہے:2۔ پرواز:1۔ ضرب کلیم =(ادبیات) جنوں:1۔
ستارے	تارے، کواکب	بانگ درا= (حصہ اول) ہندوستانی بچوں کا قومی گیت:5۔ التجائے مسافر:2۔ (حصہ دوم) محبت:1۔ اختر صبح:3۔ غزل 4:4۔ (حصہ سوم) دوستارے:1۔ شبنم اور ستارے: 1۔ ہمایوں:2۔ طلوع اسلام:18-41۔ بال جبریل= غزل 3:12۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 6:23۔ غزل 2:44۔ غزل 3:46۔ غزل 5:61۔ روح ارضی آدم کا استقبال کرتی ہے:5۔ پنجاب کے پیرزادوں سے: 2۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) مرد مسلمان:8۔ ارمغان حجاز= مسعود مرحوم:1۔ ضیغم 2:12-3۔
ستارا	(ف۔ا۔مذ) کوکب، تارا	بانگ درا= (حصہ سوم) جواب شکوہ:87۔ ارمغان حجاز= بڈھے بلوچ کی نصیحت بیٹے کو:5۔

لفظ	معنی	حوالہ
ستارہ	نجم، کوکب	بانگ درا= (حصہ اول) بلال: 1۔ جگنو: 2۔ (حصہ دوم) اختر صبح: 1. سلیمی 1:1۔ بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 3: 2۔ غزل 2:13۔ غزل 4:21۔ غزل 4:48۔ عبدالرحمٰن اول: 9۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) غزل (دل مردہ دل نہیں): 3۔ موت: 2۔ (تعلیم و تربیت) آگاہی: 1۔ غزل (ملے گا منزل مقصود کا): 4۔ ارمغان حجاز = بیاض ملاضیغم 2:8۔
ستارگان	زیادہ تارے	ضرب کلیم= (تعلیم و تربیت)= خوب و زشت: 1۔
ستاروں	زیادہ ستارے	بانگ درا= (حصہ اول) عشق اور موت: 3۔ سرگزشت آدم: 13۔ صبح کا ستارہ: 13۔ غزل 4:6۔ (حصہ دوم) محبت: 16۔ (حصہ سوم) ستارہ: 6۔ شاعر: 7۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 56۔ طلوع اسلام: 1۔ بال جبریل = غزل 3:15۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 5:26۔ غزل 1:40۔ غزل 4:49۔ ہسپانیہ: 3۔ اذان: 1۔ خوشحال خاں کی وصیت: 2۔ چیونٹی اور عقاب: 1۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) سلطانی: 7۔ (تعلیم و تربیت) زمانہ حاضر کے انسان: 2۔ (ادبیات) دین و ہنر: 2۔ نگاہ: 2۔ امید: 5۔ سرود حلال: 2۔ ارمغان حجاز= آواز غیب: 2۔
ستیز	(ف۔ا۔مذ) لڑائی	بانگ درا= (حصہ سوم) ارتقاء: 1۔ میں اور تو (ب): 8۔
ستوں	(ف۔ا۔مذ) کھمبا، اہم رکن	بال جبریل= مسجد قرطبہ: 26۔
ست	(ہ۔ا۔مذ) سچائی	بانگ درا= (حصہ سوم) ظریفانہ 1:22۔
ستیز	(ف۔ا۔مذ) لڑائی	بانگ درا= (حصہ اول) کنار راوی: 9۔ (حصہ سوم) نوید صبح: 6۔
سجدہ	(ع۔ا۔مذ) سر جھکانا	بانگ درا= (حصہ اول) دل: 7۔ کنار راوی: 2۔ (حصہ دوم) عاشق ہرجائی 4:1۔ (حصہ سوم) تضمین بر شعر ابوطالب کلیم= 3۔ شب معراج: 1۔ بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 5:13۔ (رباعیات) رباعی 2:19۔ مسجد قرطبہ: 22۔ ساقی نامہ: 86-86۔ ضرب کلیم: (اسلام اور مسلمان) نماز: 2۔ (ادبیات) جلال و جمال: 2۔ (سیاسیات) غلاموں کی نماز: 1- 5- 5- 6۔
سجدے	زیادہ بار جھکنا	بانگ درا= (حصہ سوم) غزل 1:6۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) ہندی اسلام: 5۔ نماز: 2۔
سجدوں	ایضاً	بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 3:35۔ ہسپانیہ: 2۔ ارمغان حجاز= رباعی 2:3۔

سجود	سجدہ کی جمع	بانگ درا= (حصہ سوم) شمع وشاعر= شمع:78۔ حضور رسالت مآب میں:5۔ بال جبریل= مسجد قرطبہ:22۔ ذوق وشوق:23۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) سلطانی:6۔ تقدیر (ابلیس و یزداں):2-4۔ (ادبیات) مسجد قوت الاسلام:6۔ اہل ہنر سے:4۔ ارمغان حجاز= (ابلیس کی مجلس شوریٰ) پہلا مشیر (الف):2۔
سجادہ	(ع۔ا۔مذ) جانماز، گدی	بال جبریل= تاتاری کا خواب:1۔ ضرب کلیم= (سیاسیات) خواجگی:1۔
سچ	حق، درست، باطل کی ضد	بانگ درا= (حصہ اول) ایک مکڑا اور مکھی:22۔ ایک گائے اور بکری:19۔ عقل و دل:6۔ نیا شوالہ:1۔ (حصہ دوم) عاشق ہرجائی:11:2۔ (حصہ سوم) مسلم:16۔ ظریفانہ 10:1—24:2۔
سَحر	(ع۔ا۔مث) صبح۔	بانگ درا= (حصہ اول) ایک آرزو:17۔ ہمالہ:2۔ زہد اور رندی:13-14۔ جگنو:11۔ صبح کا ستارہ:1۔ غزل 5:10۔ (حصہ دوم) حقیقت حسن:4-5۔ پیام:4۔ طلبہ علی گڑھ کے نام:6۔ اختر صبح:2-4۔ حسن و عشق:1-5۔ کلی:1۔ چاند اور تارے:1۔ غزل 7:6۔ انسان:7۔ (حصہ سوم) ستارہ:1۔ گورستان شاہی:32۔ نمود صبح:5-9۔ تضمین اینسی:1۔ شکوہ:34۔ شاعر:1۔ رام:5۔ شمع وشاعر= شمع:38 -50 -73۔ مسلم:12۔ حضور رسالت مآب میں:2۔ ساقی:3۔ نوید صبح:1۔ ارتقاء:3۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں:85۔ عرفی:6۔ شب معراج:1۔ خضر راہ= شاعر:5۔ طلوع اسلام:12-53۔ غزل 7:3۔ بال جبریل= غزل 5:12۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 2:4-3۔ غزل 2:9۔ غزل 1:17۔ غزل 5:24۔ غزل 4:28۔ غزل 2:34۔ غزل 3:38۔ غزل 4:44 غزل 4:53۔ غزل 1:56-3۔ (رباعیات) رباعی 1:21۔ رباعی 1:23۔ مسجد قرطبہ:60۔ عبدالرحمٰن اول:5۔ ہسپانیہ:2۔ طارق کی دعا:6۔ فرشتے آدم کو جنت سے رخصت کرتے ہیں:4۔ اذان:1۔ فلسفہ و مذہب:1۔ پنجاب کے دہقان سے:2۔ ضرب کلیم= تمہید (2)4۔ (اسلام اور مسلمان) صبح:1-2۔ شکر وشکایت:3۔ ملائے حرم:2۔ غزل (دل مردہ دل نہیں):4۔ الہام اور آزادی:3۔ (تعلیم وتربیت) زمانہ حاضر کا انسان:4۔ (ادبیات) شعاع امید 9:3۔ مخلوقات ہنر:2۔ فنون لطیفہ:4۔ صبح چمن:3۔ جدت:1۔ شعر عجم:2۔ مرد بزرگ:4۔ محراب گل 4:5۔ محراب گل 3:11۔ محراب گل 3:12۔ محراب گل 3:13۔ ارمغان حجاز= (ابلیس کی مجلس شوریٰ) ابلیس (1):8۔ (عالم برزخ) زمین:4۔ مسعود مرحوم:5۔ رباعی 1:3۔ رباعی 2:12۔ ملازادہ لولابی 1:1۔ ضیغم 2:8۔
سِحر	(ع۔ا۔مذ) جادو	بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:32۔ غزل 1:39۔

سحری	صبح خیزی	بانگ درا= (حصہ سوم) غزل 2:7۔ بال جبریل= قطعہ (الف): 1۔ ضرب کلیم= اے پیر حرم: 1۔ ارمغان حجاز= ضیغم 5:1۔
سحاب	(ع۔ا۔مذ) بادل	بانگ درا= (حصہ سوم) فلسفہ غم: 1۔ نوید صبح: 5۔ ایک خط کے جواب میں: 3۔ پیوستہ رہ شجر سے: 1۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 6:29۔ مسجد قرطبہ: 57۔ ذوق وشوق: 4۔ الارض للہ: 1۔ (ارمغان حجاز) (عالم برزخ) صدائے غیب (ب): 2۔
سُخن	(ف۔ا۔مذ) گفتگو، کلام، بیان۔	بانگ درا= (حصہ اول) ہمالہ: 8۔ مرزا غالب: 2۔ تصویر درد: 68۔ نالہ فراق: 15۔ جگنو: 14۔ داغ: 3-17۔ غزل 6:11۔ (حصہ دوم) اختر صبح: 5۔ حسن و عشق: 7۔ غزل 6:2۔ (حصہ سوم) شکوہ: 3۔ نصیحت: 9۔ شاعر= 8۔ ایک خط کے جواب میں: 3۔ خضر راہ = شاعر: 7۔ ظریفانہ 1:19 بال جبریل= غزل 6-6:8۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 7:2۔ غزل 3:10۔ غزل 4:22۔ غزل 6:26۔ غزل 4:42۔ غزل 4:61۔ ملا اور بہشت: 1۔ پیر و مرید: 55۔ خانقاہ: 1۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) آدم: 1۔ غزل (تری متاع حیات): 5۔
سخت	(ف۔صف) ٹھوس	بانگ درا= (حصہ سوم) طلوع اسلام: 37۔ خضر راہ= شاعر: 14۔ ظریفانہ 1:17۔ بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 3:53۔ مسجد قرطبہ: 50۔ نصیحت: 2۔ ضرب کلیم= (سیاسیات) نفسیات غلامی (ب): 1۔ (اسلام اور مسلمان) وحی: 2۔ ارمغان حجاز= ملازادہ ضیغم 1:2-1:10۔
سختی	(ف۔ا۔مث) کڑا پن	بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 18:1۔ ضرب کلیم= محراب گل 2:14۔
سختیاں	جمع سختی	بانگ درا= (حصہ اول) غزل 1:12۔

سدا	(س۔ ہ۔ تابع فعل) ہمیشہ	بانگ درا= (حصہ سوم) فلسفہ غم:11۔ شبنم اور ستارے:10۔
سراپا	مکمل۔ سرتا پا سارا	بانگ درا= (حصہ اول) ہمالہ:3۔ گل رنگیں:3۔ عہد طفلی:6۔ مرزا غالب: 2-13۔ ایک گائے اور بکری:1۔ خفتگان خاک سے استفسار:25۔ آفتاب:4۔ شمع:28۔ انسان اور بزم قدرت:9۔ عشق اور موت:9۔ تصویر درد: 52-65-5 22-40۔ چاند:3-4۔ چاند:12-12۔ بلال:11۔ جگنو:7۔ بچہ اور شمع: 4۔ غزل 9:14۔ پیام عشق:1۔ صقلیہ:15۔ غزل 3: 5-6-9۔ (حصہ سوم) دوستارے:4۔ گورستان شاہی:4۔ فلسفہ غم:1۔ نصیحت:3۔ غرہ شوال:1۔ شمع و شاعر=شمع:55۔ جواب شکوہ:65-65۔ نوید صبح:7۔ عید پر شعر:3۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں:24۔ شعاع آفتاب:2۔ ہمایوں:1۔ جواب خضر= دنیائے اسلام: 3۔ بال جبریل=غزلیات (حصہ دوم) غزل 57: مسجد قرطبہ:17۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) علم و عشق:2-2-6۔ افرنگ زدہ:1:1۔ (ادبیات) دین و ہنر:3۔ ارمغان حجاز= مسعود مرحوم:2۔
سرزمیں	فرش	بانگ درا= (حصہ اول) صدائے درد: 2۔ نالہ فراق: 1۔ سرگزشت آدم 9-16۔ (حصہ سوم) بلاد اسلامیہ: 1-2-13۔ ضرب کلیم= (سیاسیات) انقلاب:5۔
سرزمین	فرش	بانگ درا= (حصہ سوم) بلاد اسلامیہ:11۔
سرزمینوں	زمینوں	ضرب کلیم= (ادبیات) تخلیق:4۔
سرکار	مالک	بانگ درا= (حصہ سوم) شکوہ:33۔ نصیحت:4۔ ظریفانہ:28:2۔ بال جبریل= پنجاب کے پیرزادوں سے:8۔
سرکیا	عبور کیا	بانگ درا= (حصہ سوم) شکوہ:25۔
سرگزشت	داستان	بانگ درا= (حصہ سوم) غرہ شوال: 3۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 52۔ طلوع اسلام:23۔ بال جبریل= ذوق وشوق:16۔
سرشار	مخمور	بانگ درا= (حصہ سوم) والدہ مرحومہ کی یاد میں :12۔ نانک:6۔ پھولوں کی شہزادی:2۔ ظریفانہ19:-12-12
سربہ زانو	جھک کر بیٹھنا	بانگ درا= (حصہ سوم) والدہ مرحومہ کی یاد میں:52۔

سربزیری		بالِ جبریل = (دین وسیاست): 2۔ ارمغانِ حجاز = رباعی 4:2۔
سربکف	جان دینے پر آمادہ	بانگِ درا = (حصہ سوم) شکوہ: 20۔
سرتسلیم خم	جھکنا	بانگِ درا = (حصہ اول) زہد اور رندی: 23۔
سرافگندگی		ضربِ کلیم = (تعلیم) امتحان: 1۔
سرمستیاں	شرارتیں	ضربِ کلیم = محرابِ گل 3:19۔
سرمست	شرارتی	بانگِ درا = (حصہ دوم) انسان: 9۔ (حصہ سوم) والدہ مرحومہ کی یاد میں: 74۔ بالِ جبریل = جبریل وابلیس: 3۔ ضربِ کلیم = (اسلام اور مسلمان) مستی کردار: 2۔
سرمستی	شرارت	بانگِ درا = (حصہ اول) بچہ اور شمع: 7۔ بالِ جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 4:57-4۔ لالۂ صحرا: 8۔
سرسبز	ہرا	بانگِ درا = (حصہ دوم) غزل 3: حسن وعشق: 9 (حصہ سوم) ایک خط کے جواب میں: 3۔
سربستہ	پوشیدہ	بانگِ درا = (حصہ سوم) سیرِ فلک: 3۔
سرکش	شرارتی	بانگِ درا = (حصہ سوم) جوابِ شکوہ: 3۔ جوابِ خضر = دنیائے اسلام: 4۔ ضربِ کلیم = (ادبیات) جلال وجمال: 4۔
سربسجدہ	سجدہ میں	بانگِ درا = (حصہ سوم) غزل 7:8۔
سر	Sir	بانگِ درا = (حصہ سوم) ظریفانہ 4:24۔
سربلندہ	اونچا	بالِ جبریل = دین وسیاست: 2۔
سرکشی	شرارت	ضربِ کلیم = تمہید (1):5۔
سرشک	شک میں	بانگِ درا = (حصہ اول) آفتابِ صبح: 9۔ (حصہ سوم) والدہ مرحومہ کی یاد میں: 68۔ طلوعِ اسلام: 9۔
سرکار		بانگِ درا = (حصہ اول) غزل 2:2-
سربہ گریباں	شرمندہ	بانگِ درا = (حصہ دوم) جلوہ حسن: 3۔
سرِرہ گزار	راستے میں	بانگِ درا = (حصہ دوم) غزل 17:7۔
سرباندھا	تیار ہونا	بانگِ درا = (حصہ سوم) نمودِ صبح: 3۔

سرگرم	مصروف	بانگ درا= (حصہ سوم) انسان:3۔نوید صبح:6۔
سرخوش	پُرمسرت	بانگ درا= (حصہ سوم) حضور رسالت مآب میں:5۔بال جبریل= دعا:2۔
سرخار	کانٹوں میں	بال جبریل= قطعہ (الف):2۔
سرنوشت		بال جبریل= ساقی نامہ:96۔ضرب کلیم= محراب گل 3:17۔
سرچشمہ	(ف۔ا۔مذ) منبع	ضرب کلیم= (تعلیم وتربیت) جاوید سے 6:1۔
سر	(ف۔ا۔مذ) چوٹی	بانگ درا= (حصہ اول) ہمالہ:6-8۔مرزا غالب:10-11۔ابر کوہسار:11۔ ایک مکڑا اور مکھی:19۔ہمدردی:2۔شمع:22۔آفتاب صبح:15-17۔موج دریا: 4۔زہد اور رندی:20۔طفل شیر خوار:4۔نالہ فراق:11۔صبح کا ستارہ:8-14۔ ایک پرندہ اور جگنو:1۔کنار راوی:3۔(حصہ دوم) طلبہ علی گڑھ کے نام:7۔غزل 1:2۔(حصہ سوم) گورستان شاہی:7۔نمود صبح:3۔شکوہ:67۔خطاب بہ جوانان اسلام:2۔جواب شکوہ:8-82-4۔غلام قادر روہیلہ:6۔ایک مکالمہ:5۔والدہ مرحومہ کی یاد میں:67۔مسلماں اور جدید تعلیم:1۔ظریفانہ 1:6۔بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 4:10۔غزل 16:5-5۔غزل 18:4۔غزل 23:5-5۔(رباعیات) رباعی 32:2.1۔لینن:20۔ضرب کلیم (ادبیات) جلال و جمال:2۔(سیاسیات) ابن سینا:3۔محراب گل۔3:8۔محراب گل: 5:17۔ارمغان حجاز= (ابلیس کی مجلس شوریٰ) ابلیس:6۔پانچواں مشیر:4۔ سرا کبر دکن کے نام:7۔بڈھے بلوچ کی نصیحت بیٹے کو:3
سرود	(ف۔ا۔مذ) نغمہ	بانگ درا= (حصہ اول) ایک آرزو:5۔سرگزشت آدم:9۔کنار راوی:1-8۔(حصہ دوم) فراق:6۔(حصہ سوم) فلسفہ غم:9۔شاعر:1۔بزم انجم:7۔غرۂ شوال:18۔شمع وشاعر= شمع:56۔مسلم:3۔شبلی وحالی:2۔والدہ مرحومہ کی یاد میں:75۔غزل 1:2۔ غزل 2:6۔بال جبریل= مسجد قرطبہ:19۔لینن:3۔ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) مرد مسلمان:7۔(ادبیات) دین وہنر:1۔امید:2۔اہل ہنر سے:3۔ وجود:2۔سرود حلال:5۔ارمغان حجاز= مسعود مرحوم:5۔

لفظ	معنی	حوالہ
سرمایہ	(ف۔ا۔مذ) دولت	بانگ درا= گل رنگیں: 11۔ مرزا غالب: 4۔ داغ: 17۔ (حصہ سوم) گورستان شاہی: 14۔ قرب سلطان: 6۔ میں اور تو (الف): 4۔ شبلی و حالی: 8۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 23 خضر راہ= شاعر: 11۔ جواب خضر= سلطنت: 10۔ سرمایہ و محنت: 2-7۔ طلوع اسلام: 48-60۔ موٹر: 6۔ ظریفانہ 1:3—2:28—27: 2۔ بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 17: 2۔ غزل 5:39۔ غزل 5:50۔ (رباعیات) رباعی 2:28۔ لینن: 22۔ ساقی نامہ: 16۔ پنجاب کے پیرزادوں سے: 4۔ فقر: 3۔ ضرب کلیم= ناظرین سے: 3۔ محراب گل 5:10۔ محراب گل 2:20۔ ارمغان حجاز= (ابلیس کی مجلس شوریٰ) ابلیس: 4۔ ابلیس 1:2۔ ضیغم 3:1۔
سر بہ سجدہ	سجدہ ریز	ضرب کلیم= (ادبیات) جلال و جمال: 2۔
سرہانا	(ہ۔ا۔مذ) تکیہ	بانگ درا= (حصہ اول) ایک آرزو: 7۔
سرخ	(ف۔صف) لال	بانگ درا= (حصہ اول) انسان اور بزم قدرت: 5۔ کنار راوی: 4۔ بال جبریل= ذوق و شوق: 4۔ ضرب کلیم= (ادبیات) اہل ہنر سے: 2۔ محراب گل افغان کے افکار: 1:19۔
سرخی	(ف۔ا۔مث) لالی	بانگ درا= (حصہ اول) ایک آرزو: 13۔ دل: 1۔ بال جبریل= لینن: 20۔
سرور	(ع۔ا۔مذ) خوشی	بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 7:13۔ غزل 3:20۔ غزل 4:29۔ غزل 2:50۔ غزل 5:60۔ (رباعیات) رباعی 1:28۔ دعا: 2۔ مسجد قرطبہ: 19-34۔ عبدالرحمٰن اول: 1۔ ساقی نامہ: 4۔
سروری	(ف۔ا۔مث) سرداری	بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 6-6:25۔ بانگ درا= (حصہ سوم) سلطنت: 5۔
سرور	(ف۔ا۔مذ)	بانگ درا= (حصہ دوم) عشرت امروز: 1 (حصہ سوم) صدیق: 5۔ ضرب کلیم= تمہید 4:2۔ (اسلام اور مسلمان) تصوف: 2۔ غزل (تری متاع حیات): 1۔ نکتہ توحید: 3۔ جان و تن: 2۔ موت: 2۔ (تعلیم و تربیت) مقصود: 1۔ (ادبیات) نگاہ: 1۔ تیاتر: 1۔ سرود: 1۔ مصور: 2۔ سرود حرام: 1۔ رقص و موسیقی: 1۔ محراب گل 4:19۔
سرد	(ف۔صف) ٹھنڈا	بانگ درا= (حصہ اول) ابر: 2 (حصہ سوم) گورستان شاہی: 4۔ سیر فلک: 8۔ شبلی و حالی: 6۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 71۔ بال جبریل= (حصہ دوم) غزل 3:6۔ پیر و مرید: 25۔ ضرب کلیم= عورت کی حفاظت: 1۔ ارمغان حجاز= رباعی 1:7۔ 1-2۔

لفظ	معنی	حوالہ
سردی	(ف۔ا۔مث) ٹھنڈ	بانگ درا= (حصہ دوم) عبدالقادر کے نام: 9۔ (حصہ سوم) والدہ مرحومہ کی یاد میں: 59۔ ضرب کلیم= (ادبیات) موسیقی: 1۔
سرمہ	(ف۔ا۔مذ) آنکھوں میں ڈالنے والا کالا پاوڈر	بانگ درا= (حصہ دوم) حقیقت حسن: 4۔ (حصہ سوم) شعاع آفتاب: 8۔ بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 3:10۔ غزل 7:16۔ غزل 4:33۔
سرے		بال جبریل= خودی: 1۔
سرما	(ف۔ا۔مذ) سردیاں	ارمغان حجاز= ضیغم 3:16۔
سرو	(ف۔ا۔مذ) بلند سیدھا درخت	بانگ درا= (حصہ دوم) غزل 3:3۔ (حصہ سوم) چاند: 6۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 26۔
سرکش	شریر	بانگ درا= (حصہ سوم) شکوہ: 23۔
سراب	دھوکہ	بانگ درا= (حصہ سوم) شکوہ: 50۔ جواب خضر= سلطنت: 11۔ ضرب کلیم: (تعلیم وتربیت) خودی کی زندگی: 3۔
سروش	(ف۔ا۔مذ) آواز غیب	بانگ درا= (حصہ سوم) سیر فلک: 11۔ قرب سلطان: 9۔ بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 5:56۔
سرعت	(ع۔ا۔مث) تیزی	بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 5:2۔ ارمغان حجاز= (ابلیس کی مجلس شوریٰ) پانچواں مشیر: 7۔
سریر	(ع۔ا۔مذ) بدن، مسند	بانگ درا= (حصہ سوم) جواب شکوہ: 63۔ پھولوں کی شہزادی: 5۔ بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:59۔
سِرّ	راز، پوشیدہ، نہاں	بانگ درا= (حصہ سوم) قرب سلطان: 9۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 5۔ جواب خضر= (زندگی): 3۔ طلوع اسلام: 53۔ بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:41۔ مسجد قرطبہ= 28۔ پیرومرید: 19-37۔ فلسفی: 1۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) لا الہ الا اللہ: 1۔ معراج: 3۔ ایک فلسفہ زدہ سیدزادے کے نام: 13۔ ضرب کلیم= (تعلیم وتربیت) خودی کی تربیت: 2۔ (ادبیات) نسیم وشبنم: 4۔
سراغ	(ت۔ا۔مذ) کھوج	بال جبریل= جاوید کے نام: 1۔
سرا	(ہ۔ا۔مذ) کنارہ	بانگ درا= (حصہ سوم) ایک مکالمہ: 1۔ ضرب کلیم= تمہید (2): 3۔ معراج: 3۔ نسیم وشبنم: 3-4۔ محراب گل افغاں کے افکار 5:16۔

سروکار	واسطہ	بانگ درا= (حصہ سوم) ایک مکالمہ: 6۔ بال جبریل= اذان: 3۔
سرشت	(ف۔ا۔مث) عادت	بانگ درا= (حصہ سوم) ارتقاء: 2۔ صدیق: 9۔ میں اور تو (ب): 6۔ بال جبریل= ملا اور بہشت: 3۔ فرشتے آدم کو جنت سے رخصت کرتے ہیں: 2۔ ستارے کا پیغام: 1۔
سرحد	حد۔(BORDER)	بانگ درا= (حصہ سوم) ظریفانہ 3:12-1:24۔
سرگرداں	سرگرم	بانگ درا= (حصہ اول) چاند: 6۔
سرجن	ڈاکٹر	بانگ درا= (حصہ سوم) ظریفانہ= 2:18۔
سراغ	کھوج	بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 5:7۔ ذوق و شوق: 16۔ پیر و مرید: 53۔ ضرب کلیم = (تعلیم و تربیت) تربیت: 2۔ غزل (ملے گا منزل مقصود کا): 5.1۔
سرافیل	فرشتہ اسرافیل، حشر کے دن صور پھونکنے والا فرشتہ	بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 3:15۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) مومن: 3۔ (تعلیم و تربیت) جاوید سے 8:3۔ (ادبیات) شعر: 2۔ ارمغان حجاز= (عالم برزخ) قبر (ب): 3۔ بیاض ضیغم 5 : 3۔
سزاوار	(ف۔صف) لائق	بال جبریل= اذان: 2۔
سزا	(ف۔ا۔مث) پاداش سرزنش، (Punishment)	بانگ درا= (حصہ اول) غزل 6:10۔ بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 2:15۔ غزل 6:33۔ ابوالعلا معری: 6۔ ضرب کلیم= تمہید: (2)4۔ (اسلام اور مسلمان) وحی: 1۔ (ادبیات) نگاہ شوق: 3۔ جلال و جمال: 4۔ (سیاسیات مشرق: 3۔ ارمغان حجاز= تصویر و مصور: 6۔ آواز غیب: 3۔
سست	(ف۔صف) کاہل	بانگ درا= (حصہ اول) شمع: 23۔ بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 5:43۔
سسلی		بانگ درا= (حصہ دوم) صقلیہ: 7۔
سطوت	(ع۔ا۔مث) رعب	بانگ درا= (حصہ اول) انسان اور بزم قدرت: 9۔ (حصہ سوم) بلاد اسلامیہ: 12۔ شمع و شاعر= شمع: 27-77۔ کفر و اسلام: 6۔ جواب خضر= دنیائے اسلام: 18۔ بال جبریل= مسجد قرطبہ: 41۔
سطر	(ع۔ا۔مث) لکیر	بانگ درا= (حصہ اول) تصویر درد: 42۔
سعی	(ع۔ا۔مث) کوشش	بانگ درا= (حصہ اول) آفتاب صبح: 20۔ (حصہ دوم) محبت: 8-11۔ (حصہ سوم) غزل 7:3۔ ارمغان حجاز= ابلیس کی مجلس شوریٰ= پہلا مشیر 4:1۔
سعادت	(ع۔ا۔مث) نیکی	بانگ درا= (حصہ سوم) فاطمہ بنت عبداللہ: 2۔

سعدی	(ف۔صف) فارسی شاعر۔ شیخ سعدیؒ	بانگِ درا= (حصہ دوم) عبدالقادر کے نام: 6۔ (حصہ سوم) فردوس میں مکالمہ: 1۔
سفر	(ع۔ا۔مذ) سیاحت	بانگِ درا= (حصہ اول) ہمالہ: 18۔ عہدِ طفلی: 4۔ سرگزشت آدم: 7۔ داغ: 23۔ (حصہ دوم) چاند اور ستارے: 5-6۔ غزل 3:2-12۔ (حصہ سوم) فلسفۂ غم: 17-29۔ سیرِ فلک: 3۔ حضور رسالت مآب میں: 1۔ نوید صبح: 1۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 84۔ مسلمان اور جدید تعلیم = 1۔ جواب خضر = صحرانوردی: 3۔ بالِ جبریل = غزل 3:6۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 24:2۔ غزل 26:6۔ ہسپانیہ: 6۔ ساقی نامہ: 60-61-61-78۔ فلسفہ ومذہب: 3۔ ضربِ کلیم = (اسلام اور مسلمان) لاہور و کراچی: 1۔ آدم: 2۔ لاوالا: 1۔ زمانہ حاضر کا انسان: 2۔ (ادبیات) نگاہ: 3۔ محرابِ گل 1: 3۔ محرابِ گل 14:2۔
سفیر	(ع۔ا۔مذ) قاصد	بانگِ درا= (حصہ اول) جگنو: 3۔ (حصہ سوم) جواب خضر = زندگی: 13۔ ضربِ کلیم = (سیاسیات) لادین سیاست: 4۔
سفینا	(ع۔ا۔مذ) کشتی	بانگِ درا= (حصہ اول) ہندوستانی بچوں کا قومی گیت: 8۔
سفینہ	کشتی	بانگِ درا= (حصہ اول) کنارِ راوی: 9۔ (حصہ دوم) غزل 7:9۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 13:2۔ غزل 26:4۔ لینن: 22۔ ضربِ کلیم = (اسلام اور مسلمان) فقر و راہی: 2۔
سفینوں	کشتیوں	بانگِ درا= (حصہ اول) غزل 9:6۔ (حصہ دوم) صقلیہ: 2۔
سفینے		بانگِ درا= (حصہ سوم) والدہ مرحومہ کی یاد میں: 34۔ بالِ جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 6:2۔
سفیران		بالِ جبریل = لینن: 10۔
سفندی		بالِ جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 6:3۔
سفیدی	(ف۔ا۔مث) گوراپن	بالِ جبریل = تاتاری کا خواب: 7۔
سفال	(ف۔ا۔مث) مٹی	بالِ جبریل = جاوید کے نام (لندن سے): 3۔
سفاکی	(ع۔صف) ستم	ضربِ کلیم = (سیاسیات) ایک بحری قزاق اور سکندر: 3-3۔
سکندر	(ف۔ا۔مذ) یونانی فاتح عالم بادشاہ	بانگِ درا= (حصہ اول) تصویرِ درد: 11۔ (حصہ سوم) بلال: 2۔ غزل 4:7۔ بالِ جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 34:5۔ نپولین کے مزار پر: 2۔ ضربِ کلیم = (سیاسیات) ایک بحری قزاق اور سکندر: 2۔ محرابِ گل افغان کے افکار: 4:2۔

سکندری	بادشاہت	بانگ درا= (حصہ دوم) پیام عشق:2۔(حصہ سوم) میں اور تو (ب):9۔بال جبریل= غزل1:25-5۔ضرب کلیم=مسلمان کا زوال:2۔۔ارمغان حجاز = ضیغم2:15۔
سکندرانہ	بادشاہانہ	ارمغان حجاز= ضیغم3:13۔
سکوں	قرار۔چین	بانگ درا= (حصہ اول) غزل6:8 (حصہ دوم) طلبہ علی گڑھ کے نام:3۔چاند اور تارے:4۔ایک شام:4۔غزل7:4۔(حصہ سوم) ستارہ:8۔گورستان شاہی:11۔رات:7۔عاشق ہرجائی:4:2۔جنگ یرموک کا واقعہ:3۔غزل1 :5۔ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) غزل (دل مردہ میں)2.2۔فقر وراہبی:2۔
سکون	(ع۔ا۔مذ) قرار	بانگ درا= (حصہ سوم) قرب سلطان:6۔بال جبریل= ساقی نامہ:57۔ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) علم وعشق:4۔
سکان	(ع۔ا۔مذ) رہنے والے	بانگ درا= (حصہ سوم) گورستان شاہی:7۔
سکر	(ع۔ا۔مذ) نشہ	بانگ درا= (حصہ سوم) جواب خضر= سرمایہ ومحنت:6۔
سکوت	(ع۔ا۔مذ) خاموشی	بال جبریل= جاوید کے نام (لندن سے):2۔غزل2:9۔بانگ درا= (حصہ اول) مرزا غالب:4۔تصویر درد:67۔ایک آرزو:2۔رخصت اے بزم جہاں:10۔(حصہ دوم) سلیمی:4۔نوائے غم:3-3۔ایک شام:4۔فراق:4۔غزل7 (مارچ 1907ء):1۔(حصہ سوم) شمع وشاعر=شمع:68۔نوید صبح:2۔ارتقاء:3۔خضر راہ= شاعر:2۔جواب خضر= صحرانوردی:5۔غزل2:6۔ضرب کلیم= (ادبیات) نگاہ:3۔
سکھایا	(ہ۔مص) تعلیم دی	ضرب کلیم= (سیاسیات) غلاموں کے لیے:1۔
سلام	(ع۔ا۔مذ) سلامتی	بانگ درا= (حصہ اول) ایک گائے اور بکری:7 (حصہ دوم) غزل9:6۔(حصہ سوم) جنگ یرموک کا ایک واقعہ:9۔
سلامت	(ع۔صف) محفوظ	بانگ درا= (حصہ سوم) ایک حاجی مدینے کے راستے میں:8۔بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل1:60۔ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) اے پیر حرم:2۔(سیاسیات) شام وفلسطین:1۔
سلسلہ	(ع۔ا۔مذ) زنجیر تسلسل	بانگ درا= (حصہ اول) آفتاب:8۔شمع:25۔(حصہ سوم) گورستان شاہی:29۔بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل53:2۔مسجد قرطبہ:1-1-2-3-4۔پنجاب کے پیرزادوں سے: ▮۔ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) زمین وآسماں:2=ارمغان حجاز= بیاض ضیغم5:9۔
سلطان	(ع۔ا۔مذ) بادشاہ	بانگ درا= (حصہ اول) رخصت اے بزم جہاں:2۔بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل2:45۔ارمغان حجاز= مسعود مرحوم:17۔ضیغم2:3۔

لفظ	معنی	حوالہ
سلطاں	بادشاہ	بانگ درا= (حصہ سوم) قرب سلطان: 8۔ بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 7:38۔ غزل 7:45۔ (رباعیات) رباعی 1:33۔ گدائی: 5۔ ساقی نامہ: 15۔ محبت: 4-4۔ ضرب کلیم= محراب گل 7:4۔ ارمغان حجاز= (ابلیس کی مجلس شوریٰ) پہلا مشیر (ب): 3-4۔
سلطانی	(ع۔ا۔مث) بادشاہی	بال جبریل= غزل 7:7۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 5:14۔ فرمان خدا: 3۔ دین وسیاست: 2۔ ایک نوجوان کے نام: 6۔ (ضرب کلیم) (اسلام اور مسلمان) سلطانی: 2۔ (سیاسیات) غلاموں کے لیے: 2۔ سلطانی جاوید: 2۔ محراب گل 4:7۔ محراب گل 10:4۔ 2:20۔ ارمغان حجاز= (ابلیس کی مجلس شوریٰ) دوسرا مشیر: 1 تیسرا مشیر الف: 1۔ آواز غیب 7۔
سلاطین	(ع۔ا۔مذ) سلطان کی جمع	بانگ درا= (حصہ سوم) ایک خط کے جواب میں: 5۔ بال جبریل= پیر و مرید: 29۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) امامت: 5۔
سلطنت	(ع۔ا۔مث) بادشاہی	بانگ درا= جگنو: 3۔ (حصہ دوم) غزل 5:7۔ (حصہ سوم) خضر راہ= شاعر: 11۔ جواب خضر= سلطنت: 1۔ سرمایہ ومحنت: 4۔ ظریفانہ: 2:22۔ بال جبریل = غزل 6:13۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 3:19۔ غزل 7:41۔ مسجد قرطبہ: 44۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) علم وعشق: 5۔ (ادبیات) سرود: 4۔
سلف	(ع۔صف) گزشت	بانگ درا= (حصہ اول) نالہ فراق: 5۔ کنار راوی: 7۔ (حصہ دوم) طفلیہ: 16۔ (حصہ سوم) جواب شکوہ: 41۔
سلمہاں		بانگ درا= (حصہ اول) بلال: 5۔ (حصہ سوم) شکوہ: 79۔
سلماں	صحابی کا نام	بانگ درا= (حصہ سوم) شکوہ: 62۔ بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:58۔
سلمانی	حضرت سلمان کی	بانگ درا= (حصہ سوم) طلوع اسلام: 29۔ بال جبریل= ایک نوجوان کے نام: 2۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) فقر وراہبی: 6۔ محراب گل افغان کے افکار 6:20۔
سلیمان	حضرت داؤد کے بیٹے	بانگ درا= (حصہ سوم) جواب خضر= دنیائے اسلام: 9۔
سلیماں	پیغمبر کا نام	بانگ درا= (حصہ اول) صبح کا ستارہ: 9۔ (حصہ سوم) تضمین بر شعر ابوطالب کلیم: 2۔

سلیمانی		ضربِ کلیم = (اسلام اور مسلمان) فقر و راہی: 6۔
سلیمیٰ	بانگ درا میں اقبال کی ایک نظم کا عنوان۔ ایک فرضی عورت کا نام	بانگ درا = (حصہ سوم) سلیمیٰ: 5۔ عبدالقادر کے نام: 6۔ (حصہ سوم) شمع و شاعر = شمع: 36۔
سلسبیل	(ع۔ ا۔ مث) جنت کی نہر	بانگ درا = (حصہ دوم) عشرتِ امروز: 3۔ (حصہ سوم) جوابِ خضر (صحرا نوردی): 6۔
سل	(ع۔ ا۔ مث) درد، پتھر	بالِ جبریل = مسجد قرطبہ: 19۔ ساقی نامہ: 7۔
سلوں	پتھروں	بالِ جبریل = فرمانِ خدا: 7۔
سلجوق	(ت۔ ا۔ مذ) ترک خاندان	بانگ درا = (حصہ سوم) شکوہ: 13۔
سلاسل	سلسلے	بانگ درا = (حصہ سوم) شکوہ: 70۔ بالِ جبریل = پنجاب کے دہقاں سے: 5۔
سلیم	(ع۔ صف) درست	بالِ جبریل = ذوق و شوق: 22۔ ضربِ کلیم = (اسلام اور مسلمان) فقر و ملوکیت: 1۔ بانگ درا = حصہ سوم: جوابِ شکوہ: 62۔
سماں	(ہ۔ ا۔ مذ) وقت	بانگ درا = (حصہ اول) ہمالہ: 20۔ ایک گائے اور بکری: 2۔ ماہِ نو: (حصہ سوم) نمودِ صبح: 6۔ خطاب بہ جوانانِ اسلام: 4۔ جوابِ خضر = صحرا نوردی: 2۔ بالِ جبریل = ذوق و شوق: 2۔
سمن	(ف۔ ا۔ مث) چنبیلی	بالِ جبریل = رباعی 1:21۔
سمت	(ع۔ ا۔ مث) جانب	بانگ درا = (حصہ دوم) نوائے غم: 5۔ (ارمغان حجاز) بڈھے بلوچ کی نصیحت بیٹے کو: 2۔
سمندر	(ہ۔ ا۔ مذ) دریائے اعظم	بانگ درا = (حصہ دوم) صقلیہ: 7۔ (حصہ سوم) جوابِ خضر = دنیائے اسلام: 20۔ بالِ جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 17:1۔ (رباعیات) رباعی 2:40۔ مسجد قرطبہ: 29۔ ساقی نامہ: 72۔ زمانہ: 8۔ روحِ ارضی آدم کا استقبال کرتی ہے: 4۔
سمندری	سمندر کا	بانگ درا = (حصہ سوم) میں اور تو (ب): 6۔
سمندروں	زیادہ سمندر	بانگ درا = (حصہ سوم) ظریفانہ 4:16۔
سمند	(ف۔ ا۔ مذ) گھوڑا	بالِ جبریل = خوشحال خاں کی وصیت: 5۔
سماعت	(ع۔ ا۔ مث) سُننا	بانگ درا = (حصہ اول) تصویرِ درد: 10۔
سمٹ	(ہ۔ ا۔ مث) سکڑنا	بالِ جبریل = طارق کی دعا: 2۔

لفظ	معنی	حوالہ
سمٹا	سکڑا	بانگ درا= (حصہ سوم) انسان:4۔
سمجھتا	ادراک ہوتا	ارمغان حجاز= ملا ضیغم 1:2۔
سمن	چنبیلی	بانگ درا= (حصہ سوم) غلام قادر روہیلہ:3۔
سما	(ع۔ا۔مذ) آسمان	بانگ درا= (حصہ سوم) شعاع آفتاب:8۔ بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:1۔ غزل 2:9۔ غزل 3:13۔ غزل 4:45۔ ضرب کلیم= (ادبیات) شعاع امید 1:1۔
سماوات	(ع۔ا۔مذ) افلاک سما کی جمع	بال جبریل= لینن:9۔
سماوی	آسمانی	بال جبریل= لینن:16۔
سم	(ع۔ا۔مث) زہر	بانگ درا= (حصہ سوم) میں اور تو (ب): 3-4-4۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) کافر و مومن:1۔
سمرقند	شہر کا نام	بال جبریل= غزل 9:16۔ تاتاری کا خواب: 4-6۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) شکر و شکایت:2۔
سمرقندی	سمرقند کا	بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 2:51۔
سموات	زیادہ آسمان	ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) محمد علی باب:11۔
سنگ	(ف۔ا۔مذ) پتھر	بانگ درا= (حصہ اول) ہمالہ: 17۔ سید کی لوح تربت: 4۔ غزل 3:9۔ (حصہ دوم) عبدالقادر کے نام: 3۔ (حصہ سوم) غرہ شوال: 13۔ قرب سلطان: 8۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 12۔ جواب خضر= زندگی: 4۔ بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) 2:21۔ غزل 3:48۔ مسجد قرطبہ: 18۔ ساقی نامہ: 3-77-79۔ مسولینی: 2۔ ضرب کلیم= اعلان جنگ: 2۔ ناظرین سے: 1۔ (تعلیم و تربیت) امتحان: 1-3۔ (ادبیات) تخلیق: 1-1۔ ارمغان حجاز= ضیغم 1:1۔ ضیغم 3:15۔
سنگیں	(ف۔صف) بھاری	ارمغان حجاز= ضیغم 4:4۔
سنگینی	(ف۔ا۔مث) سختی	ضرب کلیم= (ادبیات) مسجد قوت الاسلام:3۔
سنہری	(ہ۔صف) چمکدار	بانگ درا= (حصہ اول) ایک آرزو:13۔

سنت	(ع۔ا۔مث) طرزنبوی، طریقہ	بانگ درا= (حصہ سوم) وطنیت:8۔
سنتری	(انگ۔ا۔مذ) سپاہی	بانگ درا= (حصہ اول) ترانہ ھندی:3۔
سنسان	(ہ۔صف) ویران	بانگ درا= (حصہ سوم) گورستان شاہی:6۔
سنجر	(ف۔مذ) سلطان سنجر مشرق کا ایک بارعب بادشاہ۔ امام غزالی اس کو دیکھ کر حیران رہ گئے	بانگ درا= (حصہ سوم) تضمین انیسی: 2۔ بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 2:47۔ غزل 5:54۔ (رباعیات) رباعی 1:25۔ ذوق وشوق: 22۔ ضرب کلیم = (تعلیم وتربیت) خودی کی زندگی:1۔
سنج	(ت۔لاحقہ)	بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 2:54۔
سند	حجت، دلیل	بانگ درا= (حصہ سوم) ظریفانہ 3:16۔
سنجیدہ	(ف۔صف) موزوں	بانگ درا= (حصہ سوم) والدہ مرحومہ کی یاد میں:18۔
سنجیدن	سلجھے ہوئے	بانگ درا= (حصہ سوم) والدہ مرحومہ کی یاد میں:63۔
سنوسی	(مذ) سید محمد ادریس السنوسی جو ایک بزرگ تھے۔ 1911ء میں ترکوں سے مل کر اطالیہ کے خلاف اپنے مریدوں کی ایک فوج بنائی۔	بانگ درا= (حصہ سوم) ظریفانہ 2:29۔
سناں	(ع۔ا۔مث) نیزہ	بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 7:2۔ غزل 3:29۔ (رباعیات) رباعی 2:27۔ ضرب کلیم= (تعلیم وتربیت) جاوید سے 10:3۔
سودے		بال جبریل= پیرومرید: 27۔
سودا	(ع۔ا۔مذ) دیوانگی	بانگ درا= (حصہ اول) آفتاب صبح: 15۔ بلال: 16۔ دل: 6۔ نالہ فراق: 11.4 غزل 1:8۔ غزل 3:13-6۔ (حصہ دوم) عاشق ہرجائی 5:1۔ غزل 1:2۔ غزل 6:3۔ (حصہ سوم) شیکسپیئر: 7۔ جواب خضر= صحرانوردی: 7۔ شمع و شاعر= شمع: 2-2۔ مسلمان اور جدید تعلیم: 7۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:1۔ غزل 6:7۔ مسجد قرطبہ: 64۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) لا الہ الا اللہ: 3۔ (سیاسیات) مسولینی: 3۔ ارمغان حجاز= دوزخی کی مناجات: 6۔ (تعلیم وتربیت) ہندی مکتب: 6۔

سودائی	دیوانہ	بانگ درا= (حصہ اول) مرزا غالب: 12۔ (حصہ دوم)......کی گود میں بلی دیکھ کر: 7۔ (حصہ سوم) تضمین: 8۔ شمع وشاعر= شمع: 16.8۔ جواب شکوہ: 23۔ شعاع آفتاب: 1۔
سوز	(ف۔ا۔مذ) درد، گرمی ،حرارت۔	بانگ درا= (حصہ اول) گل رنگیں: 10-3۔ مرزا غالب: 3-12۔ خفتگان خاک سے استفسار: 11۔ غزل 6:11۔ شمع و پروانہ: 6۔ آفتاب: 4۔ شمع: 2-7-8۔ آفتاب صبح: 14۔ تصویر درد: 30-40۔ چاند: 4-4۔ صبح کا ستارہ: 20۔ ایک پرندہ اور جگنو: 9-10۔ (حصہ دوم) پیام: 1۔ طلبہ علی گڑھ کے نام: 6۔ کلی: 7۔ عاشق ہرجائی (2): 6۔ غزل 2:2۔ غزل 5:4۔ (حصہ سوم) تضمین انیسی: 5۔ فلسفہ غم: 16۔ شمع و شاعر= شمع: 2-5-16-18-41-76۔ جواب شکوہ: 42۔ فاطمہ بنت عبداللہ: 7۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 51-59۔ کفر و اسلام: 2۔ فردوس میں مکالمہ: 4۔ ہمایوں: 1۔ جواب خضر= دنیائے اسلام: 1 طلوع اسلام: 16۔ غزل 4:6۔ بال جبریل= غزل 5:3۔ غزل 2:6۔ غزل 4:7۔ غزل 6:8۔ غزل 1:10۔ غزل 3:13۔ غزل 14:16۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:2۔ غزل 8:3۔ غزل 2:4۔ غزل 6:7۔ غزل 1:9۔ غزل 1:10۔ غزل 7:13۔ غزل 4:24۔ غزل 6:26۔ غزل 2-2:29۔ غزل 3:33۔ غزل 5:35۔ غزل 5:41۔ غزل 7-1:45۔ غزل 2:46۔ غزل 4:55۔ غزل 5:60۔ (رباعیات) رباعی 2:5۔ رباعی 1:7۔ رباعی 1:28۔ قطعہ (2): 1۔ دعا: 2-6۔ مسجد قرطبہ: 19-20-22-58۔ قید خانہ میں معتمد کی فریاد: 1۔ عبدالرحمٰن اول: 8۔ طارق کی دعا: 7۔ فرمان خدا: 2۔ ذوق وشوق: 10-29۔ جاوید کے نام: 1۔ ساقی نامہ: 9-11-13-34۔ پیرو مرید: 53-55-57۔ جبریل وابلیس: 1-5۔ مسولینی: 4۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) معراج: 2۔ مدنیت اسلام: 5۔ (تعلیم وتربیت) خودی کی تربیت: 1۔ تربیت 1.1. (عورت) عورت (الف): 1۔ (ادبیات) اپنے شعر سے: 2۔ تیاتر: 1-4۔ فنون لطیفہ: 2۔ سرود حرام: 1۔ رقص وموسیقی: 1۔ (سیاسیات) انقلاب: 1۔ آج اور کل: 1۔ غلاموں کی نماز: 4۔ فلسطینی عرب سے: 1۔ محراب گل: 2:3-3۔ محراب گل 4:19۔ ارمغان حجاز = (ابلیس کی مجلس شوریٰ) ابلیس: 5۔ تیسرا مشیر (الف): 3۔ پانچواں مشیر: 1-2۔ تصویر ومصور: 4۔ (عالم برزخ) قبر (ب): 1۔ دوزخی کی مناجات: 6۔ ضیغم 3:1۔ ضیغم 2:3۔ ضیغم 2:10۔ ضیغم 6:15۔

سوزن	(ف۔ا۔مث) سُوئی	بانگ درا= (حصہ اول) غزل 2:6۔ بال جبریل= قطعہ 2:1۔ ارمغان حجاز= (ابلیس کی مجلس شوریٰ) ابلیس 5:1۔
سوزاں	دردناک	بانگ درا= (حصہ اول) تصویر درد: 65۔ چاند: 6۔ (حصہ دوم) پیام عشق: 5۔ (حصہ سوم) مسلم: 1۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) تقدیر (ابلیس ویزداں): 5۔ ارمغان حجاز= (ابلیس کی مجلس شوریٰ) ابلیس: 6۔
سوزی		بال جبریل= (رباعیات) رباعی 2:16۔ لالہ صحرا: 8۔
سوگیا		ارمغان حجاز= رباعی 1:6۔
سوداگر	(ف۔صف) تاجر	بانگ درا= (حصہ دوم) غزل 6:4۔ (حصہ سوم) غزل 3:5۔
سوداگرانہ	تاجرانہ	بال جبریل= رباعیات (رباعی 1): 1۔
سوداگری	تجارت	بانگ درا= (حصہ اول) غزل 8:13۔ بال جبریل= سینما: 3۔
سو	(ہ۔صف) 100	بانگ درا= (حصہ اول) گل رنگیں: 7۔ ایک مکڑا اور مکھی: 16۔ ایک گائے اور بکری: 24۔ خفتگان خاک سے استفسار: 14۔ (حصہ سوم) ترانہ ملی: 6۔ بال جبریل= غزل 2:8۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 2:39۔ پروانہ اور جگنو= جگنو: 1۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) قوت اور دین: 1۔ احکام الٰہی: 2۔ (ادبیات) خاقانی: 5۔ ارمغان حجاز= (ابلیس کی مجلس شوریٰ) ابلیس (2): 4۔ (عالم برزخ) قبر (ب): 2۔
سُو	(ف۔ا۔مث) سمت	بانگ درا= (حصہ اول) ہمالہ: 5۔ عہد طفلی: 4۔ رخصت اے بزم جہاں: 1-9۔ صبح کا ستارہ: 16۔ (حصہ دوم) انسان: 4۔ صقلیہ: 17۔ (حصہ سوم) گورستان شاہی: 10۔ فلسفہ وغم: 29۔ ایک حاجی مدینے کے راستے میں: 2-6۔ شکوہ: 72-76۔ حضور رسالت مآب میں: 6۔ دعا: 4۔ شبلی و حالی: 9۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 53۔ جواب خضر= زندگی: 13۔ بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:50۔ (رباعیات) رباعی 1:13۔ دعا: 10۔ پیر و مرید: 7۔ ضرب کلیم= محراب گل: 2-1۔ ارمغان حجاز= ضیغم: 1:4۔

سورج	(ہ۔ا۔مذ) آفتاب	بانگ درا= (حصہ اول) ایک آرزو: 13۔ جگنو: 4۔ کنارراوی: 5۔ (حصہ دوم) غزل 1:4۔ (حصہ سوم) گورستان شاہی: 43۔ بزم انجم: 1۔ جواب شکوہ: 78۔ بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 3:7۔ (رباعیات) رباعی 2:30۔ لالہ صحرا: 7۔ روح ارضی آدم کا استقبال کرتی ہے: 1۔ خدائی: 1۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) زمانہ حاضر کا انسان: 4۔ (ادبیات) شعاع امید (1) 1:۔
سوچ	(ہ۔ا۔مذ) فکر	بانگ درا= (حصہ اول) ایک مکڑا اور مکھی: 17۔ ایک گائے اور بکری: 28۔ ماں کا خواب: 7۔ (حصہ سوم) شمع وشاعر= شمع: 6۔ غلام قادر روہیلہ: 8۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) اے پیرحرم: 4۔
سورۃ	(ع۔ا۔مذ) قرآنی باب	بانگ درا= (حصہ اول) انسان اور بزم قدرت: 4۔ پیام صبح: 3۔ (حصہ سوم) فلسفہ غم: 2۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) مرد مسلمان: 8۔
سونی	(ہ۔صف) غیرآباد	بانگ درا= (حصہ اول) نیا شوالہ: 6۔
سوار	(ف۔ا۔مذ) سواری پر	بانگ درا= (حصہ اول) ابر: 2۔ بال جبریل= (رباعیات) رباعی 1:16۔ مسجد قرطبہ: 43۔
سواد	(ہ۔ا۔مذ) ذائقہ	بانگ درا= (حصہ اول) کنارراوی: 2۔ بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 5:17۔
سوال	(ع۔ا۔مذ) پوچھنا	بانگ درا= (حصہ اول) غزل 11:13۔ (حصہ دوم) حقیقت حسن: 1۔ (حصہ سوم) ظریفانہ 2:14۔ بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 4:15۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) علم وعشق: 4۔
سوگوار	(ف۔صف) مغموم	بانگ درا= (حصہ دوم) حقیقت حسن: 7۔ (حصہ سوم) عید پر شعر: 4۔
سومنات	محمود غزنوی کا فتح کیا بت خانہ	بانگ درا= (حصہ سوم) پیام عشق: 1۔ بال جبریل= غزل 3:1۔ ذوق وشوق: 9۔ ساقی نامہ: 49۔
سومناتی	سومنات سے منسوبہ	ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) ایک فلسفہ زدہ سید زادے کے نام: 6۔
سوا	(ع) بجز	بانگ درا= (حصہ دوم) غزل 1:11-1-2-3-4۔ (حصہ سوم) بلاد اسلامیہ: 16۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 36۔ بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:24-2-3-4-5-6-7۔ غزل 4:56۔ مسجد قرطبہ: 12۔

سو	(ہ۔ واؤ مجہول) لہٰذا	بانگ درا= (حصہ اول) غزل 3:8۔ بال جبریل=غزل 2:15۔
سُود	(ف۔ا۔مذ) نفع	بانگ درا= (حصہ سوم) شکوہ: 1۔ میں اور تو (الف): 4۔ جواب خضر= زندگی: 1۔ بال جبریل= (غزلیات) حصہ دوم۔ غزل 6:7۔ لینن: 13۔ ذوق وشوق: 3۔ پیرومرید: 27۔ باغی مرید: 3۔ یورپ: 1۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) لا الٰہ الا اللہ: 3۔ زمین وآسمان: 2۔
سوختہ	(ف۔صف) جلا ہُوا	بانگ درا= (حصہ سوم) شکوہ: 69۔ شبنم اور ستارے: 11۔ میں اور تو (ب): 2۔
سولی	(ہ۔ا۔مث) ہلاکت	بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 4:1۔
سوسن	(ف۔ا۔مث) آسمانی رنگ کا پھول	بال جبریل= ساقی نامہ: 2۔
سوغات	(ت۔ا۔مث) تحفہ	ضرب کلیم= (ادبیات) غزل (دریا میں موتی): 1۔
سوار	جو پیدل نہ ہو	ضرب کلیم= (ادبیات) ہنر وران ہند: 4۔ ارمغان حجاز (عالم برزخ): 5۔
سوریا		ضرب کلیم= (سیاسیات) یورپ اور سوریا: 1-2۔
سہارا	(ہ۔ا۔مذ) مدد	بانگ درا= (حصہ اول) عشق اور موت: 11۔ (حصہ سوم) جواب شکوہ: 87۔ ارمغان حجاز= بڈھے بلوچ کی نصیحت بیٹے کو: 9۔
سُہل	(ع۔صف) آسان	ضرب کلیم= تمہید (1): 2۔
سہانی	(ہ۔صف) دلپسند	بانگ درا= (حصہ اول) عشق اور موت: 1۔
سہمے	ڈرے	بانگ درا= (حصہ سوم) شکوہ: 30۔ بال جبریل= غزل 6:6۔
سینا	(ع۔ا۔مذ) طور سینا	بانگ درا= (حصہ اول) ہمالہ: 3۔ نالہ فراق: 10۔ ہندوستانی بچوں کا قومی گیت: 7۔ (حصہ سوم) شمع وشاعر= شمع: 49۔ عرفی: 1۔ کفر واسلام: 1-3۔ بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 23:1۔ ساقی نامہ: 18۔
سینائی	سینا سے متعلق	بانگ درا= (حصہ سوم) تضمین بر شعر صائب: 2۔ غزل 4:4۔ بال جبریل= لالہ صحرا: 3-3۔

سینا	(بوعلی)	بانگ درا= (حصہ سوم) طلوع اسلام:2۔
سینہ	(ف۔ا۔مذ) چھاتی	بانگ درا= (حصہ اول) گل رنگیں: 7۔درد عشق:6۔کنارِ راوی: 9۔ (حصہ دوم) کلی: 1۔عاشق ہرجائی 3:2۔عبدالقادر کے نام: 9۔ (حصہ سوم) گورستان شاہی: 24۔ 56-44۔فلسفہ غم: 5۔شکوہ: 50۔شاعر: 4۔شمع وشاعر= شمع: 66-75۔مسلم: 1۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 38-75۔ایک خط کے جواب میں: 4۔ بلال: 7۔غزل 1:3۔بال جبریل=غزل 5:1۔غزل 6:8۔مسجد قرطبہ: 20-21۔مسولینی: 4۔ آزادی افکار: 2۔ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) معراج: 2۔ (تعلیم وتربیت) حکیم نطشہ: 2۔ (ادبیات) اپنے شعر سے: 2۔مسجد قوت الاسلام: 1۔سرود حلال: 2۔ شعاع امید 4:2۔ (سیاسیات) یورپ اور یہود: 1۔ارمغان حجاز = ضیغم 2-3۔ضیغم 2:2۔
سینے	زیادہ چھاتیاں	بانگ درا= (حصہ سوم) شکوہ: 69-84-89-90۔ چاند: 2۔طلوع اسلام: 16۔ غزل 3:4۔بال جبریل=غزل 3:6۔بال جبریل= (رباعیات) رباعی 1:17۔ دعا: 5۔قید خانہ میں معتمد کی فریاد: 1۔ساقی نامہ: 98۔پیرو مرید: 35-46۔ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) فقر و ملوکیت (تعلیم وتربیت) جاوید سے: 1:2۔ (عورت) عورت کی حفاظت: 1۔ (ادبیات) شاعر: 1۔ (سیاسیات) نصیحت: 3۔ محراب گل 2:13۔ارمغان حجاز= رباعی 1:13۔ضیغم 1:19۔
سینوں	چھاتیوں	بانگ درا= (حصہ اول) غزل 8:9۔ (حصہ سوم) ترانہ ملی: 2۔شکوہ: 38-63۔ دعا: 8۔تضمین بر شعر صائب: 5۔ جواب شکوہ: 32۔طلوع اسلام: 36۔ بال جبریل=غزلیات (حصہ دوم) غزل 6:32۔غزل 1:38۔طارق کی دعا: 10۔ ساقی نامہ: 32۔
سینہ کاوی		بانگ درا= (حصہ اول) تصویر درد: 33۔
سینہ شگاف		بانگ درا= (حصہ اول) کلی: 3۔
سیر	(ع۔ا۔مث) گھومنا	بانگ درا= (حصہ اول) عشق اور موت: 13۔تصویر درد: 14۔خضر راہ= شاعر: 2۔ابر کوہسار: 8۔ (حصہ دوم) حقیقت حسن: 7۔غزل 3:4۔غزل 4:39۔مسجد قرطبہ: 11۔ضرب کلیم= قوت اور دین: 3۔ہندی مکتب: 7۔
سیڑھی	(ہ۔ا۔مث) زینہ	بانگ درا= (حصہ اول) ایک مکڑا اور مکھی: 4-6۔
سیہ	(ف۔صف) سیاہ	بانگ درا= (حصہ اول) چاند: 3۔ (حصہ دوم) وصال: 8۔ ضرب کلیم= (ادبیات) شعاع امید 2:2۔

سیہ پوشی		بانگ درا= (حصہ اول) خفتگان خاک سے استفسار:2۔ بچہ اور شمع:9۔
سیہ پیرہن		بانگ درا= (حصہ اول) عشق اور موت:3۔
سیہ روز		بانگ درا= (حصہ اول) انسان اور بزم قدرت:11-20۔
سیہ بخت		بانگ درا= (حصہ اول) انسان اور بزم قدرت:11۔
سیہ قبا		بانگ درا= (حصہ سوم) بزم انجم:1۔
سیہ کار		بانگ درا= (حصہ اول) انسان اور بزم قدرت:11-20۔
سیماب	(ف۔ا۔مذ) پارہ	بانگ درا= (حصہ اول) شمع و پروانہ: 9۔ ماہ نو: 7۔ موج دریا: 1۔ (حصہ دوم) سوامی رام تیرتھ: 5۔ وصال: 3۔ عاشق ہرجائی (1):10۔ (حصہ سوم) فلسفہ غم: 23۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 2-51۔ جنگ یرموک کا ایک واقعہ: 2۔ جواب خضر= صحرا نوردی: 4۔ بال جبریل = (غزلیات) (حصہ دوم) غزل 6:13۔ ساقی نامہ: 55۔ ضرب کلیم = (ادبیات) شعاع اور امید (3):1۔ ارمغان حجاز= ملازادہ ضیغم لولابی کا بیاض 1:1۔
سیمابی	سیماب سے	بانگ درا= (حصہ سوم) گورستان شاہی: 31۔ عرفی: 4۔ طلوع اسلام: [illegible]۔ بال جبریل= فرشتے آدم کو جنت سے رخصت کرتے ہیں: 1۔
سیاست	(ع۔ا۔مث) حکومت	بانگ درا= (حصہ اول) سید کی لوح تربت: [illegible]۔ (حصہ سوم) وطنیت: 9۔ ایک خط کے جواب میں: 4۔ جواب خضر= دنیائے اسلام: 11۔ ظریفانہ 3:19۔ بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 4:17۔ دین و سیاست: 3۔ ساقی نامہ: 15۔ ابلیس کی عرضداشت: 5۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) مہدی برحق: 3۔ (ادبیات) دین وہنر: 1۔ (سیاسیات) سیاست افرنگ: 1۔ خواجگی: 1۔ ابلیس کا فرمان: 1۔ سلطانی جاوید: 1۔ لادین سیاست: 2-3۔ سیاسی پیشوا: 1۔ ارمغان حجاز= ابلیس کی مجلس شوریٰ= تیسرا مشیر (ب): 1۔ ابلیس 3:1۔ دوزخی کی مناجات: 5۔
سیاسی	حکومتی	بانگ درا= ظریفانہ 1:14۔
سیم	(ف۔ا۔مث) دولت	بانگ درا= (حصہ اول) ماہ نو: 3۔ انسان اور بزم قدرت: 2۔ (حصہ دوم) سوامی رام تیرتھ: 5۔ (حصہ سوم) فلسفہ غم: 24۔ بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 5:39۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) فقر و ملوکیت: 3۔
سیارہ	(ع۔ا۔مذ) گردشی ستارہ	بانگ درا= (حصہ اول) ماہ نو: 6۔ (حصہ سوم) خطاب بہ جوانان اسلام: 8۔

سیار	(ع۔صفت) پھرنے والا	بالِ جبریل = اذان: 6۔ ضربِ کلیم = (اسلام اور مسلمان) مہدی برحق: 1۔
سیارے	زیادہ سیار	بانگِ درا = (حصہ سوم) جوابِ شکوہ: 4۔
سیار		بالِ جبریل = ساقی نامہ: 35-47۔
سینکڑوں	(ہ۔ا۔مذ) کئی سو 100	بانگِ درا = (حصہ اول) چاند: 12۔ سرگزشتِ آدم: 12۔ داغ: 12۔ غزل 5:6۔ (حصہ دوم) نوائے غم: 2۔ (حصہ سوم) بلادِ اسلامیہ: 15۔ گورستانِ شاہی: 12-5۔ شکوہ: 41۔ جوابِ شکوہ: 80-80-81۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 75۔ بالِ جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 2:40۔
سینکڑوں	کئی سو	ضربِ کلیم = (سیاسیات) خواجگی: 2۔
سیمین	(ف۔صف) چاندی کا	بانگِ درا = (حصہ دوم) حسن و عشق: 1۔ (حصہ سوم) والدہ مرحومہ کی یاد میں: 78۔
سیمیں		بانگِ درا = (حصہ سوم) غرہ شوال: 6۔
سیمیان		بانگِ درا = (حصہ سوم) شمع و شاعر = شمع: 36۔
سیل	(ہ۔ا۔مث) نمی	بانگِ درا = (حصہ دوم) حسن و عشق: (یک مصرعہ اول) (حصہ سوم) ترانہ ملی: 5۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 5۔ طلوعِ اسلام: 55۔ بالِ جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 7:29۔ غزلیات 5:48۔ مسجدِ قرطبہ: 11-11-58۔ نپولین کے مزار پر: 3-3۔ ضربِ کلیم = (اسلام اور مسلمان) قوت اور دین: 3۔ ارمغانِ حجاز = بڈھے بلوچ کی نصیحت بیٹے کو: 2۔
سیلی	تری	بانگِ درا = (حصہ سوم) شکوہ: 50۔
سیپارہ	ٹکڑا	بانگِ درا = (حصہ سوم) خطاب بہ جوانانِ اسلام: 11۔
سید	اہلِ بیت سے۔ سادات	بانگِ درا = (حصہ سوم) جوابِ شکوہ: 51۔ ضربِ کلیم = (اسلام اور مسلمان) ایک فلسفہ زدہ سید زادے کے نام: 7۔
سیراب	(ف۔صف) لب ریز	ضربِ کلیم = (ادبیات) شعاعِ امید (3): 4۔ ارمغانِ حجاز = دوزخی کی مناجات: 4۔
سیرابی	زرخیزی	بانگِ درا = (حصہ سوم) طلوعِ اسلام: 3۔
سیر		بالِ جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 3:26۔
سیرت	(ع۔ا۔مث) عادت	بانگِ درا = (حصہ سوم) طلوعِ اسلام: 54۔
سینگ	(ہ۔ا۔مث) جانور کے سر پر 2 نشان	بانگِ درا = (حصہ سوم) ظریفانہ 4:5۔

سین	(انگ۔ا) منظر	بانگ درا= (حصہ سوم) ظریفانہ 1:2۔
سیمیائی		بال جبریل=غزلیات (حصہ دوم) غزل 7:31۔
سیمیا	(ع۔ا۔مث) جادو	ارمغان حجاز= مسعود مرحوم:8۔
سیزر	(مذکر) قیصر، شاہان روم کا لقب	ضرب کلیم= (سیاسیات) سولینی: 5۔ ارمغان حجاز= (ابلیس کی مجلس شوریٰ) چوتھا مشیر: 1-1۔
سینچا	(ا۔مص) آبپاشی کی	ضرب کلیم= محراب گل افغان کے افکار 2:7۔
سیادت	(ع۔ا۔مث) بزرگی	ارمغان حجاز= (ابلیس کی مجلس شوریٰ) پانچواں مشیر: 10۔
سیتا	(س۔ا۔مث) پاکدامن	ارمغان حجاز= بیاض ضیغم 3:4۔
سینما	فلم بڑی سکرین پر	بال جبریل= سینما: 1۔
سیم		بال جبریل= خودی: 1۔ لینن: 1۔
سیما	(ف۔ا۔مذ) ماتھا	ضرب کلیم= (ادبیات) جدت: 2۔ بانگ درا= (حصہ اول) آفتاب صبح: 2۔
سیدھے سادھے	درست	بانگ درا= (حصہ اول) غزل 7:6۔
سیاہ	(ف۔صف) کالا	بانگ درا= (حصہ اول) شمع: 6۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) اشاعت اسلام فرنگستان میں: 3۔
سیاہ پوش	کالا	بانگ درا= (حصہ اول) ابر: 1۔
سیاہی	کالا پن	بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 2:22۔
سیال	(ع۔صف) بہنے والا	بانگ درا= ہمالہ: 9۔ انسان اور بزم قدرت: 2۔

☆☆☆

ش

الفاظ	مطلب	کلید
شام	(ف۔ا۔مث) غروب آفتاب	بانگ درا= (حصہ اول) ہمالہ:2-24۔ایک آرزو:13۔خفتگان خاک سے استفسار: 1-1۔شمع:16۔ماہ نو:3۔انسان اور بزم قدرت:7۔عشق اور موت:3۔رخصت اے بزم جہاں:12-20۔ایک پرندہ اور جگنو:1۔بچہ اور شمع:10۔کنار راوی:1-4۔(حصہ دوم) حسن و عشق:5۔کوشش ناتمام:1-2۔فراق:3-4-4۔غزل 1:6۔(حصہ سوم) گورستان شاہی:41۔فلسفہ غم:10-16۔شکوہ:34۔بزم انجم:1۔سیر فلک:4۔رام:5۔غرہ شوال:2۔شمع وشاعر=شمع:33۔حضور رسالت ماب میں:2۔فاطمہ بنت عبداللہ:11۔ارتقاء:3۔والدہ مرحومہ کی یاد میں:65-77۔جنگ یرموک کا ایک واقعہ:1۔شب معراج:1۔شیکسپیر:1-1۔ہمایوں:5۔جواب خضر= صحرا نوردی:5۔طلوع اسلام:41-53۔غزل 7:3۔ظریفانہ 1:24۔غزلیات (حصہ دوم) غزل 3:4۔غزل 4:53۔غزل 1:56۔مسجد قرطبہ:26۔عبدالرحمٰن اول:9۔لینن:20۔فرشتوں کا گیت:2۔جاوید کے نام (لندن سے):1۔فلسفہ غم: 1۔ضرب کلیم= (تعلیم وتربیت) آگاہی:2۔(ادبیات) شعاع امید 1:1۔مخلوقات ھنر:2۔محراب گل افغان کے افکار 4:5۔ارمغان حجاز= رباعی 1:3۔رباعی 2:12۔بیاض ملازادہ ضیغم 1:13–2:8۔
شام	ایک عرب ملک کا نام	بانگ درا= (حصہ سوم) بلاد اسلامیہ:20۔بال جبریل=غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:5۔غزل 7:41۔ضرب کلیم= (ادبیات) سرود:4۔(سیاسیات) دام تہذیب:3۔
شامی	ملک شام کا باشندہ	بانگ درا= (حصہ سوم) ایک حاجی مدینے کے راستے میں:8۔بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 4:45۔غزل 2:51۔غزل 3:54۔ضرب کلیم= محراب گل افغان کے افکار 1:7۔
شاہد	(ع۔ا۔مذ) گواہ	بانگ درا= (حصہ اول) ہمالہ:17۔مرزا غالب:8۔ابر کوہسار:4۔آفتاب صبح: 15۔(حصہ سوم) شمع وشاعر=شمع:68۔مسلم:7۔دعا:5۔شیکسپیر:2۔ظریفانہ 1:10۔(ضرب کلیم) محراب گل افغان کے افکار 1:15۔

شاید	(ف۔کلمہ شک) ممکن ہے	بانگ درا= (حصہ اول) گل رنگیں: 1۔ ایک آرزو: 20۔ چاند: 2۔ داغ: 19۔ (حصہ سوم) چاند: 5۔ رات: 2۔ بزم انجم: 8۔ انسان: 4۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:1۔ غزل 7:3۔ غزل 7:13۔ غزل 4:32۔ 7۔ غزل 1:35۔ غزل 2:36۔ (غزل) قطعہ 1:1۔ (رباعیات) رباعی 1:9۔ رباعی 2:13۔ قید خانہ میں معتمد کی فریاد: 3۔ نصیحت: 3۔ ابوالعلامعری: 2۔ شیر اور خچر: 2۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) زمین و آسمان: 3۔ تقدیر: 2۔ فقر وراہبی: 1۔ (ادبیات) صبح چمن: 1۔ (سیاسیات) اشتراکیت: 5۔ انقلاب: 5۔ یورپ اور یہود: 3۔ جمعیت اقوام مشرق: 3۔ نفسیات حاکمی: 2۔
شاخ	(ف۔ا۔مذ) ٹہنی (BRANCH)	بانگ درا= گل رنگیں: 4۔ عشق اور موت: 4۔ تصویر درد: 56۔ (حصہ دوم) غزل 8:7۔ (حصہ سوم) گورستان شاہی: 26-27۔ پھول کا تحفہ عطا ہونے پر: 3۔ شکوہ: 85۔ سیر فلک: 6۔ شمع و شاعر = شمع: 54۔ عید پر شعر: 2۔ پیوستہ رہ شجر سے: 5۔ جواب خضر = سرمایہ ومحنت: 2-4۔ طلوع اسلام: 10۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 2:9۔ غزل 5:18۔ غزل 6:36۔ دعا: 4۔ لالہ صحرا: 4-4۔ ساقی نامہ: 30-66-66۔ جاوید کے نام (لندن سے): 4۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) تسلیم ورضا: 1۔ پنجابی مسلمان: 3۔ لا والا: 1۔ تعلیم وتربیت مہمان عزیز: 2۔ جاوید سے: 8:1۔ ارمغان حجاز = رباعی 1:1۔ بیاض ملازادہ ضیغم: 6:15۔
شاخیں	ٹہنیاں	بانگ درا= (حصہ دوم) ایک شام: 1۔ (حصہ سوم) جواب شکوہ: 76۔ (ارمغان حجاز) ابلیس کی مجلس شوریٰ (ابلیس): 6۔
شانہ	(ف۔ا۔مذ) کاندھا	بانگ درا= (حصہ اول) مرزا غالب: 12۔ ابر کوہسار: 6۔ پیام صبح: 2۔ خفتگان خاک سے استفسار: 1۔ التجائے مسافر: 12۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 3:4۔
شانوں		بانگ درا۔ (حصہ دوم) انسان: 5

شان	(ع۔ا۔مث) عظمت	بانگ درا= (حصہ اول) ایک پہاڑ اور گلہری:3-4۔ایک گائے اور بکری:11۔عقل و دل:4۔شمع و دل:4۔شمع:6۔انسان اور بزم قدرت:8۔التجائے مسافر:4۔(حصہ دوم) محبت:12۔ پیام:2۔ پیام عشق:2-4۔غزل 2:3۔ (حصہ سوم) گورستان شاہی:20-58-38-15۔خطابہ جوانان اسلام:4۔جواب شکوہ:18-102۔شاعر:6۔غلام قادر روہیلہ:11۔کفر واسلام:6۔پھولوں کی شہزادی:6۔پھول:5۔میں اور تو (ب):4۔طلوع اسلام:41بال جبریل=غزل 3:9۔غزل 1:10۔غزلیات (حصہ دوم) غزل 5:17۔غزل 1:25۔ساقی نامہ:58۔ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) ذکر وفکر:1۔مرد مسلمان:1۔(تعلیم وتربیت) امتحان:2۔جاوید سے 4:3۔(ادبیات) مسجد قوت الاسلام:4۔ضبط:1۔
شاعر	(ع۔صف) شعر کہنے والا	بانگ درا= (حصہ اول) صدائے درد:6۔درد عشق:7۔عشق اور موت:6۔شاعر:2۔رخصت اے بزم جہاں:13۔تصویر درد:55۔جگنو:15۔داغ:5۔(حصہ دوم) سلیمیٰ:2۔عاشق ہرجائی(2):3۔(حصہ سوم) رات:7۔موٹر:6۔شاعر:5۔عرفی:5 بال جبریل=غزل 7:9۔غزلیات (حصہ دوم) غزل 2:6۔فرمان خدا:8۔ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) مستی کردار 2۔مہدی برحق:3۔(ادبیات) جنوں:1۔امید:2۔وجود:2۔فنون لطیفہ:4۔شاعر:1۔ہنروران ہند:4۔(سیاسیات) نفسیات غلامی:1۔
شاعری	شعر گوئی	بال جبریل=غزلیات (حصہ دوم) غزل 7:25۔غزل 3:28۔
شہنشاہی	(ع۔ا۔مث)	بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:57۔ (ضرب کلیم) (ادبیات) رقص:2۔ارمغان حجاز=معزول شہنشاہ:2۔
شاہ	(ف۔ا۔مذ) آقا۔ مالک	بال جبریل= غزلیات (حصہ سوم) غزل 1:59۔ رباعی 1:27۔ بانگ درا= (حصہ سوم) گورستان شاہی:28۔قرب سلطان:1۔غلام قادر روہیلہ:1۔ضرب کلیم=مشرق:2۔
شاہی	(ف۔صف) بادشاہی	بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 12:2-2۔غزل 2:22۔غزل 6:47۔غزل 2:52۔رباعی 2:38۔مسجد قرطبہ:44۔شیر وخچر:2۔ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) نکتہ توحید:5۔ارمغان حجاز= (ابلیس کی مجلس شوریٰ) پہلا مشیر (ب):2۔
شاہسوار		بال جبریل=غزل 4:3۔مسجد قرطبہ:43۔
شاہزادی	شاہ کی بیٹی	بانگ درا= (حصہ سوم) پھولوں کی شہزادی:7۔

شاہنشہ	بادشاہ	بانگ درا= (حصہ سوم) بلال:7۔
شاہنشاہ	بادشاہ	بانگ درا= (حصہ سوم) بلاد اسلامیہ:19۔
شاہباز		بال جبریل=غزلیات (حصہ دوم) غزل 2:15۔
شاہبازی		بال جبریل= غزل 4:13۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 3:8۔ ضرب کلیم= (تعلیم و تربیت) غزل (نہ میں اعجمی نہ ہندی):3۔ جاوید سے 5:3۔
شاہوں		بانگ درا= (حصہ سوم) گورستان شاہی: 13-53۔ بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:59۔
شاخساروں	(صف) درختوں کے جھنڈ	بانگ درا= (حصہ سوم) طلوع اسلام:6۔
شاخسار		بانگ درا= (حصہ سوم) طلوع اسلام:27۔
شانتی	امن	بانگ درا= (حصہ اول) نیا شوالہ:9۔
شایان	(ف۔صف) لائق	ضرب کلیم= (سیاسیات) یورپ اور یہود:2۔
شایاں	ایضاً	بال جبریل= خدائی:4۔ ضرب کلیم= (ادبیات) مسجد قوت الاسلام:4۔
شارح	(ع۔صف) شرح کرنے والا	ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) وحی:3۔
شالامار	باغ	بانگ درا= (حصہ سوم) عید پر شعر:1۔
شاکر	(ع۔صف) شکر کرنے والا	ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) تسلیم و رضا:2۔
شاہاں		بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 6:10۔
شادماں	(ف۔صف) خوش	بانگ درا= (حصہ اول) التجائے مسافر:17۔
شاہیں	(ف۔ا۔مذ) ایک سفید رنگ کا شکاری پرندہ جو خودداری اور شاہانہ طبعیت کی وجہ سے مشہور ہے	بانگ درا= (حصہ سوم) محاصرہ ادرنہ:5۔ طلوع اسلام:15۔ بال جبریل=غزل 4:10۔ غزل 4:13۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 2:8۔ غزل 5:23۔ غزل 6:35۔ غزل 5:40۔ غزل 2:58۔ (رباعیات) رباعی 1:23۔ فرمان خدا: 2۔ جاوید کے نام:3۔ ایک نوجوان کے نام:6۔ نصیحت:1۔ حال و مقام:4۔ فلسفی:2۔ شاہین:9۔ ابو العلا معری:5۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) الہام
		اور آزادی:3۔ (تعلیم و تربیت) اسرار پیدا:4۔ مدرسہ:4۔ جاوید سے 5:2۔ ارمغان حجاز= بیاض ملازادہ ضیغم 5:1-1۔

شاہین	پرندہ	بانگ درا= (حصہ سوم) طلوع اسلام: 27۔ بال جبریل=غزلیات (حصہ دوم) غزل 7:38۔ (رباعیات) رباعی 2:18۔ ساقی نامہ: 55۔ ضرب کلیم=محراب گل افغان کے افکار 2:1۔ ارمغان حجاز= پانچواں مشیر: 7۔
شاہینی	شاہین کی طرح	بال جبریل= (رباعیات) رباعی 2:10۔
شادابی	خوشحالی	بانگ درا= (حصہ سوم) والدہ مرحومہ کی یاد میں: 8۔ بال جبریل=فرشتے آدم کو جنت سے رخصت کرتے ہیں: 4۔
شاطر	(ع۔صف۹ شوخ عیار	بال جبریل=لینن: 18۔ ابوالعلی معرّیٰ: 2۔ سیاسیات: 1-2۔
شبیری	امام حسین (شبیر) کی طرح	بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 3:54۔ فقر: 3-3۔ ارمغان حجاز= بیاض ملازادہ ضیغم 1:7۔
شبگیر	پچھلی رات کا مسافر	بانگ درا= (حصہ سوم) گورستان شاہی: 22۔
شبی	رات کی	بانگ درا= (حصہ سوم) ارتقاء: 3۔ غزل 2:7۔ بال جبریل=غزلیات (حصہ دوم) غزل 7:15۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) تصوف: 2۔
شبانی	شب گیری	بال جبریل= (رباعیات) رباعی 2:34۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 2:57۔ ضرب کلیم= (تعلیم و تربیت) خودی کی تربیت: 2۔
شبوں	زیادہ راتیں	بال جبریل=مسجد قرطبہ: 33۔
شبانہ	(ف) رات کا	بال جبریل=غزلیات (حصہ دوم) غزل 3:45۔ زمانہ: 4۔ ضرب کلیم= (تعلیم و تربیت) جاوید سے 4:1۔ محراب گل افغان کے افکار 3:6۔
شباں زاروں		بانگ درا= (حصہ سوم) گورستان شاہی: 49۔
شب	(ف۔ا۔مث) رات	بانگ درا= (حصہ اول) ہمالہ: 19۔ ماں کا خواب: 1۔ خفتگان خاک سے استفسار: 3۔ آفتاب صبح: 3۔ پیام صبح: 1-3۔ زہد اور رندی: 13۔ نالہ فراق: 2۔ جگنو: 3۔ بچہ اور شمع: 9۔ (حصہ دوم) محبت: 1-10۔ چاند اور تارے: 7۔ وصال: 4۔ تنہائی: 1۔ ایک شام: 3۔ فراق: 7۔ غزل 15:7۔ (حصہ سوم) نمود صبح: 3-3-5۔ فلسفہ غم: 10-13۔ شکوہ: 55۔ شاعر: 2۔ بزم انجم: 3-6۔ شمع و شاعر= شمع: 33-4-81۔ مسلم: 6۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 22-51-73-77۔ عرفی: 5-6۔ ہمایوں: 4۔ خضر راہ= شاعر: 2-10۔ جواب خضر= زندگی: 13۔ طلوع اسلام: 28۔ ظریفانہ 1:29۔ بال جبریل=غزلیات (حصہ دوم) غزل 2:4۔

		غزل 1:35۔ غزل 6:40۔ غزل 6:42۔ غزل 5:44۔ غزل 5:57۔ مسجد قرطبہ: 1۔ 1-2-3-4-6۔ لینن: 5۔ ذوق وشوق: 4-26۔ ساقی نامہ: 33-38۔ زمانہ: 2۔ فرشتے آدم کو جنت سے رخصت کرتے ہیں: 1۔ اذان: 3-4-5۔ ستارے کا پیغام: 2۔ نپولین کے مزار پر: 5۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) وحی: 2۔ نبوت: 3۔ مرد مسلمان: 7۔ (تعلیم وتربیت) فلاطوں: 1۔ زمانہ حاضر کا انسان: 4۔ خودی کی تربیت: 2۔ جاوید سے 1:3۔ غزل (ملے گا منزل مقصود کا اسی سراغ): 1۔ (ادبیات) نگاہ: 3۔ شعاع امید 9:3۔ (سیاسیات) غلاموں کی نماز: 4۔ محراب گل افغان کے افکار: 11:1-1۔ ارمغان حجاز = بیاض ملازادہ ضیغم 5:9۔
شبستان	(ف۔ا۔مث) خلوت، خانہ	بانگ درا = (حصہ اول) رخصت اے بزم جہاں: 3۔ (حصہ سوم) طلوع اسلام: 54۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) صبح: 2۔ لاوالا: 1۔ ارمغان حجاز = عالم برزخ: 1۔
شبستاں		بانگ درا = (حصہ اول) پیام صبح: 3۔ (حصہ سوم) والدہ مرحومہ کی یاد میں: 85۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) قبر: 1۔ (ادبیات) مخلوقات ہنر: 4۔ ارمغان حجاز حضرت انساں: 5۔
شبستانوں		بانگ درا = (حصہ اول) ابر کوہسار: 12۔
شبلی	شبلی نعمانی	بانگ درا (حصہ سوم) شبلی وحالی: 9
شبنم	(ف۔ا۔مث)، اوس رات کی نمی۔ شب کی نمی۔ تری	بانگ درا = (حصہ اول) پرندے کی فریاد: 3۔ ایک آرزو: 18۔ دردِ عشق: 5۔ گل پژمردہ: 4۔ عشق اور موت: 5۔ تصویر درد: 46-50۔ جگنو: 11۔ صبح کا ستارہ: 12۔ غزل 6:13۔ (حصہ دوم) محبت: 12۔ حقیقت حسن: 5-6۔ اختر صبح: 5۔ حسن وعشق: 5۔ ...... کی گود میں بلی دیکھ کر: 11۔ سلیمی: 3۔ نوائے غم: 8۔ عبدالقادر کے نام: 5۔ عاشق ہرجائی: 12:2۔ (حصہ سوم) بلاد اسلامیہ: 22۔ گورستان شاہی: 43۔ چاند: 7۔ بزم انجم: 10۔ شمع و شاعر = شمع: 3-44-56-76۔ فاطمہ بنت عبداللہ: 6۔ شبنم اور ستارے: 1۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 8-86۔ پھولوں کی شہزادی: 1۔ پھول: 4-6۔ جواب خضر = سرمایہ و محنت: 9۔ غزل 8:3۔ غزل 5:5۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 3:7۔ (رباعیات) رباعی 1:21۔ رباعی 1:40۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) علم اور دین: 3۔ مرد مسلمان: 6۔ (ادبیات) صبح چمن: 3۔ محراب گل افغان کے افکار 5:5۔

شباب	(ع۔ا۔مذ) جوانی، آغاز	بانگ درا= (حصہ دوم) حقیقت حسن: 7۔ عشرت امروز: 4-5۔ جلوہ حسن: 1۔(حصہ سوم) پھول کا تحفہ عطا ہونے پر: 5۔ خضر راہ= شاعر: 5۔ بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 7:13۔ مسجد قرطبہ: 38۔ نصیحت: 2۔ مسولینی: 1۔ ضرب کلیم= (ادبیات) نگاہ: 1۔ محراب گل افغان کے افکار: 10:1۔
شپرک		ضرب کلیم= محراب گل افغاں کے افکار 1:8۔
شتر	(ف۔ا۔مذ) اونٹ	بانگ درا= (حصہ سوم) صدیق: 10۔ ظریفانہ 2:13—10:19۔
شتر بانوں	ساربان	بانگ درا= (حصہ سوم) خطاب جوانان اسلام: 3۔
شجر	(ع۔ا۔مذ) درخت	بانگ درا= (حصہ اول) ہمدردی: 1۔ رخصت اے بزم جہاں: 20۔ تصویر درد: 49۔ جگنو: 12۔ کنار راوی: 8۔ (حصہ دوم) چاند اور تارے: 5۔ ایک شام: 1۔ غزل 4:4۔ غزل 2:6۔ (حصہ سوم) شکوہ: 10۔ جواب شکوہ: 53۔ شبلی و حالی: 7۔ نانک: 2۔ پیوستہ رہ شجر سے: 1-4-6۔
شجاعت	(ع۔ا۔مث) بہادری	بانگ درا= (حصہ سوم) رام: 6۔ جواب شکوہ: 53۔ طلوع اسلام: 24۔
شخص	آدمی	بانگ درا= (حصہ اول) ایک مکڑا اور مکھی: 12۔ زہد اور رندی: 17۔
شدت	(ع۔ا۔مث) سختی	بانگ درا= (حصہ اول) نالہ فرق: 4۔
شرع	(ع۔ا۔مث) سیدھا راستہ	بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 4:18۔ غزل 5:47۔ ذوق وشوق: 12۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) علم وعشق: 7۔ ابلیس کی مجلس شوریٰ ارمغان حجاز= ملازادہ ضیغم کی بیاض 2:2۔ ابلیس کی مجلس شوریٰ ابلیس: (2):3۔
شرح	(ع۔ا۔مث) تفسیر	ضرب کلیم= (سیاسیات) نفسیات غلامی: 2۔ ارمغان حجاز= بیاض ملازادہ ضیغم 1:16۔
شرم	(ف۔ا۔مث) حیا	بانگ درا= (حصہ اول) ایک پہاڑ اور گلہری: 1۔
شرمائے	حیا کرے	بانگ درا= (حصہ اول) ایک آرزو: 7۔
شرمانا	حیا کرنا	بانگ درا= (حصہ اول) ہمالہ: 16۔ ایک گائے اور بکری: 27۔
شرماتا	حیا کرتا	بانگ درا= (حصہ دوم) وصال: 2۔
شرمسار	حیا کھاتا	بال جبریل= غزل 3:7-7۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 3:45۔ ارمغان حجاز= (ابلیس کی مجلس شوریٰ) پانچواں مشیر: 4۔
شرمائیں	حیا کریں	بانگ درا= (حصہ سوم) جواب شکوہ: 50۔

شرما	حیا کر	بانگ درا= (حصہ سوم) دعا: 6۔ غلام قادر روہیلہ: 9۔ ظریفانہ 6:19۔ سیر فلک: 10۔
شرمندہ	حیادار	بانگ درا= (حصہ اول) تصویر درد: 10۔ (حصہ دوم) وصال: 10۔ (حصہ سوم) فلسفہ غم: 16۔ مسلم: 12۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 12۔ طلوع اسلام: 51۔ ضرب کلیم = (ادبیات) جدت: 3۔
شرماتی	حیا کرتی	بانگ درا= (حصہ اول) صبح کا ستارہ: 16۔ (حصہ دوم) ......کی گود میں بلی دیکھ کر: 3۔
شرماتے	حیا کرتے	بانگ درا= (حصہ سوم) شاعر: 2۔
شراب	(ع۔ا۔مث) نشہ آور عرق۔ دارو	بانگ درا= (حصہ اول) شمع: 12۔ درد عشق: 5۔ تصویر درد: 54-60۔ بلال: 5۔ کنار راوی: 4۔ التجائے مسافر: 7۔ عشرت امروز: 1۔ انسان: 6۔ (حصہ دوم) غزل 5:6۔ (حصہ سوم) نمود صبح: 7۔ فلسفہ غم: 1-11۔ نصیحت: 9۔ رام: 1۔ شمع و شاعر= شمع: 37۔ شاعر= 1-4۔ غزل 3-9۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 2:11۔ غزل 4:29۔ دعا: 8۔ ملا اور بہشت: 2۔ ساقی نامہ: 27۔ پنجاب کے پیرزادوں سے: 2۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) شکست: 1۔ محراب گل افغان کے افکار 3:3۔
شر	(ع۔ا۔مذ۔مث) برائی	بانگ درا= (حصہ سوم) فلسفہ غم: 29۔ بال جبریل = جبریل و ابلیس: 8۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) جہاد: 7-7۔ ارمغان حجاز = (ابلیس کی مجلس شوریٰ) دوسرا مشیر: 1۔
شرر	(ع۔ا۔مذ) چنگاری	بانگ درا= (حصہ اول) شمع: 11۔ عشق اور موت: 19۔ آفتاب صبح: 14۔ تصویر درد: 52۔ غزل 6:6۔ غزل 12:9۔ (حصہ دوم) غزل 15:7۔ (حصہ سوم) فلسفہ غم: 31۔ شکوہ: 69۔ ستارہ: 2۔ ستارے: 12۔ مسلمان اور جدید تعلیم: 3۔ میں اور تو (ب): 5۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 7:24۔ غزل 2:26۔ غزل 3:44۔ ہسپانیہ: 5۔ ساقی نامہ: 79۔ روح ارضی آدم کا استقبال کرتی ہے: 7۔ خودی: 1۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) فلسفہ: 4۔ الہام اور آزادی: 2۔ (ادبیات) اپنے شعر سے: 2۔ غزل (دریا میں موتی): 2۔ وجود: 1۔ فنون لطیفہ: 2۔ جدت: 2۔ ایجاد معانی: 3۔ محراب گل افغان کے افکار 4:13۔ (تعلیم و تربیت) فلاطوں: 1۔ ارمغان حجاز = تصویر و مصور: 3۔

شرار	(ع۔ا۔مذ) چنگاری	بانگ درا= (حصہ اول) طفل شیر خوار: 5۔ غزل 1:2۔ غزل 16:7۔ (حصہ دوم) عاشق ہرجائی 7:2۔ (حصہ سوم) نمودِ صبح: 4۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 40۔ نمودِ صبح: 4۔ ارتقاء: 1۔ بالِ جبریل= غزل 3:5۔ ضربِ کلیم= (عورت) عورت (الف)= 3۔ ارمغانِ حجاز= (ابلیس کی مجلسِ شوریٰ) ابلیس 7:1۔
شرارا	چنگاڑی	بانگ درا= (حصہ اول) عشق اور موت: 16۔
شرارہ		بانگ درا= (حصہ دوم) سوامی رام تیرتھ: 3۔ بالِ جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 7:21۔ عبدالرحمٰن اول: 8۔ ضربِ کلیم= (اسلام اور مسلمان) غزل (دل مردہ): 4۔ موت: 2۔
شرارے	زیادہ شرارا	بانگ درا= (حصہ دوم) اخترِ صبح: 3۔ غزل 4:1-5۔ (حصہ سوم) گورستانِ شاہی: 30۔ روحِ ارضی آدم کا استقبال کرتی ہے: 6۔ تضمین صائب: 2۔
شریک	(ع۔صف) رفیق	بانگ درا= (حصہ اول) گلِ رنگیں: 2۔ (حصہ سوم) نصیحت: 10۔ سلطان: 8۔ ظریفانہ 4:17۔ بالِ جبریل= (رباعیات) رباعی 1:29۔ زمانہ: 4۔ پیرو مرید: 31۔ ضربِ کلیم= (اسلام اور مسلمان) تصوف: 3۔ علم اور دین: 3۔ (ادبیات) نگاہِ شوق: 2۔ (سیاسیات) مناصب: 4۔
شراروں		بانگ درا= صبح کا ستارہ: 17۔ (حصہ سوم) والدہ مرحومہ کی یاد میں: 56۔ تضمین صائب: 2۔
شرف	(ع۔ا۔مذ) برتری	ضربِ کلیم= (عورت) عورت (الف): 2-2۔
شرارت	(ع۔ا۔مث) بدی	ضربِ کلیم= (ابلیس کی مجلسِ شوریٰ) تیسرا مشیر (الف): 1۔
شرافت	(ع۔ا۔مث) بزرگی	بانگ درا= (حصہ اول) غزل 2:5۔ غزل 4:12۔ ضربِ کلیم= (عورت) مردِ فرنگ: 2۔ (ادبیات) اہلِ ہنر سے: 5۔ ابی سینا: 2۔ دامِ تہذیب: 1۔
شریعت	(ع۔ا۔مث) قانونِ الٰہی	بانگ درا= (حصہ اول): زہد اور رندی: 3-8-16-21۔ (حصہ دوم) غزل 3:4۔ بالِ جبریل= ساقی نامہ: 20۔ ابلیس کی عرضداشت: 3۔ ضربِ کلیم= (اسلام اور مسلمان) ہندی مسلمان: 2۔ شکست: 2۔ مستی کردار: 1۔ آزادی: 3۔ (تعلیم و تربیت) غزل (نہ میں اعجمی نہ ہندی): 3۔
شرکت	(ع۔ا۔مث) شمولیت	ضربِ کلیم= (اسلام اور مسلمان) پنجابی مسلمان: 2۔ (تعلیم و تربیت) سلطان ٹیپو کی وصیت: 5۔ بانگ درا= (حصہ سوم) والدہ مرحومہ کی یاد میں: 29۔

شرق،	(ع۔ا۔مذ) مشرق	بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 4:5۔ مسجد قرطبہ: 45۔ پیر و مرید: 9۔ ضرب کلیم = (ادبیات) غزل (دریا میں موتی): ▪۔ (سیاسیات) مشرق: 2۔ ارمغان حجاز (ابلیس کی مجلس شوریٰ) = ابلیس (الف): 2۔
شرقی		بال جبریل = غزل 9:16۔
شرط	(ع۔ا۔مث) اقرار	بانگ درا = (حصہ اول) غزل 11:13۔ (حصہ دوم) طلبہ علی گڑھ کے نام: 6۔ غزل 10:3۔ (حصہ سوم) شکوہ: 8۔ ضرب کلیم = (تعلیم و تربیت) جاوید سے 3:2۔ ارمغان حجاز = تصویر و مصور: 8۔
شش جہات	(ف۔مف) چھ اطراف (مشرق مغرب شمال جنوب اوپر نیچے	ضرب کلیم = (ابلیس کی مجلس شوریٰ) ابلیس 1:3۔
شش	چھ	بال جبریل = ساقی نامہ: 49۔
شعور	(ع۔ا۔مذ) عقل	بانگ درا = (حصہ اول) ایک پہاڑی اور گلہری: 2-3۔ آفتاب: 5-6۔ شمع: 24۔ سرگزشت آدم: 2۔ (حصہ سوم) شکوہ: 46۔ جواب شکوہ: 34۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 18۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:61۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) قم باذن اللہ: 3۔
شعر	(ع۔ا۔مذ) کلام، سخن شعور حاصل کرنا	بانگ درا = (حصہ اول) خفتگان خاک سے استفسار: 12۔ سید کی لوح تربت: 14۔ زہد اور رندی: 8۔ داغ: 13-16۔ بال جبریل = غزل 2:9۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 7:25۔ غزل 7:45۔ غزل 4:61۔ قطعہ 1:2۔ دعا: 11۔ (حصہ سوم) نصیحت: 9۔ ضرب کلیم = (ادبیات) دین و ہنر: 1۔ اہل ہنر سے: 3۔ شعر عجم: 1-1۔ شعر: 1۔ رقص و موسیقی: 1-2۔ شعر: 2۔ ارمغان حجاز = (ابلیس کی مجلس شوریٰ) ابلیس 8:3۔
شعراء	شعر کہنے والے	بانگ درا = (حصہ اول) زہد اور رندی: 12۔
شعلہ	(ع۔ا۔مذ) روشنی، آگ	بانگ درا = (حصہ اول) شمع و پروانہ: 4۔ سید کی لوح تربت: 14۔ بلال: 10۔ بچہ اور شمع: 4۔ (حصہ دوم) عبدالقادر کے نام: 1۔ غزل 15:7۔ (حصہ سوم) نمود صبح: 4۔ شمع و شاعر = 5-13-16-21-49-62۔ جواب شکوہ: 46-74۔ شبنم اور ستارے: 7۔ ارتقاء: 2۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 56-58-71۔ عرفی: 6۔ کفر و اسلام: 2-7۔ مسلمان اور جدید تعلیم: 3۔ ہمایوں: 3۔ غزل 4:4۔ بال جبریل = غزل 3:5۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 7:24۔ غزل 2:26۔ غزل 6:42۔ لالہ صحرا: 3-3۔ خودی: 1۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) ایک فلسفہ زدہ سیدزادے کے نام: 10۔ تقدیر: 5۔ (ادبیات) اپنے شعر سے: 2۔ جلال و جمال: 4۔ محراب گل افغان کے افکار 4:13۔ ارمغان حجاز = آواز غیب: 3۔

شعلے	زیادہ آگ	بانگ درا= (حصہ دوم) وصال: 7۔ (حصہ سوم) سیر فلک: 13۔ بالِ جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 6:2۔ ساقی نامہ: 45۔ تاتاری کا خواب: 3۔ ضربِ کلیم= تمہید (1): 5۔ (اسلام اور مسلمان) فلسفہ: 4۔ (عورت) عورت (الف): 3۔
شعلوں		بانگ درا (حصہ اول) خفتگانِ خاک سے استفسار: 20 بچہ اور شمع: 1۔ (بالِ جبریل) غزل 13:16
شعاع	(ع۔ا۔مث) کرن	بانگ درا= (حصہ سوم) شعاعِ آفتاب: 1۔ بالِ جبریل= مسولینی: 7۔
شعاعوں	(ع۔ا۔مث) کرنوں	بانگ درا= (حصہ اول) سرگزشتِ آدم: 16۔ (حصہ سوم) بلادِ اسلامیہ: 21۔ گورستانِ شاہی: 44۔ ضربِ کلیم = (ادبیات) شعاعِ امید: 1-1۔ (تعلیم و تربیت) زمانہ حاضر کا انسان: 4۔
شعاعیں		ضربِ کلیم= (ادبیات) شعاعِ امید 1:2۔
شعار	(ع۔ا۔مذ) چلن	بانگ درا= (حصہ سوم) شمع و شاعر= شمع: 7۔ جوابِ شکوہ: 41۔ شاعر: 6۔ تضمین بر شعرِ ابو طالب کلیم= 1۔
شعیر	(ع۔ا۔مذ) جو	بانگ درا= (حصہ سوم) میں اور تو (ب): 5۔
شعبدہ	(ع۔ا۔مذ) دھوکہ	ضربِ کلیم= (سیاسیات) سلطانی جاوید: 2۔
شعیب	پیغمبر کا نام	بالِ جبریل= (رباعیات) رباعی 34 :2۔ ضربِ کلیم= (تعلیم و تربیت) خودی کی تربیت: 2۔
شعبدے		ضربِ کلیم= (سیاسیات) مسولینی: 4۔
شعوب	قبیلچہ	بالِ جبریل= پنجاب کے دہقاں سے: 5۔
شغل	(ع۔ا۔مذ) مشغلہ کام	بانگ درا= (حصہ اول) تصویرِ درد: 33۔ (حصہ دوم) عاشق ہرجائی 4:1۔ غزل 5:6۔ ضربِ کلیم= (سیاسیات) انتداب: 2۔
شفق	(ع۔ا۔مث) آسماں پر طلوع و غروب کے وقت کی سرخی	بانگ درا= (حصہ اول) ہمالہ: 21۔ ماہِ نو: 2۔ شمع: 2۔ انسان اور بزمِ قدرت: 7۔ جگنو: 10۔ بچہ اور شمع: 10۔ کنارِ راوی: 5۔ (حصہ دوم) حسن و عشق: 5۔ کوششِ ناتمام: 1۔ انسان: 8۔ فراق: 3۔ (حصہ سوم) بزمِ انجم: 2۔ شیکسپیئر: 1۔ طلوعِ اسلام: 4۔ بالِ جبریل= قرطبہ: 57۔ زمانہ: 6۔ تاتاری کا خواب: 7۔
شفیق	(ع۔صف) مہربان	ضربِ کلیم= (ادبیات) مردِ بزرگ: 1۔
شفا	(ع۔ا۔مث) صحت	بانگ درا= (حصہ اول) تصویرِ درد: 61۔ (حصہ سوم) شفاخانہ حجاز: 1-8۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 64۔

شق		ارمغان حجاز = بیاض ملا ضیغم 3:15۔
شکوے		بانگ درا = (حصہ سوم) جواب شکوہ: 6-15۔
شکوہ	(ف۔ا۔مذ) شکایت	بانگ درا = (حصہ اول) دردِ عشق: 7۔ التجائے مسافر: 11۔ (حصہ سوم) شکوہ: 3-6۔ میں اور تو (الف) 2۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 9-35۔ عرفی: 7۔ طلوع اسلام: 4۔ جواب شکوہ: 34-72۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 3:36۔ غزل 5:54۔ ایک نوجوان کے نام: 2۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) الہام اور آزادی: 4۔ (تعلیم و تربیت) خودی کی زندگی: 1۔ جاوید سے 7:3۔ (ادبیات) مسجد قوت الاسلام: 6۔ ضبط: 1۔ محراب گل افغان کے افکار 4:10۔ ارمغان حجاز = رباعی 2:11۔ بیاض ملازادہ ضیغم 5:13۔ سر اکبری حیدر کے نام: 1۔
شکایت	(ع۔ا۔مث) گِلہ	بانگ درا = (حصہ اول) گل پژمردہ: 6۔ زہد اور رندی: 21۔ داغ: 22۔ (حصہ سوم) تضمین انیسی: 4۔ شکوہ: 46۔ غلام قادر روہیلہ: 10۔ عرفی: 3۔ بال جبریل = غزل 7:11۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 10:1۔ غزل 2:8۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) مومن: 4۔
شکار	(ع۔ا۔مذ) جانور کو مارنا	بانگ درا = (حصہ اول) عشق اور موت: 23۔ (حصہ سوم) ایک حاجی مدینے کے راستے میں: 2۔ بال جبریل = غزل 3:1-1۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 2:15۔ فلسفی: 2۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) = تصوف: 3۔
شکاری	شکار کرنے والا	بانگ درا = (حصہ سوم) طلوع اسلام: 57۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ سوم) غزل 6:22۔
شکست	(ف۔ا۔مث) ہار	بانگ درا = (حصہ اول) تصویر درد: 54۔ صبح کا ستارہ: 10-10۔ کنار راوی: 12۔ (حصہ سوم) فلسفہ غم: 11۔ غرہ شوال: 11۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 3۔ جواب خضر = دنیائے اسلام: 9۔ ضرب کلیم = اسلام اور مسلمان = شکست: 3-3۔
شکستہ	(ف۔ا۔مث) خراب	بانگ درا = (حصہ اول) غزل 4:11۔ (حصہ دوم) فراق: 2۔ (حصہ سوم) فراق: 2۔ (حصہ سوم) موٹر: 4۔ غزل 3:6۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:16۔ ضرب کلیم = تمہید 3:2۔ (تعلیم و تربیت) مرگ خودی: 3۔
شکیب	(ف۔ا۔مذ) صبر	بانگ درا = (حصہ دوم) فراق: 7۔
شکیبائی	(ف۔ا۔مث) صبر	بانگ درا = (حصہ اول) صبح کا ستارہ: 17۔ (حصہ سوم) والدہ مرحومہ کی یاد میں: 69۔

لفظ	معنی	حوالہ
شکر	(ع۔ا۔مذ) احسان ماننا	بانگ درا= (حصہ سوم) جواب شکوہ: 15۔ ایک خط کے جواب میں: 2-2۔ بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 6:11۔ غزل 1:60۔ پروانہ اور جگنو: 1۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) شکر و شکایت: 1۔ ارمغان حجاز= دوزخی کی مناجات: 6۔ فرشتے آدم کو جنت سے رخصت کرتے ہیں: 3۔
شکر	(ف۔ا۔مث) چینی	بانگ درا= (حصہ سوم) تضمین صائب: 5۔ بال جبریل= غزل 15:16۔ ضرب کلیم= محراب گل افغان کے افکار 4:11۔
شکستی	(س۔ا۔مث) طاقت	بانگ درا= (حصہ اول) نیا شوالہ: 6۔
شک	(ع۔ا۔مذ) شبہ	بانگ درا= (حصہ سوم) ایک مکالمہ: 5۔ ضرب کلیم= (سیاسیات) دام تہذیب: 1۔ ارمغان حجاز (ابلیس کی مجلس شوریٰ) پہلا مشیر الف: 1۔
شکن	(ف۔ا۔مذ۔مث) اسم فاعل بتانے والا	بال جبریل= غزل 6:15۔ رباعی 2:28۔ ارمغان حجاز= بیاض ملا ضیغم 2:9۔
شکم	(ف۔ا۔مذ) پیٹ	بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 4-4:9۔
شگفتہ	(ف۔صف) خوش	بانگ درا= (حصہ اول) التجائے مسافر: 21۔ (حصہ سوم) پھول کا تحفہ عطا ہونے پر: 7۔ بال جبریل = جاوید کے نام: 5۔ پرواز: 2۔
شگاف	(ف۔ا۔مذ) درز	بانگ درا= (حصہ سوم) طلوع اسلام: 30۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 4:5۔ ضرب کلیم= (ادبیات) خاقانی: 2۔
شگافی		ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) اے پیر حرم: 3۔
شگافوں		بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 5:8۔
شمیم	(ع۔ا۔مث) خوشبو	بانگ درا= (حصہ دوم) حسن و عشق: 3۔ (حصہ سوم) شکوہ: 7۔
شمشیر	(ف۔ا۔مث) تلوار	بانگ درا= (حصہ اول) گل رنگیں: 9۔ (حصہ سوم) جواب شکوہ: 106۔ گورستان شاہی: 23۔ شکوہ: 29۔ جواب خضر= زندگی: 8۔ بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 3:12۔ غزل 1:17۔ غزل 3:29۔ مسجد قرطبہ: 32-63۔ قید خانہ میں معتمد کی فریاد: 2-3۔ نپولین کے مزار پر: 2۔ ضرب کلیم: (اسلام اور مسلمان) توحید: 3۔ آزادی شمشیر کے اعلان پر: 1۔ افرنگ زدہ 2:1۔ کافر و مومن: 2۔ (تعلیم و تربیت) اسرار پیدا: 1۔ بیداری: 1۔ (ادبیات) شاعر: 3۔ شعر عجم: 1۔ ذوق نظر: 2۔ (سیاسیات) اہل مصر سے: 3۔ ایک بحری قذاق اور سکندر: 1۔ محراب گل افغان کے افکار: 3:4–2:15–2۔

شمشیریں		بانگ درا= (حصہ سوم) طلوع اسلام: 33-39۔ ارمغان حجاز= بیاض ملازادہ ضیغم 3:13۔
شمع	(ع۔ا۔مث) دیپ (ANDLE)	بانگ درا= (حصہ اول) گل رنگیں: 12۔ مرزا غالب: 12۔ بچے کی دعا: 1-4۔ خفتگان خاک سے استفسار: 11۔ شمع و پروانہ: 1۔ عقل و دل: 11۔ صدائے درد: 7۔ شمع: 1-3-3-20-26۔ آفتاب صبح: 11۔ انسان اور بزم قدرت: 3۔ پیام صبح: 3۔ تصویر درد: 5-30-65۔ نالہ فراق: 3۔ جگنو: 1۔ داغ: 3۔ بچہ اور شمع: 1-4۔ التجائے مسافر: 15-18۔ غزل 8:9۔ (حصہ دوم) پیام: 1-3۔ طلبہ علی گڑھ کے نام: 6۔ پیام عشق: 5۔ عبدالقادر کے نام: 10۔ غزل 2:1۔ غزل 2:2۔ غزل 3:6۔ (حصہ سوم) بلاد اسلامیہ: 9۔ چاند: 4۔ شاعر: 5۔ شمع و شاعر= شمع: 18-21-50۔ مسلم: 6۔ تہذیب حاضر: 7۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 54۔ نانک: 4-6۔ جواب خضر= سرمایہ و محنت: 14۔ غزل 4:6۔ بال جبریل= غزل 2:5۔ ساقی نامہ: 98۔ ضرب کلیم= (ادبیات) مرد بزرگ: 3۔
شمعوں	شمع کی جمع	بانگ درا= صیقلہ: 8۔
شمس	(ع۔ا۔مذ) سورج	بانگ درا= (حصہ اول) مرزا غالب: 14۔ صبح کا ستارہ: 1۔ (حصہ سوم) والدہ مرحومہ کی یاد میں: 2۔
شُمار	(ف۔ا۔مذ) گنتی	بانگ درا= (حصہ اول) ایک گائے اور بکری: 3۔ (حصہ دوم) غزل 10:7۔ (حصہ سوم) غزل 7:3۔ ظریفانہ 5:19۔ بال جبریل= زمانہ: 2۔
شماری		ضرب کلیم= (تعلیم و تربیت) غزل (نہ میں اعجمیہ ہندی): 2۔
شمشاد	(ف۔ا۔مذ) لمبا درخت	بانگ درا= (حصہ اول) زہد اور رندی: 7۔ رخصت اے بزم جہاں: 17۔ (حصہ سوم) شبنم اور ستارے: 11-11۔
شناسائی	(ف۔ا۔مث) واقفیت	بانگ درا= (حصہ اول) رخصت اے بزم جہاں: 4۔ (حصہ سوم) شکوہ: 66۔ غزل 2:4۔
شناسا	(ف۔صف) واقف	بانگ درا= (حصہ اول) گل رنگیں: 1۔ آفتاب صبح 11-21۔ زہد اور رندی: 7۔ صبح کا ستارہ: 11۔ (حصہ دوم): 7۔
شناس	(ف۔صف) واقف	بانگ درا= (حصہ سوم) بلال: 1۔ بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 4:21۔ جاوید کے نام (لندن سے): 2۔ ضرب کلیم= (تعلیم و تربیت) آگاہی: 1۔ (عورت) مرد فرنگ: 3۔ ارمغان حجاز= (ابلیس کی مجلس شوریٰ) پہلا مشیر (ب): 2۔

شناور	(ف۔صف) تیراک	
شناوری	تیراکی	بال جبریل=عبدالرحمٰن اول:7۔
شورشوں		بانگ درا=(حصہ اول) ایک آرزو:5۔
شورش	(ف۔ا۔مث) فتنہ	بانگ درا=(حصہ اول) گل رنگیں:2۔عہد طفلی:3۔ایک آرزو:2۔ابر کوہسار:10۔آفتاب صبح:1۔(حصہ دوم) سوامی رام تیرتھ:3۔صقلیہ:5۔(حصہ سوم) گورستان شاہی:22۔نمود صبح:8۔شاعر:2۔موٹر:5۔غرہ شوال:18۔دعا:5-9۔بال جبریل=مسجد قرطبہ:51۔ذوق وشوق:31۔ضرب کلیم=(اسلام اور مسلمان) علم وعشق:7۔تصوف:3۔
شوخ	(ف۔صف) شریر	بانگ درا=(حصہ اول) غزل 4:10 (حصہ دوم) کی گود میں بلی دیکھ کر:6۔گورستان شاہی:48۔جواب شکوہ:9-10-14 والدہ مرحومہ کی یاد میں:51۔بال جبریل=غزلیات (حصہ دوم) غزل 35:3۔قطعہ 1:1۔قید خانہ میں معتمد کی فریاد:4۔ضرب کلیم=(تعلیم وتربیت) بیداری:2۔(ادبیات) شعاع امید 1:3۔
شوخی	شرارت	بانگ درا=(حصہ اول) مرزا غالب:6۔داغ:6۔غزل 11:13۔(حصہ سوم) تہذیب حاضر:2۔والدہ مرحومہ کی یاد میں:17۔بال جبریل=غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:15۔غزل 4:25۔ساقی نامہ:94۔آزادی افکار:3۔ضرب کلیم=(اسلام اور مسلمان) غزل (دل مردہ):5۔(سیاسیات) اشتراکیت:2۔
شوخیاں	شرارتیں	بانگ درا=(حصہ سوم) غزل 6:6۔
شوق	(ع۔ا۔مذ) خواہش	بانگ درا=(حصہ اول) شمع:19۔آفتاب صبح:7۔رخصت اے بزم جہاں:15۔نالہ فراق:11۔بلال:3۔غزل 1:3۔غزل 7:3-6-9۔(حصہ دوم) طلبہ علی گڑھ کے نام:7۔کوشش ناتمام:4۔(حصہ سوم) ایک حاجی مدینے کے راستے میں:5۔شاعر:3۔شمع وشاعر=شمع:8-20۔جواب شکوہ:68، دعا:2۔فاطمہ بنت عبداللہ:3۔جنگ یرموک:6۔بال جبریل=غزل 1:1۔غزل 2:2۔بال جبریل=غزل 4:5۔غزل 7:4۔غزل 5:14۔غزلیات (حصہ دوم) غزل 5:3۔غزل 6:7۔غزل 6:18۔غزل 7:28۔غزل 4:43۔غزل 1:61۔مسجد قرطبہ:23-24-24-31-34۔ذوق وشوق:23۔ساقی نامہ:22۔یورپ سے ایک خط:2-2۔مسولینی:6۔ضرب کلیم=تمہید 2:4۔(اسلام اور مسلمان) معراج:1۔اجتہاد:2۔نکتہ توحید:2۔(تعلیم وتربیت) سلطان ٹیپو کی وصیت:1۔(عورت) عورت (ب):2۔(ادبیات) نگاہ شوق:2-6 شاعر:5۔

شور	(ف۔ا۔مذ) دھوم	بانگ درا= نالۂ فراق: 12۔ ابر: 3۔ (حصہ سوم) تضمین اِنیس: 6۔ شکوہ: 70۔ سیرِ فلک: 7۔ جواب شکوہ: 49۔ ارتقاء: 2۔ بالِ جبریل= غزل 1:1۔ غزل 2:9۔ ضربِ کلیم = (ادبیات) شعاعِ امید 2:2۔ (اسلام اور مسلمان) جان و تن: 2۔
شوریدہ	(ف۔صف) پریشان	بانگ درا= (حصہ سوم) تضمین: 8۔ قطعہ: 1۔ شمع و شاعر= شمع= 8۔ مسلمان اور جدید تعلیم: 1۔ غزل 1:3۔ ظریفانہ 4:25۔
شوہر	(ف۔ا۔مذ) خاوند	بانگ درا= (حصہ اول) صبح کا ستارہ: 15-17۔
شوالہ	(ہ۔ا۔مذ) شیو جی کا مندر	بانگ درا= (حصہ اول) نیا شوالہ: 6۔
شوال	اسلامی سال کا دسواں مہینہ	بانگ درا= (حصہ سوم) غرہ شوال: 1۔
شوکت	(ع۔ا۔مث) شان، عزت	بانگ درا= (حصہ سوم) شمع و شاعر= شمع= 65۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 18۔ غزل 7:4۔ بالِ جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 5:29۔ ذوق و شوق: 22۔ ضربِ کلیم =(اسلام اور مسلمان) نبوت: 4۔ محراب گل افغان کے افکار 3:20۔ ارمغانِ حجاز= بیاضِ ملا زادہ ضیغم 1:5۔
شودر	(ہ۔ا۔مذ) ہندوؤں کی نیچ ذات	بانگ درا= (حصہ سوم) نانک: 5۔
شو	(ق۔ا۔مذ) شوہر	ضربِ کلیم= (عورت) ایک سوال: 2۔
شہود	(ع۔مص) ظاہر ہونا	بانگ درا= (حصہ سوم) ظریفانہ 1:10۔
شہر	(ف۔ا۔مث) آبادی علاقہ۔CITY۔	بانگ درا= ابرِ کوہسار: 2۔ سید کی لوحِ تربت: 2۔ پیامِ صبح: 8۔ زہد اور رندی: 19۔ نالۂ فراق: 4۔ داغ: 1۔ بچہ اور شمع: 13۔ غزل 1:13۔ (حصہ سوم) بلادِ اسلامیہ: 15۔ شکوہ: 25۔ شمع و شاعر= شمع: 26۔ جواب شکوہ: 70۔ جواب شکوہ: 101۔ دعا: 4۔ محاصرہ اور رستہ: 4-6-7۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 33۔ طلوعِ اسلام: 57۔ ظریفانہ 2:28۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 4:7۔ غزل 4:8۔ غزل 4:13۔ غزل 4:50۔ غزل 2:60۔ دعا: 7۔ گدائی: 1۔ ضربِ کلیم= (اسلام اور مسلمان) شکست: 2۔ (ادبیات) سرودِ حرام: 2۔ ارمغانِ حجاز= دوزخی کی مناجات: 3۔ بیاضِ ملا زادہ ضیغم 1:19۔ ارمغانِ حجاز= (ابلیس کی مجلس شوریٰ) پہلا مشیر (ب): 3۔

شہروں	شہر کی جمع	بال جبریل=غزلیات (حصہ دوم) غزل 4:7۔
شہری	شہر میں رہنے والا	بال جبریل= باغی مرید:2۔
شہرہ	شہرت، مشہوری	بانگ درا= (حصہ اول) زہد اور رندی:2۔
شہرت	تشہیر	بانگ درا= (حصہ اول) غزل 10:13۔
شہلا	(ع۔ا۔مث) نرگسی	بانگ درا= (حصہ اول) رخصت اے بزم وجہاں:11۔
شہنشہی	بادشاہی	ضرب کلیم= (تعلیم وتربیت) جاوید سے (1):2۔
شہنشاہ	بادشاہ	بانگ درا= (حصہ سوم) بلاد اسلامیہ:18۔ضرب کلیم: محراب گل افغان کے افکار: 6:4-6۔ارمغان حجاز= معزول شہنشاہ:1۔
شہنشاہوں	شہنشاہ کی جمع	بانگ درا= (حصہ اول) صقلیہ:3۔(حصہ سوم) گورستان شاہی:19۔
شہنشاہی	بادشاہی	بانگ درا= (حصہ سوم) غلام قادر روہیلہ:3۔بال جبریل=غزلیات (حصہ دوم) غزل 4:9۔غزل 1:34۔ضرب کلیم= (تعلیم وتربیت) خودی کی زندگی:1۔ ارمغان حجاز= سر اکبری کے نام:2۔
شہ	بادشاہ	بانگ درا= فلسفہ غم:8۔(حصہ سوم) بلاد اسلامیہ:13۔فردوس میں مکالمہ:12۔ میں اور تو (ب):9۔بال جبریل= رباعی 2:33۔رباعی 2:19۔نصیحت:1۔
شہباز	ایک پرندے کا نام	بال جبریل= ساقی نامہ:12۔ضرب کلیم= (سیاسیات) خوشامد:3۔محراب گل افغان کے افکار 2:8-1:9-3:20۔
شہسوار		بانگ درا= (حصہ اول) کنار راوی:6۔
شہسواروں		بال جبریل= خوش حال خاں کی وصیت:5۔
شہید	راہ خدا میں مرنے والا	بانگ درا= (حصہ سوم) شمع وشاعر= شمع:54۔والدہ مرحومہ کی یاد میں:50۔ خضر راہ= شاعر:7۔طلوع اسلام:8۔غزل 4:7۔غزل 6:11۔بال جبریل= (غزلیات) (حصہ دوم) غزل 1:31۔ساقی نامہ:2۔محبت:1۔
شہیدوں	زیادہ شہید	بانگ درا= (حصہ سوم) حضور رسالت مآب میں:11۔ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) لاہور وکراچی:2۔
شہدا	شہید کی جمع	بانگ درا= (حصہ سوم) جواب شکوہ:77-103۔
شہادت	(ع۔ا۔مث) راہ خدا میں مرنا	بانگ درا= (حصہ سوم) فاطمہ بنت عبداللہ:3۔بال جبریل= طارق کی دعا:4۔

لفظ	معنی	حوالہ
شہد	(ع۔ا۔مذ) شیریں	بانگ درا= (حصہ سوم) میں اور تو (ب): 3۔ ضرب کلیم = (اسلامیات) شام و فلسطین: 3۔
شہزادی	شاہ کی بیٹی	بانگ درا= (حصہ سوم) پھولوں کی شہزادی: 2-5۔
شہزادیوں	شہزادی کی جمع	بانگ درا= (حصہ سوم) غلام قادر روہیلہ: 5۔
شیشہ	(ف۔ا۔مذ) آئینہ	بانگ درا= (حصہ اول) سید کی لوح تربت: 12۔ عشرت امروز: 2۔ ......کی گود میں بلی دیکھ کر: 9۔ عبدالقادر کے نام: 8۔ (حصہ سوم) قرب سلطان: 8۔ مذہب (تضمین بیدل): 3۔ ظریفانہ 18: 1۔ بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:12-18۔ غزل 8:5۔ فرمان خدا: 8۔ ساقی نامہ: 14۔ محبت: 3۔ جاوید کے نام (لندن سے): 3۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) اے پیر حرم: 3۔ (سیاسیات) شام و فلسطین: 1۔ ارمغان حجاز= (ابلیس کی مجلس شوریٰ) ابلیس (1): 4۔ بڈھے بلوچ کی نصیحت بیٹے کو: 4۔
شیشے	شیشہ کی جمع	بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 1: 18۔ رباعی 40: 1۔ ضرب کلیم= (ادبیات) شاعر: 3۔
شے	(ع۔ا۔مث) چیز	بانگ درا= (حصہ اول) مرزا غالب: 3۔ آفتاب: 3-4۔ آفتاب صبح: 12۔ انسان اور بزم قدرت: 8۔ طفل شیر خوار: 3-8۔ تصویر درد: 15-66۔ جگنو: 18۔ بچہ اور شمع: 3-14۔ غزل 13: 4۔ (حصہ دوم) محبت: 9۔ اختر صبح: 2۔ چاند اور تارے 4۔ کی گود میں بلی دیکھ کر: 10۔ سلیمیٰ: 5۔ انسان: 9-9۔ تنہائی: 5۔ غزل 2-5۔ غزل 3: 6۔ (حصہ دو) گورستان شاہی: 37۔ خطاب بہ جوانان اسلام: 10۔ محاصرہ ادرنہ: 5۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 4۔ تضمین صائب: 3۔ طلوع اسلام: 38۔ ظریفانہ: 1:19۔ بال جبریل= غزل 2:15-2۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 5:6۔ غزل 6:24۔ غزل 1:30۔ غزل 2:37۔ (رباعیات) رباعی 1:26۔ ساقی نامہ: 44۔ محبت: 2۔ نپولین کے مزار پر: 3۔ مسولینی: 1-1۔ خدائی: 2۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) لاہور و کراچی: 1۔ (تعلیم و تربیت) تربیت: 1-1۔ ارمغان حجاز= عالم برزخ: 1۔ حضرت انسان: 1۔
شیراز	ایران کا شہر	بانگ درا= (حصہ اول) مرزا غالب: 8۔ داغ: 12۔ (حصہ دوم) صقلیہ: 11۔ (حصہ سوم) نصیحت: 9۔ قرب سلطان: 9۔ فردوس میں مکالمہ: 1۔
شیرازہ	(ف۔ا۔مذکر) سلسلہ	بانگ درا= (حصہ اول) آفتاب: 1۔ (حصہ سوم) والدہ مرحومہ کی یاد میں: 61۔ طلوع اسلام: 10۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) اے روح محمد: 1۔

لفظ	معنی	حوالہ
شیدائی	(ف۔صف) عاشق	بانگ درا= طفل شیرخوار: 10۔ (حصہ سوم) کفر و اسلام: 3۔ مسلمان اور جدید اسلام: 4۔
شیدا	عاشق، قربان۔	بانگ درا= (حصہ اول) رخصت اے بزم جہاں: 16۔
شیداؤں	شیدا کی جمع، عشاق	بانگ درا= (حصہ سوم) شکوہ: 60۔
شیرشاہ سوری	مجاہد حکمران اسلام کا نام	ضرب کلیم= محراب گل افغاں کے افکار 1:18۔
شیون	(ف۔ا۔مذ) غم	بانگ درا= (حصہ سوم) شمع و شاعر= شمع: 28۔
شیران	زیادہ شیر۔ شیر کی جمع	ضرب کلیم= محراب گل افغان کے افکار 2:10۔
شیراں	زیادہ شیر	بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 3:2۔
شیروں	زیادہ شیر	بانگ درا= (حصہ سوم) شکوہ: 22۔ بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 3:6 غزل 6:34۔ ضرب کلیم= (سیاسیات) نفسیات غلامی: 3۔ محراب گل افغاں کے افکار 5:4۔
شیر	(ف۔ا۔مذ) نڈر	بانگ درا= (حصہ دوم) غزل 5:7۔ (حصہ سوم) خضر راہ= شاعر: 3۔ جواب خضر= زندگی: 4۔ بال جبریل= غزل 4:8۔ ضرب کلیم= (سیاسیات) نفسیات غلامی: 3۔ نصیحت: 2۔
شیری	شیر صفت	بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:57۔ ضرب کلیم= (ادبیات) ضبط: 2۔ (سیاسیات) نفسیات غلامی: 3۔ نفسیات غلامی (ب): 2۔
شیریں	میٹھی	بانگ درا= (حصہ اول) تصویر درد: 66۔ (حصہ سوم) تعلیم اور اس کے نتائج: 3۔ بال جبریل= غزل 4:2۔ غزل 5:52-5۔ غزل 5:55۔
شیرینی	مٹھائی	بانگ درا= (حصہ سوم) نانک: 2۔
شیطاں	(ع۔ا۔مذ) ابلیس	ارمغاں حجاز= رباعی 2:2۔
شیوہ	دستور، طریقہ	بانگ درا= (حصہ سوم) شکوہ: 4۔ نصیحت: 2۔ موٹر: 4۔ جواب شکوہ: 64۔ میں اور تو (ب): 1۔ غزل 5:3۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 4:13۔ بال جبریل: سینما: 2-2۔
شیاطیں		ارمغان حجاز= بیاض ملازادہ ضیغم 3:7۔

شیخ	(ع۔ا۔مذ)، استاد پیر۔ بزرگ	بانگ درا= (حصہ سوم) غرہ شوال: 11۔ فردوس میں مکالمہ: 5۔ مذہب (تضمین بیدل): 2۔ ظریفانہ 1:3۔ 3:9۔ 2:10۔ 2:11۔ 1:17۔ 2:21۔ بال جبریل= غزل 3:8۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 9:1۔ غزل 8:7۔ غزل 4:11 پنجاب کے پیرزادوں سے 1۔ شیخ مکتب سے: ا۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) جہاد: 1-2۔ نکتہ توحید: 2۔ جہاد: 7۔ (تعلیم و تربیت) حکومت: 1۔ تربیت: 4۔ محراب گل افغاں کے افکار 5:12۔ 4:20۔ ارمغان حجاز= رباعی 1:6۔ بیاض ملازادہ ضیغم 3:11۔
شیوخ	زیادہ شیخ، شیخ کی جمع	ضرب کلیم= (سیاسیات) نفسیات غلامی (ب): 2۔ ارمغان حجاز= (ابلیس کی مجلس شوریٰ ابلیس الف: 3۔
شیخان	زیادہ شیخ	ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) مہدی برحق: 2۔

☆☆☆

ص

الفاظ	مطلب	کلید
صاحب	(ع۔ا۔مذ) اھل، یار، دوست، قابل	بانگ درا= (حصہ اول) زہد اور رندی: 1۔ داغ: 12۔ (حصہ سوم) شکوہ: 8-33۔ جواب شکوہ: 48۔ ایک مکالمہ: 3۔ تضمین بر شعر ابو طالب کلیم: 1۔ کفر و اسلام: 3۔ فردوس میں مکالمہ: 5۔ طلوع اسلام: 45۔ ظریفانہ 1:3۔ بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 17:1۔ غزل 2:10۔ غزل 6:11۔ غزل 1:12۔ غزل 4:20۔ غزل 6:46۔ غزل 1:56۔ غزل 4:60۔ (رباعیات) رباعی 2:29۔ مسجد قرطبہ: 10۔ 43۔ ذوق و شوق: 18۔ جاوید کے نام: 2۔ ابوالعلامعری: 3۔ پنجاب کے پیرزادوں کے نام: 2۔ فلسفہ و مذہب: 3۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) علم و عشق: 5۔ قوت اور دین: 2۔ الہام اور آزادی: 1۔ (تعلیم و تربیت) خوب و زشت: 2۔ طالب علم: 2۔ غزل (ملے گا منزل مقصود): 3۔ (ادبیات) سرود: 4۔ خاقانی: 1۔ (سیاسیات) اہل مصر سے: 1۔ محراب گل افغان کے افکار: 5:4-5۔ 1:6۔ 3:15۔ 1:16۔ 1:17۔ 5:19۔ بیاض ملا ضیغم 2:1۔
صاعقہ	(ع۔ا۔مث) بجلی	بانگ درا= (حصہ سوم) محاصرہ ادرنہ: 6۔
صادق	(ع۔صف)، سچا	بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 3:36۔
صاف	(ع۔صف) کھرا، خالص	بانگ درا= ایک گائے اور بکری: 2۔ ایک آرزو: 9۔ (حصہ سوم) ظریفانہ 2:3-2۔ ارمغان حجاز= (ابلیس کی مجلس شوریٰ) ابلیس 6:2۔
صبح گاہی	(ف۔ا۔مث) صبح والا	ارمغان حجاز= (ابلیس کی مجلس شوریٰ) ابلیس 10:3۔
صبوحی	(ع۔ا۔مث) شراب صبح	بانگ درا= (حصہ اول) صبح کا ستارہ: 4۔
صبر	(ع۔ا۔مذ) برداشت	بانگ درا= (حصہ اول) سید کی لوح تربت پر: 3۔ التجائے مسافر: 6۔ غزل 5:5۔ غزل 2:10۔ (حصہ سوم) والدہ مرحومہ کی یاد میں: 28۔ جنگ یرموک کا واقعہ: 3۔ ارمغان حجاز = مسعود مرحوم: 6-6۔

صبح	(ع۔ا۔مث) سویرا، سحر	بانگ درا= (حصہ اول) ہمالہ: 24۔شمع: 14-16۔ایک آرزو: 16۔آفتاب صبح: 2-18۔گل پژمردہ: 3۔انسان اور بزم قدرت: 1-9۔پیام صبح: 1۔رخصت اے بزم جہاں: 12۔صبح کا ستارہ: 3۔نیا شوالہ: 8۔بچہ اور شمع: 10۔(حصہ دوم) غزل 2:2۔اختر صبح: 1-3۔چاند اور تارے: 3۔کلی: 2۔وصال: 4۔کوشش ناتمام: 1-2۔غزل 1:6۔(حصہ سوم) بلاد اسلامیہ: 22۔گورستان شاہی: 2-2-43۔نمود صبح: 1-7-8۔شکوہ: 55۔سیر فلک: 4۔غرہ شوال: 2۔شمع و شاعر= شمع: 4-15-33۔جواب شکوہ: 25۔فاطمہ بنت عبداللہ: 11۔شبنم اور ستارے: 1۔والدہ مرحومہ کی یاد میں: 28-65-75-77-77-84-73-73۔شعاع آفتاب: 1-5۔شیکسپیئر: 1۔ہمایوں: 5۔(جواب خضر=) صحرا نوردی: 4۔طلوع اسلام: 1۔بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:22۔غزل 6:33۔غزل 6:48۔(رباعیات) رباعی 1:34۔رباعی 1:24۔دعا: 5۔عبدالرحمٰن اول (تضمین): 9۔فرشتوں کا گیت: 2۔ذوق و شوق: 2۔جاوید کے نام (لندن سے): 1۔ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) آدم: 2۔(تعلیم و تربیت) آگاہی: 2۔سلطان ٹیپو کی وصیت: 4۔(ادبیات) شعاع امید (الف): 1۔(سیاسیات) محراب گل افغان کے افکار 2:13۔آواز غیب: 1۔رباعی 2:1۔رباعی 1:9۔بیاض ملاضیغم 1:13۔
صبا	(ع۔ا۔مث) صبح کی ہوا	بانگ درا= (حصہ اوّل) گل پژمردہ: 2۔داغ: 8۔(حصہ دوم) عاشق ہرجائی 6:2۔(حصہ سوم) موٹر: 4۔شمع و شاعر= شمع: 75۔شبنم اور ستارے: 6۔طلوع اسلام: 11۔غزل 1:1۔بال جبریل= قطعہ (2): 2۔ذوق و شوق: 17۔شیر و خچر: 2۔ضرب کلیم (تعلیم و تربیت) غزل (ملے گا منزل مقصود): 5۔(ادبیات) شعاع امید (الف): 3۔
صحن	(ع۔ا۔مذ) آنگن	بانگ درا= (حصہ اول) گل پژمردہ: 2۔انسان اور بزم قدرت: 12۔بچہ اور شمع: 12۔(حصہ سوم) طلوع اسلام: 6۔بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 6:19۔ضرب کلیم= (ادبیات) صبح چمن: 3۔

صحرا	(ع۔ا۔مذ) دشت۔ میدان،	بانگ درا= (حصہ اول) عہد طفلی: 5۔ ابر کوہسار: 2۔ پیامِ صبح: 7۔ تصویر درد: 13-63۔ نالہ فراق: 11-12۔ بلال: 7۔ بچہ اور شمع: 13-14۔ التجائے مسافر: 8۔ غزل 8:4۔ غزل 13:1۔ (حصہ دوم) پیامِ عشق: 5۔ سلمیٰ: 4۔ عاشق ہرجائی 2:1۔ عاشق ہرجائی (2):1۔ صقلیہ: 7۔ غزل 5:7۔ (حصہ سوم) بلاد اسلامیہ: 6۔ گورستانِ شاہی: 57۔ ایک حاجی مدینے کے راستے میں: 1۔ شکوہ: 50۔ چاند: 8۔ انسان: 4۔ خطاب بہ نوجوانان اسلام: 3۔ شمع و شاعر= شمع: 5-9-42-52-60۔ جواب شکوہ: 70-73۔ دعا: 4۔ فاطمہ بنت عبداللہ: 5۔ مسلمان اور جدید تعلیم: 7۔ خضرراہ= شاعر: 10۔ جواب خضر= صحرا نوردی: 1-5۔ غزل 5:5۔ بالِ جبریل =غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:1۔ غزل 2:7۔ غزل 14:3۔ غزل 31:8۔ مسجد قرطبہ: 26۔ تضمین عبدالرحمٰن اول: 3۔ طارق کی دعا: 2-6۔ دین و سیاست: 6۔ روح ارضی آدم کا استقبال کرتی ہے: 4۔ پرواز: 1-3۔ شیر و خچر: 1۔ ضربِ کلیم= محراب گل افغان کے افکار 2:8۔ بڈھے بلوچ کی نصیحت بیٹے کو: 2۔
صحرانشینوں	صحرا والوں	بانگ درا= (حصہ دوم) صقلیہ: 2۔ ضربِ کلیم= (سیاسیات) مسولینی: 6۔
صحراؤں	میدانوں	بانگ درا= (حصہ دوم) غزل 2:5۔ (حصہ سوم) شکوہ: 17۔
صحرائیوں	جنگلیوں	بانگ درا= (حصہ دوم) غزل 4:7۔
صحرانشین	(ف۔ا۔مذ) راہب	بانگ درا= (حصہ سوم) خطاب بہ جواناں اسلام: 6۔
صحرائی	(ع۔صف) صحرا والا	بانگ درا= (حصہ سوم) جواب شکوہ: 22۔ فاطمہ بنت عبداللہ: 2۔ تضمین صائب: 6۔ بالِ جبریل= لالہ صحرائی: 2۔ ضربِ کلیم= (ادبیات) نگاہ: 1۔ محراب گل افغان کے افکار 1:20۔
صحیفہ	(ع۔ا۔مذ) کتاب	بانگ درا= (حصہ اول) انسان اور بزم قدرت: 14۔
صحبت	(ع۔ا۔مث) دوستی	بانگ درا= (حصہ سوم) والدہ مرحومہ کی یاد میں: 19۔ طلوع اسلام: 27۔ بالِ جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 5:16۔ غزل 4:19۔ دعا: 2۔ جاوید کے نام: 3۔ ساقی نامہ: 40۔ ضربِ کلیم= (اسلام اور مسلمان) شکر و شکایت: 3۔ الہام اور آزادی: 4۔ مکہ و جنیوا: 1۔ ارمغانِ حجاز= بڈھے بلوچ کی نصیحت بیٹے کو: 6۔

صدا	(ع۔ا۔مث) آواز پکار۔	بانگ درا= (حصہ اول) ہمالہ:19۔ پرندے کی فریاد:10-5۔ایک آرزو:19۔ ایک گائے اور بکری:4۔ سید کی لوح تربت:9-13۔تصویر درد:23-26-40۔ سر گزشت آدم:10۔ایک پرندہ اور جگنو:7۔فراق:6۔(حصہ دوم) نوائے غم:7۔ طلبہ علی گڑھ کے نام:3۔غزل 8:4۔(حصہ سوم) غرہ شوال:16۔ بلاد اسلامیہ: 14۔ تضمین:4۔ شمع و شاعر: شمع:35۔ مسلم:5۔ شبنم اور ستارے:8۔عرفی :8جلال:7۔فردوس میں مکالمہ:6۔غزل6:7۔غزل 1:5۔ظریفانہ 19:4۔ بال جبریل=غزل 12:6۔غزل 13:5۔غزل 14:6۔غزلیات (حصہ دوم) غزل 7:3۔غزل 13:3۔غزل 23:2۔ مسجد قرطبہ:19۔ذوق وشوق:7۔ پنجاب کے پیرزادوں سے:6۔ نادر شاہ افغان:3۔تاتاری کا خواب:7۔ضرب کلیم=محراب گل افغان کے افکار 19:5۔ارمغان حجاز=آواز غیب:1۔
صدائیں	آوازیں	بانگ درا= (حصہ سوم) بزم انجم:8۔
صدمہ	(ع۔ا۔مذ) تکلیف حادثہ	بانگ درا= (حصہ اول) آفتاب صبح:13۔(حصہ سوم) پھول کا تحفہ عطا ہونے پر:4۔
صد ہزار	ایک لاکھ،	ضرب کلیم= (تعلیم وتربیت) جاوید سے 10:1۔
صداقت	(ع۔ا۔مث) سچائی	بانگ درا= (حصہ اول) عقل ودل:11۔ نالہ فراق:2۔ (حصہ سوم) وطنیت: 8-11۔ مسلم:7-9۔ جواب شکوہ:52-66۔ دعا:8۔ تضمین شعر ابو طالب کلیم: 4۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں:55۔کفر واسلام:6۔ جواب خضر= زندگی:9۔طلوع اسلام:24۔
صدقہ	(ع۔ا۔مذ) نذرانہ	بال جبریل= گدائی:5۔
صدقے	زیادہ نذرانے	بانگ درا= بلال:2۔(حصہ دوم) عاشق ہرجائی (1):10۔
صد	(ف۔صف) ایک سو 100	بانگ درا= (حصہ اول) آفتاب صبح:20۔دل:7۔صبح کا ستارہ:3۔ پھول:1۔ طلوع اسلام:12۔ ظریفانہ 19:7۔ بال جبریل= ابوالعلی معری:5۔ضرب کلیم= (تعلیم وتربیت) جاوید سے 6:2۔ارمغان حجاز= (عالم برزخ) مردہ اپنی قبر سے:2-4۔ مسعود مرحوم:18۔
صدیوں	(ف۔ا۔مث) کئی سو برس	بانگ درا= ترانہ ھندی:8۔ (حصہ سوم) بلاد اسلامیہ:15۔ گورستان شاہی:5۔ جواب شکوہ:81۔ بلال:9۔ جواب خضر= سرمایہ ومحنت:2۔طلوع اسلام:30۔ بال جبریل= مسجد قرطبہ:49۔ طارق کی دعا:7۔ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) اے پیر حرم:4۔(سیاسیات) خواجگی:2۔محراب گل افغان کے افکار 5:20۔

صدھا		بانگ درا= (حصہ سوم) گورستان شاہی:56۔
صدف	(ع۔ا۔مث) سیپ	بانگ درا= (حصہ دوم) غزل 2:3۔ (حصہ سوم) اسیری:1۔ بال جبریل= غزل 4:3۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 2:16۔2-2۔ نمرل 8:20۔ غزل 3:56۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) ایک فلسفہ زدہ سید زادے کے نام:2۔ حیات ابدی: 1-1۔ فلسفہ: 3۔ (تعلیم و تربیت) اسرار پیدا: 3۔ (عورت) خلوت: 3۔ (ادبیات) فنون لطیفہ:3۔
صدق	(ع۔ا۔مذ) سچ	بانگ درا= (حصہ سوم) طلوع اسلام:29۔ بال جبریل= مسجد قرطبہ:43۔ ذوق وشوق: 13۔ ضرب کلیم= (تعلیم و تربیت) جاوید سے 8:2۔ ارمغان حجاز= بیاض ملا ضیغم 2:13۔
صدیق	(ع۔اسم مبالغہ) سچا	بانگ درا= (حصہ سوم) صدیق:3-13۔ بال جبریل= ساقی نامہ:31۔
صدارت	(ع۔ا۔مث) صدر نشینی	بانگ درا= (حصہ سوم) غزل 2:26۔
صرصر	(ع۔ا۔مذ) آندھی	بانگ درا= (حصہ اول) ابر کہسار:6۔ بال جبریل= غزل 2:4۔
صراحی	(ع۔ا۔مث) شراب کی بوتل	بانگ درا= (حصہ اول) زہد اور رندی:4۔ بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 2:28۔ زمانہ:2۔ ضرب کلیم= (ادبیات) شاعر:3۔
صرف	(ع۔صف۔تابع فعل) خاص	بانگ درا= (حصہ سوم) شمع و شاعر= شمع:50۔
صغریٰ	(ع۔ا۔مث) چھوٹی	ارمغان حجاز= مسعود مرحوم:9۔
صغیر	(ع۔صف) چھوٹا	بانگ درا= (حصہ دوم) فراق:5۔ ارمغان حجاز= بیاض ملا ضیغم 1:3۔
صفائی	(اُر۔ا۔مث) ستھرائی	بانگ درا= (حصہ اول) ایک مکڑا اور مکھی:20۔
صفت	(ع۔ا۔مث) خوبی	بانگ درا= (حصہ اول) شمع:1-4۔ التجائے مسافر:9۔ (حصہ سوم) کی گود میں بلی دیکھ کر:4۔ کلی:8۔ (حصہ سوم) شکوہ: 34-65۔ شاعر:5۔ جنگ یرموک کا ایک واقعہ:6۔ بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 5:57۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) تقدیر:4۔ نبوت:3۔ مرد مسلمان:7۔ (ادبیات) شعاع امید 1:3۔ (سیاسیات) سیاسی پیشوا:2۔ ارمغان حجاز= بڈھے بلوچ کی نصیحت بیٹے کو:2۔

صف	(ع۔ا۔مث) قطار	بانگ درا= (حصہ اول) ایک آرزو: 9۔ (حصہ سوم) شکوہ: 32۔ غلام قادر روہیلہ: 11۔ جواب شکوہ: 43۔ جنگ یرموک کا واقعہ: 1۔ ظریفانہ 1:23۔ بال جبریل= (غزلیات) (حصہ دوم) غزل 1:16۔ نپولین کے مزار پر: 4۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) مدنیت اسلام: 2۔ (ادبیات) شعاع امید 3:2۔
صفات	صفت کی جمع، خوبیاں	بال جبریل= غزل 1:1۔ مسجد قرطبہ: 2-36۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) علم و عشق: 3۔ (تعلیم و تربیت) حکومت: 2۔ (ادبیات) تیاتر: 2۔ (ارمغان حجاز) (ابلیس کی مجلس شوریٰ) ابلیس 3-3۔ (عالم برزخ) زمین: 3۔ مسعود مرحوم: 20۔ سر اکبر حیدری کے نام: 1۔
صفیں	صف کی جمع، قطاریں	بال جبریل= (رباعیات) رباعی 2:19۔
صفاہاں		بال جبریل= غزل 9:16۔
صفا	(ع۔صف) پاک، مکہ کی پہاڑی	بانگ درا= (حصہ اول) تصویر درد: 41۔ (حصہ دوم) محبت: 5۔ بال جبریل= غزل 6:9۔ غزل 1:16۔ دعا: 2۔ لینن: 12۔
صفیری	(ع۔ا۔مث) پرندوں کی آواز	ضرب کلیم= (سیاسیات) نفسیات حاکمی: 1۔
صفحہ	(ع۔ا۔مذ) ورق کی ایک سمت	بانگ درا= (حصہ سوم) شکوہ: 37۔ جواب شکوہ: 31-66۔
صلیب	(ع۔ا۔مث)، چلیپا	بانگ درا= (حصہ اول) سرگزشت آدم: 7۔ (حصہ سوم) محاصرہ ادرنہ: 2۔
صلہ	(ع۔ا۔مذ) ثمر	بانگ درا= شکوہ: 56۔ بال جبریل= غزل 6:11۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:38۔ غزل 5:53۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) اے پیر حرم: 3۔ (ادبیات) رقص: 2-2۔ (سیاسیات) یورپ اور سوریا: 2۔ ایک بحری قزاق اور سکندر: 1۔
صلاح	(ع۔ا۔مث) رائے، مشورہ	بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 3:23۔
صلوٰۃ	(ع۔ا۔مث) نماز	بال جبریل= مسجد قرطبہ: 23-23۔ ضرب کلیم= (ادبیات) مسجد قوت الاسلام: 5۔
صلح	(ع۔ا۔مث) اتحاد	ضرب کلیم= محراب گل افغان کے افکار 2:10۔
صناعی	(ع۔ا۔مذ) کاریگری	بانگ درا= (حصہ سوم) طلوع اسلام: 58۔

صنعت	(ع۔ا۔مث) ہنر	بانگ درا= (حصہ اول) شاعر: 1۔ بال جبریل= سینما: 1-2-2۔ شیخ مکتب سے: 1۔ ضرب کلیم = (ادبیات) مصور: 3۔
صنم	(ع۔ا۔مذ)، بُت	بانگ درا= (حصہ اول) نیا شوالہ: 1۔ (حصہ سوم) مذہب (تضمین بیدل): 2 میں اور تو (ب): 7۔ غزل 7:6۔ غزل 3:7۔ تضمین انیسی: 8۔ جواب شکوہ: 86-69۔ شکوہ: 30-43۔ وطنیت: 2۔ بال جبریل= غزل 7-7-7-7-7:15۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 2:48۔ روح ارضی آدم کا استقبال کرتی ہے: 10۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) لا الہ الا اللہ: 2۔ آزادی: 2۔ (تعلیم و تربیت) سلطان ٹیپو کی وصیت: 3۔ (ادبیات) مخلوقات ہنر: 3۔ ہنروران ہند: 2۔
صورت گر	(ع۔ف۔صف) مصور	ضرب کلیم= (ادبیات) ہنروران ھند: 4۔
صورت گری	(ع۔ف۔ا۔مث) مصوری	ضرب کلیم= (تعلیم و تربیت) ہندی مکتب: 7۔ (ادبیات) وجود: 2۔
صنوبر	(ع۔ا۔مذ) چلغوزے کا درخت	بانگ درا= (حصہ سوم) گورستان شاہی: 45۔ شکوہ: 85۔ انسان: 2۔ پھول: 3۔
صورت	(ع۔ا۔مث) شکل	بانگ درا= (حصہ اول) ہمالہ: 12۔ گل رنگیں: 4-8۔ ایک مکڑا اور مکھی: 18۔ پرندے کی فریاد: 4۔ بچے کی دعا: 1-4۔ ایک آرزو: 8۔ موج دریا: 1۔ طفل شیر خوار: 6-12۔ تصویر درد: 31-34-45۔ بلال: 5۔ جگنو: 11۔ التجائے مسافر: 2۔ غزل 5:9۔ (حصہ دوم) پیام: 3۔ ...... کی گود میں بلی دیکھ کر: 8۔ (حصہ سوم) بلاد اسلامیہ: 13۔ ستارہ: 2۔ گورستان شاہی: 31-37۔ تضمین: 1۔ فلسفہ غم: 21۔ وطنیت: 7۔ رات: 1۔ غرہ شوال: 18۔ شمع و شاعر= شمع: 48۔ دعا: 8۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 26۔ جنگ یرموک کا واقعہ: 2۔ طلوع اسلام: 47-48۔ بال جبریل= قطعہ 2:2۔ مسجد قرطبہ: 63۔ ساقی نامہ: 81۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) الہام اور آزادی: 5۔ (تعلیم و تربیت) اسرار پیدا: 1۔
صوفی	(ع۔ا۔مذ) درویش	بانگ درا= زہد اور رندی: 2۔ (حصہ دوم) سلیمی: 2۔ بال جبریل= غزل 4:8۔ غزل 12:1۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 2:3۔ غزل 6:2۔ غزل 10:4۔ غزل 13:4۔ غزل 19:5۔ ارمغان حجاز= بیاض ملا ضیغم 1:4-6:1۔ غزل 41:5۔ غزل 45:1-3۔ رباعی 11:1۔ ساقی نامہ: 24۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) شکست: 1۔ مستی کردار: 1۔ ارمغان حجاز= (ابلیس کی مجلس شوریٰ) پہلا مشیر (الف): 4۔

صوفیوں	درویشوں	بال جبریل=غزل 4:9۔ضرب کلیم=(ادبیات) سرود حرام:1۔
صوفے	بیٹھنے کے لیے کرسی نما، نرم نشستیں	بال جبریل=ایک نوجوان کے نام:1۔
صوت	(ع۔ا۔مث) صدا، آواز	بال جبریل=غزلیات (حصہ دوم) غزل 3:13۔مسجد قرطبہ:18۔ساقی نامہ: 87۔
صور	(ع۔ا۔مذ) بگل	بال جبریل=غزلیات (حصہ دوم) غزل 3:15۔غزل 1:42۔ارمغان حجاز= بیاض ملاضیغم 2:2۔
صہبا	(ع۔ا۔مث) لال شراب	بانگ درا=(حصہ اول) تصویر درد:15۔داغ:2۔بال جبریل=غزلیات (حصہ دوم) غزل 7:1۔مسجد قرطبہ:14۔ضرب کلیم=محراب گل افغان کے افکار 5:20۔
صہیل	(ع۔ا۔مث) گھوڑے کا ہنہنانا	بانگ درا=(حصہ سوم) جواب شکوہ:90۔
صید	(ع۔ا۔مذ) شکار	بانگ درا=(حصہ سوم) طلوع اسلام:57۔بال جبریل=ساقی نامہ:92-92۔پیرومرید:15-39۔(رباعیات) رباعی 2:18۔
صیاد	(ع۔ا۔مذ) شکاری	بانگ درا=(حصہ اول) شمع:27۔داغ:21۔غزل 6:4۔غزل 3:8۔(حصہ سوم) نصیحت:11۔شمع و شاعر=شمع:79۔بال جبریل=غزل 6:4۔غزلیات (حصہ دوم) غزل 6:36۔فقر:1۔آزادی افکار:2۔ضرب کلیم=(اسلام اور مسلمان) مومن:3۔پنجابی مسلمان:3۔(ادبیات) اہرام مصر:3۔(سیاسیات) نفسیات حاکمی:1۔محراب گل افغان کے افکار:12:2-4۔ارمغان حجاز=بیاض ملاضیغم 1:5–6:15۔
صیقل	(ع۔ا۔مذ) چمک	بانگ درا=(حصہ دوم) عبدالقادر کے نام: 3۔بال جبریل=غزلیات (حصہ دوم) غزل 2:49۔ضرب کلیم=(اسلام اور مسلمان) کافر و مومن:2۔
صیرفی	(ع۔صف) کھوٹا کھرا پرکھنے والا	بال جبریل=مسجد قرطبہ:4۔ضرب کلیم=(اسلام اور مسلمان) فقر و راہبی:4۔

☆☆☆

ض

الفاظ	مطلب	کلید
ضبط	(ع۔ا۔مذ) دسترس	بانگ درا= (حصہ اول) صبح کا ستارہ:19۔ (حصہ سوم) شاعر:7۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں:72۔ تضمین صائب:6۔ جواب خضر= دنیائے اسلام:10۔ بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 4:14۔ غزل 7:29۔ ملا اور بہشت:1۔ ضرب کلیم= (ادبیات وفنون لطیفہ) ضبط:2۔ (اسلام اور مسلمان) فقر وملوکیت: 4۔ غزل (تری متاع حیات):5۔
ضرور	(ع۔صف) لازم	بانگ درا= (حصہ سوم) صدیق:3۔
ضروری	(ع۔صف) لازم، اہم	بانگ درا= (حصہ سوم) جواب شکوہ:71۔ بال جبریل= سیاست:1۔
ضرورت	(ع۔ا۔مث) حاجت	بانگ درا= (حصہ سوم) جواب شکوہ:91۔ ظریفانہ 3:24۔ بال جبریل= غزل 7:10۔ ہسپانیہ:4۔ ابلیس کی عرضداشت:5۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) مہدی برحق:4۔ (سیاسیات) انتداب:1۔
ضرب	(ع۔ا۔مذ) چوٹ، مار	بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 4:5۔ غزل 14:2-2۔ غزل 6:59۔ ماہر نفسیات سے:2۔ ضرب کلیم= اعلان جنگ دور حاضر کے خلاف:2۔ (ادبیات وفنون لطیفہ) فنون لطیفہ:5۔ افکار محراب گل 1:10۔ (اسلام اور مسلمان) مردان خدا:1۔ نکتہ توحید:3۔ (ادبیات) شعر عجم:3۔ رقص:1۔ محراب گل افغان کے افکار 3:4۔
ضربوں		بال جبریل= ساقی نامہ:77۔
ضربت		بال جبریل= شاہین:5۔ ضرب کلیم= ناظرین سے:2۔ افکار محراب گل 4:18۔ بیاض ملا ضیغم:3۔
ضد	(ع۔ا۔مث) تضاد	بانگ درا= (حصہ اول) غزل 12:13۔
ضدی	(ار۔صف) الٹ چلنے والا	بانگ درا= (حصہ سوم) ظریفانہ 3:21۔

ضرر	(ع۔ا۔مذ) نقصان	ضربِ کلیم = (تعلیم و تربیت) زمانہ حاضر کا انسان:3۔
ضعیفوں		ضربِ کلیم = افکار محراب گل 1:12۔
ضعف	(ع۔ا۔مذ) کاہش، کمزوری، لاغرپن	بالِ جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 3:11۔ غزل 3:31۔
ضعیف	(ع۔صف) بوڑھا، پیر	بانگِ درا = (حصہ اول) بچے کی دعا:5۔
ضعیفی	(ع۔ا۔مث)، کمزوری	بالِ جبریل = ابوالعالی معرّی:6۔
ضمیر	(ع۔ا۔مذ، ذہن، دل، قلب، بھید	بانگِ درا = (حصہ سوم) قربِ سلطان:9۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں:4۔ جوابِ خضر = زندگی:3۔ طلوعِ اسلام:8۔ بالِ جبریل = غزل 1:12۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 5:3۔ غزل 2:46۔ غزل 4:60۔ ذوق وشوق: 27۔ ساقی نامہ: 10-93۔ فرشتے آدم کو جنت سے رخصت کرتے ہیں:5۔ پیرومرید: 42۔ مسولینی:3۔ ضربِ کلیم = (اسلام اور مسلمان) تن بہ تقدیر:3۔ اشاعتِ اسلام فرنگستان میں:1۔ غزل (دل مردہ):3۔ (تعلیم و تربیت) مہمانِ عزیز:1۔ مغربی تہذیب:2۔ (ادبیات وفنونِ لطیفہ) دین و ہنر:2۔ امید:3۔ نگاہِ شوق:1۔ اہلِ ہنر سے:2۔ عالمِ نو:1۔ موسیقی:2۔ (سیاسیات) انقلاب:1۔ بلشویک روس:1۔ غلاموں کے لیے:3۔ لادین سیاست:2۔ افکار محراب گل 1:15۔ بیاض ملا ضیغم 2:4-1:15-1-1۔ 3:8-3:12۔
ضمیری	ضمیر سے متعلق	بالِ جبریل = (رباعیات) رباعی 1:11۔ ضربِ کلیم = ارمغانِ حجاز = آوازِ غیب:7۔ رباعی 1:9۔
ضو	(ع۔ا۔مث) روشنی	بانگِ درا = (حصہ اول) بچہ اور شمع:9۔ (حصہ دوم) وصال:10۔ (حصہ سوم) فاطمہ بنت عبداللہ:1۔ خضرِ راہ = شاعر:4۔ بالِ جبریل = روحِ ارضی آدم کا استقبال کرتی ہے:7۔ ضربِ کلیم = (اسلام اور مسلمان) توحید:2۔ محراب گل افغان کے افکار 5:5۔
ضیا	(ع۔ا۔مث) روشنی	بانگِ درا = (حصہ اول) شمع و پروانہ:5 ایک پرندہ اور جگنو:7۔ آفتاب:6-10۔ شمع:5۔ آفتابِ صبح:5۔ نالہ فراق:2۔ ضربِ کلیم = (ادبیات و فنونِ لطیفہ) جدت:2۔

ط

کلید	مطلب	الفاظ
بانگ درا= (حصہ اول) ایک گائے اور بکری: 8۔ تصویر درد: 17-23۔ سید کی لوح تربت: 1۔ عقل ودل: 12۔ داغ: 9۔ (حصہ دوم) ایک پرندہ اور جگنو: 2۔ (حصہ دوم) طلبا علی گڑھ کے نام: 2-2۔ (حصہ سوم) فلسفہ غم: 8۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 74۔ فردوس میں مکالمہ: 7۔ اسیری: 3۔ خضر راہ= شاعر: 4۔ بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 4:34۔ غزل 3:61۔ آزادی افکار: 2۔ ضرب کلیم =محراب گل افغان کے افکار 3:8۔	(ع،صف،و،ا) پرندہ، اڑنے والا	طائر
بانگ درا= (حصہ سوم) نمود صبح: 9۔ غزل 1:7۔	طائر کی جمع	طائران
بانگ درا= (حصہ اول) بچہ اور شمع: 12۔ (حصہ سوم) فلسفہ غم: 20۔	زیادہ پرندے	طائروں
بال جبریل= غزل 5:3۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 3:5۔	چھوٹا پرندہ	طائرک
بانگ درا= (حصہ سوم) سیر فلک: 9۔	(ع۔صف) طلوع ہونے والا	طالع
بانگ درا= (حصہ اول) ایک پہاڑ اور گلہری: 10۔ بلال: 6۔ صبح کا ستارہ: 17۔ غزل 7:9۔ (حصہ دوم) غزل 8:4۔ (حصہ سوم) جواب شکوہ: 1-12۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 35۔ بال جبریل =غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:49۔ ساقی نامہ: 54۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) قلندر کی پہچان: 2۔	(ع،ا،مث) زور	طاقت
بال جبریل= زمانہ: 7۔	زیادہ طاقت	طاقتوں
بانگ درا= (حصہ اول) ماہ نو: 7۔ جگنو: 7۔ (حصہ سوم) شبنم اور ستارے: 10۔ بال جبریل =غزل 1:4۔ پیر و مرید: 45۔	(ع،صف) طلب کرنے والا	طالب
بانگ درا= (حصہ سوم) ظریفانہ 1:24۔	(ع،ا،مذ) محراب	طاق
بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:24۔	(ع۔ا۔مث) اسم محمدؐ	طاہا (طٰہٰ)

طاؤس	(ع،ا،مذ) مور، آلہ ساز	بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 3:29۔ غزل 58:3-3۔
طبع	(ع،ا،مث) طبیعت	بانگ درا = (حصہ اول) شمع: 21۔ (حصہ سوم) ہمایوں: 2۔ جواب شکوہ: 26۔ بال جبریل = ذوق وشوق: 25۔ ارمغان حجاز = (ابلیس کی مجلس شوریٰ) پہلا مشیر (الف): 5۔
طبیعت	(ع،ا،مث) مزاج	بانگ درا = (حصہ اول) زہد اور رندی: 1-10-15۔ تصویر درد: 35۔ سرگزشت آدم: 2۔ (حصہ دوم) غزل 3:3۔ (حصہ سوم) شکوہ: 87۔ نصیحت: 7۔ تہذیب حاضر: 3۔ ایک خط کے جواب میں: 2۔ بال جبریل = غزل 6:4۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 2:53۔ (رباعیات) رباعی 2:8۔ ضرب کلیم = (اعلان جنگ دور حاضر کے خلاف): 1۔ (اسلام اور مسلمان) مدنیت اسلام: 5۔ پنجابی مسلمان: 1۔ (ادبیات) مرد بزرگ: 2۔ (سیاسیات) مناصب: 3۔ اہل مصر سے: 3۔ محراب گل افغاں کے افکار 4:11–2:15۔ (ابلیس کی مجلس شوریٰ) تیسرا مشیر (الف): 4۔ ارمغان حجاز = بیاض ملا ضیغم 4:16۔
طبلہ	(ع،ا،مذ) ڈھولک	بانگ درا = (حصہ اول) گل پژمردہ: 3۔
طب	(ع،ا،مث) حکمت	بانگ درا = (حصہ سوم) جواب خضر: 10۔ سلطنت: 9۔
طبیب	(ع،ا،مذ) حکیم	بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 4:6۔
طپیدن		بانگ درا = (حصہ اول) تصویر درد: 8۔
طرب	(ع،ا،مث) خوشی	بانگ درا = (حصہ اول) ہمالہ: 12۔ (حصہ دوم) کلی: 7۔ (حصہ سوم) گورستان شاہی: 22۔ غلام قادر روہیلہ: 4۔ صدیق: 2۔ غزل 2:6۔ بال جبریل = قطعہ (2): 1۔ ضرب کلیم = (ادبیات) نسیم وشبنم: 2۔ شعر عجم: 1۔ ارمغان حجاز = ملازادہ ضیغم کا بیاض (10): 2۔
طرف	(ع،ا،مث) جانب	بانگ درا = (حصہ اول) ایک گائے اور بکری: 2۔ تصویر درد: 3 (حصہ سوم) ایک حاجی مدینے کے سفر میں: 5۔ چاند: 4۔ شفا خانہ حجاز: 3۔ جنگ یرموک کا واقعہ: 3۔ بال جبریل = (رباعیات) رباعی 2:2۔

لفظ	معنی	حوالہ
طرح	(ع،ا،مث) وضع، پیکر	بانگ درا= خفتگان خاک سے استفسار:18۔ آفتاب صبح:3۔ گل مژدہ:1۔ پیام صبح:6۔ زہد اور رندی:3۔ غزل4:4۔ غزل9:6-4۔ غزل13:6۔ (حصہ دوم) حسن و عشق:1۔ نوائے غم:8۔ صقلیہ:7۔ (حصہ سوم) بلاد اسلامیہ:14۔ گورستان شاہی:51-51۔ نمود صبح:6۔ فلسفہ غم:32۔ شکوہ:8۔ بزم انجم:10۔ نصیحت:6۔ شفاخانہ حجاز:5۔ جواب شکوہ:105-105۔ تضمین بر شعر ابوطالب کلیم:3۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں:16-44۔ عبدالقادر کے نام:10۔ ہمایوں:2۔ جواب خضر= صحرانوردی:6۔ دنیائے اسلام:18۔ بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 20:1۔ غزل 5:2۔ غزل 4:5۔ غزل 2:9۔ ہسپانیہ:2۔ لینن:7۔ ساقی نامہ: 14-82۔ پیر و مرید: 35-35-37-42-53۔ جبریل و ابلیس:11۔ قطعہ (الف):2۔ خوشحال کی وصیت:3۔ یورپ:2۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) جان و تن:3۔ مومن:1۔ (تعلیم و تربیت) خوب و زشت:1۔
طرز	(ع،ا،مث،مذ) روش، طریقہ	بانگ درا= (حصہ اول) طفل شیر خوار:6۔ تصویر درد:4۔ داغ:6۔ غزل 2:4۔ (حصہ دوم) طلبہ علی گڑھ کے نام:1۔ (حصہ سوم) بزم انجم:11۔ جواب شکوہ: 41۔ قرب سلطان:4۔ میں اور تو (ب):6۔
طراز	(ف،ا،مذ) نقش و نگار	بانگ درا= (حصہ اول) آفتاب:7۔
طرہ	(ع،ا،مذ) عمدہ، کلغی	بانگ درا= (حصہ سوم) نصیحت:9۔ بال جبریل= پنجاب کے پیرزادوں سے: 7۔
طرّوں	جمع طرہ	بال جبریل= پنجاب کے پیرزادوں سے:8۔
طرابلس	علاقہ کا نام	بانگ درا= (حصہ سوم) حضور رسالت مآب میں:11۔
طریق	(ع،ا،مذ) راستہ	بانگ درا= (حصہ سوم) ظریفانہ 1:17۔ بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:11۔ غزل 3:17۔ غزل 5:22۔ جاوید کے نام (لندن سے):5۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) اجتہاد:4۔ نکتہ توحید:2۔ (تعلیم و تربیت) غزل (نہ میں اعجمی نہ ہندی):5۔ (ادبیات) مرد بزرگ:5۔ ضبط:1۔ محراب گل افغان کے افکار (3):3۔
طریقے	زیادہ انداز	ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) اے پیر حرم:3۔ ارمغان حجاز= ملازادہ ضیغم کا بیاض 2:15۔

طریقہ	(ع، ا، مذ) طرز	بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 3:8۔ غزل 4:15۔ زمانہ: 4۔ ضرب کلیم = (تعلیم و تربیت) آزادیٔ فکر: 2۔ (سیاسیات) انتداب: 3۔
طریقوں	زیادہ طریقے	ضرب کلیم = (تعلیم و تربیت) تربیت: 4۔ (سیاسیات) اشتراکیت: 2۔
طریقت	(ع، ا، مث) صوفیانہ راستہ	ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) مستی کردار: 1۔ (تعلیم و تربیت) جاوید سے 4:(2)۔
طشت	(ع، ا، مذ) تھال	بانگ درا = (حصہ اول) ماہ نو: 2۔ (حصہ سوم) بزم انجم: 1۔
طعن	(ع، ا، مذ) طنز	بانگ درا = (حصہ سوم) شکوہ: 51۔
طعنہ زن	(ع، ا، مذ) طعنہ دینے والا	بانگ درا = (حصہ اول) رخصت اے بزم جہاں: 16۔
طغیان	(ع، ا، مذ) ظلم	بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:36-1۔
طغیانی	(ع، ا، مث) سرکشی	ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) فقر و راہبی: 5۔
طغرل	(ت۔ مذ) خاندان سلجوق میں سے پہلے بادشاہ کا نام جو سلطان مودود بن سلطان محمود غزنوی کے زمانے میں خراسان پر قابض ہوا	بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 2:47۔ (رباعیات) رباعی 1:25۔ ضرب کلیم = (تعلیم و تربیت) خودی کی زندگی: 1۔
طفل	(ع، ا، مذ) بچہ	بانگ درا = (حصہ اول) عہد طفلی: 3۔ طفل شیر خوار: 12۔ (حصہ دوم) فراق: 5۔ (حصہ سوم) گورستان شاہی: 51۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 19۔ خضر راہ = شاعر: 3۔
طفلی	(ع، ا، مث) بچپن	بانگ درا = (حصہ سوم) والدہ مرحومہ کی یاد میں: 15۔
طفلک	چھوٹا بچہ	بانگ درا = (حصہ اول) ماہ نو: 7۔ بچہ اور شمع: 1-11۔ (حصہ دوم) فراق: 2۔ (حصہ سوم) والدہ مرحومہ کی یاد میں: 28۔
طفلانہ	(ف۔ صف) بچگانہ	بانگ درا = دل: 1۔ ضرب کلیم = محراب گل افغان کے افکار (11): 4۔
طفیل	(ع، ا، مذ) ذریعہ	بال جبریل = مسجد قرطبہ: 46۔
طلوع	(ع، ا، مذ) نکلنا	بال جبریل = ذوق و شوق: 21۔ زمانہ: 6۔ نپولین کے مزار پر: 2۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) مدنیت اسلام: 2۔ (تعلیم و تربیت) خوب و زشت: 1۔ (ادبیات) نگاہ: 3۔

طلب	(ع،ا،مث) مانگ	بانگ درا= (حصہ اول) شمع: 19۔ آفتاب صبح: 19۔ غزل 4:5۔ چاند: 8۔ (حصہ سوم) طلبہ علی گڑھ کے نام: 5۔ پیام عشق: 1۔ چاند اور تارے: 9۔ شیکسپیئر: 5۔ ظریفانہ 4:24۔ شکوہ: 28۔ بالِ جبریل = غزل 5:6۔ (غزلیات) حصہ دوم۔ غزل 2:20۔ غزل 3:36۔ طارق کی دعا: 7۔ ذوق وشوق: 15-29۔ ضربِ کلیم = (اسلام اور مسلمان) ایک فلسفہ زدہ سیدزادے کے نام: 4-4۔ (تعلیم وتربیت) اسرار پیدا: 3۔ بیداری: 4۔ ضربِ کلیم = ناظرین سے: 2۔ (سیاسیات) نصیحت: 1۔
طلبی	(ا،ر،ا،مث) بلاوا	بانگ درا= (حصہ سوم) ارتقاء: 2۔ بال جبریل= غزل 5:4۔
طلائی	(ف،صف) سنہری	بانگ درا= (حصہ اول) انسان اور بزم قدرت: 6۔ رخصت اے بزم جہاں: 3۔
طلسم	(ع،ا،مذ) جادو	بانگ درا= (حصہ اول) پیام صبح: 3۔ (حصہ دوم) پیام عشق: 6۔ غزل: 5۔ (حصہ سوم) شمع وشاعر= شمع: 65:36۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 30۔ خضرِ راہ= شاعر: 4۔ جواب خضر= سلطنت: 4۔ بال جبریل= غزل 2:14۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 2:1۔ غزل 5:11۔ غزل 2:21۔ غزل 5:44۔ غزل 7:50۔ مسجد قرطبہ 39۔ ساقی نامہ: 91۔ ضربِ کلیم = (اسلام اور مسلمان) ایک فلسفہ زدہ سیدزادے کے نام: 2۔ مدینت اسلام: 4۔ آدم: 1۔ ارمغان حجاز= ابلیس (3): 1۔ ملازادہ ضیغم کا بیاض: 3۔
طمانچہ	(ا،ر،ا،مذ) تھپڑ	بانگ درا= (حصہ سوم) طلوع اسلام: 42۔ بال جبریل= جبریل وابلیس: 8۔
طناب	(ع،ا،مث) خیمے کی رسی	بال جبریل= ذوق وشوق: 6۔ ارمغان حجاز= (ابلیس کی مجلس شوریٰ) تیسرا مشیر (الف): 4۔
طُور	(ع،ا،مذ) کوہ سینا جزیرہ نما سینا میں ایک پہاڑ جہاں موسیٰ پر تجلی الٰہی کا ظہور ہُوا تھا	بانگ درا= (حصہ اول) ہمالہ: 3۔ گل رنگیں: 8۔ خفتگان خاک سے استفسار: 23۔ شمع وپروانہ: 7۔ شمع: 17۔ دردِ عشق: 13۔ تصویر درد: 52۔ بلال: 7۔ سرگزشت آدم: 6۔ غزل 5:2۔ غزل 3:5۔ غزل 7:7۔ (حصہ دوم) حسن وعشق: 3۔ نوائے غم: 5۔ (حصہ سوم) بلاد اسلامیہ: 9۔ شکوہ: 78۔ جواب شکوہ: 36۔ محاصرہ ادرنہ: 6۔ تضمین بر شعر ابوطالب کلیم= 6۔ کفر و اسلام: 1۔ غزل 4:4۔ بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 6:16۔ غزل 9:20۔ عبدالرحمٰن اول: 2۔ ساقی نامہ: 18۔ ضربِ کلیم = (اسلام اور مسلمان) غزل (تری متاع حیات): 2۔ (ادبیات) شاعر: 5۔

طوف	(ع،ا،مذ) طواف کرنا	بانگ درا= (حصہ دوم) غزل 1:6۔ (حصہ سوم) چاند: 1۔ شبنم اور تارے: 13۔ غزل 4:6۔ ضرب کلیم= (ادبیات) شعاع امید (الف): 3۔
طواف	(ع،ا،مذ) گردش	بانگ درا= (حصہ اول) شمع و پروانہ: 2۔ (حصہ سوم) میں اور تُو (ب): 6۔ جواب خضر= سرمایہ و محنت: 14۔ بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 6:1۔ غزل 1:60۔ غزل 3:61۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) مردان خدا: 4۔ (ادبیات) اہل ہنر سے: 4۔ محراب گل افغان کے افکار 1:6۔ ارمغان حجاز = (ابلیس کی مجلس شوریٰ) پہلا مشیر (الف) 6۔ پانچواں مشیر: 4۔
طول	(ع،ا،مذ) لمبائی	بانگ درا= (حصہ اول) زہد اور رندی: 18۔ تصویر درد: 68۔
طویل		ضرب کلیم= (سیاسیات) غلاموں کی نماز: 1-5۔
طولانی	(ف،صف) لمبا	بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 2:18۔
طوفان	(ع،ا،مذ) سیلاب	بانگ درا= (حصہ اول) رخصت اے بزم جہاں: 8۔ بچہ اور شمع: 8۔ (حصہ دوم) حسن و عشق: 1۔ (حصہ سوم) شمع و شاعر= شمع: 3۔ جواب شکوہ: 100۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) اے روح محمد: 2۔ مرد مسلمان: 6۔ محراب گل افغان کے افکار 3:7۔
طوفاں	ایضاً	بانگ درا= (حصہ سوم) گورستان شاہی: 55۔ شمع و شاعر= شمع: 10-59-65۔ جواب شکوہ: 95۔ خضر راہ= شاعر: 8۔ غزل 5:5۔ جبریل و ابلیس: 8-9۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) علم و عشق: 7۔ غزل (دل مردہ دل نہیں): 2۔ (تعلیم و تربیت) طالب علم: 1۔ ارمغان حجاز: رباعی 1:1۔
طوفانی	غرق کرنے والا، سیلابی	ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) فقر و راہبی: 2۔ ارمغان حجاز= حضرت انساں: 4۔
طوق	(ع،ا،مذ) گلے کا زیور	بانگ درا= (حصہ اول) شمع: 25۔ (حصہ سوم) والدہ مرحومہ کی یاد میں: 35۔
طوطیوں	(ف،ا،مذ مث) جمع طوطی پرندے	بانگ درا= (حصہ اول) تصویر درد: 4۔
طوبیٰ	(ع،ا،مذ) جنت کا درخت	بانگ درا= (حصہ سوم) سیر فلک: 6۔
طہور	(ع،صف) پاکیزہ	بانگ درا= (حصہ دوم) عشرت امروز: 1۔

طہران	(ف۔مذ) ایران کا دارالسلطنت)	ضرب کلیم = (سیاسیات) جمیت اقوام مشرق:3۔
طیور	(ع،ا،مذ) (طیر کی جمع)	بانگ درا = (حصہ سوم) شمع وشاعر = شمع:79۔ سیر فلک:6۔ پیوستہ رہ شجر سے:4۔ ظریفانہ19:11۔ بال جبریل = ساقی نامہ:4۔
طے	(ع،ا،مذ) تمام کرنا	بانگ درا = (حصہ سوم) شاعر:4۔ بال جبریل = غزل 4:14۔ ضرب کلیم = (ادبیات) سرود:5۔ شاعر:5۔
طیارے	(ع۔ا۔مذ) ہوائی جہاز	بانگ درا = (حصہ سوم) میں اور تو (الف):5۔
طینت	(ع۔ا۔مث) طبع	بال جبریل = غزل 6:9۔ ضرب کلیم = (تعلیم وتربیت) حکیم نطشہ:3۔ محراب گل افغان کے افکار 1:9۔
طیلسان	(ع،ا،مذ) پگڑی کا شملہ، عربوں کی چادر	بال جبریل = ذوق وشوق:4۔

☆☆☆

ظ

الفاظ	مطلب	کلید
ظاہر	(ع۔صف) آشکارا	بانگ درا = (حصہ اول) ہمالہ: 4۔ دردِ عشق: 2۔ آفتابِ صبح: 5۔ غزل 9:5۔ غزل 1:7۔ (حصہ سوم) فردوس میں مکالمہ: 10۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 6:14۔ مسجد قرطبہ: 8۔ لینن: 13۔ ضرب کلیم = (ادبیات) جدت: 2۔ ارمغان حجاز = آوازِ غیب: 3۔
ظالم	(ع،صف) ظلم کرنے والا	بانگ درا = (حصہ اول) غزل 1:12۔ (حصہ سوم) غلام قادر رُہیلہ: 1-9۔ بال جبریل = (رباعیات) رباعی 1:31۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) تقدیر: 5۔ ارمغان حجاز = (ابلیس کی مجلس شوریٰ) ابلیس الف: 8۔ (عالم برزخ) قبر (ب): 1۔
ظریف	(ع۔ا۔مذ وصف) خوش طبع	بال جبریل = جاوید کے نام: 5۔
ظرف	(ع،ا،مذ) دانائی	بانگ درا = (حصہ دوم) عاشق ہرجائی (2): 12۔ بال جبریل = (رباعیات) رباعی 2:14۔
ظلمت	(ع،ا،مث) تاریکی	بانگ درا = (حصہ اول) انسان اور بزم قدرت: 9-11۔ پیام صبح: 3۔ رخصت اے بزم جہاں: 6۔ تصویر درد: 12۔ نالہ فراق: 2۔ چاند: 3-12۔ بلال: 9۔ جگنو: 6۔ صبح کا ستارہ: 5۔ بچہ اور شمع: 10۔ غزل 3:3۔ غزل 1:9۔ (حصہ دوم) عبدالقادر کے نام: 1۔ محبت: 3۔ سلیمی: 2۔ غزل 15:7۔ (حصہ سوم) بلاد اسلامیہ: 9۔ گورستان شاہی: 18۔ نمود صبح: 6۔ فلسفہ غم: 29۔ بزم انجم: 3۔ شمع و شاعر = شمع: 33۔ دعا: 6۔ فاطمہ بنت عبداللہ: 11۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 83۔ عرفی: 6۔ مسلمان اور جدید تعلیم: 3۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 5:57۔ مسجد قرطبہ: 45۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) توحید: 2۔ تسلیم و رضا: 2۔ ارمغان حجاز = (عالم برزخ) مردہ اپنی قبر میں: 4۔

ظلمات	(ع، ا، مث) ظلمت کی جمع	بانگ درا = (حصہ سوم) فلسفۂ غم: 32۔ شکوہ: 36۔ بال جبریل = لینن: 11۔
ظلم	جبر، زیادتی	ضرب کلیم = (سیاسیات) نصیحت: 2۔
ظلام	(ع۔ا۔مذ) بڑا ظالم	بال جبریل = (رباعیات) رباعی 1:2۔
ظن	(ع، ا، مذ) خیال، زعم	بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 3:14۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) علم و عشق: 1-2۔ وحی: 1۔ ارمغان حجاز = بیاض ملا ضیغم 2:4۔
ظل سبحانی	خداوند کا سایہ	ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) سلطانی: 3۔
ظہور	(ع، ا، مذ) انکشاف	بانگ درا = (حصہ اول) شمع: 24۔ ایک پرندہ اور جگنو: 11۔ (حصہ دوم) صقلیہ: 4۔ (حصہ سوم) گورستان شاہی: 58-58۔ فاطمہ بنت عبداللہ: 10۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 5:19۔ غزل 8:20۔ ذوق و شوق: 21۔ ضرب کلیم = (عورت) مرد فرنگ: 3۔

☆☆☆

ع

الفاظ	مطلب	کلید
عالم	(ع۔ا۔مذ) زمانہ، دنیا، حالت، کائنات، دہر، زمین، بحروبر،	بانگ درا = (حصہ اول) ہمالہ: 6۔ مرزا غالب: 5۔ داغ: 23۔ نالہ فراق: 7۔ صقلیہ: 10۔ خفتگان خاک سے استفسار: 5۔ شمع: 24۔ آفتاب صبح: 16-17۔ تصویر درد: 16-46-48۔ سرگزشت آدم: 3-11۔ صبح کا ستارہ: 12۔ (حصہ دوم) محبت: 3-5-14۔ جلوہ حسن: 2۔ عبدالقادر کے نام: 10۔ صقلیہ: 5۔ (حصہ سوم) بلاد اسلامیہ: 3-18-19۔ گورستان شاہی: 4-8-5-11۔ فلسفہ غم: 26۔ شمع وشاعر= شمع: 56۔ مسلم: 9-10-12۔ حضور رسالت مآب میں: 2۔ جواب شکوہ: 11۔ نوید صبح: 5۔ شبنم اور ستارے: 14۔ صدیق: 5۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 4۔ شعاع آفتاب: 7۔ عرفی: 3-4۔ شیکسپیر: 6.6 خضرراہ= شاعر: 6۔ طلوع اسلام: 22-39۔ بال جبریل = غزل 5:6۔ غزل 1:9۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 6:3۔ غزل 1:4۔ غزل 1:8۔ غزل 7:10۔ غزل 3:40۔ غزل 4:45۔ مسجد قرطبہ: 39-60۔ عبدالرحمٰن (اول): 6۔ طارق کی دعا: 3۔ لینن: 4۔ ذوق وشوق: 21-29۔ لالہ صحرا:: 1-7۔ ساقی نامہ: 49-87-87-88-96۔ زمانہ: 9۔ جبریل وابلیس: 4۔ خدائی: 2۔ پرواز: 2۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) عقل ودل: 2۔ مہدی برحق: 4۔ لاہور وکراچی: 1۔ نبوت: 2۔ امرائے عرب سے: 3۔ اسرار پیدا: 2-2۔ (تعلیم وتربیت) جاوید سے 9:3۔ (ادبیات) شعاع امید 3:2۔ اہل ہنر سے: 3۔ خاقانی: 3-5۔ عالم نو: (سیاسیات) جمعیت اقوام مشرق: 3۔ محراب گل افغاں کے افکار 1:6۔ ارمغان حجاز = (ابلیس کی مجلس شوریٰ) پانچواں مشیر: 1۔ پانچواں مشیر: 9۔ ابلیس (2): 8۔ ابلیس 6:3۔ مسعود مرحوم: 1۔ رباعی 1:3۔ بیاض ملازادہ ضیغم 2:7۔ حضرت انسان: 1۔
عاشق	(ع۔ا۔مذ) چاہنے والا، عشق کرنے والا	بانگ درا= (حصہ اول) شمع و پروانہ: 7۔ رخصت اے بزم جہاں: 19۔ غزل 3:2۔ غزل 1:6۔ غزل 14:9۔ (حصہ دوم) غزل 13:2۔ فلسفہ غم: 17۔ چاند: 2۔ (حصہ سوم) شفاخانہ حجاز: 6۔ ظریفانہ= 3:10–1:12۔

عاشقوں	زیادہ عاشق	بانگ درا= (حصہ سوم) ایک حاجی مدینے کے سفر میں:6۔
عاشقان	عشاق	بانگ درا= (حصہ اول) شمع:4-14-14۔ بال جبریل= پیرو مرید:3۔
عاشقانہ	(ف۔تابع فعل) عاشق کی طرح	بال جبریل=غزل 5:11۔شاہیں:3۔
عاشقی	جنون۔معشوقی	بانگ درا= (حصہ اول) غزل 7:13۔
عار	(ع۔ا۔مث) شرم، لاج	بانگ درا= (حصہ اول) زہد اور رندی:12۔غزل 1:2۔
عاری	(ع۔صف) قاصر، خالی، برہنہ	ضرب کلیم= (سیاسیات) استدراج:5۔محراب گل افغاں کے افکار 2:18۔
عارضی	(ع۔صف) غیر مستقل	بانگ درا= (حصہ اول) طفل شیر خوار:10۔ (حصہ سوم) فلسفہ غم:26۔خطاب بہ جوانانِ اسلام:10۔ مسلم:14۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں:40۔کفر و اسلام:6۔
عامی	(ع۔صف) عام، ادنیٰ	بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:54۔ارمغان حجاز= (عالم برزخ) زمین:2۔بیاض ملا ضیغم 1:11۔
عام	(ع۔صف) عمومی، معمولی	بانگ درا= (حصہ اول) بلال:13۔ بچہ اور شمع:15۔ التجائے مسافر:1۔ (حصہ دوم) کوشش ناتمام:5۔ حقیقت حسن:4۔غزل 6:6۔غزل 7 (مارچ 1907ء): 1۔ (حصہ سوم) جواب شکوہ: 17۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 43۔ بلال: 10۔ جواب خضر= دنیائے اسلام: 19۔ بال جبریل= غزل 2:8۔غزلیات (حصہ دوم) غزل 5:15۔ غزل 4:41۔ (رباعیات) رباعی 2:23۔ مسجد قرطبہ: 47۔فرشتوں کا گیت:4۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) مکہ اور جنیوا:1۔ (تعلیم و تربیت) تربیت: 3۔ (ادبیات) مصور: 1۔ (سیاسیات) مشرق ومغرب:2۔ارمغان حجاز= بیاض ملا ضیغم 2:19۔
عامل	(ع۔ا۔مذ) حاکم	بانگ درا= (حصہ سوم) نصیحت:1۔
عالم	(ع۔صف) علم والا	ضرب کلیم =محراب گل افغان کے افکار 5:7۔
عارض	(ع۔ا۔مذ) گال، رخسار	بانگ درا= (حصہ اول) صبح کا ستارہ:18۔ (حصہ دوم): کلی:1۔ (حصہ سوم) شیکسپیر:2۔
عاقبت بینی	(ع۔ف۔صف) آخرت پر نظر	ارمغان حجاز= (ابلیس کی مجلس شوریٰ) تیسرا مشیر (ب):1۔

عاجز	(ع۔صف) منکسر، کمزور	بانگ درا= (حصہ سوم) فلسفہ غم: 30۔
عاجزی	(ا۔ا۔مث) انکساری	بانگ درا= (حصہ اوّل) غزل 11:1۔ (حصہ دوم) محبت: 12۔
عابد	(ع۔ا۔صف) عبادت گزار	بانگ درا= (حصہ دوم) انسان: 7۔ (حصہ سوم) نمودِ صبح: 5۔
عادت	(ع۔ا۔مث) فطرت، خصلت	بانگ درا= (حصہ اوّل) ایک مکڑا اور مکھی: 22۔ زہد اور رندی: 12۔ طفلِ شیر خوار: 9۔ (حصہ دوم) عاشقِ ہرجائی (1):10۔
عادل	(ع۔صف) عدل کرنے والا	بانگ درا= (حصہ سوم) شفاخانہ حجاز: 7۔ بالِ جبریل= لینن: 21۔
عالی	(ع۔صف) بلند مرتبت	بانگ درا= (حصہ سوم) جوابِ خضر= سرمایہ ومحنت: 9۔
عارف	(ع۔صف) صاحبِ عرفان،	بالِ جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 19:5۔ غزل 54:1۔ (رباعیات) رباعی 34:1۔ پنجاب کے پیرزادوں سے: 7۔ ضربِ کلیم= (اسلام اور مسلمان) نبوت: 1۔ ارمغانِ حجاز= (عالمِ برزخ) زمین: 2۔ بیاضِ ملا ضیغم: 11:1۔
عارفانہ	(ف۔تابع فعل) عقلمندانہ، صوفیانہ	بالِ جبریل= زمانہ: 5۔ ضربِ کلیم= (تعلیم وتربیت) جاوید سے 6:1۔
عارفوں		بالِ جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:22۔
عبیدہ		بانگ درا= (حصہ سوم) جنگِ یرموک کا ایک واقعہ: 3۔
عبادت	(ع۔ا۔مث) بندگی	بانگ درا= (حصہ اوّل) تصویرِ درد: 55۔ غزل 8:13۔ (حصہ سوم) نمودِ صبح: 5۔
عبادات	عبادت کی جمع۔ بندگیاں	بانگ درا= (حصہ اوّل): زہد اور رندی: 11۔
عبرت	(ع۔ا۔مث) سبق	بانگ درا= (حصہ اوّل) غزل 8:5۔ (حصہ سوم) گورستانِ شاہی: 13۔ ظریفانہ 2:24۔ بالِ جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 5:17۔ زمانہ: 3۔
عبرت کوش	عبرتناک	بانگ درا= (حصہ سوم) سیرِ فلک: 13۔
عبرت خیز	عبرتناک	بانگ درا= (حصہ اوّل) تصویرِ درد: 19۔
عبث	(ع۔صف) فضول	بانگ درا= (حصہ دوم) غزل 5:5۔ ارمغانِ حجاز= رباعی 2:11۔
عتیق	(ع۔صف) پرانا	بالِ جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 5:11۔

عثمانی	(ع۔صف) عثمان سے متعلق	بانگ درا= (حصہ سوم) جواب شکوہ: 59۔ بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 6:38۔ غزل 4:61۔
عثمانیوں	عثمانی حکمران	بانگ درا= (حصہ سوم) طلوع اسلام: 12۔
عجائب	(ع۔ا۔مذ) عجیب و غریب	ضرب کلیم= (سیاسیات) مسولینی: 4۔
عجب	(ع۔ا۔مذ) منفرد۔ حیرت انگیز	بانگ درا= (حصہ اول) غزل 1:3۔ (حصہ دوم) ......کی گود میں بلی دیکھ کر: 5۔ عاشق ہرجائی (1): 1-7-10۔ (حصہ سوم) ستارہ: 5۔ شکوہ: 10۔ بال جبریل= غزل 3:11۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:22۔ غزل 4:3۔ غزل 1:10۔ غزل 4:44۔ غزل 5:54۔ (رباعیات) رباعی 1:39۔ طارق کی دُعا: 3۔ ذوق وشوق: 28-28۔ نادر شاہ افغان: 2۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) معراج: 4۔ ملائے حرم: 1۔ صوفی سے: 3۔ تصوف: 5۔ (ادبیات) تخلیق: 5۔ شعاع امید: 1۔ محراب گل افغان کے افکار: 3:2-3:10۔
عجیب	(ع۔صف) نادر	بانگ درا= (حصہ اول) ابر: 3:7۔ (حصہ دوم) عشرت امروز: 7۔ انسان (ایک مصرعہ)۔ بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:61۔ عبدالرحمٰن اول (تضمین): 6۔ ضرب کلیم= (سیاسیات) بلشویک روس: 1۔
عجز	(ع۔ا۔مذ) انکسار، کمزوری	بانگ درا= (حصہ سوم) جواب شکوہ: 11۔ شکوہ: 40۔
عجم	(ع۔ا۔مذ) عرب کے علاوہ ملک ایران	بانگ درا= (حصہ سوم) میں اور تُو (ب): 3-9۔ غزل 9:3۔ غزل 4:7۔ بال جبریل= غزل 5:7۔ غزل 4:11۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 7:15۔ غزل 7:22۔ غزل 7:26۔ (رباعیات) رباعی 1:7۔ ذوق وشوق: 10۔ ساقی نامہ: 20-25۔ خودی: 2۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) مدنیت اسلام: 5۔ (تعلیم وتربیت) مرگ خودی: 2۔ (ادبیات) شعر عجم: 1۔
عداوت	(ع۔ا۔مث) دشمنی	بانگ درا= (حصہ اول) غزل 1:3۔
عدم	(ع۔ا۔مذ) ناموجود	بانگ درا= (حصہ اول) آفتاب: 2۔ صبح کا ستارہ: 3۔ کنار راوی: 5۔ (حصہ دوم) حقیقت حسن: 2۔ (حصہ سوم) ستارہ: 7-7۔ فلسفہ غم: 19۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 70۔ میں اور تو (ب): 3۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) آدم: 1۔ ارمغان حجاز= مسعود مرحوم: 1۔

عدالت	کورٹ۔عدل کی جگہ	بانگ درا= (حصہ سوم) طلوع اسلام:24۔
عدل	(ع۔ا۔مذ) انصاف	بانگ درا= (حصہ سوم) جواب شکوہ:35-52۔
عذر	(ع۔ا۔مذ) تکلیف	بانگ درا= (حصہ اول) غزل 5:7۔ (حصہ سوم) غزل 6:3۔
عذر آفریں		بانگ درا= (حصہ اول) غزل 5:7۔
عذاب	(ع۔ا۔مذ) قہر	بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 2:42۔ضرب کلیم= (ادبیات) سرود حرام:1۔
عراقی	(ع۔ا۔مذ) عراق کا رہائشی	ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) غزل (نہ میں اعجمی نہ ھندی):1۔
عراق	ایک ملک کا نام	بانگ درا= (حصہ اول) ہمالہ:18۔ بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 7:2۔ (حصہ سوم) ظریفانہ 4:24۔ضرب کلیم= (تعلیم و تربیت) مرگ خودی: 2۔
عرش	(ع۔ا۔مذ) افق، آسمان، فلک آسمان، گگن،	بانگ درا= (حصہ اول) عقل و دل: 13۔ دل: 5۔ تصویر درد: 17۔ غزل 2:11۔ (حصہ دوم) محبت: 6-8-13۔ (حصہ سوم) جواب شکوہ: 8-7-4۔ بزم انجم: 5۔ شب معراج: 2۔ بال جبریل (رباعیات) رباعی: 2:12۔ مسجد قرطبہ: 21۔
عرش اعظم		ارمغان حجاز= (ابلیس کی مجلس شوریٰ) ابلیس: 1۔
عرشیوں	آسماں والوں	بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 6:1۔
عرش بریں	آسمان	ارمغان حجاز= آواز غیب: 1۔
عروس	(ع۔ا۔مث) دلہن	بانگ درا= (حصہ اول) آفتاب صبح: 2۔ ماہ نو: 3۔ (حصہ دوم) محبت: 1۔ (حصہ سوم) بزم انجم: 3۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 76۔ جنگ یرموک کا ایک واقعہ: 1۔ طلوع اسلام: 20۔ بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 5:24۔ ضرب کلیم= (ادبیات) نگاہ: 3۔
عرض	(ع۔ا۔مث) گزارش درخواست، التماس	بانگ درا= (حصہ اول) سید کی لوح تربت پر: 10۔ (حصہ سوم) صدیق: 7۔ جنگ یرموک کا ایک واقعہ: 9۔ بال جبریل= ملا اور بہشت: 2۔ پنجاب کے پیرزادوں سے: 5۔
عرصہ	(ع۔ا۔مذ) مدت	بانگ درا= (حصہ اول) تصویر درد: 14۔ (حصہ سوم) گورستان شاہی: 23۔ جواب خضر= زندگی=14۔

عرب	سرزمین عرب	بانگ درا= (حصہ اول) ہندوستانی بچوں کا قومی گیت: 2-6۔ (حصہ دوم) غزل 4:2۔ (حصہ سوم) ترانہ ملی: 1۔ خطاب بہ جوانان اسلام: 3۔ جنگ یرموک کا ایک واقعہ: 1۔ میں اور تو (ب): 9۔ جواب خضر= دنیائے اسلام: 1۔ ظریفانہ= 1:13، 3:19۔ بال جبریل =غزلیات (حصہ دوم) غزل 7:22۔ (رباعیات) رباعی 1:7۔ (تضمین) عبدالرحمٰن اول: 1-3۔ طارق کی دعا: 5۔ ذوق وشوق: 10۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) اے روح محمد: 2۔ امرائے عرب سے: 1۔ اقوام مشرق: 2۔ (تعلیم وتربیت) مرگ خودی: 2۔ (سیاسیات) ابلیس کا فرمان: 3۔ شام وفلسطین: 2۔
عربی	سرزمین عرب کا، عربی زبان	بانگ درا= (حصہ سوم) شکوہ: 61۔ ارتقاء: 6۔ غزل 9:3۔ غزل 4:7۔ بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 4:45۔ مسجد قرطبہ: 43۔ ذوق وشوق: 10۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) امرائے عرب سے: 3-3۔
عرفاں	(ع۔ا۔مذ) آگہی، پہچان، شناخت	بانگ درا= (حصہ سوم) والدہ مرحومہ کی یاد میں: 12۔ بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 4:1۔ ایک نوجوان کے نام: 5۔ ارمغان حجاز= بیاض ملاضیغم 4:15۔
عرفی	شاعر	بانگ درا= (حصہ سوم) عرفی: 1۔
عروج	(ع۔ا۔مذ) بلندی	بانگ درا= (حصہ سوم) دنیائے اسلام: 18۔ بال جبریل= غزل 6:6۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 3:46۔
عروق	(ع۔ا۔مث) رگیں	بانگ درا= (حصہ سوم) طلوع اسلام: 2۔
عرق	(ع۔ا۔مذ) پسینہ، کشید پانی شراب	بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 4:49۔
عریاں	(ع۔صف) بغیر لباس کے	بانگ درا= (حصہ اول) بچہ اور شمع: 4:5۔ (حصہ دوم) عاشق ہرجائی (1): 5۔ کلی: 2۔ (حصہ سوم) شمع وشاعر= شمع: 70۔ نوید صبح: 7۔ شیکسپیئر: 6۔ شکوہ: 86۔ بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 4:37۔ زمانہ: 7۔ ارمغان حجاز= بیاض
		ملازادہ ضیغم 3:16۔
عریان	برہنہ	بال جبریل= (رباعیات) رباعی 2:27۔

عریانی	(ف۔ا۔مث) ننگاپن	بانگ درا= (حصہ سوم) مسلم:10۔نوید صبح:7۔بال جبریل=لینن:15۔گدائی:2۔ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) فقر و راہبی:3۔ارمغان حجاز=حضرت انسان:3۔
عُزلت	(ع۔ا۔مث) خلوت	بانگ درا= (حصہ اول) ایک آرزو:4۔رخصت اے بزم جہاں:16-19۔نالہ فراق:4۔(حصہ سوم) شاعر:2۔گورستان شاہی:46۔
عزیز	(ع۔ا۔مذومث) پیارا	بانگ درا= (حصہ اول) التجائے مسافر:20۔(حصہ دوم) غزل3:13۔(حصہ سوم) غزل 3:6۔بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 7:45۔ضرب کلیم= (تعلیم و تربیت) مہمان عزیز:2۔(ادبیات) فوارہ:2۔محراب گل افغان کے افکار2:1–2:18–بیاض ملا ضیغم2:19۔
عزم	(ع۔ا۔مذ) ارادہ قصد	بال جبریل= غزل 6:10۔غزلیات (حصہ دوم) غزل 5:23۔ضرب کلیم= (ادبیات) تخلیق:2۔
عزائم	(ع۔ا۔مذ) ارادے عزم کی جمع	بال جبریل= طارق کی دعا:10۔
عزازیل	فرشتے کا نام	بال جبریل= ابلیس کی عرضداشت:1۔
عزت	(ع۔ا۔مث) آبرو	بانگ درا= (حصہ اول) ایک مکڑا اور مکھی:4۔صبح کا ستارہ:5۔(حصہ سوم) والدہ مرحومہ کی یاد میں:23۔غزل:3-3۔قطعہ:3۔
عسکر	(ع۔ا۔مذ) فوج	بانگ درا= محاصرۂ ادرنہ:4۔
عساکر	عسکر کی جمع	بانگ درا= (حصہ سوم) جنگ یرموک کا ایک واقعہ:2۔
عشق	(ع۔ا۔مذ) محبت، جنون۔چاہت، دیوان پن، دیوانگی۔لگن، دل لگی	بانگ درا= (حصہ اول) شمع و پروانہ:2۔شمع:2-28۔درد عشق:1:3-5۔انسان اور بزم قدرت: 14۔عشق اور موت: 11-21۔دل: 3-9۔چاند: 8۔بلال: 12-4۔صبح کا ستارہ:20۔آفتاب صبح:12۔داغ:15۔التجائے مسافر:2-18۔غزل 4:6۔غزل 7:2-4۔غزل :8-9۔غزل 10:1۔غزل 13:5۔(حصہ دوم) پیام: 1-2-5۔سوامی رام تیرتھ: 6-6۔طلبہ علی گڑھ کے نام: 1۔حسن و عشق:4۔(ایک مصرعہ)8-9۔چاند اور تارے:12۔......کی گود میں بلی دیکھ کر: 9-9۔وصال:7۔عاشق ہرجائی (11):7۔عاشق ہرجائی (2):1-8-10۔کوشش ناتمام:4۔عبدالقادر کے نام:3۔(حصہ سوم) گورستان شاہی: 48۔فلسفۂ غم: 12-15-15-16-16-16-18-19 ایک حاجی مدینے کے سفر پر: 8۔شکوہ:

لفظ	معنی	حوالہ
		62-62-64-68-59 ۔ جواب شکوہ: 3-96-104-106 ۔ شاعر: 3 ۔ صدیق: 8-11 ۔ عرفی = 2 ۔ ایک خط کے جواب میں: 4 ۔ بلال: 10 ۔ جنگ یرموک کا ایک واقعہ: 7 ۔ جواب خضر = دنیائے اسلام: 17 ۔ غزل 3:3-4-5 ۔ غزل 6:6 ۔ غزل 8:2 ۔ بال جبریل = غزل 3:2 ۔ بال جبریل = غزل 5:1-1-2 ۔ غزل 6:4 ۔ غزل 8:5 ۔ غزل 12:2 ۔ غزل 14:4 ۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:24 ۔ غزل 6:4 ۔ غزل 9:1-1-2 ۔ غزل 11:7 ۔ غزل 15:2-5 ۔ غزل 16:3-4-4 ۔ غزل 28:1 ۔ غزل 34:1 ۔ غزل 39:2 ۔ غزل 40:1 ۔ غزل 41:6-6 ۔ غزل 42:1 ۔ غزل 47:4 ۔ رباعیات = رباعی 14:1-1-2-2 ۔ رباعی 27:1-1-2 ۔ رباعی 28:1-1-2 ۔ مسجد قرطبہ: 10-10-11-12-13-13-13-13-14-14-14-15-15-15-16-16-16-17-17-40-50 ۔ فرشتوں کا گیت: 1-4-5-5-5 ۔ ذوق وشوق: 12-12-13-13-13-24-27-28-28 ۔ ساقی نامہ: 26-28-34 ۔ جاوید کے نام (لندن سے): 1 ۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) علم و عشق: 1-1-2-3.3.4-4-4-5-5-6-6-6-8-8-8 ۔ فقر و ملوکیت: 4 ۔ سلطانی: 4 ۔ غزل (تری متاع حیات): 6 ۔ (تعلیم و تربیت) عصر حاضر: 3 ۔ (عورت) عورت اور تعلیم: 3 ۔ (ادبیات) ادبیات: 1 ۔ نگاہ شوق: 1 ۔ ہنروران ہند: 1 ۔ محراب گل افغان کے افکار: 9:1 ۔ 14:1-1 ۔ ارمغان حجاز = مسعود مرحوم: 15 ۔ بیاض ملازادہ ضیغم 4:3 ۔
عشاق	(ع ۔ ا ۔ مذ) عاشق کی جمع	بانگ درا = (حصہ سوم) شکوہ: 57 ۔
عشا	(ع ۔ ا ۔ مث) رات کا پہر ۔ رات کی نماز کا نام	ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) ایک فلسفہ زادہ سید زادے کے نام: 5 ۔
عشرت	(ع ۔ ا ۔ مث) عیش	بانگ درا = (حصہ اول) رخصت اے بزم جہاں: 6 ۔ تصویر درد: 9 ۔ (حصہ دوم) عشرت امروز: 7 ۔ غزل 6:8 ۔ (حصہ سوم) فلسفہ غم: 1-11 ۔ غرہ شوال: 16 ۔ فاطمہ بنت عبداللہ: 6 ۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 50:5 ۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) علم و عشق: 7 ۔
عصا	(ع ۔ ا ۔ مذ) لاٹھی	بانگ درا = (حصہ اوّل) سید کی لوح تربت: 9 ۔ (حصہ سوم) شمع و شاعر = شمع: 53 ۔ بال جبریل = غزل = (حصہ دوم) غزل 50:7 ۔

عصر	(ع۔ا۔مذ) زمانہ ۔دن کا وسط/ایک نماز کا نام	بانگ درا= (حصہ دوم) صقلیہ: 4۔ (حصہ سوم) جواب شکوہ: 87۔ بال جبریل= غزل 2:11۔ مسجد قرطبہ: 12۔ یورپ سے ایک خط: 3۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) مدنیت اسلام: 3۔ نبوت: 3۔ (تعلیم و تربیت) مدرسہ: 1۔ (ادبیات) مخلوقات ہنر: 3۔ ارمغان حجاز= (ابلیس کی مجلس شوریٰ) ابلیس 3:2۔
عصفور	(ع۔ا۔مث) چڑیا	بانگ درا= (حصہ سوم) محاصرہ ادرنہ: 5۔
عصمت	(ع۔ا۔مث) پارسائی عزت	بال جبریل= مسجد قرطبہ: 52۔
عضو	(ع۔ا۔مذ) جسمانی جوڑ، جزو	بانگ درا= (حصہ اول) شاعر: 3۔
عطار	(ع۔ا۔مذ) عطر فروش	بانگ درا= (حصہ اول) گل پژمردہ: 3۔ بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 2:34۔ ضرب کلیم (اسلام اور مسلمان) ذکر و فکر: 2۔
عطا	(ع۔ا۔مث) عنایت	بانگ درا= (حصہ اول) عشق اور موت: 2-6۔ التجائے مسافر: 6۔ تصویر درد: 17۔ غزل 2:5۔ (حصہ سوم) میں اور تو (الف): 3۔ میں اور تو (ب): 6-9۔ جواب خضر= دنیائے اسلام: 8۔ طلوع اسلام: 4۔ بال جبریل = غزل 4:5۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 6:14۔ غزل 7:24۔ غزل 3:25۔ غزل 1:28۔ غزل 5:54۔ (رباعیات) رباعی 1:29۔ رباعی: 2:4۔ دعا: 8۔ فرشتے آدم کو رخصت کرتے ہیں: 1۔ سوال: 2۔ حال و مقام: 1۔ پنجاب کے پیرزادوں سے: 5۔ پرواز: 2۔ ضرب کلیم = تمہید 5:1۔ (اسلام اور مسلمان) آزادی شمشیر کے اعلان پر: 3۔ سلطان ٹیپو کی وصیت: 2۔ (ادبیات) شعاع امید: 2:3۔ امید: 2۔ (سیاسیات) اشتراکیت: 4۔ یورپ اور سوریا: 1۔
عظمت	(ع۔ا۔مث) بڑائی، بزرگی	بانگ درا= (حصہ اول) داغ: 1۔ بچہ اور شمع: 11۔ کنار راوی: 6۔ (حصہ سوم) بلاد اسلامیہ: 2-17۔ گورستان شاہی: 19-21-41۔ شکوہ: 19۔ بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 5:17۔ ضرب کلیم= (ادبیات) اہرام مصر: 2۔
عظیم	(ع۔صف) بڑا، کلاں، بزرگ	بال جبریل= مسجد قرطبہ: 34-43۔
عُظام	(ع۔صف) بزرگ، کلاں،	ضرب کلیم= (تعلیم و تربیت) مرگ خودی: 2۔

عفو	(ع۔ا۔مذ) معافی، بخشش	بانگ درا = (حصہ سوم) غزل 5:6۔
عفت	(ع۔ا۔مذ) پرہیز گاری	بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 2:59۔ ضرب کلیم = (سیاسیات) یورپ اور سوریا: 1۔
عفیف	(ع۔صف) پارسا مرد	ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) مغربی تہذیب: 1۔
عقد	گرہ، گانٹھ، قول و قرار	بانگ درا = (حصہ اول) گل رنگیں: 1۔ ایک خط کے جواب میں: 4۔
عقیدے	(ع۔ا۔مذ) ایمان	ارمغان حجاز = (ابلیس کی مجلس شوریٰ) ابلیس 4:3۔
عقدہ	پیچیدہ بات، بھید۔ گرہ۔	بانگ درا = (حصہ اول) آفتاب صبح: 12-20۔ نالہ فراق: 13۔ غزل 6:8۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 8:31۔ ضرب کلیم = (عورت) عورت (ب): 4۔ (سیاسیات) دام تہذیب: 3۔
عقیدوں	عقیدہ کی جمع	بانگ درا = (حصہ سوم) فردوس میں مکالمہ: 7۔
عقیدہ	اعتقاد، دل میں جمایا ہوا یقین	بانگ درا = (حصہ اول) زہد اور رندی: 9۔ (حصہ دوم) عشرت امروز: 7۔
عقائد	عقیدہ کی جمع	بانگ درا = (حصہ سوم) مذہب (تضمین بیدل): 3۔ ضرب کلیم = (سیاسیات) غلاموں کے لیے: 2-3۔
عقل	فہم، دانائی، شعور نفس ناطقہ، ادراک	بانگ درا = (حصہ اول) ایک پہاڑ اور گلہری: 2۔ عقل و دل: 1۔ سرگزشت آدم: 12-15۔ غزل 9:13۔ (حصہ دوم) جلوہ حسن: 4۔ غزل 1:2۔ (حصہ سوم) فلسفہ غم: 28۔ ایک حاجی مدینے کے سفر پر: 9۔ جواب شکوہ: 106۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 12-52۔ غزل 2:3-3-4۔ غزل 2:8۔ ظریفانہ = 2:17 - 2:25۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:20۔ غزل 2:26۔ غزل 7:28۔ غزل 2:39۔ غزل 4:47۔ غزل 6:46۔ غزل 2:59۔ رباعی 2:17۔ مسجد قرطبہ: 40۔ فرشتوں کا گیت: 1۔ ذوق وشوق: 12-24-27۔ جبریل و ابلیس: 7۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) قوت اور دین: 3۔ تصوف: 3۔ ہندی اسلام: 2۔ وحی: 1۔ عقل و دل: 1۔ فلسفہ: 4۔ جان وتن: 1۔ زمانہ حاضر کا انسان: 1۔ سلطان ٹیپو کی وصیت: 4۔ (تعلیم و تربیت) عصر حاضر: 2-3۔ (ادبیات) ادبیات: 1۔ (سیاسیات) کارل مارکس کی آواز: 3۔ اہل مصر سے: 2۔ ارمغان حجاز = تصویر و مصور: 5۔ (عالم برزخ) زمین: 2۔ بیاض ملازادہ ضیغم 3:4-1:12-6:13۔

عقبیٰ	آخرت، عاقبت	بانگ درا= (حصہ اول) غزل 2:13۔ (حصہ دوم) غزل 5:2۔ضرب کلیم= محراب گل افغان کے افکار 4:14۔
عُقابی	عقاب کی طرح	بانگ درا= (حصہ سوم) طلوع اسلام: 41۔ بال جبریل= ایک نوجوان کے نام: 4۔
عقاب	ایک طاقتور اور بلند پرواز شکاری پرندہ	بال جبریل= نصیحت: 1۔
عقابوں	زیادہ عقاب	بال جبریل= باغی مرید: 4۔
عکس	ضد، خلاف، سایہ پرچھائیں	بانگ درا= (حصہ دوم) کلی: 5۔ وصال: 8۔ غزل 3:3۔ (حصہ سوم) بزم انجم: 10۔ بال جبریل= غزلیات: (حصہ دوم) غزل 1:44۔
عَلَّمَ الاَسماء	اشیاء کا علم	ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) ذکر و فکر: 1۔
علی	خلیفہ چہارم، حضرت علی حیدر کرارؓ	بانگ درا= (حصہ اول) زہد اور رندی: 10۔ بال جبریل= رباعی 2:28
عَلَم	نشان، جھنڈا	بانگ درا= (حصہ سوم) غرہ شوال: 4۔
عِلم	دانش، دانائی، آگاہی (KNOWLEDGE) معلومات، فہم، ادراک، شعور	بانگ درا= (حصہ اول) مرزا غالب: 13۔ بچے کی دعا: 4۔ عقل و دل: 9-10۔ دردِ عشق: 9۔ رخصت اے بزم جہاں: 21۔ نالہ فراق: 10-10-11-11۔ ہندوستانی بچوں کا قومی گیت: 3۔ التجائے مسافر: 7۔ غزل 3:12۔ (حصہ دوم) غزل 4:5۔ (حصہ سوم) خطاب بہ جوانان اسلام: 11۔ جواب شکوہ: 57۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 7-18۔ خضر راہ= شاعر: 9۔ طلوع اسلام: 35-56۔ بال جبریل= غزل 5:8۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 4:1۔ غزل 3:20۔ غزل 3:27۔ غزل 1:42۔ غزل 4:43۔ غزل 6:54۔ غزل 3:59-3-4-4-5۔ لینن: 11-14۔ فرشتوں کا گیت: 4۔ ذوق و شوق: 26۔ ایک نوجوان کے نام: 5۔ پیرو مرید: 1-53۔ محبت: 3۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) علم و عشق: 1-1-2-3-4-8۔ توحید: 1۔ علم اور دین: 1-4۔ قوت اور دین: 3۔ تصوف: 1۔ غزل (تری متاع حیات): 1۔ (تعلیم و تربیت) ہندی مکتب: 1-7۔ تربیت: 1-1-2۔ (عورت) عورت اور تعلیم: 2-2-3۔ (سیاسیات) کارل مارکس کی آواز: 1۔ محراب گل افغان کے افکار: 5:2-2-1:15۔ ارمغان حجاز= (ابلیس کی مجلس شوریٰ) پہلا مشیر الف: 5۔ دوزخی کی مناجات: 5۔ مسعود مرحوم: 4۔ بیاض ملا ضیغم 1:9-4:15۔

علمِ کلام	علم الکلام	ارمغان حجاز = (ابلیس کی مجلس شوریٰ) پہلا مشیر: 5۔
عُلَماء	عالِم کی جمع	ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) محمد علی باب: 1-2۔ (سیاسیات) نفسیات غلامی: 1۔
علوم	علم کی جمع	بانگ درا = (حصہ سوم) شبلی و حالی: 2۔ مذہب (تضمین بیدل): 3۔ بال جبریل = پیر و مرید: 9۔ ضرب کلیم = محراب گل افغان کے افکار 3:19۔
عِلاج	چارہ، معالجہ، تدبیر۔ درماں	بانگ درا = (حصہ اول) تصویر درد: 53-64۔ غزل 2:6۔ (حصہ سوم) شمع و شاعر = شمع: 69۔ بال جبریل = غزل 7 :3۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 8:3۔ غزل 11 :3۔ غزل 24 :1۔ ضرب کلیم = ابلیس کا فرمان: 4۔
عُمرؓ	خلیفہ دوم حضرت عمرؓ فاروق	بانگ درا = (حصہ سوم) صدیق: 2-5۔
عمیق	گہرا	ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) اجتہاد: 1۔ (ادبیات) مرد بزرگ: 1-1۔ (سیاسیات) انتداب: 3۔
عُمر	سن سال، عرصہ زندگی (Age)	بانگ درا = (حصہ اول) ہمالہ: 7۔ تصویر درد: 36۔ (حصہ سوم) گورستان شاہی: 21۔ بزم انجم: 14۔ شفاخانہ حجاز: 6۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 25۔ بال جبریل = جاوید کے نام: 1۔ ضرب کلیم = (ادبیات) تخلیق: 3۔ ارمغان حجاز = مسعود مرحوم: 8۔
عمل	کردار، فعل، تعمیل، (CHARCTER) کاروائی	بانگ درا = (حصہ اول) تصویر درد: 28۔ انسان: 1۔ (حصہ سوم) جواب شکوہ: 40-55۔ قرب سلطان: 4۔ تضمین بر شعر ابو طالب: 4۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 82۔ جواب خضر = زندگی: 14۔ طلوع اسلام: 39-61۔ غزل 4:3۔ ظریفانہ 1:17۔ بال جبریل = غزل 7:3۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 2:5۔ غزل 5:18۔ مسجد قرطبہ: 10-63۔ مسولینی: 1-1-2-2۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) تن بہ تقدیر: 2۔ ایک فلسفہ زدہ سید زادے کے نام: 12۔ تقدیر: 2-4۔ وحی: 1-3۔ تسلیم و رضا: 3۔ الہام اور آزادی: 1۔ (سیاسیات) غلاموں کے لیے: 3۔ غلاموں کی نماز: 3-4۔ ارمغان حجاز = (ابلیس کی مجلس شوریٰ) ابلیس 7:2۔ بڈھے بلوچ کی نصیحت بیٹے کو: 11۔ بیاض ملا ضیغم 5:15-2:16۔
عمیم	پورا، سب میں شامل، عام	بانگ درا = (حصہ سوم) شکوہ: 8۔

عمارت	مکان، محل، مسکن	بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 2:21۔ شیخ مکتب سے: 1۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) افرنگ زدہ: 1:1۔
عمارات	عمارت کی جمع، گھر	بال جبریل= لینن: 12۔ ارمغان حجاز= دوزخی کی مناجات: 3۔
عماری	(ع۔ا۔مذ) ہاتھی کا ہودا	ضرب کلیم= (ادبیات) نگاہ: 3۔
عمامہ	پگڑی، دستار	بال جبریل= تاتاری کا خواب: 1۔
عناصر	عنصر کی جمع، اصلی اجزاء	بانگ درا= (حصہ اول) ہمالہ: 11۔ خفتگان خاک سے استفسار: 9۔ بال جبریل= ساقی نامہ: 47۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) مدنیت اسلام: 5۔ مرد مسلمان: 2۔ ارمغان حجاز= (ابلیس کی مجلس شوریٰ) ابلیس: 1۔
عنصروں	زیادہ عنصر	بانگ درا= (حصہ اول) آفتاب: 3۔
عنصر	اصل بنیاد، مفرد چیزیں	بانگ درا= (حصہ سوم) مسلم: 15۔
عندلیب	بلبل، گُل دُم	بانگ درا= (حصہ سوم) حضور رسالت مآب میں: 4۔
عندلیبوں	زیادہ عندلیب	بانگ درا= (حصہ اول) تصویر درد: 4۔
عنادل	عندلیب کی جمع	بانگ درا= (حصہ اول) تصویر درد: 22۔ داغ: 4۔ ضرب کلیم= محراب گل افغان کے افکار: 2:9۔
عنکبوت	(ع۔ا۔مث) مکڑی	ضرب کلیم= (سیاسیات) سیاسی پیشوا: 2۔
عنایت	عطا، مہربانی، توجہ	بانگ درا= (حصہ سوم) دعا: 9۔ ظریفانہ 5:19۔ بال جبریل = لالہ صحرا: 8۔ سیاست: 1۔
عنایات	عنایت کی جمع	بانگ درا= (حصہ سوم) شکوہ: 48۔
عنابی	سیاہی مائل سرخ	بانگ درا= (حصہ سوم) جواب شکوہ: 78۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 8۔ عرفی: 2۔
عنتری	(ع۔ف/نث) عنتر	ایک یہودی پہلوان جو جنگ خیبر میں اپنے بھائی مرحب کا انتقام لینے کے لیے حضرت علیؓ کے مقابل آیا اور آپ کے ہاتھوں سے مارا گیا۔ بانگ درا= (حصہ سوم) میں اور تو (ب): 8۔
عنبریں	(ف۔صف) خوشبودار	ضرب کلیم= محراب گل افغان کے افکار 3:1۔
عناب	نہایت سرخ	بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 5:25۔

لفظ	معنی	حوالہ
عوض	بدلہ، معاوضہ، صلہ	بانگ درا= (حصہ اول) خفتگان خاک سے استفسار: 21۔ (حصہ سوم) شکوہ: 21-51۔ ظریفانہ 2:4۔ 2:7۔ 1:18۔ بال جبریل= خودی: 1۔ نپولین کے مزار پر: 5۔
عورت	(ع۔ا۔مث) مرد کی مادہ	ضرب کلیم= (عورت) آزادی نسواں: 3۔ عورت (ب): 1۔ (ادبیات) ہنر وران ہند: 4۔
عوام	(ع۔ا۔مذ) عام لوگ	ارمغان حجاز= (ابلیس کی مجلس شوریٰ) پہلا مشیر الف: 1۔ ضرب کلیم= (سیاسیات) خواجگی: 2۔
عود	ایک قسم کا ساز۔ سیاہ لکڑی جو جل کر خوشبو دے	بانگ درا= (حصہ سم) گورستان شاہی: 22۔ بال جبریل= روح ارضی آدم کا استقبال کرتی ہے: 9۔
عہد	وقت، وعدہ۔ دَور زمانہ۔ پیماں	بانگ درا= (حصہ اول) ہمالہ: 7۔ تصویر درد: 25۔ حصہ دوم: غزل 4:7۔ (حصہ سوم) گورستان شاہی: 53۔ شکوہ: 83-92۔ شاعر: 6۔ جواب شکوہ: 24-73۔ مسلم: 17۔ عید پر شعر: 5۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 15۔ پیوستہ رہ شجر سے امید بہار رکھ: 2۔ بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 5:11۔ غزل 7:13۔ غزل 1:39۔ مسجد قرطبہ: 30-58۔ سینما: 3۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) فقر وملوکیت: 2۔ مدنیت اسلام: 3۔ (سیاسیات) خواجگی: 1۔
عیش	آرام، عشرت	بانگ درا= (حصہ اول) شمع: 3۔ انسان اور بزم قدرت: 17۔ التجائے مسافر: 19۔ (حصہ دوم) طلبہ علی گڑھ کے نام: 5۔ عشرت امروز: 1-5-5۔ (حصہ سوم) گورستان شاہی: 52۔ فلسفہ غم: 11۔ غرہ شوال: 2۔ شمع وشاعر= شمع: 28۔ عید پر شعر: 6۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 6۔ میں اور تو (ب): 3۔ جواب خضر= سرمایہ ومحنت: 10۔ ظریفانہ 1:27۔ بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 4:5۔ غزل 3:39۔ غزل 1:41۔ ذوق وشوق: 7۔ ضرب کلیم= (تعلیم وتربیت) غزل (ملے گا منزل مقصود): 4۔ (سیاسیات) یورپ اور یہود: 1۔ آج اور کل: 1۔ محراب گل افغان کے افکار 1:5۔
عین	آنکھ، پانی کا چشمہ، حقیقت	بانگ درا= (حصہ اول) موج دریا: 1۔ (حصہ دوم) عاشق ہرجائی (1): 4۔ (حصہ سوم) شکوہ: 31۔ شمع وشاعر: 51۔ بال جبریل= غزل 6:8۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 3:1۔ غزل 5:19۔ غزل 7:21۔ ذوق وشوق: 30۔ ساقی نامہ 51۔ ضرب کلیم= (ادبیات) دین وہنر: 3۔ ارمغان حجاز= (ابلیس کی مجلس شوریٰ) ابلیس 2:3۔

عیب	خاکی، نقص، خرابی	بانگ درا= (حصہ دوم) غزل 9:3۔
عید	خوشی کا مذہبی و اسلامی تہوار، رمضان کے فوراً بعد یکم شوال کا دن	بانگ درا= (حصہ سوم) ایک حاجی مدینے کے سفر میں: 4۔ نصیحت: 7۔ غرہ شوال: 2۔ شمع و شاعر= شمع: 33۔ عید پر شعر: 4-6۔ پھولوں کی شہزادی: 8۔ ارمغان حجاز= بیاض ملا زادہ ضیغم 5:13۔
عیسیٰ	حضرت عیسیٰ روح اللہ۔ عیسائیت کے بانی	بانگ درا= (حصہ سوم) شفا خانہ حجاز= 4۔
عِیال	بال بچے، متعلین، زن و فرزند، اہالیان	بانگ درا= (حصہ سوم) صدیق: 6-11۔
عیاں	ظاہر، آشکار، ہویدا	بانگ درا= (حصہ اول) آفتاب صبح: 11۔ انساں اور بزم قدرت: 18۔ (حصہ دوم) کلی: 7۔ محبت: 15۔ غزل 11:3۔ غزل 1:4۔ (حصہ سوم) جواب شکوہ: 86۔ شاعر: 6۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 5-45۔ طلوع اسلام: 49۔ غزل 4:4۔ بال جبریل= (غزلیات) حصہ دوم)۔ غزل 1:4۔ ضرب کلیم= (عورت) عورت (ب): 1۔
عیار	چالاک، ہوشیار	بانگ درا= (حصہ سوم) پیوستہ رہ شجر سے امید بہار رکھ: 3۔ بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 4:19۔ غزل 2:39۔ مسجد قرطبہ: 5-5۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) سلطان: 3۔ مرد مسلمان: 5۔ (سیاسیات) کارل مارکس کی آواز: 3۔ محراب گل افغان کی افکار 4:11۔
عیاری	ہوشیاری	بانگ درا= (حصہ سوم) غرہ شوال: 17۔ بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 5:14-5۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) مردان خدا: 1۔

☆☆☆

غ

الفاظ	مطلب	کلید
غازی	(ع۔ا۔مذکر) کافروں کو قتل کرنے والا بہادر، مسلم، جنگ سے فتح یاب لوٹنے والا	بانگ درا= (حصہ اول) ہمالہ: 21۔ (حصہ سوم) طلوع اسلام: 7۔ ظریفانہ 4:29-4۔ بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:8۔ غزل 4:52۔ طارق کی دعا: 1۔ محبت: 1۔ ضرب کلیم= (تعلیم و تربیت) جاوید سے 10:3۔
غاب	جنگل، بن، غابہ کی جمع	ضرب کلیم= محراب گل افغان کے افکار 2:10۔
غازیان	غازی کی جمع	بانگ درا= (حصہ سوم) فاطمہ بنت عبداللہ: 2۔
غازیانہ	(ع۔تابع فعل) برادری سے، غازی کی طرح	بال جبریل= شاہیں: 5۔
غازہ	(ف۔ا۔مذ) سرخی	بانگ درا= (حصہ دوم) وصال: 8۔ (حصہ سوم) فلسفہ غم: 6۔ بال جبریل= لینن: 20۔
غافل	(ع۔صف) غفلت کرنے والا لاپروا، بے خبر	بانگ درا= (حصہ اول) دردِ عشق: 9۔ رخصت اے بزمِ جہاں: 16۔ تصویر درد: 22-44۔ غزل 1:12-4۔ (حصہ سوم) تضمین انیسی: 7۔ شکوہ: 41۔ شمع و شاعر= شمع: 64۔ جواب شکوہ: 9-45۔ غلام قادر روہیلہ: 12۔ تضمین بر شعر ابوطالب کلیم: 6۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 45۔ نانک: 2۔ ہمایوں: 5۔ جواب خضر= زندگی: 14۔ سرمایہ و محنت: 9۔ دنیائے اسلام: 8۔ طلوع اسلام: 17-53۔ بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 3:1۔ غزل 2:10۔ غزل 3:23۔ غزل 4:32۔ غزل 5:56۔ ضرب کلیم= ناظرین سے: 2۔ محراب گل افغان کے افکار 1:7-2-3-4۔
غار	(ع۔ا۔مذ) پہاڑ کی کھوہ	بانگ درا= (حصہ اول) سرگزشت آدم: 8۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) ہندی اسلام: 3۔
غاروں	غار کی جمع	بال جبریل= غزل 7:16۔

غافلوں	زیادہ غافل	بانگ درا= (حصہ سوم) جواب شکوہ:61۔
غالب	(ع۔صف) زبردست زورآور	بانگ درا= (حصہ اول) داغ:1۔(حصہ دوم) غزل4:5۔(حصہ سوم) مسلمان اور جدید تعلیم:4۔ جواب خضر= سلطنت:1۔ظریفانہ 1:10 – 2:15۔ بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 3:8۔ مسجد قرطبہ:35۔ ضرب کلیم= (ادبیات وفنون لطیفہ) تخلیق:3۔ محراب گل افغان کے افکار 4:5۔ 4:12۔
غارت	(ع۔ا۔مذ) لوٹ مار	بانگ درا= (حصہ سوم) وطنیت:4-11۔شمع وشاعر= شمع:44-62۔غزل 6:5۔ مسلم:10۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) الہام اور آزادی:5۔ (تعلیم وتربیت) جاوید (1):1۔ (ادبیات وفنون لطیفہ): پیرس کی مسجد:3۔ (سیاسیات) ابی سینیا:2۔
غارت گری	تباہی، مال غنیمت	ضرب کلیم= (سیاسیات) مسولینی:7۔
غائب	(ع۔صف) غیر حاضر، پوشیدہ	بانگ درا= (حصہ سوم) بزم انجم:13۔والدہ مرحومہ کی یاد میں:70۔کفر واسلام: 3-5-6۔مسلمان اور جدید تعلیم:4۔مذہب (تضمین بیدل):1۔
غایت	(ع۔صف) غرض۔ مطلب	بال جبریل= پیرو مرید:21-33۔
غبار	(ع۔ا۔مذ) گرد، خاک	بانگ درا= (حصہ اول) غزل 9:11۔شیر خوار:5۔نالہ فرق:12۔ بچہ اور شمع: 6۔ (حصہ دوم) وصال:10۔ پیام عشق:7۔غزل 5:3۔ (حصہ سوم) نمود صبح: 3۔والدہ مرحومہ کی یاد میں:40۔طلوع اسلام:43-52۔ظریفانہ 5:19۔بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 23:1۔ جاوید نامہ= مسعود مرحوم:10۔ (ابلیس کی مجلس شوریٰ) پانچواں مشیر:8۔
غدار	(ع۔صف) ملک دشمن	ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان)= ہندی مسلمان:1۔
غریب	(ع۔صف) مفلس، نادار، مسافر۔اجنبی	بانگ درا= (حصہ اول) ایک پہاڑ اور گلہری:5۔ایک گائے اور بکری:21۔ بچے کی دعا:5۔ جواب شکوہ: 43-43-44-44-44۔ بلال:8۔ بال جبریل= غزل 4:4۔غزلیات (حصہ دوم) غزل 3:11۔غزل 7:22۔غزل 4:61۔مسجد قرطبہ:30-44۔گدائی:4۔فلسفہ ومذہب:2۔ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) صوفی سے:2-2۔ (ادبیات وفنون لطیفہ) ذوق نظر:1۔ (سیاسیات) بلشویک روس:1۔ارمغان حجاز= بیاض ملازادہ ضیغم 1:19۔
غریباں		بانگ درا= (حصہ اول) پیام صبح:8۔

غریبی	غربت	بال جبریل=غزلیات (حصہ دوم) غزل 4:35۔ (رباعیات) رباعی 2:38۔ جاوید کے نام: (لندن سے): 5۔ ارمغان حجاز=رباعی 1:4۔
غریبان	زیادہ غریب	بال جبریل=غزلیات (حصہ دوم) غزل 3:39۔
غرباء	غریبوں، غریب کی جمع	بانگ درا= (حصہ سوم) جواب شکوہ: 45۔
غریبوں	زیادہ غریب	بانگ درا= (حصہ اول) ایک گائے اور بکری: 12۔ (حصہ سوم) جواب خضر= سرمایہ ومحنت: 3۔ بال جبریل= فرمان خدا: 1۔ ضرب کلیم= تمہید (2): 2۔ (سیاسیات) غلاموں کی نماز: 5۔ ابلیس کی مجلس شوریٰ= پہلا مشیر (الف): 2۔ محراب گل افغان کے افکار 3:19۔ ارمغان حجاز= دوزخی کی مناجات: 2۔
غربت	(ع۔ا۔مث) مفلسی، مسافرت	بانگ درا= (حصہ اول) شمع: 18۔ تصویر درد: 62۔ سرگزشت آدم: 1۔ ترانہ ہندی: 2۔ جگنو: 3۔ داغ: 2۔ (حصہ دوم) حسن وعشق: 5۔ بال جبریل= تضمین: 5-9۔
غرقاب	(ف۔صف) پانی میں ڈوبا	بانگ درا= (حصہ اول) ماہ نو: 1۔
غرق	(ع۔صف) ڈوبا، غائب	بانگ درا= (حصہ اول) غزل 6:9۔ بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 5:29۔ مسجد قرطبہ: 57۔
غرور	(ع۔ا۔مذ) گھمنڈ، تکبر	بانگ درا= (حصہ اول) ایک پہاڑ اور گلہری: 2۔ غزل 8:11۔ (حصہ سوم) والدہ مرحومہ کی یاد میں: 18۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) لا الہ الا اللہ: 3۔
غرض	(ع۔ا۔مث) مطلب، مقصد	بانگ درا= (حصہ اول) عشق اور موت: 9۔ (حصہ دوم) پیام عشق: 3۔ غزل 5:6۔ (حصہ سوم) خطاب بہ جوانان اسلام: 6۔ صدیق: 4۔ قرب سلطان: 3۔ بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 3:50۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) جہاد: 8۔ ارمغان حجاز= دوزخی کی مناجات: 1۔ حضرت انسان: 5۔
غرناطہ		بانگ درا= (حصہ دوم) صقلیہ: 12۔ بال جبریل= ہسپانیہ: 6۔
غرہ	(ع۔ا۔مذ) غرور، ناغہ	بانگ درا= (حصہ دوم) غرہ شوال: 1۔
غروب	(ع۔ا۔مذ) زوال، خاتمہ	بانگ درا= (حصہ سوم) جواب خضر= صحرانوردی: 5۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) مدنیت اسلام: 2۔ (تعلیم وتربیت) خوب وزشت: 1۔
غرب	(ع۔ا۔مذ) سورج ڈوبنے کی جگہ	بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 4:5۔ (رباعیات) رباعی 2:7۔ مسجد قرطبہ: 45۔ پیر ومرید: 9-13-13۔ ارمغان حجاز= ابلیس کی مجلس شوریٰ= ابلیس (1): 2۔

غربی	(ع۔صف) مغرب کی طرف منسوب	بال جبریل=غزل 16:9۔
غزالہ	(ع۔ا۔مث) ہرن کا مادہ بچہ	ارمغان حجاز=بیاض ملازادہ ضیغم 16:4۔
غزل	(ع۔ا۔مث) عورتوں کی تعریف میں نظم	بانگ درا=(حصہ دوم) وصال:6۔بال جبریل=غزل 3:8۔غزل 5:13۔غزل 3:15 غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:2۔ذوق وشوق:16۔جاوید کے نام:4۔ضرب کلیم=(ادبیات وفنون لطیفہ) موسیقی:1۔(سیاسیات) ابلیس کا فرمان:6۔ارمغان حجاز=بیاض ملازادہ ضیغم 2:9۔
غزال	(ع۔ا۔مذ) ہرن	بال جبریل=مسجد قرطبہ:47۔ضرب کلیم=محراب گل افغان کے افکار:2:10۔
غزالان	زیادہ ہرن	بانگ درا=(حصہ اول) ساقی نامہ:40۔
غزالی	مسلمان فلسفی کا نام، امام غزالی	بانگ درا=(حصہ سوم) جواب شکوہ:47۔بال جبریل=غزلیات (حصہ دوم) غزل 2:34۔
غزنی	غزنہ (افغانستان) کا علاقہ	بال جبریل=نادر شاہ افغان:3۔
غزنوی	غزنی کا رہنے والا، کنایتاً سلطان محمود غزنوی	بانگ درا=(حصہ دوم) پیام عشق:1۔(حصہ سوم) غزل 6:6۔بال جبریل=(رباعیات) رباعی 2:8۔ذوق وشوق:9۔محبت:2۔
غسال	(ع۔ا۔مذ) نہلانے والا	بانگ درا=(حصہ سوم) ظریفانہ 2:8۔
غصہ	(ع۔ا۔مذ) برھمی، ناراضی	بانگ درا=(حصہ اول) طفل شیر خوار:10۔(حصہ دوم)......کی گود میں بلی دیکھ کر:5۔
غضب	(ع۔ا۔مذ) خیانت، زبردستی کرنا	بانگ درا=(حصہ اول) صدائے درد:3-3۔تصویر درد:42۔(حصہ دوم) غزل 5:4۔(حصہ سوم) ستارہ:4۔شکوہ:60۔جواب شکوہ:61۔قطعہ:3۔شبنم اور ستارے:9-9۔بال جبریل=غزل 5:1۔غزلیات (حصہ دوم) غزل 4:20۔غزل 7:21۔پرواز:5۔
غفلت	(ع۔ا۔مث) بھول چوک	بانگ درا=(حصہ اول) خفتگان خاک سے استفسار:8۔انسان اور بزم قدرت:19۔داغ:9۔بچہ اور شمع:7۔غزل 4:12۔(حصہ سوم) غلام قادر روہیلہ:11۔تضمین بر شعر ابو طالب:2۔والدہ مرحومہ کی یاد میں:72۔ظریفانہ 2:8۔

غفران	(ع۔ا۔مذ) معافی	بال جبریل=3۔
غفاری	(ع۔صف) بخشنے والا ہونا	ضرب کلیم=(اسلام اور مسلمان) مرد مسلمان:2۔
غلام	(ع۔ا۔مذ) زرخرید نوکر	بانگ درا= (حصہ اول) ایک گائے اور بکری: 15۔ بال جبریل=غزل 4:8۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 53:3۔ (رباعیات) رباعی 2۔ رباعی 1:25۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) علم وعشق:5۔ اجتہاد:4۔ عقل ودل: 2۔ اشاعت اسلام فرنگستان میں:3۔ (تعلیم وتربیت) عصر حاضر:3۔ ٹیپو سلطان کی وصیت:4۔ (سیاسیات) خواجگی:3۔ غلاموں کی نماز:2-4۔ (ارمغان حجاز) ابلیس 3:7۔ آواز غیب: 3۔ بیاض ملازادہ ضیغم: 1:2 - 4:15۔
غلامانہ	غلامی کی طرح	ضرب کلیم=(اسلام اور مسلمان) نکتہ توحید:4۔
غلامی	(ف۔ا۔مث) بندگی	بانگ درا= (حصہ اول) تصویر درد: 57۔ بلال: 2۔ (حصہ دوم) جلوہ حسن: 4: (حصہ سوم) شکوہ: 37۔ جواب شکوہ: 24-31۔ طلوع اسلام: 33۔ بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:5-15۔ غزل 30:4۔ غزل 47:6۔ (رباعیات) رباعی 6:2۔ ساقی نامہ: 29۔ ضرب کلیم =تن بہ تقدیر: 3۔ شکر وشکایت: 4۔ سلطانی: 5۔ اے پیر حرم: 4۔ (تعلیم وتربیت) مدرسہ: 4۔ جاوید سے (2):4-5۔ (ادبیات وفنون لطیفہ) مسجد قوت الاسلام: 3۔ اہل ہنر سے: 4۔ شاعر: 2۔ اہرام مصر: 3۔ (سیاسیات) نفسیات غلامی: 1-4۔ خواجگی: 2-3۔ گلہ: 4۔ فلسطینی عرب سے: 3۔ مشرق ومغرب میں: 1۔ ابلیس کی مجلس شوریٰ= پہلا مشیر الف: 1۔ ابلیس (2):5۔ ارمغان حجاز= بیاض ملازادہ ضیغم 1:2-3۔ دوزخی کی مناجات: 6۔
غلاموں	زیادہ غلام	بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 16:1۔ غزل 1:34۔ فرمان خدا: 2۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) اجتہاد: 4۔ (تعلیم وتربیت) غزل (ملے گا منزل): 2۔ (سیاسیات) مناصب: 4۔ نفسیات غلامی: 4۔ غلاموں کے لیے: 1۔ نفسیات غلامی (ب): 2۔ ارمغان حجاز= معزول شہنشاہ: 3۔
غلط	(ع۔صف) نادرست	بانگ درا= (حصہ اول) شمع: 24۔ بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:1-4۔ غزل 5:56۔ مسجد قرطبہ: 52۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) محمد علی باب: 1۔ (ادبیات) رومی: 1۔ مرزا بیدل: 1۔ محراب گل افغان کے افکار: 5:9۔

غلطی	نسیان+خطا	ضرب کلیم=(اسلام اور مسلمان)=محمد علی باب:2۔
غلغلہ	(ف۔ا۔مذ) ہنگامہ	بال جبریل=غزلیات غزل 1:1۔
غلغلوں	زیادہ غلغلے	بانگ درا=(حصہ دوم) صقلیہ:6۔
غلاف	(ع۔ا۔مذ) خول	بال جبریل=غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:60۔
غم	(ع۔ا۔مذ) رنج، دُکھ ملال، افسوس، کلفت، الم،	بانگ درا= (حصہ اول) ابر کوہسار:5۔ ہمدردی:6۔ پرندے کی فریاد: 7-8-9۔ خفتگانِ خاک سے استفسار:2-10۔شمع:3-18۔شمع و پروانہ:52۔ایک آرزو:4۔ آفتاب صبح:9۔ بلال:2۔طفل شیر خوار:2۔صبح کا ستارہ:18۔(حصہ سوم) طلبہ علی گڑھ کے نام:6۔انسان:10۔حقیقت حسن:6۔پیام:6۔اختر صبح:4۔......کی گود میں بلی دیکھ کر:11۔نوائے غم:8۔عشرت امروز:2۔ایک شام:7۔صقلیہ: 13۔ (حصہ سوم) گورستان شاہی: 52-52۔ فلسفہ غم: 2-5-6-7-8-8 - 9-9-11-13-14-18-18-18 شکوہ: 1۔ نصیحت: 11۔ مسلم: 14۔ فاطمہ بنت عبداللہ: 6۔ شبلی و حالی: 6۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 6-29-65-71۔ نانک: 5۔ بلاد اسلامیہ: 1۔ پھولوں کی شہزادی: 8۔ میں اور تو (ب): 2-3-4-4-4-4۔ طلوع اسلام: 12-12۔ غزل 3:2۔ ظریفانہ 1:6۔ جواب شکوہ: 13۔ بال جبریل= غزل 3:6۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 19:1۔ غزل 2:4۔ غزل 7:23۔ غزل 4:39۔ غزل 4:40۔ غزل 5:50۔ خدائی: 4۔ ابلیس کی عرضداشت: 4۔ لہو: 2۔ پرواز: 1۔ ضرب کلیم= تمہید 3:1۔ (عورت) عورت (ب): 4-1۔ (ادبیات و فنون لطیفہ) مصور: 2۔ سرود حلال: 3۔ (سیاسیات) آج اور کل: 1۔ یورپ اور سوریا: 1۔ محراب گل افغان کے افکار 1:5۔ ارمغان حجاز= مسعود مرحوم: 6۔ بیاض ملا ضیغم 19: 2۔ تصویر و مصور: 4۔
غمیں	غمزدہ	بال جبریل= غزل 6:12۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 2:23۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) قم باذن اللہ:3۔ (ادبیات و فنون لطیفہ) امید:5۔
غماز	(ع۔صف) چغل خور	بانگ درا= دردِ عشق: 6۔ (حصہ سوم) شکوہ: 82۔ شبلی و حالی: 6۔ فردوس میں مکالمہ:12۔ بال جبریل=غزلیات (حصہ دوم) غزل 6:36۔
غمازی	چغل خوری	بال جبریل=غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:51۔
غمزہ	(ع۔ا۔مذ) آنکھ کا اشارہ	بانگ درا=(حصہ سوم) ظریفانہ 7:19۔ بال جبریل=غزل 2:7۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) غزل (دل مردہ):3۔

غنچہ	(ف۔ا۔مذ) پھول کی کلی	بانگ درا= (حصہ اول) مرزا غالب: 8-10۔ ابر کوہسار: 11۔ پیام صبح: 6۔ (حصہ دوم) کلی: 8۔غزل 7:3۔ (حصہ سوم) ستارہ: 7۔ گورستان شاہی: 45۔ جواب شکوہ: 76۔ پھولوں کی شہزادی: 1۔ پھول: 6۔ جواب خضر= سرمایہ ومحنت: 9۔غزل 1:5۔ بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 2:55۔ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) علم اور دین: 3۔
غنچے	زیادہ کلیاں	بانگ درا= (حصہ اول) جگنو: 14۔ (حصہ دوم) حسن وعشق: 3۔غزل 12:7۔ (حصہ سوم) بلاد اسلامیہ: 8۔ شکوہ: 77۔ شمع وشاعر= شمع: 4۔ جواب شکوہ: 94۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 3۔ طلوع اسلام: 62۔ بال جبریل= غزل 15:16۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) فقر وملوکیت: 4۔
غنچوں	زیادہ کلیاں	بانگ درا= (حصہ اول) تصویر درد: 30۔ (حصہ دوم) محبت: 16۔ (حصہ سوم) تہذیب حاضر: 4۔ طلوع اسلام: 5۔
غنیم	(ع۔ا۔مذ) لٹیرا، ڈاکو	بانگ درا= (حصہ سوم) گورستان شاہی: 20۔
غنیمت	(ع۔ا۔مث) جنگ میں لوٹ کا مال	بال جبریل= غزل 4:9۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 7:48۔ طارق کی دعا: 4۔ ارمغان حجاز= ابلیس 8:2۔
غنی	(ع۔صف) دولت مند، بے نیاز	بانگ درا= (حصہ سوم) شکوہ: 33۔ بال جبریل= مسجد قرطبہ: 36۔
غنا	(ع۔ا۔مث) دولت مندی	بانگ درا= (حصہ سوم) میں اور تو (ب): 5۔
غوطہ	(ف۔ا۔مذ) پانی میں ڈوبنا	بانگ درا= (حصہ اول) خفتگان خاک سے استفسار: 4۔ غزل 3:12۔ (حصہ سوم) جواب شکوہ: 105۔ ضرب کلیم= (سیاسیات مشرق ومغرب) اشتراکیت: 4۔
غوغا	(ع۔ف۔ا۔مذ) ہجوم	بانگ درا= (حصہ سوم) سوامی رام تیرتھ: 3۔ (حصہ سوم) چاند: 5۔ شمع وشاعر= شمع: 37۔ بال جبریل= غزل 1:7۔ ارمغان حجاز= (ابلیس کی مجلس شوریٰ)= دوسرا مشیر: 1۔ بیاض ملازادہ ضیغم 2:2۔ ضرب کلیم= محراب گل افغان کے افکار 1:5۔
غواص	(ع۔ا۔مذ) غوطہ زن	بال جبریل= لالہ صحرا: 5۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) فلسفہ: 3۔ (ادبیات) وفنون لطیفہ) شعاع امید 6:3۔ (سیاسیات) سلطانی جاوید: 1۔ (ارمغان حجاز)= بڈھے بلوچ کی نصیحت بیٹے کو: 6۔

غواصی	غوطہ زنی	بال جبریل=غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:25۔
غوری	شہاب الدین غوری	بال جبریل=غزلیات (حصہ دوم) غزل 5:55۔
غیبت صغریٰ	(ع۔ا۔مث) امام کا غائب ہونا	جاوید نامہ=مسعود مرحوم:9۔
غیب	(ع۔ا۔مذ) غیر موجود	بال جبریل=غزلیات (حصہ دوم) غزل 3:60۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) موت:1۔
غیاب	(ع۔ا۔مث) پوشیدہ	بال جبریل=غزلیات (حصہ دوم) غزل 6:15۔ غزل 5:28۔ ذوق وشوق: 24۔ ضرب کلیم= (ادبیات) اہل ہنر سے:3۔
غیر	(ع۔صفت) اجنبی	بانگ درا= (حصہ اول) ایک مکڑا اور مکھی:3۔ غزل 1:12۔ غزل 13-4-10۔ (حصہ دوم) فراق:6۔ غزل 16:7۔ (حصہ سوم) فلسفہ غم:4۔ شکوہ:60-73۔ جواب شکوہ:83۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں:36۔ جواب خضر=سلطنت:7۔ ظریفانہ 1:10۔ بال جبریل=غزلیات (حصہ دوم) غزل 9:7۔ ضرب کلیم= (عورت) عورت (ب):1-1۔ (ادبیات وفنون لطیفہ) تیاتر:3۔ (سیاسیات) لادین سیاست:4۔ ابلیس کی مجلس شوریٰ=پہلا مشیر (ب):4۔ گلہ:3-3۔
غیروں	زیادہ غیر۔اغیار	بانگ درا= (حصہ سوم) شکوہ:66۔
غیراللہ	اللہ کے سوا،شرکاء	بانگ درا= (حصہ سوم) شمع وشاعر=شمع:62۔
غیرت	(ف۔ا۔مث) شرم حیا،حمیت	بانگ درا= (حصہ اول) سرگزشت آدم:16۔ (حصہ سوم) حضور رسالت مآب میں:5۔ غلام قادر روہیلہ:3۔ غزل 3:1۔ ظریفانہ 1:4۔ بال جبریل۔غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:42۔ ضرب کلیم= (تعلیم وتربیت) جاوید سے (2):4-4۔ (سیاسیات) ابلیس کا فرمان:4۔ محراب گل افغان کے افکار 3:15۔ پانچواں مشیر:4۔ (ارمغان حجاز) سر اکبر حیدری کے نام:4۔ رباعی 1:4۔
غیور	غیرت مند	بانگ درا= (حصہ سوم) خطاب بہ جوانان اسلام:5۔ جواب شکوہ:64۔ شبلی وحالی:2۔ جنگ یرموک:10۔ بال جبریل=فلسفی:1۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) مسلمان کا زوال:2۔ اسلام:3۔ غزل (تری متاع حیات):6۔ فقر وملوکیت:3۔ لاہور وکراچی:1۔ (تعلیم وتربیت) جاوید سے (3):10۔ محراب گل افغان کے افکار (1):5۔
غیریت	غیرت	بانگ درا= (حصہ اول) نیا شوالہ:5۔

ف

الفاظ	مطلب	کلید
فام	(ف۔صف) رنگ، شبیہ	بانگ درا= گورستان شاہی:8۔بلال:4۔طلوع اسلام:18۔بال جبریل= ساقی نامہ:8۔جاوید کے نام (لندن سے):4۔ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) نبوت:2۔
فانی	(ع۔صف) فنا ہونے والا	بانگ درا= (حصہ دوم) جلوہ حسن:2۔(حصہ سوم) فلسفہ غم:15۔طلوع اسلام:19۔ بال جبریل= غزل 7:15۔مسجد قرطبہ:7۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) فقر و راہبی:4۔ارمغان حجاز= سر اکبر حیدری کے نام:2۔
فانوس	(ف۔ا۔مذ) بڑی قندیل	بانگ درا= (حصہ اول) بچہ اور شمع:5۔
فائدہ	(ع۔ا۔مذ) نفع، سود منفعت	بانگ درا= (حصہ اول) ایک مکڑا اور مکھی:8۔(حصہ سوم) شمع و شاعر= شمع:21۔ظریفانہ 1:7۔ضرب کلیم= (عورت) آزادیٔ نسواں:2۔
فاتحہ خوانی	(ع۔ف۔ا۔مث) ہاتھ اٹھانا	بانگ درا= گورستان شاہی:11۔
فاراں	(ع۔ا۔مذ) مکہ کی ایک پہاڑی	بانگ درا= (حصہ سوم) شکوہ:67۔شمع و شاعر= شمع:68۔دعا:2۔کفر و اسلام:5۔بال جبریل= ساقی نامہ:18۔
فارس	(ع۔ا۔مذ) شہ سوار، ایران	بانگ درا= (حصہ اول) ہندوستانی بچوں کا قومی گیت:5۔(حصہ سوم) بلاد اسلامیہ:20۔بال جبریل مسجد قرطبہ:31۔
فاتح	(ع۔ا۔مذ) فتح کرنے والا	بانگ درا= (حصہ سوم) طلوع اسلام:39 بال جبریل= ساقی نامہ:96۔
فاطر	(ع) پیدا کرنے والا	بانگ درا= (حصہ سوم) جواب شکوہ:35۔
فاش	(ع۔صف) ظاہر، کھلا	بانگ درا= (حصہ سوم) ایک خط کے جواب میں:5۔نوید صبح:8۔مذہب (تضمین بیدل):5۔ بال جبریل= غزل 5:1۔غزلیات (حصہ دوم) غزل 3:8۔غزل 5:16۔غزل 6:50۔مسجد قرطبہ:28-44۔ساقی نامہ:14۔ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) اے روح محمد:4۔نبوت:2۔(تعلیم و تربیت) مدرسہ:5۔(عورت) آزادیٔ نسواں:3۔(ادبیات) اپنے شعر سے:1-1۔مخلوقات، ھنر:1۔اقبال:2۔رقص و موسیقی:2۔(سیاسیات) جمہوریت:1۔نصیحت:2۔ارمغان حجاز= معزول شہنشاہ:1۔رباعی 2:13۔

لفظ	معنی	حوالہ
فاطمہ	(ع۔ا۔مث) دخترِ نبیؐ	بانگ درا= (حصہ سوم) فاطمہ بنت عبداللہ:1-6۔
فاضل	(ع۔ص) زیادہ	ضرب کلیم=محراب گل افغان کے افکار 5:7۔
فارغ	(ع۔ا۔مذ) آسودہ، مطمئن	بال جبریل=غزلیات (حصہ دوم) غزل 7:18۔ ضرب کلیم = (ادبیات) شعاع امید(3):1۔ (سیاسیات) فلسطینی عرب سے:1۔ ارمغان حجاز= بیاض ملا ضیغم 5:15۔
فارابی	عرفی	بانگ درا= (حصہ سوم) عرفی:1۔ طلوع اسلام:2۔ بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 3:47۔
فاروقی	(ع۔صف) عمر فاروق کی نسبت سے	بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:14۔ ضرب کلیم= محراب گل افغان کے افکار 4:20۔
فاقہ کش	محتاج، بھوکا	ضرب کلیم= (سیاسیات) ابلیس کا فرمان:2۔
فاقوں	بھوک	بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 7:50۔
فتنوں	فسادوں	ارمغان حجاز= (ابلیس کی مجلس شوریٰ) دوسرا مشیر:1۔
فال	(ع۔ا۔مث) شگون	بال جبریل= ساقی نامہ:85۔
فال وفر		ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) جہاد:6۔
فتنے	(ع۔ا۔مذ) جھگڑے	بال جبریل= جبریل وابلیس:7۔ اذان:2۔
فتنہ	(ع۔ا۔مذ) جھگڑا، فساد	بانگ درا= (حصہ اول) تصویر درد:18۔ (حصہ سوم) ایک خط کے جواب میں: 2۔ جواب شکوہ:3۔ جواب خضر= دنیائے اسلام:22۔ ظریفانہ 2:23۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) امامت:5۔ ارمغان حجاز= (ابلیس کی مجلس شوریٰ) پانچواں مشیر:9۔ ابلیس (1):9۔ پانچواں مشیر:6۔
فتح	(ع۔ا۔مذ) جیت	بانگ درا= (حصہ سوم) مسلم:15۔ بال جبریل= پنجاب کے دہقاں سے:6۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) علم وعشق:6۔
فتوحات	فتح کی جمع فتوح کی جمع	بال جبریل= لینن:15۔
فتادگی	نشیب	بانگ درا= (حصہ سوم) حضور رسالت مآب میں:5۔ ضرب کلیم= (تعلیم و تربیت) امتحان:1۔
فتوے	(ع۔ا۔مذ) شرعی احکام	ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) دنیا:2۔

فتویٰ	(ع۔ا۔مذ) شرعی حکم	بانگ درا= (حصہ سوم) محاصرہ ادرنہ: 7۔ بال جبریل= ابوالعلامعری: 6۔ ابلیس کی عرضداشت: 3۔ ضرب کلیم = جہاد: 1۔ (سیاسیات) انتداب: 5۔
فتراک	(ف۔ا۔مذ) شکاری کا تھیلا	بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 18:2۔
فخر	(ع۔ا۔مذ) گھمنڈ، افتخار،	بانگ درا= (حصہ اول) مرزا غالب: 15۔
فخری		بانگ درا= (حصہ سوم) خطاب بہ جوانان اسلام: 4۔
فدا	(ع۔صف) نثار، قربان	بانگ درا= (حصہ اول) ہمالہ: 20۔ ایک آرزو: 2۔ تصویر درد: 38۔ (حصہ دوم) پیام عشق: 6۔
فرنگیانہ	(ف۔ا) فرنگی جیسا	ضرب کلیم= (تعلیم و تربیت) جاوید سے 7:1۔
فرشتہ	(ف۔ا۔مذ) قاصد، ملائکہ	بانگ درا= (حصہ اول) عشق اور موت: 11-12-15۔ بال جبریل= غزل 2:1۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) موت: 3۔ (سیاسیات) انتداب: 1۔
فرشتے	قاصدین	بانگ درا= (حصہ اول) التجائے مسافر: 1۔ (حصہ دوم) محبت: 6۔ غزل 2:2۔ حصہ سوم: حضورِ رسالت مآب میں: 3۔ بال جبریل= غزل 4:4۔ سوال: 2۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) مومن: 4۔
فرشتوں	زیادہ فرشتے	بانگ درا= (حصہ سوم) جواب شکوہ: 7۔ بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 51:1.3۔ روح ارضی آدم کا استقبال کرتی ہے: 4۔ جبریل و ابلیس: 6۔ (ارمغان حجاز) حضرت انساں: 2۔
فراموشی	(ف۔ا۔مث) بھولنا	بانگ درا= (حصہ اول) بچہ اور شمع: 7۔ (حصہ سوم) والدہ مرحومہ کی یاد میں: 72۔
فروغ	(ف۔ا۔مذ) روشنی، نور	بانگ درا= (حصہ اول) غزل 2:8۔ (حصہ دوم) طلبہ علی گڑھ کے نام: 4۔ (حصہ سوم) صدیق: 12۔ تہذیب حاضر: 7۔ جواب خضر= زندگی: 11۔ بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 23:1۔ (رباعیات) رباعی 1:18۔ مسجد قرطبہ: 10۔ ذوق وشوق: 21۔ جاوید کے نام: 2۔ مسولینی: 4۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) تصوف: 5۔ (تعلیم و تربیت) غزل (ملے گا منزل مقصود کا): 3۔ (ادبیات) اہل ہنر سے: 1۔ ارمغان حجاز= رباعی 2:12۔

فرنگ	(ف۔مف) یورپ، انگریز	بانگ درا= (حصہ دوم) پیام: 6۔ بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 3:5۔ غزل 4:15۔ غزل 7:16۔ غزل 7:19۔ غزل 6:28۔ غزل 6:24۔ غزل 1:41۔ غزل 5:42۔ غزل 5:43۔ غزل 5:48۔ غزل 2:50۔ غزل 5:60۔ ضرب کلیم = (تعلیم وتربیت) مغربی تہذیب: 1۔ یورپ اور سوریا: 2۔ (سیاسیات) فلسطینی عرب سے: 2۔ محراب گل افغاں کے افکار 2:19۔ ارمغان حجاز= رباعی 2:6۔ مسجد قرطبہ: 61۔
فرنگیوں	زیادہ یورپین، انگریز	بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 8:3۔ ساقی نامہ: 14-14۔ جاوید کے نام (لندن سے): 3۔ یورپ: 2۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) اشاعت اسلام فرنگستان میں: 1۔ قم باذن اللہ: 3۔ (سیاسیات) یورپ اور سوریا: 1۔ لادین سیاسیات: 3۔
فرنگی	(ف۔ا۔مث) انگریز، مغربی	بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 18:1۔ غزل 1:13۔ غزل 5:33۔ (رباعیات) رباعی 2:7۔ لینن: 15:10۔ زمانہ: 9۔ بال جبریل= غزل 2:16۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) سلطانی: 6۔ مہدی: 2-2۔ آزادی: 2۔ (تعلیم وتربیت) اقوام مشرق: 2 (عورت) مرد فرنگ: 3۔ عورت اور تعلیم: 1۔ (ادبیات) پیرس کی مسجد: 2۔ مصور: 1۔ (سیاسیات) ابلیس کا فرمان: 3۔ جمہوریت: 1۔ انتداب: 5۔ نصیحت: 1۔ محراب گل افغان کے افکار 4:6۔ 4:9۔ (ابلیس کی مجلس شوریٰ) ابلیس: 3۔
فرنگستان	انگلستان	بانگ درا= (حصہ سوم) جواب خضر= دنیائے اسلام: 4۔
فردوس	(ع۔ا۔مذ) باغ، جنت	بانگ درا= (حصہ اول) مرزا غالب: 5۔ خفتگان خاک سے استفسار: 19۔ عشق اور موت: 13۔ ایک پرندہ اور جگنو: 6۔ شبلی و حالی: 9۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 20۔ پھولوں کی شہزادی: 2۔ فردوس میں مکالمہ: 1۔ بال جبریل= غزل 2:6۔ غزل 2:16-2۔ ملا اور بہشت: 3۔ روح ارضی آدم کا استقبال کرتی ہے: 8۔ آزادی افکار: 2۔ ضرب کلیم= (ادبیات) اقبال: 1۔ مخلوقات ہنر: 1۔
فردوسی	فارسی شاعر	بال جبریل= خودی: 2۔
فرصت	(ع۔ا۔مث) فراغت	بانگ درا= (حصہ دوم) اختر صبح: 1۔ (حصہ سوم) نمود صبح: 2۔ جواب شکوہ: 93۔ غزل 2:8۔ بال جبریل= نپولین کے مزار سے: 5۔ ضرب کلیم= (تعلیم و تربیت) غزل (ملے گا منزل مقصود کا اسی کا سراغ): 2۔

فریب	(ف۔ا۔مذ) دھوکہ	بانگ درا= (حصہ اول) ایک مکڑا اور مکھی: 7۔ ایک گائے اور بکری: 15۔ شمع: 20-26۔ (حصہ دوم) غزل 5:2۔ فراق: 7۔ غزل 10:3۔ (حصہ دوم) غزل 1:2۔ بال جبریل= غزل 4:13۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 3:42۔ مسجد قرطبہ: 37۔ ساقی نامہ: 57۔ ضربِ کلیم= (اسلام اور مسلمان) لا الہ الا اللہ: 3۔
فریفتہ	(ف۔صف) عاشق	بانگ درا= عشرت امروز: 3۔
فرمایا	(ف۔ا۔مذ) ارشاد کیا	بانگ درا= (حصہ اول) زہد اور رندی: 21۔ بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 4:6۔ ارمغان حجاز= سرا کبر کے نام: 2۔
فرد	(ع۔ا۔مذ) واحد، ایک	بانگ درا= (حصہ سوم) رام: 6-6۔ شمع و شاعر= شمع: 47۔ شبلی و حالی: 1۔ بال جبریل= ساقی نامہ: 24۔ ارمغان حجاز= بڈھے بلوچ کی نصیحت بیٹے کو: 5۔
فرزانہ	(ف۔صف) عاقل، دانا	بانگ درا= (حصہ سوم) غزل 5:5۔ بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 5:18۔ غزل 7:28۔ غزل 3:34۔
فرزانے		بانگ درا= (حصہ سوم) شمع و شاعر= شمع: 20۔
فراموش	بھولا	ضربِ کلیم= (ادبیات) شعاع امید 4:2۔
فراموشی	بھولنا	ارمغان حجاز= بیاض ملا ضیغم 1:17۔
فرزیں	(ف۔صف) دانا	بال جبریل= سیاست: 1-2۔
فریاد	(ف۔ا۔مث) التجا	بانگ درا= (حصہ اول) پرندے کی فریاد: 10۔ خفتگان خاک سے استفسار: 18۔ شمع: 1۔ تصویر درد: 26۔ (حصہ دوم) عبدالقادر کے نام: 2۔ صقلیہ: 12۔ (حصہ سوم) گورستان شاہی: 25۔ شکوہ: 5-87۔ موٹر: 4۔ مسلم: 1۔ تعلیم اور اس کے نتائج: 1۔ شبنم اور ستارے: 11-14۔ شاعر: 3۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 22-68-36-38۔ عرفی: 6۔ جواب خضر= دنیائے اسلام: 17-17۔ بال جبریل= غزل 1:4۔ ارمغان حجاز= دوزخی کی مناجات: 2۔ رباعی 1:5-1-2۔ بیاض ملا ضیغم 1:19۔
فرس	(ع۔ا۔مذ) گھوڑا	بانگ درا= (حصہ سوم) جواب شکوہ: 90۔
فراغ	(ع۔ا۔مذ) آرام	بال جبریل= جاوید کے نام: 2۔
فرض	(ع۔ا۔مذ) لازمی	بانگ درا= (حصہ اول) زہد اور رندی: 21۔ (حصہ دوم) پیام عشق: 3۔ (حصہ سوم) نصیحت: 8۔
فراغت	(ع۔ا۔مث) فرصت	بانگ درا= (حصہ سوم) تعلیم اور اس کے نتائج: 2۔ ارمغان حجاز= رباعی 1:2۔ بیاض ملا ضیغم 4:12۔

فرائض	(ع۔ا۔مذ) فریضہ کی جمع	بانگ درا= (حصہ سوم) والدہ مرحومہ کی یاد میں:80۔
فرزند	(ف۔ا۔مذ) صاحبزادہ۔بیٹا	بانگ درا= (حصہ سوم) جواب خضر= دنیائے اسلام: 2۔ بال جبریل= غزل 10:16۔ضرب کلیم= (ادبیات) نگاہ شوق: 3۔ (عورت) آزادیٔ نسواں: 2۔ ارمغان حجاز= (ابلیس کی مجلس شوریٰ) ابلیس 3:3۔حضرت انساں: 3-4۔
فرمان	(ف۔ا۔مذ) شاہی حکم	ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) زمانہ حاضر کا انسان: 1۔
فرزندی	(ف۔ا۔مث) فرزند سے منسوب	بال جبریل= غزل 5:10۔
فردا	(ف۔ا۔ظرف زمان) آئندہ کل، آنے والا وقت، مستقبل	بانگ درا= (حصہ اول) خفتگان خاک سے استفسار: ■۔ آفتاب صبح: 18۔ (حصہ دوم) عشرت امروز: 6۔ عبدالقادر کے نام: 3 (حصہ سوم) شکوہ: 1-57۔ شمع وشاعر= شمع: 4۔ مسلم: 18۔ جواب شکوہ: 33۔ دعا: 9۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 30۔ ہمایوں: 4۔ خضرراہ= شاعر: 10۔ جواب خضر= شاعر: 10۔ جواب خضر زندگی: 2۔ بال جبریل: غزلیات (حصہ دوم) غزل 1: 17۔ غزل 1:56-2۔ (رباعیات) رباعی 2:37۔ رباعی 2:9 9۔ زمانہ: ■۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) صبح: 1۔ غزل (دل مردہ): 5۔ (سیاسیات) آج اور کل: 2۔ ارمغان حجاز= (ابلیس کی مجلس شوریٰ) پانچواں مشیر: 9۔ ابلیس 9:1۔ (عالم برزخ) مردہ اپنی قبر میں: 1۔ رباعی 2:1۔ بیاض ملا ضیغم 2:5۔ 2:12۔
فروش	(ف۔صف) بیچنے والا	بانگ درا= (حصہ سوم) خضرراہ= شاعر: 9۔ ظریفانہ 6:17۔ بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 4:56۔ضرب کلیم= محراب گل افغان کے افکار 4:11۔
فروشی	بیچنا	بال جبریل= سینما: 1۔
فروزاں	(ف۔صف) روشن	بانگ درا= (حصہ اول) چاند: 6۔ (حصہ سوم) شمع وشاعر: 2۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 85۔ بلاد اسلامیہ: 10۔ بال جبریل= ساقی نامہ: 98۔
فروز	(ف۔صف) روشن کرنے والا	بانگ درا= (حصہ سوم) والدہ مرحومہ کی یاد میں: 51۔ بال جبریل= مسجد قرطبہ: 20۔
فرھاد	(ف۔ا۔مذ) عاشق (شیریں کا)	بانگ درا= (حصہ اول) دل: 4۔ (حصہ سوم) تعلیم اور اس کے نتائج: 3۔ بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 5:50۔ضرب کلیم= (ادبیات) ایجاد معانی: 3۔ (سیاسیات) سلطانیٔ جاوید: 3۔ ارمغان حجاز= دوزخی کی مناجات: 4۔ بیاض ملا ضیغم 3:19۔

فراواں	بہتات	ضرب کلیم = (سیاسیات) یورپ اور یہود: ▮۔ محراب گل افغان کے افکار 1:5۔
فراست	عقل	ارمغان حجاز = (ابلیس کی مجلس شوریٰ) پانچواں مشیر: ▮۔ بیاض ملا ضیغم 1:4۔ بڈھے بلوچ کی نصیحت بیٹے کو: 10۔
فرجام	اختتام	ارمغان حجاز = معزول شہنشاہ: 1۔
فرسودہ	(ف۔صف) خستہ حال	بال جبریل = غزل 12:3۔ ضرب کلیم = (سیاسیات) اشتراکیت: 2۔
فروشاں	زیادہ بیچنے والے	بانگ درا = (حصہ سوم) جواب خضر = دنیائے اسلام: 4۔
فراوانی	(ف۔ا۔مث) زیادتی	بانگ درا = (حصہ سوم) طلوع اسلام: 25۔ بال جبریل = غزل 1:15۔ ارمغان حجاز = رباعی 1:5۔
فرماں	(ف۔ا۔مذ) شاہی حکم	بانگ درا = (حصہ سوم) غلام قادر روہیلہ: 2۔ ظریفانہ 5:16۔ (حصہ اول) سید کی لوح تربت: 11۔ ارمغان حجاز = سر اکبر کے نام: 1۔
فرمودہ	(ف۔ا۔مذ) ارشاد	بانگ درا = (حصہ سوم) غزل 4:3۔
فرمان	(ف۔ا۔مذ) ارشاد	بال جبریل = ساقی نامہ: 87۔ بانگ درا = (حصہ سوم) شکوہ: 75۔ غلام قادر روہیلہ: 3۔ مسلمان اور جدید تعلیم: 7۔ ارمغان حجاز (ابلیس کی مجلس شوریٰ) پہلا مشیر (الف): 7۔
فرعون	(ع۔ا۔مذ) سرکش، مصری قدیم بادشاہ کا لقب	بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 19:1۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) فقر وملوکیت: 2۔ غزل (تری متاع حیات): 2۔ (سیاسیات) نفسیات غلامی (ب): 3۔
فراق	(ع۔ا۔مذ) ہجر، جدائی	بانگ درا = (حصہ اول) صدائے درد: شمع: 16-21۔ غزل 7:5۔ غزل 2:8۔ (حصہ دوم) عشرت امروز: 2۔ فراق: 7۔ (حصہ سوم) دو ستارے: 4۔ جنگ یرموک کا ایک واقعہ: 4۔ بال جبریل = ذوق وشوق: 7-29-31-31-31-31۔ خدائی: 3۔ ارمغان حجاز = مسعود مرحوم: 16۔ رباعی 1:10۔
فرقاں	(ع۔صف) فرق کرنے والا	بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 24:1۔
فراز	(ف۔ا۔مذ) بلندی	بانگ درا = (حصہ اول) ہمالہ: 16۔ آفتاب: 7۔ بال جبریل = ساقی نامہ: 80۔ نپولین کے مزار پر: 3۔ ضرب کلیم = (تعلیم وتربیت) خوب وزشت: 2-3۔
فراخی	(ع۔ا۔مث) وسعت	بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 2:3۔

فراغ	(ع۔ا۔مذ) چھٹی	ضرب کلیم = (تعلیم و تربیت) طالب علم: 2۔ غزل (ملے گا منزل مقصود): 2۔
فراغت	(ع۔ا۔مث) فرصت	بانگ درا = (حصہ اول) گل رنگین: 2۔ بال جبریل = غزل 3:11۔
فرق	(ع۔ا۔مذ) جدائی	بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 2:29۔
فرط	(ع۔ا۔مث) زیادتی	بانگ درا = (حصہ اول) ہمالہ: 12۔ (حصہ سوم) صدیق: 2۔
فرومایہ	(ف۔صف) کمینہ	بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:23۔ فرمان خدا: 2۔ سوال: 2۔ ضرب کلیم = محراب گل افغان کے افکار 1:9۔
فرقت	(ع۔ا۔مث) جدائی	بانگ درا = (حصہ اول) دردِ عشق: 7۔ موج دریا: 6۔ نالہ فراق: 2۔ (حصہ دوم) کوشش ناتمام: 1۔ غزل 3: 13۔ غزل 8:4۔ (حصہ سوم) فلسفہ غم: 26۔ پھول کا تحفہ عطا ہونے پر: 4۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 64-66۔
فرات	(ع۔ا۔مذ) عراق کا دریا	بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 4:26۔ ذوق و شوق: 11۔ ارمغان حجاز = مسعود مرحوم: 16۔
فرقہ	(ع۔ا۔مذ) گروہ	بانگ درا = (حصہ اول) سید کی لوح تربت: 6۔ تصویر درد: 49۔ (حصہ دوم) پیام عشق: 7۔ (حصہ سوم) جواب شکوہ: 39۔ غرہ شوال: 10۔
فرہنگ	(ف۔ا۔مث) دانائی	بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 2:58۔
فرش	(ع۔ا۔مذ) بستر	بانگ درا = (حصہ اول) رخصت اے بزم جہاں: 12۔ (حصہ سوم) ظریفانہ 3:5۔
فرانسیس	(ف۔مذ) فرانس کا بادشاہ	بال جبریل = مسجد قرطبہ: 53۔ ضرب کلیم = (سیاسیات) شام و فلسطین: 1۔
فربہ	(ف۔صف) موٹا	بال جبریل = ابلیس کی عرضداشت: 2۔
فر	(ع۔ا۔مذ) شان	بال جبریل = ساقی نامہ: 85۔
فساں	دھار	ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) لا الہ الا اللہ: 1۔
فسردگی	مایوسی	بانگ درا = (حصہ اول) شمع: 19۔
فسونی	جادوگری	ضرب کلیم = (سیاسیات) مناصب: 1۔
فسون	جادو	ضرب کلیم = (ادبیات) دین و ھنر: 3۔ ارمغان حجاز = بیاض ملا ضیغم 3:11۔
فسردہ	(ف۔صف) مایوس	بانگ درا = (حصہ سوم) مسلمان اور جدید تعلیم: 5۔ پھول کا تحفہ عطا ہونے پر: 7۔

فسانہ	(ف۔ا۔مذ) کہانی	بانگ درا= (حصہ اول) تصویر درد: 19۔ کنارِ راوی: 7۔ غزل 4:3۔ (حصہ دوم) حقیقت حسن: 2۔ (حصہ دوم) شبنم اور ستارے: 4۔ بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:45۔ (رباعیات) رباعی 1:37۔ زمانہ: 6۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) مدنیت اسلام: 3۔ (سیاسیات) نفسیات غلامی: 3۔ ارمغان حجاز= مسعود مرحوم: 2۔
فسانوں	کہانیوں	بانگ درا= (حصہ اول) سید کی لوح تربت: 8۔ تصویر درد: 19۔
فسانے	داستان میں	بانگ درا= (حصہ اول) نیا شوالہ: 3۔ بال جبریل= مسجد قرطبہ: 30۔
فسوں	(ف۔ا۔مذ) جادو	بانگ درا= (حصہ اول) غزل 6:2۔ (حصہ دوم) ایک شام: 4۔ (حصہ سوم) رات: 7۔ طلوع اسلام: 60۔ بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 8:3۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) غزل (دل مردہ): 2۔ محراب گل افغان کے افکار: 2:20۔ (ابلیس کی مجلس شوریٰ) ابلیس: 3۔
فساد	(ع۔ا۔مذ) خرابی، فتنہ	بانگ درا= (حصہ سوم) طلوع اسلام: 37۔ بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 3:50۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) مغربی تہذیب: 1۔ (عورت) مرد فرنگ: 3۔ (ادبیات) مرزا بیدل: 1۔ ارمغان حجاز= (ابلیس کی مجلس شوریٰ) تیسرا مشیر (الف): 4۔
فصل	(ع۔ا۔مث) موسم	بانگ درا= (حصہ سوم) نمود صبح: 2۔ عید پر شعر: 4۔ پیوستہ رہ شجر سے امید بہار رکھ: 1-3۔ بال جبریل= غزل 3:4۔ ساقی نامہ: 9۔ مسولینی: 5۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) لا الہ الا اللہ: 6۔
فصد	(ع۔ا۔مث) نشتر لگانا	بانگ درا= (حصہ اول) ماہ نو: 2۔
فصیل	(ع۔ا۔مث) دیوار	(حصہ اول) ہمالہ: 1۔ بانگ درا= (حصہ سوم) ظریفانہ 2:29۔
فشاں		بانگ درا= (حصہ دوم) غلام قادر روہیلہ: 7۔ طلوع اسلام: 52۔

فطرت	(ع۔ا۔مث) قدرت	بانگ درا= (حصہ اول) تصویر درد: 28-28۔ (حصہ دوم) حسن و عشق: 9۔ عاشق ہرجائی: 1:7۔ عاشق ہرجائی 2:6-8۔ نوائے غم: 8۔ ایک شام: 3۔ تنہائی: 3۔ (حصہ سوم) تضمین انیسی: 6۔ فلسفہ غم: 6 چاند: 1۔ انسان: 2۔ شمع و شاعر= شمع: 2۔ جواب شکوہ: 53۔ میں اور تو (الف): 1۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 9-42-50-54-69-83۔ شعاع آفتاب: 7۔ بلال: 6۔ پھولوں کی شہزادی: 6۔ تضمین صائب: 4۔ فردوس میں مکالمہ: 8۔ شیکسپیئر: 4-7۔ میں اور تو (ب): 8۔ اسیری: 1۔ خضر راہ= شاعر: 13۔ جواب خضر= سرمایہ ومحنت: 12-14۔ طلوع اسلام: 21-25-37-56-61۔ غزل 1 4:1۔ بال جبریل= غزل 10 7:۔ غزل 8:16۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 1 3:1۔ غزل 12 1:1۔ غزل 21 7:۔ غزل 2:36۔ غزل 1:37۔ غزل 1:49۔ غزل 1:51۔ رباعی 2:25۔ لینن: 3۔ ساقی نامہ: 40۔ زمانہ: 7۔ فرشتے آدم کو جنت سے رخصت کرتے ہیں: 5۔ جاوید کے نام (لندن سے): 2۔ مسولینی: 6۔ شاہین: 2۔ آزادی وافکار: 1۔ قطعہ الف: 1۔ ابوالعلا معری: 5۔ ضرب کلیم = ناظرین سے: 3۔ (اسلام اور مسلمان) اسلام: 2۔ مردان خدا: 2۔ تقدیر: 4۔ تسلیم ورضا: 3۔ مرد مسلمان: 7۔ (تعلیم وتربیت) بیداری: 4۔ مدرسہ: 4۔ دین وتعلیم: 4۔ جاوید سے (3): 7۔ (ادبیات) نگاہ: 4۔ مسجد قوت الاسلام: 2۔ شعاع امید (3): 9۔ اہرام مصر: 1-3۔ جدت: 3۔ مصور: 4-4۔ سلطانی جاوید: 1-2۔ محراب گل افغان کے افکار 4:5۔ 1:20۔ ارمغان حجاز (ابلیس کی مجلس شوریٰ) پہلا مشیر (الف): 2۔ پانچواں مشیر: 3۔ ابلیس (1): 5۔ بیاض ملا ضیغم 3:5۔ 4:12۔ 2:13۔ حضرت انسان: 2۔
فغفور	شاہان چین کا لقب	بانگ درا= (حصہ سوم) جواب شکوہ: 63۔ ارمغان حجاز= (ابلیس کی مجلس شوریٰ) ابلیس 5:2۔
فغفوری	شاہی	بانگ درا= (حصہ سوم) گورستان شاہی: 20۔ بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 2:38۔

فضا	(ع۔ا۔مث) فراخی ماحول،	بانگ درا= (حصہ اول) ہندوستانی بچوں کا قومی گیت: 8۔ (حصہ دوم) اختر صبح: 5۔ (حصہ سوم) بزم انجم: 9۔ فاطمہ بنت عبداللہ: 10۔ شبنم اور ستارے: 14۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 79۔ عرفی: 2۔ جواب خضر= صحرا نوردی: 2۔ بال جبریل= غزل 3:11۔ غزل 3:14۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 4:27۔ غزل 3:37۔ مسجد قرطبہ: 20-49۔ ساقی نامہ: 4۔ روح ارضی آدم کا استقبال کرتی ہے: 1۔ اذان: 7۔ ستارے کا پیغام: 1۔ مسولینی: 6۔ حال ومقام: 4۔ ضرب کلیم= تمہید (2):3۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) تسلیم ورضا: 1-4۔ لاوالا: 1۔ (تعلیم وتربیت) خوب وزشت: 1۔ (ادبیات) شعاع امید (الف): 2۔ شعاع امید (3):3۔ نسیم وشبنم: 1۔ اہرام مصر: 1۔ محراب گل افغان کے افکار 2:8۔ 2:12۔ 4:17۔ 4:20۔ بیاض ملا ضیغم 4:15۔
فضیلت	فوقیت	بانگ درا= (حصہ اول) ہمالہ: 6۔ آفتاب صبح: 16۔
فضاؤں		بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 6:48۔ فلسفی: 2۔ ارمغان حجاز= بیاض ملا ضیغم 1:1۔
فضائیں		بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 2:40۔ زمانہ: 8۔ روح ارضی آدم کا استقبال کرتی ہے: 3۔
فغاں	(ف۔ا۔مذ) التجا	بانگ درا= (حصہ اول) تصویر درد: 4۔ التجائے مسافر: 12۔ غزل 7:8۔ (حصہ سوم) فلسفہ غم: 4۔ شبنم اور ستارے: 5۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 72۔ غزل 1:6۔ بال جبریل= غزل 3:1۔ غزل 5:14-5۔ غزل 3:15۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 4:40۔ غزل 2:41-4۔ غزل 2:45۔ غزل 1:53۔ مسجد قرطبہ: 3۔ ضرب کلیم= (ادبیات) ضبط: 2-2۔
فغان	(ف۔ا۔مذ) فریاد	بانگ درا= (حصہ سوم) ارتقاء: 3۔ عرفی: 5۔ بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 3:13۔ غزل 7:15۔ غزل 1:35۔ (رباعیات) رباعی 2:13۔ رباعی 1:24۔ قید خانہ میں معتمد کی فریاد: 1۔ ضرب کلیم= (تعلیم وتربیت) جاوید سے (2):7۔ ارمغان حجاز= مسعود مرحوم: 5۔ بیاض ملا ضیغم 5:1۔
فقیران	زیادہ درویش یا قلندر	بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 7:32۔
فقیری	قلندری	بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 2:12-2۔ غزل 5:34۔ غزل 7:41۔ غزل 6:47۔ دین وسیاسیات: 1۔ ساقی نامہ: 42۔ جاوید کے نام: 5۔ سوال: 1۔ ضرب کلیم= جاوید سے (3):11۔ محراب گل افغان کے افکار 1:15۔ 2:20۔ ارمغان حجاز= رباعی 1:4۔

فقر	(ع۔ا۔مذ) قلندری	بانگ درا= (حصہ سوم) جواب شکوہ:59۔ میں اور تو (ب):5۔ طلوع اسلام:29۔ بال جبریل= غزل 6:13۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 8:1۔ غزل 2:2-3-3-3۔ غزل[19] :2-2-3۔ غزل 1:25۔ غزل 5:54۔ غزل 59: 1-1-1-1 - 2-3-3-4-4-5-6۔ (رباعیات) رباعی 38-2۔ مسجد قرطبہ: 44۔ ذوق وشوق: 22۔ بال جبریل= محبت: 5۔ پنجاب کے پیرزادوں سے: 5-6-7-8۔ فقر: 1-2-2-3-3۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) مسلمان کا زوال:1۔ علم وعشق: 5۔ آزادی شمشیر کے اعلان پر:3۔ فقر وملوکیت:1-3۔ اسلام:3۔ سلطانی:1-5۔ امامت:4۔ فقر وراہبی:1-2-6۔ غزل (نزی متاع حیات):6۔ نکتہ توحید:5۔ (تعلیم وتربیت) خودی کی زندگی:1۔ جاوید سے (2):4۔ جاوید سے (3):3-3-4۔ (سیاسیات) غلاموں کے لیے:2۔ ارمغان حجاز= بیاض ملا ضیغم 1:7۔
فقیر	(ع۔ا۔مذ) بھکاری، خداپرست	بانگ درا= (حصہ سوم) بلال:6-7۔ ظریفانہ 2:14۔ بال جبریل= غزل 7:7۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 5:34۔ غزل 7:41۔ غزل 2:45۔ فرشتوں کا گیت: 3۔ ساقی نامہ:42۔ پیرومرید:29۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) فقر وراہبی: 2۔ (تعلیم وتربیت) خودی کی زندگی:1۔ ارمغان حجاز= (ابلیس کی مجلس شوریٰ) ابلیس 5:2۔ بیاض ملا ضیغم 1:3۔ 4:11۔ سراکبر حیدری کے نام:4۔
فقیروں	فقراء	بانگ درا= (حصہ اول) غزل 9:9۔ بال جبریل =غزل 2:12۔
فقط	(ع۔صف) صرف	بانگ درا= (حصہ سوم) شکوہ:28-47۔ جواب شکوہ:34۔ جواب خضر=سلطنت: 5۔ دنیائے اسلام: 11۔ طلوع اسلام: 35۔ ظریفانہ 2:5۔ 3:25۔ رباعی: 2:37۔ ساقی نامہ: 59-88۔ جبریل وابلیس: 8-11۔ محبت: 8۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) توحید: 1-1۔ فرنگ زدہ (1):2-(2):2۔ ہندی اسلام: 1۔ غزل 16:1۔ غزل 4:6۔ غزل 7:10۔ غزل 2:11۔ غزل 5:23۔ غزل 4:25۔ غزل 7:26۔ غزل 2:28۔ غزل 1:57۔ غزل 3:58-3۔ (رباعیات) رباعی 2:16۔ مستی کردار: 1-1-3۔ فلسفہ: 4۔ فقر وراہبی: 5۔ لاہور وکراچی: 1-6۔ مکہ ورجنیوا:2۔ احکام الٰہی:3۔ افلاطون:2۔ (تعلیم وتربیت) اسرار پیدا:3۔ غزل (ملے گا منزل مقصود): 2۔ دین وتعلیم: 2۔ جاوید سے (3):2-10۔ (عورت) عورت کی حفاظت: 2۔ (ادبیات): اہرام مصر: 1۔ مناصب: 4۔ (سیاسیات) سیاست افرنگ: 1۔ محراب گل افغان کے افکار 5:1۔ 6:4۔ 3:6۔ 4:10۔ 3:15۔ 2:16-2۔ 2:17۔ ارمغان حجاز= (ابلیس کی مجلس شوریٰ) پانچواں مشیر: 4-10۔ (عالم برزخ) صدائے غیب (الف): 1-3۔ رباعی 2:4۔ رباعی 2:12۔ بیاض ملا ضیغم: 1:8۔ 3:10۔ 5:13۔ 1:7۔

فقیہ	(ع۔ا۔مذ) علم فقہ کا عالم	بانگ درا = (حصہ سوم) محاصرہ ادرنہ: 6۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 2:6۔ غزل 4:8۔ غزل 4:50۔ غزل 3:59۔ فرشتوں کا گیت: 2۔
فقیہہ	علم فقہ جاننے والا	بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 4:13۔ مسجد قرطبہ: 15۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) توحید: 4۔ شکست: 2۔ نبوت: 1۔ (ادبیات) سرود حرام: 2۔
فقیہانہ	علم فقہ کے مطابق	ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) نکتہ توحید: 2۔
فقیہاں	زیادہ فقیہ	بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 2:60۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) اجتہاد: 3۔ (ادبیات) سرود حلال: 5۔
فقیہوں		بال جبریل = ابلیس کی عرضداشت: 3۔
فکر	(ع۔ا۔مذ۔مث) سوچ	بانگ درا = (حصہ اول) مرزا غالب: 1-5-10۔ خفتگان خاک سے استفسار: 14-16۔ ایک آرزو: 4۔ تصویر درد: 24-51-67۔ داغ: 9-10۔ (حصہ دوم) محبت: 9۔ (حصہ سوم) فلسفہ غم: 30۔ نصیحت: 4۔ رام: 2۔ سید کی لوح تربت: 3۔ موٹر: 6۔ قرب سلطان: 4۔ صدیق: 11۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 20۔ پھول: 1۔ شیکسپیئر: 4۔ شمع وشاعر = شمع: 20۔ شکوہ: 1۔ ظریفانہ 3:24۔ بال جبریل = غزل 1:2۔ غزل 9:16۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 5:2۔ غزل 5:3۔ غزل 1:30۔ غزل 1:47۔ غزل 6:50۔ غزل 5:57۔ مسجد قرطبہ: 52۔ لینن: 19۔ ذوق وشوق: 10۔ ساقی نامہ: 94۔ زمانہ: 7۔ پیرومرید: 49۔ مسولینی: 1-1-2-2۔ آزادی افکار: 2-4۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) زمین و آسمان: 2۔ ذکر وفکر: 2-3۔ آزادی شمشیر کے اعلان پر: 3۔ افرنگ زدہ (2): 2۔ وحی: 2۔ الہام اور آزادی: 1۔ مرد مسلمان: 8۔ (تعلیم وتربیت) آزادی فکر: 1-2۔ مدرسہ: 1۔ حکیم نطشہ: 2۔ (ادبیات) امید: 2۔ اہل ھنر سے: 3۔ سرود حرام: 1۔ مرد بزرگ: 4۔ (سیاسیات) ابلیس کا فرمان: 3۔ ارمغان حجاز = (ابلیس کی مجلس شوریٰ) ابلیس 7:2۔ ابلیس 10:3۔ دوزخی کی مناجات: 5۔
فکاں	ف	بانگ درا = (حصہ سوم) جواب خضر = زندگی: 3۔
فگن	(ف۔صف) ڈالنے والا	بانگ درا = (حصہ سوم) میں تو (ب): 8۔
فلاح	(ع۔ف۔مث) کامیابی	بانگ درا = (حصہ سوم) ظریفانہ 1:2۔
فلیٹ	(انگ۔ا۔مذ) عمارت	بانگ درا = (حصہ سوم) ظریفانہ 2:13۔

فلک	(ع۔ا۔مذ) آسمان افق، گگن	بانگ درا= (حصہ اول) ہمالہ:5-8۔ ابر کوہسار:1۔ عقل ودل:2۔ شمع:20۔ آفتاب صبح:1-4-11۔ تصویر درد:54۔ سرگزشت آدم:4-7۔ ہندوستانی بچوں کا قومی گیت:8۔ کنار راوی:4۔ التجائے مسافر:9۔ غزل 2:4۔ (حصہ دوم) حقیقت حسن:4-5۔ اختر صبح:4۔ چاند اور تارے:2۔ انسان:6۔ (حصہ سوم) دو ستارے:3۔ گورستان شاہی:18۔ چاند:3۔ بزم انجم:5۔ شبنم اور ستارے:3۔ میں اور تو (الف):3۔ بلال:4۔ فردوس میں مکالمہ:2-4-6۔ شب معراج:1۔ شیکسپیئر:4۔ بال جبریل= غزل 3:12۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 4:18۔ غزل 3:25۔ ساقی نامہ:82۔ روح ارضی آدم کا استقبال کرتی ہے:1-6۔ پنجاب کے پیرزادوں سے:1۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) زمین وآسمان:3۔ نبوت:2۔ (تعلیم وتربیت) آگاہی:2۔ (ادبیات) وجود:1۔ دین وہنر:4۔ نگاہ:2۔ (سیاسیات) جمعیت اقوام مشرق:1۔ ارمغان حجاز= دوزخی کی مناجات:3۔ حضرت انساں:5۔
فلک نشیں		بانگ درا= سرگزشت آدم:3۔ التجائے مسافر:9۔
فلک پیما		بانگ درا= (حصہ دوم) عاشق ہرجائی الف:3۔ (حصہ سوم) شمع وشاعر= شمع:20۔
فلک رس		بانگ درا= (حصہ سوم) رام:2۔
فلک پیمائیاں		بانگ درا= (حصہ اول) داغ:10۔
فلک بوس		ارمغان حجاز= دن کی مناجات:3۔
فلک فروزی		بانگ درا= حصہ سوم= بزم انجم:5۔
فلسطین	اسلامی ملک کا نام	بانگ درا= (حصہ سوم) ظریفانہ 4:24۔
فلسطیں		بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 6:13۔ ضرب کلیم= (سیاسیات) دام تہذیب:3۔ شام وفلسطین:2۔
فلسفہ	(ع۔ا۔مذ) حکمت و دانائی	بانگ درا= (حصہ اول) زہد اور رندی:9۔ (حصہ سوم) جواب شکوہ:47۔ نانک:3۔ مذہب (تضمین بیدل):1-5۔ بال جبریل= دعا:11۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) ایک فلسفہ زدہ سید زادے کے نام:8-11۔ فلسفہ:6۔ غزل (تری متاع حیات):2۔ (تعلیم وتربیت) حکومت:2۔ (سیاسیات) غلاموں کے لیے:2۔ نفسیات غلامی (ب):2۔ محراب گل افغان کے افکار 3:5۔

فلاطوں	سقراط کا شاگرد ارسطو کا استاد فلسفی (یونان)	بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 3:60۔ ضرب کلیم = (عورت) عورت (الف): 3۔ (ادبیات) جلال و جمال: 1۔
فلسفی	صاحب فلسفہ	بانگ درا = (حصہ سوم) رام: 1۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 2:50۔
فلزات	(ع۔ا۔مذ۔مث) پگھلنے والی معدنیات	بال جبریل = لینن: 10۔
فنا	(ع۔ا۔مث) موت	بانگ درا = (حصہ اول) کنار راوی: 12۔ عشق اور موت: 17-23۔ (حصہ دوم) اختر صبح: 4۔ غزل 14:7۔ (حصہ سوم) ستارہ: 2-6۔ گورستان شاہی: 33۔ فلسفہ غم: 17-27۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 70۔ بلال: 10۔ بال جبریل = مسجد قرطبہ: 8-8-8۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) ہندی اسلام: 1۔ ارمغان حجاز = مسعود مرحوم: 9۔
فن	(ع۔ا۔مذ) ہنر	بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 18:1۔ غزل 6:7۔ مسجد قرطبہ: 18-41۔ فرشتوں کا گیت: 4۔ خانقاہ: 1۔ (حصہ سوم) جواب شکوہ: 28۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) اے پیر حرم: 3۔ (تعلیم و تربیت) مصلحین مشرق: 1۔ (ادبیات): 5۔ رقص و موسیقی: 2۔ محراب گل افغان کے افکار 5:5-5۔ ارمغان حجاز = بیاض ملا ضیغم 1:2۔
فوق الادراک	ادراک سے آگے	بانگ درا = (حصہ سوم) جواب شکوہ: 53۔
فوج	(ع۔ا۔مث) لشکر، سپاہ	بانگ درا = (حصہ سوم) محاصرہ ادرنہ: 8۔ جنگ یرموک کا ایک واقعہ: 7۔ بال جبریل = ساقی نامہ: 65-65۔
فولاد	(ف۔ا۔مذ) سخت لوہا	بانگ درا = (حصہ سوم) طلوع اسلام: 54۔ بال جبریل = قید خانہ میں معتمد کی فریاد: 3۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) آزادی شمشیر کے اعلان پر: 1۔ مومن: 1۔ (تعلیم و تربیت) اسرار پیدا: 1۔ محراب گل افغان کے افکار 2:15۔
فوارہ	(ع۔ا۔مذ) ابال	ضرب کلیم = (ادبیات) فوارہ: 2۔
فہم	(ع۔ا۔مث) ادراک سمجھ	بال جبریل = اذان: 2۔
فیصلہ	(ع۔ا۔مذ) تصفیہ، حکم عدل	بانگ درا = (حصہ اول) غزل 3:5۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 4:9۔ غزل 4:25۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) زمانہ حاضر کا انسان: 3۔ (عورت) آزادی نسواں: 1۔ محراب گل افغان کے افکار 1 : 5۔

فیل	(ع۔ا۔مذ) ہاتھی	بانگِ درا= (حصہ اول) ہمالہ:12۔
فیض	(ع۔ا۔مذ) فائدہ	بانگِ درا= (حصہ اول) ابرِ کوہسار:12۔ التجائے مسافر:1۔ غزل 4:8۔ (حصہ دوم) عاشقِ ہرجائی 12:2۔ (حصہ سوم) شاعر:5۔ ایک خط کے جواب میں:4۔ بلال:10۔ بالِ جبریل= غزل 2:8۔ غزل 7:9۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 9:3-9۔ فرشتوں کا گیت:4۔ مسولینی:7۔ ضربِ کلیم (اسلام اور مسلمان) غزل (تری متاعِ حیات):5۔ (تعلیم و تربیت) مدرسہ:4۔ (سیاسیات) انتداب:4۔
فیضان	(ع۔ا۔مذ) بڑا فائدہ	بالِ جبریل= غزل 5:10۔ لینن:16۔

☆☆☆

ق

الفاظ	مطلب	کلید
قافلہ	(ع۔ا۔مذ) کارواں	بانگ درا= (حصہ اول) ماہِ نو: 4۔ کنارِ راوی: 5۔ (حصہ دوم) (حسن و عشق): یک مصرعہ سوم۔ کوشش ناتمام: 3۔ ایک شام: 5۔ غزل 9:7۔ (حصہ سوم) وطنیت: 1۔ جواب شکوہ: 83۔ شبلی و حالی: 2۔ بال جبریل=غزلیات (حصہ دوم) غزل 2:43-2۔ غزل 2:57۔ غزل 1:53۔ مسجد قرطبہ: 50۔ ذوق و شوق: 14-11۔ پورب سے خط: 2-2۔ پیام صبح: 7۔ ایک آرزو: 19۔ خفتگان خاک سے استفسار: 15۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) اے روح محمد: 3۔ (ادبیات و فنون لطیفہ) نگاہ: 1۔ محراب گل افغان کے افکار 3:9۔ (سیاسیات) سیاسی پیشوا: 1۔
قافلے	زیادہ کارواں	بانگ درا= (حصہ دوم) نوائے غم: 7۔ (حصہ سوم) غرہ شوال: 8۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 36۔ بال جبریل=غزلیات (حصہ دوم) غزل 2:42۔ ساقی نامہ: 43۔
قافلوں	کاروانوں	بانگ درا= (حصہ سوم) گورستان شاہی: 39۔ بزم انجم: 7۔
قائم	(ع۔صف) کھڑا ہُوا	بانگ درا= (حصہ اول) آفتاب: 3۔ چاند: 5۔ التجائے مسافر: 2۔ (حصہ دوم) پیام عشق: 4۔ غزل 2:3۔ (حصہ سوم) شمع و شاعر=شمع: 27-43-47۔ بزم انجم: 15۔ غزل 3:1۔ ظریفانہ=2:9-4-2:8۔
قابل	(ع۔صف) اہل	بانگ درا= (حصہ اول) درد عشق: 11۔ رخصت اے بزم جہاں: 2-2۔ غزل 3:1۔ (حصہ دوم) غزل 3:3۔ (حصہ سوم) شمع و شاعر=شمع: 15۔ جواب شکوہ: 17-18-57۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 25۔ نانک: 4۔
قاصد	(ع۔ا۔مذ) پیامبر	بانگ درا= (حصہ اول) غزل 4:2۔ (حصہ سوم) والدہ مرحومہ کی یاد میں: 11۔ طلوع اسلام: 44۔ غزل 4:3۔ ضرب کلیم= (ادبیات) صبح چمن: 1۔
قانون	(ع۔ا۔مذ) آئین	بانگ درا= (حصہ اول) داغ: 23۔ (حصہ سوم) نمود صبح: 9۔ ظریفانہ 2:11۔
قاہرانہ	ظالمانہ	بال جبریل=غزلیات (حصہ دوم) غزل 5:32۔

قاہری	ظلم	ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) سلطانی:2۔ (ادبیات) نگاہ شوق:4۔
قاطر		بانگ درا = (حصہ سوم) صدیق:10۔
قامت	(ع۔ا۔مذ) بدن	بانگ درا = (حصہ سوم) والدہ مرحومہ کی یاد میں:26۔
قاش قاش	(ا۔محاورہ) ٹکڑے ٹکڑے	ضرب کلیم = (سیاسیات) ابی سینیا:1۔
قاعدہ	(ع۔ا۔مذ) اصل طریقہ	بانگ درا = (حصہ سوم) پیوستہ رہ شجر سے امید بہار رکھ:5۔ ضرب کلیم = (سیاسیات) نصیحت:2۔
قاعدے	قواعد	بانگ درا = (حصہ سوم) ظریفانہ 1:24۔
قائل	(ع۔صف) ماننے والا	ارمغان حجاز = (ابلیس کی مجلس شوریٰ) تیسرا مشیر (ب):1۔
قال	(ع۔ا۔مذ) گفتگو	بال جبریل = ملا اور بہشت:3۔
قارون	بعہد موسیٰ مالدار کنجوس ومتکبر	بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 5:3۔ غزل 4:8۔
قاری	پڑھنے والا	ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) مرد مسلمان:4۔
قابو	(ف۔ا۔مذ) دسترس	بال جبریل = لینن:8۔ پیر و مرید (مرید ھندی):35۔
قادر	(ع۔صف) قدرت والا	بال جبریل = لینن:21۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) آدم:1۔
قالیں	(ت۔ا۔مذ) بچھونا	بال جبریل = ایک نوجوان کے نام:1۔
قاآنی	(ت۔ا۔مذ) عدل والا	بال جبریل = شیخ مکتب سے:2۔
قاضی	(ع۔ا۔مذ) فیصلہ کرنے والا	بال جبریل = ابوالعلی معری:6۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) مسلمان کا زوال:1۔
قاضی الحاجات	(ع۔صف) حاجت روا کرنے والا	ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) مسلمانوں کا زوال:1۔
قبا	چاک	بانگ درا = (حصہ اول) ایک آرزو:13۔ جگنو:4۔ ابر:4۔ (حصہ دوم) عاشق ہرجائی 1:2۔ پیام:3۔ (حصہ سوم) ستارہ:3۔ گورستان شاہی:31۔ قرب سلطان:2۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں:60-74۔ جواب خضر = سلطنت:8۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 2:49۔ غرہ شوال:17۔ غزل 6:54۔ قطعہ (2):2۔ مسجد قرطبہ:2۔ طارق کی دعا:5 گدائی:2۔ تاتاری کا خواب:2۔ قطعہ (الف):2۔ ارمغان حجاز = (ابلیس کی مجلس شوریٰ) پانچواں مشیر:6۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مُسلمان) قوت اور دین:1۔ مردان خدا:2۔ جان وتن:3۔

قبایان		بانگ درا= (حصہ سوم) طلوعِ اسلام:63۔
قبول	(ع۔ا۔مذ) منظور	بانگ درا= (حصہ اول) التجائے مسافر: 21۔ (حصہ سوم) جواب خضر= سرمایہ ومحنت:9۔ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) اشاعت اسلام فرنگستان میں:2-3۔ (تعلیم وتربیت) سلطان ٹیپو کی وصیت: 1-1-2-3-4-5۔ (ادبیات) جلال وجمال:4۔ارمغان حجاز= بیاض ملازادہ ضیغم 13:5۔سر اکبر حیدری کے نام:4۔
قبر	(ع۔ا۔مث) تربت، گور	بانگ درا= (حصہ سوم) بلاد اسلامیہ: 11۔ گورستان شاہی: 18۔ بال جبریل= نپولین کے مزار پر:5۔ضرب کلیم= (سیاسیات) گلہ:2۔قبر:2۔
قبروں	قبور	بانگ درا= (حصہ سوم) جواب شکوہ:30۔
قبلہ	(ع۔ا۔مذ) کعبہ کی طرف	بانگ درا= (حصہ سوم) شکوہ:31-65۔
قبیلہ	(ع۔ا۔مذ) قوم، گروہ	ضرب کلیم= محراب گل افغان کے افکار 18:3۔
قبیلے	اقوام	بال جبریل= شیر اور خچر (شیر): 1۔ضرب کلیم= محراب گل افغان کے افکار 1:10۔
قبائل	ذاتیں	بال جبریل= پنجاب کے دہقان سے:5۔خوش حال خاں کی وصیت:1۔ضرب کلیم= محراب گل افغان کے افکار 1:18۔
قبض	(ع۔ا۔مذ) گرفتگی	ضرب کلیم= (تعلیم وتربیت) مدرسہ:1۔
قبضے	قید میں، قابو میں	بانگ درا= (حصہ سوم) غزل 1:1۔ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) آزادی شمشیر کے اعلان پر:4۔
قبیح	(ع۔صف) نامناسب، نازیبا، معیوب	ضرب کلیم= (تعلیم وتربیت) خوب وزشت:3۔
قتیل	(ع۔صف) مقتول	بانگ درا= (حصہ اول) خفتگان خاک سے استفسار:24۔ (حصہ سوم) میں اور تُو (ب):1۔
قحط	(ع۔ا۔مذ) خشک سالی	بانگ درا= (حصہ سوم) والدہ مرحومہ کی یاد میں:32۔

قدرت	(ع۔ا۔مث) طاقت	بانگ درا = (حصہ اول) ہمالہ: 11-15-17۔ مرزا غالب: 5۔ ابر کوہسار: 4۔ ایک پہاڑ اور گلہری: 8-12۔ خفتگان خاک سے استفسار: 2۔ آفتاب صبح: 11-15-21۔ ماہ نو: 2۔ رخصت اے بزم جہاں: 16۔ طفل شیر خوار: 7۔ تصویر 5-8۔ (حصہ دوم) سلیمی: 2۔ انسان (یک مصرعہ) ایک شام: 6۔ تنہائی: 5۔ (حصہ سوم) ستارہ: 8۔ گورستان شاہی: 3-48۔ شکوہ: 49۔ بزم انجم: 2۔ نوید صبح: 2۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 42-54۔ اسیری: 3۔ طلوع اسلام: 17۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) مرد مسلمان: 5۔ (تعلیم و تربیت) تربیت: 2۔ درد: 12-28۔ جگنو: 5-8۔ صبح کا ستارہ: 6۔ ایک پرندہ اور جگنو: 7۔ بچہ اور شمع:
قدر	(ع۔ا۔مذ) تقدیر، مقدار	بانگ درا = (حصہ اول) ایک گائے اور بکری: 26۔ (حصہ سوم) غلام قادر روہیلہ: 1۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 31-57۔ نانک: 1۔ ہمایوں: 3۔ طلوع اسلام: 45۔ ظریفانہ 1:13۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 3:30۔ غزل 4:38۔ پیر و مرید (مرید ہندی): 31۔ ضرب کلیم = (سیاسیات) غلاموں کی نماز: 1۔ ارمغان حجاز = بیاض ملازادہ ضیغم 2:12۔ (تصویر مصور) تصویر: 1۔ (عالم برزخ) زمین: 3۔
قدم	(ع۔ا۔مذ) پاؤں	بانگ درا = (حصہ اول) ایک پہاڑ اور گلہری: 10۔ ماں کا خواب: 3۔ التجائے مسافر: 14۔ (حصہ دوم) عاشق ہرجائی (1): 3۔ (حصہ سوم) بلاد اسلامیہ: 7۔ فلسفہ غم: 24۔ غلام قادر روہیلہ: 5۔ صدیق: 3۔ ظریفانہ 1:12۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 4:27۔ (رباعیات) رباعی 2:34۔ ضرب کلیم = (ادبیات) صبح چمن: 3۔ محراب گل افغان کے افکار 2:19۔
قدر و قیمت	وقعت	ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) لاہور و کراچی: 2۔
قدیم	(ع۔صف) ازلی، پرانا	بانگ درا = (حصہ اول) شمع و پروانہ: 7۔ جگنو: 5۔ (حصہ دوم): چاند اور تارے: 8۔ پیام عشق: 3۔ (حصہ سوم) شکوہ: 7۔ چاند: 1۔ (ضرب کلیم) = (تعلیم و تربیت) حکومت: 3۔ (سیاسیات) خواجگی: 1۔ اہل مصر سے: 1۔ ارمغان حجاز = (ابلیس کی مجلس شوریٰ) ابلیس 3:4۔ بال جبریل = (حصہ دوم) (غزلیات) غزل 1:39۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) علم اور دین: 2۔
قدسیوں	پاک	بانگ درا = (حصہ دوم) غزل 5:7۔ (حصہ سوم) والدہ مرحومہ کی یاد میں: 53۔ بال جبریل = غزل 7:4۔
قدسی	پاکیزہ	ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) مرد مسلمان: 2۔

قدسی الاصل		بانگ درا= (حصہ سوم) جواب شکوہ:2۔
قرار	(ع۔ا۔مذ) آرام	بانگ درا= (حصہ اول) سرگزشت آدم: 4۔ التجائے مسافر: 18۔ (حصہ دوم) حسن و عشق: 7۔ چاند اور تارے: 10۔ (حصہ سوم) گورستان شاہی: 37۔ صدیق:5۔ظریفانہ 1:19۔
قربان	(ع۔ا۔مذ) صدقہ	ضرب کلیم=محراب گل افغان کے افکار 4:7۔
قربانی	(ف۔ا۔مث) حلال ذبح	بانگ درا= (حصہ سوم) ظریفانہ 4:9۔ بال جبریل= (رباعیات) رباعی 2:35۔ارمغان حجاز=معزول شہنشاہ:1۔
قرب	(ع۔ا۔مذ) پاس	بانگ درا= (حصہ اول) صدائے درد:2۔زہد اور رندی:22۔
قریب	(ع۔صف) نزدیک	بانگ درا= (حصہ دوم) حقیقت حسن:4۔ (حصہ سوم) ساقی:3۔ بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 5:61۔زمانہ:1۔
قرآن	کلام مجید	بانگ درا= (حصہ سوم) شکوہ: 38-44۔ جواب شکوہ: 32-38۔ ظریفانہ 1:21-1۔ بال جبریل= غزل 4:2۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) محمد علی باب:3۔ مرد مسلمان:4۔ آزادی:3۔ (سیاسیات) اشتراکیت:4۔
قرآں	کلام اللہ	بانگ درا= (حصہ اول) تصویر درد: 42۔ (حصہ سوم) جواب شکوہ: 60۔ بال جبریل=غزل 5:16۔غزلیات (حصہ دوم) غزل 24:1۔ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) تن بہ تقدیر:1۔ اجتہاد:3۔ ارمغان حجاز= (ابلیس کی مجلس شوریٰ) ابلیس 1:2۔
قراں	(ع۔ا۔مذ) نزدیکی	بانگ درا= (حصہ سوم) دو ستارے:1۔
قرآنی	قرآن کا	ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) سلطانی:1۔
قرینہ	(ع۔صف) طریقہ	بانگ درا= (حصہ اول) غزل 17:9۔ (حصہ دوم) میں اور تو (ب):1۔
قرینوں	طریقوں	بانگ درا= (حصہ اول) غزل 17:9۔
قرطبہ		بانگ درا= (حصہ سوم) بلاد اسلامیہ: 9۔ بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 7:13۔ مسجد قرطبہ: 17۔
قرۃ العین	(ع۔ا۔مذ) نور چشم	ضرب کلیم= (ادبیات) خاقانی:1۔
قرطاس	(ع۔ا۔مذ) سفید کاغذ	بانگ درا= (حصہ سوم) شبنم اور ستارے:14۔
قریہ	(ع۔ا۔مذ) گاؤں	بال جبریل=غزل 6:16۔
قزاق	(ت۔ا۔مذ) ڈاکو	ضرب کلیم= (سیاسیات) ایک بحری قزاق اور سکندر:3۔

لفظ	معنی	حوالہ
قسطنطنیہ	ایک ملک کا نام	بانگ درا= (حصہ سوم) بلادِ اسلامیہ:12۔
قسمت	(ع۔ا۔مث۔) مقدر تقدیر۔نصیب	بانگ درا= (حصہ اول) ایک مکڑا اور مکھی:2۔ایک گائے اور بکری:10۔پرندے کی فریاد:7:7۔تصویر درد:21۔صبح کا ستارہ:4۔(حصہ دوم) وصال:1۔(حصہ سوم) گورستان شاہی:14۔غرہ شوال:5۔مسلم:12۔جواب شکوہ:92۔فاطمہ بنت عبداللہ:2-2۔نانک:2۔بال جبریل= غزلیات:(حصہ دوم) غزل 14:4۔(رباعیات) رباعی 2:2۔رباعی 8:2۔ضرب کلیم= (تعلیم وتربیت) حکومت: 6۔ ارمغان حجاز= دوزخی کی مناجات: 2۔
قسمتوں	مقدروں	بانگ درا= (حصہ سوم) بزم انجم:8۔
قصور	(ع۔ا۔مذ) جرم	بانگ درا= (حصہ اول) شمع:24۔زہد اور رندی:24۔(حصہ سوم) شکوہ:47۔جواب شکوہ:35۔بال جبریل=غزل 4:4۔زمانہ:4۔ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) غزل (تری متاع حیات):4۔(عورت) مرد فرنگ:2۔
قصہ	(ع۔ا۔مذ) داستان	بانگ درا= (حصہ اول) شمع: 29۔ دل: 1۔ سرگزشت آدم: 1۔ (حصہ دوم) صقلیہ: 16۔ (حصہ سوم) مسلم: 4۔ شکوہ: 4۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 10۔ جواب خضر= سرمایہ و محنت: 10۔ بال جبریل= غزل 14:4۔غزلیات (حصہ دوم) غزل 2:18۔جبریل و ابلیس:10۔ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) فقر و ملوکیت:2۔علم و دین:2۔(سیاسیات) شام و فلسطین:3۔
قصد	(ع۔ا۔مذ) ارادہ	بانگ درا= (حصہ اول) چاند:2۔(حصہ سوم) ظریفانہ 2:12۔
قصاص	(ع۔ا۔مذ) بدلہ	ارمغان حجاز= مسعود مرحوم:13۔
قصر	(ع۔ا۔مذ) محل	بال جبریل= ایک نوجوان کے نام:6۔
قضا	(ع۔ا۔مذ) حکم خدا	بانگ درا= (حصہ اول) عشق اور موت: 13-15-21-23-23۔تصویر درد: 18۔ بال جبریل= مسجد قرطبہ: 63۔ ضرب کلیم= محراب گل افغان کے افکار 1:3۔(سیاسیات) بلشویک روس:1۔
قضارا	(ع۔ف۔تابع فعل) اچانک	بانگ درا= (حصہ اول) عشق اور موت:13۔
قطار	(ع۔ا۔مث) سیدھی و لمبی صف	بانگ درا= (حصہ اول) ماں کا خواب: 4۔ بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 2:7-2۔

قطرے	بوندیں	بانگ درا= (حصہ اول) بچہ اور شمع: 8۔ (حصہ سوم) شمع و شاعر= شمع: 44۔ غزل 4:1۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) حیات ابدی: 1۔
قطرہ	(ع۔ا۔مذ) بوند	بانگ درا= (حصہ دوم) سوامی رام تیرتھ: 1۔ عبدالقادر کے نام: 5۔ غزل 11:3۔ غزل 5:4 (حصہ سوم) شمع و شاعر= شمع: 64۔ اسیری: 1۔ بال جبریل= مسجد قرطبہ: 19۔ ذوق و شوق: 31۔ لالہ صحرا: 5۔ زمانہ: 2-2۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) علم اور دین: 3۔ حیات ابدی: 1۔ (تعلیم و تربیت) جاوید سے (1): 9۔ (عورت) خلوت: 3۔ (ادبیات) فنون لطیفہ: 3۔
قطروں		بانگ درا= (حصہ سوم) فلسفہ غم: 24۔
قطع	(ع۔ا۔مث) کاٹ	بانگ درا= (حصہ سوم) پھول: 7۔
قطب	(ع۔ا۔مذ) زمین کے دونوں سرے ولی، برگزیدہ	بانگ درا= (حصہ دوم) کوشش ناتمام: 3۔
قعر	(ع۔ا۔مذ) گہرائی	بانگ درا= (حصہ اول) صبح کا ستارہ: 6۔
قفس	(ف۔ا۔مذ) قید، جال	بانگ درا= (حصہ اول) پرندے کی فریاد: 5-8۔ شمع: 18۔ سید کی لوح تربت: 1۔ تصویر درد: 62۔ (حصہ سوم) والدہ مرحومہ کی یاد میں: 39۔ اسیری: 3۔ جواب خضر= سلطنت: 11۔ بال جبریل = غزل 3:11۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 6:19۔ ضرب کلیم= (تعلیم و تربیت) مرگ خودی: 3۔ (سیاسیات) نفسیات حاکمی: 2۔ محراب گل افغان کے افکار 2:9۔
قلزم	(ع۔ا۔مذ) گہرا سمندر	بانگ درا= (حصہ اول) ابر کوہسار: 10۔ (حصہ سوم) والدہ مرحومہ کی یاد میں: 34۔ جواب خضر= زندگی: 7۔ بال جبریل= ماہر نفسیات سے: 2۔
قلم	(ع۔ا۔مذ) لکھنے کا آلہ	بانگ درا= (حصہ اول) طفل شیر خوار: 2۔ التجائے مسافر: 11۔ (حصہ سوم) جواب شکوہ: 108۔ بلال: 1۔ ذوق و شوق: 20۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلماں) جہاد: 1۔ محراب گل افغاں کے افکار 3:17۔
قلقل	(ع۔ا۔مذ و مث) شراب نکلنے کی آواز	بانگ درا= (حصہ سوم) موٹر: 5۔
قل العفو	درگزر کہو	ضرب کلیم= (سیاسیات) اشتراکیت: 5۔
قلیل	(ع۔صف) کم	بال جبریل= مسجد قرطبہ: 37۔

قل ھو اللہ	کہو وہ اللہ ہے	ضربِ کلیم = (اسلام اور مسلمان) توحید:3۔
قلب	(ع۔ا۔مذ) دل	بانگِ درا = (حصہ سوم) جوابِ شکوہ: 42-62۔ دعا: 6-1۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 6۔ جوابِ خضر = دنیائے اسلام: 15۔ غزل 1:8۔ بالِ جبریل = غزل 1:3۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 2:59۔ (رباعیات) رباعی 2:11۔ مسجد قرطبہ: 42۔ ذوق وشوق: 2۔ ضربِ کلیم = (اسلام اور مسلمان) فقر وملوکیت: 1۔ (تعلیم وتربیت) مغربی تہذیب: 1۔ (ادبیات) نگاہ شوق: 6۔ (سیاسیات) مشرق ومغرب: 2۔ ارمغانِ حجاز = (عالمِ برزخ) زمین: 3۔
قلندر	(ف۔صف) درویش	بالِ جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 9:7۔ غزل 4:8۔ غزل 7:29۔ غزل 2:47۔ غزل 1:48۔ ضربِ کلیم = (اسلام اور مسلمان) قلندر کی پہچان: 2-5-5۔ فلسفہ: 1۔ (ادبیات) اقبال: 2۔ (سیاسیات) مناصب: 1۔ (ارمغان حجاز = سر اکبر حیدری کے نام: 1۔
قلندری	درویشی	بانگِ درا = (حصہ سوم) میں اور تو (ب): 4۔ بالِ جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 7:25۔ غزل 3:27۔ غزل 6:50۔ ضربِ کلیم = (اسلام اور مسلمان) مسلمانوں کا زوال: 2-4۔ مردانِ خدا: 2۔ ارمغانِ حجاز = بیاضِ ملازادہ ضیغم 2:15۔
قلندرانہ	درویشانہ	بالِ جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 6:32۔ ارمغانِ حجاز = بیاضِ ملازادہ ضیغم 3:13۔
قلندروں	درویشوں	بالِ جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:11۔
قمر	(ع۔ا۔مذ) چاند	بانگِ درا = (حصہ اول) عہدِ طفلی: 4۔ مرزا غالب: 14۔ صبح کا ستارہ: 1۔ (حصہ دوم) محبت: 2۔ حقیقتِ حسن: 4۔ پیام: 4۔ حسن وعشق: 1۔ چاند اور تارے: 1۔ سلیمی: 1۔ ایک شام: 1۔ (حصہ سوم) ستارہ: 1۔ شبنم اور ستارے: 4-13۔ محاصرہ ادرنہ: 2۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 2۔ ضربِ کلیم = (ادبیات) نگاہ: 3۔ جدت: 2۔
قمری	(ع۔ا۔مث) فاختہ کی طرح کا پرندہ	بانگِ درا = (حصہ اول) زہد اور رندی: 7۔ رخصت اے بزمِ جہاں: 17۔ (حصہ دوم) غزل 12:7۔ (حصہ سوم) غزل 1:2۔
قمریاں	زیادہ پرندے	بانگِ درا = (حصہ سوم) شکوہ: 85۔
قمریوں	زیادہ پرندے	بانگِ درا = (حصہ اول) تصویرِ درد: 4۔
قم	(ع۔ا۔مذ) جی اٹھ	بانگِ درا = (حصہ اول) ابرِ کوہسار: 11۔ (حصہ دوم) صقلیہ: 5۔
قم باذن اللہ	(ع۔ا۔مذ) حکمِ خدا سے اٹھ	بالِ جبریل = خانقاہ: 2۔ ضربِ کلیم = (اسلام اور مسلمان) قم باذن اللہ: 1-1-2-3۔

قمرسم		بانگ درا= (حصہ سوم) صدیق:10۔
قمار	(ع۔ا۔مذ) جوابازی	بال جبریل= زمانہ:9۔ضرب کلیم= (سیاسیات) یورپ اور سوریا:2۔انتداب:2۔
قمار بازی	(ع۔ف۔ا۔مث) جوا کھیلنا	ضرب کلیم= (تعلیم وتربیت) جاوید سے (3):1۔
قناعت	(ع۔ا۔مث) راضی برضا	بانگ درا= (حصہ دوم) پیام عشق:4۔ (حصہ سوم) شمع و شاعر= شمع:69۔ بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 3:40۔ارمغان حجاز= تصویر و مصور:4۔
قندیل	(ع۔ا۔مث) فانوس، شمع	بانگ درا= (حصہ سوم) طلوع اسلام: 28۔ بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 6:31۔غزل 6:42۔
قند	(ع۔ا۔مذ) شکر	بال جبریل= غزل 11:16۔ضرب کلیم= (عورت) آزادی نسواں:1۔
قوت	(ع۔ا۔مث) طاقت	بانگ درا= (حصہ اول) گل رنگیں: 11۔سید کی لوح تربت: 11۔ (حصہ سوم) وطنیت: 5۔شکوہ: 12۔انسان: 3۔ جواب شکوہ: 56-96۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 49-61۔مذہب: 2۔میں اور تو (ب): 5۔ جواب خضر= زندگی: 6-11۔ طلوع اسلام: 48۔ بال جبریل=غزل 15: 6۔ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) تقدیر: 1۔توحید: 1۔قوت اور دین: 2۔ ہندی اسلام: 3۔نبوت: 4۔ (تعلیم وتربیت) بیداری: 2۔ (ادبیات) سرود: 2۔ جلال و جمال: 2۔ (سیاسیات) اہل مصر سے: 2۔نفسیات غلامی (ب): 3۔
قوی	(ع۔صف) طاقتور	بانگ درا= (حصہ سوم) وطنیت: 5۔ جواب شکوہ: 52۔ضرب کلیم= محراب گل افغان کے افکار 1:14۔
قوم	(ع۔ا۔مث) قبیلہ گروہ، خاندان، نسل، ملت	بانگ درا= (حصہ اول) آفتاب صبح: 10۔ سید کی لوح تربت: 5۔ شاعر: 1-1-1-2-2۔ (حصہ دوم) پیام عشق: 6۔صقلیہ: 10۔ (حصہ سوم) گورستان شاہی: 11-58۔قرب سلطان: 3۔شکوہ: 21-28-31۔قطعہ: 3۔ بزم انجم: 6۔خطاب بہ جوانان اسلام: 2۔غرہ شوال: 6۔شفاخانہ حجاز: 1۔ جواب شکوہ: 27-28-37-46۔ شاعر: 6۔فاطمہ بنت عبداللہ: 8۔نانک: 1۔مذہب: 1۔ظریفانہ: 1:2۔2:17۔بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 3:19۔مسجد قرطبہ: 63۔لینن: 16۔ آزادی افکار: 3-3۔قطعہ (ب) 2-2۔ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) توحید: 5۔مسلمان کا زوال: 2۔غزل (تری متاع حیات): 6۔ (تعلیم وتربیت) اسرار پیدا: 1۔حکومت: 2۔دین و تعلیم: 3۔ (عورت) عورت کی حفاظت: 3-3۔ (ادبیات) شاعر: 2۔نگاہ شوق: 3۔ (سیاسیات) آج اور کل: 2-2۔نفسیات غلامی: 3۔غلاموں کے لیے: 3۔ محراب گل افغان کے افکار 3:6۔ ارمغان حجاز= (ابلیس کی مجلس شوریٰ) ابلیس 8:1۔ملازادہ ضیغم لولابی کشمیری کا بیاض 1:5۔3:4۔5:2۔5:2۔

قومی نشاں	قومی علامت	بانگ درا= (حصہ سوم) ترانہ ملی:4۔
قوموں	اقوام	بانگ درا= (حصہ اول) تصویر درد: 61-67۔ (حصہ سوم) گورستان شاہی: 36۔ بزم انجم: 11۔ جواب شکوہ: 66۔ ظریفانہ 3:9۔ بال جبریل =فقر: 2۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) تمہید 1:1۔ تن بہ تقدیر: 3۔ تقدیر: 4۔ توحید: 5۔ مہدی: 1۔ (ادبیات) ہنروران ہند: 1۔ (سیاسیات) اشتراکیت: 1۔ نفسیات غلامی: 1۔ مسولینی: 3۔ محراب گل افغان کے افکار 7:4۔ 1:16۔ بیاض ملازادہ ضیغم 1:4۔ 2:12۔ 1:13۔ 4:15۔ ارمغان حجاز= (ابلیس کی مجلس شوریٰ) تیسرا مشیر 3:1۔ (عالم برزخ) صدائے غیب (الف): 1۔
قومیں	اَقوَام	بانگ درا= (حصہ دوم) غزل 6:2۔ (حصہ سوم) بزم انجم: 12۔ ضرب کلیم= (ادبیات) فنون لطیفہ: 5۔
قوتوں	طاقتوں	ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) سلطانی: 3۔
قومیت	ذات	بانگ درا= (حصہ سوم) بلاد اسلامیہ: 20۔ وطنیت: 12۔ جواب خضر= سرمایہ و محنت: 5۔
قول	فرمان، ارشاد	بانگ درا= (حصہ سوم) ظریفانہ 1:10۔
قوّالی	صوفیانہ کلام گانا	ارمغان حجاز= (ابلیس کی مجلس شوریٰ) پہلا مشیر الف: 5۔
قہر	(ع۔ا۔مذ) غلبہ، عذاب	بانگ درا= (حصہ سوم) شکوہ: 47۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) سلطانی: 4۔ (ادبیات) مرد بزرگ: 1۔ محراب گل افغان کے افکار: 3:15۔
قہاری	(ع۔صف) غضب	ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) مرد مسلمان: 2۔
قہستان	کوہستانی	بال جبریل= خوشحال خاں کی وصیت: 3۔
قہستانی		بانگ درا= (حصہ سوم) طلوع اسلام: 27۔
قیامتیں	زیادہ حشر	ارمغان حجاز= بیاض ملازادہ ضیغم 1:19۔
قیامت	(ع۔ا۔مث) حشر	بانگ درا= (حصہ اول) ایک مکڑا اور مکھی: 20۔ صدائے درد: 2۔ غزل 12:8۔ (حصہ سوم) شکوہ: 82۔ تضمین صائب: 4۔ طلوع اسلام: 57۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:10-11۔ (رباعیات) رباعی 2:4۔ پیر و مرید (مرید ہندی): 37۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) مرد مسلمان: 5۔ محراب گل افغان کے افکار 2:13۔ ارمغان حجاز= (ابلیس کی مجلس شوریٰ) ابلیس 7:3۔ (عالم برزخ) مردہ اپنی قبر سے: 1-1-2-3-5۔ صدائے غیب (ب): 1۔ بیاض ملازادہ ضیغم 2:5۔

قید	(ع۔ا۔مث) پابند، پس زندان	بانگ درا= (حصہ اول) ایک گائے اور بکری: 23۔ پرندے کی فریاد: 6-8-11۔ آفتاب: 10۔ شمع: 17۔ رخصت اے بزم جہاں: 3۔ طفل شیر خوار: 7۔ آفتاب صبح: 7۔ (حصہ دوم) پیام: 2۔ وصال: 9۔ (حصہ سوم) شکوہ: 87۔ جواب شکوہ: 94۔ فاطمہ بنت عبداللہ: 11۔ وطنیت: 7۔ بال جبریل =غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:5۔ جبریل وابلیس: 4۔
قیود	قید کی جمع	بانگ درا= (حصہ سوم) حضور رسالت مآب میں: 2۔ ظریفانہ 5:17۔
قیدی	قید ہونے والا	بانگ درا= (حصہ اول) شمع: 18۔ پرندے کی فریاد: 11۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 39۔
قیصر	شاہ روم کا لقب	بانگ درا= (حصہ اول) صبح کا ستارہ: 8۔ (حصہ سوم) بلاد اسلامیہ: 12-19۔ شکوہ: 25۔ طلوع اسلام: 29۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 21-8:11۔
قیصری	شاہی	بانگ درا= (حصہ سوم) گورستان شاہی: 20۔ جواب خضر= سلطنت: 7۔ بال جبریل= (غزلیات) (حصہ دوم) غزل 1:25۔
قیام	(ع۔ا۔مذ) کھڑا ہونا، ٹھہرنا	بانگ درا= (حصہ اول) داغ: 22۔ ابر: 7۔ ایک پرندہ اور جگنو: 11۔ غزل 8:8۔ غزل 6:13۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 3:35۔ ذوق و شوق: 23۔ ضرب کلیم= (ادبیات) رومی: 2۔ (اسلام اور مسلمان) اشاعت اسلام فرنگستان میں: 1۔
قیس	(ع۔ا۔مذ) مجنوں عاشق	بانگ درا= (حصہ دوم) کوشش ناتمام: 2۔ عبدالقادر کے نام: 7۔ (حصہ سوم) تضمین: 5۔ شکوہ: 58-70۔ سیر فلک: 9۔ شمع و شاعر= شمع: 9-60۔ جواب شکوہ: 70۔ غزل 3:1۔
قیمت	(ع۔ا۔مث) مول، دام۔ نرخ۔	بانگ درا= (حصہ سوم) مسلمان اور جدید تعلیم: 2۔ غزل 3:5۔ بال جبریل= قطعہ (ب): 1۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) فلسفہ: 5۔ لاہور و کراچی: 2۔ (عورت) آزادی نسواں: 4۔
قیاس	(ع۔ا۔مذ) اندازہ	بانگ درا= (حصہ سوم) مذہب: 1۔

☆☆☆

ک

الفاظ	مطلب	کلید
کاف	(ع۔ا۔مذ) ک	ارمغان حجاز= (ابلیس کی مجلس شوریٰ) ابلیس:2۔
کارخانے	(ا) کام کرنے کی جگہ	بانگ درا= (حصہ اول) ایک پہاڑ اور گلہری: 12۔ (حصہ سوم) ستارہ: 8۔ ظریفانہ 1:27۔ 1:28۔
کالا	(ہ۔صف) سیاہ	بانگ درا= (حصہ اول) ہمالہ:7۔
کالی	(ہ۔صف) سیاہ	بانگ درا= (حصہ سوم) جواب شکوہ:103۔ (حصہ اول) ابر:1۔ عشق اور موت: 7۔
کاشانہ	(ف۔ا۔مذ) چھوٹا سا گھر	بانگ درا= (حصہ اول) ہمالہ:15۔ دل:5۔ جگنو:1۔ داغ:18۔ (حصہ دوم) سلیمٰی:4۔ (حصہ سوم) گورستان شاہی:46۔ وطنیت:4۔ شمع و شاعر= شمع:49۔ شبنم اور ستارے:14۔ تضمین بر شعر ابوطالب:5۔ ضرب کلیم= (ادبیات) دین و ہنر:2۔
کاشانے	چھوٹے گھر	بانگ درا= (حصہ سوم) والدہ مرحومہ کی یاد میں:33۔
کاشانوں	چھوٹے گھروں	بانگ درا= (حصہ سوم) شکوہ:42۔
کانپ	(ہ۔ا۔مث) تھرتھراہٹ	بانگ درا= (حصہ دوم) غزل 8:6۔ بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 5:13۔
کانپنا	(ہ۔مص) لرزنا	بانگ درا= (حصہ اول) ہمالہ:21۔
کانپتا	(ہ۔مص) لرزتا	بانگ درا= (حصہ سوم) بلاد اسلامیہ:8۔
کانپتے	لرزتے	بانگ درا= (حصہ سوم) ستارہ:4۔ بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 6:32۔ ارمغان حجاز= (ابلیس کی مجلس شوریٰ) پانچواں مشیر:9۔

کام	(ہ۔ا۔مذ) کاروبار، فعل۔عمل۔ (WORK)	بانگ درا= (حصہ اول) گل رنگیں: 6۔ ہمدردی: 8۔ عقل و دل: 3۔ عشق اور موت: 14-15۔ صبح کا ستارہ: 10۔ ایک مکڑا اور مکھی: 16۔ (حصہ دوم) = چاند اور تارے: 3۔ غزل 6:2۔ (حصہ سوم) جواب شکوہ: 93۔ شاعر: 2۔ طلوع اسلام: 24۔ ظریفانہ 3:16۔ 2:13۔ 2:14۔ 3:16۔ شفاخانہ حجاز: 8۔ شکوہ: 12-67۔ بال جبریل= غزل 7:4۔ غزل 1:13۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 5:35۔ غزل 5:40۔ غزل 6:47۔ ملا اور بہشت: 4۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) ہندی مسلمان: 2۔ (تعلیم و تربیت) جاوید سے 2:2۔ (ادبیات) رقص: 2۔ (سیاسیات) غلاموں کی نماز: 3-5۔ نفسیات حاکمی: 1۔ ارمغان حجاز= (ابلیس کی مجلس شوریٰ) پانچواں مشیر: 4۔ (عالم برزخ) صدائے غیب 3:1۔ ارمغان حجاز= بیاض ملا ضیغم 1:9۔ سر اکبری حیدر دکن کے نام: 3۔
کامل	(ع۔صف) پورا، مکمل (PERFECT) سراپا، سروپا۔	بانگ درا= (حصہ اول) مرزا غالب: 10۔ موج دریا: 4۔ داغ: 19۔ غزل 6:5۔ (حصہ دوم) حسن و عشق (یک مصرعہ: 2) عاشق ہرجائی: 8۔ (حصہ سوم) فلسفہ غم: 4۔ نصیحت: 2۔ مسلم: 15۔ نانک: 8۔ مذہب (بیدل): 5۔ پیوستہ رہ شجر سے: 3۔ بال جبریل= غزل 6:6۔ اذان: 4۔ ضرب کلیم= (ادبیات) غزل (دریا میں موتی): 5۔ ارمغان حجاز= بڑھے بلوچ کی نصیحت بیٹے کو: 4۔
کانٹوں	(ہ۔ا۔مذ) خاروں	بانگ درا= (حصہ اول) پھول: 2۔
کاشی		بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 2:51۔
کانوں	(ہ۔ا۔مذ) سننے کے اعضاء	بانگ درا= (حصہ اول) ایک آرزو: 17
کانٹا	(ہ۔ا۔مذ) خار	بانگ درا= (حصہ اول) خفتگان خاک سے استفسار: 26۔ ایک آرزو: 4۔ بال جبریل= غزل 5:5۔
کانٹے	(ہ۔ا۔مذ) خار	بانگ درا= (حصہ اول) غزل 2:6۔ بال جبریل= لینن: 7۔ ساقی نامہ: 53۔ جبریل و ابلیس: 11۔ ارمغان حجاز= رباعی 1:9۔
کاش	(ف۔صف) خدا کرے	بانگ درا= (حصہ اول) پرندے کی فریاد: 5۔ (حصہ سوم) شکوہ: 87۔ ارمغان حجاز= رباعی 1:2۔
کافر	(ع۔صف) ملحد، اہل کفر	بانگ درا= (حصہ اول) زہد اور رندی: 9۔ (حصہ سوم) شکوہ: 47۔ جواب شکوہ: 35۔ ظریفانہ 3:17۔ بال جبریل= غزل 2:7۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 7:2۔ غزل 7:11۔ غزل 2:12-3-4۔ مسجد قرطبہ: 27۔ محبت: 1۔ ہارون کی آخری نصیحت: 2۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) ہندی مسلمان: 2۔ جہاد 4:7۔ مردان خدا: 4۔ کافر و مومن: 3۔ امرائے عرب سے: 1۔ (تعلیم و تربیت) غزل (نہ میں عجمی نہ ہندی): 2-2۔ محراب گل افغاں کے افکار: 4:12۔

کافری	(ف۔صف) ملحد، اہل کفر، الحاد	بانگ درا= (حصہ سوم) میں اور تو (ب): 3۔ بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 2:25۔ سینما: 2۔ ضرب کلیم= (ادبیات) امید: 4-4۔ مخلوقات ھنر: 3۔ ارمغان حجاز= (ابلیس کی مجلس شوریٰ) تیسرا مشیر الف: 3۔ ارمغان حجاز= بیاض ملاضیغم 3:11۔
کافرانہ	(ف۔صف) کفر کی طرح	بال جبریل= غزل 2:11۔ ضرب کلیم= (تعلیم و تربیت) جاوید سے 1:1۔
کافور	(ع۔ا۔مذ) خوشبودار سفید مادہ، غائب	بانگ درا= (حصہ اول) داغ: 6۔
کافوری	(ف۔صف) کافور کا بنا ہُوا	بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 7:38۔
کافروں	کفار	بانگ درا= (حصہ سوم) غرہ شوال: 12۔
کاغذ	(ف۔ا۔مذ) قرطاس، پتر	بانگ درا= (حصہ اول) طفل شیر خوار: 3-8۔
کارواں	(ف۔ا۔مذ) قافلہ	بانگ درا= (حصہ اول) تصویر درد: 63۔ ترانہ ہندی: 5۔ التجائے مسافر: 10۔ غزل 5:8۔ (حصہ دوم) ایک شام: 5۔ صقلیہ: 15۔ غزل 15:7۔ (حصہ سوم) ترانہ ملی: 10-11۔ موٹر: 4۔ شمع و شاعر= شمع: 17-25-25۔ جواب خضر= صحرانوردی: 6۔ طلوع اسلام: 18۔ بال جبریل= غزل 13۔ غزل 7:7۔ غزل 3:14-6۔ غزل 6:26۔ غزل 2:40۔ غزل 3:42۔ ذوق وشوق: 6۔ ارمغان حجاز= مسعود مرحوم: 4۔
کاروان	(ف۔ا۔مذ) قافلہ	بانگ درا= (حصہ سوم) بزم انجم: 12۔ شمع و شاعر= شمع: 43۔ مسلم: 5۔ بال جبریل= ساقی نامہ: 1-58۔
کارگہ	(ف۔ا۔مث) کارخانہ	ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) مرد مسلمان: 8۔
کاہ	(ف۔ا۔مث) سوکھی گھاس	ارمغان حجاز= مسعود مرحوم: 17۔
کائنات	(ع۔ا۔مث) عالم دنیا، موجودات، کُل جہان	بانگ درا= (حصہ سوم) والدہ مرحومہ کی یاد میں: 43۔ جواب خضر= سرمایہ و محنت: 1۔ بال جبریل= غزل 5:1۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 7:3۔ غزل 4:46۔ مسجد قرطبہ: 4۔ ذوق و شوق: 8-14۔ ساقی نامہ: 10-36-51-71۔ پیر و مرید: 42۔ جبریل و ابلیس: 5۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) علم و عشق: 3۔ علم اور دین: 2۔ فقر و راہبی: 4۔ (تعلیم و تربیت) سلطان ٹیپو کی وصیت: 3۔ (عورت) عورت (الف): 1۔ (ادبیات) نگاہ شوق: 1۔ ارمغان حجاز= (ابلیس کی مجلس شوریٰ) ابلیس 9:3۔ (عالم برزخ) قبر (ب): 3۔ زمین: 1۔

کاہل	(ع۔صف) سست	بانگ درا = (حصہ سوم) شکوہ:41۔
کاوش	(ف۔ا۔مث) کوشش	بانگ درا = (حصہ اول) آفتاب صبح:12۔ (حصہ سوم) میں اور تو (الف):4۔ غزل 6:3۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:38۔
کارزار	(ف۔ا۔مذ) لڑائی، جنگ	ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) نکتہ توحید:3۔
کاہیدہ	(ف۔صف) لاغر، دُبلا	بانگ درا = (حصہ سوم) جواب شکوہ:80۔
کاسہ	(ف۔ا۔مذ) پیالہ، بھیک کا ٹھیرا	ضرب کلیم = (ادبیات) اقبال:1۔
کاروبار	(ف۔ا۔مذ) ذریعہ معاش	بانگ درا = (حصہ سوم) والدہ مرحومہ کی یاد میں: 27۔ بال جبریل = (رباعیات) رباعی 1:5۔ ضرب کلیم = (ادبیات) تیاتر:3۔ نگاہ شوق:2۔ (ارمغان حجاز) = (ابلیس کی مجلس شوریٰ) پہلا مشیر (ب):3۔
کارِعالم	دنیا کے کام	ارمغان حجاز = (ابلیس کی مجلس شوریٰ) پانچواں مشیر:1۔
کاشغر		بانگ درا = (حصہ سوم) جواب خضر = دنیائے اسلام:12۔
کاری	(ف۔صف) کارگر	ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) مردان خدا: 1۔ محراب گل افغان کے افکار 1:10۔
کار	(ف۔ا۔مذ) کام کاج	ارمغان حجاز = (ابلیس کی مجلس شوریٰ) پانچواں مشیر:2۔
کارساز	(ف۔صف) کام بنانے والا	ارمغان حجاز = (ابلیس کی مجلس شوریٰ) ابلیس:2۔
کارسازی	(ف۔ا۔مث) کام کرنا	ضرب کلیم = (تعلیم و تربیت) غزل (نہ میں اعجمی نہ ہندی):4۔
کالج	تعلیمی ادارہ	بانگ درا = (حصہ سوم) ظریفانہ 1:3۔1:5۔
کامنی	(ہ۔ا۔مث) حسینہ	بانگ درا = (حصہ اول) پرندے کی فریاد:4۔
کابل	افغانستان کا دارالحکومت	بانگ درا = (حصہ سوم) ظریفانہ 2:8۔ بال جبریل = نادر شاہ افغان:3۔
کافی	(ع۔صف) وافر	ضرب کلیم = (ادبیات) جلال و جمال:1۔ ارمغان حجاز = بڈھے بلوچ کی نصیحت بیٹے کو:10۔
کاخ	(ف۔ا۔مذ) محل	بال جبریل = دعا:7۔ فرمان خدا:1۔

کاس الکرام		بال جبریل = مسجد قرطبہ: 14۔
کارگاہ	(ف۔ا۔مث) کارخانہ	ارمغان حجاز = (ابلیس کی مجلس شوریٰ) ابلیس (الف): 4۔
کاظمہ	(ع۔صف) غصہ پینے والی	بال جبریل = ذوق وشوق: 5۔
کبریا	(ع۔ا۔مذ) بزرگی، بڑائی	بانگ درا = (حصہ اول) عقل و دل: 4۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 5:33۔ (رباعیات) رباعی 1:41۔
کبیر	(ع۔صف) بڑا بزرگ	ضرب کلیم = محراب گل افغان کے افکار 5:19۔
کبر	(ع۔ا۔مذ) بزرگی	بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:15۔
کبریت	(ع۔ا۔مذ) زر خالص	ضرب کلیم = (تعلیم و تربیت) تربیت: 4۔
کبریائی	(ع۔ا۔صف) عظمت	بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:31۔ (رباعیات) رباعی 1:12۔
کبیر	قرطبہ کے نزدیک دریا	بال جبریل = مسجد قرطبہ: 59۔
کبک	(ف۔ا۔مذ) چکور، پرندہ	ضرب کلیم = محراب گل افغان کے افکار 1:4۔
کباب	(ف۔ا۔مذ) تلی قیمے کی ٹکی	بال جبریل = غزل 4:16۔
کبوتر	(ف۔ا۔مذ) مشہور پرندہ	بانگ درا = (حصہ سوم) طلوع اسلام: 15۔ بال جبریل = نصیحت 3-3۔ ساقی نامہ: 56۔ شاہین: 6۔
کبود	(ف۔ا۔مذ) آسمانی رنگ	بال جبریل = مسجد قرطبہ: 21۔ ذوق وشوق: 4۔ ضرب کلیم = (ادبیات) امید: 5۔ اہل ہنر سے: 2۔ مرزا بیدل: 1۔ ارمغان حجاز = مسعود مرحوم: 1۔
کتب	کتاب کی جمع	ارمغان حجاز = بیاض ملا ضیغم 1:9۔
کتاب	(ع۔ا۔مث) رسالہ، صحیفہ	بانگ درا = (حصہ اول) عقل و دل: 4۔ داغ: 14۔ کنار راوی: 7۔ (حصہ سوم) فلسفہ غم: 2۔ طلوع اسلام: 10۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 7:29۔ غزل 3:45۔ غزل 4:60۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) اجتہاد: 4۔ (تعلیم و تربیت) طالب علم: 2-2-2۔ (ادبیات وفنون لطیفہ) دین اور ہنر: 1۔ سرود حرام: 2۔ ارمغان حجاز = (ابلیس کی مجلس شوریٰ) ابلیس 9:2۔ تیسرا مشیر الف: 2۔ بیاض ملا ضیغم 4:13۔

کتابی	(ع۔صف) کتاب سے متعلق	ضربِ کلیم= (اسلام اور مسلمان) علم و عشق: 2۔ ارمغانِ حجاز= بیاضِ ملاضیغم 1:9۔
کتابیں	کتب	بانگِ درا= (حصہ سوم) خطاب بہ جوانانِ اسلام: 11۔
کتابوں	زیادہ کتابیں	ضربِ کلیم= (تعلیم و تربیت) غزل (ملے گا منزلِ مقصود): 5۔ (سیاسیات) کارل مارکس کی آواز: 2۔
کٹھن	(ہ۔ا۔صف) مشکل	بانگِ درا= (حصہ سوم) بزمِ انجم: 11۔ بالِ جبریل= ساقی نامہ: 63۔
کٹ	(ہ۔ا۔مث) کاٹ کا مخفف	بانگِ درا= (حصہ اول) ایک گائے اور بکری: 9۔ (حصہ سوم) ترانۂ ملی: 9۔
کٹیا	(ہ۔ا۔مث) جھونپڑی	بانگِ درا= (حصہ اول) ایک مکڑا اور مکھی: 2-10۔ ایک آرزو: 15۔
کثرت	(ع۔ا۔مث) زیادتی	بانگِ درا= (حصہ اول) جگنو: 17۔
کجائی	ترچھاپن	ضربِ کلیم= محرابِ گل افغان کے افکار 16:4-4۔
کجدار	ٹیڑھا	ضربِ کلیم= (سیاسیات) کارل مارکس کی آواز: 2۔
کجا	(ف۔تابع فعل) کہاں	بانگِ درا= (حصہ اول) مرزا غالب: 1۔ بالِ جبریل= پیر و مرید: 17۔
کج	(ف۔صف) ٹیڑھا	بانگِ درا= (حصہ اول) تصویرِ درد: 42۔ بالِ جبریل= غزل 1:2۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 4:22۔ (رباعیات) رباعی 2:19۔
کجرو	(ف۔ع۔صف) ٹیڑھی چال والا	ضربِ کلیم= محرابِ گل افغان کے افکار 1:4۔
کچی	(ہ۔صف) کچا کی تانیث	بانگِ درا= (حصہ اول) ایک پہاڑ اور گلہری: 6۔
کدورت	(ع۔ا۔مث) رنجش، نفرت	بانگِ درا= (حصہ اول) تصویرِ درد: 11۔
کدو	(ف۔ا۔مذ) کوزہ	ضربِ کلیم= محرابِ گل افغان کے افکار 3:3۔
کرم	(ع۔ا۔مذ) عنایت شفقت	بانگِ درا= (حصہ اول) التجائے مسافر: 8۔ غزل 1:11۔ (حصہ دوم) پیام: 2۔ غزل 10:3۔ (حصہ سوم) جنگِ یرموک کا ایک واقعہ: 10۔ میں اور تو (ب): 9-9۔ بالِ جبریل= غزل 2:4۔ غزل 4:11۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 7:21 (رباعیات) رباعی 1:25۔ دعا: 9۔

کریم	(ع۔ا۔مذ) فیاض، سخی	بانگ درا= (حصہ سوم) جواب شکوہ: 61۔ بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 7:24۔
کراری	صفت کرار	ضرب کلیم= محراب گل افغان کے افکار 4:10۔
کرار	(ع۔صف) بار بار حملہ کرنے والا، حیدر کرار، حضرت علیؓ کا لقب	ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) آزادی شمشیر کے اعلان پر: 4۔
کرامت	(ع۔ا۔مث) بزرگی، انوکھا پن	بانگ درا= (حصہ سوم) بلاد اسلامیہ: 5۔ بال جبریل= غزل 5:10۔ مسولینی: 1۔ ضرب کلیم= (سیاسیات) خواجگی: 2۔ دام تہذیب: 2۔ ارمغان حجاز= (ابلیس کی مجلس شوریٰ): پہلا مشیر الف: 4۔
کرامات	کرامت کی جمع	بانگ درا= (حصہ اول) زہد اور رندی: 4۔ بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:45۔ لینن: 20۔ ضرب کلیم= (تعلیم وتربیت) ہندی مکتب: 6-6۔ (ارمغان حجاز) بیاض ملا ضیغم 1:6۔
کرن	(ہ۔ا۔مث) شعاع	بانگ درا= (حصہ اول) جگنو: 2۔ (حصہ سوم) گورستان شاہی: 43۔ شمع وشاعر= شمع: 33۔ نوید صبح: 6۔ شعاع آفتاب: 2۔ بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 3:7۔ رباعی 2:30۔ ساقی نامہ: 79۔ ضرب کلیم= (ادبیات) شعاع امید 1:3۔
کردار	(ف۔ا۔مذ) طریقہ، فعل، عمل	بانگ درا= (حصہ سوم) خطاب بہ جوانان اسلام: 8۔ جواب شکوہ: 65۔ ظریفانہ 4:29۔ بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 5:30۔ غزل 5:32۔ ساقی نامہ: 94۔ نپولین کے مزار پر: 1-2-3-4-5۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) اجتہاد: 1۔ توحید: 2-4۔ مستی کردار: 3۔ مہدی برحق: 2۔ مرد مسلمان: 1۔ (تعلیم وتربیت) حکومت: 2۔ (سیاسیات) اشتراکیت: 4۔ ارمغان حجاز= (ابلیس کی مجلس شوریٰ) ابلیس 6:3۔
کرہ ارض	(ع۔ف۔ا۔مذ) مکمل زمین	ضرب کلیم= (سیاسیات) جمعیت اقوام مشرق: 3۔
کرم	(ف۔ا۔مذ) کیڑا	ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) علم وعشق: 2۔
کرمک	(ف۔ا۔مذ) چھوٹا کیڑا مکوڑا	بانگ درا= (حصہ سوم) جواب خضر= سرمایہ ومحنت: 14۔ غزل 4:6۔ بال جبریل= اذان: 3۔

کرزن		بانگ درا=ظریفانہ 3:24۔
کَرگس	(ف۔ا۔مذ) گدھ، چیل	بال جبریل=حال ومقام:4۔فلسفی:2۔
کرگسوں	گدھوں، چیلوں	بال جبریل=غزل 4:13۔ضرب کلیم=(سیاسیات) ابی سینیا:1۔
کرار	بار بار حملہ کرنے والا	بال جبریل=غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:14۔غزل 3:43۔
کرسی	(ع۔ا۔مث) تخت	بال جبریل=(رباعیات) رباعی 2:12۔
کَرب	(ع۔ا۔مذ) تکلیف	بال جبریل=پیر ومرید:9۔
کرشمہ	(ف۔ا۔مذ) چمتکار، ناز۔معجزہ	بانگ درا=(حصہ دوم) سوامی رام تیرتھ:4۔ بال جبریل=غزل 2:13۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 5:45۔ضرب کلیم=(ادبیات) پیرس کی مسجد:2۔
کڑکا	(ہ۔ا۔مذ) بجلی کا شور	ضرب کلیم=محراب گل افغان کے افکار 2:4۔
کسر	(ع۔ا۔مث) ٹکڑا	ضرب کلیم=(سیاسیات) بلشویک روس:2۔
کسب	(ع۔ا۔مذ) پیشہ، کام	ضرب کلیم=(ادبیات) جدّت:2۔
کسک	(ہ۔ا۔مث) ہلکی تکلیف	بانگ درا=(حصہ اول) جگنو:15۔(حصہ دوم)......کی گود میں بلی دیکھ کر:10۔ بال جبریل=غزل 5:5۔
کِسوت	(ع۔ا۔مث) لباس	بانگ درا=(حصہ سوم) شمع وشاعر=شمع:70۔
کسریٰ	(ع۔ا۔مذ) عجمی بادشاہوں کا لقب	بانگ درا=(حصہ سوم) طلوع اسلام:29۔ بال جبریل=غزل (حصہ دوم) غزل 1:8-21۔
کساد	(ع۔ا۔مث) عدم خریداری	بال جبریل=غزلیات (حصہ دوم) غزل 6:24۔
کشا	(ف۔صف) کھولنے والا (مرکبات میں بھی آتا ہے)	بانگ درا=(حصہ دوم) پیام:2۔ضرب کلیم=محراب گل افغان کے افکار 4:17۔
کشاں کشاں	(ف۔تابع فعل) زبردستی	بانگ درا=(حصہ اول) التجائے مسافر:7۔
کشادہ	(ف۔صف) وسیع	بانگ درا=(حصہ اول) غزل 1:11۔
کشاد	(ف۔صف) کامیابی وسعت	بال جبریل=غزلیات (حصہ دوم) غزل 4:5۔غزل 4:50۔طارق کی دعا:8۔ پیر ومرید:11۔ضرب کلیم=(تعلیم وتربیت):4۔

کشور	(ف۔ا۔مث) سلطنت	بانگ درا= (حصہ اول) ہمالہ: 1۔ خفتگان خاک سے استفسار: 25۔ شبنم اور ستارے: 4۔ بال جبریل= طارق کی دعا: 4۔ پنجاب کے پیرزادوں سے: 6۔
کشت	(ف۔ا۔مث) کھیتی	بانگ درا= (حصہ اول) مرزا غالب: 5۔ (حصہ سوم) بلادِ اسلامیہ: 15۔ گورستان شاہی: 21۔ نمود صبح: 2۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 29-82۔ جواب خضر= صحرا نوردی: 7۔ بال جبریل= غزل 6:7۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 4:4۔ ملا اور بہشت: 2۔ ضرب کلیم= (سیاسیات) مسولینی: 6۔
کشاکش	(ف۔ا۔مث) کشمکش	بانگ درا= (حصہ اول) شمع: 13۔ صبح کا ستارہ: 7۔ (حصہ دوم) غزل 9:7۔ (حصہ سوم) شبلی و حالی: 6۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) مومن: 2۔ (تعلیم و تربیت) مدرسہ: 2۔ (ادبیات) مخلوقات ھنر: 2۔
کشش	(ف۔ا۔مث) جاذبیت	بانگ درا= (حصہ اول) چاند: 1۔ سرگزشت آدم: 15۔ صبح کا ستارہ: 18۔ داغ: 19۔ التجائے مسافر: 2۔ غزل 5:2۔
کشمکش	(ف) کھینچا تانی، جھگڑا	بانگ درا= (حصہ سوم) غزل 4:1۔ بال جبریل= غزل 3:13۔ مسجد قرطبہ: 62۔ ساقی نامہ: 81۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) شکست: 3۔ ارمغان حجاز= زمین: 1۔
کشاف	(ع۔صف) مکمل پردہ کھولنے والا	بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 4:60۔
کشود	(ف۔ا۔مث) کھلنا	بانگ درا= (حصہ اول) آفتاب صبح: 20۔ غزل 6:8۔ بال جبریل= مسجد قرطبہ: 20۔ ضرب کلیم= (عورت) عورت (ب): 4۔ (ادبیات) مرزا بیدل: 3۔ سرود حلال: 1۔ ارمغان حجاز= (عالم برزخ) صدائے غیب (ب): 3۔ مسعود مرحوم: 6۔ رباعی 2:1۔
کشتہ	(ف۔صف) مقتول، عاشق	بانگ درا= (حصہ اول) دردِ عشق: 12۔ نالہ فراق: 3-4۔ غزل 8:9۔ ارمغان حجاز= آوازِ غیب: 7۔
کشمیر	ایک خطے کا نام	ارمغان حجاز= بیاض ملا ضیغم 1:3۔
کشتی	(ف۔ا۔مث) ناؤ	بانگ درا= (حصہ اول) ماہ نو: 1۔ کنار راوی: 10۔ (حصہ دوم) حسن و عشق: 1۔ (حصہ سوم) شمع و شاعر= شمع: 59۔ جواب شکوہ: 87۔ خضر راہ= شاعر: 9۔ ظریفانہ 5:16۔ بال جبریل= مسجد قرطبہ 58:52۔

کعبہ	(ع۔ا۔مذ) اللہ کی طرف منسوب گھر جو مکہ میں ہے۔ جس کی بنیاد حضرت آدمؑ نے ڈالی تھی اور ابراہیمؑ نے تعمیر کیا اور ہر سال ذی الحجہ کے مہینہ میں دُنیا بھر کے مسلمان بغرض حج یہاں تشریف لاتے ہیں۔	بانگ درا= (حصہ اول) غزل 3:9۔ (حصہ دوم) غزل 4:1۔ (حصہ سوم) شمع و شاعر= شمع: 8۔ جواب شکوہ: 21۔ ظریفانہ 2:10۔ بال جبریل= غزل 3:1۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 5:47۔ مسجد قرطبہ: 41۔
کعبے		بانگ درا= (حصہ اول) شمع: 5۔ دل: 5۔ سرگزشت آدم: 5۔ (حصہ سوم) بلاد اسلامیہ: 16۔ شکوہ: 38-43۔ جواب شکوہ: 32-69-86۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 79۔ بال جبریل= باغی مرید: 2۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) آزادی: 2۔
کفر	(ع۔ا۔مذ) الحاد	بانگ درا= (حصہ سوم) شکوہ: 45۔ بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 7:11۔
کفار	کافر کی جمع	بانگ درا= (حصہ سوم) شکوہ: 26۔ ظریفانہ 1:17۔
کلیم الٰہی	اللہ سے کلام کرنے والا	ضرب کلیم= (ادبیات) رقص: 1۔ (سیاسیات) نفسیات غلامی (ب): 3۔
کف	(ف۔ا۔مذ) ہاتھ کی ہتھیلی، کلائی کنارہ	بانگ درا= (حصہ اول) تصویر درد: 41۔ غزل 4:1۔ بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 4:4-4۔ غزل 5:16۔ (رباعیات) رباعی 2:20۔ مسجد قرطبہ: 21۔ تاتاری کا خواب: 4۔ ابلیس کی عرضداشت: 1۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) ایک فلسفہ زدہ سید زادے کے نام: 7۔ (ادبیات) عالم نو: 3۔
کفن	(ع۔ا۔مذ) مردے کی چادر	بانگ درا= (حصہ اول) صبح کا ستارہ: 3۔ (حصہ سوم) وطنیت: 3۔ ظریفانہ 2:8۔ بال جبریل= ساقی نامہ: 2۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) مہدی: 4-4۔ (سیاسیات) گلہ: 2۔
کلیم اللہ	اللہ سے کلام کرنے والا، موسیٰؑ	بانگ درا= (حصہ اول) غزل 7:9۔

لفظ	معنی	حوالہ
کلیم	کلام کرنے والا	بانگ درا= (حصہ اول) ہمالہ: 3۔ شمع و پروانہ: 7۔ زہد اور رندی: 8۔ نالہ فراق: 10۔ بلال: 6۔ ہندوستانی بچوں کا قومی گیت: 7۔ غزل 9:7۔ غزل 7:7۔ غزل 11:13۔ (حصہ دوم) حسن و عشق: 3۔ غزل 2:6۔ (حصہ سوم) شمع و شاعر= شمع: 49۔ تضمین بر شعر ابو طالب: 6۔ کفر و اسلام: 1۔ میں اور تو (ب): 1۔ غزل 4:4۔ بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 16:5-6۔ غزل 9:20۔ غزل 3:41۔ غزل 1:39۔ غزل 2:57۔ غزل 3:50۔ مسجد قرطبہ: 28۔ ساقی نامہ: 18۔ ضرب کلیم= اعلان جنگ دور حاضر کے خلاف: 2۔ (اسلام اور مسلمان) علم اور دین: 4۔ فقر و ملوکیت: 2۔ (سیاسیات) اہل مصر سے: 3۔ ارمغان حجاز= (ابلیس کی مجلس شوریٰ) تیسرا مشیر (الف): 2۔
کلیموں	کلام کرنے والوں	بانگ درا= (حصہ اول) درد عشق: 13۔ بال جبریل= لالہ صحرا: 3۔
کلیمی	اللہ سے کلام کرنا	بال جبریل= ماہر نفسیات سے: 2۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 7:50۔ رباعی 2:34۔ رباعی 1:38۔ ضرب کلیم= (تعلیم و تربیت) خودی کی تربیت: 2۔ (ادبیات) فنون لطیفہ: 5۔
کلیمانہ	کلام کرنے سے منسوب	بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 3:47۔ ارمغان حجاز= بیاض ملا ضیغم 4:11۔
کلاہ	(ف۔ا۔مث) ٹوپی	بانگ درا= (حصہ اول) ہمالہ: 6۔ (حصہ سوم) جواب خضر= دنیائے اسلام: 3۔ بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 5:23۔ ضرب کلیم= محراب گل افغان کے افکار 5:19۔
کلیاں	غنچے	بانگ درا= (حصہ اول) پرندے کی فریاد: 7۔
کلی	(س۔ا۔مث) غنچہ	بانگ درا= (حصہ اول) ہمالہ: 13۔ ایک آرزو: 6۔ عشق اور موت: 1-4۔ حضور رسالت مآب میں: 4۔ التجائے مسافر: 16-21۔ (حصہ دوم) حقیقت حسن: 6۔ کلی: 1۔ غزل 10:7۔ (حصہ سوم) شمع و شاعر= شمع: 76-79۔ حضور رسالت مآب میں: 9۔ پھول کا تحفہ عطا ہونے پر: 1-2۔ چاند: 6۔ جواب شکوہ: 65۔ شاعر: [illegible]۔ فاطمہ بنت عبداللہ: 4۔ شبنم اور ستارے: 6-7-7۔ پھولوں کی شہزادی: 1-5۔ تضمین بر شعر صائب: 3۔ بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 4:28۔ ارمغان حجاز= رباعی 2:1۔
کلیوں	غنچوں	بانگ درا= (حصہ سوم) شمع و شاعر= شمع: 69۔ جواب شکوہ: 97۔ (حصہ اول) پرندے کی فریاد: 3۔

کلام	(ع۔ا۔مذ) گفتگو، علم کلام، سخن، بیان، شاعری،	بانگ درا= (حصہ اول) ہمالہ: 20۔ غزل 5:13۔ ایک گائے اور بکری: 7۔ (حصہ دوم) طلبہ علی گڑھ کے نام: 1۔ عشرت امروز: 4۔ غزل 9:3۔ غزل 2:6۔ (حصہ سوم) شاعر: 6۔ شبلی وحالی: 6۔ شیکسپیئر: 3۔ بال جبریل= جاوید کے نام (لندن سے): 2۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 7:46۔ مسجد قرطبہ: 13۔ ساقی نامہ: 20-22۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان)= توحید: 1۔
کلام اللہ	اللہ کا کلام (وحی)	ارمغان حجاز= (ابلیس کی مجلس شوریٰ) ابلیس 4:3۔
کلمہ	(ع۔ا۔مذ) لفظ، خدا کا نام و کلام	بانگ درا= (حصہ سوم) شکوہ: 18۔ ظریفانہ 6:17۔
کلہ داری	(ف۔ا۔مذ) سر پر	ضرب کلیم= (اسلام اور مسلماں) مردان خدا: 2۔ محراب گل افغان کے افکار 5:10۔
کلہ	(ف۔ا۔مذ) ٹوپی	بال جبریل= پنجاب کے پیرزادوں سے: 7-8۔
کلغی	(ار۔ا۔مث) ٹوپی، تاج	بانگ درا= (حصہ اول) ایک مکڑا اور مکھی: 19۔
کُل	(ع۔صف) تمام	ارمغان حجاز= حضرت انساں: 6۔
کل	(ہ۔صف۔مث) گزشتہ یا آنے والا کل	ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) کافر و مومن: 1۔ (سیاسیات) آج اور کل: 1۔ مسولینی: 7۔ ارمغان حجاز= بیاض ملا ضیغم: 1۔
کلک	(ف۔ا۔مذ و مث) قلم	بانگ درا= (حصہ سوم) تصویر درد: 20۔
کلس	(ہ۔ا۔مذ) گنبد کی اوپری نوک	بانگ درا (حصہ اول) نیا شوالہ: 7
کلکٹر	(ہ۔ا۔مذ) محصل	بانگ درا= (حصہ سوم) ظریفانہ 2:16۔
کلیہ	(ع۔ا۔مذ) جزئیہ کی ضد	بانگ درا= (حصہ سوم) والدہ مرحومہ کی یاد میں: 33۔
کلیساؤں	گرجاؤں	ضرب کلیم= (سیاسیات) کارل مارکس کی آواز: 3۔
کلیسا	(یو۔ا۔مذ) گرجا	بانگ درا= (حصہ دوم) طلبہ علی گڑھ کے نام: 7۔ ضرب کلیم= (سیاسیات) ابی سینیا: 3۔ لادین سیاست: 4۔
کلیساؤں	گرجاؤں	بانگ درا= (حصہ سوم) شکوہ: 17۔ ضرب کلیم= (سیاسیات) بلشویک روس: 3۔

کلیسائی	عیسائیت	بانگ درا = (حصہ سوم) تضمین انیسی: 7۔ غزل 5:4۔
کلیسا	عیسائیوں کا گرجا گھر	بانگ درا = (حصہ اول) سرگزشت آدم: 14۔ غزل 7:13۔ (حصہ سوم) جواب خضر = سرمایہ ومحنت: 5۔ جواب خضر = دنیائے اسلام: 2۔ بال جبریل: غزل 4:16۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:38۔ (رباعیات) رباعی 1:1۔ لینن: 4۔ فرمان خدا: 5-5۔ ملا اور بہشت: 4۔ دین وسیاست: 1-3۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) جہاد: 7۔ مہدی برحق: 2۔ لاہور و کراچی: 2۔ (تعلیم و تربیت) دین و تعلیم: 2۔ (سیاسیات) یورپ اور یہود: 3۔ ابی سینیا: 3۔ لادین سیاست: 3۔ دام تہذیب: 2۔ ارمغان حجاز = (ابلیس کی مجلس شوریٰ) ابلیس: 3۔ ابلیس (الف): 3۔
کم آزادی	(ف۔ صف۔) کم تکلیف	ضرب کلیم = (سیاسیات) یورپ اور سوریا: 1۔
کمال	(ع۔ ا۔ مذ) پورا ہونا کامل ہونا	بانگ درا = (حصہ اول) آفتاب: 8۔ غزل 2:13۔ (حصہ دوم) محبت: 4۔ حسن وعشق: 9۔ سلیمی: 5۔ پیام عشق: 2-3۔ فراق: 2۔ غزل 3:11-13 (حصہ سوم) فلسفہ غم: 6۔ قرب سلطان: 2۔ پھول: 8۔ شیکسپیئر: 4۔ پھولوں کا تحفہ عطا ہونے پر: 4۔ ظریفانہ 1:14۔ بال جبریل = غزل 13 :1۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 1-1:19۔ غزل 2:45۔ غزل 1:55۔ غزل 1:60۔ رباعی 2:14۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) مدنیت اسلام: 1۔ (عورت) ایک سوال: 2۔ (ادبیات) جنوں: 2۔ پیرس کی مسجد: 1۔ تیاتر: 4۔ (سیاسیات) ابی سینیا: 2۔ ارمغان حجاز = بیاض ملا ضیغم 2:13۔
کمالات	کامل کی جمع	بال جبریل = لینن: 16۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) ذکر وفکر: 2۔ تقدیر: 3۔ (ادبیات) مصور: 3۔ ارمغان حجاز = تصویر ومصور: 7۔ مسعود مرحوم: 3۔ بیاض ملا ضیغم 1:6۔
کمند	(ف۔ ا۔ مث) حلقہ	بانگ درا = (حصہ اول) شمع: 25۔ (حصہ سوم) والدہ مرحومہ کی یاد میں: 61۔ بال جبریل = خوش حال خاں کی وصیت: 2۔ ضرب کلیم = (تعلیم وتربیت) حکیم نطشہ: 2۔ (سیاسیات) سیاسی پیشوا: 2۔
کمزور	(ف۔ صف) کم طاقتور	ضرب کلیم = (سیاسیات) مسولینی: 3۔
کمر	(ف۔ ا۔ مث) پیٹھ	بانگ درا = (حصہ سوم) غلام قادر روہیلہ: 7۔ بال جبریل = ہسپانیہ: 3۔ لالہ صحرا: 3۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) جہاد: 6۔ (ادبیات) جنوں: 2۔

کم	کوتاہ	ضرب کلیم=محراب گل افغان کے افکار 5:10۔
کمتر	بہت کم	ارمغان حجاز=(ابلیس کی مجلس شوریٰ) پہلا مشیر (الف):5۔
کم آمیز	کم کرنے والا	ارمغان حجاز=رباعی 2:8۔
کمیاب	(ف۔صف) نادر	ضرب کلیم=(تعلیم و تربیت) تربیت:3۔
کمیٹی	(انگ۔ا۔مث) ذیلی مجلس	بانگ درا=(حصہ سوم) ظریفانہ 2:16۔
کماں	(ف۔ا۔مث) تیر چلانے کا آلہ	بال جبریل=غزلیات (حصہ دوم) غزل 3:27۔
کم بخت	(ف۔صف) بد بخت	بانگ درا=(حصہ اول) ایک مکڑا اور مکھی:15۔
کم شکوہ	گلہ نہ کرنا	ضرب کلیم=(تعلیم و تربیت) خودی کی زندگی:1۔
کنج	(س۔ا۔مذ) محلہ، کونا	بانگ درا=(حصہ اول) ہمالہ:15۔ خفتگان خاک سے استفسار:6۔ رخصت اے بزم جہاں:13-16۔ بال جبریل=غزلیات (حصہ دوم) غزل 6:19۔
کن	(ف۔صف) ہوجا	بانگ درا=(حصہ اول) شمع:14-15۔ (حصہ سوم) قرب سلطان:2۔ جواب خضر=زندگی:3۔
کن فیکوں	(ع۔فعل) ہوجا پس ہوگیا	بال جبریل=غزلیات (حصہ دوم) غزل 7:3۔
کن فکاں	(ع۔فعل) ہوجا پس وہی ہوگئی	بانگ درا=(حصہ سوم) طلوع اسلام:49۔ ضرب کلیم=(اسلام اور مسلمان) تقدیر:1۔
کنار	(ف۔ا۔مث) کنارہ ساحل،	بانگ درا=(حصہ دوم) غزل 3:3۔ (حصہ سوم) گورستان شاہی:29۔ ضرب کلیم=تمہید (2):2۔ محراب گل افغان کے افکار 3:12۔ ارمغان حجاز=بیاض ملا ضیغم 2:15۔
کنارے	سواحل	بانگ درا=(حصہ اول) پیام صبح:2۔ ترانہ ھندی:5۔ (حصہ دوم) غزل 2:4۔ بال جبریل=مسجد قرطبہ:59۔ روح ارض آدم کا استقبال کرتی ہے:6۔ ارمغان حجاز=بیاض ملا ضیغم 5:13۔
کنارہ	(ف۔ا۔مذ) ساحل	بانگ درا=(حصہ اول) کنار راوی:3۔ بال جبریل=غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:21۔ عبدالرحمٰن اول:7۔ ضرب کلیم=(اسلام اور مسلمان) غزل (دل مردہ):2۔

کناروں	ساحلوں	بانگ درا= (حصہ اول) رخصت اے بزم جہاں:15۔
کنارا	کنارہ	بال جبریل= شاہیں:1۔ ارمغان حجاز= بڈھے بلوچ کی نصیحت بیٹے کو:6۔
کند	(ف۔ صف) ست	ارمغان حجاز= (ابلیس کی مجلس شوریٰ) پہلا مشیر الف:6۔ آواز غیب:2۔
کنویں۔	(ہ۔ا۔مذ) کھوہ	بانگ درا= (حصہ اول) تصویر درد:44۔
کنول	ایک پھول، گل نیلوفر	بانگ درا= (حصہ دوم) حسن و عشق:2۔ (حصہ سوم) پھول کا تحفہ عطا ہونے پر:5۔
کنعاں	مصر کا شہر	بانگ درا= (حصہ سوم) جواب شکوہ:82۔
کنٹر	(انگ) شراب کا شیشہ	بانگ درا= (حصہ سوم) ظریفانہ 1:9۔
کُنشت	(ف۔ا۔مذ) آتش کدہ	بال جبریل= مسجد قرطبہ:52۔ ملا اور بہشت:4۔
کُشتی	آگ کی پوجا	بانگ درا= (حصہ سوم) تضمین انیسی:7۔
کنجشک	(ف۔ا۔مث) چڑیا	بال جبریل= فرمان خدا:2۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) مومن:3۔ (تعلیم وتربیت) جاوید سے 5:3۔
کنم		بانگ درا= (حصہ اول) گل پژمردہ:6-6۔
کنیز	(ف۔ا۔مث) لونڈی	ضرب کلیم= (سیاسیات) لادین سیاست:2۔
کوہ ودر	پہاڑ اور راستے	ارمغان حجاز= (عالم برزخ) صدائے غریب (ب):2۔
کوہ	(ف۔ا۔مذ) پہاڑ	بانگ درا= (حصہ اول) ہمالہ:16۔ عہد طفلی:5۔ ابر کوہسار:3-10۔ ایک آرزو:3۔ رخصت اے بزم جہاں:14۔ (حصہ دوم) طلبہ علی گڑھ کے نام:3۔ ایک شام:6۔ (حصہ سوم) گورستان شاہی:7-39۔ فلسفہ غم:20۔ شکوہ:35۔ شمع و شاعر= شمع:52-68۔ شاعر:4۔ طلوع اسلام:12-55۔ بال جبریل= غزل 2:9۔ غزل 4:10۔ غزل 12:16۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 4:5۔ غزل 1:7۔ غزل 6:10۔ غزل 4:39۔ (رباعیات) رباعی 1:28۔ ہسپانیہ:3۔ ذوق وشوق:4۔ لالہ وصحرا:3۔ ساقی نامہ:91۔ روح ارضی آدم کا استقبال کرتی ہے:4۔ نپولین کے مزار پر:2۔ خوشحال کی وصیت:5۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) دنیا:2۔ اے روح محمد:3۔ (تعلیم وتربیت) مدرسہ:5۔ (ادبیات) جنوں:2۔ صبح چمن:4۔ (سیاسیات) ابلیس کا فرمان:4۔ محراب گل افغان کے افکار 2:17۔ دوزخی کی مناجات:1۔ ارمغان حجاز= بیاض ملا ضیغم 3:3۔

لفظ	معنی	حوالہ
کوھکن	(ف۔صف) پہاڑ کھودنے والا	بانگ درا= (حصہ اول) تصویر درد: 67۔ (حصہ سوم) جواب خضر= زندگی: 4۔ بال جبریل= (حصہ دوم) (غزلیات) غزل 3:17۔
کوہسار	(ف۔ا۔مذ) پہاڑی سلسلہ	بانگ درا= (حصہ اول) مرزا غالب: 4۔ آفتاب: 8۔ (حصہ دوم) شاعر: 1۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 76۔ بال جبریل= ساقی نامہ: 1۔ ارمغان حجاز= (ابلیس کی مجلس شوریٰ) پانچواں مشیر: 9۔
کوھستان	(ف۔ا۔مذ) پہاڑی سلسلہ	بانگ درا= (حصہ اول) ہمالہ: 4۔ بچہ اور شمع: 9۔
کوثر	(ع۔ا۔مذ) کثرت، حوض کوثر	بانگ درا= (حصہ اول) ہمالہ: 16۔
کوہ شکن	پہاڑ توڑنے والا	ضرب کلیم= (ادبیات) شعر عجم: 3۔
کوئل	(ہ۔ا۔مث) ایک سیاہ پرندہ	بانگ درا= (حصہ اول) ایک آرزو: 16۔ رخصت اے بزم جہاں: 12۔ (حصہ سوم) گورستان شاہی: 46۔ نمود صبح: 9۔
کوکب	(ع۔ا۔مذ) روشن تارا	بانگ درا= (حصہ اول) آفتاب صبح: 3۔ (حصہ سوم) فلسفہ غم: 10۔ مسلم: 12۔ جواب شکوہ: 76-92۔ فاطمہ بنت عبداللہ: 12۔ تضمین بر شعر ابو طالب: 3۔ بال جبریل= غزل 5:2۔ اذان: 4۔
کوکبی	تارے کی طرح	بال جبریل= فرشتے آدم کو جنت سے رخصت کرتے ہیں: 2۔
کواکب	کوکب کی جمع	بال جبریل= لینن: 3۔
کوشش	(ف۔ا۔مث) جدوجہد	بانگ درا= (حصہ اول) بچہ اور شمع: 11۔ بال جبریل= روح ارضی آدم کا استقبال کرتی ہے: 8۔ ضرب کلیم= (ادبیات) ایجاد و معانی: 1۔
کوچہ	(ف۔ا۔مذ) گلی	بانگ درا= (حصہ سوم) گورستان شاہی: 25۔ شمع و شاعر= شمع: 60۔ بال جبریل= فرشتوں کا گیت: 3۔ ضرب کلیم= (ادبیات) ادبیات: 1۔
کوچہ گرد	آوارہ گرد	ارمغان حجاز= (ابلیس کی مجلس شوریٰ) ابلیس 6:1۔
کوسوں	(ف۔ا۔مذ) بہت دور	بانگ درا= (حصہ اول) چاند: 1۔
ہکون	کلمہ استفہام، کیا چیز؟	ارمغان حجاز= رباعی 6:1-2۔
کوب	(ف۔صف) کوٹنے والا	بانگ درا= (حصہ سوم) جواب خضر= سلطنت: 8۔
کونسل	(انگ۔ا۔مث) جماعت	بانگ درا= (حصہ سوم) ظریفانہ 2:4۔ 2:15۔ 1:28۔ 2:26۔ 2:2۔

کونسلیں	جماعتیں	بانگ درا= (حصہ سوم) ظریفانہ 1:14۔
کور	(ف۔صف) اندھا	ضرب کلیم= (تعلیم و تربیت) اقوام مشرق: 1۔ غزل (ملے گا منزل مقصود): 5۔ (سیاسیات) محراب گل افغان کے افکار: 1:8۔ ارمغان حجاز= بیاض ملا ضیغم 3:19۔
کور ذوقی	ذوق سے خالی	ارمغان حجاز= بیاض ملا ضیغم 3:19۔
کوتاہ	(ف۔صف) کم تر، چھوٹا	بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:23۔ ضرب کلیم= محراب گل افغان کے افکار 3:4۔
کوتاہی	(ف۔صف) کمزوری، کمی	بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 4:34۔ غزل 3:57۔ ضرب کلیم= (سیاسیات) نفسیات غلامی (ب): 1۔
کوفہ	عراق کا شہر	بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:50۔
کوفی	عراقی شہر کوفے والا	بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 3:54۔
کھلا	واضح	ارمغان حجاز= بیاض ملا ضیغم 1:8۔
کہن	(ف۔صف) پرانا، قدیم، سابقہ، گزشتہ	بانگ درا= (حصہ اول) ہمالہ: 7۔ شمع: 29۔ تصویر درد: 25-64۔ (حصہ دوم) پیام: 7۔ صقلیہ: 4-16۔ غزل 3:2۔ (حصہ سوم) گورستان شاہی: 7۔ بزم انجم: 11۔ شمع و شاعر= شمع: 54۔ مسلم: 4۔ جواب شکوہ: 74۔ عید پر شعر: 5۔ فاطمہ بنت عبداللہ: 12۔ شبلی و حالی: 2۔ کفر و اسلام: 2۔ جواب خضر= سلطنت: 7۔ غزل 4:6۔ بال جبریل= غزل 11:5۔ غزل 18:1۔ دعا: 8۔ مسجد قرطبہ: 8-30-51۔ فرمان خدا: 3۔ ذوق و شوق: 27۔ ساقی نامہ: 27۔ فرشتے آدم کو جنت سے رخصت کرتے ہیں: 4۔ مسولینی: 4۔ پنجاب کے دہقان سے: 5۔ سینما: 3۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) غزل (دل مردہ): 1۔ مدنیت اسلام: 3۔ آدم: 2۔ (تعلیم و تربیت) حکومت: 3۔ (ادبیات) ادبیات: 2۔ (سیاسیات) ابلیس کا فرمان: 1۔ محراب گل افغان کے افکار 4:12۔ ارمغان حجاز= (ابلیس کی مجلس شوریٰ) ابلیس: 6۔ عالم برزخ: 1۔ رباعی 1:7۔ بڈھے بلوچ کی نصیحت بیٹے کو: 11۔
کہنہ	(ف۔صف) قدیم	بانگ درا= (حصہ سوم) مسلم: 2۔ تہذیب حاضر: 7۔ بال جبریل= مسجد قرطبہ: 54۔ ذوق و شوق: 8۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) مہدی برحق: 3۔ (تعلیم و تربیت) اساتذہ: 3۔ جاوید سے 2:2۔ (ادبیات) ادبیات: 2۔ ارمغان حجاز= رباعی 2:2۔

کہستانی	پہاڑی	ضرب کلیم=محراب گل افغان کے افکار1:20۔
کھولا	ظاہر کیا	ضرب کلیم=(سیاسیات) جمہوریت:1۔
کھلے	ظاہر ہوئے	ضرب کلیم=محراب گل افغان کے افکار3:19۔
کھول	ظاہر کر	ضرب کلیم=(اسلام اور مسلمان) آدم:3۔
کھو	گم	ضرب کلیم=(اسلام اور مسلمان) فقر وراھبی:6۔(تعلیم وتربیت) مدرسہ:2۔
کہسار	پہاڑ	بانگ درا=(حصہ اول) ہمالہ:10-21۔ابر کوہسار:1-12۔رخصت اے بزم جہاں:10۔ابر:7۔بچہ اور شمع:13۔(حصہ دوم) ایک شام:2۔تنہائی:3۔(حصہ سوم) گورستان شاہی:49۔چاند:8۔جواب شکوہ:100۔غزل 3-8۔مسجد قرطبہ:57۔ساقی نامہ:54-65۔اذان:7۔خدائی:7۔ضرب کلیم=(تعلیموتربیت) خودی کی زندگی:1 (ادبیات) مرزا بیدل:1۔(سیاسیات) محراب گل افغان کے افکار4:4۔3:14۔5:16۔
کہستاں	پہاڑ	بال جبریل=ساقی نامہ:5۔ضرب کلیم=محراب گل افغان کے افکار1:1۔1:7۔3:18۔
کھڑی	(مث) ایستادہ	بانگ درا=(حصہ اول) عشق اور موت:7۔
کھڑا	(مذ) ایستادہ	بانگ درا=(حصہ اول) ایک گائے اور بکری:6۔کنار راوی:3-3۔ابر کہسار:11۔
کھڑے	(جمع) ایستادہ	بانگ درا=(حصہ اول) کنار راوی:6۔پیام صبح:6۔
کھٹکتا	اندیشہ ہونا	بال جبریل=جبریل وابلیس:11۔
کھٹک	اندیشہ	بال جبریل=غزل5:5۔غزل3:6۔غزلیات (حصہ دوم) غزل5:45۔
کھٹکا	(ہ۔ا۔مذ) خطرہ	بانگ درا=(حصہ اول) ایک آرزو:8۔ایک مکڑا اور مکھی:21۔ایک گائے اور بکری:24۔
کھٹکتی	ڈر پیدا کرتی	بال جبریل=لینن:7۔
کھینچیں	مائل کیں	ضرب کلیم=(ادبیات) نسیم وشبنم:4۔
کھینچی	مائل کی	ضرب کلیم=(ادبیات) اہرام مصر:2۔
کہکشاں	(ف۔ا۔مذ) جھرمٹ میں چھوٹے ستارے	بال جبریل=غزلیات (حصہ دوم) غزل 3:46۔بانگ درا=(حصہ اول) ہندوستانی بچوں کا قومی گیت:5۔(حصہ سوم) جواب شکوہ:5۔

کھیت	(ہ۔ا۔مذ) فصل والی زمین	بانگ درا= (حصہ اول) پیام صبح:2۔ (حصہ سوم) ظریفانہ 2:25۔فرمان خدا: 4-4۔گدائی:3۔ضرب کلیم=محراب گل افغان کے افکار 2:7۔
کھیتوں	زرخیز زمینوں	بانگ درا= (حصہ سوم) شاعر:4۔
کھیتیاں	سرسبز زمینیں	بانگ درا= (حصہ سوم) ایک خط کے جواب میں:3۔
کھیتی	فصل	بانگ درا= (حصہ اوّل) سید کی لوح تربت:3۔ (حصہ سوم) نمود صبح:4۔شاعر:1۔ شمع وشاعر= شمع:51۔ارمغان حجاز (ابلیس کی مجلس شوریٰ) پہلا مشیر (ب):4۔
کئی	(ا۔صف) متعدد	بانگ درا= (حصہ اول) ایک مکڑا اور مکھی:24۔ (حصہ سوم) جواب شکوہ:18۔ صدیق:2۔
کھودا	(ہ۔ا۔مث) کھونچا	بانگ درا= (حصہ اول) دل:4۔
کہانی	داستان	بانگ درا= (حصہ اول) زہد اور رندی:1۔
کھیل	(ہ۔ا۔مذ) کرتب	بال جبریل= سیاست:1۔غزل 1:14۔بانگ درا= (حصہ اول) طفل شیر خوار: 3۔ضرب کلیم=محراب گل افغان کے افکار 1:5۔ارمغان حجاز= (ابلیس کی مجلس شوریٰ) ابلیس:1۔
کھیلتی	کرتب کرتی	بانگ درا= (حصہ اول) ترانہ ہندی:4۔ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) تصوف:3۔
کھویا	غائب کیا	ضرب کلیم= (تعلیم وتربیت) سلطان ٹیپو کی وصیت:3۔
کھوگیا	غائب ہوگیا	ارمغان حجاز= رباعی 2:6۔
کیوں کر	کیسے؟	ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) وحی:3۔ (تعلیم وتربیت) اقوام مشرق:2۔
کیف	(ع۔ا۔مذ) نشہ	بانگ درا= (حصہ اول) داغ:2۔ (حصہ دوم) پیام:6۔ (حصہ سوم) تضمین انیسی:1۔جواب شکوہ:11۔غزل 7:3۔
کیفیت	(ع۔ا۔مث) حالت	بانگ درا= (حصہ اول) کنار راوی:1۔ (حصہ دوم) عاشق ہرجائی (2):4۔عشرت امروز:1۔فراق:5۔غزل 17-11:7۔ (حصہ سوم) گورستان شاہی:16۔سیر فلک:11۔شمع وشاعر= شمع:52-70۔شبلی وحالی:7۔عرفی:4۔پھولوں کی شہزادی:2۔مکالمہ:3۔جواب خضر= دنیائے اسلام:5۔
کیفیتوں	حالتوں	بانگ درا= (حصہ دوم) عاشق ہرجائی (2):3۔
کیمیا	(ع۔ا۔مث) اکسیر	بانگ درا= (حصہ دوم) محبت :5-7۔ (حصہ سوم) طلوع اسلام:43۔بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:14۔غزل 3:33۔گدائی:3۔
کے	Chemistry	بانگ درا= (حصہ سوم) جواب شکوہ:63۔ضرب کلیم= (ادبیات) شاعر:4۔

کینہ	(ف۔ا۔مذ) حسد، بغض	بانگ درا = (حصہ سوم) غلام قادر روہیلہ:1۔
کلیلوں	(ف۔صف) ستون	بانگ درا = (حصہ سوم) ظریفانہ 19:7۔
کیسہ	(ف۔ا۔مذ) تھیلا	بال جبریل = غزل 16:14۔
کیڑا	(ہ۔ا۔مذ) کرم، مکوڑا	بانگ درا = (حصہ اول) ہمدردی:5۔ شمع و پروانہ:8۔

☆☆☆

گ

الفاظ	مطلب	کلید
گائے	(ہ۔ا۔مث) مادہ گاؤ	بانگ درا= (حصہ اول) ایک گائے اور بکری: 6-27۔ (حصہ سوم) ظریفانہ 4-1:19۔4:5۔
گاہے	وقفہ	بال جبریل=غزلیات (حصہ دوم) غزل 5-5:56۔
گتھیاں	(ہ۔ا۔مث) گرہیں	بال جبریل= (رباعیات) رباعی 2:29۔
گداز	(ف۔ا۔مذ) نرمی	بانگ درا= (حصہ اول) شمع و پروانہ: 6۔ شمع: 10-28۔ دردِ عشق: 6۔ غزل 6:11۔ (حصہ دوم) عبدالقادر کے نام: 8۔ پیامِ عشق: 5۔ (حصہ سوم) حضور رسالت ماب میں: 4۔ شبلی وحالی: 8۔ بلال: 9۔ جواب خضر= دنیائے اسلام: 4۔ غزل 4:6۔ نصیحت: 7۔ مسجد قرطبہ: 22-33۔ ساقی نامہ: 38۔ نپولین کے مزار پر: 2۔ ضرب کلیم= (تعلیم وتربیت) سلطان ٹیپو کی وصیت: 3۔ (ادبیات) مسجد قوت الاسلام: 5۔
گدایانہ	(ف۔صف) فقیروں کی طرح	ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) نکتہ توحید: 5۔
گدازی	(ف۔ا۔مث) نرمی	بال جبریل=غزلیات (حصہ دوم) غزل 6:52۔ ضرب کلیم= (تعلیم وتربیت) غزل (نہ میں اعجمی نہ ہندی): 2۔
گداگر	مانگنے والا	ضرب کلیم= (اسلام اور مسلماں) ہندی مسلمان: 1۔
گدا	مفلس، غریب،	بانگ درا= (حصہ سوم) گورستان شاہی: 28۔ خطاب بہ جوانان اسلام: 5۔ محاصرہ ادرنہ: 5۔ میں اور تو (ب): 1۔ قرب سلطان: 1۔ بال جبریل غزل 3:9۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 3:9۔ غزل 4:22۔ غزل 1:25۔ گدائی: 1-5-5۔
گدائی	مفلس	بانگ درا= (حصہ سوم) خطاب بہ جوانان اسلام: 5۔ دریوزہ خلافت: 2۔ جواب خضر= دنیائے اسلام: 1۔ بال جبریل =غزلیات (حصہ دوم) غزل 3:32۔ ضرب کلیم= (ادبیات) جدت: 4۔ محراب گل افغان کے افکار 2:16۔

گداؤں	مفلسوں	ضربِ کلیم = (اسلام اور مسلمان) الہام اور آزادی: 4۔
گردش	حرکت	بانگِ درا = (حصہ اول) ہمالہ: 1-24۔ تصویرِ درد: 64۔ چاند: 5-5۔ سرگزشت آدم: 14: (حصہ دوم) محبت: 2۔ طلبہ علی گڑھ کے نام: 5-5۔ (حصہ سوم) دو ستارے: 5۔ شمع وشاعر = شمع: 23۔ جوابِ خضر = صحرانوردی: 8۔ بالِ جبریل = غزل 1:7۔ غزل 4:12۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 5:10۔ غزل 6:23۔ غزل 4:24۔ غزل 1:32۔ غزل 2:44۔ غزل 4:53۔ (رباعیات) رباعی 2:9۔ رباعی 1:37۔ فرشتوں کا گیت: 2۔ ذوق و شوق: 25۔ ساقی نامہ: 3-27-95۔ ضربِ کلیم = (ادبیات) تخلیق: 3۔ ارمغانِ حجاز = دوزخی کی مناجات: 4۔ ارمغانِ حجاز = رباعی 2:12۔ بیاضِ ملا ضیغم 2;8۔
گرداں	(ف۔صف) پھرنے والا	بانگِ درا = (حصہ اول) خفتگانِ خاک سے استفسار: 26۔
گرم	(ف۔صفت) سوزاں جلتا ہوا، دھکتا	بانگِ درا = (حصہ اول) کنارِ راوی: 9۔ انسان اور بزمِ قدرت: 19۔ (حصہ دوم) انسان: 4۔ عبدالقادر کے نام: 8-9۔ (حصہ سوم) نویدِ صبح: 4۔ خضرِ راہ = شاعر: 13۔ غزل 3:4۔ ظریفانہ 1:19۔ شمع وشاعر = شمع: 17۔ بالِ جبریل = غزلیات (حصہ سوم) غزل 3:4۔ غزل 3:6۔ غزل 2:17۔ غزل 1:53۔ غزل 1:60۔ (رباعیات) رباعی 2:21۔ مسجدِ قرطبہ: 46-38۔ لالۂ صحرا: 7۔ ساقی نامہ: 19۔ پنجاب کے پیرزادوں سے: 3۔ شاہیں: 7۔ پیر و مرید: 15۔ غرہ شوال: 15۔ ضربِ کلیم = (اسلام اور مسلمان) الہام اور آزادی: 2۔ (تعلیم و تربیت) جاوید سے 1:2۔ (عورت) عورت (ب): 3۔ ارمغانِ حجاز = بیاضِ ملا ضیغم: 1:4۔ 3:10۔
گرمی	(ف۔ا۔مث) حرارت، تپش	بانگِ درا = (حصہ اول) خفتگانِ خاک سے استفسار: 12۔ ابر: 5۔ (حصہ دوم) وصال: 7۔ (حصہ سوم) بلادِ اسلامیہ: 4۔ شکوہ: 68۔ موٹر: 6۔ حضور رسالت مآب میں: 4۔ جوابِ شکوہ: 104۔ شبنم اور ستارے: 11۔ فردوس میں مکالمہ: 4۔ جوابِ خضر = سلطنت: 10۔ بالِ جبریل = غزل 2:6۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 5:2۔ غزل 4:19۔ (رباعیات) رباعی 1:17۔ مسجدِ قرطبہ: 40۔ ذوق و شوق: 31۔ لالۂ صحرا: 7۔ پنجاب کے پیرزادوں سے: 3۔ ضربِ کلیم = (اسلام اور مسلمان) غزل (تری متاعِ حیات): 3۔ (تعلیم و تربیت) سلطان ٹیپو کی وصیت: 3۔ (ادبیات) سرودِ حلال: 2۔ ایجادِ معانی: 2۔ (سیاسیات) اشتراکیت: 1۔ ارمغانِ حجاز = آوازِ غیب: 5۔

گرماؤ	حرارت	بال جبریل=فرمان خدا:2۔
گرما	(ف۔ا۔مذ) گرم موسم	ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) امامت:4۔ ارمغان حجاز= (ابلیس کی مجلس شوریٰ) ابلیس 1:1۔
گرہ	(ف۔ا۔مذ) گانٹھ	بانگ درا= (حصہ اول) شمع:1۔ تصویر درد:40۔ (حصہ دوم) پیام:2۔ (حصہ سوم) طلوع اسلام:62۔ بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 4:60۔ فرشتوں کا گیت:4۔ زمانہ:8۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) فقر وملوکیت:4۔ وحی:3۔ (ادبیات) دین وھنر:1۔ مرزا بیدل:3۔
گریہ	(ف۔ا۔مذ) آہ و زاری	بانگ درا= درد عشق:5۔ (حصہ دوم) پیام:3۔ غزل 2:1۔ (حصہ سوم) گورستان شاہی:54۔ شبنم اور ستارے:12۔ شمع و شاعر= شمع:3۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں:12-11۔ غزل 2:7۔ بال جبریل= فرشتے آدم کو رخصت کرتے ہیں:4۔
گریاں	(ف۔صف) نالاں	بانگ درا= (حصہ اول) گل پژمردہ:4۔ تصویر درد:55۔ طفل شیر خوار:12۔ (حصہ سوم) گورستان شاہی:55۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں:10۔
گرویدہ	(ف۔صف) عاشق	بانگ درا= (حصہ اول) سید کی لوح تربت:4۔ نالہ فراق:14۔
گردوں	(ف۔ا۔مذ) آسمان	بانگ درا= (حصہ اول) ماہ نو:2۔ انسان اور بزم قدرت:6-12۔ تصویر درد:22۔ (حصہ دوم) اختر صبح:5۔ نوائے غم:5۔ پیام عشق:2۔ (حصہ سوم) گورستان شاہی:14-35۔ نمود صبح:4۔ خطاب بہ جوانان اسلام:1۔ غرہ شوال:7۔ شمع و شاعر= شمع:31۔ حضور رسالت مآب میں:6۔ جواب شکوہ:2-4-78۔ نوید صبح:5۔ بزم انجم:6۔ شبنم اور ستارے:12۔ ایک مکالمہ:6۔ تضمین بر شعر ابوطالب:2۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں:37-51-56-61۔ بلال:2۔ ہمایوں:3۔ جواب خضر= صحرانوردی:4۔ زندگی:13۔ دنیائے اسلام:22۔ ظریفانہ 3:9۔ بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 6:3۔ غزل 2:21۔ مسجد قرطبہ:42۔ روح ارضی آدم کا استقبال کرتی ہے:5۔ ضرب کلیم (اسلام اور مسلمان)= قم باذن اللہ:1۔ دنیا:2۔ (تعلیم و تربیت) حکیم نطشہ:2۔ (ادبیات) صبح چمن:2۔ ارمغان حجاز= بیاض ملا ضیغم 4:15۔
گراں	(ف۔صف) بھاری	بانگ درا= (حصہ اول) دل:4۔ صبح کا ستارہ:10۔ (حصہ دوم) وصال:6۔ (حصہ سوم) جواب شکوہ:25۔ عرفی:6۔ مسلمان اور جدید تعلیم:2۔ جواب خضر= زندگی:4-12۔ طلوع اسلام:1۔ غزل 3:5۔ بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 3:4۔ غزل 3:24۔ غزل 4:39۔ فرمان خدا:2۔ ساقی نامہ:17-40-77-91۔ فرشتے آدم کو رخصت کرتے ہیں:4۔ لہو:2۔ ارمغان حجاز= زمین:3۔ مسعود مرحوم:4۔ بیاض ملا ضیغم 6:15۔

گرامی	(ف۔صف) مکرم، بزرگ	ضربِ کلیم = (تعلیم و تربیت) جاوید سے 8:2۔
گرداب	(ف۔ا۔مذ) بھنور	بانگِ درا = (حصہ اول) ابر کوہسار: 8۔ موجِ دریا: 2۔ غزل 6:8۔ (حصہ سوم) رات: 5۔ بالِ جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 2:13۔ ساقی نامہ: 35۔
گریز	(ف۔ا۔مث) اجتناب	ضربِ کلیم = (اسلام اور مسلمان) شکست: 3۔
گُرگ	(ف۔ا۔مذ) بھیڑیا	ضربِ کلیم = (سیاسیات) ابی سینیا: 2۔
گریزاں	(ف۔صف) بھاگنے والا	بانگِ درا = (حصہ اول) موجِ دریا: 6۔ (حصہ دوم) شمع و شاعر = شمع: 81۔ جلوہ حسن: 3۔ شکوہ: 85 جواب شکوہ: 64۔ مسلماں اور جدید تعلیم: 3۔
گرو	(س۔ا۔مذ) بزرگ	ضربِ کلیم = (سیاسیات) گلہ: 3-3۔
گرفتار	(ف۔صف) اسیر	بانگِ درا = (حصہ اول) انسان اور بزمِ قدرت: 11۔ (حصہ دوم) نوائے غم: 6۔ (حصہ سوم) شمع و شاعر = شمع: 65۔ شبنم اور ستارے: 9۔ ایک مکالمہ: 2۔ خضرِ راہ = شاعر: 4۔ غزل 10:3۔ بالِ جبریل = 14:16۔ (رباعیات) رباعی 2:6۔ ضربِ کلیم = (اسلام اور مسلمان) فلسفہ: 6۔ مہدی برحق: 3۔ (تعلیم و تربیت) زمانہ حاضر کا انسان: 4۔ ہندی مکتب: 5۔ اساتذہ: 2۔ (ادبیات) امید: 4۔ (سیاسیات) دامِ تہذیب: 4۔ ارمغانِ حجاز = (عالمِ برزخ) مردہ اپنی قبر میں: 3۔
گرفتاری	(ف۔ا۔مث) قید	بانگِ درا = (حصہ سوم) غرہ شوال: 10۔ بالِ جبریل: غزلیات (حصہ دوم) غزل 6:14۔
گرج	(ہ۔ا۔مث) کڑک	بانگِ درا = (حصہ اول): 3۔
گرجوں	کڑکوں	بالِ جبریل = لینن: 12۔
گردن	(ف۔ا۔مث) گلا	بانگِ درا = (حصہ سوم) والدہ مرحومہ کی یاد میں: 61۔ جواب خضر = سلطنت: 3۔ بالِ جبریل = ساقی نامہ: 84۔ پنجاب کے پیرزادوں سے: 3۔
گردان	(ف۔ا۔مث) پھراؤ	بانگِ درا = (حصہ سوم) غزل 9:3۔
گریبانوں	(ف۔ا۔مذ) لباس کا گلے کے نیچے کا حصے کے	ارمغانِ حجاز = (ابلیس کی مجلسِ شوریٰ) ابلیس (الف): 5۔
گریباں	لباس کا گلے کے نیچے کا حصہ	بانگِ درا = (حصہ دوم) غزل 3:4۔ (حصہ سوم) شمع و شاعر = شمع: 60۔ بالِ جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 4:2۔ غزل 7:18۔ غزل 1:46۔ دُعا: 5۔ ضربِ کلیم = (اسلام اور مسلمان) غزل (تری متاع حیات): 4۔

گریبان		ضربِ کلیم = (ادبیات) موسیقی: 3۔ (سیاسیات) مشرق: 1۔
گزرا	گیا	ضربِ کلیم = (اسلام اور مسلمان) فلسفہ: 2۔
گزر کر	نکل کر	ارمغانِ حجاز = رُباعی 2:13۔
گزرگاہوں	راستوں	ضربِ کلیم = (تعلیم و تربیت) زمانہ حاضر کا انسان: 2۔
گزری	نکل گئی	ارمغانِ حجاز = (تصویر و مصور): 3۔
گزشتہ	(ف۔ صف) سابقہ، گزرا ہُوا	بانگِ درا = (حصہ سوم) عید پر شعر: 5۔ بالِ جبریل = ذوق و شوق: 26۔
گزاف	(ف۔ ا۔ مث) بکواس	ضربِ کلیم = (تعلیم و تربیت) دین و تعلیم: 1۔
گرتا	ٹھوکر لگتا، ٹپکتا	ضربِ کلیم = (تعلیم و تربیت) اسرارِ پیدا: 4۔
گرے	ٹھوکر لگے	ارمغانِ حجاز = بیاضِ ملا ضیغم 2:12۔
گستاخ	(ف۔ صف) بے ادب	بانگِ درا = (حصہ سوم) جوابِ شکوہ: 9۔ بالِ جبریل = غزل 16:16۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 6:18۔ غزل 1:51۔ زمانہ: 7۔
گستاخی	(ف۔ ا۔ مث) بے ادبی	بالِ جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 6:18۔
گسستہ	(ف۔ صف) ٹوٹا ہُوا	ضربِ کلیم = (ادبیات) رومی: 3۔
گفتار	(ف۔ ا۔ مث) گفت گو	بانگِ درا = (حصہ اول) عہدِ طفلی: 6۔ خفتگانِ خاک سے استفسار: 3۔ صدائے درد: 9۔ رخصت اے بزمِ جہاں: 10۔ نالہ فراق: 15۔ بچہ اور شمع: 11۔ غزل 6:2۔ (حصہ دوم) فراق: 2۔ (حصہ سوم) وطنیت: 9۔ خطاب بہ جوانانِ اسلام: 8۔ شمع و شاعر = شمع: 41۔ جوابِ شکوہ: 65۔ ایک مکالمہ: 4۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 17-35۔ جوابِ خضر = سلطنت: 10۔ دنیائے اسلام: 21۔ ظریفانہ: 8:19۔ 4:28۔ بالِ جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 5:30۔ غزل 5:32۔ لینن: 8۔ ساقی: 98۔ پیر و مرید: 23۔ ضربِ کلیم = (اسلام اور مسلمان) مردِ مسلمان: 1۔ امرائے عرب سے: 1۔ مہدی برحق: 2۔ (تعلیم و تربیت) جاوید سے 6:2۔
گفتاری	کلام	بانگِ درا = (حصہ سوم) والدہ مرحومہ کی یاد میں: 18۔ بالِ جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 2:17۔
گفتگو	(ف۔ ا۔ مث) گفت و شنید	بانگِ درا = (حصہ اول) عشق اور موت: 21۔ تصویرِ درد: 1۔ جگنو: 16۔ (حصہ دوم) حقیقتِ حسن: 4۔ غزل 1:3-12۔ (حصہ سوم) ظریفانہ 1:27۔ بالِ جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 7:32۔ غزل 3:33۔ مسجدِ قرطبہ: 38۔ جبریل و ابلیس: 2۔

گلوبند	گلے میں باندھا	ضربِ کلیم = (عورت) آزادیِ نسواں: 4۔
گل	(ف۔ا۔مذ) پھول	بانگ درا = (حصہ اول) ہمالہ: 13-14۔ گل رنگیں: 1-5-5۔ مرزا غالب: 8۔ ابرِ کوہسار: 1-11۔ خفتگانِ خاک سے استفسار: 11-16۔ شمع: 12-13۔ ایک آرزو: 6-12۔ آفتابِ صبح: 13۔ گلِ پژمردہ: 1-1-2-6۔ انسان اور بزمِ قدرت: 4-7۔ پیامِ صبح: 6۔ عشق اور موت: ۔ رخصت اے بزمِ جہاں: 7-11-21۔ تصویرِ درد: 3-7-7-21-50-56۔ جگنو: 9۔ داغ: 8-18-23۔ ابر: 4۔ ایک پرندہ اور جگنو: 4۔ التجائے مسافر: 6-20۔ غزل 8:5۔ غزل 2:8۔ غزل 7:11۔ حصہ دوم = وصال: 1-1-4۔ عاشقِ ہرجائی (1): 5۔ عاشقِ ہرجائی (2): 5۔ پیامِ عشق: 4۔ غزل 2:1۔ غزل 8-11۔ غزل 9:7۔ حصہ سوم = بلادِ اسلامیہ: 14۔ ستارہ: 7۔ گورستانِ شاہی: 12-43-45-57۔ فلسفۂ غم: 3۔ پھول کا تحفہ عطا ہونے پر: 2۔ شکوہ: 2-8-82-83۔ رات: 1۔ بزمِ انجم: 10۔ شمع و شاعر = شمع: 43-55-75۔ مسلم: 4۔ حضور رسالت مآب میں: 9۔ جوابِ شکوہ: 22۔ عید پر شعر: 1۔ شبنم اور ستارے: 8-9۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 3-38-57۔ پیوستہ رہ شجر سے، امیدِ بہار رکھ: 3۔ پھول: 1-6-6۔ شیکسپیئر: 2۔ جوابِ خضر (سرمایہ و محنت: 13) طلوعِ اسلام: 11۔ غزل 4:1-1۔ بالِ جبریل = غزل 3:4۔ غزل 5:7۔ غزل 7:9۔ غزل 6:12۔ غزل 4:16۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 3:7-9۔ غزل 2:9۔ غزل 3:26۔ غزل 4:37۔ غزل 5:53۔ (رباعیات) رباعی 1:21۔ قطعہ (2): 2۔ مسجدِ قرطبہ: 14۔ ساقی نامہ: 2-9-66۔ جاوید کے نام (لندن سے): 2۔ مسولینی: 5۔ نادر شاہ افغان: 1۔ قطعہ (الف): 2۔ شاہیں: 3۔ ضربِ کلیم = (اسلام اور مسلمان) لا الٰہ الا اللہ: 6۔ (تعلیم و تربیت) غزل (ملے گا منزلِ مقصود): 5۔ جاوید سے: 8:1۔ (ادبیات) شعاعِ امید 3:1۔ نسیم و شبنم: 1۔ محرابِ گل افغان کے افکار: 2:1۔ ارمغانِ حجاز = رباعی 2:1۔ رباعی 1:9۔ بیاضِ ملا ضیغم 1:9۔ 6:15۔ 1:16۔
گلزار	(ف۔ا۔مذ) باغ	بانگ درا = (حصہ اول) ابرِ کوہسار: 2۔ انساں اور بزمِ قدرت: 4-13۔ نالۂ فراق: 9۔ ایک پرندہ اور جگنو: 8۔ غزل: 1۔ غزل 2:8۔ (حصہ دوم) حسن و عشق: 3۔ (حصہ سوم) پھول کا تحفہ عطا ہونے پر: 3۔ شکوہ: 74۔ شمع و شاعر = شمع: 30-32۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 3-3۔ پھول: 3 (ظریفانہ: 9): 14۔

گلشن	(ف۔ا۔مذ) چمن باغ۔گلستان	بانگ درا= (حصہ اول) مرزا غالب: 9۔شمع: 15۔ پیام صبح: 6۔ترانہ ھندی: 4۔ بچہ اور شمع: 12۔غزل 7:4۔ (حصہ دوم) وصال: 6۔ عاشق ہرجائی (الف): 2۔ (حصہ سوم) بلاد اسلامیہ: 8-11۔ پھول کا تحفہ عطا ہونے پر: 1-5۔ حصہ سوم (شکوہ): 73-87۔شمع وشاعر= شمع: 11-14-42-54-69۔ جواب شکوہ: 73۔ شاعر: 8۔ نوید صبح: 3۔ شبنم اور ستارے: 5۔ شبلی و حالی: 5۔تہذیب حاضر: 4 والدہ مرحومہ کی یاد میں: 31-33-63۔غزل 5:5۔ضرب کلیم= (ادبیات) نسیم و شبنم: 4۔
گل فروش	پھول بیچنے والا	بانگ درا= (حصہ اول) شمع: 2۔
گلگوں	گلاب کی طرح سرخ	بانگ درا= (حصہ اول) صبح کا ستارہ: 18۔ (حصہ سوم) گورستان شاہی: 13۔
گل فروشی	پھول بیچنا	بانگ درا= (حصہ اول) بچہ اور شمع: 10۔
گلگونہ	ابٹن، پاؤڈر	بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 56:4۔
گل		بانگ درا= (حصہ سوم) تضمین بر شعر صائب: 3۔
گلستاں	(ف۔ا۔مذ) گلزار، باغ۔چمن	بانگ درا= (حصہ اول) ابر کوہسار: 5۔ خفتگان خاک سے استفسار: 13۔ گل پژمردہ: 2۔ انسان اور بزم قدرت: 17۔ پیام صبح: 6۔ تصویر درد: 7-29۔ ترانہ ھندی: 1۔ داغ: 22۔ (حصہ سوم) بلاد اسلامیہ: 2۔ گورستان شاہی: 47-47-49۔ شکوہ: 90۔ جواب شکوہ: 65-75-77۔ دُعا: 10۔ شبنم اور ستارے: 12۔ شبلی و حالی: 9۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 38۔ پھولوں کی شہزادی: 1-2-3۔ تضمین بر شعر صائب: 4-6۔ فردوس میں مکالمہ: 10۔ پیوستہ رہ شجر سے: 3۔ جواب خضر= سلطنت: 11۔ طلوع اسلام: 55-62۔ غزل 3:10۔ غزل 4:6۔ غزل 5:1۔ بال جبریل= غزل 4:6۔ ضرب کلیم= (ادبیات) صبح چمن: 3۔ شعر عجم: 2۔ محراب گل افغان کے افکار 9:2۔
گلستان	(ف۔ا۔مذ) باغ	بانگ درا= (حصہ سوم) ترانہ ملی: 7۔ فاطمہ بنت عبداللہ: 4۔
گلہری	(ہ۔ا۔مث) چھوٹا جانور	بانگ درا= (حصہ اول) ایک پہاڑی اور گلہری: 1-6۔
گِلہ	(ف۔ا۔مذ) شکوہ	بانگ درا= (حصہ اول) ایک گائے اور بکری: 18-27۔ زہد اور رندی: 22۔ (حصہ سوم) شکوہ: 6۔ جواب شکوہ: 72۔ میں اور تو (ب): 7۔ بال جبریل غزل 11:7۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 22:3۔ غزل 31:8۔ غزل 53:4۔ دُعا: 70۔ سوال: 1۔ ضرب کلیم= (ادبیات) ضبط: 1۔ (سیاسیات) گلہ: 4۔ محراب گل افغان کے افکار 11:2۔ 16:2۔ ارمغان حجاز= بیاض ملا ضیغم 19:3۔

گلو	(ف۔ا۔مذ) گلا، حلق	بانگِ درا= (حصہ اول) شمع: 25۔ صبح کا ستارہ: 7۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 35۔ پھول: 5۔ میں اور تو (ب): 2۔ بالِ جبریل=غزلیات (حصہ دوم) غزل 8:26۔
گلا	گردن، حلق	بالِ جبریل=غزلیات (حصہ دوم) غزل 2:23۔
گلرنگ	پھول کے رنگ کا	ضربِ کلیم= (سیاسیات) شام و فلسطین: 1۔
گلبانگ	بلبل کی آواز	ارمغانِ حجاز= بیاضِ ملا ضیغم 2:6۔
گِل	(ف۔ا۔مث) مٹی	بانگِ درا= (حصہ سوم) طلوعِ اسلام: 22۔ جوابِ شکوہ: 17۔ بالِ جبریل= غزل 1:14۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:19۔ ساقی نامہ: 40۔ روحِ ارضی آدم کا استقبال کرتی ہے: 8۔ پیر و مرید: 35۔ ضربِ کلیم= (اسلام اور مسلمان) ایک فلسفہ زدہ سید زادے کے نام: 8۔ ارمغانِ حجاز= (ابلیس کی مجلسِ شوریٰ) پانچواں مشیر: 2۔ مسعود مرحوم: 11۔
گلی	(ہ۔ا۔مث) محلہ، کوچہ	بانگِ درا= (حصہ سوم) ظریفانہ 1:26۔
گلیم	(ف۔ا۔مث) کمبل	بالِ جبریل=غزلیات (حصہ دوم)= غزل 9:1۔ ضربِ کلیم= محرابِ گل افغاں کے افکار 5:19۔
گم	(ف۔صف) ضائع، غرق	بانگِ درا= (حصہ اول) بچہ اور شمع: 14۔ شمع: 26۔ (حصہ دوم) حسن و عشق: 2۔ (حصہ سوم) تہذیبِ حاضر: 5۔ طلوعِ اسلام: 26۔ بالِ جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 3:23۔ (رباعیات) رباعی 1:4۔ خوشحال خاں کی وصیت: 1۔ ضربِ کلیم= (اسلام اور مسلمان) کافر و مومن: 3-3۔
گماں	(ف۔ا۔مذ) خیال	بانگِ درا= (حصہ سوم) طلوعِ اسلام: 17-28۔ بالِ جبریل= غزل 7:13۔ ضربِ کلیم= (اسلام اور مسلمان) لا الہ الا اللہ: 4۔
گمانوں	خیالات، خیالوں	بالِ جبریل= ساقی نامہ: 44-46۔
گنبد	(ف۔ا۔مذ) بُرج	بانگِ درا= (حصہ اول) خفتگانِ خاک سے استفسار: 26۔ (حصہ دوم) اخترِ صبح: 4۔ بالِ جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 2:21۔ مسجدِ قرطبہ: 56۔ ذوق و شوق: 20۔ ایک نوجوان کے نام: 6۔ لالۂ صحرا: 1۔ روحِ ارضی آدم کا استقبال کرتی ہے: 3۔
گنگا	(س۔ا۔مث) انڈین دریا	بانگِ درا= (حصہ اول) ترانۂ ہندی: 5۔

لفظ	معنی	حوالہ
گناہ	(ف۔ا۔مذ) جرم، خطا	بانگ درا= (حصہ دوم) غزل 7:14۔ (حصہ سوم) ظریفانہ 2:2۔ بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:23۔ غزل 4:59۔ ضرب کلیم= تمہید 1:2۔ محراب گل افغان کے افکار: 3:19۔ ارمغان حجاز= رباعی 2:2۔
گناہوں	خطاؤں	ضرب کلیم= (تعلیم وتربیت) دین وتعلیم: 4۔
گُنہ	گناہ	بانگ درا= (حصہ سوم) شکوہ: 40۔ بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:23۔ الوالعلامعری: 4۔ ضرب کلیم= (تعلیم وتربیت) حکیم نطشہ: 3۔
گناہگار	گناہ کرنے والا	ارمغان حجاز= مسعود مرحوم: 13۔
گنج	(ف۔ا۔مذ) خزانہ	بانگ درا= (حصہ اول) دل: 4۔ (حصہ سوم) والدہ مرحومہ کی یاد میں: 13۔
گِنا	تعداد کی	ضرب کلیم= (سیاسیات) جمہوریت: 2۔
گندے	(ف۔صف) نجاست والے	بانگ درا= (حصہ سوم) ظریفانہ 1:26۔
گندم	(ف۔ا۔مذ) کنک	بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 4:55۔ فرمان خدا: 4۔ الارض للہ: 3۔
گویا	(ف۔صف) بولنے والا	بانگ درا= (حصہ اول) ہمالہ: 14۔ ایک آرزو: 6۔ پیام صبح: 5۔ عشق اور موت: 15۔ دردِ عشق: 7۔ گل پژمردہ: 3۔ شاعر: 1۔ تصویر درد: 7-20-65-65۔ بلال: 7-7۔ جگنو: 15۔ کنار راوی: 5-8-8۔ غزل 2:7۔ غزل 6:12۔ (حصہ دوم) محبت: 4-14۔ سوامی رام تیرتھ: 6۔ ایک شام: 6۔ پیام عشق: 7۔ غزل 1:3۔ غزل 5:6۔ (حصہ سوم) گورستان شاہی: 23-47۔ نمود صبح: 4۔ ترانہ ملی: 11۔ ایک حاجی مدینے کے سفر میں: 4۔ غلام قادر روہیلہ: 8۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 15-60۔ طلوع اسلام: 21۔ بال جبریل= (رباعیات) رباعی 1:4۔ خدائی: 2۔
گویائی	(ف۔ا۔مث) گفتار	بانگ درا= (حصہ اول) مرزا غالب: 6-10۔ صبح کا ستارہ: 17۔ صدائے درد: 8۔ تصویر درد: 10۔ (حصہ سوم) تضمین: 3۔
گوش	(ف۔ا۔مذ) کان	بانگ درا= (حصہ اول) آفتاب صبح: 2۔ ماہ نو: 4۔ رخصت اے بزم جہاں: 17۔ غزل 4:11۔ تصویر درد: 10۔ ایک پرندہ اور جگنو: 6۔ (حصہ دوم) صقلیہ: 6۔ غزل 4:7۔ (حصہ سوم) سیر فلک: 5۔ مسلم: 3۔ عرفی: 5۔ بلال: 9۔ غزل 1:2۔ غزل 4:5۔ غزل 2:6۔ ظریفانہ 3:17-4۔ بال جبریل= ساقی نامہ: 88۔
گور	(ف۔ا۔مث) قبر	بانگ درا= (حصہ اول) پیام صبح: 8۔ (حصہ سوم) گورستان شاہی: 21-21۔ بال جبریل= خانقاہ: 2۔ ضرب کلیم= (تعلیم وتربیت) اقوام مشرق: 2۔
گورستان	(ف۔ا۔مذ) قبرستان	بانگ درا= (حصہ سوم) گورستان شاہی: 6۔
گورستاں	(ف۔ا۔مذ) قبرستان	بانگ درا= (حصہ سوم) گورستان شاہی: 14۔

گوارا	(ف۔صف) تسلیم	بانگ درا= (حصہ اول) عشق اور موت: 20.14۔ (حصہ سوم) جواب شکوہ: 43۔ بالِ جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 6:45۔ضرب کلیم = (ادبیات) مسجد قوت الاسلام: 6۔ (سیاسیات) کارل مارکس کی آواز: 1۔ سلطانی جاوید: 2۔ ایک بحری قزاق اور سکندر: 2۔ نفسیات حاکمی: 2۔ ارمغان حجاز = بڈھے بلوچ کی نصیحت بیٹے کو: 1۔ رباعی 2:5۔
گوہر	(ف۔ا۔مذ) موتی	بانگ درا= (حصہ اول) شمع: 23۔ آفتاب صبح: 2۔ صبح کا ستارہ: 6۔ غزل 9:9۔ غزل 3:12۔ (حصہ دوم) سوامی رام تیرتھ: 1-1۔ ......کی گود میں بلی دیکھ کر: 11۔ غزل 13:3۔ (حصہ سوم) بلاد اسلامیہ: 22۔ فلسفہ غم: 22۔ شمع و شاعر = شمع: 44۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 17-41۔ نانک: 1۔ پھولوں کی شہزادی: 8۔ طلوع اسلام: 3۔ غزل 4:1۔ بالِ جبریل = غزل 4:3۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 17:1۔ غزل 1:47۔ ضرب کلیم = (عورت) خلوت: 3۔ (ادبیات) صبح چمن: 3۔ محراب گل افغان کے افکار 2:6۔ ارمغان حجاز = رباعی 2:10۔
گود	(ہ۔ا۔مث) آغوش	بانگ درا= (حصہ اول) ابر: 5۔
گودی	پہلو	بانگ درا= (حصہ اول) ترانہ ہندی: 4۔ (حصہ دوم)......کی گود میں دیکھ کر: 6۔
گوشہ	(ف۔ا۔مذ) کونہ	بانگ درا= (حصہ دوم) فراق: 1۔ (حصہ سوم) فلسفہ غم: 30۔ خضر راہ = شاعر: 1۔ بالِ جبریل = غزل 3:11۔
گواہ	(ف۔ا۔مذ) شاہد	ضرب کلیم = (تعلیم و تربیت) مرد فرنگ: 2۔
گواہی	(ف۔ا۔مث) شہادت	بانگ درا= (حصہ سوم) وطنیت: 8۔ بالِ جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:12۔ غزل 7:22۔
گوناگوں	(ف۔صف) طرح طرح کا	ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) مدنیت اسلام: 2۔
گوتم	گوتم بدھ	بانگ درا= (حصہ سوم) نانک: 1-6۔
گولی	دوا (ہ۔ا۔مذ)	بانگ درا= (حصہ سوم) ظریفانہ 1:7۔
گوسفند	(ف۔ا۔مث) بکری	بانگ درا= (حصہ سوم) ظریفانہ 10:19۔
گوشت	(ف۔ا۔مذ) لحم، ماس	بالِ جبریل = ابوالعلا معری: 1۔
گھٹا	(ہ۔ا۔مث) بادل	بانگ درا= (حصہ اول) ابر: 1-3-3-6۔ عشق اور موت: 7۔

لفظ	معنی	حوالہ
گھٹائیں	زیادہ بادل	بانگ درا= (حصہ اول) ہمالہ: 7۔ بال جبریل= روح ارضی آدم کا استقبال کرتی ہے: 3۔
گہوارے		بانگ درا= (حصہ سوم) خضر راہ (شاعر): 3۔
گہوارہ	(ف۔ا۔مذ) مہد، پنگوڑا	بانگ درا= (حصہ دوم) گلی: 6۔ صقلیہ: 10۔ (حصہ سوم) گورستان شاہی: 44۔
گہوارا		بانگ درا= (حصہ اول) ہمالہ: 13۔ مرزا غالب: 13۔ گل پژمردہ: 2۔ (حصہ سوم) خطاب بہ نوجوانان اسلام: 3۔
گھر	(ہ۔ا۔مذ) رہنے کا مکان	بانگ درا= (حصہ اول) ایک مکڑا اور مکھی: 4-9-10-13-24۔ پرندے کی فریاد: 6-7۔ آفتاب صبح: 19۔ رخصت اے بزم جہاں: 10-19۔ غزل 8:8۔ (حصہ دوم) وصال: 9۔ انسان: 9۔ غزل 13:3۔ غزل 8:6۔ (حصہ سوم) وطنیت: 11۔ شکوہ: 71۔ غرہ شوال: 7۔ تعلیم اور اس کے نتائج: 3۔ غلام قادر روہیلہ: 13۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 23-86۔ نانک: 7۔ ترانہ ملی: 3۔ بال جبریل= غزل 9:16۔ باغی مرید: 1۔
گھاس	(ہ۔ا۔مث) گاہ	بانگ درا= (حصہ اول) ایک گائے اور بکری: 20۔
گھونسلہ	(ہ۔ا۔مذ) پرندوں کے گھر	بانگ درا= (حصہ اول) پرندے کی فریاد۔
گھبرا	بے قرار ہو	بانگ درا= (حصہ سوم) غلام قادر روہیلہ: 6۔ غزل 2:1۔
گھبرانا	(ہ۔مص) بے قرار ہونا	بانگ درا= (حصہ اول) صدائے درد: 5۔ ماہ نو: 7۔ رخصت اے بزم جہاں: 1-14۔ نالہ فراق: 4۔
گھرا	احاطہ میں	بانگ درا= (حصہ اول) ایک آرزو: 15۔
گھونٹ	(ہ۔ا۔مذ) کش	بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 2:23۔
گھٹ	کم	بانگ درا= (حصہ سوم) مسلمان اور جدید تعلیم: 3۔ جواب خضر= زندگی: 5۔
گھٹنے	(ہ۔مص) کم ہونے	بانگ درا= (حصہ اول) ماہ نو: 5۔
گھڑی	(ہ۔ا۔مث) لمحہ	بانگ درا= (حصہ اول) عشق اور موت: 1۔ صبح کا ستارہ: 5-18۔ (حصہ سوم) محاصرہ ادرنہ: 1۔ جواب خضر= زندگی: 14۔ غزل 3:8۔ بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 6:29-6۔ جبریل و ابلیس: 2۔
گھڑیاں	لمحات	بانگ درا= (حصہ اول) غزل 5:9۔

گھڑیوں	لمحوں	بانگِ درا= (حصہ اول) بچہ اور شمع: 1۔ غزل 5:9۔
گہر	موتی	بانگِ درا= (حصہ اول) مرزا غالب: 14۔ دردِ عشق: 1۔ صبح کا ستارہ: 10۔ ابر: 4۔ (حصہ دوم) غزل 2:3۔ (حصہ سوم) گورستانِ شاہی: 56۔ شاعر: 1۔ فردوس میں مکالمہ: 2۔ جوابِ خضر= دنیائے اسلام: 13۔ دنیائے اسلام: 9-42۔ غرہ شوال: 9۔ بالِ جبریل= غزل 4:3۔ غزل 6:9۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 8:20۔ غزل 24 :3-3۔ ضربِ کلیم= (اسلام اور مسلمان) حیاتِ ابدی: 1۔ فلسفہ: 3-5۔ (ادبیات) دین و ہنر: 1۔ فنونِ لطیفہ: 3۔ جدت: 3۔ ارمغانِ حجاز= رباعی 2:10۔ بیاضِ ملاضیغم 5:11۔
گہرا	(ہ۔صف) عمیق	بانگِ درا= (حصہ اول) زہد اور رندی: 25۔
گہرائیاں	اعماق	بالِ جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 4:33۔
گہرائیوں		بانگِ درا= (حصہ سوم) خضرِ راہ= شاعر: 3۔ بالِ جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 2:35۔
گہرائی		بالِ جبریل= لالہ صحرا: 5۔
گہن	(ہ۔ا۔مذ) گرہن	بانگِ درا (حصہ اول) جگنو: 6.6
گھوڑے	جانور	بانگِ درا= (حصہ سوم) شکوہ: 36۔
گہنے	قیمتی جواہرات	بانگِ درا= (حصہ سوم) بزمِ انجم: 2۔
گھات	(ہ۔ا۔مث) کمین گاہ	بالِ جبریل= غزل 6:4۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 19:1۔ فرشتوں کا گیت: 2۔ ساقی نامہ: 64۔
گیسو	(ف۔ا۔مذ) لمبے بال	بانگِ درا= (حصہ اول) مرزا غالب: 12۔ ابر کوہسار: 6۔ خفتگانِ خاک سے استفسار: 1۔ (حصہ سوم) سیرِ فلک: 9۔ بالِ جبریل= غزل 1:3۔ ذوق وشوق: 11۔
گیت	(ہ۔ا۔مذ) راگ، نغمہ	بانگِ درا= (حصہ اول) انسان اور بزمِ قدرت: 9۔ ہندوستانی بچوں کا قومی گیت: 1۔ نیا شوالہ: 9۔ غزل 7:4۔ (حصہ دوم) فراق: 2۔ بالِ جبریل= مسجدِ قرطبہ: 58۔
گیتا	(س۔ا۔مذ) راگ، ہندوؤں کی مذہبی کتاب	بانگِ درا= (حصہ سوم) ظریفانہ 21:1-1۔
گیند	کھیلنے کے لیے چمڑے یا ھڈی کا گولا	بانگِ درا= (حصہ اول) طفلِ شیر خوار: 4۔

ل

الفاظ	مطلب	کلید
لاش	(ت۔ا۔مث) مردہ	ضرب کلیم = (سیاسیات) ابی سینیا: 1۔
لاکھ	(ہ۔صف) (100,000) ہزار	بانگ درا = (حصہ اول) مرزا غالب: 14۔ صبح کا ستارہ: 19۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 5:16۔
لاکھوں	کئی لاکھ	بانگ درا = (حصہ سوم) ستارہ: 6۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 80۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 25:1۔ لینن: 13۔ ضرب کلیم = افکار محراب گل 1:17۔
لالہ	(ف۔ا۔مذ) ایک سرخ پھول جس میں سیاہ داغ ہوتا ہے	بانگ درا = (حصہ اول) غزل 7:11۔ (حصہ دوم) کوشش ناتمام: 5۔ غزل 10:7۔ محبت: 16۔ (حصہ سوم) بلاد اسلامیہ: 6۔ شمع وشاعر = شمع: 5۔ حضور رسالت مآب میں: 9۔ جواب شکوہ: 22۔ شاعر: 1۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 38-74-76۔ جواب خضر = دنیائے اسلام: 3-5-12۔ طلوع اسلام: 8-20۔ بال جبریل = غزل 5:7۔ غزل 9:2-7۔ غزل 1:12۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:7۔ غزل 5:24۔ غزل 4:37۔ غزل 4:55۔ (رباعیات) رباعی 2:21۔ دعا: 2۔ رباعی 2:21۔ دعا: 2۔ طارق کی دعا: 5۔ لالہ صحرا: 2۔ گدائی: 3۔ ساقی نامہ: 2-8۔ جاوید کے نام (لندن سے): 2-4۔ قطعہ (الف): 2۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) لا الہ الا اللہ: 6۔ مرد مسلمان: 6۔ (ادبیات) نگاہ: 1۔ شعاع امید 3:1۔ نسیم وشبنم: 1۔ موسیقی: 3-3۔ (سیاسیات) مشرق: 1۔ افکار محراب گل: 1:2۔ 3:12۔ بیاض ملا ضیغم: 3:9۔ 1:16۔
لالی	(ہ۔ا۔مث) سرخی	بانگ درا = (حصہ اول) انسان اور بزم قدرت: 7۔ (حصہ سوم) جواب شکوہ: 77۔
لال	(ہ۔صف۔صف) سرخ	بانگ درا = (حصہ اول) انسان اور بزم قدرت: 5-6۔ سرگزشت آدم: 12۔ جگنو: 11۔

لالے	زیادہ پھول	بانگ درا= (حصہ اول) دردِ عشق:5۔ تصویرِ درد:3۔ (حصہ سوم) شکوہ:90۔ بزمِ انجم:1۔ غزل 8:3۔ بالِ جبریل= غزل 10:7۔ ضربِ کلیم= (سیاسیات) ابلیس کا فرمان:6۔
لامکاں	(ع۔ا۔مذ) عالمِ قدس	بانگ درا= (حصہ اول) عشق اور موت:8۔ بالِ جبریل =غزل 2:2-2۔ غزل 2:13۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 8:26۔ غزل 1:27۔ (رباعیات) رباعی 1:26۔ دُعا:10۔
لامکانی		بالِ جبریل= (رباعیات) رباعی 2:3۔
لازم	(ع۔صف) ضرور	بانگ درا= (حصہ سوم) نصیحت:10 جوابِ شکوہ:34۔ نویدِ صبح:7۔ کفر و اسلام:4۔ مسلمان اور جدید تعلیم:1۔ جوابِ خضر= دنیائے اسلام:17۔ بالِ جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 5:56۔ شاہیں:4۔ (ادبیات) جنوں:3۔ افکار محرابِ گل 3:5۔ صدائے غیب (ب):3۔
لازوال	ہمیشہ کی چیز	بانگ درا= (حصہ دوم) حقیقتِ حسن:1۔ (حصہ سوم) پیوستہ رہ شجر سے امیدِ بہار رکھ:2۔ بالِ جبریل =غزل 5:5-5۔
لا	نہیں	بانگ درا= (حصہ دوم) سوامی رام تیرتھ:4۔ بالِ جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 12:1۔ ضربِ کلیم= (اسلام اور مسلمان) لا و الا:2-2-3۔
لاہوتی	فنا فی اللہ	بالِ جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 4:34۔
لادوا	جس کی دوا نہ ہو	بانگ درا= (حصہ دوم) عاشقِ ہرجائی 9:2۔ (حصہ اول) غزل 7:5۔ (حصہ سوم) والدہ مرحومہ کی یاد میں:64۔
لازمانی	ہمیشہ کا	ضربِ کلیم= (اسلام اور مسلمان) ایک فلسفہ زدہ سید زادے کے نام:3۔
لا الٰہ الا	نہیں معبود اس کے سوا	بالِ جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 22:7۔
لات	بت کا نام	ضربِ کلیم= (اسلام اور مسلمان) نماز:1۔
لاتی	بت کا	ضربِ کلیم= (اسلام اور مسلمان) ایک فلسفہ زدہ سید زادے کے نام:6۔
لاہوت	فنا فی اللہ	ضربِ کلیم= (اسلام اور مسلمان) شکر و شکایت:1۔ (ادبیات) شعاعِ امید 3:2۔
لادیں	بے دین	ضربِ کلیم= (اسلام اور مسلمان) قوم اور دین:4۔ (سیاسیات) لادین سیاست:2۔
لاہوتی	فنا فی اللہ	ضربِ کلیم= (اسلام اور مسلمان) تصوف:1۔

لا تَدْعُ مَعَ اللّٰہِ اِلٰھًا آخر	اللہ کے سوا کسی کو نہ پکارو	ضربِ کلیم = (اسلام اور مسلمان) لاہور و کراچی: 3۔
لاشریک	واحد	ضربِ کلیم = (تعلیم و تربیت) سلطان ٹیپو کی وصیت: 5۔
لادینی	بے مذہبی	ضربِ کلیم = (تعلیم و تربیت) عصر حاضر: 3۔ افکار محراب گل: 1:12۔ ارمغان حجاز = رباعی 2:7۔
لاف	شیخی	ضربِ کلیم = (تعلیم و تربیت) دین و تعلیم: 1۔
لات	بت	ضربِ کلیم = (ادبیات) تیاتر: 3۔ مخلوقاتِ ھنر: 3۔ (سیاسیات) بلشویک روس: 3۔ افکار محراب گل 18:4۔ ابلیس کی مجلس شوریٰ: 3:5۔ زمین: 3۔ مسعود مرحوم: 19۔
لاموجود	کوئی موجود نہیں	ضربِ کلیم = (ادبیات) سرود حلال: 4۔
لاشریک لہ	اس کا کوئی شریک نہیں	ضربِ کلیم = افکار محراب گل 3:2۔
لاطینی	ایک زبان کا نام	ضربِ کلیم = افکار محراب گل 1:12۔
لاغالب الا ھُوَ	اس کے سوا کوئی غالب نہیں	ضربِ کلیم = افکار محراب گل 1:12۔
لاانتہا	جس کی انتہا نہ ہو	بانگ درا = (حصہ دوم) عاشق ہرجائی 14:2۔
لا الہ	نہیں معبود (اللہ کے سوا)	بانگ درا = (حصہ سوم) تضمین انیسی: 6۔ بالِ جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 4:8۔ غزل 5:32۔ غزل 2:48۔ مسجد قرطبہ: 32-32۔ ضربِ کلیم = (اسلام اور مسلمان) تصوف: 4۔ نکتہ توحید: 2۔ (تعلیم و تربیت) حکیم نطشہ: 1۔ جاوید سے (1) 7۔ (ادبیات) لا الہ مسجد قوت الاسلام: 1۔ افکار محراب گل 4:19۔ ارمغان حجاز = رباعی 1:12۔
لا الہ الا ھو	اس کے سوا کوئی معبود نہیں	بالِ جبریل = غزل 1:9۔ ارمغان حجاز = مسعود مرحوم: 12۔
لا الہ الا اللہ	اللہ کے سوا کوئی معبود نہیں	بالِ جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 2:23۔ ضربِ کلیم (اسلام اور مسلمان) لا الہ الا اللہ: 1-1-2-3-4-5-6-7۔
لا یخلف المیعاد	وہ وعدے کے خلاف نہیں کرتا	بانگ درا = (حصہ سوم) غزل 3:8۔
لاتخف	تخفیف نہیں	بالِ جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 6:16۔

لایطاق		بانگ درا= (حصہ سوم) ظریفانہ 3:24۔
لاتقنطوا	ناامید نہ ہو	بالِ جبریل= جبریل وابلیس:5۔
لاتذد	زیادتی نہ کرو	بالِ جبریل= طارق کی دعا:9۔
لاجورد	نیلا رنگ	بانگ درا= (حصہ سوم) شبلی و حالی:4۔
لاہور	پنجاب کا دارالحکومت ایک قدیمی شہر	بانگ درا= (حصہ سوم) غزل 6:2۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) شکر و شکایت:2۔
لائق	قابل	بالِ جبریل= ساقی نامہ:86۔ آزادیِ افکار:1۔ ضرب کلیم= (سیاسیات) آج اور کل:2۔ افکار محراب گل:11:3۔ 2:15۔ (تعلیم و تربیت) فلاطون:2۔
لاغر	کمزور	بالِ جبریل= ابلیس کی عرضداشت:2۔
لاتحزنوا	غم نہ کرو	بالِ جبریل= (رباعیات) رباعی 1:29۔
لاج	عزت	ضرب کلیم= محراب گل افغان کے افکار 5:7۔
لب	ہونٹ	بانگ درا= (حصہ اول) عہد طفلی:6۔ مرزا غالب:6-7۔ بچے کی دعا:1۔ ابر کہسار:8۔ خفتگان خاک سے استفسار:3۔ شمع:29۔ عشق اور موت:22۔ تصویر درد:10۔ غزل 2:7۔ غزل 3:12۔ (حصہ سوم) گورستان شاہی:4-44۔ تضمین:3۔ ایک حاجی مدینے کے راستے میں:4۔ شکوہ5:3-7۔ شمع و شاعر= 1-56-74۔ تعلیم اور اس کے نتائج:1۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں:10۔ غزل 2:1-5۔ غزل 3-3۔ بالِ جبریل= غزل 2:9۔ غزل 1:12۔ دعا:2۔ مسجد قرطبہ:23۔ ملا و بہشت:2۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) اقوام مشرق:2۔
لبالب	تمام تر	بالِ جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 12:1۔
لبریز	معمور	بانگ درا= (حصہ اول) زہد اور رندی:4۔ دل:2۔ (حصہ دوم) نوائے غم:1۔ (حصہ سوم) رام:1۔ شمع و شاعر=35۔ جواب شکوہ:13۔ فاطمہ بنت عبداللہ:7۔ جنگ یرموک کا ایک واقعہ:3۔ بالِ جبریل= اذان:7۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) لاوالا:3۔ (ادبیات) امید:3۔
لبھانا	کھینچنا	بالِ جبریل= ساقی نامہ:22۔
لباس	پوشاک	بانگ درا= (حصہ اول) ایک پرندہ اور جگنو:5۔ (حصہ دوم) محبت:2۔ عاشق ہرجائی 5:1۔ (حصہ سوم) غزل 1:6۔ ارمغان حجاز= (ابلیس کی مجلس شوریٰ) پہلا مشیر (ب):2۔ ضرب کلیم= (سیاسیات) گلہ:2۔

لحد	قبر	بانگ درا= (حصہ اول) التجائے مسافر:3۔(حصہ سوم) شاعر:5۔والدہ مرحومہ کی یاد میں:61-86۔بال جبریل =غزل 6:10۔پنجاب کے پیرزادوں سے: 1۔ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) موت: 1۔ارمغان حجاز= بیاض ملا ضیغم 4:9۔ (عالم برزخ) صدائے غیب (الف):3۔
لحظہ	انداز	بانگ درا= (حصہ دوم) عاشق ہرجائی 5:2۔بال جبریل= ساقی نامہ:58۔حال ومقام:2۔ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) تقدیر:4۔عقل ودل:2۔زمین و آسماں:2۔تسلیم ورضا:2۔مرد مسلمان:1۔(تعلیم وتربیت) ہندی مکتب:4-4۔(ادبیات) شاعر:5۔افکار محراب گل 1:5۔بیاض ملا ضیغم 1-1:15۔
لچکتی	بل کھاتی	بال جبریل= ساقی نامہ:5۔
لذت	ذائقہ	بانگ درا= (حصہ اول) شمع وپروانہ:6۔صدائے درد:5-9۔ایک آرزو:5۔آفتاب صبح:20۔درد عشق:3۔رخصت اے بزم جہاں:4-10۔طفل شیر خوار:10۔تصویر درد:26-36۔التجائے مسافر:7۔غزل 6:2-5۔(حصہ دوم) محبت:1۔انسان:9۔صقلیہ:6۔(حصہ سوم) ایک حاجی مدینے کے راستے میں:8۔انسان:2۔شمع وشاعر= شمع:10-18۔شعاع آفتاب:6۔جواب خضر= سرمایہ ومحنت:6۔ظریفانہ 3:29۔بال جبریل= غزل 4۔غزل 2:4۔غزل 12:5۔غزلیات (حصہ دوم) غزل 3:4۔غزل 1:43-4۔غزل 5:42۔غزل 3:57۔(رباعیات) رباعی 2:5۔مسجد قرطبہ:54۔طارق کی دعا:3۔ذوق وشوق:29۔لالہ صحرا:4۔ساقی نامہ:22-62۔اذان:5۔پرواز:4۔فلسفی:2۔ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) معراج:1۔علم وعشق:7۔اجتہاد:1۔اے روح محمد:2۔جہاد:3۔(تعلیم وتربیت) تربیت:2۔حکیم نطشہ:3۔(ادبیات) اپنے شعر سے:1۔شعاع امید 3:2۔(سیاسیات) فلسطینی عرب سے:3۔ارمغان حجاز= بیاض ملا ضیغم 2:2۔
لرزتا	پھڑکتا	ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) صبح:2۔جہاد:4۔(تعلیم وتربیت) مدرسہ:2۔
لرد	لارڈ	ضرب کلیم= (سیاسیات) نصیحت:1۔
لرزتے	پھڑکتے	ارمغان حجاز= آواز غیب:4۔
لذتیں	ذائقے	بانگ درا= (حصہ سوم) تہذیب حاضر:6۔
لرز	کپکپاہٹ	بانگ درا= (حصہ سوم) فردوس میں مکالمہ:10۔(حصہ اول) غزل 5:3۔

لرزتے	کپکپاتے	بانگ درا= (حصہ سوم) غلام قادر روہیلہ :5۔
لرزاں	کپکپاتا	بانگ درا= (حصہ سوم) سیرِ فلک:13۔
لڑکا	نوجوان	بانگ درا= (حصہ سوم) ظریفانہ 3:7۔
لڑکوں	نوجوانوں	بانگ درا= (حصہ اول) ماں کا خواب:4۔ (حصہ سوم) ظریفانہ 3:16۔
لڑکیاں		بانگ درا= (حصہ سوم) ظریفانہ 1:2۔
لزومات	لزوم (واجب) کی جمع	بالِ جبریل= ابوالعلا معرّی:3۔
لسان	زبان	بانگ درا= (حصہ سوم) غزل ■:4۔ بالِ جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 6:11۔
لشکر	فوج	بانگ درا= (حصہ سوم) شکوہ:26۔ محاصرہ ادرانہ:5-7۔ غلام قادر روہیلہ:11۔ ظریفانہ 3:23۔ بالِ جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 2:30۔ غزل 1:48۔ ساقی نامہ:41۔ ضربِ کلیم= (سیاسیات) لادین سیاست:4۔
لشکریاں	فوجیں	بالِ جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:16۔
لطف	مزا	بانگ درا= (حصہ اول) عہدِ طفلی:2-3۔ مرزا غالب:10۔ ایک گائے اور بکری:22۔ صدائے درد:4۔ ایک آرزو:1۔ آفتابِ صبح:20۔ صبح کا ستارہ:1۔ غزل 8:8۔ غزل 5:13۔ (حصہ دوم) محبت:15۔ کوشش ناتمام:3۔ (حصہ سوم) فلسفۂ غم:7۔ وطنیت:1۔ شکوہ:88۔ غرہ شوال:15۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں:6۔ عرفی:5۔ بالِ جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 2:18۔ غزل 6:54۔
لطیف	باریک	بانگ درا= (حصہ سوم) والدہ مرحومہ کی یاد میں:71۔ ضربِ کلیم= (تعلیم و تربیت) مغربی تہذیب:2۔
لطیفہ	مزاحیہ بات	بالِ جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 3:13۔
لطافت	(ع۔ا۔مث) خوبی، عمدگی	ضربِ کلیم= محراب گل افغان کے افکار 2:20۔
لعنت	رحمت سے محرومی	ضربِ کلیم= (سیاسیات) نفسیاتِ غلامی (ب):3۔
لعل	موتی	بانگ درا= (حصہ اول) عقل و دل:5۔ (حصہ دوم) فراق:3۔ (حصہ سوم) جوابِ خضر= زندگی:12۔ بالِ جبریل= غزل 1:12۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 7:21۔ مسجد قرطبہ:57۔ مسولینی:2۔ ضربِ کلیم= (تعلیم و تربیت) اساتذہ:1۔

لغزش	ہچکچاہٹ	بانگ درا= (حصہ اول) دل:7۔
لغت	زبان	بالِ جبریل =غزلیات (حصہ دوم) غزل4:8۔ غزل7:22۔ ساقی نامہ:23۔
لفظ	حرف	ضربِ کلیم= (اسلام اور مسلمان) اسلام:3۔
لقب	مدح سے ملا نام	بانگ درا= (حصہ سوم) شمع و شاعر= شمع:6۔
لکھا	رقم کیا	بانگ درا= (حصہ اول) ایک گائے اور بکری:12۔ تصویرِ درد:20۔ (حصہ دوم) محبت: 6۔ بلال: 1۔ (حصہ سوم) ظریفانہ= 2:6۔ ضربِ کلیم= (اسلام اور مسلمان) فلسفہ:6۔
لم یزل	جسے زوال نہ ہو	بانگ درا= (حصہ سوم) طلوعِ اسلام:17۔ ظریفانہ 1:24۔
لن ترانی	مجھے ہرگز نہ دیکھو گے	بانگ درا= (حصہ اول) خفتگانِ خاک سے استفسار: 23۔ (حصہ دوم) غزل 8:4۔ (حصہ اول) غزل 4:10۔ بالِ جبریل = (رباعیات) رباعی 1:36۔ ضربِ کلیم= (ادبیات) خاقانی:3۔ ارمغانِ حجاز= تصویر و مصور:6۔
لندن	انگلستان کا شہر	بانگ درا= (حصہ سوم) نصیحت:2۔ بالِ جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:17۔ ضربِ کلیم= (سیاسیات) فلسطینی عرب سے:2۔
لوگ	عوام	بانگ درا= (حصہ اول) ہمدردی:8۔
لوگوں	عوام	بانگ درا= (حصہ سوم) نصیحت:6۔
لوح	ازلی تختی	بانگ درا= (حصہ اول) سید کی لوحِ تربت:4۔ (حصہ سوم) جوابِ شکوہ:108۔ بالِ جبریل= ذوق و شوق:20۔
لولاب	علاقہ کا نام	ارمغانِ حجاز= بیاضِ ملا ضیغم 1:1-2-3-4-5۔
لولاک	دو جہان	بانگ درا= (حصہ سوم) بلادِ اسلامیہ: 13۔ بالِ جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 7:10۔ (رباعیات) رباعی 2:18۔
لولاکی		بالِ جبریل= (رباعیات) رباعی 1:10۔
لوٹے	مڑے	ضربِ کلیم= (سیاسیات) مسولینی:6-6۔
لوٹی	مڑی	ضربِ کلیم کلیم= افکارِ محرابِ گل 3:4۔
لوث	(ع۔ا۔مذ) ملاوٹ	بانگ درا= (حصہ سوم) جوابِ شکوہ:52۔
لُولُو	موتی	بالِ جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 25:1۔ نادر شاہ افغان:1۔
لہو	خون	بانگ درا= (حصہ اول) تصویرِ درد: 29۔ سرگزشتِ آدم: 12۔ (حصہ دوم) غزل 11:3۔ (حصہ سوم) بلادِ اسلامیہ: 1۔ شمع و شاعر= شمع: 4۔ حضور رسالت

لفظ	معنی	حوالہ
		مآب میں: 11۔ اسیری: 2۔ دریوزہ خلافت: 3۔ جواب خضر = دنیائے اسلام: ۔ طلوع اسلام: 38۔ ظریفانہ 3.2:20 —— 2:18۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 5:6۔ غزل 1:8۔ (رباعیات) رباعی 1:35۔ دعا: 1۔ مسجد قرطبہ: 46۔ لینن: 14۔ فرمان خدا: 2۔ ذوق وشوق: 18۔ ایک نوجوان کے نام: 1۔ نصیحت: 2-3۔ ساقی نامہ: 3-55۔ پیرومرید: 25۔ جبریل وابلیس: 10۔ لہو: 1-1۔ شاہین: 7۔ ضرب کلیم = ناظرین سے: 3۔ (اسلام اور مسلمان) امامت: 4۔ (عورت) عورت کی حفاظت: 1۔ ارمغان حجاز = آواز غیب: 5۔ رباعی 1:7۔ بیاض ملا ضیغم 1:4۔ 1:8۔ (ابلیس کی مجلس شوریٰ) ابلیس 2:1۔
لہر	موج	ضرب کلیم = افکار محراب گل 3:7۔
لہبی	ابولہب کی نسبت	بانگ درا = (حصہ سوم) غزل 3:7۔
لیلیٰ	مجنوں کی محبوبہ	بانگ درا = (حصہ اول) ہمالہ: 19۔ آفتاب صبح: 19۔ نالہ فراق: 12۔ داغ: 7۔ غزل 4:9۔ غزل 1:13۔ (حصہ دوم) عبدالقادر کے نام: 7۔ کوشش ناتمام: 2۔ (حصہ سوم) تضمین: 5۔ شکوہ: 58۔ سیر فلک: 9۔ شمع وشاعر = شمع: 60.24.24۔ مسلم: 2۔ جواب شکوہ: 71۔ دعا: 5۔ غزل 8:4۔ بزم انجم: 3۔ ضرب کلیم = (تعلیم وتربیت) سلطان ٹیپو کی وصیت: 1۔
لیلائی	سیاہی	بانگ درا = (حصہ سوم) تضمین: 5۔
لیلا	سیاہ فام	بانگ درا = (حصہ سوم) غزل 3:1۔
لیس للانسان الا ما سعیٰ	انسان کو اس کی کوشش کے مطابق ملتا ہے (آیت)	بانگ درا = (حصہ سوم) ظریفانہ 2:27۔
لیکن	مگر	ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) دنیا: 3۔
لیل	رات	بانگ درا = (حصہ سوم) نمود صبح: 1۔
لَے	سُر	بانگ درا = (حصہ اول) ہندوستانی بچوں کا قومی گیت: 6۔ (حصہ سوم) شکوہ: 93۔ بال جبریل = مسجد قرطبہ: 24۔ ضرب کلیم = (ادبیات) شاعر: 2۔
لیڈر	رہنما	بانگ درا = (حصہ سوم) نصیحت: 10۔

☆☆☆

م

الفاظ	مطلب	کلید
ماہ	مہینہ	بانگ درا= (حصہ اول) چاند: 11۔ (حصہ دوم) کوشش ناتمام: 4۔ غزل 5:5۔ (حصہ سوم) ستارہ: 3۔ گورستان شاہی: 1۔ شمع وشاعر= شمع: 36۔ غلام قادر روہیلہ: 4۔ بال جبریل= غزل 7:8۔ غزل 3:14۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 7:57۔ پیرومرید= مرید ھندی: 19-39۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) سلطانی: 6۔ نبوت: 3۔ محراب گل افغان کے افکار 1:19 ـــ 1:14۔
مات	شکست	بانگ درا= (حصہ سوم) جواب خضر= سرمایہ ومحنت: 7۔ بال جبریل= لینن: 18۔ ابوالعلامعرّی: 2۔ ارمغان حجاز= ابلیس 6:3۔
ماجرا	قصہ، داستان	بانگ درا= (حصہ اول) ہمالہ: 23۔ ایک گائے اور بکری: 18۔ (حصہ سوم) ظریفانہ 1:20۔ بال جبریل= (رباعیات) رباعی 1:33۔ ارمغان حجاز= مسعودمرحوم: 12۔
مادر	ماں	بانگ درا= (حصہ اول) عہد طفلی: 1۔ التجائے مسافر: 14۔ (حصہ سوم) گورستان شاہی: 38۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 19-32۔
مائل	راغب	بانگ درا= (حصہ اول) عہد طفلی: 6۔ صدائے درد: 7۔
مانوس	محبت	بانگ درا= (حصہ اول) ایک آرزو: 8۔ نالہ فراق: 6۔
ماتم	المیہ	بانگ درا= (حصہ اول) خفتگان خاک سے استفسار: 2۔ داغ: 3-3۔ (حصہ دوم) صقلیہ: 13۔ (حصہ سوم) غرہ شوال: 16۔ فاطمہ بنت عبداللہ: 6۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 30-66۔ میں اور تو (ب): 2۔ جواب خضر= سرمایہ ومحنت: 11۔ بال جبریل= لالہ صحرا: 6۔
مایہ	مال	بانگ درا= (حصہ اول) شمع: 4۔ دل: 4۔ (حصہ سوم) جواب شکوہ: 22-95۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 8۔ غزل 3:5۔
مآل	سامان	بانگ درا= (حصہ اول) شمع: 20۔ (حصہ سوم) ستارہ: 1۔ گورستان شاہی: 19۔ شمع وشاعر= شمع: 77۔ شیکسپیئر: 4۔ بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 5:25۔

بال	دولت	بانگ درا= (حصہ سوم) شکوہ: 21۔ محاصرہ ادرنہ: 7-8۔ صدیق: 1-1-4-7۔ ظریفانہ 1:25-3-4۔ بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 5:3۔ غزل 7:4۔ طارق کی دعا: 4۔ فرشتوں کا گیت: 3۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) لا الہ الا اللہ: 4۔ ارمغان حجاز= ابلیس (2): 6۔
مانند	مثل	بانگ درا= (حصہ اول) زہد اور رندی: 14۔ التجائے مسافر: 20۔ رخصت اے بزم جہاں: 9۔ غزل 4:13۔ (حصہ دوم) ......کی گود میں بلی دیکھ کر: 9۔ عاشق ہرجائی (1): 6۔ پیام عشق: 5۔ عبدالقادر کے نام: 2۔ (حصہ سوم) بلاد اسلامیہ: 17۔ گورستان شاہی: 26۔ رات: 1۔ شاعر: 1۔ موٹر: 2۔ شمع وشاعر= شاعر: شمع: 49۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 31۔ خضر راہ= شاعر: 5۔ جواب خضر= زندگی: 7۔ دنیائے اسلام: 6-14۔ غزل 7:4۔ بال جبریل= غزل 6:16۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 4:39۔ ہسپانیہ: 1۔ باغی مرید: 2۔ قطعہ (1): 1۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) کافر و مومن: 2۔ (تعلیم و تربیت) بیداری: 1۔ (ادبیات و فنون لطیفہ) صبح چمن: 3۔ شاعر: 3۔ محراب گل افغان کے افکار 1:4۔ 4:5۔ ارمغان حجاز= صدائے غیب (ب): 2۔ مسعود مرحوم: 17۔ ملازادہ ضیغم لولابی کشمیری کا بیاض 10:1-1-1۔ ملازادہ ضیغم کا بیاض 4:16۔ سر اکبر حیدری کے نام: 3۔
ماہی	مچھلی	بانگ درا= (حصہ اول) موج دریا: 3 بچہ اور شمع: 15۔ (حصہ سوم) وطنیت: 7۔ بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 6:22۔ غزل 1:30۔ رباعی 1:24۔ رباعی 2:26۔
ما عرفنا	ہم نے نہیں پہچانا	بانگ درا= (حصہ اول) غزل 15:9۔
ماتو رہنا	جھگڑنے میں	بانگ درا= (حصہ اول) تصویر درد: 57۔
مازنی	اٹلی کا مشہور محب وطن جس نے جمہوریت کے لیے تمام عمر مصائب کا مقابلہ کیا	بانگ درا= (حصہ دوم) غزل 9:6۔
ماوی	جائے پناہ	بانگ درا= (حصہ سوم) بلاد اسلامیہ: 21۔
مازاغ		ضرب کلیم= (تعلیم و تربیت) غزل (منزل مقصود): 3۔
مائل	راغب	بانگ درا= (حصہ سوم) قرب سلطان: 7۔ جواب شکوہ: 16۔ ایک مکالمہ: 3۔

ماضی	گزشتہ	بانگ درا= (حصہ سوم) مسلم:17۔
مالی	باغبان	بانگ درا= (حصہ سوم) جواب شکوہ:76۔
ماسوا	بجز	بانگ درا= (حصہ سوم) جواب شکوہ:107۔
مارِ گزدم		ارمغان حجاز=صدائے غیب:1۔
ماسٹر	استاد مالک	بانگ درا= (حصہ سوم) ظریفانہ 3:7۔
ماجوج	ایک قوم یاجوج ماجوج	بانگ درا= (حصہ سوم) ظریفانہ 3:23۔
مانع	منع کیا ہوا	بال جبریل=غزلیات (حصہ دوم) غزل 5:46۔
ماموں	ماں کا بھائی	بال جبریل=شیر اور خچر:2۔
مامور	مقرر	ضرب کلیم= (سیاسیات) بلشویک روس:2۔
ماورا	علاوہ	ارمغان حجاز=حضرت انسان:6۔
مالک	حاکم	بانگ درا= (حصہ سوم) ظریفانہ 1:25-4——1:27۔
مبتلا	قید، اسیر	بانگ درا= (حصہ اول) شاعر:3۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) سلطانی:5۔ (تعلیم وتربیت) مرگ خودی:1۔
مبین	واضح	بال جبریل=مسجد قرطبہ:41۔
مبیں	واضح	بانگ درا= (حصہ اول) چاند:11۔
مبارک	برکت والا	بانگ درا= (حصہ اول) غزل 3:10۔ (حصہ سوم) ایک خط کے جواب میں:4۔ ارمغان حجاز= رباعی 2:7۔ معزول شہنشاہ:1۔ بال جبریل=غزلیات (حصہ دوم) غزل 2:60۔ عبدالرحمٰن اول:7۔ ضرب کلیم=محراب گل افغان کے افکار 3:6۔
مبرم	مضبوط	ضرب کلیم= (سیاسیات) جمعیت اقوام:2۔
مبر		بانگ درا= (حصہ سوم) جواب خضر= دنیائے اسلام:9۔
متصل	ملا ہُوا	بانگ درا= (حصہ اول) گل رنگیں:12۔
متاع	دولت	بانگ درا= (حصہ سوم) ستارہ:2۔ شمع وشاعر= شمع:25۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں:36۔ مسلمان اور جدید تعلیم:2۔ بال جبریل=غزل 2:7۔ غزل 1:10۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 3:19۔ غزل 6:24۔ غزل 7:45۔ ساقی نامہ:42۔ لہو:2۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) لا الہ الا اللہ:3۔ غزل (متاع حیات):1-1۔ حکومت:2۔ (تعلیم وتربیت) جاوید سے 6:2۔ (سیاسیات) لادین سیاست:4۔ سیاسی پیشوا:3۔ ارمغان حجاز= مسعود مرحوم:4۔ ملازادہ ضیغم کا بیاض 2:19۔

متاثر	اثر انداز	بانگ درا=(حصہ سوم) فردوس میں مکالمہ:5۔
متلاطم	تلاطم برپا کرنے والا	ضرب کلیم=(ادبیات) فنون لطیفہ:3۔ جدت:3 بال جبریل=لینن:8۔
متبسم	مسکراتے	ضرب کلیم=(اسلام اور مسلمان) محمد علی باب:2۔
متغیر	مبتذل	بال جبریل=لینن:2۔
متزلزل	زوال پذیر	ضرب کلیم=(ادبیات) شعر عجم:3۔
متولی	والی	ضرب کلیم=(سیاسیات) یورپ اور یہود:3۔
متانت	سنجیدگی	ارمغان حجاز=ملازادہ ضیغم کا بیاض 2:9۔
مٹکا	گھڑا	بانگ درا=(حصہ سوم) ظریفانہ 1:10۔
مٹھی	بند ہتھیلی	بانگ درا=(حصہ سوم) غزل 2:5۔
مٹی	خاک	بانگ درا=(حصہ اول) ہندوستانی بچوں کا قومی گیت:4۔ (حصہ سوم) جواب خضر=زندگی: 6-8۔ بال جبریل=غزل 6:7۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:9۔ فرمانِ خدا:7۔ گدائی:3۔ الارض للہ:1۔ سینما:4-4۔ فقر:2۔ باغی مرید: 1۔ ضرب کلیم=(ادبیات) شاعر:3۔ (سیاسیات) نصیحت:5۔ محراب گل افغان کے افکار:2۔ ارمغان حجاز: معزول شہنشاہ:2۔
مثال	جیسے	بانگ درا=(حصہ اول) داغ:18۔ تصویر درد:36۔ چاند:5۔ بچہ اور شمع:15۔ غزل 2:1۔ سید کی لوحِ تربت:12۔ (حصہ دوم) فراق:2-5۔ اخترِ صبح:6۔ غزل 2:2۔ غزل 13:3۔ غزل 1:6۔ غزل 16:7۔ حصہ سوم: ستارہ:3۔ گورستان شاہی:7۔ موٹر:2-4۔ شمع و شاعر=شمع:53-64۔ شاعر:42۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں:54۔ ایک خط کے جواب میں:3۔ (تضمین بیدل):2۔ جواب خضر= زندگی:12۔ ظریفانہ=5:16۔ غزل 4:42۔ ضرب کلیم = اعلان جنگ:1۔ تمہید (2):1۔ (اسلام اور مسلمان)=سلطانی:6۔ مدنیت اسلام:2۔ موت:2۔ (تعلیم و تربیت) غزل (منزل مقصود):4۔ (ادبیات) شعاعِ امید 3=1۔
مثل	تمثیل	بانگ درا=(حصہ اول) گُلِ رنگیں:9۔ عقل و دل:3۔ موجِ دریا:3۔ تصویر درد: 58۔ بلال:6۔ بچہ اور شمع:14۔ کنارِ راوی:10۔ التجائے مسافر:6-12-15۔ (حصہ دوم) پیام:1۔ عاشقِ ہرجائی 1:5-6۔ عاشق ہرجائی 6:2۔ نوائے غم:1۔ (حصہ سوم) بلادِ اسلامیہ:9۔ فلسفہ غم:24۔ شمع و شاعر=شمع:5-56۔ شکوہ:63۔ جواب شکوہ:94۔ 67۔ نوید صبح:5۔ محاصرہ ادرنہ:6۔ میں اور تو (الف):3۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں:28-85۔ مسلمان اور جدید تعلیم:3-6۔ غزل 4:4۔ بال

لفظ	معنی	حوالہ
		جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 6:16۔ غزل 2:42۔ (رباعیات) رباعی 1:6۔ ذوق وشوق: 5۔ مسولینی: 7۔ نادر شاہ افغان: 1۔ ضرب کلیم = (ادبیات) = اپنے شعر: 2۔ مسجد قوت الاسلام: 3۔ شعاع امید (1): 3۔ وجود: 1۔ فنون لطیفہ: 2۔ مرد بزرگ: 4۔ محراب گل افغان کے افکار (9): 1-2-1۔ ارمغان مجاز = رباعی 1:13۔
مجبور	پابند۔ جبر زدہ جبر کا مفعول	بانگ درا = (حصہ اول) خفتگان خاک سے استفسار: 10۔ صبح کا ستارہ: 15۔ (حصہ سوم) شکوہ: 4۔ انسان: 1۔ محاصرہ ادرنہ: 1-8۔ غلام قادر روہیلہ: 5۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 2-2-2-3-33-58۔ جواب خضر = دنیائے اسلام: 3۔ بال جبریل = غزل 6: 2۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 36: 2۔ غزل 5:38۔ (رباعیات) رباعی 2:24۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) شکست: 2۔ (تعلیم) اسرار پیدا: 2۔ مرگ خودی: 4۔ (عورت) آزادی نسواں: 3۔ (ادبیات) نسیم وشبنم: 2۔ (سیاسیات) اشتراکیت: 2۔ محراب گل (افغان کے افکار 4: 5۔ ملازادہ ضیغم لولابی کا بیاض 3: 1۔ 5: 3۔
مجبوری	پابندی	بانگ درا = (حصہ سوم) والدہ مرحومہ کی یاد میں: 1-5۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 6:19۔ غزل 1:38۔ ضرب کلیم = تقدیر: 5۔
مجاز	غیر حقیقت، عارضی	بانگ درا = (حصہ اول) درد عشق: 12۔ انسان اور بزم قدرت: 19۔ (حصہ دوم) پیام: 7۔ پیام عشق: 6۔ غزل 12:3۔ (حصہ سوم) شفاخانہ حجاز: 5۔ غزل 1:6۔ بال جبریل = مسجد قرطبہ: 39۔ ساقی نامہ: 61۔
مجازی	غیر حقیقی	بانگ درا = پیام عشق: 6۔
مجموعہ	تمام	بانگ درا = (حصہ اول) زہد اور رندی: 15۔ عاشق ہرجائی 1:1۔
مجنوں	صاحب جنون	بانگ درا = (حصہ اول) نالہ فراق: غزل 4:9۔ غزل 1:13۔
مجروح	زخمی	بانگ درا = (حصہ اول) تصویر درد: 51-53۔ داغ: 1۔ (حصہ سوم) ایک مکالمہ: 4۔
مجذوب	مجنون	بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 5:33۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) مہدی: 2۔
مجذوبی	جنونی	بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 3:3۔
مجال	جرأت	بال جبریل = (حصہ سوم) قرب سلطان: 1۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 35۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 4:30۔

مجلس	اجلاس	ارمغان حجاز= پہلا مشیر (ب): 4۔ بانگ درا= (حصہ سوم) جواب خضر= سلطنت:9۔ضرب کلیم=تمہید1:2۔
مجاہد	جہاد کرنے والا	بال جبریل= حال ومقام:3۔ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) مستی کردار:3۔ (سیاسیات) غلاموں کی نماز:1-2۔ارمغان حجاز= ملازادہ ضیغم کا بیاض 1:17۔
مجدد	دین میں تجدید کرنے والا	بال جبریل= پنجاب کے پیرزادوں سے:1۔ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) نبوت:1۔ارمغان حجاز= ابلیس 3:3۔
مجاور	درگاہ یا مزار کا خادم/ خدمت گار	بال جبریل= خانقاہ:2۔
مجالس	مجلس کی جمع	بال جبریل= (حصہ سوم) جواب خضر=سلطنت:10۔
مچھلی	ماہی(FISH)	بانگ درا= (حصہ اول) ماہ نو:3۔ (حصہ سوم) رات:2۔
مچھر	چھوٹا پردار کیڑا ڈنگ سے چوسے خون	بال جبریل= (حصہ سوم) ظریفانہ 1:20۔
محفل	انجمن، بزم	بال جبریل= (حصہ اول) گل رنگیں:2-2۔مرزا غالب:2-2-4۔خفتگان خاک سے استفسار:2۔عقل ودل:11۔صدائے درد:7۔آفتاب:7۔درد عشق:2۔ سید کی لوح تربت:3-8۔انسان اور بزم قدرت:3-5۔شاعر= 2۔رخصت اے بزم جہاں:2-13۔تصویر درد:2-29-37-37۔چاند:2-2-6-7۔داغ: 2۔ایک پرندہ اور جگنو:12۔بچہ اور شمع:4-8۔التجائے مسافر:18۔غزل 17:9۔غزل 5:10۔غزل 5:12-5-5۔(حصہ دوم) حسن وعشق:4-4۔پیام عشق:5۔وصال:4۔عاشق ہرجائی 1:1۔عاشق ہرجائی 14:2۔عبدالقادر کے نام: 2 - 3۔ غزل 6 : 8۔ (حصہ سوم) بلاد اسلامیہ: 4۔ شکوہ: 34-46-55-68-71-72۔چاند:4۔شاعر:5۔شمع وشاعر= شمع:9-13-18-20-40-61۔ مسلم:4-6-16۔ جواب شکوہ: 91-27۔نوید صبح:2۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں:54۔عرفی:5۔نانک:4-6۔تضمین برشعر صائب:6۔غزل 5:1۔ظریفانہ= 4:17۔4:19۔بال جبریل= غزل 2:6۔غزلیات (حصہ دوم) غزل 2:17۔غزل 4:35۔غزل 2:36۔ (رباعیات) رباعی 1:15۔ رباعی 1:17۔مسجد قرطبہ:40۔ساقی نامہ:51۔زمانہ:4۔ضرب کلیم= (تعلیم و تربیت) = محفل:3-3۔ (ادبیات)= شعاع امید: (3):7۔مرد بزرگ:3۔ ارمغان حجاز= رباعی 2:8۔

محفلوں	محافل	بانگ درا (حصہ اول) ایک آرزو:1
محمد	حمد کیا گیا، نبی آخر الزماں صلی اللہ علیہ وسلم کا نام	بال جبریل= (حصہ سوم) جواب شکوہ: 42-96-108 جنگ یرموک کا ایک واقعہ: 8۔ بال جبریل= غزل 4:2۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) ایک فلسفہ زدہ سیدزادے کے نام: 13۔ اے روح محمد: 4۔ امرائے عرب سے: 3۔ (سیاسیات) اہل مصر سے: 3۔ ابلیس کا فرمان: 2۔
محمود	جس کی حمد کی جائے محمود غزنوی	بال جبریل= (حصہ سوم) شکوہ: 32۔ نصیحت: 5۔ جواب خضر= سلطنت: 3۔ بال جبریل= ساقی نامہ: 85۔ ضرب کلیم= (تعلیم وتربیت) جاوید سے 7:3۔ (ادبیات) مسجد قوت الاسلام: 2۔ سرود حلال: 3۔ ارمغان حجاز= مسعود مرحوم: 3۔
محو	مصروف	بال جبریل= (حصہ اول) مرزا غالب: 7۔ کنار راوی: 1۔ ابر کوہسار: 10۔ چاند: 10 (حصہ دوم) عبدالقادر کے نام: 6۔ (حصہ سوم) گورستان شاہی: 1-31-45۔ شکوہ: 84۔ بزم انجم: 5۔ شمع وشاعر= شمع: 80۔ غلام قادر روہیلہ:
		6۔ غرہ شوال: 18۔ خضر راہ= شاعر: 1۔ غزل 3:3۔ بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:31۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) آدم: 2۔
محمل	اونٹ کا ہودا	بانگ درا= (حصہ سوم) نمود صبح: 3۔ آفتاب صبح: 19۔ داغ: 7۔ غزل 4:9۔ ایک حاجی مدینے کے راستے میں: 8۔ شکوہ: 70۔ بزم انجم: 3۔ شمع وشاعر= شمع: 9-60۔ مسلم: 2۔ دعا: 6۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 40۔ غزل 1:3-3۔ بال جبریل= غزل 5;6۔ رباعی 1:16۔ ضرب کلیم= (تعلیم وتربیت) سلطان ٹیپو کی وصیت: 1۔
محبوبی	پیارا	بانگ درا= (حصہ اول) التجائے مسافر: 4۔ بال جبریل= غزل= (حصہ دوم) غزل 3:18۔
محبوب	پیارا	بانگ درا= (حصہ اول) تصویر درد: 28۔ (حصہ سوم) جواب شکوہ: 23۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 42۔ فلسفہ غم: 17-18-19-19۔ وطنیت: 8۔ شکوہ: 9۔

محبت	پیار	بانگ درا= (حصہ اول) بچے کی دعا: 4-5۔ خفتگانِ خاک سے استفسار: 25۔ آفتاب صبح: 14۔ زاہد اور ندی: 21۔ ایک مکڑا اور مکھی: 18۔ موج دریا: 5۔ تصویر درد: 33-52-57-60-61-62-63۔ بلال: 4۔ التجائے مسافر: 4-14-15۔ غزل 5:7۔ غزل 7:8۔ غزل 9:13-17۔ (حصہ دوم) محبت: 13۔ اختر صبح: 6۔ حسن و عشق: یک مصرعہ اول..... کی گود میں بلی دیکھ کر: 1-2۔ نوائے غم: 4۔ غزل 2:2۔ غزل 3:8۔ غزل 9:5۔ غزل 5:2۔ غزل 6:6۔ حصہ سوم= تضمین: 1۔ شکوہ: 80۔ شاعر: 7۔ رام: 6۔ خطاب بہ جوانانِ اسلام: 2۔ شمع و شاعر= شمع: 48۔ جواب شکوہ: 67۔ دُعا: 6-8۔ شبنم اور ستارے: 4۔ صدیق: 8-11۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 25-27۔ کفر و اسلام: 6۔ جنگ یرموک کا ایک واقعہ: 4-8۔ جوابِ خضر= صحرانوردی: 7۔ طلوع اسلام: 25-39-50-54-56-63۔ غزل 3:1۔ غزل 5:3-6۔ حصہ ظریفانہ= 4:9۔ بال جبریل= غزل 3:10۔ غزل 1:10۔ غزل 5:14۔ غزلیات (حصہ دوم)= غزل 1:7-7-7-7۔ غزل 5:15۔ غزل 2:18-6۔ غزل 7:23۔ غزل 2:26۔ غزل 1:29۔ غزل 3:39۔ غزل 5:52۔ (رباعیات) رباعی 1:19۔ دُعا: 3۔ لالہ صحرا: 5۔ ساقی نامہ: 24۔ روحِ ارضی آدم کا استقبال کرتی ہے: 9۔ محبت: 1-1-2-4۔ مسولینی: 5۔ خوشحال خاں کی وصیت: 2۔ لہو: 2۔ فلسفی: 1۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان)= علم و عشق: 7۔ (عورت)= عورت اور تعلیم: 3۔ (ادبیات)= مرد بزرگ: 1۔
محرمانہ	واقفانہ	بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 7:32۔ زمانہ: 1۔ ارمغان حجاز= ملازادہ ضیغم کا بیاض 2:15۔
محشر	قیامت	بانگ درا= (حصہ اول) سید کی لوح تربت: 6۔ غزل 5:7۔ (حصہ دوم) سوامی رام تیرتھ: 3۔ عاشق ہرجائی 11:2۔ ایک حاجی مدینے کے راستے میں: 6۔ غزل 1:3۔ (حصہ سوم) دعا: 5۔ غلام قادر روہیلہ: 2۔ خضر راہ= شاعر: 7۔ جواب خضر= زندگی: 14-14۔ بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 7:18۔ غزل 3:45۔
محشرستاں	میدان حشر	بانگ درا= (حصہ دوم) نوائے غم: 3۔
محتاج	طالب	بانگ درا= (حصہ اول) انسان اور بزم قدرت: 16۔ التجائے مسافر: 8۔ (حصہ دوم) عشرت امروز: 6۔ (حصہ سوم) شکوہ: 33۔ دعا: 10۔ شمع و شاعر= شمع: 61۔ بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 3:9۔ قطعہ 2:2۔ محبت: 4۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلماں) معراج: 4۔ قلندر کی پہچان: 3۔ (تعلیم و تربیت) امتحاں: 2۔ (ادبیات) شاعر: 1۔ محراب گل افغان 1:19۔ ارمغان حجاز= رباعی 2:1۔ ملازادہ ضیغم کا بیاض 3:5۔

محروم	حرام کیا گیا، مایوس	بانگ درا= (حصہ اول) تصویر درد:9۔ چاند:13۔ (حصہ سوم) انسان:1-2۔ جوابِ شکوہ:79۔ دعا:3۔ شبنم اور ستارے:10۔ میں اور تو:5۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں:69۔ تضمین بر شعر صائب:3۔ خضرِ راہ= شاعر:3۔ ظریفانہ 2:17۔ بالِ جبریل= غزل 7:8۔ لینن:16۔ ضربِ کلیم= (ادبیات) شعاعِ امید 3:2۔ (سیاسیات) یورپ اور یہود:1۔ غلاموں کی نماز:4۔ ارمغانِ حجاز= ابلیس 8:2۔ بڈھے بلوچ کی نصیحت بیٹے کو:6۔ مسعود مرحوم:18۔
محرومی	یاس	بانگ درا= غزل 3:12۔ بالِ جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 15:1۔ ضربِ کلیم= تمہید 2:4-4۔
محفوظ	سلامت	بانگ درا= (حصہ سوم) بلاد اسلامیہ:4۔ فلسفہ غم:12۔ بالِ جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 5:1۔
محال	ناممکن	بانگ درا= (حصہ سوم) ستارہ:8۔
محسوس	چھونا	بالِ جبریل= یورپ سے ایک خط:1۔ بانگ درا= (حصہ سوم) شکوہ:11۔ مذہب تضمین بیدل:1۔
محنت	جستجو	بانگ درا= (حصہ سوم) خضرِ راہ= شاعر:11۔ ظریفانہ 1:29۔ 1:27-2۔ بالِ جبریل= ساقی نامہ:46۔ روحِ ارضی آدم کا استقبال کرتی ہے:10۔ ضربِ کلیم= (ادبیات) صبحِ چمن:2۔ ارمغانِ حجاز= ملازادہ ضیغم کا بیاض:3:19-3۔
محکوم	حکم کا پابند	بانگ درا= (حصہ سوم) قربِ سلطان:1۔ بلال:7۔ جوابِ خضر= سلطنت:2۔ بالِ جبریل= (رباعیات) رباعی 2:24۔ ضربِ کلیم= (اسلام اور مسلمان) الہامِ آزادی:5۔ (تعلیم) ہندی مکتوب:3-3-4-5-6-7۔ (ادبیات) نگاہِ شوق:3۔ (سیاسیات) نصیحت:3۔ ارمغانِ حجاز= صدائے غیب:1۔ قبر:1-3۔ آوازِ غیب:48۔ ملازادہ ضیغم لولابی کا بیاض 1:3۔ 1:4۔ 3:6۔ 1:10 2-3-4-5۔
محکومی	غلامی،	بالِ جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 5:10۔ ضربِ کلیم= (اسلام اور مسلمان) اجتہاد:2۔ ہندی اسلام:4۔ اقوامِ مشرق:1۔ (تعلیم و تربیت) دین و تعلیم:3۔
محکم	مستحکم،	بانگ درا= (حصہ سوم) والدہ مرحومہ کی یاد میں: 11-29۔ طلوعِ اسلام: 31-39-60۔ بالِ جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:42-1۔ پیر و مرید= مریدِ ہندی:42۔ پنجاب کے دہقان سے:6۔ ضربِ کلیم= (اسلام اور مسلمان) ایک فلسفہ زدہ سید زادے کے نام:3۔ ارمغانِ حجاز= پہلا مشیر 1:1۔

محاسبہ	حساب، شمار	ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) جہاد: 8۔
محبوس	قید	ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) مہدی برحق: 1۔ محمد علی باب: 3۔ آزادی: 4۔
محسود	پٹھان قبیلہ، لفظی مطلب جس پر حسد کیا جائے	ضرب کلیم = محراب گل افغان کے افکار 18:2۔ ارمغان حجاز = رباعی 4:1۔
محدث	حدیث کا عالم	ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) نبوت: 1۔
محیط	پھیلا ہوا	بانگ درا = (حصہ اول) صدائے درد: 1۔ بال جبریل = غزل 3:3۔ ذوق و شوق: 20۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 16:2۔ ضرب کلیم = (تعلیم) خودی کی زندگی: 3۔
محصور	حصار میں	بانگ درا = (حصہ اول) خفتگان خاک سے استفسار: 10۔ (حصہ سوم) محاصرہ ادرنہ: 2۔ فلسفہ غم: 28۔ بال جبریل = تاتاری کا خواب: 4-8-8۔
محدود	حد میں	بانگ درا = (حصہ اول) خفتگان خاک سے استفسار: 22۔
محاسب	حساب کرنے والا	ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) قلندر کی پہچان: 5۔ محراب گل افغان کے افکار 20:2۔
محراب	امام کی نماز پڑھانے کی جگہ	بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 13:5۔ غزل 35:3۔ (رباعیات) رباعی 28:2۔ ضرب کلیم = شعاع امید 3:8۔ محراب گل افغان پر افکار 12:5۔ ارمغان حجاز = ملازادہ ضیغم کا بیاض 2۔ رباعی 6:1۔
محل	مکان	بانگ درا = (حصہ اول) جگنو: 18۔ کنار راوی: 7-7۔ (حصہ سوم) عرفی: 1۔
مخمل	ملائم پھول	بانگ درا = (حصہ اول) ابر کوہسار: 3۔
مخفی	پوشیدہ	بانگ درا = (حصہ اول) جگنو: 17۔ (حصہ سوم) سوامی رام تیرتھ: 5۔ (حصہ سوم) ایک حاجی مدینے کے راستے میں: 7۔ جواب شکوہ: 91۔
مخالف	متضاد	بانگ درا = (حصہ اول) ایک پرندہ اور جگنو: 10۔
مخزن	خزانہ	بانگ درا = (حصہ دوم) غزل 2:6۔
مخزوں	شامل خزانہ	بانگ درا = (حصہ دوم) غزل 3:13۔
مخلوق	تخلیق	بانگ درا = (حصہ سوم) وطنیت: 12۔ شکوہ: 26۔ بال جبریل = فرمان خدا: 5۔
مختار	صاحب اختیار	بانگ درا = (حصہ سوم) جواب شکوہ: 40۔
مختلف	الگ	بانگ درا = (حصہ سوم) والدہ مرحومہ کی یاد میں: 81۔

لفظ	معنی	حوالہ
محز		بانگ درا= (حصہ سوم) مسلمان اور جدید تعلیم:1۔
مدہوش	بے ہوش	ضرب کلیم=محراب گل افغان کے افکار 3:11۔
مدنظر	پیش نظر	بانگ درا= (حصہ سوم) ظریفانہ 2:2۔
مدد	معاونت	بانگ درا= (حصہ اول) ہمدردی:5۔
مداد	روشنائی	بانگ درا= (حصہ اول) آفتاب صبح:3۔
مدار	دائرہ	بانگ درا= (حصہ سوم) میں اور تو (ب): 5۔ بلادِ اسلامیہ: 3۔ (حصہ اول) غزل 10:13۔ (حصہ دوم) پیام:2۔ عاشق ہرجائی 8:1۔
مدارت	خاطر تواضع	بانگ درا= (حصہ سوم) شکوہ:48۔
مدعا	التجا	بانگ درا= (حصہ اول) سید کی لوح تربت: 5۔ بچہ اور شمع: 2۔ غزل 4:5۔ (حصہ دوم) عاشق ہرجائی 8:2۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 16:7۔ (حصہ سوم) پھول کا تحفہ عطا ہونے پر:6۔ ارمغان حجاز:10۔
مدبر	دانشور	بانگ درا= (حصہ اول) سید کی لوح تربت:9
مُدّت	عرصہ	بانگ درا= (حصہ اول) زہد اور رندی:6۔ نیا شوالہ:6۔ داغ:1۔ غزل 16:9۔ (حصہ سوم) شمع وشاعر= شمع: 34۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 52۔ نانک:7۔ پھولوں کی شہزادی: 1۔ ظریفانہ 9:19۔ بال جبریل= غزل 9:16۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 3:8۔ غزل 6:35۔ یورپ:1۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) فلسفہ:2۔ جان وتن:1۔ (ادبیات) شعاع امید 2:1۔ ارمغان حجاز= ملازادہ ضیغم کا بیاض 5:1۔
مدتوں	عرصوں	بانگ درا= (حصہ اول) رخصت اے بزم جہاں: 5-5-6-7۔ (حصہ دوم) غزل 2:5۔
مدینہ	شہر روضہ رسول	بانگ درا= (حصہ اول) بلال:7۔ بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 7:16۔
مدام	ہمیشہ	بانگ درا= (حصہ اول) ابر:4۔ غزل 4:11۔ (حصہ دوم) چاند اور تارے:3۔ صقلیہ:9۔ (حصہ سوم) دو ستارے:2۔ موٹر:5۔ کفر و اسلام:6۔
مدیر	ایڈیٹر	بانگ درا= (حصہ دوم) غزل 6:2۔
مدفن	دفن ہونے کی جگہ	بانگ درا= (حصہ سوم) بلادِ اسلامیہ:8۔ گورستان شاہی:12۔ جواب شکوہ:29۔ بال جبریل= خوشحال خاں خٹک کی وصیت:4۔

مدفون	دفن کیا ہُوا	بانگ درا= (حصہ سوم) ایک حاجی مدینے کے راستے میں: 7۔ طلوع اسلام: 42۔
مدحت	تعریف	بانگ درا= (حصہ سوم) نصیحت: 4۔
مداوا	التجا	بانگ درا= (حصہ سوم) ظریفانہ 18:2۔ 23:3۔
مدرسوں	درسگاہوں	ضربِ کلیم= (سیاسیات) کارل مارکس کی آواز: 3۔
مدرسہ	درس گاہ	بالِ جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 23:2-7۔ غزل 46:2۔ غزل 50:2-6۔ غزل 57:1۔ ذوق وشوق: 15۔ ضربِ کلیم= (تعلیم) مہمان عزیز: 1۔ عصرِ حاضر: 2۔ اساتذہ: 2-2۔ (عورت) عورت اور تعلیم: 3۔ (ادبیات) جنون: 3۔ محراب گل افغان کے افکار 5:1۔
مدرسے	اسکولز	بالِ جبریل= غزل 11:2۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 48:7۔ ضربِ کلیم= (تعلیم) مدرسہ: 5۔
مدنیت	شہری پن	بالِ جبریل= لینن: 15۔ ضربِ کلیم= (اسلام اور مسلمان) اشاعت اسلام فرنگستان میں: 1۔ (تعلیم وتربیت) اقوام مشرق: 2۔ مغربی تہذیب: 1۔
مدا	(ہ۔ صف) ستا	(سیاسیات) مدنیت: 5۔
مدار	اعتماد	ارمغانِ حجاز= پانچواں مشیر: 10۔
مداری	شعبدہ بازی	بالِ جبریل= ساقی نامہ: 16۔
مذھب	دین	بانگ درا= (حصہ اول) زہد اور رندی: 11۔ ترانہ ھندی: 6۔ (حصہ دوم) وطنیت: 3۔ جواب شکوہ: 27-27۔ فردوس میں مکالمہ: 4-9۔ مذھب (تضمین بیدل): 4۔ مذہب: 2۔ جواب خضر= دنیائے اسلام: 14۔ ظریفانہ 22:1۔ بالِ جبریل= قطعہ 3-3۔ دین وسیاست: 3۔ سینما: 3۔ پنجابی مسلمان: 1۔
مذاق	ذوق	بانگ درا= (حصہ اول) غزل 9:3۔ (حصہ دوم) محبت: 3۔ نوائے غم: 8۔ غزل 2:6۔ (حصہ سوم) شکوہ: 76۔ میں اور تو (الف): 1۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 62۔ ایک خط کے جواب میں: 1۔ پھول: 6۔ ظریفانہ 19:8۔ بالِ جبریل= ساقی نامہ: 65۔ ضربِ کلیم= (تعلیم وتربیت) جاوید سے 1:6۔

مرغ	پرندہ	بانگ درا= (حصہ اول) مرزا غالب: 1۔ سید کی لوح تربت: 1۔ ایک پرندہ اور جگنو: 1-3۔ غزل 7:4۔ غزل 4:5۔ (حصہ سوم) گورستان شاہی: 26۔ طلوع اسلام: 27-52۔ شاعر: 3۔ شبنم اور ستارے: 9۔ ایک مکالمہ: 1-1-4۔ مسلمان اور جدید تعلیم: 5۔ بال جبریل= غزل 12:6۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:7۔ غزل 6:22۔ غزل 1:30۔ غزل 1:53۔ غزل 3:57۔ رباعیات (رباعی) 1:24۔ پرواز: 1-3۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) مہدی: 1۔ (ادبیات) شعر عجم: 2۔ ارمغان حجاز= مسعود مرحوم: 5۔
مرغک	مرغ کی تصغیر	بال جبریل= ابوالعلا معریٰ: 4۔ آزادی افکار: 1۔
مرغان	پرندے	بانگ درا= (حصہ اول) جگنو: 9۔ (حصہ سوم) ایک مکالمہ: 3-6۔ (ضرب کلیم) (اسلام اور مسلمان) شکر وشکایت: 3۔ الہام اور آزادی: 3۔ محراب گل افغان کے افکار 2:8۔ محراب گل افغان کے افکار 3:11۔ ارمغان حجاز= بیاض ملازادہ ضیغم لولابی: 1۔
مرغزار	سرسبز علاقہ۔ چراگاہ	بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 2:27۔ ساقی نامہ: 40۔ ضرب کلیم= (سیاسیات) ابلیس کا فرمان: 5۔ ارمغان حجاز= پانچواں مشیر: 9۔
مرض	بیماری	بانگ درا= (حصہ اول) عقل و دل: 10۔ تصویر درد: 64-64۔ (ظریفانہ) 1:7۔ بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 4:6۔ غزل 5:12۔ ضرب کلیم (اسلام اور مسلمان) غزل (دل مردہ): 1۔ (سیاسیات) مشرق ومغرب: 1-1۔
مریض	بیمار	بانگ درا= (حصہ سوم) شفاخانہ حجاز: 4۔ (ظریفانہ) 1:7۔
مرید	معتقد	ضرب کلیم= (سیاسیات) نفسیاتِ غلامی (ب): 3۔ محراب گل افغان کے افکار 2:12۔ ارمغان حجاز= پانچواں مشیر: 5۔ بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 4:11۔
مریدوں		بانگ درا= (حصہ اول) زہد اور رندی: 14-5۔ ضرب کلیم= (تعلیم وتربیت) حکومت: 1۔ بال جبریل= قطعہ (ب): 1۔
مریدی	اعتقاد	ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) پنجابی مسلمان: 2۔
مروت	محبت	بانگ درا= (حصہ اول) التجائے مسافر: 16۔ بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:8۔ لینن: 17۔ ضرب کلیم= (تعلیم وتربیت) دین و تعلیم= 2۔ ارمغان حجاز= ملازادہ ضیغم لولابی کشمیری کا بیاض 4:10۔ 2:13۔

مرگ	موت	بانگ درا= (حصہ اول) تصویر درد: 6۔ بال جبریل= غزل 6:8۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 4-4-4:16۔ غزل 5:39۔ (رباعیات) رباعی 1:30۔ لینن: 13۔ ذوق وشوق: 29۔ ساقی نامہ: 36۔ ابوالعلامعری: 6۔ ضرب کلیم= تمہید: 3۔ (تعلیم و تربیت) ہندی مکتب: 4۔ (عورت) عورت اور تعلیم: 1۔ (ادبیات) مصور: 1۔ (سیاسیات) یورپ اور یہود: 3۔ محراب گل افغان کے افکار 2:4۔ ارمغان حجاز= صدائے غیب: 1۔ زمین: 1۔ مسعود مرحوم: 4۔ ملازادہ ضیغم لولابی کا بیاض 3:6۔
مرزا	مغل قوم سے،	بانگ درا= (حصہ سوم) جواب شکوہ: 51۔
مرتضوی	علی سے نسبت	بانگ درا= (حصہ اول) التجائے مسافر: 15۔
مرتضیٰ	علی، پسندیدہ	بال جبریل= ساقی نامہ: 31۔
مروت	محبت	بال جبریل= (رباعیات) رباعی 1:41۔
مراد	منزل	بانگ درا= (حصہ اول) غزل 2:13۔ (حصہ سوم) میں اور تو (الف): 2۔ جنگ یرموک کا ایک واقعہ: 8۔ بال جبریل= غزل 3:4۔ ذوق وشوق: 24۔
مرادیں	منازل	ضرب کلیم= (تعلیم وتربیت) غزل (میں اجمی نہ ہندی): 1۔
مرسل	نازل ہوا	بانگ درا= (حصہ سوم) شکوہ: 59۔ جواب شکوہ: 24۔
مراقبے	(ع۔ا۔مذ) غور، تصورات	بانگ درا= (حصہ دوم) ایک شام: 6۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) تصوف: 2۔
مراتب	(ع۔ا۔مذ) مناصب	بال جبریل= سیاست: 1۔
مرد	عورت کی ضد، (MALE)	بانگ درا= (حصہ سوم) سیر فلک: 13۔ شبلی وحالی: 3۔ صدیق: 9۔ نانک: 8۔ طلوع اسلام: 7-28-34۔ ظریفانہ 2:3۔ 1:4۔ بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 4:2۔ غزل 2:11-7۔ غزل 3:21۔ غزل 5:26۔ غزل 2:30۔ غزل 5:34۔ غزل 5:39۔ غزل 4:45۔ غزل 7:46۔ غزل 2:47۔ غزل 1:48-2۔ مسجد قرطبہ: 9-10-25-28-32-39۔ قید خانہ میں معتمد کی فریاد: 2 طارق کی دعا: 9۔ گدائی: 4۔ ایک نوجوان کے نام: 5۔ ساقی نامہ: 24۔ زمانہ: 10۔ سوال: 2۔ شاہین: 5۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلماں) آزادی شمشیر کے اعلان پر: 1۔ ہندی اسلام: 3۔ پستی کردار: 3۔ فلسفہ: 1۔ فقر و راہبی: 6۔ تسلیم و رضا: 4۔ الہام اور آزادی: 4۔ لاہور و کراچی: 3۔ احکام الٰہی: 1۔ (تعلیم و تربیت) سپنوزا: 1۔ فلاطون: 1۔ بیداری: 3۔ جاوید سے (3): 10۔ (عورت)

		مرد فرنگ: 3۔ ایک سوال: 2۔ عورت کی حفاظت: 2۔ عورت (ب): 1۔ (ادبیات) امید: 4۔ اقبال: 2۔ مصور: 3۔ ایجاد معنی: 1۔ (سیاسیات) اشتراکیت: 4۔ جمہوریت: 1۔ غلاموں کی نماز: 2۔ محراب گل افغان کے افکار 7:4—6:9—2:11—3:16—2:17—1:20۔ ارمغان حجاز= پہلا شیر 7:1۔ ابلیس 2:4-4۔ رباعی 1:7۔ ملازادہ ضیغم لولابی کشمیری کا بیاض 2:3—5:13—1:17۔
مردوں		بانگ درا= (حصہ سوم) طلوع اسلام: 39۔ بال جبریل= غزل 4:8۔ پیر و مرید= مرید ھندی: 27۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) شکست: 3۔ ارمغان حجاز= صدائے غیب: 3۔
مردم	انسان	بانگ درا= (حصہ سوم) جواب شکوہ: 103۔
مردان	زیادہ مرد	بال جبریل= غزل 1:16۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 16:1۔ غزل 1:6۔ غزل 1:8۔ غزل 1:58۔ قطعہ: 3۔ مسجد قرطبہ: 43۔ نپولین کے مزار پر: 4۔ تاتاری کا خواب: 8۔ ضرب کلیم= (تعلیم و تربیت) جاوید سے 2:1۔ (عورت) آزادی نسواں: 3۔ شعاع امید 3:3۔ اہرام مصر: 3۔ (سیاسیات) غلاموں کی نماز: 3۔ بانگ درا= (حصہ سوم) شبلی و حالی: 4۔ ضرب کلیم= محراب گل افغان کے افکار 5:4۔
مرداں		بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 6:34۔
مردک	مرد کی تصغیر	بانگ درا= (حصہ سوم) ظریفانہ 1 : 27۔ (ضرب کلیم)= (اسلام اور مسلمان) مہدی: 4۔ محراب گل افغان کے افکار 3:14۔
مردانہ	مردوں کی طرح	بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:47۔
مردی	جرات	ضرب کلیم= (سیاسیات) ایک بحری قزاق اور اسکندر: 2۔
مردہ	لاش	بانگ درا= (حصہ دوم) صقلیہ: 5۔ (حصہ سوم) شاعر: 5۔ ایک خط کے جواب میں: 5۔ طلوع اسلام: 2۔ بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 2:15۔ ذوق و شوق: 15۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) غزل (دل مردہ): 1۔ مستی کردار: 2۔ فلسفہ: 6۔ (تعلیم و تربیت) خودی کی زندگی: 3۔ عصر حاضر: 3۔ (ادبیات) مسجد قوت الاسلام: [illegible]۔ (سیاسیات) ابی سینا: 1۔ گلہ: 2۔ لادین سیاست: 2۔ محراب گل افغان کے افکار: 4:9۔ ارمغان حجاز= عالم برزخ: 2-4۔ مسعود مرحوم: 17۔ ملازادہ ضیغم لولابی کا بیاض 3:5۔ ملازادہ ضیغم کا بیاض 3:6۔ ملا ضیغم کا بیاض 2:10۔

مرقد	قبر	بانگ درا= (حصہ سوم) تضمین ائیسی :4۔ فاطمہ بنت عبداللہ:9۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 22-59-77-85۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) قبز: 1۔ (ادبیات) مخلوقات ھنز:4۔ ارمغان حجاز= ملازادہ ضیغم کا بیاض 3:6۔
مراقش	ملک کا نام	بانگ درا= (حصہ سوم) جواب شکوہ:101۔
مرور	چلا جانا	ضرب کلیم= (سیاسیات) غلاموں کی نماز: 4۔ بانگ درا = (حصہ سوم) شکوہ: 79۔ غرہ شوال:13۔ فاطمہ بنت عبداللہ:1۔ ارمغان حجاز= ابلیس 4:3۔
مرحوم	رحمت کیا جانا/مغفور	ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) لے روح محمد:1۔
مرشد	پیر	بانگ درا= (حصہ سوم) قرب سلطان: 9۔ مسلماں اور جدید تعلیم: 1۔ مذھب (بیدل):5۔ ذوق وشوق:12۔
مرشدان	زیادہ پیر	بانگ درا= (حصہ سوم) قطعہ:3۔
مرثیہ	وہ نظم	بانگ درا= (حصہ سوم) جواب شکوہ:48۔
مراعات	سہولیات	بانگ درا= (حصہ سوم) جواب شکوہ:52۔
مرحلہ	پہلو	بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 3:53۔ بانگ درا= (حصہ سوم) ارتقاء:3۔ ضرب کلیم= (ادبیات) سرود:5۔ شاعر:5۔
مرہم	زخم کا علاج	بانگ درا= (حصہ سوم) والدہ مرحومہ کی یاد میں: 64-66۔ جواب خضر= سرمایہ و محنت:13۔
مرحبی	آفریں	بانگ درا= (حصہ سوم) میں اور تو (ب):8۔
مرتبت	رتبے والا	بال جبریل= مسجد قرطبہ:41۔
مرکز	محور	ضرب کلیم= (اسلام اور مسلماں) موت: 3۔ (ادبیات) شعاع امید 4:3۔ محراب گل افغان کے افکار 16:1-1۔
مریخ	نظام شمسی کا ایک سیارہ	بال جبریل= اذاں:2۔
مرعوب	رعب زدہ	بال جبریل= محبت:4۔ ارمغان حجاز= ملازادہ ضیغم کا بیاض 2:3۔
مریز		ضرب کلیم= (سیاسیات) کارل مارکس کی آواز:2۔
مریم	حضرت عیسیٰ کی والدہ	ارمغان حجاز= ابلیس 3:3۔
مرکب	مخلوط	بانگ درا= (حصہ دوم) محبت:13۔
مرکب	جس پر سوار ہوں	ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) قلندر کی پہچان:5۔

لفظ	معنی	حوالہ
مزرع	(ع۔ا۔مذ۔مث) کھیتی	بانگ درا= ابر کوہسار: 9۔ دل: 3۔ (حصہ دوم) چاند اور تارے: 7۔ (حصہ سوم) شاعر: 5۔
مزارع	(ع۔ا۔مذ) کسان	بانگ درا= (حصہ سوم) ظریفانہ 4-1:25۔
مزاح	(ع۔ا۔مذ) خوش طبعی	
مزاج	طبیعت	بانگ درا= (حصہ اول) ایک گائے اور بکری: 8۔ سرگزشت آدم: 4۔ (حصہ سوم) گورستان شاہی: 37۔ ارتقاء: 2۔ (ظریفانہ) 10 :3۔ ضرب کلیم= (سیاسیات) مسولینی: 1۔ ارمغان حجاز= پانچواں مشیر: 7۔ ابلیس (3):10۔
مزا	لطف	بانگ درا= (حصہ اول) تصویر درد: 6۔ بلال: 4۔ صبح کا ستارہ: 8۔ (حصہ سوم) شکوہ: 88-88۔ ساقی: 1۔ قرب سلطان: 5۔ بال جبریل= غزل 2:5۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 4:3۔ نصیحت: 3-3۔
مزے	لطف	بانگ درا= (حصہ اول) ایک گائے اور بکری: 22-19۔ بلال: 3۔ غزل 9:7۔ (حصہ دوم) کلی: 3۔ (حصہ سوم) جواب خضر= سلطنت: 9۔
مزار	زیارت گاہ، قبر، مقبرہ	بانگ درا= (حصہ اول) شمع: 3۔ (حصہ دوم) نوائے غم: 2۔ صقلیہ: 1۔ غزل 2:2۔ غزل 1:3۔ (حصہ سوم) گورستان شاہی: 29۔ ضرب کلیم= (ادبیات) ہنروران ہند: 2۔
مزدور	محنت کار	بانگ درا= (حصہ سوم) جواب خضر= سرمایہ و محنت: 1-7۔ ظریفانہ 2:27۔ بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 3:17۔ لینن: 21۔
مزدیوں	مزدوریوں	بانگ درا= (حصہ سوم) سرمایہ و محنت: 3۔
مزدک	ایرانی حکیم جو 5ویں صدی عیسوی میں پیدا ہوا، اس کے مطابق اللہ نے انسانوں میں ہر لحاظ سے مساوات رکھی ہے	ارمغان حجاز= پانچوں مشیر: 6۔
مزدکی		ارمغان حجاز= ابلیس 5:1۔
مزدکیت		ارمغان حجاز= ابلیس 9:1۔
مژدہ	خوشخبری	بانگ درا= (حصہ سوم) شمع و شاعر= 34۔
مژگاں	پلکیں	بانگ درا= (حصہ اول) صبح کا ستارہ: 14۔ غزل 8:7۔ (حصہ سوم) گورستان شاہی: 15۔

مستور	مخفی، استوار	بانگ درا= (حصہ اول) گُل رنگیں: 7۔ مرزا غالب: 3۔ انسان اور بزم قدرت: 8۔ صبح کا ستارہ: 15۔ ایک پرندہ اور جگنو: 5۔ بچہ اور شمع: 4۔ (حصہ سوم) گورستان شاہی: 50۔ فلسفہ غم: 13-28۔ شمع وشاعر= شمع: 48-70۔ مسلم: 1۔ محاصرہ ادرنہ: 3۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 58۔ ارمغان حجاز= حضرت انسان: 3۔ مسعود مرحوم: 9۔
مستوری	پوشیدگی	بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 19: 5۔ غزل 38: 5۔
مسکن	قیام گاہ	بانگ درا= (حصہ اول) ابر کوہسار: 2۔
مسکرانا	ہنسنا	بانگ درا= (حصہ اول) پرندے کی فریاد: 3۔
مُسَلّم	ثابت	بانگ درا= (حصہ سوم) خطاب بہ جوانان اسلام: 10۔
مست	مستغرق، محو	بانگ درا= (حصہ اول) تصویر درد: 60۔ (حصہ دوم) پیام: 5۔ انسان: 6۔ (حصہ سوم) شکوہ: 40۔ جواب شکوہ: 58۔ شاعر: 2۔ خضر راہ= شاعر: 3۔ پھول کا تحفہ عطا ہونے پر: 1۔ فلسفہ غم: 11۔ بال جبریل= غزل 9:16۔ قطعہ: 2۔ (رباعیات) رباعی 2:3۔ فرشتوں کا گیت: 3-3۔ پیر و مرید= مرید ہندی: 5۔ خدائی: 2۔ ضرب کلیم= الہام اور آزادی: 4۔ اسلام اور (مسلمان) (تعلیم و تربیت)= جاوید سے (3): 2۔ ارمغان حجاز ابلیس 10:3۔
مستی	دیوانگی	بانگ درا= (حصہ اول) شمع: 12۔ درد عشق: 10۔ تصویر درد: 15۔ غزل 3:2۔ غزل 3:11۔ (حصہ دوم) سوامی رام تیرتھ: 6۔ (حصہ سوم) ستارہ: 6۔ بال جبریل= (غزلیات) حصہ دوم= غزل 11:6-24۔ غزل 5:3۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 6:7۔ غزل 3:38-4-5۔ غزل 5:45۔ غزل 4:59-4۔ (رباعیات) رباعی 1:6۔ رباعی 1:14-1-2-2۔ مسجد قرطبہ: 14۔ ساقی نامہ: 10۔ پیر و مرید= مرید ہندی: 31۔ ضرب کلیم = تمہید: 2۔ (اسلام اور مسلمان) = فقر و ملوکیت: 4۔ سلطانی: 4۔ مستی کردار: 1-1-3۔ جان و تن: 2۔ (ادبیات)= نگاہ: 1۔ غزل (دریا میں موتی): 5۔ سرود: 2۔ ہنروران ہند: 1۔ ارمغان حجاز= ملا زادہ ضیغم لولابی کشمیر کا بیاض 5:9۔
مستانہ	دیوانہ	بانگ درا= (حصہ اول) دل: 7۔ (حصہ سوم) شمع وشاعر= شمع: 54۔ جواب شکوہ: 14۔ بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 5:47۔
مستوں		بانگ درا= (حصہ سوم) شعاع آفتاب: 9۔

مسجد	سجدہ گاہ	بانگ درا= (حصہ سوم) نصیحت: 7۔ غرہ شوال: 11۔ ظریفانہ 3:21—1:29۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) جہاد: 2۔ محراب گل افغان کے افکار 5:12۔ ارمغان حجاز= ابلیس: 3۔ رباعی 6:1-2۔ ملازادہ ضیغم لولابی کا بیاض: 1۔ بال جبریل= غزل 4:16۔ غزل 35-3۔ غزل 2:56۔ ملا اور بہشت: 4۔
مساجد	مسجد کی جمع	بانگ درا= (حصہ سوم) جواب شکوہ: 43۔
مسجدیں	زیادہ مسجد	بانگ درا= (حصہ سوم) جواب شکوہ: 48۔
مسجود	سجدہ میں	بانگ درا= (حصہ اول) آفتاب صبح: 18۔ شمع: 20۔ (حصہ سوم) بلاد اسلامیہ: 1۔ شکوہ: 10۔ جواب شکوہ: 10۔
مسند	تکیہ گاہ	بانگ درا= (حصہ اول) رخصت اے بزم جہاں: 19۔ (حصہ سوم) بلاد اسلامیہ: 13-19۔ غلام قادر رُوہیلہ: 11۔ بال جبریل= باغی مرید: 4۔
مسرت	خوشی	بانگ درا= (حصہ اول) تصویر درد: 9۔ (حصہ دوم)......کی گود میں بلی دیکھ کر: 11۔ (حصہ سوم) عید پر شعر: 6۔
مسئلہ	معاملہ	بانگ درا= (حصہ اول) سرگزشت آدم: 14۔ ضرب کلیم= (عورت) مرد فرنگ: 1۔ توحید: 1۔ (اسلام اور مسلمان) احکام الٰہی: 1۔
مسائل	مسئلہ کی جمع	بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 2:61۔ ضرب کلیم= (سیاسیات) نفسیات غلامی: 4۔
مسعود	خوش۔ ایک آدمی کا نام	ارمغان حجاز= مسعود مرحوم: 4۔
مسلم	مسلمان،	بانگ درا= (حصہ دوم) محبت: 2۔ (حصہ سوم) بلاد اسلامیہ: 5-9-20۔ گورستان شاہی: 42۔ ترانہ ملی: 1۔ وطنیت: 2۔ ایک حاجی مدینے کے راستے میں: 5۔ شکوہ: 12۔ جواب شکوہ: 35۔ قطعہ: 1۔ خطاب بہ جوانان اسلام: 1۔ غرہ شوال: 1-10-12-17۔ مسلم: 7-8-12۔ جواب خضر= 49-52-53۔ نوید صبح: 4۔ دعا: 1۔ محاصرہ ادرنہ: 3-7-8۔ تضمین ابوطالب کلیم= 1۔ شبلی و حالی: 1-6۔ صدیق: 6۔ تہذیب حاضر: 1-7۔ کفر و اسلام: 3۔ مسلمان اور جدید تعلیم: 1۔ فردوس میں مکالمہ: 3-12۔ جواب خضر= دنیائے اسلام: 12-14۔ طلوع اسلام: 9۔ ظریفانہ 3:10—3:23۔
مسلمان	اسلام کا پابند	بانگ درا= (حصہ سوم) شکوہ: 43۔ جواب شکوہ: 38-57-101-23۔ شب معراج: 2۔ (بال جبریل)= باغی مرید: 2۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) اے روح محمد: 1۔ لاہور و کراچی: 1۔ مرد مسلمان: 2۔ آزادی: 1-4۔ (سیاسیات) اشتراکیت: 4۔

مسلماں	اسلامی، اہلِ اسلام	بانگِ درا= (حصہ سوم) بلادِ اسلامیہ: 15۔ شکوہ: 47-80۔ جوابِ شکوہ: 34-49-50-55-58-60-107۔ میں اور تو (ب): 3۔ جوابِ خضر= دنیائے اسلام: 6-19۔ طلوعِ اسلام: 3-3-16-18-28۔ غزل 3:8۔ ظریفانہ 3:17۔ بالِ جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:8۔ غزل 5:9۔ غزل 11: 7۔ غزل 2:12-4۔ غزل 3:52۔ غزل 5:54۔ مسجدِ قرطبہ: 28-42-55۔ ہسپانیہ: 1-5۔ طارق کی دعا: 10۔ ساقی نامہ: 19-26۔ بالِ جبریل= پیر و مرید= مریدِ ہندی: 25۔ ہارون کی آخری نصیحت: 2۔ ضربِ کلیم= (اسلام اور مسلمان) = معراج: 3۔ توحید: 2-2۔ ہندی مسلمان: 1۔ آزادیٔ شمشیر کے اعلان پر: 1۔ جہاد: 3-4۔ تصوّف: 4۔ مدنیتِ اسلام: 1۔ امامت: 5۔ فقر و راہبی: 6۔ غزل (متاعِ حیات): 3۔ لاہور و کراچی: 3۔ نبوت: 4۔ اشاعتِ اسلام فرنگستان۔ میں: 3۔ (تعلیم و تربیت)= مرگِ خودی: 4۔ (ادبیات)= مسجدِ قوت الاسلام: 3-6۔ شعاعِ امید (3): 8۔ ارمغانِ حجاز = پہلا مشیر (ا): 7۔ ابلیس (3): 4۔ بڈھے بلوچ کی نصیحت بیٹے کو: 7۔ رباعی 2:4۔ رباعی 1:7۔ رباعی 1:11۔ ملازادہ ضیغم کا بیاض 5:15۔
مسلمانی	اسلامی پابندی	بانگِ درا= (حصہ سوم) شکوہ: 58۔ طلوعِ اسلام: 25۔ بالِ جبریل= غزل 5:15۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 7:11۔ غزل 4:18-4-4-5۔ غزل 5:47۔ ایک نوجوان کے نام: 3۔ فقر: 3۔ ضربِ کلیم= (اسلام اور مسلمان) سلطانی: 6۔ فقر و راہبی: 1۔ محرابِ گل افغان کے افکار 3:18——5:20۔
مسلمانوں	اسلامیوں	بانگِ درا= (حصہ سوم) شکوہ: 42-49۔ بالِ جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 5:35۔ (رباعیات) رباعی 1:19۔
مسلموں	اسلامیوں	بانگِ درا= (حصہ سوم) قطعہ: 3۔ غرہ شوال: 12۔
مسیح	حضرت عیسیٰ	بانگِ درا= (حصہ اول) التجائے مسافر: 3۔ (حصہ دوم) محبت: 11۔ بالِ جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 3:59۔ ارمغانِ حجاز= تیسرا مشیر 2:1۔ ابلیس 3:3۔ مسعود مرحوم: 12۔
مسیحائی	شفا	بانگِ درا= (حصہ سوم) غزل 3:4۔
مسیحا	طبیب	بانگِ درا= (حصہ سوم) شفاخانہ حجاز: 8۔
مسافر	سفر میں	بانگِ درا= (حصہ اول) التجائے مسافر: 21۔ غزل 6:12۔ (حصہ دوم) صقلیہ: 9۔ (حصہ سوم) ستارہ: 5۔ گورستانِ شاہی: 10۔ بالِ جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:30۔ غزل 3:39۔ ہسپانیہ: 6۔ ساقی نامہ: 89۔ ستارے کا پیغام: 2۔

مسیحی	مسیح کے ماننے والے	ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) اشاعت اسلام فرنگستان میں :2۔
مسلک	عقیدہ	بانگ درا = (حصہ دوم) عاشق ہرجائی 4:1۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) ایک فلسفہ زدہ سید زادے کے نام :13۔ اجتہاد :4۔
مستعار	ادھار	بانگ درا = (حصہ سوم) سیر فلک :13۔ تہذیب حاضر :2۔ جواب خضر = زندگی :10۔ بال جبریل = غزل 1:5۔
مسلسل	لگا تار	بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 6:15۔ قطعہ (انداز بیاں) :2۔
مسکین	(ع۔صف) غریب	بانگ درا = (حصہ سوم) خضر راہ = شاعر :9۔
مسکینوں	غرباء	بانگ درا = (حصہ سوم) ظریفانہ 1:9۔
مسکینی	غربت	بال جبریل = فقر :2۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) ہندی اسلام :4۔
مستور	مخفی	ضرب کلیم = (عورت) عورت کی حفاظت :1۔
مسولینی		اطالیہ کے ایک حکمران کا نام جو اپنی زندگی کے متعدد انقلابات کے بعد 1939ء میں جرمنی کے معروف رہنما ہٹلر سے جا ملا۔ 1940ء میں انگریزوں کے خلاف اعلان جنگ کیا۔ ضرب کلیم = (سیاسیات) مسولینی :1۔
مسا	(ع۔ا۔مث) شام	بانگ درا = (حصہ سوم) والدہ مرحومہ کی یاد میں :28۔
مستیز	مُلا	بانگ درا = (حصہ سوم) بلال :6۔
مستحکم	پختہ	بانگ درا = (حصہ سوم) مذہب :2۔
مسکرات	نشہ لانے والی چیزیں	بانگ درا = (حصہ سوم) جواب خضر = سرمایہ و محنت :5۔
مس	چھونا، بہانہ، سیاہی	بانگ درا = (حصہ سوم) ظریفانہ 1:12۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:14۔
مستیا		بانگ درا = (حصہ سوم) ظریفانہ 3:21۔
مساوات	(ع۔ا۔مذ) برابری	بال جبریل = لینن :14۔
مسخر	(ع۔صف) تسخیر کیا گیا، زیر	ضرب کلیم = (سیاسیات) جمعیت اقوام مشرق :1-1۔
مسحور	(ع۔صف) جس پر جادو ہو	بال جبریل = پیر و مرید = مرید ہندی :13۔
مستحق	حق دار	ضرب کلیم = (سیاسیات) مشرق :3۔

مشکل	کٹھن، دشوار	بانگ درا= (حصہ اول) گل رنگیں: 1۔ آفتاب صبح: 20۔ تصویر درد: 32-32۔ (حصہ سوم) قرب سلطان: 4۔ ارتقاء: 2۔ فلسفہ غم: 29۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 31۔ طلوع اسلام: 14-36۔ ظریفانہ 15:1—17:1—6:17۔ بال جبریل= غزل 1-1:6۔ غزل 2:15۔ غزل 12:16۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:18۔ غزل 7:29۔ غزل 1:35۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) معراج: 2۔ وحی: 2۔ جان وتن: 2-2۔ احکام الٰہی: 1۔ (تعلیم وتربیت)= تربیت: 2۔ (عورت) عورت (ب): 4۔ (ادبیات وفنون لطیفہ) مرزا بیدل: 3۔ (سیاسیات) خواجگی: 3۔ محراب گل افغان کے افکار 3:12۔ محراب گل افغان کے افکار 1:15۔
مشکلات	دشواریاں	ارمغان حجاز= صدائے غیب (ب): 3۔
مشکلیں	کٹھن مراحل	بانگ درا= (حصہ سوم) شکوہ: 79۔
مشیت	رضامندی	بانگ درا= (حصہ اول) خفتگان خاک سے استفسار: 14۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) تقدیر: 2-4۔
مشت	مٹھی	بانگ درا= (حصہ سوم) والدہ مرحومہ کی یاد میں: 40۔ بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 4:48۔ ارمغان حجاز= پانچواں مشیر: 8۔
مشرق	پورب (EAST)	بانگ درا= (حصہ اول) نالہ فراق: 1۔ (حصہ سوم) نوید صبح: 1۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 73۔ جواب خضر= زندگی: 12۔ سرمایہ ومحنت: 8۔ دنیائے اسلام: 10۔ طلوع اسلام: 2۔ ظریفانہ: 12-2—2:2—1:9—1:18۔ بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 7:1۔ لینن: 10۔ فرمان خدا: 8۔ روح ارضی آدم کا استقبال کرتی ہے: 1۔ پیر ومرید: 23۔ ابلیس کی عرضداشت: 3۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) جہاد: 7۔ (تعلیم وتربیت) مرگ خودی: 1۔ عصر حاضر: 3۔ (ادبیات) تخلیق: 4۔ شعاع امید 3:2۔ شعاع امید 2:3-9۔ اقبال: 1۔ مصور: 2۔ شاعر: 1۔ موسیقی: 3۔ (سیاسیات) غلاموں کے لیے: 1۔ جمعیت اقوام مشرق: 3۔ مشرق ومغرب: 2۔ محراب گل افغان کے افکار 4:4۔ 5:16۔ ارمغان حجاز= پہلا مشیر (1):5۔ تیسرا مشیر 3:1۔ ابلیس 2:2۔ ملازادہ ضیغم کا بیاض 2:5—1:15۔
مشرقی	پوربی	
مشورے	صلاح	بانگ درا= (حصہ اول) تصویر درد: 24۔

مشہور	معروف	ارمغان حجاز= پانچواں مشیر: 3۔ بانگ درا= (حصہ دوم) وصال: 4۔ عاشق ہرجائی 1:1۔ (حصہ سوم) شکوہ: 4۔ رام: 3۔ شفاخانہ حجاز: 3۔ محاصرہ ادرنہ: 7۔ ارمغان حجاز= بیاض ملا ضیغم 1:6۔
مشہود	قابل مشاہدہ	بانگ درا= (حصہ سوم) ظریفانہ 1:10۔
مشاھدات	مشاھدے	بال جبریل= ذوق وشوق: 10۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) علم اور دین: 4۔ نکتہ توحید: 4۔
مشرب	پانی پینے کی جگہ	بانگ درا= (حصہ دوم) عاشق ہرجائی 4:1۔
مشین	آلہ	بانگ درا= (حصہ سوم) ظریفانہ 1:4۔
مشینوں	آلات	بال جبریل= لینن: 17۔ ضرب کلیم= (ادبیات) شعاع امید 2:2۔ (سیاسیات) یورپ اور یہود: 2۔ ارمغان حجاز= بڈھے بلوچ کی نصیحت بیٹے کو: 9۔
مشروع	شرعی	ضرب کلیم= (ادبیات) سرود حلال: 5۔
مشاطگی	بنانا سنوارنا	بال جبریل= غزل 7:10۔
مشک	خوشبودار	بانگ درا= (حصہ سوم) اسیر 2:8-2۔ ارمغان حجاز= معزول شہنشاہ: 3۔
مشرک	شرک کرنے والا	بانگ درا= (حصہ سوم) ظریفانہ 2:17-2۔
مشتری	خریدار	بال جبریل= غزل 3:14۔ ضرب کلیم= (ادبیات) اہل ہنر سے: 1۔
مشام	سونگھنے کی حس	بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 3:14۔
مشتاق	شوق والا	بال جبریل= زمانہ: 1۔
مشتاقی	اشتیاق	بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:36-1۔ غزل 1:45۔
مشکیں	دونوں شانے	ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) مہدی: 4۔
مشعل	چراغدان	بانگ درا= (حصہ اول) ہمدردی: 7۔ ایک پرندہ اور جگنو: 8۔ بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 6:46۔
مِصر	ملک کا نام	بانگ درا= (حصہ اول) ترانہ ہندی: 7۔ (حصہ سوم) گورستان شاہی: 40۔ قطعہ: 1۔ جواب شکوہ: 82۔ جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:5۔ غزل 6:13۔
مصلحت	اچھا مشورہ	بانگ درا= (حصہ اول) عہد طفلی: 5۔ (حصہ سوم) جواب شکوہ: 40۔ نصیحت: 3۔ غزل 2:3-2۔ بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 6:22۔

مصلحتا	بھلائی کی بنیاد پر	ضربِ کلیم = (اسلام اور مسلمان) غزل (متاعِ حیات): 3۔
مصلی	صلوٰۃ ادا کرنے والا	بالِ جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 2:48۔
مصیبت	تکلیف	بانگِ درا = (حصہ اول) ایک گائے اور بکری: 9۔ تصویرِ درد: 24۔ (حصہ سوم) دعا: 9۔ شکوہ: 19۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 67۔
مُصر	اصرار کرنیوالا	بانگِ درا = (حصہ سوم) ظریفانہ: 16۔
مصرع	نصف شعر	بانگِ درا = (حصہ اول) خفتگانِ خاک سے استفسار: 12۔ بالِ جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 3:35۔ ضربِ کلیم = (اسلام اور مسلمان) آزادیِ شمشیر کے اعلان پر: 3۔
مصرعہ	نصف شعر	ضربِ کلیم = (اسلام اور مسلمان) آزادیِ شمشیر کے اعلان پر: 2۔
مُصطفیٰ	چنا ہوا، محمدؐ کا لقب	بانگِ درا = (حصہ سوم) بلادِ اسلامیہ: 16۔ خضرِ راہ = شاعر: 14۔ بالِ جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 6:3۔ مسجدِ قرطبہ: 13۔ ذوق و شوق: 27۔ ضربِ کلیم = اسلام اور مسلمان = اشاعتِ اسلام فرنگستان میں: 3۔ (سیاسیات) مشرق: 2۔
مصطفوی	مصطفیٰؐ سے منسوب	بانگِ درا = (حصہ سوم) وطنیت: 5-6۔ ارتقاء: 1۔ ضربِ کلیم = (اسلام اور مسلمان) امرائے عرب سے: 2۔
مصطفائی	مصطفیٰؐ سے منسوب	بالِ جبریل = (رباعیات) رباعی 1:12۔
مصروف	محوِ عمل	بانگِ درا = (حصہ سوم) فردوس میں مکالمہ: 3۔
مصاف	صف کی جگہ، جنگ	بانگِ درا = (حصہ سوم) طلوعِ اسلام: 54۔
مصور	تصویر بنانے والا	بانگِ درا = (حصہ دوم) عاشقِ ہرجائی 13:2۔
مضمون	ضمن میں کیا ہوا، عنوان	بانگِ درا = (حصہ اول) مرزا غالب: 8۔ (حصہ سوم) نمودِ صبح: 7۔
مضموں		بانگِ درا = (حصہ اول) شمع: 21-23۔ داغ: 10۔ (حصہ دوم) غزل 9:3۔
مضمر	پوشیدہ	بانگِ درا = (حصہ اول) مرزا غالب: 6۔ زہد اور رندی: 3۔ (حصہ سوم) نمودِ صبح: 7۔ شمع و شاعر = شمع: 2۔ نویدِ صبح: 8۔ پھول: 8۔ طلوعِ اسلام: 21۔ غزل 6:5۔

مضطرب	پریشان	بانگ درا= (حصہ اول) موج دریا:1۔ (حصہ دوم) عاشق ہرجائی:4:2۔کوشش ناتمام:2۔ (حصہ سوم) فلسفہ غم:23۔شکوہ:65-77۔ چاند:3۔ گورستان شاہی:17۔ شعاع آفتاب:6۔ جنگ یرموک کا ایک واقعہ:2۔ جواب خضر= دنیائے اسلام:6۔
مضطر	پریشان	بانگ درا= (حصہ اول) سرگزشت آدم:16۔ (حصہ دوم) کلی:9۔ وصال:3۔ شکوہ:78۔ شمع وشاعر= شمع:77۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں:46۔ خضرراہ= شاعر:3۔ جواب خضر= دنیائے اسلام: ارمغان حجاز= مسعود مرحوم:16۔
مضبوط	پختہ	بانگ درا= (حصہ دوم) عاشق ہرجائی2:5۔
مضراب	آلہ ساز	بانگ درا= (حصہ دوم) نوائے غم:4۔ (حصہ سوم) فلسفہ غم:7۔ شکوہ:77۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں:55۔ بال جبریل= مسجد قرطبہ:16۔ ضرب کلیم= شعاع امید 7:3۔ ارمغان حجاز= ملازادہ ضیغم لولابی کشمیری کا بیاض 3:1۔
مضرابی	ستاروں کے تاروں کو حرکت میں لانے کا کام	بال جبریل= فرشتے آدم کو جنت سے رخصت کرتے ہیں:5۔
مضمحل	پریشان	ارمغان حجاز= ملازادہ ضیغم کا بیاض 3:2۔
مطلع	طلوع ہونے کی جگہ	بانگ درا= (حصہ سوم) نمود صبح:7۔ بال جبریل= دعا:5۔ پنجاب کے پیرزادوں سے:1۔
مطمئن	پرسکون	بانگ درا= (حصہ اول) گل رنگیں:9۔
مطلب	معانی	بانگ درا= (حصہ اول) عہد طفلی:2۔ صدائے درد:7۔ سید کی لوح تربت:10۔ (حصہ دوم) غزل 3:4۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) فلسفہ غم:3۔ بال جبریل سے غزلیات (حصہ دوم) غزل18:3۔
مطلق	مکمل	بانگ درا= (حصہ اول) عشق اور موت:19۔ تصویر درد:44۔
مطرب	خوش کرنے والا	بانگ درا= (حصہ سوم) گورستان شاہی: 47۔ ضرب کلیم= (ادبیات) سرود حلال:5۔
مطلع	آغاز	بانگ درا= (حصہ اول) ہمالہ:5۔
مطیع	زیر اطاعت	بانگ درا= (حصہ سوم) ظریفانہ 16:5۔
مطلوب	جس کی طلب ہو	بال جبریل= طارق کی دعا:4۔
مظلومی	ظلم	ضرب کلیم= (عورت) عورت (ب):4۔ (تعلیم وتربیت) دین وتعلیم:3۔

مظہر	ظاہر	بانگ درا= (حصہ اول) عقل و دل:4۔
مظاہر	آشکارہ	بانگ درا= (حصہ اول) عقل و دل:8۔ سرگزشتہ آدم:18۔
مظلوم	جس پر ظلم ہو	بانگ درا= (حصہ اول) صبح کا ستارہ: 13۔ ضرب کلیم= (سیاسیات) دام تہذیب:1۔
معنی	مطلب	بانگ درا= (حصہ اول) تصویر درد:69۔ سرگزشت آدم: 11۔ داغ:7۔ (حصہ دوم) سوامی رام تیرتھ: 5۔ (حصہ سوم) تضمین بر شعر ابوطالب کلیم: 6۔ غزل 4:3۔ بال جبریل= غزل 7:10۔ (رباعیات) رباعی 1:34۔ ذوق وشوق: 14۔ قطعہ (ب): 1۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) معراج: 4۔ فلسفہ: 5۔ جان وتن: 3۔ لاہور وکراچی: 1۔
معانی	مطلب	بانگ درا= (حصہ اول) زہد اور رندی: 3-7-13۔ بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 7:29۔ حال ومقام: 3۔ ضرب کلیم= (ادبیات) شعاع امید 6:3۔ خاقانی: 3۔ مرد بزرگ: 4۔ ایجاد ومعانی: 1۔ (سیاسیات) نفسیات غلامی: 2۔
معجز		بانگ درا= (حصہ اول) صدائے درد: 6۔ سید کی لوح تربت: 12۔
معجزہ	جس واقعہ سے عقل عاجز ہو	بال جبریل= مسجد قرطبہ: 7-18۔ ضرب کلیم= غزل (متاع حیات): 2-2۔ محراب گل افغان کے افکار 3:16۔
معجزات	معجزہ کی جمع	بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 59 ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) علم وعشق: 5۔ صوفی سے: 1۔ بال جبریل= مسولینی: 2۔
معصیت	جرم، گناہ، قصور	بانگ درا= (حصہ اول) خفتگان خاک سے استفسار: 20۔
معمور	بھرا ہُوا	بانگ درا= (حصہ اول) خفتگان خاک سے استفسار: 25۔ آفتاب صبح: 5۔ (حصہ سوم) گورستان شاہی: 6-50۔ تضمین: 7۔ شکوہ: 5-46۔ بزم انجم: 9۔ مسلم: 1۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 13-79-79-85۔ شمع وشاعر= شمع: 81۔ بال جبریل= مسولینی: 6۔
معموری	بھرنا	بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 7:19۔
معرفت	عرفان	بانگ درا= (حصہ اول) عقل و دل: 9۔ بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 7:23۔
معمورہ	بستی، علاقہ	بانگ درا= (حصہ اول) انسان اور بزم قدرت: 16۔ (حصہ سوم) شکوہ: 14۔

معراج	عروج	بال جبریل = ایک نوجوان کے نام: 3۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 6:3۔ بانگ درا = (حصہ سوم) شب معراج: 2۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) معراج: 3۔ (تعلیم و تربیت) امتحان: 1۔
معاف	درگزر	بال جبریل = ملا اور بہشت: 2۔ ضرب کلیم = (تعلیم و تربیت) دین و تعلیم: 4۔ ارمغان حجاز = ملازادہ ضیغم کا بیاض 2:13۔
معلوم	علم	بانگ درا = (حصہ اول) زہد اور رندی: 24۔ چاند: 13۔ ترانہ ہندی: 9۔ (حصہ سوم) تضمین ایسی: 7۔ شکوہ: 12-35۔ شمع وشاعر = شمع: 50۔ بال جبریل = غزل 3:2۔ ابلیس کی عرضداشت: 4۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 2:56۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) صبح: 1۔ تقدیر: 3۔ جہاد: 2۔ فلسفہ: 2۔ محمد علیباب: 2۔ مرد مسلمان: 4۔ نبوت: 1۔ (تعلیم و تربیت) دین و تعلیم: 1۔ (ادبیات) مصور: 3۔ (سیاسیات) اشتراکیت: 1۔ خوشامد: 3۔ گلہ: 1۔ محراب گل افغان کے افکار 3:8 —— 1:3۔ ارمغان حجاز = عالم برزخ: 2۔ ملازادہ ضیغم لولابی کا بیاض: 1۔
معرکہ	جنگ	بانگ درا = (حصہ سوم) شکوہ: 16۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 6:16۔ غزل 3:43۔ روح ارضی آدم کا استقبال کرتی ہے: 2۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) معراج: 2۔ علم و عشق: 3۔ تعلیم و تربیت: خوب وزشت: 2۔ (عورت) عورت (ب): 3۔ (ادبیات) مسجد قوت الاسلام: 4۔ اہل ہنر سے: 3۔ محراب گل افغان کے افکار 4:16۔ ارمغان حجاز = بڑھے بلوچ کی نصیحت بیٹے کو: 8۔
معرکے	جنگیں	بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 4:52۔ غزل 5:55۔ ذوق وشوق: 13-27۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) شکست: 2۔ ارمغان حجاز = ملازادہ ضیغم کا بیاض 1:12۔
معبود	جو عبادت کے لائق ہو	بانگ درا = (حصہ سوم) شکوہ: 10۔ مسلمان اور جدید تعلیم: 4۔ بال جبریل = لینن: 9۔
معمار	تعمیر کرنے والا	بانگ درا = (حصہ دوم) غزل 4:2۔ (حصہ سوم) طلوع اسلام: 20۔ ضرب کلیم = (ادبیات) ایجاد معنی: 2۔
معدے	پیٹ	بانگ درا = (حصہ سوم) ظریفانہ 3:24۔

معظم	عظیم	بانگ درا = (حصہ سوم) بلاد اسلامیہ: 18۔
معذور	عذر والا	ضربِ کلیم = (عورت) آزادیِ نسواں: 3۔ بانگ درا = (حصہ سوم) شکوہ: 5۔
معذوری	عذر	بالِ جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 4:19۔
معزز	قابلِ احترام	بانگ درا = (حصہ سوم) جواب شکوہ: 60۔
معما	مسئلہ	ارمغانِ حجاز = مسعود مرحوم: 6۔
معیار	کسوٹی	بانگ درا = (حصہ سوم) جواب شکوہ: 40۔
معصوم	گناہ سے پاک	ضربِ کلیم = (سیاسیات) ابی سینا: 2۔ بانگ درا = (حصہ سوم) فاطمہ بنت عبداللہ: 1۔
معصومان		ضربِ کلیم = (سیاسیات) مسولینی: 1۔
معاد	مدت	بانگ درا = (حصہ سوم) ظریفانہ 2:11۔
معاملہ	مسئلہ	بالِ جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:61۔
معاملے	مسائل	بالِ جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 5:22۔
معتوب	زیرِ عتاب	ضربِ کلیم = (عورت) عورت (الف): 2۔
معلی	بلند	بالِ جبریل = مسجد قرطبہ: 21۔
معاذ اللہ	اللہ کی پناہ	ضربِ کلیم = (ادبیات) تیاتر: 3۔
معاشرت	سوسائٹی	ضربِ کلیم = (عورت) مردِ فرنگ: 3۔ ایک سوال: 2۔
معاش	کمائی	ضربِ کلیم = (تعلیم و تربیت) مدرسہ: 1۔ (سیاسیات) کارل مارکس کی آواز: 2۔ ابی سینیا: 2۔
معری	سادہ	بالِ جبریل = ابوالعلا معری: 1-3۔
مغرب	(WEST)۔ یورپ پچھم جس طرف سورج غروب ہوتا ہے وہ سمت	بانگ درا = (حصہ اول) نالہ فراق: 1۔ (حصہ دوم) انسان: 8۔ عبدالقادر کے نام: 9۔ غزل 7:7۔ (حصہ سوم) بلاد اسلامیہ: 9۔ ترانہ ملی: 5۔ قطعہ: 2۔ رام: 1۔ غرہ شوال: 16۔ شمع و شاعر = شمع: 37۔ مذہب: 1۔ جواب خضر = سلطنت: 7-9۔ سرمایہ و محنت: 8۔ دنیائے اسلام: 5۔ طلوع اسلام: 3-59۔ غزل 2:2۔ ظریفانہ 1:1—1:9—2:13۔ بالِ جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 7:1۔ لینن: 10۔ عبدالرحمٰن اول: 3۔ ابلیس کی عرضداشت: 3۔ ضربِ کلیم = (اسلام اور مسلمان) جہاد: 7۔ اے پیرِ حرم: 3۔ (تعلیم و تربیت) مرگِ خودی: 1۔ (ادبیات) شعاعِ امید 2:3۔ شعاعِ امید 9:3۔ موسیقی: 3۔ (سیاسیات) کارل مارکس کی آواز: 3۔ غلاموں کے لیے: 1۔ مشرق و مغرب: 2۔ ارمغانِ حجاز پہلا مشیر (ب): 5۔ تیسرا مشیر 3:1۔ ملازادہ ضیغم کا بیاض 1:15۔

مغربی	مغرب کا	بانگ درا= (حصہ سوم) بلال: 1۔ مذہب (تضمین بیدل): 1۔ ظریفانہ 2:2۔ 1:5۔ بال جبریل= زمانہ: 6۔ ضرب کلیم= (ادبیات) پیرس کی مسجد: 1۔
مغربیوں	اہل مغرب	بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:46۔ مسجد قرطبہ: 53۔
مغربیاں	اہل مغرب	بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:13۔ ضرب کلیم= (تعلیم وتربیت) غزل (منزل مقصود): 3۔
مغلوب	جو زیر ہو	بانگ درا= (حصہ سوم) طلوع اسلام: 17۔
مغفر	جنگی لوہے کا لباس	بانگ درا= (حصہ سوم) غلام قادر روہیلہ: 6۔
مغانہ	شراب	بال جبریل= غزل 4:11۔
مُغ	آتش پرست	بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 4:14۔
مُغاں	آتش پرست لوگ	بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 2:11۔ قطعہ (ب): 1۔
مغنی	بے نیاز کرنے والا	ضرب کلیم= (ادبیات) سرود: 5۔ فنون لطیفہ: 4۔ سرود حلال: 1۔
مغز	لب لباب	ارمغان حجاز= ابلیس (1): 6۔
مغل	ایک قوم	بال جبریل= خوش حال کی وصیت: 3-5۔
مغرور	متکبر	پروانہ اور جگنو سے پروانہ: 1۔
مفسر	تفسیر کرنے والا	بانگ درا= (حصہ اول) عقل ودل: 4۔ بال جبریل= غزل 5:16۔
مفت	بلا معاوضہ	بانگ درا= (حصہ سوم) ظریفانہ 1:3۔
مفلر	گلوبند	بانگ درا= (حصہ سوم) ظریفانہ 1:8۔
مفاجات	یکا یک، ناگہاں	بال جبریل= لینن: 13۔ ابوالعلامعریٰ: 6۔ ضرب کلیم= (تعلیم)= ہندی مکتب: 4۔ ملازادہ ضیغم کا بیاض 3:6۔
مفلس	غریب	بال جبریل= سوال: 1۔
مقصد	مطلب	بانگ درا= (حصہ اول) خفتگانِ خاک سے استفسار: 20۔ دردِ عشق: 12۔ تصویر درد: 12-47۔ چاند: 13۔ غزل 9:5۔ (حصہ سوم) فلسفہ غم: 17۔ فاطمہ بنت عبداللہ: 9۔ غزل 6:5۔ غلام قادر روہیلہ: 12۔ بال جبریل= ساقی نامہ: 95۔ ضرب کلیم= (تعلیم وتربیت) اساتذہ: 1۔ (سیاسیات) نفسیات غلامی: 2۔ شام وفلسطین: 3۔
مقاصد	مطالب	بانگ درا= (حصہ سوم) دعا: 7۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 53۔ فردوس میں مکالمہ: 8۔ بال جبریل= مسجد قرطبہ: 37۔ ضرب کلیم= محراب گل افغان کے افکار 1:20۔ (اسلام اور مسلمان) مرد مسلمان: 5۔

لفظ	معنی	حوالہ
مقصود	جو قصد میں ہو	بانگ درا= (حصہ اول) زہد اور رندی: 11۔ التجائے مسافر: 10۔ (حصہ دوم) عاشق ہرجائی (2): 5۔ (حصہ سوم) وطنیت: 10۔ شمع و شاعر= شمع: 16۔ خضر راہ= شاعر: 15۔ طلوع اسلام: 25۔ بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 2-2:59۔ طارق کی دعا: 4۔ جاوید کے نام: 2۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) تسلیم و رضا: 3۔ مکہ اور جینوا: 2-2۔ اے پیر حرم: 1۔ (تعلیم و تربیت) افلاطون: 2۔ غزل (ملے گا منزل مقصود): 1۔ (ادبیات) فنون لطیفہ: 1۔ (ارمغان حجاز)= ابلیس 3:3۔ حضرت انسان: 6۔
مقام	جگہ	بانگ درا= (حصہ اول) عقل و دل: 13۔ بلال: 13۔ التجائے مسافر: 3-10۔ (حصہ دوم) طلبہ علی گڑھ کے نام: 4۔ چاند اور تارے: 10۔ عشرت امروز: 4۔
		(حصہ سوم) بلاد اسلامیہ: 20۔ سیر فلک: 12۔ نصیحت: 5۔ بلال: 2۔ جنگ یرموک کا ایک واقعہ: 8۔ جواب خضر= صحرانوردی: 6۔ ظریفانہ 2:23۔ بال جبریل= غزل 7:4۔ غزل 1:8۔ غزل 6:9۔ غزل 1:10۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:5۔ غزل 4:16۔ غزل 6:19۔ غزل 4:23۔ غزل 2-2:24۔ غزل 3:26۔ غزل 7-7:28۔ غزل 4:27۔ غزل 5-3:33۔ غزل 1:35۔ غزل 3-1:37۔ غزل 4:48۔ غزل 3:54۔ غزل 1:55۔ غزل 2:56۔ غزل 4-4:59۔ غزل 3:60۔ غزل 1:61۔ (رباعیات) رباعی 1:8۔ رباعی 2-2:15۔ رباعی 1:20۔ مسجد قرطبہ: 15-34۔ عبدالرحمٰن اول (تضمین): 10۔ ذوق و شوق: 6-7۔ ملا اور بہشت: 3۔ جاوید کے نام (لندن سے): 1۔ نادر شاہ افغان: 2۔ چیونٹی اور عقاب (چیونٹی): 1۔ ضرب کلیم = اعلان جنگ: 1۔ ناظرین سے: 2۔ تمہید (2): 4۔ (اسلام اور مسلمان) علم و عشق: 3۔ ذکر و فکر: 1-2-2-3-3۔ ملائے حرم: 1۔ توحید: 2۔ سلطانی: 1-2-3-3۔ نکتہ توحید: 5۔ نبوت: 1۔ اشاعت اسلام فرنگستان میں: 2۔ (تعلیم و تربیت) آگاہی: 1۔ جاوید سے 5:3۔ (ادبیات)= مسجد قوت الاسلام: 2۔ تیاتر: 2۔ سرود حلال: 3۔ محراب گل افغان کے افکار (8): 3۔ محراب گل افغان کے افکار (19) 2۔ ارمغان حجاز= مسعود مرحوم: 15-19۔ رباعی 2:13۔ ملازادہ ضیغم لولابی کا بیاض: 3۔
مقامات	جگہیں	بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 4:10۔ ساقی نامہ: 25۔ جبریل و ابلیس: 6۔ حال و مقام: 2۔ ضرب کلیم= محمد علی باب: 2۔ (تعلیم و تربیت) ہندی مکتب: 2۔ (ادبیات) وجود: 1۔ ہنروران ہند: 3۔ ملازادہ ضیغم کا بیاض 2:6۔

مقامی	علاقائی	بانگ درا= (حصہ سوم) وطنیت: 7۔ جواب شکوہ: 24۔
مقابلہ	آمنا سامنا	ضرب کلیم= (ادبیات) امید: 1۔
مقدر	قسمت	بانگ درا= (حصہ اول) بلال: 1۔ (حصہ سوم) دوستارے: 5۔ شمع وشاعر= شمع: 53۔ مسلم: 14۔ غلام قادر روہیلہ: 10۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 41۔ ارمغان حجاز= پہلا مشیر (الف): 2۔ بڈھے بلوچ کی نصیحت بیٹے کو: 5۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) مرد مسلمان: 8۔
مقلد	تقلید کرنے والا	ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) احکام الٰہی: 2۔ (ادبیات) مصور: 1۔
مقرر	تقریر کرنے والا	بانگ درا= (حصہ سوم) دوستارے: 5۔
مقبروں	مزارات	بانگ درا= (حصہ دوم) گورستان شاہی: 15۔
مقال	گفتگو، کلام	ضرب کلیم= (تعلیم وتربیت) جاوید سے 2:8۔
مقدم	اوّل	بانگ درا= (حصہ سوم) جواب خضر= دنیائے اسلام: 14۔ بال جبریل= پیرو مرید= مرید هندی: 17۔
مقبول	مشہور	بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:12۔
مقامر	جواری	بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 4:54۔
مقامروں	جواریوں	بال جبریل= زمانہ: 9۔
مقالات	مقالہ کی جمع	بال جبریل= لینن: 6۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) ذکر وفکر: 2۔ (تعلیم) ہندی مکتب: 1۔
مقید	قید میں	بانگ درا= (حصہ اول) تصویر درد: 44۔
مکدر	گدلہ	بانگ درا= (حصہ سوم) گورستان شاہی: 1۔ ضرب کلیم= (عورت) خلوت: 1۔
مکینوں	آباد لوگوں	بانگ درا= (حصہ اول) غزل 9:1-2۔
مکنوں	سربستہ	ضرب کلیم= (عورت) عورت (الف): 2۔
مکیں	آباد	بانگ درا= (حصہ اول) درد عشق: 8۔ نالہ فراق: 1۔ داغ: 1۔ سرگزشت آدم: 18۔ (حصہ دوم) ...... کی گود میں بلی دیکھ کر: 8۔ (حصہ سوم) جواب شکوہ: 9۔ طلوع اسلام: 19۔ بال جبریل= (رباعیات) رباعی 1:9۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) علم وعشق: 6۔ (سیاسیات) گلہ: 3
مکھی	مگس	بانگ درا= (حصہ اول) ایک مکڑا اور مکھی: 1-5-6-13-17-21-24۔

مکڑا	جالے بنانے والا کیڑا	بانگ درا= (حصہ اول) ایک مکڑا اور مکھی: 1-5-7-15-23۔
مکاں	رہنے کی جگہ	بال جبریل= (رباعیات) رباعی 26:1۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) علم و عشق:6۔
مکاں	گھر، مسکن	بانگ درا= (حصہ اول) خفتگان خاک سے استفسار: 16۔ عقل و دل: 12۔ آفتاب: 1۔ شمع: 21-25۔ عشق اور موت: 8۔ نالہ فراق: 1۔ ہندوستانی بچوں کا قومی گیت: 6۔ غزل 2:9۔ (حصہ دوم) نوائے غم: 2۔ (حصہ سوم) شکوہ: 34۔ نوید صبح: 8۔ طلوع اسلام: 19۔ بال جبریل= غزل 2:13۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:27۔ غزل 6:40۔ (رباعیات) رباعی 1:3۔ رباعی 1:26۔ ساقی نامہ: 91۔ حال و مقام: 2۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) لا الہ الا اللہ: 5-5۔ ذکر و فکر: 3۔ (سیاسیات) گلہ: 3۔
مکانی	کائنات عالم میں شامل	بانگ درا= (حصہ اول) زہد اور رندی: 22۔ تضمین ابوطالب کلیم: 5۔ بال جبریل= رباعی 1:3۔
مکتب	مدرسہ	بانگ درا= (حصہ اول) ماہ نو: 7۔ بال جبریل= غزل 5:10۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 2:8۔ غزل 2:56۔ پیر و مرید: 15۔ شیخ مکتب سے: 1۔ ضرب کلیم= (تعلیم) هندی مکتب: 1۔ تربیت: 4۔ محراب گل افغان کے افکار: 4:9۔ 4:17۔
مکاتب	نظریات، خیالات	ضرب کلیم= (سیاسیات) اشتراب: 4۔
مکتبوں	سکولوں	بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:43۔
مکرر	دوبارہ	بانگ درا= (حصہ اول) غزل 11:13۔
مکر	فریب	بانگ درا= (حصہ سوم) جواب خضر= سرمایہ و محنت: 7۔ بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 6:7۔ ارمغان حجاز= ملازادہ ضیغم کا بیاض: 7۔
مکر		ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) قلندر کی پہچان: 4-4۔
مکالمات	گفتگو	ضرب کلیم= (عورت) عورت 3:1۔
مکافات	صلہ، بدلہ، عوض	بال جبریل= لینن: 22۔ ساقی نامہ: 64۔ ابوالعلا معریؒ: 4۔ ضرب کلیم= (ادبیات) خاقانی: 5۔ ارمغان حجاز= ملازادہ ضیغم کا بیاض 4:3—2:16۔
مکے		ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) مکہ اور جینوا: 3۔
مکتی	نجات، بخشش	بانگ درا= (حصہ اول) نیا شوالہ: 9۔
مکس	مکھی	ضرب کلیم= (سیاسیات) سیاسی پیشوا: 2۔ محراب گل افغان کے افکار 1:9۔

ملت بیضا	مسلمان قوم (کنایتاً)	بانگ درا= (حصہ سوم) غرہ شوال: 3۔ جواب شکوہ: 45۔ صدیق: 7۔
ملت	دین، مذہب، قوم گروہ	بانگ درا= (حصہ اول) خفتگان خاک سے استفسار: 17۔ آفتاب صبح: 9۔ تصویر درد: 67۔ پیام عشق: 6۔ (حصہ دوم) غزل 4:2۔ (حصہ سوم) بلاد اسلامیہ: 15.10۔ گورستان شاہی: 52-35۔ قطعہ: 1۔ غرہ شوال: 5۔ شمع و شاعر= شمع: 7-40-46-47۔ مسلم: 14۔ جواب شکوہ: 74-24۔ ارتقاء: 6۔ مسلمان اور جدید تعلیم: 6۔ فردوس میں مکالمہ: 9-11۔ مذہب: 1-3۔ پیوستہ رہ شجر سے امید بہار رکھ: 6۔ جواب خضر= دنیائے اسلام: 5-8-10۔ طلوع اسلام: 10-23-26-30-48-48۔ ظریفانہ 2:18۔ بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 3:18۔ مسجد قرطبہ: 54۔ ساقی نامہ: 30۔ پیر و مرید: 42۔ مسولینی: 1۔ خوشحال خاں کی وصیت: 1۔ تاتاری کا خواب: 2۔ پنجاب کے پیرزادوں سے: 4۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) ھندی اسلام: 1۔ اے روح محمد: 1۔ امامت: 5۔ مکہ اور جینوا: 2۔ لاوالا: 2-3۔ (تعلیم و تربیت) حکومت: 4۔ دین و تعلیم: 4۔ (سیاسیات) دام تہذیب: 1۔ غلاموں کی نماز: 6۔ ارمغان حجاز= پہلا مشیر (ب): 4۔ بڈھے بلوچ کی نصیحت بیٹے کو: 5-7۔
ملل	ملت کی جمع	بال جبریل= ملا اور بہشت: 4۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) مکہ اور جینوا: 2۔
ملک	فرشتہ	بانگ درا= (حصہ اول) آفتاب صبح: 18۔ عشق اور موت: 10-12-12۔ غزل 4:12۔ (حصہ دوم) محبت: 12۔ (حصہ سوم) بزم انجم: 5۔ شبنم اور ستارے: 3۔ صدیق: 10۔
ملوکانہ	شاہانہ	بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 2:2۔ غزل 2:47۔ ضرب کلیم= نصیحت: 3۔ ارمغان حجاز= دوزخی کی مناجات: 5۔ ملازادہ ضیغم کا بیاض 2:2۔ سر اکبر حیدری کے نام: 1۔
ملکوتی	عالم قدس کا	بال جبریل= غزل 8:16۔ ضرب کلیم= (سیاسیات) سیاسی پیشوا: 3۔ (اسلام اور مسلمان) تصوف: 1۔
مُلک	حکومت، دیس، وطن	بانگ درا= (حصہ اول) دل: 2۔ سرگزشت آدم: 10۔ رام: 3۔ (حصہ سوم) نصیحت: 8۔ مذہب: 2۔ دریوزہ خلافت: 1۔ جواب خضر= دنیائے اسلام: 8-11۔ بال جبریل= دین و سیاست: 5۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) تسلیم و رضا: 4۔

ملوکیت	شاہی	بال جبریل=غزلیات (حصہ دوم) غزل 6:2۔ضرب کلیم= جمعیت اقوام مشرق: 2۔ (سیاسیات) سلطانی جاوید: 3۔ مسولینی 2-4۔ شام وفلسطین: 3۔ ارمغان حجاز= ابلیس: 3۔ پہلا مشیر الف: 4۔ پہلا مشیر (ب): 1۔معزول شہنشاہ: 1۔ ملازادہ ضیغم لولابی کا بیاض 3:7۔
ملوک	ملک کی جمع	بال جبریل=غزلیات (حصہ دوم) غزل 3:9۔غزل 5:25۔
مِلک	تسلط میں	بال جبریل= تاتاری کا خواب: 2۔
مملکت	سلطنت	ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) آزادی: 4۔ (تعلیم وتربیت) آگاہی: 2۔
ملائک	فرشتے	بانگ درا= (حصہ دوم) حضور رسالت مآب میں: 6۔جواب شکوہ: 10۔
ملک الموت	موت کا فرشتہ	بال جبریل= ہارون کی آخری نصیحت: 2۔ ضرب کلیم = (تعلیم وتربیت) مدرسہ: 1۔
ملال	دُکھ، رنج	بانگ درا= (حصہ سوم) فلسفہ غم: 6۔
ملاح	ماہی گیر	بانگ درا= (حصہ اول) کنار راوی: 9۔ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) قلندر کی پہچان: 3۔
ملاقات	میل جول	بانگ درا= (حصہ اول) زہد اور رندی: 6۔
مُلّا	مولوی	بال جبریل=غزل 4:8۔غزل 5:15۔غزلیات (حصہ دوم) غزل 5:9۔غزل 4:10۔غزل 6:11۔غزل 2:39۔غزل 3:45۔غزل 3:50۔غزل 4:52۔ قطعہ: 3۔ ملا اور بہشت: 1۔حال ومقام: 3۔ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) توحید: 4۔ ہندی اسلام: 5۔ مستی کردار: 1۔ (تعلیم) =حکومت: 1۔ (سیاسیات) ابلیس کا فرمان: 4۔ ارمغان حجاز = پہلا مشیر الف: 4۔ ملازادہ ضیغم کا بیاض: 4:1---1:9۔
مُلّائی	مولویت	ضرب کلیم= (ادبیات) جنون: 1۔ ارمغان حجاز= آواز غیب: 7۔
ملائم	نرم	ضرب کلیم= (سیاسیات) نصیحت: 4۔
ملتفت	زیر التفات	بال جبریل=غزلیات (حصہ دوم) غزل 6:19۔
ملبوس	زیر لباس	بال جبریل= ابلیس کی عرضداشت: 2۔ضرب کلیم= محراب گل افغان کے افکار 5:16۔

ممکن	امکان میں	بانگ درا= (حصہ اول) مرزا غالب: 10۔ (حصہ سوم) گورستان شاہی: 11۔ شکوہ: 54۔ شمع وشاعر= شمع: 9۔ غلام قادر روہیلہ: 3۔ تضمین صائب: 2-6۔ مسلمان اور جدید تعلیم: 5۔ پھولوں کی شہزادی: 6۔ پیوستہ رہ شجر سے امید بہار رکھ: 1۔ بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:39۔ (رباعیات) رباعی 2:11۔ جبریل وابلیس: 2:2-4۔ ضرب کلیم= تمہید 3:1۔ (اسلام اور مسلمان) زمین وآسمان: 1۔ حیات ابدی: 2۔ سلطانی: 4۔ تقدیر: 2۔ (تعلیم وتربیت) طالب علم: 2۔ جاوید سے 5:2۔ (عورت) عورت (ب): 4۔ (ادبیات وفنون لطیفہ) شعاع اُمید 2:2۔ (سیاسیات) جمعیت اقوام مشرق: 2۔ جمعیت اقوام: 3۔ محراب گل افغان کے افکار 1:3۔ 1:9۔ 4:13۔ ارمغان حجاز= رباعی 2:9۔ ملازادہ ضیغم لولابی کشمیری کا بیاض: 3:1—5:10۔
ممکنات	ممکن سے	ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) صوفی سے: 3۔ بانگ درا= (حصہ سوم) طلوع اسلام: 21۔ بال جبریل= مسجد قرطبہ: 3۔
ممنون	مشکور	بانگ درا= (حصہ اول) تصویر درد: 14۔ (حصہ سوم) والدہ مرحومہ کی یاد میں: 51۔
مولے	چھوٹا سا پرندہ	بال جبریل= ساقی نامہ: 12۔
مولوں		ضرب کلیم= (تعلیم وتربیت) ھندی مکتب: 2۔
ممبری	کونسلری	بانگ درا= (حصہ سوم) ظریفانہ 2:4—1:15—2:25۔
ممات	موت کی جمع	بال جبریل= مسجد قرطبہ: 1۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) علم وعشق: 4۔ صوفی سے: 2۔
منظر	نظارہ	بانگ درا= (حصہ اول) خفتگان خاک سے استفسار: 6۔ (حصہ دوم) جلوہ حسن: 3۔ فراق: 3۔ صیلقہ: 9۔ (حصہ سوم) گورستان شاہی: ■-36۔ شکوہ: 10۔ انسان: 1۔ مسلم: 14۔ فاطمہ بنت عبداللہ: 4۔ غلام قادر روہیلہ: 9۔ (ادبیات) ذوق نظر: 2۔ (سیاسیات) نصیحت: 1۔
مناظر	منظر کی جمع	بانگ درا= (حصہ سوم) تہذیب حاضر: 5۔
منبر	خطبہ پڑھنے کی جگہ	بانگ درا= (حصہ اول) تصویر درد: 45۔ بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 4:1۔ غزل 5:13۔ (رباعیات) رباعی 2:28۔ ارمغان حجاز= ملازادہ ضیغم کا بیاض: 2۔

منظور	پسندیدہ، مقبول، قبول	بانگ درا= (حصہ اول) گل رنگین: 7۔ مرزا غالب: 3۔ ایک مکڑا اور مکھی: 4-8۔ زہد اور رندی: 1-5۔ ابر کہسار: 3۔ التجائے مسافر: 6۔ تصویر درد: 59۔ پھول: 7۔
منت	(منت کش، منت پذیر)	بانگ درا= (حصہ اول) مرزا غالب: 12۔ تضمین: 3۔ آفتاب صبح: 18۔ تصویر درد: 1۔ درد عشق: 4۔ عشرت امروز: 6۔ چاند: 4۔ (حصہ دوم) نوائے غم: 3۔ (حصہ سوم) شمع و شاعر= شمع: 32-51۔ پھول: 4۔
منہ	چہرا (FACE)	بانگ درا= (حصہ اول) ایک پہاڑی اور گلہری: 6۔ تصویر درد: 65۔ ماں کا خواب: 12۔ (حصہ دوم) غزل 6:2۔ (حصہ سوم) شکوہ: 30۔ بال جبریل= غزل 16:16۔ ضرب کلیم= (سیاسیات) جمیعت اقوام: 1۔
منزل	مقصد، مراد، حاصل (DESTINATION) محنت یا راہ کا اختتام، حاصل، مطلوب	بانگ درا= (حصہ اول) خفتگان خاک سے استفسار: 19۔ شمع: 26۔ انسان اور بزم قدرت: 17۔ شاعر: 1۔ دل: 5۔ موج دریا: 5۔ تصویر درد: 63-63۔ چاند: 2-7-7-12۔ التجائے مسافر: 10۔ غزل 6:6۔ غزل 12:6۔ (حصہ دوم) حسن و عشق: یک مصرعہ سوم۔ چاند اور ستارے: 6۔ عاشق ہرجائی 1:6۔ صقلیہ: 15۔ (حصہ سوم) گورستان شاہی: 10-13-21۔ تضمین انیسی: 1۔ فلسفہ غم: 14-29۔ ایک حاجی مدینے کے رستے میں: 1۔ شکوہ: 44۔ چاند: 4۔ شاعر: 5۔ بزم انجم: 11۔ غرہ شوال: 8۔ شمع و شاعر= شمع: 58۔ جواب شکوہ: 16۔ نوید صبح: 1۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 81۔ فردوس میں مکالمہ: 3۔ طلوع اسلام: 18۔ غزل 8:4۔ غزل 6:5۔ بال جبریل= غزل 3:6-3۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:12۔ غزل 3:22۔ غزل 3:39۔ غزل 42:3-3۔ غزل 2:43۔ (رباعیات) رباعی 1:16۔ رباعی 2:17۔ مسجد قرطبہ: 8-40-50۔ پروانہ اور جگنو= پروانہ: 1۔ ایک نوجوان کے نام: 4۔ لالہ صحرا: 2۔ ساقی نامہ: 60-89۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) علم و عشق: 7۔ پنجابی مسلم: 1۔ (تعلیم) سلطان ٹیپو کی وصیت: 1۔ مہمان عزیز: 2۔ غزل (منزل مقصود): 1۔ محراب گل افغان کے افکار 1:2۔ محراب گل افغان 2:14۔ محراب گل 2:19۔ ارمغان حجاز= صدائے غیب: 3۔ مسعود مرحوم: 2۔
مَن	میرا	بانگ درا= (حصہ اول) شمع: 13۔ التجائے مسافر: 19۔ بال جبریل= غزل 1:9۔ ساقی نامہ: 51-73-73۔
مَن	دِل	بانگ درا= (حصہ اول) نالہ فراق: 9۔ (حصہ سوم) ظریفانہ 1:29-4۔ بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 7:5-6-6-7-8-8-9-9۔

منصور	مدد دیا گیا، منصور حلاج	بانگ درا = (حصہ اول) زہد اور رندی: 16۔ غزل 2:7۔
منتر	دم، جادو	بانگ درا = (حصہ اول) نیا شوالہ: 8۔
منقار	(ع۔ا۔مث) چونچ	بانگ درا = (حصہ اول) ایک پرندہ اور جگنو: 3-8۔
منار	نور کی جگہ، اونچا ستون	بانگ درا = (حصہ اول) کنار راوی: 6۔ بال جبریل = مسجد قرطبہ: 27۔
منتظر	انتظار کرنے والا	بانگ درا = (حصہ دوم) غزل 4:7۔ (حصہ سوم) شکوہ: 74.33۔ جواب شکوہ: 33۔ کفر و اسلام: 5۔ جنگ یرموک کا ایک واقعہ: 1۔ میں اور تو (ب): 9۔ غزل 1:6۔ ظریفانہ 3:2۔ بال جبریل = غزل 4:11۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 3:46۔ غزل 1:53۔ بال جبریل = دعا: 9۔ طارق کی دعا: 5۔ لینن: 22۔ ذوق وشوق: 9۔ ساقی نامہ: 18-94۔ زمانہ: 6۔ مسولینی: 6۔ نادر شاہ افغان: 3۔ ضرب کلیم = (ادبیات) سرود حلال: 5۔ محراب گل افغان کے افکار 3:9۔
منعم	انعام یافتہ	بانگ درا = (حصہ سوم) خطاب بہ جوانان اسلام: 5۔ ارمغان حجاز = ابلیس: 4۔
منعموں	انعام یافتگان	ارمغان حجاز = ابلیس 6:2۔
منحصر	انحصار کرنا	بانگ درا = (حصہ سوم) موٹر: 3۔ ارمغان حجاز = پہلا مشیر ب: 3۔
منفعت	فائدہ	بانگ درا = (حصہ سوم) جواب شکوہ: 37۔
مناسب	روا	بانگ درا = (حصہ سوم) ظریفانہ 12:19۔ بال جبریل = غزل 2:8۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 5:24۔
منتقل	ایک جگہ سے دوسری جگہ	بانگ درا = (حصہ سوم) محاصرہ ادرنہ: 5۔
منور	روشن	بانگ درا (حصہ سوم) نانک: 4 ضرب کلیم = (تعلیم و تربیت) ہندی مکتب: 5 (ادبیات) جدت: 1 (سیاسیات) دام تہذیب: 2۔ محراب گل افغان کے افکار 1:11۔
منگا		بانگ درا = (حصہ سوم) ظریفانہ 3:12۔
منصب	عہدہ	بانگ درا = (حصہ سوم) قرب سلطان: 3۔
مناصب	منصب کی جگہ	ضرب کلیم = (سیاسیات) مناصب: 2۔
مندر	بت خانہ	بانگ درا = (حصہ سوم) ظریفانہ 3:21۔ ارمغان حجاز = معزول شہنشاہ: 2۔

لفظ	معنی	حوالہ
منطق	عقل	بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 6:38۔ساقی نامہ: 23۔ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) تقدیر: 2-2۔ارمغان حجاز = ابلیس 5:1۔ ملازادہ ضیغم کا بیاض 4:10۔
مناجات	التجائیں	بال جبریل = قطعہ: 2۔ضرب کلیم = محراب گل افغان کے افکار: 3:13۔
مناجاتی		ضرب کلیم = محراب گل افغان کے افکار 4:14۔
منات	بت کا نام	ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) نماز: 1۔ (ادبیات) تیاتر: 3۔مخلوقات ہنر: 3۔(سیاسیات) بلشویک روس: 3۔محراب گل افغان کے افکار 4:18۔ارمغان حجاز = ابلیس 5:3۔زمین: 2۔مسعود مرحوم: 19۔
مناتی	منات سے متعلق	ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) ایک فلسفہ زدہ سید زادے کے نام: 6۔
منجم	ماہر علم نجوم	ارمغان حجاز = حضرت انساں: 6۔
منکر	انکار کرنے والا	ارمغان حجاز = بیاض ملا ضیغم 5:13۔
موج	طغیانی، لہر	بانگ درا = (حصہ اول) ہمالہ: 9-13-16۔ خفتگان خاک سے استفسار: 4۔ ایک آرزو: 10۔گل پژمردہ: 2۔موج دریا: 2۔رخصت اے بزم جہاں: 5۔نالہ فراق: 10۔کنار راوی: 9۔غزل 8:9۔ (حصہ دوم) عاشق ہرجائی: 6۔انسان: 4۔صقلیہ: 9۔غزل 1:1۔غزل 2:3۔ (حصہ سوم) فلسفہ غم: 2۔ترانہ ملی: 8۔شکوہ: 50۔رات: 5۔شمع وشاعر = شمع: 1-1-10-28-47-77۔جواب شکوہ: 95-100۔فاطمہ بنت عبداللہ: 10۔میں اور تو (الف): 3۔شبلی و حالی: 3۔والدہ مرحومہ کی یاد میں: 13-34-46-47۔پھولوں کی شہزادی: 4۔خضر راہ = شاعر: 3۔جواب خضر = دنیائے اسلام: 18۔طلوع اسلام: 42۔غزل 2:1۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 14:1۔غزل 2:16۔ (رباعیات) رباعی 2:2۔مسجد قرطبہ: 29۔ذوق وشوق: 17-17-31۔لالہ صحرا: 6۔ساقی نامہ: 45-70۔ضرب کلیم = (تعلیم وتربیت) خودی کی زندگی: 3۔ (ادبیات و فنون لطیفہ) غزل (دریا میں موتی): 1۔جدت: 3۔موسیقی: 2۔محراب گل افغان کے افکار: 3:9۔ارمغان حجاز: 16۔رباعی 1:13۔
موجزن	ٹھاٹھیں مارنے والا	بانگ درا = (حصہ اول) چاند: 1۔
موجہ	موج	بانگ درا = (حصہ اول) ابر کوہسار: 6۔صدائے درد: 5۔ (حصہ دوم) حسن و عشق: 3۔کوشش ناتمام: 4۔

موجوں	لہروں	بانگ درا= (حصہ اول) جگنو: 12۔ صبح کا ستارہ: 7۔ (حصہ دوم) غزل 9:7۔ بال جبریل=غزل 6:9۔ الارض للہ: 1۔ ساقی نامہ: 75۔ تاتاری کا خواب: 4۔ ضرب کلیم = تعلیم وتربیت: 3۔ طلب علم: 1۔ ارمغان حجاز= چوتھا مشیر: 2۔ ملازادہ ضیغم کی بیاض 3:12۔
موجیں	لہریں	بانگ درا= (حصہ سوم) گورستان شاہی: 29۔
موتی	گہر	بانگ درا= (حصہ اول) مرزا غالب: 15۔ (حصہ دوم) سوامی رام تیرتھ: 4۔ تنہائی: 4۔ (حصہ سوم) گورستان شاہی: 43-55۔ بزم انجم: 3۔ خطاب بہ جوانانِ اسلام: 11۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 17۔ بال جبریل=غزلیات (حصہ دوم) غزل 3:7-3۔ ضرب کلیم= (ادبیات) غزل (دریا میں موتی): 1۔
موتیوں	زیادہ گہر	بانگ درا= (حصہ دوم) سلیمی: 3۔ (حصہ سوم) رات: 2۔ شبنم اور ستارے: 8۔ بال جبریل= الارض للہ: 3۔
موت	اجل	بانگ درا= (حصہ اول) خفتگان خاک سے استفسار: 21-26۔ شمع و پروانہ: 4۔ صبح کا ستارہ: 4۔ داغ: 2۔ غزل 7:5۔ غزل 2:7۔ غزل 7:8۔ (حصہ دوم) طلبہ علی گڑھ کے نام: 5۔ (حصہ سوم) گورستان شاہی: 20-28-50۔ ایک حاجی مدینے کے راستے میں: 3۔ شفاخانہ حجاز= 5-7۔ جواب شکوہ: 56۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 31-31-33-34-43-45-60-62-63۔ ہمایوں: 4-5۔ بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 3:3۔ غزل 4:9۔ غزل 7:20۔ غزل 6:23۔ غزل 6:25۔ غزل 2:31 غزل 4:34۔ غزل 4:38۔ غزل 3:59۔ مسجد قرطبہ: 5-5-10-62۔ طارق کی دعا: 8۔ لینن: 17۔ ساقی نامہ: 63-63-64-87۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) ایک فلسفہ زدہ سید زادے کے نام: 12۔ جہاد: 3-4-4۔ حیات ابدی: 2۔ لاہور تا کراچی: 1۔ امامت: 3۔ لاوالا: 2۔ موت: 3۔ افلاطون: 1-2۔ (تعلیم وتربیت) مرگ خودی: 1-1-2-3-4. مدرسہ: 2۔ جاوید سے 5:3۔ (عورت) عورت اور تعلیم: 1-2-3۔ (ادبیات) تخلیق: 4۔ سرود حلال: 3۔ ہنروران ہند: 2۔ (سیاسیات) انقلاب: 1-1-2۔ ابلیس کا فرمان: 2۔ محراب گل افغان کے افکار 1:16—4:19۔ ارمغان حجاز= ابلیس 5:2۔ عالم برزخ: 2-3-3۔ مسعود مرحوم: 6-5-1-5-1۔ ملازادہ ضیغم لولابی کشمیری کا بیاض 2:1—1:2—4:9۔

موذن	اذان دینے والا	بانگ درا= ایک آرزو:16۔ پیام صبح:5-6۔
مومن	ایمان والا	بانگ درا= (حصہ اول) سید کی لوح تربت: 11۔ (حصہ سوم) طلوع اسلام: 4-34۔ بال جبریل= غزل 13:16۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 7:10۔ غزل 2:12-3-4۔ غزل 4:43۔ غزل 5:46-7۔ (رباعیات) رباعی 1:11-1۔ مسجد قرطبہ: 33-35۔ عبدالرحمٰن اول: 10-10۔ طارق کی دعا: 4-9۔ ایک نوجوان کے نام: 5۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) صبح: 2۔ تن بہ تقدیر: 1۔ ایک فلسفہ زدہ سیدزادے کے نام: 5۔ مسلمان کا زوال: 3۔ اجتہاد: 4۔ ہندی مسلمان: 2۔ آزادی شمشیر کے اعلان پر: 4۔ سلطانی: 3۔ مردان خدا: 4۔ کافر و مومن: 3۔ مومن: 1-2-3-4-4۔ فقر و راہبی: 3۔ مرد مسلمان: 1-4۔ احکام الٰہی: 3۔ (تعلیم) جاوید سے: 3: 1-1: 1۔ (ادبیات) مسجد قوت الاسلام: 4۔ (سیاسیات) مناصب: 1۔ غلاموں کی نماز: 2۔ محراب گل افغان کے افکار 5:9—4:12—4:15—4:16—2:19۔ ازمغان حجاز= پہلا مشیر: 6۔ ابلیس 1:2-8۔ ابلیس 7:3۔ بڈھے بلوچ کی نصیحت بیٹے کو: 9-10۔ مسعود مرحوم: 19۔ رباعی 1:8۔ ملازادہ ضیغم کا بیاض: 2۔
مومنوں	ایمان والوں	بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 2:60۔
موسیٰ	پیغمبر کا نام کلیم اللہ صاحب تورات بانی یہودیت	بانگ درا= (حصہ اول) بلال: 9۔ غزل 5:2۔ (حصہ سوم) جواب شکوہ: 36۔ خضر راہ= شاعر: 9۔ جواب خضر= سلطنت: 4۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) غزل (متاع حیات): 2۔
مولوی	ملا	بانگ درا= (حصہ اول) زہد اور رندی: 1۔
موجود	حاضر	بانگ درا= (حصہ سوم) شکوہ: 7۔ جواب شکوہ: 49.36۔ مسلمان اور جدید تعلیم: 4۔ بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 5:59-5۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) امامت: 2۔ (ادبیات) امید: 4۔
موسیقی	سُر، میوزک	بانگ درا= (حصہ اول) رخصت اے بزم جہاں: 10۔ ضرب کلیم= (تعلیم و تربیت) ہندی مکتب: 7۔ (ادبیات) رقص و موسیقی: 1-2۔
موجودات	حاضر، موجود کی جمع	بانگ درا= (حصہ سوم) مسلم: 8۔ ارمغان حجاز= مسعود مرحوم: 17۔
موسم	رُت	بانگ درا= حقیقت حسن: 7۔ عید پر شعر: 1۔ (حصہ سوم) شکوہ: 87۔ جواب شکوہ: 22۔ بال جبریل= غزل 6:12۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) زمین و آسمان: 1۔ محراب گل افغان کے افکار 2:7۔

موسموں	رُتوں	بال جبریل= الارض للہ:3۔
مور	طاؤس۔ایک پرندہ	بانگِ درا= (حصہ اول) طلبۂ علی گڑھ کے نام:3۔ (حصہ دوم) غزل 9:7۔ (حصہ سوم) شکوہ:79۔ دنیائے اسلام:9۔ ضربِ کلیم= (سیاسیات) سیاسی پیشوا:2۔
موزوں	مناسب۔درست	بانگِ درا= (حصہ دوم) عشرت امروز:4۔ بالِ جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 3:19۔ خانقاہ:1۔ضربِ کلیم= (تعلیم و تربیت) ھندی مکتب:1۔ارمغان حجاز= پہلا مشیر الف:5۔
مولا	آقا	بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 7:14۔ (رباعیات) رباعی 2:28۔ رباعی 2:29۔ مسجد قرطبہ:36۔ ساقی نامہ:92۔
موافق	مناسب، معقول	ضربِ کلیم= (تعلیم و تربیت) غزل (نہ میں اعجمی نہ ھندی):3۔ بال جبریل= غزل 6:12۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 2:53۔
موٹر	کار۔گاڑی،	بانگِ درا= (حصہ سوم) موٹر:1-3۔
موجد	ایجاد کرنے والا	بانگِ درا= (حصہ سوم) نصیحت:4۔
مومیائی	موم کی طرح نرم	بانگِ درا= (حصہ سوم) جواب خضر= دنیائے اسلام:9۔
موہ	پیار، ناز، عشق	بانگِ درا= (حصہ سوم) ظریفانہ 4:29۔
موقوف	ٹھہرایا گیا	بال جبریل= حال ومقام:2۔ضربِ کلیم= (اسلام اور مسلمان) مہدی:1۔ (تعلیم) خودی کی تربیت:1۔ارمغان حجاز= ملازادہ ضیغم کا بیاض:3۔
موعظہ	پند	بال جبریل= غزل 4:16۔
مورت	صورت، شکل	بانگِ درا= (حصہ اول) پرندے کی فریاد:4۔
مورتوں	صورتوں	بانگِ درا= (حصہ اول) سرگزشت آدم:5۔ نیا شوالہ:4۔
مہوس	لالچی	بانگِ درا= (حصہ دوم) محبت:13۔
مہتابی	چاند جیسا	بال جبریل= فرشتے آدم کو جنت سے رخصت کرتے ہیں:2۔
مہتاب	چاند	بانگِ درا= (حصہ اول) جگنو:2-4۔ (حصہ دوم) حسن و عشق:2۔ ...... کی گود میں بلی دیکھ کر:9۔ (حصہ دوم) گورستان شاہی:33۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں:84۔ خضر راہ= شاعر:4۔ بال جبریل= غزل 7:8۔
مہہ	چاند	بانگِ درا= (حصہ اول) موج دریا:4۔ داغ:19۔ (حصہ سوم) غرہ شوال:3۔

		صدیق: 12۔ فردوس میں مکالمہ: 2۔ غزل 1:4۔ بال جبریل = غزل 6:6۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 22:1۔ غزل 2:13۔ غزل 4:19۔ غزل 4:27۔ غزل 4:48۔ غزل 1:55۔ اذان: 4۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) تن بہ تقدیر: 1۔ معراج: 1۔ سلطانی: 7۔ تصوف: 3۔ قلندر کی پہچان: 5۔ موت: 2۔ (تعلیم و تربیت) اسرار پیدا: 2۔ حکیم نطشہ: 2۔ (عورت) مرد فرنگ: 2۔ (ادبیات) تیاتر: 2۔ شعاع امید 5:3۔ اہل ھنر سے: 1۔ سرود حلال: 4۔ ارمغان حجاز = ابلیس (الف): 1۔ مسعود مرحوم: 1۔ آواز غیب: 4۔ رباعی 2:12۔ ملازادہ ضیغم کا بیاض: 2۔
مہر	سُورج۔ آفتاب، مہر بمعنی، وفا اور محبت بھی ہے۔ مہر ایک قوم کا بھی نام ہے۔ جو غالباً ارائیں یا راجپوت ہیں۔	بانگ درا = (حصہ اول) ہمالہ [illegible] خفتگان خاک سے استفسار: 1۔ انسان اور بزم قدرت: 2-3۔ پیام صبح: 5۔ [illegible] اور موت: 2۔ چاند: 10۔ ابر: 2-5۔ بچہ اور شمع: 9۔ التجائے مسافر: 2-9۔ (حصہ سوم) کلی: 3۔ (حصہ سوم) ستارہ: 6۔ گورستان شاہی: 41-44۔ جواب شکوہ: 104۔ غلام قادر روہیلہ: 4۔ شعاع آفتاب: 7۔ غزل 1:4۔ بال جبریل = غزل 3:14۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 7:59۔ پیر و مرید = مرید ہندی: 19-39۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) معراج: 1۔ قلندر کی پہچان: 5۔ (تعلیم و تربیت) حکیم نطشہ: 2۔ (ادبیات) وفنون لطیفہ) نگاہ: 3۔ شعاع امید 4:2۔ اہل ھنر سے: 1۔ محراب گل افغان کے افکار: 1:4 —— 5:5 —— 1:19۔ ارمغان حجاز = ابلیس: 1۔ مسعود مرحوم: 1۔ آواز غیب: 4۔ رباعی 2:12۔
مہر	محبت	بانگ درا = (حصہ سوم) ظریفانہ 1:16۔ بال جبریل = (رباعیات) رباعی 1:41۔ ضرب کلیم = (سیاسیات) نفسیات حاکمی: 1۔
مہمان	دعوت میں آنے والا	بانگ درا = (حصہ اول) ایک مکڑا اور مکھی: 12۔ ضرب کلیم = (تعلیم و تربیت) مہمان عزیز: 2۔ غزل (ملے گا منزل): 4۔
مہماں		بانگ درا = (حصہ اول) غزل 5:10۔
مہک	خوشبو	بانگ درا = (حصہ اول) شمع: 12۔ جگنو: 17۔ ایک پرندہ اور جگنو: 4۔ (حصہ سوم) سلیمی: 3۔
مہجور	فراق	بانگ درا = (حصہ اول) خفتگان خاک سے استفسار: 23۔ (حصہ سوم) جواب شکوہ: 68۔ بال جبریل = تاتاری کا خواب: 9۔
مہجوری	جدائی	بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:19۔ غزل 3:38۔

مہندی	حنا	بانگ درا= (حصہ اول) ایک آرزو:13۔
مہرباں	مشفق	بانگ درا= (حصہ اول) طفل شیر خوار: 1۔ (حصہ سوم) دوستارے:3۔
مہربان	شفیق	بانگ درا= (حصہ سوم) ظریفانہ 3:16۔
مہینے	ماہ	بانگ درا= (حصہ اول) غزل 5:9۔
مہینوں		بانگ درا= (حصہ اول) غزل 5:9۔
مہذب	سلیقہ شعار	بانگ درا= (حصہ سوم) ظریفانہ 1:12۔
مہرہ	شطرنج کا مہرہ	بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 52:1-1۔ سیاست: 2۔ ضرب کلیم= (سیاسیات) کارل مارکس کی آواز:1۔
مہرے		ارمغان حجاز= ابلیس 6:3۔
مہدی	حنا	بانگ درا= (حصہ اول) داغ: 1۔ (حصہ سوم) بلاد اسلامیہ: 12۔ بال جبریل= (رباعیات) رباعی 2:36۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) مہدی برحق: 4۔ مہدی: 2-3۔
مہار	اونٹ کی نکیل	بانگ درا= (حصہ سوم) ظریفانہ 2:19۔
مہاجن	دولت مند	بال جبریل= غزل 2:16۔ باغی مرید:3۔
مہمیز	مہماز، خاردار	ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) الہام اور آزادی: 1۔
میدانی	ہموار	ضرب کلیم= (سیاسیات) ایک بحری قزاق اور اسکندر: 3۔ محراب گل افغان کے افکار 3:14۔
میسر	دستیاب، موجود	بانگ درا= (حصہ اول) ایک مکڑا اور مکھی: 12۔ (حصہ دوم) غزل 3:2۔ (حصہ سوم) تضمین اینسی: 2۔ شبنم اور ستارے: 1۔ عرفی: 2۔ بال جبریل= غزلیات= (حصہ دوم) غزل 7:38۔ غزل 1:55۔ (رباعیات) رباعی 2:34۔ مسجد قرطبہ: 22-22۔ فرمان خدا: 4۔ باغی مرید: 1۔ جبریل و ابلیس: 10۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) مسلمان کا زوال: 1۔ غزل (دل مردہ): 5۔ (تعلیم) غزل (منزل مقصود): 2۔ (عورت) خلوت: 4۔ (ادبیات) نگاہ شوق: 3۔ مرد بزرگ: 3۔ محراب گل افغان کے افکار 3:16۔ ارمغان حجاز= رباعی 2:8۔

مے	شراب	بانگ درا= (حصہ اول) خفتگان خاک سے استفسار: 8۔ آفتاب صبح: 1-4۔ درد عشق: 13۔ انسان اور بزم قدرت: 7۔ عشق اور موت: 6۔ زہد اور رندی: 4۔ دل: 2۔ نیا شوالہ: 8۔ داغ: 13۔ غزل 2:8۔ غزل 13:9۔ غزل 12:13۔ (حصہ دوم) پیام: 6-7۔ ...... کی گود میں بلی دیکھ کر: 9۔ عاشق ہرجائی 1 4:1۔ انسان: 8-9۔ غزل 3:5۔ غزل 1:6۔ (حصہ سوم) ستارہ: 6۔ وطنیت: 1۔ شکوہ: 40-3493۔ شمع و شاعر: 37-48-61-70۔ شفاخانہ حجاز= 6۔ جواب شکوہ: 58-85۔ شاعر: 1-2-8۔ نانک: 6۔ شیکسپیئر: 2۔ جواب خضر= دنیائے اسلام: 4-4۔ غزل 2-2۔ غزل 9:3۔ ظریفانہ= 6:17۔ 1:24۔ بال جبریل =غزل 2:5۔ غزل 1:9-2-3۔ غزل 4-4:11۔ غزل 1:12۔ غزل 4:16۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:7-12۔ غزل 4:15۔ غزل 3:28۔ غزل 2:4-5۔ غزل 5:43۔ غزل 5:45۔ غزل 2:46۔ غزل 2:50۔ غزل 2:56۔ غزل 5:60۔ رباعی 1:40۔ لینن: 9:15۔ ذوق و شوق: 8-15۔ گدائی: ا۔ ساقی نامہ: 9-10-10-11-11۔ زمانہ: 4۔ جاوید کے نام (لندن سے): 4۔ قطعہ (ب): 2۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) = جان و تن: 2۔ 2۔ موت: 2۔ (تعلیم و تربیت) =حکومت: 3۔ جاوید سے (1): 4۔ غزل (دریا میں موتی) 6-6۔ سرود: 1۔ (ادبیات): شاعر: 3۔ ایجاد معانی: 2۔ (سیاسیات) = یورپ اور سوریا: 2۔ انتداب: 2۔ شام و فلسطین: 1.1۔ محراب گل افغان کے افکار (19): 3۔ ارمغان حجاز= ملازادہ ضیغم لولابی کا بیاض: 4-4۔ ملازادہ ضیغم لولابی کا بیاض 1:11۔
مے خانہ	شراب خانہ	بانگ درا= (حصہ اول) آفتاب صبح: 1۔ تصویر درد: 15۔ داغ: 20۔ غزل 6:7۔
مے خانے	شراب خانے	بانگ درا= (حصہ دوم) کلی: 2۔ شمع و شاعر= 22۔ عید پر شعر: 5۔
مے کدہ	شراب خانہ	بانگ درا= (حصہ اول) ابر: 3۔
میدان	ہموار جگہ،	بانگ درا= (حصہ اول) صبح کا ستارہ: 15۔ (حصہ دوم) محبت: 9۔ جواب شکوہ: 100۔ ضرب کلیم = ناظرین سے: 2۔ بال جبریل= مسجد قرطبہ: 31۔
میداں		بانگ درا= (حصہ سوم) شکوہ: 22۔
میدانو		بانگ درا= (حصہ دوم) غزل 9:6۔
میٹھے	خوش ذائقہ	بانگ درا= (حصہ اول) نیا شوالہ: 8۔ (حصہ سوم) جواب خضر= سلطنت: 9۔

میر	سردار، افسر، سربراہ سرکردہ، اعلیٰ،	بانگ درا= (حصہ اول) ہندوستانی بچوں کا قومی گیت: 6۔ (حصہ سوم) ترانہ ملی: 10۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) توحید: 3۔ ارمغان حجاز= پہلا مشیر (ب): 3۔ بیاض ملا ضیغم 2:11۔ بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:16۔ غزل 6:26۔ غزل 2:30۔ غزل 7:38۔ غزل 1:59۔ دُعا: 4۔ فرشتوں کا گیت: 2۔ گدائی: 5۔ ساقی نامہ: 15۔
میری	سربراہی	بال جبریل= سوال: 2۔ دین وسیاست: 1۔ فقر: 3۔ غزل 6:47۔ ضرب کلیم= (سیاسیات) خواجگی: 2۔
میروں		بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:59۔
مینا	شراب، جام۔	بانگ درا= (حصہ اول) داغ: 2۔ (حصہ دوم) عاشق ہرجائی 1:4۔ عبدالقادر کے نام: 8۔ (حصہ سوم) نمود صبح: 7۔ (حصہ سوم) نصیحت: 9۔ موٹر: 5۔ شمع و شاعر= شمع= 23-48-61-70۔ دعا: 8 جواب خضر= دنیائے اسلام: 4۔ غزل 5:2۔ بال جبریل= غزل: 3:8۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 5:8۔ لینن: 20۔ جاوید کے نام (لندن سے): 3۔ ضرب کلیم= (تعلیم و تربیت): 3۔
مینائی	شراب نوشی	بال جبریل= لالہ صحرا: 1۔ ضرب کلیم= (ادبیات) نگاہ: 3۔
میناؤں		بانگ درا= (حصہ دوم) غزل 3:5۔
میّت	مردہ	بانگ درا= (حصہ اول) داغ: 5۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) مہدی: 4۔ (ادبیات) مخلوقات ہنر: 4۔ ارمغان حجاز= قبر: 2-2-3۔
میہماں	دعوت پر آنے والا	بانگ درا= (حصہ اول) غزل 8:8۔
میان	نیام	بانگ درا= (حصہ دوم) پیام عشق: 5۔ (حصہ سوم) نمود صبح: 6۔ طلوع اسلام: 27۔
میانہ	درمیانہ	ضرب کلیم= (تعلیم و تربیت) سلطان ٹیپو کی وصیت: 5۔
میراث	ترکہ، ورثہ	بانگ درا= (حصہ سوم) خطاب بہ جوانان اسلام: 9۔ جواب شکوہ: 57۔ جواب خضر= دنیائے اسلام: 2۔ بال جبریل= غزلیات (حصہ سوم) غزل 7:10۔ غزل 7:46۔ فقر: 3۔ باغی مرید: 4۔ ضرب کلیم= جاوید سے 9:2۔
میزان	ترازو	ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) مرد مسلمان: 5-5۔
میزاں	ترازو	بانگ درا= (حصہ سوم) غزل 7:3۔
میرزا	رئیس زادہ	بانگ درا= (حصہ سوم) ظریفانہ 2:15۔

میاں		بانگِ درا= (حصہ سوم) ظریفانہ 3:26۔
میان		بال جبریل=غزلیات (حصہ دوم) غزل 3:36۔
میثی		بال جبریل=غزلیات (حصہ دوم) غزل 3:6۔ ضرب کلیم= (ادبیات) ضبط: 2۔
میخ	کیل	ارمغان حجاز= مسعود مرحوم: 12۔
میرزا بیدل	اُردو کے استاد شاعر کا نام	ضرب کلیم= (ادبیات) مرزا بیدل: 3۔

☆☆☆

ن

الفاظ	مطلب	کلید
ناآشنا	ناواقف	بانگ درا= (حصہ اول) تصویر درد: 9۔ بچہ اور شمع: 11۔ حصہ دوم= محبت: 1۔ عاشق ہرجائی (1): 9۔ غزل: 3۔ غزل 7:4۔ (حصہ سوم) قطعہ: 2۔ تضمین انیسی: 3۔ فلسفہ غم: 11-19۔ رات: 7۔ شمع و شاعر= شمع: 10-4۔ فاطمہ بنت عبداللہ: 11۔ میں اور تو (الف): 1۔ تضمین بر شعر ابو طالب کلیم: 3۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 28۔ پیوستہ رہ شجر سے امید بہار رکھ: 5۔ پھول: 7۔ بال جبریل= (رباعیات) رباعی 1:39۔
ناآشنائی	ناواقفیت	بانگ درا= (حصہ اول) صدائے درد: 3۔
نامحرمانہ	اجنبیانہ	بال جبریل= (رباعیات) رباعی: 1۔
نامحرم	اجنبی	بانگ درا= (حصہ سوم) جواب شکوہ: 11۔ فاطمہ بنت عبداللہ: 10۔
نامحرموں		بانگ درا= (حصہ اول) دردِ عشق: 1۔
نارسا	ساقط	بال جبریل= (رباعیات) رباعی 1:39۔ بانگ درا= (حصہ اول) غزل 11:9۔ (حصہ دوم) طلبہ علی گڑھ کے نام: 7۔
نابود	تباہ حال	بانگ درا= (حصہ سوم) جواب شکوہ: 49۔
نارسیدہ	جامد	بانگ درا= (حصہ اول) دردِ عشق: 9۔
نامہرباں	ظالم	بانگ درا= (حصہ اول) طفلِ شیر خوار: 1۔ غزل 2:8۔
نامرادی	ناکامی	بانگ درا= (حصہ دوم) وصال: 4۔ بال جبریل= دین و سیاست: 5۔
ناگہاں	اچانک، یکایک	بانگ درا= (حصہ اول) تصویر درد: 6۔ (حصہ سوم) والدہ مرحومہ کی یاد میں: 67۔ ارمغان حجاز= مسعود مرحوم: 4۔
ناشکیب	بے صبر	ضرب کلیم= (سیاسیات) انتداب: 3۔
ناشکیبا	بے صبر	بانگ درا= (حصہ اول) بلال: 9۔ (حصہ سوم) شعاعِ آفتاب: 2۔
ناشکیبائی	بے صبری	بانگ درا= (حصہ سوم) تضمین انیسی: 2۔ تہذیب حاضر: 6۔

ناپائیدار	ناپختہ، خام	بانگ درا= (حصہ اول) غزل 2:1۔
ناپائیداری	ناپختگی	بانگ درا= (حصہ سوم) والدہ مرحومہ کی یاد میں: 45۔
ناپایدار	خام۔	بانگ درا= (حصہ دوم) غزل 8:7۔ بال جبریل= غزل 1:5۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 5:60۔
ناکامی	ہزیمت، شکست، ہار	بانگ درا= (حصہ اول) غزل 2:4-6۔ (حصہ سوم) گورستان شاہی: 9-16۔ شمع وشاعر= شمع: 25۔ ظریفانہ= 2:12۔
ناخدا	ملاح	بانگ درا= (حصہ اول) غزل 6:9۔ شمع وشاعر= 59۔
نایاب	قیمتی	بانگ درا= (حصہ دوم) سوامی رام تیرتھ: 1۔ (حصہ سوم) شکوہ: 49-80۔
نابینا	اندھا	بانگ درا= (حصہ دوم) سوامی رام تیرتھ: 5۔
ناتمام	نامکمل	بانگ درا= (حصہ دوم) کوشش ناتمام: 6۔ (حصہ دوم) غزل 3:6۔ بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 7:3۔ غزل 6:41-6۔ مسجد قرطبہ: 64۔ فرشتوں کا گیت 1:1۔
ناتمامی	ادھوراپن	بانگ درا= (حصہ سوم) ظریفانہ 1:20۔
ناصبور	بے صبر	بانگ درا= (حصہ دوم) صقلیہ: 4۔ (حصہ سوم) گورستان شاہی: 17۔ غزل 2:7۔ بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 6:20۔ عبدالرحمٰن اول: 4-4۔ ساقی نامہ: 56۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) تربیتاع حیات): 1۔ موت: 1۔
ناصبوری	بے صبری	بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 6:20۔ خدائی: 3۔
ناشاد	ناخوش	بانگ درا= (حصہ دوم) صقلیہ: 12۔
نادیدہ	ان دیکھا	بانگ درا= (حصہ سوم) فلسفہ غم: 3۔
نازیبا	نامناسب	بانگ درا= (حصہ سوم) انسان: 1۔
ناامید	پُریاس	بانگ درا= (حصہ سوم) شمع وشاعر= شمع: 29۔ بال جبریل= غزل 6:7۔ ضرب کلیم= محراب گل افغان کے افغان (2): 2۔
نامعلوم	بے خبری	بانگ درا= (حصہ سوم) والدہ مرحومہ کی یاد میں: 69۔
ناپاک	غلیظ	بانگ درا= (حصہ سوم) ظریفانہ 3:17۔ بال جبریل= ابلیس کی عرضداشت: 3۔
ناپاکی	غلاظت	ضرب کلیم= تمہید (1): 4۔

نازنیناں	دلربا	بانگ درا= (حصہ سوم) غلام قادر روہیلہ: 3۔
ناکردہ	نہ کیے ہوئے	بانگ درا= (حصہ سوم) ظریفانہ 1:27۔
ناسازگار	نامعقول	بانگ درا= (حصہ سوم) ظریفانہ 1:27۔
ناپید	نادر، قیمتی	بال جبریل= روح ارضی آدم کا استقبال کرتی ہے: 6۔ ضرب کلیم= (تعلیم و تربیت) مغربی تہذیب: 2۔ جاوید سے (3) :2۔ محراب گل افغان کے افکار: 2۔
ناپیدا	پوشیدہ	بانگ درا= (حصہ سوم) گورستان شاہی: 29۔ نوید صبح: 5۔ بال جبریل= غزل 4:6۔
ناتحکمی	آزادی	بال جبریل= غزل 3:7۔
ناخوش	غمزدہ	بال جبریل= غزل 11:16۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 2:6۔ غزل 6:54۔ فرمان خدا: 7۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) احکام الٰہی: 2۔
ناخوب	غلط	ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) تن بہ تقدیر: 3۔ وحی: 3۔ (تعلیم و تربیت) آگاہی: 3۔ خوب وزشت: 2۔ مہمان عزیز: 1۔ فوارہ: 1۔
ناپختہ	خام	بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 2:2۔
ناسترا	آزادی، رہائی	بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:16۔
ناصاف	گدلہ	بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 5:60۔
نامسلمانی	کفر	بال جبریل= (رباعیات) رباعی 1:3۔ ارمغان حجاز= رباعی 2:5۔
نابصیری	کم فہمی	بال جبریل= دین وسیاست: 5۔
ناگاہ	اچانک	بال جبریل= اذان: 7۔ ضرب کلیم= محراب گل افغان کے افکار 2:4۔
ناچیز	حقیر	بال جبریل= سیاست: 2۔ ضرب کلیم= (تعلیم و تربیت) اسرار پیدا: 2۔
نااہل	نامناسب	ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) تقدیر: 1۔
نامحبوب	دشمن	ضرب کلیم= (تعلیم و تربیت) خوب وزشت: 3۔
نایاب	قیمتی	ارمغان حجاز= ملا ضیغم کا بیاض 5:1۔ ضرب کلیم= (تعلیم و تربیت) جاوید سے 6:2۔
ناگوار	نامناسب	ارمغان حجاز= ملا ضیغم کا بیاض 2:8۔
ناشاد	ناخوش	ارمغان حجاز= ملا ضیغم کا بیاض 2:19۔

ناکارہ	بے سود	ضرب کلیم = محراب گل افغان کے افکار 2:6۔
ناداروں	غرباء	ارمغان حجاز = ابلیس کی مجلس شوریٰ :4۔
ناداری	غربت	بانگ درا = (حصہ سوم) شکوہ :51۔ غرہ شوال :9۔
نالوں	التجاؤں	ارمغان حجاز = بیاض ملا ضیغم 3:15۔
نالہ	فریاد	بانگ درا = (حصہ اول) مرزا غالب :13۔ ایک آرزو :18۔ تصویر درد :40۔ درد عشق :4۔ داغ :8۔ غزل 5:8۔ غزل 7:11۔ (حصہ دوم) طلبہ علی گڑھ کے نام : 2۔ صقلیہ : 11۔ (حصہ سوم) گورستان شاہی :22۔ فلسفہ غم :10۔ شکوہ :5۔ شمع و شاعر = شمع :55-79۔ جواب شکوہ :3۔ فاطمہ بنت عبداللہ :6۔ شبنم اور ستارے : 8۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں :38-66-68۔ جواب خضر = زندگی :13۔ غزل 1:3۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 3:26۔ غزل 1:29۔ غزل 2:44۔ ساقی نامہ :38۔ ضرب کلیم = (ادبیات وفنون لطیفہ) سرود :1۔ محراب گل افغان کے افکار (11) :30۔ ارمغانحجاز = دوزخی کی مناجات :2۔
.نالاں	فریادرس	بانگ درا = (حصہ اول) بچہ اور شمع :14۔ (حصہ سوم) دعا :10۔
نالے	فریادیں	بانگ درا = (حصہ اول) ایک آرزو :19۔ غزل 4-8۔ (حصہ دوم) طلبہ علی گڑھ کے نام :2۔ وصال :7۔ (حصہ سوم) شکوہ :2-55۔
ناقہ	اونٹنی	بانگ درا = (حصہ اول) ابر کوہسار :4۔
نادان	بے وقوف	بانگ درا = (حصہ اول) ایک مکڑا اور مکھی :5-7۔
ناداں	بے وقوف	بانگ درا = (حصہ اول) دل :7۔ طفل شیر خوار :12۔ تصویر درد :24-41۔ (حصہ سوم) غرہ شوال :17۔ شمع وشاعر = شمع :69۔ جواب خضر = سلطنت :11۔ سرمایہ محنت :6-14۔ ظریفانہ 1:13۔ بال جبریل = غزل 6:15۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 3:35۔ غزل 2:38۔ ساقی نامہ :67۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلماں) = شکوہ و شکایت :1۔ ہندی اسلام :5۔ مہدی :4۔ (ادبیات وفنون لطیفہ) = غزل (دریا میں موتی) :3۔ محراب افغان کے افکار :5۔ 3: ارمغان حجاز = (ابلیس کی مجلس شوریٰ) = ابلیس (1) :4۔ تصویر و مصور :4۔
نادانی	بے وقوفی	بانگ درا = (حصہ سوم) شبنم اور ستارے :13۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں :55۔ شمع و شاعر = شمع :61۔ مذہب تضمین بیدل :1-6۔ (حصہ اول) طفل شیر خوار : 11-11۔ غزل 9:8۔ (حصہ دوم) غزل 4:5۔ ارمغان حجاز = (ابلیس کی مجلس شوریٰ) پانچواں مشیر :8۔

نادانوں	بے وقوفوں	بانگ درا= (حصہ سوم) جواب شکوہ:12۔
ناتواں	کمزور	بانگ درا= (حصہ دوم) طلبہ علی گڑھ کے نام:3۔ غزل 9:7۔ (حصہ دوم) والدہ مرحومہ کی یاد میں:16۔ ہمایوں:3۔
ناتوانی	کمزوری	بانگ درا= (حصہ اول) گل رنگیں:11۔ ارمغان حجاز=تصویر ومصور:5۔
نازن	دلربا	ضرب کلیم= (عورت) عورت اور تعلیم:2۔
ناز	فخر	بانگ درا= (حصہ اول) مرزا غالب:7۔ شمع:10-28۔ انسان اور بزم قدرت:19 .... کی گود میں بلی دیکھ کر:51۔ پیام عشق:1 غزل 1:11۔ غزل 9:7-15۔ (حصہ دوم) پیام:5-5۔ (حصہ سوم) گورستان شاہی:31۔ بلاد اسلامیہ:6۔ پھول کا تحفہ عطا ہونے پر:5۔ شکوہ:72۔ رام:4۔ موٹر:2۔ شمع وشاعر=شمع:66۔ جواب شکوہ: 12۔ عرفی:2۔ نانک:3۔ جواب خضر=دنیائے اسلام:3۔ طلوع اسلام:43-59۔ غزل 6:4۔ بال جبریل=غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:15۔ مسجد قرطبہ:34۔ ذوق وشوق:24۔ ضرب کلیم= (ادبیات وفنون لطیفہ) رومی:2۔
نازنینوں	دلرباؤں	بانگ درا= (حصہ اول) غزل 7:9۔
نازاں	ناز کرنے والا	بانگ درا= (حصہ اول) رخصت اے بزم جہاں:19۔ آفتاب صبح:2۔ غزل 5:12۔
نامنصفی	ناانصافی	ارمغان حجاز= (تصویر ومصور) تصویر:2۔
نازش	ناز ونعم	بانگ درا= (حصہ اول) غزل 4:13۔ (حصہ سوم) جواب شکوہ:22۔
نازائی	ناز کے ساتھ	بانگ درا= (حصہ سوم) تضمین:6۔
ناب	خالص	بانگ درا= (حصہ اول) ماہ نو:2۔ (حصہ دوم) کی گود میں بلی دیکھ کر:9۔ بال جبریل=غزلیات (حصہ دوم) غزل 7:21۔ غزل 7:48۔ غزل 3:56۔ غزل 5:29۔ ساقی نامہ:83۔ مسولینی:2۔ قطعہ (ب):1۔ ضرب کلیم= (ادبیات و فنون لطیفہ) شعاع امید (3):5۔ ارمغان حجاز=ملا ضیغم کی بیاض 4:1۔
ناوک	تیر	بانگ درا= (حصہ اول) داغ:15۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) معراج: 3۔
نازک	نرم	بانگ درا= (حصہ اول) غزل [illegible]:13۔ (حصہ دوم) غزل 8:7۔ (حصہ سوم) غلام قادر روہیلہ:5۔ شبلی وحالی:3۔ طلوع اسلام:15۔ بال جبریل=غزلیات (حصہ دوم) غزل 5:22۔ مسجد قرطبہ:52۔

نانک	سکھوں کا پیشوا گرو نانک	بانگ درا= (حصہ اول) ہندوستانی بچوں کا قومی گیت: 1۔
نافہ	مشک کی تھیلی	بانگ درا= (حصہ سوم) اسیری: 2۔
ناقوس		بانگ درا= (حصہ سوم) نمودِ صبح: 8۔
نار	آگ، جہنم	بانگ درا= (حصہ سوم) سیرِ فلک: 12۔ بال جبریل= مسجد قرطبہ: 16۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) = اسلام: 1-1۔
ناری	لڑکی، عورت	بانگ درا= (حصہ سوم) شعاعِ آفتاب: 7۔ طلوعِ اسلام: 61۔
ناؤ	کشتی	بانگ درا= (حصہ سوم) شمع و شاعر= شمع: 35۔ خضرِ راہ= شاعر: 13۔ بال جبریل= ساقی نامہ: 35۔
ناخن	انگلی کی نوک پر سخت خول	بانگ درا= (حصہ سوم) والدہ مرحومہ کی یاد میں: 55۔ ایک خط کے جواب میں: 4۔
نان	روٹی	بانگ درا= (حصہ سوم) میں اور تو (ب): 5۔ بال جبریل= (رباعیات) رباعی 2:41۔
ناں		بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 5:6۔ ساقی نامہ: 83-84۔
ناقہ	اونٹنی	بانگ درا= (حصہ دوم) عبدالقادر کے نام: 7۔ بال جبریل= رباعی 1:16۔
ناپ	تول	بانگ درا= (حصہ سوم) جواب خضر= زندگی: 2۔
نازل	اتارا	بانگ درا= (حصہ سوم) ظریفانہ 1:21۔ ضرب کلیم= (سیاسیات) بلشویک روس: 3۔
نادر	قیمتی	بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 5:29۔ ضرب کلیم= محراب گل افغان کے افکار 9:4۔
ناقص	نامعقول	ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) اجتہاد: 4۔
نائے	بانسری	ضرب کلیم= (ادبیات) وجود: 2۔ سرودِ حرام: 3۔
نارنج	سنگترہ	ضرب کلیم= (سیاسیات) شام و فلسطین: 3۔
ناموس	نام و ننگ	بانگ درا= (حصہ سوم) مسلم: 10۔ خضرِ راہ= شاعر: 14۔ ارمغان حجاز= (ابلیس کی مجلس شوریٰ) ابلیس 4:2۔ عالم برزخ قبر (ب): 2۔
ناصری	عیسیٰ، معاون	ارمغان حجاز= (ابلیس کی مجلس شوریٰ) ابلیس (3): 3۔

ناظم	انچارج	بانگ درا= (حصہ اول) شمع: 21۔
ناظر	دیکھنے والا	بانگ درا= (حصہ سوم) گورستان شاہی: 8۔
نام	اسم۔(NAME)	بانگ درا= خفتگان خاک سے استفسار: 19۔گل پژمردہ: 2۔عشق اور موت: 11-14۔موج دریا: 2۔ترانہ ہندی: 7۔انسان اور بزم قدرت: 17۔دردِ عشق: 5۔التجائے مسافر: 1۔(حصہ دوم) محبت: 13۔(حصہ سوم) گورستان شاہی: 38۔ترانہ ملی: 2-10۔شکوہ: 2-12-15-19-41-51-54۔رام: 2-3۔جواب شکوہ: 15-30-51-41-44-99-99-105۔شبنم اور ستارے: 11۔غلام قادر روہیلہ: 13۔والدہ مرحومہ کی یاد میں: 62-80۔ساقی: 3۔مذہب (تضمین بیدل): 4۔ظریفانہ 13:2۔29:2۔بال جبریل= مسجد قرطبہ: 12۔نصیحت: 2۔ساقی نامہ: 69۔جاوید کے نام (لندن سے): 5۔خوش حال خاں کی وصیت: 1۔شاہیں: 1۔ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) = اسلام: 3۔تقدیر: 5۔آدم: 1۔(تعلیم وتربیت) = ہندی مکتب: 1۔محراب گل افغان کے افکار (17): 5۔محراب گل افغان کے افکار 18: 2۔ملا ضیغم کا بیاض: 2:1—2:16۔
نبود	تباہ،	بانگ درا= (حصہ اول) انسان اور بزم قدرت: 13۔ضرب کلیم= (عورت) عورت (ب): 3۔(ادبیات وفنون لطیفہ) مسجد قوت الاسلام: 4۔
نبی	پیغمبر، رسول	بانگ درا= (حصہ اول) ہندوستانی بچوں کا قومی گیت: 7۔(حصہ سوم) قطعہ: 1۔جواب شکوہ: 37۔بال جبریل= پیرومرید: 33۔ضرب کلیم (سیاسیات) یورپ اور سوریا: 1۔
نبوی	رسول	بانگ درا= (حصہ سوم) وطنیت: 4۔
نبوت	رسالت	بانگ درا= (حصہ سوم) وطنیت: 8-9۔صدیق: 8۔بلال: 6۔طلوع اسلام: 22۔ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) ہندی مسلمان: 2۔نبوت: 1-4-4۔
نبھے	پوری ہو	بانگ درا= (حصہ دوم) غزل 6:6۔
نبض	رگ	بانگ درا= (حصہ سوم) مسلم: 8۔شفاخانہ حجاز: 4۔جواب شکوہ: 19۔
نبات	پودے	بانگ درا= (حصہ سوم) جواب خضر= سرمایہ ومحنت: 4۔ارمغان حجاز= سر اکبری کے نام: 3۔
نباتات	پودے	بال جبریل= قطعہ: 3۔لینن: 3۔ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) احکام الٰہی: 3۔(تعلیم وتربیت) ہندی مکتب: 7۔

نتیجہ	ماحاصل	بانگ درا= (حصہ سوم) وطنیت :9۔
نثار	قربان	بانگ درا= (حصہ اول) شمع و پروانہ :1۔ (حصہ دوم) نوائے غم :2۔ (حصہ سوم) صدیق :7۔
نجوم	ستارے	بانگ درا= (حصہ دوم) کوشش ناتمام :3۔
نجومی	ستاروں کا عالم	بال جبریل= زمانہ :5۔
نجم	ستارہ	بانگ درا= (حصہ سوم) گورستان شاہی :8۔ نمود صبح :5۔ بال جبریل= اذان :1۔
نجف	شہر کا نام	بال جبریل=غزلیات (حصہ دوم) غزل 7:16۔
نجد	شہر کا نام	بانگ درا= (حصہ سوم) شکوہ :58-70۔
نجات	چھٹکارا	بانگ درا= (حصہ سوم) دنیائے اسلام: 10۔ ضرب کلیم= تمہید (الف): 3۔ (اسلام اور مسلمان) نماز: 2۔ (ادبیات وفنون لطیفہ) مخلوقات ہنر: 2۔ (سیاسیات) بلشویک روس: 2۔ فلسطینی عرب سے: 3۔ ارمغان حجاز= ابلیس کی مجلس شوریٰ= ابلیس 4:3۔ زمین :2۔
نجار	بڑھئی	بانگ درا= (حصہ سوم) ظریفانہ 3:25۔
نجیب	بزرگ	ارمغان حجاز= ملاضیغم کا بیاض 4:3۔
نخل	درخت	بانگ درا= (حصہ اول) شمع و پروانہ: 5۔ دل: 9۔ نالہ فراق: 8۔ (حصہ سوم) جواب شکوہ :80-81۔ بال جبریل= عبدالرحمٰن اول :2۔ فرشتے آدم کو جنت سے رخصت کرتے ہیں :4۔ ارمغان حجاز= ابلیس کی مجلس شوریٰ (ابلیس) :6۔
نخیل	درخت	بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:23۔ مسجد قرطبہ :26۔ ذوق و شوق: 5-26۔ بانگ درا= (حصہ سوم) جواب خضر= صحرانوردی :7۔
نخچیر	زخمی	بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 22:1۔ غزل 1:18۔ ضرب کلیم= (تعلیم و تربیت) جاوید سے 2:(2) (ادبیات) اہرام مصر :3۔ محراب گل افغان 4:12۔ ارمغان حجاز= ملاضیغم 3:7۔
نخچیری	زخمی پن	بال جبریل= فقر :1۔ فقر :1-1۔ ارمغان حجاز= ملاضیغم کا بیاض 3:7۔
نخچیروں	زخمیوں	بال جبریل= پیر و مرید :40۔ غزلیا (حصہ دوم) غزل 3:8۔
ندیاں		بانگ درا= (حصہ اول) ترانہ ہندی :4۔ بال جبریل= ذوق و شوق :2۔
ندی	بہتا پانی	بانگ درا= (حصہ اول) ہمالہ :16۔ مرزا غالب :4۔ ایک گائے اور بکری :2-5۔ ایک آرزو :9۔ (حصہ سوم) فلسفہ غم :20۔ ضرب کلیم= (تعلیم و تربیت) امتحان :1۔

ندیوں		بانگ درا= (حصہ دوم) کوشش ناتمام:4-4۔
ندیم	دوست	بال جبریل= پیر و مرید=29۔ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) علم و دین:1۔
ندا	آواز	ارمغان حجاز= رباعی 2:6۔ بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 11:1۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) ایک فلسفہ زدہ سید زادے کے نام:5۔
ندرت	خوبصورتی	بال جبریل= مسولینی:11-2-2۔
نذیری	ڈراوا	ضرب کلیم= محراب گل افغان کے افکار 4:15۔ بال جبریل= دین و سیاسیات: 6۔
نذر	قربان	بانگ درا= (حصہ سوم) حضور رسالت ماب میں:10۔ شمع و شاعر= شمع:27۔
نذرانہ	قربانی	بال جبریل= باغی مرید:3۔
نرم	نازک	بانگ درا= (حصہ اول) ایک مکڑا اور مکھی:14۔ (حصہ سوم) خضر راہ= شاعر:2۔ طلوع اسلام:44۔ مسجد قرطبہ:38۔ ذوق و شوق:5۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) مومن:1۔ (ادبیات و فنون لطیفہ) شاعر:2۔ ارمغان حجاز= بیاض ملا ضیغم 1:10۔
نرا	صرف	بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 2:10۔
نری	صرف	بانگ درا= (حصہ اول) ایک پہاڑ اور گلہری:10۔
نرگس	پودا	بانگ درا= (حصہ اول) رخصت اے بزم جہاں:11۔ تصویر درد:3۔ غزل 8:7۔ (حصہ سوم) انسان:1۔ شبنم اور ستارے:10۔ طلوع اسلام:14۔ بال جبریل= ساقی نامہ:2۔
نرالا	اچھوتا	بانگ درا= (حصہ اول) غزل 4:6۔ (حصہ دوم) غزل 4:2۔ ضرب کلیم = (سیاسیات) مسولینی:1۔
نرالے	اچھوتے	بانگ درا= (حصہ اول) غزل 1:6۔ بال جبریل= غزلیات (حصہ اول) غزل 4:29۔
نزار	کمزور	بانگ درا= (حصہ سوم) ہمایوں:2۔
نزول	اتار	بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 4:60۔
نزع	دم ٹوٹنا	بال جبریل= ابلیس کی عرضداشت:2۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) فلسفہ:6۔ (سیاسیات) یورپ یہود:3۔
نزدیک	قریب	ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) تقدیر:1۔

نژاد	نسل	بال جبریل = مسجد قرطبہ: 54۔
نسخہ	طریقے	بانگ درا = (حصہ اول) غزل 7:5۔ (حصہ دوم) محبت: 6۔ (حصہ سوم) فلسفہ غم: 15۔ شاعر: 7۔
نسخے	طریقے	بانگ درا = (حصہ دوم) محبت: 7۔
نسترن	سیوتی کا پھول	بانگ درا = (حصہ دوم) تنہائی: 3۔ بال جبریل = ساقی نامہ: 2۔
نسیم	صبح کی ٹھنڈی ہوا	بانگ درا = (حصہ اول) ہمالہ: 13۔ گل پژمردہ: 3۔ پیام صبح: 1۔ (حصہ دوم) نوائے غم: 5۔ نوائے غم: 5۔ (حصہ سوم) میں اور تو (الف): 3۔ شکوہ: 8۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 31۔ غزل 10:3۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 5:24۔ غزل 4:28۔ غزل 4:39۔ (رباعیات) رباعی 1:34۔ قطعہ (الف): 1۔ ضرب کلیم = اعلان جنگ دور حاضر کے خلاف: 1۔ (اسلام اور مسلمان) علم اور دین: 3۔ فقر و ملوکیت: 4۔ (سیاسیات) مشرق: 1۔ ارمغان حجاز = رباعی 2:1۔ رباعی 1:9۔ مسعود مرحوم: 17۔
نسوانیت	حسن عورت	ضرب کلیم = (عورت) عورت کی حفاظت: 2۔
نسواں	عورت	ضرب کلیم = (عورت) عورت (ب): 4۔ آزادی نسواں: 4۔
نسوانی	عورتوں کے بارے	بانگ درا = (حصہ دوم) عاشق ہرجائی (1): 7۔
نسب	نسلی تعلق	بانگ درا = (حصہ سوم) طلوع اسلام: 52۔ مذہب: 2۔ ظریفانہ 2:29۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) اشاعت اسلام فرنگستان میں: 1۔
نسبت	مطابقت، تعلق	بانگ درا = (حصہ سوم) جواب شکوہ: 59۔ طلوع اسلام: 20۔ خطاب بہ جوانان اسلام: 8۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:6۔ ضرب کلیم = (تعلیم و تربیت) بیداری: 3۔
نسل	قوم	بانگ درا = (حصہ سوم) جواب خضر = سرمایہ و محنت: 5۔ جواب خضر = دنیائے اسلام: 14۔
نشان	علامت	بانگ درا = (حصہ اول) ہمالہ: 2۔ عہد طفلی: 2۔ تصویر درد: 21۔ (حصہ سوم) بلاد اسلامیہ: 12۔ تضمین بر شعر ابو طالب کلیم: 3۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 3:22۔ غزل 5:26۔ رباعی 1:16۔

نشاں	علامت	بانگ درا= (حصہ اول) شمع: 21۔ آفتاب صبح: 16۔ انسان اور بزم قدرت: 9۔ ترانہ ہندی: 7۔ (حصہ سوم) گورستان شاہی: 40۔ ترانہ ملی: 2-4۔ شبنم اور ستارے: 2۔ بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 3:14۔ مسجد قرطبہ: 51۔ ہسپانیہ: 2۔ ارمغان حجاز= ملا ضیغم 1:13۔
نشیب	نیچے۔ اتار	بانگ درا= (حصہ اول) آفتاب: 7۔ بال جبریل= ساقی نامہ: 80۔ نپولین کے مزار پر: 3۔ ضرب کلیم= (تعلیم و تربیت) خوب وزشت: 2-3۔
نشاط	خوش	بانگ درا= (حصہ اول) نالہ فراق: 10۔ ابر: 4۔ (حصہ دوم) پیام: 6۔ غزل 5:6۔ (حصہ سوم) گورستان شاہی: 52۔ فاطمہ بنت عبداللہ: 7۔ مسلم: 18۔ بال جبریل= غزل 3:7۔ غزل 6:12۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:21۔ غزل 3:42۔ قطعہ (2): 1۔
نشہ	عادت	بانگ درا= (حصہ اول) ہمالہ: 13۔ (حصہ سوم) جواب شکوہ: 43-85۔ ساقی: 1۔ بال جبریل= پنجاب کے پیرزادوں سے: 8۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) قوت اور دین: 2۔
نشتر	تیز دھار آلہ	بانگ درا= (حصہ اول) ماہ نو: 2۔ (حصہ دوم) غزل 11:3۔ (حصہ سوم) جواب شکوہ: 55۔ ظریفانہ 2:18۔ بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 6:2۔ ضرب کلیم= محراب گل افغان کے افکار 2:11۔ ارمغان حجاز= آواز غیب: 2۔
نشوونما	بڑھوتری	ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) تسلیم و رضا: 2۔ بانگ درا= (حصہ سوم) والدہ مرحومہ کی یاد میں: 57۔ بال جبریل= ذوق و شوق: 17-17۔
نشور	قیامت	بال جبریل= غزل 4:12۔ دعا: 5۔
نشیمن	گھر	بانگ درا= (حصہ اول) ابر کوہسار: 1۔ داغ: 9۔ غزل 5:6۔ (حصہ دوم) کلی: 5۔ (حصہ سوم) شمع و شاعر= شمع: 30۔ جواب شکوہ: 28-68۔ عید پر شعر: 2۔ ایک مکالمہ: 6۔ بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:14۔ غزل 6-3:36۔ غزل 4:40۔ غزل 3:49۔ غزل 5-3:61۔ دعا: 4-4-4۔ ایک نوجوان کے نام: 6۔ ساقی نامہ: 82-89۔ باغی مرید: 4۔ آزادی افکار: 2۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) پنجابی مسلمان: 3۔ مرد مسلمان: 3۔ محراب گل افغان کے افکار 2:9۔ ارمغان حجاز: مسعود مرحوم: 20۔ حضرت انسان: 5۔

لفظ	معنی	حوالہ
نصیحت	موعظت	بانگ درا= (حصہ اول) تصویر درد: 45۔ (حصہ سوم) نصیحت: 1۔ ظریفانہ 4:17۔
نصیب	مقدر	بانگ درا= (حصہ اول) ایک پہاڑ اور گلہری: 5۔ ایک گائے اور بکری: 2-21۔ صقلیہ: 13۔ (حصہ سوم) پھول کا تحفہ عطا ہونے پر: 3۔ میں اور تو (الف): 4۔ بال جبریل= غزل 5:7۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 2:46۔ غزل 6:48۔ غزل 2:55۔ غزل 2:61۔ خدائی: 2۔ ضرب کلیم= (ادبیات) جلال و جمال: 1۔ (سیاسیات) غلاموں کی نماز: 6۔ محراب گل افغان کے افکار 4:18۔ ارمغان حجاز= بیاض بلا ضیغم 4:11۔
نصیبا	اے مقدر	بانگ درا= (حصہ اول) صبح کا ستارہ: 9۔
نصیبوں	مقدروں	ضرب کلیم= (عورت) خلوت: 3۔
نصاریٰ	عیسائی	بانگ درا= (حصہ سوم) جواب شکوہ: 50۔ محاصرہ ادرنہ: 8۔
نصرانی	عیسائی	بانگ درا= (حصہ سوم) شکوہ: 14۔
نصف	آدھا	بانگ درا= (حصہ سوم) صدیق: 7۔
نصاب	سبق	بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 5:39۔
نطق	زبان	بانگ درا= (حصہ اول) مرزا غالب: 7۔ (حصہ سوم) طلوع اسلام: 4۔
نظر	نگاہ	بانگ درا= (حصہ اول) گل رنگیں: 4۔ ایک مکڑا اور مکھی: 10-18۔ خفتگان خاک سے استفسار: 3۔ شمع: 4-8-19۔ آفتاب صبح: 12.5۔ تصویر درد: 14-66۔ بلال: 5-8۔ ایک پرندہ اور جگنو: 6۔ کنار راوی: 10-12۔ التجائے مسافر: 13-8۔ انسان اور بزم قدرت: 6۔ ماں کا خواب: 7۔ (حصہ دوم) چاند اور تارے: 6۔ صقلیہ: 1۔ غزل 4:3۔ اختر صبح: 1۔ عاشق ہرجائی 5:2۔ غزل 7:6۔ غزل 14:7۔ (حصہ سوم) نصیحت: 7۔ جواب شکوہ: 2۔ پھول کا تحفہ عطا ہونے پر: 5۔ شکوہ: 11۔ رام: 4۔ شمع و شاعر= شمع: 36۔ شبنم اور ستارے: 10۔ غلام قادر روہیلہ: 6-9۔ میں اور تو (ب): 1۔ تضمین بر شعر ابوطالب کلیم: 4۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 53۔ پھولوں کی شہزادی: 8۔ مذہب (تضمین بیدل): 2۔ خضر راہ= شاعر: 1-2۔ طلوع اسلام: 7-13-36-45-58۔ غزل 1:6۔ غزل 3:8۔ ظریفانہ= 2:2۔ بال جبریل= غزل 1:3۔ غزل 5:10۔ غزل 14-9:16۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 3:3۔ غزل 1:4۔ غزل 6:10۔ غزل 2-1:13۔ غزل 1:28۔ غزل 1:24۔ غزل 4:33۔ غزل 3:39۔ غزل

		4:41۔ غزل 4:42۔ غزل 3-1:50۔ غزل 2:57۔ غزل 4:59۔ غزل 1:61۔ (رباعیات) رباعی 11 2:11۔ ہسپانیہ: 1-7۔ طارق کی دعا: 6-8۔ لینن: 18۔ فرمان خدا: 3۔ ذوق وشوق: 2-26-30۔ ایک نوجوان کے نام: 4۔ ساقی نامہ: 34-57۔ روح ارضی آدم کا استقبال کرتی ہے: 4-8۔ پیر ومرید: 21۔ زمانہ: 5۔ فلسفہ ومذہب: 3۔ مسولینی: 7۔ پنجاب کے پیرزادوں سے: 6۔ ہارون کی آخری نصیحت: 2-2۔ ضرب کلیم = ناظرین سے: 1۔ تمہید (1): 4۔ تمہید (2): 4۔ (اسلام اور مسلمان) = تقدیر: 2-4-4۔ علم اور دین: 1۔ قوت اور دین: 3۔ سلطانی: 2۔ غزل (دل مردہ دل نہیں ہے): 5۔ دنیا: 1-3۔ مستی کردار: 3۔ فلسفہ: 1۔ مومن: 3۔ غزل (تری متاع حیات): 5-5۔ لاہور وکراچی: 1۔ نبوت: 2۔ مرد مسلمان: 4۔ (تعلیم وتربیت) = سپنوزا: 1۔ زمانہ حاضر کا انسان: 1۔ اقوام مشرق: 1۔ آگاہی: 1۔ مغربی تہذیب: 1۔ غزل (نہ میں اعجمی نہ ہندی): 2-2-4۔ ہندی مکتب: 2۔ تربیت: 3۔ غزل (ملے گا منزل مقصود): 3۔ دین وتعلیم: 1۔ جاوید سے (2): 10۔ (عورت) = خلوت: 2۔ عورت اور تعلیم: 2۔ (ادبیات وفنون لطیفہ) = نگاہ شوق: 2-6۔ غزل (دریا میں موتی): 7۔ مخلوقات ہنر: 1-4۔ فنون لطیفہ: 1-1۔ خاقانی: 1۔ جدت: 1۔ جلال وجمال: 2-3۔ فوارہ: 1۔ مرد بزرگ: 5۔ (سیاسیات مشرق ومغرب): اشتراکیت: 3۔ خوشامد: 1۔ انتداب: 4۔ لادین سیاست: 4۔ جمعیت اقوام: 2۔ مشرق ومغرب: 2۔ محراب گل افغان کے افکار (8): 3۔ محراب گل افغان کے افکار (9): 4-5۔ (13): 1-1۔ ارمغان حجاز = (ابلیس کی مجلس شوریٰ) = پہلا مشیر (ب): 4۔ ابلیس (1): 8۔ ابلیس (10: 9۔ تصویر ومصور: 2-4-5-8۔ زمین: 3۔ مسعود مرحوم: 11۔ ملا ضیغم کا بیاض: 4۔ ملا ضیغم کا بیاض 1:3۔
نظاروں	مناظر	بانگ درا = (حصہ سوم) شمع وشاعر = شمع: 29۔
نظارے	مناظر	بانگ درا = (حصہ دوم) چاند اور تارے: 2۔ غزل [illegible]: 6۔ (حصہ اول) رخصت اے بزم جہاں: 8۔ بلال 6-12۔ بچہ اور شمع: 3۔ غزل 8:7۔ غزل 11:9۔ غزل 1:13۔
نظارا	منظر	بانگ درا = (حصہ اول) عشق اور موت: 9۔
نظراں	آنکھوں	ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) قوت اور دین: 2۔
نظریات	افکار	بال جبریل = لینن: 2
نظیر	مثل	بال جبریل = مسجد قرطبہ: 42۔

نظام	انداز	بانگ درا= (حصہ اول) التجائے مسافر: 2-2 (حصہ دوم) طلبہ علی گڑھ کے نام: 4۔ (حصہ سوم) سیر فلک: 4۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 43۔ جواب خضر= سلطنت: 7۔ شمع وشاعر= شمع: 66۔ حضور رسالت مآب میں: 2۔ ضرب کلیم= (تعلیم وتربیت) عصر حاضر: 2۔ دین وتعلیم: 2۔ (سیاسیات) مشرق ومغرب: 1۔ غلاموں کی نماز: 3۔ (ابلیس کی مجلس شوریٰ) پہلا مشیر (الف): 1۔ پہلا مشیر (ب): 5۔ (عالم برزخ) صدائے غیب (ب): 1۔
نظامی		ضرب کلیم= (تعلیم وتربیت) جاوید سے (2): 10۔
نظم	شعری ضعف، ترتیب	بانگ درا= (حصہ اول) آفتاب صبح: 11۔ شاعر: 2۔ (حصہ دوم) محبت: 4۔ (حصہ سوم) بلاد اسلامیہ: 3۔ فلسفہ غم: 14۔ فردوس میں مکالمہ: 2۔
نظارہ	منظر	بانگ درا= (حصہ اول) مرزا غالب: 11۔ ایک آرزو: 10۔ دردِ عشق: 12۔ پیام صبح: 8۔ عشق اور موت: 9۔ رخصت اے بزم جہاں: 7۔ تصویر درد: 19-47۔ جگنو: 10۔ صبح کا ستارہ: 16۔ غزل 4:9۔ گل رنگیں: 6۔ (حصہ دوم) کلی: 4-6-8۔ پیام: 4۔ صقلیہ: 10۔ (حصہ سوم) غرہ شوال: 12۔ گورستان شاہی: 2-44۔ وطنیت: 6۔ شکوہ: 70۔ خطاب بہ جوانان اسلام: 7۔ جواب شکوہ: 102۔ شبنم اور ستارے: 10۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 46۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 46۔ شعاع آفتاب: 1۔ شاعر: 3۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 21:5۔ عبدالرحمٰن اول: 6۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) غزل (دل مردہ دل نہیں): 5۔ (ادبیات) نگاہ: 4۔ شعاع امید: 2:3۔ ارمغان حجاز= رباعی 5:2۔
نظارگی		بانگ درا= (حصہ اول) عشق اور موت: 9۔
نعرہ	بلند آواز، للکار	بانگ درا= (حصہ سوم) گورستان شاہی: 46۔ ایک حاجی مدینے کے سفر میں: 4۔ جواب شکوہ: 14۔ بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 47:5۔ طارق کی دعا: 9۔ اذان: 7۔
نعرہ تکبیر	اللہ اکبر کا نعرہ	بانگ درا= (حصہ سوم) گورستان شاہی: 23۔
نعرے	للکاریں	بانگ درا= (حصہ سوم) گورستان شاہی: 49۔
نعمت	انعام	بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 23:6۔ غزل 43:4۔ گدائی: 4۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) آزادی: 1۔
نغمے	گیت	بانگ درا= (حصہ سوم) شکوہ: 78۔

نغمہ	گیت	بانگ درا= (حصہ اول) مرزا غالب:4۔ صدائے درد:4۔ سید کی لوح تربت: 2۔ ایک پرندہ اور جگنو= جگنو:16۔ (حصہ دوم) نوائے غم:7۔ (حصہ سوم) فلسفہ غم: 4-9-20۔ چاند: 6۔ سیر فلک: 6۔ شکوہ: 93۔ شمع وشاعر= شمع: 11-38-54-81۔ مسلم:2۔ جواب شکوہ:95۔ فاطمہ بنت عبداللہ:6۔ تضمین بر شعر ابوطالب:6۔ انتقاء:3۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں:4-6۔ پیوستہ رہ شجر سے: 4۔ شیکسپیئر:1۔ جواب خضر= سرمایہ ومحنت:10۔ طلوع اسلام:55۔ غزل 4:5۔ نمود صبح:9۔ شکوہ:73۔ بال جبریل= غزل 5:3۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 8:26۔ غزل 5:55۔ غزل 3:57۔ رباعیات (رباعی) 1:8۔ مسجد قرطبہ: 16-24-64۔ پیر ومرید: 7۔ مسولینی: 6۔ شاہین: 3۔ ضرب کلیم (اسلام اور مسلمان) لا الہ الا اللہ:6۔ ایک فلسفہ سیدزادے کے نام:12۔ غزل (دل مردہ نہیں ہے):4۔ (ادبیات وفنون لطیفہ) = رومی:3۔ موسیقی:1۔ شعر:2۔ محراب گل افغان کے افکار (1):2= ملا ضیغم 6:15۔
نغموں	نغمات/گیت	بانگ درا= (حصہ دوم) نوائے غم:1-2۔ (حصہ سوم) شکوہ:84۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں:75۔ بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:7۔ ضرب کلیم (ادبیات) شعاع امید (3):7۔
نغز بیانی	عمدہ اسلوب بیان	بانگ درا= (حصہ اول) زہد اور رندی:8۔
نفس	روح، جان، سانس، زندگی	بانگ درا= (حصہ اول) سید کی لوح تربت:1۔ نالہ فراق:10۔ التجائے مسافر: 16۔ غزل 8:9۔ غزل 10:13۔ نوائے غم:5 (حصہ دوم) محبت:11۔ اختر صبح: 3۔ غزل 7:15-16۔ (حصہ سوم) شمع وشاعر= شمع:1-1۔ مسلم:1۔ جواب شکوہ: 90۔ تضمین صائب:3۔ غزل 3:4۔ بال جبریل= غزل 3:5۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:3۔ غزل 3:33۔ غزل 5:53۔ غزل 3:57۔ غزل 2:55۔ (رباعیات) رباعی 1:8۔ ذوق وشوق: 17۔ ساقی نامہ: 30-68-70-98۔ نپولین کے مزار پر:5-5-5۔ نادر شاہ افغان:1۔ پنجاب کے پیرزادوں سے:3۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) معراج:2۔ شکر وشکایت:3۔ فقر وملوکیت:4۔ غزل (تری متاع حیات):3۔ الہام اور آزادی:2۔ موت:2۔ ضرب کلیم= غزل (نہ میں عجمی نہ ہندی):2-2۔ غزل (ملے گا منزل مقصود کا):4-4۔ جاوید سے 2:3۔ (ادبیات وفنون لطیفہ) تخلیق:3۔ مسجد قوت الاسلام:5۔ اہل ہنر سے:1۔ فنون لطیفہ:2-2-4۔ جلال وجمال:3۔ شاعر:1-1۔ موسیقی:2۔ (سیاسیات) ابلیس کا فرمان:6۔ محراب گل افغان کے افکار 4:9۔ ارمغان حجاز= (ابلیس کی مجلس شوریٰ) پانچواں مشیر:1۔ ملا ضیغم 3:10۔ رباعی 1:2۔ رباعی 1:8۔

نفع	فائدہ	بانگ درا= (حصہ دوم) غزل 6:4۔ ضرب کلیم= (تعلیم وتربیت) زمانہ حاضر کا انسان:3۔
نفور	نفرت	بانگ درا= (حصہ اول) خفتگان خاک سے استفسار:5۔
نفرت	عداوت	ضرب کلیم= (ادبیات وفنون لطیفہ) مرد بزرگ:1۔
نفاق	منافقت	بانگ درا= (حصہ اول) صدائے درد:2۔
نفی	تضاد، ضد	بانگ درا= (حصہ دوم) سوامی رام تیرتھ:4۔
نقطہ	صفر	بانگ درا= (حصہ سوم) بلاد اسلامیہ:21۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں:54۔ بال جبریل= مسجد قرطبہ:39۔
نقاب	پردہ	بانگ درا= (حصہ اول) خفتگان خاک سے استفسار:1۔ دردِ عشق:2۔ بچہ اور شمع:6۔ (حصہ دوم) کلی:4۔
نقش	نشانی	بانگ درا= (حصہ اول) آفتاب صبح:3۔ تصویر درد:36۔ نیا شوالہ:5۔ غزل 4:1۔ (حصہ دوم) عاشق ہرجائی (2):13۔ (حصہ سوم) جواب شکوہ:66۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں:43-45-46-47۔ کفر واسلام:1۔ پھولوں کی شہزادی:3۔ بال جبریل= غزل 3:1۔ غزل 4:15۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 3:16۔ مسجد قرطبہ:1-8-9-51-64۔ فرشتوں کا گیت:1-1۔ فرمان خدا:3۔ ساقی نامہ:67۔ ضرب کلیم= (ادبیات وفنون لطیفہ) ہنروران ہند:2۔ ارمغان حجاز= تصویر ومصور:7۔ ملا ضیغم کا بیاض 2:8۔
نقشے	نشانات	بانگ درا= (حصہ اول) داغ:11۔
نقشہ	چھاپ، عکس	بانگ درا= (حصہ دوم) عشرت امروز:1۔ خطاب بہ جوانان اسلام:7۔
نقصان	ضرر، خسارہ	بانگ درا= (حصہ سوم) شاعر=6۔ جواب شکوہ:37۔
نقد	ہاتھوں ہاتھ	بانگ درا= (حصہ سوم) شمع وشاعر= شمع:35۔ ظریفانہ 3:12۔ جواب خضر= سرمایہ ومحنت:6۔
نکمی	غیر ضروری	بانگ درا= (حصہ اول) ایک پہاڑ اور گلہری:12۔

نکتہ	باریکی	بانگ درا= (حصہ اول) التجائے مسافر:16۔داغ:10 مرزا غالب: 11۔غزل 18:9۔ در عشق :8(حصہ دوم) عاشق ہر جائی13:2 (حصہ سوم) مسلمان اور جدید تعلیم:8۔ بزم انجم:15۔ تضمین بر شعر ابو طالب کلیم:6۔ طلوع اسلام:23-35۔ شیخ مکتب سے:2۔ بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 3:11۔ غزل 5:27۔ غزل 4:42۔ غزل 7:46۔ غزل 2:48۔ غزل 1:58۔ (رباعیات) رباعی 1:30۔ پیر و مرید: 11 ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان)= معراج: 3۔ ایک فلسفہ زدہ سید زادے کے نام:10۔ کافر و مومن:2۔ تسلیم و رضا:1۔ نکتہ توحید:1۔ امرائے عرب سے:2۔ (تعلیم و تربیت) = حکیم نطشہ:1۔ (عورت) عورت (ب):2۔ (ادبیات) و فنون لطیفہ) صبح چمن:2۔ شعر:1۔ ضبط:2۔ (سیاسیات)= غلاموں کے لیے:1۔ اہل مصر:1۔ محراب گل افغان کے افکار 1:18۔
نکتے	تہ کی باتیں	بانگ درا= (حصہ سوم) جواب خضر دنیائے اسلام:10۔
نکیلے	نوکدار	بانگ درا= (حصہ اول) خفتگان خاک سے استفسار:13۔
نکہت	خوشبو	بانگ درا= (حصہ سوم) بلاد اسلامیہ:14۔ موٹر:4۔ شمع و شاعر= شمع:74۔
نکوہیں	بدنامی	بال جبریل= غزل 14:16۔
نگاہیں	نظریں	بانگ درا= (حصہ دوم) محبت:7۔ (حصہ سوم) شمع و شاعر= شمع:29-32۔ بال جبریل= ساقی نامہ:76۔
نگاہوں	نظروں	بانگ درا= (حصہ اول) آفتاب صبح:8۔ تصویر درد:37۔ بلال:7۔ صبح کا ستارہ:17۔ (حصہ دوم) غزل 7:3۔ (بال جبریل)= غزل 2:14۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 5:26۔ مسجد قرطبہ:45-47-60۔ ساقی نامہ:36۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان)= زمین و آسمان:1۔ مکہ و جنیوا:1۔ اشاعت اسلام فرنگستان میں:2۔ (ادبیات و فنون لطیفہ)= سرود حرام:3۔ ارمغان حجاز= آواز غیب:4۔

نگاہ	نظر، آنکھ۔	بانگ درا= (حصہ اول) گل رنگین: 4۔ مرزا غالب: 11۔ شمع و پروانہ: 3۔ شمع: 4-26۔ دردِ عشق: 2-12۔ کنارِ راوی: 10۔ غزل 11:9: غزل 3:11۔ (حصہ دوم) غزلیات) کلی: 4۔ اختر صبح: 1۔ انسان: 1۔ غزل 11:7۔ (حصہ سوم) غرہ شوال: 1۔ میں اور تو (الف): 1۔ مسلمان اور جدید تعلیم: 8۔ جنگ یرموک کا واقعہ: 6۔ طلوع اسلام: 34۔ غزل 3:6۔ ظریفانہ 3:2۔ بال جبریل= غزل: 2-4۔ غزل 5:9-7۔ غزل 4:12۔ (حصہ دوم) غزل 24:1۔ غزل 5:3-9۔ غزل 3:6۔ غزل 2:15۔ غزل 1:23-7۔ غزل 1:25-4-4۔ غزل 2:28۔ غزل 6:32۔ غزل 5:46۔ غزل 3:48۔ غزل 1:50۔ غزل 6:54۔ غزل 3:55-3۔ غزل 2:59۔ طارق کی دعا: 10۔ ذوق وشوق: 15-24-30-3-12۔ پیرو مرید: 13۔ چیونٹی اور عقاب: 2۔ ضربِ کلیم = (اسلام اور مسلمان) = صوفی سے: 1-1-3۔ افرنگ زدہ (2)۔1۔ تصوف: 4۔ فقر و راہبی: 1-5۔ نکتہ توحید: 4۔ (تعلیم و تربیت) افلاطون: 1-2۔ آگاہی: 3۔ مدرسہ: 4۔ حکیم نطشہ: 1۔ جاوید سے (1): 5۔ جاوید سے (3): 9۔ (ادبیات وفنون لطیفہ) = پیرس کی مسجد: 1۔ نگاہ: 4۔ نگاہ شوق: 2-3-4-4-5-6۔ سرود: 2-4۔ فوارہ: 1۔ (سیاسیات) جمعیت اقوام مشرق: 1۔ لادین سیاست: 2۔ سیاسی پیشوا: 2۔ محراب گل افغان کے افکار (2): 1-(9): 5-(10): 5۔ محراب گل افغان کے افکار (19): 1-1-1۔ ارمغان حجاز = (ابلیس کی مجلس شوریٰ) = تیسرا مشیر: 3۔ مسعود مرحوم: 18۔
نگہ	نظر	بانگ درا= (حصہ اول) دردِ عشق: 9۔ نالۂ فراق: 3۔ غزل 6:7۔ (حصہ دوم) غزل 6:3۔ (حصہ سوم) جواب شکوہ: 41۔ نگہداری = ۔ حصہ سوم= تضمین بر شعر ابوطالب: 5۔ شعاع آفتاب: 1۔ پھولوں کی شہزادی: 2۔ بال جبریل = غزل 4:6 غزل 1:11۔ غزل 5:12۔ غزل 6:13۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 3:1۔ غزل 3:8۔ غزل 1:10۔ غزل 5:21۔ غزل 6:26۔ غزل 4:46۔ غزل 7:59۔ (رباعیات) رباعی 2:8۔ رباعی 1:13۔ مسجد قرطبہ: 37۔ عبدالرحمٰن اول: 6۔ ساقی نامہ: 85۔ پیرو مرید: 11۔ مسولینی: 7۔ ضربِ کلیم = (اسلام اور مسلمان) = ملائے حرم: 1۔ مہدی برحق: 4۔ الہام و آزادی: 1۔ (تعلیم و تربیت) = بیداری: 2۔ (عورت) خلوت: 1۔ (ادبیات) وفنون لطیفہ) = شعاع امید: (3): 1۔ ارمغان حجاز = آواز غیب: 6۔ رباعی: 5:2۔ رباعی 1:12۔ رباعی 1:8۔

نگوں	جھکا	بانگ درا= (حصہ اول) تصویر درد: 58۔ (حصہ سوم) شمع وشاعر= شمع: 51۔ پھول: 4۔ طلوع اسلام: 58۔ ضرب کلیم= (ادبیات) اہرام مصر: 2۔
نگراں	نگہبان	بال جبریل= حال ومقام: 1۔
نگینے	موتی	بانگ درا= (حصہ دوم) محبت: 4۔
نگین	جواہر	بانگ درا= (حصہ سوم) گورستان شاہی: 38۔
نگیں	جواہر	بانگ درا= صبح کا ستارہ: 9۔ (حصہ دوم) جلوہ حسن: 5۔ (حصہ سوم) تضمین ابوطالب: 2۔ پھولوں کی شہزادی: 5۔ بلاد اسلامیہ: 17۔ بال جبریل= پنجاب کے دہقان سے: 4۔ ضرب کلیم= (سیاسیات) گلہ: 1۔ محراب گل افغان 2:17۔ (اسلام اور مسلمان) علم وعشق: 5۔ دنیا: 1۔
نِگر		ضرب کلیم= (ادبیات) رومی: 1۔
نگر	بستی، شہر	بانگ درا= (حصہ اول) شمع: 24۔ (حصہ سوم) صدیق: 4۔ جواب خضر= دنیائے اسلام: 8۔ بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 4:4۔ ارمغان حجاز= (ابلیس کی مجلس شوریٰ) پہلا مشیر (ب): 2۔
نگار	تصویر، بت	بانگ درا= (حصہ اول) التجائے مسافر: 7۔ (حصہ دوم) غزل 4:3۔ بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 3:16۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) افرنگ زدہ 2:1۔
نگہت	خوشبو	بانگ درا= (حصہ اول) التجائے مسافر: 6۔ (حصہ دوم) حسن وعشق: 3۔
نگہباں	محافظ	بال جبریل= لالہ صحرا: 5۔ ساقی نامہ: پنجاب کے پیرزادہ سے: 4۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) تصوف: 2۔ (تعلیم وتربیت) غزل (ملے گا منزل مقصود کا): 3۔ (عورت) عورت کی حفاظت: 2۔
نگہبان	محافظ	بانگ درا= (حصہ سوم) شکوہ: 43۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان)= اے روح محمد: 4۔
نگہبانی	حفاظت	بانگ درا= (حصہ سوم) والدہ مرحومہ کی یاد میں: 86۔ بال جبریل= غزل 2:15۔ رباعی 2:38۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) سلطانی: 5۔ محراب گل افغان کے افکار 1:20۔ ارمغان حجاز= حضرت انسان: 5۔
نگارندہ	لکھنے والا	بال جبریل= لینن: 5۔
نمونہ	مثل، پیکر	بانگ درا= (حصہ اول) ابر کوہسار: 12۔ (حصہ سوم) جواب شکوہ: 81۔

نماز	اسلام کا رکن	بانگ درا= (حصہ اول) شمع و پروانہ:6۔ بلال:11-12۔ (حصہ دوم) پیام:3۔ غزل 1:6۔ (حصہ سوم) شکوہ:11۔ نصیحت:1۔ غزل 7:6۔ بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 5:5-5۔ (رباعیات) رباعی 2:35۔ دعا:1۔ ذوق وشوق:23۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) ملائے حرم:2۔ (ادبیات) مسجد قوت الاسلام:4۔ رومی:2۔ (سیاسیات) غلاموں کی نماز:1-2۔ ابلیس کی مجلس شوریٰ پہلا مشیر (الف):2۔
نمازی	نماز پڑھنے والا	بانگ درا= (حصہ سوم) جواب شکوہ:48۔ ظریفانہ 1:29۔ بال جبریل= غزل 3-3:52۔
نمازیں	زیادہ نمازیں	بانگ درا= (حصہ سوم) شمع و شاعر= شمع:27۔ ارمغان حجاز= دوزخی کی نجات:2۔
نمازوں	زیادہ رکوع و سجود	بانگ درا= (حصہ سوم) شمع و شاعر= شمع:27۔ ضرب کلیم= محراب گل افغان کے افکار 5:12۔
نم	تر	بانگ درا= (حصہ سوم) بلاد اسلامیہ:11۔ جواب شکوہ:53۔ بال جبریل= غزل 6:7۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 5:6۔ غزل 2:9۔ غزل 3:10۔ غزل 5:18۔ غزل 3:44۔ رباعی 1:34۔ عبدالرحمٰن اول:5۔ ساقی نامہ:30۔ ضرب کلیم= (ادبیات و فنون لطیفہ) غزل (دریا میں موتی): 2۔ (سیاسیات) مناصب:1۔ ارمغان حجاز= بیاض ملا ضیغم 3:10۔
نمایاں	واضح	ارمغان حجاز= ملا ضیغم 4:12۔ حضرت انسان:2۔ بانگ درا= (حصہ اول) تصویر درد:33۔ غزل 16:9۔ (حصہ دوم) غزل 12:3۔ سلیمی:5۔ کلی:9۔ (حصہ سوم) چاند:2۔ نوید صبح:8۔ جواب خضر= صحرانوردی:4۔
نمی	تری	بانگ درا= (حصہ اول) تصویر درد:69۔
نمو	افزائش	بانگ درا= (حصہ دوم) عبدالقادر کے نام:5۔ (حصہ سوم) والدہ مرحومہ کی یاد میں:3۔ بال جبریل= جبریل وابلیس:7۔ اذان:4-4۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) تسلیم و رضا:4۔
نمودار	ظاہر	ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) الہام اور آزادی: 3۔ (سیاسیات) اشتراکیت:5۔ محراب گل افغان کے افکار:2:13۔ (تعلیم و تربیت) بیداری: 2۔ بال جبریل= رباعی 2:36۔

نمرود	بعہد ابرہیم ظالم بادشاہ کا نام	بانگ درا= (حصہ سوم) کفر و اسلام: 2-7۔ خضر راہ= شاعر: 15۔ غزل 3:3۔ بال جبرل= غزل 13:16۔
نمائش	ظاہر پن	ضرب کلیم= (سیاسیات) کارل مارکس کی آواز: 1-1-2-2-3۔ ارمغان حجاز= تصویر و مصور: 1۔
نمود	ظاہر	بانگ درا= (حصہ اول) آفتاب: 2-8۔ شمع: 16-22۔ دردِ عشق: 3-11۔ پیام صبح: 5۔ عشق اور موت: 1۔ رخصت اے بزم جہاں: 21۔ غزل 2:12۔ (حصہ دوم) حقیقت حسن: 3۔ طلبہ علی گڑھ کے نام: 6۔ سلیمی: 1۔ عشرت امروز: 6۔ غزل 16:7۔ (حصہ سوم) جواب خضر= صحرانوردی: 4۔ بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 3:4۔ غزل 7.2:31. مسجد قرطبہ: 18۔ ذوق وشوق: 3-22۔ ساقی نامہ: 45۔ زمانہ: 1۔ مسولینی 5۔ فرشتے آدم کو جنت سے رخصت کرتے ہیں: 2۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) اسلام: 2۔ افرنگ زدہ (2):2۔ فقر وراھبی: 3۔ (تعلیم وتربیت) فلاطون: 1۔ خوب وزشت: 3۔ (عورت) عورت (ب): 1۔ (ادبیات و فنون لطیفہ): دین و ہنر: 2۔ تخلیق: 1۔ مسجد قوت الاسلام: 1۔ امید: 3۔ وجود: 1۔ (سیاسیات) مشرق: 2۔ فلسطینی عرب سے: 3۔ ارمغان حجاز= (عالم برزخ) صدائے غیب (ب): 2۔ ملا ضیغم کا بیاض 2:5۔
ننھا	چھوٹا	بانگ درا= بچہ اور شمع: 3۔ (حصہ دوم) حقیقت حسن: 6۔ (حصہ سوم) شبنم اور ستارے: 7۔
ننھے	چھوٹے	بانگ درا= (حصہ اول) بچہ اور شمع: 12۔ شمع و پروانہ: 6۔
ننھی	چھوٹی	بانگ درا= (حصہ سوم) ستارہ: 4۔
ننگ	عریاں	بانگ درا= (حصہ سوم) دریوزہ خلافت: 3۔ بال جبریل= غزل 5:15۔ ضرب کلیم= (ادبیات) اہل ہنر سے: 2۔
نو	نیا	بانگ درا= (حصہ ول) عہد طفلی: 1۔ ابر کوہسار: [illegible]۔ درد عشق: 2۔ سید کی لوح تربت: 8۔ (حصہ دوم) عبدالقادر کے نام: 7۔ (حصہ سوم) گورستان شاہی: 38. بزم انجم: 11۔ غرہ شوال: 3۔ جواب شکوہ: 73-87۔ فاطمہ بنت عبداللہ: 12۔ تہذیب حاضر: 7۔ شبلی و حالی: 2۔ خضر راہ= شاعر: 12۔ غزل 10:3۔ ظریفانہ= 1:6 بال جبریل= غزل 5:3۔ غزل 5:9۔ غزل 3:12۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:55۔ مسجد قرطبہ: 60-8۔ ضرب کلیم= (ادبیات وفنون لطیفہ)= عالم نو: 1۔ محراب گل افغان کے افکار: 1:5۔ ارمغان حجاز= حضرت انسان: 6-6۔

نوا	پکار، صدا، آواز	بانگ درا= (حصہ اول) مرزا غالب: 9۔ غزل 4:11۔ ایک پرندہ اور جگنو: 3۔ (حصہ دوم) نوائے غم: 8-3۔ ایک شام: 2۔ (حصہ سوم) بلاد اسلامیہ: 6۔ پھول کا تحفظ عطا ہونے پر: 5۔ شکوہ: 72 رام: 4۔ موٹر: 2۔ شمع وشاعر= شمع: 74-78۔ 66-11۔ تضمین بر شعر صائب: 5۔ جواب شکوہ: 12۔ عرفی: 2۔ نانک: 3۔ جواب خضر= دنیائے اسلام: 3۔ طلوع اسلام: 43-59۔ غزل 6:4۔ بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 15:1-1۔ مسجد قرطبہ: 34۔ ذوق وشوق: 24۔ غزل 5:11۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:9۔ غزل 7:13۔ غزل 3:15۔ غزل 3:28۔ غزل 2:32۔ غزل 6:33۔ غزل 2:36۔ غزل 6:42۔ غزل 4:44۔ غزل 5:53۔ غزل 1:54۔ غزل 3:61۔ مسجد قرطبہ: 20۔ ذوق وشوق: 18۔ فرشتے آدم کو جنت سے رخصت کرتے ہیں: 5۔ ضرب کلیم = ناظرین سے: 2۔ تمہید (2): 2-4۔ (اسلام اور مسلمان)= مستی کردار: 2۔ اے پیر حرم: 1۔ قم باذن اللہ: 2۔ (ادبیات وفنون لطیفہ)= نسیم وشبنم: 2۔ فنون لطیفہ: 4۔ سرود حلال: 2۔ سرود حرام: 3۔ شعر عجم: 2۔ موسیقی: 2۔ (سیاسیات)= مشرق: 1۔ ارمغان حجاز = ملا ضیغم کا بیاض: 3۔
نواؤں	صداؤں	ارمغان حجاز= بیاض ملا ضیغم 6:13۔
نوش		ضرب کلیم= محراب گل افغان کے افکار 2:11۔
نواز	عطا کرنا	ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) جہاد: 7۔
نووارد	نیا آنے والا	بانگ درا= (حصہ ال) طفل شیر خوار: 2۔
نوک	چونچ	بانگ درا= (حصہ اول) طفل شیر خوار: 2۔ غزل 2:6۔ (حصہ دوم) غزل 11:3۔ (حصہ سوم) فلسفہ غم: 12۔ غلام قادر روہیلہ: 1۔ ظریفانہ 4:5۔
نوزائیدہ	نومولود	بانگ درا= (حصہ اول) طفل شیر خوار: 6۔
نوشیرواں	ایرانی بادشاہ	بال جبریل= (رباعیات) (رباعی) 1:27۔
نوجواں	نوخیز عمر	بانگ درا= (حصہ سوم) جنگ یرموک کا ایک واقعہ: 2۔
نوجوان	گھبرو	بانگ درا= (حصہ اول) طفل شیر خوار: 12۔ (حصہ سوم) ایک حاجی مدینے کے راستے میں: 3۔ خطاب بہ جوانان اسلام: 1۔ جنگ یرموک کا واقعہ: 7۔ خضر راہ: 12۔ مسولینی: 4۔
نوجوانوں	نوخیزوں	بانگ درا= (حصہ سوم) تہذیب حاضر: 3۔

نوحہ	الم، غم	بانگ درا= (حصہ اول) تصویر درد: 20-54۔
نوح	آدم ثانی، نبی کا نام	بانگ درا= (حصہ اول) ہندوستانی بچوں کا قومی گیت: 7۔
نوشانوش	پے در پے پینا	بانگ درا= (حصہ سوم) سیر فلک: 7۔
نومید	ناامید،	بانگ درا= (حصہ سوم) مسلم: 13۔ بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 3:34۔ ایک نوجوان کے نام: 5۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) مہدی: 3۔ (تعلیم و تربیت) مصلحین مشرق: 1۔ (ادبیات و فنون لطیفہ) غزل (دریا میں موتی): 7۔ ارمغان حجاز= تصویر مصور: 7۔ ملا ضیغم 10-2۔
نومیدی	ناامیدی، یاس	بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 2:25۔ ایک نوجوان کے نام: 5۔ جبریل وابلیس: 5۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) ہندی اسلام: 4۔ محراب گل افغان کے افکار 2:13۔ ارمغان حجاز (ابلیس کی مجلس شوریٰ) پہلا ابلیس 7:1۔
نوازی	عنایت	بال جبریل= غزل 7:13۔ غزلیات (حصہ دوم): غزل 1:8۔
نورد	طے کرنے والا	بانگ درا= (حصہ سوم) ہمایوں: 3۔ خضر راہ= شاعر: 10۔ شبلی و حالی: 9۔ ضرب کلیم= (تعلیم و تربیت) سلطان ٹیپو کی وصیت: 1۔
نوخیل		بانگ درا= (حصہ سوم) ظریفانہ 1:21۔
نوع	جنس	بانگ درا= (حصہ اول) آفتاب صبح: 10۔ تصویر درد: 60۔ (حصہ سوم) فلسفہ غم: 25۔ شکوہ: 37۔ جواب شکوہ: 31۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 52۔ طلوع اسلام: 50-57۔ ارمغان حجاز= (ابلیس کی مجلس شوریٰ) ابلیس (2): 5۔
نوں	ن	ارمغان حجاز= (ابلیس کی مجلس شوریٰ) ابلیس: 2۔
نُور	روشنی	بانگ درا= (حصہ اول) خفتگان خاک سے استفسار: 25۔ آفتاب: 2۔ 5-6-9۔ شمع: 7۔ آفتاب صبح: 5-14-18-19۔ ماہ نو: 7۔ انسان اور بزم قدرت: 3-8-10-11-13-16۔ عشق اور موت: 10-19-22۔ تصویر درد: 12-65-52۔ چاند: 3-8-8-12۔ بلال: 7۔ سرگزشت آدم: 6۔ ایک پرندہ اور جگنو: 5۔ بچہ اور شمع: 4-6۔ (حصہ دوم) پیام: 3۔ حسن و عشق: 1-2 ...... کی گود میں بلی دیکھ کر: 4-10۔ کلی: 8۔ (حصہ سوم) (گورستان شاہی): 39۔ رات: 2۔ سیر فلک: 12۔ غرہ شوال: 1۔ شمع و شاعر= شمع: 29-73۔ جواب شکوہ: 90-93-105۔ نوید صبح: 7۔ فاطمہ بنت عبداللہ: 10۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 83-85۔ نانک: 7۔ مسلمان اور جدید

		تعلیم: 3۔ فردوس میں مکالمہ: 2۔ بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 2:20-2۔ (رباعیات) رباعی 2:17۔ رباعی 2:23۔ دعا: 2۔ مسجد قرطبہ: 16-27۔ عبدالرحمٰن اول: 1۔ ذوق و شوق: 2۔ الارض للہ: 2۔ پیر و مرید: 21-57۔ تاتاری کا خواب: 6۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) = اسلام: 1-1۔ لاوالا: 1۔ (تعلیم و تربیت): سپنوزا: 1۔ جاوید سے (2):10۔ تیاتر: 2۔ (ادبیات و فنون لطیفہ) = جدت: 1۔ ارمغان حجاز= رباعی 1:12۔ ملا ضیغم کا بیاض 4:1۔
نوری	روشن	بانگ درا= (حصہ سوم) طلوع اسلام: 38-61۔ بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:19۔ غزل 2:30۔ رباعی 1:18۔ مسجد قرطبہ: 22-36۔ خدائی: 1۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) عقل و دل: 1۔
نورانی	چمکتا	بال جبریل= غزل 1:15۔ ستارے کا پیغام: 2۔
نوریان	چمکتے	بانگ درا= (حصہ سوم) طلوع اسلام: 46۔
نواح	اردگرد	بال جبریل= ذوق و شوق: 5۔
نورس		بال جبریل= نادر شاہ افغان: 3۔
نویس	لکھنے والا	ضرب کلیم= (ادبیات) ہنروران ہند: 4۔
نوامیس	پوشیدہ راز	ضرب کلیم= محراب گل افغان کے افکار 4:5۔
نہانی	مخفی	بال جبریل= (رباعیات) رباعی 1:36۔
نہاں	پوشیدہ	بانگ درا= (حصہ اول) دردِ عشق: 7۔ ابر: 2۔ گل پژمردہ: 4۔ ترانہ ہندی: 9۔ داغ: 6۔ کنار راوی: 11۔ التجائے مسافر: 4۔ (حصہ دوم) سوامی رام تیرتھ: 4۔ عاشق ہرجائی (2):1۔ کوشش ناتمام: 5۔ (حصہ سوم) گورستان شاہی: 46۔ قرب سلطان: 9۔ غلام قادر روہیلہ: 4۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 45۔ جواب خضر= زندگی: 6۔ بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:4۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) لا الہ الا اللہ: 1۔ تن بہ تقدیر: 2۔ شکر و شکایت: 1۔ تقدیر: 2۔ غزل (دل مردہ دل نہیں ہے): 4۔ (ادبیات و فنون لطیفہ) مخلوقات ہنر: 1۔ ارمغان حجاز= ملا ضیغم کا بیاض 4:9۔
نہر	ندی نالہ	بانگ درا= (حصہ اول) ابر کوہسار: 8۔ (حصہ سوم) فلسفہ غم: 22-25۔
نہروں	ندی نالوں	بانگ درا= (حصہ سوم) چاند: 7۔

نہال	خوش	بانگ درا= (حصہ سوم) حسن و عشق:9۔
نہالوں	خوش بختوں	بانگ درا= (حصہ اول) ابر:7۔
نہار	سرشت، طبیعت	بال جبریل= مسجد قرطبہ:36۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) لاوالہ:2۔ (تعلیم و تربیت) جاوید کے نام(1):1۔ (سیاسیات) ادین سیاست:2۔
نہاد	دن، یوم	بانگ درا= (حصہ سوم) نمود صبح:1۔
نہایت	بہت زیادہ	بانگ درا= (حصہ سوم) ظریفانہ 3:26۔ بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 7:42۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) مدنیت اسلام:1۔ فقر و راهبی:3۔ محراب گل افغان کے افکار 1:8۔
نہنگ	مگرمچھ، گھڑیال	ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) غزل (دل مردہ نہیں ہے):2۔ (تعلیم و تربیت) خودی کی زندگی:3-3۔
نہنگوں	بے حیا	بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 14:1۔
نہ (نہ سپہر)		بال جبریل= چیونٹی اور عقاب:2۔
نیا	اچھوتا، جدید	بانگ درا= (حصہ اول) نیا شوالہ:6۔ (حصہ دوم) عاشق ہرجائی 11:2۔ غزل 3:6۔ غزل 3:7۔ (حصہ سوم) شمع و شاعر= شمع:52-52۔ جواب شکوہ:21-21۔ بال جبریل= ساقی نامہ:13۔ جاوید کے نام (لندن سے):1۔ ضرب کلیم = (ادبیات و فنون لطیفہ) شاعر:5۔ (سیاسیات) خوشامد:2۔ ارمغان حجاز= بڈھے بلوچ کی نصیحت بیٹے کو:11۔
نئے	اچھوتے	بانگ درا= (حصہ اول) داغ:13-13۔ (حصہ دوم) حسن و عشق:8۔ عاشق ہرجائی 4:2۔ (حصہ سوم) شکوہ:92۔ قطعہ:4۔ جواب شکوہ:21-21-21۔ قرب سلطان:4۔ شبنم اور ستارے:1۔ تہذیب حاضر:3۔ میں اور تو (ب):8۔ زمانہ:2۔ جاوید کے نام (لندن سے):1۔ ضرب کلیم = (ادبیات و فنون لطیفہ)= امید:5۔ (سیاسیات)= خوشامد:2۔
نئی	جدید	بانگ درا= (حصہ اول) دردِ عشق:3۔ داغ:11۔ (حصہ سوم) جواب شکوہ:18-74۔ فردوس میں مکالمہ:11۔ میں اور تو (ب):8۔ ظریفانہ 1:25۔ بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 4:56۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان)= مرد مسلمان:1-1۔ (تعلیم و تربیت)= مصلحین مشرق:2۔ ہندی مکتب:4۔ (عورت)= عورت کی حفاظت:2۔ (ادبیات و فنون لطیفہ)= ادبیات:2۔ مصور:3۔ شاعر:5۔ ارمغان حجاز= عالم برزخ (صدائے غیب (ب):3۔

نے	نفی، نہ، نہیں۔	بانگ درا= (حصہ اول) دردِ عشق: 3۔ گُل پژمردہ: 6۔ (حصہ سوم) والدہ مرحومہ کی یاد میں: 35-35۔ گورستان شاہی: 25۔ بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:48۔ غزل 2:44۔ غزل 1:52۔ مسجد قرطبہ: 24۔ لہو: 2۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان)= مہدی برحق: 2-2۔ (عورت)= عورت کی حفاظت: 2۔ (ادبیات و فنون لطیفہ)= شعاع امید (1):3-3۔ سرود: 1-1۔ شاعر: 1۔ ارمغان حجاز= (ابلیس کی مجلس شوریٰ): ابلیس (2):5۔ (عالم برزخ) صدائے غیب (1):1۔ آوازِ غیب: 5۔
نیّر	تاباں:	بانگ درا= (حصہ اول) آفتاب صبح: 16۔
نیرِ اعظم	سورج	بانگ درا= (حصہ اول) آفتاب صبح: 16۔
نیست	نابود، نہ ہونا	ارمغان حجاز= (ابلیس کی مجلس شوریٰ) تیسرا مشیر (1):2۔
نیستاں	نابود	بانگ درا= (حصہ اول) گل پژمردہ: 6۔ بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 20:1۔ غزل 2:26۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) غزل (دل مردہ نہیں ہے): 4۔ (ادبیات و فنون) غزل (دریا میں موتی): 2۔ شاعر: 1۔ محراب گل افغان کے افکار 3:10۔
نیاگان	بزرگان	ارمغان حجاز= بڈھے بلوچ کی نصیحت بیٹے کو: 11۔
نیستی	پنہاں	عشق اور موت: 17۔
نیل گوں	نیلے رنگ کا	بال جبریل= غزل 2:14۔ ضرب کلیم= تمہید (2):3۔ (تعلیم و تربیت) خوب و زشت: 1۔ (ادبیات) نگاہ: 2۔ محراب گل افغان کے افکار 2:8۔ 4:17۔
نیل	دریا کا نام	بانگ درا= (حصہ اول) ماہ نو: 1-1-3۔ (حصہ سوم) بلال: 4۔ جواب خضر= دنیائے اسلام 12۔ سلطنت: 8۔ بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 4:26۔ غزل 3:46۔ مسجد قرطبہ: 29۔ شاہیں: 8۔ ارمغان حجاز= مسعود مرحوم: 16۔
نیلے	آسمانی کبود	بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:7-1-1۔
نیلی	نیل گوں	بانگ درا= (حصہ دوم) ......کی گود میں بلی دیکھ کر: 2۔ (حصہ سوم) طلوع اسلام: 18۔ ظریفانہ 2:24۔ بال جبریل= ساقی نامہ: 4-4۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) نبوت: 2۔
نیلوفری	نیلگوں	بال جبریل= مسجد قرطبہ: 56۔

نیشتر	تیز دھار آلہ	بانگ درا= (حصہ سوم) مسلمان اور جدید تعلیم:6۔
نیا سائید		بانگ درا= (حصہ اول) بلال:8۔
نیاز	قربانی، بخشش	بانگ درا= (حصہ اول) شمع:28۔ غزل 1:13۔ انسان اور بزم قدرت:19۔ بلال:11۔ (حصہ دوم) پیام:1-5۔ عاشق ہرجائی (2):6۔ (حصہ سوم) شکوہ:77۔ نصیحت:4۔ حضور رسالت مآب میں:5۔ جواب خضر= دنیائے اسلام:3۔ غزل 1:6۔ بال جبریل= غزل 5:9۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:15۔ غزل 5:31۔ مسجد قرطبہ:34۔ ساقی نامہ:38۔
نیم	نصف، آدھا	بانگ درا= (حصہ دوم) طلبہ علی گڑھ کے نام:7۔ (حصہ سوم) ارتقاء:3۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 22۔ عرفی: 5۔ غزل 2:7۔ بال جبریل= غزل 5:3۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 7:15۔ غزل 1:16۔ غزل 1:35۔ طارق کی دعا: 2۔ ساقی نامہ: 18-38۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) تصوف: 2۔ (ادبیات) رومی:2۔ ارمغان حجاز= ملا ضیغم 5:9۔
نیکر	دریا	بانگ درا= (حصہ دوم) ایک شام:4۔
نیند	نوم، خواب، سونا	بانگ درا= (حصہ سوم) ستارہ:6۔ جواب شکوہ:25۔ غلام قادر روہیلہ:8۔ بال جبریل= اذان:2۔
نیرنگ	مکر، شعبدہ	ارمغان حجاز= مسعود مرحوم:8۔
نیرنگی	فریب	بانگ درا= (حصہ سوم) والدہ مرحومہ کی یاد میں:10۔
نے نواز	کم عطائیگی	ضرب کلیم= (ادبیات) فنون لطیفہ سرود:1۔ موسیقی:2۔
نے نوازی	کنجوسی	بال جبریل= غزل 1:13۔ (رباعیات) رباعی 1:8۔ رباعی :1:14۔ ضرب کلیم= (تعلیم وتربیت) غزل (نہ میں عجمی نہ ہندی):5۔ جاوید سے (3):8۔
نیساں	بارشی مہینہ	بانگ درا= (حصہ سوم) اسیری:1۔ طلوع اسلام:9۔ غزل 8:3۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) حیات ابدی:1۔ (عورت) خلوت:3۔ (ادبیات وفنون لطیفہ) فنون لطیفہ:3۔
نیام	تلوار رکھنے کی جگہ	بال جبریل=5:8۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 4:5۔ فرشتوں کا گیت:5۔ (اسلام اور مسلمان) توحید:3-1۔ فرنگ زدہ 2:1۔
نیوش	سننے والا	بانگ درا= (حصہ سوم) ظریفانہ 3:17۔

نیچے	زیریں	بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 13:1۔ لینن: 7۔ ضرب کلیم= (ادبیات وفنون لطیفہ) شاعر=4۔
نیزہ	برچھی، بھالا	بال جبریل=قید خانہ میں معتمد کی فریاد:2۔
نیان		ضرب کلیم=(تعلیم) خودی زندگی:2۔
نیت	ارادہ	بانگ درا=(حصہ اول) سید کی لوح تربت پر:10۔
نیکی	بھلائی	بانگ درا=(حصہ اول) ایک گائے اور بکری:17۔
نیک	خوب سیرت	بانگ درا= (حصہ اول) سید کی لوح تربت:10۔ بال جبریل= (رباعیات) رباعی 1:31۔
نیم باز	آدھی	ضرب کلیم=(ادبیات) رومی:1۔

☆☆☆

و

الفاظ	مطلب	کلید
وادی	(ع۔ا۔مث) دو پہاڑوں کے درمیانی زمین جنگل، صحرا	بانگ درا= (حصہ اول) ہمالہ: 7۔ ابر کوہسار: 3۔ رخصت اے بزم جہاں: 14۔ ابر: 7۔ ایک شام: 2۔ (حصہ سوم) گورستان شاہی: 49-57۔ فلسفہ غم: 21-31۔ شکوہ: 70۔ شمع وشاعر= شمع: 49۔ دعا: 2۔ تضمین بر شعر صائب: 2۔ بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 23:1۔ مسجد قرطبہ: 27-50-57۔ عبدالرحمٰن اول: 2۔ ضرب کلیم= (سیاسیات) یورپ اور یہود: 2۔ ارمغان حجاز= بڈھے بلوچ کی نصیحت بیٹے کو: 2۔ ارمغان حجاز= ملازادہ ضیغم لولابی کشمیری کی بیاض= 1-2-3-4-5۔
وادیوں	زیادہ وادیاں	بانگ درا= (حصہ سوم) ترانہ ملی: 5۔ شاعر= 3۔ کفر واسلام: 1-5۔ ضرب کلیم= (عالم برزخ) صدائے غیب (ب): 2۔
واسطہ	(ع۔ا۔مذ) تعلق	بانگ درا= (حصہ اول) عقل ودل: 8۔ (حصہ سوم) پیوستہ رہ شجر سے امید بہار رکھ: 2۔ قطعہ: 2۔ بال جبریل = ساقی نامہ: 80۔
واقف	(ع۔صف) آگاہ	بانگ درا= (حصہ اول) آفتاب صبح: 21۔ زہد اور رندی: 16۔ (حصہ دوم) محبت: 2۔ (حصہ سوم) ایک مکالمہ: 6۔ بال جبریل (رباعیات) رباعی 1:31۔ جبریل وابلیس: 3۔ اذان: 5۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) توحید: 4۔
والشمس	سورج کی قسم	بانگ درا= (حصہ اول) انسان اور بزم قدرت: 4۔
والنور	نور کی قسم	بانگ درا= (حصہ اول) پیام صبح: 3۔
واللہ	اللہ کی قسم	بانگ درا= (حصہ اول) زہد اور رندی: 27۔
وابستہ	منسلک (ف۔صف)	بانگ درا= (حصہ اول) انسان اور بزم قدرت: 13۔ (حصہ دوم) پیام عشق: 2۔ (حصہ سوم) ایک خط کے جواب میں: 1۔

واعظ	(ع۔صف۔مذ) ناصح	بانگ درا= (حصہ اول) نیا شوالہ: 2-3۔ غزل 1:3-5-1۔ غزل 7:6۔ غزل 1:2-5-8۔ غزل 2:13-12۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 6:6۔ (حصہ سوم) جواب شکوہ: 46۔ ظریفانہ 1:6—17:4۔ ارمغان حجاز= ملازادہ ضیغم کی بیاض 2:11۔
واردات	(ع۔ا۔مث) حالات	بال جبریل= ذوق وشوق: 8۔ ضرب کلیم= (ادبیات) سرود: 3۔
وائے	(ع۔ا۔مث) افسوس	بانگ درا= (حصہ اول) غزل 2:4۔ غزل 9:8۔ غزل 3:12۔ (حصہ سوم) شمع وشاعر= شمع: 25-61۔ بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:38۔ غزل 1:41۔ غزل 1:53۔ ضرب کلیم= (سیاسیات) ابی سینیا: 3۔ محراب گل افغان کے افکار 2:14۔ (ادبیات) وجود: 2۔
وارث	(ع۔ا۔مذ) مرنے والے کے مال کے حقدار	بانگ درا= (حصہ سوم) بلاد اسلامیہ: 19۔ بال جبریل= غزل 2:12۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 5:32۔
واجب	(ع۔صف) ضروری	بانگ درا= (حصہ سوم) مسلمان اور جدید تعلیم: 7۔ جنگ یرموک کا ایک واقعہ: 7۔
وامانده	عاجز	بانگ درا= (حصہ سوم) فردوس میں مکالمہ: 3۔ ضرب کلیم= محراب گل افغان کے افکار 1:4۔
وافر	زیادہ	ضرب کلیم= محراب گل افغان کے افکار 2:7۔
واویلا	پروپیگنڈا	بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 13:1۔
واہی		بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 5:30۔
والی	وارث	بال جبریل= گدائی: 1۔
واہ	(ف۔کلمہ تحسین)	بانگ درا= (حصہ اول) ایک مکڑا اور مکھی: 7۔
وا	کھولنا	بانگ درا= (حصہ اول) سید کی لوح تربت پر: 6۔ سرگزشت آدم: 18۔ غزل 1:7۔ غزل 7:11۔ (حصہ سوم) طلوع اسلام: 62۔ بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 2:55۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) وحی: 3۔
والنجم	ستارے کی قسم	ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) معراج: 4۔
وحشت	(ع۔ا۔مث) خوف	بانگ درا= (حصہ اول) نالہ فراق: 13۔ ضرب کلیم= محراب گل افغان کے افکار 3:14۔

وحدت	(ع۔ا۔مث) ایک ہونا توحید	بانگ درا = (حصہ اول) جگنو: 17۔ ہندوستانی بچوں کا گیت: 1-6۔ (حصہ دوم) غزل 3: 1۔ بال جبریل = (رباعیات) رباعی 7: 2۔ ساقی نامہ: 48۔ خوشحال خان کی آخری وصیت: 1۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) ہندی اسلام: 1-1-2۔ مکہ وجنیوا: 1۔ توحید: 4۔
وحی	(ع۔ا۔مث) الہام	ضرب کلیم = (سیاسیات) بلشویک روس: 3۔
وجود	(ع۔ا۔مذ) زندگی موجودگی۔ جسم بدن۔	بانگ درا = (حصہ اول) آفتاب: 2-7۔ شمع: 16۔ انسان اور بزم قدرت: 13۔ (حصہ دوم) انسان: 9۔ پیام عشق: ■۔ (حصہ سوم) رام: 4۔ شبلی و حالی: 1۔ جواب خضر = دنیائے اسلام: 20۔ بال جبریل = غزل 4:1۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 4:4۔ غزل 2:13۔ غزل 4:31۔ مسجد قرطبہ: 17۔ ذوق وشوق: 3-20.13۔ ساقی نامہ: 58-58-93۔ پیرومرید: 27۔ پرواز: 4۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) صبح: 2۔ افرنگ زدہ 1:1۔ تقدیر: 3۔ افرنگ زدہ 1:2۔ 1-2۔ آدم: 3۔ مردان خدا: 4۔ فقر وراہبی: 4۔ امرائے عرب سے: 3۔ موت: 3۔ (مقصود) سپنوزا: 1۔ (عورت) عورت (الف): 1۔ عورت (ب): 2۔ (ادبیات) نگاہ شوق: 6۔ اہل ہنر سے: 1۔ مسجد قوت اسلام: 3۔ تیاتر: 1۔ وجود: 1۔ امید: 3۔ سرود حلال: 2۔ رومی: 1۔ مرزا بیدل: 2۔ (سیاسیات) فلسطینی عرب سے: 1۔ ارمغان حجاز = مسعود مرحوم: 1۔ (ابلیس کی مجلس شوریٰ) پہلا مشیر (ب): 3۔ (عالم برزخ) صدائے غیب (ب): 1۔
وجد	(ع۔ا۔مذ) جذب و مستی	بال جبریل = شیر و خچر: 1۔ ضرب کلیم = محراب گل افغان کے افکار 1:1۔
واسطے	کے لیے	بانگ درا = (حصہ اول) خفتگان خاک سے استفسار: 16-16۔ (حصہ سوم) حضور رسالت مآب میں: 7۔ تضمین بر شعر ابوطالب کلیم = 5۔ شبلی و حالی: 3۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 57-82-82۔ پیوستہ رہ شجر سے امید بہار رکھ: 2۔ جواب خضر = (سرمایہ ومحنت): 13۔ طلوع اسلام: 62۔ ظریفانہ = 1:7۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 20:1۔ غزل 5:23۔ ضرب کلیم = (ادبیات) جنوں: 3۔ رومی: 1۔ (سیاسیات) مناصب: 2۔ بلشویک روس: 2۔ (اسلام مسلمان) ایک فلسفہ زادہ سید زادے کے نام: 12۔ جہاد: 6۔
وداع	(ع۔ا۔مث) چاہت	بانگ درا = (حصہ سوم) ستارہ: 7۔

ورق	(ع۔ا۔مذ) کاغذ	بانگ درا= (حصہ اول) تصویر درد: ■۔ (حصہ سوم) والدہ مرحومہ کی یاد میں: 24۔فردوس میں مکالمہ:6۔
ورود	(ع۔ا۔مذ) اترنا	بانگ درا= (حصہ سوم)=نمود صبح:2۔
ورا	(ع۔تابع۔فعل) پرے	ارمغان حجاز= مسعود مرحوم:19۔بیاض ملازادہ ضیغم 6:13۔
وزیری	پٹھان قوم سے۔ وزرات	ضرب کلیم=محراب گل افغان کے افکار 2:18۔
وزیر	(ف۔ا۔مذ) دیوان پٹھان قوم	بانگ درا= (حصہ اول) رخصت اے بزم جہاں:3۔ (حصہ سوم) قرب سلطان: 8۔بال جبریل = دعا:4۔
وزیری	(ف۔ا۔مذ) وزارت	بال جبریل= دین وسیاست:4۔
وزیروں	زیادہ وزیر	ضرب کلیم= (سیاسیات) خوشامد:2۔
وسعت	(ع۔ا۔مث) پھیلاؤ	بانگ درا= (حصہ اول) موج دریا:6۔غزل 4:7۔ (حصہ سوم) گورستان شاہی: 9-32۔ بزم انجم:9۔انسان:4۔شمع وشاعر:31۔ دعا:4۔نوید صبح:5۔ فاطمہ بنت عبداللہ:9۔والدہ مرحومہ کی یاد میں:54۔غزل 2:5۔بال جبریل =غزل 2:4۔قطعہ:2۔ضرب کلیم= (ابلیس کی مجلس شوریٰ) پانچواں مشیر:8۔
وسواس	(ع۔ا۔مذ) خوف	بال جبریل =لہو:1۔
وصل	(ع۔ا۔مذ) ملاقات	بانگ درا= (حصہ اول) صدائے درد:2۔سید کی لوح تربت:7۔غزل 5:9۔ (حصہ سوم) فلسفہ غم:24۔دوستارے:2۔
وصال	(ع۔ا۔مذ) ملنا	بانگ درا= (حصہ سوم) دوستارے:4۔ پھول کا تحفہ عطا ہونے پر:4۔غزل 2:1۔ بال جبریل= ذوق وشوق: 30۔ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) امرائے عرب سے:2۔
وضو	نماز سے پہلے مخصوص اعضاء کا بمطابق شریعت دھونا	بانگ درا= (حصہ اول) ایک آرزو:18۔بال جبریل=غزل 6:9۔دعا:1۔ ارمغان حجاز= (ابلیس کی مجلس شوریٰ) ابلیس الف:8۔
وضع	(ع۔ا۔مث) شکل	بانگ درا= (حصہ اول) غزل 1:6۔ (حصہ سوم) جواب شکوہ:50۔ظریفانہ 2:2۔

وطن	(ع۔ا۔مذ) دیس، ملک، سلطنت	بانگ درا= (حصہ اول) ہمالہ: 8۔ بچے کی دعا: 3۔ پرندے کی فریاد: 6۔ شمع: 18-19۔ آفتاب صبح: 10۔ ماہ نو: 5۔ رخصت اے بزم جہاں: 1۔ 9-11۔ تصویر درد: 24-55-62-67۔ چاند: 1۔ ترانہ ہندی: 2-6۔ جگنو: 3۔ صبح کا ستارہ: 3۔ 5۔ 1۔ ہندوستانی بچوں کا قومی گیت: 2۔ خمس: 1-1-2-2-3-4-4۔ نیا شوالہ: 4۔ داغ: 19۔ التجائے مسافر: 7۔ (حصہ دوم) غزل 2:54۔ غزل 3:13۔ غزل 6:9۔ (حصہ سوم) ترانہ ملی: 1۔ وطنیت: 3-7-8-8-9۔ جواب شکوہ: 82۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 21۔ ظریفانہ 5:2۔ بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 43:3۔ پیر و مرید: 17۔ فلسفہ و مذہب: 2۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) مہدی: 2۔ ہندی مسلمان: 1۔ (ادبیات) صبح چمن: 1۔ نسیم و شبنم: 2۔
وظیفہ	(ع۔ا۔مذ) تنخواہ	بانگ درا= (حصہ اول) تصویر درد: 23۔
وعظ	(ع۔ا۔مذ) نصیحت	بانگ درا= (حصہ اول) زہد اور رندی: 18 نیا شوالہ: 3۔ (حصہ سوم) نصیحت: 7۔ ظریفانہ 3: 2۔ 17: 1-4۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) جہاد: 2۔
وعدہ	(ع۔ا۔مذ) اقرار عہد و پیمان	بانگ درا= (حصہ اول) غزل 2:1۔ غزل 5:5۔ غزل 10:2۔ (حصہ سوم) شکوہ 47-57۔ شمع و شاعر= شمع: 12-41۔ جواب شکوہ: 34۔
وعدے	زیادہ وعدے	بانگ درا= (حصہ سوم) جنگ یرموک کا ایک واقعہ: 10۔
وفا	(ع۔ا۔مث) نباہ	بانگ درا= (حصہ اول) ماں کا خواب: 11۔ صبح کا ستارہ: 15۔ (حصہ دوم) عاشق ہرجائی (1): 9۔ عاشق ہرجائی (2): 5-11۔ (حصہ سوم) حضور رسالت ماب میں: 9۔ شکوہ: 6-39-39-65-92۔ جواب شکوہ: 26۔ غرہ شوال: 5۔ صدیق: 9۔ میں اور تو (ب): 7۔ غزل 7:4۔ ظریفانہ 16:1۔ بال جبریل = (رباعیات) رباعی 41:1۔ ارمغان حجاز= ملازادہ ضیغم لولابی کی بیاض 16:4۔
وفور	(ع۔ا۔مذ) کثرت	بانگ درا= (حصہ دوم) پیام عشق: 4۔
وفد	(ع۔ا۔مذ) نمائندے	بانگ درا= (حصہ سوم) ظریفانہ 24-4۔
وقار	(ع۔ا۔مذ) عزت منزلت	بانگ درا= (حصہ سوم) گورستان شاہی: 35۔ ظریفانہ 19:10۔
وقف	(ع۔ا۔مذ) ٹھہراؤ	بانگ درا= (حصہ اول) عہد طفلی: 6۔ (حصہ دوم) عبدالقادر کے نام: 9۔ (حصہ سوم) ظریفانہ 11:2-2۔

لفظ	معنی	حوالہ
وقت	(ع۔ا۔مذ) گھڑی	بانگ درا= (حصہ اول) بلال: 13۔ غزل 5:8۔ (حصہ سوم) گورستان شاہی: 32۔ شکوہ: 31۔ جواب شکوہ: 40-93۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 66-66-14-64۔ بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 10:1۔ غزل 3:35۔ ہارون کی آخری نصیحت: 1۔
وقد کنتم بہ تَستعْجلُوْن	تم یقیناً اسے جلدی مانگتے تھے۔ (یونس 51:10)	بانگ درا= (حصہ سوم) ظریفانہ 2:23۔
ولر	دریا کا نام	ارمغان حجاز= بیاض ملازادہ ضیغم لولابی 5:11—5:12—5:11۔
ولایت	(ع۔ا۔مث) سلطنت	بانگ درا= (حصہ اول) خفتگان خاک سے استفسار: 10-22۔ تصویر درد: 14۔ (حصہ سوم) طلوع اسلام: 35۔
ولادت	(ع۔ا۔مث) پیدائش	بانگ درا= (حصہ سوم) بلاد اسلامیہ: 17۔ ستارہ: 6۔
ولولہ	(ع۔ا۔مذ) جوش	بال جبریل= پنجاب کے پیرزادوں سے: 8۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) معراج: 1۔ شکر وشکایت: 2۔ (سیاسیات) انقلاب: 2۔
ولولے	زیادہ جوش	بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 5:36۔
ولیکن	لیکن	ضرب کلیم= (تعلیم و تربیت) جاوید سے 1 :8۔ (عورت) خلوت: 4۔ (ادبیات) صبح چمن: 4۔ (سیاسیات) خوشامد: 1۔ جمعیت اقوام: 2۔ ارمغان حجاز= (تصویر ومصور) تصویر: 2۔ (عالم برزخ) مردہ اپنی قبر سے: 4۔
ووٹ	(انگ۔ا۔مذ) رائے	بانگ درا= (حصہ سوم) ظریفانہ 2:4—1:15۔
وہم	(ع۔ا۔مذ) گماں	بال جبریل= مسجد قرطبہ: 39۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) لاالہ الا اللہ: 4۔
ویمر		بانگ درا= (حصہ اول) مرزا غالب: 9۔
ویراں	غیر آباد	بانگ درا= (حصہ اول) گل پژمردہ: 4۔ ایک انسان اور بزم قدرت: 17۔ (حصہ سوم) جواب شکوہ: 83۔ گورستان شاہی: 24۔ شکوہ: 86۔ جواب شکوہ: 83۔ دُعا: 5۔ بال جبریل= غزل 6:7۔ دُعا: 7۔
ویرانے	غیر آباد علاقے	بانگ درا= (حصہ اول) رخصت اے بزم جہاں: 1۔ چاند: 1۔ بچہ اور شمع: 13۔ (حصہ سوم) شمع وشاعر= شمع: 26۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 33۔ جواب خضر= صحرانوردی: 7۔
ویرانی	صحرا	بال جبریل= ابلیس کی عرضداشت: 4۔
ویرانہ	دشت	بانگ درا= (حصہ اول) ابر کوہسار: 2۔ دل: 4۔ (حصہ سوم) شمع وشاعر= شمع: 52۔ بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 6:28۔ ضرب کلیم= (ادبیات) جنون): 3۔ پیرس کی مسجد: 3۔ ارمغان حجاز= دوزخی کی مناجات: 3۔

ہ

الفاظ	مطلب	کلید
ہاتھ	دست، (Hand)	بانگ درا= (حصہ اول) ہمالہ:10۔ ایک آرزو:7۔ طفل شیر خوار:6۔ ایک مکڑا اور مکھی:24۔ رخصت اے بزم جہاں:7۔ (حصہ سوم) فلسفہ غم:12۔ جواب شکوہ:19-2-3۔ مذہب 3۔ ظریفانہ 3:17 — 1:22۔ بال جبریل= غزل 4:3۔ غزل 1:8-5۔ بال جبریل= غزل 1:16۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 7:7۔ غزل 3:14۔ غزل 3:16۔ غزل 1:23۔ غزل 2:38-7۔ غزل 2:34۔ غزل 1:47۔ غزل 4:54۔ مسجد قرطبہ:35-35۔ بال جبریل = (پیرو مرید) مرید ہندی:53۔ ضرب کلیم= (تعلیم وتربیت) حکومت:2۔ تربیت:2۔ (عورت) عورت (ب):1۔ (ادبیات) پیرس کی مسجد:3۔ اہرام مصر:2۔ ارمغان حجاز= بڈھے بلوچ کی نصیحت بیٹے کو:7۔ مسعود مرحوم:3۔
ہاتھوں۔	زیادہ ہاتھ	بانگ درا= (حصہ اول) سید کی لوح تربت:12۔ ماں کا خواب:5-8۔ صبح کا ستارہ:4۔ (حصہ سوم) والدہ مرحومہ کی یاد میں:43۔ دریوزہ خلافت:1۔ ظریفانہ 1:11۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 12:1۔ غزل 4:9۔ غزل 3:17۔ ساقی نامہ:77۔ (پیرومرید) پیر ہندی:40۔ ضرب کلیم= (ادبیات) صبح چمن:4۔ (اسلام اور مسلمان) قوت اور دین:1۔ ارمغان حجاز= بڈھے بلوچ کی نصیحت بیٹے کو:5۔
ہائے	(صیغہ عطف)	بانگ درا= (حصہ اول) صبح کا ستارہ:10۔ (حصہ دوم) محبت:11۔ (حصہ سوم) گورستان شاہی:34۔ شبلی وحالی:2۔ ارتقاء:3۔ ایک خط کے جواب میں:4۔ پھولوں کی شہزادی:1۔ طلوع اسلام:3۔ غزل 4:7۔ بال جبریل= غزل 1:1۔ غزل 2:2۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 3:3۔ غزل 4:11۔ غزل 3:11۔ غزل 4:13۔ غزل 4:42۔ غزل 4:44۔ غزل 1:45۔ غزل 2:54۔ مسجد قرطبہ:7۔ ذوق وشوق:14۔ نپولین کا مزار:5۔ مسولینی:6۔ ضرب کلیم= تمہید (1):2۔ تمہید (2):2-3۔ (اسلام اور مسلمان) ایک فلسفہ زدہ سیدزادون کے نام: 8-12۔ (تعلیم وتربیت)= خوب وزشت:1۔ (ادبیات) نگاہ:1۔ نگاہ:1۔ سرود:5۔ نسیم وشبنم:2۔ (سیاسیات) سیاسی پیشوا:3۔ ارمغان حجاز= رباعی 1:7۔ ملا ضیغم 3:1۔ حضرت انسان:2-6۔

لفظ	معنی	حوالہ
ہائے	افسوس	بانگ درا= (حصہ اول) ہمالہ: 12۔ عہد طفلی: 4۔ مرزا غالب: 11۔ انسان اور بزم قدرت: 19۔ غزل 1:12۔ (حصہ سوم) ایک حاجی مدینے کے سفر میں: 4۔ بال جبریل= غزل 5:14۔ ذوق وشوق: 31۔ ضرب کلیم= محراب گل 3:3۔
ہاں	جی ہاں	بانگ درا= (حصہ اول) ہمالہ: 24۔ خفتگانِ خاک سے استفسار: 4۔ صدائے درد: 1۔ شمع: 29۔ دردِ عشق: 4۔ (حصہ سوم) غرہ شوال: 14۔ شمع وشاعر= شمع: 54۔ مسلم: 16۔ جواب شکوہ: 11-25۔ نوید صبح: 8۔ ظریفانہ 2:9۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) تقدیر: 3۔ تقدیر (ابلیس): 2۔ نبوت: 2۔
ھا		بانگ درا= (حصہ اول) گل پژمردہ: 6۔ تصویر درد: 8۔
ہاتف	غیبی آواز	بانگ درا= (حصہ سوم) فردوس میں مکالمہ: 1۔
ہاشمی	بنو ہاشم کا	بانگ درا= (حصہ سوم) مذہب: 1۔ خضر راہ= شاعر: 14۔ طلوع اسلام: 10۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) ایک فلسفہ زدہ سیدزادے کے نام: 7۔
ہال	HALL	بانگ درا= (حصہ سوم) ظریفانہ 2:28۔
ہارا	شکست ہوئی	بانگ درا= (حصہ سوم) ظریفانہ 2:21۔ بالِ جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:52۔
ہاروں	ہاروں (نام)	بال جبریل= ہاروں کی آخری وصیت: 1۔
ہتھکنڈوں	حربوں	بانگ درا= (حصہ اول) ایک گائے اور بکری: 15۔
ہٹ	پرے ہو	بانگ درا= (حصہ سوم) ظریفانہ 4:24۔
ہجر	جدائی	بانگ درا= (حصہ اوّل) صبح کا ستارہ: 18۔ (حصہ سوم) فلسفہ غم: 12-24۔ بال جبریل= ذوق وشوق: 29۔
ہجرت	ایک جگہ سے دوسری جگہ جانا	بانگ درا= (حصہ سوم) ایک حاجی مدینے کے راستے میں: 7۔
ہجوم	بھیڑ	بانگ درا= (حصہ سوم) فلسفہ غم: 25۔ بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 2:11۔ بال جبریل= مسجد قرطبہ: 26۔ ضرب کلیم= (ادبیات) جنوں: 3۔ (سیاسیات) یورپ اور سوریا: 2۔
ھدیہ	تحفہ	بانگ درا= (حصہ سوم) ظریفانہ 2:7۔
ہدایت	نصیحت	بانگ درا= (حصہ سوم) رام: 5۔

ہدف	نشانہ	بالِ جبریل = زمانہ:5۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 16:1۔ ضربِ کلیم = (اسلام اور مسلمان) معراج:3۔
ہری	(صف۔ مث) سبز	بانگِ درا = (حصہ اول) ایک گائے اور بکری: 1-20۔ انسان اور بزمِ قدرت: 5۔ (حصہ سوم) شاعر:5۔ پیوستہ رہ شجر سے امیدِ بہار رکھ:1۔ میں اور تو (ب): 7.7۔
ہرے	(جمع) سبز	بانگِ درا = (حصہ اول) ایک آرزو:9۔ (حصہ دوم) غزل 6:6۔
ہرا	(صف۔ مذ) سبز	بانگِ درا = (حصہ اول) شمع و پروانہ:5۔ نالہ فراق:8۔ دل:9۔
ہراس	خوف	بانگِ درا = (حصہ سوم) ستارہ:2۔ بالِ جبریل = لہو:1۔
ہراساں	خوف	بانگِ درا = (حصہ سوم) جوابِ شکوہ:90۔
ہرجائی	بےوفا	بانگِ درا = (حصہ سوم) شکوہ:66۔ جوابِ شکوہ:23۔
ہرات	افغان علاقہ	بالِ جبریل = نادر شاہ افغان:3۔
ہرتا	شکست کھاتا	ضربِ کلیم = (اسلام اور مسلمان) پنجابی مسلمان:2۔
ہزار	دس سو(1000)	بانگِ درا = (حصہ اول) شمع:11-15۔ بلال:2۔ (حصہ دوم) غزل 9:7-11۔ قطعہ:2۔ قربِ سلطان:4۔ ارتقاء:3۔ صدیق:2۔ ایک خط کے جواب میں: 2-2۔ طلوعِ اسلام:12۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 11:1-6۔ ذوق و شوق: 3۔ جاوید کے نام:2-2۔ بالِ جبریل = فرشتے آدم کو جنت سے رخصت کرتے ہیں:3۔ ضربِ کلیم = (اعلان جنگ دورِ حاضر کے خلاف):2۔ (اسلام اور مسلمان) نماز:2۔ (تعلیم و تربیت) جاوید سے:(1):10۔ جاوید سے (2):6۔ (عورت) مردِ فرنگ:1۔ (ادبیات) سیاستِ افرنگ:2۔ غلاموں کی نماز:3۔ محرابِ گل 18:3۔ مسعود مرحوم:18۔
ہزاروں	کئی ہزار	بانگِ درا = (حصہ اول) ترانہ ہندی:4۔ داغ:13۔ (حصہ دوم) عاشقِ ہرجائی: (2):2۔ (حصہ دوم) غزل 13:7۔ (حصہ سوم) گورستانِ شاہی:39۔ شکوہ: 67۔ بزمِ انجم:13۔ رام:3۔ شمع و شاعر = شمع:30۔ حضور رسالت مآب میں:9۔ طلوعِ اسلام:14۔ غزل 1:6۔ بالِ جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 3:38۔ مسجدِ قرطبہ:15۔ پنجاب کے دہقاں سے:1۔ ضربِ کلیم = (اسلام اور مسلمان) سلطانی:1۔
ہست	زندگی	بانگِ درا = (حصہ اول) خفتگانِ خاک سے استفسار:22۔ آفتاب:2۔ شمع:22۔ دردِ عشق:3۔ رخصت اے بزمِ جہاں:21۔ غزل 1:1۔ ارمغانِ حجاز = (عالمِ برزخ) صدائے غیب (ب):1۔

ہستی	حیات، زندگی	بانگ درا= (حصہ اول) ہمالہ: 13۔ گل رنگیں: 2۔ مرزا غالب: 1-4۔ ابر کوہسار: 6۔ خفتگان خاک سے استفسار: 1۔ عقل و دل: 4-7۔ صدائے درد: 6۔ آفتاب: 8۔ ماہ نو: 7۔ انسان اور بزم قدرت: 1-13-16۔ عشق اور موت: 4-16-18۔ دل: 3۔ موج دریا: 1۔ رخصت اے بزم جہاں: 13۔ تصویر درد: 12-14-15۔ چاند: 6-13۔ سرگزشت آدم: 17۔ ترانہ ہندی: 8۔ داغ: 4۔ ایک پرندہ اور جگنو: 11۔ غزل 2:1۔ غزل 5:12۔ (حصہ دوم) محبت: 4-14۔ سوامی رام تیرتھ: 4-6۔ عاشق ہرجائی 8:1۔ نوائے غم: 14۔ پیام عشق: 6۔ غزل 3:1۔ غزل 8:3۔ غزل 7:4۔ (حصہ سوم) بلاد اسلامیہ: 17۔ ستارہ: 7۔ گورستان شاہی: 4-29-31-40۔ فلسفہ غم: 9-31۔ رات: 4-4۔ بزم انجم: 12۔ انسان: 5۔ مسلم: 10-11۔ حضور رسالت مآب میں: 9۔ جواب شکوہ: 35-53.55. 66-79-91-99۔ نوید صبح: 1۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 24-31-50-55-71-77-81۔ شعاع آفتاب: 5۔ مذہب تضمین (بیدل): 1۔ شیکسپیئر: 4-4-6۔ پھول: 2۔ جواب خضر= زندگی: 7۔ طلوع اسلام: 28۔ غزل 4:4۔
ہسپانیہ	ملک کا نام	بال جبریل= ہسپانیہ: 1۔ ضرب کلیم= (سیاسیات) شام و فلسطین: 2۔
ہشیار	تیز، چست	بانگ درا= (حصہ اول) غزل 3:2۔ (حصہ سوم) شکوہ: 41۔
ہشیاری	تیزی، چستی	بانگ درا= (حصہ سوم) شعاع آفتاب: 9۔
ہضم	نگلنا	بانگ درا= (حصہ سوم) ظریفانہ 4:24۔
ہفتاد و دو ملت	اسلام کے 72 فرقے	بانگ درا= (حصہ اول) غزل 3:4۔
ہفتاد	ستر (70)	بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 3:18۔
ہفت کشور	(7 براعظم) ساری دنیا	بانگ درا= (حصہ سوم) شمع و شاعر= شمع: 67۔
ہلاہل	دائرئی	بانگ درا= (حصہ دوم) پیام عشق: 3۔ (حصہ سوم) ترانہ ملی: 4۔ ایک حاجی مدینے کے سفر میں: 4۔ عید پر شعر: 6۔ بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 4:5۔
ہلالی	دائرہ نما	بانگ درا= (حصہ سوم) جواب شکوہ: 104۔
ہلاک	مردہ	بانگ درا= (حصہ سوم) میں اور تو (ب): 1۔ بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 8:1۔ ضرب کلیم= (سیاسیات) مناصب: 2۔ محراب گل افغان کے افکار 4:1۔

ہلاکت	موت	بالِ جبریل = طارق کی دعا: 8۔
ہلاکی	اجل	ضربِ کلیم = (تعلیم و تربیت) غزل (نہ میں اعجمی نہ ہندی): 5۔
ہلاہل	زہریلا	بالِ جبریل = غزل 11:16۔ ضربِ کلیم = (اسلام اور مسلمان) قوت اور دین: 4۔
ھلا	حرکت دے	بالِ جبریل = فرمانِ خدا: 1۔
ہل	حرکت کر	بالِ جبریل = اذان: 7۔ تاتاری کا خواب: 6۔
ہمالہ	پہاڑی کا نام	بانگِ درا = (حصہ اول) ہمالہ: 1-11-22۔ بالِ جبریل = ساقی نامہ: 17۔ ضربِ کلیم = (سیاسیات) نصیحت: 5۔ ارمغانِ حجاز = ملا ضیغم 12:5۔ ملا ضیغم 2:16۔
ہمہ دانی	ہر کام کی واقفیت	بانگِ درا = (حصہ اول) زہد اور رندی: 4-24۔
ہمدانی		بانگِ درا = (حصہ اول) زہد اور رندی: 8۔
ہمسایہ	قریبی رہائشی	بانگِ درا = (حصہ اول) رخصت اے بزمِ جہاں: 11۔ ترانہ ھندی: 3۔ ضربِ کلیم = (اسلام اور مسلمان) مردِ مسلمان: 3۔
ہمسائے	قریبی	بانگِ درا = (حصہ اول) زہد اور رندی: 5۔
ہمسائیگی	قرابت	بانگِ درا = (حصہ اول) صبح کا ستارہ: 1۔
ہمہ تن گوش	تمام تر توجہ سے سننا	بانگِ درا = (حصہ سوم) شکوہ: 2۔
ہمہ اوست	وحدت الشہود	ارمغانِ حجاز = ملا ضیغم: 3۔
ہمہ	تمام	ضربِ کلیم = (تعلیم و تربیت) خودی کی تربیت: 1۔ محرابِ گل 3:10۔
ہمہ گیر	تمام تر	بالِ جبریل = نپولین کے مزار پر: 3۔
ہما	پرندہ	بالِ جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 6:22۔
ہمیشہ	دائمی	بانگِ درا = (حصہ دوم) صقلیہ: 6۔ (حصہ سوم) گورستانِ شاہی: 38-52۔ تضمین: 1۔ حضور رسالت مآب میں: 5۔ بالِ جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 5:55۔ ابوالعلامعری: 1۔ ضربِ کلیم = (اسلام اور مسلمان) فقر و راہبی: 2۔
ہمت	جرات، حوصلہ	بانگِ درا = (حصہ سوم) شمع و شاعر = شمع: 42۔ ایک مکالمہ: 6۔ ایک خط کے جواب میں: 1۔ تضمین صائب: 4۔ شبِ معراج: 2۔ جوابِ خضر = سرمایہ و محنت: 9۔ بالِ جبریل = غزل 6:10۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 17:1۔ غزل 1:47۔ عبدالرحمٰن اول: 7۔ ضربِ کلیم = (ادبیات) تخلیق: 2۔ (تعلیم و تربیت) جاوید سے 3:3۔ محرابِ گل افغان کے افکار 4:17۔

ہمایوں		بانگ درا= (حصہ سوم) ہمایوں:1۔
ہم نشین	ساتھی	بانگ درا= (حصہ اول) مرزا غالب:10۔ خفتگان خاک سے استفسار:6۔ تصویر درد:33۔ ایک پرندہ اور جگنو:10۔ غزل 6:9۔ (حصہ دوم) عاشق ہرجائی:3۔ تنہائی:1۔ (حصہ سوم) مسلم:7۔ پھولوں کی شہزادی:6۔ بال جبریل= غزلیات (حصہ دوم) غزل 4:33۔ خوشحال خان کی وصیت:4۔ ضرب کلیم = (تعلیم و تربیت) سلطان ٹیپو کی وصیت:1۔
ہم نشیں	ساتھی	بانگ درا= (حصہ اول) رخصت اے بزم جہاں:11۔
ہمنشینو	اے ساتھیو	بانگ درا= (حصہ دوم) چاند اور ستارے:7۔
ہمکنار	ساتھ	بانگ درا= (حصہ اول) شمع:3۔ (حصہ دوم) عشرت امروز:2۔ (حصہ سوم) نمود صبح:8۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں:76۔ بال جبریل= غزل 3:3۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) علم اور دین:4۔
ہمکناری	قربت	ضرب کلیم= (ادبیات) فوارہ:1۔
ہم نوا	یک آواز	بانگ درا= (حصہ اول) ایک آرزو:16-16۔ داغ:3-9۔ (حصہ سوم) شکوہ:2۔
ہمنوایان		بانگ درا= (حصہ سوم) مسلم:4۔
ہمدردی	محبت	بانگ درا= (حصہ اول) آفتاب صبح:15۔
ہمدرد	نرم خو	بانگ درا= شاعر:3۔
ہم صحبت	قریبی	بانگ درا= (حصہ اول) رخصت اے بزم جہاں:5۔
ہم چو		بانگ درا= (حصہ اول) گل پژمردہ:6۔ نالہ فراق:3۔
ہم وطن	ایک وطن کے	بانگ درا= (حصہ اول) رخصت اے بزم جہاں:17۔
ہم آغوش	ایک جگہ کے	بانگ درا= (حصہ دوم) کلی:8۔ (حصہ سوم)۔ فلسفہ غم:9۔ پھول کا تحفہ عطا ہونے پر:6۔ ضرب کلیم= (ادبیات) شعاع امید 1:2۔ صبح چمن:4۔
ہم آغوشی	آغوش میں آنا	بانگ درا= (حصہ سوم) غرہ شوال:5۔
ہم راز	رازدان	بانگ درا= (حصہ اول) رخصت اے بزم جہاں:17۔
ہم زبان	ایک زبان کے	بانگ درا= (حصہ سوم) ظریفانہ 11:19۔
ہم زبانوں	ایک زبان والے	بانگ درا= (حصہ اول) تصویر درد:17۔
ہم آوازی	ایک آواز والے	بانگ درا= (حصہ اول) بچہ اور شمع:-12

ہم سفر	ایک سفر کے	بانگ درا= (حصہ سوم) ایک حاجی مدینے کے سفر میں: 2۔ فلسفہ غم: 31۔ سیر فلک: 1۔ طلوع اسلام: 11۔
ہم سفروں	ایک سفر میں سب	بانگ درا= (حصہ اول) التجائے مسافر: 10۔
ہم صفیر	ہم آواز	بانگ درا= (حصہ اول) غزل 6:4۔ بال جبریل= غزل 5:11۔
ہم آہنگ	ساتھ	بانگ درا= (حصہ اول) طفل شیر خوار: 9۔
ہم آہنگی	یکسوئی	بانگ درا= (حصہ اول) ایک پرندہ اور جگنو: 12۔ (حصہ سوم) فردوس میں مکالمہ: 4۔
ہم آرا	ایک رائے والے	ارمغان حجاز= بڈھے بلوچ کی نصیحت بیٹے کو: 2۔
ہم نفس	یکجان	بانگ درا= (حصہ دوم) تنہائی: 5۔ غزل 3:2۔ (حصہ سوم) میں اور تو (ب): 3۔ شمع و شاعر= شمع: 75۔ بال جبریل= (پیر و مرید) مرید ہندی: 29۔
ہم نفسو	یکجان	بانگ درا= (حصہ دوم) غزل 6:4۔
ہم دوش	برابر کا	بانگ درا= (حصہ سوم) بلاد اسلامیہ: 7۔ شکوہ: 79۔ دعا: 7۔ ارمغان حجاز= ملا ضیغم: 5:10۔
ہم بغل	ساتھ ساتھ	بانگ درا= (حصہ دوم) سوامی تیرتھ: 1۔
ہمدم	ساتھی	بانگ درا= (حصہ دوم) محبت: 15۔ وصال: 8۔ بال جبریل= جبریل و ابلیس: 1۔
ہمرہو	ہمسفرو	بانگ درا= (حصہ دوم) کوشش ناتمام: 3۔
ہم قسمت	ایک قسمت والے	بانگ درا= (حصہ اول) چاند: 3۔ (حصہ سوم) والدہ مرحومہ کی یاد میں: 23۔
ہمراہی	ہمسفری	بانگ درا= (حصہ سوم) ایک حاجی مدینے کے سفر میں: 8۔
ہم رہ	ایک جیسا سفر	بانگ درا= (حصہ دوم) اختر صبح: 5۔
ہم رنگ	ایک جیسے رنگ	بانگ درا= (حصہ دوم) حسن و عشق: 2۔
ہمکلام	مخاطب	بانگ درا= (حصہ سوم) جنگ یرموک کا ایک واقعہ: 2۔
ہم پہلو	ساتھ بیٹھے	بانگ درا= (حصہ سوم) والدہ مرحومہ کی یاد میں: 27۔ بلال: 8۔ غزل 2-6۔
ہم سخن	ہمکلام	بانگ درا= (حصہ سوم) جواب شکوہ: 15۔
ہم عناں	ہمرکاب	بال جبریل: غزل 3:14۔ ضرب کلیم= (ادبیات) تخلیق: 5۔
ہم نبرد	مقابل	بانگ درا= (حصہ سوم) شبلی حالی: 5۔

ہم جوار	ہمسایہ	بال جبریل=غزلیات (حصہ دوم) غزل 5:61۔
ہم سر	برابر	ارمغان حجاز=(ابلیس کی مجلس شوریٰ) پانچواں مشیر: 7۔
ہنگامہ	حادثہ۔شور شرابہ	بانگ درا=(حصہ اول) خفتگان سے استفسار: 5۔ آفتاب صبح: 16۔ سید کی لوح تربت: 6۔ رخصت اے بزم جہاں: 4-6۔ (حصہ دوم) حسن وعشق: 6۔ سلیمی: 4۔ عاشق ہرجائی 1:1۔ نوائے غم: 3۔ صقلیہ: 2۔ (حصہ سوم) گورستان شاہی: 23۔ شکوہ: 74۔ بزم انجم: 4۔ مسلم: 3۔ حضور رسالت مآب میں: 1۔ ساقی: 3۔ رات: 6۔ موٹر: 2۔ جواب شکوہ: 88-95۔ نوید صبح: 1-4۔ فاطمہ بنت عبداللہ: 8۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 34۔ عرفی: 3۔ ہمایوں: 4۔ خضر راہ=شاعر: 7۔ غزل 2:1-4۔ بال جبریل=غزل 2:2۔ غزل 4:12۔ بال جبریل=غزلیات (حصہ دوم) غزل 2-4۔ غزل 2:56۔ (رباعیات) رباعی 2:21۔ لالہ صحرا: 7۔ ساقی نامہ: 1 8۔ ضرب کلیم=(ادبیات) خاقانی: 4۔ (سیاسیات) آج اور کل: 2۔ محراب گل 3:11۔ ارمغان حجاز=(ابلیس کی مجلس شوریٰ) پہلا مشیر 6:1۔
ہنگام	شور	بانگ درا=(حصہ اول) حسن وعشق: 1۔ (حصہ سوم) شمع وشاعر=شمع: 38۔ جواب خضر=صحرانوردی: 4۔
ہنگامے	شور	بانگ درا=عبدالقادر کے نام: 2۔ غزل 5:5۔ (حصہ سوم) شعاع آفتاب: 5۔ شمع وشاعر=شمع: 37۔ خضر راہ=شاعر: 8۔ بال جبریل=(رباعیات) رباعی 2:22۔ ضرب کلیم=(اسلام اور مسلمان) قلندر کی پہچان: 2۔ تمہید 2:1۔
ہنگاموں	شوروں۔حوادث	بانگ درا=(حصہ اول) جگنو: 18۔ (حصہ دوم) عاشق ہرجائی 2:1۔ (حصہ م) گورستان شاہی: 6-17-48۔ شمع وشاعر=شمع: 26۔ ظریفانہ 8:19۔ ارمغان حجاز=ابلیس کی مجلس شوریٰ (ابلیس): 5۔
ہند	ہندوستان	بانگ درا=(حصہ اول) سرگزشت آدم: 9-10۔ پیام عشق: 7۔ (حصہ سوم) بلاد اسلامیہ: 20۔ شکوہ: 80۔ رام: 1-1-2-3-4-5۔ شمع وشاعر=شمع: 27-36۔ نانک: 3-8۔ فردوس میں مکالمہ: 12۔ ظریفانہ 2:5۔ 1:17۔ 3:19۔ بال جبریل=غزل 2:8۔ پیرو مرید (مرید ہندی): 57۔ جاوید کے نام: 3۔ لندن سے: 3۔ ضرب کلیم=(اسلام اور مسلمان) اجتہاد: 1۔ ہندی اسلام: 5۔ آزادی: 4۔ (ادبیات) شعاع امید 3:3۔ ہنروران ہند: 4۔ (سیاسیات) غلاموں کی نماز: 6۔ گلہ: 1۔

ہندی	ہندی زبان، ہند کا رہنے والا	بانگ درا= (حصہ اول) ترانہ ہندی: 6۔ (حصہ سوم) شکوہ: 93۔ جواب شکوہ: 67۔ فردوس میں مکالمہ: 3۔ طلوع اسلام: 4-51۔ ظریفانہ 4:9۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 6:2۔ غزل 5:35۔ (رباعیات) رباعی 1:8۔ مسجد قرطبہ: 28۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) امرائے عرب سے: 1۔ (تعلیم و تربیت) غزل (نہ میں اعجمی نہ ہندی): 1۔ مرگ خودی: 3۔ (ادبیات) مصور: 1۔
ہندو	ہندو مذہب کا	بانگ درا= (حصہ اول) زہد اور رندی: 9۔ ضرب کلیم = (عورت) ایک سوال: 1۔
ہندیوں	ہندوستان کے	بانگ درا= (حصہ سوم) رام: 2۔ ظریفانہ 4:16۔
ہنود	زیادہ ہندو،	بانگ درا= (حصہ سوم) جواب شکوہ: 50۔
ہندوستان	انڈیا	ضرب کلیم= محراب گل افغان کے افکار 1:7۔
ہندوستاں	بھارت،	بانگ درا= (حصہ اول) ہمالہ: 1-4۔ مرزا غالب: 11۔ تصویر درد: 19-27۔ ترانہ ہندی: 1-6۔ غزل 9:11۔ (حصہ دوم) صقلیہ: 17۔ غزل 5:5۔ (حصہ سوم) ترانہ ملی: قطعہ: 1۔ رام: 4۔ نانک: 5۔ ظریفانہ 1:14۔ ظریفانہ 6:17۔ 4:24۔
ہنر	فن	بانگ درا= (حصہ اول) مرزا غالب: 13۔ ایک پہاڑ اور گلہری: 11۔ ہندوستانی بچوں کا قومی گیت: 3۔ (حصہ دوم) محبت: 14۔ غزل 9:3۔ بال جبریل= غزل 2:16۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 6:24۔ غزل 6:54۔ (رباعیات) رباعی 2:33۔ مسجد قرطبہ: 7۔ لینن: 11۔ روح ارضی آدم کا استقبال کرتی ہے: 7۔ قطعہ (ب): 2۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان): قوت اور دین: 3۔ غزل (تری متاع حیات): 1۔ (عورت) عورت اور تعلیم: 3۔ (ادبیات) دین و ہنر: 1۔ پیرس کی مسجد: 1۔ اہل ہنر سے: 4۔ سرود: 5۔ اہرام مصر: 3-3۔ مخلوقات ہنر: 1-4۔ فنون لطیفہ: 2-5۔ جدت: 3۔ ہنروران ہند: 2۔ وجود: 2۔ ایجاد معنی 1:1۔ محراب گل 4:5-3۔ ارمغان حجاز= بڈھے بلوچ کی نصیحت بیٹے کو: 4۔ تصویر و مصور: 1-6۔ مسعود مرحوم: 4۔ ملا ضیغم 3:16۔
ہنس	مسکرا	بانگ درا= (حصہ اول) پرندے کی فریاد: 7۔
ہنسی	مسکراہٹ	بانگ درا= (حصہ اول) عشق اور موت: 5-21۔ (حصہ سوم) عید پر شعر: 6۔ تہذیب حاضر: 4۔

ہوائیں		ضربِ کلیم = محرابِ گُل 3:7۔
ہواؤں		بالِ جبریل = مسجدِ قرطبہ: 48۔ ارمغانِ حجاز = ملا ضیغم 3:16۔
ہوا	باد	بانگِ درا = (حصہ اول) ہمالہ: 9-10-20۔ ایک گائے اور بکری: 20۔ خفتگانِ خاک سے استفسار: 4۔ آفتابِ صبح: 13۔ موجِ دریا: 3۔ جگنو: 12۔ ابر: 2-6۔ غزل 1:5۔ غزل 2:8۔ دردِ عشق: 3۔ ہندوستانی بچوں کا قومی گیت: 6۔ (حصہ دوم) انسان: 5۔ غزل 1:1۔ (حصہ سوم) شاعر: 6۔ بلادِ اسلامیہ: 14۔ گورستانِ شاہی: 47۔ موٹر: 2۔ جوابِ شکوہ: 94-70۔ شبنم اور ستارے: 14۔ ایک مکالمہ: 1-2-2-3-4-6۔ میں اور تو (الف): 5۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 46-49-82۔ ایک خط کے جواب میں: 5۔ مسلمان اور جدید تعلیم: 2۔ بالِ جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 7:13۔ غزل 1:17۔ عبدالرحمٰن اول: 5-3۔ ساقی نامہ: 1-4۔ زمانہ: 10۔ تاتاری کا خواب: 4۔ شاہیں: 5۔ ضربِ کلیم = (اعلانِ جنگ دورِ حاضر کے خلاف): 1۔ (اسلام اور مسلمان) فقر و ملوکیت: 3۔ (تعلیم و تربیت) خودی کی تربیت: 2۔ عصرِ حاضر: 1۔ (ادبیات) تخلیق: 5۔ (سیاسیات) جمعیتِ اقوامِ مشرق: 1۔ ارمغانِ حجاز = ملا ضیغم 2:9۔
ہوش	جاگنے کی حالت	بانگِ درا = (حصہ سوم) سوامی رام تیرتھ: 6۔ (حصہ سوم) قربِ سلطان: 8۔ ظریفانہ 1:4—2:17۔ بالِ جبریل = غزل 1:3۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 3:6۔ غزل 1:56۔ فرشتے آدم کو جنت سے رخصت کرتے ہیں: 3۔ ضربِ کلیم = (اسلام اور مسلمان) غزل (تری متاعِ حیات): 4۔
ہوشیاری	چالاکی	بانگِ درا = (حصہ اول) غزل 3:11۔ (حصہ دوم) غزل 5:7۔ بالِ جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 3:53۔
ہوشیار	چالاک	بانگِ درا = (حصہ سوم) شکوہ: 74۔ ارمغانِ حجاز = (ابلیس کی مجلس شوریٰ) ابلیس 3:1۔
ہواللہ احد	وہ اللہ ایک ہے	بانگِ درا = (حصہ سوم) شکوہ: 30۔
ہونٹوں	لبوں	بانگِ درا = (حصہ سوم) ظریفانہ 4:19۔
ہیروں	قیمتی موتیوں	بانگِ درا = (حصہ اول) ہندوستانی بچوں کا قومی گیت: 4۔
ہیرا	قیمتی موتی	بانگِ درا = (حصہ دوم) عاشقِ ہرجائی (2) 2:2۔
ہیرے	قیمتی موتی	بانگِ درا = (حصہ اول) ایک مکڑا اور مکھی: 19۔

ھیبت	رعب	بانگ درا = (حصہ اول) بچہ اور شمع: 9۔ (حصہ سوم) شکوہ: 30۔ بال جبریل = طارق کی دعا: 2۔ ارمغان حجاز = (ابلیس کی مجلس شوریٰ) پانچواں مشیر: 9۔
ھیئت	حالت	بانگ درا = (حصہ سوم) انسان: 5۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 49۔
ھیچ	کچھ نہیں، کم	بانگ درا = (حصہ سوم) شمع وشاعر = شمع: 65۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 21-3۔ یورپ: 1۔
ھینگ	بدبودار گوند	بانگ درا = (حصہ سوم) ظریفانہ 5:2۔
ھیگل		ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) ایک فلسفہ زدہ سید زادے کے نام: 2۔
ہویدا	ظاہر	بانگ درا = (حصہ اول) طفل شیر خوار: 7۔ تصویر درد: 29۔ سرگزشت آدم: 15۔ (حصہ دوم) محبت: 4۔ سلیمیٰ: 3۔ غزل 1:4۔
ہوس	لالچ	بانگ درا = (حصہ اول) تصویر درد: 45۔ ایک پرندہ اور جگنو: 3۔ بچہ اور شمع: 14۔ غزل 1:13۔ (حصہ دوم) کوشش ناتمام: 2۔ تنہائی: 5۔ غزل 5:3۔ (حصہ سوم) نصیحت: 2-6۔ انسان: 4۔ قرب سلطان: 8۔ ایک خط کے جواب میں: 1۔ طلوع اسلام: 36-50۔ تہذیب حاضر: 6۔ غزل 7:4۔ فرشتوں کا گیت: 4۔ دین و سیاست: 4-4۔ ضرب کلیم = (عورت) خلوت: 1۔ (سیاسیات) اشتراکیت: 3۔ کارل مارکس کی آواز: 3۔ محراب گل 1:9۔
ہو بہو	ایک جیسا	بانگ درا = (حصہ اول) داغ: 7۔
ہَوا	(ہوس)	بانگ درا = (حصہ اول) التجائے مسافر: 19۔ (حصہ دوم) نوائے غم: 5۔

☆☆☆

ی

الفاظ	مطلب	کلید
یارب	(ا۔دعا) اے رب	ضرب کلیم = (سیاسیات) افرنگ: 1. ارمغان حجاز = بیاض ملا ضیغم 4:11.
یاں	یہاں	بانگ درا= (حصہ اول) خفتگان خاک سے استفسار: 12.12.22. صدائے درد: 2- جگنو: 15- داغ: 7 (حصہ سوم) ظریفانہ 1:9.
یاد	(ف۔ا۔مث) حافظ	بانگ درا= (حصہ اول) پرندے کے فریاد: 1.3. شمع: 19- والہ فراق: 5. ترانہ ہندی: 5. (حصہ دوم) فراق: 4- (حصہ سوم) بلاد اسلامیہ: 4-4- گورستان شاہی: 53 ترانہ ملی: 7- شمع شاعر = شمع: 68-78- مسلم: 17- جواب شکوہ: 66- عید پر شعر: 4- والدہ مرحومہ کی یاد میں: 22-78-79- غزل 4:8. بال جبریل غزل 3:6. غزل 1:11- غزلیات (حصہ دوم) غزل 5:17. غزل 1:58. پیر و مرید: 3. ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) ہندی اسلام: 3 ارمغان حجاز = دوزخی کی مناجات: 1.
یاراں	(ف۔ا۔مذ) یار کی جمع	ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) مومن: 1.
یادگار	یاد رہنے والی چیز	بانگ درا= (حصہ اول) داغ: 20. (حصہ سوم) عید پر شعر: 2.5. ارمغان حجاز = مسعود مرحوم: 3.
یاران	(ف۔ا۔مذ) یار کی جمع	صبح کا ستارہ: 16.
یاس	(ع۔ا۔مث) نا امیدی	بانگ درا= (حصہ دوم) نوائے غم: 7.
یاس آفریں	نا امیدی والی	بانگ درا= (حصہ سوم) مسلم: 5.
یار	(ف۔ا۔مذ) دوست	بانگ درا = (حصہ اول) غزل: 4- (حصہ دوم) غزل 7: (مارچ 1907ء) 1. ارمغان حجاز = (ابلیس کی مجلس شوریٰ) پہلا مشیر (ب): 3.
یارا	(ف۔ا۔مذ) قوت	بانگ درا= (حصہ دوم) غزل 12:3- (حصہ سوم) خطاب بہ جوانان اسلام: 5.
یاری	دوستی	بانگ درا: (حصہ سوم) اطلاع اسلام: 57.

یاجوج ماجوج	پرانے زمانے کی دو قدیم اقوام جو فارس میں تباہی مچاتی تھیں۔ ان کا ظہور پھر قبل از قیامت ہوگا۔	بانگ درا= (حصہ سوم) ظریفانہ 3:23.
یاسین	(ا۔ع۔مذ۔مث) یاسید	بال جبریل=غزلیات (حصہ دوم) غزل 24:1.
یاب	(ف۔لاحقہ) پانا	بال جبریل=ذوق وشوق:14.
یتیم	(ع۔ا۔مذ) جس کا باپ مرگیا ہو	بانگ درا= (حصہ سوم) خضرراہ=شاعر:9.
یثرب	(ع۔ا۔مذ) مدینہ کا پرانا نام	بانگ درا= (حصہ اول) :13. (حصہ دوم) عبدالقادر کے نام :7. (حصہ سوم) بلاد اسلامیہ:21. ایک حاجی مدینہ کا سفر میں:7.5.4. تضمین برشعر ابوطالب:1.
ید بیضا	حضرت موسیٰؑ کا معجزہ تھا کہ وہ اپنی ہتھیلی کو بغل میں رکھ کر نکالتے تو وہ سفید ہوکر چمکدار بن جاتا۔ ید (ہاتھ) بیضا (سفید)	بانگ درا= (حصہ اول) غزل 1:9. (حصہ دوم) حسن وعشق :3. ارمغان حجاز =(ابلیس مجلس شوریٰ) ابلیس 2:2.
ید	ہاتھ	بال جبریل=غزلیات (حصہ دوم) غزل 19:1. غزل 4:47.
یداللہی	اللہ کا ہاتھ	ضرب کلیم =محرب گل افغان کے افکار 1:14.
یراق	(ت۔ا۔مذ) ہتھیار	ضرب کلیم =(اسلام مسلمان) فقرہ ملوکیت:1۔
یزدان	(ف۔ا۔مذ) خدا	بانگ درا= (حصہ اول) آفتاب:7۔
یزداں	(ف۔ا۔مذ) خدا	بانگ درا= (حصہ سوم) شکوہ: 27۔ بال جبریل= غزل 16:16۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 7:18۔ جبریل و ابلیس: 6-11۔ ارمغان حجاز = (عالم برزخ) زمین:3۔ رباعی 11:2-2۔ حضرت انساں:4۔
یعنی	(ع۔مضارع) مراد یہ ہے	بانگ درا= (حصہ دوم) پیام عشق: 6۔ (حصہ سوم) بلاد اسلامیہ: 12۔ (حصہ سوم) گورستان شاہی: 5-52۔ نمود صبح: 1۔ فلسفہ غم: 22۔ ایک حاجی مدینے کے راستے میں: 1۔ شکوہ: 92۔ خطاب بہ جوانانِ اسلام: 3۔ شمع وشاعر= شمع: 48۔ جواب شکوہ: 48-103۔ والدہ مرحومہ کی یاد میں: 7۔ ضرب کلیم = محراب گل افغان کے افکار 4:12۔

یقیں	(ع۔ا۔مذ) اعتبار، اعتماد	بانگ درا = (حصہ اول) نالہ فراق: 2۔ (حصہ دوم) غزل 11:3۔ (حصہ سوم) طلوع اسلام: 17-28-32-33-39-48۔ ظریفانہ 3:25۔ بال جبریل = غزلیات (حصہ دوم) غزل 3:11۔ غزل 5:18۔ غزل 2:38-2-2۔ غزل 2:46۔ (رباعیات) رباعی 1:6-1-1۔ مسجد قرطبہ: 39-43۔ فرمان خدا: 2۔ ساقی نامہ: 41۔ پیر و مرید = مرید ھندی: 37۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) علم و عشق: 6-6۔ لا و الا: 3۔ (ابلیس کی مجلس شوریٰ ابلیس) 8:2۔ محراب گل افغان کے افکار 1:17۔
یک	(ف۔صف) ایک	بانگ درا = آفتاب صبح: 17۔ صدائے درد: 3۔ (حصہ سوم) ظریفانہ 11:19۔ جواب شکوہ: 83۔ نانک: 1۔ شب معراج: 2۔ بال جبریل = غزل 3:5۔ غزلیات (حصہ دوم) غزل 1:47-1-1۔ غزل 2:60۔ ساقی نامہ: 68۔ جبریل و ابلیس: 5۔ نپولین کے مزار پر: 5۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) موت: 2۔ (تعلیم و تربیت) غزل (ملے گا منزل): 4۔ ارمغان حجاز = بیاض ملاضیغم 5:11۔
یکتا	واحد، اکیلا	بانگ درا = (حصہ اول) چاند: 9۔ بال جبریل = طارق کی دعا: 6۔ ساقی نامہ: 24۔ ضرب کلیم = (اسلام اور مسلمان) مرد مومن: 7۔ محراب گل افغان کے افکار 3:2۔
یکتائی	(ف۔ا۔مث) اکیلا ہونا	بال جبریل = لالہ صحرا: 4۔
یکجائی	ایک جیسا ہونا	بانگ درا = (حصہ سوم) جواب شکوہ: 24۔
یکساں	ایک سا ہموار، برابر	بانگ درا = (حصہ اول) شمع: 5۔
یکایک	(ف۔تابع فعل) ناگہاں	بال جبریل = تاتاری کا خواب: 6۔
یگانہ	(ف۔صف) واحد	ضرب کلیم = (سلام اور مسلمان) مدنیت اسلام: 2۔ (سیاسیات) نفسیات غلامی: 2۔ محراب گل افغان کے افکار: 3:2 - 2:6۔
یلغار	(ت۔ا۔مث) حملہ	بال جبریل = ساقی نامہ: 94۔
یمین	(ع۔ا۔مذ) سیدھا ہاتھ	بانگ درا = (حصہ سوم) صدیق: 10۔
یمن	(ع۔ا۔مذ) ایک عرب ملک	بال جبریل = مسجد قرطبہ: 48۔ ضرب کلیم = (سیاسیات) ابلیس کا فرمان: 3۔
یم	(س۔ا۔مذ) موت کا فرشتہ	بال جبریل = ساقی نامہ: 44۔ جبریل و ابلیس: 9-9۔
ینسلون	بھولے	بانگ درا = (حصہ سوم) ظریفانہ 3:23۔
یک رنگ	ایک جیسے	بانگ درا = (حصہ اول) صدائے درد: 3۔

لفظ	معنی	حوالہ
یک دم	ایک دم	بانگ درا= (حصہ اول) آفتاب صبح:4۔
یک سو	اکٹھے	بانگ درا= (حصہ سوم) شکوہ:74۔
یک بیں	ایک طرح سے	بانگ درا= (حصہ اول) شمع:4۔
یک دو نفس		ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) موت:2۔
یورش	(ت۔ا۔مث) حملہ	بانگ درا= (حصہ سوم) گورستان شاہی:20۔ جواب شکوہ:86-88۔
یوم النشور	(ع۔ا۔مذ) روز قیامت	ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) غزل (تری متاع حیات):3۔
یوم	(ع۔ا۔مذ) روز، دن	بانگ درا= (حصہ اول) ہمالہ:24۔
یورپ	(انگ۔ا۔مذ) 30 ممالک کا براعظم	بانگ درا= (حصہ اول) غزل 5:5۔ (حصہ سوم) بلاد اسلامیہ: 11۔ شکوہ: 17۔ خطاب بہ جوانان اسلام: 11۔ محاصرہ ادرنہ: 1۔ ظریفانہ 3:26۔ بال جبریل= (غزلیات حصہ دوم) غزل 13:1۔ غزل 4:29۔ غزل 5:61۔ مسجد قرطبہ: 45۔ لینن: 11۔ پیر و مرید: 7۔ ضرب کلیم= (اسلام اور مسلمان) جہاد: 8-6۔ اسلام: 3۔ (عورت) ایک سوال: 1۔ (ادبیات) غزل (دریا میں موتی): 7۔ رقص: 1۔ (سیاسیات) انقلاب: 1۔ ابی سینیا: 1۔ مسولینی: 1۔ گلہ: 4-4۔ دام تہذیب: 1۔ محراب گل افغان کے افکار 4:11۔ 2:12۔ (ابلیس کی مجلس شوریٰ) ابلیس 2:1۔ ارمغان حجاز= بڈھے بلوچ کی نصیحت بیٹے کو: 9۔ دوزخی کی مناجات: 6۔
یوسف	(ع۔ا۔مذ) حضرت یعقوبؑ کے بیٹے نہایت حسین نبی	بانگ درا= (حصہ اول) رخصت اے بزم جہاں: 7۔ تصویر درد: 44۔ التجائے مسافر: 18۔ (حصہ دوم) عبدالقادر کے نام: 4۔ (حصہ سوم) جواب شکوہ: 82۔
یونان	ملک کا نام	بانگ درا= (حصہ اول) ترانہ ہندی: 7۔ (حصہ سوم) گورستان شاہی: 41۔
یوناں		بانگ درا= سرگزشت آدم: 9۔ ضرب کلیم= (عورت) ایک سوال: 1۔
یونانی	یونان کا	بانگ درا= (حصہ سوم) شکوہ: 14۔
یونانیوں	یونان کے لوگ	بانگ درا= ہندوستانی بچوں کا قومی گیت: 3۔
یہود	موسیٰ اور تورات کے ماننے والے	بانگ درا= جواب شکوہ: 50۔ محاصرہ ادرنہ: 8۔ ضرب کلیم= (سیاسیات) فلسطینی عرب سے: 2۔
یہودی	آلِ موسیٰ میں سے	بانگ درا= (حصہ سوم) شکوہ: 14۔ بال جبریل= یورپ: 1۔ ضرب کلیم= (سیاسیات) شام و فلسطین: 2۔ (ابلیس کی مجلس شوریٰ) تیسرا مشیر (الف): 1۔ پانچواں مشیر: 6۔
یہائے		بال جبریل= غزل 5:14۔

☆☆☆

عنوانات و اصطلاحات کلیاتِ اقبال

(یہ تمام حصہ نسیم امروہی کی کتاب فرہنگ اقبال سے ماخوذ ہے)

1- بانگ درا

اس مجموعے کی نظموں کے اجزائے ترکیبی یہ ہیں:

(الف) تغزل:

اس مجموعے میں تبرکا استاد داغ کے رنگ کی کچھ غزلیں شامل ہیں۔ جو اس دور کے مکتبہ فکر کی مکمل عکاسی کرتی ہیں۔ اپنے ابتدائی دور میں یہ رنگ سخن علامہ کا دل پسند اور محبوب موضوع تھا چنانچہ فرماتے ہیں:

نسیم و تشنہ ہی اقبال کچھ اس پر نہیں نازاں
مجھے بھی فخر ہے شاگردی داغ سخنور کا

فکر کی پختگی اور تخیل کی گہرائی کے ساتھ ساتھ رفتہ رفتہ علامہ نے اس رنگ کو خیر باد کہہ دیا اور وہ رنگ اختیار کیا جس کی نظیر قدما کے دواوین میں نہیں ملتی:

عجب مزہ ہے مجھے لذت خودی دے کر
وہ چاہتا ہے کہ میں اپنے آپ میں نہ رہوں

(ب) وطن پرستی:

ابتدا میں اقبال ہندوستان کے دوسرے زعماء کی طرح متحدہ ہندی قومیت پر یقین رکھتے تھے اور ہندو مسلم اتحاد کے زاویہ نگاہ سے حب وطن کے گیت گانا ان کے نزدیک اپنی شاعری کا ایک قابل قدر عنصر تھا:

سارے جہاں سے اچھا ہندوستاں ہمارا
ہم بلبلیں ہیں اس کی یہ گل ستاں ہمارا

تصویر درد، آفتاب، ہمالہ، ترانہ ہندی اور نیا شوالا اس رجحان کی یادگاریں ہیں...... لیکن اقبال کی فکر ترقی پذیر بہت جلد اس تنگ نظری پر مبنی وطنیت یعنی اس وطنیت پر مبنی قومیت کی سطح سے بلند اور پھر بلند تر ہوتی چلی گئی۔ لہذا مسلسل تجربات اسے نہوں نے یہ محسوس کیا کہ یہ قومیت بر بنائے وطن ہی کا تصور ہے جس نے یورپ کو دو عالمی لڑائیاں لڑنے پر مجبور کیا اور انسانیت پر ایسے مہلک زخم لگائے جس سے وہ اب تک جانبر نہیں ہو سکی پھر وہ اس نقطہ فکر پر پہنچے:

ان تازہ خداؤں میں بڑا سب سے وطن ہے
جو پیرہن اس کا ہے وہ مذہب کا کفن ہے

اور زیادہ واضح الفاظ میں انہوں نے اس مفہوم کو یوں ادا فرمایا:

مسلم ہیں ہم وطن ہے سارا جہاں ہمارا

(ج) مناظر فطرت:

برصغیر میں مناظر فطرت پر نظمیں کہنے کا عام رواج تھا جسے آخر میں مغربی شاعری کے اثرات نے روز افزوں ذوق کے سانچے میں ڈھال دیا تھا۔ یہ کس طرح ممکن تھا کہ اقبال روح عصر کے اس تقاضے کو نظر انداز کر دیں چنانچہ زیر بحث دیوان میں ان کی متعدد نظمیں فطرت نگاری پر مشتمل ہیں۔ حالی اس قسم کی شاعری کو نیچرل شاعری سے تعبیر کرتے ہیں۔ ابر کہسار، ابر، اختر صبح، جگنو اور شمع اس موضوع کی بہترین مثالیں ہیں، جن میں اقبال کا آہنگ اور طرز ادا قریب العہد اور بعید العصر قدما سے بالکل مختلف اور انوکھا ہے۔ حق یہ ہے کہ مناظر کی قدرتی حسن کاری اور معنی خیز تصویر کشی میں ان کی نگاہ اتنی تیز اور بصیرت اتنی عمیق ہے کہ انیس کے علاوہ کسی کو نصیب نہیں۔ انیس صبح کی تصویر کشی میں کہتے ہیں:

چیونٹی بھی ہاتھ اٹھا کے یہ کہتی تھی بار بار
اے دانہ کش ضعیفوں کے رازق ترے نثار

اور اقبال نجم سحری کے جھلملانے کی کیفیت دیکھ کر اس طرح حسن تعلیل کرتے ہیں:

قمر کا خوف کہ ہے خطر سحر تجکو
مآل حسن کی یا مل گئی خبر تجکو

لیکن پہلے دیوان کے بعد باقی تین دواوین میں اقبال اس موضوع سے دستبردار ہو گئے چنانچہ بال جبریل، ضرب کلیم اور ارمغان حجاز میں نہ ایسی سرخیاں ملتی ہیں نہ ایسے اشعار۔

(د) فلسفیانہ رجحان:

اس مجموعے میں ایسی نظمیں بھی شامل ہیں جن سے اندازہ ہوتا ہے کہ اب علامہ کے دماغ پر رموز کائنات اور مسائل حیات کا اجالا چھاتا چلا جا رہا ہے اور ان کا تخیل نہایت شاندار نفاست اور حکیمانہ بصیرت کے ساتھ حیات و ممات اور کائنات کے طلسم خانے کی نقاب کشائی کی طرف مائل ہے۔ درحقیقت عرفان خودی اور شعور ذات کی ابتداء انہیں نظموں سے ہوتی ہے۔ ان منظومات میں شعر کے جمیل لہجے کو قائم رکھتے ہوئے استحکام خودی، مباحث حسن و عشق، راز حیات، آغاز و انجام، آفرینش اور ازلیت و ابدیت کے اسرار کی واشگافیاں کی گئی ہیں۔ ان منازل میں وہ نطشے، برگساں اور دوسرے مفکروں کی طرح آرزو اور جستجو کو حاصل حیات قرار دیتے ہیں:

مطمئن ہے تو پریشاں مثل بو رہتا ہوں میں
زخمی شمشیر ذوق جستجو رہتا ہوں میں
درد استفہام سے واقف ترا پہلو نہیں
جستجوئے راز قدرت کا شناسا تو نہیں

حسب ذیل نظمیں اس نظریے کی ترجمانی کرتی ہیں: شمع، ماہ نو، گل رنگیں، انسان اور بزم قدرت، جگنو، بچہ اور شمع وغیرہ۔

بعد کی نظموں اور باقی تینوں دواوین میں مذاق جستجو اور اضطراب و تذبذب کی کیفیت مٹ گئی اور اس کی جگہ پیغام اور نظریے کے استحکام نے لے لی۔ علی گڑھ کالج کے طلبہ کے نام انہوں نے جو نظم کہی ہے وہ اس تغیر کی عکاسی کرتی ہے۔

(ہ) بچوں کی نظمیں:

اس عظیم شاعر نے بچوں کے لیے بھی چند نظمیں کہیں۔ پہاڑ اور گلہری، گائے، دعا اور پرندے کی فریاد اس طرزِ کلام کے نمونے ہیں۔ ان منظومات کے اکثر اجزاء مغربی شاعروں کے احساسات سے ماخوذ ہیں۔
بعد کے مجموعوں میں اقبال نے اخذ واقتباس کا یہ رویہ ترک کر دیا اور پھر کبھی اس کا اعادہ نہیں کیا۔

(و) عشق رسول اور اس کے توابع:

رفتہ رفتہ علامہ کا دائرہ فکر وسیع سے وسیع تر ہوتا چلا گیا اور انہوں نے ہند و مغرب کے محدود دائروں سے باہر نکل کر رسول اسلام اور عالمی اسلام کو اپنا مرکزِ نظر بنایا۔ حضور رسالت مآب صلی اللہ علیہ وسلم میں التجائے مسافر، صدائے درد، بلالؓ اور پیغام اس موضوع کے نادر نمونے ہیں۔ 1908ء سے 38ء تک ان کی نظموں کا نقطہ اشتراک بھی مضامین ہیں جن میں عشق رسول صلی اللہ علیہ وسلم کو درجہ اول کی اہمیت حاصل ہے اور اس جذبے کے تحت اب وہ ہندو مسلم اتحاد اور اسی نوع کے سابق نظریات سے کلی طور پر بریت کا اظہار کرتے ہیں:

یہ ہند کے فرقہ ساز اقبال آزری کر رہے ہیں گویا
بچا کے دامن بتوں سے اپنا غبار راہ حجاز ہو جا

اس مجموعے کے موضوعات اور محاسن شعری سے بحث کرنے کے ابھی بہت سے گوشے باقی ہیں مگر زیر بحث موضوع کو اجاگر کرنے کے لیے اسی پر اکتفا کی جاتی ہے۔

3,2 بال جبریل اور ضرب کلیم:

بانگ درا کے بعد علامہ کی شاعری کا ارتقائی زینہ بال جبریل اور ضرب کلیم ہیں جو بانگ درا ہی کے بطن سے ظہور پذیر ہوئے ہیں۔ ان دونوں مجموعوں کا دائرہ فکر زیادہ وسیع اور آفاق گیر ہے۔ یہ دونوں دیوان، بانگ درا سے (علی الترتیب) پورے گیارہ اور بارہ سال کے بعد (35-36ء) میں منظر عام پر آئے۔ بال جبریل کے مطالعے سے اندازہ ہوتا ہے کہ شاعر کی فکر اس نقطہ آخری تک رسا ہو چکی ہے جو وحدۃ الوجود اور وحدۃ الشہود کا مرکز اتصال ہے۔ یہ نوری نقطہ انسان کی خودی ہے۔ اقبال نے اس موضوع کے مختلف پہلوؤں کو طرح طرح سے اپنا جولا نگاہ فکر بنایا ہے اور شاعرانہ لطافت بیان سے اس خشک اور سنجیدہ ترین عقدے کی گرہ کشائی میں طبع رسا اور توجہ کامل کی تمام توانائیاں اور رعنائیاں صرف کر دی ہیں۔

ضرب کلیم میں اقبال کے دل و دماغ پر فلسفہ اپنی بھرپور طاقت سے غالب نظر آتا ہے اور امر واقعہ یہ ہے کہ اس مقام پر وہ ایک بے نظیر متکلم کی طرح دکھائی دیتے ہیں۔ فلسفہ تشکیل کی گرد سے آلودہ ہے لیکن اعلیٰ علم کلام دلیل و برہان کی رو سے مسائل عرفان کا حل پیش کرتا ہے۔ اس کے باوجود ان مضامین میں شاعرانہ خوبیاں پیدا کرنے کی گنجائش نہیں۔

بال جبریل میں اسلوب بیان کی جو تازگی، طرفگی اور تازہ کاری پائی جاتی ہے۔ ضرب کلیم میں اس کی جھلک نظر نہیں آتی کیونکہ یہاں شاعر پوری طرح اسرار و رموز حیات و کائنات میں غرق ہو چکا ہے اور اس مرحلے سے گزرتے ہوئے وہ شاعرانہ نزاکتوں کو ثانوی حیثیت دیتا ہے۔ بال جبریل جدید و قدیم شاعرانہ لطافتوں کا ایک جمیل شاہکار ہے جس میں تغزل بھی ہے اور تصوف و تفکر بھی:

پریشاں ہوں کہ میری خاک آخر دل نہ ہو جائے
جواب مشکل ہے یا رب پھر وہی مشکل نہ ہو جائے
نہ چھین لذت آہ سحر گہی مجھ سے
نہ کر نگہ سے تغافل کو التفات آمیز
گیسوئے تابدار کو اور بھی تابدار کر
ہوش و خرد شکار کر قلب و نظر شکار کر
عشق کی تیغ جگردار اڑا لی کس نے
علم کے ہاتھ میں خالی ہے نیام اے ساقی

ان اشعار کی لطافت اسلوب اور گہرائی محتاج بیان نہیں۔ تغزل کی لطیف چاشنی، تصوف کی محویت اور تفکر کی نادرہ کاری، ان تینوں خوبیوں اور خصوصیتوں نے ملکر بال جبریل کو اپنی نوعیت کا واحد اور بے مثل مجموعہ بنادیا ہے۔ ضرب کلیم کی ذروبست، تلاش مضامین، اسلوب اظہار اور طرز فکر اس سے بالکل مختلف ہے:

تو معنی و النجم نہ سمجھا تو عجب کیا
ہے تیرا مدوجزر ابھی چاند کا محتاج
اگر نہ ہو تجھے الجھن تو کھول کر کہہ دوں
وجود حضرت انساں نہ روح ہے نہ بدن

یہ اشعار فکر اقبال کی نئی جہتوں پر محیط ہیں اور اس کلام سے صرف ارباب عرفان ہی صحیح معنی میں لطف اندوز ہو سکتے ہیں۔

ان دونوں مجموعوں کے اسلوب کا تضاد بھی عجیب لطف انگیز ہے۔ بال جبریل میں فلسفہ نہ ہونے کے برابر ہے اور شعریت بھرپور۔ اس کے برعکس ضرب کلیم میں فلسفہ ہی فلسفہ ہے اور شعریت خال خال۔ اسی طرح بال جبریل کا موضوع روحانی حقیقتوں کا اثبات ہے اور ضرب کلیم کا مقصد تصنیف عقائد فاسدہ اور افکار باطلہ کا ابطال۔ انہیں وجوہ سے ان دونوں دواوین کے اسلوب نگارش میں زمین آسمان کا فرق پیدا ہو گیا ہے۔

4-ارمغان حجاز:

یہ اقبال کے اردو کلام کا آخری مجموعہ ہے جو آٹھ نظموں اور چھ تمثیلوں پر مشتمل ہے۔ یہ علامہ کا آخری نقطہ عروج ہے۔ اب وہ حسن و عشق اور راز و نیاز کی عمومی سطح سے بلند ہو کر ایک ایسے عالم میں پہنچ گئے ہیں جہاں حسن خود عشق اور عشق بجائے خود حسن بن جاتا ہے۔ ان منظومات اور تمثیلات میں علامہ اپنے رنگ قدیم سے بالکل منقطع، متنفر اور کنارہ کش ہو چکے ہیں۔ روایتی تغزل کو تو وہ کبھی کا ترک کر چکے تھے اب وہ رومانی تغزل سے بھی ماوری ہو کر وحدت الوجود کے اتھاہ سمندر میں غرق ہیں۔

اردو کے ان چاروں مجموعوں کے غائر، مسلسل اور سنجیدہ مطالعے سے معلوم ہوتا ہے کہ اقبال کی فکر، سمت نظر، انداز بیان اور رجحان مضمون طرازی برابر انقلاب پذیر اور توسیع پسند رہا ہے۔ مختلف رنگ ہیں اور ہر رنگ نیا روپ اور تخیل کا

ہر روپ نیا رنگ لیے ہوئے ہے۔ اقبال کے کسی ایک مجموعے پر نظر ڈال کر آپ ان کی حقیقی شاعرانہ شخصیت سے واقف نہیں ہو سکتے، نہ کوئی حتمی رائے قائم کر سکتے ہیں۔ اِن کی قدرت کلام اور قدرت کلام کا حقیقی جائزہ اس وقت لیا جا سکتا ہے جب ان کے رجحانات سخن اور اسالیب فن کا بیک وقت مطالعہ کیا جائے...... اس فرہنگ کے چراغ کی روشنی میں وہ تمام مطالب و معانی روز روشن کی طرح دکھائی دینے لگتے ہیں جو علامہ نے کسی مجموعے میں کسی لفظ یا ترکیب سے مراد لیے ہیں اور یہ بھی تحقیق ہو سکتی ہے کہ کس دور میں ان کا رجحان کس طرف تھا اور ان رجحانات کی روشنی میں ان کا تصور شعر کیا ہے؟

جا بجا صراحت و وضاحت الفاظ و ترکیبات کے ذیل میں کلام اقبال کے نمونے درج کیے گئے ہیں، جن سے اقبال کے چاروں مجموعوں کی معنویت یکجا مل جاتی ہے...... قارئین کی سہولت کے پیش نظر لفظ یا ترکیب کی صرفی و نحوی تحلیل بھی پیش کی گئی ہے۔ اس طرح در و بست الفاظ کا علم ہو جانے کے بعد مطلب کی تفہیم میں آسانی ہو جاتی ہے۔

فرہنگ میں ان نکتوں کو بھی نظر انداز نہیں کیا گیا جنہیں عام طور پر قارئین، شعر کی کیفیت میں محو ہو کر یا اور کسی وجہ سے فراموش کر جاتے ہیں حالانکہ وہی نکتہ شعر کی جان ہوتا ہے۔ مثلاً یہ شعر:

حقیقت ابدی ہے مقام شبیری
بدلتے رہتے ہیں انداز کوفی و شامی

قابل ذکر ادیبوں کو عام اجتماعات، خصوصاً ٹی وی یا ریڈیو پر یہ شعر اس طرح پڑھتے ہوئے سنا گیا ہے کہ وہ ''انداز'' کو ادا کرتے وقت ''کوفی و شامی'' سے الگ کر کے بلا اضافت پڑھتے ہیں۔ حالانکہ یہ اضافت ہی اس شعر کی جان ہے...... اس فرہنگ کا مطالعہ کرنے والا اس قسم کے تسامحات سے محفوظ ہے۔

واؤ معروف، واؤ مجہول...... یائے معروف، یائے مجہول...... نون غنہ، نون بہ اعلان...... سکون و تشدید وغیرہ کی تعیین کے لیے جو علامات تحریر اردو زبان میں مقرر ہیں، ان کی کتابی تعلیم تو اکثر درس گاہوں میں دی جاتی ہے مگر عملاً کوئی ان کی پروا نہیں کرتا جس کے باعث اکثر اصحاب لفظوں کا غلط در غلط تلفظ کرتے ہیں اور نتیجتاً شعر غیر موزوں ہو جاتا ہے۔ یہ امر قابل اطمینان ہے کہ اس فرہنگ کی کتابت میں ان تمام احتیاطوں کو ملحوظ رکھا گیا ہے جو شعر کی صحیح تر ادائیگی کے لیے ضروری ہیں۔

یہ کلید اور اصطلاحات خصوصی طور پر کالج اور یونیورسٹی کے طلبہ و طالبات نیز بعض اساتذہ کے لیے بھی غیر معمولی طور پر مفید ثابت ہو گی کیونکہ اس میں اقبال کی شاعرانہ ترقی (الفاظ، بندش اور در و بست کے ذریعے) پر واضح اور جامع بحث کی گئی ہے اور یہ گوشہ اب تک ناقدین کی نظر سے محفوظ رہا ہے۔

یہ ایک ناقابل انکار حقیقت ہے کہ اب تک اقبال کے جو مجموعے شائع ہوئے ہیں ان سے یہ اندازہ نہیں ہوتا کہ...... اردو شاعری کے لحاظ سے...... اردو ادب میں ان کا کیا مقام ہے؟ انہوں نے اپنے اچھوتے خیالات کی ترجمانی کے لیے کیا کیا تراکیب اختراع کیں؟ اور اردو لفظیات میں کیا کیا اضافے کیے؟ اس اعتبار سے بھی اقبال شناسی کے سلسلے میں فرہنگ اقبال ایک ایسی کتاب ہے جس کا مطالعہ، ارباب علم اور طلاب علم دونوں طبقوں کے لیے ناگزیر ہے۔

ابوالعلا معری:

دسویں صدی عیسوی میں عرب کا ایک عدیم المثال شاعر جو حکیم عمر خیام، والٹیر اور شوپن ہاور کا ہمسر تھا۔ پورا نام ابوالعلا احمد بن عبداللہ بن سلیمان المعری التنوخی حلب کے مقام معرہ کا باشندہ، جہاں وہ 363ھ م 973ء میں پیدا ہوا۔ حافظہ اتنا

قوی تھا کہ جو ایک دفعہ سن لیا زبانی یاد ہو گیا۔ اپنے وقت کا بڑا ادیب، فلسفی، شاعر، لغوی، نحوی، طنز نگار، معلم اخلاقیات، تارک دنیا اور تارک حیوانات تھا۔ انسانی نسل کے اضافے کو جرم سمجھتا تھا اس لیے عمر بھر شادی نہ کی۔ مرتے وقت اپنی قبر پر ایک شعر لکھنے کی وصیت کی جس کا ترجمہ یہ ہے کہ "میری ہستی وہ ظلم ہے جو میرے باپ نے مجھ پر کیا تھا" 439ھ م 1057 میں وفات پائی۔

(ابوالعلامعری، ب ج، 156)

ابوالہول:

مصریوں کا ایک قدیم بت جو پہاڑی کاٹ کر بنایا گیا تھا۔ تقریباً اسی فٹ اونچا جس کی صرف ناک چھ فٹ کی ہے دیو کا دیو بلکہ پہاڑ کا پہاڑ اور جس کی پر ہیبت شکل اور کوہ نما جسامت صدہا ہزار ہا سال پرانی تاریخ زبان حال سے دوہرا رہی ہے: ع

وہ ابوالہول کہ ہے صاحب اسرار قدیم

ابوطالب کلیم:

ہمدان (ایران) کا ایک مشہور شاعر جو ہندوستان میں اول شاہنواز خان صفوی کے اور پھر شاہجہاں کے دربار سے وابستہ تھا۔ شاہجہاں نے جب تخت طاؤس پر جلوس کیا اور کلیم نے قصیدہ پڑھا تو وہ شاہجہاں کو اتنا پسند آیا کہ اسے چاندی میں تلوا دیا۔ (ق ب تضمین بر شعر ابوطالب کلیم)

ابولہبی:

ابولہب (حضور صلی اللہ علیہ وسلم کے ایک چچا کی کنیت جو آپ کا اور اسلام کا بدترین دشمن تھا اور جس کی مذمت میں سورۃ تبت یدا نازل ہوئی۔ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی اور اسلام کی عداوت میں ابولہب کا ظلم: ع

نہ رہی کہیں اسد اللہی نہ کہیں ابولہبی رہی

ابی سینیا:

مقام حبشہ جس پر 1935ء میں اٹلی نے حملہ کر دیا تھا اور جس کی خبر سن کر علامہ نے ایک قطعہ کہا تھا۔

(ابی سینیا، ض ک، 145)

یہ ضرب کلیم میں اقبال کی ایک نظم کا عنوان ہے جو انہوں نے 18 اگست 1935ء کو اس وقت کہی جب انہوں نے اخبار میں یہ خبر پڑھی کہ اٹلی نے ابی سینیا (موجودہ ایتھوپیا) پر حملہ کر دیا ہے۔ اس نظم میں اقبال نے ضمناً جو پیش گوئی کی ہے وہ بہت جلد دوسری جنگ عظیم کی شکل میں ظاہر ہوگئی۔

احمد و محمود:

احمد سے سر سید احمد خان اور محمود سے جسٹس محمود مراد ہیں جن کے (علی الترتیب) پوتے اور بیٹے کی وفات پر علامہ نے یہ مرثیہ کہا ہے جس میں یہ دونوں لفظ آئے ہیں: ع

وہ یادگار کمالات احمد و محمود

اختر صبح:

بانگ درا میں اقبال کی ایک نظم کا عنوان ہے جو انہوں نے ''ستارہ صبح'' کے رونے کا ذکر کرتے ہوئے شروع کی ہے۔
ستارہ صبح ایک خاص ستارہ ہے جو صبح صادق کے وقت طلوع ہوتا ہے اور چونکہ بہت روشن ہوتا ہے اس لیے اس کی روشنی کو نگاہ سے تعبیر کیا ہے۔ آفتاب طلوع ہونے پر اس کی روشنی آفتاب کی روشنی میں گم ہو جاتی ہے۔ بنابریں اس کی روشنی بہت مختصر ہوتی ہے۔ پوری نظم کا ماحصل یہ ہے کہ اگر کوئی شخص پائیدار زندگی چاہے تو اسے چاہیے کہ محبت کی راہ اختیار کرے۔

ارتقا:

بلندی پر چڑھنے اور ترقی کرنے کا عمل۔ (PROGESS)
یہ بانگ درا میں اقبال کی ایک نظم کا عنوان ہے جس کا خلاصہ مفہوم یہ ہے کہ ''ارتقا یا ترقی'' دنیا کا ایک فطری قانون ہے لیکن یہ اسی کا نصیب ہے جو جہد مسلسل اور سعی پیہم کو اپنا شعار بنائے اس کے ثبوت میں اقبال نے کائنات کے فطری نظام کو پیش کیا ہے۔

ارمغاں:

تحفہ، ہدیہ، قابل قدر گراں قیمت چیز (جس شعر میں یہ لفظ استعمال کیا گیا ہے اس میں اقبال نے اس حدیث کی طرف اشارہ کیا ہے جس میں حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ہے: بکم الامم یوم القیامة (تاکہ میں قیامت کے دن دوسری امتوں کے مقام تم پر (یعنی اپنی امت پر) فخر کروں) شاعر کی مراد یہ ہے کہ اے مسلمانو! تم اپنے عزم و عمل سے اس ارمغان کا مصداق بن جاؤ جسے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم فخر کے ساتھ روز قیامت بارگاہ الٰہی میں پیش کریں گے:

نبوت ساتھ جس کو لے گئی وہ ارمغاں تم ہو

ارمن:

صفت: آرمینیا کا باشندہ ایران و روم کے درمیان ایک ملک ہے:

کرتے ہیں ارمنوں پہ جو ترکان بدنہاد

ارنی:

: تو خود کو مجھے دکھاوے (یہ کلمہ جناب موسیٰ نے کوہ طور پر جلوہ ایزدی کے دیکھنے کی تمنا ظاہر کرنے کے موقع پر کہا تھا، مراد تمنائے دیدار ایزدی کا تقاضا:

التجائے ارنی سرخی افسانہ دل

اسلامیہ کالج کا خطاب پنجاب کے مسلمانوں سے:

یہ ایک نظم کا عنوان ہے جو اقبال نے 23 فروری کو انجمن حمایت اسلام کے سترہویں سالانہ اور سہ روزہ اجلاس (منعقدہ 21، 22، 23 فروری) کی دوسری نشست میں پڑھی تھی۔ اس جلسے کے صدر میاں نظام الدین سب جج راولپنڈی تھے۔
اس نظم کے پڑھنے سے سامعین کے اس تکدر کی تلافی ہو گئی تھی جو سابق نظم ''دین و دنیا'' کے سننے سے پیدا ہو گیا تھا۔

یہ نظم پہلے سے مطبعہ موجود تھی اور دس دس روپے میں بہت سی کاپیاں بک گئی تھیں۔

اسم اعظم:

: خدا کا بزرگ ترین نام جس میں یہ تاثیر ہے کہ جب اس کے واسطے سے کوئی دعا کی جائے تو فوراً مستجاب ہو جاتی ہے۔ (یہ نام کسی کو معلوم نہیں مگر کہا جاتا ہے کہ وہ "اللہ" ہے):

وہ اس نسخے کو بڑھ کر جانتا تھا اسم اعظم سے

اسماعیل:

: حضرت ابراہیم کے فرزند جن کی نسل میں ہمارے نبی صلی اللہ علیہ وسلم آخر حضرت محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم پیدا ہوئے (حضرت اسماعیل علیہ السلام س جب ان کے والد بزرگوار حضرت ابراہیم علیہ السلام نے فرمایا کہ مجھے خدائے تعالیٰ نے خواب میں یہ حکم دیا ہے کہ تمہیں اس کی راہ میں ذبح کر دوں تو بیٹا سنتے ہی اس حکم کی تکمیل کے لیے تیار ہو گیا اور باپ کے حکم کے مطابق مقام منا میں پہنچ کر چھری کے نیچے اپنی گردن رکھ دی جب باپ نے چھری چلائی تو فرشتہ آسمان سے دنبہ لے آیا اب حضرت ابراہیمؑ نے آنکھوں کی پٹی کھولی تو دیکھا کہ بیٹا صحیح و سالم ہے اور دنبہ ذبح کیا ہوا پڑا ہے۔ مسلمان آج تک 10 ذی الحجہ کو اس واقعے کی یادگار منانے کے لیے قربانیاں کرتے ہیں):

سکھائے جس نے اسماعیل کو آداب فرزندی

اسرافیل:

: ایک فرشتے کا نام جو قیامت کے دن صور پھونکنے کی خدمت پر مامور ہے جب وہ ایک دفعہ صور پھونکے گا تو سب مر جائیں گے جب وہ دوبارہ صور پھونکے گا تو سب زندہ ہو کر میدان محشر میں حاضر ہو جائیں گے:

حضور حق میں اسرافیل نے میری شکایت کی

اسرائیل:

مذکر: حضرت یعقوبؑ کا نام اس جگہ اسرائیلی مراد ہے (دیکھو دوسرا مصرع):

خون اسرائیل آ جاتا ہے آخر جوش میں

یہ مراد یہودی جن کی ایک حکومت ملک عرب میں برطانیہ کی ساز آور عربوں کی غفلت سے قائم ہو گئی:

کانپتا ہوں پڑھ کے میں افسانۂ اسرائیل کا

اصلاح دین:

اس سے وہ تحریک مراد ہے جو مارٹن لوتھر نامی ایک پادری نے (جو وٹن برگ یونیورسٹی واقع سیکسنی (جرمنی) میں پروفیسر تھا) پوپ اور کلیسائے روم کے خلاف اٹھائی تھی جس کی صورت حال یہ تھی کہ رومن کیتھولک کی تعلیمات میں دو باتیں عجیب و غریب تھیں (اور اب بھی ہیں) کہ (1) پوپ عیسائیوں کے گناہ معاف کر سکتا ہے چنانچہ معافی ناموں کی فروخت کا باقاعدہ کاروبار ہوتا تھا، کلیسا کی اصطلاح میں اس کو SALE OF INDULGE NCE کہتے ہیں۔

(2) حقانیت کا دارومدار کلیسا پر ہے نہ کہ بائبل پر۔ 1517ء میں پادری مذکور نے ان دونوں کے خلاف آواز بلند کی اور 31 اکتوبر 1517ء کو شہر کیسب سے بڑے گرجے کے دروازے پر ان دونوں کے خلاف اپنا احتجاج لکھ کر چسپاں کر دیا چونکہ پادری نے کلیسا کے طریق کار کے خلاف احتجاج کیا تھا۔ اس لیے اس کے ہم خیال پروٹسٹنٹ فرقے کے نام سے مشہور ہو گئے۔ 1530ء میں پوپ پروٹسٹنٹ نے لوتھر کو کلیسا سے خارج کر دیا لیکن اس کی تحریک نے رفتہ رفتہ عیسائی دنیا کی اکثریت کو پوپ کی غلامی سے نجات دلا دی:

دیکھ چکا المنی شورش اصلاح دیں

اطلس قبایان تتاری:

: ترکستان کے نوجوان سپاہی جو چمکیلا لباس پہنے ہوئے ہیں (مراد یہ ہے کہ تصور میں یہ منظر دکھائی دے رہا ہے جیسے ترک کمر کس کے اٹھے ہیں اب مسلمانوں کو ان کی صف میں شامل ہو کر جہاد کرنا چاہیے:

زمیں جولانگہ اطلس قبایان تتاری ہے

اعلیٰ حضرت نواب سر حمید اللہ خاں:

یہ ضرب کلیم میں اس انتساب کا عنوان ہے جو فارسی اشعار پر مشتمل ہے اور جس کا آخری مصرع حالب آملی کا ہے جو علامہ نے تضمین کیا ہے۔ یہ انتساب جو ایک نواب کی طرف کیا گیا ہے اسے دیکھ کر یکا یک حیرت ہوتی ہے کہ خوشامد پسندی اور صراحتہ یا اشارۃً دست سوال دراز کرنا دونوں باتیں ایسی ہیں جو اقبال کی خودی کے منافی ہیں لیکن اقبال کے حالات زندگی پر نظر ڈالنے کے بعد یہ حیرت ان کی خودی کی بلندی کے اعتراف سے بدل جاتی ہے خودی کا ایک رخ یہ بھی ہوتا ہے کہ انسان کے ساتھ کسی نے احسان کیا ہے تو اس کا تہ دل سے شکر گزار رہے۔ نواب بھوپال نے چونکہ اقبال کی علالت میں ان کی صحت کے لیے دل و جان سے ہر قسم کی کوشش کی تھی۔ اس لیے انہوں نے اس انتساب کے ذریعے اس احسان کا اعتراف فرمایا ہے۔

افریقہ:

: مشہور براعظم جو تقریباً کل دنیا سے پسماندہ ملکوں پر مشتمل ہے، حبش جو بلال حبشی کا وطن تھا وہ بھی اسی علاقے میں واقع ہے:

کبھی افریقہ کے تپتے ہوئے صحراؤں میں

افلاطون:

یونان کے ایک شہرہ آفاق فلسفی کا نام جو 427 قبل مسیح پیدا ہوا۔ ارسطو کا استاد اور سقراط کا شاگرد تھا۔ ابتداء میں مختلف استادوں سے شاعری، مصوری، موسیقی اور فلسفے کی تعلیم حاصل کی پھر 447 قبل مسیح میں سقراط کے سامنے زانوئے ادب تہ کیا۔ 499 قبل مسیح میں سقراط کی وفات کے بعد مصر اور دیگر ممالک کا سفر کیا۔ اپنی عمر کے آخر حصے میں ایک بڑے خم میں بیٹھ گیا اور شاگردوں نے اس کی وصیت کے مطابق خم کا منہ بند کر کے ایک پہاڑ کے غار میں رکھ دیا۔ اس طرح 507 قبل مسیح میں وفات پائی۔ اس کی جو تصانیف ہم تک پہنچی ہیں ان میں مکالمات اور جمہوریت بہت مشہور ہے۔

المنی:

جرمنی کا رہنے والا، مراد لوتھر جس نے رومن کیتھولک عیسائیوں کے پوپ اور کلیسا کے خلاف تحریک چلائی تھی اور پروٹسٹ کیا تھا کہ عیسائیوں کے گناہوں کی معافی کا اختیار پوپ کو نہیں ہونا چاہیے نیز معافی ناموں کی فروخت کا سلسلہ بند ہو جانا چاہیے یہ سولہویں صدی عیسوی کے آغاز کی بات ہے دوسرا مطالبہ یہ تھا کہ حقانیت کا دارومدار بائبل پر ہونا چاہیے نہ کہ کلیسا پر جیسا کہ اس وقت رواج تھا۔ اسی تحریک سے پروٹسٹنٹ فرقہ پیدا ہوا اور پوپ کا اقتدار جو قدیم سے چلا آ رہا تھا اس شورش کے بعد بہت کم باقی رہ گیا:

دیکھ چکا المنی شورش اصلاح دیں

الموط:

: کوہ البرز کی دس ہزار فٹ اونچی چوٹی پر بنے ہوئے اس مستحکم قلعے کا نام جسے فرقہ باطنیہ کے بانی حسن صباح نے اپنی غیر اسلامی سرگرمیوں کا مرکز بنایا تھا۔ وہ نوجوانوں کو قلعے میں لے جاتا اور انہیں بھنگ پلا کر حسین عورتوں کے جھرمٹ میں بھیج دیتا جو اس نے کوہ قاف سے لا کر وہاں جمع کی تھیں، اس طرح وہ بہت جلد گمراہ ہو جاتے۔ اس نے ان جوانوں کو رام کر کے صدہا بلکہ ہزار ہا اثنا عشری شیعوں اور ان کے عالموں کو موت کے گھاٹ اتار دیا:

ساحر الموت نے تجھ کو دیا برگ حشیش

الوندی:

الوند (= ایران میں ایک بلند چوٹی کے پہاڑ کا نام) + ی (لاحقہ کیفیت): کوہ الوند ہونے کی صورت حال یعنی بلندی:

کہ خاک راہ کو میں نے سکھایا راز الوندی

الہام اور آزادی:

یہ ضرب کلیم میں اقبال کی ایک نظم کا عنوان ہے۔ جس میں علامہ نے یہ کہا ہے کہ جو شخص آزادی سے فیضیاب ہو یعنی بندہ حر او مرد مومن اس کے دل میں جو بات خود بخود بطور الہام پیدا ہوتی ہے اس سے انسانوں کو فائدہ پہنچتا ہے۔ غلام یعنی محکوم نفس کے خیالات سے فائدہ نہیں پہنچتا۔

امپیرل کونسل:

: غیر منقسم ہند میں جب برطانیہ کی حکومت تھی اس وقت یہ حکومت بنی تھی اور اسے وائسرائے کی کونسل کہتے تھے۔ اس کی تشکیل سے اہل ہند کو مزید نشستیں تو مل گئی تھیں مگر اس کے ارکان کو زیادہ تر دہلی میں مقیم رہنا پڑتا تھا اور اس میں اتنے مصارف ہوتے تھے کہ غریب مسلمانوں کا اس سے مستفض ہونا مشکل تھا:

ممبری امپریل کونسل کی کچھ مشکل نہیں

امت شاہ ولایت:

(۔ف ع) مونث، امت + شاہ ولایت ولایت مآب کے معنی لکھتے ہوئے صاحب نور اللغات لکھتے ہیں کہ اس سے ''حضرت علی کرم اللہ وجہہ'' مراد ہوتے ہیں۔ امت حضرت علی کی نہیں بلکہ رسالت مآب صلی اللہ علیہ وسلم کی ہوتی ہے لیکن

حضور صلی اللہ علیہ وسلم کی ذات اقدس سے ولایت کا کوئی سلسلہ نہیں ملتا۔ اس جگہ علامہ نے یہ دو (ولایت اور امت) ایسے الفاظ لکھے ہیں جن مین ایک حضرت علی کرم اللہ وجہہ سے اور دوسرا حضرت رسالت مآب صلی اللہ علیہ وسلم سے تعلق رکھتا ہے اس سے یہ نتیجہ نکلتا ہے کہ وہ ان دونوں بزرگوں کو ایک دوسرے سے جدا نہیں سمجھتے۔ غالباً یہ شعر کہتے وقت یہ حدیث ان کے پیش نظر تھی: انا و علی من نور و لم ژنبی میں اور علی ایک نور سے ہیں:

میں بندہ اور کا ہوں امت شاہ ولایت ہوں

انسان:

: آدمی۔ ہر ذی عقل:

سوئے خلوت گاہ دل دامن کش انسان ہے تو

بیشتر آدمی: اس جگہ پوجا پاٹ کرنے والے کفار و مشرکین مراد ہیں:

خُگر پیکر محسوس تھی انساں کی نظر

وہ بشر جو ہر وصف میں کامل اور بنی نوع انسان کا ہمدرد ہو:

خدا تو ملتا ہے انسان ہی نہیں ملتا

یہ بانگ درا کی دو نظموں کا عنوان ہے جن میں ایک صفحہ 166 پر ہے او دوسری 179 پر پہلی نظم میں اقبال نے یہ نکتہ واضح کیا ہے کہ کائنات کا ذرہ ذرہ ہر وقت اپنی نمود میں مشغول ہے، تنہا انسان کی ذات وہ ہے جو ذاتی نمود کو پس پشت ڈال کر اسرار کائنات کے تفحص میں سرگرداں ہے اور مخلوقات میں کوئی ایک بھی اس کام میں اس کا رفیق کار نہیں۔ دوسری نظم میں انہوں نے یہ کہا ہے کہ کل کائنات میں صرف انسان کو دانائی، بینائی اور توانائی حاصل ہے۔ اس لیے اگر یہ چاہے تو ہر قسم کا انقلاب لا سکتا ہے۔

انسان اور بزم قدرت:

بانگ درا میں یہ اقبال کی ایک نظم کا عنوان ہے جس میں علامہ کا مرکزی خیال یہ ہے کہ انسان اشرف المخلوقات ہے اس لیے اس میں یا اس کی خودی میں غیر معمولی روحانی ترقی کی صلاحیتیں موجود ہیں۔

انقلاب:

: تبدیلی، گردش لیل و نہار کا پیدا کیا ہوا تغیر:

موسموں کو کس نے سکھلائی ہے خوئے انقلاب

یہ ضرب کلیم میں اقبال کی ایک نظم کی سرخی ہے جس میں انہوں نے یہ کہا ہے کہ مشرق میں خودی اور مغرب میں ضمیر مر چکا ہے۔ اس لیے دنیا کی موت کا وقت قریب آ گیا ہے (چنانچہ دوسری جنگ عظیم میں اقبال کی یہ پیشگوئی سامنے آ گئی۔)

انقلاب فرانس:

فرانس کے باشندے ایک مدت سے شخصی حکومت کے غلام تھے اور اس طریق کار سے عاجز آ چکے تھے چنانچہ اس کے خلاف 5 مئی 1789ء کو پیرس میں سارے ملک کے نمائندوں کی مجلس منعقد ہوئی اور اس میں یہ فیصلہ کیا گیا کہ ملوکیت کو ختم

کر کے جمہوریت قائم کرنا چاہیے چنانچہ تین سال کی جدوجہد کے بعد 1782ء میں فرانس میں جمہوریت قائم ہوگئی اور لوئی شانزدہم کو جنوری 1793ء میں اور اس کی ملکہ کو اکتوبر 1793ء میں بجلی کی کرسی پر بیٹھ کر راہی ملک عدم کر دیا گیا۔ اسی کا نام انقلاب فرانس ہے۔

اویس:

: آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے ایک سچے عاشق جنکا پورا نام اویس قرنی تھا۔ ان کی والدہ بہت ضعیف تھیں اس لیے حضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے انہیں یہ پیغام بھیجا تھا کہ تم اپنی ماں کی خدمت کرو، میری ملاقات کے لیے نہ آؤ، ماں کی خدمت میں بھی تمہیں اتنا ہی ثواب ملے گا بنابریں وہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم کا شرف زیادہ حاصل نہ کر سکے بااین ہمہ انہیں حضور صلی اللہ علیہ وسلم سے ایسا والہانہ عشق تھا کہ جب جنگ احد کے موقع پر انہوں نے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے دندان مبارک شہید ہونے کی خبر سنی تو اپنے سارے دانت توڑ ڈالے:

اویس طاقت دیدار کو ترستا تھا

اہتمام:

: انتظام، بندوبست:

خدائی اہتمام خشک و تر ہے

اہرام مصر:

، اہرام، ہرم کی جمع + اضافت + مصر = مصر کے مثلث نما چوپہل مینار جو دریائے نیل سے 5 میل کے فاصلے پر واقع ہیں اور بہت قدیم ہیں جو فراعنہ کے دور میں تعمیر ہوئے تھے۔

یہ ضرب کلیم میں اقبال کی ایک نظم کا عنوان ہے جس میں انہوں نے مصر کے سر بفلک میناروں کی مثال سے یہ بتایا ہے کہ اگر ہنرمند تقلید سے آزاد ہو تو ریت کے ٹیلوں میں ایسے مستحکم مینار تعمیر کر سکتا ہے جو ہزاروں برس سے جوں کے توں قائم ہیں۔

اہرمن:

: ابلیس، شیطان، مراد بدکار لوگ اسی مصرع میں جبریل بھی مذکور ہے جس سے نیکوکار لوگ مراد ہیں):

شعر سے روشن ہے جان جبرئیل و اہرمن

اہل:

(ع) صفت

رکھنے والا، والے، صاحب، صاحبان، مالک، مالکان وغیرہ

اہل بصیرت:

اہل + اضافت + بصیرت (= بینائی، عقل) = سمجھدار لوگ:

اے شیخ و برہمن سنتے بھی ہو کیا اہل بصیرت کہتے ہیں

اہل بیت:

اہل + اضافت + بیت (= گھر): مراد حضور صلی اللہ علیہ وسلم کے وہ رشتے دار جنہیں آپ نے ایک کملی میں لے کر ان کے لیے دعا فرمائی تھی اور جنہیں آپ اپنے ساتھ نصارٰی "نجران" سے مباہلہ کرنے کے موقع پر لے گئے تھے یعنی بی بی فاطمہ زہرا (بیٹی)، علی مرتضیٰ (چچازاد بھائی اور داماد)، حسن (بڑے نواسی)، حسین (چھوٹے نواسے):

دل میں ہے مجھ بے عمل کے داغ عشق اہل بیت

اہل حرم:

اہل + حرم (رک) = مراد افغان خواتین جنہیں رہیلہ نے گرفتار کیا تھا:

دیا اہل حرم کو رقص کا فرماں ستمگر نے

اہل حلقہ:

اہل + اضافت + حلقہ (خانقاہ کی وہ جماعت جو ایک دائرے میں بیٹھ کر ذکر کرتی ہے): وہ صوفی جو ہو حق کے نعرے تو لگاتے ہیں مگر عشق صادق سے محروم ہیں:

میں ایسے فقر سے اے اہل حلقہ باز آیا

اہل درد:

یہ ایک دوغزلے کی سرخی ہے جو مخزن (مئی 1903) میں شائع ہوا تھا۔ ایڈیٹر نے یہ نوٹ لکھا ہے کہ اقبال، گرامی اور بسمل تینوں ایک صحبت میں تشریف رکھتے تھے۔ اقبال نے کہا کہ انہیں درد قولنج کے آثار محسوس ہو رہے ہیں۔ اس وقت نوازش صاحب مخلصیہ نوازش نے ایک مصرع پڑھا جس کی ردیف "اہل درد" تھی۔ اس پر غزل کی فرمائش ہوئی۔ اقبال نے اسی تکلیف میں دوغزلیں اس ردیف میں کہیں جو باقیات اقبال میں درج ہیں۔

اہل مصر سے:

یہ ضرب کلیم میں اقبال کی ایک نظم کا عنوان ہے جس کا خلاصہ یہ ہے کہ قوت ایسی چیز ہے جو دفعتہً قوموں کی قسمت بدل دیتی ہے جو مختلف زمانوں میں مختلف شکلوں سے نمودار ہوا کرتی ہے۔

آزادی افکار:

آزادی + اضافت + افکار (= خیالات): زندگی کے ہر معاملے میں آزادی کے ساتھ کھل کر اپنی رائے کا اظہار جس بات کے سمجھنے کی بھی صلاحیت نہ ہو اس میں اپنی مجتہدانہ رائے دینے کی جسارت (اقبال نے اس کی مذمت کی ہے)

آزادی شمشیر کے اعلان پر:

یہ ضرب کلیم میں اقبال کی ایک نظم کا عنوان ہے جو انہوں نے 1935ء میں اس وقت کہی تھی جب حکومت پنجاب نے تلوار کو لیسنس سے مستثنٰی قرار دیا تھا۔ اس نظم میں انہوں نے اسلام کا یہ اصول دہرایا ہے کہ لوہے کی تلوار بھی بے شک ضروری ہے مگر فقر کی تلوار کے بغیر اس سے کام نہیں چلے گا۔

آزادیٔ فکر:

یہ ضرب کلیم میں اقبال کے ایک قطعے کی سرخی ہے جس میں انہوں نے یہ بتایا ہے کہ فکر کی آزادی یقیناً اچھی بات ہے مگر لوگوں کو تفکر کا طریقہ نہیں آتا۔

آزادیٔ نسواں:

یہ ضرب کلیم میں اقبال کی ایک نظم کا عنوان ہے جس میں انہوں نے درپردہ اس آزادی کی مخالفت کی ہے لیکن ظاہراً اسے برا بھی نہیں کہا۔

آزار:

: تکلیف، اذیت، وبال وغیرہ:

آزار موت میں اسے آرام جاں ہے کیا

آزر:

: ایک مشہور بت تراش کا نام جو حضرت ابراہیمؑ کے زمانے میں تھا۔ اتفاق سے حضرت ابراہیمؑ کے پدر بزرگوار کا نام بھی یہی مشہور ہے: بت تراش، جبیں، مجسمہ بنانے والا۔

اٹھیں گے آزر ہزاروں شعر کے بت خانے سے

بانگ سرافیل:

، بانگ (رک صور پھونکنا) + سرافیل (اسرائیل (رک) کی تخفیف = اسرافیل فرشتے کے صور پھونکنے کی آواز، پہلی آواز سے تمام انسان مر جائیں گے اور قیامت آ جائے گی دوسری آواز سے سب زندہ ہو کر میدان حشر میں آ جائیں گے۔ یہاں دوسری آواز مراد ہے:

یا نغمہ جبریل ہے یا بانگ سرافیل

بایزید:

ایک مشہور صوفی کا نام جنہوں نے تصوف میں فقر کی زندگی بسر کی اور بہت سے مسلمان آپ کے حلقہ ارادت میں داخل ہوئے:

فقر جنید و بایزید تیرا جمال بے نقاب

بت فروشی:

بت + فروش، مصدر فروختن یا فروشیدن (یہ بیچنا) سے فعل امر + ی (لاحقہ کیفیت) = بت تراش کر بیچنا، بتوں کا کاروبار کرنا (سلطان محمود غزنوی کے اس فقرے کی طرف اشارہ جو اسنے سومنات فتح کرنے کے وقت مندر کے پجاریوں کی اس پیشکش کے جواب میں کہ من مانا سونا لے لو مگر بت نہ توڑو) کہا تھا کہ میں بت فروش کہلانا نہیں چاہتا:

بت فروشی کے عوض بت شکنی کیوں کرتی

بت کدہ:

کعبے میں بت کدے میں ہے یکساں تری ضیا

مراد ہندوستان جہاں ہنود بتوں کی پرستش کرتے ہیں:

بتکدہ پھر بعد مدت کے مگر روشن ہوا

بت کدہ چیں:

بت کدہ (ک) + ء (اضافت) + چین (= مشہور ملک جو بھارت کے شمال میں واقع اور قدیم علوم میں مشہور ہے):
مراد چینی تمدن و تہذیب اور روایات و خیالات، اسلام کے علاوہ ہر قسم کی تعلیم جو اس وقت بھارت میں رائج تھی:

رخصت جاں بت کدہ چیں سے اٹھا لیں اپنا

بت کدہ صفات:

بت کدہ + ء (علامت اضافت) + صفات: مظاہر صفات باری تعالیٰ (کائنات ماد) جنہیں اگر سطحی نظر سے دیکھا جائے تو نگاہ کو اپنی دلکشی میں الجھا لیتے ہیں اور خدا تک رسائی نہیں ہونے دیتے اس لیے انہیں بت کدے سے تعبیر کیا ہے:

غلغلہ ہائے الاماں بت کدہ صفات میں

بچے کی دعا:

یہ بانگ درا میں اقبال کی ایک نظم کا عنوان ہے جو مغرب کے ایک شاعر کی نظم سے ماخوذ ہے۔ اس نظم میں بچوں کو یہ سبق دیا گیا ہے کہ انہیں قوم کے اجتماعی مفاد کو ذاتی فائدے پر ترجیح دینا چاہیے۔ نیز یہ ذہن نشین کرنا چاہا ہے کہ اصلی "برائی" یہ ہے کہ انسان اپنے بنی نوع کی تکلیف سے متاثر نہ ہو اور یہی تاثر علم کی بھی غرض و غایت ہے۔

بانگ درا میں اس نظم کے جتنے شعر درج ہیں ان کے علاوہ چار شعر مزید باقیات میں درج ہیں:

بخارا:

ترکی و ایرانی مسلمانوں خصوصاً سادات کا قدیم شہر جہاں سے کتنے ہی مسلمان ہجرت کر کے ہندوستان و کے علاقوں میں آ کر آباد ہوئے۔ جن کی اولاد اب بخاری کہلاتی ہے:

اس دشت سے بہتر ہے نہ دلی نہ بخارا

بدخشاں:

: پاکستان اور خراسان کے درمیان ایک مشہور پہاڑی علاقہ جہاں لعل پیدا ہوتے ہیں:

بدخشاں پھر وہی لعل گراں پیدا کرے

بدر و حنین:

آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے دو غزووں (لڑائیوں) کے نام ہیں جو علی الترتیب 2ھ اور 8ھ میں واقع ہوئے تھے

اوران میں مسلمانوں نے بڑی بے جگری کے ساتھ کفار ومشرکین کا مقابلہ کر کے انہیں شکست دی تھی۔ کئی صحابہ کرام نے جام شہادت نوش بھی نوش فرمایا تھا۔ ان معرکوں میں جو لوگ بھی لشکر اسلام میں شامل تھے وہ سب عشق رسول صلی اللہ علیہ وسلم اور محبت اسلام کے جذبے میں شریک جنگ ہوئے تھے:

معرکہ وجود میں بدر و حنین بھی ہے عشق

بڈھے بلوچ کی نصیحت بیٹے کو:

یہ ارمغان حجاز میں اقبال کی ایک نظم کا عنوان ہے جس میں اس نے اپنے بیٹے کو چند نصیحتیں کی ہیں اور کہا ہے کہ خود میں مرد مومن کی عزت اور پامردی وہمت پیدا کر اور یورپ کے مشینی نظام کا سہارا ڈھونڈنے کی بجائے کسی بزرگ سے اخلاص عمل کا درس حاصل کر کے اُس میں تیری اور قوم کی فلاح ہے۔

بسطامی:

حضرت بایزید بسطامی صوفیوں کے پہلے طبقے میں شمار کیے جاتے ہیں۔ اتباع شریعت کے لیے ان کا نام صوفیوں میں ضرب المثل بن گیا ہے۔ وہ فرمایا کرتے تھے الاستقامتہ فوق الکرمۃ یعنی احکام شریعت کی پابندی میں۔

بصرہ:

عراق کا مشہور شہر جس کے زائروں کے قافلے کربلا کی زیارت کو آتے تھے:

تو گرد پا ہے شاید بصرہ کے زائروں کی

بلاد اسلامیہ:

یہ بانگ درا میں اقبال کی ایک نظم کا عنوان ہے جو 1909ء کی تصنیف ہے اور اسی سال اپریل کے ماہ نامہ مخزن لاہور میں پہلی بار چھپی تھی۔ اس نظم میں انہوں نے دنیا بھر کے پانچ مشہور اسلامی شہروں کا ذکر اور ماضی میں ان کے ارتقائی حالات کا ذکر کیا ہے۔ سوئی ہوئی قوم کو جگانے کا ایک طریقہ یہ بھی ہوتا ہے کہ انہیں ان کے بزرگوں کے کارنام موثر لفظوں میں یاد دلائے جائیں۔ اس نظم میں اقبال نے نئی نسل کے نوجوانوں کی قوت عزم وعمل کو ابھارنے کی یہی صورت اختیار کی ہے۔ وہ پانچ شہر یہ ہیں:

مدینہ منورہ:

عرب میں حجاز کے اس مبارک شہر کا نام جس میں حضور صلی اللہ علیہ وسلم مکہ معظمہ سے ہجرت کر کے مقیم ہوئے اور یہاں انصار ومہاجرین کی متحدہ کوشش سے اسلام ساری دنیا میں پھیلا۔ اس شہر کا قدیم نام یثرب تھا جب 622ء میں اس سرزمین نے حضور صلی اللہ علیہ وسلم کے قدوم میمنت لزوم سے شرف توس کا نام "مدینۃ النبی" ہو گیا۔ مدینۃ النبی مکہ معظمہ کے شمال میں 254 میل کے فاصلے پر واقع ہے اس کی آبادی اس وقت جبکہ اقبال نے یہ نظم کہی ہے تقریباً تیس ہزار تھی اب تقریباً بیالیس ہزار ہے۔ یہاں حضور صلی اللہ علیہ وسلم کا روضہ مبارک (سبز گنبد) ہے۔ اس عمارت کو جو دراصل مسجد اور مسجد نبوی کے نام سے مشہور ہے "حرم رسول" کہتے ہیں۔ مکہ معظمہ کی طرح اس میں بھی شکار اور خونریزی حرام ہے۔ اسی لیے اس کو حرم کہتے ہیں۔ سبز گنبد کے دونوں جانب شیخینؓ کے مزارات ہیں۔ حضور صلی اللہ علیہ وسلم کی پاکتی آپ کی لخت جگر سیدہ فاطمۃ الزہرؓ

مدفون نہیں۔ سبز گنبد سے تھوڑے فاصلے پر "جنت البقیع" (قبرستان) ہے جس میں جناب امام حسنؓ، جناب امام زین العابدینؒ، جناب امام محمد باقرؒ اور جناب امام جعفر صادقؒ کے مزارات مقدس ہیں۔ امام مالکؒ اور دیگر بہت سے مومنین بھی اسی قبرستان میں مدفون ہیں۔ کچھ فاصلے پر حضور صلی اللہ علیہ وسلم کے عم مکرم حضرت امیر حمزہؓ کا مزار ہے۔ اسی علاقے میں مسجد ذوقبلتین، خندق اور احد کے غزوہوں کی یادگاریں اور چند میل کے فاصلے پر "جدہ" کے راستے میں جنگ بدر کا میدان واقع ہے۔

قرطبہ:

اندلس کے مشہور شہر کا نام ہے جسے عربوں نے 756 میں اندلس فتح کرنے کے بعد اپنا پایۂ تخت بنایا اور 1336ء تک مسلمانوں کی عظمت ماضی کا قصیدہ خوان رہا۔ دنیا کی سب سے بڑی (مسجد) اسی شہر میں ہے جسے آج عیسائی حکمرانوں نے گرجا گھر کی صورت میں تبدیل کر دیا ہے۔ یہ شہر وادی الکبیر کے کنارے واقع ہے اور اس کی آبادی اس وقت دو لاکھ سے زیادہ ہے۔

قسطنطنیہ:

جو آج کل استنبول کہلاتا ہے۔ آبنائے باسفورس کے کنارے آباد ہے اور اس کی آبادی دس لاکھ سے زیادہ ہے۔ اس شہر کو 657 قبل مسیح میں اہل میگارا نے آباد کیا تھا۔ اس وقت کا آبائی نام زین تیم تھا۔ 328ء میں قسطنطین اعظم نے اسے روم کا پایۂ تخت بنایا اور اس کا نام اپنے نام پر "کونسٹینٹینوپل" رکھا۔ 1453ء میں سلطان محمد خاں فاتح نے اسے فتح کیا اور 1933ء تک ترکی کا پایۂ تخت اور مسلمانوں کا سیاسی مرکز رہا۔

بغداد:

یہ شہر ملک عراق میں دریائے دجلہ کے کنارے واقع ہے 768ء میں خاندان عباسیہ کے دوسرے فرمانروا ابو جعفر منصور نے آباد کیا۔ ہارون رشید عباسی کے زمانے میں اس کا شمار دنیا کے بڑے شہروں میں ہوتا تھا اور اُس وقت اس کی گود میں پندرہ لاکھ سے زیادہ نفوس پرورش پاتے تھے اور یہ اپنی عظمت کے پیش نظر دارالسلام کہلاتا تھا 1658ء میں ہلاکو خان نے زبردست خونریزی کے بعد اسے فتح کیا۔ کشت و خون کا اندازہ اس بات سے ہو سکتا ہے کہ دریائے دجلہ کا پانی انسانوں کے خون سے رنگین ہو گیا تھا۔ 1393ء میں امیر تیمور نے فتح کر لیا 1638ء میں سلطان مراد ثانی نے اسے سلطنت عثمانیہ میں شامل کر لیا 1917ء میں انگریزوں نے فتح کیا جبکہ اس کی آبادی چار لاکھ کے قریب رہ گئی تھی اب حکومت عراق کے قبضے میں ہے۔

دہلی:

ہندوستان کا بہت پرانا شہر ہے۔ مہابھارت کے زمانے میں اس کا نام ہستناپور تھا اس کے بعد اندر پرستھ زمانے میں اس کے اندر پرستھ سے موسوم ہوا۔ مسلمانوں کے عہد میں کئی دفعہ اجڑا اب کئی مرتبہ آباد ہوا۔ آخر میں سلطنت مغلیہ کے مشہور فرمانروا شاہجہاں نے اسے قرینے سے بسایا اور 1637ء میں پایۂ تخت بنایا اس کا نام اپنے نام پر جہان آباد رکھا۔ مگر یہ نام تاریخ کو تو یاد رہ گیا عوام اسے دہلی ہی کہتے رہے اور اب تک اسی نام سے مشہور ہے۔ 1857ء کے غدر میں یہاں مغلیہ سلطنت کے آخری چشم و چراغ بہادر شاہ ظفر کی حکومت تھی اس کے آخری چشم و چراغ بہادر شاہ ظفر کی حکومت تھی۔ اس کے

بعد انگلستان کی ایسٹ انڈیا کمپنی کا اور پھر براہ راست سلطنت برطانیہ کا قبضہ ہو گیا 1911ء میں انگریزوں نے اسے سلطنت ہند کا پایۂ تخت کے نام سے سرکاری دفاتر دائیں کنارے پر آباد ہے۔ مینار اور دوسری بیسوں ہیں اور زبان حال .... کی تہذیب اور ثقافت ....

بلاغت:

: کلام میں فصاحت کے اصول کی پابندی کے ساتھ مقتضائے حال اور ضرورت کے مطابق ہونے کی کیفیت ....

فصاحت کا بلاغت کا لیاقت کا ذہانت کا۔

بلال (ع) مذکر

حضورؐ کے ایک حبشی صحابی کا نام جن پر اذان کی خدمت سپرد تھی اور جو نہایت دلکش لحن کے مالک تھے ....

یہ بانگِ درا میں علامہ کی دو نظموں کا عنوان ہے جن میں سے پہلی ماہ ستمبر 1904ء کے رسالہ مخزن لاہور میں شائع ہوئی تھی۔ دوسری کا سال تصنیف معلوم نہیں ہو سکا۔ حضرت بلالؓ ایک حبشی غلام تھے لیکن عشق رسول کی بدولت انھوں نے یہ مرتبہ پایا کہ اکثر جلیل القدر صحابہ انھیں سیدنا کہہ کر پکارتے تھے۔ آپ مسجد نبوی کے موذن خاص تھے۔ حضورؐ کے وصال کے بعد آپ نے اذان کہنا ترک کر دی تھی آپ کی اذان اتنی دلکش اور پُرسوز ہوتی تھی کہ حضورؐ کے بعد بی بی فاطمہ زہرا صلوٰت اللہ علیہا نے آپ سے اذان دینے کی فرمائش کہہ کر بھیجی۔ جب اس حکم کی تعمیل میں بلالؓ نے اذان کہی تو بی بی فاطمہؓ اپنے باباؐ کے دور کو یاد کر کے بیہوش ہو گئیں، رسولؐ اسلام کا عاشق صادق ہونے کے رشتے سے اقبال کو بلال سے والہانہ محبت تھی اسی لیے انھوں نے ان کی شان میں دو نظمیں کہیں جن میں سے پہلی بانگِ درا کے حصہ اول میں ہے اور دوسری حصہ سوم میں........

روس:........

یہ ضرب کلیم میں اقبال کی نظم کا ایک عنوان ہے جس میں روس کے دہریت پر مبنی بلشوازم کا ذکر کرتے ہوئے یہ کہا گیا ہے کہ نہ جانے قدرت کو کیا منظور ہے کہ وہ انھیں لوگوں کے ہاتھوں سے عیسائیت کو ختم کرا رہی ہے جو ابھی چند دن پہلے خود عیسائی تھے۔........

پنجاب کے پیرزادوں سے:

یہ بالِ جبریل میں اقبال کی ایک نظم کا عنوان ہے جس میں انھوں نے شیخ مجدد الف ثانی کی زبان سے پیری مریدی کی مذموم روش کے خاتمے کا اعلان کرایا ہے۔

حضرت شیخ مجدد الف ثانی 1563ء میں بمقام سرہند پیدا ہوئے اور اسی شہر میں 1625ء میں رحلت فرمائی۔ آپ کا مزار مبارک آج بھی مرجع خواص و عوام ہے آپ کو مجدد (یعنی از سر نو زندہ کرنے والا) اس لیے کہا جاتا ہے کہ اکبر اعظم نے 1580ء میں دین الٰہی کا جو ڈھونگ بھی اپنے شباب پر تھا۔ آپ نے تنہا کمر کس کے اٹھے اور اس بے دینی کے خلاف تبلیغ و اشاعت کا جہاد شروع کیا چنانچہ بجلی کی رو کی طرح آپ کی تبلیغ کا اثر پھیلا اور ہزار ہا مسلمان جو ملحد ہو چکے تھے از سر نو اسلام

میں داخل ہو گئے۔ اس خبریں سن کر جہانگیر نے بغاوت کے الزام میں آپ کو طلب کر لیا آپ جب دربار میں پہنچے تو اسلامی شعار کے مطابق "السلام علیکم" کہہ کر اسے سلام کیا جہانگیر برہم ہو کر بولا کہ رسم دربار کے مطابق تم سجدہ تعظیمی کیوں نہیں بجالائے آپ نے نہایت دلیری سے جواب دیا کہ اسلام میں خدائے تعالیٰ کے علاوہ کسی کے سامنے سر جھکانے کی اجازت نہیں۔ جہانگیر یہ جواب سن کر منہ کھول کر رہ گیا۔ چونکہ حضرت نے اس عہد کی غیر اسلامی فضا کو بدل کے تجدید دین کا فرض انجام دیا اس لیے آپ مجدد کہلائے۔.........

پنجاب کے دہقان سے:

یہ بال جبریل میں اقبال کی ایک نظم کا عنوان ہے جس میں انھوں نے اسے بیداری اور ترقی کا پیغام دیا ہے اور اس سے یہ بھی کہا ہے کہ جسم کی پرورش کے لیے کاشتکاری ضروری ہے مگر رُوح کی پرورش کے لیے اپنی خودی کی تکمیل کا انتظام بھی کرنا چاہیے۔.........

پنجابی:

(ف ف) صفت صُوبہ پنجاب کا باشندہ.........

پنجابی مسلمان:

یہ ضرب کلیم میں اقبال کی ایک نظم کا عنوان ہے جس میں انھوں نے پنجاب کے مسلمان کی چند کمزوریاں بیان کی ہیں۔

پنجۂ فولاد:

منشی محمد الدین فوق کے ہفتہ وار اخبار (لاہور) کا نام جو 1901ء میں جاری ہوا تھا اور اس میں خبروں کے علاوہ حسب ذیل مستقل کالم ہوتے تھے.........بزم (فوق).........ضامن صحت، مذاق سخن، مشاہیر، لطائف،.........اس کا معیار کچھ ایسا ہی تھا کہ اقبال بھی اپنی نظمیں اشاعت کے لیے دیا کرتے تھے۔

پورس:

ہندوستان کے مشہور راجا کا نام جسے وادی سندھ میں سکندر رومی نے شکست دی تھی
دعویٰ کیا جو پورس و دارا نے خام تھا۔

پیام:

پیغام جن کی یہ تخفیف ہے پیام سجدے کا یہ زیر بم ہوا مجھ کو.........

یہ بانگ درا میں اقبال کی ایک نظم کا عنوان ہے سن 1909ء میں یورپ جانے کے بعد ان کی فکر کے اسلوک میں جو تبدیلی پیدا ہوئی اس کے بعد یہ پہلی نظم ہے جس میں انھوں نے ایک ناصح پیام بر کا لہجہ اختیار کیا ہے وہ اپنے ملک کے رہنماؤں سے یہ کہنا چاہتے ہیں کہ اب مجاز سے نکل کر حقیقت کی طرف رُخ کرو اور ساری قوم کو حقیقت آشنا کر دو.........

اس عنوان سے بانگ درا میں سات شعر کی جو نظم شائع ہوئی ہے اس کے بارے میں روزگار فقیر حصہ دوم میں یہ درج ہے کہ ابتدا میں اس نظم کے گیارہ شعر تھے اور اس کا عنوان پیغام راز (ایک خط کے جواب)

پیامِ صبح:

یہ بانگ درا میں اقبال کی ایک نظم کا عنوان ہے جو انھوں نے امریکہ کے مشہور شاعر لانگ فیلو کی ایک نظم سے اخذ کی ہے یہ ایک بہت بڑا عالم، نیک نفس اور نرم دل انسان تھا ایک دفعہ اس نے ایک چڑیا شکار کی یہ اس کے تڑپنے سے اتنا متاثر ہوا کہ پھر شکار کی غرض لیے عمر بھر بندوق نہ اٹھائی 1857 میں بمقام پورٹ لینڈ پیدا ہوا اور 1886ء میں وفات پائی۔ امریکہ کی مختلف درسگاہوں میں ادبیات کا پروفیسر تھا۔

پیامِ عشق:

یہ بانگ درا میں اقبال کی ایک نظم ہے جس میں انھوں نے ارباب درد کو مخاطب بنا کر وضاحت کے ساتھ یہ بیان کیا کہ برصغیر کے مسلمانوں کا ہندوؤں سے بناہ ممکن نہیں اس لیے انھیں "بتوں سے دامن بچا کر" اور ہند کے فرقہ سازوں کی بُت تراشی سے گریز کر کے "راہ حجاز کا غبار" بن جائے اور عشق رسولؐ میں سرشار ہو جانے کی ضرورت ہے۔ (ب د، 169)

پیرِ حرم:

پیر+ اضافت + حرم (مراد عرب) مراد شریف مکہ جو حجاز کا گورنر تھا اور اس نے خود غرضی کی بنا پر ترکوں کا ساتھ چھوڑ دیا تھا۔

حرم رسوا ہوا پیر حرم کی کم نگاہی سے

پیر حیدر شاہ:

اس عنوان کے تحت اقبال نے جلال پور شریف ضلع جہلم کے مذکور الصدر پیر کی تاریخ فارسی زبان میں کہی ہے۔

پیرِ روم:

مولانا روم، مرشدی رومی جن کی روحانیت اور تصوف سے اقبال بہت متاثر تھے۔

صحبت پیر روم سے مجھ پہ ہوا یہ راز فاش

پیرِ رومی:

یہ بال جبریل کی ایک نظم "پیر و مرشد" میں تحتی عنوان ہے جس سے مولانا روم مراد ہیں۔ آپ کا اصلی نام جلال الدین محمد تھا لیکن دنیا ان کو مولوی معنوی یا مولانا روم کے نام سے جانتی اور پہچانتی ہے۔ آپ کے والد کا اسم گرامی بھی محمد تھا اور بہاء الدین کے لقب سے یاد کیے جاتے تھے۔ شہر بلخ (افغانستان) کے باشندے تھے۔ مولانا 604ء میں پیدا ہوئے۔ 610ء میں ان کے والد ترک وطن کر کے نیشاپور چلے گئے۔ جہاں مشہور صوفی شاعر خواجہ فرید الدین عطار خود ان سے ملنے آئے۔ وہاں سے بغداد کا رُخ کیا۔ کئی سال وہاں قیام کرنے کے بعد 622ھ میں مقام لارند (شام) میں پہنچے۔ اسی سال مولانا کی شادی ہوئی۔ 623ء میں قونیہ کی طرف ہجرت کی۔ یہیں 628 میں باپ کا سایہ مولانا کے سر سے اٹھ گیا مولانا والد کی وفات سے پہلے حلب اور دمشق میں علوم متداولہ کی تکمیل کر چکے تھے۔ جو اس زمانے میں نیشاپور، بغداد اور قاہرہ کی طرح علوم عربیہ کا مرکز تھے۔ اب باپ کے شاگردوں اور مرید سید برہان الدین کی خدمت میں پورے 9 سال طریقت اور تصوف کی تعلیم و تربیت حاصل کی۔ 638ء میں شمس تبریزی کی خدمت میں باریاب ہوئے تو انھوں نے مولانا کے اندر انقلاب عظیم

پیدا کر دیا۔ جیسا کہ خود فرماتے ہیں۔ مولوی ہرگز نہ شد مولا ے روم تا غلام شمس تبریز نہ شد یعنی جب تک میں نے شاہ شمس تبریزی کی غلامی اختیار نہ کی اس وقت تک مولوی روم کہلانے کے قابل نہ ہوا۔ 645ھ میں شمس تبریزی کو مولانا کے بعض جاہل مریدوں نے حسد کی وجہ سے قتل کر دیا جس کا مولانا کو بہت صدمہ ہوا اور کئی سال تک مرشد کی فراق میں مضطرب رہے۔ اتفاق سے کچھ مدت کے بعد مولانا کی ملاقات صلاح الدین زرکوب سے ہوگئی جنھوں نے اپنی دکان کھڑے لٹوادی اور 9 سال تک شبانہ روز مولانا کی خدمت میں حاضر رہے۔ 662ء میں ان کا انتقال ہوگیا۔ ان کی وفات کے بعد مولانا نے شیخ حسام الدین چلپی کو جوان کے معتقدین خاص میں سے تھے اپنا ہمدم وہمراز بنایا اور انھیں کی درخواست پر مثنوی تصنیف کی جو آج مثنوی مولانا روم کے نام سے مشہور ہے۔ 672ھ

پیر سجز:

مقام سجز، سجز ستان یا سیستان کے رہنے والے بزرگ حضرت سلطان الہند خواجہ غریب نواز معین الدین حسن رحمتہ اللہ علیہ جن کا مزار شریف شہر اجمیر (ہندوستان) میں زیارت گاہ خاص وعام ہے۔ حضرت 562ھ میں وارد اجمیر ہوئے تھے اور یہاں پورے ستر سال مقیم رہ کر آپ نے اور آپ کے خلفا نے اقصائے ہند میں ایسی اور اتنی تبلیغ فرمائی کہ دور دور تک آپ کی بہت سے لوگ آپ کو (وارث النبی فی الہند) کے لقب سے یاد کرتے ہیں۔ 632ھ میں وفات پائی۔ یہ مشہور..........آپ ہی کی ہے اور اب تک مزار اقدم پر درج ہے۔

شاہ است حسین بادشاہ است حسین

دین است حسین دیں پناہ است حسین

پیرک اندرابی:

، پیر + ک...... (برائے تکبیر) + اندراب (= بلخ کے پاس ایک قصبے کا نام) + ی (لاحصہ نسبت): اندراب کے ایک بزرگ، مراد مقاب اندراب کے سادات جو وہاں سے ہجرت کر کے لالا ہمیں آ کر آباد ہو گئے تھے یہ حسب نسب اور علم وفضل کے اعتبار سے آج بھی کشمیر میں ممتاز ہیں،

غزلخواں ہوا پیرک اندرابی

پیر کلیسا:

پوپ، پاپائے روم جو رومن کیتھولک عیسائیوں کا مذہبی پیشوا اور ان کے خیال کے مطابق حضرت مسیح کا سچا جانشین ہوتا ہے خود کوئی گناہ نہیں کرتا اور دوسروں کے گناہ معاف کر دینے کا حق رکھتا ہے۔

چلی کچھ نہ پیر کلیسا کی پیری۔

پیر کنشت:

، پیر + اضافت + کنشت (= گرجا) مراد پوپ، پاپائے روم

حروف غلط بن گئی عصمت پیر کنشت۔

پیر کنعاں:

پیر+اضافت+ کنعاں شہر کنعان کا بوڑھا، مراد حضرت یعقوب علیہ السلام (جو حضرت یوسف کی جدائی میں روتے روتے آنکھوں کا نور کھو بیٹھے تھے

مجھے ٹانکا لگے تار نگاہ پیر کنعاں کا

پیر نجف:

، پیر+اضافت+ نجف (رک): حضرت علی کرم اللہ وجہہ جن کا مزار مقدس نجف میں (ظہور کرامات کی وجہ سے مرجع خاص و عام ہے)

کرم کرم کہ غریب الدیار ہے اقبال　　　　مرید پیر نجف ہے غلام ہے تیرا

پیر و مرید:

یہ بال جبریل میں اقبال کی ایک نظم کا عنوان ہے اس سرخی میں پیر سے مرشد رومی اور مرید سے تمام ارباب تصوف مراد ہیں۔اقبال نے اس نظم میں درپردہ یہ کوشش کی ہے چونکہ ان کا کلام سمجھنے کے لیے مرشد رومی کے مسلک اور نظریات کو سمجھنا ضروری ہے اس لیے لوگوں کو چاہیے کہ مثنوی کو سمجھنا ضروری ہے اس لیے لوگوں کو چاہیے کہ مثنوی مولانا روم کو پڑھیں اور سمجھیں کیونکہ وہ ایسے بہت سے معارف و حقائق سے پر ہے جن کی ضرورت آج کی دنیا میں بھی پڑتی رہتی ہے۔

تاتار:

ترکستان کا ایک علاقہ جہاں کے ہرن کی ناف سے بہت تیز خوشبو کا مشک نکلتا ہے۔کیوں نہ اس گلشن کی قسمت رشک تاتا ہو۔

تاتاری:

= ترکستان کے باشندگان تاتار یعنی تیموری تک جنھوں نے ہندوستان میں سولھویں صدی سے اٹھارویں صدی تک و دو سو برس سے زیادہ حکومت کی اور مسلم تہذیب و ثقافت کو فروغ دیا۔تاتاریوں نے جس کو اپنا وطن بنایا۔

تاتاری کا خواب:

یہ بال جبرل میں اقبال کی ایک نظم کا عنوان ہے جس میں انھوں نے تمثیلی انداز میں ترکوں کو اتحاد اور تنظیم کا پیغام سنایا ہے۔

تصویر درد:

یہ بانگ درا میں اقبال کی ایک نظم کا عنوان ہے جو انھوں نے 1904ء میں انجمن حمایت الاسلام لاہور کے سالانہ اجلاس میں پڑھی تھی یہ وہ زمانہ تھا جبکہ اقبال جغرافیائی بنیاد پر وطنیت کے قائل اور پکے وطن پرور تھے۔یہی وجہ ہے کہ انھوں نے بڑے پردرد لہجے میں غیر منقسم ہند کے ہندوؤں اور مسلمانوں کے اختلاف پر نوحہ خوانی کی ہے انھیں خبردار کیا ہے کہ اب اگر تم متحد نہ ہوئے تو فنا ہو جاؤ گے۔

ابتداء یہ نظم ایک سوتین اشعار پر مشتمل تھی۔ بانگ درا میں اس انہتر شعر درج ہیں۔ باقی اکسٹھ شعر باقیات اقبال میں "مخزن" سے نقل کیے گئے ہیں۔ ایک شعر ایسا ہے جس کا پہلا مصرع بانگ درا کی تدوین کے موقع پر علامہ نے بدل دیا ہے۔

پسند آیا کہ بادشاہ کی جازت سے وہیں رہ پڑا۔.........ھ میں وفات پائی اور سری نگر میں "مراۃ الشعراء" نام کے قبرستان میں مدفون ہوا۔ قدسی (شارفارسی) کے برابر قبر بنی اور غنی کاشمیری نے 1061ء میں تاریخ وفات کہی۔

طور معنی بود روشن از کلیم

تضمین بر شعر انیسی شاملو:

یہ بانگ درا میں اقبال کی ایک نظم کا عنوان ہے جس میں انھوں نے انیسی شاملو کے ایک شعر پر (جو اس وقت کے مسلمانوں پر حرف بہ حرف منطبق ہوتا ہے) تضمین کی ہے۔ انیسی شاملو ترک الاصل ایک شاعر تھا مگر ایران میں پیدا ہوا تھا۔ اس کا نام مرزا یولقلی بیگ تھا۔ جوانی میں دوسرے شاعروں کی طرح ہندوستان چلا آیا اور نظیری (شار فارسی) کے توسط سے عبدالرحیم خان خاناں صوبیدار گجرات کی سرکار میں ملازم ہو گیا۔ خان خاناں نے اس کو اپنی قدر دانیوں سے بہت نوازا اور محمود ایاز کی داستان پر مشتمل مثنوی لکھنے پر مامور کیا لیکن یہ کام مکمل ہونے سے پہلے ہی اس نے 1013ھ میں سفر آخرت اختیار کیا اور برہان پور میں مدفون ہوا۔

انیسی شاملو کے شعر کو تضمین کرنے سے اقبال کا مقصد مسلمانوں کو اس بات سے آگاہ کرنا ہے کہ ان کی ذلت کا سبب یہ ہے کہ انھوں کے تبلیغ و اشاعت اسلام ترک کر دی ہے۔ اور اس پیغام کو خواجہ غریب نواز کی زبان سے ادا کرنے کے دو وجوہ ہیں۔ ایک تو یہ ہے کہ خواجہ صاحب اپنے دور میں اسلام کے بڑے مبلغ گزرے ہیں۔ ان کے تذکرے سے وہ سب کارنامے سننے والے کی نگاہ میں پھرنے لگتے ہیں جو خواجہ نے تبلیغ و اشاعت دین کے سلسلے میں انجام دیے اور سامع کی نظر میں ان کی قدر بہت بڑھ جاتی ہے۔ دوسرے یہ کہ اس نظم میں سرزنش کا پہلو نکلتا ہے۔ جس کا حق کسی ایسے شخص کو حاصل ہوتا ہے جو خود اس بات پر عمل کر چکا جس کے ترک کرنے پر سرزنش کرنا پڑی۔

تصویر و مصور:

یہ ارمغان حجاز میں اقبال کی ایک تمثیلی نظم ہے جس میں انھوں نے تصویر سے انسان کا اور مصور سے اس کے خالق کا استعارہ کیا ہے۔ علامہ نے ان دونوں کی گفتگو نظم کی ہے اور خلاصہ کلام یہ ہے کہ جو خودی پر ہر وقت نظر رکھے گا وہ تجلیات سے محروم نہیں رہے گا۔

تضمین:

شامل کرنے یا کسی شے کو دوسری چیز میں دینے کا عمل۔

تضمین بر شعر:

تضمین + بر (= پر) + شعر (رک) = کسی کے مشہور شعر کو مضمون کی مناسبت سے اپنے کلام میں چسپاں کر لینا۔

تضمین بر شعر ابوطالب کلیم:

یہ بانگ درا میں اقبال کی ایک نظم کا عنوان ہے جس میں انھوں نے ابوطالب کلیم (شاعر فارسی) کا ایک شعر تضمین کیا ہے اور مسلمانوں کو ان کی غفلت پر تنبیہ کی ہے کہ تم نے شریعت اسلام کی صحیح معنوں میں پیروی چھوڑ دی ہے اس لیے زبوں حال ہو، اگر پھر سچے مسلمان کے اوصاف پیدا کرلو تو پھر وہی عظمت حاصل ہو جائے گی۔

ابوطالب کلیم کا وطن ہمدان (ایران) تھا۔ اکبر کے بیٹے جہانگیر کے عہد میں ہندوستان آیا اور شاہ نواز خاں صفوی کے دربار سے وابستہ ہو گیا۔ 1028ھ میں وطن چلا گیا۔ 1030ھ میں دوبارہ ہندوستان آیا۔ شاہ جہاں جب تخت طاؤس پر بیٹھا تو کلیم نے دربار میں ایک قصیدہ پڑھا جس پر شاہ جہاں نے اسے چاندی میں تلوا دیا جس کی قیمت 5500 روپے ہوئی۔ بادشاہ کے ساتھ کشمیر جانے کا اتفاق ہوا۔

تضمین بر شعر صائب:

یہ بانگ درا میں اقبال کی ایک نظم کا عنوان ہے جس میں انھوں نے فارسی کے مشہور شاعر صائب تبریزی کا ایک شعر تضمین کیا ہے اور وہ اب نام کی مسلمان رہ گئی ہے ایسی حالت میں میرے کلام کی طرف اس کی توجہ کیسے مبذول ہو سکتی ہے۔

مرزا صائب کا نام محمد علی تھا تبریز (ایران) میں پیدا ہوئے۔ اصفہان میں تعلیم پائی۔ شاعری میں نام پیدا کیا اور ظفر خاں صوبہ دار کابل کی خدمت میں آئے اور قصیدہ کہہ کر پیش کیا ہے جسے صوبہ دار نے بہت پسند کیا اور انھیں فکر معاش سے بے نیاز کر دیا۔ آخر عمر میں اصفہان واپس چلے گئے اور وہیں 1080ھ میں وفات پائی۔

تہذیب حاضر تضمین بر شعر فیضی:

یہ بانگ درا میں اقبال کی ایک نظم کا عنوان ہے جس میں انھوں نے فیضی (شاعر فارسی) کا ایک شعر تضمین کرتے ہوئے یہ بتایا ہے کہ مغربی تہذیب میں کیا کیا خرابیاں ہیں اس لیے مسلمانوں کو اسے نہیں اپنانا چاہیے۔ فیضی، اکبر اعظم کا درباری اور ہندی نثر کا شاعر تھا عربی فارسی ترکی اور سنسکرت چاروں زبانوں میں مہارت رکھتا تھا۔ طباعی اور ذہانت میں اس وقت کے تمام ادیبوں اور مدبروں سے بڑھ چڑھ کر تھا۔ اس کی تفسیر سواطع الالہام اس کی لیاقت اور قدرت کلام کی کھلی دلیل ہے۔ اس کے دیوان فارسی میں صدہا شعر ایسے ہیں جن کا ایک مصرع فارسی ہے اور دوسرا عربی، 950ھ میں پیدا ہوا اور 1004ھ میں وفات پائی۔

تہذیب حجازی کا مزار:

تہذیب + اضافت + حجازی (= خدائے تعالیٰ) + (لاحقہ نسبت): خدائے تعالیٰ کا شاگرد، براہ راست غیب سے مضامین پانے والا (مشہور قول ''الشعراء تلامیذ الرحمان'' کی طرف اشارہ)

پاک رکھ اپنی زبان تلمیذ رحمانی ہے تو

تیاتر:

مذکر: تھیٹر (THEATRE)

یہ ضرب کلیم میں اقبال کی ایک نظم کا عنوان ہے جس میں انھوں نے بتایا ہے کہ اس فن سے انسان نقال بن جاتا ہے اور

یہ خودی کے منافی ہے۔

جگندر سنگھ:

امرتسر کے رہنے والے (نواب سر) ذوالفقار علی خاں کے دوست تھے نواب صاحب ہی نے ان کا علامہ سے تعارت کرایا تھا۔ علم وادب کے دلدادہ تھے۔ نواب صاحب سے ملنے کے لیے اکثر لاہور آتے تھے تو علامہ کی خدمت میں بھی بہرہ یاب ہوتے تھے۔ امراؤ سنگھ (سکھ) کی طرح یہ بھی اقبال کے شیدائی تھے۔ انگریزی اور فارسی میں کافی مہارت رکھتے تھے۔ علامہ کی مشہور مثنوی اسراد خودی پر انگریزی میں انھوں نے کئی قابل قدر مضامین لکھے جو موقر رسائل میں شائع ہوئے

کیسی پتے کی بات جگندر نے کل کہی

جگنو ر (ار) مذکر

ایک چھوٹا سا کیڑا جس کا پچھلا حصہ رات میں اس طرح چمکتا ہے کہ چمکا پھر تا تاریک ہوگیا پھر تارک ہوگیا، کرمک شب تاب

جگنو کی روشنی ہے کاشانہ چمن میں

بانگ درا کی چھپی ہوئی اس نظم میں مخزن (دسمبر 1904) کی اشاعت سے ایک شعر (دوسرے بند میں) کم ہے۔ جو باقیات اقبال میں مخزن کے حوالے سے درج ہے۔

جاوید کے نام:

یہ بال جبریل میں اقبال کی دو نظموں کا عنوان ہے جس میں سے پہلی نظم میں انھوں نے اپنے چھوٹے بیٹے جاوید کو معارف کا درس دیا ہے نصیحتیں کی ہیں اور پھر دعا بھی دی ہے ملحوظ رہے کہ اقبال نے اس بیٹے کی ولادت کے بعد فارسی وارد و کے چار مجموعے مرتب کیے۔ جاوید نامہ، بال جبریل، ضرب کلیم اور ارمغان حجاز۔ ان چاروں میں جاوید کا ذکر موجود ہے۔

دوسری نظم اس خط کے جواب میں ہے جو جاوید میاں نے اپنے والد کو (جبکہ وہ لندن میں مقیم تھے) بھیجا تھا۔........اس نظم میں انھوں نے جاوید کو اپنی خودی بلند کرنے کی تاکید کی ہے۔ یاد رہے کہ بھارت میں یہ زمانہ وہ تھا جبکہ لوگ برطانیہ کے ہاتھ اپنی خودی بیچ رہے تھے۔

جس کے دم سے دلی ولاہور ہم پہلو ہوئے:

مرزا ارشد گورگانی دہلوی جو دہلی سے آکر لاہور میں رہے اور پھر فیروز پور ہائی اسکول میں ملازمت کرلی۔ ان کی وجہ سے لاہور میں شعر وسخن کا ذوق عام ہوگیا تھا یہ شعر اقبال نے ان کی وفات پر کہا تھا۔

جسٹس میاں شاہ دین ہمایوں:

اس سرخی کے ذیل میں فارسی کا ایک شعر (بے مادہ تاریخ) ایک شعر مع..........تاریخ اور ایک قطعہ تاریخ درج ہے

جلال وجمال:

یہ ضرب کلیم میں اقبال کی ایک نظم کا عنوان ہے جس کا ماحصل یہ ہے کہ بغیر جلال کے جمال کافی نہیں میں زور حیدری کو ہر چیز پر ترجیح دیتا ہوں (زور حیدری کو سمجھنے کے لیے)

جلوہ حسن:

یہ بانگ درا میں اقبال کی ایک مختصر نظم کا عنوان ہے جس میں انھوں نے یہ کہا ہے کہ دنیا میں ہر نوجوان بہتر سے بھی بہتر حسن کو آغوش محبت میں لینا چاہتا ہے لیکن جسے وہ انتخاب کرتا ہے دراصل اس سے بھی بہتر حسن کے پائے جانے کا امکان ہے افسوس کہ وہ حسن مطلق جسے ہر حسن پر فوقیت حاصل ہے دنیا میں کہیں نہیں ملتا۔

باقیات میں بغیر کسی حوالے کے لکھا ہے کہ "بانگ درا کی اس نظم میں دو شعر یہ بھی تھے" اس کے بعد دونوں شعر درج کیے ہیں۔

جلیانوالہ باغ امرتسر:

امرتسر (مشرقی پنجاب) کے جلیانوالہ باغ میں انگریز حکومت نے جب مظاہرین پر گولیاں برسائی تھیں اور ان.......... اشخاص مقتول اور زخمی ہوئے تھے اس.......... نے دو شعر کہے تھے جو مذکورہ بالا عنوان کے تحت باقیات میں درج ہیں۔

جلیل:

صفت، صاحب جلال و جلالت، بزرگ (خدائے تعالیٰ کی صفت)

عرش رب جلیل کا ہوں میں

جم

قدیم ایران کا ایک عظیم بادشاہ: جمشید جس کے متعلق مشہور ہے کہ اس کے پاس ایک پیالہ تھا جس میں ساری دنیا نظر آتی تھی، یہ بھی کہا گیا ہے کہ.......... شراب بہت پیتا تھا اور وہی شراب انگور کا موجد ہے (یہ نقطہ جب نگین اور جشن و نوروز و پیالہ کے ساتھ ہو تو شاہ جمشید ایرانی ہے، اور جب آئینہ اور سد کے ساتھ ہو تو سکندر سے مراد ہوتی ہے)

اور پہچانتے تو ہیں تیرے گدا دارا و جم

:ارباب حکومت

اس دور میں نئے اور ہے جام اور ہے جم اور

چاند:

:وہ چمکتا ہوا گولا جو آسمان پر رات کے وقت تاروں کے بیچ میں نظر آتا ہے اور جو گھٹتا بڑھتا رہتا ہے، چندا ماموں۔ ماہتاب

یہ بانگ درا میں اقبال کی دو نظموں کا عنوان ہے جن میں سے پہلی صفحہ 79 پر اور دوسری صفحہ 171 پر درج ہے پہلی نظم انھوں نے 1904 میں تصنیف کی تھی اور ماہ نامہ مخزن لاہور کے شمارہ ماہ مئی میں شائع ہوئی تھی۔ اس نظم میں انھوں نے چاند کی روشنی اور اس کی فیض رسانی کو تسلیم کرتے ہوئے یہ کہا ہے کہ اس نور پاشی کے باوجود تو ذوق آگاہی کے نور سے کوسوں دور ہے۔ علامہ نے انسانوں کے لیے اپنی خودی کے بیدار کرنے کے لیے یہ غیر شعوری صورت زیر نظر نظم میں اور دوسری نظموں میں جابجا اختیار کی ہے۔ دوسری نظم.......... ہے جس میں ہر پھر کر ان کا مرکزی خیال یہ ہے کہ باری تعالیٰ کا جلوہ

کائنات کی ہر شے میں موجود اور مضمر ہے۔
اس عنوان سے مخزن (جولائی 1904ء) میں جو نظم چھپی تھی، اب بانگ درا میں اس کے چار شعر کم ہیں یہ اشعار باقیات اقبال میں درج ہیں۔

چاند اور ستارے:

یہ بانگ درا میں اقبال کی ایک نظم کا عنوان ہے جس میں انھوں نے اپنے مخصوص الیگورکل انداز میں اس نکتے کو واضح کیا ہے کہ زندگی سانس چلتی رہنے کا نام نہیں بلکہ اس سے عمل پیہم اور سعی مسلسل مراد ہے، جو فرد یا قوم ان دونوں سے بیگانہ ہے وہ زندہ نہیں رہ سکتا۔

حال ومقام:

یہ بال جبریل میں اقبال کی ایک نظم کا عنوان ہے جس میں انھوں نے یہ بتایا ہے کہ قوم کی ترقی و دل کی لگن اور ایک منزل پر پہنچ کر دوسری منزل کی طرف بڑھنے کے لیے جدوجہد کو بہت بڑا دخل ہے۔

حالی:

پانی پت کے ایک مشہور ادیب اور شاعر جو غالب کے شاگرد تھے اور جنھوں نے مسدس حالی کی ایسی کارآمد اور مطابق حال نظم کہہ کر مسلمانوں میں بیداری کی روح پھونک دی، یادگار غالب اور مقدمہ شعر وشاعری وغیرہ بھی انھیں کی تصنیفات ہیں جو آج بھی اردو ادب کی جان سمجھی جاتی ہیں۔ 1914ء میں وفات پائی۔

حالی بھی ہو گیا سوئے فردوس رہ نورد

حقیقت منتظر:

حقیقت + اضافت + منتظر (= جس کا انتظار کیا جائے) سب علی العموم جس کی آمد اور و... کے منتظر ہوں: مراد امام غائب حضرت مہدی علیہ السلام جن کا درود آخر الزماں میں حقیقت ثابتہ ہے اور پوری دنیائے اسلام ان کے ظاہر ہونے یا پیدا ہونے کی قائل ہے۔ اقبال نے ان کے ظہور کے قائل ہیں جیسا کہ ان کے کلیات میں کئی جگہ یہ ذکر آیا ہے۔

بعض احباب نے مراد قائل سے منہ موڑ کر اپنے ذاتی عقیدت کو اس کلمے کی تشریح میں دخل دیتے ہوئے کہا کہ اس جگہ حقیقت منتظر سے خدائے تعالیٰ مراد ہے۔ میرے نزدیک (اور اقبال کے نزدیک بھی) خدائے تعالیٰ مراد نہیں کیونکہ سب مسلمان خدائے تعالیٰ کو بغیر دیکھے ہی سجدہ کرتے ہیں اگر کوئی شخص یہ عقیدہ رکھتا ہو کہ جب خدا کو دیکھ لوں گا تب سجدہ کروں گا اور اس بنا پر سجدہ نہ کرے تو وہ خارج السلام ہے۔ اقبال کی طرف ایسے غیر اسلامی عقیدے کا انتساب جرم عظیم ہے کیونکہ وہ ایک سچے مسلمان اور مسلمانوں کے رہنما تھے۔

کبھی اے حقیقت منتظر نظر آ لباس مجاز میں

حکیم سنائی:

فارسی کے مشہور شاعر اور مثنوی حدیقۃ الحقیقہ (تصوف) کے مصنف ابوالمجد سنائی غزنوی۔ پانچویں صدی ہجری میں سلطان بہرام شاہ غزنوی کے درباری شاعر تھے۔ یکایک قسمت جاگ اٹھی اور دربار سے قطع تعلق کر کے شیخ ابو یوسف ہمدانی

کے ہاتھ پر بیعت کرلی جس کے بعد تصوف میں یہ بلند مقام حاصل ہوا کہ اقبال نے بھی ان کے مزار مقدس پر سر جھکایا معتبر ذرائع سے معلوا ہوا کہ جب نومبر 33ء میں اقبال ان کی زیارت کو گئے تو مزار پر نظر پڑتے ہی بے ساختہ ان کی آنکھوں سے آنسو بہنے لگے۔ اقبال نے بیان تصوف کے موقع پر چار بزرگوں سے اکتساب فیض کیا ہے، سنائی انھیں میں سے ایک ہیں۔ باقی بزرگ عطار، جامی اور رومی ہیں۔

حکیم قاآنی:

مساخرین عجم میں قصیدے کا ایک مشہور شاعر قاآنی تخلص اور حکیم لقب۔

کہہ گیا ہے حکیم قاآنی

حیدر آباد دکن:

یہ اقبال کی ایک نظم کا عنوان ہے جو انھوں نے (1910ء میں) سفر حیدر آباد دکن کی یادگار کے طور پر کہی تھی اور مخزن میں ''شکریہ'' کے زیر عنوان سے بانگ درا میں درج ہیں۔ حیدر آباد بھارت کے جنوب علاقے میں واقع ہے جسے اس وقت ریاست کی حیثیت حاصل تھی دکن، سمت جنوب کو کہتے ہیں۔

حیدر کرار:

بلفظی معنی شیر اور بڑھ بڑھ کر حملہ کرنے والا بہادر۔ ان اردو دو لفظوں میں ''حیدر'' حضرت علی کرم اللہ وجہہ کا نام ہے وجہ تسمیہ یہ کہ آپ کی والدہ بیت اللہ کے طواف کو گئی تھیں وہیں وضع حمل کے آثار پیدا ہوئے دور بارہ مقفل تھا آپ کی والدہ نے حلال مشکلات کی بارگاہ میں رجوع قلب سے التجا کی اور کعبے کا پردہ تھام کر بڑے خضوع و خشوع سے کہا کہ الٰہی میری مدد کر اور مجھے پناہ دے فوراً پشت سے دیوار شق ہوئی، آپ کی مادر گرامی اندر تشریف لے گئیں اور بیت اللہ میں آپ کی ولادت ہوئی کعبۃ اللہ میں ایک اژدہا رہتا تھا وہ اتفاق سے اپنے نامن سے نکل آپ کی طرف بڑھا۔ آپ نے ننھے ننھے ہاتھوں سے اس موذی کے کلے چیر دیے اور اس طرح کعبے کے طواف کو آنے والے ارباب ایمان نے اس کے ضرر سے جات پائی۔ ماں نے بچے کا یہ زور بازو دیکھ کر وہیں آپ کا نام حیدر رکھ دیا۔

اس زمانے سے کوئی حیدر کرار بھی ہے۔

خوشحال خاں:

پشتو کا مشہور وطن دوست شاعر تھا جس نے افغانستان کو مغلوں سے آزاد کرانے کے لیے سرحد کے افغانی قبائل کی ایک جمعیت قائم کی تھی۔ قبائل میں صرف آفریدیوں نے آخر دم تک اس کا ساتھ دیا اس کی تقریباً ایک سو نظموں کا انگریزی 1862ء میں لندن سے شائع ہوا تھا۔ اس کا پورا نام خوش خال خاں خٹک ہے۔

خوشحال خاں کی وصیت:

یہ بات جبریل میں اقبال کی ایک نظم کا عنوان ہے جس میں انھوں نے صوبہ سرحد کے مشہور اور مایہ ناز (پشتو کے) شاعر خوشحال خاں کی ایک وصیت کا اردو میں ترجمہ کیا ہے۔

دارا اسکندر:

دارا+(عطف)+ سکندر روم کے ایک مشہور بادشاہ کا نام جس نے دارا کو شکست دے کر فارس کو فتح کیا تھا): بڑی شان وشوکت رکھنے والے بادشاہ اور امیر۔

خندہ زن ہوں مسند دارا و اسکندر پہ میں۔

دارا:

قدیم فارس (ایران) کے ایک مشہور بادشاہ کا نام جسے سکندر رومی نے شکست دی تھی

دعویٰ کیا جو پورس ودارا نے خام تھا۔

:بادشاہ۔انسانے سینکڑوں جم ودارا کیے پسند۔

داغ

صفحہ ایام سے داغ مداد شب مٹا۔

:محبت یا عشق کا زخم یا سوز جو دل میں ہوتا ہے مرا عشق رسا لحمآب۔ گرم رکھتا تھا ہمیں سردی مغرب میں جو داغ

عیب: جس پر غازہ رنگ کلف کا نہ تھا۔

یہ بانگ درا میں اقبال کی ایک نظم کا عنوان ہے جو انھوں نے دہلی بلکہ کل ہند کے مشہور شاعر داغ کی وفات سے متاثر ہو کر کہی تھی اور اپریل 1905ء کے ماہ نامہ مخزن لاہور میں چھپی تھی۔

نواب مرزا خانام، داغ تخلص دہلی میں قلعہ معلیٰ (شاہی قلعے) کے آخری شاعر تھے۔1831ء میں پیدا ہوئے چھ برس کے تھے کہ یتیم ہو گئے۔والدہ نے مرزا فتح الملک ملقب بہ مرزا فخرو......... بہادر شاہ ثانی سے عقد ثانی کر لیا اس طرح شاہی خاندان میں داغ نے پرورش پائی۔یہی وجہ ہے کہ ان کی زبان میں وہ حلاوت اور فصاحت پیدا ہو گئی جو انھیں ہمعصر شاعروں سے ممتاز کرتی ہے۔1855ء میں مرزا فخر کا انتقال ہو گیا۔1857ء میں غدر کا ہنگامہ اٹھ کھڑا ہوا اور داغ وطن کے خیر باد کہہ کر ریاست رام پور چلے گئے۔وہاں سے 25 روپے ماہانہ تنخواہ ملنے لگی جو مصارف کے لیے ناکافی تھی۔اس لیے جی ہن لگا اور اجمیر شریف کا رخ کیا اور وہاں پہنچ کر خواجہ غریب نواز حضرت معین الدین چشتی کی درگاہ میں ایک ستون سے لپٹ کر فریادی نظم پڑھی۔اس وقت داغ کے بھی آنسو جاری تھے اور سامعین بھی رو رہے تھے۔دوسرے دا جمیر ہی میں تھے کہ نظام محبوب علی خاں والی دکن کی جانب سے طلبی کا پروانہ ملا پندرہ سو روپے تنخواہ مقرر ہوئی خدا کا شکر کیا اور دکن چلے گئے۔نظام نے بہت قدردانی کی اور آرام سے بسر ہونے لگی۔1905ء میں وفات پائی اور چار دیوان اپنی یادگار چھوڑے۔گلزار داغ، آفتاب داغ، مہتاب داغ اور یادگار داغ۔حق یہ ہے کہ غزل میں واردات عشق کو سلیس اور شیریں زبان میں اور دلکش اور دلدوز اسلوب بیان میں کہنے والا کوئی شاعر ان کے بعد پیدا نہیں ہو سکا اس لیے اقبال کا یہ مصرع۔اٹھ گیا ناوک فگن مارے گا دل پر تیر کون۔شاعرانہ مبالغہ نہیں بلکہ حقیقت ہے۔اقبال ان کے شاگرد تھے اس لیے ان کا فرض تھا کہ داغ کی رحلت کے بعد ان کا مرثیہ کہیں یہ نظم دراصل داغ کا مرثیہ ہے جس کو پڑھنے سے داغ کے حسب ذیل خصوصیات کلام کا پتا چلتا ہے۔واردات عشق کی تصویر کشی، بانکپن اور دلنشین اسلوب بیان میں مطلب ومضمون کی ادائی۔ان خوبیوں کے علاوہ بندش کی چستی، مضمون آفرینی اور استادانہ مہارت ان کے عام خصوصیات ہیں۔

یہ نظم مخزن (اپریل1905ء) کے یادگار داغ نمبر میں شائع ہوئی تھی۔ بانگ درا کی ترتیب میں اس کے آخری بند کو دو حصوں میں تقسیم کر کے چار بند کے پانچ۔

دریوزہ خلافت:

یہ بانگ درا میں اقبال کی ایک نظم کا عوا ہے جس کے معنی ہیں "خلافت کی بھیک" لیکن جب تک اس کا پس منظر پیش نہ ہو نہ سرخی واضح ہو سکتی ہے نہ اس کا مفہوم و مصداق۔

صورت واقعہ یہ ہے کہ پہلی جنگ عظیم (سن1914 تا1918) میں ترکوں کو عربوں کی غداری کی بدولت جب شکست فاحش نصیب ہوئی اور مسلمانان عالم کے سب سے بڑے دشمن یعنی انگریز کی دلی تمنا پوری ہوگئی تو انگلستان کے وزیر اعظم نے فاتح فلسطین جنرل کے سینے پر "ہلال پر صلیب کی فتح" کا تمغہ لگایا اور کہا کہ سلطان صلاح الدین نے ہمیں جو شکست دی تھی

ذوالفقار علی خان:

پورا نام مع خطابات نواب سر ذوالفقار علی خاں ریاست ملیر کوٹلہ کے رہنے والے اور وہاں کے شاہی خاندان کے ایک فرد تھے۔ 1867ء میں پیدا ہوئے۔ 1894ء میں گورنمنٹ کالج سے بی اے کیا۔ 1894ء سے 1896ء تک کیمرج اور پیرس میں رہے۔ 1911 میں سی ایس آئی کا اور 1919ء میں "سر" کا خطاب ملا۔ 1920ء میں کونسل آف اسٹیٹ کے اور 1926ء میں مشرقی پنجاب کی مرکزی اسمبلی کے رکن منتخب ہوئے۔ 26 مئی 1933ء کو ڈیرہ دون میں وفات پائی۔ مرحوم مسلمانوں کے سچے ہمدرد تھے۔ علامہ جب 1908ء میں یورپ سے واپس آئے تو سر عبدالقادر نے نواب صاحب کا ان سے تعارف کرایا۔ 1910ء میں نواب صاحب نے کئی کوئنز روڈ لاہور میں اپنی کوٹھی بنوائی تو اقبال ہی نے اس کا نام "زرافشاں" رکھا۔ اقبال کی شاعری پر انگریزی میں سب سے پہلی کتاب نواب صاحب کی شاعری نے 1921ء میں لکھی جس کا نام تھا۔ مشرق سے ایک آواز۔ اور نواب صاحب ہی کی کوشش سے 1923ء میں اقبال کو "سر" کا خطاب ملا۔

ذوالفقار گنج:

اس عنوان سے اقبال نے اپنے دوست نواب سر ذوالفقار علی خان رئیس مالیر کوٹلہ کی تعمیر کردہ "سرائے ذوالفقار گنج" کی تاریخ فارسی میں کہی ہے۔

رسم شبیری:

رسم + اضافت + شبیر (= امام حسین علیہ السلام جو حضورؐ کے چھوٹے نواسے تھے اور یزید کی بیعت یعنی قبول باطل سے انکار کردینے کے جرم میں تین دن کے بھوکے پیاسے کربلا کی جلتی ہوئی ریت پر مع اعزہ و انصار (جن کی تعداد 72 تھی اور جن میں ایک چھ ماہ کا بچہ بھی شامل تھا) شہید کر دیے گئے اور ان کے اہل و عیال اور بیبیوں اور بچوں کو رسن بستہ دربار یزید میں حاضر کیا گیا، مگر ان کے یا ان کے ساتھیوں میں سے کسی کے صبر و استقلال میں ذرہ بھر فرق آیا، یہاں مراد یہ ہے کہ اے صوفی اب باطل کے مقابلے میں مثل شبیری صف آرا ہو جا۔

نکل کر خانقاہوں سے ادا کر رسم شبیری۔

رشی:

دیوتا، مراد گاندھی جی جو بھارت کی جدوجہد آزادی کے لیڈر اور کانگریس کے بڑے سرگرم نمائندے تھے اور بات بات پر بھوک ہڑتال کرنے اور اس طرح اپنا مطالبہ منوانے کی عادت رکھتے تھے۔

رشی کے فاقوں سے ٹوٹا نہ برہمن کا طلسم۔

رضا:

خوشی، خوشنودی، مرضی۔

یہ معاملے ہیں نازک جو تیری رضا ہو تو کر۔

رضا شاہ:

رضا شاہ پہلوی جس نے ایرانیوں کو مغرب کی غلامی سے آزاد کرنے کی کوشش کی (لیکن وہ ناقص تھی کیونکہ اس نے جسم کو آزاد کرایا مگر تمدن کی اصلاح)

روس:

ایشیا کا ایک بڑا ملک جو شمال میں واقع ہے اور اس کا کچھ حصہ یورپ میں شامل ہے۔

بے سود نہیں روش کی یہ گرمی رفتار۔

رودِ گنگا:

اردو (= ندی، دریا) + اضافت + گنگا (= ہندوؤں کا مقدس ترین دریا جو ہمالیہ میں مقام گنگوتری سے نکلا اور خلیج بنگال میں جا کر گر گیا، مسلمانوں کا قافلہ عرب سے ہندوستان آکر اسی کے کنارے پر مقیم ہوا تھا)

اب آب رود گنگا وہ دن ہے یاد تجھ کو۔

روما:

روم کی مشرقی سلطنت (قسطنطنیہ) کی طرف اشارہ ہے جس کے عیسائی فرمارو ا خصوصیت کے ساتھ ہارون، مامون اور متوکل کی صولت و شوکت سے نظر آتے تھے، رومۃ الکبریٰ۔

کانپتا تھا جن سے روما ان کا مدفن ہے یہی۔

رومۃ الکبریٰ:

رومہ کی سب سے قدیم سلطنت جو حضرت عیسیٰؑ سے پہلے دنیا کی سب سے بڑی سلطنت تھی اس کے حدود تبریز سے لے کر مراکز تک اور یارک سے لے کر بغداد تک پھیلے ہوئے تھے۔

رومۃ الکبریٰ کے ایوان:

سلطنت روم کے محل جہاں مسولینی جو فاشزم کا بانی ہے اطالیہ کا آمر مطلق بن گیا ہے اور اپنی جارحانہ سرگرمیوں سے بحیرۂ روم مکمل اقتدار قائم کرنے کے لیے کوشاں ہے۔

تو ڑا اس کا رومۃ الکبریٰ کے ایوانوں میں ہے۔

رومی:

:باشندہ روم مراد سکندر بادشاہ (رک)

رومی فنا ہوا حبشی کو دوام ہے۔

پیر رومی: یہ ضرب کلیم سے اقبال کی ایک نظم کا عنوان ہے جس میں انھوں نے ہمیں پیر رومی مصنف مثنوی مولانا روم کے مرتبے سے آگاہ کر کے رومی کی خدمت میں خراج عقیدت پیش کیا ہے اقبال خود کو رومی کا معنوی شاگرد کہتے تھے اور کلام الٰہی اور حدیث شریف کے بعد مثنوی مولانا روم سے استفادہ کرتے تھے۔

سامری:

:ایک شخص کا نام جس نے حضرت موسیٰؑ کے زمانے میں سونے کا بچھڑا بنا کر بنی اسرائیل سے اس کی پرستش کرائی تھی اور جادو سے اس بچھڑے میں بولنے کی صفت پیدا کر دی تھی۔

ساقی نامہ:

،ساقی (= شراب پلانے والا) + نامہ (= تحریر): وہ اشعار جن میں ساقی سے خطاب کر کے جذبات کا اظہار کیا جائے۔
: یہ بال جبریل میں اقبال کی ایک نظم کا عنوا ہے جس میں انھوں نے نوازم میخانہ کے ذکر سے دلچسپی پید اکر کے ''حیات'' اور ''خودی'' کے مسائل کو آسان ترین انداز میں بیان کیا ہے۔

سر:

مذکر: ایک خطاب جو حکومت برطانیہ کے دور میں برصغیر کے پسندیدہ لوگوں کو (جو تعلیم یافتہ ہوتے تھے) حکومت کی طرف سے اعزاز کے طور پر دیا جاتا تھا۔

سر اکبر حیدری صدر اعظم حیدر آباد دکن کے نام:

یہ ارمغان حجاز میں اقبال کی ایک نظم کا عنوان ہے یہ نظم اقبال نے اس وقت کہی تھی جب یوم اقبال کے موقع پر (ان کی وفات سے 3 ماہ پہلے 9 جنوری 1938ء کو) نظام دکن کے توشہ خانے سے جو صدر اعظم کے ماتحت تھا ایک ہزار روپے کا چیک بطور تواضع وصول ہوتھا۔ اس کے ساتھ ایک خط بھی تھا جس میں یہ کہا تھا کہ یہ رقم اگر چہ چاہی توشہ خانے کی طرف سے بھیجی گئی ہے مگر اس کی منظوری میں میری (صدر اعظم) کی کوشش کی بڑا دخل ہے۔ علامہ کی غیرت فقر پر اس چیک نے اور اس کے ساتھ صدر اعظم کے خط نے تازیانے کا کام کیا۔ انھوں نے چیک واپس کیا اور یہ اشعار بھی کہے جو طنز سے بھرپور ہیں خصوصاً یہ مصرع جو خط سے متعلق طنز ہے۔

جب کہا اس نے یہ ہے میری خدائی کی زکات۔

سرحد:

(ف) مذکر: پاکستان کے ایک صوبے کا نام جس میں پشاور ہے اور جو افغانستان سے متصل ہے۔

کر ایسے پر منگالوں گا کوئی افغان سرحد سے۔

سکندر:

مذکر: یونان کے بادشاہ فیلقوس کا بیٹا جس نے ایران وچین تک فتوحات حاصل کی تھیں اور

سعدی:

(ف) مذکر: شیراز کے مشہور شاعر شیخ سعدی جو فارسی کی گلستان (نثر) اور بوستان (نظم) کے مصنف ہیں ان کی نظم اور نثر میں بڑے دوررس تائج پر مشتمل نصائح ہوتی ہیں اور ان کی کتابیں پڑھ کر طالب علم میں علمی ذوق پیدا ہو جاتا ہے۔

حالی سے مخاطب ہوئے یوں سعدی شیراز۔

سلطان ٹیپو کی وصیت:

یہ ضرب کلیم میں اقبال کی ایک نظم کا عنوان ہے جس میں انھوں نے سلطان شہید کی سیرت بیان کردی ہے۔
سلطان شہید یا سلطان ٹیپو کا اصلی نام فتح خان تھا۔ باپ کا نام حیدر علی 1751ء میں پیدا ہوا دلیری اور جان بازی اس کی سرشت میں داخل تھیں، 1766 میں باپ نے اپنی فوج میں ایک رجمنٹ کا افسر بنادیا اور اس مرد دلیر نے 1767ء میں جبکہ اس کی عمر صرف سولہ سال کی تھی مرہٹوں کو شکست دی۔ وہ انگریزوں کا جانی دشمن تھا اور انگریز بھی اس سے بید کی طرح کانپتے تھے۔ 4 مئی 1799ء کو میر صادق اور دوسرے غداران وطن کی بدولت میدان جنگ میں جام شہادت نوش کیا اور اس کے ساتھ ہی مسلمانوں کی سطوت کا خاتمہ ہوگیا اس سرفروشی اور بہادری کا ادنیٰ اندازہ اس بات سے ہوسکتا ہے کہ جب تک وہ زندہ رہا انگریز اپنے ارادوں میں کامیاب نہ ہوسکے مگر اس کی وفات کے بعد صرف ایک سال کے اندر انگریز پورے دکن پر قابض ہوگئے۔ شمشیر گم شد (=1214ھ) تاریخ وفات ہوئی۔

سلطان وفقیر:

یہ اقبال کے ایک فارسی قطعے کا عنوان ہے وجہ تصنیف یہ تھی کہ انھوں نے اپنی طویل نظم "شمع اور شاعری" 1916ء میں انجمن حمایت اسلام لاہور کے سالانہ اجلاس میں پڑھی تھی۔ چونکہ نظم طویل تھی اس لیے دو نشستوں میں پڑھی جاسکی۔ پہلی نشست کے صدر سید افتخار الدین تھے اور دوسری نشست کی صدارت مرزا سلطان احمد نے کی تھی۔ مرزا صاحب نے اقبال پر فقرہ چست کردیا کہ "یہ بھی عجب ہرجائی ہیں کبھی میرے پہلو میں ہیں اور کبھی فقیر افتخار الدین کے پہلو میں" اقبال نے اس فقرے کا جواب اس قطعے میں دیا۔

سلطانی:

سلطان (= تسلط، غلبہ) + ی (لاحقہ کیفیت): باشاہت، حکومت

سلطانی جمہور کا آتا ہے زمانہ۔

(تصوف) وہ منزل فقر جہاں پہنچ کر مسلمان خودی اپنی اندورنی طاقتوں سے باخبر ہو جاتی ہے جو خدا نے اس کو عطا فرمائی ہیں۔

یہ ضرب کلیم میں اقبال کی شاعری کی ایک نظم کا عنوان ہے جو انھوں نے ریاض منزل (مکان سر راس مسعود) بھوپال میں کہی تھی۔ ان شعروں میں انھوں نے سلطانی کا حقیقی مفہوم واضح کیا ہے۔

سلطانی جاوید:

یہ ضرب کلیم میں اقبال کی ایک نظم کا عنوان ہے جس میں انھوں نے بتایا ہے کہ شخصی حکومت چند روز ہوتی ہے ہمیشہ باقی نہیں رہا کرتی۔

سلمانؓ:

: آنحضرت ﷺ کے محبوب ترین صحابی جو ایران کے باشندے تھے اور سلمان فارسی کے نام سے موسوم ہیں آپ کا فقر مشہور ہے۔

نظر تھی صورت سلمان ادا شناس تیری۔

: مسعود سعد سلمان زبان فارسی کا مشہور شاعر تھا یہ پانچویں صدر ہجری کے نصف اول میں بمقام لاہور پیدا ہوا تھا جہاں اس کے اسلاف ہمدان سے آکر آباد ہو گئے تھے اس وقت لاہور حکومت غزنوی کا ایک صوبہ تھا۔

ہے یاد مجھے نکتہ سلمان خوش آہنگ۔

سلیم:

: سلامت روی سے چلنے والا حلیم، بردبار۔

پہلے ویسا کوئی پیدا تو کرے قلب سلیم۔

: راہ راست یعنی صراط مستقیم پر ثابت قدم، محبت خدا اور رسولؐ میں پامری دکھانے والا۔

ضرب کاری ہے اگر سینے میں ہے قلب سلیم۔

سلطان سلیم اول جو سلطنت عثمانیہ کا پہلا پُر جلال بادشاہ (1512ء) تھا اور شام، مصر حجاز، دیار بکر، .... اور کردستان اس کے زیر نگین تھے۔ اسے سب سے پہلے خارج حرمین شریفین کا لقب دیا گیا۔

شوکت سنجر و سلیم تیرے جلال کی نمود۔

سلیماں

: ایک پیغمبر کا نام جنھیں اللہ نے نبوت بھی عطا کی تھی اور حکومت بھی تمام جن وانس .... ان کے تابع تھے اور ان سے ہم کلام ہوتے تھے۔ وہ سب کو بولی سمجھتے تھے ایک چیونٹی سے ان کی گفتگو کرنے کا ذکر قرآن پاک میں ہے۔

سلیمیٰ:

یہ بانگ درا میں اقبال کی ایک نظم کا عنوان ہے جستجو کے بعد بھی یہ پتہ نہ چل سکا کہ سلیمیٰ کون تھی اور اس کا حدود اربعہ کیا تھا۔ وہ اقبال کی اصلی محبوبہ ہو یا مفروضہ دونوں حال میں نظم کا خلاصہ یہ ہے کہ تمام اعضا سے جسم میں دلکشی اور حسن حقیقی .... کے نقطہ نگاہ سے جو مرتبہ آنکھ کو حاصل ہے وہ کسی اور عضو کو میسر نہیں۔

سمرقند:

: ایران کا ایک مشہور شہر

گھر میرا نہ دلی نہ صفاہاں نہ سمرقند۔

سنجر:

: سلطان سنجر مشرق میں ایک ایسا بادشاہ گزرا ہے جس کی شان وشوکت اور دربار کا رعب وجلال اتنا تھا کہ جب امام غزالی اس کے دربار میں داخل ہوئے تو ہیبت سے ان کے جسم پر رعشہ طاری ہوگیا۔ اگرچہ سلطان نے خود اٹھ کر ان کا استقبال کیا مگر ان کی یہ کیفیت دور نہ ہوئی تب انھوں نے اپنے قاری سے کہا کہ کلام پاک کی آیت پڑھو قاری نے یہ آیت پڑھی..................(کیا خدا اپنے بندے کے لیے کافی نہیں ہے) اس کے بعد ان کی حالت تبدیل ہوئی۔

یا سنجر طغرل کا آئین جہانگیری۔

سنوسی:

: سید محمد ادریس السنوسی جو تنظیم سنوسیہ کے ایک بزرگ تھے۔ انھوں نے ترکوں کے ساتھ مل کر اطالیہ کا مقابلہ کرنے کے لیے 1911ء میں اپنے مریدوں کی ایک فوج بنائی تھی۔ سنوسیہ ایک رضا کارانہ خدمت کا ادارہ تھا جس کی بنیاد حضرت سید محمد بن علی نے ڈالی تھی جو الجیریا کے مسلمان تھے۔

کیا خوب امیر فیصل کو سنوسی نے پیغام دیا۔

سوامی رام تیرتھ:

یہ بانگ درا میں اقبال کی ایک نظم ہے جو انھوں نے سوامی جی کی رحلت کے بعد ان کی یاد میں کہی تھی۔ اگرچہ اقبال مسلمان اور سوامی ہندو تھے مگر دونوں میں نقطہ اجتماع یہ تھا کہ یہ دونوں ہی مسلک محبت کے سالک تھے۔ سوامی جی کہتے تھے کہ ایشور بھگتی سے مل سکتا ہے، اقبال کہتے تھے کہ اللہ محبت سے مل سکتا ہے۔

سومنات:

: گجرات کے مشہور بت خانے میں سونے کے ایک بت کا نام جسے محمود غزنوی نے توڑا تھا، بتخانہ: مراد دنیا بھر کے بتخانے

بیٹھے ہیں کب سے منتظر اہل حرم کے سومنات۔

سید:

: سردار: آنحضرت کی پارہ جگر جناب فاطمہؓ کی اولاد جو آل رسولؐ کہلاتی ہے۔

یوں تو سید بھی ہو مرزا بھی ہو افغان بھی ہو۔

سید زادہ:

، سید + زادہ، مصدر زادن (جننا) سے حالیہ تمام: سادات کی اولاد۔

سید کی لوح تربت:

یہ بانگ درا میں اقبال کی ایک نظم کی سرخی ہے جو انھوں نے بیسویں صدی شروع ہوتے ہی تصنیف کی تھی اور جنور

سن 1903ء کے ماہنامہ مخزن لاہور میں چھپی تھی۔اس نظم میں اقبال نے سرسید کی تعلیمات کو ان کی لوح تربت کی زبان سے اپنے لفظوں میں بیان کیا ہے۔لوح علماء سے یہ کہتی ہے کہ دینی تعلیم کے ساتھ قوم کو دنیا کی تعلیم حاصل کرنے کی بھی ترغیب دو۔فرقہ بندی سے قوم کو روکو اور اس تباہی سے بچاؤ جو پھوٹ پڑنے سے ہوتی ہے،قلم کو دل آزاد نشتروں سے محفوظ رکھو اور گئی گزری باتوں (غالباً خلافت کے جھگڑوں) کا اعادہ نہ کرو۔لیڈر سے لوح کہتی ہے کہ سچے مسلمان کی پہچان یہ ہے کہ وہ بزدل نہیں ہوتا۔ہر جگہ اخلاقی جرات سے کام لو۔

سینا:

بوعلی سینا،

تصدقے جس پہ حیرت خانہ سینا و فارابی۔

:طور سینا شام کے ملک میں ایک پہاڑ جسے طور سینا اور (قرآن پاک میں) طور سینین کہتے ہیں اسی پہاڑ پر حضرت موسیٰ علیہ السلام کو برق تجلی نظر آئی تھی جسے دیکھ کر حضرت موسیٰ بیہوش ہو گئے تھے جبکہ وہ حضرت شعیب کی بکریاں چرانے کے دوران سردی کے باعث آگ کی تلاش میں پھر رہے تھے اسی مقام پر خدائے تعالیٰ ایک درخت میں آواز پیدا کر کے ان سے ہمکلام ہوا تھا اور یہیں یہودیوں کی ہدایت کے واسطے انھیں دس احکام دیے گئے تھے۔

کوئی مقام ہے غش کھا کر گرنے والوں کا۔

شام:

:عرب میں ایک ملک کا نام جس کے مشہور شہر حلب اور دمشق ہیں۔

تھی منتظر حنا کی عروس زمین شام۔

شام و فلسطین

یہ ضرب کلیم میں اقبال کی ایک نظم کا عنوان ہے جس میں انھوں نے انگریزوں کی سیاست کا پردہ چاک کرتے ہوئے یہ کہا ہے کہ اگر انگریزوں یہودیوں کو فلسطین کا حقدار بتاتا ہے تو ہو بہو اس دلیل سے وہ عربوں کو ہسپانیہ کا حقدار کیوں نہیں کہتا۔

شاہ تیموری:

،شاہ+اضافت+معراج (=انتہائی عروج):انوار الٰہی اور آیات خداوندی کی زیارت اور دیدار کے لیے آنحضرت کے عالم ملکوت کی طرف اسی مادی جسم کے ساتھ سفر کرنے کی رات 620اور 67رجب کی درمیانی رات جس میں جبرئیل حضورﷺ کو طلب کرنے کے لیے حاضر ہوئے۔اس وقت آنحضرت مکہ معظمہ میں ام ہانی کے ہاں مصروف خواب تھے۔جبرئیل اپنا رخسارہ جو کا فور جنت کا بنا ہوا تھا حضورؐ کی شامہ کے قریب لے گئے جس کی خوشبو سے آپ کی آنکھ کھلی،تب جبرئیل براق فلک سیر پر (جو خدائے تعالیٰ کی بھیجی ہوئی سواری تھی) حضورؐ کو سوار کرا کے عالم بالا کی جانب لے چلے اور سدرۃ المنتہیٰ تک ہمرکاب رہے۔اس وقت خدائے تعالیٰ نے آپ کی سواری کے لیے رف رف بھیج دیا جس پر بیٹھ آپ تنہا عالم قدس کی طرف چلے اور حجاب قدس تک تمام اجرام سماوی اور اللہ تعالیٰ کی دوسری نشانیوں کو دیکھ کر پھر مکہ معظمہ میں تشریف

لے آئے۔ یہ بھی آیا ہے کہ عالم بالا میں حضورؐ پر براہ راست وحی ہوئی جسے اللہ تعالیٰ اور اس کے حبیبؐ کے سوا کوئی اور نہیں جانتا۔ قرآن پاک نے صرف اتنا کہا ہے کہ اوحیٰ الیٰ عبدہ ما اوحیٰ یعنی اللہ تعالیٰ نے اپنے بندے پر وحی نازک کی جو کچھ بھی کی۔ معراج کا ذکر قرآن پاک میں یہ .... الفاظ کیا گیا ہے .... یعنی وہ اللہ پاک قابل تسبیح ہے جو اپنے بندے کو راتوں رات مسجد الحرام (یعنی مکہ معظمہ) سے مسجد اقصیٰ تک (جو کہ بیت المقدس کے مقابل آسمانوں کے اوپر واقع ہے اور) جو برکتوں سے گھری ہوئی ہے، لے گیا تا کہ اس اس (بندے) کو اپنی نشانیاں دکھا دے۔

یہ بانگ درا میں اقبال کی ایک مختصر نظم کا عنوان ہے جس سے اس امر کی جانب اشاہ مقصود ہے کہ مسلمان کو ہمت بلند رکھنا چاہیے۔

شبلی و حالی:

یہ بانگ درا میں اقبال کی ایک نظم کا عنوان ہے جس میں انھوں نے اردو کے مشہور ادیب و مورخ مولانا شبلی اور مایہ ناز شاعر اور نقاد مولانا حالی کی وفات پر رنج وغم کا اظہار کیا ہے پہلے شبلی دنیا سے رخصت ہوئے اور پھر ڈیڑھ مہینے کے بعد مولانا حالی نے کوچ کیا۔

مولانا شبلی 1857 میں بمقام اعظم گڑھ (یوپی) پیدا ہوئے اور 18 نومبر 1914ء کو 57 برس کی عمر میں وفات پائی۔ آپ عربی کے جملہ متداول علوم کے جید عالم تھے۔ ادب، کلام تاریخ اور تاریخ ادب فارسی و اردو کی بہت سی کتابیں آپ نے تصنیف کیں۔ شعرالعجم 5 جلد، سیرۃ النبی 2 جلد، الکلام، المامون، امام اعظم، الفاروق اور ایسی ہی متعدد کتابیں آپ کی زندہ جاوید یادگاریں ہیں۔ آپ اہل قلم ہونے کے علاوہ شاعر اور خطیب بھی تھے لکھنو میں ندوۃ العلماء (درس گاہ) کا قیام آپ ہی کا مرہون منت ہے حکومت نے آپ کو شمس العلماء کا خطاب دیا۔

مولانا حالی 1837ء میں بمقام پانی پت پیدا ہوئے اور 30 دسمبر 1914 کو ستتر برس کی عمر میں وفات پائی۔ غالب اور نواب شیفتہ کی صحبت میں شعر وسخن کے ذوق کی تکمیل کی۔ اردو شاعری کو جدید مفید مطلب مضامین سے روشناس کرانے کا سہرا آپ ہی کے سر ہے۔ تنقید سخن میں بھی یہ طولیٰ رکھتے تھے۔ مقدمہ شعر وشاعری، یادگار غالب اور دیگر کتابیں آپ کی غیر فانی یادگار ہیں۔

1879ء میں سرسید کی فرمائش سے مسدس مدوجزر اسلام تصنیف کیا جس کی تعریف میں صرف یہ لکھ دینا کافی ہے کہ جب یہ مسدس مکمل ہوا تو سرسید نے کہا کہ روز حشر جب مجھ سے پوچھا جائے گا کہ تو دنیا سے کیا توشہ آخرت لایا تو جواب دوں گا کہ حالی سے مسدس لکھا لایا ہوں۔ یہ بھی کچھ کم شرف نہیں کہ حالی اقبال کے بھی پیش رو ہیں۔

شبنم اور ستارے:

یہ بانگ درا میں اقبال کی ایک نظم کا عنوان ہے یہ نظم ایک طرح کی بات چیت ہے جس میں تاروں نے شبنم کو یہ سمجھ کر کہ یہ زمین کی آنے جانے والی ہے دنیا کے حالات دریافت کیے ہیں اور ان حالات کے لیے "دلکش" کا لفظ کہہ کر اس امر کی طرف اشارہ کیا ہے کہ وہاں سے حالات بڑے خوشگوار ہوں گے۔ شبنم نے تاروں کی امید کے خلاف دنیا کا پوست کندہ حال سنایا ہے جو مایوسی اور محرومی سے پر ہے۔

شعیب:

ایک نبی تھے، جناب موسیٰ انھیں کے یہاں گلہ بانی کیا کرتے تھے (قب موسیٰؑ نیز کلیم طور سینا) مراد مرشد کامل رہنما۔
اگر کوئی شعیب آئے میسر۔

شفاخانہ حجاز:

یہ بانگ درا میں اقبال کی ایک نظم کا عنوان ہے جو حجاز کے بندرگاہ یعنی جدہ میں ایک شفاخانہ کھلنے کے موقع پر اقبال نے کہی تھی۔ یہ بندرگاہ مکہ معظمہ سے 55 میل کے فاصلے پر واقع ہے۔

شمع:

(ع) مونث: چراغ، موم بت: اس عنوان کے تحت بانگ درا میں جو نظم چھپی ہے اس کے دس اور اشعار صاحب باقیات نے درج کیے ہیں جو مخزن (دسمبر 1902ء) میں شائع ہوئے تھے۔
: یہ بانگ درا کی ایک نظم کا عنوان ہے جو 1902ء میں علامہ نے تصنیف کی تھی اور ماہنامہ مخزن (دسمبر) میں شائع ہوئی تھی۔ اس نظم میں اقبال نے "وحدت الوجود" کے مسئلے پر رشنی ڈالی ہے اور اس کی وہ تعبیرات پیش کی ہیں جو ابن عربی (حضرت شیخ اکبر) کے یہاں پائی جاتی ہیں یعنی یہ کہ حسن و عشق (یعنی خالق و مخلوق) اور ناز و نیاز میں کوئی امتیاز نہیں۔ اقبال کا یہ تصور بال جبریل میں بدل گیا ہے اور وہ حضرت مجدد الف ثانی کی طرح اس بات کے قائل ہو گئے ہیں کہ ان دونوں میں امتیاز تو ہے لیکن عشق (یعنی مخلوق) حسن (یعنی خالق) کا ظل اور سایہ ہے جس کا وجود بے وجود ہوتا ہے اس نظم میں وہ وحدت الوجود کے اس نظریے سے متفق ہیں جو انا الحق کے نعرے کو درست سمجھتا ہے جیسا کہ انھوں نے نظم کے آخری اشعار میں اس جانب اشارہ کر دیا ہے۔

شمع اور شاعر:

یہ بانگ درا میں اقبال کی ایک نظم کا عنوان ہے جو انھوں نے فروری 1912ء میں تصنیف کی تھی اور 16 اپریل 1912ء کو انجمن حمایت الاسلام لاہور کے سالانہ اجلاس میں پڑھی تھی۔ اس نظم میں اقبال نے قوم کو عشق رسولؐ کا پیغام دیا ہے۔ عشق اس شعلے کا نام ہے جو دل میں بھڑکتا اور انسان کو محبوب کا وصال حاصل کرنے پر ہر سانس پر ابھارتا ہے۔

شکوہ

: شکایت، گلہ: آواز میں شکوہ فرقت نہاں نہ ہو۔
: یہ بانگ درا میں اقبال کی مشہور ترین معرکہ آرا نظم کا عنوان ہے جو انھوں نے حمایت الاسلام لاہور کے سالانہ اجلاس میں پڑھی تھی جو اپریل 1909 میں منعقد ہوا تھا۔ میرے نزدیک ان کی وہ لاجواب اور بے مثال نظم ہے جس کا جواب مشرقی ادب کی کسی زبان میں نہیں ملتا۔ پست سے پست تر سیاسی اور گمراہی کے غار میں دھنسی ہوئی قوم کو اپنے ابھرنے کا احساس دلانے کے لیے اقبال نے وہ زمانہ نادر طریقہ اختیار کیا جو آپ ہی اپنی مثال ہے جس زمانے میں اقبال نے یہ نظم کہی وہ رجعت پسند مسلمانوں کا تاریخ ماضی وحال میں واحد دور تھا، لوگ خدا رسولؐ کے احکام پر عمل کرنے سے صوفی صد غافل

تھے، مگر ظاہری طور پر خدا اور رسولؐ کے خلاف ایک کلمہ بھی کسی کی زبان سے نکلے تو لڑنے مرنے کو اپنی زندگی جانتے تھے، یہی وجہ تھی کہ اس نظم کے شائع ہوتے ہی ملاؤں کی طرف سے اس کے خلاف بہت آوازیں بلند ہوئیں مگر صاحب فہم لوگوں کے لیے فکر یہ پیدا ہوا اور انھوں نے سوچا کہ اتنی اخلاقی جرات ایک مسلمان کیوں اور کیونکر پیدا ہوگئی کہ بالکل بیباک اور نڈر ہو کر خدائے تعالیٰ سے شکوہ کر رہا ہے۔ چنانچہ ادنیٰ غور کرنے پر مسلمان یہ سمجھ گئے کہ وہ احکام الٰہی سے غفلت برتنے کے باعث اس پستی کے غار میں پڑے ہوئے ہیں، ابھی لوگ چونک رہے تھے کہ اتنے میں اقبال کا جواب شکوہ سامنے آیا اور اس کے شائع ہوتے ہی یکا یک مسلمانوں کی ذہنیت میں انقلاب آیا اور کچھ ہی مدت میں ترقی کی راہیں کھلنے لگیں۔

شمع:

سوز کا آئینہ ہوتی ہے اس لیے شمع کا انھوں نے اپنے بیان سوز کی زبان بنایا ہے۔

اقبال کی شاعری میں "شمع" کو ایک علامت "(SYMBOL)" کی حیثیت حاصل ہے اس لیے انھوں نے جابجا اس قسم کے خیالات، جیسے کہ اس نظم میں ہیں، ادا کرنے کے لیے شمع کو واسطہ قرار دیا ہے آخر میں یہ نتیجہ نکالا ہے کہ اگر مسلمان کے دل میں رسولؐ کا عشق صادق ہو اور اس کی لگن میں وہ تبلیغ حق کمر بستہ ہو جائے تو موجودہ کل مصائب کے خاتمے پر آئندہ ہر قسم کی فلاح و بہبود میسر آسکتی ہے۔

:صاحب باقیات (بغیر حوالہ) درج کرتے ہیں کہ بانگ درا میں ساتویں بند کا ایک شعر چھوڑ دیا گیا ہے۔

شمع بارگہ خاندان مرتضوی:

(-ف ف ع)، شمع + اضافت + بارگہ + اضافت + خاندان + مرتضوی: علی بن ابی طالب کی نسل کے دربار کا چراغ، مراد شمس العلماء مولانا سیالکوٹی (جن کے فیض تربیت سے اقبال کو علوم و معارف میں دستگاہ حاصل ہوئی)۔

وہ شمع بارگہ خاندان مرتضوی۔

شمع و پروانہ:

یہ بانگ درا میں اقبال کی ایک نظم کا عنوان ہے جو پہلی بار ماہ نامہ مخزن لاہور، اپریل 1906ء میں شائع ہوئی تھی۔ اس نظم میں انھوں نے کیفیات و واردات عشق کو نہایت دلکش اور دلدوز انداز میں نظم کر دیا ہے۔

:یہ اقبال کی جس نظم کا عنوان ہے اس کے آٹھ شعر بانگ درا میں درج ہیں۔ مخزن میں اس کے بارہ اشعار شائع ہوئے تھے۔ جو چار شعر بانگ درا میں نہیں وہ باقیات اقبال میں موجود ہیں۔

شہید کربلا:

شہید + اضافت + کربلا (= عراق کی سرزمین پر ایک مشہور مقام جہاں کوفہ و شام کی فوجوں نے یزید (امیر شام) کے حکم سے امام حسین علیہ الاسلام کو مع انصار و اعزہ تین دن کا بھوکا پیاسا 61ھ میں روز عاشورہ محرم شہید کر دیا تھا): مراد امام حسین علیہ الاسلام جو رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے نواسے، حضرت بی بی فاطمۃ الزہرہؓ کے نور نظر اور حضرت علیؓ کے لخت جگر تھے۔ آپ نے بھوکا پیاسا شہید ہو جانا اور کل رفیقوں اور عزیزوں کے ساتھ اپنے کریل جوان بیٹے شبیہ پیغمبر کا اور چھ مہینے کے بچے علی اصغر تک کا شہید ہو جانا گوارا کیا مگر یزید کی بیعت کر کے تمام مسلمانوں کو گمراہی میں ڈالنا گوارا نہ کیا۔ کیونکہ اگر آپ یزید کی بیعت

کر لیتے جو کھلم کھلا منہیات و محرمات میں مشغول رہتا تھا تو فرزند رسولؐ ہونے کی وجہ سے کل امت آپ کے اتباع میں یزید کو خلیفہ و رسولؐ مان لیتی اور آج اسلام کی شکل بالکل بدلی ہوئی ہوتی سب وہ چیزیں جائز ہو جاتی جن کا یزید مرتکب ہوتا تھا اور تمام وہ باتیں حرام ہو جاتیں جو یزید نے اپنے حکم سے ناجائز کر دی تھیں۔

رونے والا ہوں شہید کربلا کے غم میں میں۔

شیخ مجدد:

:حضرت مجدد الف ثانی شیخ احمد سرہندی جو عارفانہ مذاق اور تصوف کے روحانی کمالات کے بزرگ تھے اور مقام سرہند (پنجاب) میں مدفون ہیں۔ 1034ھ میں رحلت پائی۔

حاضر ہوا شیخ مجدد کی لحد پر۔

شیخ مکتب سے:

یہ بال جبریل میں اقبال کی ایک نظم کا عنوان ہے جس میں انھوں نے فارسی کے مشہور شاعر قاآنی کا شعر تضمین کر کے یہ بتایا ہے کہ استاد اپنے شاگرد کو جیسے سانچے میں ڈھالتا ہے وہ ویسا ہی بن جاتا ہے۔

شیر اور خچر:

یہ بال جبرل میں اقبال کے ایک قطعے کا عنوان ہے جس میں انھوں نے یہ کہا ہے کہ جس کی ددھیال میں کھوٹ ہوتی ہے وہ ننھیال کی طرف خود کو نسبت دیتا ہے یہ خیال جرمن سے ماخوذ ہے۔

شیر شاہ سوری:

سولھویں صدی کے آغاز میں ہندوستان پر حکمران تھا اس نے بھائیوں سے یہ اپیل کی تھی کہ وہ چھوٹے چھوٹے قبیلوں میں بٹے ہوئے ہونے کی بجائے خود صرف افغان کہیں تو پھر انھیں کوئی طاقت محکوم نہیں بنا سکتی۔ یہ حکمراں ہونے کے علاوہ ایک دیندار اور درویش صفت انسان تھا اور علم کی قدر کرتا تھا۔ یہ ہمیشہ مسلمانوں کو وحدت ملی کا درس دیتا رہا۔

یہ نکتہ خوب کہا شیر شاہ سوری نے۔

شیر مرد:

:بہادر لوگ جو تحقیق حق کے لیے ہر قسم کی صعوبتیں جھیلتے تھے۔

شیر مردوں سے ہوا بیشہ تحقیق تہی۔

شیراز:

ایران کا مشہور شہر جو وہاں کے مشہور شاعر حافظ سعدی کا مسکن تھا۔

خندہ زن ہے گلشن دلی گل شیراز پر۔

شیراز کا بلبل:

از (=ایران کا ایک شہر جو کئی مشہور شاعروں کا وطن تھا) + کا + بلبل (-مراد شاعر): سعدی شیرازی جنھوں نے زوال

بغداد کا مرثیہ کہا جو بنی عباس کا دارالسلطنت تھا۔

نالہ کش شیراز کا بلبل ہوا بغداد پر۔

شیریں:

: فرہاد کی معشوقہ کا نام جس کے لیے فرہاد نے بستیوں، پہاڑ کاٹ کر دودھ کی نہر بنائی تھی۔

یہ شیریں بھی ہے گویا بیستوں بھی کوہکن بھی ہے۔

: استعارۃً دولت مراد ہے۔

گھر میں پرویز کی شیریں تو ہوئی جلوہ نما۔

: (صفت) میٹھا:

دلربائی میں مثالِ خندہ مادر ہے تو ۔ مثلِ آوازِ پدر شیریں تر از کوثر ہے تو۔

شیکسپیر:

یہ بانگ درا میں اقبال کی ایک نظم کا عنوان ہے جس میں انھوں نے انگلستان کے محبوب تر ڈراما نویس شاعر کو خراج تحسین پیش کیا ہے شیکسپیر کو انگریزی ادب میں وہ مقام حاصل ہے کہ اس کے ادیبوں نے اکثر یہ کہا ہے "اگر ہمیں سلطنت انگلشیہ اور شیکسپیر دنوں میں سے ایک چیز کے انتخاب پر مجبور کیا جائے تو ہم شیکسپیر کے انتخاب کو ترجیح دیں گے۔ شیکسپیر 1564ء میں پیدا ہوئے تھا اور 1616ء میں فوت ہوا۔ 1582ء میں اس کے والدین نے اس کی شادی ایک ایسی لڑکی سے کر دی جو عمر میں اس سے آٹھ سال بڑی تھی۔ پانچ برس وہ اس لڑکی کے ساتھ گزار کر قسمت آزمائی کے لیے لندن چلا گیا اور یہاں ایک تھیٹریکل کمپنی سے رابطہ قائم کر لیا۔ اس نے پہلا ڈراما 1594 ' میں لکھا جو بہت مقبول ہوا یہ سلسلہ 1611ء تک جاری رہا۔ اس کی وفات کے بعد اس کے ڈراموں کا پہلا مجموعہ 1923ء میں شائع ہوا جس میں 36 ڈرامے شامل تھے۔ شیکسپیر اپنے ڈرامے میں انسان کی فطرت کے تمام پہلو کسی نہ کسی طرح اجاگر کر دیتا ہے۔ وہ فطرت کا بڑا نباض اور ماہر تھا، جیسے اردو شاعر میں میر انیس۔

صبح کا ستارہ:

یہ بانگ درا میں اقبال کی ایک نظم کا عنوان ہے جو فروری 1904ء کے ماہنامہ مخزن لاہور میں شائع ہوئی تھی اور جس میں انھوں نے صبح کے ستارے کی زبان سے (جو صبح صادق کو نکلتا اور سب ستاروں سے زیادہ روشن ہوتا ہے) یہ کہا ہے کہ جس انسان کی زندگی جاوداں پانے کی آرزو ہو اسے چاہیے کہ اپنے دل میں عشق کا سوز پیدا کرے۔

: اس نظم کے جتنے اشعار مخزن (فروری 1904ء) میں چھپے تھے ان میں سے پہلے بند کا دوسرا اور دوسرے بند کا آٹھواں شعر بانگ درا میں نہیں اور باقیات اقبال میں درج ہے، نیز یہ کہ بانگ درا میں اس کی کتابت اس انداز سے ہوئی ہے کہ یہ تین بند مشتمل معلوم ہوتی ہے۔ حقیقت میں یہ دو بند کی نظم ہے۔ پہلا بند لطف ہمسایگی شمس و قمر کو چھوڑ و سے شروع اور "کیوں نہ گر جاؤں کسی پھول پہ شبنم ہو کر" پر ختم ہوتا ہے۔ اس کے بعد دوسرے بند کے شعر ہیں۔

صدق خلیل:

حضرت ابراہیم خلیل اللہ کی سچائی کہ نمرود نے آپ کو بھڑکتی ہوئی آگ میں پھنکوادیا مگر آپ نے کلمہ حق سے انحراف نہ کیا (یہی آپ کی صداقت تھی جس کی کرامت سے وہ آگ آپ کے لے گلزار بن گئی)

صدق خلیلؑ بھی ہے عشق صبر حسین بھی ہے عشق۔

صدق سلمانؓ:

: پورا نام حضرت سلمان فارسی علیہ الاسلام۔ آپ حضورﷺ کے قریب ترین صحابی تھے، اتنے قریب کہ حضورﷺ نے ایک دن فرمایا سلمانؓ منا اہل بیت (= سلمانؓ ہمارے "اہل بیت" میں شامل ہیں)۔ آپ کی سچائی پر حضورﷺ کو بڑا اعتماد تھا۔ یہ اعتماد اس بات سے بھی ظاہر ہے کہ جب تک کسی پر اعتماد نہ ہو اسے اپنے اہل بیت میں شامل نہیں کیا جا سکتا۔

وہ کیا تھا زور حیدرؓ فقر بوذرؓ صدق سلمانیؓ۔

صبر حسین:

رسولؐ اسلام کے نواسے حضرت امام حسین علیہ الاسلام کا صبر جنھیں کربلا کی سرزمین پر کوفہ و شام کی فوجوں نے تین دن کا بھوکا اور پیاسا شہید کردیا اور ان کی آنکھوں کے سامنے ان کے تمام انصار، اعزہ، بھائی، جوان بیٹا اور ششماہہ بچہ تک قتل کردیا گیا مگر انھوں نے دین الٰہی کو بچانے کی خاطر صبر و سکون کے ساتھ ان مصیبتوں کو برداشت کیا اور مرتے مرتے شکر الٰہی ادا کرتے رہے یہاں تک کہ عصر کے وقت سجدہ شکر میں خود بھی ذبح کردیے گئے۔

صدق خلیل بھی ہے عشق صبر حسین بھی ہے عشق۔

صدائے درد:

یہ بانگ درا میں اقبال کی ایک نظم کا عنوان ہے جو پروفیسر سلیم چشتی کے بیان کے مطابق 1904ء کی اور سید عبدالواحد معینی (ایم اے آکسن) اور محمد عبداللہ قریشی کی تحقیق کے مطابق 1902ء کی تصنیف ہے، ماہ جون کے ماہنامہ مخزن لاہور میں چھپی تھی۔ دونوں صورتوں میں اس نظم سے اندازہ ہوجاتا ہے کہ اقبال 1902 یا 1904 میں ہندوؤں کی ذہنیت کو سمجھ گئے تھے اور 1905 میں تقسیم بنگال سے پہلے انھوں نے یہ محسوس کرلیا تھا کہ ہنود کسی علاقے میں مسلمانوں کی اکثریت برداشت نہیں کرسکتے۔ اگرچہ اقبال نے اس نظم میں ہنود اور مسلمین ہند کو ایک خرمن کے دودانوں سے تعبیر کیا ہے مگر وہ اس وقت ہندوؤں کے برتاؤ سے اس درجہ مایوس تھے کہ ہندوستان کو ترک کرکے کسی اور جگہ چلے جانے کو ترجیح دیتے تھے، جیسا کہ ان چھ الوداعی شعروں سے ظاہر ہے جو باقیات اقبال کے صفحہ 294 درج ہیں۔

: یہ نظم جب جون 1903 میں ماہ نامہ مخزن لاہور میں چھپی تھی اس وقت 89 شعروں پر مشتمل تھی۔ اب بانگ درا میں اس کے 69 شعر درج ہیں۔

صدیقؓ:

: حضرت ابوبکر صدیقؓ کا لقب جو رسولﷺ کے پہلے خلیفہ مانے گئے ہیں (لفظی معنی بہت سچ بولنے والا)

دل میں یہ کہہ رہے تھے کہ صدیقؓ سے ضرور۔

: یہ بانگ درا میں اقبال کی ایک نظم کا عنوان ہے جس میں انھوں نے اسلام کی مدد کے لیے حضرت ابوبکرؓ کے ایثار کا ایک واقعہ نظم کیا ہے جس میں یہ بھی ظاہر کیا ہے کہ اس موقع پر حضرت عمرؓ ان سے بڑھ چڑھ کر اسلام کی خدمت کا ارادہ کر رہے تھے چنانچہ انھوں نے اثاثہ کا آدھا حصہ خدمت رسول ﷺ میں پیش کر دیا تھا مگر حضرت ابوبکرؓ ان پر بھی فوقیت لے گئے اور اپنا کل اثاثہ خدمت میں پیش کر دیا۔

صقلیہ:

(جزیرہ سسلی): یہ بانگ درا میں اقبال کی ایک نظم کا عنوان ہے یہ نظم اقبال نے 1908ء میں یورپ سے واپسی کے بعد کہی تھی اور اسی سال اگست کے ماہنامہ مخزن لاہور میں شائع ہوئی تھی۔ اس نظم کو جب ان کی پچھلی نظموں کے ساتھ رکھ کر پڑھا جاتا ہے تو صاف اندازہ ہو جاتا ہے کہ یورپ کے قیام کا ان کی شعر گوئی پر کیا اثر پڑا۔
صقلیہ جسے جزیرہ سسلی بھی کہتے ہیں اطالیہ کے جنوب میں واقع ہے۔ اس کا رقبہ تقریباً دس ہزار مربع میل ہے اور آبادی اس وقت چوالیس لاکھ تھی۔ عربوں نے 878ء میں اسے فتح کر کے تقریباً 194 سال حکومت کی۔ اور اس مدت میں اسے ہر قسم کے علوم اور تہذیب و تمدن سے آراستہ کر دیا۔ لیکن اس سفر میں جب اقبال نے اسے دیکھا تو حالات بالکل بدل چکے تھے یہی وجہ ہے کہ انھوں نے اسے اپنی نظم میں "تہذیب حجازی کے مزار" سے تعبیر کیا ہے۔
یہ نظم بانگ درا میں جس طرح شائع ہوئی ہے مخزن (اگست 1908) میں شعر 2، 3، 4 اور 5 کے الفاظ اس سے مختلف تھے۔ نیز تیسرے بند کا آخری شعر موجودہ بانگ درا کے شعر سے مختلف تھا۔ مخزن میں شائع شدہ اشعار باقیات میں درج ہیں۔

طرابلس:

: ترکی کا ایک مشہور مقام جس پر اٹلی نے 1911ء میں حملہ کر کے برطانیہ کی مدد سے فتح کر لیا تھا۔ اس جنگ میں بہت سے ترک مارے گئے تھے۔

طرابلس کے شہیدوں کا ہے لہو اس میں۔

طلبہ علی گڑھ کالج کے نام:

یہ بانگ درا میں اقبال کی ایک نظم کا عنوان ہے جو انھوں نے 1907ء میں کہی تھی یہ زمانہ وہ تھا کہ پورے برصغیر میں خصوصیت کے ساتھ بنگال میں سیاسی شورشیں برپا تھیں اور اس پر آشوب دور میں مسلمانان ہند کے سامنے کوئی نصب العین نہ تھا۔ ایسے عالم میں اقبال نے اس نظم کے ذریعے مسلم نوجوانوں کو عشق خدا اور سولؐ اور عملی جدوجہد کا پیغام دیا اور انھیں آگاہ کیا کہ ارباب سیاست کی عقل کے طوفان میں بہے چلے جانے کی بجائے عشق حقیقی کو رہبر بناؤ۔
: بانگ درا میں اس نظم کے پانچ شعر حذف کر دیے گئے ہیں جو باقیات میں درج ہیں۔ مگر تیسرا، چوتھا، پانچوں، چھٹا، نواں اور دسواں مصرع ناموزوں ہیں خدا جانے کاتب کی غلطی ہے یا پروف ریڈر کی۔

طلوع اسلام:

طلوع + اسلام (رک): مسلمانوں میں عزم و عمل کی روشنی پھیلنے کو طلاع اسلام سے تعبیر کیا ہے (یہ وقت وہ ہے جب کل دنیا سے مسلمین غفلت میں پڑی سو رہی تھی۔ یکا یک مصطفیٰ کمال ترک کمر کس کے اٹھا اور ساری دنا کے مسلمانوں کی

ہمتیں بندھ گئیں)۔

: یہ بانگ درا میں اقبال کی ایک نظم کا عنوان ہے جس میں انھوں نے شمع اور شاعر اور خضر راہ کے پر یاس لہجے کے بعد نہایت پرامید لہجے میں یہ نظم کہی ہے اور گزشتہ یاسیت کا تدراک حالیہ رجائیت سے کردیا ہے انھیں یقین ہے کہ اگر مسلمان جوش ایمانی سے کام لے تو وہ پھر ساری دنیا کو فتح کر سکتا ہے۔ اس نظم کا پس منظر 1932ء کا یہ واقعہ ہے کہ مصطفیٰ کمال پاشا نے ستاریہ کی جنگ میں یونانیوں کی شکست دی اور ایک بار پھر ساری دنیا پر یہ ثابت کردیا کہ ترک اب بھی زندہ ہیں اور دوسری طرف سمرنا فتح کر کے مسٹر گلیڈسٹن کے خاندان میں صف ماتم بچھادی۔ غرضکہ یہ نظم انھوں نے اس وقت کہی جبکہ ترکوں کی کامیابی سے ان کے دل میں مسرت کی بے پناہ لہریں دوڑیں۔

طوبیٰ:

: جنت کا ایک روایتی درخت جس کی مہک نہایت دلکش اور جس کی شاخوں کا سایہ بہشت کے تمام گھروں کو محیط ہے۔

شاخ طوبیٰ پہ نغمہ ریز طیور۔

طور:

: ملک شام کے ایک پہاڑ کا نام جہاں حضرت موسیٰؑ نے اپنی قوم کے اصرار پر خدائے تعالیٰ سے یہ خواہش کی تھی کہ تو مجھے اپنا جلوہ دکھا دے جس کا جواب یہ ملا تھا کہ لن ترانی (تو مجھے ہرگز نہیں دیکھ سکتا) پھر ایک بجلی چمکی تھی جس کی تجلی سے حضرت موسیٰؑ بیہوش ہو گئے تھے اور پہاڑ کا کچھ حصہ اور ان کی قوم کے کچھ آدمی جل کر خاک ہو گئے تھے۔

کچھ دکھانے دیکھنے کا تھا تقاضا طور پر۔

: مسلمان کا دل (جو نور ایزدی کی جلوہ گاہ ہے) طور مضطر ہے اسی آگ میں جلنے کے لیے۔

طور سینا:

، طور + اضافت + سینا (یا سین) (= وہ مقام جہاں پر پہاڑ واقع ہے): اس پہاڑ پر حضرت موسیٰؑ کو ایک بجلی کے پردے میں خدائے تعالیٰ کا جلوہ نظر آیا تھا اور یہیں ایک درخت کے ذریعے خدائے تعالیٰ ان سے ہم کلام ہوا تھا۔

ایک جلوہ تھا کلیم طور سینا کے لیے۔

طور معنیٰ:

، طور + اضافت + معنیٰ (= حقیقت): حق گوئی کی روشن بلندی۔

نغمہ زن ہے طور معنیٰ پر کلیم تکیہ ہیں:

طوسیؔ:

صفت، طوس (= ایران کا مشہور شہر جو علماء کا مرکز تھا) + ی (لاحقہ نسبت): طوس کا باشندہ، مراد محقق طوسی جو بہت بڑے فلسفی اور عالم تھے۔

طوسیؔ درازی سینا و غزالی و ظہیر:

ظہیر:

مشہور فارسی شاعر ظہیر فاریابی۔

طوسیؔ و درازی سینا و غزالی و ظہیر۔

عارف:

: خدا کی معرفت رکھنے والا۔

حکیم و عارف و صوفی تمام مست ظہور۔

: الہ آباد کے ایک شاعر کا تخلص جنھوں نے اس زمانے میں جبکہ آزادی ہند کی تحریک بڑے زور شور سے چل رہی تھی اور حکومت برطانیہ علما کو رشوتیں دے دے کر اپنی بقا کے لیے ان سے ہر قسم کی تائیدی مضامین لکھوا رہی تھی، یہاں تک کہ ایک شخص سے دعویٰ نبوت بھی کرا دیا تھا جو جہاد کے خلاف تبلیغ کرتا تھا اور یہ شعر کہے تھے۔

گورمنٹ کی خیر یارو مناؤ + گلے میں جو آئیں وہ تانیں اڑاؤ

کہاں ایسی آزادیاں تھیں میسر + انا الحق کہو اور پھانسی نہ پاؤ۔

عالم برزخ:

یہ افغان حجاز میں اقبال کی ایک تمثیلی نظم کا عنوان ہے جس میں انھوں نے عالم برزخ میں قبر اور مردے کے درمیان گفتگو نظم کی ہے۔ جس کا ماحصل یہ کہ جو لوگ دنیا میں غلامی کی بدولت اپنی خودی کو مردہ کر کے یہاں آئے ہیں وہ دوبارہ زندہ نہیں ہو سکتے۔ اس گفتگو کے درمیان موقع بموقع سے غیبی آوازیں بھی آئی ہیں اور آخر میں زمین نے اللہ والوں کو یہ پیغام دیا ہے کہ اس غلامی کے نظام کو دنیا سے مٹا دیں اور اللہ کا نظام قائم کریں۔

عبدالرحمٰن اول:

پہلا عبدالرحمٰن جس نے مسجد قرطبہ کی تعمیر شروع کرائی تھی (عبدالرحمٰن دوم نے اس میں ترمیم کی اور عبدالرحمٰن سوم نے اس کی تزئین کرائی

عبدالرحمٰن کا بویا ہوا کھجور کا پہلا درخت:

یہ بال جبرل میں اقبال کی ایک نظم کا عنوان ہے جس کا سبب تصنیف یہ ہے کہ عبدالرحمٰن اول نے جو اندلس کا پہلا مسلم فرمانروا تھا مسجد قرطبہ کے ساتھ اپنے لیے ایک عالی شان قصر تعمیر کیا تھا، اور اس کے بائیں باغ میں ملک شام کی گٹھلی سے کھجور کا ایک درخت بویا تھا۔ ایک دن شام کے وقت سلطان حسب معمول پائیں باغ میں ٹہل رہا تھا۔ اس وقت وہ اپنے عزیزوں اور رفیقوں کی غداری اور بے وفائی سے بہت آزردہ خاطر تھا۔ اس عالم میں اس کی نظر کھجور کے اس درخت پر پڑی جس نے یکایک وطن کی یاد تازہ کردی۔ اس کا دل بھر آیا اور بے اختیار چند اشعار اس کی زبان پر جاری ہوئے جن کا ترجمہ علامہ نے اپنے لفظوں میں کیا ہے۔

عبدالقادر کے نام:

یہ بانگ درا میں علامہ اقبال کی ایک نظم کا عنوان ہے یہ نظم انھوں نے خط کی بجائے 1908 میں اپنے دوست شیخ

عبدالقادر کے نام لکھی تھی جو 1907 میں علامہ کے ساتھ انگلستان میں مقیم تھے اس نظم میں اقبال نے سر عبدالقادر کو اپنے ان ارادوں سے مطلع کیا ہے جو مستقبل کے لیے ان کے ذہن میں تھے اور جن کو وہ مرتے دم تک جامہ عمل پہناتے رہے۔ یہی وہ مختصر خاکہ ہے جس کی تفصیلی شکل خضر راہ اور طلوع اسلام میں اقبال نے بیان کی ہے۔

مسٹر عبدالقادر اردو زبان کے بڑے محسن تھے انھوں نے 1901 میں اردو کی خدمت کا بیڑا اٹھایا اور 1950ء تک بڑی سرگرمی سے اسی راستے پر گامزن رہے۔ شیخ صاحب اردو کی ترویج و اشاعت کے کام میں ہمیشہ پیش پیش رہتے تھے اور اس کے علاوہ ہر ضرورتمند کی بے لوث امداد کرتے تھے اور ہر معاملے میں اللہ کی مصلحت پر بھروسا اور ایمان رکھتے تھے۔

اس نظم کے پانچ مزید شعر باقیات میں درج ہیں (ان شعروں کا کوئی حوالہ درج نہیں)۔:

عرفی:

یہ بانگ درا میں اقبال کی ایک نظم کا عنوان ہے جس میں انھوں نے عرفی کا ایک مشہور تضمین کیا ہے اور اس ضمن میں اس کی تعریف و تحسین بھی کی ہے۔

عرفی فارسی کا ایک مشہور شاعر تھا۔ جدت آفرینی، بلند خیالی اور اسلوب بیان کے زور میں دو ایک کو چھوڑ کر فارسی کا کوئی شاعر اس کا مقابلہ نہیں کرتا انسانی تخیل کی معراج میں خود اقبال نے اس کو بوعلی سینا اور حکیم فارابی کا ہمسر قرار دیا ہے۔ 1556ء میں پیدا ہوا اکبر اعظم کے عہد میں ہندوستان آیا اور 32 سال کی عمر پا کر 1592ء میں فوت ہو گیا۔ دیوانی اور قصائد دو مجموعے یادگار چھوڑے۔

سینا، پورا نام حکم ابوعلی بن سینا جو طب، ریاضی، منطق، فلسفہ اور کلام میں اپنا جواب نہیں رکھتا تھا۔ اکثر و بیشتر علماء کی رائے یہ ہے کہ وہ سب سے بڑا فلسفی تھا۔ 980ء میں بخارا کے قریب ایک گاؤں میں پیدا ہوا اور 1037ء میں بخارا میں وفات پائی اس کی تصانیف میں اشارات (فلسفہ)، شفاء اور قانون (طب) بہت مشہور ہیں۔

فارابی، پورا نام محمد بن طرخان ابونصر فارابی تھا۔ ابن خلکان کے نزدیک کوئی مسلمان فلسفی اس کا ہم پلہ نہیں گزرا۔ 870ء میں بمقام فاراب (ترکستان) پیدا ہوا اور 950ء میں بمقام دمشق وفات پائی۔ اس نے تمام علوم و فنون میں کتابیں لکھی ہیں۔ ابن سینا نے ارسطو کی مابعد الطبیعات کے مطالب اسی کی لکھی ہوئی شرح سے اخذ کیے۔ یہی وجہ ہے کہ علم کی دنیا میں اسطو کو معلم اول اور فارابی کو معلم ثانی کہا جاتا ہے۔

عزازیل:

ابلیس کا نام:

کہتا تھا عزازیل خداوند جہاں سے۔

امروز:۔

عشرت + اضافت جس کا خلاصہ یہ ہے کہ جوان "کل" کی امید پر قانع نہیں ہوتا بلکہ اس کی فطرت کا تقاضا یہ ہے کہ وہ "آج" (اپنی قوت بازو سے) سامان عشرت کی ایک غیر شعوری تحریک ہے۔

عشق اور موت:

یہ بانگ درا میں اقبال کی ایک نظم کا عنوان ہے جو انگلستان کے مشہور شاعر ملک الشعرا ٹینی سن کی ایک نظم سے ماخوذ ہے۔ یہ 1809 میں پیدا ہوا اور 1892ء میں وفات پائی۔ 1850ء میں وورڈ سورتھ کی رحلت کے بعد حکومت نے اسے ملک الشعر کا خطاب دیا۔ 1883ء میں حکومت نے اسے لارڈ کا خطاب دیا۔

:اس عنوان سے جتنے شعر مخزن (نومبر 1903ء) میں شائع ہوئے تھے ان میں سے چھ شعر بانگ درا میں کم درج ہیں اور باقیات میں مخزن کے حوالے سے نقل کیے گئے ہیں۔

عطار:

پورا نام خواجہ فریدالدین ابو حامد محمد بن ابوبکر ابراہیم بن اسحاق نیشاپوری ہے ان کے والد کا نام عطار تھا مگر یہ خود اپنے پدر بزرگوار کے نام سے مشہور ہو گئے۔ فارسی زبان کے مشہور صوفی شاعر تھے جنھیں رومی نے بھی اپنا پیش رو تسلیم کیا ہے چھٹی صدی ہجری کے نصف اول میں پیدا ہوئے اور (ما زپس سنائی وعطار آمدیم)۔

علی:

:حضور ﷺ کے چچا زاد بھائی اور داماد، جنھیں سواد اعظم حضور کا چوتھا خلیفہ کہتا ہے اور جعفری، بوہرے اور سماعیلی فرقے کے لوگ پہلا امام اور خلیفہ مانتے ہیں پورا نام حضرت علی بن ابی طالب۔

ہمیشہ وردِ زباں ہے علی کا نام اقبال۔

عم پیغمبر:

عم + اضافت + پیغمبر (رک): آں حضرت محمد ﷺ کے چچا عباس جن کی نسل عباسی کہلاتی ہے۔

پائے تخت یادگار عم پیغمبر۔

عمرؓ:

رسول اکرم ﷺ کے دوسرے خلیفہ کا اسم گرامی جنھیں مسلمان حضرت فاروق کے نام سے یاد کرتے ہیں، آپ حضورؐ کے خسر معظم اور ام المومنین حفصہؓ کے پدر بزرگوار تھے۔

عنتری:

عنتر (ایک یہودی پہلوان جو جنگ خیبر میں اپنے بھائی مرحب کا انتقام لینے کے لیے حضرت کرم اللہ وجہہ کے مقابل آیا اور آپ کے ہاتھ سے مارا گیا) + ی (لاحقہ نسبت): مراد عنتر پہلوان کی سی شرارت اور کفر۔

وہی فطرت اسد اللہی رہی مرحبی وہی عنتری۔

عورت:

:(انسانوں میں) صنف نازک، مرد کی ضد۔

:یہ ضرب کلیم میں اقبال کی دو نظموں کا عنوان ہے پہلی صفحہ 94 پر ہے۔ جس کا ماحصل یہ ہے کہ عورت کے وجود کو بڑی

اہمیت حاصل ہے تمام منطقی فلسفی اور انبیاء و حکماء اس کی گود میں پرورش پاتے رہے ہیں۔ دوسری صفحہ 97 پر ہے۔ جس میں انھوں نے یہ کہا ہے کہ تخلیق عورت کا اصلی جوہر ہے مگر وہ اس فعل کے اظہار میں مرد کی محتاج ہے۔

عورت اور تعلیم:

یہ ضرب کلیم میں اقبال کی ایک نظم کا عنوان ہے۔ جس میں انھوں نے یہ بتایا ہے کہ مغربی تعلیم نے عورت کی زندگی پر کیا اثر ڈالا ہے اور اسے کیسی تعلیم کی ضرورت ہے۔

عورت کی حفاظت:

یہ ضرب کلیم میں اقبال کی ایک نظم کا عنوان ہے جس کا ماحصل یہ ہے کہ عورت کو اللہ تعالیٰ نے کمزور بنایا ہے اس لیے وہ اپنی حفاظت کے لیے مرد کی محتاج ہے۔

اس بات سے ہوسکتا ہے کہ یہ نظم پڑھ کر اکبر الہ آبادی نے علامہ کو خط لکھا جس میں دو شعروں کی بہت تعریف کی۔

دیکھ مسجد میں شکست رشتہ تسبیح شیخ — بتکدے میں برہمن کی پختہ زناری بھی دیکھ
کافروں کی مسلم آئینی کا بھی نظارہ کر — اور اپنے مسلموں کی مسلم آزادی بھی دیکھ

اقبال کی اس نظم کو اگر وہ الہام قرار دیا جائے جو ہر پر خلوص شاعر پر ہوتا ہے تو یہ بات یقیناً حق بجانب ہوگی جس کا ثبوت یہ ہے کہ ترکوں نے "خلافت کی قبا" 1924ء میں چاک کی۔ مگر اقبال نے اس نظم میں اس کی پیش گوئی کردی تھی۔

:یہ نظم مخزن (اکتوبر 1911ء) میں شائع ہوئی تھی۔ بانگ درا میں اس کے تین شعر حذف کردیے گئے جو صاحب باقیات نے درج کیے ہیں۔

عہد طفلی:

یہ بانگ درا میں اقبال کی ایک نظم کا عنوان ہے جو پہلی بار جولائی 1901ء کے ماہ نامہ مخزن لاہور میں شائع ہوئی تھی۔ اس نظم میں انھوں نے بچوں کے نفسیات کی دلکش تصویر کھینچی ہے اور آخر میں اس بات کی طرف اشارہ کیا ہے کہ دنیا اور اس کی صحبتیں طفلی کی معصوم زندگی اور قدرتی حسن کی طرح طرح کی برائیوں سے بدل دیتی ہیں۔ دیکھو آخری بند مطبوعہ باقیات اقبال۔

:اس نظم کی پہلی اشاعت (مخزن لاہور) میں تین بند اور تھے جو بانگ درا میں شامل نہیں، باقیات اقبال میں درج ہے۔

عید پر شعر لکھنے کی فرمائش کے جواب میں:

یہ بانگ درا میں اقبال کی ایک نظم کا عنوان ہے۔ وجہ تصنیف یہ کہ مولوی نظام الدین حسین نظامی، مالک نظامی پریس وایڈیٹر ذوالقرنین بدایون (یوپی) نے اگست 1915ء میں اقبال سے فرمائش کی کہ عید کے شمارے کے لیے شعر ا کردیں۔ چونکہ اقبال اس زمانے میں ترکوں کی زبوں حالی سے بہت مغموم تھے اس لیے انھوں نے بتقضائے حال کے مطابق اپنے دل کی ترجمانی کرتے ہوئے شگفتہ نظم کی بجائے قوم کا یہ مرثیہ دیا جو 11 اگست کے ذوالقرنین میں شائع ہوا۔

غرناطہ:

:ہسپانیہ کی ایک ریاست جو مسلمانوں کی عظمت ماضیہ کی آخری یادگار تھی اور جس کے فتح کیے جانے کے بعد مسلمان اس علاقے سے ہمیشہ کے لیے نکل گئے۔

غرناطہ بھی دیکھا مری آنکھوں نے ولیکن۔

غرہ شوال یا ہلال عید:

یہ بانگ درا میں اقبال کی ایک نظم کا عنوان ہے۔ اگرچہ بظاہر ان کا مخاطب ہلال عید ہے لیکن دراصل انھوں نے "ہلال" کے پردے میں مسلم نوجوانوں سے یہ خطاب کیا ہے یہ اس وقت کا ذکر ہے جبکہ پوری قوم مصائب میں مبتلا تھی۔ ایران اور ترکی داخلی اور خارجی فتنوں کا شکار تھے۔ مسلمانوں کی آپس کی پھوٹ نے ہر اسلامی ملک کو مصیبت میں مبتلا کررکھا تھا اور ان مصائب کو دور کرنے کی کوئی راہ نظر نہیں آتی تھی۔ چنانچہ علامہ نے اس نظم میں صرف اللہ تعالیٰ سے دعا کرنے کو ان مصائب کے دفعیہ کا آخری علاج تجویز کیا ہے۔

غزالی:

جو امام غزالی کہلاتے ہیں اور علم و فضل، خصوصاً علوم حکمیہ اور تصوف میں اتنا بلند درجہ رکھتے ہیں کہ ابن رشد اور دوسرے علماء ان کے سامنے طفل مکتب نظر آتے ہیں اگر کوئی ان کا مقابل ہو سکتا ہے تو وہ فارابی (رک) ہے۔ 450ھ میں بمقام طوس (خراسان) پیدا ہوئے نیشاپور میں تعلیم حاصل کی جو اس زمانے میں علم و فضل کا بڑا مرکز تھا۔ 484ھ میں بغداد تشریف لائے۔ یہاں مدرسہ نظامیہ میں درس کا سلسلہ شروع کیا اور معلم کی حیثیت سے بڑی شہرت حاصل کی یکایک منطق و فلسفہ کلام سے دل اچاٹ ہو گیا۔ حج کے لیے چلے گئے پھر دمشق کے مضافات میں خلوت اختیار کی اور مجاہدہ و مراقبہ کا سلسلہ شروع کیا جب مومنانہ فراست پیدا ہو گئی تو احیاء العلوم تصنیف کی جو اسلام کی غیر فانی کتاب ہے۔ 494ھ میں پھر بغداد آئے اور پھر درس و تدریس کا سلسلہ شروع کیا۔ چند سال کے بعد وطن چلے گئے اور 505ھ میں وفات پائی۔ آپ کی تصانیف ستر جنید ونگاہ غزالی و رازی۔

غزل:

(ع) مونث: ہم قافیہ و ہم ردیف (اگر ردیف ہو تو) اشعار جن میں حسن و عشق وصال فراق اور واردات و معاملات عشق کے مضامین نرم اور گداز لہجے میں نظم کیے جائیں۔

:ضرب کلیم میں یہ سرخی پانچ نظموں کے آغاز میں درج ہے چونکہ ہر جگہ خیالات مسلسل نظم ہوئے ہیں اس لیے ان پانچوں غزلوں کو پانچ نظمیں کہا جا سکتا ہے۔ البتہ یہ سب اس لحاظ سے غزل ہیں کہ ان کے ہر شعر میں جدا جدا مضامین ہیں اور کوئی شعر چھوڑ دیا جائے تو تسلسل نہیں ٹوٹتا۔

پہلی غزل صفحہ 36 پر ہے جس میں علامہ نے مسلمانوں سے اپیل کی ہے کہ وہ اپنے مردہ دل کو سابق کی طرح پھر زندہ کریں اور ان کے (علامہ کے) کلام کو خود انھیں کے زاویہ نگاہ سے پڑھ کر سبق اندوز ہوں۔

دوسری غزل صفحہ 51 پر ہے اس کا مرکزی خیال یہ ہے کہ وہ مخاطب کو رسمی طور پر مسلمان کہہ کر مخاطب کر رہا ہوں مگر

دراصل یہ مسلمان نہیں کیونکہ مسلمان کا دل سوزش عشق سے بھر پور ہوتا ہے۔

تیسری غزل صفحہ 73 پر ہے جس کا مفہوم یہ کہ میری خودی نے مجھے دو جہان سے بے نیاز کر دیا مگر تجھ میں یہ صفت نہیں پائی جاتی۔

چوتھی غزل صفحہ 85 پر ہے جس کا مفہوم یہ ہے کہ بندۂ حر عشق کی بدولت معارف و حقائق پر عبور حاصل کر لیتا ہے یہ بات ملا کو کتابوں سے حاصل نہیں ہو سکتی۔

پانچویں غزل صفحہ 113 پر ہے جس ما حصل یہ ہے کہ عشق سے ادراک خود بخود روشن ہو جاتا ہے لیکن یہ کیفیت اہل یورپ کو نصیب نہیں کیونکہ انھوں نے عشق سے اپنے باطن کو طاہر نہیں کیا۔

غزنوی (ف):

محمود غزنوی جس نے بھارت کی تاریخ کا مشہور قلعہ ''سومنات'' فتح کیا تھا جس میں بڑے بڑے سونے کے بت تھے

میں غزنوی سومنات دل کا ہوں تو سراپا ایاز ہو جا۔

:مراد شاہانہ طبیعت غزنوی قسمت ایازی۔

غزنی:

افغانستان کا ایک مشہور شہر ہرات و قابل و غزنی کا سبزہ نورس۔

غلام قادر روہیلہ:

یہ بانگ درا میں اقبال کی ایک نظم کا عنوان ہے غلام قادر خان نواب ضابطہ خان کا بیٹا اور امیر الامراء نواب نجیب اللہ کا پوتا تھا، جس نے مرہٹوں کا اقتدار ختم کرنے کے لیے احمد شاہ ابدالی سے کمک لی تھی۔ چنانچہ۔ پانی پت کی تیسری لڑائی (1721ء) کے بعد بھارت میں مرہٹوں کا اقتدار بالکل ختم ہو گیا تھا۔ جب تک نواب نجیب اللہ زندہ رہے مرہٹوں کو سر اٹھانے کی ہمت نہ ہوئی۔ 1770ء میں ان کا انتقال ہوا تو مرہٹوں نے اول شاہ علم ثانی کے وزیر بخت علی خاں کو اپنی طرف ملایا، پھر شاہ عالم کو ہموار کر لیا چنانچہ 1772ء میں مرہٹوں کا آلہ کار بن کر شاہ عالم ثانی نے روہیلوں پر حملہ کر دیا اور پتھر گڑھ کر قلعے کا اتنا سخت محاصرہ کیا کہ آخر روہیلوں نے ہتھیار ڈال دیے۔ اب مرہٹے اور شاہ عالم کی فوج کے سپاہی روہیلہ عورتوں کے گھسیٹ کر اپنے اپنے خیموں میں لے گئے اور جی کھول کر ان کی بے حرمتی کی۔ غلام قادر خاں نے جو 12، 13 سال کا تھا اپنی ماؤں بہنوں کی بے عزتی اپنی آنکھ سے دیکھی مگر بچہ تھا کچھ نہ کر سکا۔ مگر انتقام کے لیے موقع کا منتظر رہا۔ 1866ء میں قدرت نے جب اسے موقع دیا تو اس نے شاہ عالم کی آنکھیں تو نکال لیں مگر اس کی کنبے کی عورتوں کے ساتھ کوئی بدسلوکی نہیں کی۔

غلاموں کی نماز:

یہ ضرب کلیم میں اقبال کی ایک نظم کا عنوان ہے یہ نظم انھوں نے 1935ء کے آغاز میں اس وقت کہی تھی جب ترکی وفد ہلال احمر لاہور میں آیا تھا اور شاہی مسجد میں جلسہ منعقد ہوا تھا۔ اس جلسے میں بعد نماز یہ نظم پڑھی تھی۔ رئیس الوفد نے اپنے افتتاحیے میں امام مسجد کے طول قراءت سجدہ پر اظہار تعجب کیا تھا، علامہ بڑے ذکی الحس تھے انھوں نے اپنی نظم میں اس کے متعلق اپنے خیال کا اظہار نظم میں فرما دیا۔ خلاصہ یہ ہے کہ غلام کی زندگی میں سکون موجود ہوتا ہے اس لیے اس کی نماز بھی

جامد و ساکن ہوتی ہے۔ کیونکہ وہ وقت کی قدر و قیمت نہیں سمجھ سکتا۔

غفران:

:معری (رک۔) کی ایک کتاب کا نام رسالۃ الغفران۔

کہنے لگا وہ صاحب غفران ولزومات۔

غنچہ دلی:

غنچہ + (علامت اضافت) + دلی (= دہلی، بھارت کا مشہور شہر جو غالب کا مسکن تھا اور جہاں انھوں نے وفات پائی): دہلی کی کلی سے غالب کا کلام مراد ہے جو ابھی ناشگفتہ کلی کی طرح تازہ ہے اور جس کی مہک ابھی دنیا میں نہیں پھیلی۔

خندہ زن ہے غنچہ دلی گل شیراز پر۔

غوری:

:مذکر سلطان شہاب الدین غوری ہندوستان کا پہلا مسلم بادشاہ جس نے بارہویں صدر عیسوی کے آخر میں ترادڑی ضلع کرنال کے نزدیک پرتھوی راج کو شکست دے کر بھارت میں مسلمان حکومت قائم کی۔ 1206ء میں باطنی فرقے کے ایک پیرد نے دھوکے سے قتل کر دیا۔

رہے نہ ایبک وغوری کے معرکے باقی۔

غیبت صغریٰ:

،غیبت + ...غیب سے.......... + صغریٰ (چھوٹی): اس کا مطلب سمجھنے کے لیے یہ بتانا ضروری ہے کہ یہ فرقہ جعفریہ کی ایک اصطلاح ہے جس کا خلاصہ مفہوم یہ ہے کہ بارھیوں امام حضرت مہدی علیہ السلام (جن کا نام محمد اور لقب مہدی ہے) امام حسن عسکری کے گھر میں بمقام سامرا 255ھ میں پیدا ہونے کے بعد 264ھ میں جبکہ بادشاہ وقت آپ کو قتل کر کے نسل رسول ﷺ صفحہ ہستی سے مٹا دینے پر تلا ہوا تھا، مشیت ایزدی کے تحت نظروں سے غائب ہو گئے اور بوقت غیبت عثمان بن سعید کو اپنا وکیل مقرر کر گئے۔ 330 ہجری تک وکیلوں کا یہ سلسلہ جاری رہا۔ اس کے بعد غیبت کبریٰ شروع ہو گئی جو ہنوز جاری ہے۔ 264 سے 330 تک کا یہ زمانہ غیبت صغریٰ کہتا ہے۔

مگر غیبت صغریٰ ہے یا فنا کیا ہے۔

غیبت کبریٰ:

،غیبت (= نگاہوں سے غائب رہنے کی صورت حال) + اضافت + کبریٰ (= بڑی، طویل مدت کی): امام مہدی آخر الزمان کے متعلق اکثر وبیشتر مسلمانوں کا (جن میں اقبال بھی شامل ہیں جیسا کہ اس شعر سے بھی ظاہر ہے) یہ عقیدہ کہ وہ (دوسری صدر ہجری کے بعد امام حسن عسکری کے گھر) پیدا ہو چکے تھے اور حکم الٰہی سے حجاب مشیت میں غائب۔

فارابی:

:جس کے تحت یہ درج ہے۔

فاران:

: مکہ معظمہ کی وہ پہاڑی جس سے اسلام کا سورج طلوع ہوا۔

فاران پہ کیا دین کو کامل تو نے۔

فارس:

: ملک ایران کا قدیم نام   ھندی بنیاد ہے اس کی نہ فارس ہے نہ شام۔

فردوس میں ایک مکالمہ:

یہ بانگ درا میں اقبال کی ایک نظم کا عنوان ہے جس میں انھوں نے شیخ سعدی شیرازی کا ایک مشہور شعر تضمین کیا ہے مضمون کے اعتبار سے ایک الگوریکل نظم ہے جس میں حالی پانی پتی اور سعدی شیرازی کی جنت میں ایک گفتگو نظم کی ہے جس میں حالی نے سعدی سے ان کے ایک سوال کے جواب میں آبدیدہ ہوکر یہ عرض کی ہے کہ آپ حضور رسالت مآب ﷺ میں عرض کریں کہ جب ہمارے نوجوان کفار، مقرر کردہ نصاب تعلیم پڑھ رہے ہیں تو ان میں اسلام کا جذبہ کیسے پیدا ہو سکتا ہے۔

فردوس نظر:

، فردوس + اضافت + نظر (= نگاہ): آنکھ کے لیے جنت اعلیٰ کی طرح خوشگوار، آنکھوں کو جنت کا سا منظر دکھانے ڈالی۔

چمک میری بھی فردوس نظر ہے۔

فردوسی:

فارسی زبان میں دسویں صدی عیسوی کا مشہور شاعر جس کی مثنوی شاہ نامہ ادب کا سرمایہ ہے۔ یہ ساٹھ ہزار اشعار کی مثنوی اس نے محمود غزنوی کی فرمائش پر کہی تھی لیکن محمود نے اس کا خاطر خواہ صلہ نہ دیا اس ناقدری سے متاثر ہوکر فردوسی نے اس کی ہجو کہی جس کے یہ شعر بہت مشہور ہیں۔

پرستار زادہ نیاید بکار   اگرچہ بور زادہ شہریار   اگر مادر شاہ بانو بدے

فاطمہ:

: ایک عرب لڑکی جو عبداللہ کی بیٹی تھی اور جس نے جنگ طرابلس (1911ء) میں زخمیوں کی خدمت اور سقائی کرتے ہوئے جام شہادت نوش کیا۔

فاطمہ بنت عبداللہ:

یہ بانگ درا میں اقبال کی ایک نظم کا عنوان ہے۔ فاطمہ ایک عرب لڑکی تھی جو طرابلس کی جنگ میں زخمی غازیوں کو پانی پلاتی ہوئی شہید ہوگئی۔ ستمبر 1911 میں اٹلی نے طرابلس پر حملہ کیا تھا۔ اس وقت ترکی کے پاس صرف دو جنگی جہاز تھے وہ مرمت طلب ان کے علاوہ نہ توپیں تھیں نہ گولہ بارود نہ فوج کا کوئی انتظام تھا نہ کھانے پینے کا بندوبست یہاں تک کہ مردوں کو کفن دینے اور زخمیوں کا علاج کرنے کے لیے بھی کچھ نہ تھا۔ میدانی فوج کا راستہ مصر کی ناکہ بندی کرکے انگریزوں نے روک دیا تھا۔ اس لیے عربوں کے دینی اور دنیاوی قائد شیخ سنوسی مرحوم نے "جہاد" کا اعلان کردیا اور نہتے مسلمان سر سے کفن

باندھ کے میدان میں کود پڑے۔ اس عالم بیکسی میں ایک چودہ برس کی لڑکی فاطمہ بنت عبداللہ جذبہ دینی میں اپنی جان پر کھیل مشکیزہ کاندھے پر اٹھائے زخمیوں کو پانی پلاتی پھر رہی تھی۔ 12 نومبر 1913ء کو اس شیر دل عرب کی لڑکی کے شہید ہونے کا حال اخباروں میں شائع ہوا۔ اقبال جن کا دل مسلمانوں کی اس حالت زار سے بہت متاثر تھا اس خبر کو پڑھ کر بے چین ہو گئے اور اس وقت بے اختیار یہ نظم کر دی جس نے فاطمہ کو زندہ جاوید بنایا اور عصر حاضر کے نوجوانوں کو راہ عمل دکھا دی۔ (بانگ درا میں اس نظم کے چار شعر موجود ہیں)

فرات:

:عراق کا مشہور دریا، مراد عراق کا محدود خطہ۔

رہے گا راوی و نیل و فرات میں کب تک۔

فراق:

:جدائی، ہجر ہوائے گل فراق ساقی نامہربان تک ہے۔

:یہ بانگ درا میں اقبال کی ایک نظم کا عنوان ہے۔ جس میں انھوں نے ان کیفیات کی تصویر کھینچ دی ہے جو شب ہجر میں عاشق صادق کے دل پر گزرتی ہیں۔ طفلک صغیر، کی مثال سے انھوں نے اس نکتے کی طرف اشارہ کیا ہے جسے مومن نے ان لفظوں میں ادا کیا تھا۔ تم مرے پاس ہوتے ہو گویا + جب کوئی دوسرا نہیں ہوتا۔

فرشتوں کا گیت:

،فرشتہ + وں (لاحقہ جمع اردو جو ہائے ہوز حذف کرنے کے بعد لگایا گیا) + کا + گیت: ملائکہ کا نغمہ جو انھوں نے لینن کی فریاد سے متاثر ہو کر مزدوروں کے حق میں گایا اور جو بارگاہ احدیت میں ایک قسم کی درخواست ہے

فرعون:

:حضرت موسیٰ علیہ السلام کے زمانے میں مصر کے بادشاہ کا نام جو خود کو خدا کہلواتا تھا۔ حضرت موسیٰ علیہ السلام کی پیدائش سے پہلے اس نے کاہنوں سے سنا تھا کہ بنی اسرائیل میں ایک بچہ پیدا ہوگا جو اس کی سلطنت کو تباہ کر دے گا۔ جس کے بعد اس نے ایسے انتظامات کر دیے تھے کہ بنی اسرائیل کے یہاں کوئی بچہ پیدا نہ ہونے پائے۔ قدرت خدا سے حضرت موسیٰ علیہ السلام کی والدہ گرامی نے حمل پوشیدہ رہا جب حضرت موسیٰ علیہ السلام پیدا ہوئے تو ان کی والدہ نے خدائے تعالیٰ کے حکم سے انھیں ایک صندوق میں بند کر کے دریائے نیل میں ڈال دیا۔ یہ صندوقچہ بہتا ہوا فرعون کے محل تک پہنچا تو اس کی بی بی آسیہ نے اسے دریا سے نکلوا لیا۔ کھولا تو بچہ نظر آیا۔ اس کی اولاد نہ تھی بچے کو دیکھ کر بہت خوش ہوئی اور اس کی پرورش کرنے لگی۔ انھیں دنوں میں ایک واقعہ پیش آیا جو غرضکہ حضرت موسیٰؑ اسی کے گھر میں پلے اور بڑھے، جوان ہوئے اور نبوت ملی تو اسے توحید کی دعوت دی۔ فرعون ان کا دشمن ہو گیا۔ ایک دفعہ فرعون نے دربار میں جادوگروں کو جمع کیا، انھوں نے جادو سے اپنی رسیوں کو پھینک کر سانپ بنا دیا۔ حضرت موسیٰؑ نے اپنا عصا زمین پر پھینکا جو اژدہا بن کر ان سانپوں کو کھا گیا غرض ایسے ہی واقعات ہوتے رہے جن سے ہر بار فرعون کو منہ کی کھانا پڑی۔ آخر فرعون نے موسیٰؑ اور ان کے ساتھیوں پر لشکر کشی کر دی۔ موسیٰؑ محفوظ مقام پر جانے کے لیے اپنے ساتھیوں کو لے کر چلے۔ راستے میں دریائے نیل پڑا آپؑ نے پانی پر اپنا

عصا مارا۔ آدھا پانی ادھر ہو گیا اور آدھا اُدھر بیچ میں خشکی۔ موسیٰؑ اس خشکی کے راستے کو عبور کر کے اس پار جا پہنچے اتنے میں فرعون اپنے لشکر سمیت وہاں آ گیا۔ اس نے بھی اس خشکی میں اپنے گھوڑے ڈال دیے جب سارا لشکر دریا کی اس خشکی میں آ گیا تو پانی کی دیواریں دونوں طرف سے گر پڑیں اور فرعون لشکر سمیت غرق ہو گیا۔

رہے ہیں اور ہیں فرعون میری گھات میں اب تک۔

فریاد امت:

یہ ایک نظم کا عنوان ہے جو اقبال نے انجمن حمایت الاسلام لاہور کے سالانہ اجلاس میں بتاریخ یکم مارچ 1913 ''ابر گہر بار'' کے عنوان سے پڑھی تھی چونکہ اس میں فریاد لہجہ تھا اس لیے 1913ء میں ''فریاد امت'' کے نام سے چھاپ دی گئی۔ خان بہادر غلام احمد خاں مشیر مال ریاست جموں و کشمیر اس اجلاس کے صدر تھے اس نظم کے نو اشعار ''دل'' کی سرخی سے بانگ درا میں شامل ہیں یہ اشعار ''قصہ دار و رسن'' الخ سے شروع ہو کر ''دخل ہر اہوتا ہے'' پر ختم ہوتے ہیں۔

قارون:

بنی اسرائیل کے ایک مالدار شخص کا نام جس نے اس قدر روپیہ جمع کیا تھا کہ چالیس خچر صرف اس کے خزانوں کی کنجیاں لے کر چلتے تھے، جب حضرت موسیٰؑ نے حکم دیا کہ ہزار دینار پر ایک دینار زکات دے تو وہ ان سے منحرف ہو گیا، بالآخر حضرت کی بدعا سے معہ مال و اسباب زمین میں دھنس گیا۔

نہ مال و دولت قارون نہ فکر افلاطون۔

:خزانہ، خزانچی　　　فقیہ شہر قاروں ہے لغت ہائے حجازی کا۔

قنبر:

حضرت علی بن ابی طالب کے خام خاص کا نام ہے جو ہر وقت آپ کے ہمرکاب رہتے تھے اور جو معرفت اور روحانی بلندی میں حضرت کے فیض صحبت سے بہت بلند مقام رکھتے تھے۔

جہاں سے پلتی تھی اقبال روح قنبر　　　مجھے بھی ملتی ہے روزی اسی خزینے سے۔

قوت اور دین:

یہ ضرب کلیم میں اقبال کی ایک نظم کا عنوان ہے جس میں انھوں نے یہ بتایا ہے کہ طاقت کا استعمال دنیا کے لیے ہو تو زہر سے بدتر ہے اور دین کے لیے ہو تو اکسیر کا حکم رکھتا ہے۔

قید خانے میں معتمد کی فریاد:

یہ بال جبریل میں اقبال کی ایک نظم کا عنوان ہے۔ معتمد شبیلیہ کے بادشاہ کے نام ہے جو عربی زبان کا شاعر بھی تھا۔ اس کے قید و بند میں مبتلا ہونے کے واقعات یوں ہیں کہ اندلس میں ہشام کی معزولی کے بعد سلطنت چھوٹی چھوٹی خود مختار ریاستوں میں تقسیم ہو گئی تھی چنانچہ بنی عباد نے اشبیلیہ میں اپنی خود مختار ریاست قائم کر لی تھی۔ المعتمد باللہ 416ھ م 1081ء میں اس کا حکمران ہوا۔ یہ بادشاہ بہت بہادر تھا، مگر خانہ جنگی کے باعث بہادری بے سود تھی اور قدم قدم پر عیسائی حکمرانوں سے مدد لینا پڑتی تھی۔ چنانچہ معتمد نے بھی ایک عیسائی سردار الفانسو سے دوستی کی اور اسے خراج بھی دیے

لگا۔ 475ھ میں معتمد نے الفانسو کے سفیر کو جو خراج لینے آیا اس بات پر قتل کرا دیا کہ وہ خراج کی رقم سونے کی شکل میں وصول کرنا چاہتا تھا۔ خبر سن کر الفانسو نے اشبیلیہ پر حملہ کیا تو معتمد نے یوسف بن تاشقین والی مغرب الاقصیٰ سے مدد طلب کی۔ چنانچہ وہ امداد کے لیے آیا اور الفانسو کو شکست دے کر چلا گیا لیکن اس نقل و حرکت میں وہ معتمد کی کمزوری سے واقف ہو چکا تھا اس لیے آئندہ سال خود اس اشبیلیہ پر چڑھائی کر دی اور معتمد کو قید کر کے افریقہ لے گیا اور اس کی ریاست اپنی مملکت میں شامل کر لی۔ یوسف نے معتمد کے لیے قید خانے میں بہت سہولتیں فراہم کر دی تھیں مگر اتفاق سے 488ھ میں اس کا بیٹا عبدالجبار (جو اس کے ساتھ قید تھا) قید خانے سے فرار کا موقع پا کر بھاگ گیا اور مالقہ کے باغیوں کی قیادت قبول کر لی جو یوسف کو معزول کرنا چاہتے تھے جب یوسف کو اس بات کا علم ہوا تو اس نے غیظ و غضب میں بیٹے کے جرم کا انتقام باپ سے لینے کا تہیہ کر لیا اور معتمد کو سر سے پاؤں تک فولادی زنجیروں میں جکڑ دیا۔ معتمد جو شاہی عیش و عشرت کا عادی تھا اس تکلیف کو برداشت نہ کر سکا اور عالم مایوسی اور رنج و غم میں چند اشعار کہے جن کا ترجمہ اقبال نے زیر نظر اشعار میں نظم کیا ہے۔

قیصر:

: بادشاہان روم کا لقب اصلی معنی وہ بچہ جس کی ماں مر جائے اور اس کا پیٹ چاک کر کے اسے نکالا جائے روم کا ایک بادشاہ اسی طرح پیدا ہوا تھا اس کے بعد وہاں کے ہر بادشاہ کا یہی لقب ہو گیا۔ یہاں سلطان قسطنطین مراد ہے جو چوتھی صدی عیسوی میں فوت ہوا اور جس نے قسطنطنیہ کی بنیاد ڈالی۔

خطہ قسطنطنیہ یعنی قیصر کا دیار۔

کارل مارکس:

جرمنی کے ایک مشہور یہودی سوشلسٹ کا نام جو انیسویں صدی کے آغاز میں پیدا ہوا۔ ابتداء ہیگل کے فلسفے کا حامی تھا۔ کچھ عرصے کے بعد خیالات بدل گئے۔ خدا اور مذہب سے انکار کر دیا حکومت نے اسے جلاوطن کر دیا۔ وہ ادھر ادھر مارا مارا پھرنے کے بعد بالآخر لندن میں سکونت پذیر ہو گیا اور وہیں انیسویں صدی کے ربع آخر میں وفات پائی۔ اس کی مشہور تصنیف "دی کیپٹل" ہے جسے روس کے باشندے وہی درجہ دیتے ہیں جو لندن وغیرہ میں بائیبل کو حاصل مغربی ممالک کہتے ہیں کہ ملک کی دولت کو جڑ بنیاد "روسرمایہ" ہے جس سے دولت کمائی جاتی ہے کارل مارکس کہتا ہے کہ دولت کی جڑ بنیاد "محنت" ہے جس کے بغیر سرمایہ بیکار ہے یہی نظریہ روس کا ہے۔

: یہ ضرب کلیم میں اقبال کی ایک نظم کا عنوان ہے جس میں انھوں نے روسی سوشلزم کے بانی اور حامی کارل ماکس کے وہ خیالات نظم کیے ہیں جو اس نے سرمایہ درارانہ نظام کے حامیوں کی رو میں ظاہر کیے ہیں۔

کرار:

حضرت کرم اللہ وجہہ کا لقب

کراری:

صفت، کرار حضرت علی کا لقب ہے (جو انھیں رسالتمآب ﷺ نے اس وقت دیا جب جنگ خیبر میں 40 دن کی لڑائی کے بعد بھی ایک قلعہ نامفتوح تھا، اس وقت حضورؐ نے بحکم خدا اعلان فرمایا) (ترجمہ) کل میں ایسے شخص کو علم دوں گا جو مرد

ہے اور کرار (= کامیاب حملے کرنے والا) ہے وہ خدا رسول ﷺ کو دوست رکھتا ہے اور خدا رسولؑ اسے دوست رکھتے ہیں + ی، لاحصہ نسبت: حضرت علی کا

قیس:

لیلیٰ کے مشہور عاشق مجنون کا نام

: ہر عاشق کو جو محبوب کی محبت میں دیوانہ ہو: عشاق خدا ور سولؑ

قیس دیوانہ نظارہ محمل نہ رہا۔

کرزن:

: ایک انگریز کا نام جو پہلے ہندوستان کا وائسرائے تھا اور اس وقت حکومت برطانیہ کا وزیر خارجہ تھا۔

حضرت کرزن کو اب فکر مداوا ہے ضرور۔

کربلا:

: عراق کی سرزمین پر ایک شہر جہاں امام حسین علیہ السلام بے قصور 60ھ میں شہید کیے گئے تھے

بستی مسکین:

کشتی+ مسکین............... غریب، مفلس) مفلس کی کشتی جس میں حضرت .... نے سوراخ کر دیا تھا اور موسیٰؑ جوان کے ہمسفر تھے اس فعل پر معترض ہوئے تھے واقعہ یہ تھا کہ دونوں بزرگ ہم سفر تھے اور حضرت خضر نے حضرت موسیٰ کو اس شرط پر اپنے ساتھ لیا تھا کہ وہ ان کی کسی بات میں دخل نہ دینگے۔ جب حضرت موسیٰؑ نے کشتی میں سوراخ کرنے پر اعتراض کیا تو حضرت خضرؑ نے کہا کہ میں اسی وجہ سے آپ کو ساتھ نہیں لیتا تھا۔ حضرت موسیٰؑ نے کہا کہ اب ایسا نہیں کروں گا۔ آگے چل کر حضرت خضر نے ایک نوجوان کو قتل کر دیا۔ حضرت موسیٰؑ پھر معترض ہوئے۔ حضرت خضر نے پھر ان کا وعدہ یاد دلایا اور دوبارہ وعدہ کیا کہ اب کسی کام میں دخل نہیں دوں گا۔ آگے بڑھ کر ایک بستی میں ٹھہرے اور وہاں کے لوگوں سے کھانا مانگا انھوں نے نہ دیا کچھ اور بڑھے تو اس بستی کے ایک مکان کی ایک دیوار گرنے والی تھی۔ حضرت خضرؑ نے اس کی مرمت کر دی۔ حضرت موسیٰ ع نے کہا آپ اجرت لے کر یہ کام کرتے تو اچھا ہوتا۔ حضرت خضرؑ نے کہا کہ تم نے پھر مجھے ٹوکا۔ حضرت موسیٰؑ نے سر جھکا لیا۔ پھر حضرت خضرؑ نے انھیں بتایا کہ کشتی میں سوراخ اس لیے کیا تھا کہ پیچھے بادشاہ کے آدمی لگے ہوئے اور کشتیاں پکڑ کر بیگار پر لے جارہے تھے یہ ایک غریب کی کشتی تھی۔ اگر ثابت ہوتی تو وہ پکڑ کر لے جاتے اور غریب بیچارہ روزگار سے محروم ہو جاتا اس نوجوان کو اس لیے قتل کیا کہ وہ سخت ملحد تھا اور اس کے ماں باپ مومن تھے۔ وہ گھر جا کر ان دونوں کو گمراہی پر مجبور کرنے کا ارداہ رکھتا تھا۔ دیوار بلا اجرت اس لیے بنادی کہ یہ دو یتیموں کی دیوار تھی اور اس کے نیچے ان کے باپ کا خزانہ دفن تھا اگر دیوار گر جاتی تو وہ یتیم اپنے باپ کے ترکے سے محروم ہو جاتے۔ موسیٰؑ یہ سب اسرار سن کر حیران ہوئے اور ان باتوں کا علم حاصل ہونے پر حضرت خضرؑ کا شکریہ ادا کیا۔

اگر چہ سب نے یہی لکھا ہے کہ ان واقعات میں حضرت خضرؑ کے ہم سفر وہی موسیٰؑ تھے جو نبی اور صاحب شریعت دکتاب ہیں مگر میری تحقیق یہ ہے کہ وہ موسیٰؑ نہ تھے بلکہ ایک عالم تھا جس کا نام موسیٰ تھا۔

کشتی مسکین و جان پاک و دیوار یتیم۔

کعبہ:

:اللہ تعالیٰ کی طرف منسوب گھر جو کہ مکہ معظمہ میں واقع ہے اور جس کی بنیاد حضرت آدمؑ نے ڈالی تھی پھر حضرت ابراہیمؑ نے اسے تعمیر فرمایا اور اس میں جنت سے فرشتوں کے لائے ہوئے پتھر نصب کیے۔اب مسلمان دنیا بھر سے ہر سال ذوالحجہ کے مہینے میں اس کے حج کو مکہ معظمہ میں جمع ہوتے ہیں۔خدا کے گھر۔مجازاً مسجد۔

کعبے میں بتکدے میں ہے یکساں ضیا۔

:قبلہ گاہ جس کی عظمت اور خوبی کو تسلیم کر کے آدمی سر جھکا لے۔

کعبہ ارباب جن سطوت دین ہیں۔

کفر واسلام، تضمین بر شعر میر رضی دانش:

یہ بانگ درا میں اقبال کی ایک نظم کا عنوان ہے جس میں انھوں نے میر رضی کا ایک شعر تضمین کیا ہے۔
میر رضی دانش مشہد (ایران) کا رہنے والا ایک شاعر تھا۔شاہجہان کے عہد میں اپنے باپ کے ساتھ۔

کلیم:

:فارسی کے ایک مشہور شاعر کا تخلص جو شاہ جہاں (مغل بادشاہ دہلی) کے دربار میں ملک الشعراء اور ایران کے شہر ہمدان کا باشندہ تھا۔

گو شعر میں ہے رشک کلیم ہمدانی۔

:حضرت موسیٰؑ کا لقب جنھوں نے کوہ طور پر دیدار الٰہی کی درخواست کے بعد ایک بجلی دیکھی تھی جسے خدا کے جلوے تعبیر کیا گیا ہے (وہ سینا سے علم) عمر بھر حضرت موسیٰؑ طرح طرح فرعون سے جنگ کرتے رہے اور بالآخر فتح یاب ہوئے

:مراد اہل عرب (بطور مجاز مرسل)۔تجلی کا پھر منتظر ہے کلیم۔

کلی:

:بن کھلا پھول۔

جھومتی ہے نشہ ہستی میں ہر گل کی کلی۔

:یہ بانگ درا میں اقبال کی ایک نظم کا عنوان ہے جس میں انھوں نے فطرت کی تصویر کشی کر کے اپنی مخصوص بلند تخیل کے پردے میں مرکزی خیال کے طور پر اس بات کی جانب اشارہ کیا ہے جس طرح کلی کا کھلنا سورج کی شعاعوں کے عکس پر منحصر ہے اسی طرح میرے غنچہ دل کی شگفتگی اپنے محبوب حقیقی کی نگاہ کرم پر موقوف ہے۔

کلیم طور سینا:

کلیم (لفظاً کلام کرنے والا، مراد حضرت موسیٰؑ جن سے کوہ طور پر خدائے تعالیٰ نے ایک درخت میں طاقت تکلم پیدا کر کے گفتگو کی تھی۔یہ درخت شجر طور کہلاتا ہے ارنی، شجر طور، طور سینا)

ایک جلوہ تھا کلیم طور سینا کے لیے۔

کوہ اضم:

:ایک پہاڑ کا نام جو مضافات مدینہ منورہ میں واقع ہے۔

کوہ اضم کو دے گیا رنگ برنگ طلیساں۔

کوہ الوند:

:ایران کا ایک مشہور پہاڑ بطور مجاز مرسل اس جگہ حکومت ایران مراد ہے جسے دارا کے عہد میں سکندر نے شکست دی تھی

کوہ الوند ہوا جس کی حرارت سے گداز۔

کی گود میں بلی دیکھ کر:

یہ بانگ درا میں اقبال کی ایک نظم کا عنوان ہے۔ جس میں انھوں نے یہ حقیقت واضح کی ہے کہ "محبت" ایک فطری جذبہ ہے جو نہ صرف یہ کہ ہر ذی روح میں بلکہ کائنات عالم کے ہر ذرے میں پوشیدہ ہے تحقیق و تفحص کے بعد یہ پتہ نہ چل سکا کہ علامہ نے کس کی گود میں بلی دیکھ کر یہ شعر کہے۔ اغلب یہ ہے کہ بلی "جاوید" کی گود میں دیکھی ہوگی۔

گاندھی:

:ہنود کے ایک عظیم لیڈر کانگریس کی روح رواں کا نام جنھوں نے بیسویں صدی کے اوائل میں بدیشی سامان کے بائیکاٹ کی تحریک چلائی اور انگریز حکمرانوں سے ہندوؤں کے سیاسی حقوق لینے اور بھارت کو آزاد کرانے کے لیے عمر بھر سیاسی جنگ کرتے رہے کتنی ہی دفعہ انھوں نے حصول حقوق کے لیے بھوک ہڑتالیں کیں اور سول نافرمانی کر کے جیل میں گئے۔ آپ (تشدد) کے مخالف اور اہنسا (عدم تشدد) کے قائل تھے چونکہ ظاہر میں وہ مسلمانوں کو بھی ملائے رکھنا چاہتے تھے اس لیے بہت ہنودان کے مخالف تھے، انھون نے ہندوؤں کی اتنی قومی خدمت کی کہ آخر کار مہاتما گاندھی جی کہلائے۔ ایک جلسہ عام میں ایک ہندو کے ہاتھ سے مارے گئے۔

گاندھی سے ایک روز یہ کہتے تھے مانوی۔

گنگا:

:بھارت کے مشہور دریا کا نام جو کوہ ہمالیہ کے مقام گنگوتری سے نکل کر بھارت کے مختلف علاقوں میں ہرتا پھرتا مشرقی بنگال میں پہنچتا اور خلیج بنگال میں گرتا ہے۔

ہاں ڈبو دے اے محیط آب گنگا تو مجھے۔

گوتم:

:سدھارتو گوتم جو مہاتما بدھ کے نام سے مشہور ہیں 567 سال قبل مسیح سوبہ بہار (بھارت) میں ایک راجا کے یہاں پیدا ہوئے جو کپل دستو میں راج کرتا تھا، تیس برس کی عمر میں وہ ترک دینا کر کے ہمالیہ کے دامن میں جا بیٹھے اور دس برس کی رُیاضت کے بعد اعلان کیا کہ مجھے "صحیح علم" حاصل ہو گیا ہے اور اس مخلوق کو اپنے اصولوں پر چلنے کی دعوت دیتا ہوں۔ ان کے آٹھ اصول تھے جنھیں "اشٹنگ مازگ" کہتے ہیں۔ وہ اصول یہ تھے۔ صحیح خیال، صحیح عقیدہ، صحیح عمل، صحیح قول، صحیح کوشش، صحیح طریق معاش، صحیح گیان دھیان اور صحیح یادداشت ان سب اصول کا مرکزی نظریہ اور خیال یہ تھا کہ انسان کو اپنی

زندگی کا ہر رخ "صحیح" رکھ کر ایسی پاک زندگی بسر کرنی چاہیے کہ کسی کو اس سے نقصان یا ایذا نہ پہنچے ان خیالات کی تبلیغ شروع ہوتے ہی لاکھوں آدمی ان کے حلقہ ارادت میں داخل ہو گئے اور انھیں سب نے یک زبان ہر کر بدھ کا خطاب دے دیا جس کے معنی ہیں۔

گورستان شاہی:

بادشاہوں کا مقبرہ، مراد دکن کے قطب شاہی سلاطین کے مزارات جن کی زیارت سے متاثر ہو کر اقبال نے یہ نظم کہی تھی۔ اس کے جتنے اشعار مخزن (جون 1910) میں چھپے تھے، بانگ درا میں ان سے چھ شعر کم ہیں جو صاحب باقیات نے اپنی تالیف میں مخزن سے نقل کیے ہیں۔

:یہ بانگ درا میں اقبال کی ایک نظم کا عنوان ہے جو سب سے پہلے جون 1910ء کے ماہ نامہ مخزن میں شائع ہوئی تھی۔ اس وقت اقبال نے اس کے مختصر قیام کے دنوں میں میرے عنایت فرما جناب نذر علی حیدری معتمد محکمہ فنانس مجھے ایک شب ان شاندار مگر حسرتناک قبروں کی زیارت کے لیے لے گئے جن میں سلاطین قطب شاہی سو رہے ہیں۔ رات کی خاموشی اور بادلوں میں سے چھن چھن کے آتی ہوئی چاندنی نے اس پر حسرت منظر کے ساتھ مل کر میرے دل پر ایسا اثر کیا جو کبھی فراموش نہ ہوگا۔ ذیل کی نظم انھیں بے شمار تاثرات کا اظہار ہے"۔ یہ نظم فلسفے اور شاعری کے ایک نہایت خوشگوار امتزاج کا نمونہ ہے جس میں علامہ اقبال نے زندگی کی بے ثباتی کو ہوش سے موثر طور پر واضح کیا ہے۔

لیلا:

:عشق کے مشہور کردار مجنوں یا قیس کی محبوبہ جس کا رنگ کہا جاتا ہے کہ سانولہ یا کالا تھا محبوب، مقصد محبوب۔

:رجائیت، امید کا پہلو: ہم سمجھتے ہیں یہ لیلا تیرے محمل میں نہیں۔

:محبوب حقیقی جس سے اہل اللہ محبت کرتے ہیں۔ کہ لیلیٰ کی طرح تو خود بھی ہے محمل نشینوں۔

:اسلام۔ کہ لیلیٰ میں تو ہیں اب تک وہی انداز لیلائی۔

:مادی حسن۔ نظارے کی ہوس ہے تو لیلیٰ بھی چھوڑ دے۔

لاہور و کراچی:

یہ ضرب کلیم میں اقبال کی ایک نظم کا عنوا ہے جو ظاہر نیچے لکھے ہوئے چار مصروں سے کوئی ربط نہیں رکھتا لیکن جن واقعات سے متاثر ہو کر اقبال نے یہ شعر کہے تھے انھیں جاننے کے بعد سرخی اور مضمون کا ربط باہمی واضح ہو جاتا ہے۔

یہ واقعہ یہ تھا کہ 1927ء میں جبکہ دہلی میں حکیم اجمل خاں اور ڈاکٹر انصاری وغیرہ ہند مسلم اتحاد کی مہم چلا رہے تھے لاہور میں ایک آریہ سماجی جمپوپتی، نے حضور کی توہین پر مشتمل ایک کتاب لکھی جسے دوسرے آریہ سماجی نے لاہور سے شائع کیا۔ کتاب بازار میں آتے ہی ہندوستان بھر کے مسلمانوں میں ایک آگ سی لگ گئی لاہور ہائی کورٹ لاہور میں ملزموں کے خلاف مقدمہ دائر ہوا جس میں ملزم بری قرار دے دیے گئے کیونکہ تعزیرات ہند کی دفعہ 290 کے الفاظ ناقص تھے اور ان کی رو سے سزا نہیں دی جا سکتی تھی۔ اس سے ہندوؤں کے حوصلے بہت بڑھ گئے اور ایک ہندو ناشر نے کراچی میں وہ کتاب چھاپ دی اگرچہ انگریزوں کی عدالت نے ان مجرموں کو چھوڑ دیا تھا مگر غور مسلمانوں کی سزا سے وہ اپنے آپ کو نہ بچا سکے چنانچہ لاہور میں ایک ان پڑھ نوجوان علم الدین نے اور کراچی میں عبدالقیوم نے اپنے اپنے شہر کے ناشروں کو موت کے

گھاٹ اتار دیا۔یہ ہے لاہور اور کراچی کی سرخی کا ربط ان دو شعروں سے جو ان کے تحت لکھے ہوئے ہیں۔
اس عنوان کے تحت اقبال نے جو شعر کہے ہیں ان کا اشارہ اس واقعے کی طرف ہے جو رنگیلا رسول شائع ہونے کے بعد لاہور اور کراچی میں پیش آیا تھا اور وہ یہ کہ جب ہائیکورٹ نے اس کتاب کے مصنف اور ناشر کو بری کر دیا تو ایک نوجوان علم الدین نے لاہور میں مصنف کو اور دوسرے نوجوان عبدالقیوم نے کراچی کے ناشر کو قتل کر دیا جس کے بعد یہ دونوں نوجوان تختہ دار پر لٹکا دیے گئے۔

لیڈی شہاب الدین:

پنجاب لیجسلیٹو اسمبلی کے سدز چودھری شہاب الدین کی شریکہ حیات کا قطعہ تاریخ وفات اقبال نے فارسی میں کہا تھا۔ یہ اس کی سرخی ہے۔ مشکل لفظوں کا حل اس فرہنگ کے حصہ فارسی میں دیکھیے۔

لینن:

(خدا کے حضور میں): یہ بال جبریل میں اقبال کی ایک نظم کا عنوان ہے جس کا ماحصل یہ ہے کہ روس کے مشہور کمیونسٹ لینن نے خدا کے سامنے سرمایہ داری کے خلاف درخواست پیش کی جسے سن کر فرشتوں نے اس کی تائید میں ایک گیت گایا (جو اس نظم کے بعد بال جبریل میں درج ہے) اس گیت کو سن کر خدائے تعالیٰ نے لینن کی درخواست منظور کر کے سرمایہ داری کے خلاف فرمان جاری کیا (جو بال جبریل میں فرشتوں کے گیت کے بعد درج ہے)۔ لینن: روس کا باشندہ دنیا بھر کے کمیونسٹوں اور پیشوا 1870ء میں بمقام .... (صوبہ قازان) پیدا ہوا۔ اس کا باپ اس علاقے کے اسکولوں کا انسپکٹر تھا۔ اس لیے شروع سے لینن کو علمی ماحول ملا اور کتابوں کے مطالعے کا ذوق وشوق پیدا ہو گیا۔ 1887ء میں اس کے بڑے بھائی کو تیسر ازار روس کے خلاف سازش کرنے کے جرم میں پھانسی دی گئی جس کا نوجوان لینن کے دل و دماغ پر کچھ ایسا اثر پڑا کہ وہ ہمیشہ کے لیے انقلابی ہو گیا۔ قازان یونیورسٹی سے قانون کی ڈگری حاصل کرنے کے بعد اس نے کئی سال تک مشہور مادہ پرست اور انقلاب پسند، کارل مارکس کے فلسفے کا مطالعہ کیا اور 1897ء سے اشتراکیت کی تبلیغ کو اس نے اپنا مقصد حیات بنالیا۔ 1898ء میں اسے 3 سال کے لیے سائبیریا میں جلاوطن کر دیا گیا۔ 1902ء میں اس نے روس سے ہجرت کی اور سوئیزر لینڈ چلا گیا۔ اور وہاں سے اشتراکیت کی اشاعت کے لیے ایک میگزین جاری کیا جس کا نام تھا ''چنگاڑی'' اور اس طرح روس سے باہر رہ کر انقلاب روس کے لیے سرگرم عمل رہا۔ جب 1917ء میں روس کا انقلاب رونما ہوا تو زار روس کے محل کو اپنے دفتر میں تبدیل کر کے مطلق انسانی کی زندگی بسر کرنے لگا۔ 1924ء میں وفات پائی۔

مارچ 1907:

اس عنوان کے تحت بانگ درا میں جو اشعار درج ہیں انھیں اقبال نے غزلیات کے سلسلے میں جگہ دی ہے مگر دراصل یہ ایک مسلسل نظم کی حیثیت رکھتے ہیں جن میں اقبال نے قوم کو اپنی شاعری کے مستقبل سے آگاہ کیا ہے۔ ان اشعار سے اس اصلاحِ انقلاب کا پتا بھی چلتا ہے جو یورپ کے قیام سے ان کی ذہنیت میں رونما ہوا تھا یہ ان کی شعر گوئی کے دوسرے دور کا سنگ میل ہیں جن کے بعد ان کا تیسرا دور شروع ہوتا ہے جو کلیہ اسلامیات پر مشتمل ہے۔ یہی وہ دور ہے جس کے بعد قوم نے انھیں حکیم الامت کے خطاب سے موسوم کیا اور ان کے اشعار کو قوم ارتقا کے راستے میں مشعل راہ بنایا۔

مازنی (MAZZINI):

اٹلی کا مشہور محبِّ وطن جس نے جمہوریت نوازی کے سلسلے میں عمر بھر سختیاں جھیلیں اور آخر کار جیل خانے ہی میں چل بسا۔ لہرے رہو وطن مازنی کے میدانو۔

متاعِ تیموری:

متاع + (تیمور جس سے اس جگہ تیمور کا وارث عالمگیر مراد ہے جس کی سلطنت چاٹگام سے سومنات پٹن تک اور کابل سے مدوراتک پھیلی ہوئی تھی مگر بعد والوں نے اسے برباد کردیا) + ی (لاحقہ نسبت): ہندوستان جیسے بڑے ملک کی وسیع حکومت۔ وہ قوم جس نے گنوایا متاعِ تیموری

محاصرہ اورنہ:

یہ بانگ درا میں اقبال کی ایک نظم کا عنوان ہے جو انھوں نے مسلمانوں کے اس کردار کی وضاحت کے لیے کہی ہے کہ وہ بھوکے مرجاتے ہیں مگر جو مال شرعاً ان کے لیے جائز نہ ہو اس کی طرف آنکھ اٹھا کر بھی نہیں دیکھتے۔

اورنہ سابق ایڈریا نوپل کا ترکی نام ہے۔ یہ فتح قسطنطنیہ سے پہلے ترکی کا پائے تخت تھا۔ فروری 1913 میں یہ شہر ترکوں کے ہاتھ سے نکل گیا لیکن غازی انور پاشا نے جولائی 1913 میں دوبارہ کرلیا جس کے بعد ذمی عیسائیوں کے سامان کے سلسلے میں جو واقعہ پیش آیا اسے اقبال کی نظم کردیا ہے اور اس سے اندازہ ہوتا ہے کہ ترکوں کے دل شریعت اسلام کے احکام کی کتنی عظمت تھی۔

اس نظم کا پہلا نام جبکہ یہ رسالے میں شائع ہوئی تھی اسلامی رواداری تھا۔ بانگ درا میں اس کے چھ اشعار درج نہیں جو صاحب باقیات نے لکھے ہیں۔

محبت:

الفت، انس، عشق:

ہوتی ہے اسے آپ کی صورت سے محبت۔

اخوت اور اتحاد:

یقیں محکم عمل پیہم محبت فاتح عالم۔

یہ بانگ درا میں اقبال کی ایک نظم کا عنوان ہے جس سے ان کے دوسرے دور کی شاعری کا آغاز ہوتا ہے۔ یہ نظم انھوں نے 1906 میں تصنیف کی تھی اور اس کے بعد کی کل نظموں میں اسی موضوع کا پرتو نظر آتا ہے۔ خلاصہ نظم یہ ہے کہ کائنات عالم کا وجود حرکت پر موقوف ومنحصر ہے اور یہ حرکت بغیر محبت کے نہیں پیدا ہوتی جیسا کہ حدیث قدسی میں آیا ہے ....(= خدائے تعالیٰ نے فرمایا کہ) میں ایک مخفی خزانہ تھا اور مجھے اس بات سے محبت تھی کہ میری معرفت حاصل کی جائے اس لیے میں نے کائنات کو پیدا کیا): یہی تصوف کی ابتدائی اور بنیادی تعلیم ہے اور اسی کو اقبال نے دور اول کے بعد کی شاعری میں (جو التجائے مسافر کے بعد سے آغاز ہوتی ہے) اپنا مرکزی زاویہ نگاہ قرار دیا ہے۔

یہ بال جبریل میں اقبال کی ایک نظم کا عنوان ہے جس میں انھوں نے یہ واضح کیا ہے کہ محبوب حقیقی کی محبت ہر قسم کے

تعصبات سے بالاتر ہے۔

محراب گل افغان:

محراب گل+افغاں (=افغانستان):افغانستان کا باشندہ جس کا نام محراب گل ہے یہ دراصل ایک فرضی نام ہے۔اقبال؛کا خیال تھا کہ پشاور اور اس کے آس پاس افغانستان کی پہاڑیوں میں رہنے والے مسلمان خودی کی تربیت کے محتاج ہیں،اگر ان کی خودی بیدار ہو جائے تو وہ پورے ہندوستان کے ان مسلمانوں کو جو کئی سو برس سے غلامی میں مبتلا ہیں آزادی کی نعمت دلا سکتے ہیں۔افغانوں کو بیدار کرنے کے لیے ضرورت تھی کہ ان کی نفسیاتی توجہ اپنی طرف مبذول کرائی جائے اس لیے انھوں نے یہ ایک فرضی نام تجویز کر کے ایسی نظمیں کہیں جنھوں افغان سنیں اور ان سے متاثر ہوں۔ان نظموں میں ایک یہ نقطہ بھی ملحوظ رکھنے کے قابل ہے کہ اقبال نے ان میں جہاں جہاں ان کا وطن استعمال کیا ہے وہاں ان کی مراد"مولد ومنشا" سے ہے۔سیاسی وطن مراد نہیں جس کے تصورات سے آج"قوموں" کی تشکیل ہوتی ہے۔کیونکہ مسلمان کا سیاسی وطن تو ان کے نزدیک ساری دنیا ہے۔مسلم ہیں ہم وطن ہے سارا جہاں ہمارا

:دوسرے لفظوں میں اسے یوں سمجھیے کہ ان کے نزدیک انسان کے جسم کا وطن وہ سرزمین ہے جہاں وہ پیدا ہوا اور پلا بڑھا،دوسرا اس کی روح کا وطن ہے جسے حضرت محمد ﷺ کی محبت اور عشق نے اس کا وطن بنایا۔وہ افغانون کی خودی ان کی جسمانی دولت کے وسیلے سے بیدار کرنا چاہتے ہیں کیونکہ ان کے مخاطب تعلیم یافتہ لوگ نہیں،لیکن یہ جانتے ہیں کہ جب ایک دفعہ کی خودی بیدا ہو جائے گی تو وہ خودی ان کو خود روحانی وطن کی طرف متوجہ کر دے گی۔

محراب گل افغاں کے افکار:

یہ ضرب کلیم میں اقبال کی بیس مختصر نظموں کا مشترکہ عنوان ہے جن میں انھوں نے افغانی شیروں کو بیدار کرنے کی کوشش کی ہے۔محراب گل ایک فرضی کردار ہے(جیسے فسانہ آزاد میں آزاد اور خوجی)ان کا خیال تھا کہ انگریز کا مقابلہ پورے ہند کے مسلمان مل کر بھی نہیں کر سکتے البتہ سرحد اور افغانستان کے پٹھان ان کی ایسی سرکوبی کر سکتے ہیں جس کے بعد پھر یہ مسلمانوں کو غلام بنانے کا نام نہیں لیں گے

محمد:

:بانی اسلام مسلمانوں کے پیغمبر حضرت احمد مجتبیٰ ﷺ کا اسم گرامی۔

دہر میں اسم محمدؐ سے اجالا کر دے۔

محمد علی باب:

یہ ضرب کلیم میں اقبال کی ایک نظم کا عنوان ہے جس میں انھوں نے یہ بتایا ہے کہ وہ کتنا بڑا جاہل تھا۔

یہ شخص 1844ء میں بمقام طہران یہ دعویٰ کرتا ہوا اٹھا کہ مجھے اللہ تعالیٰ نے اس غرض سے بھیجا ہے کہ میں لوگوں کو امام مہدی آخر الزماں اور حضرت مسیح موعود کے خیر مقدم کے لیے تیار کروں۔اسی لیے میں نے"باب" کا لقب اختیار کیا ہے۔جس کے معنی ہیں دروازہ اور میں ان دونوں امام اور رسول کا دروازہ ہوں۔شیعہ فرقے کا عقیدہ ہے کہ امام مہدی آخر الزماں 255ھ میں پیدا ہو چکے اور اب مشیت ایزدی سے روپوش ہیں۔جب مشیت مقتضی ہو گی تو ظہور فرمائیں گے حضرت مسیح ان

کی تصدیق کے لیے آسمان سے زمین پر تشریف لائیں گے اور ان کی امامت میں نماز ادا کریں گے۔ جب باب نے امام مہدی علیہ السلام۔

محمود:

محمود غزنوی جس نے سومنات فتح کیا تھا اس کا نام اکثر ایاز کے ساتھ آتا ہے جو اس کے غلام تھا اور اس کی زلفیں بہت حسین تھیں۔ محمود اس سے بہت محبت کرتا تھا، اس جگہ بادشاہ، سلطان، مخدوم یا آقا وغیرہ مراد ہے۔

ایک ہی صف میں کھڑے ہو گئے محمود و ایاز۔

کا نقیب بن کر ان کی آمد کی خبر دینے کا دعویٰ کیا تو.......... علماء نے اسے مناظرے کی دعوت دی اور وہ مناظرہ کرنے کے لیے تیار ہو گیا۔ دوران مناظرہ اس نے...... دعوے کی تائید میں قرآن کی بعض آیات پڑھیں جن میں لفظ ''سماوات'' کے زیر زبر غلط پڑھے۔ علماء اس کی اس جہالت پر ہنس دیے۔ یہ دیکھ کر باب نے کہا کہ حضرات میں جلالت شان کی اس منزل پر پہنچ چکا ہوں جہاں انسان صرف ونحو (زیر زبر) کی پابندی سے بالکل آزاد ہو جاتا ہے۔ اس پر اور ہنسی پڑی غرض یہ مناظرہ باب کی شکست ہو ختم ہوا۔

مذہب:

:(خدا کی طرف سے) مقرر شدہ رستہ یا اصول، دین، مسلک، عقیدہ

پوچھتے کیا ہو مذہب اقبال یہ گنہگار بوترابی ہے۔

: یہ بانگ درا میں اقبال کی ایک نظم کا عنوان ہے اس عنوان کے تحت ایک اور نظم بھی اقبال نے کہی تھی (جو) صفحہ 246 پر درج ہے اور جس میں مرزا بیدل کا شعر انھوں نے تضمین کیا ہے یہ اس سے مختلف دوسری نظم ہے جو 2 جولائی 1915ء کی تصنیف ہے اور جس میں انھوں نے یہ واضح کیا ہے کہ دنیا والوں کی قومیت ''وطن'' سے بنتی ہے مگر مسلمان کی قومیت رشتہ اسلام سے بنی ہے۔ غالباً یہ اس تقریر کا جواب ہے جس میں مولانا حسین احمد مدنی نے دلی میں یہ کہا تھا کہ موجودہ زمانے میں قومیں اوطان سے بنتی ہیں اس لے ہندو اور مسلم دونوں مل کر ایک قوم ہو سکتے ہیں۔

: یہ بانگ درا میں دو مختلف مقامات پر اس عنوان کے تحت دو نظمیں درج ہیں۔ ایک صفحہ 246 اور دوسری صفحہ 248 پر موخر الذکر نظم 2 جولائی 1915ء کی ہے۔ پہلے اس میں تین شعر اور تھے جو باقیات میں درج ہیں۔

مذہب (تضمین بر شعر مرزا بیدل):

یہ بانگ درا میں اقبال کی ایک نظم کا عنوا ہے جس میں انھوں نے مرزا بیدل کا ایک شعر تضمین کیا ہے اور اس حقیقت کی وضاحت کی ہے کہ اسلام کی بنیاد خدائے تعالیٰ کی محبت پر ہے اس لیے مسلمان صرف عقل سے حقائق اسلام سے روشناس نہیں ہو سکتا بلکہ اس کے لیے اس میں دیوانگی عشق کا جذبہ ضروری ہے۔

مرزا بیدل کا نام عبدالقادر اور تخلص بیدل تھا۔ پٹنہ (عظیم آباد) میں پیدا ہوئے۔ اپنے زمانے میں سب سے بڑے شاعر تھے مشکل پسندی اور مضمون آفرینی میں غالب اور عرفی کو ان کا ہمسر کہا جا سکتا ہے۔ غالب نے کہا ہے ''طرز بیدل میں ریختہ کہنا + اسد اللہ خاں قیامت ہے'' مرزا بیدل اورنگ زیب کے دوسرے شہزادے محمد اعظم کی سرکار میں منشی کی اسامی پر ملازم تھے مگر اتنے خددار تھے کہ کبھی ایک مصرع بھی شہزادے کی مدح میں نہیں کہا۔ ان کی شاعری کا چرچا سن کر ایک دفعہ

شہزادے نے ان سے کہا کہ آپ میری شان میں قصیدے کہیے۔ میرے داد کلیم کو چاندی میں تلوادیا تھا میں آپ کو سونے میں تلوادوں گا۔ بیدل نے قصیدہ کہنے کی بجائے انعقاد ے دیا اور دہلی میں عسرت کی زندگی بسر کرنے لگے۔ مدۃ العمر کسی امیر کے دربار میں نہیں گئے۔ یہ اسی کا نتیجہ تھا کہ نظام الملک بھی ان سے ملنے کے لیے ان کے گھر پر آتا تھا۔ جب نظام نے دکن میں اپنی حکومت قائم کی تو انھیں دربار میں طلب کیا مگر یہ اپنی جگہ سے نہ ہلے اور معذرت کردی۔ صداقت اور اخلاقی جراءت کا یہ عالم تھا کہ جب حسین علی خاں نے فرخ سیر کو قتل کر دیا تو انھوں نے فرخ شیر کی تاریخ وفات نہایت بے باکی کے ساتھ یہ کہی۔ سادات بہ دے نمک حرامی کی دند 3 صفر 1133ھ کو دہلی میں وفات پائی۔

مراقش:

: ملک حبشہ کا ایک علاقہ (حضرت بلال حبشیؓ اسی علاقے کے باشندے تھے)

چین کے شہر مراقش کے بیابان میں ہے۔

مرتضیٰ:

: (اصلاً صفت جس کے معنی ہیں پسندیدہ مراد حضرت علی بن ابی طالب کا لقب۔

یہ ہے اقبال فیض یادنام مرتضیٰ جس سے نگاہ فکر میں خلوت سرائے لامکاں تک ہے

مزدک:

: ایران کا حکیم یا فلسفی جو پانچویں صدی عیسوی میں پیدا ہوا اس کا فلسفہ یہ تھا کہ یزداں (نیکیوں کے خدا) نے انسانوں میں مساوات رکھی ہے مگر اہرمن (شیطان) نے انسانوں کو اختلافات میں مبتلا کر دیا ہے۔ ان اختلافات کے دور کرنے کی صورت یہ ہے کہ زن زر اور زمین میں انسان کو اشتراک کامل نصیب ہو جن سبب لوگ یکساں طور پر مستفید ہوں اور اس طرح بنی آدم میں مساوات پیدا کردی جائے چھٹی کے ربع دوم کے آغاز میں اسے نوشیرواں نے قتل کردیا اور اس کے بعد مزدکی تحریک کے حامیوں کو قتل عام کرا کے یہ تحریک ہمیشہ کے لیے دفن کرادی۔ اپنے خیالات کے اعتبار سے مزدک دنیا کا سب سے پہلا اشتراکی انسان تھا۔

ہو یہودی فتنہ گر وہ روح مزدک کا بروز۔

مرزا:

: مغل (مسلمانوں میں ایک مشہور ذات یا گوت) یوں تو سید بھی ہو مرزا بھی ہو افغاں بھی ہو۔

مرزا بیدل:

یہ ضرب کلیم میں اقبال کی ایک نظم کا عنوان ہے جس میں انھوں نے مرزا مرحوم کے ایک شعر پر تضمین کی ہے جس کا خلاصہ یہ ہے کہ کائنات تجلیات الٰہی کا مظہر ہے خود کوئی حقیقت نہیں رکھتی۔

مرزا بیدل کے تعارف کے لیے دیکھو "مذہب" "تضمین بر شعر میرزا بیدل" جس کے تحت یہ درج ہے۔

مرزا غالب:

یہ بانگ درا میں اقبال کی ایک نظم کا عنوان ہے جسے لوگ عموماً غالب کا مرثیہ کہہ دیتے ہیں لیکن نظم کا لب ولہجہ مرثیے کی

زبان سے بالکل مختلف ہے بنابریں یہ نظم مرثیہ نہیں بلکہ غالب کا قصیدہ ہے جو ان کی وفات کے 32 سال بعد اقبال نے کہا ہے اور جس میں غالب کے کمالات شعر و سخن کا اعتراف کیا ہے یہ نظم پہلی بار ستمبر 1901ء کے ماہ نامہ مخزن لاہور میں چھپی تھی۔

غالب فارسی اور اردو دونوں زبانوں کے شاعر تھے لیکن اقبال کی اس نظم سے اندازہ ہوتا ہے کہ وہ مرحوم کے اردو کلام سے زیادہ متاثر تھے چنانچہ اس نظم میں ایک جگہ انھوں نے صریح لفظوں کہہ دیا ہے۔گیسو اردو ابھی منت پذیر شانہ ہے۔اور دوسری جگہ انتہائے ''بلاغت'' اور متقضائے حال کی مطابقت کے ساتھ ایسے الفاظ استعمال کیے ہیں جو اس نکتے کی طرف اشارہ کرتے ہیں کہ یہ نظم کہتے وقت ان کے پیش نظر غالب کا دیوان اردو ہے۔اردو کے دیوان کا آغاز اس شعر سے ہوا ہے۔ نقش فریادی ہے کس کی شوخیٔ تحریر کا + کاغذی ہے پیرہن ہر پیکر تصویر کا اقبال، غالب کی مدح میں کہتے ہیں۔زندگی مضمر ہے تیری ''شوخیٔ تحریر'' میں + تابِ گویائی سے جنبش ہے لب ''تصویر'' میں۔

غالب 1797ء میں بمقام آگرہ پیدا ہوئے اور 1869 میں اپنے حریف ''ذوق'' کی وفات سے چودہ سال بعد دہلی میں وفات پائی۔ان کی قبر دہلی کی بستی نظام الدین اولیا میں مقام ''چونسٹھ کھمبے'' کی دیوار سے متصل ہے۔

مریم:

:حضرت عیسیٰ علیہ السلام کی والدہ کا اسم گرامی جو فلسطین کی رہنے والی تھیں۔

چومے ہیں تو نے اڑ کر مریم کے پائے نازک۔

مسجد قرطبہ:

یہ بال جبرل میں علامہ کی ایک نظم کا عنوان ہے جو انھوں نے اسپین کی سرزمین پر بلکہ اس مسجد میں بیٹھ کر کہی تھی۔یہ مسجد صدیوں سے محروم اذان ہونے کے باوجود آج بھی دنیا کی تمام مسجدوں کی سرتاج ہے۔1336ء میں زوال قرطبہ کے بعد فاتحین نے اس کی محراب کے سائے میں ایک چھوٹا سا گرجا بنالیا۔اسی انقلاب کو دیکھ کر اقبال نے یہ نظم کہی ہے

مسجد قوت الاسلام:

،مسجد + اضافت + قوت + ال (سابقہ تعریف یا معرفہ) + اسلا، (رک): دہلی کی ایک مسجد کا نام جس کی بنیاد مسلمان فاتحوں نے رائے پتھورا کے قلعے کے اندر بارھویں صدر کے آخر میں رکھی تھی۔یہ مسجد پایہ تکمیل کو نہ پہنچ سکی۔اس کا مینار آج بھی قطب مینار کے نام سے موسوم ہے اور اپنی بلندی اور استحکام کے لحاظ سے دنیا کی عجیب عمارات میں شامل کیا جاتا ہے۔

:یہ ضرب کلیم میں اقبال کی ایک نظم کا عنوان ہے جو انھوں نے مذکورہ مسجد اور اس کے قطب مینار کی پختگی اور مضبوطی کو دیکھ کر کہی تھی جس کا خلاصہ یہ ہے کہ کاش مسلمان بھی اتنے ہی مضبوط ہوتے جتنی مستحکم یہ ہے۔

مسعود مرحوم:

یہ ارمغان حجاز میں علامہ کی ایک نظم کا عنوان ہے جس میں انھوں نے اپنے محسن اور قدردان سر راس مسعود کی وفات پر اظہار ورنج وافسوس کیا ہے اور فلسفہ حیات پر بھی روشنی ڈالی ہے۔

سر راس مسعود جسٹس محمود کے بیٹے اور سر سید احمد خان کے پوتے تھے۔1934ء میں جب مرحوم نے علی

گڑھ (بھارت) کی مسلم یونیورسٹی سے استعفادیا تو نواب صاحب بھوپال نے انھیں اپنی ریاست میں طلب فرما کر وزیر تعلیم بنادیا۔ مرحوم کو علامہ سے غیر معمولی محبت تھی چنانچہ اسی رشتے سے انھوں نے جنوری 1935ء میں علامہ کو اپنے ہاں بلایا۔ کچھ مدت کے بعد علامہ لاہور چلے آئے لیکن جولائی 1935ء میں جب سخت علیل ہوئے تو پھر بغرض علاج بھوپال چلے گئے اور سر راس مسعود کے مہمان ہوئے۔ مرحوم کی درخواست پر نواب صاحب بھوپال نے علامہ کا وظیفہ مقرر کر دیا۔

مسند جم:

مسند (= تخت سلطنت) + جم (ایران کا مشہور قدیم بادشاہ جمشید): ایران کی حکومت
جانشیں قیصر کے وارث مسند جم کے ہوئے۔

مسولینی:

: اطالیہ کے ایک آمر کا نام جو اپنی زندگی کے متعدد انقلابات کے بعد 1939ء میں جرمنی کے مشہور لیڈر ہٹلر سے مل گیا اور 1940ء میں انگریزوں کے خلاف اعلان جنگ کر دیا۔ 1943ء میں جرمنوں کی مدد سے شمالی اطالیہ میں فاشی جمہوریت کی آڑ لے کر پھر برسر اقتدار آ گیا۔ 1945ء میں جرمنوں کا زور ٹوٹا تو شمالی اطالیہ کے قوم پرست پھر ابھرے اور انھوں نے اس مرد آہن کو گرفتار کر لیا اور کچھ دن کے بعد اسے اور اس کی محبوبہ کو قتل کر کے ان کی لاشیں شارع عام پر لٹکا دیں۔

: یہ بال جبرل میں اقبال کی ایک نظم کا عنوان ہے جس میں انھوں نے اٹلی کے آمر مطلق مسولینی کے عزم اور حوصلے کی تعریف و تحسین کی ہے اور ان دونوں باتوں میں اس سے سبق لینے کی گویا تحریک کی ہے۔

: یہ ضرب کلیم میں اقبال کی ایک نظم کا عنوان ہے جس میں انھوں نے ان مشرقی اور مغربی قوموں کی بد اخلاقی اور ظلم کی طرف اشارے کیے ہیں جو مسولینی کے مخالف ہیں اور بتایا ہے کہ یہ قومیں خود مسولینی سے بھی زیادہ ظالم ہیں۔ تبصرے سے یہ مقصود نہیں کہ اقبال مسولینی کے نظام حکومت کی تائید میں ہیں۔

مشرق و مغرب:

یہ ضرب کلیم میں اقبال کے ایک قطعے کی سرخی ہے جس میں انھوں نے کہا ہے کہ مشرق والے غلامی کے پنجے میں اور مغرب والے نظام جمہوری کے پھندے میں گرفتار ہیں۔ روحانیت نہ ان کے پاس ہے نہ ان کے پاس اس لیے دونوں کی صحت ممکن نہیں۔

مسیح / مسیحا:

: حضرت عیسیٰ علیہ السلام کا لقب جو اعجاز سے مردے کو زندہ کرتے تھے (مصرع ذیل میں دل مردہ کو زندہ کرنے کی مناسبت سے یہ ذکر کیا ہے)

مسیح و خضر سے اونچا مقام ہے تیرا۔

مصر:

: افریقہ کے شمال مشرق میں ایک ملک جو قدیم الایام میں بہت ترقی پر تھا اور جہاں اسے مدت تک فراعنہ کی حکومت رہی
مصر و بابل مٹ گئے باقی نشاں تک اب نہیں۔

معزول شہنشاہ:

یہ ارمغان حجاز میں اقبال کی ایک نظم کا عنوان ہے جس کی وجہ تصنیف یہ ہے کہ برطانوی حکومت شہنشاہ ایڈورڈ ہشتم ایک مطلقہ امریکن خاتون سے شادی کرنا چاہتا تھا۔ سب سے بڑے پادری اور برطانیہ کے وزیر اعظم نے اس کی مخالفت کی اور کہا کہ یہ دولت برطانیہ کی شہنشاہی کے آئین کی رو سے درست نہیں آخر کار مجبور ہو کر وہ شہنشاہ 7 دسمبر 1936ء کو تاج وتخت انگلستان سے دست بردار ہو گیا۔ علامہ نے اس واقعے سے متاثر ہو کر یہ نظم کہی جس کا خلاصہ یہ ہے کہ شہنشاہ کو یہ قربانی مبارک ہو جس نے ملکیت کے اس ناقص اصول کو توڑنے کے لیے حکومت چھوڑ دی۔

مقصود:

جس بات کا ارادہ کیا جائے، مقصد، مراد، مدعا، پیش نظر۔

مقصود ہے مذہب کی مگر خاک اڑانی۔

:غرض اصلی۔ مقصود خودی ہے خودی کی نگاہ کیا مقصود۔

:یہ ضرب کلیم میں اقبال کی ایک نظم کا عنوان ہے جس میں انھوں نے دو قدیم فلفیوں کا پیش کیا ہوا مقصد حیات اور پھر اپنا بطریہ بیان کیا ہے۔ اس نظم میں تین شعر ہیں۔ پہلے شعر میں انھوں نے حکیم ''اسپنوزا'' کا خیال نظم کیا ہے جو وحدت الوجود پر مبنی ہے دوسرے شعر میں حکیم ''افلاطون'' کا نظریہ نظم کیا ہے جو کہتا ہے کہ یہ دنیا جو آنکھوں سے نظر آتی ہے بے حقیقت ہے اصلی یا حقیقی دنیا نگاہوں سے مخفی ہے۔ تیسرے شعر میں انھوں نے اپنا فلسفہ بیان کیا ہے جو یہ ہے کہ حیات انسان کا مقصد نہ زندگی ہے نہ موت بلکہ خودی ہے یہ نظم ریاض منزل (مکان راس مسعود) بھوپال میں کہی گئی۔

:اسپنوزا۔ ہالینڈ کا ایک فلسفی جو 1632ء میں ایک یہودی گھرانے میں پیدا ہوا، ابتدائی تعلیم حاصل کی پھر فلسفہ پڑھا اور اس کے ب مذہب سے برگشتہ ہوا۔ 1656ء میں یہودی عالموں نے اسے جماعت سے نکال دیا۔ اس نے ہیگ میں مستقل سکونت اختیار کر لی۔ عینکوں کے شیشے پالش کر کے گزر اوقات کرتا تھا۔ روزانہ کے کاربار کے بعد فلسفے کی تصانیف میں مشغول رہتا تھا۔ اس کی کتاب ETHIES (علم الاخلاق) نے بہت شہرت پائی۔ اس کتاب میں اس نے اپنا فلسفہ جمع کیا جس کا مرکزی خیال اوپر لکھا جا چکا ہے۔ 1677ء مین وفات پائی۔

مکہ اور جنیوا:

یہ ضرب کلیم میں اقبال کی ایک نظم کا عنوان ہے جو انھوں نے اس وقت کہی تھی جب 1914ء کی جنگ عظیم کے بعد اقوام یورپ نے ایک ''مجلس اقوام عالم'' قائم کی تھی۔ جس کا صدر مقام ''جنیوا'' میں تھا۔ اس مجلس کا مقصد یہ بتایا گیا تھا کہ یہ دنیا میں امن قائم کرے گی۔ مگر وہ پردہ کمزور ملکوں کو غلام بنانے کی یہ بھی ایک کوشش تھی۔ اقبال نے نظم میں مکہ معظمہ کی جانب سے پیام دیا ہے کہ وحدت اقوام، کیوں قائم کرتے ہو جبکہ وحدت آدم، ہمیشہ سے موجود ہے (مکہ معظمہ میں حج کے موقع پر ہم ملک کے حاجی ہمیشہ سے ایک لباس میں ملبوس، ایک جذبے میں سرشار اور بالکل ایسے ہو جاتے ہیں جیسے ایک خاندان کے بھائی بھائی ہیں)

ملازادہ ضیغم لولابی کا بیاض:

یہ ارمغان حجاز میں اقبال کی انیس نظموں کا ایک عنوان ہے ان نظموں میں انھوں نے کشمیری مسلمانوں کو زندگی کے مختلف مفید پہلوؤں سے آگاہ کر کے اپنی خودی کو بلند کر کے انقلاب برپا کرنے پر آمادہ کیا ہے۔

ملازادہ ضیغم ایک فرضی نام ہے۔ چونکہ ضیغم شیر کو کہتے ہیں اور علامہ مخاطب کشمیریوں میں شیر کی سی جرات پیدا کرنا چاہتے ہیں اس لیے بطور تفاول انھوں نے یہ نام منتخب کیا۔

لولاب سری نگر اور بارہ مولا کے درمیان کی وادی کا نام ہے جو ہمیشہ سے علماء کا مرکز رہی ہے اس لیے انھوں نے اپنے مفروض مخاطب کو ایک تعلیم یافتہ گھرانے کا فرد قرار دیا ہے۔

پہلی نظم کا خلاصہ۔ گر ملا اور اس کی مسجد انقلابی سرگرمیوں سے محروم ہو تو یہ بندہ مومن کی موت ہے۔ کشمیریوں میں مدت سے ایسا بندہ مومن مقصود نایاب ہے۔

دوسری نظم کا خلاصہ۔ غلامی، دم نکل جانے سے بھی زیادہ سخت موت ہوتی ہے۔ تم اس لیے غلام ہو کر تمھارے دل میں خودی کی جگہ نہیں۔

تیسری نظم کا خلاصہ۔ بڑے افسوس کا مقام ہے کہ کشمیر جو اپنے باشندے کی نفاست، دانشمندی اور شایستگی میں چھوٹا ایران کہلاتا ہے آج غلامی کی زنجیر میں جھڑا ہوا ہے لیکن مایوس نہ ہونا چاہیے دیر آید درست اید۔

چوتھی نظم کا خلاصہ۔ غلام قوم جب ظالم کے ظلم سے تنگ آجاتی ہے تو آخر انقلاب کے لیے اٹھ کھڑی ہوتی ہے اور حکومت کے بت کو پاش پاش کر کے دم لیتی ہے۔

پانچویں نظم کا خلاصہ۔ اس تحریک کی طرف اشارہ کیا ہے جو 1930ء میں یہاں کے مسلمانوں نے اٹھائی تھی اور اس وقت یہ کمزور پرندے شاہین کی طرح طاقتور نظر آتے تھے جسے دیکھ کر ظالم خود بھی حیران تھا۔

چھٹی نظم کا خلاصہ۔ روحانی ترقی جس پر انسان کی اصلی ترقی کا دارومدار ہے۔ اس کی پہلی شرط آزادی ہے۔ جو قوم ازاد نہیں، اس کا تصوف اور انا الحق کے نعرے سب بے اثر اور بے سود ہیں۔

ساتویں نظم کا خلاصہ۔ اے کشمیری مسلمان اب وقت کا تقاضا یہ ہے کہ تو خود اپنی ہستی میں انقلاب پیدا کر اور خانقاہ (یعنی بے عملی) کو چھوڑ کر ویسی قربانیاں پیش کر دے جیسی امام حسین علیہ السلام نے پیش کی تھیں۔ اس خانقاہ نے تجھے جو ترک دنیا (یعنی بے عملی) کا درس دیا ہے وہ اسلام کے خلاف اور پوری قوم کی موت کا مترادف ہے۔

آٹھویں نظم کا خلاصہ۔ اے کشمیری مسلمان دل ایک مضغہ گوشت کا نام نہیں۔ بلکہ دل کے اصلی معنی ہوتے ہیں "انسان کا بلند حوصلہ" یہ حوصلہ اپنے صبح و شام خود پیدا کرتا ہے، شمس و نجوم کا محتاج نہیں ہوتا تیرے دل میں سوز عشق ہے تو پھر تو سب کچھ کر سکتا ہے۔

نویں نظم کا خلاصہ۔ ملا اپنا سارا وقت کتابوں کے ورق الٹنے پلٹنے میں صرف کرتا ہے اس کا دل سوز عشق سے خالی ہے وہ قبر میں سو جانے کو موت خیال کرتا ہے۔ اس کی نگاہ میں سلسلہ روز شب کا نام زندگی ہے۔ دراصل زندگی سوز دل کی اس چنگاری کا نام ہے جو دل سے نکلے تو زمین پر آفتاب پیدا کر دے ار کائنات عالم میں ہر طرف روشنی پھلا دے۔

دسویں نظم کا خلاصہ۔ آزاد اور غلام میں بڑا فرق ہے ازاد کے دل میں بے پناہ قوت ہوتی ہے اور غلام کا دل ذرا سی ٹھیس

سے ٹوٹ جاتا ہے مگر آزاد افلاک کا مالک ہوتا ہے یعنی ان کی گردش کا رخ اپنے عمل سے جدھر چاہے پھیر دے۔

گیارہویں نظم کا خلاصہ۔ اس وقت یہاں جتنے علا وجہلا ہیں سب خودی سے نا آشنا ہیں مگر فطرت نے ان میں بڑی صلاحیتیں رکھی ہیں، خدائے تعالیٰ سے میری دعا ہے کہ وہ جلد اس خطے میں کوئی ایسا مردِ مومن پیدا کردے جو حضرت کلیم کی طرح طور کی تجلیات سے لوگوں کے دل روشن کردے۔

بارہویں نظم کا خلاصہ۔ جو قومیں زندہ (یا باعمل) ہوتی ہیں وہ بڑے بڑے معرکے سر کر لیتی ہیں، وقت آ گیا ہے کہ کشمیریوں کا مستقبل روشن ہو۔ جو انقلاب آنے والا ہے وہ کسی کے روکے رک نہیں سکتا۔ ولر (یعنی کشمیر) کے کنارے کے باشندے کی عملی قوت (جوان کی خضر ہے) سوچ رہی ہے کہ کب اور کس طرح انقلاب پیدا کرے۔

تیرہویں نظم کا خلاصہ۔ دنیا میں سرگرم عمل قوموں کی نشانی یہ ہے کہ صبح وشام ان کے حالات (ترقی کے باعث) بدلتے رہتے ہیں۔ جو انسان خود شناس ہو اس کو خودی بیدار ہو جاتی ہے اور یہ خودی عقل سے نہیں بلکہ عشق خدا اور رسول ﷺ سے بیدار ہوتی ہے۔

:یہ بانگ درا میں اقبال کی ایک نظم کا عنوان ہے جس میں انھوں نے موج کی روانی کو تڑپ سے تشبیہ دے کر (بطور حسنِ تعلیل) یہ خیال ظاہر کیا ہے کہ موج اس لیے تڑپ رہی ہے کہ وہ اپنی روانی کی تنگ جگہ سے نکل جانے اور سمندر کی وسعت میں جا کر دم لینے کی خواہشمند ہے۔ دراصل انھوں نے یہ سب کچھ انسان کی عزم وعمل کو جھنجوڑنے کے لیے کہا ہے۔

:اس نظم کے دو بند بانگ درا میں درج، تیسرا بند باقیات اقبال میں نقل کیا گیا ہے مگر ماخذ کا ذکر نہیں

موسیٰؑ/موسیٰ:

:ایک پیغمبر کا نام جن کو خدائے تعالیٰ نے دو معجزے عطا فرمائے تھے۔ ایک یہ کہ وہ اپنے عصا کو زمین پر پھینکتے تھے تو وہ اژدہا بن جاتا تھا دوسرے یہ کہ وہ اپنا ہاتھ بغل میں ڈال کر باہر نکالتے تھے تو ہتھیلی چاند کی طرح چمکتی تھی۔ ان پر جو احکام کتاب کی صورت میں نازل کیے گئے تھے ان کے مجموعے کا نام توریت ہے

مولا علیؑ:

،مولا (= آقا، اس حدیث کی طرف اشارہ ہے جس میں حضورؐ نے بالائے منبر فرمایا کہ جس کا میں مولا ہوں اس کا یہ علیؑ مولا ہے + علی (حضرت علی کرم اللہ وجہہ الکریم جو حضورؐ کے ابن عم خویش، صحابی اور خلیفہ تھے

کبھی مولا علیؑ خیبر شکن عشق۔

مولانا محمد علی کی وفات پر:

مولانا محمد علی جوہر نے جب انگلستان میں (جبکہ وہ ایک قومی وفد کے رکن کی حیثیت سے وہاں گئے تھے) وفات پائی تو اقبال نے یہ شعر کہے جو مولف باقیات نے سر عبدالقادر مرحوم سے زبانی سنے اور شامل کتاب کیے۔

مہدی:

امام مہدی آخر الزمان، جن کے آنے کی خبر احادیث میں دی گئی ہے اور کہا گیا ہے کہ وہ رسولؐ اسلام کی اولاد میں سے ہوں گے اور ان کی جانشینی فرمائیں گے اور اس وقت ظہور کریں گے جب ساری دنیا ظلم وجود سے بھر جائے گی اور آپ اسے

عدم وانصاف سے بھر دینگے۔

وہی مہدی آخر زمانی۔

: یہ ضرب کلیم میں اقبال کی ایک نظم کا عنوان ہے جس میں انھوں نے حضرت امام مہدی آخرالزمان کے ظہور یا ورود کی تصدیق کرتے ہوئے یہ کہا ہے کہ ان کی آمد کے انتظار کا یہ مقصد نہیں ہے کہ تم آج ہاتھ پر ہاتھ دھرے بیٹھے رہو اور سعی طلب وجدوجہد سے گریز کرو۔ (ض ک، 59)

: سلطان محمد جس نے پندرھویں صدی کے وسط میں قسطنطنیہ کو فتح کیا اور فاتح کے لقب سے ملقب ہوا۔

مہدی امت کی سطوت کا نشان پائدار۔

مہدی برحق:

یہ ضرب کلیم میں اقبال کی ایک نظم کا عنوان ہے جس میں انھوں نے بتایا ہے کہ آج دنیا کی ایسے مہدی کی ضرورت ہے جو تمام فاسد افکار و اعمال کی بیخ کنی کر کے دنیا میں انقلاب عظیم برپا کر دے (جیسا کہ اما مہدی آخر الزماں علیہ السلام کے لیے روایات میں خبر دی گئی ہے)۔

میاں فضل حسین بیرسٹر:

جن کے نام اقبال نے اپنی نظم "فلسفہ غم" لکھی تھی ایک مشہور بیرسٹر تھے اور لاہور میں پریکٹس کرتے تھے۔ 1877ء میں پیدا ہوئے اور 1936ء میں وفات پائی۔

نادر:

: نادر شاہ یاک مشہور فاتح جو طہران سے اٹھا تھا اور عراق و ہند سب میں تہلکہ مچادیا تھا۔ دہلی میں کئی دن انسانوں کے خون بہاتا رہا۔ دبدبے اور شان و شوکت میں دیگر حکمرانوں سے ممتاز مقام رکھتا تھا ایک معمولی سپاہی کے ہاتھ سے مارا گیا۔

کیا دبدبہ نادر کیا شوکت تیموری۔

نادر شاہ افغان:

یہ بال جبرل میں اقبال کی ایک نظم کا عنوان ہے جس میں انھوں نے مرحوم شاہ افغانستان کی خدمت میں خراج تحسین پیش کیا ہے۔

شاہ مرحوم کا اصلی نام محمد قادر خاں تھا۔ ان کی ابتدائی تعلیم تربیت ملیری کالج دہرہ دون (یوپی) میں ہوئی تھی اس کے بعد وہ مزید فوجی تعلیم کے لیے انگلستان گئے۔ اور واپسی پر امیر امان اللہ خاں کی فوج کے سپہ سالار مقرر ہو گئے۔ 1919ء میں جب امان اللہ خاں نے انگریزوں کے خلاف اعلان جنگ کیا تو جنرل نادر خاں نے عقل کے معرکے میں بڑی دلیری اور فوجی سوجھ بوجھ کا مظاہرہ کیا۔ اس کے بعد امان اللہ خاں ان سے ناراض ہو گئے تو انھیں سفیر بنا کر فرانس بھیج دیا۔ جب 1929ء میں بچہ سہ نے کابل میں شخصی حکومت قائم کی تو نادر خاں افغانستان واپس آئے اور بچہ سقہ کا خاتمہ کر کے خود تخت پر قبضہ جمالیا۔ اکتوبر 1933ء میں انھوں نے نصاب تعلیم مرتب کرانے کے لیے مولانا سلیمان ندوی، ڈاکٹر راس مسعود اور علامہ

اقبال کو کابل آنے کی دعوت دی۔ یہ تینوں بزرگ وہاں تشریف لے گئے۔ مگر نادر خاں کو ان کے مشورے سے اپنی قوم کو فائدہ پہنچانے کا موقع نہ مل سکا کیونکہ نومبر 1933ء میں انھیں بدخواہ نے رائفل کی بھال مار کر ہلاک کر دیا۔

نادر کاکوروی:

اردو کے ایک مشہور شاعر جو مضافات لکھنؤ "کاکوری" کے رہنے والے تھے۔ 1910ء میں انتقال کیا۔ چند سال قبال ان کے دو مجموعے ترقی اردو بورڈ کراچی سے شائع ہوئے ہیں۔

نادر کاکوروی نے دور سے دیکھا مجھے۔

نبوت:

: خدا کی طرف سے بھیجا ہوا نبی ہونے کا عہد، اقبال نے اس عنوان سے جو چار شعر کہے ہیں وہ اس وقت کہے گئے تھے جب انگریزوں کے دور میں حکومت کی شہ پر ہندوستان میں ایک فرضی نبی پیدا ہوا تھا اور اس کی خاص تبلیغ یہ تھی کہ انگریز قرآن پاک کی رو سے "اولی الامر"، لہٰذا ان کی مخالفت اور ان کے خلاف جہاد "جائز نہیں مختصراً اس بناوٹی نبی کی تمام تر تبلیغ جہاد کے خلاف تھی۔

: حضورؐ کے پیغمبر ہونے کا منصب دے تو بھی نبوت کی صداقت پہ گواہی۔

: یہ ضرب کلیم میں اقبال کی ایک نظم کا عنوان ہے جو انھوں نے اس وقت کہی تھی جب برطانیہ نے (سن 25 تا 30ء) میں تحریک آزادی کو کچلنے کے لیے طرح طرح کے ہتھکنڈے استعمال کیے تھے جن میں سے ایک یہ بھی تھا کہ مسلمانوں میں ایک شخص نے نبوت کا دعویٰ کر دیا تھا اور اس کی تبلیغ یہ تھی کہ اس عہد میں جبکہ انگریزوں کے عدل وداد کی بدولت ہمیں ہر قسم کا اطمینان میسر ہے، جہاد جائز نہیں۔ اس موضوع پر اس نے صدہا مضامین اور رسالے بھی لکھ ڈالے تھے۔ نظم کا خلاصہ یہ ہے کہ جو نبوت قوت اور شوکت کے پیام سے کالی ہو وہ بھنگ کا نشہ ہے نبوت نہیں۔

نجف:

: عرب کے علاقہ عراق میں ایک شہر کا نام (نجف اشرف)، جہاں حضرت علی کرم اللہ وجہہ کا روضہ شریف ہے اور وہیں علوم دینیہ کی ایک بہت بڑی درسگاہ ہے، جہاں دنیا بھر (مشرق و مغرب) کے طالب علم درس اجتہاد حاصل کرنے کے لیے جاتے ہیں۔

سرمہ ہے میری آنکھ کا خاک مدینہ و نجف۔

نانک:

سکھوں کے پیشوا گرو نانک جی۔ جنھوں نے پنجاب میں توحید کا درس دیا اور جنھیں ان کے پیرو غیر مسلم اور اکثر مسلمان مسلم خیال کرتے ہیں اور جن کے اسلام لانے کا ثبوت اس سے بھی ملتا ہے کہ ان کے کرتے پر آج تک سورۃ فاتحہ اور کلمہ طیبہ لکھا ہوا ہے (اللہ اعلم بالصواب) اس کرتے کو سکھ "چولا صاحب" کہتے ہیں۔

...... نے جس چمن میں وحدت کا گیت گایا۔

: یہ بانگ درا میں اقبال کی ایک نظم کا عنوان ہے جس میں انھوں نے گرو نانک جی کی خدمت میں خراج تحسین پیش کیا ہے۔

نپولین:

تاریخ میں نپولین بونا پارٹ کے نام سے موسوم دنیا کا ایک مشہور فاتح ہے جو اٹھارھویں صدی میں روم کے ایک جزیرے میں پیدا ہوا۔ فرانس میں تعلیم پائی اور وہیں فوج میں ملازمت کر لی۔ ترقی کرتے کرتے اسے فرانس کا فرماں روا تسلیم کر لیا گیا۔ 3 سال کی مدت میں اس نے روس، برطانیہ اور ترکی کے علاوہ پورے یورپ کو فتح کر لیا لیکن روس پر حملہ کرنا تھا کہ اس کے اقتدار پر زوال آ گیا اور فوراً اس نے برطانیہ اور جرمن کے خلاف اعلان جنگ کر دیا مگر اسے نباہ نہ سکا اور واٹر لو کے میدان میں انگریزوں کے سامنے ہتھیار ڈال دیے۔

نپولین کے مزار پر:

یہ بال جبریل میں اقبال کی ایک نظم کا عنوان جس میں انھوں نے نپولین کی شخصیت پر تبصرہ کرتے ہوئے اس کی زندگی سے یہ سبق حاصل کرنے کی دعوت دی ہے کہ اگر انسان عمل کو اپنا شعار بنائے تو اس کی بدولت تقدیر کے بہت سے اسرار اس پر منکشف ہو جاتے ہیں۔

نصیحت:

: اچھی صلاح، نیک مشورہ، پند و وعظ

نصیحت بھی تیری صورت ہے اک افسانہ خوانی کی۔

: یہ بانگ درا میں اقبال کی ایک نظم کا عنوان ہے جس میں انھوں نے قوم کے لیڈروں کی قرار واقعی تصویر کھینچ کر بہت لطیف پیرائے میں طنز کیے ہیں۔ یہ نظم ابتداءً ماہنامہ مخزن لاہور کے شمارہ مئی 1911ء میں شائع ہوئی تھی۔

: یہ نظم جب مخزن میں شائع ہوئی تھی اس وقت اس کی ابتدا اس مصرع سے تھی۔ کل ملا مجھ سے جو اقبال تو پوچھا میں نے۔ اب بانگ درا میں پہلا مصرع یہ ہے۔ میں نے اقبال سے از راہ نصیحت یہ کہا۔ اس نظم کا چوتھا اور آخر کے تین شعر بانگ درا میں شامل نہیں کیے گئے۔

: یہ بال جبریل میں اقبال کی ایک نظم کا عنوان ہے جس میں انھوں نے رمز و ایما کے پیرائے میں یہ نصیحت کی ہے کہ انسان کو اپنی خداداد طاقت سے کام لے کر اپنی دنیا آپ پیدا کرنا چاہیے۔

: یہ ضرب کلیم میں اقبال کی ایک نظم کا عنوان ہے جس میں انھوں نے تمثیلی انداز میں یہ واضح کیا کہ قوموں کی کودی کو اپنی من مانی تعلیم کے ذریعے سے جگا دیا جائے تو یہ نسخہ من مانی تعلیم دینے والے کے حق میں ہمالیہ پہاڑ کے برابر سونے کے ڈھیر سے بھی زیادہ سود مند ہے۔

نوائے غم:

یہ بانگ درا میں اقبال کی ایک نظم کا عنوان ہے اس نظم میں علامہ نے یہ حقیقت واضح کی ہے کہ ''غم'' کو انسان کی زندگی میں ''خوشی'' سے زیادہ اہمیت حاصل ہے۔ جو دل درد و غم سے آشنا ہوتا ہے وہی دوسرے انسانوں سے غمخواری کرتا ہے۔ اگر غمزدوں سے مواسات کرنے کا مادہ انسان میں نہ ہوتا تو پھر انسان اور حیوان میں فرق ہی کیا رہ جائے۔ غمگساری انسانیت کا معیار ہے اور اس جذبے کا رکھنے والا بڑی بلند فطرت کا مالک ہے۔ اب راقم الحروف کہتا ہے یہ غم بجائے خود جتنی بلند ہستی کی

غمگساری سے تعلق رکھتا ہو اتنی ہی فطرت کی زیادہ بلندی کا آئینہ بردار ہوگا مثلاً میرے اور آپ کے غم کا جو مرتبہ اور مقام ہے۔ رسولؐ، آلِ رسولؐ، اصحابِ رسولؐ اور علی الخصوص حسینؓ مظلوم کے غم کا مرتبہ و مقام اس سے بہ مدارج زیادہ بلند ہے۔

نواب:

: کسی ریاست کا مسلمان فرمانروا۔

نواب میرزا داغ:

علامہ کے استاد داغ دہلوی کا یہ نام بھی ہے اور اسی اقبال نے ان کی تاریخ وفات نکالی ہے جو 1322ھ ہے۔ ''اعداد'' کی سرخی کے تحت جو حساب اس فرہنگ میں درج ہے اس سے مطابقت کر لیجیے۔

نوح نبی:

: نوح (آدمؑ کے بعد ایک مشہور نبی تھے جن کی بددعا سے پانی کا ایسا طوفان آیا تھا کہ تمام غرق ہو گئی تھی، صرف وہ لوگ (اور جانور) بچ سکے تھے جو نوحؑ کی بنائی ہوئی کشتی میں سوار ہو گئے تھے اور خدا پر ایمان رکھتے تھے) + اضافت + نبی (= ہدایت کے لیے اللہ کا مقرر کیا ہوا انسان جس کے پاس فرشتہ اللہ تعالیٰ کا پیغام لاتا تھا)، حضرت نوح علیہ السلام جو کدا کے نبی تھے اور طوفان میں جن کے سفینے نے اللہ کے ماننے والے بندوں کو نجاتِ دی تھی۔

نوح نبی کا آ کر ٹھہرا جہاں سفینہ۔

نیتشا:

: جرمنی کے مشہور فلسفی کا نام اس کے والدین بڑے کٹر عیسائی تھے اس لیے اس کی تعلیم و تربیت مذہبی ماحول میں ہوئی تھی۔ جب وہ اسکول سے کالج پہنچا اور جرمن فلسفی ''شوپن ہار'' کی کتابیں پڑھیں تو اس کے خیالات ملحدانہ ہو گئے۔ تعلیم سے بنٹ کر وہ دس گیارہ سال یونانی زبان کا پروفیسر رہا پھر نوکری چھوڑ کر کتابیں لکھنے لگا آخر میں دیوانہ ہو گیا اور گیارہ سال دیوانگی میں گزار کر 1900ء میں رحلت کر گیا۔ اس وقت اس کی عمر 56 سال تھی۔ اقبال نے اسے مجذوب فرنگی کے نام سے یاد کیا ہے۔

اگر ہوتا وہ مجذوب فرنگی اس زمانے میں   مشہور مجذوب فرنگی نیتشا۔

نیل:

: مصر کا مشہور دریا جس میں فرعون اور اس کا لشکر غرق ہوا تھا۔

نیل کے ساحل سے لے کر تابہ خاک کا شعر۔

: مصر کا محدود علاقہ۔   رہے گا راوی نیل و فرات میں کب تک۔

وصال:

: محبوب کی خدمت میں باریابی، ملاقات

اٹھا کے صدمہ فرقت وصال تک پہنچا۔

: یہ بانگ درا میں اقبال کی ایک نظم کا عنوان ہے جو انھوں نے 1908ء میں ملک جرمنی کے شہر

میونخ (MUNICH) میں کہی تھی جبکہ وہ فلسفے میں پی ایچ ڈی کرنے کے لیے وہاں گئے تھے۔ اس نظم میں انھوں نے واردات عشق بیان کرتے ہوئے یہ بتایا ہے کہ دنیا والے جس کو "قید" سے تعبیر کرتے ہیں وہ عاشق کی نگاہ میں آزادی ہے اور جسے لوگ بردباری خیال کرتے ہیں وہ عین آبادی ہے۔

ہارون کی آخری نصیحت:

یہ بال جبریل میں علامہ کی ایک نظم کا عنوان ہے جس میں انھوں نے ہارون رشید کی آخری نصیحت نظم کی ہے جس کا ماحصل یہ ہے کہ مومن کو ہر وقت یہ تصور رہتا ہے کہ اسے ایک نہ ایک دن خدا کے سامنے جانا ہے۔

ہارون رشید عرب کے عباسی خاندان کا پانچواں فرماں روا تھا۔ 786ء میں تخت پر بیٹھا اور 809ء میں وفات پائی۔ اس کے عہد امارت میں علوم کو بہت ترقی ہوئی۔ بہت سے غیر ملکوں کی کتب علمیہ کے عربی میں ترجمے کرائے گئے۔ اس کی جلالت شان کا اندازہ اس بات سے ہوتا ہے کہ جب قیصر روم نے اسے یہ خط بھیجا کہ "جس قدر خراج تم میرے پیش رو سے وصول کر چکے ہو سب واپس کر دو ورنہ تلوار فیصلہ کرے گی" تو اس نے اسی خط کو پشت پر یہ جواب لکھ کر واپس کر دیا۔ "روم کے کتے نقفور کو معلوم ہو کہ میں نے تجھ کافر بچے کا خط پڑھا اس کا جواب تو اپنی آنکھوں سے دیکھ لے گا"۔ اس جواب میں غالب کے الفاظ خلق محمدی کے شایاں نہیں۔

آل محمدؐ کے ساتھ ہاروان کا برتاؤ اچھا نہیں تھا۔ چنانچہ امام موسیٰؑ کاظم جو امام حسین علیہ السلام کی چوتھی پشت میں تھے تقریباً چودہ سال اس کی قید میں رہے۔ قید خانے ہی میں زہر سے شہید کیے گئے اور ان کی پا بزنجیر لاشے کو بغداد کے پل پر ڈال دیا گیا پھر میت کے پانو میں رسی باندھ کر شہر میں تشہیر کیا گیا۔ جب لوگوں کو پتا چلا تو انھوں نے شاہی سپاہیوں سے اس لاش کو چھین کر دفن کیا۔

ہاشمی:

ہاشم (حضورؐ کے پردادا کا اسم گرامی جو حد درجہ خوش خلق اور شجاع تھے) + ی (لاحقہ نسبت)

: حضرت ہاشم کے پوتے۔ خاص ہے ترکیب میں قوم رسول ہاشمی۔

: مراد عربوں کی قوم خاص کر شریف مکہ جس کا نام حسین تھا اور جس نے 1916ء میں انگریزوں سے دوستی کر کے ترکوں کی تباہی میں حصہ لیا تھا اور اسی طرح اسلام کی عزت گنوادی۔

بیچتا ہے ہاشمی ناموس دین مصطفیٰؐ۔

ہندی اسلام:

یہ ضرب کلیم میں اقبال کی ایک نظم کا عنوان ہے جو حکومت برطانیہ کے دور میں، بھارت میں رہنے والے مسلمانوں کی زندگی سے متعلق ہے کہتے ہیں کہ ان میں وحدت افکار نہیں اور یہی ذہنی غلامی کی دلیل ہے۔ نماز روزے کی اجازت حاصل ہونے کو آزادی سمجھنا ان کی بھول ہے۔

ہندی مسلمان:

یہ ضرب کلیم میں اقبال کی ایک نظم کا عنوان ہے جس میں انھوں نے برصغیر (قبل تقسیم ہند) کے مسلمانوں کی اس حالت

کا ذکر کیا ہے جو 1936ء میں تھی کہ ہندو انھیں غدار کہتے تھے، انگریز (حکمراں) بے ہنری کے باعث بھکاری خیال کرتے تھے اور مسلمانوں کا ایک گروہ ان پر کفر کے فتوے لگاتا تھا۔

ہندی مکتب:

یہ ضرب کلیم میں اقبال کی ایک نظم کا عنوان ہے جو انھوں نے 1925ء میں کہی تھی مگر آج بھی حرف بہ حرف درست ہے۔ خلاصہ یہ ہے کہ درس گاہوں کے طالب علموں کے سامنے خودی کا نام مت لو اس لیے کہ انھیں جو علوم پڑھائے جا رہے ہیں وہ ان میں محکومی کی خو پیدا کرتے ہیں اور محکوم کو خودی کے سمجھنے کی صلاحیت نہیں ہوتی۔

ہجویری:

حضرت ابوالحسن سید علی داتا گنج بخش کا چھوٹا نام جو شہر غزنی کے محلہ ہجویر میں پیدا ہوئے تھے اور اسی نسبت سے ہجویری کہلاتے ہیں۔ آپ کا مزار مقدس لاہور میں مرجع خاص و عام ہے۔ آپ حسینی سید اور امام حسین علیہ السلام کی ساتویں پشت میں تھے۔ 465ھ میں وفات پائی۔

ہسپانیہ:

یہ بال جبریل میں اقبال کی ایک نظم کا عنوان ہے جو انھوں نے اسپین سے واپس آتے ہوئے اسی علاقے میں کہی تھی۔ یہ نظم اس محبت کی آئینہ دار ہے جو انھیں اندلس کے مسلمانوں سے تھی اور ان تاثرات کا مرقع ہے جو اس علاقے کی ساحت کے بعد ان کے دل و دماغ میں مرتسم ہوئے۔

ہمالہ:

ہم (=برف) + الہ (الے = گھر، تھان): دنیا کے سب سے بڑے اور اونچے پہاڑ کا نام جو ہندوستان کے شمال میں واقع ہے اور جس کی بعض چوٹیوں پر ہمیشہ برف جمی رہتی ہے۔

اے ہمالہ اے فصیل کشور ہندوستان۔

یہ بانگ درا میں علامہ کی ایک نظم کا عنوان ہے جو:

ہمایوں:

یہ بانگ درا میں علامہ کی ایک نظم کا عنوان ہے جو انھوں نے اپنے محترم دوست مسٹر جسٹس میاں شاہ دین ہمایوں مرحوم کی وفات پر کہی تھی۔ میاں صاحب مئی 1901ء میں ماہ نامہ مخزن لاہور کے پہلے نومبر میں شائع ہوئی تھی۔ یہ اس عہد کی نظم ہے جب اقبال جغرافیائی بنیاد پر وطن پرستی کے قائل تھے۔ اس نظم میں حب الوطنی کے ساتھ منظر کشی کے خصوصیات بھی پائے جاتے ہیں۔

اس نظم کے آٹھ بند بانگ درا میں شائع ہوئے ہیں اور ان کے علاوہ چار بند باقیات اقبال میں چھپے ہیں جب یہ پہلی دفعہ چھپی تو کل بارہ بند تھے۔

ہنروران ہند:

یہ ضرب کلیم میں اقبال کی ایک نظم کا عنوان ہے جس میں انھوں نے برصغیر (پاک و ہند) کے فنکاروں (مصوروں

موسیقاروں اور شاعروں) کی ذہنیت پر تنقید کی ہے کہ ان کا فن قوم کا مقبرہ ہے جس میں زندگی اور بیداری کی روح نہیں ہوتی۔

ہیگل:

:اٹھارویں انیسویں صدی کے وسط میں ایک مشہور جرمنی فلسفی، یہ اکثر مسائل میں فلاطون کے فلسفے سے ملتی جلتی بات کہتا تھا۔ ہیگل کا صدف گہر سے خالی

یاجوج اور ماجوج:

پرانے زمانے میں دو قومیں تھیں جو فارس میں گھس کر تباہی مچایا کرتی تھیں۔قرآن پاک میں ان قوموں کے برباد ہوجانے کی پیش گوئی کی گئی ہے اس جگہ ان کا ذکر فتنہ پرداز.........قدموں پر منطبق ہوتا ہے۔

کھل گئے یاجوج اور ماجوج کے لشکر تمام۔

ینسلون:

یہ لفظ یاجوج ماجوج کی آیت (سورۃ انبیاء) سے ماخوذ ہے۔پوری آیت یہ ہے.........................: یہاں تک کہ جب (قربِ قیامت) کھولے جائیں گے یاجوج وماجوج (یعنی ان کا لشکر) اور وہ ہر بلندی سے ڈھلکتے یا پھسلتے ہوں گے (شاید زمانے کے یاجوج وماجوج۔روس اور امریکہ ہوں)

یورپ:

:مغربی ممالک پر مشتمل براعظم دی اذانیں کبھی یورپ کے کلیساؤں میں۔

:یہ بالِ جبرل میں اقبال کے ایک قطعے کی سرخی ہے جس میں انھوں نے نچشے (فلسفی) کے اس اندیشے کی تائید کی ہے کہ یورپ کے ملک تو آپس میں لڑتے رہیں گے اور یہودی اپنی دولت کے بل پر حکومتوں پر قبضہ جمالیں گے۔

یورپ اور سوریا:

یہ ضربِ کلیم میں اقبال کے ایک قطعے کا عنوان ہے جس میں انھوں نے کہا ہے کہ دنیا بری احسان فراموش ہے۔سوریا (یعنی شام) نے یورپ کو ایک نبی (حضرت عیسیٰ علیہ السلام) عطا کیا اس کے صلے میں یورپ نے شام کو بدکاریوں کا سبق دیا۔

یورپ اور یہود:

یہ ضربِ کلیم میں اقبال کی ایک نظم کا عنوان ہے جس میں انھوں نے یہ پیش گوئی کی ہے کہ مغربی تہذیب دم توڑ رہی ہے جس کے بعد کلیسا اور حکومت دونوں پر یہودی قبضہ جمائیں گے کیونکہ وہ بڑے دولتمند ہیں۔

یورپ سے ایک خط:

یہ بالِ جبریل میں اقبال کی ایک نظم کا عنوان ہے بظاہر یہ ایک مفروضہ خط ہے جس میں اقبال نے اپنے مرشد رومی کا یہ پیغام ناظرین کو یاد دلایا ہے کہ مادہ پرستی کی بجائے خدا پرستی کو اپناؤ ورنہ مادے کی پرستش ہی تباہی کا پیش خیمہ بن جائے گی۔

یورش بلغاری:

مونث، یورش+اضافت+بلغار (مشہور ملک بلغاریہ)+ی (لاحقہ نسبت): ریستہائے بلقان کا ترکی پر چاروں طرف حملہ (جو 1911 سے 1913ء) تک جاری رہا۔

ہے جو ہنگامہ بپا یورش بلغاری کا۔

یوسف:

(س) حضرت یعقوب (نبی) جن کا نام اسرائیل تھا ان کے بیٹے یوسف خود بھی نبی اور نہایت حسین وجمیل تھے۔ باپ ان سے بہت محبت کرتے تھے۔ جس سے سوتیلے بھائی جلتے تھے۔ ایک دن وہ بہانہ کر کے یوسف کو گھر سے لے گئے اور انھیں ایک کنویں میں گرا دیا اور باپ سے آ کر یہ کہہ دیا کہ یوسف کو بھیڑیا لے گیا۔ جب ایک قافلے نے یوسف کو کنویں سے نکالا تو ان بھائیوں نے یوسف کو اپنا غلام بنا کے قافلے کے ایک شخص کے ہاتھ بیچ ڈالا۔ اس شخص نے بازار مصر میں من مانی قیمت لے کر فروخت کر دیا اور اس طرح یوسف بادشاہ مصر کے محل میں پہنچ گئے جس کا نام عزیز تھا۔ اس کی بیوی ''زلیخا'' اس وقت جوانی کی عمر سے گزر چکی تھی مگر یوسف کا حسن وجمال دیکھ کر ان پر عاشق ہوگئی اور اس کے جذبات شباب پھر سے زندہ ہوگئے۔ یوسف نے جب اس کی بات نہ مانی تو اس نے اپنے شوہر سے ان کے کردار کی شکایت کی اور الزام لگا کر قید میں ڈلوا دیا۔ یوسف قید خانے میں لوگوں کو ان کے خوابوں کی تعبیریں بتایا کرتے تھے جو بالکل سچ نکلتی تھیں۔ اس بات کی شہرت نے انھیں دوبارہ دربار میں پہنچایا اور قید سے رہائی دلائی۔ رفتہ رفتہ یوسف اپنے علمی کمالات کی بنا پر مصر کے بادشاہ منتخب ہوئے

یوسف ثانی:

، یوسف+ثانی (=دوسرا): یوسف کی طرح عزیز بھائی شیخ عطا محمد جنھوں نے علامہ کی اعلیٰ تعلیم کے مصارف برداشت کیے اور اپنی اولاد سے زیادہ محبت کا ثبوت دیا۔

وہ میرا یوسف ثانی وہ شمع محفل عشق۔

ید بیضا:

، ید+اضافت+بیضا (دراصل): بیضاء=(روشن): حضرت موسیٰ کی ہتھیلی جس میں یہ اعجاز تھا کہ جب وہ اسے اپنی بغل میں کر رکھ کر باہر نکالتے تھے تو اس سے چراغ کی طرح روشنی نکلتی تھی (اس کا واقعہ یوں ہے کہ جب فرعون کی بیوی آسیا نے حضرت موسیٰؑ کو دریائے نیل میں بہتے ہوئے ایک صندوق سے نکا کر پالنا شروع کیا اور فرعون کو کاہنوں کے کہنے کی وجہ سے شک ہوا کہ حضرت موسیٰؑ وہی نبی ہیں جو اسے برباد کر دیں گے، تو اس نے موسیٰؑ کو قتل کر دینا چاہا۔ آسیہ نے سفارش کی اور کہا کہ اس بچے کے سامنے انگارے اور لعل ڈال دو اگر یہ نبی ہیں تو انگارے پر کبھی ہاتھ نہ ڈالیں گے اور لعل اٹھائیں گے اور اگر نبی نہیں ہیں تو انگارے کو جو زیادہ چمکتا ہوا ہوتا ہے اٹھا لیں گے۔ فرعون اس پر راضی ہوگیا۔ حضرت موسیٰؑ نے عام بچوں کی فطرت کے مطابق انگارا ہاتھ میں اٹھا لیا جس ہتھیلی میں چھالا پڑ گیا یہی چھالا خشک ہونے کے بعد ید بیضا کی صورت میں نمودار ہوا اور داغ کی بجائے چراغ بن گیا۔ اس جگہ مراد یہ ہے کہ ان مرشدوں کے ہاتھ میں اعجاز کرامات ہیں) بید بیضا لیے بیٹھے ہیں اپنی آستینوں میں۔

یٰسین:

(ع) مونث: قرآن پاک کی ایک مشہور سورت کا نام جس کا آغاز اس کلمے سے ہوا ہے اور آں حضرت کو خدائے تعالیٰ نے اس لفظ سے مخاطب کیا ہے یہ کلمہ حروف مقطعات میں سے ہے جو اکثر سورتوں کے شروع میں آئے ہیں۔ ان حروف کے کچھ معنی تو نہیں مگر مفسرین قرآن نے کہا ہے کہ یہ اپنے محبوب سے حبیب کے اسرار ہیں۔ جنھیں ایک طرح کے "کوڈ ورڈس" سمجھیے۔ یٰسین کی سورت جانکنی کے وقت پڑھی جاتی ہے جس سے نزع کی مشکل آسان ہو جاتی ہے، گویا محبوب الٰہی کا نام سن کر مشکل آسانی سے بدل جاتی ہے۔

معنی یٰسین ہے تو مفہوم ادنیٰ ہے تُو

☆☆☆

کتابیات

کلیات اقبال (اردو) — مرتبہ ڈاکٹر محمد علامہ اقبال — خزینہ علم وادب لاہور

مفکر پاکستان علامہ اقبال — سید آصف جاہ جعفری — سوھنی دھرتی پبلشرز ملتان 9 نومبر 2009ء

فرہنگ اقبال — نسیم امروہوی — اظہار سنز لاہور 1984ء

فیروز للغات — الحاج مولوی فیروز الدین — فیروز سنز لاہور

☆☆☆☆

ادارے کی دیگر ادبی کُتب

1	مقالات محمد حسن عسکری (حصہ اوّل)	مرتبہ: شیما مجید	700/-
2	مقالات محمد حسن عسکری (حصہ دوم)	مرتبہ: شیما مجید	600/-
3	مراۃ العروس	ڈپٹی نذیر احمد	200/-
4	فسانۂ مبتلا	ڈپٹی نذیر احمد	200/-
5	توبۃ النصوح	ڈپٹی نذیر احمد	200/-
6	ابن الوقت	ڈپٹی نذیر احمد	200/-
7	بنات النعش	ڈپٹی نذیر احمد	200/-
8	باغ و بہار (فرہنگ کے ساتھ)	میر امن دہلوی	300/-
9	فردوسِ بریں	عبدالحلیم شرر	200/-
10	مسدس حالی (جدید ایڈیشن)	مولانا الطاف حسین حالی	200/-
11	نیرنگِ خیال	شمس العلماء مولوی محمد حسین آزاد مرحوم	200/-
12	چند ہم عصر	مولوی عبدالحق	200/-
13	حیات سعدی	خواجہ الطاف حسین حالی	300/-
14	تاریخ ادب اُردو	رام بابو سکسینہ	600/-
15	تحقیق کا فن	گیان چند	600/-
16	انتخاب میر تقی میر	مولوی عبدالحق	250/-
17	فکشن کی تلاش (تخلیق کار ناقدین پر مضامین)	ابوبکر عباد	200/-
18	پریم چند کے 15 منتخب افسانے	انتخاب: شمیم حنفی	200/-
19	دیوانِ حافظ (منظوم ترجمہ)	مولوی محمد احتشام الدین حقی دہلوی	300/-
20	عروض سب کے لیے	کمال احمد صدیقی	300/-
21	قواعدِ اُردو	مولوی عبدالحق	300/-
22	24 بہترین افسانے	انتخاب: مسعود مفتی	300/-
23	سر سید اور جدیدیت	فیصل افتخار عالم خان	300/-
24	سر سید احمد خان ایک سیاسی مطالعہ	عتیق صدیقی	320/-
25	ہم کیسے پڑھائیں؟	سلامت اللہ	200/-

علم و عرفان پبلشرز

الحمد مارکیٹ، 40- اُردو بازار، لاہور۔

فون: 37352332، 37232336، 37223584

www.ilmoirfanpublishers.com

ilmoirfanpublishers@hotmail.com

www.facebook.com/ilmoirfanpublishers